تفسير ما بعدالطبيعـــة ابن رشد

Averroès TAFSĪR MĀ BA'D AŢ-ŢABĪ'AT

«Grand commentaire» de la métaphysique

Troisième volume



## BIBLIOTHECA ARABICA SCHOLASTICORUM

SÉRIE ARABE

— Tome VII ——

# AVERROÈS

# TAFSIR MA BA'D AT-TABI'AT

TEXTE ARABE INÉDIT

ÉTABLI PAR

MAURICE BOUYGES, S. J.

TROISIÈME ET DERNIER VOLUME

Index alphabétiques des trois volumes

77/85

BEYROUTH, IMPRIMERIE CATHOLIQUE, MCMX VIII

shiabooks.net
mktba.net ב بييا بييا

## OBSERVATIONS GÉNÉRALES

#### SUR CE TROISIÈME VOLUME

Le volume comprend deux parties: la fin du Texte et les Index. Seule la première nous intéresse ici, car les trois cent dernières pages (1), consacrées aux Index alphabétiques de l'ouvrage entier, ont leurs « Avis préliminaires ». Signalons-en cependant, car il est particulièrement utile pour les Livres YA'-LAM, le Tableau des p. (4)-(5), dans lequel sont indiqués les Noms et Numéros d'ordre des Livres de la Métaphysique en diverses éditions.

Dans le demi-volume de texte il n'y a que les Livres YA' et LAM. Des lecteurs auraient sans doute espéré trouver cinq Maqālāt, correspondant aux cinq derniers Livres des éditions grecques traditionnelles de l'ouvrage d'Aristote. Mais les Livres nommés en arabe KAF, MIM et NUN n'ont jamais fait partie du « Grand Commentaire » (2).

La coupure qui sépare le second volume et celui-ci n'a pas d'autre motif que de procurer un meilleur équilibre des Tomes VI et VII de la collection. Ce n'est donc que par hasard qu'elle coı̈ncide avec celle qui existe entre les parties B[2] et B[3] du manuscrit arabe (3). En fait, elle est assez heureusement placée: on évite ainsi de marquer autant qu'on serait tenté de le faire la distinction entre les deux Livres YA' et LAM; et aussi de se laisser trop entraı̂ner par l'exemple de l'un quelconque des copistes (4), je veux dire de celui qui est responsable de la séparation entre B[3] et B[4], laquelle se produit à un endroit que ne désignait aucunement la nature du texte. B[3] contient, en effet, non seulement le Livre YA', mais aussi une petite portion de LAM (5) — Fait d'autant plus notable que c'est entre YA'

<sup>(1)</sup> Celles dont les chiffres de la foliotation sont entre parenthèses.

<sup>(2)</sup> Voir, après la p.1754, la «Table des parties de la Métaphysique d'Aristote commentées par Averroès dans le troisième volume de son *Tafsîr* » : p.[66];[77].

<sup>(3)</sup> Voir, à la fin du second volume, la Note de la p. 1234.

<sup>(4)</sup> C'est-à-dire des copistes de B-C. — Aucune ligne du texte, dans ce volume-ci, n'est prise à C.

<sup>(5)</sup> Le feuillet 148, qui est le premier de B [ 4 ], ne débute que p.  $1407,4^{12}$ , alors que les quinze premières pages de  $LAM(1393-1407,4^{12})$  appartiennent à B[3].

et LAM que se manifeste, dans l'ouvrage, la diversité la plus grande pour ce qui est de la méthode de l'auteur, et que, d'autre part, ce sont les copies  $B \ [3]$  et  $B \ [4]$  qui diffèrent le plus à l'intérieur du manuscrit arabe (6).

Le Livre YA' semble complet (7); mais B[3], dont il provient, est la partie de B dont le copiste a été le plus inférieur à sa tâche, rendue difficile, apparemment, par l'état de son modèle, puisque les petites lacunes ne sont pas rares. La méthode d'Averroès y est, par ailleurs, la même que dans les Livres précédents, ainsi que les instruments de notre documentation, de sorte que les cent soixante premières pages de ce volume-ci ne sont, de tous les points de vue, qu'une continuation du second et du premier.

Dans le Livre LAM l'alternance des Textus et Commentaires n'est plus aussi régulière, non plus que la suite des Lemmes. La raison principale en est que les traductions arabes auxquelles Averroès fait appel sont plus nombreuses: soit les traductions de la Métaphysique (8), soit celles de commentaires anciens. On remarquera surtout qu'Averroès emprunte au Tafsīr ou commentaire d'Alexandre une bonne partie de ses Textus (9). Le Livre LAM a donc beaucoup moins d'homogénéité que les précédents.

L'état du manuscrit arabe est ce qui a occasionné pour l'éditeur les plus grandes difficultés, car les mutilations de feuillets deviennent, vers la fin, nombreuses et importantes. Les reconstitutions de texte faites à l'aide des versions médiévales, latine et hébraïques, se sont donc multipliées; et, si j'ose dire, la valeur relative de ces versions et des documents secondaires a varié. C'est même uniquement dans une rétroversion d'une seule version hébraïque médiévale que nous présentons les neuf dernières pages (10), l'arabe et les autres versions

<sup>(6)</sup> Notons ici que quatre lignes de B [3] occupent une moyenne de huit lignes et demie dans notre édition; et que quatre lignes de B [4] remplissent approximativement sept lignes de notre édition. — Remarquer que B [4] rejoint B [1]: cf. p.  $x^*$ , n. 8, du second volume.

<sup>(7)</sup> Voir dans la Notice [ non encore parue ] II, E.d.2.

<sup>(8)</sup> La place de ces « autres traductions » est indiquée dans les Notes de la Table à laquelle renvoie la note 2 ci-dessus.

<sup>(9)</sup> Voir ibid., notamment p. [ 70 ] et p. [ 74 ].

<sup>(10)</sup> Les pages 1728-1736. — Notre rétroversion, rédigée d'après le manuscrit hébreu d, a été contrôlée à l'aide du manuscrit hébreu f (cf. p. x'', n. 9, du second volume) et aussi à l'aide du manuscrit hébreu e = « Urb. ebr. 46 » de la Bibliothèque Vaticane. — Sur « Helias » nommé p. 1734,7\*21, voir Notice, II. B,b,3.

nous ayant faussé compagnie, — si bien que la question d'authenticité se pose (11).

Autre déficit de notre documentation habituelle: dans la version latine jk n'est aucune trace de ce qu'on a appelé le Proæmium de LAM (p. 1393,4-1405): voir Notice, II, B,a,b, 5. Absence regrettable (12). — Nous avons bien eu recours aux deux versions latines de ce Proæmium par lesquelles fut complétée la version latine médiévale dans des imprimés du XVIe siècle (13); mais elles ne nous ont fourni qu'un appoint de médiocre qualité puisqu'elles ont été faites sur l'hébreu.

Malgré ces divers manques, nous dirons que pour l'ensemble du Livre LAM subsiste la même documentation fondamentale que pour les autres.

La documentation indirecte, elle, s'est accrue. - D'abord, deux ou trois des emprunts faits par Lévi ben Gerson (écrivant vers 1328) à l'ouvrage d'Averroès, ou plutôt à l'une de ses versions hébraïques, ont servi de contrôle à quelques pages (14). - D'un autre côté, les citations de la Paraphrase de Thémistius faites par Averroès ont été confrontées avec le texte qui représente cette Paraphrase dans la collection « Commentaria in Aristotelem græca » de Berlin ( edidit S. Landauer, 1903), c'est-à-dire, avec une version hébraïque faite jadis sur une traduction arabe (15). - Quant aux extraits du Tafsīr d'Alexandre, lesquels occupent une place relativement importante dans les Textus et les Commentaires, j'ai eu, à défaut de document nouveau, le secours de la savante monographie publiée par J. Freudenthal et S. Fraenkel sur ces Extraits (16). - De plus, nous avons profité du moyen de contrôle offert par les quelques passages qui ont été reproduits à plusieurs reprises par Averroès (17). - Enfin, les versions marginales v - et w (18) - ont fourni quelques compléments d'infor-

<sup>(11)</sup> Voir le paragraphe II, E,d,4 de la Notice.

<sup>(12)</sup> Plus regrettable est-elle encore pour les médiévistes latins.

<sup>(13)</sup> Sur ces deux versions [ sigles m et p ] voir Notice, II, B,b,1. — Page 1397, n. 63, le sigle m (en italique) est une erreur de typographie pour m (en romain).

<sup>(14)</sup> Exemple: p. 1493,6-1494,9. Sigle g. - Voir Notice, II, C,b,2.

<sup>(15)</sup> Exemple: p. 1492,3-1494,14. Sigle h. - Voir Notice, III, B,b,2.

<sup>(16)</sup> Die durch Averroes erhaltenen Fragmente Alexanders zur Metaphysik des Aristoteles, untersucht und uebersetzt von J. Freudenthal, mit Beitraegen z. Erlaeuterung des arabischen Textes v. S. Fraenkel (Berlin, 1885). Sigle f.

<sup>(17)</sup> Exemple: p. 1435 (cf. p. 1420). Sigle D.

<sup>(18)</sup> Le sigle w ne paraît que pour désigner le fragment qui, venant de la traduction de YAHYA, est au bas de la p. 1456.

mation non négligeables là où elles étaient foncièrement identiques à celles qu'on lit chez Averroès (19). — Ajoutons qu'un contrôle analogue a été fait, en retour, au bénéfice des versions marginales (20).

En définitive, je crois que, pour le Livre LAM, le texte obtenu ne s'éloigne guère plus que pour les autres de l'archétype qu'il s'agissait d'atteindre. Inutile de dire que ce Livre LAM méritait un surcroît d'efforts.

Nous allons reproduire les renseignements pratiques déjà mis en tête du second volume. Au besoin on consultera : soit la Notice (21), soit la Note préliminaire placée immédiatement avant le texte dans le premier volume (22).

<sup>(19)</sup> Exemples: p. 1552,9-11; 1553,3-4; etc. — Dans ces cas v (ou w) désigne directement notre édition.

<sup>(20)</sup> Exemples: p. 1456; p. 1549. — Sigle D, désignant directement notre édition.

<sup>(21)</sup> Destinée à occuper le Tome V,1 de la B.A.S.

<sup>(22)</sup> Pages iv'-vii' du Tome V,2 de la B.A.S.

## AIDE-MÉMOIRE

#### POUR LES CONSULTATIONS

#### Dans les marges :

<b>T</b>	Textus. nom par lequel les Scolastiques latins dési- gnaient les petites sections de la Métaphy- sique (1) telles qu'ils les trouvaient dans le Grand Commentaire d'Averroès (2).
C.	Commentum, appellation usitée chez les Scolastiques latins et rendant exactement le sens de זיינע ou « Commentaire » (3).
1,2,3,	Numéros d'ordre assignés par l'éditeur (4) aux Textus- Commentaires (5) de chaque Maqālat (6).
a,b,c,	Cotes des paragraphes que l'éditeur a jugé opportun de distinguer à l'intérieur des Commentaires.
(a),(b),(c),···	Points de repère placés par l'éditeur en marge des Textus (7) et qui indiquent les paragraphes correspondants <b>a,b,c,</b> du Commentaire (8) dans lesquels sont principalement expliqués les mots désignés (9).
(·),(*)	Signes de renvoi pour une référence utile (10).

<sup>(1)</sup> Dans l'arabe c'est une simple formule « ARISTOTE a dit...» qui annonce régulièrement ce que nous appelons « Textus ».

<sup>(2)</sup> Dans les grandes éditions des Docteurs du Moyen âge les références à la Métaphysique d'Aristote formulées d'après ces « Textus » sont fréquentes.

<sup>(3)</sup> On se gardera donc d'interpréter « c. » comme une abréviation de « caput » ou « chapitre ». — Les chapitres de l'édition grecque Bekker sont indiqués (entre parenthèses) dans notre Table, à la fin du demi-volume.

<sup>(4)</sup> L'arabe ne numérote ni les Textus ni les Commentaires.

<sup>(5)</sup> Le numéro du Textus est toujours identique à celui du Commentaire.

<sup>(6)</sup> Le numéro LAM, 34 (pages 1580 et 1582), qui est le seul cas où un éditeur arabe est tenté de s'écarter de la numérotation latine devenue traditionnelle, ne s'en écarte pas. Voir Notice, II, B, a, 5, c. — Les derniers numéros (LAM, 56-57-58) sont en dehors du latin.

<sup>(7)</sup> A la hauteur de la ligne dans laquelle se lit le premier des mots visés.

<sup>(8)</sup> L'absence ou la présence des parenthèses fait que les lettres marginales distinguent de suite les Commentaires et les Textus.

<sup>(9)</sup> Dans les paragraphes où elles sont expliquées les phrases du Textus reparaissent généralement comme Lemmes; mais parfois elles ne sont pas reproduites. Voir la note 16 et la note 17.

<sup>(10)</sup> Notamment lorsque les mots du textus ne font l'objet d'aucun paragraphe particulier du Commentaire. Exemple: p.1327.—Autres cas: p.1454,p.1537,etc.

mm

#### Dans les titres courants :

τὸ Λ]... Nom du Livre en grec (11).

[ LAM... Nom arabe (12) de la Maqūlat (13).

(gr.000a,0-0). Limites du passage des éditions grecques auquel correspond l'ensemble d'un Textus (14).

«...(b)000a,0...;(e)...». Références au grec, disséminées au-dessus des Textus (15).

Exp. «000a,0-0». = «Explication ('Explicatur', 'Exponitur', etc.) d'un Lemme arabe (16) = lequel correspond à telles ou telles lignes du grec » (14).

Exp.000a, 0-0. = « Explication de mots arabes du Textus non reproduits en lemme (17) = lesquels correspondent à telles ou telles lignes du grec » (14)

A l'intérieur du texte l'éditeur fait ressortir les Lemmes et les citations d'Aristote par les signes suivants :

Au-dessus de قوله, قوله, والله, lorsque ces mots annoncent un lemme ou une citation à peu près littérale d'Aristote, et en marquent ainsi le début.

- Lorsque la citation est loin d'être littérale.

Au-dessus de اى , يد, etc., lorsque ces mots, annonçant les explications, indiquent, du même coup, la fin d'un Lemme.

- Lorsque la citation a été peu littérale.

Là où les expressions susceptibles de recevoir convenablement les signes précédents font défaut.

Au-dessus de الى قوله , etc., signifiant que la transcription du lemme est interrompue.

<sup>(11)</sup> Ne pas prendre ces lettres suivant leur valeur numérale.

<sup>(12)</sup> De même que la lettre grecque à laquelle elle correspond, la lettre arabe ne doit pas être prise suivant sa valeur numérale.

<sup>(13)</sup> Le nom YA' n'entre pas dans le Titre appartenant au « Grand Commentaire», p. 1235; mais il apparaît dans la « version marginale », p. 1235,1. — Sur la concordance des désignations de Livres voir le Tableau des pages (4)-(5); ou bien: NOTICE, III, D,c.

<sup>(14)</sup> Les références au grec indiquent les pages, colonnes et lignes de l'édition Bekker. — Leur liste est dressée dans la Table placée à la fin du demivolume, ainsi que la liste des pages et lignes correspondantes de l'édition Didot.

<sup>(15)</sup> On complètera ces références, au besoin, soit à l'aide de la Table, soit à l'aide des références accompagnant les Commentaires.

<sup>(16)</sup> Ce sont les guillemets qui avertissent de la présence d'un Lemme ou d'une citation. — Voir la note 9 et la note 17.

<sup>(17)</sup> Remarquer l'absence de guillemets. Cf. la note 16 et la note 9.

Dans	l'Apparat	
1/11/10	t Lipp iii iii	

(βọ*χ*E)	= « Leçon du manuscrit grec E, telle qu'elle est adoptée dans le texte de l'édition I. Bekker,
	et signalée comme variante dans l'Apparat des éditions W.D. Ross et W. Christ » (18).
ę	Variante du grec — ou pseudo-variante, erreur de lecture, etc., —absente des éditions grecques consultées (19).
[x] mill.	Exemplaire supposé de la Métaphysique arabe (20).  = « millimètre », dans les évaluations de blancs, de lacunes, etc. (21).

<sup>(18)</sup> Nous ne citons les manuscrits grecs que d'après les éditions.

Voir p. xiv. la Liste des Sigles et Abréviations.

<sup>(19)</sup> La liste de ces mots grecs o qui auraient été lus, souvent à tort, par les traducteurs arabes, sera placée dans la NOTICE à la fin de la troisième Partie. Mais nous ne les considérons que du point de vue de notre rôle d'éditeur, en tant que leur supposition, paléographiquement acceptable, nous a semblé utile pour expliquer la présence de tel ou tel mot arabe.

<sup>(20)</sup> Notation servant à proposer l'hypothèse que tel mot arabe intermédiaire était susceptible, a la fois, de rendre assez exactement le grec et de devenir, par des déformations accidentelles, la leçon inexacte que les documents nous forcent à accepter aujourd'hui.

<sup>(21)</sup> Les mesures sont données d'après les photographies et par conséquent sont réduites : de 1/12 environ pour B, de 1/4 environ pour a et d. — Voir p. viii , la note 6.

#### IN PRIMO VOLUMINE CONTINENTUR:

- « alif minor » [ = Alpha minor, ed. Eekker græc. p 993a,30-995a,20], p.3-54.
- « ALIF major » [= posterior pars ALPHA majoris, ed. Веккей gr. p. 987a,6-993a,27], p. 55-164.
- « BA'» [=  $B\dot{e}ta$ , ed. Bekker græc. p. 9952,24-10032,17], p. 165-295.
- « GIM » [= Gamma, ed. Bekker græc. p. 1003a,21-1012b,31], p. 296-472.

#### In secundo volumine:

- « DAL » [= Delta, ed. Bekker græc. p. 1012b,34-1025a,34], p. 473-696.
- « HE » [= Epsilon, ed. Bekker græc. p. 1025b,3-1028a,6], p. 697-743.
- $\alpha ZAY \gg [= Z\dot{e}ta, ed. Bekker græc. p. 1028a,10-1041b,33], p. 744-1021.$
- $\alpha$  HHA' » [= Eta, ed. Bekker græc. p. 1042a,3-1045b,23], p. 1022-1102.
- « TTA' » [= Thèta, ed. Bekker græc. p. 1045b,27-1052a,11], p. 1103-1234.

السير الله الرحين الرحبير؟

# تفسير المقالة العاشرة مما بعد الطبيعة

# T.1 قال ارسطاطالېس

(a) قد قيل اولا ان الواحد يقال بانواع كثيرة في التفصيلات التي ة (b) تخبر على كم نوع يقال الشيء فانه يقال بانواع كثيرة اذا بوبت تصير اربعة انواع للاشياء الاول التي تقال بذاتها واحدة لا بنوع العرض (c) فان المتصل اما بنوع مبسوط واما اكثر ذلك الذي هو بالطبع لا (a) باللمس ولا برباط واكثر من هذا واحد وهو قبل واكثر ما لا ينقسم

¹ Inc. B [3] fol. 128 (vide Notice, II, A, a, 1). — ³ B (in extrema linea) habet ملّى الله عَلَى محمد وَ آلهِ — ³ In B marg. super. habetur alter titul. [ex vers. v], quem vide in ima pag.

الماله الناسمة المرسوم عليها حرف البآء : (v (in B marg. super.)

حركة الفعل وهي اكثر مبسوطة وايضا مثل هذا او اكثر منه (ه) الكل الذي له سنخ ما ايضا وصورة ولا سيا ما كان مثل الفي الطبع لا بالقسر "مثل الذي يكون واحدا" بغري او بركز" او برباط بل له شي افي ذاته الذي هو له علة الاتصال ومثل هذا بان (ه) برباط بل له شي الفي ذاته الذي هو له علة الاتصال ومثل هذا بان (ش) تكون الحركة واحدة ولا تنقسم بمكان وزمان وذلك يكون بين (١) ان كان لشي الفي البيدا الحركة الاولى بالطبع مثل الحركة بالاستدارة قيل الحركة المبسوطة فان ذلك هو العظم الاول وسعض الاشيا واحد على هذه الحال اما بانها مثل هذه المنا واحد ومثل (١) وبعضها مثل هذه المنا لا تتجزى ولا تتجزى الى المنا المنفرد لا يتجزى مثل حدود التي لا تتجزى الدي لا تتجزى العدد فان المنفرد لا يتجزى بالعدد

<sup>--</sup> الذي L<sub>1</sub>\*,(β) و L<sub>1</sub>\*,(β) : L<sub>1</sub>\*,(β) و الفعل Ita B,a,d,k,L الذي -- الذي 11 B,a,d,k ايضا : L om. - 12 B,a,d,k,(β) من L مثل B præm. ايضا , at non a,d,jk,  $I.\beta.$  —  $^{14}B^r$ , I. واحد  $B^o$  : واحد  $B^o$  بغری (vel , ركن B الفرى , j «per glutinum» : B vid. إبالمُرى , بالمُرى , إبالغرى , إبالغرى , 110s, (1.) א αper clauos»; d רותר ביחד — <sup>17</sup> Ita B,a,d,k,υ,(β\*ρ\*χΑ<sup>b</sup>) -18 B,a,L نان jk,L\* «ut» ; d کسه -19 B,a,d,k,L نا : (R نان ان -18 B,a,L,( $\beta$ ) a,d : الاول B (?), ι\* vid. (β) : الاولى B (?), ε ind. — الاولى B (?), ε ind. (β) : الشيء a الشيء alterutr. - nos (?), (L) قبل  $B^r$ , a,d قبل  $b^o$  vid. «ut», (j «et»). -23 B,a,d,k,L,(R) المبسوطة (?), β. - عنان B,a,d و B,a,d المبسوطة (ποη β]. - عنا Nos (?), β. فان B,a,d المبسوطة B,(a,d), هو jk  $\alpha$  est p. —  $^{26}$  Ita B,a,d,k,L-L sine add. [ ... ] —  $^{27}$  L,a,d, $(\beta)$ — مثل هذه Lta B,a,d,k,t → اما بانحا (? B,L\*,k وعلى " Ita B,a,d,k,L وعلى : B,L\*,k على 30 Nos, B² (in marg., sine signo), d,k,ι.,(φ?) بالملاومة (B¹,a بل ملاومة B²,a,(β) بالملاومة (β) - هذه . B,a om. - 38 d ( non B,a,k ) om. ومثل : B,a om. - 38 d ( non B,a,k ) a,d,k plur. : [β sing.]. – a add. [الى ما لا تتجزى, a,d,k plur. : [β sing.] B,d,k,L,(β). — 35 Ita B,a,d,k,L,R ال — 86 Ita B,a,d,k مثل حدود — 37 jk add. [6 verba مثل حد النقطة... لا تتجزى at non B,a,d,L-L\*,β (et cf. R, p. 1240,11-12).

(m) واما الواحد بالصورة فالذي لا قسمة له بالمعرفة وبالفكرة فاذا (n) الواحد الاول هو الذي هو للجواهر علة الواحد فالواحد يقال بعدد هذه الانواع مثل الذي هو متصل بالطبع والكل ايضا والمنفرد (p) والكلى فان جميع هذه واحد بانها لا تتجزى اما بعضها فبالحركة وبعضها بالفهم والكلمة

# 0.1 الفسر

أولا أن الواحد يقال بانواع كثيرة في التفصيلات المقالة التي فصل التي تخبر على كم نوع يقال الشيء ملة بالتفصيلات المقالة التي فصل فيها على كم نوع تقال الاسماء المستعملة في هذا العلم وذلك هو في الخامسة من هذا الكتاب

ا برقال فانه يقال بانواع كثيرة اذا بوبت تصير ادبعة انواع بيد فانه وان كنا هنالك عددنا اشياء كثيرة يقال عليها اسم الواحد فانه اذا تؤملت وجدت منحصرة في ادبعة اجناس اول وهي الاشياء التي يقال عليها اسم الواحد اولا وبذاته لابطريق العرض

مثم اخذ يعددها فعال فان المتصل اما بنوع مبسوط واما اكثر 15
 ذلك الذى هو بالطبع لا باللمس ولا برباط بربة وأحد هذه الانواع

<sup>-</sup> \*\* Ita B,a,d,k,L و بالمرفة B \* بالمرفة B دمستات B,a,d,k و بالمرفة B,a,d,k بان B,a,d,k نان B,a (A نان A + A د بان A + A - A

التي يقال عليها اسم الواحد هو المتصل اما ْ باطلاق واما بنوع متقدم واكثر ذلك وهو المتصل الطبع لا المتصل بالماسة ولا برباط وبالجملة لا المتصل بالصناعة

نرقال واكثر من هذا واحدوهو قبل واحد° لا ينقسم حركة a ة الفعل يَيد واكثر ما يقال عليه اسم الواحد من المتصلات بالطبع ما كان من المتصلات له حركة واحدة غير منقسمة وهذا هو المتصل المستقيم لأن المتصل المعوج وهو ذو الزوايا ليس تتحرك جميع اجزائه عن حركته بكليته حركة مستوية وهذا هو الذي دل عليه بترة وهي اكثر مبسوطة

ولما ذكر هذا المعنى الواحد من المعانى الاربعة التي يقال عليها ه اسم الواحد ذكر المعنى الثانى نتالً وايضا مثل هذا او" اكثر منه الكل الذي له سنخ ما وصورة يريد ويقال اسم الواحد مثل ما يقال على المتصل او" اكثر منه على الكل الذي صار كلا ومتصلا بمنى موجود فيه وهو الصورة وهذه هي حال الاشخاص ذوات الصور 15 وانما قال أو<sup>قا</sup> اكثر منه لان العلة في كون الشخص متصلا هو صورته فاذا الصورة هي احق باسم الواحد من المتصل اذ كانت الصورة هي سبب الاتصال فيه

ولما كان الكل منه ما هو كل بالطبع ومنه ما هو كل بالصناعة 1 نال ولا سيها "ما كان من هذه" بالطبع لا بالقسر وانما قال لا بالقسر

<sup>-</sup> 8 B اما باطلاق و اما بنوع متقدم و اکثر ذلك و هو المتصل : a,d,k om. -  $^{\circ}$   $B, au^{*}$  $L_1^*$  و k om. — <sup>14</sup> Inc. B [3] fol. 129 $^{r}$ . — <sup>15</sup>  $B_{r}(a,d)$  مثل هذا t مثل هذا t مثل مثل المناه بالمناه أله المناه أله المناه أله المناه أله المناه المناه أله أله المناه أله أله المناه أله أله المناه أله أله أله

لأن الشخص الصناعي هو واحد بالقسر ولذلك الله مثل الذي يكون واحدا بغري او بركز او برباط

و نرقال بل له شيء في ذاته الذي الهو له علة الاتصال بيد بل الشخص الواحد بالحقيقة هو الذي له في ذاته الشيء الذي هو علة الاتصال وهو الصورة يعني الشخص الطبيعي الذي انما صار واحدا 5 بالاتصال من قبل صورته

h نه قال ومثل هذا بان "تكون الحركة واحدة ولا تنقسم بمكان وزمان " يَرَبَّدُ والواحد بالحقيقة في هذا الجنس هو الذي تكون حركته واحدة غير منقسمة بزمان ولا مكان وانت قد عرفت ما هي الحركة الواحدة في الخامسة "من السماع فلا معني لذكر شروطها هنا 10

ر الم وذلك يكون بين أن كان لشى أو الم ابتدا الحركة المسوطة فان الاولى أو بالطبع مثل الحركة بالاستدارة قيل الحركة المبسوطة فان ذلك أو هو العظم الاول يريد وهو بين انه ان كان هاهنا شى من المتحرك ترا فيه أو الحركة الاولى وهي المستديرة المبسوطة فهذا ألا المتديرة المبسوطة فهذا المتديرة المبسوطة فهذا ألا المتديرة المبسوطة فهذا المتديرة المبسوطة فهذا المتديرة المبسوطة فهذا ألا المتديرة المبسوطة فهذا المتديرة المبسوطة فهذا المتديرة المبسوطة فهذا المتديرة ال

المتحرك هو الجسم الاول وانه قلم يتحرك بحركة واحدة لا تنقسم بمكان ولا زمان

ر قال فبعض الاشياء واحد على «هذه الحال» اما بانها متصلة لله واما بانها كل يريد فقد تبين ان جميع هذه ترجع الى الواحد بالاتصال و والواحد بالكل

نه التي وبعضها مثل هذه بالملاومة مثل هذه التي فهمها واحد ا ومثل هذه التي لا تتجزى "ولا تتجزى الى ما لا يتجزى " يربد واسم الواحد قد يقال على ما " نسبته " الى العقل كنسبة " هذه الى الحس" وهى التي لا تنقسم عند الفهم لنا " والتصور وهذه منها ما لا يتجزى 10 فى التصور ولا يتجزى الى ما لا يتجزى كمثل النقطة والواحد فى العدد وبالجملة ما لا يتجزى "بحد فى ذلك الجنس مثل حد النقطة فانه " لا يتجزى فى العظم وحد الواحد فى "العدد فانه " الذى لا "

ثر قال واما الواحد بالصورة فالذي لا قسمة له بالمعرفة والفكر ™ m

<sup>-35</sup>  $B^1$  وانه jk «et quod»:  $B^2$ , a,d وه  $ext{A}$  وعلى  $ext{A}$  وانه  $ext{A}$  وانه  $ext{A}$  والفكر  $ext{A}$   $ext{A}$  وعلى  $ext{A}$   $ext{A$ 

يريد وله قسمة في الوجود وهذا هو الواحد الذي لا يتجزى ولكنه يتجزى الى ما لا يتجزى بخلاف الامر في الواحد بالحد في جنس جنس في الواحد بالحد في جنس جنس في الواحد الاول هو الذي هو للجواهر علة الواحد بيد واذا كان الاول في جنس جنس من الاجناس هو الذي لا ينقسم في الحد في ذلك الجنس وكان الجوهر هو اول ما يحد الموجودات والواحد الاول الذي لا ينقسم بالحد في الجوهر هو علة الواحد في الموجودات علم الموجودات المواحد الاول الذي لا ينقسم بالحد في الجوهر هو علة الواحد في الموجودات

نرقاد الواحد يقال بعدد هذه الانواع مثل الذي هو متصل بالطبع والكل ايضا والمنفرد والكلي يريد فقد تبين من هذا ان جميع ما يقال عليه اسم الواحد ينحصر فى ادبعة انواع احدها المتصل بالطبع 10 والثانى الذي هو كل وتام وهو الشخص الواحد من اشخاص الموجودات الطبيعية والثالث البسيط فى جنس جنس من اجناس المقولات العشر والرابع الواحد بالصورة وبالجملة المعنى الكلى

ثر تال فان مميع هذه هي واحد بانها لا تتجزى اما بعضها فبالحركة وبعضها بالفهم والكلمة بريد واما الاثنان منها وهما 15 المتصل بالطبع والشخص الذي هو كل وتام فانما قبل فيها واحد لانها يجب أن يتحرك كل واحد منها بحركة واحدة واما الاثنان

الباقيان فيقال فيها واحد من قبل انها لا ينقسمان فى العقل<sup>®</sup> اما احدها ففى الحد واما الاخر ففى طبيعة واحدة عامة لاكثر من شى. واحد

قال ارسطاطالبس

وينبغى ان يظن بالفكرة انه لا ينبغى ان يظن انها تقال على (ه) حال واحدة ما يقال واحد باى وما هو بالانية الواحد وما كلمته فان الواحد يقال بعدد هذه الانواع وكل واحد من هذه يكون (ه) واحدا اذا كان له شى، من هذه الانواع واما بانه واحد فربما كان (٥) لشى، اخر من هذه وربما كان الاخر الذى هو مقادب بالاسم اكثر الشى، اخر واما تلك فبالقوة مثل لو "احتيج ان يتكلم فى الاسطقس (۵) والعلة وان نفصل من الاشيا، وان ناتى " بحد الاسم فان الناد كالاسطقس وخليق ان يكون والذى "غير متناه بذاته او شى، اخر مثل هذا وما كان ليس كذلك فان انية الناد والاسطقس ليس (۵) هى هى بل الناد هى اسطقس كطبيعة شى، من هذا" واما الاسم هى هى بل الناد هى اسطقس كطبيعة شى، من هذا" واما الاسم

jk vid. [ط يتحر ك ] - 66 Nos, jk العمل B,a,d العمل B,a,d العمل

 $T. 2. - {}^{1} Ita B^{r}, L | ida A, d | ida B, d |$ 

فيعرض ألما ألم يعرض له بالتام لانه شيء من هذا كالذي يكون من الله و في الشيء وكذلك الانبة النبية ايضا والواحد وجميع التي في مثل هذه ولذلك انبة الواحد هي بانه لا يتجزى وهو لما كان هذا الشيء وكان غير شمنترق بمكان او صورة او وهم وكان كلا وعدودا الشيء وكان غير ألم مفترق بمكان او صورة او وهم وكان كلا وعدودا الشيء وكان الله بان يكون اكثر من غيره مكيال وسيد وعدودا الكل جنس وللكمية المسودة جدا ومن هاهنا صار ألى الله الله الله الكيال هو الذي به تعرف الكمية وتعرف الكمية بانها كمية اما بالواحد واما بالعدد ويعرف جميع العدد بالواحد فاذا تعرف جميع الكمية بانها كمية بانها كمية بانها كمية بانها كمية بانها كمية بانها كمية بالواحد والشيء الذي تعرف مع بعدد الانهاء عدد الانهاء عدد الله المه واحد ولذلك الواحد التداء العدد لا انهاء عدد

C.2 الضير

<sup>18</sup> Ita B,d,k,L,( $\beta^{A}T$ ) فيعرض - 10 Ita B,d,(k),L - 20 Ita B,d,(k),L - 21 L,d,k, ( $\beta^{A}T$ ) في - 21 L\* (?), [ $\beta$  - cf. n. 24] præm. في , at non B,a,d,k. - 23 B,a,(k) is - 24 B,a,k. - 25 B,a,(k) - 26 Ron. 24]: [non  $\beta$ ]; d ind. (om. 9 verba في - 26 Ron. - 26 B,a,k. - 27 Ita B,a,k, - 28 B,a,k,L,( $\beta^{A}T$ ) نابّه + 26 Ron. + 26 Ron. + 27 Ita B,a,k,L,( $\beta^{A}T$ ) نابّه + 28 B,a,k,L,( $\beta^{A}T$ ) نابّه + 28 Ita B,a,k,L,( $\beta^{A}T$ ) نابّه + 29 B,a,k,( $\beta^{A}T$ ) غير + 29 Ita B,a,k,L,( $\beta^{A}T$ ) غير + 29 Ita B,a,k,L,( $\beta^{A}T$ ) غير + 20 Ita B,a,k,L,( $\beta^{A}T$ ) نابّه + 30 Ita B,a,k,L,( $\beta^{A}T$ ) + 31 Ita B,a,k,L,( $\beta^{A}T$ ) + 32 Ita B,a,k,L,( $\beta^{A}T$ ) + 33 B,a,k,B,a,k,L,( $\beta^{A}T$ ) + 34 Ita B,a,k,L,( $\beta^{A}T$ ) + 35 B,a,k,L,( $\beta^{A}T$ ) + 36 B,a,k,L,( $\beta^{A}T$ ) + 37 L,( $\beta^{A}T$ ) + 38 Ron, a,d, $\beta^{A}T$ ,L,( $\beta^{A}T$ ) + 39 Ron. + 30 Ita B,a,d,( $\beta^{A}T$ ) + 30 Ron. + 31 Ita B,a,d,k,( $\beta^{A}T$ ) + 32 Ita B,a,d,k,( $\beta^{A}T$ ) + 34 Ita B,a,d,k,( $\beta^{A}T$ ) + 36 Ron. + 37 L,( $\beta^{A}T$ ) + 38 Ron. + 39 Ron. + 39 Ron. + 39 Ron. + 30 Ron. + 30 Ron. + 31 Ron. + 32 Ron. + 32 Ron. + 33 Ron. + 34 Ron. + 35 Ron. + 36 Ron. + 36 Ron. + 37 Ron. + 38 Ron. + 39 Ron. + 30 Ron. + 30 Ron. + 30 Ron. + 31 Ron. + 32 Ron. + 32 Ron. + 33 Ron. + 34 Ron. + 35 Ron. + 36 Ron. + 36 Ron. + 36 Ron. + 37 Ron. + 38 Ron. + 39 Ron. + 39 Ron. + 39 Ron. + 30 Ron. + 30 Ron. + 31 Ron. + 32 Ron. + 32 Ron. + 33 Ron. + 34 Ron. + 35 Ron. + 36 Ron. + 37 Ron. + 38 Ron. + 39 Ron. + 39 Ron. + 39 Ron. + 39 Ron. + 30 Ron. + 30 Ron. + 30 Ron. + 31 Ron. + 31 Ron. + 32 Ron. + 32 Ron. + 32 Ron. + 33 Ron. + 34 Ron. + 36 Ron. + 36 Ron. + 36 Ron. + 36 Ron. + 37 Ron.

الواحد فیها یطلق علیه هذا ٔ انه یدل منها علی معنی واحد مقول ٔ بتواطؤ ٔ ای یتفق بالاسم والحد

ثر قال فان الواحد يقال على هذه الانواع وكل واحد من هذه الم يكون واحدا اذا كان له شيء من هذه الانواع يريد فانه يظهر ان اسم الواحد يقال على هذه الانواع المختلفة التي عددناها وان كل واحد من الموجودات انما ينطلق عليه هذا الاسم اذا وجد له معنى واحد من هذه المعانى التي عددناها والمعانى التي عددناها والمين المعانى التي عددناها والمين المين المين

نرقل واما بانه "واحد فربما كان لشى و اخر" من هذه وربما كان ه الاخر" الذى هو مقارب "بالاسم اكثر من غيره " واما تلك فبالقوة " يريد واما ما" يدل عليه اسم الواحد بما هو واحد فربما وجد للاول " في هذا الجنس وربما وجد له شى ويقارب ما يدل عليه اسم الواحد" بما هو واحد اكثر من غيره وما " دون الواحد الاول " فانما " يوجد له من معنى ما يدل عليه اسم الواحد بما هو واحد ما فيه شبه من ذلك المعنى الاول وهو الذى دل عليه بتربه واما تلك فبالقوة وذلك ان شبيه "

 $<sup>-\</sup>frac{2}{8}B,d$  نقول (non k) المول المناف به (a (non k) المناف به (a (non k) المناف به (a,d,b) بيقول به (a,d,b) بيقول المناف به (B° ind.  $-\frac{5}{8}B,a,d,T,(\beta)$  فان ijk هـ ...ergo هـ  $-\frac{6}{8}B,a,d$  بيتواطو ijk هـ بيتواطو المراف ال

ولما ذكر هذا اتا بمثال ذلك نعال مثل لو احتيج ان يتكلم " في الاسطقس والعلة وان فن نفصل من الاشياء وان ناتى مجد الاسم فان الناد كالاسطقس وخليق ان يكون والذي غير متناه بذاته او شي٠٠ اخر مثل هذا ﷺ والحال يجب ان يكون عندما" نريد" ان نتكلم" في الواحد كالحال عندما" نريد" ان نتكلم" في الاسطقس وفي" العلة ة وفي سائر ما يقال بتقديم وتاخير " وذلك بان يبين" لنا ايما " يدل عليه حد ذلك الاسم بما هو "ذلك الاسم ثم نفصل " الاشيا. التي يوجد فيها " شيء مما يدل عليه ذلك فان وجدنا شيئا يطابق حد ذلك الاسم قلنا انه الاول في ذلك الجنس وان" لم نجد مثل" هذا اخذنا ما هو اقرب" وقلنا" انه الاول فى ذلك مثال ذلك اذا طلبنا ما هو الاسطقس ١٥ فوجدنا ما يدل عليه حد الاسطقس هو غير" ما يدل عليه اسم النار لم " نقل" أن النار هي الاسطقس الاول لكن أن لم نجد حد الاسطقس الحقيقي لشيء مما يقال وعليه ووجدناه لشيء اقرب من النار قلنا انه

نفصل  $(s.p.\ in.), a,d, ag{7} نفصل <math>(s.p.\ in.), a,d, ag{7} ii. ag{9} iii. \ ag{9} ii. \ ag{9} iii. \ ag{9} iii. \ ag{9} ii. \ ag{9} iii. \ ag{9} ii. \ ag{9} ii. \ ag{9}$ 

الاسطقس الاول مثل ما يقول بعض القدما وان الغير متناه هو الاسطقس الاول

رتولة وما كان ليس كذلك فان انية الناد والاسطقس ليس هي هي بل الناد هي اسطقس كطبيعة شي٠ من هذا واما الاسم فيعرض عيرض له بالتام لانه شي٠ من هذا كالذي يكون من اول هو في الشي٠ يربية وما لم يلف انه انه انه الاسطقس بما هو اسطقس فانه ليس يقال فيه انه الاول في ذلك الجنس مثل الناد فان ماهيتها وحدها ليس هو حد الاسطقس وانما دل عليه بهذا الاسم لان فيها طبيعة شي٠ ليس هو حد الاسطقس وانما دل عليه بهذا الاسم كما يلحق الاسم مما يدل عليه اسم الاسطقس فلزمها هذا الاسم كما يلحق الاسم من غير ان يكون غيره وهذا هو مثل المادة الاولى في المركبات من غير ان يكون غيره وهذا هو مثل المادة الاولى في المركبات لكن لا وذلك ان الاسطقسات الاربع هي اسطقسات المركبات لكن لا اولا لانها مركبة من المادة الاولى والصود البسائط

غير "مفترق بمكان" او صورة او وهم وكان كلا" ومحدودا" ايضا صار له بان يكون اكثر من غيره مكيال" اول لكل جنس وللكمية المسودة جدا المحتقق و كذلك اسم الواحد بما هو واحد لما كان هو الذي لا ينقسم اصلا لا بمكان ولا بصورة ولا وهم" وكان كلا ومحدودا ايضا شذ من الاشيا " التي يقال عليها اسم الواحد واستوجب الواحد في جنس جنس ألم المهو غير منقسم ان يكون هو المكيال الاول لما في ذلك الجنس والمقدر له المني ان طبيعة الواحد هي طبيعة المكيال وبخاصة أن فيها يوجد من الاجناس له التقدير الولا وبالذات وهي الكمية المنفصلة فان شعذا المعنى فيها هو متقدم على سائر الاشياء التي يلحقها التقدير"

و نر قال ومن هاهنا صار الى الاشيان الاخر بيد ومن الكمية المنفصلة والواحد العددى نقل اسم المكيال الى الاجناس الاخر التي استعمل فيها التقدير على التشبيه به وكذلك نقل من هذه اسم التقدير ومعناه على طريق التشبيه ايضا

<sup>8</sup> المدد المدود المدد المدود المدد المدد

ر قال فأن المكيال هو الذي يعرف الكمية الى المرابية الله المرابية ان h حد المكيال هو الذي يقدر قلام المكمية المنفصلة اى تعرف وتعرف المكمية الماقة الماقة الواحد واما بالعدد

"يريد ان العدد يعرف ويقدر بالواحد فكل كمية منفصلة تعرف i و بالواحد فلذلك الواحد هو مبدا العدد لا عدد فانه لو كان عددا كان يعرف بالواحد وهو محال

قال ارسطاطالبِس

ومن هنا يقال المكيال في سائر الاشياء الذي به يعلم اولا كل (ه) واحد منها وفعل كل واحد منها واحد في الطول وفي العرض وفي (ه) العمق وفي السرعة فان الثقل والسرعة مشتركة في الاضداد وكل (ه) واحد منها مضعف مثل الثقل الذي هو ما كان من الميل في الشيء وايضا الذي له زيادة ميل والسرعة هي التي لها حركة ما كانت لها بالكمية والتي لها زيادة حركة ايضا فان للثقيل سرعة وللخفيف الكمية والتي لها زيادة حركة ايضا فان للثقيل سرعة وللخفيف

spat. vac.; a reling. 8 mill. spat. vac.; jk plura om. — \*  $B_n(a)$  عرف: T عرف:

 $T. 3. - {}^{1}Nos, jk,(\beta)$  به يعلم  $A^{*}: L^{*}$  به يعلم يعلم يعلم يعلم به يعلم يعلم به يعلم يعلم به يعلم يعلم به يع

(a) ابطاء "فقى جميع هذه مكيال وابتدا، واحد ما لا يتجزى فان فى "الخطوط الاخر" يستعملون القدر المساوى لقدر" كالذى لا يتجزى الخرا لا يتجزى وهذا (ع) لانهم يطلبون المكيال فى جميع الاشيا، شيئا واحدا لا يتجزى وهذا (ع) هو المبسوط اما للكيفية واما للكمية فحيث يظن انه ليس يكون نقصان او زيادة فذلك مكيال مستقصى لان" الاعداد" مستقصاة ولا وموضوعهم ان الوحدة "لا تتجزى" وفى سائر الاشيا، يشتبهون بها (الهو مثل هذا فانه من الميل ومن اطاليطى وهو وورن مائة رطل وابدا من الاكبر خليق ان يخفى ان انتقص منه شي، واو زيد فيه وابدا من المن الذي يكون فى الاصغر فاذا الشيء الذي اولات لا يمكن ان يكون هذا فيه محسوسا يتخذونه اجمعون مكيالا فى 10 الشياء الرطبة وفى الثقل والعظم وحيننذ يظنون انهم يعلمون" الكمية اذا علموا مهذا المكيال الله الكمية اذا علموا المكيال المحية اذا علموا والمعلم وحيننذ يظنون انهم يعلمون الكمية اذا علموا والمعلم وحينند يطنون انهم يعلمون "

نفسير C.3

قرة ومن هنا يقال المكيال في سائر الاشياء الذي به يعلم اولا ه كل واحد منها يه ومن الواحد العددي اي من المشبه به نقل اسم المكيال الى كل واحد مما يكال به ما هو داخل في جنس الكمية وكما نقل الى ذلك الجنس اسم الكمية من الكمية العددية

رود وفعل كل واحد منها واحد في الطول والعرض والعمق وفي السرعة بهد والعلة في نقلة هذا الاسم الى الذي يقدر به فيا عدى الاعداد ان فعلها هو واحد ان كان واحدا في الطول ففي الطول وان كان واحدا في العرض ففي العرض وان كان واحدا في العرض واحدا في العرض ففي العرض ففي العرض ففي العمق ففي العمق ففي العمق وان كان واحدا في سرعة الحركة التي سببها الثقل والخفة ففعله واحد في تقدير الثقل "

رتولة فان" الثقل والسرعة مشتركة "فى الاضداد وكل واحده منها مضاعف مثل الثقل" الذى هو ما كان من الميل فى الشى وايضا الذى له زيادة" والسرعة هى التى لها حركة ما كانت لها" والكمية والتى لها زيادة حركة ايضا فان للثقيل" سرعة وللخفيف"

C. 3. —  ${}^{1}$   $B^{2}$   $(c. \infty)$ , a,d,j,T ومن  $B^{1}$  omit. —  ${}^{2}$  Nos, (T) سيم  $B^{2}$   $(C. \infty)$ , a,d,j,T ومن  $B^{3}$   $(C. \infty)$   $B^{3}$   $(C. \infty)$   $B^{3}$   $B^{3}$ 

ابطاء " يبد والسبب في ان في فعل المكيال في كل واحد من هذه الاجناس فعل واحد ان كل واحد من هذه الاجناس ينقسم الى الضدين وهي كانها مضاعفة مثال ذلك ان الثقيل ينقسم الى ما هو انقص في ثقلا والى ما هو اذيد شقلا وكذلك السرعة التي سببها كمية الثقل تنقسم الى ما هو اقل سرعة واكثر سرعة اذ كان للثقيل وللخفيف اعنى الذي هو اقل شعلا اما للثقيل فسرعة واما للخفيف فاطاء

وهذا يوجد اوضح فى ترجمة اخرا ونصه هكذا وذلك ان الثقل والسرعة هو عام فى الاضداد وذلك ان كل واحد منها شيئين بن بمنزلة ان الثقيل هو الذى يوجد له ميل قليل والذى يوجد له ١٥ ميل كثير والسريع أيضا على هذا المثال بعينه الذى له حركة يسيرة والذى له حركة كبيرة وذلك ان السرعة توجد للبطى والبطى والبطى منه والبطى قد يوصف بالبطى ألى ما هو اسرع منه والبطى قد يوصف بالبطى ألى ما هو اسرع فى الكمية المحصلة وكانه الما نبه على هذا ليعرف انه ليس يوجد فى 15

<sup>- 10</sup> B,T والمناف المرابع المربع المربع المربع المربع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع

هذه ما هو واحد اى غير منقسم بالطبع ولكن الناس والمال اذا الدوا التقدير في هذه الاشياء وضعوا واحدا بالاصطلاح وتحروا ان يشبهوه بالواحد العددى

وانما اداد بهذا كله انهم لما اضطروا ان يستعملوا الوزن بالثقيل ه تحروا من ذلك ما لا يقبل الزيادة والنقصان في الحس ممثل ما فعلوا في الاوزان التي بنوها على حبوب الشعير وهذا هو الذي دل عليه بترد ففي جميع هذه مكيال وابتدا، واحد ما لا يتجزى يريد ففي جميع هذه ألاشيا، المكيلة والموزونة والممسوحة يتحرون ففي جميع هذه الاشياء المكيلة والموزونة والممسوحة يتحرون مكيالا واحدا لا يتجزى اما بالوضع واما عند الحس فيتحرون أن يشبهوه بالمكيال بالطبع وهو الواحد العددي فانهم في بجعلونه في الاوزان ما لا ينقسم بالحس مثل حبوب الشعير في الدرهم والاواق وفي المقادير ما هو مساو لاصغر مقداد يوجد بالطبع مثل ما يتحرون مقدد وفي المشاحة على قدر الرجل او قدر الذراع ويعرفون الاذرع والاشبار والاشبار والاشبار بالاصابع

رنرية فان في الخطوط الاخر يستعملون القدر المساوى لقدر مع

كالذى لا يتجزى قرية فان عند تقديرهم الخطوط يضعون قدرا هو مساو "لقدر كالشي الذى لا هو مساو "لقدر كالشي الذى لا يتجزى مثل ان يضعوه مقدار قدم او مقدار ذراع وفى ترجمة اخرى بدل هذا ومن قبل ان فى الخطوط الاخر "يستعملون" قط" القدم كغير متجز ويعدون فى كل مكان المقدار شيئا واحدا وغير منقسم كغير متجز ويعدون فى كل مكان المقدار شيئا واحدا وغير منقسم مثم اتا بالسبب فى هذا نتال لانهم يطلبون المكيال فى جميع الاشيا شيئا واحدا لا يتجزى يربة فاذا "لم يلفوه فى ذلك الجنس وضعوه عير متجزى "بالوضع" والاصطلاح

لم المبسوط اما للكيفية واما للكمية بريد والمكيال
 الذي يشبهون به سائر المكايل<sup>®</sup> هو الشي الذي لا يتجزى اما<sup>®</sup> في 10 الكيفية فالذي لا يتجزى<sup>®</sup> في الكيفية واما المكيال في الكمية فالذي لا يتجزا في الكمية

أَ لَمْ قَالَ فَحَيْثُ مِنْ الله ليس يكون نقصان ولا" زيادة فذلك مكيال مستقصى لأن الاعداد مستقصاة " يربد واذا اتفق لهم في جنس ما مكيال ليس يمكن " فيه زيادة ولا نقصان فذلك عندهم 15

<sup>-</sup> هنجزی - هنجزی -

هو مكيال مستقصى لانه شبيه" بمكيال العدد المستقصى على الاطلاق الذى هو الواحد الذى هو مبدأ العدد ومكياله

رقرة وموضوعهم ان الوحدة لا تتجزى وفى سائر الاشياء لله يشتبهون أنها هو مثل أنهم هذا يريد انهم لما كانوا يرون ان الوحدة هي المقدار الاول فهم يشتبهون بها فى سائر الاشياء

أر قاله " من الميل " ومن اطاليطى " وهو " مائة رطل وابدا" المن الأكبر " خليق ان يخفى ان " انتقص " منه او زيد فيه " اكثر من الخنى الذى يكون فى الاصغر يربية انه متى كان مكيالان احدها اكبر من الاخر فان المكيال الاكبر اذا " نقص منه او زيد فيه اكبر من الاخر فان المكيال الاكبر اذا " نقص منه او زيد فيه الزيادة والنقصان الذى الخيت الزيادة والنقصان الذى "يكون فى المكيال الاصغر وانه " كلما كان المكيال اصغر ظهرت الزيادة فيه ان زيد فيه والنقصان منه ان نقص منه ولذلك كان المؤن بالمكيال الاصغر ابدا اصح

نه قاد الشي الذي اولا لا يكن ان يكون هذا فيه محسوسا m التخذونه اجمعون مكيالا في الاشياء الرطبة وفي الثقل والعظم وحينتذ يظنون انهم قد علموا الكمية اذا علموها بهذا المكيال

 $<sup>^{74}</sup>$  Nos, a,d,j سببه  $^{18}$  تشبهون  $^{75}$  T,(a,d) سببه  $^{18}$  E vid. سببه  $^{18}$  T,(d),(d) تشبه  $^{18}$  B,(d) تشبه  $^{18}$  T,(d),(d) تشبه  $^{18}$  T,(d),(d) تشبه  $^{18}$  E, (d) تشبه  $^{18}$  E, (d) تشبه  $^{18}$  E, (d) E, (

يرية فاذا الشيء الذي لا يمكن ان يكون فيه الزيادة والنقصان محسوسا هو الذي يتخذونه اجمعون مكيالا في تقدير الاشياء الرطبة وفي تقدير الثقل وفي تقدير العظم واذا كالوا مثل هذا المكيال وثقوا به وقاله المحسوسا به وقد المكيال المحسوسا به وقد المكيال المحسوسا به وقد المكيال المحسوسات المحسوسات

# T.4 قال ارسطاطالبس

(a) ويستعملون تلك ايضا في الحركة المبسوطة والسريعة لقلة (b) الزمان ولذلك في حساب النجوم الواحد الذي هو مثل هذا هو

(٥) ابتدا ومكيال فان موضوعهم ان حركة السا على حال واحدة

(a) وسريعة مجدا ايضا وبها يقضون على الحركات الاخر وفي الموسيقي

(٥) دياسيس الذي هو النغمة "لبعدين لا تنقسم لانها" قصيرة جدا وفي ١٥

(t) الصوت الحرف "فان" جميع هذه واحدها" بهذا النوع لأن" الواحد (ع)

(h) ليس مشتركا الم الله على الله المكيال واحدا بالعدد بل ربا

<sup>-</sup> <sup>92</sup> Nos, (a,d) النقل B :

T. 4. — ¹ Ita B,a,d,jk,ι ويستمبلون - ² B على: L,(a,d,jk) ذلك ; β aliud. — ³ Nos (?), L في , k α in » : B,a,d على - ² B,a,k نامان : d,ι α om. — ⁵ L,d, jk,(β) على ; k α in » : B,a,d و كال : B,a om. — ° B,a,d,k¹,۱.,(β) و مكيال (β),(β) : β,a om. — ° B,a,d,k¹,۱.,(β) و المنافذ و مكيال (β), (β) : β,α om. — ° B,a,d,k¹,1.,(β) و المنافذ و المنافذ

كان اكثر مثل الدياسيس " "فانها " اثنين التي ليست السمع الله الذي فالكلام والاصوات التي بها نكيل الكيرة والقطر يكال (1) الذي فالكلام والاصوات التي بها نكيل الاعظام فليس اله الواحد (1) باثنين والضلع ايضا وهن " اعظام ما وله جمع الاعظام التي تعرف ومنها الجوهر (1) مكيال جميع الاشيا ولا " جميع الاعظام التي تعرف ومنها الجوهر (1) و ان " جزيناه الما بالكمية واما بالصورة وصار الله لهذا السبب الواحد (10) لا يتجزى لان اول جميع الاشيا الذي " لا يتجزى وليس كل (0) واحد غير متجز بنوع واحد مثل القدم والوحدة بل بعضها لا يتجزى البتة وبعضها يريد ان يكون فيما الا يتجزى البتة وبعضها يريد ان يكون فيما لا يتجزى والمكيال ابدا مجانس (1) قيل فخليق ان يكون كل متصل يتجزى والمكيال ابدا مجانس (1) فللطول الاعظام عظم وكذلك أن في كل واحد من المنفردة فللطول طول وللعرض عرض وللاصوات صوت وللثقل ثقل الله عدد (1) وللاحاد الوحدة أن فانه ينبغى ان يوخذ على هذا النوع لا انه عدد (1)

 $<sup>^{24}</sup>$  الدياسيس  $^{18}$  (الدياسيس  $^{18}$  (الديالي  $^{18}$  (الديالي (الدياسيس  $^{18}$  (الديالي الدياسيس  $^{18}$  (الديالي الدياسيس  $^{18}$  (الدياسيس  $^{18}$  (الدياسيس  $^{18}$  (الديالي الدياسيس  $^{18}$  (الديالي الدياسيس  $^{18}$  (الدياسيس  $^{18}$  (الدياسيس  $^{18}$  (الدياسيس  $^{18}$  (الدياسيس  $^{18}$  (الدياس  $^{18}$  (الدياسيس  $^{18}$  (الدياسيس ) (الدياس

(ه) لعدد ً وان كان ينبغى ان أيكون مثل ذلك ولكن لا أيوجب مثل ذلك بل سيوجب مكيال الاحاد احاد ً لا الوحدة واما العدد أفكثرة أحاد

## C.4 الفسم

الزمان بيد ويستعملون ذلك ايضا فى الحركة المبسوطة والسريعة لقلة والزمان بيد انهم جعلوا الحركة المبسوطة التى هى اسرع من جميع الحركات مكيالا يقدرون بها جميع الحركات اعنى يقدرون بزمانها سائر الحركات وهذه الحركة هى حركة السماء اليومية وذلك ان هذه الحركة هى ابسط الحركات على ما تبين فى السماع وزمانها هو اقل الازمنة

ا رقرة ولذلك فى حساب النجوم الواحد الذى هو مثل هذا هو ابتدا. ومكيال يربة ولذلك جعلوا حركة افلاك النجوم مقدرة ومكيلة بمثل هذه الحركة التى هى ابتدا. ومكيال لجميع الحركات ثم اتا بالسبب فى ان جعلوا الحركة اليومية هى اصغر مكيال تقدر به حركات الاجرام السماوية وسائر الحركات نتال فان موضوعهم وان حركة السماء على حال واحدة سريعة عدا تربية وانما اختصوا حركة

يو خذ (jk «accipi»): B,a,d يو خذ يو جد jk «ut». — الله jk «ut». — الله jk «accipi») يو خذ يو جد jk «ut». — المدد jk «accipi» باله و المدد jk (jk) بالمدد jk (jk) بالم

 $C. 4. - {}^{1}T_{N}(R)$  لغلة الزمان B,a,d  $am. - {}^{2}B,a$   $am. - {}^{2}B,a$   $am. - {}^{3}B$  عشرة و مكيلة B,a,d  $am. - {}^{3}B$  عشرة و مكيلة M  $am. - {}^{4}Nos$  عشرة و مكيلة M  $am. - {}^{5}B$   $am. - {}^{5}B$   $am. - {}^{6}Ita$   $am. - {$ 

السما اليومية بهذا الفعل لأن من اعتقادهم الموضوع لهم ان حركة السما لا تتزيد ولا تنقص وانها سريعة جدا وهذه هي شروط المكيال على هو مكيال في جنس جنس م

وتوله وفى الموسيقى دياسيس الذى هو النغمة المشتركة لبعدين " d لا تنقسم " لانها قصيرة جدا بية بذلك فيها احسب البعد الطني "
وتوله وفى الصوت الحروف " يرية ان الحروف هى مكيال الالفاظ " ه وتوله فان جميع هذه واحدها " بهذا النوع يرية انه اقصر " ما فى t ذلك الجنس " وانه ليس يمكن فيه زيادة ولا نقصان

وتورد لان الواحد ليس مشتركا" يريد وانما كان الواحد في جنس g 10 جنس مخصوصا" بذلك الجنس لان الواحد ليس مشتركا ولا عاما ° كما قبل

ولما" بين" ان الواحد بالعدد هو اوّلا مكيال واحد في جنس h جنس عرف انه ليس كل جنس يستعمل فيه اولا مكيال واحد بل قد يستعمل في الجنس الواحد اكثر لكن من قبل ان الاكبر

i لم قال والقطر " يكال باثنين " والضلع " ايضا وهن اعظام ما وله جمع الاعظام " يَيَد " وقطر الدائرة يقدر بضلع المسدس وباضلاع " اخر واقعة " في الدائرة وكذلك الاضلاع تقدر باكثر من قدر واحد " 10 " للقط, " للقط, "

d المراه فليس الواحد مكيال جميع الاشياء الم يريد وليس ذلك

الواحد ما بطبعه ان يكون الواحد الذي هو مكيال جميع الاشياء الا لو كانت جميعها لها طبيعة واحدة بعينها"

اما بالكمية واما بالصورة المريدة ولاق جميع الاعظام لها واحد يكيل ة الجميع ومن الجميع الجميع والمسيا اذا قدرناه من الكمية ومرة باجزائه التي من قبل الكيفية

الاشيا. الذي لا يتجزى ﴿ يَبِيدُ اللهِ وَفَى اللهِ اللهِ الذي لا يتجزى ﴿ يَبِيدُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ المُلْمُ المُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المَالِمُلْمُ اللهِ اللهِ المِلْمُ المُلْمُ اللهِ اللهِ المَالِمُلْمُ المِلْمُ المِلْمُ ينقسم لأن الأول في كل جنس يجب أن يكون غير منقسم والأفلم ت يكن اولا" \*\*\* "ا٠٠ع" الى هذا" القول في الكيفية مثل ما ه يعرض في الأيقاع "٠٠٠٠ واما التي تقدر " بها الالفاظ وهي المقاطع فانها

בחלק a : נו צישו א a om. — יש ונים ( a om. − ישו מ : a בחלק : מוצישו א ( a om. − ישו א וניא מ : a בחלק — 13 B relinquit 18 mill. spat. vacuum ; a relinquit 62 mill. et 103 mill. spat.

<sup>: «</sup>Deinde dixit» , وقوله Nos وقوله B,a om. — قوله Nos : [وليس...واحدة بعينها] 21 verba B,a,d om. — من jk,(T) ولا لجنيع الاعظام : B,a,d om. — من Nos, T (non B,a,d,jk) . B,a,d om التي تعرف ومنها الجوهر انَّ جزيناه اما بالكمية واما بالصورة — 55 jk - ه. او لا جميع الاعظام لها و احد يكيل الجميع [ B,a,d om - men j,(k) habent [ j men: قدرناه B,d om. — وبخاصة الجسم surat»: لا إلى الجسم الجسم Nos, k وبخاصة الجسم الجسم عند العسم الجسم الجسم الجسم a,d בנע (cf. p. 1259,84) שול אולייי + רהקשר ( והקטר (cf. p. 1259,84) שול אוליייי \* alterutr وصار لهذا T : ولهذا B,a إلى قوله + (p. 1260,763). — ولهذا B,a إلى قوله + — 62 jk,T الواحد لا يتجزى : B om.; a om. sed relinquit 5 mill. spat. vac. in fine lin. — هه Nos, (d), T یتجزی الاشیاه الذی jk « etc. » : B,a om. — B,a,d om. — <sup>66</sup> jk [ يزيد ] : B,a,d om. — <sup>66</sup> jk [ اول جمع ⊤ : اول جميع تا habent 21 verba [وفي كل..فلم يكن او كا]: B,a,d om. — " Nos (?) وفي , jk «et in». [\*\*\*] In pag.1259,539-1260,558 et 1260,762-1066 multa, quæ in cod. arab. B et in Hebr. versionibus a,d desunt, ex vers. Latina jk sumebantur, arabice reddita ab edit. es Nos [\*\*\*]. — ه d,jk (non B,a) om. 36 verba ا...و المصاريع [cf. p.1259,5-7].

ليست غير منقسمة وبخاصة ما تركب أمن المقاطع مثل التي يسمونها الهل صناعة العروض الاوتاد أو الاسباب والمصاريع فانها ليست غير منقسمة ألا

واغا قلنا ان من المحليق ان يكون كل متصل يتجزى بهذ واغا قلنا ان من المكايل ما لا يتجزى في الحس لان امثال هذه المكايل هي من طبيعة المتصل وكل متصل فانه يتجزى

والمكيال ابدا مجانس مثل مكيال الاعظام عظم وكذلك
 في كل "واحد من المنفردة فللطول" طول وللعرض عرض وللاصوات 15
 صوت وللثقل ثقل وللاحاد الوحدة "وهذا الذي قاله بين وهو ان

عدر wacuum; d,jk plura om. — الله عدر الاوتاد (s.p. in.), a الاوتاد - الاتاد - الاوتاد - الاوت

الواحد الذى يقدر به كل جنس هو من طبيعة ذلك الجنس فانه ليس تقدر الاعداد بعظم ولا الاعظام بوحدة بل الوحدات كما قال تقدر بوحدة والاعظام بعظم\_

وقوله في الوحدة وانه ينبغي ان يوخذ على هذا النوع لا انه على وعدد لعدد ولله في الواحد الما يقدر العدة من حيث هو مركب وحدات لا من حيث هي عدة والما يقدر العدة بما هو عدة بوحدة وحدات لا من حيث هي عدة والما يقدر العدة بما هو عدة بوحدة ورقر وان كان ينبغي ان يكون مثل ذلك ولكن لا يوجب مثل ذلك بل سيوجب مكيال الاحاد احاد والما العدة والما العدة فتكرير أن احاد يريد وان أن كان العدد الما يقدره عدد مثله بل يجب ان ينتهي التقدير الى اول العدد المقدر يقدره عدد مثله بل يجب ان ينتهي التقدير الى اول أن عدد يقدر ألا الوحدة المعرف ان مكيال كل والما الاحاد احاد أن العدد الما الاحاد احاد أن العدد أن العدد أن العدد أن العدد الما الاحاد احاد أن العدد أن العدد أن العدد الما الاحاد احاد أن العدد أن مكيال الاحاد احاد أن الاحاد احاد أن الاحاد اليس هي الوحدة بل الواحدة اليس هي الوحدة بل الواحد مكيال الاحاد العد أن مكيال الاحاد العد أن الوحدة المن الدا أن الاحاد العد أن الاحاد أن الاحاد العد أن الاحاد العد أن الاحاد العد أن الاحاد العد أن الاحاد أ

a [قدر] -  $^{90}$  B  $^{91}$   $^{91}$   $^{92}$   $^{91}$   $^{92}$   $^{92}$   $^{93}$   $^{94}$   $^{95}$   $^$ 

هكذا في الواحد والوحدة مع ان الواحد مشتق من الوحدة فكم احرى " فيما كان مختلفا بالنوع مثل الواحد والعدد"

# T.5 قال ارسطاطالبس

(a) ونقول ايضا أن العلم مكيال الاشياء والحس لعلة واحدة وذلك

(b) انه ْ نعلم بها شيئا ْ ما والا ْ فانها اجدر ان تكال ْ من ان تكيل ْ 5

(٥) ولاكن يعرض لنا كانه لو ان اخر° كالنا لعلمنا° اى قدر نحن نقدر¹¹

(a) الذراع الذي وضع علينا وقد كان افراطاغورش يقول ان الانسان

(٥) كيل جميع الاشيا. كانه اعني العالم او الحساس فلان لاحد هذين

(٤) حسا وللاخر علما قلنا" انها" مكيالان للاشيا. الموضوعة لهما فلما

(ع) كانوا لا يقولون " شيئا فصل " يرون انهم " يقولون شيئا فبين ان أ 10

T. 5. - 1 Nos, (β) : giae ( identity ) : g

5

الانية للواحد 1 كثر ذلك وهو الاسم 1 الذي سيفرزونه 1 للكاملة 1 هو" بنوع مسود" للكمية ثم للكيفية ويكون مثل هذا اما احدها (١) ان كان غير منقسم بالكمية والاخر ان كان بالكيفية ولذلك فه (١٤) الواحد غير منقسم اما بنوع مبسوط واما بانه واحد

التفسير **C.5** 

نود ونقول' ايضا ان العلم مكيال الاشياء والحس لعلة واحدة a وذلك انه نعلم بها شيئا ما يبيد وقد يقال في العقل والحس انهما مكيالان اما العقل فللاشياً للمقولة واما الحس فللاشياء المحسوسة من قبل ان بهما تعرف الموجودات والذي به تعرف هو مكيال 10 وهذه هي العلة المشتركة للحس والعقل وللواحد والا فان العلم ٥ والحس هما اجدر ان تكيلهما الموجودات من ان يكيلا هما الموجودات وهذا هو الذي اراد بتوله والا فانها اجدر ان تكال من ان تكيل وذلك انه انما كانت تكون مكيالا لوكان وجود" الموجود" تابعا" لما فى النفس" من ذلك على ما يقوله افراطاغورش" واما اذا كان ما

<sup>— &</sup>lt;sup>22</sup> Ita B,a,d,k,L,(? β\*ρχΕ) للواحد — <sup>23</sup> Ita B,a,d,k,L وهو الاسم — <sup>24</sup> Nos (?) , [cf.  $\beta^*\rho^*\chi^*E$ ]: B ישי ישי ישי ישי ישי אורתר a,d ישי ארתר, jk «quod ponunt». — مو B,a,d,k,L,(R) هو B,k,L هو B,k,L الكائلة B,a,d,k,L الكائلة B,a,d,k,L الكائلة B,a,d,k,Lوهو -27 Nos مسود ( $\beta,jk$  «principaliter»): B مسدد  $\alpha,d,L^*$  مسود -28 L,d,jk,( $\beta$ ) ولذلك : B,a عنر : B $^{\circ}$  B $^{\circ}$   $^{\circ}$  B $^{\circ}$   $^{\circ}$ 

C. 5. — <sup>1</sup> τ و يقول B,(a,d), τ\* و يقول Nos, (τ,β) و نقول B,a,d, τ\* \* Ita B شيا B - 4 B' (?), a,d,k ... فللا : B° vid. ... قالا - 5 B شيا B - 6 المتال ال (k cet intellectuin). — <sup>6</sup> Nos (?) هما , a,d a: B om. a Nos, a, a, a, a: B ان تكيل  $B^{*}$  -  $B^{*}$  ان تكيل B,a  $B^{*}$  (c.  $\dot{\tau}$ ),  $a,d,T,(\beta)$  الموجودات  $B^{*}$ omit. — الموجود Bi كانت حدد Bi كان وجود jk [ كانت عدد الموجود Bi عان وجود - الكتا عدد الكتا عدد الكتاب الموجود «entia». — أو النفس a,d sing.: k plur. — الافس Nos, a,d,jk تابعًا B و vid.

فى النفس منها تابعا للموجود فالموجود هو الذى يكيل النفس ونحن ندرك قدر ما حصل فى انفسنا من ذلك كما انه لو كالنا" انسان و بالذراع لكنا ندرك كم فينا من ذراع وهذا هو الذى دل عليه بترد لكن يعرض لنا كانه لو ان اخر" كالنا لعلمنا اى قدر نحن نقدر" الذراع الذى " يوضع علينا بيد الذى يكال به

لاشياء يربيد وقد كان افراطاغورش يقول ان الانسن كيل جميع الاشياء يربيد من قبل انه كان يرى ان الحق هو فيما يعتقده انسان من الناس حتى كان يعتقد انه اذا اعتقد انسانان في شيء واحد المتقابلين ان كليهما صادق لانه كان يرى ان الصادق تابع للاعتقاد و وود كانه اعنى " بالعالم او " الحساس فلان لاحد هذين حسا وللاخر ١٥ علما قلنا انها مكيالان للاشياء " الموضوعة لهما يبد وانما قلنا ان الانسان مكيال من قبل انه عالم حساس وقلنا ذلك في العالم والحساس مم مكيال من قبل انه عالم حساس وقلنا ذلك في العالم والحساس مم قبل ان لهذا الجزء من النفس حسا ولهذا الاخر علما

و برود الهم في الموالا يقولون شيئا فصل في يرون الهم في يقولون شيئاً يشير بذلك الى الذين كانوا يتكلمون فى حد الواحد من غير ان 15 يفصلوا على كم نوع يقال الواحد ثيريد وذلك الهم اذا تكلموا فى الواحد من غير ان يفصلوا على كم نوع يقال في طنوا الهم يقولون

<sup>-</sup> אפרטגורריש a, אפראטאגורריש a, אפראטאגורריש a, אפראטאגורריש a, אפראטאגורריש a, אפראטאגורריש a, אפראטאגורריש a, אחד a, אחד a, אחד a, אול a,

شيئا في حده وهم يقولون شيئا خلفا ولذلك اردف هذا بان وال فين و ان الانية للواحد اكثر ذلك وهو الاسم الذي سيفرزونه للكاملة هو بنوع مسود للكمية ثم للكيفية واذا نظر في الواحد على ما فصلنا انه ويدل على معان كثيرة فبين ان هوية الواحد واكثر خذلك ومعناه وهو الذي يدل عليه الاسم الذي يخصونه بالمعني الكامل في هذا الجنس هو موجود بنوع متقدم وباطلاق للواحد الذي في الكمية ثم المواحد الذي الكليفية اذ ليس الواحد واحدا في في الكمية ثم المواحد الذي الله طنوا

ويدل على هذا التفسير ما نجده فى ترجمة اخرى بدل هذا وهو ط مرد واما الذين يقولون انها مقادير التى توضع فلا يرون أنهم يقولون شيئا فضلا أنها تكون للواحد اكثر بالاسم الذى يفصلون به هو مقدار لما هو اولا للكمية الحقيقية جدا وعلى هذا المثال بعينه وللكيفية للي والذين يحدون الوحدات بانها مقادير الاشيا التى توضع للتقدير يظنون انهم يقولون قولا جيدا متى لم يفصلوا بعض

B,(j «sic enimp). —  $^{28}$   $Nos\ (?)$  شینا خلفا (jk «nihil»): B,a,d  $^{20}$  B,a,d  $^{20}$   $^{$ 

ما ينطلق عليه هذا الاسم عن أو بعض فاذا فصلوا رأوا ان اسم المقدار والكيل والواحد يدل على المقدار الموجود للكمية الحقيقية وهي المنفصلة ثم بعد ذلك للكيفية فظهر أن ما قالوه باطل ألكيفية فظهر أن ما قالوه باطل ألكيفية فظهر ألا ما قالوه باطل ألكيفية فطهر ألا ما قالوه باطل ألكيفية فطهر ألا ما قالوه باطل ألكيفية فطهر ألكيفية فطهر ألكيفية فطهر ألكيفية فلك ألكيفية فطهر ألكيفية فلكيفية فلك

أن المراقب الكون مثل هذا اما احدها ان كان غير منقسم بالكمية والاخر ان كان بالكيفية بيرية ويكون الواحد والمكيال الاول اما و الموجود في الكمية فهو الذي لا ينقسم بالكمية والموجود في الكيفية "هو الذي لا ينقسم في الكيفية وبخاصة الجوهرية

المراق ولذلك الواحد غير منقسم اما بنوع مبسوط واما بانه واحد غير واحد بيد اما بانه واحد غير منقسم في الجوهر واما بانه واحد غير منقسم في الكمية وفي ترجمة اخرى بدل هذا ولذلك الواحد غير المنقسم عا هو بسيط وعاق هو واحد واغا اداد ان يعلم ان هذا السبب الى اهمال تفصيل اسم الواحد هو السبب في اعتقاد من اعتقد ان الواحد الذي في الكمية المنفصلة هو جوهر وانه مبدا الموجودات وان الاعداد لمكان هذا جواهر في

قلت وهذا بعينه هو السبب في اعتقاد ابن سينا ان الواحد 15
 الذي هو مبدا العدد هو جنس للموجو دات العشرة على انه يدل على

عرض مشترك لها وذلك ان هذا الرجل اشكل عليه الفرق بين اسم الواحد الذى هو مبدا العدد اعنى الذى فى فصوله وبين اسم الواحد المرادف لاسم الموجود

قال ارسطاطالبِس

واما بالجوهر والطبيعة فلنفحص كيف هو كمثل ما فحصنا في (۵) المسائل المتحيرة العويص ما الواحد وهل ينبغى ان يظن به انه (۵) واحد كجوهر شيء ما كما قال اولا اصحاب فيثاغورس وافلاطون من بعد او هو طبيعة ما موضوعة وينبغى مع هذا ان يقال بقول (٥) اعرف واكثر مثل ما قال اصحاب العلم الطبيعى فان بعض اولئك ما قال ان الواحد المحبة وبعض انه المتناهى وبعض انه الغير متناه ولكن ان كان لا يمكن ان يكون شيء من الكليات جوهرا كما (۵) قبل في اقاويل الجوهر والتي قيلت في الهوية فاذا هذا بعينه ليس بجوهر المناه النه النه النه النه النه النه المدن شيء عنير الكثرة فانه (۵)

<sup>-- &</sup>lt;sup>64</sup> B,a,d فصوله : jk ain quantitate».

 $T. 6. - {}^{1}$  Ita  $B,a,d,k,L,(\beta)$  بالجوهر  $B^{2},a$  المويص  $B^{3},a$  المويص  $B^{3},a$  المويص  $B^{3}$  ( $B^{3}$  من  $B^{3}$  المويص  $B^{3}$  ( $B^{3}$  من  $B^{3}$  المويص  $B^{3}$  ( $B^{3}$  من  $B^{3}$  المويص  $B^{3}$  ( $B^{3}$  المويص  $B^{$ 

(1) مشترك بل كانه " مقول فقط فبين انه ليس " جوهر كما ليس الواحد (2) ايضا فان الواحد والهوية مقولات كلية اكثر ذلك تقال على جميع (b) الاشياء فاذا ولا الاجناس بالطباع ولا ولا ولا الاجناس على الطباع ولا ولا المعينها التي لها ولا الموية ولا الموية ولا الجواهر " اجناس وايضا الله مضطر ان تكون جميع الاشياء 5 مثل ذلك

#### C.6 الفسر

ترد واما بالجوهر والطبيعة فلنفحص كيف هو مثل فحصنا في المسائل المتحيرة العويص يريد واذ قد تبين ان في كل واحد من الاجناس واحد هو اول في ذلك الجنس فلنفحص عن طبيعة الواحد 10 في الجوهر ما هي مثل فحصنا عن المسائل المحيرة العويصة في الجوهر ما هي مثل فحصنا عن المسائل المحيرة العويصة واحد كوهر شيء ال والعويص ما الواحد وهل ينبغي ان يظن به انه واحد كجوهر شيء ما كما قال اولا اصحاب فيثاغودش وافلاطون من بعد او هو طبيعة موضوعة يريد والعويص الذي في هذا الطلب

<sup>-19</sup> B,a,d,L نقول i,jk «quia». i,jk (i,jk) نقول i,jk نقول i,jk (quia». i,jk (i,jk) نقول i,jk (i,jk) نقول i,jk (i,jk) نقول i,jk (i,jk) نقول i,jk (i,jk) الواحد و الهوية i,jk (i,jk) ليس هو i,jk (i,jk) الواحد و الهوية i,jk (i,jk) الواحد و i,jk (i,jk) الواحد و i,jk (i,jk) i,jk (i,

هو ان نعلم الواحد قائم بنفسه غير الجواهر المحسوسة على ما قاله اصحاب في فيثاغورش في العدد وافلاطون في الصور ام يدل على جوهر من الجواهر المحسوسة مثل ما قال اصحاب العلم الطبيعى انه ناد او هوا، او طبيعة او الماء او شي، اخر منها منها و الماء العلم العبيعة الماء العلم العبيعة الماء العبيعة الماء ال

تر قال اصحاب العلم الطبيعى فان بعض اولئك قال ان الواحد المحبة قال اصحاب العلم الطبيعى فان بعض اولئك قال ان الواحد المحبة وبعض انه المتناهى وبعض انه الغير متناه " يربيد" وينبغى ان نجعل فحصنا بقول ابين فى اقاويل القدما، فى المبادى فانها موجودات منفردة " لا كليات كما صيرها اصحاب العلم الطبيعى فان بعضهم مناه مثل الموا، او الما، وبعضهم قالوا انه جسم متناه مثل الموا، او الما، وبعضهم قالوا جسم غير متناه "10

ر الكليات ه الموية فاذا المينه الكليات في الهوية فاذا هذا بعينه اليس بجوهر ايضا بيد ولكن اذ قد تقدم فبين في المقالة

j (aliud as: j (an), j (b) j (b), j (c), j (b), j (c), j (c), j (c), j (d), j (d), j (e), j (f), j (f

التى تكلم فيها فى الجوهر وفى اجناس الموجود انه ليس يمكن ان يكون شى٠٠٥ من الكليات جوهرا فبين ان الواحد الكلى ليس بجوهر و يكون شى٠ غير الكثرة لانه مشترك بل كانه مقول قو لا يمكن ان يكون شى٠ غير الكثرة لانه مشترك بل كانه مقول قو فقط بيد لانه لا يمكن ان يوجد شى٠ مشترك لاشيا٠ كثيرة هو جوهر الا من حيث هو فى النفس فقط وبدل هذا فى و ترجمة اخرى فليس يحتمل ان يكون هذا جوهرا كانه شى٠ واحد غير الكثرة قو وذلك انه كالملة ق الحمل ققط وهذا هو الذى اداد بقوله فى هذه الترجمة كانه مقول قفط اى ان الكلى محمول فقط بقوله فى هذه الترجمة كانه مقول قفط اى ان الكلى محمول فقط كانت الكليات ليس هو جوهر كما ليس الواحد ايضا تيد واذا موجود قن الكليات ليست جواهر فبين ان الموجود العام ليس بجوهر قوم موجود قارح النفس كما ليس الواحد العام ليس بجوهر قوم موجود قارح النفس كما ليس الواحد العام ليس بجوهر قوم المام جوهرا

ترتا فان الواحد والهوية مقولات كلية اكثر ذلك يربد من قبل ان الواحد والهوية عمولات كلية لا وجود لها الا من حيث هي في الذهن والها قال اكثر ذلك تقال على جميع الاشيال لان اسم الواحد والموجود والهوية مترادفان والها قال في الاكثر لان قال اسم الموجود قد يقال على اكثر مما يقال عليه اسم الواحد مثل الذي يقال على معنى الصادق

<sup>-</sup>  $^{90}$   $B^{2}$  (c.  $-\infty)$ ,  $a,d,T,(\beta)$  بینه  $B^{1}$  om. -  $^{31}$   $B^{7}$ ,a,d,(k)  $^{6}$   $^{6}$   $^{10}$ 

أر قال فاذا ولا الاجناس الطباع ولا الجواهر مفارقة للاخر المربية واذا أم تكن الكليات جواهر فولا الاجناس هي ايضا جواهر أر قال ولا يمكن ان يكون الواحد جنسا لتلك العلل بعينها التي أله له ولا الهوية يريد أمن قبلها امتنع ان تكون الكليات جواهر وتود أله ولا الجواهر اجناس المربية لان الاجناس هي كليات المناس المربية وايضا من مضطر ان تكون جميع الاشياء مثل ذلك يهيد لله جميع الكليات كانت كليات جواهر او كليات اعراض

قال ارسطاطالبس

والهوية تقال بانواع مساوية النواع الواحد فاذ كان الواحد (ه) الكيفيات وهو طبع ما فكان ذلك في الكميات ايضا فبين انه ينبغي بنوع كلى ان يطلب ما الواحد كالهوية ايضا اذ ليس في معرفة (ه) طلبه انه هو هذا كفاية ولكن في الالوان اللون الواحد مثل (ه) الابيض فان الاخر ترى انها تكون من هذا ومن الاسود والاسود

لا الجناس عن إلا الجناس عن إلا الموية بريد الله الله عن الله عن الله الله عن الله عن الله عن الله الله عن ا

(a) عدم الأبيض " كما" أن الظلمة عدم الضوع فاذا لو كانت الهويات الوانا لكان للهويات "عدد" ولكن لاشياء " فبين انها كانت تكون الالوان والواحد ايضا بإنه واحد ان كان شي واحد مثل الابيض (o) وكذلك ايضا لو كانت الهويات الحانا لكان لدياسيس عدد" ولكن لا يؤلفها ١٠٠٠ الجوهر والواحد فاذا في الكان شي له جوهر لا الواحد ٥ (1) بل دياسيس وكذلك في النغم ايضا لو كانت الهويات حروفا لكان عددها" الحرف الواحد المصوت " ولو كانت اشكالا مستقيمة الخطوط لكان عدد الاشكال اشكالا والواحد ذو ثلاث ووايا (a) وهذا القول بعينه في الاجناس الآخر ايضا فاذا اذا كانت في الانفعالات وفي الكيفيات وفي الكميات وفي الحركة عدد" وفي 10 كلها واحد ما وكان العدد لاشيا. ولواحد ما ﴿ وايضا ﴿ وليس هذا بعينه ﴿ فِي الْ الْجُوهِرِ فَمُصْطَرِ أَنْ يُكُونُ مِثْلُ ذَلِكُ فِي الْجُواهِرِ ﴿ أَيْضًا (1) فانه متشابه ق جميعها فبين ان الواحد في كل جنس من الاجناس

 $<sup>- 11 \</sup> B,a,d,k,(R)$  النياض  $+ 12 \ Nos,jk,(\beta),(R-non\ L)$  النياض  $+ 13 \ B,a,d$  هم الضوء  $+ 13 \ B,a,d$  هم المهريات  $+ 14 \ BB$  هم المهريات  $+ 15 \ Nos,d$  هم المهريات  $+ 16 \ B,a,d,k$  هم المهريات المهريا

طبع ما وليس هذا الواحد بعينه وطبعاً لشيء منها ولكن كمثل ما وهو في اللوان يطلب لون واحد هو الواحد بعينه كذلك في الجوهر اليضا يطلب واحد هو الواحد بعينه

النفسير 0.7

تحقق واذ يقال الواحد بانواع مساوية لما يقال عليه اسم الموجوده والهوية وانما يختلفان بالجهة فقط وكان فى الكيفية واحد غير منقسم بالطبع وكذلك فى الكمية فبين انه ينبغى ان يطلب ما هو الواحد فى الموجود وذلك بان يعرف ما الواحد الاول فى الجوهر الذى هو غير منقسم فيه اولا

انه اذ لیس فی معرفة طلبه انه هذا کفایة بید اذ لیس فی معرفة اله انه هذا کفایة بید ان یعرف
 انه ینبغی ان یوجد فی الجوهر شی مثل هذا کفایة دون ان یعرف ما هو ذلك الشی الذی هو واحد فی الجوهر

ر قال ولكن في الالوان اللون الواحد مثل الابيض فان الاخر ه يرى أنها تتكون منه ومن الاسود والاسود عدم الابيض تربية وذلك انه يظهر ان الحال في الجوهر كالحال في الالوان فكما انه يوجد في الالوان واحد غير منقسم بالكيفية وهو الذي منه تركبت سائر

جوهرا واحدًا B : جوهر واحد a,d pass. — 89 Nos, (a,d) بطلب B : بطلب

 $C. \ 7. \ - \ ^1B,a,d$  يقول  $jk\ om. \ - \ ^2B,d$  واذ  $jk\ om. \ - \ ^2B,d$  يقول  $jk\ eEt\ cum^{\circ}: a\ m - \ ^3Nos,$   $a,d\ i: B,a,d$  واولا  $jk\ om. \ - \ ^4Ita\ B,(a,d)$  طلبه  $- \ ^5Nos,\ jk$  واولا  $jk\ om.$  واولا  $jk\ om.$  واولا  $jk\ om.$  واولا  $jk\ om.$  واقلا  $jk\ om.$  والمنافق  $jk\ om.$  والمنافق وا

الالوان وهو الابيض كذلك "ينبغى ان يكون فى الجواهر شى المهذه الصفة وليس لقائل ان يقول ان الالوان الما تركبت من شيئين" الابيض والاسود لان الاسود عدم الابيض كما ان الطلمة عدم الضوء فليس فى الالوان مبدا" الا واحد

له ثم زاد هذا المعنى وضوحا فعال فاذا لو كانت الهويات الوانا لكان الهويات عدد أولكن لاشياء آل آرد مثل الابيض بريد مثال ذلك انه لو كانت الموجودات كلها الوانا لكان لها عدد ما ولكن عدد الوان لا عدد شيء اخر الها ولكان لها شيء واحد يعدها وهو واحد لون وهو الابيض مثلا فترت فاذا لو كانت الهويات الوانا لكان للهويات عدد ولكن لاشياء يربد ولكن عدد للالوان لا عدد مطلق ولا عدد 10 لطبيعة غير الالوان رورته فبين انها كانت تكون الالوان من الوان الالوان من الوان من اللوان من اللوان من اللوان من اللوان من اللوان من اللوان الالوان من اللوان الابيض بيد وبين انها كانت تكون الالوان من اللوان الابيض بيد واحد مثل اللوان الابيض من اللوان الابيض من اللوان الابيض بيد واحد مثل اللون الابيض من اللون الابيض من اللون الابيض من كله من اللون الابيض واحد مثل اللون الابيض من اللون الابيض المن اللون الابيض من اللون الابيض من اللون الابيض اللون الابيض من اللون الابيض اللون اللون الابيض اللون اللون الابيض اللون الابيش اللون اللون اللون الابين اللون اللو

ثم اتى بمثال اخر ليؤكد به فهم هذا المعنى ووقوع التصديق به فعال وكذلك لوكانت الهويات ألحانا لكان لدياسيس عدد بريد لكان والعدد عدد النغم فقط وكان البعد الطنيني هو الذي يقدرها اي

\_\_ 18 Inc. B [3] fol. 133°. — 14 B vid. سدس (s.p.), nos شيئين , j «duobus» : a,d om.

<sup>— 15</sup> jk add.  $\alpha$ et mensura», at nihil add. B,a,d. — 16  $B,(d),T,L_2$  i > 1: a plur.

<sup>-</sup> عدد a,d عدد a,d

الواحد منها رَوِد لكن لا" يؤلفها الجوهر والواحد يَد ولكن ما كانت الوحدات تحدث عن واحد هو جوهر ولا واحد هو مبدا للكمية بل عن واحد هو البعد الطنيني ورورة فاذا الكان شيء له جوهر لا الواحد بل دياسيس يريد فاذا كانت تكون الموجودات عادثة عن شيء له طبيعة وجوهر لا طبيعة الواحد بما هو واحد لكن الواحد الذي هو البعد الطني وبالجملة البسط النغم

ثم زاد هذا ایضا مثالا ثالثا نتال و كذلك فی النغم ایضا و كانت المویات حروفالكان عددها الحرف الواحد المصوت برید ولو كانت الهویات الفاظا لكان الواحد الذی یعدها هو الحرف المصوت ما ولكان هذا الحرف هو مبدا الهویات و كذلك لو كانت الهویات الشكالا لكان الواحد الذی یعدها هو ذو الثلث و زوایا

ر قال وهذا القول بعينه في الاجناس الآخر يريد ومثل هذا يلزم g في سائر اجناس ألم الموجودات

ر قال فاذا اذا كانت فى الانفعالات وفى الكيفيات وفى الكيفيات وفى الكميات وفى الكميات وفى الكميات وفى الحركة اعداد وفى كلها واحد ما وكان العدد لاشياء ولواحد وليس هذا بعينه فى الجوهر فمضطر ان يكون مثل ذلك فى الجواهر أيضا فانه متشابه فى جميعها يريد فاذا صح ان فى مقولات

<sup>-27</sup>  $T,a,d,k,(\beta)$  Y:B om. -28 B يو لغها (jk «componenter...»): a,d a,d

الانفعالات وفى الكيفيات وفى الكميات وفى الحركة اعداد وفى كلها عدد وواحد هو مبدا ذلك العدد وهو الذى لا ينقسم فى تلك الطبيعة وكان هذا ليس يظهر بالحس فى الجوهر ولا واحد من هذه الواحدات يصلح ان يكون مبدا عدد الجوهر فمضطر من جهة القول ان يكون مثل ذلك فى الجواهر " اعنى ان يكون منها واحد هو أن يكون منها واحد هو مبدا عددها " ومبدا وجودها وذلك ان كل ما كان مبدا وجود فهو مبدا " عدد وما كان مبدا عدد فهو مبدا وجود وذلك ان اللازم فى مبدا " عدد وما كان مبدا عدد فهو ان يكون واحدا وهو الذى اداد بترت عميع الاجناس من ذلك يجب ان يكون واحدا وهو الذى اداد بترت فانه متشانه فى جميعها

i ثر قال فبين ان الواحد في كل جنس طبع ما وليس هذا الواحد 10 بعينه طبعا لشيء منها يريد واذا كان هذا هكذا كما ظهر بالاستقراء فبين ان الواحد في كل جنس هو طبيعة ما بسيطة من طبيعة ذلك الجنس وليس الواحد بعينه هو طبيعة لشيء منها اى ليس يوجد الواحد الكلي طبيعة لشيء منها

<sup>-</sup> \*\*\* Nos عدد وواحد وعدد k [ واحد، وعدد k ] \*\* عدد وواحد i \*\* اعداد i \*\* i \*\* عدد وواحد i \*\* i \*

وانما قصد بهذا أنه اذا اضيف الى هذا ما تبين فى السهاع من ان هذا ها عركا أول ازليا بريا أن من كل مادة ويبين أمما بعد ان هذا ليس هو مبدا على انه أقط بل فقط بل وعلى أنه صورة وعلى انه غاية أنه تبين أنه أنه هو هو الواحد بعينه الذى تبين هاهنا انه مبدا للجوهر كما تبين انه الفعل ألاخر أن الذى لا يشوبه قوة اصلا

قال ارسطاطالبس

واما ان معنى الواحد هو هو بنوع ما عمني الهوية فبين فان (ه) انواع متابعتها للمقولات متساوية وبان انيتها ليست واحدة ولا (٠) احدها وحدة مثل ما ليس واحد للمقولة التي تقال ما هي ولا (ع)

10 للكيفية " واحد" بل هي متشابهة مثل" الهوية وبانه " لا يزاد" على (a)

مقالتها شی اخر مثل واحد انسان علی انسان کمثل ما ولا بالانیة (۱)- ما خلا ای شی او ای او کم والذی هو انیة الواحد ایضا لانیة و کل واحد

C.8 الفسير

ع يترآ واما ان ما يدل عليه اسم الواحد هو بنوع ما مرادف لما ق يدل عليه اسم الهوية فبين من ان انواع انقسام المقولات بها متساوية وذلك انه كما نقول ان الموجود ينقسم الى جوهر والى كم وكيف وغير ذلك من سائر المقولات كذلك نقول ان الواحد منه واحد جوهر وواحد كيف اعنى ان الواحد ينقسم باقسام معادة لاسم الموجود وهذا هو الذى دل عليه بترة فان انواع متابعتها للمقولات المتساوية

وابن سينا يرى ان الموجود و الواحد " يدلان من " الشيء على معنى زائد على ذاته وذلك انه ليس يرا ان الشيء موجود" بذاته بل بصفة زائدة عليه مثل قولنا فى الشيء انه ابيض و الواحد" عنده و الموجود يدلان " على عرض فى الشيء وقد ذكرنا المحالات اللازمة لهذا الوضع 15

<sup>(</sup>jk cet quian). — <sup>17</sup>  $B^2,d,jk$ , ايز اد على a om. يز اد a om.  $a \text$ 

 $C. \ 8. \ - \ ^1 \ T,(jk)$  وان B. وان B. وان B. وان B. من B. المقولات B. المقولات B. المقولات B. منابعتها B. منابعتها B. و B. المقولات B. المقولات B. منابعتها B. و B. المقولات B. المقولات B. و B. منابعتها B. و B. منابعتها B. و B. منابعتها B. و B. منها بعينها B. و B. منها بعينها B. و B. منها بعينها B. و B. منها و B. و B.

في غير ما موضع واول "ما يلزمه" ان يقال له تلك الصفة او ذلك ه العرض الذي به صاد الواحد واحدا "والموجود موجودا" هل صاد هو" ايضا واحدا وموجودا" بمعني زائد او بذاته فان قال بمعني زائد لزم المرود الى غير نهاية وان قال بذاته فقد سام انه يوجد شي واحد و بذاته وانما غلط الرجل امران احدهما انه اعتقد ان الواحد الذي هو ه مبدا الكمية هو الواحد المرادف لاسم الموجود فظن لمكان ان هذا الواحد معدود في الاعراض ان الواحد الذي يدل على جميع المقولات انه عرض والثاني انه التبس عليه اسم الموجود" الذي يدل على الجنس والذي يدل على الجنس عليه اسم الموجود" الذي يدل على الجنس والذي " يدل على الصادق فان " الذي يدل على الصادق " هو عرض " والذي " يدل على الجنس " يدل على المؤود" الذي يدل على المؤولات العشر والذي " يدل على الجنس " يدل على المؤولات العشر دلالة تناسب كما يقال المؤية

رقرة وبان" انيتها ليست واحدة ولا احدها" وحدة " يَرَيَّدَ من قبل ه ان ذوات المقولات وماهياتها مختلفة وليس فيها معنى واحد يعمها حتى يكون الواحد والموجود كالجنس لانه لوكان ذلك كذلك لم 15 يدل اسم الواحد منها على ما يدل عليه من مقولة" الجوهر او"

 $<sup>13 \</sup> Nos, (jk)$  واول : B,a واول ;  $d \ om.$  —  $14 \ B',j$  علزمه :  $B^{\circ},a,d$  واول :  $B^{\circ},a,d$  واول :  $B^{\circ},a,d$  :  $B^{\circ}$  وموجود اا B,a :  $B^{\circ}$  هو هو ] — B,d :  $B^{\circ}$  هو جود اا B,d :  $B^{\circ}$  هو هو ] — B,d :  $B^{\circ}$  هو جود الموجود الموجود الموجود : B

الكيف او قلم الكلم دلالة اولى قلم وبلاقة وسط بل قلم الله الله الم الجنس يدل على انواع بوساطة معنى مشترك لها

ط ولما اتى " بهاتين الحجتين فى ان اسم الواحد والموجود يدلان على ذات واحدة وانما يختلفان بالجهة اتا بحجة ثالثة " نتال وبانه " لا يزاد " 10 على مقالتها شى اخر " مثل واحد انسان " على انسان مثل أما ولا بالانية ما خلى اى شى او اى او كم والذى هو انية الواحد ايضا لانية " كل واحد بيلة ومما يشهد لذلك انه اذا قال قائل فى الانسان المشار اليه انه واحد انسان وانه انسان فانه لم يزد " على مهنى الانسان

 $<sup>^{33}</sup>$  B,jk و : a,d [ : a,d [ : a,d ] : a,d ] : a,d [ : a,d ] : a,d ] : a,d [ : a,d ] : a,d ] : a,d ] : a,d : a,

معنی اخر مغایرا له بالوجود کا دل علیه بقرآ، کمثل ما ولا بالانیة تر تا ما خلی ای شی و ای او کم پید ما خلی ان یقرن اسم i الواحد بمقولة اخری مثل ان یقول انه واحد فی الاین او فی مقولة من المقولات او یقول انه واحد جوهر او و واحد کم وهذا هو من المقولات او یقول انه واحد جوهر او و واحد کم وهذا می وه الذی دل علیه بقر والذی هو انیة الواحد لانیة کل واحد ولم یرد ان ما یدل علیه اسم الواحد والموجود هو واحد من جمیع الجهات وانما اراد انها یدلان علی معنی واحد بالموضوع مختلف با بلجة ولذلك علی الشی منا فقال لو کان اسم الواحد والموجود مرادفین لاسم الشی منا صدق علی الشی انه واحد مثال ذلك انه لو کان واحد مثال ذلك انه لو کان واحد مثال ذلك انه لو کان واحد مثل قولنا الانسان المشار الیه انه واحد مثل قولنا الانسان المشار الیه انه واحد مثل قولنا الانسان المشار الیه انه واحد مثل قولنا الانسان انسان المشان المشان واحد مثل قولنا الانسان انسان انسان المشان المسان المسان المشان المش

قال ارسطاطالبس

وايضا الواحد والكثير يقابل المالوضع بانواع كثيرة واحدها (ه) الواحد والكثرة مثل المتجزى ولا متجزى فان احدها بانه قد

j «induxit». — 56 Nos (?) ما خلى , <math>a,d ما خلى ; jk «nisi». — 51 Nos (?) بغرن ; jk «nisi». — 51 Nos (?) بغرن , jk «liget » : k « leget » ; k « leget » , k « los » . — 58 Nos (?) بغرن , k « liget » : k « leget » , k « leget » , k « leget » , k « liget » . k » . k « light » : k » k « light » : k » k « light » : k » k

### C.9 النسير

ه ترد بالوضع به التي تقابل من قبل انه متى وضع احدها في شيء ارتفع الاخر وهو معنى ما قيل في حد المتقابلات انها اللذان لا 10 يوجدان في شيء واحد وجهة واحدة في وقت واحد والواحد يقابل الكثرة باكثر من نوع واحد من أنواع المقابلة "

## b ثم شرع يذكر هذه الانواع نتال واحدها الواحد والكثرة مثل

- قال قال المعروب وا المعروب والمعروب وا

 $C. 9. - {}^{1}Nos$  احدها :  $B \ vid$ . احدها ; a אחד מהם a אחד a וחנ. b [3] a [10. a [3] a [6]. a [6] : a [7] : a [8] : a [8] : a (modorum) oppositorum quatuor ».

المتجزئ ولا متجزئ أفان الواحد هو غير متجزئ والكثرة متجزئة وهذا هو الذى اراد بترة فان احدها بانه قد جزى او بانه يجزى يقال كثرة ما فالذى لا يتجزا يقال واحد بانه لا يتجزى يبة فان الكثرة انما يقال لا قد جزى او لما يجزى واما الواحد بما هو واحد فانه لا يتجزى

ولما ذكر هذا النوع من المقابلة تال فاذ" المقابلة بالوضع على ه ادبعة انواع ويقال احد هذين بنوع العدم فهى اذا اضداد بيد واذ" قيل في غير هذا الموضع ان المتقابلة على "ادبعة انواع" الموجبة والسالبة "والاضداد والملكة والعدم والمضافان فبين ان الواحد يقابل 10 الكثرة بهذه "الجهة اى "بالملكة والعدم وذلك ان لا يتجزى "هو عدم التجزى

رتولة فهى اذا اضداد بهذه الجهة" ألى فالكثرة والواحد يضاد له احدهما الثانى بما يضاد به العدم للملكة وانما سمى العدم والملكة اضدادا" لأن الاضداد الحقيقة ترق" الى هذا الجنس

11 ثر قال وليس يقال من الضد انها مثل النقيضة ولا مثل ه

المضاف يربد وليس يقال فى الواحد والكثرة انها تتقابل على جهة ما يتقابل تقابل النقيضان اعنى الموجبة والسالبة والاعلى جهة ما يتقابل المضافان "

- f تشرقال ويستدل على الواحد الذي لا يتجزئ من الواحد الذي لا يتجزئ من الواحد الذي يتجزئ من الواحد الذي يتجزى والواحد يقابل الكثرة على جهة ما يقابل العدم الملكة ولان الواحد هو لا يتجزى والمتحداد هو عدم التجزى والتجزى هو كالملكة والصورة لهذا العدم
- ع ثم اتى بالسبب فى كون التجزى اعرف من لا تجزى فتال قو ذلك لان الكثرة اكثر محسوسة والذى يتجزى اكثر من الذى لا يتجزى والمرتب فى ذلك ان المتجزى هو كثرة والكثرة اعرف من النفرد والذى يتجزى ايضا اعظم من الذى لا يتجزى والاعظم اعرف من المنفرد والذى يتجزى ايضا اعظم من الذى لا يتجزى والاعظم اعرف من الاصغر
  - ط ثر قال القول بالكثرة قبل الذى لا يتجزى آية فاذا الاعتراف بالكثرة فبل الاعتراف بالذى لا يتجزى وانما قال هذا لئلا يقول له قائل ان الكثرة هي عدم الوحدانية

15

 $<sup>^{24}</sup>$   $^{105}$   $^$ 

قال ارسطاطالبس

وكا وسمنا في قسمة الاضداد فان للواحد الهو هو والشبيه (۵) والمساوى وللكثرة الغير ولا متشابه ولا مساو فاذ يقال هو هو (۵) بانواع كثيرة وكان احد الانواع العدد الذي تربما قلنا هو هو (۵) وايضا ان كان واحد بالكلمة والعدد مثل الذي يقال هو هو (۵) وايضا ان كان واحد بالكلمة والعدد الكلمة التي للجوهر واحدة (۵) بالصورة والعنصر ايضا وايضا ان كانت الكلمة التي للجوهر واحدة (۵) او مثل ما يقال الخطوط المتساوية خطوط مستقيمة هي هي وكذلك الاشكال التي وادن هي ذوات اربع زوايا المتساوية وحدانية (۵) متساوية فانها وان كانت كثيرة ولكن المساواة في هذه وحدانية (۵) متساوية فانها وان كانت كثيرة ولكن المساواة في هذه وحدانية (۵)

 $T. 10. - {}^{1}B,k,(\beta)$  פ האיז  $-{}^{2}B$  רשמנר jk « descripsimus ». —  $i, j, \beta$  [llel-el]: B,a,d — i Nos,  $d,j,(\beta)$  ellel-ellel : B vid. منسابه و عنام. متسابه ه المعامد و السبه المعامد و المع ي الله : B، منها و B، مساو , او ... - <sup>15</sup> L,d,jk præm به و ايضا (? ) , k « idem » : L هو ـ - <sup>14</sup> Ita B,a,d,k,L,(φ به هو مو at non B,a,β. — <sup>18</sup> B,a,( k ) هو هو  $d_{j}L^{*}$  عنال هو هو  $d_{j}L^{*}$  عنال هو ايضا (  $d_{j}L^{*}$  Nos, jk,(  $\beta$ (L-L وايضا ; B,(a) ; وايضا فانه واحد وايضا (وايضا ); d omit. — 18 Ita B,a,d,k,L sine add. [الاول] — <sup>10</sup> B,a,d,k,L,( $\varphi$ ?) المعلوط: L\* om. — <sup>20</sup> B,L المعلوط: (j «quod linee...sunt»): a,d [... را الأشكال a,d,k,(eta) والأشكال a,d,k,(eta) والأشكال a,d,k,(eta) عطوط a,d الأشكال a,d,k,(eta)الد. ين (?) المتساوية (jk «æquales», jk بنط به : השרות jk «æquales», المتساوية (jk (jk) المتساوية (jk) — 36 jk præm. «quoniam», at non B,a,d,ι,(β). — 27 B,L زوایاها: (jk «...earum»), (a,d an...) — <sup>28</sup> Ita B,a,d,L فاضا , k «quoniam». — <sup>29</sup> B,a,d,k,( $\beta$ ) ان  $: L^*$  ان  $: L^*$  $^{30}$   $B^{2}$  (c. خ وحدانيه , nos, ( $\beta, L$ ) وحدانيه ( $B^{1}$  vid, وحدانيه (صح خ ; jkc(est) unan.

#### الفسر

C.10

يترزأ وقد كنا عددنا عند ذكرنا خواص المتقاملات وقلنا ان الواحد يخصه انه هو هو وانه شبيه اي ليس فيه اختلاف بالكيفية وانه مساو اى ليس فيه زيادة ولا نقصان وان الكثرة يخصها° الغير' وهو مقابل الهو هو ولا مشابه وهو مقابل الشبيه ولا مساوى وهو" ٥ مقابل المساوى فالواحد يقابل الكثرة بهذه الانحا. من التقابلات° ثه قال فاذيقال الهو هو بانواع كثيرة وكان احد الانواع العدد الذي رباً قلنا هو مربية ولما كنا تقدمنا فقلنا أن الهو هو يقال بانواع كثيرة فيجب ان يقابل الواحد الكثرة بجميع تلك الانواع "واحد" تلك الانواع<sup>18</sup> ما يظن بعض الناس ان الموجودات انما انفصلت بعضها 10 من بعض من قبل كونها عددا فيكون" على هذا الشيء المشار اليه انما صار واحد" من قبل امتيازه " بالوحدانية " العددية التي هي هو " وكذلك الكثرة المشار اليها" انما صارت كثرة بالكثرة" العددية حتى يكون الشيئان" المشار اليها الها صارا" اثنين من قبل الثنائية"

العددية وكانوا يحتجون ألذلك ألما ذكره غيرهم أن من قبل ان ألعددية وكانوا يحتجون المعدودات أو الوحدة العددية على الموحدة العدد متقدم بالطبع على المعدودات والوحدة العددية العددية الما المسمواما المتصل فبين من امره انه واحد بالنهايات التي تحده أما الجسم فبانحياذه المسطوح والسطح بانحياذه الخطوط والخط والخط النقط المنافعان التي المنطوح والسطح بانحياذه المنافع ا

تر قال وايضا" ان كان واحد بالكلمة والعدد" او" مثل الذى ٥ يقال "هو هو " بالصورة "والعنصر يريد ويقال واحدا ما كان واحدا بالصورة والعنصر مثل زيد" المشار اليه فان صورته واحدة" اى" غير منقسمة وكذلك مادته"

وف" ترجمة اخرا" قبيل" هذا أواذ هو" يقال على انحا كثيرة a ونحو واحد هو فى العدد الذي نقوله احيانا ذلك وهذا ان كان فى القول وفى العدد واحدا بمنزلة ما هو مع الصورة فى الهيولى واحد

jk «dualitatem» :  $B_{j}(a,d)$  الماسية  $Nos_{j}(a,d,j)$  عنجون  $B_{j}(a,d,j)$  عنجون  $Nos_{j}(a,d,j)$ : « alii dixerunt » : B,a,d الذلك , jk « alii dixerunt » و كره غيرهم (??) الذلك , jk « alii dixerunt » B نكرنا عدة (?) ان B omit. - عد كرنا דרך כלל : B omit. - 28 Nos (?) : والوحدة Nos (?), jk «numeratis» : B المردات , a,d المدودات - Nos (?), jk المدودات B والوجو ه ; a,d والوجو ه ; a,d والوجو ه ) المددية a,d المددية الموحدة (?) المحدة (?) المحدة (?) المحدة (?) المحددة ب فاغمازه 23 B³ - عدد B: المحادة : 8 عدد B - عدد المحروة (?) المحروة - المحروة - المحروة المحروة بالمحروة المحروة ال ; بانحياز "B° : بانحيازه "B° فبالحرارة "A B " فبالحرارة "B " ... و المحياز "B " ... و المحياز " بانحياز " ... و المحياز " ... و المحيز " ... و المحياز " ... و المحيز " ... و المحيز " ... و المحيز " ... و ا  $(a,d,k \ om. \ ). - 35 \ B$  و المقطة  $a,d,k \ plur. - 36 \ B^r,a^r,d,jk$  بالنقطة  $B^o,a^o$  بالنقطة  $B^o,a^o$  بالنقطة T om. (non B,a,k) om. 6 verba واضا...والعدد (cf. n. 11). — ™ B,a,d,T : 10. — 80 B,a,T  $\downarrow$  ii : d,T\* omit. — 40 T,(R) a = B,a,d  $\rightarrow$  11 Inc. B [ 3 ] fol.  $134^{v}$ . — 43 B,a,d زيد ( jk « callias » ). — 43 Nos, ( a,d,jk ) واحدة : B واحدة ( – <sup>44</sup> Nos, (jk) این B : این B ; A (و) A ; A وا A : این A : : سل B : قسل (?) هما ه اخرا B ، اخرا B ، اخرا B ، وفي B ، (ه ، اخرا B ، اخرا B ، اخرا B ، قسل (?) عمل علي الم a,d [بدل]: jk plura om. — 49 Ita B,a,d هو (non هو ) — 50 Br,a,d يقال : B° ind. -- الذي (β\*χ\*ρ\*EJ) معوله (s.p.) عبوله (πος, (β\*χ\*ρ\*EJ) بعوله (a,d רזה a,d במרו אותו a,d זה a,d זה a,d יאמרו אותו a,d רזה a,d יאמרו אותו

يرية وهذا اذا كان فى الحد وفى الاشارة اليه بمنزلة ما هو واحد فى الصورة والهيولى

نه الخطوط المتساوية خطوط مستقيمة هي هي يريد واحدة او مثل ما يقال الخطوط المتساوية خطوط مستقيمة هي هي يريد وايضا قد يقال للاشياء التي هي متفقة في حدها الجوهري أنها واحدة مثل ما يقال في الخطوط المستقيمة انها متساوية اي تقبل التساوي وانما يريد خلاف الامر في الخطوط الغير مستقيمة او في المستقيم وغير المستقيم فانه لا يوجد خط مقوس مساو لمستقيم ولا غير مستقيم مساو لغير مستقيم مساو لغير مستقيم مساو لغير مستقيم

و رقوله فانها وان كانت كثيرة لكن المساواة في هذه وحدانية معلى المساواة في هذه وحدانية المسلح المسكال ذوات الاربع ذوايا القائمة وان كانت انواعها أكثيرة فانها تشترك بان ذواياها متساوية وكذلك الخطوط المستقيمة 15 وان كانت انواعها كثيرة فانها تشترك في ان تقبل المساواة

<sup>;</sup> الجوهر إنى B : الجوهر ي B om. — من الجوهر ي B om. — من الجوهر إلى الجوهر ي B om. — من الجوهر ي الجوهر ي الجوهر ي B om. — من الجوهر ي ا

قال ار سطاطالبِس

وتقال متشابهة اذا لم تكن هي هي بنوع مبسوط ولم تكن (ه) غير مختلفة بالخط المركب بالصورة "وكانت هي هي مثل ما ان ذا (ه) اربع ذوايا الاكبر مشابه الذي اربع ذوايا الاصغر والخطوط التي هي (۵) وغير متساوية فان هذه متشابهة واما التي هي هي هذه الاشياء (ه) لا بنوع مبسوط ان كان لها الصورة التي هي هي وكان يكون فيها الاكثر والاقل اذا كم يكن الاكثر والاقل وبعضها اذا كان (١) الانفعال هو هو في الصورة مثل الابيض جدا واقل فانها تقال متشابهة فان صورتها واحدة وبعضها اذا كانت فيها الهي هي اكثر (۵) من الغيرات اما بنوع مبسوط واما السهلة الوجود مثل الانك للفضة والذهب افانه اشقر وناري فاذا بين ان الغير ايضا وغير (۵) متشابه يقال " بانواع كثيرة وان اما الاخر والهو هو فيقال " بنوع (۱) المقابلة بالوضع واما المر وبعضه (۱)

(1) اذا لم يكن العنصر والكلمة "واحدة" ولذلك "المقابل ايضا غير" (m) والثالث مثل الذى في التعليمية فاما الغير او "هو هو لهذا السبب (o) فيقال كل واحد منها "بالاضافة الى كل واحد من الاخر وهي " جميع التي " تقال واحدة وهوية فان "ليس التناقض " هو هو " ولذلك لا يقال في التي ليست واما لا هو هو فيقال واما في جميع الهويات و (a) فيقال فان الواحد " اما ان يكون واحدا بالطبع واما الا يكون "فان " الواحد يقال على الموحد " بالطبع والموحد " بالعرض اى المصنوع واحدا كالسرير اما ان يكون بالطبع واحدا واما الا يكون " والهوية " واحدا كالسرير الها ان يكون بالطبع واحدا واما الا يكون " والهوية " واحدا كالسرير الها ان يكون بالطبع واحدا واما الا يكون والهوية " واحدا كالسرير الها ان يكون بالطبع واحدا واما الا يكون " والهوية " واحدا كالسرير الها ان يكون بالطبع واحدا واما الا يكون " والهوية " واحدة " والغير " والهو هو بهذه " الحال تقابلهم " بالوضع

**C.11** القسر C.11

الله عرف ان الواحد والكثرة تتقابل من جهة الهو هو والغير والمنية والمنين المتشابه وعرف على كم صنف يتقابل الهو هو والغير

: [ والغبر بريد ] Br,a,d,j الم : B° لم - 2 Br والغبر بريد ] والغبر بريد ] :

 $<sup>-^{23}</sup>$  B,a,d,k,L قال  $: [\beta ... \] -^{24} <math>B,a,L,(\beta)$  قال : k «et diffinitio»:  $d,L^*$  [a الله  $: d,L^*$  ] : d : E : d

يريد أن يعرف أيضا على كم جهة يتقابل الشبيه وغير الشبيه وذلك بأن يحصى أصناف الوجوه التى يقال عليها الشبيه كما فعل فى احصاء الوجوه التى يقال عليها الهو هو

نترة ويقال متشابهة أذا لم تكن هي هي بنوع مبسوط ولم ٥ تكن غير مختلفة بالخط المركب بالصورة يريّة ويقال متشابهة اذا لم تكن واحدة بالصورة ولا كانت ايضا مختلفة بالصور من قبل اختلاف الخطوط المركبة منها مثل مخالفة المثلث للمربع

ثم اتا بمثال المتشابه نعال مثل ما ان ذا اربع زوایا الا کبر مشابه ه لذی اربع زوایا الاصغر برید مثل المربع الکبیر والصغیر فانها متشابهة فی الصورة وفی ترجمة اخرا بدل هذا بمنزلة ما ان المربع الکبیر شبیه بالمربع الصغیر نرید ان الاشکال المتناسبة لیست هی هی مثال ذلك ان ذوات الاربع زوایا المتساویة یقال انها هی هی ولا یقال انها متشابهة و کذلك لا یقال ان ذا الاربع زوایا والشکل المستطیل القائم الزوایا والمتساوی الاضلاع هی متشابهة

انرتورد والخطوط التي هي غير متساوية فان هذه متشابهة يريد a والخطوط المستقيمة التي هي غير "متساوية في هذه الاشكال المشابهة هي ايضا متشابهة اي متناسبة "

 $B^{\circ}$  والغير \*\* ير مد - \* Nos, a,d ويقال - \* B,a ويقال - \* B,a والغير \*\* ير مد - \* Nos,  $j,T,(\beta)$  متشابه + \* B,(a,d) متشابه + \* B,(a,d) متشابه + \* B,(a,d) متشابه + \* Ex Sola Versione Latina + \* Desumit editor + \* A \* (a) + \* A \* (b) + \* A \* (c) + \* (d) + \* (e) + \* (f) \* (f) + \* (

- و منود" واما التي هي هي هذه الاشياء لا" بنوع مبسوط ان كانت لها الصورة التي هي هي وتختلف بالاقل والاكثر بيد فتقال متناسبة التي "تتفق في الصورة لا باطلاق لكنها "متفقة في الصورة بالاقل والاكثر
- أو بعضها اذا كان الانفعال هو هو فى الصودة مثل الابيض وحدا واقل فانها تقال متشابهة لان صورتها واحدة بربة وقد يقال المتشابهة على التى انفعالاتها اى كيفياتها واحدة بالصورة الا انها تختلف بالاقل والاكثر مثل الاشيا. التى تتفق فى كونها بيضا وتختلف فى البياض بالاقل والاكثر فانه يقال فيها انها متشابهة بمعنى غير المعنى الاول وهذا النوع هو من نوع النوع الاول الاان هذه المختلف بالاقل والاكثر باعراضها وتلك تختلف بالاقل والاكثر فى كونها موجودة مثل المقولات العشر
- عثم ذكر معنى انه مما يقال عليه اسم الشبيه نتال وبعضها اذا
   كانت فيها الهى هى اكثر من الغيرات اما بنوع مبسوط واما السهلة الوجود مثل الانك للفضة والذهب فانه السقر ونادى بيتة وقد يقال 15

متشابهات على التي "و تكون الصفات المتفقة فيها اكثر من المختلفة اما باطلاق واما لانه قد يمكن ان تصير "و بالصناعة متفقة في اكثر الصفات بيسر و وبسهولة وقرب التناول مثل القزدير والفضة فانه يمكن ان تصير الصفات حتى يظن بالقزدير عكن ان تصير النحاس مع الذهب

ر قادا بين ان الغير أيضا وغير متشابه قو يقال بانواع كثيرة م يريد واذا تبين ان الغير يقابل الهو هو والهو هو يقال على انحاء كثيرة فبين أيضا أن الغير يقال على انحاء كثيرة وكذلك أذا كان الشبيه يقال على انحاء كثيرة فبين أن غير المشابه يقال على عدتها

أنه قال وان اما الاخر والهو هو فيقال بنوع مقابلة الوضع ولذلك i يقال كل شيء اما هو هو واما اخر يريد واما الهو هو والغير "فانها" من المتقابلات بالوضع اى متى " وضع احدهما" ارتفع " الاخر من المتقابلات بالوضع الي متى " وضع الحدهما" الرقفع " الاخر من المتقابلات بالوضع الي متى " وضع الحدهما" الرقفع " المناسلة ا

نه قال وبعضها أذا لم يكن العنصر والكلمة واحدة بيد وبعض لله ما يقال فيه انه غير هو ما كان مغايرا فى العنصر والصورة وهذا وهذا هو مقابل الهو هو اى الواحد فى العنصر والصورة

 $<sup>-32</sup> B^{\circ}$  التي jk «dispositiones»: jk

- 1 شرقال ولذلك المقابل ايضا غير يريد ولذلك المقابل لهذا النوع من الواحد هو الغير<sup>®</sup> واحد يريد لأن هذا النوع الما يقتسم السماط الصدق والكذب بين شيئين موجودين
- الم قال والثالث مثل الذي في التعالمية به والنوع الثالث الذي يوجد منه أهذا النوع من التقابل وهو الهو هو والنير هو الذي في قلاحاليم مثل قولنا اما مشابه واما غير مشابه
- و نجد بدل هذا اللفظ في ترجمة اخرى ولذلك يقال الغير وغير الشبيه على انحاء كثيرة وهذا معلوم ظاهر والاخر مقابل الهو هو ولهذا كل أن الما هو هو واما اخر غير أو واما ذاك أن كانت الهيولى والكلمة ايضا أو احدة ولهذا فالمقابل هو اخر والثالث بمنزلة ما في 10 التعالمي المنافق التعالمي التعالمي
- أنه الما الغير °وهو هو° لهذا السبب فيقال كل واحد منهما بالاضافة الى كل واحد منهما بالاضافة الى كل واحد من الاخر يَريَّدَ ان الغير يناقض ولهذا السبب كان والهو هو والما يقابلان بين شيئين موجودين عند ما يضاف احده الى الاخر

نه قال وهو جميع الذي يقال واحد وهوية فان ليس التناقض وهو هو هو ولذلك لا يقال في التي ليست واما لا هو هو فيقال واما في جميع الهويات فيقال يربد ان احدها بالاخر له يقل فيهما هو هو واما الواحد الذي يرادف الموجود فليس يقابله الذي هو غير واحد فان والغير هو الذي يقال باضافة شيء واحد الى شيء واحد ولذلك لا يقابل واحد هذا ما يقابل أسم الموجود وهو قولنا اما موجود واما غير موجود وافا الذي يقابل كل ما عداه من الموجودات من الموجود واما كثير

ولما قال ان الواحد الذي يرادف الموجود الما يقابله" الكثرة اتا ٩ بالسبب في ذلك نتال فان الواحد اما ان يكون واحدا بالطبع واما الا يكون لان الواحد يقال على الموحد" بالطبع والموحد" بالعرض "اى المصنوع واحدا كالسرير اما ان يكون بالطبع واحدا واما الا يكون يريد والما لزم ان يكون كل موجود اما واحد" بالطبع واما كثير" لان "كل واحد هو اما واحد بالطبع واما كثير" وذلك ان الواحد

<sup>-</sup> ه B,d وهو B,d واحدة B,d واحد B,d واحدة واطم واحدة واطم واحدة والما واحدة والما واحدة والما كثير B,d والمرحد B,d واحدة والما كثير B,d واحدة والما واحدة والما واحدة والما كثير B,d واحدة والما واحدة والما كثير B,d واحدة والما واحدة والما واحدة والما كثير B,d واحدة والما واحدة والما واحدة والما كثير B,d واحدة والما واحدة والما واحدة والما كثير B,d والمردة والما واحدة والما واحدة والما كثير B,d والمردة والما واحدة والما واحدة والما واحدة والما واحدة والما كثير B,d والمردة والما واحدة والما واحدة والما كثير B,d والمردة والما واحدة والما واحدة والما واحدة والما واحدة والما كثير والمردة والما كثير والمردة والما واحدة والما واحدة والما واحدة والما كثير والمردة والما واحدة والما و

بالصناعة مثل السرير هو كثير لانه واحد بالعرض والواحد بالعرض هو كثير فلذلك يقتسم الصدق والكذب على كل شي. قولنا في هذا المعنى من اسم الواحد اما ان يكون واحدا واما كثيرا وذلك ان السرير هو كثير لا واحد بالطبع

ت رترد والغير والهو هو بهذه "الحال تقابلهم "بالوضع يريد ان الهو هو" و والغير بهذا" المعنى يقابل كل واحد منهما "صاحبه المقابلة التامة بخلاف الهو هو والغير الذي يقال " باضافة شي " الى شي اخر واحد

## T.12 قال ارسطاطالبس

(a) واما الاختلاف والغيرية فبنوع اخر فان الغير والذي هو له

هوية اما ان 10 غير فليس بمضطر ان يكون غيرا لشي٠٠ فان كلما كان هوية اما ان 10

(a) یکون غیر واما آن یکون هو هو واما المخالف لشی و فبشی و مخالف فاذا مضطر آن یکون شی هو هو و الذی به لا مختلفان و هذا هو و الذی به لا مختلفان و هذا هو و مختلفان و مخالف مغالف مخالف مغالف مخالف مغالف مخالف مغالف مخالف مغالف مخالف مغالف مخالف مغالف مخالف مخال

<sup>-</sup> 85 Nos متتم , (d pin , jk «dividit»): B vid. (??) معتم <math>- 86 Ita B رستر + 105 بند، + 105 بند، + 37 Nos بند، + 38 + 29 مند، + 30 منه، + 30 منه، + 31 نقد، + 31 نقد، + 32 نقد، + 33 منه، + 34 + 35 منه، + 35 منه، + 36 + 36 منه، + 36 منه، + 37 منه، + 38 منه، + 39 منه، + 30 منه، + 30 منه، + 30 منه، + 31 منه، + 32 منه، + 33 منه، + 34 منه، + 35 منه، + 36 منه، + 36 منه، + 37 منه، + 38 منه، + 38 منه، + 39 منه، + 39 منه، + 30 منه، + 30 منه، + 30 منه، + 30 منه، + 31 منه، + 32 منه، + 33 منه، + 34 منه، + 35 منه، + 36 منه، + 37 منه، + 38 منه، + 39 منه، + 30 منه، + 31 منه، + 31 منه، + 32 منه، + 32 منه، + 33 منه، + 34 منه، + 35 منه، + 36 من

 $T. 12. - ^{1}B^{2}(c. - ^{2}b. - ^{3}B^{2}(c. - ^{3}b. - ^{3}b$ 

فالتي ليس لها عنصر مشترك ولا يتكون بعضها من بعض مثل - (١) جميع التي شكل مقولاتها اخر واما بالصورة فالتي جنسها هو هو (٥) ويقال جنس الذي يقال انه هو هو بالجوهر كل المخالفين (١)

الفسير G.12

ترقال فان كل ما كان هوية اما ان يكون غير واما ان يكون ه هو هو يَيَدَ فان كل ما كان موجودين فاما ان يكونا غير واما ان يكونا هو هو

ثر قال واما المخالف" لشي بشي و" مخالف فمضطر" ان يكون a

قبنوع C. 12. — نا Nos (?), d,T,R وبنوع <math>B فنوع B فنوء B فنور B ف

و ترقال اما أن بالجنس فالتي قليس لها أن عنصر مشترك ولا يتكون أن بعض مثل جميع التي شكل أن مقولاتها أن اخر يبيد والتي يخالف أن بعضها بعضا بالجنس فهي التي ليس لها مادة مشتركة ولا يتغير أن يعضها الى بعض وانما قال ذلك لان الاشياء التي يتغير أن بعضها الى 10 معض فان هيو لاها مشتركة

أورد مثل جميع التي شكل مقولاتها الحرقة بيد مثل جميع التي هي تحت مقولات مختلفة مثل الخط والابيض فان هذه ليس تشترك في جنس من الاجناس لان الواحد والموجود ليس بجنس حقيقي ولذلك لا يتغير و بعضها الى بعض

نرقل واما بالصورة'' فالتي جنسها هو هو يَيدَ واما التي تختلف و بالفصول الصورية فهي التي جنسها واحد

ثم رسم الجنس ما هو نتال ويقال قو جنس الذي يقال انه هو هو h بالجوهر كل ألخالفين بية واعنى بالجنس ما يحمل على المختلفين من وطريق ما هو كل واحد منها فان المحمول الجوهري هذه صفته

قال ارسطاطالبس

واما الاضداد والضدية فخلاف ما تبين ما يتلوا من الكلام (ه)

ان نعم ما وضعنا هذا فان جميع الاشياء يرى انها مختلفة وليس (ه) التي هي غير فقط بل بعضها غير بالجنس وبعضها بنظم المقولة الواحدة التي

10 فاذا هي في الجنس الواحد "وهي هي بالجنس" وقد فصل في غير هذا (٥)

التي " بالجنس هي هي او غير فاذ" يمكن ان يخالف بعضها بعضا بمخالفة ' (๑)

اكثر واقل " فبين انه اختلاف ما عظيم فانه اما التي تخالف بالجنس (١) فليس لها سبيل ان يكون بعضها من بعض بل هي متباعدة اكثر

 $<sup>3^{7}</sup>$  B,k,T ويقال a,d [الصورة]  $= 3^{8}$   $= 3^{8$ 

(a) وغير محالفة "و اما التي تخالف "و بالصورة فان تكويناتها من الاضداد (b) لانها اكبر "و بعد الاشياء الاخر" اكبر " الابعاد فاذا وبعد الاضداد (i) ايضا ولكن الكبير في كل واحد من الاجناس تام فان الكبير هو (i) الذي ليس عليه زيادة والتام الذي لا يمكن ان يوجد" شيء خارج منه فان " للاختلاف " عام " كثل ما يقال " سائر الاشياء ايضا تامة فان " والدن كا عام قاما قاما قاما قاما قام قام " خارج من التمام " اخر" بالهوية " وهو محيط ولذلك ليس شيء خارج من التمام " ولا يجتاج التام " الى شيء البتة ولذلك ليس شيء خارج من التمام " ولا يجتاج التام " الى شيء البتة

#### C.13 المُسير

تربة واما' الاضداد والضدية فخلاف ما تبين مما يتلوا من الكلام ان نعم ما وضعنا ان الاضداد 10 والكلام ان نعم ما وضعنا ان الاضداد 10 والضدية خلاف ما فبين من الكلام الذي يتلوا بعضه بعضا وهو الاستقراء

 $<sup>^{22}</sup>$  Nos (?) وغير مخالفة بj «et non conveniunt» : B,a,d,L وغير محالفة (?) k «et conueniunt».  $-^{23}$  Nos ثنالغ  $a,a,d,jk,(\beta)$  plur.: B  $-^{24}$  L,d,k  $+^{25}$  L,d,jk وغير  $+^{26}$  L,d,jk  $+^{26}$  L,d,jk وغير  $+^{26}$  L,d,jk  $+^{26}$  L,d,jk وغير  $+^{26}$  L,d,jk  $+^{26}$ 

C. 13. — اله. a,d : واما ان a,d : واما ان a,d : a,d . a,d

أر قال جميع الأشياء يرى انها مخالفة وليس التى هى غير فقط ٥ بل بعضها غير بالجنس وبعضها بنظم المقولة الواحدة والمحترد وذلك انه يظهر ان جميع الاشياء التى يقال فيها انها عالفة غير موافقة انه ليس يقال ذلك فى التى هى غير باطلاق بل التى هى غير بالجنس او غير وبعضها بالصورة فقط بل بعضها بالجنس وبعضها بالصورة

نه قال فاذا هي في الجنس الواحد" وهي المجنس بية فاذا ٥ الاشياء المخالفة هي التي لا تجتمع في جنس واحد والتي هي موافقة المجتمع في جنس واحد

مر قال وقد فصل فى غير هذا التى الجنس هى هى او غير يريد a وقد فصل في سلف ضروب الاشياء التى هى واحدة بالجنس او غير بالجنس المنس

نه تال فاذا يمكن ان يخالف بعضها بعضا مخالفة اكثر واقل فبين ٥ انه اختلاف ما عظيم يريد واذ يمكن ان تخالف الاشياء بعضها بعضا خلافا كثيرا وقليلا فبين ان الاختلاف الذى فى الغاية هو اختلاف 15 عظيم

تختلف فى الجنس فليس تفعل بعضها فى بعض ولا هى " اضداد بل بعضها متباعدة " من بعض وليست فى الحقيقة مختلفة لان المختلفة هى التى تفعل بعضها فى بعض

عند قال وأما التي تخالف<sup>2</sup> بالصورة فان تكويناتها من الاضداد
 بيت واما التي تختلف بالصورة فانها اما ان تكون اضدادا واما<sup>2</sup> التي 5
 تكونها من الاضداد

رقال لانها اكبر وبعد الاشياء الاخر واكبر الابعاد ويريد واغا صارت اضدادا لان الاضداد هي اكثر وباعدا في الوجود كما ان المتباعدة الاولى في المكان هي التي بعدها اكبر الابعاد وينبغي ان تعلم ان هذا الحد للاضداد من قبل التضاد في المكان وذلك انه 10 لما كان هذا البعد اكبر ما يوجد على خط مستقيم اعنى بعد طرف وكان هذا البعد الكبر في المكان تضاده هو السبب في ان الخط وكان هذا البعد الذي في المكان تضاده هو السبب في ان تضادت وجواهر الاجسام المختصة بهذه الاماكن وتباعدت بعضها من بعض في صورها قبل في حد الاضداد على الاطلاق انها التي البعد بينها في الوجود غاية البعد

نه قال ولكن الكبير في كل واحد من الاجناس تام يريد ولكن i البعد الذي هو اكبر الابعاد هو في كل واحد من الاجناس اعنى البعد الذي في المكان والبعد الذي في المكيفية والصورة هو التام ثر قال فأن الكبير هو الذي ليس عليه زيادة يريد والذي ليس على أن نذاد عليه فهو تام"

ثر قال والتام الذي لا يمكن ان يوجد شي خارج عنه بيد 1 والذي لا يوجد شي خارج عنه بيد 1 والذي لا يوجد شي خارج عنه هو تام فنتج أمن ذلك ان البعد الذي بين الامور المتضادة والخلاف الذي بينها هو خلاف تام وتوله وهو محيط يعني التام ولذلك ليس شي أذ خارج من أقس التام من قبل انه محيط وزرة ولا يحتاج التام الى شي البتة بين الى شي البتة بين الى شي يزاد عليه

قال ارسطاطالبس

فاما ان الضدية اختلاف تام فبين من هذه واذ يقال اضداد (ه) بانواع كثيرة فسيلحقها ان تكون تامة على هذا النوع على ما هي

(٥) لها انية ان تكون اضداد ايضا واذا كانت هذه كلها فيين انه لا (a) يمكن ان يكون لواحد اضداد كثيرة فانه لا يكون شي اكثر (٥) تاخرا من الاخير ولا يكون للبعد الواحد اكثر من نهايتين ويقول كلى ان كانت الضدية اختلاف وكان الاختلاف لاثنين فاذا والتام (٢) ايضا ومضطر ايضا ان تكون حدود الاضداد الاخر صادقة° فان 5 (ع) الاختلاف التام له اختلاف كبير " لانه لا يمكن ان يوجد" شيء (h) ابعد في 1 المختلفة بالجنس والصورة فقد تبين انه ليس الاختلاف في (١) التي خارج من الجنس وان " هذا فيها " كبير " وان اكثر المختلفة " في الجنس الواحد اضداد فان" الاختلاف الكبير" في هذه هو الاختلاف (x) التام" وايضا "المختلفة اكثر" الاختلاف التي في جنس فو احد" 10 المام" (١) فان العنصر هو هو للاضداد والتي في قوة واحدة هي المختلفة اكثر الاختلاف فان والعلم الواحد في جنس واحد وفيها الاختلاف التام (٠) الكيبر 24

d,jk فسلحقها B; فاينين B, B; فاينين B

الفير 0.14

تورد فاما ان الضدية اختلاف تام فبين من هذه يريد فبين من هذه ه الاقاويل التي قلناها واجمال القول فيها هو ان الاختلاف الذي في التضاد شهو اختلاف لا يمكن ان يزاد عليه في ذلك الجنس ولا ان و يوجد شيء من ذلك الجنس هو خارج منه وما هو بهذه الصفة هو تام في البعد فينتج عن ذلك ان الضدية اختلاف تام

رَوَد واذ يقال اضداد بانواع كثيرة فسيلحقها ان تكون تامة ط على هذا النوع على ما لها انية ان تكون اضداد ايضا يريد واذا تبين ان الضدية اختلاف تام بما هي ضدية وكانت الاضداد تقال على 10 انواع كثيرة على ما سلف القول فبين ان الاختلاف الذي بين انواعها بجب ان يكون تاما على ما يقتضيه وجود الضد وانيته بما هو ضد ان كان في المكان كان اختلافها في المكان تاما وان كان في الصورة كان اختلافها تاما في الصورة وان كانت في الكيف كان اختلافها في الكيف ايضا تاما

اله هذا اخذ يبين ان" الضد ليس" له الا ضد" واحد على المسئلة التي استعملها اصلا موضوعا في السما والعالم في مواضع

فتال واذا" كانت هذه كلها فبين انه لا يمكن ان يكون لواحد اضداد كثيرة وهذا مفهوم بنفسه

d ثم اتى بالبرهان على ذلك نتال فانه لا يكون شى اكثر تاخرا<sup>11</sup> من الاخير ولا يكون للبعد الواحد اكثر من اثنين<sup>11</sup> يريد انه قد وضع ان الضد" في طرف البعد الاخير والاخير لا يكون الا واحدا 5 في التي بعدت" كما انه ليس الاول الا واحدا ولذلك تال ولا يكون للبعد" اكثر من اثنين يهي اكثر من نهايتين مبدأ واخرا

أد تال وبقول كلى ان كانت الضدية اختلاف وكان الاختلاف
 لاثنين فاذا والتام ايضا بية وبقول كلى ان كانت الضدية اختلاف وكان الاختلاف وكان الاختلاف للثنين فقط في فين أن اختلافها تام

أو المنتقل ال

 $<sup>^{14}</sup>$  B,a,d  $^{15}$   $^{16}$   $^{16}$   $^{16}$   $^{17}$   $^{16}$   $^{17}$   $^{16}$   $^{17}$   $^{16}$   $^{17}$   $^{16}$   $^{17}$   $^{17}$   $^{18}$   $^{17}$   $^{18}$   $^{18}$   $^{19}$   $^{1$ 

رترد لانه لا يمكن ان يوجد شي ابعد من المختلفة بالجنس و الصورة والصورة يريد من قبل انه ليس يوجد بين المختلفة بالجنس والصورة الأبعد والأقرب اى ليس يتاتى البيها مقايسة الآيك كا لا يتاتى القاتم تقدير بين الاعظام المختلفة بالجنس ونجد ذلك في ترجمة اخرا وذلك انه وغير ممكن ان يوجد شي خارجا من التي هي مختلفة في الاجناس والانواع يريد وقد تبين انه ليس بين المختلفة بالجنس مشاركة اصلا والانواع يريد وقد تبين انه ليس بين المختلفة بالجنس مشاركة اصلا

رترد فقد تبين انه ليس الاختلاف فى التى خارج من الجنس h وان هذا فيها كبير ألم يقد تبين انه ليس يوجد اختلاف تام فى 10 التى ليست منحصرة فى جنس واحد لان الاختلاف الذى بينهما هو فى غاية التباين

ثر قال أوان أكثر المختلفة فى الجنس الواحد اضداد " يَهَ وتبين i ايضا أن المختلفة فى الغاية فى جنس واحد فهى اضداد وهو عكس قولنا ان الاضداد هى فى جنس واحد وانها مختلفة فى الغاية فى ذلك الجنس

<sup>-</sup> 30  $B,a,d,T^*$  من : T فن - 31 Nos (?) يتاتى (k «accidit») : B ينبغى (k) (k) والمناه (k) بيتاتى (k) والمناه (k) (k) والمناه (k) بيتاتى (k) (k) والمناه (k) (k) والمناه والمناه (k) وال

- لا حتى والمن المختلفة اكثر" الاختلاف التي في جنس واحد وفيها"
   الاختلاف التام" بيد وتبين ان المختلفة التي هي في غاية الاختلاف انها في جنس واحد وانه الاختلاف التام
- 1 أنه قال العنصر هو هو اللاضداد والتي في قوة واحدة هي المختلفة اكثر الاختلاف التي يوبية ومما يدل على ان التي في جنس واحدة هي المضادة الناق العنصر هو القابل للاضداد وان التي هي بالقوة في موضع واحد هي المختلفة اكثر الاختلاف ولذلك العلم الواحد هو للمتضادات

## T.15 قال ارسطاطالبس

(a) والضدية الأولى القنية والعدم وليس كل عدم لأن العدم يقال 10 (b)

(e) بانواع كثيرة بل الذي يكون تاما واما سائر الاضداد فتقال على

(a) مثل هذه اما بعضها فبان لها وبعضها بان تفعل وبان لها واعلة وبعضها

(ه) بانها نقصان وايضا هذه واضداد اخر وان كانت تقابل بالوضع

(ع) النقيضة والضدية والعدم والمضاف وكان النقيضة اول هذه وليس (ع)

شيء متوسط النقيضة أواما الاضداد فيمكن ان يكون لها متوسط 15

 $<sup>^{46}</sup>$  B,T وفيها الاختلاف التام  $^{47}$   $B,a,d,T^*$  اكثر  $^{48}$  T :  $^{100}$   $^{10}$ 

T. 15. — 18 العسه العمر العسم العمر العسم العمر العسم العسم العسم العمر العسم العمر العسم العمر الع

فبين ان أن النقيضة والاضداد أن ليس ها هو هو واما العدم فانه نقيض (١) ما فانه ان أن كان الذي لا قوة له ان يكون أن البتة والذي اليس له ما أن الله في طبعه ان يكون له قد عدم اما بنوع كلى واما بنوع ما مفرد أن في طبعه ان يكون له قد عدم اما بنوع كلى واما بنوع ما مفرد (١) فانه يقال ذلك أن بانواع كثيرة كما فصلنا في غير هذا الموضع أنفاذا أن (١) والعدم النقيضة التي في فصلت بلائ قوة الماخودة مع القابل ولهذا (١) السبب ليس متوسط بين النقيضة واما لمدم ما معموسط في فانه اما (١) السبب ليس متوسط كل بين النقيضة واما لمدم ما معموسط ولا مساوى لا أن كان وحده في المقبول المتساوى ولا مساوى (١)

النسير 0.15

ورد والضدية الاولى القنية والعدم الما قال ذلك لان المتقابلات هو بالملكة والعدم متقدمان والطبع على المتقابلات بالضدية وذلك ان

10

- المتقا بلان a,d,k plur. : B , المتقابلات Nos , المتقابلات a,d,k plur. : B المتقا بلان

 $<sup>- \</sup>frac{12}{4} \text{ L,a,d,j} i : B \text{ om.} - \frac{13}{4} \text{ L,a,d,j}.(\beta) : B i والاصل اذ <math>B$  : والاضداد B . B

كل متقابلين بالضدية متقابلان بالعدم والملكة وذلك أن أدنى الضدين يلحقه عدم الكها وقد تبين في السماع الطبيعي أن الضدية الأولى هي العدم والصورة

على مثل هذه يريد واما سائر الاضداد فتقال على مثل هذه يريد واما سائر الاضداد التى الاضداد فيقال لها اضداد من قبل ان لها تعلق بهذه الاضداد التى رسمناها من المناها م

a ثم اتا بذكر "اوجه التعلق بها فتال اما بعضها فبان لها وبعضها بان تفعل وبان لها فاعلة "وبعضها بانها نقصان يريد اما بعضها فيقال لها اضداد لانها "يوجد لها شيء من معني "الاضداد الحقيقة "وبعضها يقال فيها انها اضداد لانها مفعولة للاضداد وبعضها يقال فيها انها اضداد لانها فاعلة للاضداد رترد وبعضها لانه "نقصان يريد وبعض "قال فيه انه ضد" من قبل ان احدها ملكة تامة "والاخرى ناقصة "

آ Nos بالضدية (a,d,k plur.) بالضدية  $B^{o}$  Nos بالضدية (a,d,k plur.) بالضدية  $B^{o}$  Nos بالضدية  $B^{o}$  Nos بالضدية  $B^{o}$  المناها  $B^{o}$  Nos بنتا بلين  $B^{o}$  Nos بالضدية  $B^{o}$  Nos بالضدية  $B^{o}$  Nos بالضدية  $B^{o}$  Nos بالضدية  $B^{o}$  Nos بالمناها  $B^{o}$   $B^{o}$   $B^{o}$   $B^{o}$   $B^{o}$   $B^{o}$  بالمناها  $B^{o}$   $B^{$ 

رود وایضا<sup>۵</sup> هذه واضداد اخر شیری فهذه هی حال الاضداد التی ه تمثلنا جها فی ما سلف واضداد اخر مما لم نذکرها باعیانها وانما ذکرنا حدودها ومثالاتها ش

ر قال وان كان "يقابل" بالوضع النقيضة والضدية والعدم على والمضاف كان النقيضة اول هذه بيد واذا كانت المتقابلات التامة ادبعة المتناقضة وهي الموجبة والسالبة والاضداد والعدم والملكة والمضافان على ما رسم في غير ما موضع كان المتناقضان اشدها تقابلا واولا في ذلك وهذا شي قد بينه في اخر فصل من كتاب بارى ادمنياس والمنياس

10 ثم اخذ يخبر بالفروق التي بينها قتال وليس متوسط للنقيضة والتي المنقبضة والتي بين الفرق التي بين الفرق به الموجبة والسالبة من الضدين انه ليس بين الموجبة والسالبة متوسط وبعض الاضداد بينها وسط وهذا هو الذي دل عليه بترة واما الاضداد فيمكن ان يكون لها متوسط

ر المناقضين والاضداد ليس هما هو هو المن ان المناقضين والاضداد ليس هما شيء واحد

نر قال فاما العدم فانه نقيض ما وانما قال ذلك لأن الموجبة i والسالبة اعم اقتسامها الصدق والكذب من العدم والملكة لأن العدم

 $<sup>^{20}</sup>$  Ita B,a,d,k واينا  $^{21}$   $^{21}$   $^{21}$   $^{22}$   $^{21}$   $^{21}$   $^{22}$   $^{21}$   $^{21}$   $^{22}$   $^{21}$   $^{22}$   $^{21}$   $^{21}$   $^{22}$   $^{23}$   $^{21}$   $^{21}$   $^{21}$   $^{22}$   $^{21}$   $^{22}$   $^{23}$   $^{21}$   $^{21}$   $^{21}$   $^{22}$   $^{21}$   $^{22}$   $^{21}$   $^{22}$   $^{23}$   $^{21}$   $^{21}$   $^{21}$   $^{22}$   $^{21}$   $^{22}$   $^{22}$   $^{23}$   $^{21}$   $^{23}$   $^{21}$   $^{22}$   $^{22}$   $^{23}$   $^{21}$   $^{22}$   $^{23}$ 

انما يقتم أن الصدق والكذب أن مع الملكة اذا كان الموضوع لهما موجودا او محدودا أن والنقيض يقتم الصدق والكذب وجد الموضوع او لم يوجد على ما تبين في كتاب أن المنطق

المن ولما تقرر الله ان العدم والملكة القابل لهما محدود والذلك صارا الما يقتسمان الصدق والكذب اذا كان القابل لهما موجودا قال فاذا العدم النقيضة التي فصلت بلا قوة الماخوذة مع القابل مله فأذا العدم هو السالبة التي ليس فيها قوة على الايجاب اذا اخذت مع قابل خاص

مذه  $B^3$  (c. حين), a,d habent 9 verba مذه  $B^3$  (non jk) om. —  $B^3$  (nos, ( $B^2$ ,a) يقتسم ( $B^3$ ) او موجود  $B^3$  ( $B^3$ ) او موجود  $B^3$  ( $B^3$ ) او موجود  $B^3$  ( $B^3$ ) ان يعدود  $B^3$  ( $B^3$ ) ان يعتسم ( $B^3$ ) ان يعدود  $B^3$  ( $B^3$ ) ان يعتسم ( $B^3$ ) ان يعدود  $B^3$  ( $B^3$ ) ان يعتسم ( $B^3$ ) ان يعدود  $B^3$  ( $B^3$ ) ان يعتسم ( $B^3$ ) ان يعدود  $B^3$  ( $B^3$ ) ان يعتسم ( $B^3$ ) الناخوذة ( $B^3$ ) الناخوذة ( $B^3$ ) ان يعتسم ( $B^3$ ) الناخوذة ( $B^3$ ) الناخوذة ( $B^3$ ) الناخوذة ( $B^3$ ) المنافوذة ( $B^3$ ) المنافوذ ( $B^3$ ) المنافوذة ( $B^3$ ) المنافوذ (

ر قال ولهذا السبب ليس متوسط بين النقيضة يريد ولهذا السبب " m في انه والله الله النقيض متوسط ان النقيض هو عدم ليس في قابل مخصوص

ئر قال واما لعدم فتوسط يريد واما العدم والملكة فيوجد لها شمة و شبيه بالمتوسط اذا حملا على غير قابلها الخاص فانهما يكذبان عليه جميعا فقام

ثم اتا بمثال ذلك نتال فانه اما المساوى فالذى لا مساوى ميلاه ولا مساوى ولا مساوى فانه يوجد بينها شى و يكذب عليه هذان الطرفان مثل الابيض فانه يكذب عليه انه مساو ولا مساو

10 رنوله واما المساوى كل ولا مساوى لا كل يريد واما المساوى وغير المساوى اذا حملا على موضوعها الخاص وهي الاعظام فانهما يقتمان الصدق والكذب اذا اخذ مقابل المساوى لا مساوى فانه يقتم الصدق والكذب قولنا هذا الخط اما مساو لهذا واما لا مساو مساو لا كن ان تبين أنه لا مساو انقسم هذا ايضا الى الكبير مساو فاستيفا الحصر انما هو ان يقال هذا الخط اما مساو واما مساو واما اصغير فاستيفا الحصر انما هو ان يقال هذا الخط اما مساو واما اكبر واما اصغر

 $<sup>50 \</sup> B^{7} \ B^{7}$ 

# T.16 قال ارسطاطالبس

(a) وان كانت الاكوان في العنصر من الاضداد وتتكون اما من الصورة ومن قنية الصورة واما من عدم ما للصورة والسنخ فبين (b) انه اما الضدية فكلها تكون عدم واما العدم فلا يكون ولا كل (c) انه اما الضدية والعلة في ذلك انه يمكن ان يعدم العدم بانواع كثيرة فان و (d) هذه الاضداد من الاخر التي منها تكون التغيرات وذلك بين ايضا (d) مما يتلوا من الكلام فان لكل ضدية عدم احد الاضداد الا انه ليس شبيه في كلها لانه لغير مساواة الساواة ولغير المشابهة وقتلف كما قيل اما احدها اذا كان معدوما فقط والاخر اذا كان في وقت ما الشيء مثل ما يكون (a) المشابهة فقط والاخر اذا كان في وقت ما الشيء مثل ما يكون (b) لشيء في وقت من القرن الوبنوع مسود وقت ما الشيء مثل ما يكون (a) المشيء في وقت من القرن الوبنوع مسود وقت الله وقت الكل ولهذا

T. 16. — 1 Nos و و تنكون , a,d,jk,(β) plur.: B و و ينكون , g, (?), (β) و الما ... و ا

السبب لبعضها متوسط وهو انسان لا خير ولا شرير وفى بعضها فليس بل ان أن يكون فردا او زوجا وايضا فان لبعضها الموضوع (i) محدود ولبعضها فلا فاذا بين انه ابدا يقال احد الاضداد بنوع العدم (ه) وان في ذلك لازم أنه

ة **النُس**ر C.16

ترد وان كانت الاكوان في العنصر من الاضداد الله ترد في ان الضدية كلها تكون عدم يريد وان كان الكون انما يكون في الهيولي بين الاضداد وكان كل كون اما ان يكون من صورة كاملة الى صورة ناقصة الى كاملة وكان الكون انما يكون من الاضداد فيين ان احد الضدين فيه عدم وليس كل ما فيه عدم فهو ضد

ر تال واما العدم فلا يكون ولا كل الضدية يريد فاما كل عدم الفليس هو ضد ولا ند بل من الاعدام ما ليس فيه مضادة وهي الاعدام التامة

الم المالة فى ذلك انه يمكن ان يعدم العدم بانواع كثيرة يريده والعلة فى ذلك انه ليس فى كل عدم منه طد لان العدم منه ما يعدم بالكل ومنه ما يعدم منه الكمال فقط

منود فان مذه الاضداد من الاخر التي منها " تكون التغييرات d 10 المناه التغييرات d 10 المناه التغييرات

 $<sup>^{84}</sup>$   $B,L,(\phi?-cf.n.26)$  بل ان  $:a,d,L^*$  [ بل اما ان ] ; k vid. om. ان یکون -  $^{25}$  Ita B,a,d,k,L, ( $\beta-non$   $\delta\chi^*\phi^*$  BONITZ) وان ذلك لازم -  $^{26}$  Ita  $B,a,d,k,L,(\phi?-cf.p.\ 1319,2^1)$  وان ذلك لازم -  $^{2}$  B,a,d انه اما...فكلها -  $^{2}$  B,a,d انه اما...فكلها -  $^{3}$  B,a,d انه -  $^{3}$  B,a,d المدد -  $^{3}$  B  $^{4}$   $^{5}$  B  $^{5}$  B  $^{6}$   $^{6}$   $^{6}$   $^{7}$ 

يرية والسبب فى ان الاضداد يشوبها عدم ما انها من اوائل التضاد الذى منه يكون الكون المطلق وهى" الصورة والعدم على ما تبين فى السماع

و ألم الله وذلك بين ايضا نما يتلوا من الكلام فان لكل ضدية عدم احد الضدين ألم سوية عدى الستقراء ان كل ضدين أففى المستقراء ان كل ضدين أففى المدها عدم الضد الثانى مثل الابيض والاسود فان الاسود بجهة ما عدم الابيض وكذلك الحاد والبارد والخفيف والثقيل

أرقال الا انه ليس شبيه في كلها لانه لغير المساواة المساواة المساواة والعدم ولغير الشبيه المشابه والرذيلة الفضيلة يريد الا ان الملكة والعدم الذي في احد الضدين منسوبان ولا متشابهان في جميع انواع 10 الاضداد فان العدم الذي يدل عليه لا مساوى يقابل المساوى والذي يدل عليه الشبيه يقابله الغير شبيه والذي يقابل الرذيلة هي الفضيلة الذي هو لا رذيلة واذا كانت هذه مختلفة باضدادها فاعدام القترنة بها مختلفة

ر وتختلف كما قيل اما احدها<sup>13</sup> اذا كان معدوماً فقط والاخر 15

<sup>(</sup>β plur.):  $a,d,T^*$  האחרון - ° Nos (?), (T) التي منه B : التي منه B التي منه B (?), (B منه B (?), (B منه B (?) الميرات B (?) B (?) B (?) B (?) B (?) ; B (B (» scilicet quæ sunt»): B (» B

اذا كان فى وقت ما لشى مثل ما يكون لشى فى وقت من القرن أو بنوع مسود حقى لكل تيريد وتختلف هذه الاعدام وذلك ان منها ما فيه عدم ما باطلاق ومنها ما هو عدم مقترن بوقت ما مثل ما يكون فى وقت من السن مثل عدم اللحية قبل البلوغ ومنها ما وجد له من العدم المعنى المقول بتقديم وتحقيق

نر قال ولهذا السبب لبعضها متوسط وهو "انسان لا خير ولا ه شرير "وفى بعضها فليس بل ان "يكون فردا او زوجا يريد ولاختلاف طبيعة الاضداد وطبيعة الاعدام التى تلحقها يعرض ان يكون لبعضها متوسط مثل الانسان الذى هو خير او شرير فان بينها متوسط وهو الانسان الذى ليس بخير ولا شرير "وهذا "هو "هو الانسان "المتوحد الذى ليس بجزء "وليس لبعضها متوسط مثل الزوج والفرد الذى ليس بجزء "مدينة "وليس لبعضها متوسط مثل الزوج والفرد ألم قال وايضا فان لبعضها الموضوع محدود ولبعضها فلا يريد أ

وايضا فان من الاعدام ما لها موضوع محدود ومنها" ما ليس لها موضوع محدود يريد العدم الذي يدل عليه حرف السلب"

رمسود حفى B : مسود حقى B : العرى . B vid : العرى . B : الغرن (  $T^*$  : الغرن (  $T^*$  : الغرن (  $T^*$  : الغرن ;  $T^*$  : الغرن ;  $T^*$  : الغرن ;  $T^*$  :  $T^*$  : T

### T.17 قال ارسطاطالبس

(a) وان كانت اوائل الاضداد واجناسها مثل الواحد والكثرة (b) فان الواحد ينسب الى هذه ولكن اذ يضاد واحد لواحد خليق ان يسأل احد مسئلة عويص كيف يقابل بالوضع الواحد والكثير (c) والمساوى للكبير والصغير فانه ان كانت المقابلة بالوضع تقال ابدا و (a) بهل مثل هل ابيض او اسود وهل ابيض او "لا ابيض ولا نقول (b) بهل مثل هل ابيض او اسود وهل ابيض او الا ابيض والا نقول مثل هل النسن او لا ابيض الا ان يكون بنوع العرض والطلب مثل هل القادم مثل ملاون او سقراطيس فان هذا ليس بمضطر في مثل المقادم من الاجناس البتة بل هذا ايضا من ثم اتى افن المقابلة (b) بالوضع وجودها لا يمكن ان يكون معا وهو يستعمل ذلك هاهنا 10 ايضا بقوله هل القادم احدها فانه لو امكن معا لكانت المسئلة ايضا بقوله هل القادم احدها فانه لو امكن معا لكانت المسئلة ايضا الهلا ان يضحك بها وان كانت بهذا النوع ايضا فهى على حال الله المالا ان يضحك بها وان كانت بهذا النوع ايضا فهى على حال الله المالا الله المن ما والمكن معا لكانت المسئلة الهلا ان يضحك بها وان كانت بهذا النوع ايضا فهى على حال الله المالا الله المن ماله والمكن معا لكانت المسئلة المالا الله المالا المالية والمكن مالها المالية والمكن مالها المالية والمكن مالكانت المسئلة المالا ان يضحك بها وان كانت بهذا النوع ايضا فهى على حال المالا الله المهالها المالا الله والمكن مالها المالا الله المالة والمكن مالها المالا الهلا الله والمكن الماله المالا الهاله الهلا الهاله الهاله

1320 «..(·)1056a,3».—Comm.17: a.Exp.«1055b,27-29»;-b.«b,30-32»;-c.«b,32-34».[YA

تقع تحت مقابلة الوضع في الواحد او" الكثير" مثل هل" قدم" كلاهما او احدهما

التقسير C.17

قرد وان كانت اوائل الاضداد واجناسها مثل الواحد والكثرة ه و فان الواحد ينسب الى هذه مرد وان كانت اوائل المتضادات و اجناسها هي الواحد والكثرة فمن قبل ان الواحد ماخوذ في حد المتضادة

ر قال ولكن اذ يضاد واحد لواحد فخليق ان يسئل احد مسئلة ط عويص كيف يقابل بالوضع الواحد والكثير والمساوى للكبير 10 والصغير بربة ولكن ان كان الواحد والكثير من المتضادات وكان قد قيل ان الضد ليس له الاضد واحد وكانت الكثرة ليست بواحد وكذلك المساوى الذى هو احد خواص الواحد يقابله الكبير والصغير فاذا كان المقابل والضد في هذه ليس واحدا بل اكثر من واحد فكيف قيل ان الواحد ضد الواحد

أن ثم اخذ يقرر الاختلاف الذي يكون بين المتقابلة من الذي على المتقابلة على المتقابلة المتقابل

<sup>-</sup> الکبیر (۱:00  $k,\beta$ ) ایکثیر  $a_{j}(k,\beta)$  الکثیر  $a_{j}(k,\beta)$  الکثیر  $a_{j}(k,\beta)$  الکثیر (1:00  $k,\beta$ ) الکثیر (1:00  $k,\beta$ ) قوم  $a_{j}(k,\beta)$  قوم  $a_{j}(k,\beta)$  قوم  $a_{j}(k,\beta)$  قدم (1:00  $a_{j}(k,\beta)$ 

 $C. 17. - {}^{1}B^{r}$  التضادات , a,d التضادات , k « contrariorum » :  $B^{o}$  ind. —  ${}^{2}$  Nos (?), B,d,(k) هـ : a [ مثل عـ ]  $-{}^{3}$  Nos (?) فَن قبل (jk « quia ») :  $B^{1}$  مثل عـ (jk) به نقل (ik) و مثل عـ (ik) (ik

ابدا بهل مثل هل ابيض او اسود وهل ابيض او لا ابيض بية فانه ان كانت الامور التي توضع متقابلة بالوضع هي التي يسئل عنها بحرف هل مثل قولنا هل هذا اللون ابيض او اسود او متوسط بينها او هل هذا اللون ابيض او لا ابيض

مرعال ولا نقول هل انسان او لا ابيض" الا ان يكون بنوع و العرض بهذ ولا يسئل بحرف هل فى غير المتقابلات الا ان يكون" بنوع العرض يريد الا ان يعرض التقابل فى هذا بالعرض"

و برقال والطلب مثل" هل القادم بالأون او سقراطيس فان هذا ليس بمضطر في جنس من الاجناس البتة يربد والطلب الذي بالعرض هو مثل قول السائل هل قدم فلان او فلان فانه ليس بمضطر ان 10 يكون مثل هذا تقابلا في جنس من الاجناس البتة ولا الاقتسام في جنس من الاجناس البتة لانه يمكن ان يكون هما يقدمان مما في جنس من الاجناس البتة لانه يمكن ان يكون هما يقدمان ممل ولما ذكر هذا اخذ يذكر العلة التي من قبلها طلب الناس مثل هذا الطلب فعال بل هذا من ثم الى تي يربد لكن من يطلب مثل هذا الطلب فاغا اوتى من قبل ان عنقد انها لا 15

<sup>(</sup>plur.) alterutr. — 11 Nos, d,(T) لقال B; يقال B; يقال B (B) المراكب B) المر

"يقدمان معا فهو يسأل ويعرف" ان احدهما سيقدم فلذلك هما متقابلان بالعرض اى لانه عرض لهما ذلك من قبل السائل اى لان السائل يعلم أله الله يقدمان معا او يكون عنده ان احدها هو القادم أ

واهل النحو في لساننا يفرقون في هذا المعنى بين حرف امُّ g ة وبين حرف او فعندهم انه اذا قال قائل أزيد عندك أم<sup>2</sup> عمرو انه ليس عنده° أن أحدها عنده على غير تحصيل وأذا قال أزيد عندك او" عمرو فقد علم ان عنده احدها لاكن لا يدرى من هو منهما والاولى ان يعتقد " انه لا فرق في هذا بين أم وأو لانه متى لم يعتقد ان احدهما عنده لم يكن فيه قوة التقابل ولا بالعرض لانه ™يحتمل 10 الايكون عنده ولا واحد منها ويحتمل ان يكونا عنده معا

ثم اتى بالسبب الذى من قبله كان الطلب في المتقابلات نعال فان h المقابلة بالوضع وجودها لا يمكن ان يكون معا يريد وانما كان حرف هل يقرن ابدا بالمتقابلة لان المتقابلة لا يكن ان تكون معا

ثم اخذ يستشهد على ان الذي يسئل هذا السوال في نفسه i 15 انها لا يقدمان "معا فتال وهو يستعمل ذلك ايضا هاهنا" بقوله هل القادم احدهما يريد وقدر شوال هذا السائل هو مثل سؤال من سأل

يقدمان...يلم jk «aut scit». ( $Vide\ notam\ ad\ pag.\ 1321,15<math>^{25}$ ). -  $^{26}$  Nos يقدمان...يلم jk— <sup>27</sup> B,a,d هو القادم jk «debet venire et ignorat quis». — <sup>28</sup> Nos (?) مل i:B. a,d אר (?), d او B عد ( عنقد B عنقد ] - عد B عد ( عنقد B عد ) , a,d بار - عد B عد ( عنقد ) - عد ( عنقد) - عد ( عنقد ) - عد ( sed nos om. —  $^{85}$  B يقرن , nos, (j) يقرن , (d מדרברת ) : a [يفرق] =  $^{36}$  Nos,  $B^{r}$  (?), ; يقدما . B° vid. السوال : B° vid. السوال : B° vid. السوال : B° vid. السوال ; dרמשערר a,d, a,d רשערר a,d, a,d רשערר a,d, רשערר a,d, רשערר a,d, רשערר a,dpotentia») : B وقد د

هل القادم احدهما وانما قال " ذلك لانه ان لم يكن " قدر " هذا السؤال قدر ألسؤال الاخر لكان سؤاله باطلات

ثر قال وان كانت بهذا النوع ايضا فهي على حال تقع تحت مقابلة الوضع في الواحد والكثير " مثل هل قدم احدهما او كلاهما" يبه واذا تبين ان مثل هذا الطلب اعنى هل قدم زيد او عمرو هو ٥ مثل من طلب هل قام احدها فبين ان هذا الطلب هو داخل وراجع الى الطلب الذي " يكون في المتقابلة " مثل الطلب الذي يكون في المقابلة التي مبين الكثير والقليل وانما ارادبهذا كله ان كل طلب بهل الم يكون في المتقابلات كان ۗ داخلا تحت المقابلة التي بين الواحد والكثير ٣

> قال ارسطاطالبس T.18

فان كان ابدا في المقابلة بالوضع طلب مل وكان يقال هل ا (a) اكبر او اصغر او مساوى فا الذي يقابله الوضع للمساوى في هذه

10

\_ 40 Nos, d,jk قيل B,a قيل (cf. n. 44) : B ن لم يكن (cf. n. 44) : قيل ; a,d quasi قدر الم يكون] - 42 Nos, d قدر (jk «potentia»): a [قدر]; B عكن ان يكون] معدد a الم يكون] عكن ان يكون] d قدر jk «potentia»): B فرد a om. فدر a om قدر b قدر a om قدر bat nihil إفانه لو امكن مما لكانت المسئلة اهلا ان يضحك جا] + [وهو قوله] مكن مما لكانت المسئلة اهلا ان  $add. \, B,a,k. - 40 \, Nos \, (?), \, d$  والكبر (β) : (β) او الكثير (β)- 47 B احدهما او کلاهما τ,β (non a,d) ord. inverso. - 48 B²,a,d,j احدهما او کلاهما : B¹ om. -فا غا B,a,d : جل (?) Nos - الذي B : التي Nos - المتقابل a,d,k plur. : B المتقابل Nos المتقابلة Nos المتقابلة والكبير B : والكثير Nos, a,d كان...والكثير jk om. 8 verba كان...والكثير T. 18. — <sup>1</sup> Nos, (jk) بن مقابلة الوضع B : B بن المقابلة الوضع B : B بن المقابلة الوضع B : B بن المقابلة الوضع B : B -ية (jk vid. [بيط ] — Nos, (β) , وكان يقال هل jk vid. [بيط] بيا بيا الم ال jk vid. [بيط ] Inc. B [3] fol. 138. — 6 Nos (?), B,a مساوى B و كان هل - Inc. B [3] على الله على الله على الله على الله على الله ف هذه . d,L [يقابل] , jk «opponitur» ; L\* يقال — B,a,L ف عذه : d,L [يقابل] , jk «opponitur» ; يقابله

فانه ليس بضد لا لأحدهما فقط ولالكليهما فانه سيكون اكبر من (ه) الاصغر وايضا المساوى ضد لا المساوى فاذا سيكون اما للكثرة (٥) واما لوحدة وان كان الا مساو يدل على هو هو لكليهما فسيكون (۵) مقابل ابالوضع لكليهما ا

5 القبير 5

لما بين ان الطلب بهل انها يكون في الامور المتقابلة التي هي الموجبة والسالبة والاضداد والملكة والعدم والمضافان يطلب باى نوع من انواع التقابل يقابل المساوى الكبير والصغير اذكان يستعمل فيها حرف هل نتال فان كان ابدا في مقابلة الوضع طلب وكان يقال هل اكبر او اصغر او مساو فما الذي يقابل بالوضع للمساوى في هذه يريد فان كان الطلب بهل انما يكون في الاصناف الاربعة وكثيرا ما نطلب في الاعظام هل اكبر او اصغر او مساو فباى جهة يقابل المساوى للاكبر والاصغر من التقابلات الاربعة فباى جهة يقابل المساوى للاكبر والاصغر من التقابلات الاربعة فباى جهة يقابل المساوى للاكبر والاصغر من التقابلات الاربعة

<sup>-</sup> \* Nos, a,d,(k) کبر (: B,a) : [X (?) من (: B,a) • Nos (?), L,d,((i,b) اکثر (: B,a) مس. - \* Nos, (: A,d,k) اکثر (: A,d,k) : (: A,d,k) = (: A,d,k)

ا نر قال فانه ليس بضد لا لأحدها ولا لكليهما فانه سيكون اكبر من الاصغر يريد فانه ان كان ضدا فاما ان يكون ضدا لاحدها او لكليهما ومحال ان يكون ضدا لاحدها كانك قلت للاصغر فانه يوجد اكبر من اصغر واصغر من اكبر

و المعلى المساوى ضد لا مساوى فاذا سيكون اما لكثرة " و و اما لوحدة " و اما لوحدة " و اما لوحدة " و اما لا مساويدل على طبيعة و احدة " و على كثرة "

مقابلة بالوضع لكليها بريد فان كان قولنا لا مساويدل على طبيعة مقابلة بالوضع لكليها بريد فان كان قولنا لا مساويدل على طبيعة واحدة قابل بالطبع المساوى فسيلزم ان يكون ما ليس هو لا ١٥ مساو مساو وذلك كذب وايضا ان قولنا ان المساوى ضد للا مساو كأمر اكبر من الاصغر واصغر من الاكبر بل لا مساو فقد يلزم ان يكون ايضا المساوى ضد لواحد مما يصدق عليه لا مساو او الكليها وعال ان يكون لكليها لان الضد ضد لواحد منها وعال ان يكون لكليها لان الضد ضد لواحد

 $<sup>15 \</sup>text{ T add.}$  فقط at non B,a,d.  $-16 \text{ Nos}(?), B^r(?), a,(T)$  فقط at non B,a,d.  $-10 \text{ Nos}(?), T^*$  فقط at non B,a,d. -10 Nos, a,j الكبر من اصغر واصغر at nos, a,j -10 Nos, a,d -10 Nos, a,d

قال ارسطاطالبس

#### 0.19

ه نود ومسئلة العويص تعدى الذين يقولون ان الا مساو وحده بين أكذا وقع وان لم يكن خطأ فمعناه ان الذين يقولون لا مساو

وحدة بين B: وحده بين B تاب الا مساو  $B^r$  الا مساو  $B^r$  بين B وحده بين B وحده بين  $B^r$  للا مساو  $B^r$  عدا  $B^r$  عد

 $<sup>-^{23}</sup>$  B (non a,d,jk) add. يقال بانواع كثيرة وليس (لقابل واحدا بل الذى = dittogr.]  $-^{24}$  B,a,k هذا هو  $= -^{25}$   $= -^{25}$   $= -^{25}$   $= -^{25}$   $= -^{26}$   $= -^{25}$  =

نرقال وايضا اما المساوى فانه يرى فيما بين الكبير والصغير ٥ واما الضدية فلا ترى فيما بين يريد وايضا فان المساوى يظهر من ٥ امره انه متوسط بين الكبير والصغير وليس واحد من الضدين متوسط بين الكبير والصغير وليس واحد من الضدين متوسط بين الكبير والصغير وليس واحد من الضدين متوسط بين طرفين

نرق ولا يمكن ذلك من الحد ايضا فانها لا تكون تامة ان " كانت فيما بين بريد ولا يمكن ايضا من حد المتضادين اعنى اللذين " قيل فيهما انهما اللذان البعد "بينهما 10 في الغاية وهو التام ان يكون المساوى" ضد " للكبير والصغير وذلك ان ما هو ضد فليس هو متوسط بين ضدين بل الضدان ها اللذان بينهما متوسط "ومن هنا يظهر انه ليس الكبير ضد " للصغير ولا المساوى وسط " بينهما كما لمدع ان يدعى ذلك فان الكبير والصغير المساوى وسط " بينهما كما لمدع ان يدعى ذلك فان الكبير والصغير السمنير والصغير المساوى وسط تام اذ قد يوجد ما هو اكبر من الكبير واصغر من الصغير المن تما فقد بقى ان تقابل " بالوضع كالسالبة او كالعدم يريد واذا ٥ الكبير والصغير من جهة ما هو ضد بطل ان يكون المساوى يقابل الكبير والصغير من جهة ما هو ضد

<sup>-</sup> هاو و احد  $B^1$  واحد  $B^2$  واحد  $B^3$  واحد  $B^3$ 

لهما فقد بقى ان أن يقابلهما أن اما على جهة السلب والايجاب واما على جهة العدم والملكة اى أن يكون لا مساوى سلب المساوى

و الكرار المادي المادي المادي الكرار المادي المادي المادي المادي المادي المادي المادي المادي المادي الكرار المادي الكرار المادي الكرار المادي الكرار المادي الكرار المادي المادي

t رقال فاذا هى لكليهما" سالبة عدمية بيد واذ لم يكن لا والمساوى يقابل المساوى الكبير والصغير قطى جهة السلب فقد بجب الساوى يقابلهما على جهة العدم اعنى ان يكون لا مساوى يدل على عدم المساوى

ولما قال انه لكليهما سالبة عدمية اعنى ما يدل عليه قولنا لا مساوى اخذ يبين الجهة التى منها يظهر انها ليست عدمية لاحدهما نتال ولذلك يقال الهل في كليها ولا يقال في احدها مثل هل اكبر قل او مساو او هل مساو او اصغر بريد وانما لم يكن لا المساوى الدال

<sup>-24</sup> Nos, B', a, d نا , (B' ind.), k qutp. -28 Nos يقابلها : B ( $vel\ B$ ') بالمرا والم B بالمرا والم : B ( $vel\ B$ ') بالمرا والم : B بالمرا والمرا والم : B بالمرا والم : B بالمرا والم : B بالمرا والم : B بالمرا والمرا والمر والمرا والمرا والمرا والم

على احدهما اعنى الكبير او<sup>®</sup> الصغير مقابلا للمساوى لانه لا يطلب احدهما كذا اكبر او مساو فقط او هل هذا مساو او اصغر

رور فاذا هي ثلثة "بين ان الطلب بهل الها يكون في هذا في h ثلثة اعنى هل اكبر او مساو او اصغر

أر قال واما العدم فباضطرار شيخة واما مقابلة المساوى للكبير i
 والصغير على جهة ما يقابل العدم الملكة فذلك شي. لازم باضطرار لا
 على جهة السلب والايجاب

ثم اتى بالعلة فى ذلك نتال فانه ليس كل ما لم يكن الا مساو اسغر على هو مساو بل فى التى تكون تلك " يبد وانما لم يكن الا مساو اسلب الساوى لانه ليس كل ما لم يكن اصغر او اكبر هو مساو مثال ذلك ان اللون يصدق عليه ان اللون يصدق عليه انه ليس باكبر ولا اصغر وليس يصدق عليه انه مساو بل انما يوجد المساوى فى الطبيعة التى يوجد فيها الاكبر والاصغر ولذلك يدل على لا اكبر ولا اصغر

ئر قال المساوى هو الذى ليس باكبر" ولا اصغر" وفي طبعه" 1 15 ان يكون كبيرا" او صغيرا" بيد وانما كان قولنا لا مساو ليس بسلب قولنا مساو لان قولنا مساو ولا" مساو انما يقتسمان الصدق والكذب على طبيعة محدودة وهي التي تقبل الاكبر والاصغر لا

 $B \ (non \ d,jk) \ om. \ negation. — <math>^{40} \ B^r,a,d,k$  و  $^{1} \ B^o \ = ^{41} \ T$  هي ثلثة  $^{1} \ T$  هي ثلثة  $^{1} \ B^o \ = ^{43} \ B$   $^{1} \ B^o \ = ^{43} \ B^r,a,(T)$  هي ثلثة  $^{1} \ B^o \ = ^{43} \ B^r,a,(T)$  هي ثلثة  $^{1} \ B^o \ = ^{43} \ B^r,a,(T)$  هي ثلثة  $^{1} \ B^o \ = ^{43} \ B^r,a,(T)$  هي ثلثة  $^{1} \ B^o \ = ^{45} \ B^o \ = ^{40} \ B^o \ = ^{4$ 

على جميع الموجودات كالحال في الايجاب والسلب ولذلك لا يقتم "
الكذب والصدق قولنا مساو او لا" مساو على اللون بل على طبع "
محدود وهو الكم وهذا هو الفرق على ما تقدم في غير ما موضع
بين المتقابلين على جهة العدم والملكة وعلى "جهة الايجاب والسلب
ترقال ولاكن لا" اسم له لان كل واحد منها يقال بانواع كثيرة و
ترقد ولكن لا مساوى من حيث يدل على الاكبر والاصغر فليس له
اسم يدل منه على معنى محصل فان الاكبر يقال فيه انه اكبر بالاضافة
الى اشياء كثيرة وكذلك الاصغر حتى ان ذلك يمر " الى غير تناهى "
فوجب من ذلك ان يكون عدمها الرافع " لها يقال على معان غير
متناهية فلهذا لم يوضع له اسم محصل

ولما كانت العلة فى ذلك ان السوالب العدمية التى تسلب الاطراف المتقابلة ليس لما تدل عليه طبيعة واحدة مثل قولنا لا اكبر ولا اصغر وقولنا لا ابيض ولا اسود اعنى ان يوضع ملى المان اخذ والله عدف خلك الله والله القابل واحدا بل اكثر الذى هو لا ابيض ولا اسود يريد والذى الله عليه هذان السلبان 15

سمع نه به به الاقل B : مراب الاقل B : مراب الاقل B : الاقل B : مراب الاقل B : a,d,k [الاقل B : a,d,k [الاقل B : a,d,k [الاقل B : B

العدميان لا ابيض لا اسود ليس طبيعة واحدة كما ان الذي يدل على عليه قولنا لا اكبر أولا اصغر ليس طبيعة واحدة أ

ر قال ولا هو أو واحد بل محدود بنوع ما يريد ان ما يدل عليه ه قولنا لا ابيض ولا اسود ليس هو أممنى واحد ولكنه معان كثيرة أو محدودة وهى الالوان المتوسطة التي بين الابيض والاسود

رتود الذي أن يقال أن عليه هذه السالبة بنوع عدمي أشار به الى p القائلين لا ابيض ولا اسود وانما سماها" عدمية لانها ليست سوالب مطلقة اذكانت تدل على طبيعة موجودة ومحدودة

تر قال فاذا لا يصح قول الذين يظنون ان اقاويل جميع الاشياء r متشابهة بية فاذا لا يصح قول الذين يزعمون ان هذه السوالب 15 العدمية والمطلقة 8 هي سواء

ثر قال فاذا سيكون بين لباس اليد واليد الذي ليس هو لباس s

ولا يد يريد فانه لو كان سلب كل شيئين متغايرين مثل" سلب المتقابلين عن المتوسطة بينها" لكان بين قولنا لباس اليد واليد ما " هو لا لباس يد ولا يد ومحال ان يكون ذلك كذلك فانه ليس متوسط بين اليد ولباس اليد ولا بين الرجل واليد ولا بين الحمار ء والفرس مثل ما بين الخير والشر اي رجل™ لا خير ولا شرى" واماشه 5 السالبتان اللتان تدل على طبيعة اللتين " تسلب على جهة العدم "الاطراف المتقابلة التي هي في جنس واحد فانها تدل على طبائع متوسطة وهذا هو الذي دل عليه بتربه اما السالبة المجتمعة التي " تقابل بالوضع فهي شيء متوسط بيد ان السالبتين المجتمعتين من سلب الطرفين المتقابلين هما اللذان "يدلان على شي متوسط اعنى على 10 u طبيعة ثالثة رقورة ولها طبع ان يكون بعد ما يربد ولهذا المتوسط طبع هو به " ذو " بعد محدود من الطرفين على نحو ما تقتضيه طبيعة المتوسطات

تر قال 100 واما بعضها فليس لها اختلاف التي 101 سوالبها المجتمعة 101 ف
 جنس و احد 101-101 بريد 100 واما بعض الاشياء المسلوبة بعضها عن بعض فليس 15

<sup>-</sup> وما B : ما أنه المتوابعة بينها B : B . B

1334  $T_{EXT.20}((gr.1056b,3-32): \alpha...(d)1056b,6...;(f)1056b,8...;(g)1056b,10...». [YA]$ 

لها هذه الطبيعة التي توجد بين المتقابلات اعنى التي التي في جنس واحد من ان 100 سلبنا 100 الطرفين فيها يصدق 100 على المتوسطة

قال ارسطاطالبس

وخليق ان يسأل احد مثل هذه المسئلة العويص في الواحد (٥)

ايضا والكثرة فانه ان كانت الكثرة تقابل الواحد بالوضع بنوع (۵)

مبسوط يعرض للواحد اشياء لا تمكن فانه سيكون الواحد قليلا (٥)

او قلة لأن الكثيرة في يقابل الوضع القليلة ايضا وايضا يكون الاثنين (a) كثيرا اذ كان الضعف هو من كثير التضاعيف ويقال اثنين النها النبين الشعف هو المنابية التضاعيف ويقال النبين التضاعيف المنابية التنبية التنابية التنابية المنابية المنابية

"ايضا" فاذا الواحد قليل" فان الم يكن كذلك فالى الى شى ميضاف (٥) الاثنين الله فيكون كثيرا ان لم يضف إلى الواحد او الى القليل فانه

ليس شيء اقل وايضا ان"كان كما ان في الطول الطويل والقصير (a) كذلك في الكثرة الكثير والقليل فاذا ما كان كثيرا فهو كثرة

<sup>105</sup> Nos التي , k plur. : B الذى الذى , (a,d التي , (a,d التي , vel nos), vel nos) التي (?), (jk a scilicet quod »). — 107 Nos (?) سلبنا , (jk anegatio») : B نطاق ; a,d هما الله ; a,d ما يصدق (?) بعدق (») بعدت الله Nos (?) بعدت , jk avere dicitur» : B om. sed reling. 5 mill. spat. vacuum ; a,d om.

T. 20. — <sup>1</sup> Ita B,a,d,k,L,( $\varphi$ ) — الواحد  $^2$  Nos يكن  $^3$  E,k,( $\beta$ ) =  $^3$  L,k,( $\beta$ ) الكثيرة  $^3$  E,(a,d) ايضا  $^4$  B الكثيرة  $^3$  B,a,d,L الكثيرة  $^3$  B,a,d,L الكثيرة  $^3$  B,a,d,L الكثيرة  $^3$  B°,L,a,d,  $^3$  Nos الاثنان  $^3$  B°,L,a,d omit.  $^3$  B° و يقال  $^3$  (s.p. in.), nos, L الاثنان  $^3$  A,[d] plur.  $^3$  B المنان  $^3$  A,[d] plur.  $^3$  B المنان  $^3$  A,L,( $\beta$ \*ρχ\*E)  $^3$  Sine add.  $^3$  B°,a,d,k,L,( $\beta$ \*ρχ\*E)  $^3$  Sine add.  $^3$  B°,a,d,k,L,( $\beta$ \*ρχ\*E)  $^3$  Sine add.  $^3$  B°,a,d,k,L,  $^3$  E  $^3$  E  $^3$  B,L نان  $^3$  B°,  $^3$  B°,  $^3$  Sine add.  $^3$  Sine add

(h) والكثرة كثير "الا ان يكون مخالفا خلافا ما" في متصل سهل " التحديد فسيكون القليل كثرة ما فاذا "الواحد كثرة ما "ان كان (ا) قليلا "ايضا وكذلك" مضطر ان " يكون الاثنين "كثرة " ولكن خليق ان يكون بعض الكثرة يقال والكثرة " ايضا ولكن لانه " مختلف مثل الما كثير لا كثرة بل كالتي " لا " تتجزى في هذه فان قو مغتلف مثل الما كثير لا كثرة بل كالتي " لا " تتجزى في هذه فان والله وتقابل بنوع واحد ان كانت كثرة لها " بعض "وابعاضه " كالعدد (له) وتقابل " بالوضع للواحد فقط وكذلك يقال " للواحد كثرة " بالاضافة الى القائل واحد وواحد ابدا "ابيض وابيض والمكولة بالاضافة الى (ا) الكيل والمكول "واحد وان كل واحد مكول "لواحد وكما ان المقابل" بالوضع الواحد "كل القليل" كذلك الاثنين " كثرة ايضا 10

<sup>-</sup> 18  $B^{\circ}$  کثیر :  $B^{\circ}$  کثیر :  $B^{\circ}$  کثیر :  $B^{\circ}$  کثیر : د., L<sub>1</sub>, L<sub>2</sub> خلافا ما : کثیر : د., L<sub>1</sub>, L<sub>2</sub> کثیر : B vid. مبيل , a [سيل] ; d plura om. — ال دادا  $(a),jk,(\beta)$  نادا  $(a),jk,(\beta)$  : B اسيل » Nos (?), L,d,(eta) ان B,a (non~jk) فانه B,a (non~jk) vid. [وان] - 28 B,a,d,L ان B ان Bوذلك (?) ان  $[x (??)] = ^{26} B,a,d,k,i$  ان  $[x (??)] = ^{26} B,a,d,j,L$  ان  $[x (??)] = ^{27} B$ الاسس , nos الاثنين , a,d , jk « duo » : ۱. (الاثنان ) —  $^{28}$  B,j,(eta) : a,Lر (?) بايضاً £ d,t ايضاً — B,t والكثرة ع, a,d والكثرة , k « et multitudo » : [ x (?) ; كالذي "L : كالتي vel والكثير "B,a,d,ι. لانه , k «quia». — اوالكثير vel والكثيرة a ( non d ) om. — 32 Ita B,a,d,k,L, $\varphi$   $\lor$  — 33 Ita B,a,d,k,L فان — 34 Ita B,a,d,k,L و ابعاضه ع: [x ? مناص ع: Ita B,a,d,k,L نفص = انغص : [x ? انغص = انغص = انغص عام sine add. - 37 Nos و تقابل , jk plur. : a,d sing. ; B s.p. in. - 38 B,a و تقابل , jk plur. : a,d sing. ; الله عالم — الواحد d,(k),، لاحداد \* d,(k) : کثرة B,a الواحد : d,د . للواحد , k «multitudini». — 41 B,a,d,k,L |  $(s. p. ), a,k,L^*,(\beta^*T)$ ; بالمكولة L\*,d : والمكولة (L,d (صح B¹, (B³ add. صح), a,j,(β) : وابيض المكولة (L,d وابيض  $B^2$  vid. (c. 2a,d,k,i.): [ $\beta$  plura habet]. —  $^{45}$   $B_{r}(\beta)$  کون , a תרוד , k «mensuratum» :  $L^{a}$ , d ن -  $^{46}$   $L_{r}a_{r}jk_{r}(\beta)$  : المفايل : B الغليل  $d,L^*$  [ النقابل  $d,L^*$  ] : الواحد (?) : [ (?) : [ النقابل (?) - 48 (.,d) ...] (a مالات , jk «paucum») : Β,(β) للقليل — 49 Sic B الاثنين

واما بانه و كثرة لها زيادة اما الى شيء واما بنوع مبسوط فليست (m) كذلك بل الاثنين قليلة بنوع مبسوط اول لانها كثرة اولى لها ها (a) بعض و لهذه العلة ايضا له لم يصب انكساغورش في قوله ان جميع (ه) الاشياء كانت معا غير متناهية في الكثرة والصغر وايضا في الكثرة والصغر وايضا و كان (و) ينبغى ان يقول بدل والصغر القلة في الكثرة القلة المنان الاثنين

النسر C.20

لما ذكر الشكوك التي تعرض في مقابلة المساوى للكبير و والصغير ووضعها متقابلات بنوع التضاد وبين باى نوع من انواع المتقابلات الاربع يتقابلان وهما الملكة والعدم اخذ يفحص ايضا باى نوع من انواع المتقابلات تقابل الواحد والكثرة نعال وخليق ان يسأل احد مثل هذه المسئلة العويص في الواحد والكثرة يبيد وخليق ان يسئل احد مثل هذه المسئلة التي ذكرنا في المساوى ولا

مساوى فى الواحد والكثرة اعنى هل ها متقابلان بنوع التضاد او' بنوع اخر من انواع المتقابلات

b أنه ان كانت الكثرة تقابل الواحد بالوضع بنوع مبسوط يعرض للواحد اشياء كثيرة لا تمكن " يريد فانه ان كان الواحد يقابل الكثير باطلاق على طريق التضاد فانه يعرض اشياء كثيرة مستحيلة و ثم اخذ يذكر تلك المحالات نتال فانه سيكون الواحد قليلا او قلة لان الكثيرة يقابل ابالوضع القليلة ايضا يريد انه ان وضع الواحد يضاد الكثرة بالشيء الذي هو ضد الكثرة وهو القلة فانه سيعرض ان يكون الواحد قليلا

d ثم اخذ "يقرر" قولا يلزم منه ان يكون الواحد كثرة والشك 10 في ذلك نتال وايضا يكون الاثنين" كثير اذ" كان الضعف من كثير التضاعيف ويقال اثنين" ايضا يريد وايضا فان الاثنين هو كثير لان الاثنين ضعف و والضعف هو كثرة تقال" بالاضافة الى القلة كما يقال الكثير الاضعاف بالاضافة" الى القليل الاضعاف

ثم اتى بالنتيجة اللازمة عن هذا القول نتال فاذا الواحد قليل يريد 15
 انه اذا كان الاثنان ضعف والضعف كثرة بالاضافة الى ما هو له ضعف فالذى الاثنان ضعف له و هو الواحد هو قليل

 $<sup>^{6}</sup>$   $B^{2},(a,d,j)$  فيا يتقابلان  $B^{1}:B^{1}:A^{2}:A^{3}$  متقابلان  $B^{2},(a,d,j):B^{1}$   $B^{2},a,d,j$  فيا يتقابلان  $B^{2},a,d,j:A^{2}:A^{3}$   $B^{2},a,d,j:A^{2}:A^{3}$   $B^{2},a,d,j:A^{2}$   $B^{2},a,d,j$ 

ثر قال فان لم يكن كذلك " فالى اى شى يضاف الاثنين " وفيكون " كثيرا ان لم يضف " الى الواحد او الى " القليل فانه ليس شى اقل رَيّة فانه ان لم يكن الواحد قليلا فالى اى شى يضاف الاثنين " اذا قيل فيها انها كثير " وان كل كثرة تقال الى القليل ان لم يضف " الى الواحد او الى اى شى " هو اقل من الواحد لا كن " ليس هاهنا شى اقل من الواحد والواحد قهى ضرورة تضاف الى الواحد والواحد والواحد هو ذلك القليل الذى " يضاف اليه الكثرة التى هى الاثنان هو ذلك القليل الذى " يضاف اليه الكثرة التى هى الاثنان

ثم اتى بشك اخر نتال وايضا "ان كان كما ان فى الطول الطويل ع والقصير كذلك فى الكثرة الكثير "والقليل فاذا ما كان كثيرا " 10 فهو كثرة والكثرة "كثير "الا ان يكون مخالفا خلافا "فى متصل سهل "التحديد فسيكون القليل كثرة ما فاذا الواحد كثرة ما ان كان قليلا ايضا وكذلك مضطر ان يكون الاثنان كذلك "يريد وايضا فان لقائل ان يقول انه كما ان فى "كل ما" هو طويل طويل " وقصير طويل بالاضافة الى ما هو اقصر منه وقصير بالإضافة الى ما هو

اطول منه كذلك كل كثرة هي قليلة بالاضافة الى ما هو اكثر منها وكثيرة بالاضافة الى ما هو اقل منها فان كان الواحد قليلا ما الاضافة الى الاضافة الى الانتين فانه يلزم ان يكون كثيرا بالاضافة الى ما هو اقل منه كما يلزم ان يكون الاثنين قليلا بالاضافة الى ما هو اكثر منه ولما كان احد المقدمات التى استعمل فى هذا القول المشكك هو أن ما هو كثير فهو كثرة وكان ذلك غير صادق فى المائعات هو أن ما هو كثير فهو كثرة وكان ذلك غير صادق فى المائعات استثناها مما يتصف بالكثير ولم يكن ذلك ضارا فيها قصد انتاجه لان العدد ليس من المائعات والكثير يقال على العدد وعلى المائع باشتراك الاسم وهو الذى دل عليه بترة الا ان يكون يخالف خلافان خلافان فى متصل سهل التحديد

أ ولما فرغ من هذا الشك الذي يوجب المحال وهو كون الواحد منقسما الخذ ينقضه ويعرف كيف الامر في تقابل الواحد والكثرة نقال ولكن خليق ان يكون بعض الكثرة تقال والكثرة ايضا ولكن لانه مختلف مثل الما كثير لا كثرة بل كالتي لا لا تتجزى في هذه فان هذه تقال بنوع واحد ان كانت كثرة لها بعض وابعاضه والعاضه كالعدد يرية ولكن خليق ان يكون بعض الاشيا التي يقال فيها

est longum»: B,a,d om. —  $^{48}$  Nos (?) گذلت کل کثرة (jk aet omne multum»): a,d (jk) aet omne multum»); a,d (jk) (jk) aet omne multum»); a,d (jk) (jk) (jk) aet omne multum»); a,d (jk) (jk)

انها كثيرة وصدق عليها انها كثرة وبعضها يصدق عليها انها كثيرة ولا يصدق عليها انها كثرة لانها تختلف بطبائعها مثل الماء الذى يصدق عليه انه كثرة واما الكثرة التى يصدق عليه انه كثرة واما الكثرة التى لا تتجزى احادها التى هى لها كثرة فانما تقال بنوع واحد اذا كانت ابعاضها كالعدد العنى من الكمية المنفصلة يريد ان ليس كل كثرة هى كثرة لا هى اقل وذلك بين من الراكثرة فى العدد والقلة ولذلك ليس يلزم ان يقابل الواحد من العدد الاثنين الله العلمة والكثرة

رُ قَالَ وَتَقَابِلَ أَ بِالُوضِعِ لَلُواحِدُ فَقَطُ وَكَذَلِكُ يَقَابِلُ أَلُواحِدَ لِمُ الْوَاحِدِ الْمِدَا الْبِيضُ وَالْبِيضُ وَالْبِيضُ وَالْبِيضُ وَالْبِيضُ وَالْبِيضُ وَالْبِيضُ وَالْبِيضُ وَالْبِيضُ وَالْمُحُولُ وَاحِدُ وَانَ كُلُ وَاحِدُ مَكُولُ اللَّاضَافَةُ الَّى الْكَيْلُ وَالْمُحُولُ وَاحِدُ وَانَ كُلُ وَاحِدُ مَكُولُ اللَّهِ لَوَاحِدُ الْكَثْرَةُ وَالْكُثْرَةُ اللَّهُ وَالْمُحَدِقُ اللَّهُ وَاحِدُ اللَّهُ وَاحِدُ اللَّهُ وَاحِدُ اللَّهُ الْمُلِّةُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ

لاحاد كثيرة" وهذه المقابلة ليست شيئا الا مقابلة المقدر للمقدر والكيل للمكيل والعاد للمعدود وذلك ان كل كثرة انما تقدر بواحد من نوعها ولذلك ليس بينها تقابل على جهة التضاد وانما التقابل الذي بينهما هو من جنس التقابل الذي بين العاد والمعدود وهو بين في اول هذه المقالة ان الواحد بما هو واحد وبسيط جوهره هو في 5 انه مكيال لما تركب منه

1 نو الله المقابل المقابل المنافض الواحد الالقليل كذلك الاثنين المكثرة الواحد على طريق الكيل كثرة ايضا بية وكما ان المقابل للكثير "كذلك" الامر في الواحد والاثنين هما على طريق القليل للكثير "كذلك" الامر في الواحد والاثنين هما على طريق المقدر لا على طريق الكثير المقليل 10 من المنافع مبسوط منافع المثن المنافع ا

B,(a,d) كبرة B,(a,d) الفابل B,(a,d) المفابل B,(a,d)

ئر قال ولهذه العلة لم يصب انكساغورش في قوله ان جميع o الاشياء كانت معا غير متناهية 105 في الكثرة 106 والصغر 107 بيد من قبل ان الذي يقابل الكثرة هي 100 القلة والذي يقابل الصغير هو 100 الكبير فلو قال ان جميع الأشياء هي غير متناهية من قبل الصغر والكبر لم 5 يكن قولا خطأ ولو قال غير متناهية في القلة والكثرة لكان°'' خطأ من جهة وصوابا من جهة اما خطأ فلكون ما يتصف بالكثرة والقلة لا يمر الى غير نهاية واما صوابا فمن قبل ان القلة هي مقابلة الكثرة وانما" قال الصغر لكون الانقسام بالصغير والكبير يمر" الى غير نهاية على دايه " في الخليط انه تخرج " منه الاجزاء " المتشابهة " تر قال المنا فكان " ينبغي " ان يقول " بدل والصغر القلة " فانها p ليست متناهية في القلة القلة اللواحد الكانات القلة في الله المانات القلة الاثنين يريد ولو قال قائل ان الاشياء التي تتصف بالكثرة متناهية في القلة من قبل انتهائها الى الواحد لم يكن صواباً بل الصواب هو ان

يقال انها متناهية في القلة من قبل تناهيها الى الاثنين الذي هو "والقلل القليل الله القليل الق

## T.21 قال ارسطاطالبس

(a) 'والواحد مقابل بالوضع للكثرة" مثل الكيل للمكيل واما التي تقابل بالوضع كالمضاف فهي جميع التي ليست بذاتها من المضاف وهي وقد فصلنا في غير هذا الكتاب أن المضاف يقال بنوعين اما احدها (b) فكالاضداد والاخر فكالعلم الى المعلوم فانه يقال شيء اخر باضافته (e) اليه واما الواحد فليس شيء يمنع ان يكون انقص من شيء مثل (f) الاثنين فانه ليس ان كان انقص يكون قليلا ايضا واما الكثرة فهي (a) كجنس العدد فان العدد كثرة مكولة بواحد ويقابل بالوضع والواحد والعدد بنوع ما ليس كالضد بل كما قيل في بعض المضافات (d) فانها تقابل بالوضع كا الكيل والمكيل ولهذه العلة ليس (الها كل ما كان واحد" فهو عدد" ايضا مثل كل" ما لا" ينقسم والعلم يقال بمثل هذا النوع بإضافته الى المعلوم ولاكن لا ينعكس مثل ذلك" يقال بمثل هذا النوع بإضافته الى المعلوم ولاكن لا ينعكس مثل ذلك"

<sup>—</sup> الذي هو , (a,d,k plur.).

"فخليق ان يكون ان "العلم كيل" والمكيل المعلوم ولكن يعرض (١) ان يكون كل علم معلوم "وليس كل معلوم علما وذلك ان العلم بنوع ما يكال بالمعلوم "واما الكثرة فليس تضاد القليل ايضا (١) بل هذا " الكثير " الذى ككثرة واحدة زائدة لكثرة مزيد عليها بل هذا "ولا تضاد " الكثرة للواحد على كل حال بل لبعض " كما قيل (٥) لانه ينقسم واما الذى لا ينقسم فهو " الذى كالمضاف كالعلم ان كان (٩) عددا "للمعلوم واما الواحد فكيل (٥)

الفسر C.21

آرد والواحد مقابل بالوضع للكثرة مثل الكيل للمكيل ليرده هو مقابل الكثرة لا على جهة المضاف المتضاد مثل القليل والكثير بل على جهة المضاف الذى ليس فيه تضاد مثل مقابلة الكيل للمكيل والمقدار للمقدر واغا قال ذلك لانه وضع فى الشك المتقدم ان الواحد يقابل الكثير على جهة ما يقابل الكثير القليل نرقل واما التى تقابل بالوضع كالمضاف فهى جميع التى ليست ٥ بذاتها من المضاف تيد واما التى هى بوضع مقابلة على جهة الاضافة فهى الاشياء التى ليست مضافة فى انفسها واغا اضيف اليها فقط فهى الاشياء التى ليست مضافة فى انفسها واغا اضيف اليها

 $<sup>^{17}</sup>d\ (non\ B,a,k,\beta)\ præm.$  يعرف المحلم كما يعرف المحلل بالكيل بالكيل  $[ex\ p.\ 1347,6-7-cf.\ ibid.$   $n.\ 33\ et\ n.\ 34].$   $-^{18}\ L\ i:$   $B,d\ om.$ ;  $a\ plura\ om.$   $-^{10}\ B^{\circ}$  كيل  $B^{\circ}$  كيل المعلوم  $B^{\circ}$  كيل المعلوم  $B^{\circ}$  كيل المعلوم  $B^{\circ}$  المعلوم  $B^{\circ}$   $B,a,k,L,(\beta)$  معلوم  $B^{\circ}$  معلوم  $B^{\circ}$  معلوم  $B^{\circ}$   $B,a,d,k,L,(\beta^{\circ}T)$  معلوم  $B^{\circ}$   $B,a,d,k,L,(\beta^{\circ}T)$  معلوم  $B^{\circ}$   $B^{\circ}$   $B,a,d,k,L,(\beta^{\circ}T)$  معلوم  $B^{\circ}$   $B^{\circ}$  B,a,d,(L) نضاد  $B^{\circ}$   $B^{\circ}$  B,a,d,(L) عبد  $B^{\circ}$  B,a,d,(L)  $B^{\circ}$  B,a,d,(L) نصاد  $B^{\circ}$   $B^{\circ}$  B,a,d,(k) المضاف  $B^{\circ}$   $B^{\circ}$  B

اشياء اخر وذلك أنه قد تبين في المقالة التي شرح فيها الاسماء في باب المضاف ان المضاف صنفان احدها المضاف بذاته وهو الذي يكون وجود كل واحد منهما في الاضافة والصنف الثاني المضاف من قبل غيره اعنى من قبل ان غيره اضيف اليه مثل المحسوس والمعقول فان المعقول والمحسوس الها صادا من المضاف لان العقل والحسوس الما النهما لا انهما من المضاف بذاته

م رترة وقد فصلنا فى غير هذا الكتاب ان المضاف يقال 'بنوعين اما احدهما فكالاضداد والاخر فكالعلم الى المعلوم بية وقد فصلنا فى غير هذه المقالة ان المضاف على نوعين احدهما المضافات بذاتها ١٥ وهذه هى التى كل واحد منها الما الوجود له من حيث هو مضاف الى الثانى وهذه المضافة هى التى تلحقها ضدية ما مثل القليل والكثير والثانى التى ليست مضافة بذاتها وهى التى ليس يلحقها تضاد مثل العلم والمعلوم

d ثرقال فانه يقال شي اخر باضافته اليه أن يريد فان المعلوم انما قيل له 15 مضاف لا انه مضاف بذاته بل لان شيئا اخر اضيف اليه وهو العلم من ترقال واما الواحد فليس شي عنع ان يكون انقص من شي

مثل الاثنين فانه ليس ان كان انقص يكون قليلا ايضاً وهذا قاله في حل الشك المتقدم وهو القائل ان الاثنين اذا كان كثيرا وجب ان يكون الواحد لانه انقص منه قليلا فهو يقول في جواب هذا انه ليس يلزم ان يكون ما هو انقص من شي، هو منقسم ابل يكون وغير منقسم اصلا وهذه هي حال الواحد مع الاثنين فانه انقص وليس هو منقسما فيكون بالاضافة الى الاثنين قليلا

نه قال واما الكثرة فهى كجنس العدد يريد واما الكثرة المقابلة ع للواحد فهى الكثرة التي هى كجنس العدد يشير بذلك الى ما قيل في حد العدد انه كثرة مركبة من احاد ولذلك قال فان العدد" كثرة 10 مكيلة بواحد آت كثرة معدودة بواحد

أو قابل المحافات أو المحد والعدد بنوع ما ليس كالضد بل على المعدد لا كا قبل فى بعض المضافات أو المحدد لا كمقابلة الضد بل كمقابلة النوع من المضاف الذى ليس مضافا بذاته والها قال ذلك لانه وضع فى الشك المتقدم ان الكثرة تقابل الواحد على مثل ما تقابل القليل وهى مقابلة بالضدية ولذلك لزم من هذا القول ان يكون الواحد قليلا

ولما قال انها تقابل الواحد مثل نوع من انواع المضاف اتى بمثال له ذلك نعال فانها تقابل بالوضع كما يقابل الكيل والمكيل الكيل

 $<sup>- \, ^{16} \,</sup> B^r \, (c. - 20), j \, - 20 \, : BB^o, a حال ; d \, om. - 17 \, Ita \, B, a, d, k منفسم <math>- \, ^{18} \, B^2 \, (c. - 20), a, d, k$  منفسم  $- \, ^{18} \, B^2 \, (c. - 20), a, d, k$  منفسم  $- \, ^{10} \, (c. - 20), a, d, k$  بالمدد  $- \, ^{10} \, (c. - 20), a, d, k$  بالمدد  $- \, ^{10} \, (c. - 20), a, d, k$  بالمدد  $- \, ^{10} \, (c. - 20), a, d, k$  بالمدد  $- \, ^{10} \, (c. - 20), a, d, j \, (c. -$ 

الم المعلم يقال بمثل هذا النوع بالاضافة الى المعلوم ولكن ليس و المعلم مثل ذلك و المعلوم و المعلوم و المعلوم المعلوم العلم كما يعرف المكيل المحلوم والعلم هو مضاف الى المعلوم بهذا النوع من الاضافة وليس ينعكس مثل ذلك اعنى ان يكون كما ان لكل علم معلوم ان يكون كل معلوم له و علم يريد كما ينعكس قولنا كل كيل فهو كيل لمكيل و كل مكيل فهو مكيل لكيل

1 نر نال فخليق ان يكون ان العلم كيل والمكيل المعلوم يريد فخليق ان يكون الاحق<sup>®</sup> ان العلم كيل والمعلوم المكيل

تر قال ولكن يعرض ان يكون كل علم معلوم وليس كل معلوم علم علم وذلك ان العلم بنوع ما يكال بالمعلوم وييد ولكن يعرض ان يكون الكائل مكيلا ولا ولا 15

 $<sup>^{80}</sup>$  d, (T) add. مثل A (T) add. A (T) A (T) A (T) A (T) (T)

یکون کل معلوم علما" ای یعرف بالعلم وذلك ان العلم بنوع ما قد یعرف بالمعلوم<sup>۵</sup>

ر قال واما الكثرة فليست تقابل القليل ايضا بل هذا الكثير مع الذى ككثرة واحدة زائدة لكثرة مزيد عليها يضاد ألى يريد واما الكثرة فانها ليس تقابل القلة باطلاق بل انما يقابل القليل الكثرة والما الني تقال من حيث زيادة على كثرة اخرى

ثر قال ولا تضاد الكثرة للواحد على كل حال بل لبعض كما ه قبل لانه منقسم " يَبَدّ ولا تضاد الكثرة كل واحد بالقلة بل بعض الاحاد وهو الواحد الذي " ينقسم واما ما لا ينقسم من الوحدات افانه يقابل الكثرة كما يقابل العلم المعلوم وهذا هو الذي دل عليه و بترد واما الذي لا ينقسم فهو كالمضاف كالعلم ان كان عددا للمعلوم يربد واما الذي لا ينقسم فانه يقابل كما يقابل العلم المعلوم اي ان كان العلم عددا للمعلوم وكيلا له

وتوله واما الواحد فكيل يريد انه لا يعرض فيه" ان يكون q مكيلا واحد كما يعرض للعلم ان يكون مكيلا بالمعلوم" مكيلا بالمعلوم"

لاق المعلوم ] - يعرف المعلوم ] . يعرف بالمعلوم على ; a,d,k alterutr. — على ; a,d,k على على المعلوم ] - المعلوم المعلوم ] على المعلوم ] . على إلى المعلوم ] . على المعلوم ] . على المعلوم ] . على المعلوم المعلوم المعلوم المعلوم المعلوم ] . على ال

## T.22 قال ارسطاطالبس

(a) واما في الاضداد فيمكن ان يكون متوسط وفي بعض (b) الاشياء فضطر ان يكون متوسط بين الاضداد فان جميع المتوسطة (c) في جنس واحد واللاتي لها متوسط ايضا فانا نقول متوسط جميع (a) هذه التي يتغير اليها اولا باضطرار المتغير مثل ان كانت الحركة و من الماخوذة الى الحادة ستصير اولا في النغم التي بينها ان بالملاومة (الله و كذلك في الالوان ايضا ان كانت الحركة من الابيض الى الاسود فستصير اولا الى الاحر والاغبر قبل الاسود وكذلك في الاسود فستصير الابيض الى المنوع المسود فستصير من لون الى المنت الى جنس اخر فليس الا بنوع (ع) العرض مثل تغير من لون الى شكل في فاذا مضطر ان تكون الى المتوسطات واحد التوسطات في جنس واحد هو هو ولكن

T. 22. —  ${}^{1}$   $B^{2}$ ,a,d,1., $(\phi^{2})$   $\dot{a}$  :  $B^{1}$ , $(k^{2})$  om. —  ${}^{2}$  Ita B,a,d,k,L sine []] —  ${}^{8}$  Ita B,a,d,k,L,(cf,  $G^{*}T)$  —  ${}^{4}$  B,a,d,k,L inition  $[X(2^{2})]$  —  ${}^{5}$  B,  $[X(2^{2})]$  —  ${}^{5}$  B,  $[X(2^{2})]$  —  ${}^{6}$  B (s.p.) —  ${}^{6}$  B,  $[X(2^{2})]$  —  $[X(2^{2}$ 

جميع المتوسطات فلاشيا متقابلة بالوضع فانها من هذه فقط تتغير بذاتها ولهذه العلة لا يمكن ان تتغير ولا تتغير التقابل الوضع ومن التي تقابل بالوضع (١) سيكون التغير ولا تغير ومن المقابلة بالوضع ومن التي تقابل بالوضع وها الما النقيضة فليس لها متوسط البتة فان والنقيضة مقابلة بالوضع ومن التي الما النقيضة مقابلة بالوضع ومن التي وليس المناه البتة واما (١) سائر المقابلة بالوضع فبعضها مضاف وبعضها عدم وبعضها اضداد واما (١١) المضاف فجميع التي ليست باضداد فليس لها متوسط والعلة في ذلك (١١) المنا ليست في جنس هو هو وما يكون المتوسط بين العلم والمعلوم بل فيا بين الكبير والصغير (٥)

0.22 الشير 10

ترد واما فى الاضداد فيمكن ان يكون متوسط وفى بعض الاشياء مضطر ان يكون متوسط بين الاضداد يريد ويخص الاضداد من بين سائر المتقابلات انه يوجد فى بعضها المتوسط والسبب فى ذلك ان فى بعض الاجناس التى فيها الاضداد مضطر ان يكون متوسط 15 بين الاضداد

ر قال فان جميع المتوسطة فى جنس واحد والتى لها متوسط ايضا ٥ يريد وانما وجب ذلك لان المتوسطات والاشياء التى هى بينهما

<sup>-</sup> الذي B : التي B : التي B : B

متوسطات هي في جنس واحد والاضداد في جنس واحد فيلزم من ذلك بانعكاس المقدمة الكبرى ان تكون المتوسطات في الاضداد مثم رسم المتوسط ما هو فتال فانا فقول متوسط جميع هذه التي يتغير اليها اولا بالاضطراد المتغير يريد واعنى بالمتوسط ما اليه يتغير المتغير اولا وبالذات اعنى اذا تغير من الضد الى الضد

تم اتى بمثال ذلك نعال مثل ما ان الحركة من الماخوذة الى الحادة ستصير الولا في النغم التى بينها يربد مثال ذلك ان التغير الذي يكون من اثقل النغم الى احدها الما يكون بان ينتقل اولا من النغمة الثقيلة الى النغم التى بين الثقيلة والحادة قبل ان يصير الى الحادة

مثم اتى بمثال اخر فتال وكذلك فى الالوان ان كانت الحركة من 10 الابيض الى الاسود فستصير اولا الى الاحمر والاغبر قبل الاسود يربيد ان الحركة من الابيض الى الاسود" انما تصير الى الالوان المتوسطة اولا ثم ثانيا الى الطرف الاخير المقابل للبياض وهو السواد

ا و تا واما تغير من جنس الى جنس اخر فليس الا بنوع العرض برية والسبب فى ذلك ان التغير هو من الضد الى الضد والضدان فى 15 جنس واحد والمتوسطات فى الجنس الذى فيه الضدان هو" الشى الذى اولا يقع اليه التغير واما التغير من جنس الى جنس اعنى الذى

ليس فى جنس واحد فلا يكون الا بالعرض كما قال مثل ان يتغير متغير من لون الى شكل من لون الى شكل

نر قاد المضطر ان يكون المتوسط" والتي لها المتوسط" في ع جنس" هو هو يريد واذا كان التغير من الضد الى الوسط" اولا ثم الى الضد الثانى وكانت الاضداد فى جنس واحد كها تبين فاذا باضطرار ان تكون المتوسطات والاضداد فى جنس واحد

أو الآولكن جميع المتوسطات فلانها" متقابلة بالوضع فانها من ها هذه فقط تتغير بذاتها بيد ولان المتوسطات متضادة يكون ايضا التغير من بعضها الى بعض بالذات كها يكون من الاطراف بتوسطها ولهذه العلة لا يمكن ان تتغير التي لا تقابل" بالوضع فاذا أسيكون التغير ولا تغير" من المقابلة بالوضع بيد ولهذه العلة التي هي كون التغير من الضد الى الضد لا تتغير التي ليست متقابلة بمضها الى بعض بالذات فاذا سيكون التغير من الاشياء الموضوعة على التقابل" وكان هذا عكس القول الاول وذلك ان القول الاول" لما التقابل" وكان هذا عكس القول الاول وذلك ان القول الاول" لما ان التغير يكون اولا الى المتوسطات وهذا كانه لما وضع فيه ان التغير" يكون اولا الى المتوسطات وهذا كانه لما وضع فيه ان التغير" يكون الى المتوسطات وهذا كانه لما وضع فيه ان التغير" يكون الى المتوسطات وهذا كانه لما وضع فيه ان التغير" يكون الى المتوسطات الزم من قبل ذلك ان يكون التغير"

من الاضداد وذلك ان هذه الاشياء يظهر من امرها انها منعكسة من الاضداد وذلك ان هذه الاشياء يظهر من الرها انها منعكسة النقيضة مقابلة بالوضع احد جزئيها الهاكان حاضر الدا يته بالنقيضة الموجبة والسالبة المسماة مناقضتين أفهو يقول ان المتناقضين اللذين للتقابلات وليس يكون بينها وسط من قبل ان المتناقضين اللذين لا يخلوا الوجود من احدهما دامًا بل احدهما يكون فيه ابدا حاضرا وهذا بين مما تقرر في صناعة المنطق ،

1 ترقال واما سائر المتقابلة" بالوضع فبعضها مضاف وبعضها عدم وبعضها اضداد يربة ان الذي يوضع في متقابلة عند" السؤال بحرف هل هي ادبعة اصناف موجبة وسالبة ومضافان وملكة وعدم وضدان 10 ترقال واما المضاف فجميع التي ليست باضداد فليس لها" متوسط يبيد" واما المضاف" كان منها ليست باضداد فليس لها متوسط ترقال والعلة في ذلك انها ليست في جنس هو هو وما يكون المتوسط بين العلم والمعلوم يبد والسبب في انه ليس يوجد في بعض المضافات متوسط ان احد المضافين قد يكون في جنس والمصاف 15 الاخر في جنس اخر مثل العلم والمعلوم فان العلم في الكيفية والمعلوم الاخر في جنس الحكوم المعلوم في المنافعة والمعلوم العلم في الكيفية والمعلوم الاخر في جنس الحر مثل العلم والمعلوم فان العلم في الكيفية والمعلوم

<sup>-</sup> هن + متوسط + البتة + متوسط + البتة

فى الجوهر ولذلك قال وما يكون المتوسط بين العلم والمعلوم وحرف ما هاهنا يحتمل ان تكون قافية ويحتمل ان تكون أستفهاما على جهة التوبيخ

رَوْدَ بل فيما بين الكبير والصغير يَرَيَّدُ والمتوسطُّ انما يوجد من ٥ 5 المضاف فيما فيه تضاد مثل الكبير والصغير فان بينهما المساوى

قال ارسطاطالبس

فان كانت المتوسطة في جنس هو هو كما تبين وكانت متوسطة (۵) للاضداد فضطر ان تكون مركبة من هذه الاضداد فانه اما ان يكون (۵) لها جنس ما واما الا يكون لها فان كان لها جنس فسيكون على الا هذه الحال كانه شي ما قبل الاضداد وستكون اضداد قبل الفصول (۵) التي صيرت الاضداد فان الصور من الجنس والفصول مثل ما ان كان (۵) الابيض والاسود اضداد واحدها لون مفرق والاخر جامع فهذه الفصول المفرق والجامع قبل الفصول المفرق والجامع قبل ولكن التي تنفصل بنوع الضدية تضاد اكثر فستكون هذه (۵) ولكن التي تنفصل بنوع الضدية تضاد اكثر فستكون هذه (۵) ولكن التي تنفصل بنوع الضدية تضاد اكثر فستكون هذه (۵) وبين الابيض والاسود فينبغي ان تقال هذه من الفصول والجنس والحسود) والجنس والاسود فينبغي ان تقال هذه من الفصول والجنس (۵)

يكون  $B^{r}$  يكون  $B^{r}$  ينافية a,d [فيه a,d [فيه a,d ] - هنا a,d يكون  $B^{s}$  يكون  $B^{s}$  ينافية a,d ينافية  $B^{s}$  ينافية  $B^{s}$  ينافية  $B^{s}$  ينافية  $B^{s}$  ينافية  $B^{s}$  ينافية  $B^{s}$  ين  $B^{s}$  ينافية  $B^{s}$  ين  $B^{s$ 

هو اللون وان تكون هذه من فصول ما ولكن لا تكون الاضداد (i) الاول والا فسيكون كل واحد اما ابيض واما اسود او" شي٠ اخر (١) متوسط" فاذا ستكون هذه فيا بين الاضداد الاول والفصول الاول (1) التي "تفصل" والتي تحصر " فاذا ينبغي ان نطلب" هذه اولا وجميع الاضداد التي ليست من شيء متوسط في جنس فانه مضطر أن تكون 5 أ التي" في جنس واحد مركبة من التي ليست مركبة بالجنس او" تكون" (m) غير مركبة فانه اما الاضداد فليست عركبة بعضها من بعض فاذا هي (a) اوائل واما المتوسطة اما كلها واما ولا® واحد منها يكون شموم (o) من الأضداد فاذا سيكون التغير" في " هذا الشي قبل ان يصير في " (ع) هذه فانه سيكون لكل واحد منها واكثر واكثر فاذا وهذا ايضا 10 (r) فيما بين الاضداد وايضا جميع الاخر 20 المركبة متوسطة 2 فان المركبة (a)- من احدها اكثر °° ومن °° الاخر اقل °° يقال انه بنوع ما من °° احدها (u) أكثر ومن " الأخر اقل " واذ<sup>1</sup> ليست اشياء اخر" مجانسة " قبل "

 $B, L^*$  فيها  $^{*}$ 

جميع الاضداد فالمتوسطة من الاضداد فاذا سيكون جميع التي تحت (x) والاضداد «والمتوسطة من الاضداد الاول

النُسير 0.23

قرد وان كانت المتوسطة فى جنس هو هو كما تبين وكانت ه و متوسطة للاضداد فضطر ان تكون مركبة من هذه الاضداد يه فان كانت المتوسطات والاضداد فى جنس واحد كما قد بين وكانت المتوسطة هى متوسطة بين الاضداد فواجب ان تكون المتوسطة مركبة من الاضداد التى هى متوسطة بينها

المستكون اضداد قبل الفصول التي المسيرت الاضداد الم التي المسلمان المسلمان

15

وسيجب ان تكون اضداد قبل الفصول التى منها تقومت الاضداد" a ثر قال النواع تركب من الجنس والفصول يريد فان الانواع تركب من الاجناس والفصول

مثم اتا بالمثال في ذلك نتال مثل ما ان كان الابيض والاسود اضداد واحدها" لون مفرق للبصر والاخر جامع فهذه الفصول المفرق والجامع قبل آريد مثال ذلك الابيض والاسود حدة البياض انه لون مفرق للبصر وحد السواد انه لون جامع للبصر وهذه الفصول هي متقدمة على الفصول التي بها تتقوم في المتوسطة فان المفرق الذي هو فصل البياض والجامع الذي هو فصل السواد ها قبل في الضدية على الابيض والاسود اذ من قبلها تضاد الابيض والاسود 10 أن التي تنفصل بنوع الضدية تضاد الابيض والاسود 10 أنواع المتضادة اعنى الابيض والاسود اشد تضادا من فصولها واغا قال ذلك لان التفريق والجمع يلحقه الاقل والاكثر فليس يلزم قال ذلك لان التفريق والجمع يلحقه الاقل والاكثر فليس يلزم الالوان التي قبا بين الابيض والاسود بريد واذ كانت الاضداد 15 الالوان التي قبا بين الابيض والاسود بريد واذ كانت الاضداد 15

 $<sup>^{15}</sup>$  B,a,d præm. أنه  $^{16}$   $B^r$   $^{16}$   $B^r$   $^{17}$   $^{17}$   $B^r$   $^{16}$   $B^r$   $^{17}$   $B^r$   $^{17}$   $B^r$   $^{17}$   $B^r$   $^{18}$   $B^r$   $^{19}$   $B^r$   $B^r$ 

مركبة من الجنس والفصول الاول وكانت المتوسطات في ذلك الجنس بينها فستكون هذه المتوسطة مركبة من الجنس وذينك والفصلين المتقابلين على جهة الاختلاط والامتزاج لان تلك الفصول تقبل الاقل والاكثر مثل كون الالوان التي هي الابيض والاسود فانها و مركبة من اللون والجمع والتفريق وانما تختلف بالاقل والاكثر والمحلول والمحلول

ئر قال فينبغى ان تقال هذه والجنس قه هو اللون وان تكون هذه ط من فصول ما ولكن لا تكون الاضداد الاول يريد فيجب على هذا ان تكون المتوسطات في جنس واحد وان يكون لها فصول ما متضادة ولكن لا تكون الاضداد الاول

10 نرقال والا" سيكون كل واحد اما ابيض واما اسود او شي٠ نه اخر متوسط" يريد" ان فصول المتوسطات اما ان تكون هي هي فصول الاضداد الاول واما ان تكون متوسطة فيما بين الاضداد الا ان فصولها ليست فصول الاضداد الاول فاذا هي متوسطة فيما بين فصول الاضداد الاول مثال ذلك ان المتوسط بين الابيض بين فصول الاضداد الاول مثال ذلك ان المتوسط بين الابيض 15 والاسود اما ان يكون ابيض او اسود او متوسط بينها"

نه قال فاذا ستكون هذه فيها بين الاضداد الاول والفصول الاول التي تفصل والتي تحصر أيرية فاذا يجب ان تكون هذه

المتوسطات فيها بين الاضداد التي تحصر جميع المتوسطات وان "تكون فصولها فيها بين فصول الاضداد الاول " ولا يشذ بينها شي منها منها منها فيها بين فصول الاضداد الاول " وجميع الاضداد التي ليست من شي متوسط في جنس فانه " مضطر ان تكون التي في جنس واحد مركبة من التي ليست مركبة بالجنس " او تكون غير و مركبة أله في فاذا ينبغي ان نطلب ابدا " شي " هذه المتوسطات مركبة " يريد فاذا ينبغي ان نطلب ابدا " شي " هذه المتوسطات والاضداد التي ليست هي متوسطة في جنس واحد "فانه مضطر ان تكون التي في جنس واحد اما مركبة من التي ليست مركبة من التي ليست مركبة من التي ليست مركبة من التي هي في ذلك الجنس " واما " ان تكون غير مركبة " اي اما ان تكون مركبة من البسائط واما بسائط

ترقل فانه اما الاضداد فليست مركبة بعضها من بعض فاذًا هي اوائل يَيَدَ فانه لما كانت الاضداد ليست مركبة في فض ذلك الجنس لزم ان تكون اوائل للمركبة في ذلك الجنس وهي المتوسطة للمركبة في ذلك الجنس وهي المتوسطة عن ترقل واما المتوسطة اما كلها واما لإفق واحد منها يكون شي من الاضداد يَرَبَدُ واما المتوسطة فقد يجب اما ان تكون كلها من 15

سطلب  $^{46}$  jk [وان تكون فصولها فيا بين فصول الاضداد الاول  $B^{r}$   $B^{r}$ 

الاضداد واما ان يكون لا واحد منها من الاضداد واغا اداد ان يعلم انه من المحال ان يعتقد فى بعضها انها من الاضداد وفى بعضها انها ليست من الاضداد وسكت عن ابطال القسم القائل ان ليس واحد منها مركبا من اجزا متضادة لان ذلك بين من قبل كونها متوسطات وانها التي اليها اولا تتغير الاضداد ولذلك قال فاذا سيكون التغير في هذه يته فاذا سيكون التغير من الضد الى الذى هو المتوسط قبل ان يصير الى الضد الاخر ولو كانت من طبيعة اخرا لكان التغير من الضد الى الضد بوساطتها بالعرض

10 ثم اعطى "السبب في كون التغير اليها اولا نتال فانه سيكون و لكل واحد منها" اقل واكثر " يتد والسبب في ان التغيير من الاضداد يكون الى المتوسطة ان الاضداد تقبل الاقل والاكثر ويريد" عكس "هذا" وهو انه اذا وضع ان" التغيير اولا" من الضد الى الوسط لزم ان يكون الضد يقبل الاقل والاكثر واغاكان ذلك الى الوسط لزم ان يكون الضد يقبل الاقل والاكثر واغاكان ذلك لو كذلك لان ما لا يقبل الاقل والاكثر فليس فيه تغير ولذلك لو كانت المتوسطة مخالفة بالنوع" للاطراف لم يكن هنالك فيما" بين الذي هو شرط من شروط الحركة على ما تبين " في العلم الطبيعي

<sup>-</sup> 60 jk habent 16 verba [وسکت عن...velsimilia: B,a,dom. <math>- 64 Nos om. om.

q ولا كان هنالك تغير اصلا ولهذا اردف ذلك بان تال فاذا وهذا" ايضا فيها بين الاضداد يريد فاذا التغيير يكون ضرورة فيها بين الاضداد ثر قال وايضا جميع الاخر" المركبة متوسطة فان المركبة من احدهما اقل من الاخر اكثر 1-20 يَتِيَّة وليس قولنا ان جميع المتوسطة مركبة من الاضداد حقاً و فقط بل وعكسه وهو ان جميع المركبة ة من الاضداد متوسطة فان المركبة من شيئين " يجب ان يكون من احد ذينك الشيئين اقل ومن الآخر اكثر وهو" يستدل عليه من قوله انه لا يمكن في المركبة من اضداد وجودً جزئين " متساويين s بل من يكون احدها هو الغالب وهو الذي اليه تسند الصورة وهذا مما يدلك على انه ليس يمكن ان يوجد المزاج المعتدل في الاطراف 10 المتضادة على ما يجوزه جالينوس في الطب لانه لو امكن ذلك لامكن أن توجد "مركبة من الأطراف نفسها" من غير أن يلحقها تغير ولا نقص وقد كتبنا في ذلك مقالة في الرد على جالينوس رتور "فان المركبة من احدها اقل ومن الاخر اكثر يقال انه بنوع ما" بيد انه انما يوجد في المركب من احد الضدين اكثر ومن 15

الآخر اقل لا باطلاق بل بنوع ما اى بالقوة وذلك ان اجزاً المركب

 $<sup>-^{71}</sup>$  Nos, jk وهذه  $^{18}$   $-^{18}$  B, a,d وهذه  $^{18}$  وهذه  $^{19}$  وهذه  $^{19}$  وهذه  $^{19}$  وهذه  $^{11}$   $^{11}$   $^{12}$   $^{12}$   $^{12}$   $^{12}$   $^{13}$   $^{14}$   $^{14}$   $^{15}$   $^{15}$   $^{15}$   $^{15}$   $^{16}$   $^{15}$   $^{15}$   $^{16}$   $^{15}$ 

هى فى المركب بالقوة لا بالفعل ولذلك كان المركب واحدا بالفعل والصورة بالجزعة الغالب والالم يكن واحدا بالفعل

ر قال واذ الست اشيا عنالفة مثل جميع الاضداد فالمتوسطات عن الاضداد يريد واذ كانت المتوسطة بين اشيا مختلفة ولم يكن اختلافها مغايرا لاختلاف الاضداد فالمتوسطة ضرورة هي بين الاضداد افالمتوسطة والاضداد الفير اول عن الخير اول عنادا سيكون جميع التي تحت المتوسطة والاضداد الفير اول والمتوسطة من الاضداد الاول والمتوسطة من الاضداد الاول والمتوسطة من الاضداد الاول

قال ارسطاطالبس

فقد تبين أن جميع الأشياء المتوسطة في جنس هو هو وأنها فيها (٥)

10 بين اضداد وانها جميعا مركبة من اضداد واما الذي هو اخر بالصورة (٥)

فانه شي اخر لشي وينبغي أن يكون هذا الكليها فانه أن كان (٥)

الحيوان وان اخر بالصورة فمضطر ان يكون كلاهما حيوان وان تكون (a)

التي هي اخر بالصورة في جنس هو هو فان الذي مثل هذا نعم (٥)

T. 24. — <sup>1</sup> B,a اضداد  $d,(\beta)$  [ الاضداد  $d,(\beta)$  [ الاضداد  $d,(\beta)$  ] — <sup>2</sup>  $d,L^*$  (non B,a,k,L) add. اخر  $d,L^*$  (non  $B,a,k,\beta$ ) om. هو B,a هو  $A,L^*$  (non  $B,a,k,\beta$ ) om. هو  $A,L^*$  (non  $A,L^*$ ) الكليات  $A,L^*$  ( $A,L^*$ ) الحيوان  $A,L^*$  ( $A,L^*$ ) وان  $A,L^*$  ( $A,L^*$ ) الحيوان  $A,L^*$  ( $A,L^*$ ) الميوان  $A,L^*$  ( $A,L^*$ ) ( $A,L^*$ ) الميوان  $A,L^*$  ( $A,L^*$ ) الميوان  $A,L^*$  ( $A,L^*$ ) الميوان  $A,L^*$  ( $A,L^*$ ) ( $A,L^*$ )

1364

وهي بعضها من بعض اخر اكثر ذلك فان الاختلاف تام ولا يكون (إ) مما لكل واحد منها فاذا" الاختلاف ضدية "فان" الغيرية بالصورة (عـ) هي ان تكون الاشياء تنقسم" في جنس هو هو وان تكون لها ضدية <sup>40</sup> ويقال <sup>41</sup> هي هي بالصورة جميع التي ليست لها ضدية وهي (♥) 5 التي " لا تنقسم فان الضديات " تكون في القسم وفي " التي هي متوسطة (z) قبل ان ينتهي الى اللاتي لا تنقسم فاذا بين انه ليس يكون شي٠ (٩٥٠) بالحقيقة الذي يسمى جنساً لاقع هو ولا اخر بالصورة البتة فالله هي كصورة الجنس فان العنصر يستدل عليه بالسالبة واما الجنس فعنصر الذي يقال جنس ألا كجنس الهرقليين قط بل الذي يقال الذي (٥٥) 10 هو كالذي يقال في التي هي بالطبع ولا في التي ليست في جنس هو (aa) هو بل<sup>®</sup> يخالف تلك بالجنس<sup>®</sup> ويخالف بالصورة للتي في جنس هو هو (٥٠) فان الضدية هي خلاف المخالف بالصورة وتكون هذه للتي في (١١) جنس هو هو" فقط

C.24 الفسر

ه لما بين هذه المطالب الثلاثة ذكر بها وهى ان المتضادات فى جنس واحد وان المتوسط مركب من اضداد وان المتوسطات فيما من الاضداد و

ا ثم شرع بعد ذلك يبين ان المختلفة بالفصول والصور متفقة و بالجنس والسنخ فتال واما الذي هو اخر بالصورة فانه شي اخر لشي و أيريد واما الذي هو اخر بالصورة ففي اخر يوجد وليست المختلفة توجد في موضوع واحد هو هو بل في الجنس الذي تتفق فيه وهذا هو الذي اراد بتورد وينبغي أن يكون هذا لكليها الم

م تمريق فانه ان كان الحيوان اخر بالصورة فمضطر ان يكون 10 كلاهما حيوان يرية فانه مضطر ان كان الحيوان ينقسم الى متغايرين بالصورة اى الى نوعين فمضطر ان يكون الحيوان موجودا لكليهما اى يكون كل واحد منهما حيوان

 $C.\ 24.\ -\ ^1$  Ita  $BB\ (mut.),a,d,j$  جنس  $-\ ^2$  jk [وان المتوسط مركب من اضداد] B,a,d om.  $(cf.\ n.\ 3-et\ T).\ -\ ^3$  a,d add. [وانحا اكثر arrangle arrangle arrangle arrangle <math>arrangle arrangle arrangle arrangle <math>arrangle arrangle arrangle arrangle <math>arrangle arrangle arrangle arrangle <math>arrangle arrangle arrangge arrangle arrangge arran

ر قال فان الذي مثل هذا نعم " يقال " ان كليهما " في جنس " هو ه هو اذ كان له اختلاف " لا بنوع العرض كان مثل العنصر " او " كان بنوع اخر يريد فان الاشياء التي هي مختلفة مثل هذا الاختلاف اي مختلفة بالصورة تكون " في جنس واحد اذ " لا " تختلف بالعرض مثل التي تتفق بالصورة وتختلف بالمادة مثال ذلك خاتمان احدها من ذهب والاخر من فضة "

ر قال فانه لا" ينبغى ان يكون لها "الشى، المشترك فقط مثل" الحيوان" لكليها بل ان يكون لكل واحد منها شى، اخر وهو هو بعينه الحيوان مثل ان يكون فرس والاخر انسان "بيت فانه ينبغى أن الا تتفق الا فى الشى، المشترك فقط وان تختلف فى الشى، الذى به يكون كل واحد منها اخر يريد بذلك ان يفصل بين الاشياء المختلفة التى تصير التى توجد فيها مختلفة بالنوع والاشياء المختلفة التى تجتمع فى موضوع واحد هو هو ولا تصير التى توجد فيها مختلفة باللون والذوق فان هذه ليس لها ضدية فان التى تصير الاشياء " الموجودة والذوق فان هذه ليس لها ضدية فان التى تصير الاشياء " الموجودة

فيها مختلفة أنا تفعل ذلك بالضدية التي لها اذ قد تقدم القول بان الاضداد هي التي لا تجتمع في موضوع واحد هو هو بنوع واحد أن ألاضداد هي التي لا تجتمع في موضوع واحد هو هو بنوع واحد أن أن يكون هذا الاختلاف غيرية للجنس أله فأذا مضطر ان يكون هذا النوع أن من الاختلاف الذي تصيره الضدية هو الذي به يتغاير الجنس الواحد في جوهره

ط المعترية والغيرية والغيرية والغيرية هي التي تصير هذا الشي٠ بعينه اخر يريد ولذلك اقول ان الذي به يختلف الجنس الواحد هو الغيرية والغيرية هي التي توجب ان يكون الجنس ينقسم بفصول متضادة

i رَ قَالَ فَالْضَدِيةَ التَّى فَى الشَّى، هو هو بَيْدَ واذا كان هذا هكذا 10 الفاضدية الموجودة فى الصور هى التى اوجبت ان يكون لها جنس واحد هو هو وفى ترجمة اخرا بدل هذا ولذلك هذا هو ضدية لله عن الكلام الذى يتلوا بَيْدَ وكون الصورة التى ينقسم بها الجنس اولا وبالذات بها تضاد بين من الكلام الذى يتلوا بين من الكلام الذى يتلوا بين من الكلام الذى يتلوا التي ينقسم بها الجنس اولا وبالذات بها تضاد بين من الكلام الذى يتلوا اى الاستقراء لان الاستقراء هو شى، يتلوا بعضه بعضا

jk « (faciunt) res existentes diversas ». jk « jk » jk « jk ». jk « jk ». jk » jk » jk « jk » jk « jk » jk

نه قال جميع الاشياء تنقسم بمقابلة الوضع يريد فانه اذا استقريت 1 جميع الاجناس وجدت تنقسم بمقابلة الوضع « اعنى التى لا تجتمع فى شىء واحد

واذ" قرر" المقدمة القائلة" ان الفصول التي ينقسم بها الجنس m مضادة وضع ان المتضادة هي في جنس واحد لينتج" من ذلك ان الصور التي ينقسم بها الشي هي في جنس واحد نتال وقد اوضحنا ان الاضداد في جنس هو هو يتد وقد بينا فيها سلف ان الاضداد فهي في جنس واحد

ثم ذكر بالبرهان على ذلك نتال فان الضدية اختلاف تام بيد مد السبب فى ان الضدية فى جنس واحد ما تبين من ان الضدية اختلاف تام وان الاختلاف التام الما يفهم بين شيئين فى طبيعة واحدة مثال ذلك انها فى المكان بين طرف اطول خط "وفى" الكيفية بين ابعد صورتين توجدان فيها"

ر قال والاختلاف الذي بالصورة فكله شيء لشيء يريد والاختلاف ه 15 الذي يكون بالصورة هو اختلاف تضاد اذ كان يوجب الاتجتمع " الاشباء التي تختلف بها

على كليهما يريد فاذا الذي هو هو والجنس ايضا يقال على كليهما يريد فاذا الشيء الذي هو متفق فيه أن الصورتان للمختلفين هو شيء واحد بعينه وهو الجنس الذي يحمل عليهما

وف ترجمة اخرا بدل هذا وكل فصل فى النوع هو لشى ولذلك هذا الجنس هو فهو على كليها بيد وكل فصل فى الجنس يوجب نوعا و غير النوع الذى وجبه فصل اخر فى ذلك الجنس فان الجنس هو موجود الكليهما

نر 10 ولهذه العلة جميع الاضداد تتفق فى مقولة هى هى التى تختلف أبالصورة لا بالجنس بيد ولهذه العلة توجد جميع الاضداد التى هى فى مقولة واحدة هى التى تختلف بالصورة لا بالجنس مثل الابيض 10 والاسود والحلو والمر التى هى فى الكيف

ع ثر قال وهي بعضها من بعض اخر اكثر وهذه تخالف بعضها بعضا اكثر من سائر المختلفات اي التي توجد في موضوع واحد<sup>60</sup>

 $<sup>^{40}</sup>$   $B,a,d,T^*$  الذى  $^{40}$   $T,(\beta)$  هذا الذى  $^{40}$   $T,(\beta)$  الذى  $^{40}$   $T,(\beta)$  هذا الذى  $^{40}$   $T,(\beta)$  هذا الذى  $^{40}$   $T,(\beta)$  هذا الذى  $^{40}$   $T,(\beta)$  هذا الذى  $^{40}$   $T,(\beta)$   $T,(\beta$ 

تربيد معالكل واحد منها على الاختلاف تام ولا " تكون معالكل واحد منها " على المختلفين لا يوجدان معا أن المختلفين لا يوجد المختلفين لا يوجد

وفي "ترجمة اخرى " ترد" وذلك " ان الاختلاف " التام لا يكون " اذا كانت بعضها مع بعض معا " يريد" فان " الاختلاف التام لا يوجد أذ كانت بعضها مع بعض معا في شيء واحد هو هو مثل اللون والبياض والنطق ولذلك توجد هذه في اجناس مختلفة واما التي تختلف اختلافا تاما اى التي لا توجد في شيء واحد هو هو فهي ضرورة في اجنس واحد هو هو واحدة هي مثل البياض والسواد" بالنوع " الذي يوجد في مقولة واحدة هي مثل البياض والسواد"

الاشياء تنقسم أن فاذا الاختلاف ضدية فان الغيرية بالصورة هي ان تكون على الاشياء تنقسم أن في جنس هو هو وان تكون لها ضدية يَريّد فاذا الاختلاف بالصورة هي الاختلاف ضدية فان الغيرية بالصورة هي التي ينقسم بها جنس واحد بعينه ولا تجتمع في شيء واحد وهذه هي حال الاضداد

ان الاختلاف...جنس واحد هو هو عمل a,d om. -B,a,d om. 78 verba فان الاختلاف...جنس واحد هو هو a,d om. -B,a,d om. 78 verba فان الاختلاف...جنس واحد هو هو a,d om. a

- y ترقال هي هي بالصورة جميع التي ليست لها ضدية وهي التي لا تنقسم يريد واما الاشياء التي هي واحد" بالصورة فهي جميع الاشياء التي ليست لها ضدية وهي الجزئيات التي لا تنقسم مثل زيد وعمرو وخالد
- هه رَبَرَدَ فاذا بين انه ليس يكون شيء بالحقيقة عند الذي يسمى 10 جنسا لاقه هو هو ولا اخر بالصورة البتة في التي هي كصورة الجنس فان العنصر يستدل عليه بالسالبة يبيد فاذا ليس يوجد في الجنس شيء هو بالحقيقة هو هو بالصورة التي في الجنس ولا هو غيرها من قبل ان الجنس عنصر والعنصر يدل عليه بالسالبة اي هو الذي عدم الصورة وانما اراد ان يعرف ان الجنس ليس فيه شيء بالفعل حتى 15 يقال فيه انه اما ان يكون هو والصورة الحالة فيه شيء واحد واما ان يكون غير

bb ثر قال واما الجنس فعنصر الذي يقال جنس لا كجنس الهرقليين "

 $<sup>-^{70}</sup>$  Nos (?),  $B^1$  واحده (ه. A,d אחד A,jk «idem»:  $B^2$  (add. ه. واحده B,(a,d) واحده B,(a,d) الضدية B,(a,d) بنتهى B,(a,d) بنتهى B,(a,d) بنتهى B,(a,d) بنتهى B,(a,d) بنتهى B,(a,d) وينتهى وينتهى B,(a,d) وينتهى وينت

مريد واما الجنس فيدل على العنصر اعنى الجنس الذى يقال عليه جنس بالحقيقة لا الجنس الذى يدل على القوم الذين ينسبون الى واحد وهو قولنا جنس الهرقليين وهذا كان احد ما يطلق عليه اسم الجنس في لسانهم

أر قال بل الذي هو كالذي يقال في التي هي بالطبع بهذ بل الجنس ٥٥ الذي يحمل على المسياء الموجودة بالطبيعة يريد" المحمول على كثيرين بالنوع من طريق ما هو

ر قال ولا في "التي ليست في جنس هو هو" بريد ولا الخلاف da بالصورة يوجد بين التي ليست في جنس واحد

10 رَ قَالَ وَيُخَالَفُ<sup>9</sup> بِالصَّورة التي هي<sup>9</sup> في جنس هو هو يَيَّ والتي ٥٥ تختلف<sup>9</sup> بها الصورة فهي التي في جنس واحد

ثر قال الضدية هي خلاف المخالف بالصورة يريد والسبب في £ ذلك ان الضدية خلاف بالصورة والخلاف بالصورة خلاف بالضدية والضدية تكون ابدا في جنس واحد بعينه فيلزم عن ذلك ان تكون 15 المخالفة بالصورة في جنس واحد بعينه وهو الذي دل عليه بترد وتكون هذه التي في جنس هو هو فقط يتن المختلفة بالصورة

 $a (a^* \, cordered \,$ 

## T.25 قال ارسطاطالېس

وخليق ان يسأل احد مسئلة عويص لم لا تخالف المرأة الرجل (٥) بالصورة أذ كان الذكر ضد الانثى وكان الخلاف للضدية ولم ليس (c) الحيوان الذكر للانثي اخر بالصورة فان هذا الخلاف هو بذاته (a) للحيوان وليس كالبياض والسواد بل الانثى والذكر بانه حيوان 5 (٥) فان هذا التحير هو بعينه يقارب لمن تحير وسأل لم بعض الضديات تفعل اشياً هي آخر بالصورة وبعضها لا تفعل مثل المشاء والمريش واما (a) البياض والسواد فلا وذلك ان بعضها انفعالات خاصية اللجنس (B) وبعضها دون ذلك فاذا بعض كلمة وبعض عنصر فجميع الضديات الشديات التي في الكلمة تصير خلافا اللصورة وجميع التي في الموجود مع 10 (i) العنصر فلا تصير " لذلك" لا يصير البياض ناسا" ولا سواد" ولا للانسان الابيض خلاف بالصورة اذا اضيف الى الانسان الاسود (×) ولا ان وضع اسم واحد لان الانسان كالعنصر والعنصر لا يصير (1) اختلافا لأن الناس ليس هم<sup>10</sup> صور انسان لهذه العلة وان كانت<sup>11</sup>

T. 25. — <sup>1</sup> Nos,  $a,d,(k,\beta)$  فالغ : B فالغ — <sup>2</sup>  $B^r$  vid. والموره ,  $a,d,k,L,(\beta)$  ,  $a,d,k,L,(\beta)$  : B vid. والموره , B vid. والموره : B vid. والموره : B wid. والموره : B wid. والموره : B wid. والموره : B ألف A wid. والمورة : B a,d, A والمند : B وا

اللحوم والعظام اخر واخر التي منها هذا وهذا ولكن المجتمع الكل هو اخر فاما بالصورة فليس هو اخر وذلك لانه ليس في الكلمة ضدية (a) وهذا هو الاخير الذي لا ينقسم فاما قلياس" فهو الكلمة" مع العنصر (٩) والابيض انسان لأن قلياس° ابيض فالانسان أوابيض بنوع العرض (r) 5 ولا دائرة النحاس والخشبة في ولا ذو الثلاث الزوايا النحاس و دائرة (a) خشبية وليست مخالفة بالصورة لمكان العنصر بل لان في الكلمة (١) ضدية ولكن هل العنصر لا يصير اخر بالصورة اذ الم كان العنصر لا يصير اخر بالصورة اذ الم كان الم بنوع ما (u) وربما امكن أن يصير ولم صار "الفرس أخر بالصورة لهذا الانسان أذا" (ع) كانت كلماتها" مع العنصر او لان في الكلمة ضدية" مثل ما للانسان (2) 10 الابيض والفرس الاسود فإن لها قصورا ولكن ولكن اليس بان احدهما (هم) ابيض والآخر اسود فانها لو كانا كلاهما ابيض لكان وهورها على (٥٥) حال اخرى ° واما الذكر والانثى فانها وان كانا انفعالات خاصية (٥٥) للحيوان ولكن ليست بالجوهر بل هي في العنصر والجسد ولهذه (aa) العلة المني الواحد يكون اما انثي واما ذكر \*\* بعد ان قد انفعل 15 انفعالا ما

 $<sup>- ^{18}</sup>$  Nos, ( $\beta$ ) قلياس (vel قالياس), jk «Callias»:  $B,a,d,L^*$  بالناس 10 Nos, d,jk,  $L,(\beta)$  قلياس (g) قلياس (g) قلياس (g) قلياس (g) قلياس (g) بالكلمة (g) g0 Nos, g0 قلياس (g0 Nos, g0 قلياس (g0 Nos, g0 قلياس (g0 g0 Nos, g0 قلياس (g0 المناس (g0 Nos, g0 المناس (g0 المناس (g0 Nos, g0 المناس (g0 المناس (g0 المناس (g0 Nos, g0 المناس (g0 المناس (g0 Nos, g0 المناس (g0 المناس

وخليق ان يسئل احد مسئلة عويص لم لا تخالف المرأة الرجل بالصورة أذ كان الذكر ضد الانثى وكان الخلاف للضدية يريد وخليق ان يسأل احد مسئلة عويصة وهو لم لا يكون الذكر مخالفا للانثى بالنوعية أذ كان الذكر ضد الانثى والخلاف بالضدية هو وخلاف بالصورة والمناف المناف المناف

المن الحيوان الذكر للانثى الخرا الضدية ولم لا يربد ولم لا يكون الحيوان الذكر ضد الحيوان الانثى على انه جوهر حتى ينقسم بهذين الفصلين انقساما أن نوعيا وانما قال ذلك لانه من البين بنفسه ان الذكر والانثى هما في كل جنس حيوان من نوع واحد هو هو 10 مثم أن اتى بالسبب الذي يصير الهذه المسئلة نتال فان هذا الخلاف هو " بذاته للحيوان وليس كالبياض والسواد أن يريد فان الحيوان ينقسم بهذين الفصلين بالذات لا بالعرض لا كانقسامه الى الابيض ينقسم بهذين الفصلين بالذات لا بالعرض لا المناقسامه الى الابيض

 $C.\ 25.\ -\ 1$  ه المسورة (T, T, T) المسورة (T) المسورة (T)

والاسود وانما اراد انه اذا وضع انه منقسم بها بالذات وجب ان يكون الذكر نوعا والانثى في نوعا اخر في الذكر نوعا والانثى في نوعا اخر في الذكر نوعا الله في المنافق المناف

رود بل الانثى والذكر بانه حيوان يريد وانما وجب ان تكون ه هذه القسمة ذاتية لان قسمة الحيوان الى الذكر والانثى هي بما هو" ميوان" بخلاف قسمته الى الابيض والاسود

رم ال فان هذا التحير بعينه يقارب لمن تحير وسأل لم بعض الضديات تفعل اشيا هي اخر بالصورة وبعضها لا تفعل ممثل المشا والمريش و واما البياض والسواد فلا يرب الوبي الضديات هذا السؤال المحير سؤال من سأل فقال لم كان بعض الضديات تحدث انواعا ممثل المشي والطير والسباحة وفي فان المشا والطائر والسابح تختلف بالنوعية وبعضها ليس تحدث انواعا ممثل الابيض والاسود وذلك انه يوجد في النوع الواحد بعينه الابيض والاسود والما قال انه يقارب الشك الاول لانه في الاول كان قد الزم ان تكون المرأة المرأة من الرجل النوعية فاذا قيل في جواب ذلك الشك الهن اله ليس

كل ضد " يفعل نوعية لزم هذا السؤال الثانى وهو لم كان بعض الاضداد يفعل نوعية وبعضها ليس يفعل فوجه القرب بين السؤالين ان الثانى لازم عن الاول اذا ريم حل الاول

وبعضها لا يفعل نوعية مثل المشى والطيران والسباحة وبعضها لا يفعل نوعية مثل البياض والسواد اتى بالسبب فى ذلك تنتال وذلك ان بعضها انفعالات للجنس وبعضها دون ذلك يريد والسبب فى ذلك ان بعض الضديات التى ينقسم بها الجنس هى اعراض وانفعالات لذلك الجنس لا فصول جوهرية وبعضها غير ذلك اى فصول جوهرية

ع نه على فاذا بعض كلمة وبعض عنصر ييد فاذا بعض الضديات 10 صورة "هي جزء" جوهر للشي الذي يوصف به وبعض هي "عنصرية" غير منسوبة الى جوهر الشي ا

لا تراق فجميع الضديات التي في الكلمة تصير خلافا بالصورة وجميع التي في الموجود مع العنصر فلا تصير قيد فجميع الضديات التي هي داخلة في الحدود اعنى توخذ فيها فصولا في فهى تفعل خلافا 15 بالنوع اى تفعل انواءا مختلفة وجميع الضديات التي توجد في العنصر وهي اعراض العنصر فلا تفعل انواءا

 $<sup>^{49}</sup>$  Nos (?) نف :  $^{41}$  Nos,  $^{41}$  الماه  $^{40}$  الماه  $^{40}$  الماه  $^{40}$  الماه  $^{41}$  المام  $^{42}$  ت<sup>\*</sup>,  $^{41}$  Nos,  $^{41}$  المجنس  $^{42}$  تابس  $^{42}$  المجنس  $^{42}$  :  $^{43}$  Nos,  $^{41}$  المجنس  $^{43}$  :  $^{42}$  المجنس  $^{43}$  المجنس  $^{43}$  Nos,  $^{41}$  المجنس  $^{42}$  :  $^{42}$  المجنس  $^{43}$  Nos,  $^{41}$  المجنس  $^{42}$  المجنس  $^{42}$  المجنس  $^{43}$  Nos,  $^{41}$  المجنس  $^{43}$  Nos,  $^{41}$  المجنس  $^{42}$  المجنس  $^{43}$  Nos,  $^{41}$  المجنس  $^{44}$  Bi  $^{41}$  المحال  $^{45}$  Bi  $^{41}$  المحال  $^{45}$  Bi  $^{41}$  المختال  $^{45}$  Bi  $^{41}$  المحال  $^{45}$  Bi  $^{41}$  المحال  $^{45}$  Bi  $^{41}$  المحال  $^{45}$  Bi  $^{41}$  المحال  $^{45}$  Bi  $^{45}$  كا محال  $^{45}$  Bi  $^{45}$  كا محال  $^{45}$ 

أر قال لذلك "لا يصير البياض ناسا" ولا سواد" ولا للانسان " الابيض خلاف بالصورة " اذا اضيف الى الانسان الاسود يريد ولهذه العلة لا يصير البياض اذا زيد على الحيوان انسانا " كما يصير النطق " اذا زيد على الحيوان انسانا و كذلك الامر فى السواد اذا زيد على الحيوان فليس يصيره انسانا ولا الانسان " الابيض يخالف فى الصورة الانسان الاسود

رولا ان وضع اسم واحد لان الانسان كالعنصر والعنصر والعنصر والعنصر لا يصير اختلافا بية وان وضع واضع اسما خاصا بالانسان نوعين لان واسما خاصا بالانسان الاسود فليس يصير بذلك الانسان نوعين لان الانسان كالعنصر للابيض والاسود والابيض والاسود انفعالات العنصر وانفعالات العنصر المتضادة لا تصير العنصر انواعا متضادة ونود لان الناس ليس لهم صور انسان لهذه العلة يتن لكونهم اليضاف وسودا او غير ذلك من اعراض العنصر المتضادة بل اغا يصير الناس اناسا كونهم ناطقين

15 رورة وان كانت اللحوم والعظام اخر واخر التي منها هذا وهذا m ولكن المجتمع الكل هو اخر بية وليس يوجد من غيرية للانسان من

<sup>-</sup> ق  $B,T,(\beta)$  النال :  $a,d,T^*$  (ولذلك) - ق  $B,T^*$  النال :  $a,d,T^*$  النال :  $a,d,T^*$  النال :  $a,d,d,T^*$  : a,d alterutr. - ق a,d :  $a,d,d,T^*$  : a,d :  $a,d,d,T^*$  : a,d : a :

جهة العنصر وان كانت اللحوم والعظام التي تركب منها هذا المشار اليه غير اللحوم والعظام التي تركب منها هذا الاخر" اى مختلفة المزاج ولذلك كان الكل المجتمع من هذه العظام واللحوم غير " الكل المجتمع من تلك العظام واللحوم " والانسان واحد بالصورة والغيرية الما توجد " اذا كان في الصورة تضاد وهو " الذي اراد بترة فاما والصورة فليس هو اخر برية ان اشخاص الناس هم بالصورة واحد وان كانوا كثرة " بالعناصر "

رقوله وذلك انه ليس فى الكلمة ضدية يريد والسبب فى ان
 الانسان واحد فى صورته انه ليس يوخد فى حده فصول متضادة
 لان التى توخذ فى حدودها فصول متضادة فهى متضادة

بالصورة هو النوع الاخر الذي لا ينقسم يريد والذي هو واحد الله بالصورة هو النوع الاخير الذي لا ينقسم الى نوع اخر " بل الى الاشخاص

q برقال فاما قلياس فهو الكلمة مع العنصر يريد فاما الشخص و مثل زيد فهو المركب من الصورة والعنصر أنه المركب من الصورة والعنصر أنه المركب المركب

<sup>: [</sup>غير الكل المجتمع من تلك العظام واللحوم] \* المارة عبر الكل المجتمع من تلك العظام واللحوم] \* المارة عبر الكل المجتمع من تلك العظام واللحوم] \* المارة عبر المارة والمنارة والمنارة

ترقل والابيض انسان لان قلياس ابيض فالانسان ابيض ابنوع العرض يريد البياض والسواد للانسان بالعرض ولم تكن هذه الفصول تفعل فيه نوعية لان البياض وجد في الانسان من اجل وجوده في المعض اشخاصه مثل زيد وعرو لا في كلها فهو موجود في الانسان لا بما هو انسان بل من اجل وجوده في خالد وبكر فهو موجود في النوع بالعرض اذ كان انما يوجد فيه من قبل وجوده في شخصه ولذلك النوع بالعرض اذ كان انما يوجد فيه من قبل وجوده في شخصه ولذلك التو ولا دائرة النحاس ولا الخشبة ولا ذو الثلاث الزوايا النحاس ودائرة مشبية قل النوع من قبل اختلاف موادها في النوع اذ كانت الصورة النوع من قبل اختلاف موادها في النوع اذ كانت الصورة من غاس الدائرة المعمولة من نحاس وخشب والمثلث المعمول من نحاس من نحاس من خاس ودائرة المعمولة من خاس في المنوع المثلث المعمول من نحاس نام من نحاس نام من نحاس نام من نحاس نام من نعاس نام من نحاس نام من نعاس نام من نحاس نام من نما من نحاس نام من نما من نما من نعاس نام من نعاس نام من نما من من نما من نما من من نما من نما من من من من من من من من من من

ر تال وليست مخالفة بالصورة المكان العنصر بل لان في الكلمة ضدية يريد ولذلك صارت الاشياء التي تختلف بالنوع ليست تختلف في النوعية لمكان اختلاف عنصرها بل لان في صورها 15 تضاد 15

<sup>-</sup> 88  $B,a,d,T,(\beta)$  والاييض ijk [...]

τὸ Ι]

- ◄ نم قال وربما امكن ان يصير المحتلفان وربما ظن انه يمكن ان يصير الاختلاف الذي من العنصر الختلافا في النوع اذا العنصر الختلافا في النوع اذا العنصر الختلافان اى في النوع والصورة معا المعتلفان اى في النوع والصورة معا المعتلفان اى في النوع والصورة معا المعتلفان الى في النوع والصورة معا المعتلفان الم
- و ثرقة ولم صار الفرس اخر بالصورة لهذا الانسان اذا كانت كلماتها" مع العنصر او لان فى الكلمة ضدية يريد مثل ان يسأل سائل فيقول لم صار الفرس والانسان نوعان اثنان هل من قبل اختلاف صورها او" اختلاف عناصرها لانها مختلفان فى الامرين 10 جميعا يريد لمدع" ان يدعى فى امثال هذه ان اختلافها بالنوع من قبل اختلافها فى العنصر
- م ألى بمثال ذلك نتال مثل ما للانسان الابيض والفرس الاسود فأن لها صورا يريد مثال ذلك "الانسان الابيض والفرس الاسود فأن هذين هما مختلفان بالعنصر والصور" أما اختلافهما بالعنصر فمن 15 قبل أن احدهما أبيض والاخر أسود وأما اختلافهما بالصور" فمن قبل أن هذا ناطق وهذا صاهل

 $<sup>^{100}</sup>$  Nos سعير العنصر jk «ut materia faciat» : d [ان يكون اختلاف العنصر jk «ut materia faciat» : d [ان يكون اختلاف العنصر jk «ut materia faciat» : d [ان يكون اختلاف العنصر jk (jk «ut materia faciat» : jk (jk » jk « estimatur »). jk » jk

ثر قال ولكن 100 ليس بان احدها ابيض والاخر اسود يريد ولكن 88 هو معروف بنفسه انه ليس يخالف الانسان الابيض 121 الفرس الاسود 122 بان 123 الانسان 124 الابيض والفرس 124 الاسود 123

ثم اتا بالسبب في ذلك نتال فانهما أن لو كانا كلاهما ابيض لكان أن bb وصورهما على حال اخرى يريد فانهما أن لو اتفقا في البياض لكانا في الصور أن مختلفين ولم يوجب ذلك اتفاقها في الصورة يريد وكذلك ينبغى ان نفهم الامر في اختلاف الانسان والفرس في العنصر في ان هذا أن الاختلاف ليس هو الموجب لاختلافها في الصورة كالحال في الانسان الابيض والفرس الاسود

01 ولما كان الشك الذى ابتدأ به فى الذكر والانثى لم يحله بعد بحل ٥٥ يخصه اخذ يذكر ذلك نتال واما الذكر والانثى فانهما وان كانا انفعالات خاصة للحيوان ولكن ليست بالجوهر بل هى فى العنصر والجسد يريد واما الشك الذى قيل فى الذكر والانثى الموجود فى الحيوان من قبل ان هذا تضاد موجود فى النوع الاول من الحيوان بالذات لا من قبل ان هذا تضاد موجود فى النوع الاول من الحيوان بالذات لا العرض فان الذكورية والانوثية وان كانا "قا انفعالان "أ ذاتيان "المحيوان وخاصا به "قا فليس من نوع "الفصول قا الذاتية الجوهرية المحيوان وخاصا به قليس من نوع "الفصول الفصول الذاتية الجوهرية

 $<sup>-120\</sup> Nos\ (?),\ k,(T,\beta)$  و  $:B,a,T^*$  و  $:d,T^*$   $:d,T^*$ 

اى ليس هذان الفصلان مما يتجوهر به "" الحيوان بل هى اعراض ذاتية لعنصر "" الحيوان وجسده والحيوان هو الماخوذ فى حدهما لا انها " في حد الحيوان على ما شأن فصول الانواع الجوهرية ان يوخذ " فى حدودها اعمها

## T.26 قال ارسطاطالبس

(a) فقد قيل لأى علة تكون الاخر في الصورة ولم بعضها تختلف (b)

(٥) بالصورة وبعضها لا واذا كانت الاضداد اخر بالصورة وكان الفاسد

والذي لا يفسد اضدادا اخرا فانه اشد ضرورة ان لا كون لجنس " الفاسد والذي لا يفسد من عدم" يفصل" بلا قوة" ولهذا قلنا (ه) حيننا هذا فيها بالاسماً فاذا يمكن ان يظن انه ليس بمضطر ان (١) يكون ما كان لا يفسد ويفسد" اخر بالصورة كمثل ما ولا الابيض ة والاسود فان بعضها يكن ان تكون شيئًا واحدا معا اذ" كانت من (a) الكلية مثل الانسان فانه يكن ان يكون ابيض واسود ويكن (h) ان" يكون في الاشياء المفردة وان يكون الواحد لا معا ابيض واسود وان كان" الأبيض ضد الاسود ولكن بعض الاضداد في (١) بعض الاشيا بنوع العرض مثل التي " قيلت الآن واشيا اخر كثيرة 10 وبعضها فلا يكن ان تكون الشي و الله وكذلك الفاسد والذي لا يفسد (١٠) فانه ليس شيء فاسد" بنوع العرض فان العرض يمكن ان لا يكون (١) واما الفاسد والذي لا يفسد ﴿ فَانْهَا \* للاشياء التي تَكُونُ بِالضَّرُ وَرَهُ \* ا في التي هي فيها اذا الشيء الواحد بعينه فاسدا ايضا الله وان (س) في التي هي فيها اذا الله كان الشيء الواحد بعينه

<sup>(</sup>k «et cum»). — 5 Ita B,L اضدادا (non اضداد) — 6 Ita B,a,d,k,L اخر (cf. n. 9). — 7 Ita B,a,d,k,L,( $\phi$ ) : 6 اشد ضرورة ( $\phi$ ) — 8 L,a,d,jk : 10 = 0 • 1ta B,a,d,jk,L sine اخر الحد فرورة ( $\phi$ ) . — 10 B (?), jk,L الخر الجنس [ $\phi$ ] :  $\phi$  ( $\phi$ ) . — 10 B (?), jk,L الخر الجنس [ $\phi$ ] :  $\phi$  ( $\phi$ ) . — 11 Ita B,a,d,k,L ( $\phi$ ) . — 12 B المصل ( $\phi$ ) . — 15 Ita B,a,d,k,L ( $\phi$ ) . — 15 Ita B,a,d,L الخوة ( $\phi$ ) . — 15 Ita B,a,d,L :  $\phi$  ( $\phi$ ) . — 16 Ita B,a,d,k,L sine وينسد [ $\phi$ ] . — 17 Ita B,a,d,L :  $\phi$ ] . — 16 Ita B,a,d,L :  $\phi$ ] . — 17 B,a om. 14 verba . ( $\phi$ ) . — 18 Nos, L :  $\phi$ ] . — 16 Ita B,a,d,k,( $\phi$ ) . — 18 Nos, L :  $\phi$ ] :  $\phi$ ] . — 19 Nos . — 19 Nos . — 20 Ita B,a,d,k,L :  $\phi$ ] . — 10 Ita B,a,d,k,L :  $\phi$ ] :  $\phi$ ] . — 11 Ita B,a,d,k,L :  $\phi$ ] :  $\phi$ 

(a) امكن الا يكون له الفساد فكذلك فاذا "مضطر ان يكون الفساد (b) اما الجوهر واما في جوهر كل واحد من التي تفسد وهذا القول جائز " ايضا" في التي " لا تفسد فان كليها من التي تكون بالضرورة (a) بانها " فوق " بالنوع الاول الذي به لها مقابلة بالوضع فان احدها (b) فاسد والاخر غير فاسد فاذا مضطر ان تكون " اخر بالجنس وبين انه ولا الا يمكن ان تكون صور مثل هذه مثل ما يقول بعض الناس والا (b) فسيكون من الناس من يفسد ومنهم من لا يفسد وان " كانت هذه الصور" يقال انها بالصورة هي هي المنفردة " لا انها مشاركة هذه الصور" يقال انها بالصورة هي هي المنفردة " لا انها مشاركة بالمسم واما التي هي اخر بالجنس فهي اكثر تباعدا من التي هي اخر بالصورة

C.26 الفسير

ق زرد فقد 'قيل' في اى علة يكون' الاخر' "بالصورة لي فقد قيل في العلة التي من قبلها 'يكون الشي اخر بالنوع

<sup>-</sup> قَصَدُلُكُ آلِمَا [a] وَصَدُلُكُ آلِمَا [a] وَمَا مُورِدَ عُمْ مُورِدَ عُمْ [a] وَمَا مُورِدَ عُمْ مُورِدَ عُمْ وَمُورِدَ عُمْ مُورِدَ عُمْ مُورِدُ عُمْ مُورِدُ وَمُورِدُ مُورِدُ وَمُورِدُ وَمُورِدُ وَمُورِدُ عُمْ مُورِدُ وَمُورِدُ مُورِدُ وَمُورِدُ وَمُؤْمِدُ وَمُورُودُ وَمُؤْمِدُ وَمُؤْمُ

 $C.\ 26.\ -\ ^4B^2$  كا علم بكون الاحر بالصورة  $B^1$  قبل في اى علم تكون الاحاد فى الصوره  $B^1$  قبل  $B^1$   $B^2$   $(cf.\ nn.\ 2-6).\ -\ ^2$   $T,a,d,B^2$   $(cf.\ n.\ 1),\ \beta$  قبل  $B^1$   $(cf.\ n.\ 1),\ a$  ن فى اى  $B^2$   $(cf.\ n.\ 1),\ a$  ن يكون  $B^3$   $(cf.\ n.\ 1),\ a$  الاحاد  $B^3$   $(cf.\ n.\ 1),\ a$  الاحر  $B^3$   $(cf.\ n.\ 1),\ a$  الصورة  $B^3$   $(cf.\ n.\ 1),\ a$  الصورة  $B^3$   $(cf.\ n.\ 1),\ a$  المدورة  $B^3$   $(cf.\ n.\ 1),\ a$ 

رَبَوْدُ ولم بعضها مختلف بالصورة ° وبعضها لا ' يَرِيَدُ ولم كان بعض b الذى ينقسم بالمتضادة "مختلف بالنوع وبعضها غير مختلف بالنوع ولما تقرر له هذا المطلب اخذ يفحص عن الفاسد وغير الفاسد ى على اى نحو ينقسم بهما" الموجود هل انقسام الجنس بالفصول المتضادة 5 الجوهرية او انقسام العنصر بالاعراض المتقابلة ام الفاسد وغير الفاسد مختلفان بالجنس والصورة وذلك ان الاضداد لا تخلوا من هذه الثلاثة الاقسام نتال واذا كانت الاضداد اخر بالصورة وكان الفاسد والذي لا يفسد اضداد اخر فانه اشد ضرورة ان لا يكون لجنس الفاسد والذي لا يفسد من عدم مفصل "الا" قوة يريد واذا كانت الاضداد 10 تفعل انواعا مختلفة وكان الفاسد وغير الفاسد ضدين أ فاذا الفاسد وغير الفاسد' نوعان مختلفان " وهذا المعنى نجده فى ترجمة اخرى هو " a هكذا أومن قبل ان الاضداد هي مختلفة بالنوع والفاسد وغير الفاسد هما ضدان والعدم لا قوة محدودة فمن الاضطرار° ان يكون الفاسد وغير الفاسد مختلفين بالجنس "فقد تبين ان غير الفاسد ليس فيه قوة

على قبول الفساد وما كان ليس فيه قوة على قبول الفساد وعير الفاسد هو يدخل فى ذلك الجنس فان ما يختلف به الفاسد وغير الفاسد هو اختلاف عدمى لقوتين مختلفتين اعنى ان الفاسد يخالف غير الفاسد لان احدها له قوة على الفساد والاخر ليس له قوة على الفساد والاضداد التى هى فى الجنس الواحد تختلف من قبل ان فى الجنس المسترك لهما قوتين مختلفتين احديهما قابلة لاحد الضدين والاخرى للاخر فلذلك يختلف الفاسد وغير الفاسد لا بالصورة فقط بل بالصورة والحنس المسترك المنتل المنتلك المنتل المنتل المنتلك المنتلك المنتلك المنتلك المنتلك المنتلك المنتلك المنتل المنتلك المنتلك

وفي الثانية فلنقل الترجمة الاولى فلذلك فلنقل حيننا هذا في الاسماء أوفي الثانية فلنقل الان في هذه الاسماء وانما قال ذلك لانه اذا كان 10 الفاسد وغير الفاسد فصلان متضادان فالذي يجمعها هو الاسم المشترك والذي يتكلم في مثل هذه الطبيعة فانما يتكلم في الاسماء أمثال ذلك من يتكلم في الجسم المطلق فان اسم الجسم مثلا الذي تقال على الفاسد وغير الفاسد هو اسم مشترك ولذلك يلزم ان كان يقال على الفاسد وغير الفاسد هو اسم مشترك ولذلك يلزم ان كان الجسم المفاسد غير الفاسد غير 15

d [ وما كان كذلك] ; a om. ; jk ind.  $-\frac{23}{5}$  B,a (non d,jk) add. d نبي فيه قوة على قبول الفساد d [ وما كان كذلك] ; d [ وما كان كذلك] d . d

1388

مركب وان تكون مادته وصورته مقولة باشتراك الاسم اذ كانت ... المادة والصورة للكائن الفاسد"

ور قال فاذا يمكن ان يظن انه ليس بمضطر ان يكون ما كان لا f يفسد ويفسد قطر بالصورة كمثل ما ولا الابيض والاسود و ميد في الفاسد والذي لا يفسد قص الناس في الفاسد والذي لا يفسد قص الناس في الفاسد والذي الناسد قسد قص الناس في الفاسد والذي الناسد قسد قسم الناس في الفاسد والذي الناسد قسد قسم الناس في الفاسد والذي الناس في الناس في الناس في الناس في الفاسد والذي الناس في النا

نه قال تعضها يمكن ان تكون شيئا واحدا معا اذ كانت و من الكلية مثل الانسان فانه يمكن ان يكون ابيض واسود بريد و لان بعض امثال هذه الاضداد يمكن ان توجد لطبيعة واحدة معا اذا كانت تلك الطبيعة كلية مثل الانسان فانه يمكن ان يوجد بعضه ابيض وبعضه اسود ويكون ذلك معا

نه قال ويمكن ان يكون في الاشياء المفردة وان يكون الواحد h لا معا ابيض واسود يريد ويمكن في امثال هذه الاضداد ان توجد في شيء مفرد حتى يكون الواحد ابيض واسود لاكن لا معا بل يكون ابيض في وقت واسود في اخر

15 روان كان الابيض ضد الاسود ولكن بعض الاضداد في i بعض الاضداد في i بعض الاشياء بنوع العرض مثل التي قيلت الان واشياء اخر كثيرة " وبعضها فلا يمكن ان تكون لشيء في بيت لكن ليس يلزم هذا الشك

<sup>[&#</sup>x27;''] PAG.1387,13-1388,2 EX SOLA VERS. LATINA jk SUMUNTUR, ARAB. REDDITA AB EDITORE. 83 Ita B,a,d,T ويفسد -34 Nos, T لا يبض والاسود +34 Nos, T لا يبض والاسود +35 إلى الله والله والاسود +35 إلى الله والاسود +35 إلى الله والاسود +35 إلى الله والاسود +35 الله والاسود +35 الله والله والله والاسود +35 الله والله والله

10

وان سلم فيه ان الفاسد يضاد الذى لا يفسد لان بعض الاضداد تتعرض للذى هى فيه وبعضها لا يمكن ان تكون فى جنس هو هو يريد بذلك انه لما كانت الاضداد ثلاثة اصناف وقد ابطل اثنان منها فى حد الفاسد وغير الفاسد فبقى الثالث اى الاضداد الجوهرية التى ليست فى جنس هو هو "

لا أم قال أو كذلك الفاسد والذى لا يفسد فانه ليس شي أو فاسدا بنوع العرض يريد انها أن من الاضداد الموجودة في الشي بالذات لا بنوع العرض اذ كان لا يمكن ان يقال في الشي الفاسد انه فاسد بنوع العرض لأن الشي الما يفسد في جوهره اعني الذي يوصف بالفساد المطلق

1 نرقال فأن العرض يمكن أن لا يكون وأما الفاسد والذي لا يفسد فأنها للاشياء التي تكون بالضرورة في التي هي فيها يريد والفرق بين الاضداد التي "بالعرض "والتي بالذات "أن التي بالعرض يمكن أن توجد في الشيء الذي هي ويمكن الا توجد وأما التي هي بالذات فهي موجودة فيه باضطرار والفاسد "والذي لا يفسد هما من الاشياء قالضرورية في الاشياء التي توصف بهما "

ثر قال اذا كان الشيء الواحد بعينه فاسدا أن ايضا وان امكن m الا يكون له أن الفساد فكذلك أن الله اذا كان الشيء الواحد بعينه فاسدا فهو فاسد بالضرورة وكذلك ان كان مما لا يوجد له الفساد فهو ايضا يوصف بعدم الفساد دامًا وضرورة أ

ق جوهر كل واحد من التي تفسد يربد واذا كان الفساد اما الجوهر واما ◘ في جوهر كل واحد من التي تفسد يربد واذا كان الفساد من الامور الضرورية للاشياء الفاسدة فاذا مضطر اما<sup>20</sup> ان يكون الفساد هو جوهر كل واحد منها واما<sup>20</sup> ان يكون شيئا موجودا في جوهر كل واحد منها واما<sup>20</sup> ان يكون شيئا موجودا في جوهر كل واحد منها يريد اما ان يكون<sup>20</sup> جوهر الشيء<sup>20</sup> او شيء تابع<sup>20</sup> لجوهر الشيء

ثر قال وهذا القول جائز فى التى لا تفسد فان كليها من التى ه تكون بالضرورة يريد ومثل هذا القول يقال فى الاشيا التى لا<sup>6</sup> تفسد اعنى ان عدم الفساد اما ان يكون وجوهرها واما ان يكون جوهرها يقتضى ذلك فان كليها اعنى الفاسد والذى لا يفسد من 15 الامور الضرورية لما يوصف بها وينعت

ثر قال فانها" فوق" بالنوع الأول الذي به لها مقابلة بالوضع " يريد p

 $<sup>^{55}</sup>$  B,k,T اذا  $:a,d,T^*$  -  $^{56}$   $B^r,T$  اذا  $:B^o$   $:B^o$   $:a,d,T^*$  اذا :B  $:a,d,T^*$  - :B :a,d :

فانها اشد تباينا أن من المتقابلة بالنوع الاول وهي ألمتقابلة بالوضع في الجنس أعنى التي جنسها واحد أن

q نر قال فاذا مضطر ان تكون" اخر بالجنس بريد واذا كانت "اشد تباينا من المتقابلة في الجنس فواجب ان تكون مختلفة بالجنس

تروق وبين انه لا يمكن ان تكون" صور مثل هذه مثل ما قريقول بعض" الناس والا فسيكون همن الناس همن يفسد ومنهم من لا يفسد برية وبين من هذا انه لا يمكن ان يكون هاهنا صورة هي هي ألنوع ازلية وغير ازلية هما قال بعض الناس لانه لوكان ذلك كذلك امكن ان يوجد بعض الناس ازليين وبعضهم كائن فاسد فكان يكون الكون والفساد لهم بالعرض مثل ما يوجد بعض الناس 10 بيض وبعضهم سود

المفردة لا انها مشاركة بالاسم يريد وانما يلزم المحال اذا وضعت الصور المفردة لا انها مشاركة بالاسم يريد وانما يلزم المحال اذا وضعت الصور المفارقة هي والمنفردة واحدة" بالطبيعة حتى يقال اسم الانسان مثلا على الانسان المفارق والانسان المحسوس بتواطؤ الاسم لا باشتراكه أو وانما قال ذلك لان هذا هو قول القائلين بالصور وذلك انهم يقولون

at non B,a. — <sup>74</sup> Nos (?) تباینا (jk a...differunt»): B,(a,d) تباینا — <sup>75</sup> Nos, a,d و هی المتقابلة بالوضع فی الجنس متقابلة بالوضع فی المجتابلة بالوضع فی المجنس متقابلة بالوضع فی المجنس جوهی المتقابلة بالوضع فی المجنس جوهی المتقابلة بالوضع فی المجنس جوهی المتقابلة بالوضع فی المجنس جوه المتقابلة بالوضع فی المتقابلة بالمتقابلة بالمت

ان الصور المفارقة هي جوهر" الصور المحسوسة واما من يضع صورا مشاركة بالاسم لهذه الصور المحسوسة فليس معه كلام

رَ عَلَى واما التي هي اخر بالجنس فهي اكثر تباعدا من التي هي ا اخر بالصورة يريد ان التي "تباعد" بالجنس فهي " اكثر تباعدا من التي و تباعد" بالصورة من قبل ان التي تباعد" في الصورة هي في جنس واحد والتي تباعد" بالجنس فليس تشترك في طبيعة واحدة اصلا للعلة التي تقدمت

## وهنا انقضت المقالة 1-4

 $<sup>^4</sup>$  B,a وهنا : d om. —  $^2$  B ald : a [المقالة الماشرة] ; d [هذه المقالة : a [المقالة الماشرة] ; d vid. add. متاه ما مناط مناط : d vid. add. متاه مناط : d vid. add. مناط : d adnot. [25], de Libro KAF etc., vide in Notice II,A,b,4.

بسم الله الرحمن الرحيم<sup>4</sup>

## المقالة المرسوم عليها حرف اللامر من مقالات ما بعد الطبيعة

ه 'فلت' لم' يلف' للاسكندر ولا لمن بعده من المفسرين تفسير' في مقالات هذا العلم ولا تلخيص' الا في هذه المقالة فانا الفينا و للاسكندر فيها تفسيرا نحوا من ثلثي المقالة والفينا' لتامسطيوس' فيها تلخيصا تاما على المعنى وقد رأيت'' ان الاجود ان نلخص ما يقوله'' الاسكندر في فصل فصل منها باوضح ما يمكننا وأوجزه

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> B habel (in medio reliquæ lin.) لم يسلم الله على محمد وعلى اله وسلم يسلم الله على محمد وعلى اله وسلم يسلم a [ المقالة a [ على بعد الطبيعة وهى ] a [ المقالة a [ على بعد الطبيعة وهى ] a [ المقالة a [ على بعد الطبيعة a ] a [ المرسوم a ] المرسوم a ] المرسوم a ] المرسوم (sed cf. n. 2).

وما كان لتامسطيوس فف ذلك من زيادة او شك اتينا به وكذلك نذكر نحن ايضا ما كان عندنا من زيادة او شك

فنقول ان الاسكندر ابتدأ فقال ان قول الذين قالوا في هذه ط المقالة التي "هي مقالة اللام" انها اخر" هذه الصناعة هو قول واجب و وذلك ان سائر المقالات التي وضعها في هذا العلم بعد التشكك" فيها الشكوك التي كان يحتاج ان تحل" في هذا العلم بعد التشكك" فيها وفي بعضها حل تلك" الشكوك وهذا فعله في المقالات" المرتبة بعد" هذه " المقالة وفي بعضها تكلم في الاشياء الموجودة " للموجود عا هو موجود واما في هذه المقالة فتكلم "في مبادى الموجود" عا هو موجود " وف" مبادى "الجوهر" الاول" الذي هو " في غاية الحقيقة وذلك من حيث يبين " انه يوجد جوهر ما هذه حاله وما هو هذا الجوهر وبيان هذا الجوهر كان الغاية المقصودة من هذه الصناعة وذلك ان المقالتين اللتين بعد هذه المقالة ليس يبين فيها شيئا على

<sup>(</sup>בארת הלמד ; التي هي مقالة اللام B, الماسطوس ; מווי בארת הלמד ; מווי השלפת ; מווי בארת הלמד ; מווי מווי בארת המווי בארת ה

القصد الاول ولا يصحح فيها شيئا من دأيه الخاص به وه والما وتضمنت مناقضة اقوال الذين قالوا ان مبادى الموجودات هي الصور والاعداد فلا فالناه وهذه المعانى قد كان تكلم فيها تكلما في المقالة المرسومة عليها الالف الكبري وهي الثانية من مقالات هذا الكتاب ثم استوف التول في ذلك في هاتين المقالتين الاخرتين وقد يستدل على والقول في ذلك في هاتين المقالتين الاخرتين هذا العلم من كلامه في ان هذه المقالة هي اخر ما تكلم فيه من هذا العلم من كلامه في اول مقالة جي وفي مواضع اخر و فهذا هو جملة ما استفتح به الاسكندر هذه المقالة

والذى قاله فى تفهيم ما احتوت عليه سائر المقالات الموضوعة فى هذا العلم فيه اجمال ولعل اولى المواضع بتلخيصه هو هذا الموضع 10 فنقول أن هذه الصناعة لما كانت ناظرة فى الموجود بما هو موجود وفى موجود وذلك يقتضى النظر فى مبادى الموجود بما هو موجود وفى الامور اللاحقة له اذ كانت كل صناعة نظرية انما تحتوى على هذين الجنسين من المعرفة انقسمت اولا هذه الصناعة الى قسمين ولما كان

<sup>— \*\*</sup> B,d به : a plur. — \*\* Lineis 1\*0-2\*0 et lin. 4\*0-5\*5 contertur B adnot. ad p. 55,3\*5 (= adnot. [7] in Notice, II, A,b,4). — \*\* B,d,(m) قال : a,(p) om. — \*\* B,(a,d) قال : p «literam Aleph majorem»; (m «Secundo» – cf. n. 33). — \*\* B,(a,d) الالف الكبرى : p, (m? – cf. n. 32) omit. — \*\* BB',(B) وهي الثانية من مقالات هذا الكتاب : d,f\* 120, m,p om.; المنوفي : d,f\* 120, m,p om.; المنوفي : d,f\* 120, m,p om.; النانية عشرة و الثانية و ال

القدما. قد قالوا في مبادى الموجودات" ارا. كاذبة ووجب" عليه" مناقضتها لزم ان يكون هذا كالجزء الثالث من هذه الصناعة فصارت اجزاً هذا الكتاب" الاول" ثلثة جزً في الموجود" بما هو موجود وجز. في لواحق الموجود بما هو موجود وجز. في الارا. الكاذبة ة التي قيلت في مبادى الموجود ولا كانت ايضا كل صناعة نظرية ٥ تنقسم الى جنسين من النظر احدها الجنس الذى يحتوى على نحو نظر تلك الصناعة وما تعطى" من الاسباب ومن ابن تبتدى والى اين تنتهي وكيف وجه استعال الحدود فيها وهذا هو الذي يسمى منطقاة خاصا بتلك الصناعة والجنس الثانى علم ما تحتوى عليه تلك 10 الصناعة انقسم والعلم الله العلم الله الله جزئين الى جزء منطقى خاص به والى جز٠ يحتوى على المقصود معرفته منه فهنا™ اذا جز٠ان عظيان ينقسم احدها الى ثلثة فصارت اجزاء هذا العلم اربعة ولما كانت هذه الصناعة ايضا هي المتكلفة والرد على من يرفع النظر ويجحد مبادئه" صار هذا الجزء كانه جزء خامس لها وايضا فانها من 15 حيث تنظر في اقسام الموجودات وكان احد اقسامها الموجودات

<sup>46</sup> BBr, طوح دات عبد الوجو دات الوجود] الموجود] الموجود] الموجودات الموجودا

الفكرية وجب ايضا ان تنظر في مبادى هذا النوع من الموجودات وتبطل الارا · الكاذبة التي قيلت فيها

فلما نظر ارسطوا في هذه الاجناس اختار لها من الترتيب افضله
 في التعليم

وابتدأ في المقالة الاولى وهي المرسومة عليها حرف الف والصغرا فعرف مقدار الصعوبة والسهولة التي في هذا العلم وعرف ان ما ادرك منه واحد واحد من الناس وان كان يسيرا فانه اذا جمع اجتمع منه شي له قدر ولما كان صاحب هذا العلم اوجب شي عليه ان ينتهي به النظر في الاسباب اذ كانت هي المطلوبات من الموجودات بين في هذه المقالة تناهي الاسباب بعد الصدر الذي 10 ذكرنا ثم ختمها بتعريف اعظم اسباب الغلط الداخلة في الامور النظرية وبخاصة في الاسباب وهي ما ينشئون عليه من الارا الكاذبة الموضوعة لهم كانها شريعة في الاشيا النظرية

h النظر في الاسباب يستدعى ان يعرف أكم اجناسها الاول وما قاله من تقدمه في ذلك شرع في المقالة المرسوم عليها 15 حرف الالف الكبرئ فعرف ما ادرك القدما من اجناس الاسباب

<sup>-</sup> ١٥٥ Nos, (d,m) نظر : B نظر : a تنظر : a تنظر

الاول ويبين انها ادبعة ويحتج لذلك ان ما قالوه في الاسباب اذا تصفح لم يخرج عن الاسباب الادبعة ثم ياتي برأيهم في اسباب الموجودات وبخاصة للالاهيين منهم لا للطبيعيين لانه قد كان فعل ذلك في العلم الطبيعي وهولا هم الذين قالوا ان المبادئ هي التعالمية والاعداد وانما يعاندهم بعض العناد في هذه المقالة ويرجى عما القول في مناقضتهم الى المقالتين اللتين بعد حرف اللام وهي مقالة الميم والنون

"ولما كان كل مطلب" علمى الما يحصل على التمام اذا تقدم الانسان فعرف الاقاويل الجدلية المثبتة والمبطلة لانه اذا لم يتشكك الانسان فى الشيء لم يعرف مقدار ما حصل له من معرفته بعد الجهل به ولا مقدار ما ذهب عنه من معرفته قبل ان يعرفه رأى ان من الافضل فى التعليم ان يفرد النظر فى مطالب هذا العلم والفحص عنها بالاقاويل الجدلية المشككة فى مطلوب مطلوب من مطالبه فى مقالة مفردة ثم يشرع بعد ذلك فى سائر مقالات هذا الكتاب فى مقالة مفردة ثم يشرع بعد ذلك فى سائر مقالات هذا الكتاب فى هذا العلم فعمل ذلك فى المقالة الثالثة من هذا الكتاب وهى المرسوم عليها حرف الباء وبالواجب كانت هذه

و الاولية a [الاولية a [الموجودة a [الموجود

المقالة تالية للمقالة الاولى والثانية ومتقدمة على سائر المقالات اما كونها تالية للمقالتين المتقدمتين فلأن ما فى المقالتين المتقدمتين هو ايضا مما تضمه صناعة الجدل اعنى ان هاهنا اسبابا ادبعة وان كل جنس منها لا يرّ الى أغير نهاية واما كونها متقدمة على ما يتلوها من المقالات انما هي محتوية ويتلوها من المقالات انما هي محتوية واما كودة في هذه المقالة واما على حل الشكوك المذكورة في هذه المقالة واما على معرفة اشباء هي ضرورية في حل الشكوك المذكورة في هذه المقالة

ط ولما كانت الشكوك المذكورة في هذه المقالة صنفان شكوك في جهة نظر هذا العلم وشكوك في المطالب التي فيه كان اول شي 10 يجب على من شرع في النظر البرهاني في هذا العلم ان يتقدم فيعرف حل هذه الشكوك لانه بمعرفتها يستقيم له جهة النظر البرهاني في هذا العلم وبهذا النحو من النظر تتميّز له الصناعة التي تدعى حكمة أن رأى أن من الواجب ان يبتدئ اولا بحل الشكوك التي في نحو نظر هذه الصناعة ولما كان النظر ايضا انما يصح متي ألى التي في نحو نظر هذه الصناعة ولما كان النظر ايضا انما يصح متي ألى التي في نحو نظر هذه الصناعة ولما كان النظر ايضا انما يصح متي ألى التي في نحو نظر هذه الصناعة ولما كان النظر ايضا انما يصح متي ألى التي في نحو نظر هذه الصناعة ولما كان النظر ايضا انما يصح متي ألى التي في نحو نظر هذه الصناعة ولما كان النظر ايضا انما يصح متي ألى النفر النظر المنا المناهد المناه المناهد المناهد المناهد والمناهد المناهد والمناهد وال

<sup>-</sup> 88  $B^r$ , (a,d,B) المقدمين  $B^r$  المقالين  $B^r$  المقالين  $B^r$  المقالين  $B^r$  المقالين  $B^r$  المقدمين  $B^r$  المقدمين

اعترف بالقدمات الاول وأى ايضا<sup>100</sup> ان من الواجب ان يتكلم اولا مع من يبطل هذه المقدمات ويجحد النظر فجعل<sup>100</sup> هذين المعنيين فى مقالة واحدة وجعلها تالية لمقالة حرف البا<sup>200</sup> وهى المرسومة<sup>100</sup> عليها حرف الجيم<sup>100</sup> فاحتوت<sup>100</sup> هذه المقالة على جنسين<sup>100</sup> احدها المنطق<sup>100</sup> الخاص بهذا العلم والاخر تقرير المبدا الاول من الاوائل التى لنا بالطبع اعنى المتقدم على جميعها وهو قوله ان الموجبة والسالبة لا تجتمعان<sup>100</sup> معا لان هذا هو مبدا النظر<sup>111</sup> ولذلك كل من جحد هذا المبدا لم يصح منه<sup>111</sup> احتجاج ولا قول مثبت ولا مبطل

فلما فرغ من هذا المعنى فى هذه المقالة رأى ان اوجب شى ان 10 يكون تاليا لهذه المقالة تفصيل المعانى التى يستعمل "عليها الاسما فى هذا العلم " ورأى ان الافضل فى التعليم ان يفردها بالذكر فى مقالة واحدة فعمل ذلك فى مقالة حرف الدال " وجعلها تالية لمقالة حرف الجيم ومتقدمة على سائر المقالات لان اول ما يشرع فيه من كان مزمها على برهان مطلوب من المطالب هو ان يشرح الاسم 15 المقول على ذلك المطلوب اذا كان يدل على معان كثيرة ولا سيّما ما كان منها مقولا بتناسب وهى المطالب التى تخص هذا العلم ما كان منها مقولا بتناسب وهى المطالب التى تخص هذا العلم

اذ كان اسم الموجود انما يقال بتناسب على ما بينه هو في هذا العلم ولما تم له غرضه في هذه المقالة واحب ال يفحص عن الاشياء المطلوبة في هذا العلم وهي معرفة" اسباب الهويات وكانت اصناف الهويات ثلاثة" الهوية التي بالعرض والتي في النفس والتي خارج النفس رأى ان من الواجب ان يبتدئ اولا فيعرف اصناف هذه ٥ الهويات وان الذي يقصد اولا بالفحص عنه من بين اصناف الهويات التي خارج النفس ففحص" عن هذا المعنى في المقالة التي تلى مقالة حرف الدال في الله الله عنه المقالة في تمييز ولم الموية التي بالعرض والتي في فن النفس من الهوية الحقيقية فن كان لا يتاتى ذلك الا لمن عرف ان هذه الصناعة هي التي تنظر في جميع اصناف 10 الهويات عا هي هوية "و كر في اول هذه المقالة عا قد تبين " في مقالة حرف الجيم" من أن هذه الصناعة هي التي تنظر في الهوية بما هي هوية وانها غير العلم الطبيعي وغير العلم التعالمي فنا لا على جهة التكراد بل على جهة التذكار وعرف وذلك بانحاء غير الانحاء المتقدمة وفعل فن ذلك الله الله كله في مقالة تالية لمقالة حرف الدال 15 ما

<sup>- 116</sup> Br مرفة (وأحب " (الله الله ) (الله ) (ا

وهى التى شرح فيها الاسما، وذلك فى مقالة حرف الها الله وجعلها تالية لمقالة حرف الدال وكان " بالواجب ايضا " تقدم هذه المقالة على ما يتلوها وتلوها لما يتقدمها

ولما تبين له أن الهوية التي بالعرض والتي في الفكر ناقصتان 🖪 🗖 ة وان التي يقصد هذا العلم الفحص عنها هي الهوية الحقيقة [18] الموجودة خارج النفس شرع بعد ذلك يفحص عن هذه الهوية ولما كان الجوهر هو مبدا هذه الهوية اخذ يطلب ما هي مبادي الجوهر وابتدأ من ذلك بمبادى الجوهر الكائن الفاسد فعرف انها الصورة والهيولي وجعل السبيل الى معرفة ان الصور جواهر من قبل الحدود اعنى 10 انه لما بين "أن الحدود تدل من الجواهر المحسوسة على شيء هو منها جوهر وانها تدل على الصور اجتمع له من ذلك ان الصور جواهر وانها والشي • 100 الذي هي " له صورة " تكون " شيئا واحدا " بعينه وانه لمكان ذلك ليس الاعراض جواهر" ولا يحتاج" في معرفة الاشياء الى ادخال صور مفارقة هي غير" الصور المحسوسة لانه 15 كان " ما يدل " عليه حدود الاشياء هي غير " الاشياء وكذلك بين ايضاً من امر هذا الجوهر "الكائن الفاسد انه انما يتكون عن جوهر

<sup>134</sup> B و الحاء مراقع المواجع ا

كائن فاسد هو مثله بالنوع والجنس على وان المتكون والفاسد هو الشيء المجتمع من الصورة والهيولي وان الصور ليس بكائنة ولا فاسدة الا بالعرض وانه لمكان هذا ليس للصور الافلاطونية غناء في الكون ان المحانت موجودة اعنى الصور المفارقة التي يقول بها افلاطون وبين ايضا ان الكليات ليست بجواهر موجودة خارج والنفس وان كانت تدل على جواهر وان الصور جواهر لا على انها اسطقس ولا على انها مركبة من اسطقس بل على انها جوهر ثالث واستقصى الفرق بين الجوهرين ثم بين فصول الجواهر الاول وميز اجزاء الصور من اجزاء الهيولي وهذا كله فعله في المقالة التي عليها حرف الواو الواو الميولي وهذا كله فعله في المقالة التي عليها حرف الواو الواو الميولي وهذا كله فعله في المقالة التي عليها حرف الواو الواو الميولي وهذا كله فعله في المقالة التي عليها حرف الواو الواو الميولي وهذا كله فعله في المقالة التي عليها حرف الواو الميولي وهذا كله فعله في المقالة التي عليها حرف الواو الميولي وهذا كله فعله في المقالة التي عليها حرف الواو الميولي وهذا كله فعله في المقالة التي عليها حرف الواو الميولي وهذا كله فعله في المقالة التي عليها حرف الواو الميولي وهذا كله فعله في المقالة التي عليها حرف الواو الميولي وهذا كله فعله في المقالة التي عليها الواو الميولي وهذا كله فعله في المقالة التي عليها الواو الميولي و الواو الواو الميولي و الميولي و الواو الواو الميولي و الميولي و الواو الواو الواو الميولي و الميولي و الواو الواو الميولي و الميولي و الواو الورو الواو الورو الو

ولما تبين له في هاتين المقالتين مبادى الجوهر المحسوس الكائن الفاسد رأى ان الذى يجب عليه ان يشرع فيه بعد ذلك هو الفحص عن اللواحق العامة للموجود بما هو موجود ففحص عن القوة والفعل اولا ونسبها 150 الى الاوائل فيها وبين ان الفعل اقدم من القوة وذلك في المقالة المرسوم عليها حرف الحام وجعلها تالية لحرف الزاى

ع ثم فحص فى المقالة التى تلى هذه وهى التى عليها حرف الطاء الله عن الواحد والكثير والهو هو والشبيه والضد وغير ذلك من اللواحق العامة للموجود بما هو موجود

 $a_{s}(p)$  add. [المكوّن و المنسد]  $a_{s}(p)$   $a_{s}(p)$ 

ثم تكلم بعد ذلك في مقالة تق الحركة وفيا لا نهاية لان ه صاحب هذا العلم قد ينظر فيها بجهة غير الجهة التي ينظر فيها صاحب العلم الطبيعي ولما كان مزمعا ان يتكلم بعد هذه المقالة في مبادي الجوهر المحسوس الاول وكان هذا "قصده الاول من هذا العلم الجوهر المعسوس الاول وكان هذا "قصده الاول من هذا العلم اذكان هو الغاية المقصودة منه ذكر في اول هذه المقالة اعنى المرسوم عليها حرف اليا الله بجميع الشكوك التي ذكرها في مقالة حرف البا وذكر حل ما تقدم حله في المقالات المتقدمة باختصار وكذلك ذكر فيها باختصار المحالات التي تلزم من جحد مبادى المعرفة

واما مقالة اللام وهى التى شرعنا فى تفسيرها فغرضه الاول الله فيها ان يعرف مبادى ألم الجوهر المحسوس الاول الكن شرع فى الحما بان يعرف مبادى جميع الجواهر أن باطلاق فابتدأ بمبادى الجوهر الكائن الفاسد وذكر بما تبين من ذلك فى مقالة رآد و رآى أن ثم بين مبادى ألجوهر الحول وبين ان هذا هو جوهر وعلى كم نحو هو مبدأ مبادى أن الجوهر الاول وبين ان هذا هو جوهر وعلى كم نحو هو مبدأ

י אות היוד (אות היוד אין) : a אות היוד (אות היוד אין) : a אות היוד אין : m «K. i. Undecimo»; p «(in) XI. hujus». — 161 B, a,d,m הלמה יורט בי יורט בי

- ولما فرغ من رأيه "أ في مبدا" الكل عاد الى معاندة ما قاله من تقدمه في مبادى "أ الجوهر وذلك في المقالتين المرسوم عليها" حرف ميم" وحرف نون "أ
- عند تبین من هذا القول ما احتوت علیه مقالة من مقالات هذا العلم المنسوبة الى ارسطاطالیس وانها جاریة على النظام الافضل فى الترتیب وانه لیس فیها شی، وقع على غیر ترتیب ولا نظام کما نجد " نیقلاوس الدمشقى یزعم ذلك فى کتابه وانه لمکان هذا اختار فیما ذعم لیعلم هذا العلم ترتیبا افضل
- ع ونحن لمحبتنا في هذا العلم وكثرة حرصنا على تعلمه وتعليمه والعلم وكثرة حرصنا على تعلمه وتعليمه والمام وفقد لخصنا والقول الذي لهذا الرجل في هذا العلم ليكون اسهل والمتناولا على من لم يتفرغ للنظر في مقالات ارسطو ويكون ذلك والمناذكر لمن المنافقة وقف على مقالات ارسطو
- وللشرع مستعينين بالله وبواهب العقل والحكمة فيا قصدنا
   اليه من شرح هذه المقالة على اللفظ اذ قد تم لنا بحمد الله هذا الغرض
   في المقالات المتقدمة بحسب طاقتنا الله المعالمة الله المعالمة الله المعالمة ال

et octava ». — <sup>172</sup> B,d,m براد عليه (a,p sing. — <sup>178</sup> B,(d,m) براد : p « examen » ; عباد الله : p « examen » ; عباد الله : p « a,d,m plur. — <sup>178</sup> B,a,d,m براد : p sing. — <sup>178</sup> Sic B الله ... — <sup>177</sup> B ميم , (a מם ه , p « Mem» ) : d تراه ; m « M...hoc est Decimo tertio». — <sup>178</sup> B ميم ; m « N...Decimoquarto». — <sup>179</sup> B من الاختيار ; m « N...Decimoquarto». — <sup>179</sup> B مند (s.p. in.), nos, d غيد a : عبد الختيار : a [الاختيار ] ; d الختيار : a اختار 8 BBr,(d) عبد B° ind. ; a [قد مورد المحمد الله عبد الله و تعليمه و تعليم و تعليمه و تعليمه و تعليمه و تعليم و تعليمه و تعليمه و تعليمه و تعليم و تعليمه و تعليم و تعليم

قال ارسطاطالېس.

ان النظر انما هو فى الجوهر وذلك ان المطلوب هى علل الجوهر ومادئه

النسير' 0.1

فال الاسكندر لما كان غرضه فى هذه الصناعة التكلم فى الموجود ه بما هو موجود وفى مبادئه وعلله اذكان قد تبيّن ان الحكمة والفلسفة الاولى انما تنظر فى هذين وكان قد تبين فى المقالة المتقدمة ان الجوهر هو الموجود على الحقيقة وهو علة سائر الباقية شرع فى اول هذه المقالة يطلب اوائل الموجود الذى هو الجوهر

أَ فَلَتُ وَرَدَ ان النظر المَا هو في الجوهر وذلك أن المطلوب هي علل المالوهر ومبادئه من المنظر أن النظر في هذه المقالة هو في الجوهر أي في مبادئه ويحتمل أن يريد أن النظر في هذا العلم على القصد الأول الما هو في الجوهر ومبادئه والاولى أن يكون ما استفتح به كلامه هو

<sup>1</sup> ان النظر في الجوهر والمطلوب اواثل الجوهر وعلله : (in marg. B fol. 147 dext.) و

c غرض هذه المقالة وعلى هذا التاويل فينبغى ان نفهم هاهنا من الجوهر الجنس الكائن الفاسد والازلى وان موضه في هذه المقالة على القصد" الاول هو التكلم في مبادى الجوهر الازلى وذلك ان مبادى الجوهر "المحسوس الكائن الفاسد قد بينها" في مقالة" الواو والزاى وقد تبينت ايضا في العلم الطبيعي لكن بجهة غير الجهة ٥ التي تبينت في هذا العلم وذلك أن النظر في مبادئه من حيث هو" جوهر غير النظر في مبادئه من حيث هي اسباب التغيير الذي هو الكون والفساد وسائر انحا التغايير" الباقية ولذلك يبدأ اولا فينظر في مبادى الجوهر الكائن الفاسد ويذكر بما قد تبين من ذلك في العلمين جميعاً اعنى في العلم الطبيعي وفي المقالة" المتقدمة لهذه 10 المقالة ولذلك كانت هذه المقالة تنقسم فله اولا الى جزىن أو احدها النظر في مبادى الجوهر الكائن الفاسد والاخر النظر في مبادى الجوهر الأزلى22

d ولما قد كر ان غرضه هو النظر في مبادى الجوهر اتى بالعلة الموجبة لذلك قدمة الموجبة للموجبة للموجب

<sup>&</sup>quot;التعديد التعديد التع

قال ارسطوطالېس

'وذلك انه ان كان هذا الكل كجملة ما فان الجوهر هو جزءه الاول وان كان من حيث يتلوشى بعد شى، فان الجوهر ايضا بهذا النحو هو الاول وبعد هذا الكيف "والكم

الفسير 4 5.2

فال الاسكندر تود الكل اخذه هاهنا بدل الموجود فكانه قال ه وانما قلنا ان النظر انما هو فى الجوهر من قبل انه ان اعتقد معتقد ان الموجود كجملة واحدة متصلة فانه يعتقد ان الجوهر هو جزء والاول وان اعتقد فيه ان بعضه متقدم فى الوجود على بعض وان المنه اول وثان فاحرى ان يعتقد ان الجوهر هو الموجود بالحقيقة والد الاسكندر وهذا النوع من التقدم للجوهر هو الذى يذهب اليه لا الاسطو وهو الذى تبين فيا تقدم وانما ساق الامرين هاهنا على جهة

T. 2. — ¹ In marg. B habetur versio altera v, quam vide in ima pag. —  $^{2}$  B,a,k,L, (p. 1411,2),L, ail : d,L,\*,L,\* omit. —  $^{3}$  BB<sup>r</sup>,(d) جزه, nos جزه :  $^{6}$ ,(k) جزه; a [الجزء] —  $^{4}$  B,a,d الاول  $^{5}$ , k a et ».

 $C. 2. - {}^{1}a,d (non B,k) om.$  التفسير  $BB^{*},(d)$  جز  $B^{*}, nos$  جز  $B^{*}, k$  «pars (primi)»; a[+i, -] وثان  $B^{*}: BB^{*}$  وثان  $B^{*}: B^{*}$  وثان  $B^{*}: B^{*}$  وثان  $B^{*}: B^{*}$  وثان  $B^{*}: a,jk$  om.  $B^{*}: a,jk$  om.  $B^{*}: a,jk$  om.  $B^{*}: a,jk$  om.  $B^{*}: a,jk$  of declaravit  $B^{*}: a,jk$  of declaravit  $B^{*}: a,jk$ 

<sup>1</sup> فانه ان كان الجميع كالشيء الكلي \*\*\* : ( in marg. B fol. 148 sinistr. et super. ) : 4 وان كان الذي يتلو فالجوهر ايضا على هذه الحال اول ثم الكيفية او الكمية واما معًا 4

او (10+15 mill.). -2 Ita v,(?  $\beta^*\rho^*A^b$ ) الذي -3 Ita vv,( $\beta^*\rho^*\chi^*E$ ) الذي -3 Ita vv,( $\beta^*\rho^*\chi^*E$ ) الذي -3 vv . [x (?) أوأما مما (cf. p. 1414,1<sup>1</sup>)].

الاستظهار لا انه منه النوع الاول من التقدم واذ كان الموجود قد تبين ان منه اول وهو الجوهر ومنه ثان فبالواجب لمن جعل نظره فى مبادى الموجود بما هو موجود ان يجعل نظره فى مبادى الجوهر

م هذا هو معنى ما قاله الاسكندر فى هذا الفصل وهو تفسير صحيح و فال وقد يمكن ان يفهم الانسان من ترد كجملة ما الجنس ومن ترد كجملة ما الجنس ومن ترد جزؤه الاول النوع فكانه قال وذلك انه ان كان الموجود جنسا ما فان نوعه الاول هو الجوهر ، ثم ضعف هذا التفسير لكان ان الجنس الحقيقى ليس يوجد بعض انواعه يتقدم على بعض بل الانواع من الجنس هى فى مرتبة واحدة

فلت وانما اداد ادسطو عندى بهذا القول ان الموجود لا يخلو ان يكون يدل على جنس واحد وطبيعة واحدة او يدل على اجناس مختلفة وكيف ما كان فانه من المعلوم الاول ان الجوهر هو المتقدم على الباقية وذلك ان كثيرا من الاشياء التى فى جنس واحد بعضها متقدم فى ذلك الجنس على بعض مثل الحال فى تقدم الجواهر بعضها 15 على بعض فالتقدم اذا والتاخر قد يوجد فى الجنس الواحد بعينه وقد يوجد فى الجنس الواحد كالحال

فى اسم الموجود على المقولات العشر فعلى هذا يمكن ان يفهم من" ترد الجملة الكل المجتمع اعنى الشخص" والكلى المجتمع من الانواع التى يوجد فيها التقدم والتاخر

واما ما مطوس فانا نجره بفر هذا الفصل بما هذا فصه بغول عود ذلك ان الكل متحدا كان كاتحاد الاعضا، في بدن الانسان والاجزا، في بدن النبات او كان تركيبه من اشيا، غاس بعضها بعضا كتركيب البيت والسفينة او كان تاليفه من اشيا، متفرقة كتاليف العسكر والمدينة فاول اجزائه جميعا هو الجوهر وموضعه من الكل موضع القلب من جلة بدن الحيوان وان لم يكن نظامه على نحو من الثلثة او كما يوجد الواحد في العدد ثم الاثنان ثم الثلثة او كما يوجد في الاشكال المستقيمة الخطوط المثلث اولا ثم بعده المربع فان الجوهر على هذا المثال يوجد اولا وبعده الحال والمقدار وسائر ما اشبه ذلك من قبل ان وجود الجوهر متقدم الوجود ويتقدم المثلث لوجود الإسكال

فهذا ما يقوله هذا الرجل بدل" هذا الفصل

<sup>- 17</sup> B نهم من (s.p. in.). — 18 B,a,k المحلق المجلة المراكب المحلق الم

وتفسيره للقسم الاول هو قريب من تفسير الاسكندر بعينه اعني " قول الحكيم وذلك انه " ان كان هذا " الكل كجملة ما الا انه فهم هاهنا من الجملة ثلثة انواع اما جملة مركبة من اجزا. غير" متشابهة متحدة بعضها ببعض " واما متاسة مثل الأجسام الصناعية واما مفترقة مثل اجزا. العسكر ﴿ واجزا. المدينة وهذه الزيادة لا وَ معنى لها فانه ليس يتوهم احد ان اجزاء الموجود التي هي المقولات ط العشر متماسة ولا مفترقة في المكان واما تفسير القسم الثاني وهو نود وان كان من حيث يتلو شيء بعد شيء تلو " الاعداد بعضها بعضا والسطوح بعضها بعضا فتفسير ردى وذلك ان التقدم الذي يوجد في الاعداد وفي السطوح هو التقدم الذي يوجد في الجنس الواحد ١٥ وليس تقدم الجوهر على سائر المقولات تقدم الاشياء التي في "جنس واحد وانما هو من جنس تقدم الشيء على الاشياء التي تنسب اليه فتفسير الاسكندر لهذا القسم هو الحق

ولاكن قد يسئل سائل فيقول ان ادسطو قد بين فيا سلف الجهة
 التى بها يتقدم الجوهر على سائر المقولات ولاكن ادسطو هاهنا انما تقصد الى وضع هذين القسمين من التقدم على جهة الاستظهار اذ لا

يمكن ان يضع واضع تقدم الجوهر على سائر المقولات الا بهذين النحوين وعلى ايهها جعله وجب ان يكون الجوهر المتقدم واذ قلنا 🗷 ان هذا هو قصد الحكيم في هذا الفصل ينبغي" الايفهم من قوله ن الا ما امكن ان يظن" ولاكن" كيف" يظن احد ان حال الجوهر ة مع " سائر المقولات حال المتصل من " اجزاء " غير " متشابهة الا ان يفهم ان تقدم الأشياء التي بهذه الصفة هي تقدم الأشياء التي هي في ٥٠٠ جنس واحد فان اعضاء بدن الانسان هي في جنس واحد والقلب متقدم عليها وعلى هذا فلا فرق بين هذا التقدم وتقدم الاعداد بعضها على بعض والسطوح بعضها على بعض الا أن احدهما تقدم في جنس 10 المنفصل والآخر في جنس المتصل فاذا كان الامر هكذا فليس" يظن 1 بتقدم الجوهر على سائر المقولات الا باحد نحوين من وانحا التقدم اما تقدم الأشياء التي في جنس واحد بعضها على بعض وذلك عند من يظن ان اسم الموجود يقال عليها وه كما يقال اسم العدد على الاثنين والثلاثة واسم العضو الألى "على القلب والكبد وسائر الاعضاء المتقدم 15 بعضها على بعض واما تقدم الشيء على الاشياء التي تنسب اليه وليست في جنس هو هو كتقدم الصحة على الاشياء المنسوبة الى

<sup>[\*\*\*]</sup> pag.1411,1542-1412,442 ex lat. jk et hebr. a sumuntur, arab. reddit. ab editor.

 $<sup>^{44}</sup>$  a [ینبغی الا یفهم من قو له الا ما امکن ان یظن] jk om. —  $^{45}$   $B^{\circ}$  کیف jk «quomodo»:  $B^{\circ}$  ind.; a (n2 om.) om. -  $^{46}$  Ita B,a,d,k -  $^{47}$  Ita B,(a,d,k) من a  $^{48}$  B,d  $^{48}$  B,d  $^{48}$   $^$ 

m الصحة وتقدم الطبّ على الأشياء المنسوبة الى الطبّ وهذه النسبة هى النسبة الحقيقية وهى التى ينبغى ان تفهم من ورد وان كان من عرب يتلوشى، بعد شى، كما ينبغى ان يفهم من ورد وذلك انه ان كان هذا الكل كجملة ما الاشياء المتقدم بعضها على بعض وهى فى جنس واحد على التاويل الذى ضعفه الاسكندر واغا" اخذ ارسطو وها هاهنا الجملة بدل الجنس لئلا يلحقه الشك الذى لحق الاسكندر اذ كان الجنس منه ما يقال بتواطؤ ومنه ما يقال بتقديم وتاخير فعدل المكان هذا الى اسم الجملة مكان اسم الجنس ولذلك ان فهم هاهنا" من الجملة هذا النوع من الجنس عنه ما يعال صحيحا

واما تامسطيوس فلم يفهم هذا الموضع وقلب التفسير وذلك انه 10 جعل معنى القسم الاول في القسم الثانى وفسر الاول بشي، لا يناسب حال الجوهر مع سائر المقولات الاشان يفهم من النسبتين نسبة واحدة وهي التي في جنس واحد واسقط النسبة الحقيقية التي للجوهر مع سائر المقولات فتفسير الاسكندر لهذا الفصل هو شي، هم التام ولم يتم وتفسير تامسطيوس هو خطأ محض والسبب في ذلك 15 النقص الذي وقع في تفسير الاسكندر فان هذا الرجل اعنى تامسطيوس يظهر من امره انه انما تحرى تلخيص تفسير الاسكندر

<sup>-</sup> هذا  $B,a,k,T,L_1$  هذا  $A,T^*,L_1^*$  om. - هر a,jk habent 13 verba [و اغا اخذ...الاسكندر] B,d om. [homot.] - هند  $A,T^*,L_1^*$  om. - هند  $B^1,a,a,d,jk$  نقد  $B^2$  vid. <math>- هند  $B^1,a,a,d,jk$  نقد  $B^2$  a,jk الاسم  $B^1,a$  الاسم  $B^1,a$  الاسم  $B^1,a$  الاسم  $B^1,a$  المنا  $B^1,a$  المنا  $B^1,a$  المنا  $B^1,a$  المنا  $B^1,a$  المنا  $B^1,a$  المنا  $B^1,a$   $B^1,a$ 

قال ارسطو

ومع ذلك فانه ولا هي موجودة على الاطلاق مثلاً تلك (ه) الباقية لاكن كيفيات وحركات من قبل ان لا ابيض ولا مستقياً

بها نحن نقول ان هذين موجودان ايضا مثال ذلك يوجد لا ابيض (٥)

وايضا ولا شيء من تلك الاخر° هو° مفارق ويشهد القدماء ايضا (ه)
 بالفعل وذلك انهم انما طلبوا "الاسطقسات وعلل الجوهر

الفسير 0.8

هذه علة اخرى من قبلها وجب ايضا ان يكون النظر فى الجوهر ه دون سائر المقولات وهو ان ما عدى الجوهر من الامور الباقية 10 ليس شى منها موجودا على الاطلاق وانما هى موجودة للجوهر

T. 3. — In marg. B habetur versio altera v, quam vide in ima pag. —  $^{1}B^{1}$  کنگر  $[cf. \beta^{*}\chi^{*}AL.?]: B^{\circ}$  vid.  $\lambda_{**}$ ,  $B^{2}$  (in marg., c. خلی (صح خ , j «præter»; a,d om. —  $^{3}B$  ناك الباقية , a,d (plur.) تلك الباقية : k (non  $\beta$ ) «illam»; j «illa». —  $^{4}B,d,(k),(\beta \rho \chi)$  ن ن قبل ان  $^{5}B$  الله ن ن قبل ان  $^{5}B$  الله ن ن قبل ان  $^{5}B$  الله ن ن  $^{6}B$  الله ن  $^{6}B^{1}$ ,  $^{6}B$  الله ن  $^{6}B^{1}$ ,  $^{6}B^{1}$ 

<sup>1</sup> افليست هذه مجويات بنوع مبسوط بل كيفيات : (in marg. B fol. 148 dextera) الموجويات بنوع مبسوط بل كيفيات : (a) وحركات ونقول ولو مه الذي ليس باييض ولا مستقيم واشياء مثل هذه كالذي ليس \*\*\* (b) ليس شيء من الاخر مفارق ويشهدون ايضا على ذلك القدماء بفعلهم فاضم طلبوا اوائل (c) ليس شيء واسطقساته وعلله

 $<sup>^4</sup>$  Cf. p. 1408,24. -  $^3$  Ita v,( $\beta$ ^\* $\rho$ /E) هذه -  $^3$  vv vid. وبعول ولو وبه (?) vel ( $^2$ ) وبعولوا وبه (7) nos (7), nos (7) مل هذه (7) الله -  $^4$  Ita v (1) الله (1) -  $^5$  Ita v (6) مثل هذه (9) الخر (9) Sic vv cum وب(9) Sic vv cum وب(9) الأخر

مثال ذلك "ان الكيفية ليس يقال فيها انها موجودة باطلاق ولا الحركات وانما يقال فيها موجودة كيفيات وموجودة حركات لا موجودة باطلاق وذلك ان الحركة هي حركة لشي، والكيفية هي كيفية لشي، واما الجوهر فليس هو جوهر لشي، فالموجود على التحقيق وباطلاق هو الجوهر واما سائر المقولات فموجودة بإضافة

ولما كان لقائل ان يقول له كيف يكون نقصان سائر المقولات عن الجوهر هذا النقصان واسم الموجود يعم جميعها قال فى الجواب مثال ذلك يوجد لا ابيض يريد واسم الموجود وان كان يدل عليها فى قولنا الشى وجد ابيض ويوجد متحركا فان ذلك ليس بموجب ان يكون وجودها وجودا تاما فانه قد يدل اسم الموجود ايضا على 10 الاسلاب التي هى رفع الوجود مثل قولنا فى هذا الشى انه يوجد لا ابيض ولا مستقيا وانما اراد ان ينبه ان الخلاف بين التي يدل عليها السم الموجود هو كثير اذكان يدل بها على الاسلاب التي هى رفع الوجود ال

ولما ذكر ان الجوهر هو الذى يقال فيه انه موجود باطلاق 15 وسائر المقولات باضافة اتا بالسبب فى ذلك نتال وايضا ولا شى من تلك الاخر " هو مفارق يريد والسبب فى هذا كله ان الجوهر هو الموجود بذاته القائم بنفسه وسائر الباقية موجودة فى الجوهر

ثم اتى بالشهادة على التصديق لرأيه فى طلب مبادى الجوهر ه بفعل القدما، ذلك اعنى انهم لما طلبوا مبادى الموجودات جعلوا الفحص عن مبادى الجوهر نتال ويشهد القدما، ايضا بالفعل وذلك انهم انما طلبوا الاسطقسات وعلل الجوهر يريد ويشهد لمذهبنا هذا القدما، بما فعلوا من ذلك عند طلب مبادى الموجودات فانهم انما طلبوا اسطقسات الجوهر وعلله

قال ارسطو T.4

'فاما من كان' منهم الان فانهم يضعون الجوهر' هي الكلية' (ه) وذلك ان الكلية وهي التي يقولون انها هي خاصة مبادي الجوهر' (ه) 10 هي الاجناس وهذا من قبل ان طلبهم' كان على طريق المنطق فاما (ه) القدما والجزئية' بمنزلة نار وارض' ولكن 'لا' الجسم العام

<sup>.</sup> j plura om ; j فقال ان القدماء قد فعلوا] a quasi : بفعل nos, d بفعل j plura om.

<sup>1</sup> فاما الذين هم الان فاضم يضعون ان : (in marg. B fol. 149' sin. et super.) وفاما الذين هم الان فاضم يضعون ان : (a)(b) الكليات جواهر اكثر ذلك لان طلبهم (b)(b) الكليات جواهر اكثر ذلك لان طلبهم (d) واضم المنطق واما الاقدمون فالمنفردة كالنار والارض الا الجرم المشترك (d)

<sup>1</sup> vv s.p. - 2 Ita v وانهر (s.p.). - 3 Finis lin. sin. mutil. (10-15 mill. ?). - 4 Init. lin. super. mutil. (24-28 mill.). - 5 Ita v sine [ الاحن ]

N.B. — In spatio 24 mill. scribuntur, exempli gratia, 4 verba v فاما الذين هير الان

## 0.4

لما اخبر ان القدما كانوا يطلبون مبادى الجوهر وقد كان تقدما فقال في المقالات المتقدمة ارا هم في ذلك ذكر به هاهنا فقال فاما الموجود منهم الآن يعني المحدثين فكانوا " يعتقدون ان الكليات هي الجواهر وانها مبادي الجوهر المحسوس يشير بذلك الى افلاطون ٥ وذلك انه كان يعتقد في الاجناس انها طبائع مفارقة وانها ليست b موجودة في الجزئيات على انها شيء مجتمع منها وذلك ان الكليات انما هي عند ارسطو شي ، يجمعه الذهن من الجزئيات اي ياخذ التشابه الذى بينها فيصيره معنى واحدا كما قيل فى كتاب البرهان واما افلاطون فكان يضع الكليات امورا قائمة خارج النفس موجودة 10 بذاتها وكان يصحح رأيه من قبل ان العلوم والحدود انما هي في هذه الامور الكلية فكان يرى انها اتم وجودا من الموجودات وانها متقدمة عليها من قبل انها اذا ادتفعت الكليات ادتفعت الجزئيات وليس ترتفع الكليات بادتفاع الجزئيات فكان يضع الكليات لمكان هذا الاعتقاد فيها مبادئ وصورا اللجوهر المحسوس وقد تقدم في 15 o مقالة الزايُ ابطال كون الكليات جواهر وهو يقول عن افلاطون في ذلك انه انما رأى هذا الرأى لان نظره" كان على جهة المنطق كما

قال عنه ذلك في كتاب الكون والفساد حين حكى عنه انه كان يرى ان الاجسام مركبة من السطوح ويريد بالنظر المنطقى النظر الذي يكون من مقدمات غير مناسبة وذلك" ان المقدمات الاول" منها مناسبة ومنها غير مناسبة" "وبالجملة من غلب عليه الجدل كثيرًا ما يو ديه ذلك الى اعتقاد امور خارجة جدا وبعيدة عن طبيعة الشي، والعلة في ذلك ان طلب الانسان الكلام المقنع من غير ان يعتبر هل هو مطابق للموجود او غير مطابق يفضى به الى اعتقادات كاذبة ومخترعة فالبحث المنطقى هو البحث الذي يتبع فيه صاحبه الاقناع من غير ان يطلب مطابقة الموجود باقاويله وذلك يعرض من ان غير ان يطلب مطابقة الموجود باقاويله وذلك يعرض من اغير ان يطلب مطابقة الموجود باقاويله وذلك يعرض من الخذ المقدمات الغير مناسبة

رترد فاما القدما، فالجزئيات بمنزلة نار وارض "لكن" لا" الجسم ه العام" يريد فاما القدما، فكانوا يعتقدون ان المبدا للجوهر هو ام جزئى اما نار واما ارض ولم يكونوا يعتقدون ان المبدا هو الجسم العام كما اعتقد المحدثون

15 ولما اخبر ان النظر فى مبادى الموجود يوجب" ان يكون النظر ه فى الجوهر وان الجوهر الذى نطلب مبادئه ليس هو شى كلى اخذ يقسم انواع الجوهر "

 $<sup>-\</sup>frac{12}{4}$  a,(jk) habent 9 verba [وذلك ان المقدمات...غير مناسبة]: B (homot., in fine fol.), d om.  $-\frac{13}{4}$  Nos (?) הקרדמרות a, الاول a, a inc. a

## T.5 قال ارسطو<sup>ا</sup>

(a) "والجواهر ثلاثة احدها محسوس وهذا منه ما هو شي سرمدى ومنه ما هو فاسد وهو الذي يقرّ به جميعهم بمنزلة النبات والحيوانات (...ه) وهو الذي يجب ضرورة ان ناخذ اسطقساته ان كان واحدا او (...ه) كثيرا والاخر غير متحرك ولهذا يقول اناس انه مفارق اذ قسمه وضع الصور والتعاليمية في طبيعة واحدة وبعضهم الم قسمين وبعضهم وضع الصور والتعاليمية في طبيعة واحدة وبعضهم التعاليمية فقط من هذه

T. 5. — أ d (cf. p. 1418,1721) non om. titul. habetur versio altera v, quam vide in ima pag. —  ${}^{8}$  B,d  ${}_{5}$ :  $a,k,(\beta)$  vid. om. —  ${}^{4}$  Ita B,a,d,k,( $\phi$ ) sine præm. [ (cf. p. 1421,2)]. —  ${}^{6}$  B,a,d,( $L_{2}$ )  ${}_{2}$  وهو  ${}^{6}$ 

<sup>(</sup>a) والجواهر ثلثة اما احدها فمحسوس الا: (in marg. B fol. 149° dext. et super.) بها أنه المجاهر ثلثة اما احدها فمحسوس الا: (c...) انه المجاهر والاخر ففاسد ويقر به الجميع كالغروس والحيوانات والاخر<sup>8</sup> بيد محسوس فاذن مضطر ان توجد الاسطقسات كانت واحدة او كثيرة الواخر لا يتحرك وقد ذكر (b...) بعض الناس ان هذا مفارق وبعضهم يقسمونه قسمين وبعضهم يضعونه أنه في فاحدة في واحدة في الصور والتعليمية وبعضهم في التعليمية فقط التعليمية فقط المحسور والتعليمية وبعضهم في التعليمية واحدة في التعليمية فقط المحسور والتعليمية وبعضهم في التعليمية فقط المحسور والتعليمية وبعضهم في التعليمية واحدة المحسور والتعليمية واحدة واحدة

<sup>1</sup> Ita v والای vv (mutil. = 7-8 mill.) ind.: nos موید nos والای بر vv (mutil. = 7-8 mill.) ind.: nos موید ? – ? 1ta v,( $\varphi$ ?) موید ? – ? 1ta v,( $\varphi$ ?) vid. عادی nos واحدة ? – 8 vv (?) vid. عادی nos توجد ? 1ta vv,(?) vid. عادی nos واحدة ? 0 vi habet ? 0 vi habet ? 0 vi habet ? 1ta vi قلط من هذه ? 1ta vi واحد ? 1ta vi واحد ? 1ta vi ? 1ta vi

النسير C.5

يترآ ان الجواهر ثلثة جوهر محسوس وغير محسوس والمحسوس ه قسمان احدها جوهر سرمدى غير كائن ولا فاسد على ما تبتن في العلم الطبيعي وهذا هو الجرم الخامس والاخر كائن فاسد وهو الذي يقر وبه الجميع مثل النبات والحيوانات

رترد وهو الذي يجب ضرورة ان ناخذ اسطقساته منول الاسلندر وهو اليس ينبغي ان يفهم منه الجوهر الكائن الفاسد بل الجوهر ان كلاها المحسوس الكائن وغير الكائن و فال و ذلك ان البرهان على مبادى (م) الموجودات ايما هي انما هو من حق الفيلسوف الاول وان هذه الموجودات ايما هي انما هو من حيث لا يبينها لاكن يضعها وضعا و ذلك ان الجوهر الغير متحرك هو مبدأ وعلة للاشياء الطبيعية وهذا هو الذي يتكلم الان فيه على القصد الاول واما تلك المبادي الاخر فللعلم الطبيعي فقط اى ان يبين ايما هي

فال وقوله عقيب ذكره الجوهر المحسوس الكائن الفاسد ٥ 15 وهو" الذي يجب" ان ناخذ اسطقساته ١٥٠ هو الموجود في نسخة

واحدة من النسخ وتاويله على ما قلناه ويوجد بدله فى نسخة اخرى تا وهذا سرمدى وهو الذى بجب ضرورة ان ناخذ اسطقساته رَسَرْ مَا يَتَرَا وَ قَالَ الاسكندر فيكون قوله هذا بحسب هذه النسخة معناه هو انه ينبغى ان ناخذ مبادى اسطقسات الجوهر السرمدى وذلك ان العلة الاولى وهى التى الكلام فى الصناعة التى نحن بسبيلها فيها وهى العلة والمبدا للجسم الالاهى فى الصناعة الاولى أجود وذلك انه قد وضع ان غرضه ان يتكلم فى اسطقسات الجوهر المحسوس وهو الذى فيه الاشياء التى فى الكون ايضا وهذا بعينه هو الذى يفعل هو اذا امعن قليلًا وذلك انه الما يجعل النقلة من النظر فى هذه الاشياء الى الصور المفارقة

فراد الم يقوله الاكترافي هذا الموضع وفيه نظر وذلك ان فواد ان البرهان على مبادى الموجودات أغا هو من علم الفيلسوف الاول أن الالال المن علم صاحب العلم الطبيعي وان الطبيعي في يضع هذه وضعا اذ كان الجوهر الذي هو غير متحرك هو مبدا وعلة للاشياء الطبيعية وهذا هو الذي يتكلم الان فيه على القصد الاول واما والله المناك المبادى الاخر فللعلم الطبيعي فقط ان يبين ايما هي فيه الشكال

(§). وفيه d ; وفيه B¹,a (و del.) فيه

 $<sup>^{16}</sup>$   $B,a,d,k,(\beta\chi^*\rho^*\ codd.)$  وهذا سرمدى : [T  $om.-secludunt\ \rho\chi$  FREUDENTHAL]. —  $^{17}$  B,d : الجسم الالاهى :  $^{18}$  B,d,(jk) الجسم الالاهى :  $^{18}$   $^{18}$   $^{18}$   $^{18}$   $^{19}$   $^{18}$   $^{18}$   $^{18}$   $^{18}$   $^{18}$   $^{18}$   $^{19}$   $^$ 

a (2 mill. spat. vac.) نا هي , at non B,a,d,k,D3. — وهدر المراح و بالم بالم و بالم بالم و الم بالم و الم بالم و الم و الم بالم و الم و ال

B [4] fol. 150°. — 20  $B^1$  الطبيعى, (jk anaturalis») :  $B^2$  (i. m.), d præm. الرجل ; a om. وان الطبيعى a : a [ان] — 28  $B^r$ ,(d) ايا :  $B^o$  ind. ; a,  $D_1$ \* [انما] — 29  $B^2$ 

وذلك انه ان اراد ان مبادئ الموجودات التي ينظر فيها صاحب ٤ الفلسفة والتي يتسلمها صاحب العلم الطبيعي اي يتسلم وجودها هي مبادى الجوهر المحسوس السرمدى الذى هو الجوهر المفارق وان المبادى التي " ينظر فيها صاحب العلم الطبيعي اى يبين " وجودها 5 هي مبادي الجوهر " الكائن الفاسد كان كلاما غير مستقيم وذلك ان الجوهر السرمدى فالعلم الطبيعي يبين الأوجوده وذلك في اخر الثامنة من السماع كما تبيّن مبادى الجوهر الكانن الفاسد في الأولى من ذلك الكتاب فكيف يقال ان صاحب العلم الطبيعي يضعه وضعا ووجوده لا يمكن بيانه الا في العلم الطبيعي وكيف يسوغ 10 ان يقال ان الذي يتكفل" بيان مبادئه العلم الطبيعي هو الجوهر الكائن الفاسد وهو ليس انما ينظر في الجوهر الكائن الفاسد فقط بل وفي غير الكائن والفاسد لان نظره انما هو في الموجود المتحرك ° سوا · كان كائنا او لم يكن فهذا ° القول على هذا التاويل ⁴ قول باطل فان قيل فقد قيل في علم المنطق ان كل صاحب صناعة ما ليس g 15 له أن يبرهن أوائل موضوع صناعته وموضوع العلم الطبيعي هو

اله ان يبرهن اوائل موضوع صناعته وموضوع العلم الطبيعى هو الجسم المتحرك ومبداه هو الجوهر المفادق قلنا هذا صحيح ولاكن ما قيل من ذلك من انه ليس يمكن لصاحب صناعة من الصنائع ان

يتكلم على اوائل موضوع صناعته انما معناه على طريق البرهان المطلق الذى يعطى السبب والوجود لأن ذلك يكون باوائل تلك الاوائل واوائل اوائل الجنس اذا" كان لاوائله اوائل هي" ضرورة من جنس اخر اعلى من ذلك الجنس فالناظر في تلك الاوائل هو الناظر في ذلك الجنس الذي هو اعلى من جنس الصناعة وخارج عنها 5 فلذلك ليس لصاحب الصناعة السفلي ان ينظر في اوائل جنسه على طريق البرهان المطلق واما على طريق المسير من المتاخرات الى h المتقدمات وهي التي تسمّى الدلائل فيمكنه ذلك ولما كانت اوائل موضوع العلم الطبيعي ليس لها اوائل لم يمكن ان يبرهن وجود اوائل موضوع العلم الطبيعي الا بامور متاخرة في العلم الطبيعي ولذلك ١٥ لا سبيل الى تبيين وجود جوهر مفارق الا من قبل الحركة والطرق التي يظن بها انها مفضية الى وجود المحرك الاول من غير طريق الحركة هي كلها طرق مقنعة ولو كانت صحيحة لكانت دلائل معدودة من علم الفيلسوف فان المبادى الاول لايمكن عليها برهن" فهذا القول من الاسكندر لا يصح حمله العلى ظاهره ولو لم يكن 15 الا ما فيه من التناقض اعنى تفريقه بين مبادى المحسوس الكائن الفاسد وبين مبادى المحسوس الازلى

له واما ابن سينا فلما اعتقد صحة القول بان كل علم لا يبرهن مبادئه واخذ ذلك باطلاق اعتقد ان مبادئ الجوهر المحسوس سوا كان اذليا او غير اذلى صاحب الفلسفة الاولى هو الذى يتكلف بيان 20

a,d : عله a,d,k [اذ...فهی a,d : اذا...هی a,d : اذا...هی a,d : اذا...هی a,d : اذا...هی a,d : a,d ازد...فهی a,d : متاسح a,d المتاسح a,d

وجودها فقال ان صاحب العلم الطبيعى يضع وضعا ان الطبيعة موجودة وان صاحب العلم الالاهي هو الذي يبرهن وجودها ولم يفرق بين الجوهرين في ذلك كما وقع "هاهنا في هذا الكلام بحسب ظاهره

قامه فين أليس الناظر في مبادى الموجود بما هو موجود هو الماحب الفلسفة الاولى والناظر في مبادى الموجود بما هو موجود هو الناظر في مبادى "الجوهر كما قيل في اول هذه المقالة واوائل الجوهر ومبادئه هي مبادى موضوع صناعة العلم الطبيعي فاذًا العلم الالاهي هو الذي يتكفل" بيان مبادى موضوع العلم الطبيعي يضعها وضعا

فيل نعم "صاحب الفلسفة الأولى هو الذي يطلب اى شي هي سه مبادى الجوهر بما هو جوهر ويبين " ان الجوهر المفارق هو مبدا الجوهر الطبيعي ولاكن عند بيانه هذا المطلب يصادر على ما تبين في العلم الطبيعي امّا " في الجوهر الكائن الفاسد فعلى ما " تبين في المقالة الأولى من السماع " من انه مركّب من صورة ومادة واما في الجوهر الأولى فعلى ما تبيّن في اخر الثامنة من ان المحرك الجوهر الجوهر الأولى فعلى ما تبيّن في اخر الثامنة من ان المحرك الجوهر

لا المد فعلى المد فعلى المد فعلى المد المد وقع المد المد وقع المد فعلى المد وقع المد وقع المد وقع المد وقع المد فعلى المد وقع ا

n الازلى شي متبرى عن الهيولى " ثم يبين " في مبادى الجوهر الكائن الفاسد انها جواهر وانه ليس الكليات جواهر هذه ولا الاعداد وبالجملة ولا" الصور ولا التعاليمية وهذا هو الذي بيّنه في مقالة " الزاي" والحامة ويبين ايضا في هذه المقالة أن مبدأ الجوهر الأول المفارق هو ايضا جوهر وصورة وغاية وانه يحرك بالجهةين جميعاً وهذا 5 ه هو الذي يقصد بيانه اولا في هذه المقالة لكن لما كان نحو في نظر هذا العلم هو النظر في مبادى الجوهر بما هو جوهر سوا كان اذليا او غير ازلى ابتدأ في هذه المقالة بمبادى الجوهر" الغير ازلى فذكر عا بين " من امرها " في العلم الطبيعي وفي " المقالات المتقدمة على ان نظره فيها بالنحو الذي يخص هذا العلم ثم شرع بعد ذلك في بيان ١٥ مبادى الجوهر الاذلى وضع ايضا ما تبين من ذلك في العلم الطبيعي ونظر فيه النظر الذي يخص هذا العلم مثل كونه جوهرا وصورة اولى" وغاية اولى" ثم ينظر في هذا الجوهر الغير متحرك هل هو واحد او كثير وان كان كثيرا فما الواحد الذي تترقي اليه وكيف p ترتيب هذه الكثرة عنه فهكذا ينبغى ان يفهم اشتراك هذين العلمين 15

<sup>55</sup> d (cf. n. 51) add. [اما فى الجوهر الكائن الفاسد فعلى ما تبين فى الاولى منه], at non <math>B,a,k. -50 Nos, jk بيبين B,d بيبين -57 B,d,k من جو اهر هذه  $-58 B^2$ , -50 B,a,k بيبين -50 B,a,k

اعنى الطبيعى والالاهى فى النظر فى مبادى الجوهر اعنى ان العلم الطبيعى يبين وجودها من حيث هى مبادى جوهر متحرك وصاحب هذا العلم ينظر فيها بما هى مبادى للجوهر بما هو جوهر لا جوهر متحرك [47-47]

ولعل هذه الجهة هي التي اراد الاسكندر بقوله ان صاحب هذا ه العلم ينظر ايما هي مبادى الجوهر السرمدى لا كن هذا النحو من النظر ليس يحتاج صاحب العلم الطبيعي ان يضعه وضعاً ولا له اليه حاجة ولعله ايضا اراد بقوله ان صاحب العلم الطبيعي ينظر ايما<sup>10</sup> هي مبادى الجوهر الكائن الفاسد بالنخو الذي يخصه اى بجادثه 10 القريبة وان هذا العلم ينظر في مبادئه القصوى حيث يبين<sup>10</sup> ان الجوهر الغير متحرك هو مبدا المتحرك وهذا هو الذي ينبغي ان يفهم من هذا القول والاكان مشكلا جدًّا وهو الذي غلط ابن سينا واما قول الاسكندر ان ما في النسخة الاولى اجود كما في النسخة الثانية فيحتمل ان يكون ما في النسخة الثانية اجود لانه غرضه الاول في

<sup>—</sup>  $^{74}$  a,jk ( NON B,d ) HEC VERBA ADDUNT, VEL SIMILIA, QUE NOS SEJUNGIMUS : [وايضا $^{878}$  فان صاحب هذا العلم يبين ان $^{878}$  جوهرا مفارقا $^{878}$  هو مبدا $^{77}$  الجوهر المحسوس $^{878}$  [لاكن بعد ان تسلم من صاحب العلم الطبيعي وجود جوهر جذه الصفة $^{878}$ ]

وايضا jk «et etiam»: a [ايضا]  $-^{*70}$  Nos (?) وايضا jk «abstractum esse»; a ان جوهر مفارق jk «quod est principium»: a הדרא הדרא jk «quod est principium»: a مفارق jk «hujusmodi esse substantiam»: a [وجود کثرة الصفات]

على ولما وضع ان الجواهر ثلثة وان احدها المفارق وكان غيره قد وضع ذلك ذكر فلك على جهة الشهادة فتال ولذلك ويقول اناس انه مفارق يريد لانهم اعتقدوا مثل اعتقادنا

ولما كان هؤلاء القوم "بعضهم يقسم هذا المفارق الى نوعين وبعضهم يرد النوعين الى واحد وبعضهم يجمل نوعا واحدا فقط آلاً اذ" وقسمه بعضهم الى قسمين وبعضهم وضع الصور والتعاليمية في قسمية واحدة وبعضهم التعاليمية فقط من هذه يتبد ان هذا الجوهر بعضهم جعله طبيعتين وهى الصور والتعاليمية التى جعلوها بين الصور المفارقة وبين الجواهر المحسوسة وبعضهم جعل الصور والتعاليمية واحدة وبعضهم جعل الجوهر المفارق التعاليمية واحدة وبعضهم جعل الجوهر المفارق التعاليمية واحدة وبعضهم جعل الجوهر المفارق التعاليمية واحدة وبعضهم خعل المور والثانى فيا وحدها ولم يقل بالصور والقول الاول هو قول افلاطون والثانى فيا حكى الاسكندر قول لغير افلاطون او لافلاطون والثانى فيا عليه بعض تلامذة افلاطون والقول الثالث قول الفيثاغوريين وغيرهم وان كان قد حكى عن هؤلاء انهم ليس يقولون فى العدد انه مفارق والكلام مع هؤلاء في هذا الجوهر هو فى المقالة التى بعد هذه قا

<sup>-</sup> 84 Ita BB : مرافع المعالدة المعا

**T.6** 

قال ارسطوطالبس'

'والكلام في ذينك من شأن النظر الطبيعي وذلك ان هذه مع (ه)(٥) حركة وهذه لاخرى اذ لم يكن لها ولا ابتدا واحد مشترك واما (۵) الجوهر المحسوس فتغير فان كان التغيير من المتقابلة بالوضع او من المتوسط لا من كل متقابلة بالوضع فان الصوت لا ابيض (١) بل من المضد فواجب ان يكون شي موضوع الذي يتغير الى (١) الضدية لان الاضداد لا تتغير فاذا هذا يثبت واما الضد فلا يثبت فاذا شي ثالث غير الاضداد العنصر المنصر المنصر ثالث عنر الاضداد العنصر المنصر المنصر المناه المنطر المنصر المناه المناه

T. 6. — المطوطالس — المطوطالس — المطوطالس المخرى المنار المنار

افاما تلك فغى الطبيعة لاضا مع حركة: (in marg. B fol. ISI' sin. et super.)
 واما هذا فاخر<sup>1</sup> وان لم يكن لها ولا ابتدا. واحد مشترك واما الجوهر المحسوس فمتغير فان (a)
 كان التغير من المتقابلة بالوضع او من المتوسطة لا من كل متقابل بالوضع فان الصوت لا (a)
 ابيض بل من الضد فواجب ان يكون شيء موضوع للذي يتغير الى الضدية لان الاضداد لا (a)
 تتغير وايضا فان هذا يثبت واما الضد فلا يثبت فاذن شيء ثالث غير الاضداد المنصر وايضا فان هذا يثبت واما الضد فلا يثبت قاذن شيء ثالث غير الاضداد المنصر والمناسر والمناس والمناسر والمناسر

<sup>0</sup> Ita v ان لريكن ... المنصر 2-2 Lineis 2-5 فا/خر conferuntur ان لريكن ... المنصر 5-2 Lineis 2-5 فا/خر τ et l. - 3 vv vid. الذير τ et l. - 3 vv vid. النفار τ et l. - 3 vv vid. المنصر 1 ( ita vv sine - 7 Ita vv,β المنصر 1 Ita vv sine - 7 Ita vv,β

C.6 التفسر<sup>ا</sup>

و كان فالد يقول ان الكلام في " هذين الجوهرين" لصاحب العلم وكان فاسد يقول ان الكلام في " هذين الجوهرين" لصاحب العلم من حيث ياخذ مبادئ هذه " من الفلسفة الاولى واما" الجوهر الغير و من حيث ياخذ مبادئ هذه " من الفلسفة الاولى واما" الجوهر الغير و متحرك فالكلام فيه خاص بالفلسفة الاولى" وهذا تصريح من الاسكندر ان صاحب العلم الطبيعي اغا" ينظر في الجوهر المتحرك بان يتسلم مبادئه من صاحب العلم الالاهي" وان صاحب العلم الالاهي وان صاحب العلم الالاهي وان صاحب العلم الالاهي التين من قولنا ان على ظاهره فهو غير صحيح وان صاحب العلم الطبيعي هو الذي ينظر في الجوهر المتحرك ونظره فيه هو بان يطلب مبادئه وذلك بان يصير من الامور المتاخرة الى الامور المتقدمة كما تبين في العلم الطبيعي

و وقرار و ذلك ان هذه مع حركة وهذه لاخرا اذ" لم يكن لها ولا" الم يكن لها ولا" الم يكن لها ولا الم الم واحد مشترك لعلم اخر 15

وهو هذا العلم الذى نحن بسبيله والسبب فى ذلك ان ذينك الجوهرين متحركين وهذا غيرهما وغير متحرك اذ ليس للمتحرك والغير متحرك مبدا مشترك لهما

وتورد واما الجوهر المحسوس فيتغير" الانتزاد "متقابلة بالوضع ه فيول" الاسكندر في تفسيره "هذا الذي نصه فال لما قال ان القول في ه الجوهر المحسوس من شأن الطبيعي اذكان في الحركة وكان قد تقدم فقال انه قد" بجب ضرورة ان ناخذ "اسطقسات الجوهر المحسوس ان كان واحدا وان كان كثيرا وذلك ان النظر في هذا وفي استخراج اوائل " الطبيعيات هو من حق " الفيلسوف الاول فجعل كلامه اوائل " الطبيعيات هو من حق " الفيلسوف الاول فجعل كلامه فياخذ لذلك مقدمة ظاهرة وهي ان كل جوهر محسوس يتغير وذلك ان كل جوهر محسوس يتغير وذلك ان كل جوهر مثل هذا اما ان يكون متغيرا في المكان فقط بمنزلة الجوهر السرمدي واما في الكيف والعظم واما في الجوهر بمنزلة التي في الكون "فياخذ مع هذه المقدمة مقدمة اخرى " يضيفها" اليها التي في الكون "فيا طاهرة وهي ان ما يتغير فيتغير من " ضد او مما بين

المتحركان المت

الضدين وهذه التي هي بين الضدين ليس نقول انها اضداد لا محالة وذلك ان المتوسطات التي قد يكون منها التغيير الى الطرفين ليست على الاطلاق مضادة للطرفين فاذا ليس لا محالة من الاضداد فاما كيف التغيير الذي في هذه ومن هذه ايضا من الاضداد من قبل ان التي بين الضدين هي عن اختلاط الضدين فذلك شي قد بينه في ومقالة ما ولا قال ان التغيير الذي بين الضدين فال والمتقابلات اخذها هنا بدل الاضداد فهو يضع ان كل تغير الما يكون من الاضداد او من المتوسطة التي بين الاضداد

واما قرد فان الصوت لا ابيض بل من الضد فال الاسكندر يعنى انه وان كان لنا ان نقول ان الصوت "لا ابيض غير انه ليس 10 من قبل ذلك يكون الابيض من الصوت بسبب ان الصوت لا ابيض وذلك انه ينبغى ان يكون الذى منه تغير ما قيم يتغير يصير ابيض وذلك انه ينبغى ان يكون الذى منه تغير ما في يتغير يصير مند ذلك الشى • فال الاسكندر او لعله في يكون ليس هذا • فال لكن لما قال على طريق الكلية "ان التغيير انما يكون من المتقابلة او كانت المتقابلة تقال على انحا • كثيرة بين "الان "ان قال التغيرات ليس تكون من اى متقابلات اتفقت فيقول "وليس من التغيرات ليس تكون من اى متقابلات اتفقت فيقول "وليس من

 $<sup>^{30}</sup>$  B نقول  $^{31}$   $B,d,f^*$   $^{*}$ 

كل المتقابلات "وذلك انه ليس من كل ما يقابل" على اى وجه كان من التقابل فان لنا نحن ان نقول ان الصوت يقابل الابيض كالمناقض اذ كان لنا ان نقول ان الصوت ليس هو ابيض الا انه ليس من اجل هذا نقول ان الابيض يكون من الصوت وان الصوت يتغير الى الابيض وذلك ان ليس من جميع الاشياء التي يقال عليها سلب الابيض يكون من كلها الابيض وذلك انه ليس من اى متقابلات تكون التغييرات لكن من الاضداد كما بين ذلك هو"

"قال ولما بين ان الار الضرورى فى جميع الامور الطبيعيات ا والمتغيرة" ان تكون المبادئ" فيها تضاد ما يضيف الى ذلك ويقتضب والمعه انه يجب ان يكون من الاضطرار فى جميع الاشياء التى تتغير من الاضداد شى، موضوع يتغير الى المضادة التى بها يكون التغيير ويكون فى وقت ما فى جزء ما منه وفى وقت اخر فى جزء اخر منه وذلك انه غير ممكن ان تكون الاضداد تقبل اضدادها وهى ثابتة باقية على حالها وتتغير اليها وهذا شى، قد بينه فى المقالة الاولى من باقية على حالها واضاف الى هذا ايضا ما بينه ايضا فى تلك المقالات أن ما يتغير عندما يتغير يكون باقيا ثابتا هذا الذى بتغير واما الاضداد وهى التى بها يكون التغيير فليس تثبت ومن بتغير واما الاضداد وهى التى بها عكون التغيير فليس تثبت ومن

هذا يظهر أن في جميع الأشياء التي تتغير يلزم ضرورة أن يكون شيء ثالث يثبت غير" الأضداد

فهذا هو ما يقوله الاكتدر في شرح هذا الفصل وهو شرح تام 1 الا ان ما وقع من فوله وذلك ان النظر في هذا وفي استخراج اوائل الطبيعيات هو من نظر " الفيلسوف" فجعل كلامه اولا في هذا وبين 5 ايما المحمى اسطقسات الجوهر الطبيعي لبس بنبغي ان يفهم على ظاهره اعنى ان البرهان على وجود مبادى الجوهر الطبيعي هو للفلسفة الاولى " بل الامر في ذلك بالعكس وذلك أن صاحب العلم الطبيعي هو الذي يعطى "اسباب الجوهر المتحرك المادي والمحرك فاما الصورى والغانى فليس يقدر على ذلك لاكن صاحب هذا العلم هو 10 الذي يبين " ايا" هو السبب للجوهر المتحرك الذي بهذه الصفة اعنى الصورى والغائي وذلك بان " يعرف ان المبدأ المحرك الذي قد تبين وجوده أفي العلم الطبيعي هو المبدا للجوهر المحسوس على طريق الصورة وطريق الغاية فن هذه الجهة يطلب صاحب هذا العلم اسطقسات الجوهر المحسوس وهي الاسطقسات التي توجد للموجود 15 بما هو موجود فهو يبين في هذا العلم ان الموجود الغير هيولاني الذي تبين انه محرك للجوهر المحسوس هو جوهر متقدم" على الجوهر المحسوس وانه مبدا له على انه صورة له وغاية فعلى هذا ينبغى ان

 $<sup>^{61}</sup>$   $B^{2},a,d,j$  من حق  $^{62}$   $B^{3},a,d,j$  من انظر  $^{62}$   $B^{3}$  عن  $^{63}$   $D_{1},d$   $(non\ B,a,k)$  add. add. الما  $^{64}$  BB  $B^{3}$  ,  $^{64}$  BB  $B^{3}$  ,  $^{64}$  BB  $B^{3}$   $B^{3}$  . الما  $^{65}$   $B^{3}$   $B^{3}$ 

نفهم أن صاحب هذا العلم يفحص عن أوائل الجوهر الطبيعي أي عن الصورة الأولى والغاية واما عن السبب المحرك والمادى فصاحب العلم الطبيعي هو الذي يفحص عنه وهو في هذا العلم يجعل وجود m هذين السبين مبدا للفحص عن السببين الباقيين ولذلك ابتدأ ة بتقديم وجود" هذين " السببين وابتدأ من ذلك بالسبب الهيولاني وبينه بالمقدمات التي ذكر" واذا تامّلنا المقدمات التي استعمل في ذلك وجدناها باعيانها هي التي استعمل في العلم الطبيعي أولذلك يظهر ان هذا النظر الذي قدم هاهنا ليس خاصا بهذا العلم وانما هو جز من العلم الطبيعي ولاكن لمقاربة " النظرين وضرورة استعمال 10 احدها مبدأ في الآخر ذكر بما تبيّن من ذلك في العلم الطبيعي ولاكنه قد يفحص عنها فحوصا اعم من الفحوص الطبيعية مثل سؤاله عندما تبين" ان مبادئ الجوهر المحسوس هو" الهيولي والصورة هل مبادى الجوهر هي باعيانها مبادي سائر المقولات ام مبادى الجوهر غير مبادى سائر المقولات ومثل ما فحص في المقالات 15 المتقدمة عن الصورة هل هي جوهر ام لا وعن الكلي والجزئي والذلك يذكر هاهنا بما تبين من امر مبادى الجوهر المحسوس في العلمين جميعا اعنى في العلم الطبيعي وفي المقالات المتقدمة من هذا العلم وذلك أن العلمين متاخين ومتقاربين " جدا أعنى العلم الناظر في مبادى الجوهر المتحرك بما هو متحرك والناظر في مبادئه بما هو جوهر

ولذلك قد يمكن ان يستعمل هاهنا مقدمات اعم من المقدمات التي استعمل في العلم الطبيعي لاكن لا" من حيث هو جوهر متحرك بل من حيث هو جوهر باطلاق

واذا حمل كلام الاسكندر على هذا صح اعنى فوله فيها نقدم وذلك ان النظر الطبيعي الها هو في الجواهر التي في الحركة من 5 حيث ياخذ مبادئ هذه من الفلسفة الاولى اعنى انه ينبغي ان يفهم " من هذا السبب الصورى والغاني لا السبب الهيولاني والمحرك وان ه كانت واحدة بالموضوع . وكذلك ايضا يصح ما قاله قبل هذا حيث تشككنا على قوله وهو فوله ان البرهان على مبادى الموجودات انما هو الله من حق الفيلسوف الأول وان هذه هي التي يستعملها 10 الطبيعي من حيث لا يثبتها الاكن يضعها وضعا اعني اذا فهم من p هذا القول السبب الصورى والغائي لا المحرك والمادي · وكذلك ايضا يصح فوله واما تلك المبادى الآخر فللعلم الطبيعي ان يبين فقط ايما هي اذا فرم من هذه المبدأين فقط اعنى الهيولاني الاول والمحرك الاول وانما وقع الاشكال لان المبدأ الصوري والغائي 15 والمحرك ليست ثلثة بالعدد وانما هي واحدة بالموضوع ثلثة بالقول " فهو من حيث هو محرك بين وجوده في العلم الطبيعي وانه في غير مادة ومن حيث يتسلم هذا العلم أن هذا المحرك هو في غير مادة

 $<sup>^{81}</sup>$  B,d و ذاك  $^{10}$  :  $^{82}$  B و ذاك  $^{10}$  :  $^{10}$  و ذلك  $^{10}$  :  $^{10}$  اغا مو  $^{10}$  :  $^{10}$  اغا مو  $^{10}$  :  $^{10}$  اغا مو  $^{10}$  :  $^{10}$  ان يبين  $^{10}$  :

يبين انه صورة وغاية لهذا الجوهر المحسوس لا من جهة ما هو محسوس بل من جهة ما هو موجود فق

فعلى هذا ينبغى ان يفهم ان مبادى العلمين مختلفة اعنى بالجهة p فقط لا بالوجود ولذلك "كلام الاسكندر فى ذلك مشكل" وجدا الا ان يفصل هذا التفصيل والاشكال الذى فيه هو الذى غلط ابن سينا كما ذكرنا وقد كان يجب على الاسكندر ان كان اراد هذا المعنى الذى ذكرناه وهو" الذى يظن" بمرتبته " فى الحكمة " ان يفصل هذا القول ولا يجمله هذا الاجمال ولذلك نجد " تامسطيوس لم يتعرض فى مقالته لشى من هذا المعنى مع حرصه على تلخيص كلام يتعرض فى مقالته لشى من هذا المعنى مع حرصه على تلخيص كلام الحكيم

قال ارسطو

**T**.7

'فان كانت التغيرات اربعة اما فى باب ما هو واما فى باب (ه) الكيفية واما فى باب الكم واما فى باب الاين وكان اما الكون المطلق فى هذا الشى والنمو فى الكم والاستحالة فى التاثيرات والمطلق فى التاثيرات والنمو فى الكم والاستحالة فى التاثيرات والنمو فى الكم والاستحالة فى التاثيرات والمطلق فى التاثيرات والنمو فى الكم والاستحالة فى التاثيرات والمطلق فى التاثيرات والنمو فى الكم والاستحالة فى التاثيرات والمطلق فى التاثيرات والمطلق فى الملت والموانين والمرابق وا

T. 7. — 'In marg. B habetur versio altera v, quam vide in ima pag. — 'Ita B,d,k sine add. [...] — 'BB والناثرات BB — 'BB والناثرات

<sup>1</sup> فان¹ كانت التغييرات اربعة اما بالشي. : (in marg. B fol. 152' sin. et super.) v (in marg. B fol. 152' sin. et 2 واما بالكيفية واما بالكمية واما باين وكان الكون المبسوط والفساد في هذا² واما النمو

<sup>(</sup> الذي \* sine ) هذا / lta v عداً ( sine على أ

τὸ Λ] COMM.7: a.Exp.1069b,9-14.—b.In Vo Phys.dixit de mutationibus... 1437

والنقلة فى المكان فالتغيرات انما توجد فى المضادة التى فى كل واحد (٥) وانما عجب ضرورة ان تتغير المادة من قبل انه يمكنها كلاهما

0.7

ه لما بين ان التغيير الما يكون من الاضداد لانه الما يكون اما من الاضداد واما مما بين الاضداد وما بين الاضداد وبين ان و الاضداد يكون لها شي ثالث موضوع وهو المادة يريد ان يبين عدد اصناف التضاد التي تكون منها التغيرات في جميع الموجودات فهو يقول انه لما كانت التغييرات ادبعة اما التغيير الذي يكون في الجوهر وهو الذي يسمى الكون المطلق والفساد المطلق واما التغيير الذي في الكيف وهو الذي يحون في الكيفية الانفعالية وهو 10 الذي يسمى استحالة واما الذي يكون في الكيفية الانفعالية وهو 10 الذي يسمى استحالة واما الذي يكون في الكم وهو الذي يسمى منهوا ونقصا واما الذي في الاين وهو المسمى نقلة وجب ان يكون كل ما يتغير الما الذي في الاضداد التي في كل واحد من هذه الاصناف كل ما يتغير الما يتغير من الاضداد التي في كل واحد من هذه الاصناف هذه التغييرات والاختلاف الذي بين هذه الاضداد التي منها 15 هذه التغييرات والاختلاف الذي بين هذه الاضداد التي منها 15 هذه التغييرات والاختلاف الذي بين هذه الاضداد التي منها 15 هذه التغييرات والاختلاف الذي بين هذه الاضداد التي منها 15 هذه التغييرات والاختلاف الذي بين هذه الاضداد التي منها 15 هذه الاضداد التي منها 15 هذه الاضداد التي منها 15 هذه التغييرات والاختلاف الذي الذي بين هذه الاضداد التي منها 15 هذه الاضداد التي منها 15 هذه التغييرات والاختلاف الذي الذي بين هذه الاضداد التي منها 15 هذه التغييرات التغيير التغيير التغير التغيير التغييرات التغييرات التغيير التغير الت

 $C. 7. - {}^{1}(BB \ mut.), nos, d, (jk)$  لل : a حالت  $- {}^{2}Ita \ B^{1}(in \ fine \ lin. \ longior.), a,d حالت <math>- {}^{3}Ita \ B,a,d$  حالت  $- {}^{4}Nos, (a,jk)$  الت  $- {}^{5}B$  المناد  $- {}^{5}B$  المناد  $- {}^{5}B$  المناد  $- {}^{6}B$  ا

والنقصان ففى الهوية <sup>و</sup>والكمية والتغيير فى الانفعال والحركة فى المكان فاذن<sup>4</sup> تكون 1 (٥) التغييرات فى الضديات المنفردة وواجب ان يتغير العنصر الذى له قوة الحالين

<sup>- 3</sup> v ناذ = فاذ ( non β ]. - 4 Ita vv ناذ إلية و infra scr. ].

التغيرات اما التضاد الذي في الجوهر فالصورة والعدم واما التضاد الذي في الكيف فمثل الحرارة والبرودة في حاسة اللمس والحلاوة والمرارة في حاسة الذوق والبياض والسواد في حاسة البصر وبالجملة التضاد الذي يكون من موجود الى موجود وهذه كلها وتقى الى التي في حاسة اللمس على ما بين في كتاب الكون والفساد واما التضاد الذي في الكم فالزيادة والنقصان

ولما وضع ان اصناف التضاد التي منها يكون كل تغير هي ه هذه الاربعة قال فيه وقد" يجب ضرورة ان تتغير" المادة من قبل انه يمكنها كلاهما بيد وان كان يجب كما تبين ان يكون" لكل واحد 10 من هذه الاضداد مادة تتعاقب عليها الاضداد بتغير بعضها الى بعض فقد يجب ان تكون انما هي مادة من طريق انها تقبل كل واحد من الضدين لا من طريق ان لها واحدا من الضدين في جوهرها وانها انما هي مادة من جهة انها تتغير من ضد الى ضد وهي ثابتة وهذا الما قد تبين في السماع الطبيعي اتم بيان"

15 قال ارسطو

**T.8** 

ولما كان الموجود على ضربين فقد يتغير كل متغير مما هو (ه) موجود بالقوة الى ما هو ألفعل مثال ذلك من الابيض الذي بالقوة

<sup>(</sup>a) v (in marg. B fol. 152<sup>v</sup> dext.) : واذ تقال الهوية بتوعين فكل ما يتغير فمن الهوية :

5

الفسر

**C.8** 

a لما بين ان المادة مى الموضوعة للاضداد يريد ان يبين باى نحو من انحا و الوجود هو وجود المادة وهو يضع لذلك أن الموجود ينقسم الى ما بالقوة والى ما بالفعل فى كل واحد من اجناس المقولات والاسكندر بغول ان هذا شى قد بينه فى مقالة حرف ح وهى التى

C. 8. — ¿B,d : וווכ a,jk [البادى] — Nos, a,j ذلك B,d ذلك : B,d ذلك : B,d ذلك : B,d ذلك : Nos (cf. p. 1403,15) (ππ, k α.h.»: B (supra 2 mill. spat. vac.) (ππ, k α.h.»: β (supra 2 mill. spat. vac.) ; d ארח חטית ; j α 9 ». — в adnot. [26] vide in Notice, II, A, b, 4.

<sup>1</sup> vvr نصالدى : vv° ind.; [x (?) عمن الذى : Ita v النمو والنساد vv° ind.; [x (?) عمن الذى : [cf. p. 1436,2-1437,1]. - 3 Lineis 2³-3 فاذن يمكن ... هوية بالنمل confert. a (p. 1439,4³). - 4 v من الا/محوية بالنمياء v و المرات المات (a aliud). - 6 Ita v,a,( / ٢٠٢٢ المرات المناه من sine من

تكلم فيها فى القوة والفعل وانما اراد بذلك انه فى هذه المقالة تبرهن على وجود القوة متقدمة على الفعل وذكر المحالات التى تلزم الذين ينكرون وجود القوة بأن جعلوها مع الفعل وهذا الذى فعله فى تلك المقالة انما فعله على جهة الاستظهار لا ان وجود القوة شى ايحتاج ان يبين ببرهان

ولما وضع ان الموجود يوجد على ضربين اما بالقوة واما بالفعل عقال ان التغيير اغا يكون من الموجود الذى بالقوة الى الموجود الذى بالفعل فى ذلك النوع من التغير مثال ذلك ان التغير الذى يكون الى الابيض اغا يكون من الذى هو ابيض بالقوة الى الذى هو ابيض بالفعل والذى يكون الى الجوهر المشار البه يكون من الذى هو هو ذلك الجوهر بالقوة وكذلك الفاسد اغا يفسد من الذى هو بالقوة فاسد وهذا هو الذى دل عليه بقرة وكذلك فى الكون ها والفساد واغا اداد ان كل كائن كان فى الجوهر او فى غير ذلك من اجناس المقولات فاغا يتكون مما هو بالقوة فى ذلك الجنس او النوع اجناس المقولات فاغا يتكون مما هو بالقوة فى ذلك الجنس او النوع

وجهل هذا المعنى من امر الموجودات الذى منه الكون هو ه

 $B^{\circ}$  יתן מופח  $B^{\circ}$  ,  $B^{\circ}$  : באר במופח  $B^{\circ}$  ,  $D^{\circ}$  ,  $D^{\circ}$ 

كان السبب الذى من اجله اخطأ كثير من القدما. فى امر الكون فقالوا انه ليس هاهنا كون اصلا بل كانت الموجودات متقدمة فى الوجود" بالفعل غير انها يظن من قبل الحس انها متكونة وليست متكونة فى الحقيقة وانما يخرج بعضها من بعض وأحد من رأى هذا الرأى هو انكساغورش والذى "حركهم الى هذا الرأى انهم اعتقدوا وانه لا يكون موجود من غير موجود لان العدم لا ينقلب وجودا ولا يكون ايضا من موجود لانه كان يكون المتكون موجودا قبل ان يوجد

على ولما وضع ان الكون انما يكون من موجود بالقوة على ما تبين في الاولى من السماع آل فاذا ليس" يمكن ان يكون على طريق 10 العرض "فقط مما ليس لاكن مما هو موجود اى تكون جميع الاشياء التي تكون مما هو موجود بالقوة وغير موجود بالفعل وهذا انما اشار به الى الوجه الذى به حل الشك المذكور في المقالة الاولى من السماع في امر الكون وذلك انه قيل هنالك ان "كان الكون" موجودا فانه اما ان يكون من العدم واما من الوجود فان كان من 15 العدم فليس في طبيعة العدم ان ينقلب موجودا "وان كان من ألموجود" وان كان من شالموجود" فالموجود موجود قبل ان يوجد واذا كان هذا هكذا

<sup>15</sup> Nos, a,d,jk الوجود B الوجود B الوجود B الوجود B (a,d,k plur.). B (a,d,k plur.). B (a,d,jk) الوجود B (a,d,k) الوجود B (a,d,k)

فالكون غير موجود فحل هو "هذا الشك في تلك المقالة بان قال ان الكون هو من غير "موجود بالعرض لانه من موجود بالقوة وهو الهيولى التي عرض لها العدم الذي هو غير موجود باطلاق وهو ايضا من غير موجود " بالفعل بالعرض لانه عرض للهيولى التي منها الكون اللذات ان كانت غير " موجودة بالفعل وموجودة " بالقوة فهو يذكر ها هاهنا بما بين " هنالك من ان المتكون ليس يتكون مما هو غير موجود بالعرض بل ومما هو موجود بالذات وهو الموجود بالقوة اي ليس يكتفى في حل ذلك الشك " القائل ان المتكون ليس يمكن ان يتكون من العدم ان يقال له " انه ليس يتكون من العدم بالذات وهو الموجود بالذات وهو الموجود بالذات ان يتكون من العدم بالذات وهو الموجود بالذات وهو الموجود بالذات الهو قال المناه بالذات الله بالعرض بل وان يقال له " مع هذا انه يتكون من موجود بالذات وهو الموجود بالذات

والاسكندر بغول انه انما لم يستوف الكلام فى المادة فى هذا i الموضع لانه عول فى على ما تبين فى السماع الطبيعى فكانه ذكر بذلك واحال على ذلك الكتاب. وهذا مما يدل على انه كان يرى ان 15 الكلام فى تثبيت ألميولى الاولى هو من علم الطبيعى بمخلاف ما ظن ابن سينا

## T.9 قال ارسطو

(b) 'وهذا هو الواحد الذي لانكساغورس وهو "خير من ان تكون (c) (d) كلها معا وهو ايضا خليط ابن دقليس وذلك الذي لانقسمندورس (d) (e) وكما قال " ذيمقر اطيس "كانت لنا" كلها بالقوة واما بالفعل فلا حتى يوجدوا قد" باشروا" المادة

C.9 المُسير

عريد بهذا القول ان يبين ان ما قاله القدما. في حل الشك الواقع لهم في امر الكون انما لحظوا فيه طبيعة الهيولى لحظا ضعيفا

C. 9. — ¹ B¹,d ב" : B³ delet, a (non k) om. — ² B,d וلشك a add. : a add. הקודם, k præm. «illam». — ³ a,k [طبيعة] : B,d om.

T. 9. — <sup>1</sup> In marg. B habetur versio altera v, quam vide in ima pag. — <sup>2</sup> B (s.p.) (ב. 1 - 1 - 1 - 2 - 3 BB° [...] (a); a (s.p.) (b. 1 - 1 - 3 BB° [...] (c.p.) (c.p.)

v (in marg. B fol. 153<sup>r</sup> sin. et super.) : وهذا هو قول انكساغورش حين قال (b) (c) (d) انه اكانت جميع الاشياء واحدا "اجود وخلط ابنادقليس وانكسميدروس وكما قال (c) (d)
 عقراطيس ان جميع الاشياء كانت لنا التوة واغا الفعل فلا حتى يوجدوا قد باشروا "المادة 3

ان  $v^1$  add.  $v^2$  delet.  $v^2$   $v^2$   $v^3$   $v^4$   $v^4$   $v^6$   $v^7$   $v^7$   $v^7$   $v^7$   $v^7$   $v^8$   $v^8$ 

وانهم راموا حله من قبلها الا انهم توهموها توهما من غير ان يقفوا على حقيقتها ولاكن كلهم الموا طبيعتها كأن طبيعة الحق دفعتهم اليها

وقرة وهذا هو الواحد الذي لانكساغورس وهو خير من ان ٥ تكون كلها معا يربة وهذه الهيولي التي تبين وجودها هو الذي اظن بها انكساغورش انها الخليط ووجه شبهها بالخليط ان الاشيا المختلطة هي قريبة من ان تكون بالقوة ولا كنها ولا بد معا بالفعل ولذلك تآر وهو خير من ان تكون كلها معا يربة ووضع الهيولي موجودة بالقوة الجميع الاشيا في حل ذلك الشك خير من ان نقول موجودة معا بالفعل في الخليط لانه ليس نتخلص بوضع الخليط من ان يكون الكون من موجود بالفعل فيبق علينا الشك المبطل من ان يكون الكون من موجود بالفعل فيبق علينا الشك المبطل للكون

ر الله وهو ايضا خلط ابن دقليس يترآ" وهذه الهيولى هي التي ه لحظ ابن دقليس حين وضع ان العالم مختلط تارة من قبل المحبة حتى 15 يفسد أنه ثم يفترق من قبل العداوة فيتكون أن من ذلك المختلط جميع الاسطقسات الاربعة ثم يتكون أمن اجزاء تلك الاسطقسات من قبل المحبة سائر الاشياء ثم تفسد من قبل العداوة

 $<sup>^{6}</sup>$  B سنورس  $^{6}$  المحاغورس  $^{6}$  المحاغورس  $^{6}$  المحاغورس  $^{6}$  المحاغورس  $^{6}$  المحاغورس  $^{6}$  المحاغورس  $^{6}$  المحافورس  $^{6}$  المحافورش  $^{6}$  المحافورش  $^{6}$  مع الذي  $^{6}$  المحافورش  $^{6}$  مع الذي  $^{6}$  مع المحافور  $^{6}$  المحافور  $^{6}$ 

رتود" وذلك الذي لانقسمندورس" يريد والذي كان يضع هذا الرجل" فيه شبه ما من المادة وذلك انه يضع ان الاسطقس الذي هو عنصر الاشياء غير متناه وكان يضعه متوسطا بين الهواء والنار او الما. والهوا. كما كان يضع ذلك غيره وذلك ان هؤلا. لحظوا طبيمة " ما بالقوة " الموجودة في الهيولي اذ جعلوه متوسطا بين الاشيا٠ ٥ الموجودة بالفعل ولحظوا ايضا طبيعة الهيولى في وضعهم اياه غير متناه لئلا ينقطع الكون وهذا وهذا منه لحظ لوجود المنصر ايضا بالقوة لان وجوده بالقوة جميع الاشياء هو السبب في ان لا ينقطع الكون رتوله وكما قال ذيمقر اطيس كانت لنا كلها بالقوة واما بالفعل فلا يريَّة واقرب من هؤلاً في لحظه طبيعة المادة هو ذيمقراطيس في قوله 10 في الاجزا الغير متجزئة التي هي عنده عنصر الاشيا الاانها كانت بالقوة جميع الاشيا. وذلك قبل ان تشتبك بعضها ببعض وانها لم تكن ألفعل الفعل

أفال الاسكندر ويحتمل ان يكون قرة كانت لنا كلها بالقوة
 واما بالفعل فلا ليس كله حكاية قول ذيمقر اطيس بل يكون ١٥

יוס אונים אונים

قول ذيمقراطيس من ذلك هو توله كانت لنا أنه كانت اذلية لم ترل وذلك انها تشبه المادة في هذا المعنى ويكون توله كلها ألقوة أواما بالفعل فلا من قول ارسطو نفسه كانه اصلاح لقول ذيمقراطيس فكانه قال أوذيمقراطيس الذي قال في الاجزاء الغير متجزئة انها كم تزل هو لحظ منه لطبيعة الهيولي ولا سيا لوجودها بالقوة جميع الاشياء المتولدة عنها لا بالفعل

وترد حتى وجدوا قد" باشروا" المادة يريد وطبيعة الحق هي التي ع الجأت القدما ان يكونوا كلهم قد قاربوا" المادة وكانه اتا بهذا شاهدا على ما اثبته من امر المادة وذلك انه لم يقف على حقيقتها احد قبله 10 وانما كانوا يلحظونها لحظا ضعيفا بمنزلة من يبصر الشي من بعد"

قال ارسطو تا

'وجميع الاشيا. التي تتغير لها مادة الا انها مختلفة فما كان من

T. 10. — In marg. B habetur versio altera v, quam vide in ima pag. — B (i, (k «omnia enim...»): a ממר ( מור ב ( מור ב ( א מור

ا الله عنصر "فتشبث بالعنصر : (in marg. B fol. 153° dext. et super.) عنصر "فتشبث بالعنصر : (in marg. B fol. 153° dext. et super.) كل ما يتغير من اخر" الى اخر" وبالموبدة فجميع التى لم تكن واما المتحركة فبالفساد والم

الاشيا · السرمدية جميع التي هي غير كائنة وهي متحركة بالنقلة لها مادة غير انها غير كائنة لكن من اين الى اين

0.10

ومن هنا يظهر ان الجسم السماوى ليس فيه قوة منقسمة بانقسام الجسم اعنى صورة هيولانية لانه لوكان ذلك كذلك لكانت توجد فيه المادة التي هي بالقوة وقد تبين انه ليس يوجد شي، اذلى فيه قوة على الفساد وذلك في اخر الثانية من السما، والعالم وقد وهم أبن سينا 15 في هذا المعنى 10 المادة التي هي بالقوة توجد لجميع الاجسام

<sup>-</sup>  $^{8}$   $^{8}$   $^{9}$   $^{9}$   $^{1}$   $^{$ 

المكون ً بل الذي من شيء ً الى شيء ً

<sup>- 5</sup> Ita vid. v,(β) المكون (potius ac المكون - 7 Ita vid. v,(β) ألكون

قال ارسطو

'وللانسان ان يتشكك ويقول من اى غير موجود يكون (ه) الكون وذلك ان غير الموجود يقال على ثلثة انحا فان كان أبالقوة (ه) لا كنه ليس من اى قوة اتفقت لا كن اخر من اخر وليس يكفى (ه) ايضا ان جميع الامور معا وذلك انها مختلفة بالهيولى والا فلأى (ه) شى صارت غير متناهية لا واحد وذلك ان العقل هو واحد فاما (ش) ان كانت المادة ايضا واحدة "وذلك الشى "يكون" بالفعل ما قد كانت المادة بالقوة

<sup>1</sup> وخليق ان يسئل احد مسئلة : (v (in marg. B fol. 153 dext. alque etiam super.) عويص من اى لا هوية الكون فان لا الهوية على ثلثة انواع فانه وان¹ كان من التي بالقوة (٥)

<sup>3</sup> الا انه على حال ليس هو من التي كيف ما وقعت بل اخرى من اخرى وليس بكافي قول من (٥)

قال ان جميع الاشياء ممَّا لاضا تختلف بالعنصر والا فلم صارت لا متناهية ولم تصر واحدا فان (g)

ألفعل واحد فاذن وان كان العنصر واحدا فانه يكون بالفعل ذلك الذى كان عنصره (a)
 ماه بالقرة

المِمل  $v = \frac{1}{2} Ila v$  فاته وان  $v^1$  om.  $v^2$  نائه  $v^2$  (  $v^2$  ) المِمل  $v^2$  (  $v^2$  ) المحل  $v^2$  (  $v^2$  ) المحل  $v^2$  ) المحل  $v^2$  (  $v^2$  ) المحل  $v^2$  ) المحل  $v^2$  (  $v^2$  ) المحل

عرضه في هذا الفصل ان يخبر ان المادة الاولى وان كانت واحدة فانها كثيرة بالقوة والاستعداد وان لموجود موجود مع المادة المشتركة مادة تخصه وابتدأ بوضع الشك الذي كان قد حله وهو ان الموجود لا يكون من موجود والها يكون من غير موجود فقال وان وضع الانسان ان الكون يكون من غير موجود فان له ان يتشكك في ذلك ويقول من اى غير الموجود يكون الكون فان غير الموجود يقال على ثلثة انحاء يريد بالثلاثة الانحاء الغير موجود باطلاق وهو العدم المطلق الذى ليس له وجود ولا توهم والثاني العدم الذي في الهيولى وهو عدم الصور والثالث الموجود بالقوة فان 10 الموجود بالقوة يقال فيه انه غير موجود اى غير موجود بالفعل

ولما وضع هذه الثلاثة بادر بانجاز الى وضع المعنى الذى ينحل به الشك وهو الموجود بالقوة نتال فان كان بالقوة لا كنه ليس من اى قوة اتفقت لا كن اخر من اخرير وان كان الشك ينحل بوضعنا ان الموجود يتكون من الذى هو غير موجود بالفعل وهو موجود قان المقوة فانه ليس يتكون اى موجود اتفق من اى قوة اتفقت لكن بالقوة فانه ليس يتكون اى موجود اتفق من اى قوة اتفقت لكن كل واحد من الموجودات الما يتكون مما هو بالقوة ذلك الشى المتكون اى من قوة تخصه حتى تكون القوى بعدد انواع الموجودات

 $C. 11. - {}^{1}B^{2},jk$  و ان الموجود موجود  $B^{1},a$  و ان الموجود موجود  $B^{1},a$  و ان الموجود  $B^{1},a$  و ان الموجود  $B^{2}$  و الشهريلذى  $B^{2}$  و الشهريلذى  $B^{3}$  و ان ل...يوجد  $B^{2}$  و ان ل...يوجد  $B^{2}$  و المهريل  $B^{3}$  و الشهريلذى  $B^{3}$  و ان ل...يوجد  $B^{3}$  و المهريل  $B^{3}$  و الموجود  $B^{3}$  و الموجود  $B^{3}$  و المهريل  $B^{3}$  و المهريل  $B^{3}$  و المهريل  $B^{3}$  و المهريل و المهري

المتكونة وانما قال هذا لانه يرى ان المادة الاولى واحدة بالموضوع ه كثيرة بالاستعدادات اما اولا فالاستعدادات التى فيها لقبول المضادة "الاولى اعنى صور الاسطقسات الاربعة "ثم يوجد" فيها ثانيا قوى المتشابهة الاجزا و بتوسط صور الاسطقسات الاربعة وتختلف " قده القوى فيها بحسب اختلاف امتزاج الاسطقسات الاربعة حتى يختلف " من قبل ذلك صور الكائنات "الاختلاف الموجود فيها كنيتلف "من قبل ذلك صور الكائنات "الاختلاف الموجود فيها

ولما كان القدما، بحسب اوضاعهم فى الهيولى ليس يقدرون ان ويعطوا سبب كثرة الموجودات من قبل الهيولى قد وليس يكفى ايضا ان جميع الامور كانت ما يه ولذلك ليس يكفى فى اعطا، ايضا ان جميع الامور كانت ما يه ولذلك ليس يكفى فى اعطا، موجودة الموجودات ان يقال ان الامور التى منها الكون كانت موجودة معا بالفعل ولا موجودة بالقوة اذا لم تكن القوى كثيرة وهذا الشك هو لازم لانكساغورس فى قوله بالخليط ولسائر من وهذا الشك هو لازم لانكساغورس فى قوله بالخليط ولسائر من وذكر من القدما، وأيهم فى المادة وذلك انه يلزم على وأى الجميع ان يتكون اى شى، اتفق من اى شى، اتفق والا يكون هاهنا مواد يتكون اى شى، اتفق من اى شى، اتفق والا يكون هاهنا مواد لا ابيض الذى هو الاسود بل من اى لا ابيض اتفق كانك قلت من الخط والنقطة "فان لا ابيض يصدق على الخط "والنقطة" وكذلك يلزم مثل هذا ذيقراطيس وابنادقليس عندما تنفصل"

 $i^{10}$  B المضادّة a,d المضادّة  $i^{10}$  B «contrarietates». —  $i^{11}$  Nos, a,jk المضادّة  $i^{11}$  B «generabilium» :  $i^{12}$  B  $i^{13}$   $i^{13}$   $i^{13}$   $i^{14}$   $i^{13}$   $i^{14}$   $i^{15}$   $i^{15}$ 

الاسطقسات عنده " من الواحد الذي " غلبته " المحبة عند فساد العالم ولما قال انه ليس يكفى في وضعه ما منه الكون ان يقال ان التي كان منها الكون كانت موجودة معا قبل" الكون اتى بالسبب في ذلك نتال وذلك انها مختلفة بالهيولي والا فلاى شي كانت "غير متناهية " لا واحد وذلك ان العقل هو واحد يَيد وانما كان قول ٥ انكساغورس بخاصة غير كاف لأن كثرة الموجودات انما تاتي اما من قبل كثرة الهيولي واما قمن كثرة الفاعل والا فلأي شي٠ كانت الموجودات مختافة بل غير متناهية عندهم في الاختلاف ولم تكن واحدة لأن الفاعل عندهم هو واحد الذيُّ هو العقل وانما اراد انه اذا كان العنصر واحدا والفاعل واحدا لزم الا يكون هنالك ١٥ كثرة اصلا لأن الكثرة اما ان تاتى من قبل كثرة الهيولى او من قبل كثرة الفاعل ان امكن ان توجد للصور المختلفة مادة واحدة واما ان توجد الكثرة من قبل كثرة الشيئين وجميعا

<sup>-</sup> على المناس المنا

الموضوع اذا كان واحدا والقوة التي فيه واحدة والفاعل واحد فليس يكون هنالك سبب للكثرة اصلا

قال ارسطو

'فالعلل ثلث والمبادى ثلثة اثنان منها الضدان واحد هذين (ه) وهيم، هو القول والصورة وشيء هو العدم وشيء ثالث هو المادة ومن بعد هذه انه لا المادة تكون ولا الصورة اعنى ذينك الاخرين (ه) وذلك ان كل ما يتغير فقد تغير من شيء والى شيء فاما ما عنه فهو المحرك واما المتغير نفسه فهو المادة واما ما اليه يتغير فالصورة والامعان اذا الى ما لا نهاية له أن لم يكن النحاس يكون فقط (ه) والامعان اذا الى ما لا نهاية له أن لم يكن النحاس يكون فقط (ه) مدورا لا كن مدورا ايضا ونحاس بجب ضرورة ان يتقدم (ه)

<sup>1</sup> فالعلل ثلثة؛ والمبادى ثلثة اما اثنان فالضدية : ( in marg. B fol. 154 sin. et super ) v

التي بعضها كلمة وصورة وبعضها عدم والثالث العنصر الذي له الصورة ومن بعد هذه لا (b) الله تكون ولا الصورة والما أقول الاواخر فان الجميع يتغير بشيء ومن شيء وألى شيء والى الله المادة تكون ولا الصورة فبألما لا ضاية الوان لم يكن (c) (d)

ة النحاس فقط يصير مستديرا والمستدير ايضا كالنحاس. (a)

ا Ita v الدى له الصوره  $v^{\circ}$  (c. صح،  $\beta$ ) :  $v^{\circ}$  ind.  $v^{\circ}$  ind.  $v^{\circ}$  الدى له الصوره :  $v^{\circ}$  ind.  $v^{\circ}$  ind.  $v^{\circ}$  ind. :  $v^{\circ}$  ind. :

#### الفسر

C.12

لما اخبر في اول هذه المقالة ان طلبه انما هو "مبادى الجوهر بما هو جوهر والفحص عن اسطقساته ووضع ان الجواهر° ثلثة واحد متحرك واخر غير متحرك وان المتحرك ينقسم الى قسمين سرمدى وغير سرمدي وابتدأ اولا بالفحص عن مبادي الجوهر الغير سرمدي ٥ وذكر بما تبين من ذلك في العلم الطبيعي ليس بان امّا بالنتائج فقط من ذلك بل وذكر بالمقدمات التي حركته الى اثبات تلك المبادي واضاف الى ذلك ايضا اشياء تبينت في المقالات التي قبل هذه مثل ما بین ان مبادی الجوهر جوهر و بین مقدار ما کان القدما و ادر کو از من امر المبدأ الهيولاني وانه لم يقل احد منهم فيه ولا يمكن ان ١٥ يطابق به امر الكون والفساد وان قولهم ان المبادى اضداد لم يكن فيه كفاية وانه لا بد من ادخال امر ثالث وهو الموضوع وان هذا الموضوع لم يقل أحد منهم فيه ولا مستقيما اذ لم يقل بأى جهة صار موضوعا ولذلك لم يقدروا على حل الشك الذي قيل في ابطال الكون ولا قدروا ان يعطوا العلة التي من قبلها صارت المكونات ا كثيرة والعنصر" واحد والفاعل واحد فلما تبين له هذا كله ذكر بما

 $C. 12. - ^1B$  مَلْبَه (a דרושור , דרושור , k « ipse...querit »).  $-^2$  Sic B,d,(a,k) sine ق  $-^3$  Nos الجواهر , a,d,jk plur. : B الجوهر ألم بير متحرك , a «tres» : B مثل , a والمناه بير متحرك , a والمناس . a a والمناه بير متحرك , a والمناه بير مناه بير والمناه بير , a والمناه بير والمناه بير , a والم

تقرر" من ذلك فقال ان العلل ثلثة وان احد الضدين هو ما يدل عليه الحد وهو الصورة والثانى عدم الصورة وان الموضوع الثالث" هو الميولى الذى هو بالقوة

ثم قال ان الصورة ليس تتكون ولا المادة وانما الذي يتكون المالجموع منها وذلك ان كل متغير فانما يتغير من شي والى شي وعن شي فاما الذي عنه يتغير فهو المحرك واما ما أن منه يتحرك فهو الهيولى واما ما اليه يتحرك فهو الصورة فلو كانت الصورة تتكون لكانت مركبة من مادة وصورة لانها كانت تتغير من شي والى شي وعن شي وكانت الصورة الما صورة وكان يلزم في صورة الصورة الصورة من جهة ما هي متكونة ان تكون ذات صورة ويم الامر الى غير في اية فاذا واجب ان تكون الصورة " بما هي صورة لا تتكون وكذلك الامر في الهيولي لو كانت متكونة لكانت مركبة ووجدت انواع من الهيولي لو كانت متكونة لكانت مركبة ووجدت انواع من الهيولي لا نهاية لها وذلك في المركب الواحد بعينه او كان يكون الكون من لا شي وهذا شي قد بينه في المقالات كان يكون الكون من لا شي وهذا شي قد بينه في المقالات كان يكون الكون من لا شي وهذا شي قد بينه في المقالات

رنوله والامعان" اذا الى ما لا نهاية يهن الصورة والمادة اى يلزم ٥ ان كانا كائنين " ان يوجد فى الشى الواحد بعينه مواد وصور لا (\*) نهاىة لها

 $<sup>^{13}</sup>$   $^{13}$   $^{13}$   $^{14}$   $^{14}$   $^{15}$   $^{1$ 

<sup>(\*)</sup> Tertia a 10702,2-4 » versio habetur in Comm. 13 (p. 1463,3-5).

م رقود ان لم يكن النحاس فقط يكون "مدورا يريد انه انما يلزم ان يوجد في "الشيء الواحد بعينه " صور ومواد" لا نهاية لها ان فرضنا المتكون ليس هو المركب فقط بل والصورة والهيولي مثال ذلك ان نقول انه ليس المتكون المركب " هو النحاس المستدير بل الاستدارة والنحاس بعينه فانه ان كان ذلك كذلك لزم ان يتقدم " والاستدارة استدارة وقابل للاستدارة وكذلك النحاس يحتاج الى قابل وصورة وهذا الذي قاله غير ممتنع في المواد المركبة مثل النحاس وانما يمتنع في المادة الاولى والصور البسيطة فقوله النحاس المدور اخذه " بدل الصورة " وقوله المدور " اخذه " بدل الصورة " المدور اخذه في الماليا للايجاز وقوله النحاس والمالكل طلبا للايجاز

و رود لاكن مدوّرا ايضا ونحاس بجب ضرورة أن يتقدم بي المركب او يريد (\*) لاكن الصورة والهيولى بجب ضرورة ان تتقدم على المركب او يريد لكن ان وضعنا الصورة متكونة والمادة ايضا متكونة كالحال فى المركب منها فقد بجب ان يتقدم الله صورة ومادة مثل ان كان 15 المدوّر متكونا فقد بجب ان يكون مركبا من مدور ونحاس المدوّر متكونا فقد بجب ان يكون مركبا من مدور ونحاس

<sup>21</sup> B ن الشي الواحد بعينه b (صح عن الله عن الله الله واحد بعينه b (صح عن الله الله واحد بعينه b (صح عن الله الله واحد الله واحده الله واحد الله واحده الله و

T.13

# قال ارسطو

ومن بعد هذه لما كان كل واحد من الجواهر الما يتكون من (ه) المواطئ له وذلك ان الاشياء التي بالطبع هي جواهر وتلك الاخر (ه) الباقية أما ان تكون بالصناعة واما بالطبع واما بالبخت واما من التقاء نفسه فالصناعة هي مبدأ في اخر واما الطبيعة فهي مبدأ (ه) بذاته وذلك ان الانسان يولد انسانا فاما العلل الباقية فهي اعدام (ه) هذه

ا Cont. plura D[escripta] p. 1462,1084-12. -2 Cf. p. 1452,58. -3 Ita v (s.p. in.), D,( $\phi$ ) المحروث عندا ( $\phi$ ), nos, D ن  $\phi$  المحروث عندا ( $\phi$ ): [x (?) عكل واحد ( $\phi$ ) والحد ( $\phi$ ) ( $\phi$ ): [x omit. ? ( $\phi$ )]. -3 Signo indicatur, lacunæ loco, versio alia w, quam vide p. 1456,5-7. -3 v ناقص من اليوناني : D om. (sed cf. pag. 1462,4). -3 المحروب المحروب

#### الفسر

**C.13** 

ه لما بين مبادى الجوهر الكائن الفاسد التي هي موجودة فيه اعنى الصورة والهيولى يريد ان يبين ايضا المبادى الفاعلة له ليتطرق بذلك الى المبادئ الاول له فابتدأ يذكر بما تبين من ذلك في مقالات الجوهر فقال ان كل واحد من الجواهر يكون من المواطئ له بالاسم ه مثل كون الانسان عن انسان والفرس عن فرس والاسكندر بفول ان للانسان ان يضيف الى ذلك فيبحث في هذا ايضا كيف تكون الحيوانات الكائنة عن العفونة متولدة عن المواطئ في الاسم وذلك ان هذه قد يظن انها تكون بالطبع لا بالارادة ولا بالاتفاق ولا ايضا البغل يكون من المواطئ له اذ كان ليس كائنا من بغل

فاما ما يضيفه فانه يجعل ما يقال اكثر شكوكا وذلك انه لما قال ان التي بالطبع انما تكون من المتواطئة زاد على قوله وتلك الاخر الباقية اما ان تكون بالصناعة واما بالطبع واما بالاتفاق واما من تلقا نفسه وذلك انه قد يظن به في هذا الكلام انه ليس انما يقول في الجواهر فقط انها من المتواطئة لكن وجميع الاشيا والباقية التي تكون مما ليست بجواهر تكون ايضا من المتواطئة فاما الاشيا التي تكون بالصناعة فلعله ان يكون هذا يمكن ان يكون

C. 13. — <sup>1</sup> Ita B,a,d,k الفاعلة (non الفاعلة <math>j B,d,k المجرى المادى j B,d,k المجرى المادى j B,d,k المجرى المادى j B a,d,k المجرى المادى j B a,d,k المجرى المادى j B المجرى المادى المادى المادى المادى المجرى المحرى المحر

حقا اذ كانت الصناعة صورة الشى الذى يكون وهى التى يصنع الصانع فى المادة كما قال فى الكلام المتقدم من ان قول كل واحد هو الصورة واما فى الاشيا التى تكون عن الاتفاق وهى التى الفاعل لها غير محدود فكيف السبيل الى ان يفهم الانسان ان هذه وايضا تكون من المتواطئة

ولعله ليس يقول "في هذه ولا" انها تكون "كايتبع هو وذلك ها انه لما قال في الاشياء التي تكون بالطبع "والتي تكون بالصناعة اتبع بذلك ترة واما" العلل الباقية فهي اعدام هذه والاعدام ليست اكوانا على القصد الاول" لاكن انما" تقال ابلخط والزلل عن الاغراض الموضوعة لها وذلك انه ولا في الصناعات ايضا تكون الاشياء التي تكون على طريق الخطأ والزلل تكون على الحقيقة يريد انه ليس ينبغي ان يعتقد على ارسطاطاليس انه يرى ان الاشياء والحادثة عن الاتفاق تكون من المتواطئة اذ كان ليس يستجيز ان الاسياء يسميها اكوانا وانما يسميها اعدام الاشياء الكائنة وذلك انها في الطبيعة بمنزلة الاشياء التي تحدث في الصناعة عن الخطأ والزلل فكما ان هذه لا يجوز ان تسمّى اكوانا صناعية كذلك الامر في الحادثة ان هذه لا يجوز ان تسمّى اكوانا صناعية كذلك الامر في الحادثة

يقول (s.p. in.), a,d,k يقول (non يقول (non يقول )— <sup>13</sup> B كل عن (a [كان] ; k aneque sunt neque (fiunt)»; d om. — <sup>14</sup> j add. «a simili», et d add. g, g or g of g

عن الاتفاق في الاشياء الطبيعية وهو الذي دل عليه بعرد واما العلل الباقية فهي اعدام هذه

أم فال الاسكندر وقد تكام في هذا كلاما كثيرا جدا في مقالة والتر" من هذا الكتاب وبين ماذا التي تكون من المتواطئة وقد تكلم في الاشياء التي تكون من العفونات في والسماع الطبيعي من ان هذه الاشياء وان لم تكن من المتواطئة على الاطلاق فانها من فعل ما وذلك ان الحرارة الموجودة في الموضوعات هي هي العلة في كون امثال هذه ايضا والله وقد فهم قوم قوله من المتواطئة على هذا النحو وهو ان الاشياء التي بالطبع فبالطبع تكون وانه ولا شيء من الاشياء التي تكون بالطبع يكون عن الصناعة وانه ولا شيء اخر واغا تكون عن الطبيعة وكذلك الصناعية تكون عن الصناعة التي تكون عن الصناعة وكذلك الصناعية تكون عن الصناعة وكذلك الصناعية تكون عن الطبيعة وكذلك الصناعية تكون عن الصناعة التي تكون عن الطبيعة ولا عن الصناعة فانه ليس يكون شيء من هذه لا عن الطبيعة ولا عن الصناعة فانه ليس يكون شيء من هذه لا عن الطبيعة ولا عن الصناعة وانه قد بين "ذلك هاهنا

h رَوْرُهُ فَالْصِنَاعَةُ هِي مَبِداً فَ " اخر واما " الطبيعة " فهي مبدأ " 15 بذاته يَرِيدُ ان الصِنَاعة هي مبدا محرك لاخر بما هو اخر واما الطبيعة

15

<sup>(</sup>s.p.) رَاى nos, d رَاى nos nos, d رَاى nos nos

فهى محرك للشيء نفسه اى موجود فى الشيء بذاته لا بالمرض وقد بين شدا فى المقالة الثانية من السماع

ولما لم يذكر في هذا القول الاشياء التي تكون عن الارادة i فال الاسكندر انه قد يمكن ان ترتب الاشياء التي تكون بالارادة أيضا مع الاشياء الكائنة بالصناعة من قبل ان الارادة ايضا هي مبدأ في اخر

فال الاسكندر ولما قال هذا "اتبعه بقوله نتال وذلك ان الانسان الولد انسانا فال وقوله هذا دال على انه انما اراد بما قال انه انما يكون في الاشياء التي تكون من المواطئة المعنى الاول من معانى المواطئة المعنى الاشياء التي بالطبع او بالصناعة فليست واوذلك ان كل ما كان من الاشياء التي بالطبع او بالصناعة فليست الما هذه الحال فقد يوجد انها اما من الاتفاق واما من تلقاء انفسها اذ كان انما يسمى التي تكون على تلك الجهة اعداما لا اكوانا بربد الاسكندر بهذا القول ان الاشياء التي قال فيها ارسطو انها تكون المياء التي قال فيها ارسطو انها تكون المناعة عن المتواطئة هي الاشياء التي تحدث عن الطبيعة وعن الصناعة عن المتواطئة هي الاشياء التي تحدث عن الطبيعة وعن الصناعة بجرى هذا المجرى اذ قد بحث عن ما بالاتفاق ومن تلقاء نفسه في غير هذا الموضع وهو يحتج لذلك بان ارسطو ليس يسمى هذه الكوانا

 $<sup>-4^{1}</sup>B^{2}$  س تب  $-4^{3}B^{2}$  س تب  $-4^{3}B^{2}$  بين  $-4^{3}B^{2}$  بين  $-4^{3}B^{2}$  س  $-4^{3}B^{2}$  س  $-4^{3}B^{2}$  بين  $-4^{3}B^{2}$ 

فال الامكندر وما وما يكون عن الاتفاق ومن تلقا نفسه الحيوان ايضا الذي يتولد عن العفونة فاما ان ما فل يكون عن الصناعة " فاغا يكون عن " المتواطئة فذلك شي و قد قاله في المقالات الاول" ويقول " هاهنا ايضا عندما " يمن " والطب هو على نحو ما الصحّة واما ان البغل انما يكون من المواطئ له فذلك ايضا قد بينه ة في المقالات الاول وذلك انه يكون من الحار والفرس وهما اللذان اكونها " تكون معنى واحدا الله كان يكون المها اسم موضوع وهو بعينه " المواطئ الذي" يكون عنه يريد ان المعني المواطئ الذي كان منه البغل هي الطبيعة الواحدة المشتركة للحار والفرس وهذا الذي قاله الاسكندر في تفسير هذا الموضع هو كله تفسير ١٥ ه جيد الا انه ليس يظهر لنا من لفظ كلامه انه جعل أن ما عدا الجواهر يتولد ايضا من المواطنة كما قال هو انه ظاهر "قوله وذلك ان أوله وتلك الاخر الباقية ليس هو معطوفا على بَرَدَ انما يكون" من

1462 p.In alia versione«1070a,6»...-q.Alia versio«1070a,4-7».-r.Ergo [LAM,c.13

المواطئة وانما هو ابتدا. وخبره ترزير اما ان تكون بالصناعة واما بالطبع واما بالبخت واما من تلقا. نفسه

ونجد" في ترجمة غير الترجمة التي فسرها الاسكندر قد" سقط و منها آما ان تكون بالصناعة وعلى هذا فكانه قال ان المكونات" التي هي جواهر هي التي تكون من المواطئ" واما تلك الاخر فاغا تكون اما عن الطبع واما عن البخت واما من تلقا، نفسه وعلى هذا ليس يعرض في هذا القول شك وهو بعينه الذي بين في المقالة السابعة

واظن ان الذى وقع فى "ترجمة الاسكندر وتلك الاخر الباقية ته وذلك انها اما بالبخت واما من تلقاء انفسها اعنى" بزيادة وذلك انها" الله فان" على "هذا يكون ترد وتلك الاخر الباقية معطوفا على ترد من

 $<sup>^{75}</sup>$   $B^3$  (in marg., c. حبر) وخبر (k cet suum apositum»): d [خبر وهو]  $^{76}$   $^{77}$  [ $^{77}$   $^{7$ 

المواطئ له ويكون ما اتى به بمد ذلك كانه بيان الكونها من المتواطئة

وهذا نجده في ترجمة يحيي " بن عدى وهذا نصه تآل فاذا " يستمر " الى غير نهاية ان لم يكن النحاس فقط يكون مستديرا بل مستدير " او نحاس فن الاضطرار اذا ان نقف " ثم الاسم هذه من قبل ان 5 كل واحد من الجواهر يكون من المواطئة في الاسم " والتي بالطبع جواهر " وتلك الاخر الباقية وذاك " انها تكون اما بالصناعة واما بالطبع واما بالبخت واما من تلقا انفسها " وهذا يوهم ان جميع الاشيا هي من المتواطئة على ظاهر ما قاله الاسكندر

واكثر ما يدخل الشك في هذا لادخاله "ا فيها ما يكون أعن 10 الصناعة فانه قد نص في مقالة زاى أن ما يكون أعن الصناعة هو من المتواطئة ولاكن الظاهر عندى انه اراد بتلك الاخر الباقية سائر الاعراض ما عدا الجوهر ولذلك ادخل فيها ما يكون أن عن الصناعة وعلى هذا فالجواهر التي تتكون من العفونة هي داخلة فيما يكون عن المواطئ لا فيما يتكون عن الاتفاق 15

<sup>(\*)</sup> Cf. finem Textus 12 (p. 1452,9) - et vers. w (ima pag. 1456).

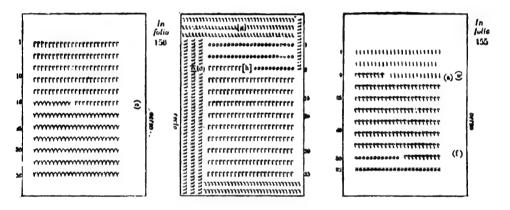
لان " ما يتكون " عن الاتفاق " ليس لكونها نظام ولا هي انواع مقصودة من الطبيعة وهذه يظهر من امرها انها انواع مقصودة " من الطبيعة وانما هي ناقصة عن الانواع المتناسلة واكثرها انما تحدث في اذمنة محدودة فلا معنى للقول في هذه انها حادثة عن الاتفاق واما قوله لا أن ارسطو ذكرها في السماع فوهم وهم " والله اعلم وانما يشبه ان يكون ذكرها في مقالة زاى " لان هذه المقالة التي وصلت الينا انخرم منها مواضع

"واذا قلنا ان الذي يتولد من عفونة يتولد عن المواطئ فليس \* معناه انها تتولد عن حرارة بالفعل فقط كما حكى الاسكندر على 10 احد تأويليه فيها وانما معنى ذلك ان العفونة التي تتولد منها "هي بمنزلة البزور في المتناسل اعنى انه كما ان في البزور القوة المكونة لنوع" ذي البزور وهي التي يشبهها" ارسطو بالمهنة والصناعة كذلك القوة التي في العفونة المختصة بحيوان حيوان هي شبيهة بالمهنة التي في البزر واذا كان ما يحدث عن المهنة والصناعة المي المعفونة المختصة بحيوان عن المواطئ ولا فرق بين القوة التي في العفونة المختصة بحيوان الما التي في العفونة التي في العفونة التي في العفونة التي في البزر الا ان التي في البزر الا ان التي في البزر الا ان التي في البزر والشمس والتي في العفونة كانت عن الشمس

 $<sup>-^{110}</sup>$   $BB^3,a,j$  نالاتفاق الاتفاق :  $B^1,d$  om.  $-^{111}$   $B^2$  s.p. in.  $-^{112}$  Nos, a :  $B^1,d$  om.  $B^3$  s.p. in.  $-^{112}$  Nos, a :  $B^1,d$  om.  $B^3$  s.p. in.  $-^{112}$  Nos, a :  $B^1,d$  om.  $B^1$  s.p. in.  $B^2$  s.p. in.  $B^3$  delet.  $B^3$  delet.  $B^3$  s.p. in.  $B^1$  s.p. in.  $B^3$  s.p. in.  $B^$ 

y فقط ولذلك مقول ارسطو أن الأنسان يولده أنسان والشمس ولذلك لا حاجة لنا الى ادخال الصور التي ظن تامسطيوس انه يلزمنا ادخالها في الحيوانات التي تتولد عن العفونة كما سنذكره معد

\* In B [4], admonente scriptore, leguntur foll. 155, 156 et 156 secundian ordinem quem in delineatione numeris Y, 7,0, E, F, F, I indicamus - qui est ordo a,d,k. (Line 2... | 1 | habentur p. 1464,8-1466,1; - lin. ... FFF p. 1466,2-1472,1489; - lin. ... fff p. 1472, 1490-1474; - lin. ...  $\xi \xi p. 1475-1478, 4^{194}; - lin.$  ... ooo



- (a) يتصل بموضع العلامة قوله والجواهر ثلثة اما الواحد فالمادة Cf. p. 1466,22.
- انظر لیس هنا کلام ارسطو و کلامه خرج لی بعد وقد نبهت علیه و [ 🚚 20 verba 📲 (b) . - Cf. 111. (a),(c) et p. 1472, 13-14 حوم ان المادة الاولى الذي سير هيولى فهنا سصل هي الجسم
  - (c) مذا هو كلام ارسطو Cf. n. (b).
  - (d) قال الراسطو [repet. fol. 156',8 = p. 1466,1 (non fol. 156',18 = p. 1480,8)].
- يتصل بقوله\* هيولى\*\* قوله في الصفح الثالث قبل هذا قوله بعد قال ارسطو (e) .00. فيل وقد علم عليه قبل – Cf. n. (b) et p. 1472,1480 من الجسم ولو كان وقد علم عليه قبل
- يتصل بموضع\* التصحيح في نسخة\* اخرى\*\* قوله وعلى\* هذا\* يُكون معني قوله\* ﴿f) وهي هذا الَّتيء من طريق\* ما يرى\*\*\* . وهو في\* الطرة العليا من الوجه الذي يلي هذا الى اخر طرز ذلك الوجه وهو قوله وهي غير الهيولى التي هي فيها خارج النفس وبذلك يتصل - قوله هاهنا . وهو قوله بدل هذا النول فان تغير – Cf. p. 1475,1120 et p. 1478,4184-5185
  - [g] Nullo signo indicatur transitus sed cf. not. (f).
  - [h] Solo signo indicantur linea marg. dext. et additur coronis.
- -- ا Ad (e) : " ميولى sup. lin. " Br بقوله : Bo ind.
- غ Ad (f): ' Ila nos, BB (mul.). "Nos اخرى, BB اخرى, gâ'.

نقال ارسطو T.14

"والجواهر ثلثة اما الواحد فالمادة وهي هذا الشي من طريق (ه). (ه). ما يرئ وذلك ان ما هو بالتماس وليس هو بالنظام هو المادة والموضوع (ه)-(٧) والطبيعة هي هذا الذي اليه انية وقنية وايضا ثالث من هذه (هه) والطبيعة هي هذا الذي اليه مقراط "وقلياس" فان في شي (٥٥) من هذه الشي ليس هو غير الجوهر المركب بمنزلة صورة شي البيت لولا الصناعة لم يكن يوجد وايضا كون وفساد هذه (٥٥)

T. 14. — ¹ De ordine pag. 1466-1480,7 in B cf. p. 1465 ... — ² Inc. in B fol. 156' lin. [...  $\Gamma \Gamma = cf.$  p. 1465, nn. (a),(b)]. — ³ lu m. B habetur versio altera V, quam vide in ima pag. — ¹ B,d,L,(k, $\beta$ ) ن المادة وهي المادة وهي (  $L_2$ ,  $L_3$  ن المادة وهي (  $L_2$ ,  $L_3$  ن المادة وهي (  $L_2$ ,  $L_3$  ن المادة وهي (  $L_3$ ,  $L_3$  ن المادة وقالم المادة المادة وقالم المادة وقالم المادة المادة المادة وقالم المادة ال

<sup>2</sup> والجواهر ثلثة بعضها عنصر أذا كان : (in B fol. 155 marg. dext. et super.) وأ... (b) v (in B fol. 155 marg. dext. et super.) عنصر أذا التيء بانه يرى فأن جميع التي باللمس ولم تكن بالملاصقة فعنصر وموضوع وبعضها طبع (3-(\$0)) دهذا الشيء موقنية مما وأيضا ثالث من هذين الذي للمنفردة مثل سقراطيس أو قليس (bb) فأما عند بعض الناس فليس الهذا غير الجوهر المركب مثل صورة البيت أن لم تكن مهنة ولا (ac)

(m) الا" بنحو اخر هي موجودة او" ليست موجودة بيتا" بغير هيولي وصحة وكل ما هو بصناعة الا انه " لعله" فما بالطبيعة

### 0.14 الفسير

- لا ذكر مبادئ الجوهر المحسوس وكانت مبادئه جواهر قصد ان يذكر في هذا الفصل كم عدد الجواهر وهو يذكر بما تبين من ذلك و في مقالات الجوهر وفي العلم الطبيعي فبين انها ثلثة مادة وصورة والمجتمع منها ليترقى من ذلك الى معرفة الصورة الاولى والغاية الاولى
- فال الاسكندر ويقول اولا في المادة هذا القول آما الواحدة افالمادة وهي هذا الشيء من طريق انها ترى وفي قوله هذا انجاض المادة ومعنى ما يقوله هو انه لما كانت الجواهر ثلثة فالواحد منها المادة وهي هذا الشيء عندما تقبل الصورة وتتحدد وذلك انه لما كانت

 $C.\ 14.\ -\ ^1$  Ita B مقالات , a,d,k  $plur.\ -\ ^2$  B ويقول , nos,k ويقول , nos,k ويقول , a [ ويقول ) ; j  $\alpha$  et... Arist. d. ».  $-\ ^3$  B الواحدة B : B الواحدة B الواحدة B : B إما يرى B : B ما يرى B : B تسميل B الحالم B : B المادة B : B المادة B : B المادة B : B المادة B : B مند B : B مند B : B مند B : B

<sup>(</sup>tt) لهذه كون وفساد بل هي وليس هي بنوع اخر البيت الذي من غير العنصر والصحة وجميع 1 التي تكون بالمهنة الا ان تكون¹ الذي¹ بالطباع

حينئذ مع الصورة تكون بالفعل الصورة "ورى هاهنا واما هى بذاتها فلا ترى . فال او "يكون معنى ما يقوله هو هذا وهو ان المادة عهى هذا الشيء من طريق ما يرى "وذلك ان المادة بذاتها وعلى الحقيقة ليست هى هذا الشيء غير انها تتبين "ويظن بها هذا من قبل ان فى كل واحد توجد "المادة وهذه هى الشيء الموضوع

ومعنى "هذين التأويلين للاسكندر اما الاول فمعناه أن المادة a هى الشى الذى يرا او يحس من طريق الصورة وكان ظاهر المعنى يوجب ان يقول ان المادة هى التى ترا من طريق ما هى "هذا الشى " وهو عكس ما قال انها "هذا الشى من طريق ما يرى "

B نكون  $(s.p.\ in.)$ ,  $nos\ (?)$ , d نكون  $(s.p.\ in.)$ ,  $nos\ (?)$ , d نكون  $(s.p.\ in.)$ ,  $nos\ (?)$ , d نكر  $(s.p.\ in.)$   $(s.p.\ in.)$ ,  $(s.p.\ in.)$ 

f

فال الاسكندر رقولة "وذلك ان ما هو" مالتماس لا" بالنظام هو المادة والموضوع ذاده على ما قال وانما هي هذا الشيء من طريق ما بري " من حيث انه يدل على قو ان الله المادة ترى في هي قد الشي في الاشيا · التي منها " تكون متى كانت قاس " بعضها بعضا وليست بعد منتظمة او مركبة كما يوجد حال الشيء الكائن وهو المركب منها فأن هذه ة الأشياء قد يظن انها المادة لما يكون منها من حيث هي هذا الشيء وذلك انه ما كانت تماس و بعضها بعضا لو لم تكن بالفعل هذا الشيء وعلى " هذه الجهة الحجارة واللبن مادة البيت والالواح والخشب h مادة السفينة "أو لعله" أن يكون ما قال انها هذا الشي من طريق ما برى" كيدل على ان" المادة التي ترى هي هذا الشي. والمادة التي ترا ١٥ هي المادة القريبة لكل واحد من الاشياء التي تكون وذلك ان i هذه في الشيع " "ولعله ان" يكون توله " من طريق ما بري " اخبادا" عن طبيعة المادة وذلك ان ما قاله فيها في موضع اخر من انها معلومة

 $<sup>- ^{28}</sup>$   $Cf. 11. 39. — ^{21}$   $B^{2}$  (i.m.), a,d هم i.m. j.m. i.m. i.m.

بالتناسب و فهو ما و قاله الان من طريق ما برى و فلك من قبل ان انتقل الى تصور و طبيعتها من الاشياء التى ترى ويشبه ان يكون هذا الذى بينه بالمثال الذى اتا به وذلك ان الشىء الذى هو بالتاس لا بالانتظام هو المادة والموضوع وذلك كان في الاشياء والتى ترى وهى الاشياء التى تتركب شىء ما يكون لا بالانتظام عنزلة البيت فان المادة ترى مجاورة الاشياء التى منها يكون البيت وذلك ان الحجارة واللبن حالها كحال المادة اى المادة نسبتها في الاشياء الاخر الباقية كنسبة هذه وقد يمكن ان يكون هذا الشىء مكان قوله انها جوهر ما فهذا ما يقوله الاسكندر "

ان المادة هي التي يظن بها انها الشيء المشار اليه من طريق الحس بين ان المادة هي التي يظن بها انها الشيء المشار اليه من طريق الحس بين متى يظن ذلك فقال وذلك يكون متى كانت مواد الشيء الذي منها تركب الشيء مماساً " بعضها لبعض مثل حال اللبن والحجادة في "

البيت فانه ليس يظن ان البيت شيء غير اللبن والحجارة واما متى كانت مواد الشيء مختلطة فليس يظن بها انها الشيء وعلى هذا يكون انما دل بالنظام على الاختلاط ويدل على هذا التاويل ما يوجد في نسخة " اخرى "

واما التاويل الثالث الذي قاله في ترد والمادة هي هذا الشي و من طريق ما "يرى فهو انه اراد به المادة القريبة فكانه قال على هذا التاويل والمادة القريبة للشي هي التي هي مادة هذا الشي المرئية وعلى هذا يكون معنى ترد وذلك ان ما هو بالتاس لا بالنظام هو المادة والموضوع أن المواد القريبة هي التي عاس بعضها بعضا لان التي اختلطت واتحدت ليست هي مادة قريبة مثال ذلك ان ١٥ اللحم والعظم وسائر الاعضا المتشابهة الاجزاء التي تركبت منها اليد هي المادة القريبة لليد وهي مماسة بعضها لبعض واما الاسطقسات الديمة التي هي مختلطة فهي مواد بعيدة

واما التاويل الرابع الذي تاوله في شهذا القول فمعناه ما قاله في المقالة الاولى من السماع من ان المادة الاولى الما تفهم وتتصور بالنسبة 15
 اى انها التي نسبتها من جميع الاشياء الموجودة بالفعل نسبة المواد المحسوسة الى التي هي مواد لها اعنى مثل نسبة الخشبة الى السفينة

a,(d),j في البيت فانه ليس يظن ان البيت شي، غير اللبن و الحجارة  $B^1$  om. (homot.). —  $B^1$   $B^2$  .  $B^3$  om. (homot.).  $B^4$   $B^$ 

وعلى هذا التاويل يكون معنى قوله والمادة " هي " هذا الشي من طريق ما رى أنه ألى المادة الأولى الما يفهم أنها مادة لهذا الشيء من طريق المواد التي ترى وذلك ان ما كان من المواد متماسا لا متحدا فهي التي تفهم هذا المعني

وهذه المعاني التي ذكرها هذا الرجل هي كلها اما معان قد 🗷 ذكرها في غير هذا الموضع واما معان ليس يستفاد منها معني لم يكن قبل مفهوما من امر المادة فان امكن ان يدل هذا القول على معنى خاص من امر المادة لم يتقدم له به اخبار فهو الاليق بهذا القول ولاسها ان ساعد اللفظ

والذي يظهر لي في هذا القول انه اغا قصد به تعريف الفرق ٥ بين طبيعة المادة في الوجود وطبيعة الصورة العامة وبخاصة التي هي الجنس فانه قد يظن ان المادة الأولى لما كانت مشتركة أن أله الله p ألما الله المات ال طبيعة الامر الكلي المحمول على كثيرين ولذلك ظن قوم ان المادة الاولى " هي الجسم ولو كان ذلك كذلك لكانت ذات صورة ولم 15 تكن واحدة بالعدد بل" واحدة بالصورة وقد قيل في غير ما موضع انها واحدة بالعدد وان كان ذلك كذلك فقد يجب ان يعرف" كيف q يكون شي، واحد بالعدد موجود في كثيرين وذلك شي، غير معقول

 $<sup>^{19}</sup>$   $^{80}$   $^{80}$   $^{80}$   $^{80}$   $^{80}$   $^{80}$   $^{80}$   $^{81}$   $^{10}$   $^{81}$   $^{10}$   $^{1$ B برى S.p. in. --  $^{82}$  B مهم (s.p.), a,d,k [ يُفْهُم a,d,k ] برى a,d,k اتمر ف a,d تمر يف a,d تمر يف α dare ». → <sup>84</sup> B\* (? - vid. مالهامة ومحاصه ), nos, a,d,j
 العاسة 'B' : العامة ومجاصة ), nos, a,d,j  $B^2 \subseteq \{a, k \text{ ind.} - {}^{86}B, a, d \subseteq b, jk \in \text{habeto.} - {}^{89}B, [B^* - cf. p. 1465, nn. (b), (e)],$ d add. الذي سعر هَيُولى, at non a,jk. — 90 Inc. in B [4] fol. 155° lin. [...۲۲۲ - cf. p. 1465, 11n. (b) ct(e)]. —  $^{01}$   $B^3,a,d,j$  برف  $B^1$  om. —  $^{02}$  B مرف  $B^3,a,d,j$  برف (d) برف :

فيها هو بالفعل واما فيها هو بالقوة فعسى ٥٠ ما يفهم من كونها ٥٠ واحدة بالعدد ومشتركة لكثيرين هو انه ليس لها فصول ينفصل وبها ما يوجد منها في شخص شخص بعضها عن بعض فاذا لما عدمت الفصول الشخصية التي بها توجد الكثرة بالعدد قيل فيها انها واحدة ولانها عدمت الصورة التي الشي الشي الشي واحد بالعدد قيل فيها الها مشتركة و لجميع "الاشياء الكثيرة بالعدد ولم يقل ذلك فيها لأن لها صورة r مشتركة كالحال في الجنس فن فهي من جهة ما سلب عنها فصول الصور الشخصية واحدة بالعدد لا من جهة ان لها صورة شخصية هي بها واحدة بالعدد وهي ايضا من جهة ما عدمت الصورة التي بالفعل 🖻 الشخصية الله مشتركة للاشيا الكثيرة فان الصور المشتركة التي توجد 10 لها الكليات هي موجودة بالقوة ولذلك كان العلم بالشيء من طريق ما هو كلى علم بالقوة فالاشتراك 100 الذي يفهمه العقل في الصور الشيركة 105 له وجود خارج النفس بالقوة واما هذا الله الاشتراك الذي يفهمه العقل في المادة فهو "وا عدم محض" اذ كان اغا يفهمه بسلب الصور الشخصية عنها فاذا™ المادة™ ليس لها وجود 15

a [یعرف] -  $^{93}$   $B^{\circ}$ , (d) وهدی :  $B^{\circ}$  ind. ; a,k vid. om. هدی -  $^{94}$  B هدی : a,d sing. ; <math>a,d : a,d :

خارج النفس من جهة هذا التصور بالعقل لها اعنى كونها مشتركة لجميع الكائنات الفاسدات اذكان تصورا لها من جهة العدم واذا عكان هذا " هكذا فالشي الذي هي " به المادة " مخالفة للعدم وموجود" من الموجودات خارج النفس انما هو كونها موضوعا للشخص المحسوس الذي يرى لا الشي " الذي يعقل منها " وهذا هو التصور التام للمادة

وهذا شي لم يذكره الحكيم في موضع من المواضع ولاكنه الشي تعطيه "" اقاويله في المادة فان كان هذا القول الذي اتا به في هذا المكان مطابقا لهذا الذي قلناه من امر المادة فالذي اتا به هاهنا الله و الشي الذي يفهم اي وجود هو " وجود المادة وهو خاص بهذا العلم وليس هو من علم الطبيعة ولا يفهم على الحقيقة وجود المادة الا بهذا المعنى الذي قلناه هاهنا وانت اذا تاملت هذا المعنى غاية لا التامل وتاملت دلالات الفاظه في هذا القول لم يعسر عليك ان ترا" تلك الالفاظ دالة على هذا المعنى من غير ان تخرج "" عن ظاهرها" ما خرج عنه من تاول لهذا الموضع خمس تاويلات بل اقل درجاته ان يكون هذا التاويل من جهة احتال اللفظ واحدا منها واذا كان مساويا لها في هذا الوجه واشرفها في المعنى فهو افضل التفاسير التي قيلت في هذا المعنى

وموجود  $B^{a}$  هذا  $B^{b}$  هي به المادة  $B^{a}$  هي به المادة  $B^{a}$  هذا  $B^{a}$  هنا  $B^{a}$  وموجود  $B^{a}$  وموجود  $B^{a}$  وموجود  $B^{a}$   $B^{a}$  B

ولما كان الوجود للهيولى الما هو فى اضافتها الى هذا الوجود ووالله الذى من قبله ترى وهو الصورة والله وذلك ان ما هو بالتماس وليس هو بالنظام هو والمادة والموضوع يرية والسبب فى ان الوجود والسام المادة والموضوع يرية والسبب فى ان الوجود الله المادة والما المادة والمدى به تحس والما الله الله الله والمناس والم الله الله والم الله والم الله والم والم الله والموضوع المعقول وقد المادة والموضوع المعقول والموضوع المعتمد والموضوع المعقول والموضوع المعقول والموضوع المعقول والموضوع والموضوع المعقول والموضوع والموض

<sup>-120</sup> Inc. in B [4] fol. 156' lin. [... ٤٤٤ – cf. p. 1465, nm. (g),(f)]. -121 Ita B [et  $B^*$  – cf. p. 1465, n. (f), l. 2] حري cum yā'. -122 B حري (s.p.), a,k [انخيا – 123] Nos, jk المحبوسة بنيرها (a,b) المحبود (a,b) ا

وذلك ١٠٠٠ ان هذه الطبيعة ١٠٠٠ لما الله لم يكن لها ١٠٠١ صورة ١٠٠٠ لم يكن ١٠٠٠ وجودها ١٠٠٠ في المعنى ١٠٠٠ المعقول ١٠٠٠ منها ١٠٠٠ وكان ١٠٠١ وجودها ١٠٠٠ الفاقة ١٠٠٠ الصورة ١٠٠٠ وكانه اداد بهذا القول ان يعرف ان طبيعتها انما ١٠٠٠ هي في الاضافة وانه ليس لها طبيعة تخصها فاخذ الماسة والاتصال هذا بدل الاضافة وذلك ان كل ما وجوده من قبل الماسة والاتصال بغيره لا من قبل طبيعة ١٠٠٠ معقولة ١٠٠٠ من هو بها ١٠٠١ موجود بذاته هو الهيولي ويحتمل ان يدل هذا القول على معنى هو اظهرها من جهة على الالفاظ وهو ان المادة هي التي يشاد اليها من طريق الحس وذلك ان الصورة ليس تدرك من طريق الحس وانما تدرك من طريق فعاها ان الصورة ليس تدرك من طريق الحس وانما تدرك من طريق فعاها ان النظام هو الموضوع والهيولي بيد ١٠٠٠ ولذلك كانت الاسطقسات والعناصر هي الاشياء التي تتماس ١٠٠٠ لا للنظام ١٠٠٠ الخادث عن ١٠٠٠ الاشياء

المتماسة واراد بالنظام الصورة وهذا القول على هذا المفهوم يكون خاصا بالمواد القريبة وانما حدها بالماسة دون الاختلاط لانه الاسرالذي يعم الاسطقسات المختلطة وغير "المختلطة اعنى ان المختلطة تتماس اولا" ثم تختلط

هد و لما ذكر هذا الجوهر اخذ يذكر الصورة فتال والطبيعة التي يتغير هذا الذي اليه 100 انية وقنية يربد والجوهر الثاني هي الطبيعة التي يتغير اليها الجوهر الذي هو العنصر وهي قنية وملكة 170 اي 171 صورة 170 اليها الجوهر الذي هو العنصر وهي قنية وملكة الي الما صورة 170 صورة 170 من 170 من الله الله الذي لكل واحد واحد بمنزلة سقراط وقلياس 10 يربد 100 والجوهر 170 الثالث 170 الله أن من هذين 100 معنى هذا الشيء ليس هو غير الجوهر 100 المركب 100 معنى هذا الشيء ليس هو غير الجوهر المركب 100 معنى 100 معنى

ولما أمّا بهذا القول كالموطئ للفحص هل توجد صورة مفارقة 60 من الصور أم لا ألّ لم 100 يكن أو يوجد أيضا كون أو فساد أد هي اعراض وهذا أن الصور الصناعية ليس لها كون ولا فساد أذ هي اعراض وهذا أو يوجد أبين أيضا في ترجمة 200 اخرى وهو 200 قوله بدل هذا ولا يوجد أيضا أن المذه كون وفساد 200 واغا قال ذلك لئلا يقول قائل أنه كما أن الصور التي في المصنوعات أو وجد في غير هبولي المصنوعات فاذا الذي يمنع أن يكون 200 الامر 200 كذلك في الصور الطبيعية لكن الذي يمنع أن يكون 200 الامر 200 كذلك في الصور الطبيعية لكن

<sup>- 180</sup> B²,a,d,j وهو : B¹ وهو - 187 BB,d وهرة البيت : a,jk om. - 188 Nos (?)

- 180 a,jk omit.

- 180 (in fine lin.) vid. نا النا باز إلا ان ما ] - 180 a,jk omit.

- 190 a,jk

 $\tau \delta \Lambda$  versiones.—4f. Exp. «1070a,15-18».—gg. Exp. alia versio «1070a,15...17». 1479

كيف ما كان الامر فان الصور الصناعية هي غير مفارقة لانها اما في النفس واما في الهيولي

 $<sup>-200 \,</sup> T,d,k$  وا :  $B:j,T^*$  «et».  $-210 \, B$  بيتا  $(\beta),k$  «domus» :  $T^*$  اينا  $(d,T^*)$   $(d,T^*)$  (

ويحتمل ان يريد الا ان البيت وغير ذلك من الصور الصناعية هي التي يكن ان توجد في هيولي غير الهيولي التي هي فيها موجودة يبتاء الحقيقة ووقة

'قال ارسطو 'قال ارسطو

'ولهذا السبب لم يسى الذين وضعوا الصور ان هذه ان كانت (ه.ه) الم بوجه من الوجوه فهى كل ما كان موجودًا بالطبيعة لاكن من (ه)

 $<sup>^{280}</sup>$  BB,a يتنا  $^{281}$  ita (BB),a,d,jk يتنا  $^{281}$  ita  $^$ 

**T. 15**. — ¹ Inc. in B [4] fol. 156° lin. [... YYY (cf. p. 1465)]. — ³ In marg. B habetur versio altera v, quam vide in ima pag. — ³ B,(a,d) ... , jk «Et...». — ⁴ Ita B,a,d,k,( $\varphi$ ?) ان  $\varphi$  =  $\varphi$  =

<sup>1 &#</sup>x27;ولهذه العلة لم يسيُّ افلاطون حين : (in marg. B fol. 156 dext. et inferiori) عنصر (c) عنصر (c) لهذه ألعلة الله عنصر (c) العلم المن صورة الطبع الله عنصر الله عنصر الله عنصر (c) عنصر الله عنصر الله عنصر الله عنصر (c)

<sup>1</sup> Ita v ... وصورا (??) (non ... وصورا (?) - يسي vel (??) وصورا (?) (امثل ε الله γ الله به vel (?) و vel (?) (امثل ε الله γ اله γ الله γ الله γ الله

(a) هذه "النار اللحم" العظم" الراس" بيم علم مادة ومن الجوهر" هو" الذي هو الاكثر" جدا وذلك" الاخر والغير متجزي"

C.15 التُسر<sup>1</sup>

ع قال الاسكندر انه اشار بهذا الى افلاطون كما يوجد فى بعض النسخ. فال ولم يقل انهم احسنوا بأطلاق وانما قال لم يسى الذى ولنسخ الاشياء الطبيعية. فال وهذا القول يكون اظهر هكذا ولهذا السبب لم يسى الذين وضعوا الصور ان كان لها وجود بوجه من الوجوه بان اوجب كل ما كان منها بالطبيعة ن فال وقد يمكن قوله ان يفهم هكذا ولهذا السبب لم يسى الذى وضع صورة السبب لم يسى الذى وضع صورة

<sup>—</sup>  $^{8}$  Ita B,a,d,jk,( $\phi$ ?) sine præm. [مثل] —  $^{9}$  B',a,jk,L,( $\beta$ ) اللحم  $^{9}$  .  $^{9}$  اللحم  $^{9}$ 10 B1 مطم , a,j,(L),(φ?) العظم (B3 præm. و العظم , t.\* om. — 11 BB'.jk,L, (β) ון וו :  $BB^{o},d,L^{*}$  פון ויי ; a דוארשר בי Ita B (in init. lin.), a,d,k,1., (φ)\* d,ι. الجو اهر \*L : الجو اهر \*L : الجو اهر \*B,a,d,jk,ι,β) هو d,ι. الجو اهر \*J : الجو اهر \*d,ι. الجو اهر \*d,ι . [β non habet] والغير متجزى Β,a,d,j,L - ذلك \*L : وذلك [β non habet] - اكثر C. 15. — التفسير d (non k) om. — على عبي على : a,jk om. — B,d; التفسير 3 B,d; التفسير 3 B,d; التفسير ; אפלטרן a om. (sed reiing. 5 mill. spat. vac.). - 4 B שלאנה nos,d, שלאנה a om. (sed reiing. 5 mill. spat. vac.). k om. → <sup>5</sup> B يسموا , nos , (d plur.), jk « non male » : a vid. [لم يسموا] — ه الذي حملها ; a,d plur. — ¹ d præm. ⊒ , at non B,a. — \* B,[d] مكذا : k «si legatur ita»; a כשהרקש - \* Abhinc forte incipit B¹ dittogr. (cf. n. 11). — 40 B ייבר d : אייבר אייבר ; jk «affirmando» ; a בכח חריבר בכח - יוי ופ+ייבר יויבר + יוי ופ+ייבר יויבר יויבר ווייבר יויבר قال وقد عكن قوله أن هم هكذا ولهذا السبب لم يسى الذين وضعو ا/الصور add. 28 verba sed B2 delet , ان كان لها وجود نوجه من الوجوه بان اوجب كل ما كان منها بالطبيعة [ut dittogr. (= p. 1481,8-9+p. 1481,7-8) - cf. u. 9]. — 12 B (vel B'?) (?),  $[B_1(n.11)]$  الذن [B,a,d,j] وضع  $a,jk,[B_1(n.11)]$   $[B_1(n.11)]$  وضع b,a,d,j عبورة b,a,d,j عبورة b,a,d,j

<sup>(</sup>d) والذي هو اخير للجوهر الذي هو اكثر ذلك10

vid. أو النور متجزى Ita v,β sine add. والنور متجزى

لهذه "كل" الاشياء التي هي بالطبيعة ان "كان للصورة وجود بوجه من الوجوه فال وقد يمكن ان يكون ما يفهم من ذلك اظهر" ان نقلت "لفظة " لفظة الصور ورتبت مع قوله فهي حتى يكون الكلام هكذا ولهذا السبب لم يسئ الذي وضع " الصور و ان هذه هي جميع التي بالطبع ان كان للصور وجود

وجلة هذه التاويلات التي قالها الاسكندر ترجع الى معنيين ما احدها ان يكون اراد انه لم يسئ الذين وضعوا صورا مفارقة لصور الاشياء الطبيعية من قبل انهم لم يضعوا هذه الصور للامور الصناعية ان كانت هاهنا صور مفارقة بنحو من انجاء الوجود او يريد ان الهذا السبب لم يسئ الذين قالوا ان صور الاشياء الطبيعية هي صور مفارقة من قبل انهم لم يزعموا ذلك في الصور الصناعية وذلك ان القولين متقاربان جدا اي القول بان الصور الطبيعية المحسوسة صورا مفارقة وهو الذي يقوله افلاطون او القول بان الصور الطبيعية هي صور مفارقة والبحث عن هذا هو بحث طبيعي لنا الصور العني هل يوجد في الصور الطبيعية ما يفارق كما يفحص هو بعد عن

<sup>15</sup> Nos ?, (B³), jk لفذه a لفذه a لفذه b (a b) كل a (a b) كل a (a b) a (a a a) a (a a a) a (a a (a a a) a (a a a

ذلك واما البحث عن هل هاهنا صور مفارقة غير الصور المحسوسة هي صور الاشياء المحسوسة فهو بحث غير طبيعي اى ليس هو بمتشوق لنا بالطبع وانما هو بحث واجب بحسب ما قال به قائل اذ اداه و البه قياس من القياسات

قاس " B,a,d النا B,a,d B,a,d

رتورة ومن الجوهر" هو" الذي هو اكثر" جدا وذلك" الاخر ه والغير متجزئ يمكن فيما قاله الاسكندر ايضا ان يفهم منه معنيان احدها ان يكون عنا بالذي هو اكثر جوهرا" المركب من المادة والصورة وعنى بالاخر والغير متجزئ" المادة فكانه قال والجوهر والمعتمع هو اولى بان يكون جوهرا من الجوهر" الاخر" الذي هو المشترك للجميع وهو الجسم" او يكون اداد بالجوهر الاكثر في الجوهرية الجوهر المركب من الاسطقسات وبالاخر الاسطقسات وعلى هذا تكون جميع هذه "اعنى صورها" وموادها" مادة للجوهر الاخر"

ا فال الاسكندر والمعنى الذى "في هذا الفصل يوجد اوضح في ه نسخة اخرى وهو تود ولهذا السبب لم يسى الذى وضع "الصور" انها " جميع التي هي بالطبع ان كان توجد" الصور بوجه من الوجوه الا ان " لهذه" وذلك ان "النار واللحم والعظم "والرأس كلها هي

<sup>-</sup> هو  $T,a,d,j,(\beta)$  هو الجواهر B,a,d,T هو الأكبر B هن B هن

مادة اخرة " للذى هو " اولى " ان " يكون موجودا" . قال الاسكندر وليس يمكن ان يكون عنى بالجوهر الاخر هاهنا المادة . قلت " وانما قال ذلك فيما احسب لان الحكيم انما قايس في هذا القول بين الجواهر التي بالفعل

T.16 قال ارسطو

5

(a) 'والعلل' المحركة انما هي على انها تقدمت فوجدت فقط' فاما (b) اللاتي كالكلمة فعا وذلك انه اذا كان انسان صحيحا فحيئذ الصحة موجودة وشكل كرة النحاس وكرة النحاس معاً

C.16

انه لما بين ان العلل اثنان المادة والصورة يريد ايضا ان يأتى 10
 بالفرق بين هاتين والعلة المحركة والفاعلة فهو يقول ان الفرق بين

<sup>-</sup>  $^{70}$   $^{10}$ 

T. 16. — ¹ In marg. B habetur versio altera v, quam vide in ima pag. — ² B,d,k والملل : a sing. — ³ B² (i.m., c. ص), d add. علل , at non B¹,a,jk,( $\beta$ ). — ⁴ Ita B,a,d فقط . أو اللاق . منط . أو اللاق . منط . أو اللاق . أو اللاق . أو اللاق . أو اللاق . أو كرة النحاس . أو كرة النحاس .  $B,(R,\beta)$  وهذا النحاس : a [ كالكلة ] ; a [ وهذا النحاس :  $B,(R,\beta)$  والنحاس :

C. 16. — א שתים d, k « esse duas » : a השנים

v (in marg. B fol. 157<sup>r</sup> sin. et super.): <sup>1</sup>كون <sup>1</sup> : (a) فاما العلل المحركة فعلى هذه الحال تكون <sup>2</sup> معاكالكلمة فاضا اذاكان الانسان صحيحاكانت الصحة ايضا وشكل كرة <sup>2</sup> النجاس وكرة النجاس<sup>8</sup>

ا الما Ila v sine [مما] - 2 Nos وكون v vid. وكون Ila v sine [مما]

العلة الفاعلة والعلة التي هي الصورة ان العلة الفاعلة والمحركة هي متقدمة على الذي تكونه وتحركه والعلة الصورية والمادية فهي مع الكون وهذا هو الذي دل عليه بترة فاما اللاتي بالكلية فها بية فاما اللاتي بالكلية فها بية فاما العلل التي هي سبب ان كان الشي كلا وواحدا فهي والشي الذي بها صار كلا معا اذ كانت حالها من المجتمع حال الاجزام من الكل

ثم اتى بمثال نتال وذلك انه اذاكان انسان صحيحا فحيننذ الصحة ٥ موجودة وشكل كرة النحاس وكرة النحاس معا وهذا مفهوم بنفسه يريد ان الصحة لا تتقدم الانسان الصحيح اذكانت الصحة ١٥ من الصحيح بمنزلة الصورة واما المصح فانه واجب ان يتقدم الصحة وكذلك شكل الكرة الذى هو كالصورة لها لا يتقدم الكرة

قال ارسطو

'واما' ان كان شى، ما' يبقى باخرة فقد ينبغى ان نبحث عن ذلك وذلك ان فى بعض الاشياء فلا مانع يمنع مثال ذلك ان كانت

افاما (للاتى a,d (و هو a,d (a,d ) الكلمة (a,d (a,d ) الكل

<sup>1</sup> فلنفحص ان كان يبقى شى. اخيرا فانه ليس شى. : (in marg. B fol. 157 sin.) عنم ان كان يبقى شى. اخيرا فانه ليس شى. 2 يمنم ان يكون ذلك فى بعض الاشياء كالنفس ان كانت مثل هذه لا كلها بل العقل المعلل ان يكون ذلك فى بعض الاشياء كالنفس ان كانت مثل هذه لا كلها بل العقل المعلل المعلل

τὸ Λ]

النفس "حالما هذه الحال لا كلها لاكن العقل وذلك ان كلها" لعله' الا" يمكن"

### 0.17 القسير

عد فال الامكندر يعنى ان كان شي من هذه الصور أيبقى باخرة بعد فساد المركب من كليها فقد ينبغى ان نبحث عن ذلك واضاف الى ذلك اخباره من اين انجرت هذه المطالبة وذلك انه لما كان نفس الانسان صورة الانسان وكان العقل وهو صورة ما وقوة المنفس يبقى بعد ان يفسد الانسان فقد يمكن ان تبقى صورة ما هيولانية بعد ان فسد المركب من كليها فاما ان النفس كلها تبقى فقد تبين ان ذلك غير ممكن وذلك ان بعض قوى النفس وجودها انما هو مع المادة بمنزلة القوة الغاذية والقوة الحساسة والقوة (\*) المتخيلة والقوة الشهوانية ولا ايضا هذا العقل الذي هو قوة للنفس وخودها على الشهوانية ولا ايضا هذا العقل الذي هو قوة للنفس

 $<sup>^{6}</sup>$  Ita B,a,d,k sine add. [ايضا]  $-^{5}$  B,(d) præm ش., at non a,jk.  $-^{6}$  Ita B,a,d,k sine ش. (cf. p. 1488,4).  $-^{7}$  B,d,1, لله  $^{1}$ ,  $^{6}$  [الملة]  $^{1}$  [ال

denuo habentur p. 1488,10-13. ولا أيضا...جز ، للنفس 1487,12-1488,3 ولا أيضا...جز ، للنفس

فخليق<sup>4</sup> الا يمكن ان تكون<sup>5</sup>كلها

ركون v²,β. - 3 v² (cf.n.1), β المعل v², y؛ بل المقل - 4 Ita v بكون - 5 v²,β. - 5 v المعل ان عالم المقل

وهذا الذي قالة الاسكندر هو دأيه في العقل وهو أنه ليس هاهنا ٥ عقل يبقى الا العقل المكتسب باخرة وهو قلدى يسمى المستفاد واما العقل الذي بالملكة والعقل الهيولاني فكلاها عنده فاسد واما العقل الذي بالملكة والعقل الهيولاني الفقل الذي هو قوة (\*) وهذا العقل هو الذي اداد بفوله ولا ايضا هذا العقل قال ان العقل المنفس ويظن انه جزء لها يمكن ان يبقى ولذلك قال ان العقل الذي من الذي قال فيه في كتاب النفس انه يبقى اعنى العقل الذي من اكتساب للنفس بربد ان العقل الكتسب الذي قال فيه أد ارسطو في كتاب النفس انه يبقى ليس المكتسب الذي هو ملكة للنفس ولا جزء لها

ولذلك قال ان  $_{2}$ و ذلك ان  $_{3}$ و الذى  $_{4}$  الذى من انه  $_{4}$  الذى من انه  $_{5}$  الذى من انه الموادد من انه الموادد المواد منه الموادد من انه الموادد الموادد الموادد من انه الموادد الموادد الموادد من انه الموادد الموادد الموادد الموادد الموادد المواد الموادد الموادد الموادد الموادد الموادد الموادد الموادد المواد الموادد الموادد

<sup>(\*)</sup> Vide p. 1487,12-1488,3.

و هذا ليس هو مذهب تافرسطس ولا غيره من قدما المشائين ولا مذهب تامسطيوس بل اكثر المفسرين كانوا يرون ان العقل الهيولاني باق وان العقل الفعال المفارق هو كالصورة في العقل الهيولاني شبه المركب من المادة والصورة وانه الذي يخلق المعقولات من جهة ويقبلها من جهة اعنى انه يفعلها من جهة ما هو صورة ويقبلها من جهة العقل الهيولاني

ونحن فقد فحصنا عن المذهبين في كتاب النفس وبينا ان العقل الفعال هو كالصورة في العقل الهيولاني وانه يفعل المعقولات ويقبلها من جهة العقل الهيولاني وان العقل الهيولاني كائن في فاسد وبينا هنالك ان هذا هو مذهب الحكيم وان العقل الذي بالملكة أن فيه جزء كائن وجزء فاسد وان الفاسد هو فعله واما هو في ذاته فليس بفاسد وانه داخل علينا من خارج وذلك انه ولا كان متكونا لكان حدوثه تابعا لتغير كما تبين في مقالات هذا العلم التي في الجوهر حيث بين انه لو كان يحدث شيء من لاحيث بين انه لو كان يحدث شيء من لا شيء ولذلك العقل الذي بالقوة هو لهذا العقل كالمكان لا كالهيولي ولو كان فعل هذا العقل من فير تنصل بالعقل الهيولاني غير ولو كان فعل هذا العقل من حيث يتصل بالعقل الهيولاني غير

<sup>-</sup> ه  $B^2$  تافرسطس :  $B^{\alpha}$  تامر :  $B^{\alpha}$  تامره :  $B^{\alpha}$  تامر

کان لکان فعله جوهره ولم یکن فی هذا الفعل مضطرا" الی اتصاله بالعقل الهیولانی کان فعله اتصاله بالعقل الهیولانی کان فعله من جهة ما یتصل به غیر جوهره و کان ما یفعله هو جوهر هو افیره لا لذاته ولذلك امکن ان یکون شی ازلی یعقل ما هو کان و فاسد فان کان هذا العقل یتعری عند بلوغ الکال الانسانی عن و القوة فقد بجب ان یبطل منه هذا الفعل الذی هو غیره فاما ان نکون فی تلک الحال غیر عاقلین اصلا بهذا العقل او نکون به عاقلین من حیث فعله جوهره و محال ان نکون فی وقت من الاوقات غیر عاقلین به فقد بقی ان نکون اذا الا بری هذا العقل الاوقات غیر عاقلین به فقد بقی ان نکون اذا بری هذا العقل الاوقات غیر عاقلین به فقد بقی ان نکون اذا الله العقل الوقات غیر عاقلین به فقد بقی ان نکون السعادة العقل العقل المن القوة عاقلین به من حیث فعله حوهره وهی السعادة القصوی

قال ارسطو

'فظاهر انه لا حاجة بنا بوجه من الوجوه بسبب هذه ان (ه) تكون الصور موجودة وذلك ان انسانا يولد انسانا الذي هو واحد

 $B^{1},a,d,k$  ق :  $B^{2}$  delet (sed cf. n. 40). — 40 Nos, a,jk الفعل  $B^{1},a,d,k$  ق :  $B^{2}$  delet (sed cf. n. 40). — 40 Nos, a,jk الفعل  $B^{1},a,d,k$  الفعل  $B^{2}$  و  $B^{3}$  برهم و  $B^{3}$  و  $B^{4}$  الفعل  $B^{5}$  و  $B^{5}$  الفعل  $B^{5}$  و  $B^{5}$  و  $B^{5}$  الفعل  $B^{5}$  و  $B^{5}$  و B

<sup>- &</sup>lt;sup>3</sup> Ita B,(d) فرده , (a,k sing.). — <sup>3</sup> B,d,(β) هذه (a,k sing.). —

<sup>(</sup>a) v (in marg. B fol. 157 dext.) : افبين انه لا ينبغى ان يكون شيء بسبب هذه

¹ v vid. præm. 🏎

(b) واحد انسانا من الناس وعلى هذا المثال في الصناعات وذلك ان الصناعة الطبية هي كلمة الصحة

### التفسير

C.18

ه لما بين ان العلل منها فاعلة وهي المتقدمة على الوجود ومنها ما هي اجزا الشي الموجود وهي معه يقول انه ظاهر انه ليس ويستدعى طلبنا الاسباب الفاعلة للكائنات ان نقول بالصور التي قال بها افلاطون فانه اذا كان الشي انما يكون من المواطئ له بالاسم فلا حاجة بنا بوجه من الوجوه الى ان تكون الصور موجودة فان الانسان انما يولده انسان مثله والفرس فرس مثله واحد لواحد فان الانسان انما يولده انسان مثله والقائل بالصور وذلك ان الامر 10 وجزئي لجزئي كما يقول القائل بالصور وذلك ان الامر 10 في الطبيعة في كون الشي عن المواطئ له بالاسم هو كالامر في الصناعة وذلك ان الصناعة الفاجودة في نفس الطبيب وكما ان الصانع ليس صورة الصحة الموجودة في نفس الطبيب وكما ان الصانع ليس يحتاج عندما يفعل الى مثال ينظر اليه حتى يفعل اذكان ما عنده من صورة المصنوع كافيا له في الفعل من غير ان يجتاج الى مثال والمنوع كافيا له في الفعل من غير ان يجتاج الى مثال والمنوع كافيا له في الفعل من غير ان يجتاج الى مثال والمنوع كافيا اله في الفعل من غير ان يجتاج الى مثال والمناعة المعلود المنوع كافيا اله في الفعل من غير ان يجتاج الى مثال والمناعة المناعة المناعة الفعل من غير ان يجتاج الى مثال والمناعة المناعة ال

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> B نكون (s.p. in.), nos, a,d,k تكون - <sup>5</sup> Ita B,a,d,k كون (s.p. in.), nos, a,d,k انسان : jk [انسان]; a (non d) om. - <sup>7</sup> B² (i.m.), a,d,(j) هي : B¹ om.

<sup>(</sup>b) الصورة الانسان يلد الانسان المنفرد لا انسانا ما وكذلك فى المهن فان مهنة الطب 1 كلمة العر. وكلمة العر.

 $<sup>^{-2}</sup>$  Ita v الصورة ( non الصورة )  $^{-3}$  v المنفرد و الصور ( nos (?) الصورة ) المنان مًا (  $[x\ (?)\ ]$ 

B.A.S., VII (arab.): AVERR., Tafsîr mâ ba'd at-Tabî'at, vol. 3.

ينظر اليه كذلك الامر في الطبع الفاعل الها يفعل من جهة ما عنده صورة المفعول بعينها ولذلك وجب ان يكون المواطئ من المواطئ

و ناصطبوس بقول ان هذا القول هو مقنع في دفع الصور الاه ان صاحبه اغفل كثرة ما يحدث من الحيوان من غير مثله على كثرته و فانا قد نرى جنسا من الزنابير يتولد من ابدان الخيل الميتة و فرى النحل يتولد من ابدان البقر الميتة و فرى الضفادع تتولد من العفن و فرى الجرجس وهو فوع من الذباب صغير الجثة يتولد من الخمر اذا فسدت "فانا لسنا نجد الطبيعة تنشى هذه الاشيام بما هو مثله في الصورة و نحن نتيقن "ان في المني والبزر من كل واحد من الحيوان في الصورة و فحن نتيقن "ان في المني والبزر من كل واحد من الحيوان الحيوان والنبات " نسبا تخصه بها صار يتولد ما " يتولد منه خاصة " من الحيوان والنبات دون غيره حتى لا يكون من مني الانسان فرس " ولا من مني الفرس انسان ولا من بزر نبات من النبات نبات غيره فاين " نظائر" هذه النسب فيا يتولد منه " هذا الحيوان لولا انه قد " جعل " في الطبيعة قبل نسب " مستعدة متهيئة لاحداث " اى نوع جعل " في الطبيعة قبل نسب " مستعدة متهيئة لاحداث " اى نوع

امكن من انواع الحيوان مع وجودها عنصرا ملاغًا لحدوث حيوان ه ما عنه قال ولا يغرنك الاحتقار لاشباه هذا من الحيوان لكن اخطر ببالك " انه يعجبنا من الصانع حذقه فى عمل ما يعمله من الطين اكثر مما "يعمله من الذهب والعاج " على انك ان دققت النظر فى ار الحيوان الذى هو اكبر من هذا وجدت "ستسلك الطبيعة فيه هذا والمسلك بعينه فلا " بد من ان تكون انساب " وصور قد " جعلت فى الطبيعة عليها تعمل ما تعمل من ذلك فان الانسان وان كان الطبيعة عليها تعمل ما تعمل من ذلك فان الانسان وان كان الماك يتولد عن انسان فان الاب ليس له صنع فى تركيبه هذا الذى لا يمكن أن يكون بجال اخرى هى افضل من حاله وانما يصير بهذه الحال لما قد جعل فى طبيعة كل واحد من الجواهر " من النسب " والصور لا بصنع " من الاب لا كن من النسب " والجسم " ليس له عمل فى الجسم الاسم في خايته " فقط فاما الطبيعة فتعمل فى جثة الجسم " عمل فى الجسم الاسم الاسم المالة في خايته " فقط فاما الطبيعة فتعمل فى جثة الجسم "

باسره وليس بعجب ان تكون الطبيعة وهي لا تفهم سواقة ما ٥ تعمله الى الغرض المقصود اليه اذ كانت لا تدرى ولا تفكر في فعل ما تفعل وهذا مما يدلك على انها قد الهمت الهاما تلك النسب من " سبب هو " اكرم منها واشرف واعلى مرتبة وهي النفس التي ة في الأرض التي يرى افلاطون انها حدثت عن الألهة الثواني ويرى ارسطاطاليس انها حدثت عن الشمس والفلك المائل ولذلك صارت السماطاليس انها حدثت تفعل ما تفعل مستاقة منحو الغرض وهي لا تفهم الغرض كما قد نرى الم القوم الذين يلهمون أن يتكلموا الكلام ينبئون به عما يكون وهم لا يفهمون ما يقولون وجملة القول انه لا بد من ان يكون في 10 الطبيعة انساب وصور اذ كان يحتاج في تولد والشي الى مثله وليس يوجد لجميع ما يتولد مثل يتولد منه لكنا متى احتجنا الى صورة من الصور كان منا" فعل ما نعلم انه لا تحدث" به وحده تلك الصورة " فتحدث مينئذ تلك الصورة كانها كانت كامنة في شي اخر وهي بالحقيقة كامنة في الطبيعة المولدة

فهذا جملة ما يقوله هذا الرجل فى معاندة قول الحكيم والظاهر من كلام هذا الرجل انه لم يفهم كيف يكون الكون وما معنى قولنا ان المتكون يتكون عن مواطئ له بالحد والجوهر فانه لما فهم ان المتكون انما يخترعه واختراعا مواطى مثله اى يخلق صورته ويثبتها في الهيولي كانها شيء اخر غير الهيولي لزم عنه ان يكون و في الامور الطبيعية صور تخترع " الحيوانات والنبات المتولدة " من العفونة اعنى صورا تعطى المتنفس الخلقة والنفس ويلزم في هذه الصور أن كان الفاعل هو المواطئ أن تكون " نفوسا أما مفارقة واما غير مفادقة لاكن ان كانت النفوس الغير مفادقة انما هي في الات خاصة بها وكان ليس يظهر لهذه الصور المولدة لصور الحيوانات ١٥ المتولدة من العفونة الآت ولا موضوعات خاصة فهي مفارقة او يقول قائل انها غير مفارقة ولاكن ليس يوجد لها من الالات الا الالة الاولى وهي الحرارة الحيوانية لاكن ان كانت هذه بهذه الصفة فهي حادثة فعن أي شي حدث امثال هذه الصور وكل حادث فعن المواطئ فلذلك يظن ان هذا القول مضطر الى القول بالصور ١٥ وليس يلزم هذا في الحيوانات المتولدة من العفونة بل وفي البزور فانه اذا قلنا انه يجب ان يكون في البزور قوى وصور تشبه الامور الصناعية وهي الفاعلة" لذوات البزور وفرضناها حادثة لزم

a,h רתתחדש, j «et sic fiet» : B ويحد (s.p.) ; d רתתחדש (s.p.) , רתתחדש (s.p.) , (s.p.) ; (s.p.) ; (s.p.) ; (s.p.) . (s

ان يكون الها صور اخر " تحدثها فيلزم ان يكون " هاهنا ولا رد صور مفارقة° ومن هاهنا قال قوم ان الصور الجوهرية كلها تحدث ع عن صورة مفارقة من خارج وهي التي يسميها قوم بواهب الصور ويقولون أن هذا هو المقل الفعال" ويحتجون لذلك بأن يقولوا أن ة القوى الفاعلة انما هي الكيفيات الاربع التي هي الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة وانه ليس في الهيولي شيء يفعل غير هذه اعني انما" تفعل" مثلها واما الصور الجوهرية فليس تفعل" بعضها" في بعض" فالنار مثلا اذا فعلت نارا مثلها من جسم ثقيل ألم تفعل الصور" الجوهرية التي فيها التي هي مثلا الخفة في ذلك الجسم الثقيل" الذي " 10 صيرته نارا خفة مثلها اذقد صرح فى كتاب الكون والفساد وفى غير موضع انه ليس في النار قوة فاعلة الا الحرارة واذا كان هذا هكذا فحدوث صورة النار مثلا في الجسم المحترق عن نار اخرى مثلها يجب ان يكون ذلك" على احد وجهين اما ان يكون حدوث صورة" النار في الجسم المحترق تابعا لحدوث الحرارة النارية فيه كما 15 تتبع الأعراض في الحدوث الصور وذلك شنع ويلزم على هذا ان تكون الصورة حادثة عن لا صورة ويطردون هذا في النفس وفي جميع الصور الجوهرية ويقولون انا لسنا نرا نفسا تحدث عن نفس

م المعروده B s.p. in. — م Nos a,d,j: B om. — Nos,  $a,[d^2],j$  م ind. B om. B on. B om. B on. B on. B om. B om. B on. B om. B on. B on.

والها تحدث عن لا نفس فان كان الحدوث عن المواطئ في الاسم فيجب ان يكون هاهنا نفس مفارقة هي التي كونت هذه الانفس وهذا شي قد صرح به المسطيوس في كتابه في النفس في آخر المقالات التي تكلم فيها في العقل كما صرح به هاهنا حيث يقول ان هذه النفس هي التي يرا افلاطون انها وجدت عن الالهة والشواني ويرى ارسطو انها وجدت عن الشمس والفلك المائل

وهذه المسئلة هي في غاية من "الصعوبة والعواصة ونحن نقول في ذلك بحسب قوتنا واستطاعتنا وبحسب المقدمات والاصول التي تقررت لدينا من مذهب هذا الرجل الذي وجدنا مذهبه كما يقول الاسكندر اقل المذاهب شكوكا واشدها مطابقة للوجود" واكثرها ١٥ موافقة له وملاومة وابعدها عن التناقض فغول بان كل من اثبت سببا فاعلا واثبت الكون نجدهم بالجملة انقسموا الى مذهبين في ذلك في غاية التضاد وبينها متوسطات فاما المذهبان اللذان في هذا المعنى في غاية التضاد فذهب اهل الكمون والثاني مذهب اهل المعنى في غاية التضاد فذهب اهل الكمون والثاني مذهب اهل هئ الابداع والاختراع اما مذهب اهل الكمون فهم القائلون ان كل ١٥ شي، في كل شي، وان الكون انما هو خروج الاشياء بعضها من بعض وان الفاعل انما احتيج اليه في الكون لاخراج بعضها من بعض وقييز بعضها من بعض «وبين ان الفاعل عند هو لا، ليس شيئا اكثر

وَوَر ;  $B^1$  omit. — 88 BB (mutil.)\*\*\*\*, nos عن a,d من , jk «ex». — 84 B,d,k sing. : a plur. — 85 Nos, (a,d) به : B om. — 86 Inc. B [4] fol. I58°. — 87 B,d ناما : a ind. — 88 Nos, a نه نه a ind. — 89 B نه نه a,k [المقالة] ; a ind. — 80 B نه نه أبد أبن a الالمه 8 B من a,d الالمه 8 B من a,d الموجود a b (?), a من a الموجود a b (?), a الموجود a b (?), a من a الموجود a b (?), a من a الموجود a b (?), a الموجود a b (») أبد الموجود a أبد الموجود أبد الموجود a أبد الموجود أبد الموجود a أبد الموجود أبد الموجود أبد الموجود أبد

من محرك واما مذهب اهل الاختراع والابداع فهم الذين يقولون 1 ان الفاعل هو الذي يبدع الموجود بجملته ويخترعه اختراعا وانه ليس من شرط فعله وجود مادة وفيها يفعل بل هو المخترع للكل وهذا هو الرأى المشهور عند المتكلمين من اهل ملتنا ومن اهل ملة ٥ النصرى حتى لقد كان يحني ٥٠ النحوى ١١٠ النصراني يعتقد انه ليس هاهنا امكان الا في الفاعل فقط على ما حكا عنه ابو نصر في "الموجودات المتغيرة" واما الاوساط التي بين هذين الرأيين فيشبه m ان ترجع الى رأيين ينقسم احدها الى اثنين فتكون ثلثة والذى يشمل هذه الاراء الثلثة انهم يضعون الكون تغيرا \*\* في الجوهر وانه 10 ليس يتكون عندهم شيء من لا شيء اعنى انه لا بد في الكون عندهم من موضوع وان المتكون الها يحدث عن ما هو من جنسه بالصورة فالرأى الواحد منها هو رأى من يرى ان الفاعل هو الذي يخترع الصورة™ ويبدعها ويثبتها في الهيولي وهوالا منهم من يرى ان الفاعل الذي بهذه الصفة ليس هو في هيولي اصلا وهو الذي 16 يسمونه واهب الصور وابن سينا من هولاً ومنهم من يرى ان الفاعل الذي بهذه الصفة يوجد بحالتين اما مفارقا للهيولي واما غير مفارق فالغير مفارق عندهم مثل النار تفعل نارا والانسان يولد انسانا والمفارق هو المولد للحيوان والنبات الذي لا يوجد عن حيوان مثله ولا عن بزر مثله وهذا هو مذهب تامسطيوس ولعله مذهب

 $<sup>-^{91}</sup>$   $B^3$ ,a,d,j مادة :  $B^4$  omit.  $-^{95}$  B نمادة , a,d مادة  $B^3$ ,a,d النحوى  $B^3$ ,d النحوى  $B^3$ ,d النحوى  $B^3$ ,d النحوى  $B^3$ ,d المورة  $B^3$ ,d

ابي نصر فيما يظهر من قوله في الفلسفتين وان كان شك في ادخال « هذا الفاعل في الحيوان المتناسل واما المذهب الثالث فهو الذي اخذناه عن ارسطو وهو ان الفاعل الما يفعل المركب من المادة والصورة وذلك بأن يحرك المادة ويغيرها" حتى يخرج ما فيها من القوة على الصورة الى الفعل وهذا الرأى فيه شبه من رأى من يرى ة ان الفاعل انما يفعل اجتماءا ١٥٥ وانتظاما للاشياء المتفرقة وهو مذهب ابندقليس وقد كنا اغفلنا هذا المذهب في الفاعل عند ذكر مذاهب الناس الا ان الفاعل عند ارسطو ليس هو جامع بين شيئين بالحقيقة وانما هو مخرج ما بالقوة الى الفعل فكانه جامع بين القوة والفعل اعنى الهيولى والصورة من جهة اخراج القوة الى الفعل من غير ان ١٥ يبطل " الموضوع القابل للقوة فيصير حينتُذ في المركب شيئان متعددان وهو المادة والصورة وهو™ يشبه الاختراع ايضا من جهة انه يصير ما كان بالقوة الى الفعل ويفارق الاختراع بانه ليس ياتي بالصورة من لا صورة وكذلك فيه شبه من الكمون وكل من قال بالاختراع او الكمون او الجمع 10 والتفريق فانما الموا هذا المعني 15 ه فوقفوا™ دونه فمعني قول ارسطو ان المواطئ يكون من المواطئ او قريب من المواطئ ليس معناه ان المواطئ يفعل بذاته وصورته صورة المواطئ له وانما معناه انه يخرج المواطئ له من القوة الى

a , اختراعًا °B : (בקבצר d) , اجتاعًا °B و العنصر B,d : وينيرها (d عنام Nos, a,(jk) . وينيرها (B,d - 101 Nos,  $B^{\circ}$  (c. حمو), a,d,(j) يبطل  $B^{\circ}$  ind.  $B^{\circ}$  ind.  $B^{\circ}$  (mut.) بيو , nos, a,d. nos (?), a,d فوقموا nos (?), a,d فوقموا nos (?), a,d فوقموا nos (?), a,d فوقموا - \*Paginis 1499,16-1503,1 (لمعنى...عقلا) confertur g [= p. 229,23-231,1]. — 107 B2 (i.m.,c. انه نخرج (i.m.,c. محمع اله j انه نخرج (i.m.,c. عمع اله نخرج (i.m.,c. عمع اله نخرج (i.m.,c. عمع اله نخرج (i.m.,c. عمد اله نخرج (i.m.,c. a)) اله نخرج (i.m.,c. a)

الفعل وليس هو فاعل بان يورد على الهيولي شيئًا من خارج او™ شيئًا هو خارجًا عنها" والحال في الجوهر في ذلك هو كالحال في سائر الاغراض فانه ليس يورد الحارّ على الجسم المستحرّ حرارة من خارج وانما يصير الحار بالقوة حارًا بالفعل وكذلك الامر في العظم التابع للكون اعنى ان العظم اذا انتقل عند الكون من كمية الى كمية ١٠٠٠ لم ينتقل من قبل كميّة واردة عليه" من خارج وكذلك الحركة في المكان ليس هي شيء ورد من خارج عن" المحرك" ولذلك ليس يلزم ان يكون "الفاعل "ولا بد مواطى هو هو " من جميع الوجوه فالمولد للنفس ليس معناه انه يثبت نفسا في الهيولي وانما معناه انه يخرج ماكان نفسا بالقوة الى ان يصير نفسا بالفعل ولذلك نجد النار تتكون عن الحركة كما تتكون عن نار مثلها ومعنى النسب والصور p الموجودة" في المكونات" للحيوانات هو انها تخرج النسب" والصور "التي في الهيولي من القوة إلى الفعل وكل مخرج شيئًا من القوة الى الفعل فيلزم ان يوجد فيه بوجه ما ذلك المعنى الذي اخرجه لا انه هو هو من جميع الوجوء فالقوى التي في البزور وهي التي

<sup>-108</sup> a om. الو خارجاً عنها مو خارجاً عنها , at non B,d,g. -100 Nos,  $a_i(k)$  عنها .  $d_i(k)$  الم كل كبية .  $d_i(k)$  و الم  $d_i(k)$  و الم و ا

تفعل اشياء متنفسة ليست اشياء متنفسة بالفعل واغا هي قامتنفسة بالقوة كما يقال في البيت الذي في نفس البنا · انه بيت بالقوة لا بالفعل ولذلك يشبه ارسطو هذه القوى بالقوى الصناعية ويقول في كتاب الحيوان ان هذه القوى هي الاهية اذكان فيها قوة على اعطا الحياة وهي شبيهة بالقوى التي تسمى عقولا لكونها سواقة الى الغاية ٥ q و لما كانت هذه البزور الها تفعل ذلك بالحرارة التي فيها" والحرارة عا هي حرارة ليس تفعل الا تسخينا او تيبيسا او تصليبا لا شكلا ولا صورة متنفسة يقول ادسطو في كتاب الحيوان ان هذه الحرارة ليست نارا ولا هي من نار اذ كانت النار هي مفسدة للحيوان لا مكونة له وهذه الحرارة مكونة له ولذلك هذه الحرارة هي شبيهة ١٥ بالحرارة الصناعية اعنى فقد التي تقدرها الصناعة لفعل من الافعال التي تفعلها وذلك يتبين في كل ما كان من الصنائع يفعل بحرارة ما" وهذه الحرارة ذات صورة بها صارت محفوظة التقدير ضرورة وهذه الصورة ليست نفسا بالفعل ولاكن نفسا بالقوة وهي التي بشبهها ارسطو بالصناعة وبالعقل فن ولذلك يسمى هذه الحرارة حرارة نفسية 15 وليس يقول فيها انها متنفسة وهذه الحرارة ذات الصورة هي في r البزور متولدة عن ذي أنه البزور والشمس ولذلك يقول ارسطو ان الانسان يولده انسان مثله والشمس وهي متولدة في الارض والماء

من قبل حرادة الشمس المتزجة بحرادة سائر الكواك ولذلك كانت الشمس وسائر الكواكب هي مبدا الحياة لكل ١٥٥ حي بالطبيعة فحرارة الشمس والكواكب ١٥٥ المتولدة ١٥١ في الما والارض هي المكونة للحيوانات المتولدة من العفونة وبالجملة لكل ما يكون ة من غير بزر لا ان هناك نفسا بالفعل حدثت 132 عن الفلك المائل والشمس كما يحكى عنه تامسطيوس وهذا كله قد تبين في كتاب الحيوان وانما نسب هذا الفعل للشمس لانها اظهر الكواكب فعلا فى ذلك فالحرارات <sup>130</sup> المتولدة <sup>131</sup> عن حرارات <sup>135</sup> الكواكب المولدة a لنوع نوع من انواع الحيوانات وهي التي هي بالقوة ١٥٠٠ ذلك ١٠٠٠ النوع 10 من الحيوان التقدير 10 الموجود في حرارة حرارة منها انما هو من قبل مقادير حركات الكواكب واحوال بعضها عند™ بعض في القرب والبعد وهذا التقدير هو صادر عن المهنة الألهية العقلية التي هي مشبهة''' بالصورة الواحدة للصناعة الواحدة الرئيسية التي تحتها''' صنائع شتا الله هذا ينبغي ان يفهم الله الطبيعة اذا الكانت تفعل النظام من غير ان تكون عاقلة انها ملهمة من قوى الها عليه النظام من غير ان

 $<sup>- \</sup>frac{138}{8} B,d,g,k$  المباء: a [مبادی]  $- \frac{120}{8} B$  [مبادی] (in fine lin. longior.)  $+ \frac{1}{10} \frac{1}{10$ 

فاعلة هي اشرف منها وهي المسمى ١١٥ عقلا١١٥ وهذه النسب والقوى الحادثة في الاسطقسات عن حركات الشمس وسائر الكواكب هي التي ظن بها افلاطون انها الصور واياها امّ وهي التي نظر اليهاكما t ينظر الى الشيء من بعد فقال بالصور والذي يعتمده 148 ارسطو 110 فا في ان الفاعل ليس يخترع الصورة هو انه لو اخترعها لكان شي. من لا ة شيء ولذلك ليس للصورة عنده كون ولا فساد الا بالعرض اعني من قبل كون المركب وفساده وهذا الاصل هو الذي اذا لزمه!" الانسان عند توفية 201 النظر في هذه الاشياء ولم يغفله لم يعرض له فيها شيء من هذه الاغاليط فتوهم قلا اختراع الصور هو الله الذي صير u من صير الى القول بالصور والى القول بواهب الصور وافراط هذا 10 التوهم هو الذي صير المتكلمين من اهل الملل الثلث الموجودة اليوم الى القول بانه يمكن ان يحدث شيء من لا شيء وذلك انه ان جاز الاختراع على الصورة جاز الاختراع على الكل ولما اعتقد المتكلمون من اهل ملتنا ان الفاعل انما يفعل بالاختراع والابداع من لا شيء ولم يعاينوا فيما هاهنا من الامور الفاعلة\*\* بعضها في بعض ١٥ شيئًا بهذه الصفة قالوا ان هاهنا فاعلا واحدا لجميع الموجودات

كلها هو المباشر لها الله عن غير الله وسط وان فعل هذا الفاعل الواحد يتعلق في آن فه واحد بافعال متضادة ومتفقة الانهاية لها فجحدوا ان تكون™ النار تحرق™ والما ميروى والخبز يشبع قالوا لان هذه الاشياء تحتاج الى مبدع ومخترع والجسم لا يبدع "الجسم ولا يخترع ة في الجسم حالاً من احواله حتى قالوا ان تحريك الانسان الحجر بالاعتماد عليه والدفع له ليس هو الدافع لكن ذلك الفاعل هو المخترع للحركة فان الإعتماد على الحجر لا يخترع منه حركة لم تكن وجحدوا لمكان هذا وجود القوة والخطأ في هذا كله لائح لمن كان له بعض 10 لمولاً القوم ان قالوا أن الفاعل لا يقدر على أعدام الشيء قالوا لأن فعل الفاعل انما يتعلق بالايجاد والاختراع لا بالاعدام فانظر كيف امتنع عندهم نقلة الفاعل للموجود" من الوجود" الى العدم ولم يمتنع عندهم نقلته من العدم الى الوجود فان قيل باى جهة يتعلق ٣ فعل الفاعل عندكم بالاعدام قلنا بالوجه الذي يتعلق به في الايجاد 15 وهو اخراج ما بالقوة الى الفعل فان الكائن بالفعل هو فاسد بالقوة وكل قوة الله الفعل من قبل مخرج لها الفعل الفعل من قبل مخرج لها الفعل الف

<sup>-</sup> نف BB  $_{***}$  8-10  $mill._{***}$ ], a عند نه בע רעדודשם (אור אור אור), a (אור אור), a (אור אור), a (אור אור). a (אור אור). a (אור) a (אור) a (אור). a (אור) a (אור). a (אור) a (אור). a (אור) a (אור). a (אור) a (אור) a (אור). a (אור) a (אור)

τὸ Λ] z.Formæ in materia 12..., in 10 motore...-Text.19 (gr.1070a,31-b,4). 1505

فلو لم تكن القوة موجودة لما كان هاهنا فاعل اصلا ولو<sup>100</sup> لم يكن الفاعل موجودا لما كان هاهنا شيء هو بالفعل اصلا ولذلك قيل ان جميع النسب<sup>10</sup> والصور هي موجودة بالقوة في المادة الاولى وهي بالفعل في المحرك الاول'' بنحو من الانجاء شبيه بوجود المصنوع'' بالفعل في نفس الصانع فلنرجع <sup>17</sup> الى ما كنا فيه من الشرح <sup>17</sup>

## T.19 قال ارسطو

(a) 'والعلل والمبادى هى لاشياء مختلفة وهى كما اللانسان ان يقول على طريق الكلية واحدة باعيانها فجميعها على طريق التناسب (b) وللانسان ان يتشكك اترى مبادئ واسطقسات الجواهر" والمضافات وكل واحد من المقولات على هذا المثال "واحدة باعيانها 10

<sup>-</sup> متلاهات و  $B^1$  و  $B^2$  و  $B^3$  و  $B^3$ 

 <sup>(</sup>a) والعلل والاوائل اخر لاشياء اخر ²وهى : (in marg. B fol. 159 dext. et super.)
 (b) كقول القائل بنوع كلى وبالملاومة هى هى للجميع فخليق ان يسئل احد مسئلة عويص في المائل واسطقسات الجواهر والمضاف وكل واحد من سائر المقولات هى هى ام اخر 3

ا  $v^1$  add. والمبادى , sed  $v^2$  delct. = 2 Ita v, $(\beta^*)^* \xi^* A^b$  والمبادى - 3 Ita v اخر وهى - 4 Ita v sing.

الا انه شنيع ان المضاف المنادئ واحدة باعيانها وذلك ان المضاف (٥) والجوهر يكونان موجودين من اشياء واحدة باعيانها مما ليس (۵) يكون هذا موجودا وذلك انه ويوجد خارجا من الجوهر وتلك الاخر الباقية هي شيء عام واسطقس من التي هو السطقس ولا ايضا (٥) لها وايضا ولا الجوهر والله شيء من هذه للجوهر وهو شيء من هذه للجوهر والمحتود المنادئ التي التي المناف ولا ايضا (٥) شيء من هذه للجوهر والمحتود المنادئ التي المناف ولا ال

النسر 0.19

فال ان هذا الشك قد كان اتى به فى اول هذه الصناعة وهو a هاهنا يعيده ليحله وهذا الشك هو هل مبادى المقولات العشرة ماهنا يعيده ليحله وهذا الشك هو هل مبادى المقولات العشرة المسرة المسلم ال

C. 19. — <sup>1</sup>  $B^1,k$  قال , FREUDENTHAL 91 & Er (Alexander) قال  $\mathfrak{d}: B^2$  del., a,d,j om. — <sup>3</sup> B نا نا a,d,k om. — <sup>8</sup>  $B^r,(a,d)$  المشرة k «inducta est»;  $B^o$  المشرة a,d,j (nos, a,k quasi) المشرة

<sup>1</sup> لاكن محال ان تكون هي هيء للجميع والا فسيكون الجوهر والمضاف<sup>6</sup> من اشياء هي هي<sup>7</sup> (٥) واي شيء بكون هذا فانه ليس بشيء مشترك ما خلا الجوهر والمقولات الاخر واما <sup>9</sup>الاسطقس (a)

<sup>3</sup> فقبل وايضا أن كان10 الجوهر اسطقسا فليس هو للمضاف ولا من هذه شيء للجوهر (٥)

 $<sup>-5 \</sup>text{ v}^1, \text{v}^3$  (c. حمى ?), ( $\beta$ ) هي هي :  $\text{v}^2$  vid. del. post. -6 Ita v الجوهر والمضاف sing.  $= \rho^* \text{Ab sed ord. inverso}$ ]. -7 Nos (?) هي هي اشياء هي هي : v vid. هي هي المتوات : v vid. هي هي المتوات : v vid. وايضا ان حان v vid. المتولات . sed  $\text{v}^2$  del. -10 Ita v : بغيء ( $\beta$ )

واسطقساتها اسطقس واحد بعينه ام اسطقسات مختلفة وهو يبتدى اولا فيضع الوجه الذى هى به واحدة فهو يقول ان العلل والمبادى التى للمقولات العشر وان كانت عللا لاشياء مختلفة فللانسان ان يضع انها واحدة بطريق التناسب

ولما كان هذا انما يظهر اذا تبين انه ليس يمكن ان تكون واحدة و باطلاق ولا مختلفة باطلاق اخذ يذكر ما يلزم من المحالات عن وضعها باحدى هاتين الصفتين نتال وللانسان ان يتشكك آن تولا واحدة باعيانها يريد وانما كانت واحدة بالتناسب لا واحدة بتواطو لان للانسان ان يتشكك ويقول هل اسطقسات الجوهر هي بعينها اسطقسات المضاف واسطقسات سائر المقولات ام هي مختلفة من ثم اخذ يذكر ما يلزم من المحال الشنيع عن وضعها واحدة بعينها فتال الا انه من الشنيع ان كانت مبادئ واحدة باعيانها وذلك ان المضاف والجوهر يكونان موجودين من اشياء واحدة باعيانها واحد بيد انه يلزم ان يكون الجوهر والمضاف داخلين تحت جنس واحد وانما خص المضاف لانه اضعف وجودا من سائر المقولات حتى ظن قاقوم انه من المعقولات الثواني

ه ثم اخذ یذکر ما یلزم من المحال عن وضعها بهذه الصفة فعال مما الیس یکون هذا موجودا و ذلك انه یوجد خارجا من الجوهر و تلك الاخر "الباقیة" هو" شی عام و اسطقس من التی هو" اسطقس لها

<sup>—</sup> ق B,a,d وهو ,  $(k \approx 1)$  : FREUDENTHAL 91 «Er (Aristoteles)». — ق  $Iia \ B$  المشرة (non والمشرة –  $^{7}$   $Iia \ B,a,d,(k)$ , T والمشرة –  $^{8}$  B,a,d, T والمشرة  $B^{3},d$ , T والمشرة D والمش

 $<sup>^{11}</sup>$  B,T ألق هو  $^{13}$  B,d ألق هو  $^{13}$  Nos,  $^{18}$  Nos,  $^{19}$  الباقية  $^{11}$  الباقية  $^{11}$ 

رَبَّةُ وذلك ان وضعها كلها لها جنس واحد يلزم ان توجد طبيعة عامة هي غير كل واحدة من المقولات العشرة" وهي الطبيعة المشتركة ولما كان لقائل ان يقول انه وان لم تكن هذه الطبيعة خارجة عن المقولات العشر" فقد يمكن ان تكون واحدة منها" وهي الجوهر و اذ كان قد يظن ان الجوهر هو مبدا" سائر المقولات واسطقسها" اذ كانت كلها انما توجد في الجوهر والجوهر هو المتقدم عليها بالحد وبغير ذلك من انحا والتقدم على ما سلف والاسطقس هو المتقدم بالحد تال ولا" الجوهر اسطقس للاشيا والتي من المضاف ولا ايضا شي و من من المضاف ولا ايضا شي و السطقس هذه للجوهر هو اسطقس عكن ان يوضع ان الجوهر هو اسطقس اللهنا المقولات

وسكت عن المحال اللازم عن هذا الوضع لظهوره وذلك انه المناهر ان اسطقسات الجوهر يلزم ان تكون جوهرا" واسطقسات المضاف وسائر المضاف مضاف ولوكان الجوهر هو اسطقسات المضاف وسائر الباقية من المقولات العشر للزم ان تكون كلها جوهرا لان ما الباقية من المقولات العشر وكذلك ليس يمكن ان يضع احد واحدة من سائر المقولات التي ليست بجوهر السطقسا ألم الجميعها كانك قلت المضاف فانه يلزم ان تكون كلها من المضاف حتى الجوهر وايضا

B هو a الذي هو B المثر B المثر

لما كان الشيء قد ينحل الى اسطقساته لزم ان يكون الجوهر ينحل فى وقت ما الى المضاف "والمضاف الى الجوهر وهذا لازم فى الجنس الذى هو عنصر لا فى الذى هو صورة

# T.20 قال ارسطو

الله المحلمة على الله المحلمة المحلمة

#### C.20

ظاهر هذا القول انه ليس يمكن ان تكون اسطقسات المقولات 10
 العشر اسطقسا واحدا بعينه وذلك انه يلزم هذا الوضع ان يكون
 الاسطقس والمركب من الاسطقس شيئا واحدا بعينه

 $B^1$  و الجوهر حتى الجوهر  $B^*$  و  $B^*$   $B^*$  و الجوهر  $B^*$  و  $B^*$ 

<sup>&#</sup>x27; Ita v,(β\*T) 1...16

والاسكندر يقول ان هذه الحجة هي جدلية فانه ليس يلزم ان ٥ كان الاسطقس من طبيعة الشيء الذي هو له اسطقس ان يكون هو والشيء الذي هو له اسطقس شيئًا واحدا بعينه وذلك ان الاسطقس هو والشي الذي هو له اسطقس من طبيعة واحدة لاكن ة الاسطقس هو في تلك الطبيعة بسيط والذي من الاسطقس مركب فهذا القول ليس يلزم الا ان يوضع ان الاسطقس هو واحد منها وانه اسطقس لجميعها فحيننذ يلزم ان يكون الاسطقس وما منه الاسطقس شيئًا واحدا بعينه . وهذا ليس يعطيه ظاهر هذا القول ٥ ولذلك بفول الامكندر لعله اداد بهذا القول انه ان كان اسطقس 10 جميع المقولات شيئًا موجودًا غير المقولات وجب ان يكون له ايضا اسطقس لأن كل موجود له اسطقس فاما ان يكون لذلك الاسطقس اسطقس واما ان يكون الاسطقس والذي من الاسطقس شئنا واحدا بعينه

وهذا الذى ذكره الاسكندر ايضا حجة جدلية وذلك انه له 15 ليس يلزم كل موجود ان يكون من اسطقس اذكان كل موجود اما اسطقسا واما من اسطقس الا ان يوضع ان كل موجود بالفعل يجب ان يكون من اسطقسات فان كانت جميع الاسطقسات بالفعل لزم ان يكون لكل اسطقس اسطقس فاما ان يمر ذلك الى غير نهاية واما ان يوضع الاسطقس والذى منه الاسطقس شيئا

 $<sup>^{2}</sup>$   $B^{1}(i.m.)$ , a,d,(jk) هو :  $B^{1}$  om. —  $^{3}$  FRÆNKEL 92, (k) اسطقسا : B اسطقسا : a,d al terutr. —  $^{4}$  Nos, d,(j) يكون : B om. ; a plura om. —  $^{5}$  Ita B,a,d,k موجود بالفعل :  $B^{1}$  om. ; a plura om. —  $^{7}$   $B^{2},d,j$  اسطقسات :  $B^{1}$  om. ; a plura om. —  $^{8}$   $BB^{r}$ , a,d,(k) واما :  $B^{0}$  ind. —  $^{9}$   $B^{2}$ , a,d,(k) الذي  $B^{1}$  :  $B^{1}$  om. ;

واحدا بعينه وهذا ينحل بان يوضع ان الاشيا. التي بالفعل منها ما اسطقساتها بالفعل ومنها ما هي بالقوة وهذه هي حال الاجسام البسيطة التي هي اسطقسات المركبة

واما تامسطيوس" فانا نجده يفسر هذا الفصل على معنى اخر وذلك انه يقول ان كان للمقولات العشر اسطقس واحد وعنصر" ٥ هو غيرها فلا يخلو ان يكون خارجا منها اى محمولاً عليها او داخلا فيها اى كل واحد من المقولات محمول عليه فان كان خارجا منها لزم ان يكون هاهنا شيء يتقدم على الجوهر وعلى سائر المقولات وان كان داخلا فيها لزم ان يكون المركب يحمل على البسيط اى يصدق حمل المركب على الذي دكب منه فيكون الشيء يحمل على ١٥ عنصره فيكون هو واياه واحدا بهذا المعنى حتى يصدق المقطع على الحرف المصوت وغير المصوت اللذين هما اسطقسا المقطع وكل ٩ واحد منها بعض المقطع" وهو الذي اراد بترد بمنزلة ما ان آ" تكون" بعض لب" آمَّ" بمنزلة قولنا آ "الذي هو غير المصوت" وكذلك الحال في الالفاظ مع المقاطع . وقد" نجد الاسكندر يفسر هذا القول فما ١٥ بعد بهذا التفسير

ونجد ايضا في بعض النسخ بدل قوله وايضا كيف يمكن ان تكون اسطقسات جميعها واحدة باعيانها ترد وايضا كيف يمكن

ان یقال هی هی اعیانها تکون اسطقسات لجمیعها به انه اذا کان اسم الموجود یدل منها علی عنصر مشترك لها فهو "بعینه یدل علی واحد واحد منها فهی عناصر انفسها

T.21

قال ارسطوطالبس

السطقسات المعقولة بمنزلة الواحد والموجود (ه) وذلك ان هذين يوجدان لكل واحد من المركبات وليس شي (ه) منها لا جوهرا ولا مضافا ايضا لاكن مضطر "

الغسير C.21

لما بين انه ليس يمكن ان يكون للمقولات العشر عنصر واحد ه الله على انه شي محسوس يريد ان يبين انه ليس يوجد لها عنصر واحد على انه من المعقولات الكلية لا من المحسوسات بل الواحد

المشر . d (non B,a,k) om المتولات . B° vid المقولات - d (non B,a,k) om المشر

<sup>1</sup> ولا من التي هي اسطقسات مثل الهوية والواحدة : v (in marg. B fol. 160' sin.) v (in marg. B fol. 160' sin.) فان هذه لكل واحد من المركبات ايضا فاذا لا يكون شيء منها اذا موجودا ولا جوهرا (a) (c)...) ولا مضافا ولاكن مضطر ان يكون

الهرية والواحد (Δ γ (φ ع) التي هي = 2 Ita v,(β°ς° γ E) plur. - 3 Ita v,(β°ς° ΔL.) الهرية والواحد

والموجود اى انه ليس لقائل ان يقول ان الواحد والموجود هو جنس هذه وعنصرها وانه 'شى، خارج' عنها وهذا هو الذى دل عليه بتود ولا ايضا من الاسطقسات المعقولة بمنزلة الواحد والموجود

واما قرد وذلك ان هذين موجودان لكل واحد من المركبات فان الامكندر بضره على معنيين احدها وذلك ان الموجود والواحد ويدلان على المركبات كما يدلان على البسائط فان كان الاسطقس هو الواحد والموجود فليس يكون البسيط اولى بان يقال انه اسطقس المركب من ان يقال أن المركب اسطقس البسيط وذلك ان كل واحد منها هو واحد وموجود والتاويل الثانى انه يلزم ان يكون المركب والبسيط شي واحد " اذ كان يقال عليها" اسم 10 الواحد بمعنى واحد

واما قرله "وليس شي٠" منها لا جوهرا ولا مضافا" لاكن مضطر" فان الاسكندر يفول انه ينبغي ان يضاف هذا القول الى ما قبله وهو قرد وايضا كيف يمكن ان "يقال هي هي باعيانها تكون اسطقسات لجميعها "أوذلك انه ولا واحد من الاسطقسات يمكن 15

 $<sup>- \, ^1</sup> B^* (c. = 0), d præm. ليس , at non <math>B^1,a,jk.$   $- \, ^2 B^3$  خار  $- \, ^3 Nos$  خار  $- \, ^3 Nos$  (فان , jk asi igitur» : B إوان , a,d الله من  $- \, ^4 Nos$ , a,d (ف) , (jk a est») :  $B^1 \$   $B^2 \$   $B^3 \$   $B^1 \$   $B^3 \$   $B^1 \$   $B^3 \$   $B^1 \$   $B^1 \$   $B^2 \$   $B^1 \$   $B^2 \$   $B^2 \$   $B^2 \$   $B^3 \$   $B^1 \$   $B^2 \$   $B^3 \$   $B^1 \$   $B^1 \$   $B^2 \$   $B^2 \$   $B^1 \$   $B^2 \$   $B^2 \$   $B^2 \$   $B^3 \$   $B^1 \$   $B^$ 

ان يكون هو والمركب شيئا واحدا بعينه بمنزلة الباً." وهي" وب" شيء واحد بعينه قال وذلك ان قوله وذلك انه ولا شيء يكون منها لا الجوهر" ولا المضاف" هو تابع لهذا القول وذلك ان كلامه هو" في الاسطقسات. وبقول" ان مهني ترد وليس شي " منها لا جوهرا a ة ولا مضافا لاكن مضطر<sup>53</sup> وان ° كان الواحد والموجود اسطقس<sup>11</sup> للجوهر" والمضاف وكان الاسطقس ليس هو وما هو له اسطقس واحد فالجوهر والمضاف وسائر المقولات ليس هي واحدا ولا موجودا وان لم يكن شي وه منها واحدا ولا موجودا اي ان ان ارتفع عنه انه واحدا للم يكن واحد منها فلم شيئا موجودا لا الجوهر 10 ولا المضاف ولا باقي المقولات لأن غير الموجود هو معدوم لاكن مضطر ان يكون اسم الواحد" يصدق على جميعها . فال وقد يمكن ه ان يكون قوله وذلك انه ولا شيء منها يكون لا جوهر" ولا مضاف الله في الواحد والموجود ان قال انسان ان شيئًا من هذين هو اسطقس " وذلك ان هذين قد" يحتاجان لكيما لا " يكونا

ها ﴿ والاشياء التي تكون منها شي واحد واحد الي الا يكونا في واحد من هذه الاجناس وكل واحد من هذه الاجناس واحد وموجود ولهذا السب لا الواحد يكون على مثل هذا من الحال" اعنى كالواحد الذي في هذه ولا الموجود الا انه غير ممكن ان يكون الواحد والموجود خارجا عن الاجناس العشرة لاكن يجب ٥ ضرورة ان كان شي٠ شي٠ موجودا واحدا ان يكون في هذه وذلك انه ان كانت الأشياء التي من الاسطقسات هي" الجوهر والكمية والكيفية او شي من تلك الاخر الباقية وكانت الاسطقسات اشياً غيرها فانه ولا شيء من هذه يكون موجودًا ۗ لا الجوهر ولا الكمية ولا شيء من تلك الاشباء" الباقية لاكن ذلك لازم ضرورة ١٥ وذلك انه قد" يجب ضرورة ان نكون الاسطقسات" من الامور الموجودة فان كان شيء منها موجودا وواحدا فقد يجب ضرورة ان يكون هذا داخلا تحت واحد من المقولات

فهذا هو ما قاله الاسكندر في هذا الفصل وتلخيص ما يقوله
 في هذا الفصل والذي قبله انه ان كانت المقولات العشر تشترك في 15 شيء واحد هو عنصرها واسطقسها كانك قلت الواحد والموجود
 وكان الواحد والموجود ليس يدلان الا على المقولات العشر فقد

بجب الا تكون اسطقسات هذه المقولات الا المقولات العشر وذلك شنيع محال لانه يلزم ان يكون الاسطقس والمركب منه شيء واحد وايضا فان الواحد والموجود ها من الامور الكلية التي ليس لها وجود خارج النفس وبالجملة كان الواحد والموجود لا يدلان و على كل واحد من المركبات اعنى المقولات العشر فكل واحد من المقولات غير موجود لان ما لا يدل عليه الموجود يدل عليه غير الموجود فلا يوجد هاهنا لا جوهر ولا كية ولا كيفية لاكن الموجود فلا يوجد هاهنا لا جوهر ولا كية ولا كيفية لاكن مضطر ان توجد فليس الواحد والموجود طبيعة واحدة مشتركة لهذه هي غير كل واحد من المقولات

T.22

قال ارسطوطالبسا

10

"فليست اذا اسطقسات جميعها اشياء" واحدة باعيانها وتكون (ه)

كَمَا نَقُولُ ۚ هَى وَاحِدَةً عَلَى نَحُو مَا وَعَلَى نَحُو مَا لَيْسَ هَى ۚ بَمَنْزَلَةً (٥)

<sup>-50</sup> Nos, (k?) المشر (B), المشر (B), المشر (B), المشر (B) المشر (B), المشر (B), المشر B3 nos, (B4 nos, (B5 nos, B6 add. [A4 B5 mill. A4 B5 del., et nihil add. A6, A5 Nos, d A5 B6, A8 nos, (A8 ان کان (B9, A8 ان کان (B9, A9, B9, A9, A9, نام (A9, A9, A9, نام (A9, A9, A9, نام (A9, A9, A9, نام (A9, A9, A9, A9, نام (A9, A9, A9, A9, نام (A9, A9, A9, A9, A9, نام (A9, A9, A9

T. 22. — <sup>1</sup> BB vid. |رسطوطالیس nos ارسطوطالیس – <sup>2</sup> Inc. B [4] fol. 161<sup>r</sup>. — In marg. B habetur versio altera v, quam vide in ima pag. — <sup>3</sup> B,a,d اشیا : L\* اشیا نقول B,a,d,k [ونکون], L. ... و - <sup>5</sup> Nos, d,k, $\beta$  نقول B s.p. in. : a با المحال : L-L om.

<sup>(</sup>a) ∀ (in marg. B fol. 161 super. et sin.) : ا فاذا ا ليس للجميع اسطفسات او ان

<sup>2</sup> يكون° كما يقال انه بنوع يمكن ذلك وبنوع لا يمكن كالاجسام المحسوسة فخليق ان (c)

<sup>1</sup> vv مادًا, nos, (β) مكون . Ita v sine add. [...] - 3 vv vid. واحدة...) مادي (s.p. in.), nos (?) مكون (β)

اسطقسات الاجسام المحسوسة لعله اما كالصورة فالحار واما على نحو اخر فالبارد العدم واما المادة فا هو بالقوة هذان اول بذاته (م) واما الجوهر فهذه الاشياء والتي من هذه وهي التي هذه المبادي (ع) لها وان كان شيء يكون واحدا من الحار والبارد بمنزلة اللحم والعظم وذلك ان ما تكون قد يجب ضرورة ان يكون شيئا اخر غير ولك فاما لهذه فهذه هي اسطقسات ومبادئ واما لاخر فاخر واما (ع) ان يقال هكذا فيها كلها فليس لها لاكن تساوى المقايسة بمنزلة ان قال انسان ان المبادى ثلثة اى الصورة والعدم والهيولي الا ان كل قال انسان ان المبادى ثلثة اى الصورة والعدم والهيولي الا ان كل قاحد من هذه هو مختلف في كل واحد من الاجناس في اللون ابيض اسود سطح بسيط ضوء ظلمة هوا، ومن هذه نهار وليل

<sup>-</sup>  $^{7}$   $B^{*}$   $(i.\ m.),\ d,L,\beta$  المحسوسة  $B^{1},a,k$  om. -  $^{8}$   $B^{1},k,L,(\beta)$  المحروث  $B^{2},d$  المحروث  $B^{2},d$  المحروث  $B^{2},d$  المحروق B,a,k,L المحروث B,a,k,L المحروث  $B,a,k,L,(\beta^{*}\beta^{*}T)$  sing. -  $^{19}$  B كون  $(s.p.\ in.),\ a,d$  يكون  $(s.p.\ in.),\ a,d$  يكون  $(s.p.\ in.),\ nos$  (?) نكون (k «fit») :  $a,d,L^{*}$  [يكون  $a,d,L^{*}$   $a,d,L,(\beta^{*}\beta^{*}\chi^{*}\chi^{*}E)$  نهذه  $a,d,L^{*}$   $a,d,L^{*}$ 

يكون الحار كالصورة وبنوع اخر البارد المدم واما المنصر فالاول الذي هو هذه بذاتها 1 (٥) واما الجواهر فهذه والتي من هذه التي اواثلها هي هي ان كان شيء يكون من بارد وحار (٤) كاللحم والعظم فانه مضطر ان يكون المكون الشي اللاحم والعظم فانه مضطر ان يكون المكون الشي اللاحمة الحر غير تلك فهذه اواثل (a) واسطقسات الله هذه واخر لاخر وليس يمكن ان يقال في الجميع على هذه الحال بل تقال اله (i) الملاومة الكومة كقول القائل ان الاوائل ثلثة الصورة والمدم والمنصر ولاكن كل واحد من هذه ته اخر في كل واحد من الاجناس اما في اللون فابيض واسود وسطح وضوء وظلمة وهوا ومن هذه لل وضار 10 الله 10 اله 10 اله 10 اله 10 اله 1

 $<sup>-4 \</sup>text{ v}^4 \text{ vid. præm. verbulum, sed } \text{ v}^2 \text{ del.} -5 \text{ Ita } \text{ v} \text{ (non } \beta) \text{ sine } [100] - 6 \text{ Ita } \text{ v} \text{ v} \text{ ($\varphi$)} = -7 \text{ Sic } \text{ v} \text{ ($100$ or $100$ o$ 

الفسير 0.22

ولما' اتى بالمحالات اللازمة عن وضع مبادى المقولات العشر a طبيعة واحدة بعينها اى مقولة بتواطؤ تآل فليست اذا اسطقسات جميعها واحدة بعينها يتلق فقد تبين انه ليس اسطقسات المقولات العشر شيئا واحدا بعينه حتى يكرون اسم الموجود مقولا بتواطؤة ولما تبين له انه ليس يكن ان تكون اسطقساتها واحد اطلاق ط وكان ايضا من المعروف بنفسه انه ليس تكون مبادئها مختلفة باطلاق لكن مقولات الاعراض متقومة بمقولة الجوهر وبعضها ايضًا متقدمٌ على بعض اتا بالوجه الثالث الذي هو " الصحيح وهو " الذي وضعه اولاً وهو كون مبادئها واحدة بطريق التناسب نتال وتكون"كَمَا نقول" هي واحدة على نحو ما وعلى نحو ما" ليس برَبََّة واذا تبين انها ليست واحدة باطلاق ولا مختلفة باطلاق" فتكون واحدة بجهة ما وغير واحدة بجهة اخرا وهذا هو الواحد بطريق التناسب

ثم اتا بمثال يتبين فيه ما هي اسطقسات الجواهر التي تقال م بتناسب في جميع المقولات نعال بمنزلة اسطقسات الاجسام المحسوسة

 $G.\ 22.\ -\ ^4B$  و عروم واحدة بعينها (?) واحدة بعينها واحدة بعينها واحدة الله واحدة واحد واحد واحد واحدة واحدة

لعله اما كالصورة فالحار واما على نحو اخر فالبارد العدم واما المادة فما هو بالقوة هذان اول وبذاته° بيد مثال ذلك ان المبادي في الجوهر قد تبين انها ثلثة الضدان والموضوع والضدان احدها كالصورة والملكة والاخر كالعدم اما الذي كالصورة فكالحرارة التي هي صورة بعض الاسطقسات اعنى النار والهوا· اذ كانت هذه الكيفيات: هي المحدثة لها واما التي كالعدم فكالبرودة" التي هي" صورة" ايضا بعض الاسطقسات اعنى الارض والماء واما الموضوع فالذى a هو بالقوة هذان الضدان اولات وبذاته ، والامكندر بفول انه قد جعل العدم هاهنا بوجه ما داخلا في الجوهر اذكان البارد هو الذي" عدم" الحرارة والبرودة في الاجسام الباردة هي المحدثة لجوهرها" ١١ فهي فيها جواهر" بخلاف الأمور التي هي فيها اعراض اعني ان البرودة والحرارة ليست جواهر في الاشياء التي لا تحدث انواعها الحرارة والبرودة وانما تحدث انواعها قوى اخر بمنزلة النفس في المتنفسة تر تال واما الجوهر فهذه الاشياء والتي من هذه وهي التي هذه المبادي لها يريد واذا كانت هذه مبادئ الجوهر وكانت مبادي الجوهرة جرهر فللم المراقع على هذه الاشياء الثلاثة اعنى على الضدين

والهيولى وعلى المركب منها وهو الشيء الذي هذه له مبادئ ومبادئه هي هذه الثلثة

أرقال وان كان شي ويكون واحدا من الحار والبارد بمنزلة اللحم والعظم وذلك أن ما تكون قد يجب ضرورة ان يكون شيئا اخر غير تلك تيد وان كانت جواهر اخر تتولد من هذه الاجسام البسيطة فواجب ان تكون صورها غير صور هذه لان المتكون بجب ان يكون غير الشي الذي منه تكون ألكون صورته غير صورة الذي منه تكون وكانه اداد ان يعرف ان المبادى القريبة ليست في جميع الجواهر طبيعة واحدة بل صور البسائط غير أن صور المركبات وهيولاها القريبة غير هيولاها لا كنها واحدة بالتناسب وذلك انها في البسائط الهيولي الاولي والصور المتضادة الجوهرية وفي المركبة من البسائط القوة التي في البسائط على قبول الصور المركبة من السور القريبة والتمامية وهذه الصور فبهذا الوجه المركبة من الصور القريبة والتمامية وهذه الصور فبهذا الوجه يصح ان يقال ان مبادي المجواهر المحسوسة هي واحدة

و لما « كان « ايضا « قد يوجد « في سائر المقولات ما يشبه هذه و المبادى التي في الجوهر وليست هي هي باعيانها <sup>10</sup> فاما لهذه فهذه "

<sup>- 26</sup> T,d habent 13 verba وذلك...غير تلك B,k om.; a ind. - 27 T تكون : d,T\* [يكون] : a,k ind. - 28 Nos, a,(d,k) : لكون : d [يكون] ; a,k ind. - 28 Nos, a,(d,k) : لكون : d [يكون] ; a,k ind. - 28 Nos, a,(d,k) : لكون : B° بنايا : الذي منه : B° بنايا : الذي منه : B° بنايا : الذي منه : ألان منه : ألان الذي منه : ألان الذي منه : ألكون : a,b in.), المنه نها : المنايا : b inos (?) المنايا : a, nos, a,d, i المنايا : a,k ind. - 28 Nos, a,d,k (j) المنايا : a, nos, a,d,k (j) المنايا : a, nos, a,d,(j) المنايا : a, nos, a,d,(j) : a [ينايا : B om. - 24 BB (mut.) \*\* nos, a,d,(j) المنايا : a, nos, a,d,(j) : a [ينايا : a, nos, a,d,(j) : a [ينايا : a,k ind. - 28 Nos, a,d,k (j) المنايا : a,k ind. - 28 Nos, a,d,k (j) : a,k ind. - 28 Nos, a,d,k (j) : a,k ind. - 29 Nos

هى اسطقسات ومبادئ واما لاخر" فاخر يَرَيَّدُ فاما للجواهر فهذه الجواهر الجواهر الجواهر الجواهر التي عددناها هي لها اسطقسات ومبادئ واما ما عدا الجواهر من الامور الاخر" فاسطقساتها امور اخر شبيهة بها

ط نه قال واما ان يقال هكذا فيها كلها فليس لها لكن تساوى "
المقايسة يريد واما ان يقال فيها كلها هكذا اعنى ان هذه الثلثة التي ة في الجوهر هي مبادي سائر المقولات باعيانها اى القريبة فليس ذلك بموجود لها لاكن انما توجد لها هذه المبادى على جهة المقايسة والنسبة اى يوجد في كل واحد من مقولات "الاعراض من المبادى ما نسبتها اليها نسبة مبادى الجوهر الى الجوهر لا ان "طبائعها هي واحدة

ثم اخذ يمثل كيف هذه، المقايسة كلية لجميعها منال بمنزلة ان قال انسان ان المبادى ثلثة اى الصورة والعدم والهيولى الا ان كل واحد من هذه مختلف في كل واحد من الاجناس من يرية ومعنى قولنا ان مبادئها واحدة بالتناسب هو ممثل ان نقول أن الصورة والهيولى والعدم هى مبادى المقولات العشر لكن الصورة والعدم والهيولى التى للجوهر غير الصورة والعدم والهيولى التى للجوهر غير الصورة والعدم والهيولى التى للولة مقولة والتى لواحدة منها غير التى للاخرى

<sup>-</sup> \*\*Inc. B [4]  $fol. 161^{V}$ . - \*\*1  $B^{2}$  فَهَده d, d, d, d, d \*\*2 d \*\*2 d \*\*3 d \*\*1 d \*

ثم اتا بمثال هذه المبادى في الكيفية فتال في اللون ابيض اسود على سطح بسيط ضوم ظلمة هوا، ومن هذه نهار وليل يربي مثال ذلك ان مبادى الألوان على طريق الصورة والعدم هي الابيض والاسود وعلى طريق الهيولى القابلة السطح البسيط الذي هو بالقوة جميع الألوان ومبادى الليل والنهار على طريق الصورة والعدم الضو، الضو، والظلام وعلى طريق الهيولى القابلة الهوا، الذي هو بالقوة مضى ومظلم وينبغى ان يفهم ان هذا الما هو في المبادى القريبة واما في البعيدة في مبادئ لجميعها البعيدة منادئ لجميعها

T.23

قال ارسطاطالبس°

'ولما كان ليس الاسباب هي الموجودة فقط في التي تكون (ه) لكن والتي من خارج بمنزلة المحرك فظاهر ان المبدا والاسطقس هما

 $<sup>^{50}</sup>$  B,d,T في اللون  $^{50}$  B,d,T في اللون  $^{50}$   $^$ 

<sup>1</sup> فاذا كانت العلل ليست التي في الاشياء : (in marg. B fol. 161 dext. et super.) . (a) والحرار والخر وأكد الله علل علل والتي من خارج مثل الذي يحرك فبين أن الاول والاسطقس أخر وأخر وكلاهما علل

اذا . vº vid : فاذ v vid

(ه) (ه) غيران وهم كلاهما مختلفان وفاما ما يحرك او يوقف فن حيث هو في حيث هو (ه) كبدا ما وقف فاذا اما الاسطقسات بساواة المقايسة في فلاثة واما السطقسات الملل والمبادى فاربعة واخر لاخر هو وقا علة الولى ايضا على انه عرك العلل والمبادى فاربعة واخر لاخر هو قلا على انه عرك العلل والمبادى فاربعة واخر لاخر هو قلات الله عرك طب صورة لا ترتيب كهذا الذي يحرك صناعة البناء الذي يحرك صناعة البناء الناء الناء

C.23

ه لما تكلم فى المبادى التى هى اجزا. من الشى، وهى المادة والصورة وقال أن العدم بنحو ما هو صورة يريد ان يتكلم فى

5

<sup>- \*</sup> Ita B,a,d,j,k,R والمبدا ينفس - أو المبدا ينفس المبروق المبدا المبروق المبرو

<sup>(</sup>c) (o) ويتجزأ الاول في هذه فاما الذي كالمحرك "فهو اول ما فاذن اما الاسطقسات التي بنوع 1 (c) (d) ويتجزأ الاولى كالمحرك اخر لاخر (f) الملاومة ثلثة واما العلل والاوائل اربعة الا انه اخر لاخر والعلة الاولى كالمحرك اخر لاخر (B) - كالصحة والسقم والجسم والطب "الذي يحركه أو وان أن كان كالنظام أن مثل هذا اللبن أن (b.i) والمحرك والبناية أن المنابة أن الله الله الله المحرك المحرك المحرك والبناية المحرك المعرف المحرك المعرف المحرك المعرف المع

 $<sup>-\</sup>frac{2}{3}$  v (s.p.) ب بحرا  $+\frac{1}{2}$  v (vel  $+\frac{1}{2}$  v.q.?).  $-\frac{3}{2}$  Ita v.q.? بالحرك فهو ( $^{\circ}$  ?).  $-\frac{3}{2}$  Ita v.q.?  $-\frac{3}{2}$  Ita v.q.? خامه مطط.  $-\frac{3}{2}$  Sine add.  $-\frac{3}{2}$  Sine add.  $-\frac{3}{2}$  Sine v ثلث  $-\frac{3}{2}$  Lineis  $2^6-4$  conformitur verba ab Averroe Descripta p.1526,656-965 (el p.1527,6-7).  $-\frac{7}{2}$  v إمان  $-\frac{3}{2}$  v والمبت  $-\frac{3}{2}$  v.p.  $-\frac{$ 

المبدا الذي من خارج وهو المحرك نتال ولما كان ليس الاسباب هي الموجودة فقط في التي تكون لكن التي من خارج بمنزلة المحرك فظاهر أن المبدأ والأسطقس هما غيران وهما كلاهما مختلفان يريد ولما كانت الاسباب ليس جميعها هي الاسباب التي تركب منها الشيء ة وهي كالأجزاء له بل وهاهنا ايضا اسباب من خارج احدها محرك وكان اسم المبدأ احق بالمحرك والاسطقس احق بالاسباب التي هي داخل" الشيء فبين ان الاسطقس والمبدا سببان متغايران وهما كلاهما مختلفان وانما قال هذا لأن اسم السبب ينطلق على التي من داخل وخارج" واما المبدأ فعلى التي من خارج واما الاسطقس فعلى 10 التي في داخل الشيء وهذا هو كما قال في اول" السماع الطبيعي "لما ٥ كانت حال العلم واليقين في جميع الصنائع التي لها مبادئ "وعلل "واسطقسات اعنى انه اراد بالمبادى العلل المحركة وبالاسباب ما يعم الاربعة وبالاسطقسات التي في الشي٠٠

ولما كان الفاعل اخص من المحرك وذلك ان الفاعل هو المحرك ٥ ١٥ المحدث للاثر كما تبين فى كتاب الكون والفساد واما المحرك المقول بخصوص فهو الذى لا يجدث كيفية اثرية فكل فاعل محرك

والتي  $B^1$  om.  $B^2$  (i.m., c. (j, d)) التي  $B^1$ ,  $B^2$  om.  $B^3$  (i.m., c. (j, d)) التي  $B^3$  om.  $B^3$  (i.m., c. (j, d)) التي  $B^3$  omit.  $B^3$  (i.m.) التي  $B^3$  (ii.m.) التي  $B^3$  (ii.m.) التي  $B^3$  (iii.m.) التي  $B^3$  (ii.m.) التي  $B^3$  (iii.m.) التي  $B^3$  (

وليس كل عرك فاعل قال فاما ما يحرك" او يوقف" فن حيث هو" كبدا "ما" يريد فاما ما يحرك من الاسباب" فن حيث هو كبدا ما يريد ان المحرك والاسطقس ان ألما الله المحرك والاسطقس ان المحرك بخصوص يدل على المحرك بخصوص

ه ونجد في ترجمة اخرى "بدل هذا" فظاهر ان المبدا والاسطقس و مجد في ترجمة اخرى "بدل هذا" فظاهر ان ما يدل عليه اسم المبدا والاسطقس " متفايران وان اسم العلة قيقال على كليهما

م ثم قال بدل بَوْد فاما ما يحرك او يوقف "فن" حيث هو كمبدا ما" بود" والمبدا ينقسم "الى هذين" كالذي "يحرك" او يقف" اذ" هو "كمبدا ما وبدل" هذه في ترجمة ثالثة ويتجزى " المبدا" في هذه 10

<sup>17</sup> Ita (BB mutil.), a,d,k,T,L2 (p. 1525,8) غيرك ( - 18 B1,Be (add. حم), T,L2 : B om. — <sup>10</sup> B,L مو del.; d,T\* om. — <sup>10</sup> B,L او يوقف: d,T\* om. — <sup>20</sup> d,T,(L<sub>2</sub>) اد يوقف .at nihil add والمبدأ ينقسم الى هذين كالذى يحرك أو يقف أذ هو كسبدا ما .d,T\* add B,(T), et cf. p. 1525,9. - 22 a,jk om. يريد فاما ما يحرك من الاسباب, at non B,d. a Nos (?) ان B,a,d,j om. (cf. n. 22). — الله B,k : فن حيث هو كمبدا ما (?) الله Nos (?) أن حيث هو كمبدا ما om. —  $^{15}$  Nos,  $a_{1}(k)$   $\dot{b}$ ;  $B^{0}$   $\dot{b}$ ;  $\dot{b}$  (deleto 1)  $\dot{b}$ ;  $\dot{d}$  vid. [1] —  $^{26}$  Ita B, a, d sine artic. - 27 B3 (in marg., c. صح ), a,d,k (هو اخر B1 om. - 28 BB vid.) هو اخر (vel هو اخر عليه), a plura om. - 30 BB mut. in extrem. lin. paulo breviore, at nihil add. a,d,k. -; jk and.; [الى قوله اذ هو كمبدا ما (cf. p. 1525,221) : فن حيث هو كمبدا ما T,(B) عن الله عبداً ما a om. 14 verba : قوله B : قوله B : فن T فن عند عند...او يقف d [ما نصه] ; k esic». — <sup>24</sup> BB (mut.) بنفسی , jk «dividitur», [t\*,d نفسی]: a plura om. — \* BB a plura om. - Inc. B [4] fol. الى هذين [ a plura om. - Inc. B [4] fol.  $_{162}^{r}$ . — <sup>36</sup> Ita B (cf. n. 35), d,k,[1\*],( $\varphi$ ) کالذی  $_{0}^{r}$  ( $_{1}^{r}$ ),( $_{1}^{r}$ ),( $_{1}^{r}$ ),  $_{2}^{r}$ d يتحرك : k «constituit». —  $^{30}$  Ita  $B,a,k,(\beta^*\rho^*\chi^*E)$  اذ هو ك : d om. او نجد] d : و بدل sed cf. n. 31). - 40 B (s.p.) و مدل nos, a اذ هو كمبدا ما ; إ «et (in)». — 4 B ويتجزى s.p.), k² «et dividitur», nos و دحرى j «et dicitur»;  $k^1$  plura om. ; a רנדקדק ; d רנדקדק - 4º Ita B,a,d וلبدا , j «principium».

فاما الذى يجرك فهو مبدا" وهو بين أنه انما قصد بهذا القول ان يعلم ان اسم المبدا قد يشملها

ر تال فاما" الاسطقسات" بمساواة" المقايسة "فثلاثة واما العلل المحلادي فاربعة واخر لاخر هو" علة اولى" ايضا على انه يحرك" اخر لاخر صحة مرض بدن الذي يحرك طب صورة لا ترتيب كهذا" الذي يحرك صناعة البناء وفي اخرى أمناه العلل والاوائل فاربعة الا الذي يحرك صناعة البناء وفي اخرى كالمحرك العلل والاوائل فاربعة والسقم الا انه اخر لاخر والعلة الاولى كالمحرك اخر لاخر كالصحة والسقم والجسم والطب الذي يحركه وان كان بلا نظام ممثل هذا اللبن المحرك البناية أربة فقد تبين ان المبادي والعلل اربعة والشيء الذي عو اخر عبدا واخر غيرالشيء الذي هو له مبدا والمحرك الذي هو اخر غير المتحرك عنه

ثم اتا بمثال السبب الذي من خارج من خارج معة مرض بدن و الذي يحرك طب يريد ان مثال السبب الذي هو غير المسبب

الطب الذي يحرك الى الصحة او الى المرض فان الطب هو . اخر غير الصحة والمرض

ط ولما كانت صورة الصحة قليست فى نفس الطبيب فى مادة كما هى صورة الصحة أولذلك ليس تفعل صورة البر، الذى فى نفس الطبيب أفعل ألبر، لانه لو كان ذلك أكذلك لكان الطبيب بما و عنده من صورة البر، صحيحا قل أوان كان بلا نظام مثل هذا البر، المحرك البناية أبية انه ان كان البر، المحرك ليس له نظام البر، المحرك البناية المناية أبية انه ان كان البر، المحرك ليس له نظام البر، الذى فى البدن ولا صورة البناية فلم المر، هما نظام صورة البيت اى ليس له المدن ولا صورة البناية فلم بر، مثل فعل البر، الذى فى البدن وهو الذى دل عليه فى الترجمة الإخرى أبترة صورة التي فى النفس هى كهذا قد الذى يحرك صناعة البنا، أن أن الصورة التى فى النفس هى صورة لا ترتيب المنا الله الذى يحرك صناعة البنا، أنا أن الصورة التى فى النفس هى صورة لا ترتيب لها اى لا فعل لها مثل ألتى من خارج النفس مثل صورة لا ترتيب لها اى لا فعل لها مثل ألتى من خارج النفس مثل

<sup>(</sup>k «et mouens»): B غذا المتحرك B; A إلى بالمات بال

صورة البناً التي تحرك الى " صورة المبنى فانه ليس لها فعل صورة المناء " المناء "

قال ارسطو

'فاما المحرك الذى فى الاشياء الطبيعية فالانسان للانسان واما (ه) و فيما هو من الروية فالصورة او ضدها فتوجد الاسباب بنحو ما ثلثة واما هكذا فاربعة وذلك ان الطب هو بنحو ما صحة وصناعة البناء هى صورة البيت وانسان يولد انسانا وايضا ما هو من خارج (ه) غير هذه الذى هو اول لحميعها

الفسير 0.24

10 انه لما بين ان الاسباب ادبعة يريد ان يخبر انها ترجع بوجه ما ه الى ثلثة فهو يقول انه اذا كان كل شي فانما يتولد عن المواطئ له في الاسم مثل ان الانسان يولد انسانا في الامور الطبيعية ومثل ان

- \* B البِنا , a,d,k [ البِنا - \* No: البنا , jk «ad» : B,a,d omit. — \* B البنا , d . البنا : a [quasi : ألبنا ; k «domus».

T. 24. — 'In marg. B habetur versio altera v, quam vide in ima pag. — 'Ita B,a,(d,k) فاما = 3 Ita B,a,d,k,(?  $\beta^*\rho^*E^*$ ) للانسان = 4 B\*,a,d,k,( $\beta$ ) نام : (jk aprincipium»). (jk aprincipium»). (jk aprincipium»). = 7 Ita B,a,d,k,L sine [ان جيمها] ; d om.; k ind.

<sup>1</sup> واذ كان المحرك في الناس! الطبيميين ناس وفي : (in marg. B fol. 162 sin.) v (in marg. B fol. 162 sin.) التي من العقل الصورة او الضد بنوع ما فستكون هذه الثلثة العلى هذا النوع عللا اربعة فان

الطب بر • وهو صورة بنوع ما وصورة البيت البناية والانسان يلد انساناً وايضا غير هذه (ه)
كاول مهيرة جميع الاشياء التي تحرك الجميع

ر lla v,(βρ'χ'E) البلته - 3 Ila v البلته - 3 Ila v,(β'J') sine الناس - 3 Ila v,(β'J') sine الناس - 3 Ila v,(β'J') sine - 5 Ila nos, (vv mut.), (β) النوو - 5 Ila nos, (vv mut.), (β) النباية (صح - 5 Ila v,(β'J') التباية - 8 vv (in extr. lin.) vid. addere verbulum. - 9 Ita v الذي (non الذي الذي النباية - 8 vv (in extr. lin.) التباية - 8 vv (in extr. lin.) vid. addere verbulum. - 9 Ita v الذي الدي الدي النباية - 10 النب

الصورة الصناعية تولد صورة مثلها او ضدها فى الامور الصناعية فهو بين انه سترجع العلل الاربعة بنوع ما الى ثلثة اذ كان الفاعل والمفعول هو واحد بالصورة وهى ايضا بنوع اخر اربعة وانما عادت الى ثلثة لان الطب هو بنوع ما بره وصورة البيت بنوع ما بيت وبزر الانسان بنوع ما انسان أ

ولما كان المحرك الاقصى للجميع اعنى الاول الحال فيه بوجه ما كالحال في المحرك القريب وكان المحرك الاول يحرك الى جميع الصور فبين ان المحرك الاول صورته بنوع ما جميع الصور وهذا هو الذى دل عليه بتراة وايضا ما هو خارج عن هذه الذى هو الاول المحمها المحمها المحمها المحمها المحمد الم

واما الاسكندر فانه يقول انه "انما زاد هذا" القول ليعرف ان هاهنا مبدأ اخر خارج عن المتحركات مشترك لجميع المحركات فان هذا المبدا من جهة انه مشترك فليس يلزم فيه من حيث انه مشترك وبعيد" ان يكون مواطئا ولان" المحرك الاول كما تبين انما يحرك على جهة الاستكمال وما هو هكذا فليس يلزم ان يكون مواطئا والحق ان المبدا الاول يكون" فيه مواطأة بالمعنى "والحق ان المبدا الاول يجب الا يكون" فيه مواطأة بالمعنى

و البور علم الله (k «sunt»):  $a[(ex | A)] = B^{r}, (d)$  بنوع الله الله (ex \ a) البور  $B^{r}, (d)$  بنوع الله الله (ef. n. q. وانوع ما الله (ef. n. q. بنوع ما الله علم الله (ef. n. q. ). والله (ef. n. q. q. ). والله (ef. n. q. q. q. ). والله (ef. n. q. q. q. q. q. ). والله (ef. n. q. q. q. q. q. q. q. q

الذى فى المبدا الخاص وان يكون" فيه مواطأة بجهة اخرى عامة و نامطبوس قال انه الما ذكر المحرك الاول لينبه بذلك على انه ه غير هذه المحركات القريبة وانه المطلوب فى هذا القول وهذا لعمرى ظاهر من كلامه

والاسكندريقول ان قول القائل المواطئ يكون عن المواطئ من الما الما يصح في الاسباب الفاعلة القريبة وفي التي تكون بالذات لا عن الاتفاق وهي الاشياء التي تتكون عن اسباب فاعلة كانت لموضع شيء اخر بالقصد الاول، وقد تقدم من قوله ان الحيوانات التي تتولد عن العفونة هي عنده من هذا الجنس وفي قوله نظر يجب ان يفرد الملفحص عنه، فال والذي يتشكك به على المقدمة القائلة ان المواطئ يكون بالذات عن مواطئ بان السوط ليس فيه شيء بما يحدثه في يكون بالذات عن مواطئ بان المشارة ليس فيه صورة القطع طهر المجلود هو شبيه بالقول ان المنشارة ليس فيه صورة القطع والتقسيم اللذين يحدثها في الحشب وذلك ان امثال هذه هي الات لا اسباب فاعلة وكلامه المنشارة هو في الاسباب الفاعلة ولذلك

f الذى يفعله السوط هو فى نفس الضارب بالسوط · "فربو بغول ان هذه المقدمة تصحّ بثلثة شروط بان تكون فى الفاعل لا فى الالة وفى القريب لا فى البعيد وفى الفاعل الذى يفعل بالذات لا" بالعرض

## T.25 قال ارسطو

(a) 'ولما كان قد توجد اشياء هي مفارقة واشياء هي غير مفارقة و (b) فتلك هي 'جواهر ومن قبل هذا توجد هذه اسبابا كانها من قبل (c) ان خلوا من الجواهر لا توجد تاثيرها وحركاتها ومن بعد ذلك تكون هذه النفس لعله والبدن او العقل او الشهوة نفي الجسم المسمود

<sup>-- 37</sup> Inc. B [4] fol. 1624. -- 38 B\* (c. حمر), d add. الذي يفعل, at non B1,a,k.

T. 25. — In marg. B habetur versio altera v, quam vide in ima pag. —  $^{2}$  L عبر  $^{2}$ ,  $^{2}$  B s.p. in. —  $^{3}$  L  $^{2}$  L.  $^{2}$  a.  $^{2}$  B s.p. in. —  $^{3}$  L.  $^{2}$  a.  $^{2}$  B,a,d,(h),L\* om. —  $^{4}$  B,(d) præm.  $^{2}$  præm.  $^{2}$  a.  $^{2}$  at non a,jk,L, $^{2}$ . —  $^{5}$  Sex verba ومن...اسبابا nonnisi in marg. (sin. + dext.) habet B [=  $^{2}$  B, ut videtur]. —  $^{6}$  Nos,  $^{2}$  Nos,  $^{2}$  Ac  $^{2}$  B mut.; a,d om. —  $^{7}$  Nos, (L)  $^{2}$  Ad,  $^{2}$  plur. :  $^{2}$  B,L,( $^{2}$  B)  $^{2}$  L.  $^{2}$  B mut.;  $^{2}$  a a,d,  $^{2}$  plur. :  $^{2}$  B,L,( $^{2}$  B)  $^{2}$  L.  $^{2}$  B mut.;  $^{2}$  a faterutr. —  $^{9}$  B,L b c  $^{10}$  B,d,jk, om.; [x (?) L. ] —  $^{10}$  B,(d,jk),L c  $^{12}$  B ind.  $^{2}$  a  $^{2}$  B s.p. in., a,k plur.: d sing. —  $^{12}$  B ind.  $^{2}$  Jih,  $^{2}$  plur.: a,d [ $^{2}$  L.  $^{2}$  B ind. —  $^{13}$  B,d,L,( $^{2}$  B)  $^{2}$  C a c  $^{2}$  B ind. —  $^{13}$  B,d,L,( $^{2}$  B)  $^{2}$  B:  $^{2}$  C a  $^{2}$  B ind. —  $^{13}$  B,a,d,k,L.( $^{2}$  B)  $^{2}$  B ind. —  $^{16}$  Ita B,a,d,k,L.( $^{2}$  B)  $^{2}$  B ind. —  $^{16}$  B B,a,d,jk,L c is: L\* om. —  $^{19}$  a (non B,d,jk,L) bis habet  $^{2}$  C a (non d,k — neque B [sed cf. v in ima pag. 1531]) add. [second contact of the simulation of the s

اواذ بعضها مفارقة وبعضها لا مفارقة فتلك جواهر: (in marg. B fol. 162 super.)
 اولهذه العلل علل الجميع هي هذه لان الانفعالات والحركات أمن غير الجواهر وايضا الحليق ان تكون هذه نفس وجسم او عقل وشهوة وجسم (

النفسير C.25

لا بين انه يمكن ان يقال ان علل المقولات هي واحدة بطريق ه التناسب يريد ان يبين ايضا ان الجوهر بوجه ما هو علة لجميعها وذلك ان الهيولي التي في الجوهر هي الهيولي لجميع هيولي المقولات وهي هسبها وكذلك الاضداد التي في الجوهر هي السبب في سائر الاضداد الموجودة في سائر المقولات وكون الجوهر سببا لجميع المقولات قد بينه في مقالات الجوهر وهو يذكر بذلك تذكارا ما

نعرة ولما كان قد توجد اشياء هي مفارقة واشياء هي غير ما مفارقة فتلك هي "جواهر فانه يمني بالمفارق" هاهنا الجواهر" القائمة 10 بذاتها اعنى الموضوع" للمقولات التسع ويعني بغير المفارق المقولات التسع فهو يقول انه لما كانت المقولات منها مفارقة ومنها غير مفارقة فغير المفارقة هي غير "جواهر والمفارقة هي جواهر وهذا شيء قد بين" ان الجوهر وذلك انه قد بين" ان الجوهر شيء قد بين" ان الجوهر

רכש بعضها مفارقة وبعضها غير مفارقة הזרה אלר جواهر רלאלר العلل علل الجميع هي אלר עن الانفعالات רהתאמת من غير الجواهر وايضا ררתר ראויים להירת אלר نفس وجم الانفعالات רהתאמת הי غير الجواهر وايضا ררתר ראויים להירת אלר יفس وجم

Hæc altera versio collata est cum v in ima pag. 1531.

C. 25. — الميتولى لـ] a,d [ الميتولى لـ] الميتولى لـ] الميتولى لـ] a,d [ الميتولى لـ] a,d [ الميتولى الـ] الميتولى الميت

ماخوذ فى حدها وليست هى ماخوذة فى حد الجوهر ولذلك وجب ان يكون الجوهر علتها

ولما ذكر انها ليست جواهر اتا بالعلة في ذلك نتال ومن قبل هذا توجد هذه اسبايا كانها" من قبل ان خلوا من الجواهر لا توجد" تاثير ها وحركاتها يريد ومن قبل كون الاعراض غير مفارقة للجوهر ٥ توجد الجواهر اسماما لها وانماكانت غير مفارقة من قبل انه لا توجد سائر الاعراض خلوا من الجواهر وذلك انها في الحقيقة تأثيرات الجواهر وحركاتها وهو الذي دل عليه بتربه من قبل ان خلوا من الجواهر لا توجد " تاثيرها " وحركاتها يَريَّدُ انها انما تنسب في الوجود a الى الجوهر اى انها اوصاف للجوهر لا اوصاف لذاتها وهذا المعني ١٥ هو الذي دل عليه في الترجمة الثانية بعربه في ولهذه " العلل في علل الجميع هي هذه لأن الانفعالات والحركات ليست من غير الجواهر ألم يَرَبَّدُ ولهذه العلل ﴿ التي ذكرنا علل الجميع هي الجواهر اعني ان كون ﴿ الانفعالات والحركات لا يمكن وجودها منغير الجوهر وينبغى ان تعلم والجواهر نوعان جوهر قائم بذاته ليس يمكن فيه ان 15 يخلو من الاعراض وهذا هو الجوهر الحامل للاعراض وجوهر قائم

<sup>-</sup> 20  $B^r,a,d$  وذلك  $B^o$  وذلك  $B^r,a,d$  وذلك  $B^r,a,d$  و الذلك  $B^r,a,d$  و الذلك  $B^r,a,d$  و الذرك  $B^r,a,d$  و المرحاء  $B^r,a,d$  و المرحاء و

بذاته وهو خلو من جميع الاعراض والاول هو المحسوس وهذا هو المعقول

واما ترد ومن " بعد ذلك تكون هذه النفس لعله" والبدن ه او العقل او الشهوة في الجسم " فاغا قاله لان الجواهر منها" طبيعية ومنها متنفسة وكان يظهر من امر المتنفسة انها مبدا للجواهر الطبيعية فكانه قال ومن بعد هذا القول نقول " ان الجوهر الاول لجميع الجواهر لعله هو نفس وبدن او العقل من النفس والشهوة فقط واغا اشار بهذا الى الاجرام السماوية وذلك انه لما كانت مبدا للمتنفسة وغير المتنفسة وجب ان تكون متنفسة ضرورة " وان لمتنفسة وغير المتنفسة والنفس واغا قال لعلم لانه "لم يتبين" بعد بيانا تاما

واما الاسكندر فيقول انه لما" اخبر ان الاسباب التي هي اسباب؟ الجواهر هي التي" يجب ان تكون اسبابا للجميع لكون الجواهر اسبابا للجميع لكون الجواهر اسبابا للجميع اضاف الى ذلك ذكر النفس والبدن" اما لان هذين الما الاسباب للحيوان او لانه يعتقد" ان هذين خاصة هي جواهر مفارقة وذلك انه لمذا السبب لم يذكر لا المادة ولا الطبيعة ايضا" اذ كانت هذه الجواهر غير مفارقة ، فال" ولهذا السبب اضاف الى

قوله آلمله آمن قبل ان قوما ظنوا ان النفس هي مفارقة وان كانت النفس عنده ليست المفارقة الاكن الصورة الاولى بالقياس الى النفس هي المفارقة وفال يريد بهذا كله امر الاجرام السماوية فال وعلى هذا التاويل يريد بالعقل المحرك الاول للاجرام السماوية وبالشهوة النفس التي في الاجرام السماوية اعنى المتحركة على استدارة ووبالشهوة النفس التي في الاجرام السماوية اعنى المتحركة على استدارة وهذا كله قريب بعضه من بعض والظاهر من هذا القول بالجملة انه لما ذكر ان الجواهر هي مبدا سائر الموجودات ذكر ان مبادى الجوهر هي النفس والجسم والعقل والشهوة والجسم وأضرب عن الصور الطبيعية والمادة الاولى اذكان يظهر من امر وأضرب عن الصور الطبيعية والمادة الاولى اذكان يظهر من امر عذه انها معلولة عن الجواهر المتنفسة متقدمة ما عليها في الوجود او لكونها ليست جواهر بالفعل كالحال في النفس والبدن

## T.26 قال ارسطو

(ه) وايضا بنحو اخر المبادى على طريق التناسب واحدة باعيانها

(٥٠) بمنزلة القوة والفعل الا أن هذين هما لاشيا. مختلفة مختلفان وعلى ١٥

<sup>-48</sup> B,a,k المفارقة a : a المفارقة a : a a b,a a النفس والبدن a : a المفارقة a : a المفارقة a :

**T. 26.** — <sup>0</sup> In B marg. non habetur versio v [sed cf.  $^2$ T,p.1536-1537 (et Notice, III, B,a,11)]. —  $^1$  B,d,k القوة والفعل : a om. غَرَلَةُ القوة والفعل : a om.

وفی ترجیب آخری بدل هذا الغصل

**9**T

(ه) ان هذه واحدة بعينها واخر لاخر وبنوع اخر فان في بعض الاشيا، ربما كان الشيء الواحد بالفعل وربما كان بالقوة كالخمر واللحم والله التي قد قيلت اما بالفعل فالصورة والذي الله التي قد قيلت اما بالفعل فالصورة والذي من كليها واما العدم فبمنزلة الظلمة والله النه المريض واما بالقوة فالعنصر فان هذا هو الذي يقوى ان يكون الله الاثنين وبنوع اخر فان الفعل والقوة مختلفان في التي ليس لها والاثنين وبنوع اخر فان الفعل والقوة واحدة بل اخرى واخرى كعلة الانسان الانسان الانسان المسطقسات النار والارض كالعنصر والصورة الخاصية وايضا شي الخر من خارج كالاب وغير هذه ها الشمس والفلك والمنحرف وليست لا عنصر ا ولا صورة ولا عدم ولا مساو بالصورة والمعركة

(·) "وجدت" هذا الفصل الذى نقلته اولا فى نسغة الاسكندر "ومغتلطا بكسام الاسكندر فنفلته ونغلمته على جهة الطن لا على جهة الفطع ثم اثبته بعبند من ترجعة اخرى "على جهة الاحتياط ١٠٠٠٠

النفسير' 0.26

لما بين انه قد يمكن ان يقال انه يمكن أن يوجد ألجميع المقولات ه علل واحدة بطريق التناسب وهي العلل التي لها من جهة الصورة والهيولي والعدم يريد ان يبين انه قد يوجد لها من جهة الفعل والقوة قدا المعنى بعينه حتى يقال ان مبادئ جميع الاشياء هي الفعل والقوة وان هذين هما ايضا راجعان الى الصورة والهيولي

نترد وايضا بنوع اخر المبادى على طريق التناسب واحدة ٥ باعيانها بمنزلة الفعل والقوة آيية وايضا قد توجد مبادئ جميع المقولات واحدة بالتناسب على جهة غير الجهة المتقدمة وهي جهة القوة والفعل ١٥ يريد انه يمكن لنا ان نقول ان القوة والفعل هي مبادى المقولات العشر كما نقول المادة والصورة والعدم المقولة والمعلم المعلم المع

C. 26. — <sup>1</sup> B,a,(k) التفسير ut titul. : d ut in. § (cf. p. 1537,12<sup>43</sup>). — <sup>2</sup> B (s.p. init.) انه عُكِن : a.d,k om. — <sup>3</sup> B (s.p. init.) انه عُكِن : d : a.d,k om. — <sup>4</sup> B (s.p. init.) : a [non k] om. — <sup>4</sup> B (iv id. a,d,j quasi [li id. a] — <sup>5</sup> B,(β) = <sup>5</sup> B,(β) is d,T ord. inv. — <sup>6</sup> B نقول (s.p. in.), a,d,k [li id. ad,jk vid. ad,k [li id. ad,k [d]] : B om. — <sup>9</sup> B is d,k [li id. ad,k [li

يوحد تارة قوة وتارة فعلا وهذا هو الذى دل عليه بقرته وذلك ان فى شى، شى، يوجد شى، واحد بعينه حينا بالفعل واما حينا فبالقوة بمنزلة الخمر او اللحم او الانسان يرية وانما كان هذان عاميين لجميع الموجودات لان فى كل شى، شى، من الموجودات يوجد" الشى، الواحد منها تارة بالفعل" وتارة بالقوة "مثل الخمر فانها توجد حيناة خرا" بالقوة "وكذلك" اللحم يوجد" لحما بالقوة حينا وحينا لحما بالفعل وكذلك الحال فى الانسان

و ثرقل وتقع هذه ايضا في العلل التي قيلت وذلك ان الصورة توجد بالفعل ان كانت مفارقة والذي من كليها والعدم بمنزلة الظلمة او المريض تربية وذلك ان الفعل يرجع الى الصورة 10 التي هي مفارقة او الى المجموع من الهيولي والصورة أو العدم بمنزلة الظامة التي هي من الهوا ومن عدم الضو و بمنزلة المرض الذي هو من الميدن وعدم الصحة

f ثر قال وبالقوة الهيولي وهذا شيء يمكن ان يكون كليها يه أله والقوة ترجع الى الهيولي وهي التي يمكن ان تصير المجموع منها 15

<sup>11</sup> BB : بالفعل...بالقوة BB : يوجد (A κ الفعل...بالقوة BB المنافع : a plura om. — 12 B,d الفعل...بالقوة B المنافع : a,d,k ord. inv. القوة المنافع : المنافع : a,d,k ord. inv. القوة المنافع : a,d,k ord. inv. — 13 Nos, a,d,jk و المنافع : a,d,k ord. inv. بالقوة المنافع : B,a sine : عننا خرا المنافع : المنافع : B,a sine : وحينا خرا Nos, a,d,jk و المنافع : B om. — 17 Ita BB,a,(jk) : المنافع : B,d,T\* om. ; a,jk ind. — 20 T,a,d,jk نقاطع : B om. — 18 المنافع : B mutil. المنافع : B mutil. المنافع : B mutil. المنافع : B المنافع : B من المنافع : و عنزالم المنافع : المنافع : B من المنافع : B من المنافع : المنافع : المنافع : المنافع : B من المنافع : المنافع : المنافع : المنافع : B من المنافع : B من المنافع : المنافع : B من المنافع : المنافع : المنافع : B من المنافع : المنافع : B من المنافع : B من المنافع : المنافع : المنافع : B من المنافع : B من المنافع : B منافع : المنافع : B منافع : المنافع : B منافع : B مناف

ومن الصورة اعنى المركب وذلك ان القوة التي فى الهيولى انما هي على الشخص المركب منها ومن الصورة "

ثرقال وعلى نحو اخر مختلف والفعل والقوة التي ليس فيها على هيولى واحدة والتي قسورتها ليست واحدة بعينها لكن مختلفة ويريد وقد تختلف الاشياء الفاعلة بعضها في بعض بالقوة والفعل من قبل اختلافها في الهيولي والصورة وبنحو الخرغير الذي به تختلف الاشياء المنفعلة

رمال عنزلة ما الاسطقسات سبب الانسان المائل المائل المائل المائل فلك المائل المائل المائل فلك المائل فلك المائل فلك المائل المائل المائل فلم الانسان فهيولاه القريب له الاب والبعيد الشمس والفلك المائل فاما الانسان فهيولاه وهيولي الاب وصورتها واحدة واما الشمس والفلك المائل فليست هيولاها وهيولي الانسان ولا صورتها واحدة وكانه اداد بهذا ان يبين انه كما ان الاشياء المنفعلة تختلف في القوة والفعل من قبل اختلاف صورها وموادها كذلك الاشياء الفاعلة تخالف المنفعلة المختلاف صورها وموادها اختلاف هيولاها وصورها

ولما كانت اسباب الاشياء الفاعلة" غير اسباب الاشياء المنفعلة" i اعنى التي هي جزء من الشيء قال في الاب" "والشمس والفلك" اذ

<sup>-36</sup> a,k [الصورة] : B,d الصورة] -35 B,T ختلف j «est diversum», k «est divisum»;  $d,T^*$  [الصورة] -36 B,T بالغوة والغمل  $d,T^*$  (non k) بالغوة والغمل -37  $d,T^*$  a.dd. -37  $d,T^*$  a.dd. -38 a.d a

5

ليس هيولى ولا صورة ولا عدما ولا مساويا في النوع ايضا بل محرك تيمة بذلك الشمس والفلك المائل وذلك انها ليسا للانسان صورة ولا هيولى وانما قال ولا مساويا في النوع لان المحرك القريب هو مساو في النوع وهو الاب

## T.27 قال ارسطو

(ه) الوايضا ينبغى إن ينظر انه قد توجد اشيا ان نقولها على الكلية واشيا إن ينظر النا ذلك فيها أوالمبادى الاول لجميعها (ه) طريق الكلية واشيا هذا هو النا ذلك فيها أوالمبادى الاول لجميعها (ه) هي ما هو بالفعل هذا هو المتقدم واخر " البالقوة وتلك" الكلية (ه) ليس هي وذلك أن الذي الشخص المشخص المبدا الشخصي وذلك المناهدي المناهد المناهد المناهد المناهد المناهد المناهد المناهد المناهد والمبدا المناهد والمبدا المناهد والمبدا المناهد والمبدا المناهد والمبدا والمب

النظمة على المنطقة والمنطقة والمنطقة

 <sup>(</sup>a) وايضا ينبغى أن ننظر أن بعضها يقال : (v (in marg. B fol. 163 dext. et super.) : بنوع كلى وبعض جزئى فالاولى الاوائل فاما الاول الذي بالفيل فهذا الشيء واحدة بالقوة (c) بنوع كلى وبعض جزئى فالاولى الاول هو المنفرد فإن الانسان للانسان بنوع كلى ولاكن (f)

الاو بالاول (β) بالاول (β) بالاو بالاول (β) بالاوب | -3 vv بالاوب | -3 vv بالاول (β) بالاوب با

ان الانسان للانسان بالكلية الا انه ليس ولا واحد الا" قيلوس" لاقيلوس" ولك و انت ابوك وهذا الباء في لهذا الباء واما بالكلية - (a) فب لاقيلوس" ولك وعلى الاطلاق و والما الباء في الاطلاق و والما الباء والما بالكلية - (a) فب الباء الذي و على الاطلاق و و و و و و و و المنات كما و و المن صور المناب و المناب

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Nos, ( $\beta$ )  $\gamma$ ), ( $\gamma$ ,  $\gamma$ ,  $\gamma$ ,  $\gamma$ ):  $\gamma$  ( $\gamma$ ):  $\gamma$ ):  $\gamma$ 0:  $\gamma$ 0:

(a) الاان كل 4 واحد 4 من المنفردة 4 اخر والعنصر 4 والصورة 9 والذى حرك 4 وان لم 2 تكن 5 شيئا 5 واحدا 4 بالقول الكلي 5

C.27

لا بين ان المبادى هى واحدة بطريق التناسب لجميع المقولات العشر عريد ان يبين ان المبادى اذا نسبت الى الاشياء التى هى لها و مبادى امكن ان تنسب بنحوين احدها على طريق الكلية والاخر على طريق الجزئية ويعرف ان النسبة الحقيقية هى نسبة بعضها الى بعض على طريق الجزئية اذ كانت الكليات امورا غير موجودة خارج النفس وانما هى امور تجتمع فى الذهن من الجزئيات

ا نقرة وايضا ينبغى ان ينظر انه قد توجد اشياء لنا ان نقولها على الطريق الكلية واشياء لنا ذلك فيها على طريق الجزئية بيبة وينبغى ان يكون معروفا لنا عند هذا النظر الذى نحن بسبيله ان هذه الاسباب لنا ان نقولها مع مسبباتها على طريق الكلية ولنا ان نقولها على طريق الكلية ولنا ان نقولها على طريق الجزئية مثال ذلك ان لنا ان نقول ان دم الطحث هو

<sup>-</sup> النفردة المبارع المبارع

<sup>(</sup>n) الا ان كل واحدة <sup>25</sup> من المنفردة اخر<sup>02</sup> والعنصر<sup>27</sup> والصورة والذى حرك <sup>28</sup> وان م<sup>98</sup> يكن<sup>10</sup> (n) (o) شيئا واحدا فهى شيء واحد بالغول الكلى

sine negat. -25 vv vid. واحد -26 vv -26 vv -26 vv اخرى -27 Ita v,(-27 Ita v,(-28 Ita v,-28 Ita

هيولي الانسان وان الانسان هو مولد للانسان ولنا ان نقول ان زيدا هو مولد عمرا الذي هو ابنه وان دم الطمث الذي لهذه المرأة هو هيولي هذا الشخص المشار اليه

ولما عرف ان المبادى تقال بهذين النحوين عرف ان النحو ، ة الحقيقي منها مو الجزئي نتال والمبادي الأول طبيعتها ما هو بالفعل هذا هو" المتقدم" واخر" بالقوة بيد والمبادى الحقيقية" هي التي هي جوهرها" انها شيء موجود بالفعل خارج النفس" ومشار اليه والاخر الذي هو بالقوة مشار اليه والأول متقدم على هذا وهذا التقدم" a كا يقول الامكندر هو التقدم" الذي في الوجود لا التقدم الذي 10 في الذهن فان الكليات هي متقدمة في الذهن على الجزئيات اذ كان بارتفاعها ترتفع "الجزئيات" فلذلك" قد يظن ان الكليات هي جو اهر ولمكان " هذا اتبع قوله هذا بان قال فتلك " الكلية ليس هي " ٥ وذلك ان الذي للشخص في هو المبدالة الجزئي الشخصي بريد والمبدا

 $<sup>^{5}</sup>$  BB,d,(jk) אשר הוליד a:a המוליד a אשר הוליד a , jk «materia» :a המוליד a— בהם ¢ ; מהם a ; منها B° : منها B° : منها B° ... وهو B¹ : ان... هو B\*,a,d,j − الذي مِنهُ » B,T\*,d طبيعتها k α...naturam» : j «...materiam» ; τ,(β) طبيعتها b, k α...naturam» : j «...materiam» ; τ,(β) طبيعتها d [وهذا هو] — التقدم  $^{13}$   $^{14}$   $^{15$ المغيقة (jk «principalia»). — المغيقة (jk «principalia»). المغيقة (jk «principalia») المغيقة المغيقة المغيقة المغيقة (jk «principalia»). - النفس A,k خارج العقل B ; خارج B خارج العقل B خارج العقل B خارج النفس B خارج العقل B نخارج العقل B نخارج العقل B خارج العقل B نخارج العقل B خارج a,k التقدم: B,d التقدم: B,d التقدم: ال nos الذي في: d om. — ١٥٥ Nos, [k] التقدم B.d : المتدم a = a a,d,j [ ترتفع ] — <sup>21</sup> BB mutil., nos, a,d,j الجزئات — <sup>22</sup> BB mutil., a,d الجزئات « .Unde », 110s فلذلك (vel فلذلك : B° فلذلك : B° فلذلك : B° فلذلك ; a quasi d, T الذي الشخص  $T^*$ : الذي الشخص تا : الذي الشخص تا : الذي الشخص  $d, T^*, [B?]$ . الجزاع : d,T\* [ الحزى : d,T\* [ الحزى : d,T\* [ مبدا ] ; T non habet.

الكلى ليس موجودا خارج النفس وانما الموجود الشخصى وذلك ان هذا والشخص المشار اليه انما تولد عن شخص مشار اليه ولم يتولد والانسان الكلى والدين وذلك ان الانسان الكلى والانسان الكلى والدين والمناس الكلية الانسان بالكلية الا انه ليس ولا واحد الاق قيلوس والكنة المناس الكلية فب لبن المناس والكنة انت ابوك وهذا الباء الهذا الباء واما بالكلية فب المناس الذي على الاطلاق والمن الله الله قد يقال على طريق الكلية ان الانسان يولد الانسان الا انه ليس ولا واحد من الكليات يولد ولا يتولد على ما تبين قبل بل ذيد لعمرو وابوك الكنه وهذا الباء لمن الكليات المناس اللهذا الباء وان كان قد يقال ان الباء التي المناس الباء الناس مصوتة التي المناس ال

وبانی هذا الغصل وجدر نافصا مه کلام ارسلو نی شرح الاسکندر وانمخه شن شرخ الثانید

<sup>&</sup>quot; Ita nos, [BB], a,d,j ان هذا -31 BB الإنسان, a,k الإنسان a,k و العالى -32 B,a,k الإنسان, a,k (100 a,k a,k

وهو " ترد" واما " بالكلية " فب" الب الذي على الاطلاق " وبنوع ها مبسوط " لان " صود الجواهر " اخر" علل الاشياء الاخر" واسطقسات كما قيل التي " ليس في جنس واحد من الالوان والاضداد " والجواهر والكمية " يرية انه اذا اعتبرت العلل والمعلولات بطريق الكلية والحدت صور " الجواهر المختلفة بالجنس عللا " لاشياء " مختلفة بالجنس واسطقسات مختلفة بالجنس لاشياء مختلفة بالجنس مثل علل الاشياء التي هي في اجناس مختلفة مثل علل الالوان والاضداد " والجواهر فانها مختلفة بالجنس وانما قال ذلك لان العلل اما ان تكون متفقة بالنوع مختلفة بالعدد مثل علة زيد وعمرو واما ان تكون متفقة بالجنس مختلفة بالنوع مثل علة الانسان والفرس واما ان تكون متفقة مثل علم الانسان والفرس واما ان تكون متفقة مثل علم المنس مختلفة بالجنس المواحد بالتناسب مختلفة بالجنس المقول بتواطو مثل مخالفة علل الجواهر لعلل الكمية والكمية للكيفية

وفى ترجمة اخرا<sup>10</sup> بدل هذا وبعد<sup>10</sup> هذا<sup>100</sup> لان<sup>11</sup> فعل<sup>110</sup> الجواهر i علل اخر لاخر واسطقسات اخر<sup>110</sup> كما قد<sup>110</sup> قيل<sup>110</sup> للذى<sup>110</sup> ليس فى 11 جنس واحد بعينه للالوان للاضداد<sup>110</sup> للجواهر للكمية

م رقوله ما خلا التي تلاوم والتي في صورة واحدة وتختلف بالصور الله الما هو استثناء من الجواهر التي عللها مختلفة بالجنس وهي الاشياء التي عللها مختلفة بالنوع وهي في جنس واحد وذلك ان علل هذه هي واحدة بالصورة الجنسية مختلفة بالصورة النوعية

الوبدل هذا في ترجمة اخرا<sup>۱۱</sup> سوى التي التي بساواة المقايسة والاخرى التي في نوع واحد بعينه لا بالنوع لاكن التوحيد
 هه اخراً

™ رتود التى قى صورة واحدة واحدة والمعنى به الصورة الجنسية رتود وتختلف بالصور التى يعنى به الصورة النوعية اى بالانواع الاخرة وانما أن اراد ان علل الجواهر والجواهر والجواهر ألتى تختلف يختلف منها ١٥ ما يختلف بالجنس على نحو قريب من اختلاف علل المقولات العشر ولا يقول أن فيها انها واحدة ما خلا ان يقول فيها انها واحدة بالتناسب وما خلا ما كان منها متفقا فى جنس واحد وصورة واحدة بالتناسب وما خلا ما كان منها متفقا فى جنس واحد وصورة واحدة بالتناسب وما خلا ما كان منها متفقا فى جنس واحد وصورة واحدة بالتناسب وما خلا ما كان منها متفقا فى جنس واحد وصورة واحدة بالتناسب وما خلا ما كان منها متفقا فى جنس واحد وصورة واحدة بالتناسب وما خلا ما كان منها متفقا فى جنس واحد وصورة واحدة بالتناسب وما خلا ما كان منها متفقا فى جنس واحد وصورة واحدة بالتناسب وما خلا ما كان منها متفقا فى جنس واحد وصورة واحدة بالتناسب وما خلا ما كان منها متفقا فى جنس واحد وصورة واحدة بالتناسب وما خلا ما كان منها متفقا فى جنس واحد وصورة واحدة بالمتفقا فى جنس وما خلا ما كان منها متفقا فى حدم بالمتفقا فى حدم بالمتفقا فى متفقا فى متفول متفا فى متفقا فى متفول متفا فى متفول متفا فى متفول مت

للذى ليس (a), k plur. —  $^{87}$  Nos للخوان للاضداد (a), k q colorum contrariorum », j إللاول وان لاه و  $^{10}$  بالله و من الله و

لأن هذه هي متفقة في الصورة الجنسية مختلفة بالصورة النوعية رقوله الا ان كل واحد من المنفردة 100 اخر يريد الا ان الاشياء n التي عللها واحدة بالنوع هي ايضا مختلفة بالعدد وهي الامور المنفردة اى الاشخاص فان هذه كل واحد منها انما هو اخر غير ٥ صاحبه بالعدد وهذا يفهم منه ان هاهنا ايضا اشياء متفقة عالما بالنوع رةود والعنصر والصورة والذي حرك وان لم تكن ١٠٠٠ شدا ١٠٠١ واحدا ٥ بالقول الكلي \*\* يَدُّ وقولنا ان العنصر والصورة والمحرك هي \*\*\* مبادى جميع" الاشياء غير واحدة فهي واحدة بالقول الكلي وبدل هذا في ترجمة اخرا" وفان هيولاك والصحة" والذي p 10 حرك والتي لي " وهي " بقول كلي " أنَّ " اهي مبادئ جميع الاشياء الموجودة فانه وان كان قولنا فيها مبادئ مقولا على معانى" مختلفة "ا غير واحدة "ا فانها "ا واحدة "الجميع الاشياء على طريق الكلية المقولة بتناسب فكانه قال فانها وان لم تكن واحدة بالطبع فهى واحدة بالقول الكلى وهو الذى يرسم به المبدا والعلة

 $<sup>-^{105}</sup>$  B,T,d,(R),V من المنفر د jk  $\alpha$  singularium n:  $T^*$  من المنفر د  $-^{100}$  Nos, (d,T)  $-^{100}$  Nos, (d,T)  $-^{100}$  Nos  $-^{112}$  Nos  $-^{112}$  Nos  $-^{112}$  Nos  $-^{112}$  Nos  $-^{113}$  Nos  $-^{114}$  Nos  $-^{114}$  Nos  $-^{115}$  Nos  $-^{115}$ 

## T.28 قال ارسطوا

(a) "فاما" ان يطلب ايها مبادئ واسطقسات الجوهر والمضاف (d) والكمية اترى هي واحدة بعينها او مختلفة فظاهر انها التي تقال (e) على انجاء كثيرة لكل واحدواذا قسمت ليست واحدة بعينها لاكن (d) مختلفة ما خلا انها هكذا لكلها ايضا اما هكذا فهي واحدة باعيانها ولا بمساواة المقايسة صورة عرك وهكذا ايضا علل الجواهر كاشباهها (d) بمساواة المقايسة صورة عرك وهكذا ايضا علل الجواهر كاشباهها (d) كلها من قبل انها ترتفع اذا ارتفعت تلك وايضا الول" في الكمال

<sup>(</sup>a) واما في طلب ما اوائل الجوهر واسطنساخا: (v (in marg. B fol. 164 sin. et super.) على المحلف والكيفية ام اخر فبين انا نقول المنواع كثيرة كما هو الكل واحد (b) وهل هي للمضاف وللكيفية ام اخر فبين انا نقول المنواع كثيرة كما هو الكل واحد (c) (e) منها واذا قسمت فليست شيئا واحدا الله بنوع ما وبنوع تكون (d) الجميع شيئا واحدا او الله بالذي يلاوم لان عنصرا وصورة وعدما والذي يحرك (f) (g) وجذا الله النوع الذي المجواهر كمال الجميع لاضا نبيد مع ابادتها وايضا المقدم بالنام و (h) (i)

ا  $| \text{Ita v,} (\beta \rho / ^* A^b) | | -2 \text{ V الجوهَر } | -2 \text{ V (قم هي (non هي هي ) } -4 \text{ Ita v (primes 3)} | -4 \text{ Ita v (non primes 3)} | -4 \text{ Ita v (primes 3)} | -4 \text{ Ita v (primes$ 

وهكذا" اخر" اولا"كل" التي هي متضادة ان هذه" لا كالاجناس - (١٤) تقال ولا على انحاء كثيرة وايضا في هيولاتها الدين

الفسير 0.28

لما كان قد طلب هل مبادى المقولات العشرة واحدة باعيانها هو او هى مختلفة وبين الجهة التى هى بها واحدة والتى هى بها مختلفة وبين الجهة التى هى بها واحدة والتى هى بها مختلفة وبين ايضا ان مبادى الجوهر بوجه ما هى مبادئ لباقى المقولات يريد ان يجمل ذلك هاهنا ويذكر به فهو يقول اما طلبنا هل مبادى الجوهر واحدة باعيانها او مختلفة فظاهر انها مختلفة اذكان اسم المبدا يدل على انحا كثيرة يدل فى كل واحد منها على نحو غير اللبدا يدل فى الاخر لاكن ليس ينبغى ان يفهم من هذا دلالة الاسم

 $<sup>- ^{15}</sup>B,a,d,jk,L_{2},(\beta)$  (و کاکن  $^{1}$  : و هکذا  $^{16}B,a,d,jk$  ( $^{16}B,a,d,jk$  ( $^{16}B,a,d,jk$  ( $^{16}B,a,d,jk$  ( $^{16}B,a,d,jk$  ( $^{17}B,L_{4},L_{2}$  )  $^{17}B,L_{4},L_{2}$  ( $^{18}B,jk$  «prima» ( $^{18}B,d,L_{1}$ ), nos  $^{18}B,d,L_{1},L_{2},(k,\beta)$  ( $^{18}B,d,L_{1}$ )  $^{19}B,d,L_{1}$  ( $^{18}B,d,L_{1},L_{2},(k,\beta)$ )  $^{18}B,d,L_{1}$  ( $^{18}B,d,L_{1},L_{2},(k,\beta)$ )  $^{18}B,jk$  ( $^{18}B,jk$ )  $^{18}B,jk$  ( $^{18}B,jk$ )  $^{18}B,jk$ 

C. 28. — المشره المشره المشره المشره, nos, (d,j) باق (a [ المشره B المشره (j «colligere») : a جمل المشره (j «colligere») بعمل المشره المشرة ا

روبنوع اخر مقدمة  $^{13}$  جميع الاضداد التي لا تقال كالاجناس ولا تقال بانواع  $^{14}$  واغا هي - (1)  $^{1}$  هي  $^{1}$  شيء واحد $^{10}$ 

المشترك المحض الاشتراك وهذا هو الذى دل عليه بترد فظاهر انها تقال على انحا. كثيرة لكل واحد وفي الترجمة الثانية بدل هذا وزاد في فبين انها تقال بانواع كثيرة كلية ولكل واحد منها واحد منها وزاد في هذه الترجمة للية اذكانت هذه هي حال دلالات الاسماء اعنى انها تدل على المعانى الكلية في المطلوبات فان الجزئي لا يقوم عليه وبرهان وان كان هو الموجود "بالحقيقة

م ثم اكد هذا المدنى نتال واذا قسمت ليست واحدة باعيانها لاكن مختلفة يريد ويظهر من "انه اذا قسم اسم المبدا اعنى الى "الصورة والعدم والهيولى والمحرك لم يوجد يدل" في كل واحد منها على معنى واحد بل على معنى مختلف اعنى ان الصورة فى الجوهر غيرها فى ١٥ سائر المقولات وكذلك العدم والهيولى والمحرك

a ولما لم يكن هذا الاختلاف اختلافا تاما اعنى انه م تكن اسماؤها والمبادى تقال عليها باشتراك محض مل ما خلا انها هكذا كما ايضا اما هكذا فهى واحدة باعيانها بمساواة المقايسة صورة

عرك يَرْيَدُ مَا خَلَا انها واحدة بالمناسبة والمقايسة اي يوجد في كل واحد من المقولات ما نسبته الى مقولة مقولة نسبة واحدة مثال ذلك ان نسبة صورة الجوهر الى الجوهر هي نسبة صورة الكيف الى الكيف وصورة الكم الى الكم وان كانت الصورة "في واحد ة واحد منها ليست تدل على معنى واحد وكذلك الامر في العدم الموجود" في كل واحد منها وفي الهيولي وفي المحرك فاسم الهيولي والعدم والصورة والمحرك يقال عليها بتناسب وهو الذي دل عليه بتراة «محرك واظن انه نقص قوله صورة عدم هيولي محرك وذلك ه بين في الترجمة الثانية وهو تربه "واذا قسمت فليست شيئا واحدا بل 10 اخر واخر الا انه بنوع ما وبنوع "تكون" للجميع " شيئا واحدا مبادئ تجتمع في هذه الاشياء الثلثة والاسم ليس مقولا عليها باشتراك عض ولا بتواطؤ بل بتناسب

نوال وهكذا علل الجواهر كاشباهها كلها من قبل انها ترتفع علا اذا ارتفعت تلك يريد وايضا قد توجد علل الجواهر علة للعلل الموجودة في سائر المقولات الشبيهة بعلل الجواهر بدليل انه اذا ارتفعت علل المولات فهيولي الجوهر

<sup>-28</sup> Nos, a,k الصورة  $B^*$  (pram. و الصورة  $B^*$  (pram. و الصورة  $B^*$ ),  $B^*$  (pram. و الموجود  $B^*$ ),  $B^*$  (pram.  $B^*$ ),  $B^*$ ),  $B^*$  (pram.  $B^*$ ),  $B^*$ ),  $B^*$  (pram.  $B^*$ ),  $B^*$ ),  $B^*$ 0,  $B^*$ 0,  $B^*$ 1,  $B^*$ 1,  $B^*$ 1,  $B^*$ 2,  $B^*$ 3. Ita  $B^*$ 3,  $B^*$ 4,  $B^*$ 5,  $B^*$ 5,  $B^*$ 6,  $B^*$ 6,  $B^*$ 6,  $B^*$ 6,  $B^*$ 7,  $B^*$ 8,  $B^*$ 9,  $B^*$ 9

هى علة هيولى سائر المقولات وكذلك الامر فى الصورة والعدم والذى فى الجوهر والمحرك وهذا هو الذى دل عليه فى الترجمة الثانية بترة" "وهذا" النوع الذى" للجواهر كعلل الجميع لانها تبيد اذا" بادت تلك" واغا اراد ان بهذا الوجه يصح ان يقال ان علل الجوهر" هى علل لجميع المقولات وهذا هو الذى اراد تبيينه على القصد" والاول لانه اذا تبين له ان عالم الجواهر هى علل سائر الموجودات وتبينت علل اجناس الجواهر ما هى اعنى الفاسد وغير الفاسد تبينت علل الموجودات القصوى بما هى موجودات وهو الذى قصده فى علل الموجودات القصوى بما هى موجودات وهو الذى قصده فى هذه المقالة ولذلك جعل فحصه عن مبدا" الجوهر

اخر يقال فيها ان الاضداد مقدمة على جميعها اى انها مبادى جميعها بنوع غير النوع الذى به تقال الاجناس التى السماؤها متواطئة وغير النوع الذى تقال عليه الاسماء المشتركة اى ان قولنا ان مبدا جميعها هما الضدان والهيولى ليس من المتواطئة اسماؤها ولا من المشتركة اسماؤها ولا كن من التى تقال بتناسب وهذا كانه ابين في ألمشتركة اسماؤها ولاكن من التى تقال بتناسب وهذا كانه ابين في ترجمة اخرا وهو ترد وايضا المقدم بالتمام وبنوع اخر مقدمة جميع الاضداد التى لا تقال كالاجناس ولا تقال ابنواع كثيرة واغا من هي هي شيء واحد من واحد هي هي هي شيء واحد من واحد هي هي هي شيء واحد من واحد التي لا المناس المنا

والاسكنرر بفول يجتمل ان يكون آرد" وهذه" لا كالاجناس له اتقال ولا على انحاء كثيرة "وايضا هيولاتها" اراد به الاسباب الشخصية التي هي اسباب بالحقيقة للمسببات الشخصية التي هي مسببات" بالحقيقة . "واراد بهذا" ان هذه تختلف بالعدد لا بالجنس ولا بالنوع لان التي هي مختلفة بالجنس اسبابها مختلفة بالجنس والتي

هى مختلفة بالنوع اسبابها مختلفة بالنوع والتي هى مختلفة بالشخص الى بالعدد فان اسبابها مختلفة ايضا بالعدد ويكون على هذا دل بترد وبنوع اخر مقدمة هميع الاضداد وذلك ان التقدم الشخصى غير التقدم الكلى فى نوع نوع لان الاشخاص لا تقال كا تقال كا تقال الاجناس ولا كما تقال الانواع وكانه قصد بهذا ان يبين ان الاسباب الشخصية التي في جنس جنس هى مختلفة

## T.29 قال ارسطو

(...ه) 'اما ایما' هی مبادی المحسوسات وکم' تکون وکیف' هی (...ه) واحدة باعیانها ومختلفة فقد قیل 'ولما کانت الجواهر' ثلثة وکان

<sup>-</sup> 80 B,d,k على هذا a quasi [یدل علی هذا] - 81  $D_1$  (p. 1554,6), V (p. 1550,1) +  $D_1$  (p. 1550,4) +  $D_1$  (p. 1550,4) +  $D_1$  (p. 1550,4) +  $D_1$  (p. 1550,1) +  $D_1$  (p. 1550,1) +  $D_2$  (p. 1550,1) +  $D_3$  (p. 1550,1) +  $D_4$  (p. 1550,1) +  $D_5$  (p. 1550,1) +  $D_5$  (p. 1550,1) +  $D_5$  (p. 1550,1) +  $D_5$  (p. 1650,1) +  $D_$ 

<sup>(</sup>o) افاذ قد كانت الجواهر ثلثة اما اثنان فطبيعة على (in marg. B fol. 164 dext.) :

اذ ا esse initium fragmenti signo solito significatur. Cf. p. 1553,81, et p. 1550,216.

- 2 Ita v,(??) فطبيعة

B.A.S., VII (arab.): AVERR., Tafsîr mâ ba'd at-Tabî'at, vol. 5.

اثنين طبيعيين وكان الواحد غير متحرك فقد ينبغى ان نتكلم في هذا ونخبر انه قد يجب ضرورة ان يوجد جوهر ما سرمدى غير متحرك وذلك ان الجواهر هي متقدمة لجميع الموجودات فان (٥) كانت الجواهر باسرها فاسدة فجميع الموجودات هي فاسدة الا انه (٥) كانت الجواهر باسرها فاسدة فجميع الموجودات هي فاسدة الا انه (۵) غير ممكن ان تكون الحركة حدثت حدوثا او "تفسد فسادا وذلك (ش) انه قد كان دامًا ولا الزمان ايضا" اذ لا يمكن معني الاكثر تقدما (١) والاكثر تاخرا اذا لم يكن الزمان والحركة اذا على هذا الوجه متصلة (١) كما ان الزمان ايضا وذلك انه اما ان يكون واحدا بعينه واما تاثيرا ما وانفعالا للحركة وليس توجد حركة متصلة الاالتي في (ش) المكان ومن هذه المستديرة

<sup>-</sup> ه B', اثنین : a,d,l اثنین : a,d اثنین : a,d

<sup>1</sup> واحدة واخر الذي لا يتحرك فلنتكلم على هذا لانه مضطر ان يكون جوهر ما موبد ((e) واحدة واخر الذي لا يمكن ((e) على المويات مقدمة فان كانت كلها فاسدة فالكل فاسد ولاكن لا يمكن ((e) على المركة ان المركانت لا المن كانت ابدا ولا زمن ايضا فانه لا يمكن ان يكون القبل (1)(h) والبعد وليس زمان فاذن والحركة متصلة على هذه الحال كاتصال الرمن فانه اما ان يكون (1) وهو هو الحركة الى المنت المن المن فائه الله المكانية ومن هذه التي باستدارة (m)

<sup>-</sup> فلنتكلي nos واحد (??) vel (??) - واحد vel (??) - واحد vel (??) واحده (?)

<sup>-</sup> الهويات (πos, (β) , nos, (β) - بَوهَرُهَا ب ب الهويات (ποs, (β) الهويات (β

<sup>-</sup> او (??) nos (?) نحكن (s.p. in.), nos (?) يحكن ( s.p. in.), nos (?) مكن الله عن اله اله اله اله اله

الحركة الى ( nen β). - 12 Ita v,(φ و الحركة الى

C.29

ه تود اما ايما هي مبادى المحسوسات يشير به الى الهيولي والصورة والعدم والمحرك رقود وكم عددها ذكر به بما قال انها الله وجه واربعة بوجه رتود وكيف هي واحدة باعيانها ومختلفة يشير به الى ما قيل انها واحدة بالتناسب مختلفة بالطبيعة

واما هل عنى هنا بالمحسوسات التى تكلم فى مبادئها الكائنة الفاسدة فقط او الكائنة والسرمدية فان الاسكندر بفول ان قوله المتقدم وان كان فى الجواهر" غير" السرمدية فهو يشمل الجوهرين جيعا السرمدى وغير السرمدى وذلك ان الجوهر السرمدى يوجد فيه ايضا علل تقال على التناسب" مع علل الكائن الفاسد" وذلك ١٥ انه يوجد فيه القوة اذكان متحركا فى المكان لاكن القوة التى فى الماين لا التى فى الجوهر فال وذلك ان الذى يلفى له فى الاين هو الاين لا التى فى الجوهر فال وذلك ان الذى يلفى له فى الاين هو على هذا بالندية وذلك انه يوجد فى الاين مرة بالقوة ومرة بالفعل ويستدل على هذا بان ارسطو جعل القسمة فى هذا القول الى الجوهر المتحرك على هذا بان ارسطو جعل القسمة فى هذا القول الى الجوهر المتحرك

والى "غير المتحرك حين" قال ولما كانت الجواهر ثلثة وكان اثنين" طبيعيين" وكان الواحد غير متحرك فقد ينبغى ان نتكلم فى هذا ونخبر" انه قد يجب ضرورة ان يوجد جوهر ما سرمدى غير متحرك الا ان قود ونخبر انه قد يجب ضرورة ان يوجد جوهر ما سرمدى أغير متحرك دليل على انه وضع وجود هذا الجوهر فى القسمة وضعا حين "قال وكان الواحد غير متحرك الا ان " يكون انما وضعه فى القسمة على ماكان الجميع من القدما، يعتقدون " ان هاهنا جوهرا غير متحرك لان مثل هذا فعل فى اول هذه المقالة

والذي ينبغي ان نعتمد عليه في التصور " هو ان الجوهر صنفان له المنف غير سرمدي وسرمدي " على ما تبين في العلم الطبيعي وان غرضه في هذه المقالة انما هو " الفحص عن الجوهر الذي هو مبدا للجوهر السرمدي اذ كان قد " تبينت مبادي الجوهر الكائن الفاسد " في العلم الطبيعي لكن لما كان تكلمه في هذا العلم في مبادي الجوهر باطلاق وجب عليه ان يجعل النظر فيه في قسمين احدها في مبادي الجوهر المقالة اولا" الى قسمين القسم الاول تكلم فيه " في مبادي الجوهر المقالة اولا" الى قسمين القسم الاول تكلم فيه " في مبادي الجوهر المقالة اولا" الى قسمين القسم الاول تكلم فيه " في مبادي الجوهر

<sup>15</sup>  $B^{2}$ , والى  $B^{1}$ , والى  $B^{1}$ , والى  $B^{2}$ , والى  $B^{1}$ , والى  $B^{2}$ , والى  $B^{1}$ , والى  $B^{2}$ , والمناع والمناع

الغير سرمدى وما يشترك فيه مع السرمدى ووضع ذلك وضعا من العلم الطبيعي والقسم الثانى تكلم فيه فى مبادى الجوهر السرمدى التى "تخصه " بما هو سرمدى ولما كانت مبادى الجوهر جوهر " وجب ان يتكلم فى الجوهر الذى هو مبدا الجوهر السرمدى المتحرك ويبين " من امر هذا الجوهر انه غير متحرك وسرمدى لكن ارسطو و احب ان يضع التعليم على جهة الاشهر والابسط فوضع ما وضعه الناس وهو ان هاهنا جوهرا غير متحرك مبدا للمتحرك ثم طلب مبادى " وجود هذا الجوهر بمقدمات من هذا العلم ومن " العلم الطبيعى نتال وذلك ان الجواهر متقدمة " لجميع الموجودات وهذه المقدمة قد تبينت فها سلف

أولا الموجودات هي الموجودات هي الموجودات هي الموجودات هي الموجودات هي الموجودات هي الموجودات المرائنة فاسدة فسيلزم ضرورة ان تكون جميع الموجودات كائنة فاسدة لان كل ما عللها كائنة فاسدة فهي كائنة فاسدة فيأتلف القياس هكذا الجواهر علل جميع الموجودات واذا كانت علل القياس هكذا الجواهر علل جميع الموجودات واذا كانت علل المحميع الاشياء كائنة فاسدة فينتج ان الجواهر ان كائنة فاسدة فينتج ان المحميع الموجودات كائنة فاسدة

 $<sup>^{31}</sup>$  Nos التي  $^{32}$  B الذي  $^{32}$  B منصنه  $^{32}$  B منصنه  $^{32}$  B منصنه  $^{31}$  (s.p. in.), nos منصنه  $^{31}$  (jk apropriis»), a,d plur.  $^{32}$  Nos (?), B منصنه  $^{32}$  A,d sing.: k plur.  $^{34}$  Nos, a و نبين  $^{35}$  B vid.  $^{35}$   $^$ 

ولما وضع انه ان كانت جميع الجواهر كائنة فاسدة "ان جميع و الموجودات تكون كائنة فاسدة استثنى مقابل هذا التالى نتال" الا انه غير ممكن "ان تكون الحركة حدثت حدوثا او تفسد فسادا مية الا انه غير ممكن ان تكون جميع الموجودات كائنة بعد ان لم يكن منها شي، موجود اصلا ولا فاسدة فسادا لا يبقى منها شي، اصلا وذلك ان الحركة غير ممكن ان تعقل" انها حدثت حدوثا بعد ان لم يكن شي، متحرك اصلا ولا انها تفسد فسادا لا يبقى معه شي، متحرك اصلا

ر قال وذلك انه قد كانت داغًا " بريد" وذلك انه قد تبين في ط العلم الطبيعي انها داغة لم تزل ولا تزال

ثر قال ولا الزمان ايضا يُريَّدُ ولا الزمن ايضا من الموجودات التي 1 عكن ان يتخيل كائنا™ بعد ان لم يكن زمن اصلا ولا فاسدا™ فسادا لا يبقى معه أفرمن اصلا

ثم اتا بالسبب فى هذا نتال اذ لا يمكن معنى الاكثر تقدما والاكثر علا الخرا ان لم يكن الزمن يريد اذ لا يمكن انسان ان يفهم معنى الحادث والفاسد ما لم يفهم معنى المتقدم والمتاخر ولا يفهم معنى التقدم والتاخر ولا اكثر تقدما وتاخرا الا يفهم الماضى والمستقبل اللذين هما

 $<sup>^{40}</sup>$  BB (mut.) کائنه فاسده  $^{41}$   $^{41}$   $^{41}$   $^{42}$   $^{41}$   $^{41}$   $^{42}$   $^{41}$   $^{42}$   $^{42}$   $^{43}$   $^{41}$   $^{43}$   $^{43}$   $^{43}$   $^{43}$   $^{43}$   $^{43}$   $^{43}$   $^{43}$   $^{43}$   $^{43}$   $^{43}$   $^{43}$   $^{43}$   $^{43}$   $^{44}$   $^{45}$   $^{44}$   $^{45}$ 

اجزاء الزمان وذلك انه ان كان الحادث هو الذى وجد بعد ان الم يكن والذى عدمه قبل وجوده والقبل والبعد من فصول الزمن فالزمن اذا متى فرض حادثًا كان فى زمن فقبل الزمن اذًا زمن وكذلك بعد كل زمان زمن وبالجملة متى دفعنا الزمن بطل معنى الحدوث والفساد

شرقال وليس توجد حركة متصلة الاالتي في المكان ومن هذه المستديرة يَرَيّد وهذه الحركة المتصلة التي اما ان تكون هي هي الزمن او يكون الزمن تابعا من توابعها ليس يمكن ان تكون الا 15 الحركة في المكان اذ كان الاتصال اغا يلفي لهذه الحركة ومن هذه للستديرة "لا للمستقمة"

المد اله  $B^{2},a,d$  بعد بعد ان  $B^{1}$  vid. بعد بعد ان  $B^{2}$  بعد بعد ان  $B^{3}$  بعد ان  $B^{3}$ 

وهذا كله قد تبين فى قالسماع الطبيعي وانما يضعه هاهنا وضعا ع ويذكر به تذكيراً

قال ارسطو

الا انه ان كان جو هر محرك او فاعل وليس يفعل شيئا لا يكون (٥)

ة تحريك وذلك انه قد يمكن ان يكون ما هو بمنى القوة الا يفعل (٥)

والأ فلا جدوى اذا وضعنا جواهر سرمدية عنزلة الذين قالوا مالصور (٥)

ان م يكن فيها مبدا ما يكنه ان يغير الا انه لا يكفى ولا هذا (a) ولا شيء اخر ايضا هو خارج عن الصورة "وذلك انه ان لم يكن " ولا شيء اخر ايضا هو اخارج عن الصورة "وذلك انه ان لم يكن " لو الم تكن حركة ولا ان فعل وكان جوهره قوة وذلك انه لا -(a)

T. 30. — <sup>1</sup> In marg. B habetur versio altera v, quam vide in ima pag. — <sup>2</sup> Ita B,a,d,k,L,(R) جوهر = -3 B<sup>r</sup>,(L) القوة الا : a [القوة الا : a [القوة الا : k alterutr.; B° ind.; d : b¹,L.\* (non a,d,k) om. — <sup>5</sup> B² (i.m.), (L) عتر لذ (i.m.), (L) عتر لذ : B¹,L.\* (non a,d,k) om. — <sup>6</sup> B,a,d,k,( $\beta$ ) نا: L\* وان = -7 B,a,( $\beta$ ) نا: d,L om. — <sup>8</sup> Ita B,a,d,L , شي اخر اخر adiud». — <sup>8</sup> B,k وان : a,d,(L) om. — <sup>10</sup> B,a,( $\alpha$ ) نا : a,d,(L) om. — <sup>11</sup> Ita B الصوره , a,d,k,L (non  $\beta$ ,R) sing. — <sup>12</sup> B,(L<sub>1</sub>,L<sub>2</sub>) نا : f\* 104 om.; a et d plura om.; [ $\beta$  aliud].

v (in marg. B fol. 165° dext., deinde super., tum sinistr., postea infer.):

<sup>1</sup> وان كان محرك او فاعل الا انه لا يفعل شيئا لا تكون¹ حركة ايضا فانه يكن الا يغمل (هـ)

الذي له الغوة فاذن ليس منفعة البتة ولو وهينا جواهر موبدة مثل اصحاب الصور أن لم (٥)

<sup>3</sup> أيكن فيها بدء ما له قوة على ان يغير ً فاذن ليس فى هذا كفاية ولا ان كان° اخر غير (a)

الصور فانه ان لم يفعل لا تكون حركة ولا أن فعل وكان جوهره قوة فانه لا تكون - (٠)

ا v s.p. in. - 2 v1 add. له القوة/ , sed v2 del. - 3 Ita v sine [جوهر]

 <sup>(</sup>a) حركة موبدة فقد يمكن الا يكون الذى هو بالقوة فاذن ينبنى ان يكون بدا مثل هذا 1 (1) جوهره فعل فان كانت هذه الجواهر فينبنى ان تكون من غير عنصر لانه ينبنى ان تكون موبدة اذ لم نكن فى عنصر فهى صور ووان كان شيئا اخر موبدا فينبنى ان يكون فعلا ولا كان فى ذلك تحير فانه يظن ان كل فاعل يقوى وليس كل ما يقوى يغمل حتى ان القوة (a) وان كان فى ذلك تحير فانه يظن ان كل فاعل يقوى وليس كل ما يقوى يغمل حتى ان القوة (m) قبل ولا كن ان كان ذلك لا يكون شىء من الهويات البتة فقد يمكن ان يكون شىء ق (a) بالقوة وليس هو بعد وهوال ممتنع ايضا على حاله كما كان يقول اصحاب (لكلام الالاهى

الذين يولدون العالم من الليل "والمتكلمون في الطبيعيات وهم -(a) القائلون ان الامور كلها كانت معاً لا يمكن ان تكون هي بعينها بجميعها والا فكيف تتحرك أن لم يكن لها اله بالفعل علة وذلك ان (٥) المادة الموضوعة للنجار لا يمكن ان تحرك نفسها لاكن النجارة ألا يمكن ان تحرك نفسها لاكن النجارة ولا ولا الارض لاكن البزور والمني ولهذا السبب قوم (٩) يضعون الفعل دامًا بمنزلة افلاطون ولوقبس أو وذلك انها يقولان -(١) الحركة وجود ما لاكن لم ذلك وايا هي هذه فلم يخبروا

<sup>1</sup> الذين يولدون<sup>12</sup> من الليل<sup>13</sup> واصحاب الكلام الطبيعي الذين يقولون<sup>14</sup> \* \* \* أ\* \* \* الفعل<sup>16</sup> فان (a) (b) المنصر لا يحرك ذاته ولا<sup>17</sup> النجارة ايضا<sup>17</sup> ولا الحيض ولا الارض بل الزرع<sup>18</sup> والمني ولممذه (p) د العنصر لا يحرك ذاته ولا<sup>17</sup> لنجارة ايضا<sup>17</sup> وافلاطون فاضم قالوا ان الحركة ابدا لاكنهم م<sup>23</sup> يقولوا<sup>24</sup> م (c) د العلق<sup>19</sup> \* \* \* (a)

 $<sup>^{12}</sup>$  Ita vv,( $\beta$ ) الطبيعي الذن نقو... (vv vid. الليل), nos, ( $\beta$ ) الليل  $^{14}$  vv (mut.) يولدون  $^{15}$  vv mutil. (50-55 mill. in fine marg. sinistr. + 20-25 mill. in init. marg. infer.).  $^{-}$  15 vv mutil. (50-55 mill. in fine marg.  $^{17}$  Ita v و لا ... المصا  $^{17}$  Ita v بيممل  $^{19}$  المروء  $^{19}$  vv الممل  $^{19}$  vv  $^{19}$  , nos, ( $^{19}$ ) المروء  $^{19}$  vv mutil. (25-30 mill.).  $^{-}$  vv vid. الموابع  $^{19}$  vv vid.  $^{19}$   $^{19}$  vv vid. يقولون  $^{19}$  vv vid. يقولون  $^{19}$  vv vid. يقولون  $^{19}$  vv vvid. الم

N.B. — In B marg, sin., spatio 73 mill. scribuntur, exempli gratia, 10 verba versionis v (p. 1563,6) بعد رهو ممتنم ايضا على حاله كما كان يقول اصحاب

(a) ولا بالعلة و ذلك انه ولا شيء من الاشياء يتحرك لاكن ينبغى ان يوجد داغاً شيء كما هو الان اما بالطبع فهكذا واما قسرا واما من " (b) اخر "ومن بعد فايما "هي الاولى " وذلك ان الفرق في ذلك كثير جدا"

C.30 التفسير

تربه الا انه ان كان جوهر محرك او فاعل وليس يفعل شيئا لا ويكون تحريك يربه انه اذا كانت هاهنا حركة سرمدية وكان كل حركة لها محرك على ما تبين في العلوم الطبيعية فواجب ان يكون لهذه الحركة محرك هو فعل محض ليس يشوبه قوة اصلا اى ليس يوجد في وقت من الاوقات محركا بالقوة لانه ان كان جوهر محرك ا

<sup>-</sup> 45  $BB,d,L,(\varphi)$  و الاول فالمل... + 8 + 8 + 8 + 8 (non dicunt) causam + 9; + 8 + 9; + 9 + 9; + 9 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 10 + 11 + 11 + 12 + 12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 16 + 16 + 16 + 16 + 16 + 17 + 18 + 19 + 19 + 10 + 10 + 10 + 10 + 11 + 11 + 12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 16 + 16 + 16 + 16 + 16 + 16 + 16 + 17 + 17 + 18 + 19 + 19 + 10 + 10 + 10 + 10 + 11 + 11 + 11 + 12 + 12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 16 + 16 + 16 + 16 + 16 + 16 + 17 + 16 + 16 + 16 + 16 + 17 + 16 + 17 + 18 + 18 + 19 + 19 + 19 + 19 + 19 + 10 + 1

C. 30. — المال بريبية برايبي برايبية المال بريبية المال بريبية المال بريبية المال المال برايبي المال المال المال المال برايبي المال الما

<sup>(</sup>s) هي كذلك ولا لاى مائه علم فانه لا<sup>90</sup> \*\*\* ما<sup>92</sup> وقع فقط بل ينبغى ان يكون شيء ابدا كما 1 (t) هو الان بالطبع على هذا النوع ويكون بالقهر ان كان بالفهل فقط باخر \*\*\* \*\*مة و وهفانه ليس في اختلافها حيلة

<sup>- 20</sup> sup. lin. - 30 Nos(?), (β) γ vv ind. - 27 vv mutil. (20-25 mill.). - 28 lta (vv) المقل (γν) المقل (α (γν) المقل (α (γν) المقل (α (γν) - 31 vv mutil. (α (γ) بالمقل (α (γν) - 31 vv mutil. (α (γ) بالمقل (α (γν) - 31 vv mutil. (α (γ) بالمقل (α (γν) - 31 vv mutil. (α (γ) + 31 vv mutil. (α (γ) + 32 vv mutil. (α (γ) + 33 vv mutil. (α (γ) + 34 vv muti

N. B. — In B marg. infer., spatio 37 mill. scribuntur, exempli gratia, hwc versionis v (p. 1565,2) مو الان بالطبع على هذا

او فاعل ليس هو فعل محض بل كان تشوبه القوة فقد لا يكون منه تحريك في وقت من الاوقات

ثم اتى بالسبب فى هذا فتال وذلك انه قد يمكن ان يكون ما ط هو بمعنى القوة الا يفعل يريد وذلك ان كل محرك تشوب القوة وجوهره فقد يمكن فى وقت من الاوقات الا يجرك لانه الما يحرك بمحرك اخر مخرج له من القوة الى الفعل فقد يمكن فى ذلك المحرك الا يحضره "

نه تال والا فلا جدوى اذا وضعنا جواهر سرمدية بمنزلة "الذين ه قالوا بالصور ان" لم يكن فيها مبدا ما يمكنه ان يغير بريد فقد تبين ان هاهنا جوهرا سرمديا وهو يحرك دائما ولذلك لا فائدة فى ان نضع جوهرا سرمديا ليس فيه مبدا تحريك كما وضع ذلك القائلون بالصور فان هذا الجوهر ماكان يكون له فعل ولا جدوى فى وجود حركة سرمدية

رُ الله الله لا یکفی هذا" ولا شی اخر خارج عن الصورة " ه او دناك انه ان لم یکن" لو " لم تکن حرکة ولا ان فعل و کان جوهره قوة بَرَبَّد وذلك انه لیس یکفی فی " ان یوضع مبدا للمتحرکات صور ولا شی اخر خارج عن الصور متی لم یلزم عن ارتفاع ذلك الشی ولا شی اخر خارج عن الصور متی لم یلزم عن ارتفاع ذلك الشی ولا شی اخر خارج عن الصور متی الم یلزم عن ارتفاع ذلك الشی ولا شی ولا شی اخر خارج عن الصور متی الله یک الشی ولا شی و الله الله یک الله یک

قاعل nos, a والال السبب - Inc. B [4] هنا به السبب - Inc. B السبب - Inc.

ارتفاع الحركة وهذا هو الذى دل عليه بترة ان لم يكن لو لم تكن" حركة يهذه ان لم يكن لو لم تكن" حركة لو لم يكن" اى متى لم ينزل شى بهذه الصفة اى لو لم يكن لم تكن حركة

و المراقع المراقع وكان جوهره قوة يرية ولا يكفى في هذا ان ينزل شي، ان لم يكن موجودا لم تكن حركة لكن ولا ان كان و المهذه الصفة اى متى "ادتفع وجوده ادتفعت الحركة ولم يكن جوهره قوة "بل يحتاج ان يشترط فيه الامران جميعا اعنى متى ادتفع ادتفعت الحركة والا يكون يشوب جوهره قوة · والا سكندر بغول انه يحتاج في ذلك ايضا الى شرط ثالث مع كونه سرمديا و عركا بالفعل اى ان " "يكون "هو ايضا الشي، الذي يتحرك إلا شتياق "اليه الجسم الذي هو افضل الاجسام وهو الجسم السماوي وذلك ان الذي يتحرك بالاشتياق اليه هذا " الجسم ليس هو الانسان ولا ما هاهنا من الموجودات اذكان الافضل لا " يشتاق الى "الاخس

ع ثم اتى بالعلة فى ذلك على وذلك انه لا يكون تحريك سرمدى يريد ان انزل هذا المحرك فى جوهره الجوهر الذى بالقوة وهو الهيولى 15 لم تريد ان انزل هذا المحرك فى جوهره الجوهر الذى بالقوة وهو الهيولى 15 لم تريد وذلك انه قد يمكن ما هو بالقوة الا يكون موجوداً وهذا الذى قاله ان كان بالقوة جوهر ققد يمكن الا يكون موجودا

يكن (s.p.in.), nos, (d) يكن (s.p.in.) يكن (s.p.in.) (d) يكن (ann) يكن  $(c.ya^2)$  : ann -20 B,d,k يكن  $(c.ya^2)$  : ann -21 Nos ann -22 Nos ann -23 Nos (ann) -23 Nos (ann) -24 Ba -24 -25 Ba -25 -26

باطلاق اى يفسد فى وقت من الاوقات وهذا قد تبين فى العلم الطبيعى اعنى ان كل ما يشوب جوهره القوة فهو كائن فاسد وان كان بالقوة محركا فى المكان فقد يمكن الا يكون موجودا محركا فلذلك ما يجب فى هذا المحرك الا يشوبه قوة اصلا لا فى الجوهر أولا فى المكان ولا فى غير ذلك من اصناف القوى وهذا هو الذى اداد بترت فيجب اذا أن يكون مثل هذا الجوهر هو فعل

ولما كانت القوة فى الاشياء التى يوجد فيها القوة سببها الهيولى ها على ما تبيّن فى العلم الطبيعى قال وايضا ينبغى أن تكون هذه الجواهر موجودة خلوا من المادة اذ كان يجب ان تكون سرمدية ان كان ايضا شىء اخر سرمدى فهو فعل آية ولكون هذه الجواهر عركة ليس تشوبها القوة فيجب ان تكون غير ذات مادة اذ كان قد وجب ان تكون سرمدية وذلك ان كل سرمدى فهو فعل محض وكل ما هو فعل محض فليس فيه قوة

أنه قد يظن بكل شي 1 أنه قد يفعل أنه يقد أنه أنه أن يكون القوة قد يفعل أنه يقد التزمت أن يكون الفعل قبل القوة فأن في ذلك شكا وذلك أنه قد يظن أن القوة قبل الفعل من قبل أنه

قد يظن ان كل ما يفعل فقد كان قبل ان يفعل بالقوة وليس كل ما هو بالقوة فهو يفعل وهذه هى حال المتقدم بالطبع مثال ذلك انه لما كان كل ما كان حيوانا كان كل ما كان حيوانا كان انسانا من قبل ان الحيوان يتقدم على الانسان بالطبع فاذا القوة اقدم من الفعل

m ثر الا انه ان كان هذا هكذا فلا شيء من الموجودات أذ كان قد يجوز ان يمكن فيه ان يوجد والا يكون موجودا به وهذا ممتنع لانه لو كان كل شيء محرك وفاعل يوجد فيه قوة على ان يحرك وان يفعل لأمكن ان يقع وقت ما ليس يلفى فيه موجود أصلا لان كل شيء كان يمكن ان يوجد والا يوجد لانه اذا امكن 10 اصلا لان كل شيء كان يمكن ان يوجد والا يوجد لانه اذا امكن 10 ان يعدم المحرك الاول او لا يجرك امكن الا وجد شيء أصلا وذلك مستحيل وهذا شيء قد فحص عنه فيا تقدم اعنى حيث بين

على انه " بحسب" ما يقول المتكلمون فى الالاهيات الذين
 يولدون العالم من الليل والمتكلمون فى الطبيعيات وهم القائلون " قال الامور كلها كانت معاً " لا يمكن ان تكون " هى بعينها بجميعها "

يبة الا لو صح ما يقوله المتكلمون في الالإهيات "وبعض المتكلمين في الطبيعة" من ان الاشياء كلها" تكونت من ذاتها من غير محرك مثل من قال من الالاهيين ان العالم متكون من الظلمة ومثل من جعل السبب في كون المتكونات الهيولي فقط اما واحد" من الاسطقسات الاربعة واما اجزاء غير متناهية وذلك لا يمكن اعنى ان تكون الموجودات باعيانها محركة لذواتها اى تكون الاشياء تتحرك من غير محرك ومثال ذلك كما قال ان المادة الموضوعة للنجار وهي الخشب لا يمكن ان تحرك نفسها ان لم يحركها النجار وكذلك دم الحيض لا يمكن ان يكون منه المنان ان لم يحركه المنى ولا الارض يمكن ان يكون منها نبات ان لم يحركها البزر

رُ عَالَ وَلَهُذَا السَّبِ قُومُ مَّ يَضْعُونَ الفَعَلُ مَا عَنْزَلَةَ افْلَاطُونَ وَ وَلُوقَبِسَ وَ وَذَلَكَ انْهُم يَقُولُونَ أَنَ الحَركة وَجُودُ مَا مُنْ يَرَيَّدُ وَلَمَا شَعْرَ قُومُ الله ليس يتحرك شيء من غير أن يكون قبل ذلك حركة أصلا جعلوا

قبل كون العالم حركة فانه "لا فرق بين من يضع ان الهيول" متحركة من ذاتها ومن يضع ان الاشياء "كانت ساكنة كلها ثم ابتدأت بالحركة ولهذا وضع هولاء قبل كون العالم حركة " دائمة مثل الحركة الغير منتظمة " التى يقول بها افلاطون انها كانت موجودة غير منتظمة ثم صار بها الله الى النظام ومثل الحركة التى يقول بها القائلون بالاجزاء التى لا تتجزى التى كانت تتحرك فى الخلاء

الذين لم يشعروا بالسبب المحرك والفاعل ان الاشياء كلها عندهم كانت معا لانه اذا لم يكن هنالك تكون لم يكن هنالك شيء هو بالقوة وشيء هو بالفعل بل يلزم ان تكون الاشياء كلها موجودة معا<sup>6</sup> بالفعل داغاً اذ كان ليس يمكن ان تكون كلها معدومة ولا ويكون فيها شيء معدوما حينا وموجودا حينا

ولما كان افلاطون ولوقبس وذيقراطيس قد قالوا بالحركة الموجودة قبل كون العالم اما لوقبس فبحركة الاجزاء في الخلاء واما افلاطون فبالحركة الغير منتظمة فقد كان يلزمهم ان يقولوا اى حركة هي هذه الحركة الدائمة وذلك انه ليس يمكن ان تكون ان حركة دائمة الا التي في المكان ومن التي في المكان المستديرة وان يقولوا ايضا لماذا تتحرك هذه الاشياء حركة دائمة فان من يقول ان حركة دائمة يجب عليه ان يقول لما كانت تلك الحركة دائماً وهذا ان حركة دائمة يجب عليه ان يقول لما كانت تلك الحركة وجود ما والن كن من لم ذلك وايما هي هذه و ودود ما يغبروا ولا بالعلمة وانما قال فيما كان يرتب الحركة في الغير موجود وهولا، يلزمهم ايضا ان بجعلوا المحتولة في الغير موجود وهولا، يلزمهم ايضا ان بجعلوا

الحركة القسرية دائمة ومتقدمة للطبيعة أن وذلك بين من قول افلاطون الذي يسميها حركة غير أن منتظمة

رتورد وذلك انه ولا شيء من الاشياء يتحرك الاكن ينبغي ان يوجد" شيء كما هو الان اما بالطبع فهكذا واما قسرا واما من اخر يريد وذلك انه لا يكن ان يوضع شي٠ يتحرك" ان لم يوضع شي٠ " ة من انواع الحركات التي هاهنا ولا شيء من انواع المحركين وذلك ان الحركات" التي هاهنا اما ان تكون بالطبع واما ان تكون" بالقسر والمحرك اما ان يكون محركا اولا واما ان يكون محركا من قبل ان اخر يحركه يريد انه كان " يلزم من " يقول بحركة قبل كون العالم ان يعرف أونَّها" نوع من انواع هذه الحركات او جميع انواعها ١٥ ويعرف" اى نوع" من انواع المحركين يجرك هذه الحركة هل محرك ♦ واحد او اكثر من واحد وكل هذا لم يفعلوا ولم والعدروا عليه بل يلزم" من قال أن الحركة " التي كانت قبل العالم كانت حركة غير منتظمة ان تكون الحركة القسرية قبل الطبيعية "١٥ وذلك ١٥ في غاية الشناعة والاستحالة وهذا هو الذي دل عليه بتوبه ومن بعد فايما \*\* 15

<sup>- 107</sup> B,k الطبيعة عبر (β) add. الطبيعة : B¹ om. — 108 T\*, (β) add. الطبيعة : B¹ om. — 108 T\*, (β) add. المجركات B, at non B, T. — 110 T,(β) add. المحركات B (الحركات B (in fine lin.), d om. — 112 a,jk [الحركات B : يتحرك ان لم يوضع شي. المحركات B (in fine lin.), d om. — 113 a,k [الحركات B المحركات B المحركات المحركات B المحركات المحرك

هى الاولى فان أننا الفرق فى ذلك أننا كثير أننا جدا أننا اعنى أننا الفرق بين القول بأن الحركة الطبيعية هى الاولى وبين القول انها القسرية أننا

T.81

قال ارسطوا

وايضا 'افلاطون لا يمكنه ان يقول الذي كثيرا ما يظن ان المبدا هو ما يجرك ذاته وذلك ان النفس كما قال باخرة مع السما

النفسير 0.31

انه لما كان لقائل ان يقول محتجا لافلاطون ان الاشياء التي كانت تتحرك حركة داغة قبل كون العالم المبادئ المحركة منها كانت مبادئ محركة ذواتها اذكان من رأى افلاطون ان هاهنا معركة ذواتها في جواب هذا انه ليس يمكنه ان يقول ذلك لان النفس عنده هي المحرك ذاته والنفس عنده اغا وجدت ذلك لان النفس عنده هي المحرك ذاته والنفس عنده اغا وجدت

<sup>—</sup> قان BB,d فان ,  $(j \approx \text{enim})$ ; وذلك ان  $(j \approx \text{enim})$ , فان  $(j \approx \text{enim})$ , فان  $(j \approx \text{enim})$ , وذلك ان  $(j \approx \text{enim})$ ,  $(j \approx \text{multum})$ ;  $(j \approx \text{multum})$ 

T. 31. — <sup>1</sup> Ita BB ارسطو <sup>2</sup> In marg. B habetur versio altera v, quam vide in ima pag. — <sup>3</sup> Nos, a,d وايضا , jk «(Neque) etiam»: BB mutil. — <sup>4</sup> Inc. B [4] fol. 167<sup>r</sup>. — <sup>8</sup> Ita B,a,d,k مع (non) مع

**C. 31.**  $- {}^{1}B^{2}(i.m., c. \div)$ , a.d.  $: B^{1}: B : a[la]: jk ind. <math>- {}^{3}Nos$ , a,j is  $: a[la]: jk ind. <math>- {}^{3}Nos$ , a,j is : a[la]: a[la]: jk

<sup>abla</sup> (in summa B fol. 167 marg. super.) : ولا افلاطون يمكنه ان يقول ان الشيء الذي ديا راه فانه يقول النفس اخيرا مع \*\*\*  $^2$  بحرك ذاته ان كان يمكن ان يقال ان المبدا الذي ربا راه فانه يقول النفس اخيرا مع \*\*\*\*

السماء Nos بيتول , vv ind. - v non vid. add. ال - 2 vv (in fine lin.) ... , [nos السماء

باخرة مع كون السما· فلم يكن في وقت الحركة الدائمة الغير منتظمة عنده نفس

## T.82 قال ارسطاطالبس

(a) 'اما الظن ان القوة اقدم من الفعل فقد يوجد على جهة ما انه ' (b) وفي 'جهة ما لا فقد قيل كيف ذلك واما ان الفعل اقدم فيشهد به و انكساغورس وذلك ان العقل هو فعل وايضا انبدقليس يضع عبة وعداوة وايضا الذين يضعون الحركة موجودة داغا ' بمنزلة (c) لوقبس فاذا الوهدة ' والليل ليس بغير نهاية لاكن هي باعيانها داغا ' اما بالدور ' او على وجه اخر ان ' كان الفعل اقدم من القوة

 <sup>(</sup>in marg. B fol. 167' dext. et super.): الغمل فرعا الغمل فرعا الغمل قبل الغمل قبل فشهدا (b) كان ذلك ظنا جيدا ورعا لم يكن وقد قبل كيف ذلك واما ان الغمل قبل فشهدا الكساغورش فان العمل الغمل وبندقليس بقوله المحبة والغلبة والذين يقولون ان الحركة 3 (c) ابدا كقول لوقيس فاذ لم تكن هوية او ليل زمان ما لا يتناهى ابل هي هي بعينها ابدا الما الدور واما بنوع اخر اذ كان الغمل قبل القوة

انفسير 0.32

انه لما كان قد بين ان الفعل اقدم من القوة من قبل ان الحركة ه المستديرة الازلية بجب ان يكون بحركها لا يشوبه و قوة اصلا وشك في ذلك عاد في هذا الموضع يذكر بما قاله في حل ذلك الشك في و مقالة ي في قبل الما الظن ان القوة وقدم من الفعل فقد يوجد على جهة ما وفي جهة ما لا فقد قبل كيف ذلك بيد انه قد تقدم فقال الوجه الذي به الذي به يصح ان يقال ان القوة متقدمة على الفعل والوجه الذي به لا يصح وذلك انه قد تبين في غير ما موضع ان القوة متقدمة بالزمن على الشخص المتكون والفعل يتقدم باطلاق على القوة اذ بالزمن على الشخص المتكون والفعل يتقدم باطلاق على القوة اذ ولذلك لا يخرج شي من القوة الى الفعل الا من قبل شي والفعل قد كان قبل له ولذلك لا تصح المقدمة القائلة ان ما هو بالفعل فقد كان قبل له

ولذلك لا تصح المقدمة القائلة ان ما هو بالفعل فقد كان قبل القوة فانه لو كان ذلك كذلك لكانت القوة متقدمة على الفعل باطلاق ولو" كانت القوة متقدمة على الفعل الأشياء من ذاتها من غير محرك ولهذا اتى بالشهادة على هذا المعنى من الأشياء من ذاتها من غير محرك ولهذا اتى بالشهادة على هذا المعنى من القول الذين اضطرهم الامر الى ادخال سبب محرك نتال واما ان الفعل اقدم فيشهد بذلك انكساغورش واما ان الفعل اقدم من القوة

C. 32. — <sup>1</sup> B s.p. in. — <sup>2</sup> B vid. و ( non و ), k α.1.» [= littera i] : j «primo»; d تا من الغمل ; a relinq. vac. 4-5 mill. spat. — <sup>8</sup> B,T,(β,R) تا تقوة اقدم من الغمل : t = a relinq. vac. 4-5 mill. spat. = a relinq. a relinq. <math>t = a relinq. a re

باطلاق فيشهد بذلك كل من ادخل سببا محركا مثل انكساغورش في ادخاله المقل الفاعل للكون وانباذقليس في وضعه المحبة والعداوة وقد يشهد لذلك ايضا من جعل حركة دائمة لأنه قد جعل فعلا دائما مثل لوقبس فعلا دائما مثل لوقبس

أم الم الدور" او على وجه اخر ان" كان الفعل اقدم من القوة "مية الما بالدور" او على وجه اخر ان" كان الفعل اقدم من القوة واذا تبيّن ان الفعل اقدم من القوة فاذا الموجودات ان كانت من ليل ووهدة فليست الوهدة ولا الليل مما يقال فيها انها ثابتان زمانا لا نهاية له بل قد يجب ان يكون كونها وفسادها دورا" اما في الكل كما يرى ذلك ابندقليس في العالم باسره انه مرة يكون وومرة يفسد واما ان يكون الدور فيها في الاجزاء كالحال في كون الاسطقسات وفسادها وهو الذي دل عليه فيما احسب بترة او على وجه اخر

 $a [ihil] add. B,k. — <math>^{13} BB$  واساذفليس  $^{14} B,d$  واساذفليس  $^{15} Nos$  (?), a,d أن  $(sed\ cf.\ n.\ 16).$  واساذفليس  $(sed\ cf.\ n.\ 16).$   $(sed\ cf.\ n.\ 16).$   $(sed\ cf.\ n.\ 16).$   $(sed\ cf.\ n.\ 16).$   $(sed\ cf.\ n.\ 15).$   $(sed\$ 

بالنوع فيجب أن تكون القوة متقدمة بالزمن على الشخص وان يكون الفعل متقدما على القوة باطلاق وهذا وهذا ينعكس اعنى انه ان وجب تقدم الفعل على القوة باطلاق وتقدم القوة على المتكون بالزمن وجب أن تكون الموجودات صنفان صنف المتكون بالزمن وجب النوع

قال ارسطاطالبس

'فان كان هو هو بعينه دامًا دورا فن الاضطرار ان يفعل (ه...) بذاته هكذا وبغيره هكذا 'فاذا السها الاولى ازلية

النسيرا 0.33

10 "فول الاسكندر انه يذكر في هذا القول بايجاز ما تبين في ه الاقاويل الطبيعية وبخاصة في كتاب الكون والفساد وذلك

 $<sup>^{28}</sup>$  B بالنوع  $^{19}$  بالنوع  $^{19}$ 

<sup>(1)</sup> Versionem v [=  $\tau$ .34] quæ incipit e regione  $\tau$ .33 nos ad p. 1580 transferimus.

b انه قيل هذالك ان كان يوجد كون داغًا فقد يجب ان يكون هاهنا شيء يكون والما وهو الجسم المتحرك على استدارة وان كان" ليس يمكن" ان يوجد كون دامًا ولا" فساد دامًا والا فنيت المادة فقد يجب ان يكون المفسد دامًا غير المكون دامًا" او" يكون" شي. واحد يفعل الاختلافين بحالتين مختلفتين بل" بجب ان يكون ة هاهنا شيء اذلى واحد هو السبب في الفعل الدائم من قبل انه اغا يفعل فعلا واحدا "وشيء ازلى يفعل افعالا مختلفة لتكون" عنه ٥ مفعولات مختلفة داغًا وهذه حال السماء الاولى في حركتها اليومية فان دوام الفعل إنما اتى من قبلها اذكانت انما تفعل فعلا واحدا" دائمًا " واما التي تفعل افعالا مختلفة " داغًا فهي التي تدور في الافلاك المائلة 10 واعظمها فعلا هي الشمس ففهي توبها من الاشياء وبعدها في حركتها العامية " تفعل المتضاد" معاً مثال ذلك انها اذا بعدت كانت سببا لفساد اكثر الموجودات واذا قربت كانت سببا لتكون الاكثر

ق  $B^{1}$  و المارة و المارة

وقد يكون بعدها سببا لموجودات ما وقربها فساد "لموجودات ما ايضا" وهذا كله هو الذى اشار اليه باعجب ما يكون من الايجاز ه برر فن فان كان هو هو بعينه وقد دورا داغا فن الاضطرار ان يفعل بذاته هكذا وبغيره هكذا فاذا السماء الاولى ازلية يريد فان كان بجب ان يكون هاهنا حركة واحدة متصلة سرمدية فيجب فن ان يكون شمى منه يفعل بذاته فعلا واحدا متصلا وان يفعل بغيره افعالا مختلفة لكيا يوجد داغا افعال مختلفة وان كان ليس هاهنا شيء بهذه الصفة الا السماء فالسماء يجب ضرورة ان تكون ازلية

اواما هذا الفصل فامًا نجده في زجمة اخرا وهو<sup>ه</sup> معالم 3.84

10 "فان كان هو هو' الشي الواحد ابدا بالدور فينبغي ان يكون (a) شي ابدا ثابتا يفعل فعلا واحدا متشابها وان كان يكون كون (d)

عناه (إن ايضا ه على ايضا ه ايضا ه ايضا ه (إن هوو المعادة). — المناه الم

ا (in B fol. 167 marg. [dext.], infer. et sin. - cf. p. 1578,7²) : ينسل عبيه الله عبيه الله المسلمة المس

<sup>&#</sup>x27; Confertur T. - 2 In ima marg. B dext. (mutil.) lin. [70-75 mill.] scriptam fuisse conjicere licet. Cf. n. 4. - 3 v (in m. infer.) [...30-35 mill...]. Cf. n. 4. - 4 Præmittere licet (ex T) أن كان هو هو الذي الواحد ابدا بالدور فينبني ان يكون شي ابدا ثابتا (ex T) بانواء شتى فاذا مضطر for v منطر - 5 Ita v بانواء شتى فاذا مضطر - 5 Ita v بانواء شتى فاذا مضطر - 6 vv

(ه) وفساد فينبغي ان يكون شي اخر يفعل انواع شتى فاذا مضطر ان (b) يفعل بذاته على هذا النوع وبنوع اخر على نوع اخر ومضطر ان (c) يكون ذاك اما بنوع اخر واما بالنوع الاول "وذلك ايضا علة (d) لذاته وللاخر فاذا الاول اجود فان ذلك كان علة بان يكون البدا على حال واحدة متشابهة واما علة ابن يكون بكون بانواع شتى فقد ابدا على حال واحدة متشابهة واما علة ابن يكون بانواع شتى فقد ه (a) كانت اخرى واما بان "تكون" ابدا بانواع شتى فكلاهم "وهو بين "

<sup>-7</sup> Ila vv,  $\tau$  الرواما بالنوم الاول -7 Vv [...] 30-35 mill...],  $\tau$  فلك -7 Vv ان -7 Vv عنوم الحرو الحروم المروم الاول -7 Vv s.p. -7 Vv s.p. -7 Ile v الواما -7 الواما -7 الواما -7 الواما -7 المرام -7 Vv (non oh) -7 Vv -7 المروم -7 Vv (s.p. in.), nos الموام -7 Ila Vv (s.p.) -7 Ila Vv (s.p.) -7 Ila Vv. -7 V

N.B. — In spatio 75 mill. scribuntur, exempli gratia, 9 verba v (p. 1580,1-2). ينط نملا واحدا متفايها وان كان يكون كون وفساد

والأقطى هذا النوع وعلى في النوع امكن ان يكون (عا) الجميع من ليل وان تكون الهويات معا ومن لا هوية ايضا فهذه (۱) الجميع من ليل وان تكون الهويات معا ومن لا هوية ايضا فهذه (۱) فقط الناه لان الناه الناه المناه الناه المناه الناه المناه الاستدارة وذلك بين ليس بالقول فقط بل وبالفعل فاذا ستكون (۱) والسما الاولى موبدة

C. 84

انترد فان كان هو هو الشيء الواحد ابدا بالدور فينبغي ان على الكون شيء ابدا ثابتا يفعل فعلا واحدا متشابها يريد انه ان كان هاهنا فعل واحد دانما متشابها وهي الحركة الدورية فينبغي ان يكون

C. 34. — ¹ d,jk (non B,a)§. — k præm. «Auerroista» et (in marg.) «Expositio Auerro(iste)»; j adscribit «[Commentum] 34», et alii etiam editores latini (cf. Notice, II,B,a,5,c) solent adscribere «34». — cf p.1580,9,n.1. — ² T,d هو هو «idem»: B,T\* om.

<sup>(</sup>non  $\beta,R$ ) sine [j-1] —  $^{28}$  B,(d,j),L,V (non  $\beta$ ) S =  $^{29}$  S =  $^{28}$  S (in m.), a,d,j,L,V (S =  $^{28}$  S S =  $^{29}$  S =

<sup>1</sup> والا<sup>12</sup> فعلى هذا النوع وعلى غير هذا النوع امكن ان يكون الجميع من ليل وان تكون (k) الهويات ما ومن<sup>22</sup> لا هوية ايضا فهذه تحل<sup>22</sup> لان<sup>24</sup> شيئا ما يتحرك ابدا حركة لا تسكن (l)

٤ وهذه حركة 25 الاستدارة وذلك بين ليس بالقوة 50 فقط بل وبالفعل فاذن ستكون السماء (m) (a) الاولى مو بدة

الاوی مو بده

<sup>-</sup> 11 Ita v,T (non  $\beta$ ) والا - 12  $v^{i}$  (c. صح), T,( $\beta$ ) ومن  $v^{i}$  ومن  $v^{i}$   $v^{j}$   $v^{j}$ 

فاعله مستديرا واحدا يفعل حركة واحدة وهذه هي حال الفلك المتحرك الحركة اليومية وحال محرك هذه الحركة وهذا الفعل الواحد هو سبب اتصال التغيير وبقائه في الاشياء المتغيرة المختلفة اعنى ان هذا الفعل هو السبب في الأ يخلى التغيير وان توجد الاشياء كلها معا دامًا التي ليس بعضها لازم لبعض الا من قبل هذا المحرك 5 فاذا الذي يعطيه هذا الفلك اولا وبالذات هو الاتصال والازلية وقوله بعد هذا وان كان كون وفساد فينبغي ان يكون شيء اخر يفعل بانواع شتى" يَتْدُ" وان كان هاهنا فعلان متضادان مثل الكون والفساد وكانا دائمين وجاريان " بالدور فقد ينبغي ان يكون المستدير الذي يفعل هذين الفعلين المتضادين يتحرك حركتين 10 متقابلتين في المكان او اكثر من حركتين وهذه حال السبعة الدراري التي تسمى المتحيرة فان هذه يظهر من امرها انها تتحرك حركات متقابلة من اجل افلاكها المائلة واظهرها فعلا في ذلك هي الشمس ولذلك قال المتقدمون فيها انها رب الحياة

و من الله على هذا الله الله الله الله الله الله على هذا النوع وبنوع اخر 15 على هذا النوع وبنوع اخر 15 على نوع اخر وفي الترجمة الثانية الشينة الاضطراد ان يفعل اما بذاته

<sup>-3</sup> Nos المتحرك , jk «qui movetur» : B,a,d المتحرك , jk «motu» : B,a,d المتحرك , jk «motu» : B,a,d المحرك , jk «et permanentie (transmutationis)» : B vid. و مقاو ه . b vid. المحرك , b vid. b نام المحرك . b vid. b نام المحرك . b vid. b

1584 d. Exp. «1072a, 13-14» duplex versio. - e. Et «a, 14-15» duplex vers. [LAM, c. 34

فهكذا واما" باخر" فهكذا يريد فأذا من الاضطرار ان يفعل هذا الجسم الواحد المتحرك حركة دورية متصلة اما بذاته واولا فالاتصال والدوام واما بغيره وثانيا فالكون والفساد الداغين

نه قال ومضطر ان يكون ذلك اما بنوع اخر واما بالنوع الاول ه و يَسْدُ فَن الاضطراد ان يكون اما النوع الاخر من " الفعل فلاخر " واما الاول " وف " ترجمة " اخرى فاذا اما باخر " واما بالاول " فن الاضطراد ان يتمادى " يَسَدُ فاذا اما الفعل المختلف فيكون " باخر غير الاول واما الدوام فن الاضطراد ان يكون من قبل الاول غير الاول واما الدوام فن الاضطراد ان يكون من قبل الاول علة ه ثر قال وذلك ايضا علة لذاته وللاخر " يَسَدُ ويكون الاول علة ه الذاته وللاخر الكول " السماء الاول " المتحيرة " السماء باسرها واما " الفلك الثامن " وبالاخر الكواكب " المتحيرة " وفي الترجمة الثانية " وايضا ذلك علة لذاته ولذلك والمعنى واحد " وفي الترجمة الثانية " وايضا ذلك علة لذاته ولذلك والمعنى واحد "

<sup>-17</sup> B,a اخر (B) و اما و الله عن باخر (B) و الله عن بالاتصال (B) و الله و ا

على حال واحدة متشابهة واما علة بان " يكون" بانواع" شتى فقد على حال واحدة متشابهة واما علة بان " يكون" بانواع" شتى فقد كانت اخرى يَيَد فاذا الاول اكمل فعلا واجود لان الاول هو" الذى صير" المختلف الافعال داغا ومتصلا وما هو بعد الاول فاغا هى علم الافعال المختلفة على الدوام بالعلة الاولى وهذا المعنى كانه ابين وفي الترجمة "الاخرى وهو ترد" وذلك ان ذلك هو علم لانه على مثال واحد داغا واما لانه على جهة اخرى فاخر أي واما العلة التى يكون فعلها مختلفا فيحتاج الى علمة اخرى

ريال والما بان تكون ابدا بانواع شتى فكلاها بين ان مجموع الاول والثانى هو السبب فى ان تكون الافعال دائمة وان تكون 10 افعال شتى اما دائمة فن قبل الاول واما مختلفة فمن قبل ما بعد الاول افعال شتى اما دائمة فمن قبل الاول واما مختلفة فمن قبل ما بعد الاول العمال شتى اما دائمة فمن قبل العمال الحركات ليست كذلك يرية وهو بين ان الحركات الظاهرة ليست توافق المبادى التى وضعها غيرنا او يريد انه بين ان الحركات التى تلزم تلك المبادى التى قال بها من تقدمنا ليست بين ان الحركات التى تلزم تلك المبادى التى قال بها من تقدمنا ليست

<sup>-</sup> 41 Nos, a,d,jk يكون BB mutil. - 42 Ita B,d بان - 43 Nos, d يكون B 5.p, iii - 45 BB + 45 BB + 46 B + 47 B + 46 A + 46 A + 47 B + 47 B + 48 A + 49 A + 49 A + 40 A + 41 A + 42 A + 43 A + 46 Nos, A + 47 A + 48 A + 49 A + 40 A + 41 A + 42 A + 43 A + 44 A + 46 A + 47 A + 48 A + 49 A + 40 A + 41 A + 41 A + 42 A + 43 A + 44 A + 46 A + 46 A + 46 A + 46 A + 47 A + 48 A + 49 A + 40 A

هى كهذه الحركات وهذا المعنى هو واضح فى ترجمة "اخرى" وهو ترد وها هكذا توجد للحركات يريد والمبادى التى وضعنا للحركات من قبل القول هى موافقة لما يظهر بالحس

نه قال فبای شی یکون ان تطلب مبادی والا فعلی شدا i فالنوع یرید فعلی ای نحو یمکن ان توضع مبادی اخر موافقة لما یظهر لاکن ان لم یمکن ذلك فعلی هذا النحو یمکن ان توضع

ثر قال وعلى غير هذا النوع امكن ان يكون الجميع" من ليل " له وان تكون الهويات معاً ومن لا هوية " يَرَيّد واذا وضعنا المبادى على غير هذا النوع امكن ان يكون الجميع من ليل" كما يقول ديموس" غير هذا النوع امكن ان يكون الجميع من ليل" كما يقول ديموس" ما حساحب علم الشرائع وان تكون الهويات و جدت دفعة وان تكون من لا هوية اصلًا"

ر قال فهذه لا" تخلو" لان" شيئا ما يتحرك حركة لا تسكن 1 وهذه هي حال" الاستدارة يريد فهذه الكائنات الفاسدات لا يخلو" كونها في وقت من الاوقات ولا ينقطع لان هاهنا جسما يتحرك

<sup>-63</sup>  $B^1$  غن ترجه  $B^1$  غن ترجه ; a,d ind. (cf. n. 64); k plura om. -64 B,d نوحه :  $B^1$  غن ترجه ;  $B^2$  با ترجه ;  $B^3$  با ترجه  $B^3$  با ترجه ;  $B^3$  با ترجه  $B^3$  با ترجه ترجه و ترجه با ترجه و ترجه

حركة لا تسكن فى وقت من الاوقات وهذا انما يوجد للجسم المستدير بما هو مستدير

س نه قال وذلك قد يتبين ليس بالقول فقط بل وبالفعل بيد وهذا الذى قلناه ليس يتبين من قبل القول فقط بل ومن قبل الحس فانه يظهر ان هاهنا حركة بهذه الصفة اعنى انه لم تحس قط قد اختلت ولا تحس وانها تتحرك دورا وان سائر الحركات ترتقى اليها مر نا فاذا ستكون الساء الاولى موبدة بربة فقد ظهر من هذا كله ان الساء الاولى موبدة وان بها تتم سائر حركات الاجرام الساوية

و ويوجد "بدل هذا في ترجمة اخرى "ما هو مساو لهذا وهو 10 تولد ومما " يتحرك حركة تولد ومما " يتحرك حركة غير ساكنة وهذه هي التي في دائرة وهذا ليس هو ظاهر "بالكلمة " فقط لاكن بالعمل ايضا فاذا السما الاولى هي ازلية يريد بالكلمة " الحد وبالعمل الشي الظاهر للحس

T.35

## قال ارسطاطالبِس

'فقد يوجد اذا ما يحرك اذ لم يتحرك ومن قبل انه قد يوجد (..ه..) متحرك ايضا وايضا محرك ومتوسط ايضا فقد يوجد اذا شيء محرك اذ لا يتحرك اذلا يتحرك

النَّسير' 0.35

5

فال الاسكنرر هذه الحجة هي حجة على ان هاهنا محرك لاه يتحرك وهي مقولة بايجاز شديد على جهة التذكرة لما قيل من ذلك في المقالة الاخيرة من السماع الطبيعي وهذا البيان ينبني على مقدمات اجداها ان كل ما كان مركبا من شيئين وامكن في احدها ان يوجد مفردا امكن ايضا في الاخر ان يوجد مفردا ما لم يكن احد

 $C. 35. — {}^{1}B,a$  الناسية d (non k) om. —  ${}^{2}a$  (non B,d,k) om. قال الاسكندر a,d plur.: jk «duas propositiones». —  ${}^{4}$  Ita B مقدمات (non b) احداها  $B^{2}$  (i.m.),  $b^{3}$  (i.m.),  $b^{3}$  نام  $b^{4}$ :  $b^{6}$  (non a,j) —  $b^{6}$  (non a,j) الاخر  $b^{6}$ ,  $b^{6}$  (nos, a,j) الاخر  $b^{6}$  (nos, a,j) الاخر  $b^{6}$  (nos, a,j)

<sup>1</sup> والذي يحرك شيء ما فاذًا المتحرك والمحرك فاذن : (.b..) v (in marg. B fol. 168' sin.) عرك شيء ما فاذًا المتحرك والمحرك موبد حو هر اله هو ابدا الفعل عرك والذي يحرك والذي المتحرك موبد عرف هو ابدا الفعل المتحرك والذي المتحرك موبد عرب المتحرك المتحرك موبد عرب المتحرك المتح

الشيئين عرضا والآخر " جوهرا "مثال ذلك ان شراب العسل لما كان من ما " وعسل ووجد العسل مفردا من الما وجب فى الما ان يوجد ايضا مفردا من العسل فاذا تقررت لنا هذه المقدمة ووجدنا "هاهنا شى " محرك ومتحرك " وهو الوسط الذى بين المحرك الاول والمتحرك الاخير وهو كالمركب من المحرك والمتحرك فاذ "كان المتحرك يوجد متميزا من المحرك " أذ كنا " قد نجد هاهنا اشبا " تتحرك من غير ان غير ان تحرك من غير ان يوجد من " يحرك من غير ان يتحرك اصلا فهذا " المحرك هو "برى " من القوة وليس هو فى هيولى المحرك المحرك هو "برى " من القوة وليس هو فى هيولى المحرك

<sup>- 8 (</sup>BB², in marg. mut.), nos, d و الاخر ; e i g; a,jk ind. — B præm. و , at non a,d,jk. — 10 BBr م , d,k ما . B° ind.; a plura omit. — 11 B,d,(k) و وجدنا (non أي العرك (nos (?), a,d alterutr. — 13 BB (mut.) غي العرك (nos (?), a,d العرك (nos (?)), a,d,k alterutr. — 14 BB (mut.) عن العرك (nos (?), a,d العرك (nos (?)) عن العرك (nos (?)) العرك (nos (?)) عن العرك (nos (?)) العرك (nos (?)) العرك (nos (?)) عن العرك (nos (?)) العرك (nos (?)) عن (nos (?)) عن (nos (?)) التحرك (nos (?)) عن (nos (?))

1590 c.et altera interpretatione.—d. Utraque valet, dummodo... [LAM, c.35

فقد يلزم ان يكون المحرك الاول غير متحرك اصلات لانه ان تحرك فهو متوسط" لا اول"

او نقول قاله قاله قاله قاله وجد الطرف الاخير بسيطا وهو كونه متحركا فقط فواجب ان يوجد الطرف المقابل قاله بسيطا لان كل مركب من متقابلين يوجد احدها مفردا قاعن صاحبه فواجب ان يوجد الاخر منه منفردا ايضا

فهذه الحجة يمكن ان تفهم قعندى على هذين المنيين جميعا ه والمهنى الأول هو اظهر عندى بحسب الفاظه واما المعنى الثانى شما فهو معنى فسرها به الاسكندر الاانه واجب عندى ان يشترط فى المركب انه مركب من متقابلين ها طرفان فان المقدمة حينئذ تكون اظهر وليس يحتاج فيها الى اشتراط الا يكون احدها عرضاً في صاحبه كما يشترطه الاسكندر وذلك ان لك ان تقول فى امثال هذه المقدمات انه اذا وجد الطرف الواحد والمتوسط وجد الطرف

الآخر ولك ان تقول انه اذا كان طرفان ومتوسط فواجب الا يكون واحد من الطرفين متوسطا اعنى ان كان الطرف الواحد متحركا فقط غير محرك فواجب ان يكون الطرف المقابل للهذا للهذا فرضنا متحركا غير متحرك ولك ان تقول ان الاول اذا فرضنا هنالك اولا فيجب الا يكون متوسطا فمن هذه الاشياء يظهر أن المحرك الاول ولا يجب ان يتحرك

وفى ترجمة اخرى "بدل هذا " فوجود اذا" شى ، يحرك ايضا "ومن قبل " انه موجود" متحرك ايضا " وبحرك فوجود متوسط فر فوجود اذا شى ، محرك اذ لا يتحرك هو ازلى وجوهر وفعل واخذه المتوسط دليل على انه انما يعتمد فى هذه المقدمة على اخذه "الطرفين" المتقابلين " 10 وذلك انه اذا فارق احد الطرفين المتوسط وجب ان يفارق " الطرف الثانى وذلك ان معنى " ما يقوله فى هذه الترجمة " انه اذا وجد شى واذا و وشى ، متحرك فيلزم ان " يوجد متوسط وهو المحرك المتحرك واذا وجد متوسط وهو المحرك المتحرك واذا وجد متوسط واخد الطرفين فيلزم ان يوجد الطرف الثانى

<sup>-</sup> هندا B القابل لهذا B القابل لهذا B المقابل القابل لهذا B المقابل القابل القابل

قال ارسطاطالبس

'ويجرك كما يحرك المشتهى والمعقول اذ لا يتحرك واوائل هذه (a)

هى هى باعيانها 'والمتشوق هو الحسن' الذى يميز' والمراد الاول (و) الذى من قبل الله يظن خاصة" اكثر" ولا (ط) ويظن من قبل الله يظن أمن قبل الله يظن أمن قبل الله يظن أمن قبل الله يظن أمن قبل الله نشتهي

انفسير 0.36

مَتَرَرَّ واذا كان المحرك الاول يجرك من غير ان يتحرك لا بالذات ه ولا بالعرض كما يتحرك النفس الذي في الجسم فواجب ان يكون هذا المحرك انما يحرك على نحو ما تحركنا الاشياء المشتهاة اللذيذة ولا سيا المعقولة التي نرا ان فعلها خير ولما كانت اصناف المشتهبات ٥ ولا سيا المعقولة التي نرا ان فعلها خير ولما كانت اصناف المشتهبات ٥

T. 36. — <sup>1</sup> In marg. B habetur versio altera v, quam vide in ima pag. — <sup>2</sup> Ita B,a,d,k,( $\varphi$ ??) لنحر ك = 3 B لنحر (s.p. in.), nos, d,(k),( $\beta^*\varphi^*\chi^*A^b$ ) تحر = 2 Ita B,a,d,k,( $\varphi$ ??) لنجر = 3 B لله نجر (s.p. in.), nos, d,(k),( $\beta^*\varphi^*\chi^*A^b$ ) المن = 3 المن = 3 B لله = 3 (sup. lin. – cf. = 3 in marg.?) = 3 B,a,k المن = 3 B,a,k = 3 B,a,k = 3 B,a,k = 3 B,a,k = 3 B (s.p.) المن = 3 Nos,(= 3 B) المن = 3 Ros = 3 B,a,k, = 3 B (s.p.) المن = 3 Nos (?), a = 3 B (s.p.) = 3 Ros = 3 B (s.p.) = 3 B (s.p.) = 3 Ros = 3 B (s.p.) = 3 Ros = 3 Ros = 3 B (s.p.) = 3 Ros =

<sup>1</sup> و يحرك أجذا النوع الذي به <sup>2</sup> يحرك المشتهى : (.a) v (in marg. B fol. 168 dext. et super)

<sup>(</sup>b) عبد المعتول فاخما تحرك وهي لا تتحرك ومقدمات هذه على حالها فان المشتهي الذي يظهر انه جيد (g)

<sup>3</sup> والمراد الاول الذي هو جيد فانا! نشتهي لان الظن فيه اكثر أو" يظن" لانا نشتهيه (b)

<sup>1</sup> v عن vel عود اله عن - 2 Ita v و - 3 Ita v (non β) sine و - 4 Ita v (s.p.) نانا - 5 Ita v او vel اله - 5 Ita v ومحرك - 5 Ita v ومحرك - 6 Nos, (β) والم

المحركة هي عندنا غير اصناف الامور المعقولة التي تحركنا حتى ان هذين التحريكين كثيرا ما يتضادان اعنى ان تحريك المشتهى يكون خلاف تحريك المعقول وكان الامر في هذه المبادى التي في الاجرام السماوية يظهر ان المشتهى فيها هو المعقول بعينه لمكان ان المشتهى الما يفترق عندنا من المعقول من قبل افتراق القوة التي تندرك بها المشتهى والتي ندرك بها المعقول وذلك ان المشتهى يدرك بالحلس وهو اللذيذ والمعقول بالعقل وهو الذي يرى ان فعله يدرك بالحس والاجرام السماوية لما كانت لا تحس لان الحس في الحيوان الما هو لموضع السلامة لم يفترق المشتهى فيها من المعقول وذلك ان المعقول "المحرك مع انه عرك من جهة ما هو جميل فهو ايضا لذيذ المعقول والمعقول والمعال والمعقول والم

ومن هنا<sup>۱۱</sup> يظهر كل الظهور ان هذه الاجرام السماوية متنفسة وانه ليس لها من قوى النفس الا العقل والقوة الشوقية اعنى المحرك في المكان وقد يظهر هذا مما اقوله وذلك ان المحرك لهذه الاجرام

الساوية قد تبين انه في غير همولي وانه صورة مفارقة في الثامنة من " السماع وتبين في كتاب النفس ان الصور المفادقة هي عقل فيلزم من ذلك أن يكون هذا المحرك عقل" وأنه محرك من جهة انه فاعل للحركة ومن جهة انه غاية الحركة وذلك ان هذا انما ه ة يفترق فينا ويتعدد اعنى الذى يجركنا في المكان على جهة انه فاعل والذي يحركنا على انه غاية وذلك على انه على ان له وجودين وجود في النفس ووجود خارج النفس فهو من جهة وجوده في النفس فاعل للحركة ومن جهة وجوده خارج النفس محرك على طريق الغاية مثال ذلك ان الحمَّام له صورتان صورة في النفس وصورة " 10 خارج النفس فاذا قامت فينا صورته التي في النفس اشتقناه وتحركنا اليه اعنى الى الصورة الموجودة خارج النفس اعنى الى دخوله فصارت صورة الحام اما من جهة ما هي في النفس ففاعلة للشوق والحركة واما" من جهة ما" هي" خارج النفس فغاية للحركة لا فاعلة° فلوكانت صورة الحمام مثلا في غير مادة لكانت° محركة° على 15 طريق<sup>18</sup> الفاعل وعلى طريق الغاية من غير ان يلحقها تعدُّد اصلا وهكذا ينبغي ان يفهم في محركات الاجرام السماوية " انها محركة على الوجهين من غير أن تتعدُّد فمن حيث تلك المعقولات صور لها هي

محركة على طريق الفاعل قومن حيث هي في غايات لها تتحرك عنها على عنها على جهة الشوق

فاله فيل اذا كان ما يتصور من تلك الصور هو وجودها فلم حاجتها الى الحركة فانه لو كان تصور الصانع للخزانة هو وجود الخزانة لما تحرك الى فعل الخزانة فنفول انها الما الما تتحرك وحود الخزانة لما تحرك الى فعل الخزانة فنفول انها الما الما تتحرك الله المنها ان كما لها وجوهرها انما هو فى الحركة مثل ما يعقل الذي يتحرك ليحفظ صحته ان حفظ صحته ان خفظ صحته الما الموركة وايضا فانها تعقل ان حركتها هو سبب لان يخرج ما هو بالقوة فى الحركة الما الصورة المفارقة الى الفعل وهي الصور الهيولانية المنه ان يكون لهذه الصور وجودان وجود بالفعل وهو الوجود 10 الهيولانية المهيولاني الذي لها فى تلك

ه Nos, a,jk المتحرك: B (vel B ?) متحرك ; d quasi [متحرك ] — 36 Ita BB,a,d,(j) وحودها - الى الحركة BB mut. - 38 Nos وحودها : هذ התנועה d , الى الحركة : a خررداو ; j « (...indigeret) motu » ; BB mutil. — المراكبة ; j « (...indigeret) تصوّر ; أمرداوه : ציור (...indigeret) بالمراكبة على المراكبة الم (k «forma»); B° ind. — 40 BB vid. انجا, (d,j plur.): a שהרא — 41 Ita BB,a,d,j is | -- 42 Nos, a,d,j نتحرك : BB mutil. -- 43 Decem lineis 1595,648-1596,544 confortur g [= Milchâmôt..., Leipzig, 1866, p. 238,19-29]. — 44 Nos, a,d,g,j لاضا تعقل BB mutil. — 45 B مقل (s.p. in.), d,g يقمل a,jk الأضا تعقل a,jk مقل الله الله 46 BB (vel BB'?) לשמירת, d,g לשמירת, d,g לשמירת, j α ad conservandam ». — 47 BB,d,g,j הבריצות : (וי : jk «quia scit quod» (sed cf. n. 45); a om. — 49 BB (mut.) حفظ صحته, nos, d,g حفظ صحته a (non j) om. — 30 Nos, d, jk is : g om.; BB mut.; a plura om. — 51 Nos, d,g هو بالحركة BB mutil.; a (non jk) om. — 52 No: بان نجر ج , (k a exitus ») : a,d,g vid. لان نجر ; B alterut: . - 53 B,d,jk المفارقة : a [non g] om. - 14 BB vid. المفارقة (= d,g,k): a om. -: وهي الصور الهيولانية ( Nos, a,d,g,(jk سنة Nos, a,d,g,(jk سنة BB (mut.) الى الفيعية ( ,a,d,g,jk الى BB mut. — 57 Inc. B [4] fol. 169°. — 68 g (non B,a,d,k) om. الذي لما

الصور واعنى بالقوة هاهنا مثل ما نقول ان الصور الصناعية لها وجود بالفعل فى الهيولى ووجود بالقوة فى نفس الصانع ولذلك ما يرى ان هذه الصور لها وجودان وجود مفارق ووجود فى الهيولى وان المفارق هو سبب الذى فى الهيولى وهذا هو الذى رام القائلون بالصور فوقعوا دونه لكن ليس حركتها من اجل خروج هذه الصور من القوة الى الفعل على ان ذلك هو كما لها الاول بل على ان ذلك هو كما الذى يرتاض على ان ذلك هو شى تابع لكما لها الاول مثال ذلك ان الذى يرتاض لحفظ صحته فى عمل صناعة من الصنائع قصده الاول هو محته وقصده الثانى هو مفعولات تا تلك الصناعة

10 نه قال والمتشوق هو الحس الذي يميز والمراد الاول هو الحسن والمريد النوق في الحيوان هو من قبل الحس الذي يميز اللذيذ ويدركه وهذا الشوق هو المسمى شهوة والارادة هي من قبل العقل رتود والمراد الاول هو الحسن أكم يحتمل ان يريد ان المراد الاول هو الحسن أكم يحتمل ان يريد ان المراد الاول هو الحسن أكموه الاجرام السماوية ويحتمل على المراد الاول عند العقل عاهو عقل هو الحسن ولذلك م

و الصورة a,jk [الصورة الفارقة] و الصورة الفارقة] و الصورة الضائل الصورة الصورة الضائل الصورة الضائل الصورة المحالة الصورة الضائل الصورة ا

« ونشتهي أكثر أمن قبل انه يظن ألا خاصة اكثر الله ولا يظن ألم من قبل انا نشتهي يريد واذا على كان كلما ظن بالشيء انه اكثر حسنا كانت الشهوة له اكثر وذلك أن الشهوة أنما هي من قبل الظن بالشيء أنه نفسه اكثر حسنا فهو اكثر مشتهى وكانه اراد انه ان كان محرك ة الاجرام الساوية اكثر من جميع الاشياء حسنا فهو مشتهي اكثر من جميع الاشيا. واداد بقوله ولا يظن "من قبل انا نشتهي ان يفرق بين شهوة العقل والحسَّ \* وذلك ان الذي \* تغلب فيه \* شهوة الحسَّ \* على العقل فهو الها يظن بالمشتهى انه خير من حيث انه الهاه يشتهى وانما اراد بهذا كله ان الاجرام السهاوية اذ و كانت شهوتها من 10 قبل العقل وكان العقل انما يشتهي ما هو اكثر حسنا منه " فيلزم ضرورة " في الاجرام السموية ان " تشتهي في هذه الحركة ما هو اكثر حسنا و اذا كانت هي افضل الاجسام المحسوسة واحسنها

و نشتهى , nos, (β) و شهى a,d,k [الحس] , γ «bonum»: a [الحس] - γ β هراله و الحسن , nos, (β) و أستهى ; a,d,k [e يشتهى]; γ (cf. n. 73). — γ β β,d,γ (γ) : a,j om. — γ Nos نظن a,j om. — γ Nos و أن الأربي المربي الم

فالشيء الحسن الذي تشتهيه هو افضل الموجودات وبخاصة الذي تشتهيه السماء باسرها في الحركة اليومية

T.37

قال ارسطاطالبس

'والمبدا هو "التصور ' بالمقل واما العقل فن " المعقول و المعقولة (ه) (ه) (ط)

ة هي الاسطوخيا" الاخرا" على حيالها وعلى انفرادها ومن هذه الجوهر (h)

هو اول ومن هذا<sup>0</sup> البسيط الذي الله بالفعل والواحد والبسيط ليسا (1) شيئاً واحدا بعينه وذلك ان ذلك يدل على مساحة واما البسيط فعلى

ان كيف حاله وايضا فان الشيء الذي يختار الله من اجل ذاته في ١١)

<sup>- &</sup>lt;sup>96</sup> B יתהוה ; נשתוקק: : a ישהוקק; d יתהוה ; d יתהוה

T. 37. — In marg. B habetur versio altera v, quam vide in ima pag. — Ita B,a,d,k,1,( $\beta \rho^* \chi^* A^b$ ) ... g = 3B/g, g = 3B

<sup>1</sup> أو المبدأ في الحسوس " ( in B fol. 169 marg. sin., deinde sup., tum dext. ) : موالمبدأ في الحسوس المحسوس المعسوس الم

واماً الفعل° والنظام الاخر فمعقول¹ بذاته والجوهر اول ذلك النظام ومنها المبسوط الذي (a) (b) (l) (b)

<sup>3</sup> هو بالفعل ايضا فانْ<sup>6</sup> الواحد والمبسوط ليس هما شيئا واحدا هو هو لان احدهما يدل على ما (k)

له عدد والاخر على انه مبسوط بنوع ما ولاكن الجيد ايضا والمختار لذاته في نظام (١)

النمل=المعل (s.p.) النمل=المعل (s.p.) النمل=المعل (s.p.) النمل=المعل (s.p.) النمل المعلى (cf. n. 3): v° معتول (cf. n. 3): v° فمعتول (non والذي المعلى (ron والذي المعلى المعلى

N. B. — In hac versionis v particula nullibi dicitur esse in græco lacunam.

τὸ Λ]

(m) وحدانية الاسطقسات هذه" وهو" فاضل جدا ان كان" يقتني ' أولا (a) واما انه قد" يوجد في غير المتحركة ما من اجله فيدل عليه القسمة (o) وذلك أن ما من أجله يوجد لشيء ولذا" شيء ° وذلك منها موجود (q) واما هذا" فليس بموجود" ويحرك" اذا" كالمحبوب واما بالمتحرك" فيحرك تلك الاشياء الاخراث 5

> الفسر C.37

لما بين أن المحرك الأول أزلى وأنه جوهر وأنه فعل محض لا تشوبه الهيولي وانه محرك غير متحرك وانه يجرك كما يحرك المشتهى واللذيذ وكان مبدا كل تحريك هو من شيء ونحو شيء يريد ان يخبر ما هو مبدا هذا التحريك في المتحرك وما هو الشي · الذي نحوه ° 10 التحرك نتال والمبدا هو التصور ْ بالعقل ْ يَرَيَّدُ ومبدا هذه الحركة

<sup>-</sup> 14  $B_{3}(a,d)$ , L, (φ) α ε k οm. - 15  $B^{1}$ , a, k, L, (β) ε a +  $B^{2}$  (dcl. e), d α - 16 B, a, d, (φ?) نقتني (s.p. in.), nos نقتني (p. in.), inos نقتني jk «cum». — <sup>17</sup> BB² (in m.) نقتني quiritur» :  $B^1$  (مقتنا زرد المقتنا نراي : (مقتنا نراي ) عدر المقتنا و نام :  $B^1$  (مقتنا نراي :  $B^1$  (مقتنا :  $B^1$  ) مقتنا :  $B^1$  (مقتنا :  $B^1$  ) مقتنا :  $B^1$  (مقتنا :  $B^1$  (مقتنا :  $B^1$  (مقتنا :  $B^1$  ) مقتنا :  $B^1$  (مقتنا :  $B^1$  (مقتنا :  $B^1$  ) مقتنا :  $B^1$  (مقتنا :  $B^1$  (مقتنا :  $B^1$  ) مقتنا :  $B^1$  (مقتنا :  $B^1$  (مقتنا :  $B^1$  ) مقتنا :  $B^1$  (مقتنا :  $B^1$  ) مقتنا :  $B^1$  (مقتنا :  $B^1$  (مقتنا :  $B^1$  ) مقتنا :  $B^1$  - יול אוג, jk «eet huic» :  $d, L^*$  שבעל - ישבעל - יול אוג, jk (eet huic» : jkvid. on. — 21 B,a,k i.e.:  $d_1 L^*$  as  $\frac{22}{3}B^2(i.m.), a_3 d_3/3, L_3(\beta)$  :  $a_1 = a_2 + a_3 + a_4 + a_3 + a_4 + a_5 + a_$  $a,d,k,(\beta^*\chi^*\circ A^b)$  الأخرر  $B^*$ ر مالمتحرك  $B^*$ ر مالمتحرك  $B^*$ ر مالمتحرك  $B^*$ ر مالمتحرك  $B^*$ ر المتحرك  $B^*$ **C. 37**. — <sup>1</sup> Ita BB,a,d,j ميدا a = 2 Nos, (jk) غوه a = a [عنده] :  $B (non \ d)$ - <sup>3</sup> Nos (?) التحرك , jk «est motus» : a التحرك ; B,d التحر ك (− <sup>4</sup> T,d مو , k «est» : B om. - 5 Nos, d,(T),jk . It is a lamb  $B^{c}$  (s.p.), d,jk,T all  $B^{c}$  .  $B^{c}$ 

<sup>(</sup>m)(n) واحد ايضا والاول مرتضى وملاوم أيضا واماأ (الذي من أجله القسمة في المكونة! أنسن! 1 m) (p) (o) فان الذي من اجله لشيء ما19 ومنها ما هو14 ويحرك<sup>15</sup> كالممشوق وبحركته بجرك الاخر

المحرك . nos, (ې ؟) - ومُلاوم ا بصا (؟ ؟) - المعرف به nos, (ې ؟) مربص ع vv مربص sed vv<sup>2</sup> del. - 11 Ita v الكونه (non β) - 12 v (s.p.) مبن vel مبن nos, (β) الكونه - - تبين 13 Ita v, (βρ'γ'E) sine add. - 14 Ita v sine add. [...] - 15 Ita v, (βγρ'E) ...

الموجودة' للجرم السماوى هو التصور بالعقل وانما قال ذلك ليمرف ان مبدا هذه الحركة ليس هو التخيل ولا الحس وانما هو التصور المعلى والشوق المحرك لهذا الجرم في المكان هو عن التصور العقل "

و كما كان التصور بالعقل" الذى هو فعل" العقل هو العقل نفسه b وكان العقل هو العقل نفسه العقل النفس الله وكان العقل هو المعقول نفسه "على ما تبين فى كتاب النفس الله واما العقل فن " المعقول " عليه والعقل بذاته " وجوهره انما هو من المعقول المع

ولما كانت المعقولات لاشيا الشياء كثيرة اخذ يعرف اى معقول أن على المعقول أن على المعقول أن على المعقول أن على المعقول أن المعقول أن المعقول المعقولة أن المعلى المع

<sup>-</sup>  $^{7}$   $Ita\ BB,a,d,jk$  وهو  $^{1}$   $^{2}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{4}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{3}$   $^{4}$   $^{5}$   $^$ 

والاسكندر بقول انه فلم يمكن ان يفهم فله من هذا القول معان الله ه احدها انه اراد ان الاسطوخيا الواحدة بذاتها هي معقولة تمن جنس الاسطوخيا التي وضعها ال فيثاغورش وهي التي ذكروها عند طلبهم المبادى وذلك انهم لما وضعوا المتضادات هي مبادئ لجميع الموجودات رتبوا المضادة العشرة التي جعلوها المبادي رتبتين " الاولى " في رتبة و الخير اي تحت الجنس الذي هو الخير والآخرى في رتبة الشر والتي توجد من هذه معقولة بذاتها هي اسطوخيا الخير وذلك ان التي للشر هي بالعرض وذلك انها بعدم الخير تعقل فكانه قال وهذا المعقول هو داخل في جنس الخير اي هو خير لأن الخير هو معقول بذاته فال ويجتمل ان يكون يذكر الآن الاسطوخيا التي ذكرها في 10 قسمة الاسطقسات ويتكلم من هذه في المتضادات التي في كل واحد من الاجناس التي الله على مبادى التغير لكل واحد من المتغيرات اعنى التغير الذي في الجوهر وفي غير ذلك من المقولات وهما اللذان احداها كالصورة والاخرا كالعدم والاسطوخيا التي هي كالصورة هي بذاتها معقولة والتي كالعدم معقولة غير انها ليست كذلك بالتقديم ١٥ ولا بذاتها وذلك ان العدم انما يعقل بالاضافة الى الملكة التي هي الصورة فكانه ارادعلي هذا التاويل ان هذا المعقول هو مرتب "

<sup>34</sup> Nos, a,d,jk يقول انه BB mut. — 35 BB (mut.) مَعَان (jk « intelligenda sunt »). — 36 BB (c. أحد كما (jk « multa») : a,d [معنيان] a,d (jk « multa») : a,d [معنيان] a,d (احد كما a,d [ ويتن a,d a,d a,d a,d a,d ] ; a,d a,d a,d a,d ] a,d a,d

فى الجنس من الصورة التي هي الملكة لا التي هي العدم اذ كانت الملكة هي المعقولة بذاتها

1602

وتاويل ثالث وهو ان يكون يعنى بالاسطوخيا الاخيرة الصورة ولله التامة التي لا يشوبها العدم وذلك ان الواحد من المتضادين يشوبه العدم فكانه اراد على هذا التاويل ان هذا المعقول هو مرتب في المعقولات التي لا يشوبها عدم لا في المناقضة التي يشوبها العدم

وتاويل رابع وهو ان يكون عنا بالاسطوخيا الاخيرة الصورة طلا المادة وذلك ان هذا المبدا ليس معقولا بذاته بل بالمناسبة واما الصورة فانها هي المعقولة بذاتها فكانه على هذا التاويل اراد ان هذا المعقول هو مرتب في معقولات الصور داخل تحتها لا في معقولات الهيولي لان الاسطوخيا التي هي الصورة هي المعقولة على حيالها وانفرادها اي معقولة باطلاق واما معقولات هيولي الموجودات العشرة فهي بالنسبة ولذلك اردف هذا القول بان الموجودات العشرة فهي بالنسبة ولذلك اردف هذا القول بان الموجودات العشرة هو اول وهو اقرب التاويلات الى ما مطيه لفظه

فكانه قال وهذا المعقول هو داخل فى معقولات الصور التى i تفهم بذاتها لا بالمناسبة قلم وهي معقولات الهيولي وهو داخل من هذا

الجنس فى النوع من الصور التى هى جوهرية ما ومن هذه فى التى هى بسيطة وذلك ان الصور منها ما هى جوهرية ومنها ما هى غير جوهرية والتى هى جوهرية منها ما هى هيولانية ومنها ما ليست هيولانية وهذا المعقول الاول هو داخل تحت هذا الجنس وهو الذى دل عليه بقوله "البسيط والذى" بالفعل وذلك انه اداد وبالبسيط الصورة التى ليس تشوبها الهيولى وذلك ان كل ما تشوبه القوة فهو مركب ولما كانت القوة انما تعقل بغيرها والفعل بذاته كان ما لا تشوبه قوة اصلا هو احرى ان يكون معقولا

يدل على مساحة واما البسيط ليس هما واحدا بعينه وذلك ان ذلك يدل على مساحة واما البسيط فعلى ان كيف حاله يريد ان الواحد ١٥ الذي يقال على المتصل ليس أنا يدل هو والبسيط المطلق على معنى واحد وذلك ان الواحد الذي يقال على المتصل انما يدل على ما هو كثير بالقوة واحد بالفعل وذلك ان المتصل يمكن ان ينقسم واما البسيط باطلاق فهو الذي يدل على ما لا ينقسم اصلا لا بالقوة ولا بالفعل وبالجملة فالبسيط الواحد أيقال بنوعين اما باطلاق واما بتقييد ١٥ والمطلق من كل واحد من هذين هو الذي لا تشوبه الهيولي ولا يوجد فيه انقسام أصلا وانما فرق هاهنا بين الواحد والبسيط لان اشهر المعاني التي يدل عليها اسم الواحد هو ألقول بتقييد اعنى المقول على المتصل والاشهر أمن التي يدل عليها اسم الواحد هو النبيط هو المقول على المتصل والاشهر أمن التي يدل عليها اسم البسيط هو المقول على المتصل والاشهر أمن التي يدل عليها اسم البسيط هو

ق T,d præm. ومن هذا من من من منه.  $B^{1}$  (i.m.), a,d,jk ومن هذا a (i.m.), a,d,jk ومن هذا a (i.m.) ومن هذا a (i.m.) والمن بالم (المنه بالم المنه) والمنه والم والمنه والمنه والمنه والمنه والمنه والمنه والمنه والمنه والمنه

البسيط المطلق فخشى الا يعرض الغلط فى اسم البسيط من قبل " اسم الواحد المشهور اذ كانا قد " يستعملان مترادفين

واما ترد وايضا فان الشي الذي هو مختار "من اجل ذاته" في " وحدانية الاسطقسات هذه وهو فاضل جدا فيريد " وايضا الشي وحدانية الاسطقسات هذه ويشتاق البه "من بين " هذه المبادى المفارقة التي "كل واحد منها مدنى واحد بسيط واسطقس للجسم الذي يحركه "هو " الشي الذي هو " منها " في غاية الفضيلة وفي غاية البساطة والوحدانية والذي قصده بهذا القول هو ان يفرق بين المبدا الاول وسائر المبادئ المفارقة وذلك ان سائر المبادي يظهر من المبدا الاول وسائر المبادئ المفارقة وذلك ان سائر المبادي يظهر من الحركات السهاوية ما عدى الحركة اليومية واما محرك هذه الحركة اسرع فقد يظهر انه مختار بذاته اذ كان الكل متحركا نحوه حركة اسرع واعظم من الحركات التي تخص واحدا واحدا منها فهو المختار "

بذاته والمتشوق للكل وما كان بهذه الصفة فهو الكامل جدا في الغالم الله العالمة الكامل المالم ا

m رَوَدَ اذْ \* كَانَ مَقْتَنَا \* اولا بَيْدَ اذْ كَانَ الفَاصُلُ جَدَا هُو الذِّي m يقتني بذاته \* وسائر ما يقتني لمكانه يقتني \*\*

القسمة فان الاسكندر بفول الما قاله مخافة ان يظن به انه اراد بذلك القسمة فان الاسكندر بفول الما قاله مخافة ان يظن به انه اراد بذلك الاستكمال الذى هو عرض فى المستكمل فان الاستكمالات التى من اجلها يتحرك المستكمل بها منها ما تكون كيفيات يستكمل بها المتحرك مثل الذى يتحرك لمكان الصحة ومنها ما تكون جواهر خارجة عن الشى الذى يتحرك اليها على جهة التشبه بها مثل ما يوجد الحجيع افعال العبيد كلها تنحو نحو السيد ونحو غرضه ومثل ما يوجد اهل المملكة الواحدة يتحركون نحو غرض الملك فالعبيد يقال فيهم انهم الما وجدوا من اجل سيدهم وكذلك اهل المملكة مع ملكهم انهم الما وجدوا من اجل سيدهم وكذلك اهل المملكة مع ملكهم الكمل الملكة الموجودات مع هذا المبدا الاول اعنى الذى يتشوقه الكل

ه رقود وذلك ان ما من اجله يوجد لشى ولذا شى الهيد وذلك من السعادة ان ما من اجله الذي ليس هو قاءًا بنفسه يوجد لشى مثل السعادة

 $<sup>-81 \</sup> a,j$  [بذاته]: B,d om.  $-82 \ Nos$  (?) والمنشوق للكل ( $non\ a,j$ ) om.  $-83 \ Nos$  ( $non\ a,j$ ) om.  $-83 \ Nos$  والما أنه وَجَدُ في غير المتحركة. B add. وما كان جذه الصفة فهو  $non\ a,d,jk$ .  $-85 \ B,d,(R)$ ; ( $non\ j$ ) om.  $-84 \ B$  add. وما كان جذه الصفة فهو  $non\ a,d,jk$ .  $-85 \ B,d,(R)$ ; ( $non\ a,d,jk$ );  $non\ a,d,jk$  مختنا  $non\ a,d,jk$ ; ( $non\ a,d,jk$ );  $non\ a,jk$ );  $non\ a,jk$ ; ( $non\ a,jk$ );  $non\ a,jk$ );  $non\ a,jk$ ;  $non\ a,jk$ 

فى النفس والصحة فى البدن واما الذى هو قائم بنفسه فهو لهذا الشى المشار اليه شى اخر مشار اليه ايضا اى قائم بذاته

رترله وذلك منها موجود واما هذا" فليس بموجود يريد والشي p الذي هو جوهر من هاتين الغايتين هو موجود بذاته مثل الملك b لاهل المدينة والنوع الاخر منها هو غير موجود بذاته وانما هو موجود في غيره

وتود يحرك "اذا كالمحبوب واما بالمتحرك" فيحرك تلك الاشيا، ها الاخر بيد فيحرك اذا هذا المحرك الاول اذ" كان غير متحرك المتحرك الاول عنه كما يحرك المحبوب المحب له" من غير ان يتحرك المحبوب وهو يحرك ما دون المتحرك الاول عنه بوساطة المتحرك الاول ويمنى بالمتحرك الاول عنه الجرم السماوى وبسائر المتحركات ما دون الجرم الاول وهو سائر الافلاك والتي في الكون والفساد وذلك ان السماء الاولى تتحرك عن هذا المحرك بالشوق اليه اعنى لان تتشبه به بقدر ما في طاقتها كما يتحرك المحب الى التشبه "بحبوبه ولذلك كانت لسائر الاجرام السماوية على جهة الشوق لحركة الجرم الاول المغرب ومن المغرب الى المشرق الى المغرب ومن المغرب الى المشرق واما ما دون هذه اعنى الافلاك فيحركها" بوساطة هذه الحركات اما الكون والفساد فيفعله"

و يحرك T,jk عندا B,d مو B vid. (s.p. in.), k [ إيحرك] : a [ عندا عندا ]; d, ت

<sup>-</sup> واذا  $B^{\circ},a$  اذا  $B^{\circ},a$  المتحرك -  $B^{\circ}$  المتحرك - اذا  $B^{\circ},a$  المتحرك - اذا - المتحرك - اذا - اذا

<sup>&</sup>quot; B,(d) ו المحبوب الم

<sup>— ™</sup> Nos (?) الى الحبيب ; (d om.). إلى التبيب B; الى التبيب ; (d om.).

<sup>- &</sup>lt;sup>100</sup> Nos (?) نيحر کها B ; فتحر کها ; فتحر کها ; a,k [ quasi ] -

10

بالحركات 100 المضاعفة المتقابلة التي توجد لها واما اتصاله 100 فبالحركة 100 الواحدة الدائمة

ومن هنا توجد عناية الله بجميع الموجودات وهو حفظها بالنوع اذ من عكن فيها حفظها بالعدد فاما الذين يرون ان عناية الله متعلقة بشخص شخص فقولهم من جهة صادق ومن جهة غير صادق اما صدقه فمن قبل انه ليس يوجد لشخص ما حالة تخصه الاوهى موجودة لصنف من ذلك النوع واذا كان هذا هكذا فالقول بان الله يعتنى باشخاص قول صادق بهذه الجهة واما العناية بالشخص بنحو لا يشركه فيه غيره فذلك شي لا يقتضيه الجود "الالاهى"

T.88 قال ارسطاطالبس

(a) 'فان' كان شى ' يتحرك فقد يمكن ان يكون مختلف الاحوال (b) فاذا ان كانت النقلة والفعل 'الاول الذى به ' يتحرك' ممكن' ان

<sup>101</sup> Nos (?) فَتَغَمَّلُهُ \$ a [....faciunt». — 102 Nos ; d [....faciunt». — 104 Nos ; b وَتَغَمَّلُهُ \$ a [....faciunt». — 105 Nos ; d [....faciunt». — 106 Nos ; d إلى المركات | بالحركات | الحركات والحركات | الحركات والحركات | الحركات والحركات | الحركات | الحركات والحركات | 105 Bl (non a,d) add. كان , sed B² del. — 106 Ita (BB),a,d,j الوجود | الوجود | 108 BB² (i.m., c. صحة - sine signo), a,jk | الوجود |

T. 38. — <sup>1</sup> In marg. B habetur versio altera v, quam vide in ima pag. — <sup>2</sup> L.j. فان :  $a,d,L^*$  تا ; B mut. — <sup>3</sup> Nos, L,d,( $\beta$ ) شيء , k «aliquid» : B,a فان A Ita B,a A,k,L.,( $\alpha$ ) والغمل الاول A Nos (?), L به : B,a,d,k (non  $\alpha$ ) om. — <sup>6</sup> B نتحرك : A (s.p. in.), nos (?) بتحرك : A (a,k sing.). — <sup>7</sup> Nos, L,(A) المناه : A (non A) om. — <sup>8</sup> L,A,A,A,A is mut.

<sup>1</sup> v (in marg. B fol. 170° [dext.], deinde infer., tum sin.): عرك الماء ألم الماء ال

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In ima dext. marg. B (mutil.) lin. 30-40 mill. script. fuisse conjicere licet.

<sup>- &</sup>lt;sup>2</sup> vv (marg. Infer.) mutil. [30-40 mill.]. - <sup>3</sup> vv vid. بينحرك

يكون "بلكان" باحوال مختلفة وان ليس فى الجوهر اختلاف ولان (٥) الذى " يحركه" غير متحرك اذ" هو موجود بالفعل "لا" يمكن البتة" ان يكون " بحال اخرا والنقلة هى " اول التغيرات وهى " التى على (۵) الاستدارة وهذا هو " عرك هذه " فن الاضطرار " اذا يوجد مبدا (٩) وايضا هو من الاضطرار هكذا مبدا والاضطرار يقال بحسب هذه (ع) الانحاب فنه " ما هو بالقسر " من قبل انه خارج عن الحمية و ومنه ما لا" يمكن ان يكون موجودا على " الاطلاق "على " خلاف ما هو عليه فالسما اذا والطبيعة متواطئان " بمبدا هكذا " فاذا " السما (٠)

 $<sup>- ^{9}</sup>$  BB (mut.) نبیه, nos (?), a,d,j,(L) ين  $- ^{10}$  Nos,  $d,(L,\beta,R)$  الكان  $BB,a,j,L^*$  الكان  $- ^{11}$  Ita  $B,a,d,k,L,(\varphi)$  الذي  $- ^{12}$  Ita  $B,a,d,k,L,(\varphi)$  الكان  $- ^{13}$  BB, $a,d,k,L,(\varphi)$  الكان  $- ^{15}$  Nos,  $a,d,j,(\beta)$  المناف  $- ^{16}$  BB  $+ ^{16}$  الأعكان  $- ^{16}$  BB  $+ ^{16}$  الأعكان  $- ^{16}$  BB  $+ ^{16}$  الأعكان  $- ^{16}$  BB mut.  $- ^{16}$  BB  $- ^{17}$  Ba (in m., sed prima manu),  $- ^{17}$  Ba (in m., sed prima manu),  $- ^{18}$  Ba, $- ^{16}$  Ba, $- ^{16}$  Ba, $- ^{16}$  Ba, $- ^{17}$  Ba,  $- ^{17}$  Ba,  $- ^{17}$  Ba mutil.  $- ^{18}$  Ba,  $- ^{19}$  Ba,  $- ^{19}$ 

<sup>1</sup> فيها <sup>4</sup> يمكن أن يكون <sup>5</sup> فيه غيرية بالمكان وأن لم يكن <sup>6</sup> بالجوهر فان <sup>7</sup> هذا محرك \*\*\* أن (٥) يكون <sup>6</sup> فيه غيرية <sup>10</sup> (لبتة فان الحركة أولى <sup>11</sup> (لتغيّر أت ومنها التي بالاستدارة فأن \*\*\* هويته (٤) (٥) عبدة وعلى هذه الحال موبد <sup>18</sup> وأيضا فأن المضطر على قدر عدة هذه \*\*\* غير الانبعاث (ع) وبعضه الذي لا يمكن بنوع أخر <sup>16</sup>مبسوط فأذن <sup>17</sup> يبدو <sup>18</sup> مثل هذا (٠) (b)

<sup>4</sup> Ila vv ایکن (s.p. in.). -6 v کن (nos (?) کن -7 v (s.p.) مکون vid. esse vid. و از (x (?) ایکن -7 v (s.p.) مان vid. esse از (x (?) ایکن -7 v (s.p.) مان -7 v (s.p.) اول -7 v (s.p.) -7 v v (s.p.) -7 v v vid. -7 اول -7 v v vid. -7 اول -7 v vid. -7 اول -7 اول -7 v vid. -7 اول -7 اول -7 v vid. اول -7 اول اول -7 اول اول -7 اول اول اول اول المراح ا

والطبيعة متعلقتان « «والحلول « على ما هو فاضل جدا الذي « يكون (٠٠) لنا زمانا بسيرا « كذا لذلك « دامًا «

## C.38

الاول الذي ليس فيه تغير اصلا وذلك ان فيه شكا كبيرا ودتقدم الاول الذي ليس فيه تغير اصلا وذلك ان فيه شكا كبيرا قد تقدم القول فيه وهو كيف يكون الازلى مبدأ للكائن الفاسد فابتدأ فتال فان كان شي، يتحرك فقد يمكن ان يكون مختلف الاحوال وهذه المقدمة هي صادقة في انواع التغييرات وذلك ان ما كان متغيرا في الجوهر فهو يوجد في جوهره مختلف الاحوال وكذلك ان متغيرا في الكيف فهو يوجد ايضا في الكيف متغير الاحوال وكذلك الماكان متغيرا في المكان فهو ايضا في الكيف متغير الاحوال وكذلك الماكان متغيرا في المكان فهو ايضا يوجد مختلفا في المكان المكان المناكان فهو ايضا يوجد مختلفا في المكان

C. 38. — <sup>1</sup> BB<sup>r</sup> أَنْ الْمَانُ [ = (a),d,k ] : B° ind. — <sup>2</sup> B,(T) فان , k « si igitur » : d المان ; a [ان] — <sup>8</sup> B<sup>r</sup>,a,d,(k) غتلف الاحوال : B° ind. — <sup>4</sup> Nos, (a,d) فاراكان BB فرالكان

<sup>(</sup>١٠)(١٠) علقت<sup>19</sup> السهاء والطبيعة <sup>19</sup>لنا كحال صالحة زمن قليل<sup>21</sup> فهذه الحال أما<sup>22</sup> ذاك<sup>22</sup> فهو ابدا وهو 1 لنا غير ممكن

<sup>[</sup>x (?) ... با نامن قليل v = 10 مبدا v = 10 المد v (cf.  $\rho^*E^1$ ) المبيعة لنا v (بابدات v (عن قليل v ) المبيعة لنا v (v ) المبيعة لنا v (v ) المبيعة لنام (v ) المب

N. B. — In spatio 70 mill. scribuntur, exempli gratia, 10 verba versionis v (p. 1608,1) يمكن ان يكون فيه فيرية بالمكان وان لم يكن بالجوهر

ثر قاد ان كانت النقلة والفعل الأول الذي مه يتحرك له ال مكن ان يكون بالمكان باحوال مختلفة وان ليس في الجوهر اختلاف يريد فان كانت حركة النقاة التي يتحركها "المتحرك الاول فقد يمكن أن يوجد لهذا المتحرك اختلاف في المكان من غير أن يوجد ٥ له اختلاف في الجوهر اعني انه قد يمكن ان يوجد شي، ازلي غير متغير في جوهره وهو متغير في المكان وهو كالمتوسط بين الاول الذي ليس فيه تغير اصلا وهو المحرك لهذا المتحرك وبين المتغيرات التي تختلف في جواهرها وهذا هو الذي اراد بترد ولأن الذي يجركه" ه غير متحرك اذ" هو موجود بالفعل لا يمكن ان يكون بجال اخر 10 يربد أن الذي يحرك المتحرك الأول أذ هو" غير متحرك من قبل أنه فعل محض ليس فيه قوة اصلا ليس يمكن ان يكون بحال غير الحالة التي هو عليها

رَبُرُدُ والنقلة اول" التغيرات" وهي " التي على الاستدارة " يَرَبُدُ له والنقلة الله الله الحركات على ما تبين في العلم الطبيعي ومن

<sup>- •</sup> Ita B, τ, d والغمل - • Nos (?), B (s.p) به d, τ\* (non β) om.; a plura om. - $^{7}B$  s.p. in. —  $^{8}B$  نكد : [ $T^{*}$  الكان : B,  $T^{*}$  ناكلا : B,  $T^{*}$ — أن المراوع ته الله (s.p. in.), nos, d بتحركها ; k «quo mouetur»). - " No:, a,d,(jk), و الذي عركه B : الذي عركه T,d اذ ك, k « cum» : B بالذي عركه A « cum» : B بالذي عركه اذا  $B^{1}$  اذا  $B^{1}$  اذا  $B^{1}$  Nos, هو «cum sit» : B, هو  $B^{1}$  اذا  $B^{1}$  اذا  $B^{2}$  اذا : اذا التقلة اوّل T والنقلة (وريد) و النقلة (دريد) و النقلة (وريد) و النقلة (مريد) و النقلة مي اول a, وهي التي على الاستدارة (B,a (cf. n. 9) om.; d [الحركات] - 10 Nos (ex T) التغيرات (jk «etc.») : d,T\* [... وخاصة الق...] ; B,a (cf. n. 9) om. — 17 Nos, a,d,jk يريد B om. (cf. n. 20). — 18 Nos, a النقلة jk ان حركة النقلة ; jk ان حركة النقلة B om. (cf. n. 20). — 19 Nos (ב), jk « est » : מ הרא הרא ; B,d om. (cf. n. 20 et n. 14). — 20 Nos (?), d ופט, jk «primus», (a החדלת): Bom. – B plura omitt. (cf. nn. 15-19 et n. 14). –

هذه المستديرة لا المستقيمة اذ قد تبين ان المستديرة هي الازلية فقط من رقوله وهذا هو محرك هذه بية والمحرك الاول الذي قلنا انه ازلى هو محرك لهذه الحركة فقط ملا واسطة

أمن قال في بعض التراجم والتراجم من مثل هذا علقت السماء والطبيعة ولنا كحال صالحة زمانا قليلا قليلا ان قلة الله قد تبين ان 15

المحمد المحمد

السما والطبيعة قد قد اتصلت بمبدا هو عقل فى غاية اللذة والسرور والغبطة كحالنا نحن فى الاتصال وبالعقل الذى هو مبدانا زمانا مسيرا

"ثر قال "فهذه الحال" أما" لذاك" فهو" ابدا وهو لنا غير ممكن" i تربيد" لاكن هذا الاتصال بهذا المبدا للسماء والارتباط به هو لها دامًا واما " اتصالنا" بالمبدا الذي فينا " فغير ممكن ان يكون دامًا لان المتصل مناكان فاسد والمتصل من الجرم السماوي اذلي "

ومن هنا طهر كل الظهور ان ارسطاطاليس يرى ان السعادة ملك للناس بما هم ناس انما هو اتصالهم أن بالعقل الذى تبين في كتاب النفس انه مبدا محرك وفاعل لنا وذلك ان العقول المفارقة بما هى مفارقة يجب ان تكون مبدا لله هى له مبدا بالنحوين جميعا اعنى من جهة ما هى محركة ومن جهة ما هى غاية فالعقل الفعال من جهة ما هى ما هو مفارق ومبدا لنا قد يجب ان يحركنا على جهة ما يحرك ما هو مفارق ومبدا لنا قد يجب ان يحركنا على جهة ما يحرك

العاشق المعشوق وان كانت كل حركة وقد يجب وان تتصل بالشي الذي يحركها على جهة الغاية فواجب ان نتصل باخرة بهذا العقل المفادق حتى نكون قد وعلقنا بمثل هذا المبدا الذي علقت به السماء كما يقول ارسطو وان كان ذلك لنا وزمانا يسيرا

## T.39 قال ارسطاطالبس أ

(a) "فان اللذة فعل لذلك ايضا ولهذه العلة اليقظة والحس والفهم (b) لذيذ اما الرجا والذكر فلمكان هذه واما الفهم الذي بذاته فللذي

 $_{57}$   $_{$ 

 $<sup>\</sup>forall$  (in B fol. 171<sup>r</sup> dextera marg. super.) : 4-3 قان اللذة (a)

<sup>1</sup> Conf. T. - 1 Ita v قات (potius ac اللذة (βρ\*/ EAb) اللذة (- 4 Ilucusque v. - Cf. infra, n. (a).

<sup>(</sup>a) In sinistra marg. super. adnotat ['criptor v] من هنا وجدتها مع النسخة (\*) التي في الطرز و افقة اعنى فص الحكيم هنا وفصه في النسخة التي طرزت منها

و/فصه vv vid. مص nos مص lla vv أ

<sup>(&#</sup>x27;) Ad adnotationem (a) scriptoris v: vide Notice, III, C, c,1 et III, B,a,11.

هو افضل بذاته والذي هو اكثر فللذي هو اكثر والذي يفهم فاته (ه) هو العقل باكتساب المعقول فانه يصير معقولا حين يلامس ويفهم (ع) فاذا العقل والمعقول شي واحد لان قابل المعقول والجوهر هو (ع) عقل والماق يعقل اذ له فاذا يظن ان العقل ذلك الالاهي اكثر (ه) عقل والماق يعقل اذ له فاذا يظن ان العقل ذلك الالاهي اكثر (ه) من هذا ايضا والرأى ايضا شي الديد جدا وفاضل فان كان (ه) الاله ابدا كحالنا في وقت ما فذلك عجيب وان كان اكثر فاكثر عجبا فله وذلك وهو حياة لان فعل العقل الحياة وذلك هو (ه) الفعل والمقل في الذي بذاته وله حياة فاضلة ومؤبدة فنقول ان ان (ه)

<sup>—</sup>  $^{9}$  Ita B,a,d,[k], نيلابس  $B^{r},(d,L)$  والذي ينهم  $B^{r},(d,L)$  يلابس  $B^{r},(d,L)$  يلابس  $B^{r},(d,L)$ a om. ; jk vid. om. يلامس و ننهم a om. ; jk vid. om. يلامس و , (jk  $\alpha$  intelligit  $\alpha$ ) ; a vid. الفاذا المقل والمعقول شيء واحد لان قابل المعقول والجوهر هو عقل et om. (فاذا المقل المعارضة). — <sup>19</sup> B غابل alterutr. — <sup>18</sup> B', (β) المقول alterutr. ; المقول alterutr. = قابل alterutr. ; المقول alterutr. = قابل k «intellectum» (accus.). — 14 a (non B,d,jk) om. 11 verba præc. (cf. 11. 11). — 15 Bi,d (non a,jk) om. 4 verba J...L, sed Bi reling. 36 mill. spat. vac., ct B\* (c. صح ، inibi supplet : (L-1. om.). — الله أي inibi supplet : (L-1. om.). الله (٢) أي المال (٢) إله المال ال — <sup>17</sup> B (s.p. in.) بطن , a,k يظن ان pass. : d,L (non β) om. يظن ان — <sup>18</sup> Ita B,a,d,k,L المقل (10n المقل (10 : jk «desi) والذي هو a : والراى a,d,k,ι om. — \*\* B,d,(β) والذي هو ; jk «desi deratio autem». — ﷺ B¹,d,k,L (non a) om. — ¾ B\*,a,k,(φ?) أيصًا B¹,d,L om. — 25 Ita B,a,d,k,t,(p\*J¹) sine add. — 20 B di : (k cest quidem»); d,t\* om.; a plura om. — " Nos, (β) كذلك , k « sic » : B ذلك ; d, L\* om. ; a plura om. nos (?), الحياة B,k ؛ وهو حياة Nos (?), B,a,d,L ؛ [وهو حي] a : وهو حياة - وذلك هو الفعل d,L-L om : وذلك (R,β) ; k alterutr. — 80 B,(a),k,(β\*ρ\*χ\*E) حياة العمل هر?), العمل  $[x\ (?), \beta]$  : الغمل  $B^i, a, jk$  العمل هر?) والعمل  $[x\ (?), nos\ (?), jk\ om.$  $^{83}$  B,a,k,ا وموبدة j «et semper æter- وموبده j «et semper æternam»; B¹,(L),a,d om. -- 85 B præm. وان كان له اكثر فهو اعجب كثيرا و نوجد لا محالة at non a,d,jk,β (et cf. p. 1615,9-10?). — \* B فنقول , d,L,(ρχ\* BONITZ) فنقول : a לאמר, k (Deus) igiture.

الآله حى ازلى فى غاية الفضيلة فاذا هو " حياة " وهو " متصل ازلى " روهذا هو " الآله "

 $^{37}$  Ila  $B,(a),d,k,L,(\phi?)$  هو  $^{88}$  B,d,k,L وهو  $^{89}$   $B^1,d,L$  وهو  $^{89}$   $B^1,d,L$  وهو  $^{41}$  B ودهر  $^{41}$  B وهر  $^{41}$  B وهر  $^{42}$  B وهر  $^{42}$  B وهر  $^{43}$  B وهر  $^{43}$  B وهر  $^{44}$  B وهر  $^{45}$  B وه

ADDITA (p. 1615, 241) in cod. hebr. a habentur quæ sic arabice reddere liceat:

(a) \$\text{T.88} \\ \text{(T.88]} \\ \text{(E)}\$ \\ \text{(T.88]} \\ \text{(T.88]}\$ \\ \text{(T.84]}\$ \\ \text{(D)}\$ \\

وردم المالة المالة المالة عن المالة المن المالة المن المالة عجيب وان والمن كان اكثر (m) من هذا فهو اعجب ويوجد له وردم وهذا هو المناطقة وهذا 10

(n) هو المقل<sup>23</sup> والمقل<sup>24</sup> الذي بذاته كذلك<sup>25</sup> هو حياة فاضلة جدا ولذلك<sup>26</sup> نقول في الاله تعالى (n)

(٠) انه حي سرمدي في غاية الفضيلة فالاله حي وسرمدي دائم وهذا هو الاله الذي تسبحه الامم"

الفير C.39

ترد فان اللذة فعل لذلك ايضا يريد به المبدا الاول ولما اخبره بذلك الى بالسبب فى كونه ملتذا نعل ولهذه العلة اليقظة والحس والفهم لذيذ يه أن السبب فى اللذة هو الادراك فكانه قال واغا كان ملتذا لانه يدرك والدليل على ان الادراك سبب اللذة ان اليقظة والحس والفهم منا لذيذ

نه قال الرجاء والذكر فلمكان هذا به وانما صار الرجاء ٥ والذكر لذيذا وان كانت فها لاشياء غير موجودة بالفعل من قبل ان الراجى منا يتوهم وجودها مدركة بالفعل وكذلك المتذكر ١٥ وكانه يشير بهذا الى ان الادراك اللذيذ انما هو لما هو بالفعل لا بالقوة وان الشوق الذي يتقدم الادراك هو اشبه ان يكون ألما منه ان يكون لذة

ئر قال واما الفهم بذاته فللذى هو أفضل بذاته من الذى عليه والذى على بداته لا بغيره فهو افضل من الذى يعقل بعقل فيه

ا كثر هي للذي هو اكثر فللذي هو اكثر بريَّد واللذة التي هي b اكثر هي للذي هو" اكثر فها وعقلا

ثر قال والذي يفهم ذاته هو العقل باكتساب المعقول يريد والذي ه

 $C. 39. - {}^{1}d (non B,a,jk) om. قوله <math>- {}^{2}B$  قوله  $+ {}^{3}C$  (חלה  $+ {}^{3}C$  (مذا  $+ {}^{3}C$  (منا  $+ {}^{3}C$  (من

10

يفهم ذاته هو ملتذ بذاته وهو الملتذ بالحقيقة والذي هو بهذه الصفة هو العقل فانه اذا اكتسب المقول وفهمه فهم ذاته اذ كانت ذاته ليست شيئًا اخر غير المعقول الذي فهم فالعقل اذا هو الملتذ بذاته رتورد فانه يصير معقولا حين يلابس " ويفهم يريد واغا يعقل العقل منا ذاته حين" يلابس" المعقول ويتصوره بالفعل لا حين ما هو بالقوة ة قبل ان يتصور المعقول لأن" المعقول" اذا تصوره صار هو والمعقول" شيئًا واحدا وكانه اراد بهذا ان يفرق بين القوة" التي تكون من العقل الذي يوجد حينا بالقوة وحينا بالفعل وبين "العقل" الذي يوجد دائمًا بالفعل وهذا هو الذي ليس في هيولي ولهذا صار العقل منا انما يعقل ذاته في وقت ما لا دانما

بر قال العقل والمعقول شيء واحد لأن قابل المعقول والجوهر هو عقل بيد والها يصير المعقول والعقل شيئا واحدا اذا عقل لأن القابل" والمقبول" من العقل كلاها عقل ولذلك كان العاقل" والمعقول من العقل على يرجعان الى شيء واحد وانمات تتفرق عده الله

<sup>— 12</sup> B' vid. مُلَابِسُ (s.p.), d جرافت , nos, T\* يلابس , jk «admiscetur» : B° (?) vid. , ولابس Nos و الحق ع a,k [حق ع عين BBr,d - يلامس (τ,β) , فكرمس ( علي المرس ( علي المرس ( علي المرس ( المرس ( علي المرس d רחלבש , k cadmisceatur» : B ירחלבש (cf. n. 13). — 15 Nos, d צי , jk cquia» : B(in in. lin.), a ولانه - المقول المقول k «intellectum» (nomin.). - المقول : a [والماقل] d,k [اللذة] الغوة B,d : الغوة a,jk [اللذة] اللذة] مرد a,d [اللذة] الغوة a,jk(jk «et»). — 20 B,a,d المقل jk ind. — 21 Nos, τ,(β) المقل B,d : المقل BBr vid. [العقول  $B^{\circ}$  vid. [العقل  $B^{\circ}$  vid. [العقل  $B^{\circ}$  vid. ] : القابل  $B^{\circ}$  vid. ] :  $B^{\circ}$  vid. ] vid. vid. ] vid. vid. vid. ] vid. vالماقل والعقل k aintelligens» : B,a العاقل B<sup>2</sup> ? [marg. dext. mutil.]. — <sup>24</sup> Nos, d العاقل d,jk: يرجعًان B في B : من العقل B : من العقل B : من العقل B : من العقل cf. n. 25-26). - من العقل b : من العقل b : من العقل a : d,jk مذه . (s.p. in.), a,d احداد , k «differunt». — عمر a,jk (non B,d) om. هذه

باعتبار الاحوال الموجودة فى العقل وذلك ان من حيث هو يتصور «المعقول قيل " متصور قيل ان المعقول قيل قيل ان المعقول قيل ان المعقل نفسه بخلاف ما يعقل بغيره ومن حيث ان المتصور المعقول نفسه قيل أن العقل هو المعقول

المقل منا يوجد تارة "قوة " وتارة " فعلا" وكان ذلك العقل الالاهى المقل منا يوجد تارة "قوة " وتارة " فعلا" وكان ذلك العقل الالاهى يوجد داغا فعلا فهو بين انه افضل جدا من هذا العقل الذى فينا " "ترقل والراى " لذيذ جدا وفاضل بهذ ويظهر ان التصور بالعقل أمنا لذيذ جدا وافضل من جميع الاشياء الموجودة " فينا

ت رقال فان كان الآله ابدًا كحالنا فى وقت" ما فذلك عجيب لله وان كان اكثر فاكثر عجباً فله كذلك ملى الله ان كان اكثر فاكثر عجباً فله كذلك ملى الله ان كانت لذته بالادراك الذاته مساوية للذة التى نجد بها أنني نحن

في "حين ادراك العقل منا ذاته وهو الوقت الذي يتعرى فيه عن ما بالقوة وكان هذا الذي يوجد لنا في وقت ما يسير يوجد للالاه سرمدا فان ذلك لعجيب جدا وان كان الذي يوجد له داغًا افضل المثير مما يوجد لنا فذلك اعجب واعجب، والاسكندر بغول انه ليس ينبغي ان يفهم من اللذة هاهنا اللذة التي هي تابعة للانفعال فان القوة والتي هي تابعة للانفعال فان القوة والتي هي تابعة للانفعال هي التي يقابلها الغم واما اللذة التي تكون في العقل نفسه فانها ليست انفعالا ولا لها مقابل اذ كان هذا الادراك ليس يقابله جهل" وذلك ان اللذة هي لازم من لوازم الادراك مثل لزوم الظل للجسم فان كان هاهنا ادراك ليس له مقابل ولا يوجد بالقوة في وقت ما فالمدرك ليس ياحقه أذا" بعدم" الادراك في وقت ما من الاوقات

m نه قال وله معاة لان فعل العقل الحياة ميرية وهو موصوف بالحياة لان اسم الحياة ليس ينطلق على شيء الاعلى الادراك واذا كان فعل العقل هو معاة معلى العقل هو حياة الادراك فعل العقل هو على العقل هو الادراك فعل العقل العقل

الدى بذاته وله محياة فاضلة محياة فاضلة واذا كان أن الماقل حيا اذ فعله هو حياة فالشيء الذي هو عاقل بعقله ذاته لا

م الجال المبار المبا

1620 o.De non-multiplicitate in Deo; de multiplicitate in rebus. [LAM, c. 38]

بعقله غيره "كالحال فى العقل منا فذلك الشى، هو الحي الذى له الحياة التى هى فى غاية الفضيلة ولذلك كانت الحياة والعلم هى اخص اوصاف الالاه فهذا" الالاه حى عالم

ومن هنا غلطت النصرى ﴿ فقالت بالتثليث في الجوهر وليس ه ة ينجيهم من هذا ان يقولوا انه " ثلثة " الآلاه " واحد لانه اذا تعدد " الجوهر كان" المجتمع واحدا بمعنى واحد زائد على المجتمع فلت" وهذا بعينه يلزم الاشعرية من اهل ملتنا لانهم جعلوا هذه الاوصاف زائدة على الذات فيلزمهم ان تكون واحدا على واحد زائد على الذات والاوصاف وكلى" المذهبين فيلزمها التركيب وكل مركب 10 محدث الا أن يدعوا أنه يوجد هاهنا أشياء تتركب بذاتها ولو كانت هاهنا اشياء تتركب بذاتها لكانت اشياء تخرج من القوة الى الفعل بذاتها وتتحرك بذاتها من غير محرك وكذلك ينبغى ان يفهم من قولنا فيه انه حي وان له حياة معنى واحد بعينه بالموضوع اثنان بالجهة لا انها يدلان على معنى واحد من جميع الجهات كما تدل عليه الاسماء 15 المترادفة مثل دلالة البعير والجمل ولا على انها" تدل كما يدل الاسم المشتق والذي هو المثال الاول اعنى ان المشتق يدل على ما يدل

عليه المثال الاول بزيادة مثل قولنا حي وحياة لان الحياة تدل على معنى فى غير موضوع وقولنا حى يدل على معنى فى موضوع اعنى صورة في هيولي وملكة في موضوع فهذه هي حال دلالات الاسها. في الاشياء التي هي صورة في هيولي واما الاشياء التي هي صورة في غير هيولي فان الوصف والموصوف يرجعان فيها الى معني واحدة بالوجود وهما بالاعتبار اثنان اعني وصف وموصوف وذلك ان هذه الذات اذا اخذت من حيث هي موضوعة ووصفت بوصف من الاوصاف كان الوصف منها والموصوف واحدا في الحمل اثنان بالمعنى الذي به يباين المحمول الموضوع لاكن لا الحالة التي يباين المحمول للموضوع في القضايا الحملية الجوهرية فان الوصف هو ١٥ الموصوف بعينه اعنى انها معنى واحد بعينه بالفعل كما هو في الأشياء المفارقة وهما القوة اثنان وذلك اذا فصل العقل احدها من الوجود" الى الاشياء التي تركبت منها وان لم تنفصل في الوجود بعضها من بعض مثل " تفصيله بين المادة والصورة وتفصيله " بين 15 الصورة والمركب من المادة والصورة فهذه هي حال العقل في الأشياء المركبة من صور" ومواد" اذا وصف" المركب بالصورة او الحامل

<sup>88</sup> d add. [وملكة في موضوع], at non B,a,k. — 84 Ita B مُونُوعَة ,k «posita», (a,d الله الله مَونُوعَة ,k «posita», (a,d مونُوعَة ,k «posita», (a,d مونُوعَة ,k «posita», (a,d مونُوعَة ,k «posita», (a,d مونُوع ,k «posita», (a,d مونُو «sed»). — 85 Nos, a,j الاجود , a,d,j الوجيد , nos, a,d,j الوجيد , nos, a,d,j الوجيد , a,d,j بله : 81 مثل (in marg., sine signo), a,(j) بله : 81 مثل (in marg., sine signo), a,d,j بله : همون (a,d om. — 90 BB (mutil.) وموجيد , a,d,j sing. — 91 B,(d) ومواد (a,j sing. — 92 BB وموجيد ) nos, d وموجيد (jk « cum disponit ») : BB mutil.

للصورة بالصورة فانه يفهمها متحدين من جهة متغايرين من جهة مثل وصفه الانسان بالنطق فانه يفهم ان الموضوع للنطق والنطق معنى واحد الله على والحد ويفهم ان الحامل الله منه والمحمول متغايران واما اذا اعتبر الوصف والموصوف في الاشياء التي ليست ق هيولي فانها يرجعان عند ذلك الى معنى واحد النامن جميع الوجوه من غير أن نجد هنالك جهة بها يفصل المحمول من الموضوع والوصف من الموصوف خارج الذهن اعنى في ذات الشيء وطبيعته لاكن عندما يركب العقل قضية من وصف وموصوف وموضوع ومحمولنا في مثل الله الأشياء فليس يفهم منها انها اسمان مترادفان حتى 10 يكون المفهوم من ذلك قضية لفظية لا معنوية بل يفهمها متغايرين بالمناسبة اعنى انه ياخذ في امثال هذه الاشياء شيئين نسبة احدهما ٩ الى الاخر نسبة المحمول الى الموضوع فيؤلف منها قضية حملية من غير ان يفهم بينها تغايرا الله الوجود اصلا الا اله من جهة الاخذ اعنى " من جهة اخذه المعنى الواحد" موصوفا وصفة " فان العقل قد

يمكنه أن يفهم المعنى الواحد بعينه بهاتين الجهتين على طريق المناسبة والتشبيه بالقضايا الحملية الوصفية فى الامور" المركبة كما يفهم اشياء كثيرة بطريق النسبة ولو لم ياخذ العقل فى هذه صفة وموصوفا لما امكنه أن يفهم طبائعها ولا أن ينطق عنها

وفرق كثير بين الاشيا، التي هي متفايرة في الذهن وفي الوجودة وبين التي هي متفايرة في الذهن لا في الوجود اى ان العقل منا لا يفهمها حتى ياخذها الله على ما ياخذ الله عليها المتفايرة في الوجود وبين الاشيا، التي هي غير "" متفايرة لا في الذهن ولا في الوجود فالتثليث الذي يفهم منه "في الاله مثلا "انا هو تغاير في الذهن لا في الوجود وهو "أشي، ياخذه الذهن على جهة الشبه بالاشيا، المركبة من جهة المتحدة من جهة لا كما تزعم "النصرى انها معاني "" متفايرة ترجع الى واحد المديناة المناه المناه

و الاسكندر بقول انه ليس أنه ينبغى ان يفهم أنه من قولنا ان العقل يعقل ذاته أنه أنه الماله الله الله الله الماله الماله أنه أنه أنه أنه المراة أنه فاذا امكن ان يقال أنه أنه الباصر انه يبصر ذاته فذلك أنه في أنه العقل المكن أنه المناطقة المن

 $<sup>- \</sup>frac{114}{B^2}(3.m.), a,d,j)$  الامور  $B^1$  om.  $- \frac{116}{B^2}$  Nos (?), d خدما  $B^2$  (3.m.), a,d,j الامور  $B^1$  om.  $- \frac{116}{B^2}$  Nos (?), d غير  $B^1$  om.  $- \frac{116}{B^2}$  B $^1$  i  $= \frac{116}{B^2}$  Nos (?), d غير  $B^1$  om.  $- \frac{116}{B^2}$   $B^2$  (1.m.), a,d,j نفهم منه  $B^1$  om.  $- \frac{116}{B^2}$   $B^2$  (1.18) om.  $- \frac{120}{B^2}$   $B^2$  (1.18) om.  $- \frac{120}{B^2}$   $B^2$  (1.11)  $B^2$   $B^2$  (1.11), a,d,j المين  $B^1$  om.  $- \frac{120}{B^2}$  BA (10), a,d,j om.  $- \frac{120}{B^2}$  BA (11), a,d,j om.  $- \frac{120}{B^2}$  BA (11) B om.  $- \frac{120}{B^2}$  Nos (?) فد لك (?) فد لك (?) أمان B أنام B

1624

نرقال فنقول ان الآله حى ازلى فى غاية الفضيلة فاذًا هو أنه حياة ع وهو متصل ازلى فان هذا هو أنه الآله يربد فنقول أنه ان كان ما يدل عليه اسم الآله انه حى ازلى فى غاية الفضيلة وكان قد تبين بالقول أنه ان هاهنا شيئا أنه بهذه الصفة وهو محرك الكل فاذا هذا هو الآلاه

قال ارسطاطالبِس

فاما جميع الذين يظنون كظن اصحاب فيثاغورش واسلوس النا الخير والفاضل ليس هو في الأول "لأن علل الغروس والحيوان هي المبادى وان الخير والتام في التي من هذه فليس ظنهم بصحيح الان الزرع من اخر متقدمة تامة والأول فليس هو ذرع بل شي أم كقولنا ان الانسان ينبغي أن يكون قبل المني لا الذي يكون من هذا بل اخر الذي منه الزرع

النسير 0.40

يترل والذين يقولون من القدما ان التمام والكمال ليس يوجد في المبادى وانما يوجد في الاشيا التي من المبادى من قبل ان الحيوان

 $<sup>-^{131}</sup>$  Ita B, T, d هو  $-^{132}$  B هذا هو T : قان هذا هو  $+^{132}$  B وهذا هو  $+^{133}$  B وهذا هو  $+^{134}$  B وهذا هو  $+^{134}$  B (wrationes:  $+^{135}$  B  $+^{135}$  B  $+^{135}$  B أشئا  $+^{135}$  B أشئا  $+^{135}$  B أشئا  $+^{135}$  B أسئا  $+^{135}$  B أس

 $T. 40. - ^1B$  واسلوس (2 B و פרתאגוריש (2 B و פרתאגוריש (2 B و פרתאגוריש (3 B و פרתאגוריש (4 B و פרתאגוריש (4 B و (5B و المباوس (5 B و المباوس (8 B و المباوس (9 B و المباوس (10 B B و المباوس (10 B B و (11 B B و (11 B B و (11 B B و (12 B B و (12 B B و (12 B B و (12 B B و (13 B و (14 B B و (14 B B و (15 B B و (15 B B ) و (16 B B و (17 B ) و (17 B ) و (18 B B ) و (18 B B ) و (19 B ) و (1

د ک ( د ... من 7 من 05. La ... و ( من 1 Nos من 1 Res

10

والنبات آكمل من مبادئه التي هي البزور والمني فظنهم ليس بصحيح وذلك ان البزور الما هي من الاشياء الكاملة وهي المولدة للبزور مثال ذلك ان بزر الانسان هو عن الانسان فالبزور اذا ليس هي مبادئ للمتولدة عن البزور والما مبدا الولد عن المبزر الفاعل للبزور وهو في الكمال مثل المتولد ان كان في الانواع المتناسلة او اكمل منه ان كان في غير المتناسلة وذلك ان مبدا التي لا" تتولد" عن مثل المتولد عنها هو الشمس والفلك المائل والتي تتولد عن مثلها ليس المبدا لها ما هو مثلها بالنوع فقط بل ومع الشمس والفلك المائل واذلك ما يقول ارسطو ان الانسان يولده انسان والشمس

T.41 قال ارسطاطالبس

(a) فاما ان جوهر ما اذلى وغير متحرك مفارق للمحسوسات (b) فبين مما قيل وقد اوضح انه لا يمكن ان يكون لهذا الجوهر عظم (c) البتة بل هو لا جز اله ولا قسمة لانه يحرك زمانا لا نهاية له وليس (b) شي متناه له قوة لا متناهية فاذا كل عظم اما لا متناه واما

متناه" فلهذه العلة لا يكون أفي العظم المتناهي ولا يكون لا (1) متناهي لان ليس عظم لا متناه البتة وايضا بين انه لا ينفعل ولا (2) يتغير فان جميع الحركات الاخر بعد المكانية فهذه الاشياء بينة أنها (20) على هذه الحال

5 النسر 5

انه يذكر بما تبين له في القول المتقدم وهو ان هاهنا جوهر ما ه اذلى هو غير متحرك وهو مفارق لجميع المواد اما انه جوهر وانه عقل وانه محرك كمثل ما يحرك المحبوب المحب الى سائر ما تبين من صفات هذا المحرك فهو شي تبين في هذه المقالة واما انه غير متحرك ومفارق للهبولى فقد تبين في اخر الثامنة من السماع وهو يذكر ألى بذلك ايضا في توتد وقد اوضح انه لا يمكن ان يكون لهذا "الجوهر بذلك ايضا في توتد وقد اوضح انه لا يمكن ان يكون لهذا "الجوهر

<sup>-</sup> <sup>11</sup> Ita BB,L,(a,d,j) واما متناه - <sup>12</sup> B نكون (s.p. init.), nos (?) يكون , a,d,k sing. - <sup>13</sup> B,a,k,L في العظم :  $d,L^*$  (non  $\beta$ ) om. - <sup>14</sup> B كون (s.p. in.), nos (?) كون : d,k,L\* (non a,L) vid. om. - <sup>15</sup> L,a,d,j بين انه : B (cf. n. 16) يكون : B (mutil.) ينه B (mutil.) ينه B (mutil.) ينه B (nos, a,d,k,L,( $\beta$ ) لا ينغمل (cf. n. 15). - <sup>17</sup> B بين A,d,k plur. - <sup>18</sup> B,A,L (A,L) (A,L) اضا , A,L0 (A,L) و «eesse» : A,L0 (A,L) (A,L0) بانوا , A,L10 (A,L1) با

C. 41. — <sup>1</sup> Nos, a,d,(jk) عاليون له : BB mutil. — <sup>2</sup> BB (mut.) والمعدم به المعدم المتدم والمعدم المتدم والمعدم المتدم والمعدم المتدم والمعدم المتدم والمعدم والمع

عظم البتة بل هو لا جزء له ولا قسمة يريد وقد تبين فى العلم الطبيعى انه لا يمكن ان يكون هذا المحرك قوة فى جسم ولا هو" جسم لانه ليس هو ذوا" اجزاء ولا منقسم" لا بالذات ولا بالعرض وكل جسم فهو ذوا" اجزاء ومنقسم

ثم اتا بالسبب الذي من قبله لا يصح فيه ان يكون ذا اجزاء الله الذات ولا بالعرض فتال لانه يحرك زمانا لا نهاية له بيت فيجب ان يكون له قوة غير متناهية

ف ثرق وليس شيء متناه له قوة غير متناهية بربد وانما وجب ان يكون ما له قوة غير متناهية غير جسم لان كل جسم متناه وليس شيء متناه له قوة لا<sup>10</sup> متناهية فيأتلف القياس هكذا المحرك الاول 10 له قوة غير<sup>10</sup> متناهية وكل جسم او قوة في جسم متناه فيلزم عن ذلك في الشكل الثاني ان المحرك الاول ليس بجسم ولا قوة في جسم

ولما كان انما لزم فى الجسم ان يكون ذا قوة متناهية من قبل ان كل جسم متناه والقوى الجسمانية منقسمة بانقسامه اخذ ياتى بالسبب فى ذلك نقال فاذا "كل عظم اما لا متناه واما متناه بربد وانما ألله والسبب فى ذلك نقال قوة فى جسم متناهية لانها ان كانت غير متناهية وجب ان تكون اما فى جسم غير متناه واما فى جسم قد متناه واما فى جسم قد متناه وان وليس يمكن ان يوجد جسم غير متناه فهى اذا فى جسم متناه وان

<sup>—</sup> انه B,a هو A,(k) om. — انه B,a انه A,(k) om. — انه A,(k) انه A,(k) و A,(k) و

كانت فى جسم متناه قوة غير متناهية لزم ان يحرك ذلك الجسم فى الان على ما تبيّن فى المقالة الثامنة من السماع لانه فى هذا الموضع الما يذكر بهذه الاشياء تذكارا أنه ما وهذا هو الذى دل عليه بترد المهذه العلة لا يكون فى العظم أنه المتناهى ولا يكون لا متناهى فلهذه العلة لا يكون فى العظم أنه المتناهى ولا يكون القوة الغير متناهية لا تكون أفى الجسم الغير ألمتناهى ولا فى الجسم "المتناهى" متناهية لا تكون أفى الجسم الغير ألمتناهى ولا فى الجسم "المتناهى" الما فى الجسم غير ألمتناهى فلأن الجسم الغير متناه غير موجود واما فى المتناهى فلانها منقسمة بانقسام الجسم والمنقسم بانقسام المتناهى متناه

10 "وفد شك بحني" انعوى تعلى المشائين فى هذه المسئلة شكا ع شديد الاعتياص وذلك انه قال اذا كان كل جسم فله قوة متناهية والسما بجسم فلها قوة متناهية وكل متناه فاسد ضرورة فالسما فاسدة فان قيل انما استفادت عدم الفساد من قبل قالقوة الازلية المفارقة لزم ان يوجد شى ممكن الفساد وهو ازلى وهذا شى قد تبين 15 امتناعه فى اخر الاولى من السما والعالم

h فنول "له انها" العجيب" ان قوله" كل جسم فله قوة متناهية هو حق لا كن القوة تقال على معان كثيرة فمنها القوة التى فى الجوم والتى فى الاستحالة والتى فى الاين وقد تبين انه ليس يلفى للجرم السماوى من هذه القوى "الا القوة فى المكان فقط فاذا هذه المقدمة الما هى عامة "فى كل جسم اذا فهم من القوة القوة فى الاين اعنى وقولنا كل جسم ففيه قوة متناهية فان قولنا كل قوة فى جسم هى متناهية هو" حق اى قوة كانت وقولنا كل جسم فيه اى قوة كانت فهى متناهية قول حق وليس يلزم من ذلك ان يكون كل جسم فيه فهى كل قوة

i فاذا الجرم السماوى ليس فيه قوة الاالقوة في الاين فقط فان 10 كانت القوة التي يتحرك بها هذه الحركة السرمدية فيه فلا تخلو ان تكون متناهية او غير متناهية فان كانت فيه غير متناهية لزم ان تكون حركته في الان وان كانت متناهية امكن ان يسكن لكن قد تبين انه لا يسكن فليس يتحرك بقوة "فيه فهو يتحرك بقوة لا في موضوع اصلا

الكن قد يسأل سائل فيقول ان كان يتحرك عن قوة فعلها غير
 متناه فقد يجب ضرورة ان يكون تحريكها اياه فى غير زمان كما

 $a, j \in A$  (ونتول  $a, k \in A$  (انت  $a, k \in A$  (المحب  $a, k \in A$  (المح

الزمتم اذا كانت فيه والجواب في ذلك أن يقال له أن هذه الحركة قد تبين من امرها الله المؤلفة من محركين محرك متناهى التحريك وهي النفس التي فيه وعرك غير متناهي ألتحريك وهي القوة التي لست في مادة فن جهة انه والمحرك عن القوة المتناهية التي فيه ة يتحرك في زمن اذكان معنى التناهي هو ان لها نسبة عدودة الى المتحرك وهي في وهجوها اذلية كما ان موضوعها اذلي اعني انه ليس في واحد" منها" امكان في الجوهر وانما الامكان" في موضوعها" ف و أفرول الحركة وفيها في التحريك فقط وباختلاف هذه النسبة 1 في الأجرام السماوية اعنى التي " بين " اجرامها الله وانفسها المتلفت في 10 السرعة والبط وباجتماعها في انها" تتحرك عن قوة في غير " هيولي وجد " لها " دوام الحركة واتصالما " ومن " هذه الجهة قد يصدق على الجرم السماوي ايضا انه يوجد فيه قوة متناهية وهذا هو" معني " ما

<sup>-52</sup> B,a,d  $\downarrow$ , k amotus». -58 Nos, a la  $\downarrow$ : BB mutil. ; d om. -54 Ita  $B(s,p.), a,d,k = -55 B^2 (in marg.)$  and, a,d,(jk) arises:  $B^1 (cf. n. 56)$ om. — المتحر مك B° (cf. n. 55) ... التحر مك Nos, (a,d,j) : التحر مك B° التحر مك Nos, (a,d,j) عبة انه : B mutil. — 58 (BB), d,j عدودة : a omit. (reling. spat. 5 mill. vac.). — الى المحرك BB,a,(j) الى المحرك — « BB ( mutil. ) و المحرك , nos, jk quasi : منهَا B منهَا - منهَا B منهَا - منهَا B منهَا - منهَا B منهَا - منهَا B منهَا عند (a,d,j) , 110s, في موضيعة BB (mut.) منها — الامكان nos, a,d,j الامكينية - هنها الامكينية الم j فنه في : a (افنه في a وفنه في a أفنه في : a (فانه في a أفنه في أفنه في أفنه في a أفنه في أفن (s.p.), a,k (وفيها d [ المتحرك في المكان] (s.p.), a,k— 88 Ita (BB),a,d,j اعن التي التي BB ind. : d من a,j اعن التي a,j Nos (?), a,(jk): اجرامها : a [اجزائها] ; BB mut. — المحادة : وانفسها (?), d,(jk) : اجرامها ; BB mut. – d add. ان  $B^2$ ,  $(B^8)$  في انك  $B^2$ ,  $(B^8)$  ان  $B^3$  ان  $B^3$ ر (?). له ,a,d عبر في الله (k «habent»): j «habente»; BB vid. أراد الله عبر الله ع  $^{75}$  Nos (??) مرتب المركة واتمالها : مرتب مرتب وما المركة واتمالها (??) התמידות וחנצחות ; k ceternitatem»; j cæternitatem motus et continuitatem motus». — <sup>76</sup> Nos,

وانما وجب الا يكون في الجرم السماوى قوة على الفساد لانه ليس له ضد فهو باق بذاته وجوهره لا بمعنى فيه واما الحركة فليست محكن "ان تكون باقية بجوهرها اذ كان لها ضد وهو السكون فن ١٥ جهة بقاء الحركة وجب علينا ان ندخل معنى باقيا في ذاته بخلاف البقاء الذى في الجوهر ولذلك ليس في السماء امكان الا في ان تسكن لاكن هذا الامكان قد تبين امتناعه فواجب ان يكون ذلك من قبل محرك ليس فيه قوة اصلا لا بالذات ولا بالعرض وما ذلك من قبل محرك ليس في هيولى ولهذا المعنى يقول ارسطو بانا لسنا ١٥ نتخوف على الدماء في وقت من الاوقات ان تقف ولم يقل ان تفسد لان الفساد ليس هو ممكنا فيها كما هو السكون

a,d.jk وهذا هو : BB mutil. — <sup>77</sup> Ita BB,a,d,j وهذا هو - <sup>78</sup> Nos, a,d,j وهن , BB (mut.) ind. — <sup>79</sup> Nos, d.(a.jk) ها يقو له : BB mutil. — <sup>80</sup> Nos (?), d.jk (sed cf. n. 82); BB ind. [\*\*\* plur. mill. \*\*\*]. — <sup>81</sup> Nos, a.d في , (jk «esse in»): BB mutil. — Inc. B [ 4 ] fol. 173 $^{\text{T}}$ . — <sup>82</sup> B (in init. fol. — cf. n. 80-81) السياه و السياه و السياه و السياه و السياه و السياه و السيام و

ولذلك لا يصح ان يقال ان هاهنا شيء ممكن من ذاته ازلى n وضروری من غیره کایقول ابن سینا ان الواجب منه ما هو واجب بذاته وواجب بغيره الا في حركة السماء فقط واما ان يوجد شيء هو فی جوهره ممکن وهو من قبل غیره ضروری الوجود فلا یمکن ة ذلك لأن الشي الواحد لا يمكن أن يكون من قبل جوهره ممكن الوجود ويقبل من غيره الوجود الضرورى الألو امكن فيه ان ينقلب طبعه واما الحركة فيمكن "فيها ان تكون واجبة من غيرها ممكنة من ذاتها والسبب في ذلك ان الوجود لها من غيرها وهو المحرك فان وجدت سرمدية فواجب ان يكون من قبل محرك لا يتحرك لا 10 بالذات ولا بالعرض فالبقا اللحركة من قبل غيرها واما للجوهر فمن قبل ذاته ولذلك لم يكن ان يوجد جوهر ممكن من ذاته ضروري من غيره وامكن ذلك في الحركة فكل قوة محركة هي في جسم فهي ضرورة" متحركة بالعرض وكل متحرك بالعرض محرك بالذات فهو ممكن السكون من ذاته متحرك من غيره فان كانت هاهنا قوة في 15 جسم ليس يمكن فيها أن تقف عن التحريك في وقت من الأوقات فهي ضرورة متحركة عن محرك ليس فيه قوة اصلا لا بالذات ولا بالعرض وهذه هي حال الجرم السماوي

فهذا هو معنى قول ارسطو ان كل قوة فى جسم فهى متناهية ه اى فعلها ممكن ان يتناهى فماكان من الاجسام فيه قوة فى الجوهر"

فواجب ان يتغير جوهره وليس يمكن "ان يستفيد البقاء والدوام من غيره الالو انقلب جوهره وماكان من الاجسام يوجد له القوة في الاين فقط فهذه القوة يمكن ان يقال فيها انها ممكنة من ذاتها واجبة من غيرها

وایضا فان الجرم السماوی قد تبین انه متحرك من تلقائه و كل و متحرك من تلقائه ممكن ان یسكن من تلقائه و اعنی بالمتحرك من تلقائه كل متحرك عن ادادة وشوق لا كن قد تبین استحالة سكون الجرم السماوی فواجب ان یكون الدوام لحركته من قبل محرك لیس فیه قوة اصلا علی نوع من انواع التغیر لا بالذات و لا بالعرض فالمحرك اذا ضرورة للجرم السماوی قوة غیر هیولانیة

ولذلك ينبغى ان يعتقد ان كل ما وجدت له حركة فى المكان سرمدية فقد يجب ضرورة ان يكون سرمدى الجوهر واذا وجد سرمدى الجوهر فليس يلزم ضرورة ان تكون حركته فى الاين سرمدية لاكن ان وجدت حركته فى الاين سرمدية فواجب ان تكون حركته من محرك ليس هو جسم ولا قوة فى جسم لا سرمدى أولا غير سرمدى وهذا المعنى فى غاية الغموض ولذلك كان هذا الموضع مزلة العلما وذلك انه اذا "تبين ان هذا الجسم اذلى فى جوهره فقد يمكن ان يظن انه ليس يجتاج فى هذا الوجود الى ادخال مبدا غيره هو اشرف منه وذلك انه قد وظن ان قولنا كل قوة فى جسم غيره هو اشرف منه وذلك انه قد وظن ان قولنا كل قوة فى جسم غيره هو اشرف منه وذلك انه قد وظن ان قولنا كل قوة فى جسم

الحركة ;  $j,k^*$  «in esse». — 94 Nos, (a,d,j) عن  $B^2$  عن  $B^3$  عن  $B^3$  عن  $B^3$  عن  $B^3$  عن  $B^3$  عن  $B^3$  بال وجدت A بال ; a plura om. — 97 BB, A بال (jk «cum...»); a ind. ;  $B^4$  عن  $B^5$  Nos,  $B^4$  عن  $B^6$   $B^6$  inserit [\*\*\* (marg. mutil.)]. —

فهى متناهية ليس هو صادقا الاعلى الاجسام الهيولانية الكائنة الفاسدة واما ان وجد هاهنا جرم ازلى فى جوهره فقد يظن انه يلزم ان تكون قوته المحركة اذلية التحريك وفي هذا الموضع زلت الصابئة وعلماؤها والى هذا المعنى الاشارة بقوله سبحانه وكذلك في نرى ابراهيم ملكوت السماوات والارض وليكون من الموقنين الالرة \*

<sup>&</sup>quot; BB mutil. — التحريك : BB mutil. — الكاثنة الفاسدة : BB mutil. — الكاثنة الفاسدة : BB mutil. — المحريك : d om. lin. : BB mutil. — المحرية : d om. lin. : BB mutil. — المحرية : d om. lin. : BB mutil. — المحرية : الم

التحريك والفعل انما يعرض من قبل استحالة المحرك عن المتحرك" فيلحقه الكلال وما لا الله المتحيل فى جوهره ولا يلحقه الكلال فغير ممتنع فيه ان يفعل فعلا لا نهاية له

وسائر الكواكب انها متناهية وان لها قوى لا نهاية لها لم يصب فى و وسائر الكواكب انها متناهية وان لها قوى لا نهاية لها لم يصب فى و قوله لان القوة التى فى الكواكب وهى التى لا نهاية لها ليست طبيعية في التى فى الكواكب وهى التى لا نهاية لها ليست طبيعية في التى اللها الجسام لكنها اما معلقة بالعلة الاولى واما النفس في فيها من تلك القوة ألتى ليست بجسم وذلك ان العلة الاولى هى التى تديرها في زمانا لا نهاية له لانه لو كان ما لها بالقوة بمنزلة ما للجسم وما للعظم ولم تكن داغا بالفعل كانت لا محالة تستعب أن الله و وتحتاج الى راحة أن وذلك أن اجسام الكواكب لما كانت فيها ما هو في الله بالقوة في مكان أخر وهذه الاماكن الأول فرة تكون فى مكان ومرة فى مكان اخر وهذه الاماكن النا كانت الحركة في الماليات الحركة في الماليات الحركة في الماليات الحركة في الماليات الحركة اللها كان ومرة فى مكان اخر وهذه الاماكن النا فهايات الحركة في الماليات المركة في الماليات الماليات المركة في الماليات المركة في المركة في الماليات المركة في الماليات المركة في المركة ف

<sup>-117</sup> Nos, (a) عن المتحرك , jk «a moto» : B,d om. -118  $B^2$  (i.m.), d,j Y وما Y وما

وليس يمكن فيها هو بالقوة اذا الله كان ياتي بعده الله ما هو بالفعل وهو الذي مقصوده قد اليه الاقت يكون له نهاية وطرف واما العلة التي ليس فيها اصلا ما هو بالقوة لاكنها دائمًا بالفعل وليس من شانها ان تختلف أن في وقت بعد وقت فكيف يكن ان يتوهم أن لها عظما ة وجسما بمنزلة هذه الاشياء التي يرا فيها دائمًا ما هو بالقوة كانت تقبل الفساد او لا تقبله وبالجملة فان والفعل المفرد بذاته يمكن ان يدوم بلا نهاية مع دوام الزمن فاما الفعل الذي يخرج عما هو بالقوة فهو انقضاً ١٠٠٠ ذلك الشيء الذي بالقوة وليس يمكن في مثل هذا الفعل ان يدوم زمانا لا نهاية له اذ" كان قد تقدمه ما هو بالقوة وهو قبله!" ١٥ فيجب اذا أن تكون القوة المحركة التي في الكواكب لا نهاية لها لأن استفادة الكواكب الهذه القوة ليست هي على جهة ما القوة واما حركاتها الله هذا المكان فمتناهية وذلك ان ما هو بالقوة فانما هو في الكواكب بحسب هذه الاحوال

نهذا ما قاله تامسطيوس السناة السناة السناة المسئلة المسئلة المسطيوس ما سالة يقوله ان كل متحرك في موضوع فتحركه الى شيء هو بالقوة

<sup>-133</sup> Nos (i), h באשר (משר (משר) (משר) (משר) (משר) (משר) (וות (

وكل ما تحرك الى شى، هو بالقوة فحركته أمتناهية اذ ما بالقوة لا بد ان يخرج الى الفعل فكل ما تحرك حركة دائمة فحركته الى ما هو بالفعل دائما وما هو بالفعل دائما أن فليس جما ولا فى جسم لان كل ما فيه قوة فهو اما جسم واما قوة فى جسم فاذا ما ليس فيه أقوة فهو لا جسم ولا قوة فى جسم ولا قوة فى جسم ولا قوة فى جسم

والذي يعتمده ارسطو في هذا المعنى هو ان كل فعل مستو غير متناه اي لم يزل ولا يزال فانه انما يكون عن قوة فعلها غير متناه أن وهي التي لا يلحقها تغير اصلا من قبله يختل فعلها وكل قوة محركة في المكان في جسم يلحقها تغير فانه لا يكون فعلها دائما لانها متحركة من غيرها هذا الذي ينبغي ان يفهم من غير المتناهي التحريك واذا 10 كان هذا هكذا فالقوى المحركة التي في الاجسام ضربان اما قوى في اجسام كثنة فاسدة وهذه أن ليس يمكن ان تحرك دائما ذواتها من قبل تغيرها في انفسها وتغير موضوعها ولذلك يلحق امثال هذه ولا بد الكلال واما قوى محركة في اجسام ازلية وهذه أن يمكن فيها أن تحرك دائما فاذا أن تحرك دائما فاذا أن فرضنا والما قوى محركة في اجسام اذلية وهذه أن يمكن فيها أن تحرك دائما فاذا أن فرضنا من التحرك دائما فاذا أن المناهد ولا بد الكلال واما قوى محركة في اجسام اذلية وهذه أن في فيها أن التحرك دائما فاذا أن فرضنا والما قوى محركة دائما فاذا أن التحرك دائما فاذا أن المناهد ولا بد الكلال والما قوى محركة في اجسام اذلية وهذه أنها فاذا أن المناهد في المناهد في المناهد ولا بد الكلال والما قوى محركة في اجسام اذلية وهذه أنها فاذا أن فرضنا والما قوى محركة دائما الما كونها غير محركة دائما فاذا أنه فرضنا والما قوى محركة دائما الما كونها غير محركة دائما فاذا أنها فاذا أنها فرضنا والما قوى المناهد المناهد المناهد فالما كونها غير محركة دائما فاذا أنه فرضنا والما قوى المناهد في المناهد المناهد المناهد في المناهد في المناهد في في المناهد في ا

الذى اليه تتحرك وهو المحرك الاول ياحقه التغير 101 باى نوع اتفق من انواع التغير 101 واما كونها متحرك 1001 داغا فاذا 1017 كان الذى اليه تتحرك 1001 غير متغير 1001 بنوع 1001 من انواع التغير 1010 وهذا هو الايكون جسا اصلا فان كان هاهنا متحرك اذلى فواجب 111 ان 111 يتحرك و بقوة 1018 فيه عن محرك لا يلحقه نوع من انواع التغير وما هو بهذه الصفة فليس هو 111 في هيولى 11 باضطرار 110 فهذا الا هو معنى 111 قول ارسطو ان كل فعل غير متناه فانه يصدر عن 118 قوة 111 هو معنى 118 الفعل 118 عن قوة متناهية اى متناهية الفعل 181 وقد يظهر هذا 181 ايضا 100 وقد يظهر هذا 181 الساوى و

وقد يظهر هدائم ايضاً "بوجه اخص" وذلك ان الجرم" السهاوي y 10 متنفس ضرورة • واذقد تقرر هذا فلنرجع الى ما كنا فيه من الشرح

رقوله وايضا بين الله لا ينفعل ولا يتغير فان جميع الحركات الدي يحرك الاخر بعد المكانية بية وهو بين ايضا في هذا المحرك الذي يحرك

المنافير (103 Nos, a,d,k المنافير (103 Nos, a,d,k) المنافير (104 Nos, a,d,k) المنافير (105 المنافير (105 المنافير (105 المنافير (106 Nos, a,d المنافير (106 Nos, d,k) المنافير (106 Nos, a,d المنافير (107 Nos, a,d المنافير (108 Nos, a,d,k) المنافير (108 Nos, a,d,jk) المنافير (109 Nos, a,d,jk

دانما وعلى حالة واحدة انه لا ينفعل ولا يستحيل فانه اذا لم يتحرك في المكان لم يجر واله عليه شيء من سائر الحركات فان الحركة في المكان هي المتقدمة على جميع الحركات فاذا لم يمكن ان يوجد له الاشرف فاحرى الا يوجد له الاخس وذلك ان الجرم الساوى لما كان اشرف من والا بحيع الاجسام وجد له من الحركات اشرفها وهي الحركة في المكان فقط و لما كان هذا المحرك هو اشرف من الجرم الساوى كان السبب في ثباته والمال الافضل اذ وجوده الماق هو في الحركة من الحركة من الحركة السبب في ثباته والله المالية الله على هذه الحال يشير به الى جميع ما بينه من امر هذا المحرك الاول الذي ليس في هيولي وذلك ان ما بينه من امر هذا المحرك الاول الذي ليس في هيولي وذلك ان كل محرك هو في هيولي فليس هو اول و الما هو متحرك عن الاول

## T.42 قال ارسطو

(a) ولا كن هل ينبغى ان يوضع الجوهر الذى مثل هذا واحدا او (b) اكثر وكم هى 'وينبغى الا تخفى" اقاويل غيرنا بل نذكر قضاياهم (c) فانهم لم يقولوا شيئًا بينا في الكثرة فاما "الظن الذى في المثل فليس

المحركات - الم

T. 42. — ¹ Ita B,a,d,k,L (non β) و  $- 2B^2$  غفى (s.p. in.), nos, (β) يغفى ( d,L [غفى], jk «occultare»; a عص β¹ بمواجه به الم الم, at non B,d. — هما المهم الم الم, nos, d,j(L) وضائلهم الم المهم ال

له فحص خاص البتة فان الذين يقولون بالمثل يقولون ان المثل (۵) اعداد وفى الاعداد ربما قالوا كانها الا متناهية وربما كانها محدودة (۵) الى العشرة واما لاى علة كثرة الاعداد هى كهذه فلم يقل شيئا شيئا (۱) 4 مع اجتهاد برهاني 1-10

-1 Nos,  $a,j,\beta$  (non  $d,L^*$ ) عاد B هو -8 Nos, L بالثل A «(dicentes) exemplaria» : B الثل A «(dicentes) exemplaria» : B نقل A (A والمناس بنقل A والمناس بنقل بنقل والمناس بنقل وال

Addita (p. 1640,415) in cod. hebr. a habentur quæ sic arabice reddere liceat:

ر (\*) (٣ كابيب ان يوضع الجوهر الذى هكذا واحدا او كثيرا ويجب الا نغفل عن كر (ه) هي لاكن ان نذكر الحكام الاوائل الاخرين ايضا الذين الم يقولوا في كثر شا شيئا واضحا فيقول أن فاما الظن في المثل فلا يوجد له ولا بنحو واحد الخاص وذلك ان ההדרה الالله الله (٥) يقولوا في كثر شا شيئا واضحا فيقول أن الظن في المثل فلا أن يوجد له ولا فحص واحد يقولوا في كثر شا الذين يقولون بالمثل يقولون اضا الاعداد الكاضاة على غير التناسب (ه) وحينا تحد الى المشارية أن واما لاى أن علم توجد كثرة الاعداد جذه الحال فلم يقولوا شيئا (ا) مع حجة برهانية

<sup>&</sup>quot; Nos (?) שיבת ה ווי ישל א מסבור ה ווי ישל ב מי ישרנים ה ווי ישל א מסבור ה ווי א מסבור ה ווי א מסבור ה מסבור ה מסבור ה מסבור ה מסבור ה מסבור ה מסבור ווי ווי מסבור ה מס

<sup>(&#</sup>x27;) Priorem ex cod. hebr. a exhibuimus additionem (p. 1615) cui a præmitlit verba [وفي نسخة الاسكندر], sed hwc allera additio immediate sequitur, in a, ullimum Textus verbum.

ه لما بین انه یوجد هاهنا جوهر واحد ازلی فی غیر مادة اصلا شرع یطلب هل هذا الجوهر الموجود شهو واحد ام کثیر وان کان کثیرًا فکم عدده

ولما كان من قال من القدما، بجواهر مفارقة وهم القائلون و بالصور لم يقولوا في اعداد الصور قولا مقنعا اخذ ينبه ايضا على عجزهم عن تبيين هذا في الجواهر التي وضعوها وذلك انه ينبغي لمن وضع جواهر بهذه الصفة ان يضع عددها وان يعرف الطريق الذي يوصل الى احصا، عددها وان يغينا بل ان نذكر قضاياهم فانهم لم يقولوا شيئا في الكثرة يرية وينبغي الا ١٥ كثرة يرية وينبغي الا ١٥ يخفي على الناظر في اقاويلنا مقدار ما بينها وبين اقاويل غيرنا فان القائلين بجواهر مفارقة لم يقولوا في كثرتها شيئا

م ثمر قام الطن بالمثل" فليس له فحص المجتمة لم المبتة لم المبتة المراة الذين طنوا ان هاهنا جو اهر هي مثل الاشياء وصورها فليس الهم قول خاص في "عددها يريد" بما انها صور " بل ان " وجد لهم قول فيها 15

 $C.\ 42.\ -\ ^1$  Ita B,a,d,k واحد b,a واحد b,a الموجود b,a الموجود b,a الموجود b,a واحد b,a وا

فن جهة ما هى اعداد وهذا هو" الذى دلّ عليه بترله فان الذين ه يقولون بالمثل يقولون ان المثل اعداد يربد انه من جهة انها اعداد عندهم كان القول فى كثرتها عندهم هو القول فى كثرة الاعداد المفارقة

5 ثم ذكر ادا القائلين بالاعداد الصورية في الكثرة نتال وفي ه الاعداد ربا قالوا انها غير متناهية وربا كانها محدودة الى العشرة يربة والذي يلفى للقائلين بالاعداد الصورية في الكثرة قولان احدها قول من قال فيها انها غير متناهية والثاني قول من قال ان صورها تنتهى الى "الثنائية والثلاثية والرباعية "الى العشادية

ا ثرقال واما لاى علم كثرة الاعداد وهي "كهذه فلم يقل" شيئا" عمم اجتهاد برهانى يريد والقائلون انها عشرة لم يقولوا فى ذلك قولا اتوا عليه بحجة برهانية

قال ارسطو T.43

واما نحن فلنقل من الموضوعات التي فصلت فان المبدا واول (ه) 15 الهويات فلا يتحرك لا بذاته ولا بنوع العرض وانه يحرك الحركة

 $<sup>^{17}</sup>$  Nos وهذا هو :  $^{18}$  B,d,T\* وهذا  $^{18}$  B,d,T\* وهذا  $^{18}$  الح.  $^{18}$  الح.  $^{18}$  B,d,T\* الح.  $^{18}$  B,d,T\* الح.  $^{19}$  Nos, (a,j),B² الح.  $^{19}$ 

(ه) الاولى السرمدية الواحدة ايضا فاذ كان المتحرك مضطر ان يتحرك بشى والمحرك الاول لا يتحرك بذاته وكانت الحركة السرمدية بمحرك سرمدى والواحدة بواحد ونحن نزا انه غير حركة الكل المبسوطة التى نقول انها يحركها الجوهر الاول الذى هو غير متحرك المبسوطة التى نقول انها يحركها الجوهر الاول الذى هو غير متحرك وقف له وقد اوضح ذلك المتحيرة سرمدية فان الجرم المستدير سرمدى لا وقف له وقد اوضح ذلك افى الطبيعيات فضطر ان يتحرك كل المرابعة النجوم سرمدية ما واحد من هذه الحركات بشى لا يتحرك بذاته وجوهر سرمديا ايضا وقبل المتحرك فضطر ان يكون الذى قبل الجوهر جوهر وان النفل فين انه مضطر ان تكون الجواهر على قدر عدة تلك وان المحرك عن من غير الله عظم للعلة التي قبل الحوالة وان تكون من غير على المعرك التي قبل المحرك التي قبل الموات كون من غير الله عظم للعلة التي قبلت اولا وان تكون من غير

النَّهُ سِرِ أُ

يترت واما نحن فنقدر ان نبين كثرة هذه الجواهر من الامور ه التى بينا ونقدر ان نشير الى الطريق التى منها يوقف على عددها والمبدا لذلك هو ما بيناه قبل من ان اول الموجودات ومبداها هو تهى غير متحرك لا بالذات ولا بالعرض وان هذا المبدا هو الذى يحرك الحركة الاولى السرمدية الواحدة المتصلة اعنى الحركة اليومية نمو فان المتحرك المنا المنا المتحرك المنا المتحرك المنا المنا المتحرك المنا المتحرك المنا المنا المتحرك المنا المن

 $C. \ 43 - 1$  Ita (BB multi.), a التفسير  $^2$  BB,a,d بيناً ( $^2$  و Dixit»): k om.  $^3$  Nos (?) بيناً  $^2$ ,  $^2$  ברארנר  $^3$ ,  $^2$  ( $^3$  adictis»,  $^2$  appredictis»):  $^3$   $^3$   $^3$   $^3$  BB multi.  $^4$  Nos,  $^4$ ,  $^4$  BB multi.  $^4$  BB  $^4$  Ag.  $^4$  Ag.

ولا واحدة ولكنا أنها يحركها الجوهر أنه الذي هو غير الحركة التي الكل السها التي نقول أنها يحركها الجوهر أنه الاول الذي هو غير متحرك وهي حركات الكواكب المتحيرة وكان بينا من امر هذه الحركات انها سرمدية لانها اجزا أنه من جسم أنه سرمدي لا وقوف له ولا انتها لحركته على ما تبين في العلم الطبيعي من امره فضطر ان ويكون يكون لكل واحد من هذه الحركات محرك لا يتحرك بذاته ويكون جوهره سرمدي أن فان طبيعة النجوم سرمدية

ترقل واذا" كان المحرك سرمديا وقبل المتحرك فمضطر ان يكون الذى قبل الجوهر جوهر" يَرَبَدُ واذا كان المحرك لكل واحد من هذه المتحركات قبل المتحركات عنه جواهر 10 فضطر ان تكون هذه المحركات" باجمعها جواهر

אוסs, a,j ושבע B,(d) וועס בי B,(d) שנע B,(d) שנע B,(a,d,k) שנע B,

قال ارسطو

فاما ان جواهر وان منها شيئا اول وثان على قدر مراتب (a) حركات الكواكب فبين واما كثرة الحركات فينبغى ان نستدل (m) عليها من الفلسفة الخاصية للعلوم التعاليمية من القول على حركات الكواكب فان هذه تستعمل الراى فى جوهر محسوس الا انه (a) سرمدى واما الاخر فليست تستعمل الرأى فى جوهر البتة كالتى فى الاعداد والتى فى المساحة واما ان حركات المتحيرة كثيرة فبين (o) وللذين نظروا نظرا يسيرا لان كل واحد من الكواكب المتحيرة يرى انه يتحرك اكثر من حركة واحدة "

القسر C.44

10

ريد فاما انه قد تبين من هذا القول ان هاهنا جواهر ازلية ه اكثر من واحد وان فيها اول وهو محرك الكل وثان وثالث ورابع بحسب مراتب الافلاك من الفلك الاول المكوكب فبين ايضا وهذا الذي قاله ظاهر مما تقدم من قوله اما تقدم محرك الكل المحلمي جدا مقطوع به وذلك انها كلها توم هذه الحركة العظمى وتتبعها فهو متقدم على جيعها بالطبع وهو متقدم ايضا بالموضع

T. 44. — الله B,a,d,(k) الله B,a,d,(k) وثان  $B^{\circ}$   $B^$ 

C. 44. — ا B,a وهو , (k «et») : d [quasi کا هو

ومتقدم بالعظم اعنى ان تقدمه يظهر من قبل تقدم المتحرك عنه في الموضع وفي العظم وفي ْ كثرة الكواكب وفي ْ سرعة الحركة وهذه كلها تعطى تقدمه عليها بالشرف والجوهر واما ان ترتيب هو لا المحركين من المحرك الاول يجب ان يكون بحسب ترتيب افلاكها في المكان فظاهر إيضا وذلك أن تقدمها في الموضع والعظم ة يقتضى تفاضلها بالشرف لاكن نجدها في سرعة الحركة بالعكس اعنى ما كان اقرب الى الارض منها فهو أسرع حركة فيمكن ان يكون ذلك بجسب شرف محركيها ويمكن ان يكون ذلك بحسب صغر اجرامها واما الشمس فيظهر من امرها بحسب عظمها وبحسب عظم فعلها في الموجودات وبحسب ما يظهر من ان سائر حركات المتحيرة ١٥ مرتبة بحسب حركات الشمس وتابعة لها فقد يظن أن محرك الشمس هو المتقدم عليها لا كن السرعة التي في هذه كما قلنا يكن ان تكون من قبل شرف جواهرها المحركة ويكن ان يكون ذلك من قبل صغر اجرامها" وقد يمكن ان يوقف على تقدم" بعضها 'على بمض في الشرف مما" اثبت القدماء الذين عنوا بافعالها في الموجودات لكوكب 15 كوكب من الافعال أمثل اثباتهم للشمس الحياة واثباتهم لزحل

 $<sup>-2</sup> B^2,d$  و فی  $(k \text{ wet } n): B^1,a$  و  $(et B^2 \text{ infra scrib. } g), (j \text{ cin } n). <math>-3 B^2,a,d^2$  و  $(et B^2 \text{ supra scrib. } g)$ , jk wet (velocitatem»).  $-4 B^0$  من (s.p.), nos, a,d, jk عبد  $(jk \text{ amotoris»}). <math>-6 B^2 \text{ vid.}$  و  $(jk \text{ amotoris»}). <math>-6 B^2 \text{ vid.}$  و (jk acorporis»): fighthappy for <math>(jk acorporis»): fighthappy for fighthappy for <math>(jk acorporis»): fighthappy for fig

ه هي "قدم منه وهذا القول هو موهم وذلك انه ليس هنالك صدور ولا لزوم ولا فعل حتى نقول ان الفعل الواحد يلزم ان يكون عن فاعل واحد وانما هنالك علة ومعلول على جهة ما نقول ان المعقول هو علة العاقل واذا كان ذلك كذلك فليس يمتنع فيا هو بذاته عقل ومعقول ان يكون علة لموجودات "شتى "ق من جهة ما تايعقل منه انحاء شتى "وذلك اذا كانت تلك العقول تتصور منه انحاء مختلفة من التصور

فا يتصور اذا من المحرك الاول محرك ومن السما وهو العلة في نفس السما غير ما يتصور منه محرك فلك زحل مثلا وكذلك الامر في واحد واحد منها اعنى ان كل واحد منها كاله هو في تصور ١٥ علته التي تخصه وتصور العلة الاولى وبهذا صارت حركاتها كلها توم شيئا واحدا وهو النظام الموجود للكل وكذلك ينبغى ان ننهم الامر في كثرة الحركات التي توجد لكوكب كوكب اعنى انه يجب ان تكون كلها مرتبطة بحركة الكوكب وكل محرك فيها يستكمل ان تكون كلها مرتبطة بحركة الكوكب وكل محرك فيها يستكمل محركات كل كوكب منها توم حركة واحدة وهي حركة الكوكب ونفلك صارت المناهدة وكل عركة الكوكب وكل عركة الكوكب ونفلك عركة الكوكب وكانت كل كوكب منها توم حركة واحدة وهي حركة الكوكب نبغى ان نفهم ان عركات سائر الافلاك توم حركة

الفلك المكوكب نفسه وان كمال كل واحد من المحركين لواحد واحد منها اعنى المحرك الاول لفلك فلك يستكمل بالمحرك الاول للجميع ولذلك صار جميعها تونم هذه الحركة اعنى اليومية التي هي فعل المحرك الاول ومبدا سائر افعالها وذلك انه يظهر ان سائر حركاتها الخاصية من هذه الجهة هي من اجل هذه الحركة وتابعة لها ومعينة في النظام الذي تونمه وهي مبدا افعالها

وقد يمكن ان يقال انه ان كانت حركات الافلاك كلها توم على فعلا واحدا ونظاما واحدا مشتركا لجميعها فواجب ان يكون لها صورة واحدة معقولة خارجة عن الصورة "التي يوم" كل فلك منها اعنى الصورة الخاصة به فيكون هاهنا صورة كالغاية زائدة على الصورة التي يتحرك نحوها فلك" فلك من "ساز الافلاك فنقول انه ليس هاهنا صورة كالغاية المشتركة والكلية الا ما كان لها منها فعل مشترك وهذه "هي حال الصورة التي تحرك السما الاولى الحركة اليومية وذلك ان الحال في تعاون الاجرام السماوية في تخليق ما ع الذين يتعاونون على سياسة مدنية فاضلة واحدة بان يقتدون " في افعالهم با يفعله الرئيس الاولى اعنى انهم يجعلون افعالهم تابعة " وخادمة افعالهم با يفعله الرئيس الاول اعنى انهم يجعلون افعالهم تابعة " وخادمة

<sup>-</sup> الصورة B,d الفلك المكوكب و B,d افلك من B,d المشتركة B,d المشتركة B,d المشتركة  $B^2,d$  المشتركة  $B^2,d$ 

لفعل الرئيس الاول فكما أن الرئيس الاول في المدن لا بدله من فعل خاص به وهو اشرف الافعال والاكان عطلا وباطلا وهذا الفعل هو الذي يومه بافعاله كل من دون الرئيس الاول فانه كما انه لا بد في هذه الرئاسات من رئاسة اولى كذلك لا بد في افعال الروساء من فعل اول وكذلك يعرض الامر في الصنائع التي الروساء من فعل واحد وهي التي بعضها مرتئسة على بعض وتعاون نحو مصنوع واحد وهي التي بعضها مرتئسة على بعض وترتقي كلها الى صناعة واحدة مثل كثير من الصنائع الخادمة لصناعة الفروسية فعلى هذا أن ينبغي ان فيهم الحال في هذه الاجسام مع صورها المعقولة التي تحركها وحال هذه الصور بعضها مع بعض فانه أن الشبه الصنائع التي تخدم بعضها بعضا والتي تعقل بعضها المعنفا من بعض هي أن التي يخدم بعضها العقل الذي يخصها مع مثال من بعض هي أن التي ياخذ منها العقل الذي يخصها من من المن بعضها التي ياخذ منها العقل الذي يخصها مما

<sup>-</sup> 53 Nos, (B?) ( $\stackrel{>}{\sim}$  ,  $\stackrel{>}{\sim}$  ,  $\stackrel{>}{\sim}$  מכר הנה כמר , j «quemadmodum igitur» : (??) ( $\stackrel{>}{\sim}$  , a plura om. — א מה שזולת a : كل من دون (BB,(d,j) - الا بد له من فعل a זולת a : كل من دون 58 B,d الروساء (a ind.). — أخكما ; k [أكما] ; k أخكما ) : (a ind.). - 58 Ita a,d رمر تئسة (P) من فعل (BB,a,d,j) من فعل (BB,a,d,j) من فعل (P) من فعل (P) ، (BB,a,d,j) باسته (P)(d רשחררו , jk aprincipantia») : a vid. [مرتبة] ; BB (mut.) بعضها) | بعضها , jk ( مرتبة ) - 61 Nos, d : و ترنقى BB mut. — ما Nos, (BB mut.), a,d أنحت بعض على بعض بعض على بعض (jk «et...reducuntur»). — 63 BB (mut.) فعلى هذا nos فعلى , j «sic igitur» : a,d כך - 64 Nos, a,d,(j) יובן הדענרן BB mut. — 65 BB בי ושלא ושל אין, nos ينهم الحال , (j aest intelligendum») : d ينهم الحال , (j aest intelligendum») مع بعض BB mut. — 67 Nos فانه ,a הכה הרא , (j «enim») : d כר ענרנם; BB mut. — 68 Nos, a,d اشبه : (j «multum...assimilantur»); BB mutil. — 60 BB (mut.) ind., nos, a,d,j بالصنائع . (s.p. in.), d نفعل B : تعقل Nos, a,jk التي تخدم بعضها بعضا بعضا (s.p. in.), d (s.p. in.), مَاخُلُدُ S.p. in.) مَاخُلُدُ Nos, B¹,a,j مَاخُلُدُ S.p. in.); وهي B²,d ; (و S.p. in.) nos, a ناخذ d [ناخذ], jk accipiunt ». — Nos, a المقل (jk a intellectum » cf.n.73); B,d الذي يتصورها m الذي يتصورها : (jk «proprium»); a الذي يتصورها ; BB mutil.

ذلك ان "صناعة اللجم" الما " تاخذ مبادئها العملية من صاحب صناعة الفروسية وكذلك سائر الصنائع الخادمة " لهذه الصناعة "وانما الفرق بين " هذه الاشياء وبين الامور الصناعية ان صور" الصناعة "المحركة للصناع هي في مواد وهذه " ليست في مواد

واما ما جرت به العادة من اهل زماننا بان يقال ان المحرك الكذا صدر عنه عرك الكذا الوفاض عنه او لزم او ما اشبه هذه الالفاظ فشى لا يصح مفهومه على هذه المبادى المفارقة فان هذه كلها من صفات الفاعلين فى بادئ الرأى لا فى الحقيقة فان الفاعل قد تقدم من قولنا انه ليس يصدر عنه شى الا اخراج ما بالقوة الى الفعل وليس هاهنا قوة ولذلك ليس هناك فاعل واغاثم عقل ومعقول أومستكمل ومستكمل به على الحال الذى تستكمل الصنائع ومستكمل ودلك بان تاخذ بعضها مبادئها من بعض وترجع كلها فيا تتعاطاه من ذلك الى ان تاخذ جميع مبادئها من الصناعة الكلية المحيطة بها ولذلك ما نرى ان العلم الاخص بالاول سبحانه هو ما المحيطة بها ولذلك ما نرى ان العلم الاخص بالاول سبحانه هو ما شبيه بالعلوم الجزئية التي تحت الفلسفة الاولى وهذا شى قد صرح شبيه بالعلوم الجزئية التي تحت الفلسفة الاولى وهذا شى قد صرح

به نيقلاوش المشاه في كتابه فيها بعد الطبيعة ولذلك ما نرى ان المحصول هذا العلم للانسان يوجد الانسان على اتم وجوده وانه اله افضل افعاله لانه الفعل الذي يشارك فيه افضل الموجودات وما يقال عن افلاطون في لغزه ان البارئ تولى خلق الملائكة بيده ثم وكلهم بخلق الحيوانات المائتة وبقى هو مستريحا لا فعل له فلغز ولا يصح انزاله على الحق ويشبه ان يكون ظن هذا المعنى بالبارئ هو علة السبت المفروض في شريعة بني اسرائيل

وهذا الذى قلناه فى عركى سائر "الافلاك يصح ايضا" فى جماعة!" المحركين المتعاونين على حركة كوكب كوكب "من الكواكب المتحيرة اعنى ان كل جماعة ترجع الى محرك "اول وانها توم بحركاتها ١٥ كلها الحركة التى عركها "ذلك المحرك الاول

واذقد تقرر هذا فلنرجع الى ما كنا بسبيله فنقول انه لما كان صاحب هذا العلم ياخذ اعداد المحركات من صاحب علم الهيئة ألما ناخذ وجود هذه المبادى من صاحب العلم الطبيعى ذكر ذلك فتال

<sup>:</sup> الدمشق | الدمس | الد

فاما كثرة الحركات فينبغى ان نستدل والمله الفلسفة الخاصية للعلوم التعاليمية من القول على حركات النجوم يريد فاما عدد المحركات فينبغى لصاحب هذا العلم ان يتسلم عددها من العلم التعاليمي الخاص جداله بهذا العلم الذي هو الفلسفة الاولى وهو علم الهيئة وذلك مما يثبته من عدد الحركات لا من غير ذلك مما يجتوى عليه

ثم اتا بالسبب الذي من قبله كان هذا العلم من علوم التعاليم " هو" المختص بهذا العلم " فتال فان هذه " تستعمل الرأى في جوهر محسوس الا انه سرمدى واما الاخر فليست تستعمل الرأى في جوهر البتة كالتي في الاعداد والتي في المساحة يريد واغا اختصت هذه الصناعة بهذا المعنى من بين سائر التعاليم لانها تنظر في جواهر ازلية محسوسة واما سائر علوم التعاليم فتنظر في اعراض مثل صناعة العدد وصناعة الهندسة

أنه واما ان حركات المتحيرة "كثيرة فبين للذين" نظروا ٥ انظرا يسيرا لان كل واحد من الكواكب المتحيرة يرى" انه يتحرك اكثر من حركة واحدة " يَرَيّد" انه من المدرك بالحس ان لهذه الكواكب حركات كثيرة وذلك انه يظهر لمن نظر في صناعة

رم المبية B المبية

التعاليم نظرا يسيرا ان لكل واحد من الكواكب المتحيرة" اكثر من حركة واحدة ·

وينبغي ان تعلم ان هذه الحركات التي يثبتها اصحاب هذا العلم على ثلثة اصناف منها ما هي مدركة للجمهور وهي المدركة بحس البصر ومنها ما لا تدرك حركاتها" الا بالارصاد في الات ة معلومة ٥٠٠ وهذه منها ما تدرك في ازمنة طويلة تفوق الاعمار الانسانية ومنها ما تدرك في ازمنة قصيرة والصنف الثالث اله هي حركات مثبتة بالقياس وذلك ان كثيرا مما يظهر من هذه الحركات تظهر بسيطة بحس البصر فاذا نظر " فيها بحسب ما تقتضيه الاصول الطبيعية لزم ان يعتقد فنه انها مركبة من اكثر من حركة واحدة ١٥ وذلك ان هذه الصناعة النجومية الناظرة في حركات الكواك ليس تضع من الهيآت التي تجرى لنا مجرى الاسباب 21 الا ما 126 ليس يلحق من وضعه محال في العلم الطبيعي مثال ذلك ان الكواكب المتحيرة يظهر من امرها انها تسرع أوا مرة العامرة ومرة تبطى وانها مرة تستقيم ومرة ترجع وهذا لا يصح على ما تقتضيه طبائع حركات 15 ما الاجرام الساوية انه يعنى انه فقد تبين فق العلم الطبيعي ان حركاتها

 $<sup>199 \</sup> B,d$  عملومة  $-120 \ BB$  معلومة  $-120 \ BB$  معلومة  $-121 \ Ita (BB),a,d,j$  عملومة  $-122 \ Ita \ nos, (BB \ mut.), a,d$  عملومة  $-123 \ B \ (s.p. \ in.)$  معتقد  $-125 \ Ita \ (BB \ mutil.), a,d$  عملومة  $-125 \ Ita \ (BB \ mutil.), a,d$  عملوم  $-125 \ Ita \ (BB \ mutil.), a,d$  عملوم  $-125 \ Ita \ (BB \ mutil.), a,d$  عملوم  $-125 \ Ita \ (BB \ mutil.), a,d$  عملوم  $-125 \ Ita \ nos, (BB), a,d$  الاسباب  $-120 \ Ita \ nos, (BB), a,d$  الاسباب  $-120 \ BB \ mut.; d \ ind. <math>-120 \ Nos$   $-120 \ Nos$  -

كلها مستوية وانه ليس يمكن فيها السرعة ١٥٠ والابطا. ١٥٥ وكذلك يرى'' انه ليس'' يمكن فيها استقامة ولا رجوع فوجب على صاحب علم النجوم لمكان هذا "ق ان يضع ١٩٥ هيئة ١١١ يلزم عنها ١١٤ هذه الاحوال ١١١ الظاهرة" من غير ان يلزم عن ذلك محال في العلم الطبيعي وذلك لا q ويتفق الا بوجهين اما ان تكون تلك الحركة التي تظهر 145 مرة مسرعة ومرة مبطئة المورة المقبلة ومرة مدبرة الهي مركبة ومؤلفة المن حركات كثيرة او يكون ايضا™ هنالك™ افلاك خارجة المراكز عن مركز العالم وهي التي يخصها الحدث من التعاليميين بالافلاك الخارجة المراكز وافلاك التداويرانا فلمكان هذا اختلف المنجمون 10 في عدد حركات الكواكب وكثيرا ما يخرجون بالرصد مدد 🗠 حركات الكواكب فأذا حسبوها اقتضى لهم ذلك الحسبان ان تكون فى مواضع محدودة من فلك البروج فاذا رصدوها 15 بالات وجدوها في غير تلك المواضع فاقتضى لهم ذلك\*\* تجديد\*' حركة'' لذلك الكوكب

<sup>-</sup> 136 BB (سرع مرابط ما مرابط ما مرابط ما المرابط ما المرابط ما المرابط ما المرابط ما المرابط ما - 136 BB (سرع مرابط ما المرابط ما ال

وبهذا الوجه اثبت أن بطلميوس حركات كثيرة للقمر ولسائر الكواكب لم يثبتها من قبله مثل الحركة التي يسميها بطلميوس أن حركة المحاذاة أن للقمر وحركة الاقطار لافلاك التداوير التي يضعونها أن للمتحيرة وهذه الحركات لم يقدر هذا الرجل ان يضع لها هيئة أن وكذلك ما ظهر له ايضا من ان حركات أن الكواكب المتحيرة في وافلاكها الخارجة المركز المستوية تتحرك على أن مراكز أن الافلاك الخارجة المركز المستوية تتحرك على أمراكز أن الافلاك الخارجة لم أن يقدر ان يضع لذلك هيئة أن على اصوله التي عول عليها وهي في فلك أن التدوير الخارج أن وهذا كله ظاهر لمن ارتاض ادني ارتياض بعلم الهيئة أنا

T.45 قال ارسطو

10

d, L يتوهم ; jk [ نتوهم ; a om.

(ه) التعاليميين لكى يتوهم بنوع ما ويقبل فكرنا كثرة محدودة واما (ه) التعاليميين لكى يتوهم بنوع ما ويقبل فكرنا كثرة محدودة واما

الفير 0.45

الحركات وكان صاحب هذا العلم يتسلم من صاحب علم الهيئة عدد ه الحركات وكان اصحاب هذا العلم قد اختلفوا فى ذلك رأى ان يذكر من ذلك ما كان الاشهر فى زمانه واخبر انه وان لم يقع به اقناع فان فيه منفعة ما وهو ان يكون عند الفكر عدد مصور عده عدد عليه عند الفحص عن حقيقته فانه افضل من الا يكون عنده عدد عدد عليه عند الفحص عن حقيقته فانه افضل من الا يكون عنده عدد المناه عند الفحص عن حقيقته فانه افضل من الا يكون عنده عدد المناه عند الفحص عن حقيقته فانه افضل من الا يكون عنده عدد المناه عند الفحص عن حقيقته فانه افضل من الا يكون عنده عدد المناه عند الفحص عن حقيقته فانه افضل من الا يكون عنده عدد الفحص عن حقيقته فانه افضل من الا يكون عنده عدد الفحود عند الفحود الفحود عند الفحود عند الفحود عند الفحود الفحود عند الفحود الفحود

<sup>-</sup> ه BB vid. (?) عن بامده, ( $\beta$ ) بنج عن ( $\beta$ ) عن بامده والبحث  $\beta$  البحث  $\beta$  البحث البحث البحث والبحث البحث الب

 $C. \ 45. - ^1$  Ita B ان  $B^2, (d)$  و نا  $B^1, a$  ان  $B^1, a$  ان  $B^1, a$  ان  $B^2$   $B^2$  (in marg., cum مصور  $B^2$  (in marg., cum عَدَدُ  $B^1, (a)$  عَدَدُ  $B^1$  (in marg.), a, d عَدَدُ  $B^1$  om.

b اصلا وامثال هذه الاوائلُ انما توجد اكثر ذلك مشهورة أذ كان كثير منها انما تنبني على احصاء مقادير' حركات الكواكب وذلك شي و لا يفي الدراكه العمر الانساني فلا بد في الارصاد ان يقلد الاتى الماضي وحينتذ يصح تقدير الحركات ْ فاذا اعتبروها بالارصاد ربما ظهرت حركات اخر زائدة على المحسوسة" مثل ما عرض ٥ لبطلميوس في وضعه للقمر حركتين زائدتين على ما ادرك القدماء وهي التي تعرف بالحركة المضاعفة وحركة المحاذاة" فلمكان عسر" هذه الاشياء لم يمكن في ذلك استعال مقدمات يقينية لكن المشهورات في هذا" الموضع تستعمل بدلا من اليقينيات لاكن اذا لم يكن فيها اختلاف فانه اذا كان فيها اختلاف فليس هنالك 10 امر " يستسلم اليه " ويقع الظن به الا ما انحصر " في ذلك الخلاف ه و لا كن كيف ما كان فان يكون عندنا علم بما قاله الناس " في ذلك " افضل من الا يكون عندنا علم بذلك فلمكان هذا قال فانا نقول نحن الأن 2 بحسب ما قال بعض التعاليميين 1 لكي 2 يتوهم بنوع ما ويقبل فكرنا كثرة محدودة 15

<sup>-6</sup> B vid. ועפוע אונין, nos, k ועפוע ועפוע אונין ועפוע אונין ועפוע אונין אוניין אונין אונין אונין אוניין אוניין אוניין אוניין אוניין אוניין אוניין אוניין אוניייאן אוניין אוניין אוניין אוניין אוניין אוניין אוניין אוניין איייי

رترد واما باقى ذلك فينبغى اما ان نطلبه نحن واما ان نفحص " م عنها " من " الذين طلبوها " يريد فاما ان هاهنا حركات زائدة على هذه التى أحسب في فينبغى لنا ان نفحص عنها " في غير " هذا " العلم او " ناخذها من فحص عنها

ولما ذكر هذا اخذ يذكر ما كان يقوله التعاليميون في زمانه ه في حركاتها فذكر منهم "دجلين " مشهورين " في وقته " من اشدهم عناية في هذا المعنى فذكر عن اودكسس " انه كان يضع للشمس والقمر " ثلثة " افلاك اعنى " لكل " واحد منها فلك " واحد للحركة الشرقية اعنى " التي يتحركها كل واحد منها من المشرق الى المغرب الشرقية والفلك الثالث لحركة المعرف وهذا بنا " والفلك الثالث لحركة العوض وهذا بنا " منهم على ان حركة الطول والعرض " هما " حركتان

<sup>— 28</sup> T,d عنها (BB mut. — 24 T,(BB mut.) و إما أن نفحص 25 Ita T,(BB), [d=(T + T)] : a [---] - 30 B,d,k, (1105?) احسب : a [----] - 37 Nos: (k ind.); BB mutil. — א איז מהם , a,d בזרלת , (j «in alia»); בזרלת , בזרלת , (j «in alia»);  $BB \ mut. \longrightarrow BB \ | b = 0.5$   $BB \ mut. \longrightarrow BB \ | b = 0.5$   $BB \ mut. \longrightarrow BB \ | b = 0.5$   $BB \ mut. \longrightarrow BB \ mut.$ יוכר a : רוכר d : (?), d فذكر (?) בחנרעתם jk om. - 33 Nos (?) فذكر d יוכר a : זכר ; jk «et posuit»: BB mut. — 33 Nos, a,d,k منهم : BB mut. — 34 Ita (BB),a,d,jk رجلين a, nos, a,d,jk مشهورين : a,jk om. — على وقته الله على ال ופנ  $k \propto \text{odoricius}$  ;  $j \propto \text{Odosius}$  );  $(a \mid n \mid n)$ ;  $d \mid n \mid n \mid n$  אורביסים  $- \text{ss} \mid Nos$ , a,(d).j ثلثة: BB mut. — 39 Nos, a,d,j ثلثة: BB mut. — 40 Ita nos, (BB mut.), a,d افلاك ,j «orbes». — "BB,d اعنى a om.; j ind. — " Nos, (BB),a,d اعني... في يوم وليلة et om. 13 verba [اليومية] حد dis اليومية): ككل واحد منها فلك : في يوم وليلة BB mut. — 40 Nos, d : الى المغرب BB mut. — 40 Nos, d : jk « in una die » ; BB mutil. ; a omit. (cf. n. 43). — 47 Nos, d والفلك الثانى , غركة الطول BB mutil. — 48 BB ): BB mutil. — 48 BB الطول , nos, a,d,j الطول والمرض nos, a,d,j و الميسو nos, a,d,j و المرض

f متعددتان والذي يضعه التعاليميون في زماننا هذا انما هي حركة واحدة وهي التي تكون للكوكب في فلكه المائل فيعرض له بالاضافة الى فلك البروج حركة في الطول وحركة في العرض واما ان يكون هاهنا حركتان عن جرمين فشي لا يجتاج اليه لان ما يكنه ان تفعله الطبائع أبالة واحدة لا تفعله بالتين فعلى هذا انما يكون للشمس حركتان فقط الا ان يضطر الامر الى ادخال حركة ثالثة لمكان ما يظهر فيها من السرعة والابطاء

والقول" بفلك" خارج المركز او بفلك تدوير امر" خارج عن الطبع اما فلك التدوير فغير ممكن اصلا وذلك ان الجسم الذى يتحرك على الاستدارة الما يتحرك حول مركز الكل لا خارجا عنه 10 اذكان المتحرك دورا هو الذى يفعل" المركز فلوكان هاهنا حركة دورا خارجة عن هذا المركز لكان هاهنا مركز" اخر خارج عن هذا المركز فيكون هنالك" ارض اخرى خارجة عن هذه الارض وهذا المركز فيكون هنالك" ارض اخرى خارجة عن هذه الارض وهذا كله قد تبين امتناعه فى العلم الطبيعى وكذلك يشبه ان يكون الامر فى الفلك الخارج المركز الذى يضعه بطلميوس وذلك انه لو 15

كانت هاهنا مراكز كثيرة لكانت هاهنا اجسام ثقيلة خارجة عن موضع الارض ولكان الوسط ليس بواحد ولكان له عرض وكان يكون منقسها وهذا كله لا يصح وايضا لو كانت هاهنا افلاك خارجة المراكز لكان يوجد في الاجسام السهاوية اجسام هي فضل ولم يكن هنالك منفعة الالتكون حشوا على ما يظن انه قد يوجد في اجسام الحيوان وليس فيما يظهر من حركات هذه الكواكب شي، يضطر ولا بد ان يوضع فلك تدوير ولا فلك خارج المركز

ولعله قد يغنى عن الامرين الحركات اللولبية التي يضعها السطاطاليس في هذه الهيئة حكاية عن من تقدمه فان الظاهر من الرسطاطاليس في هذه الهيئة تحكاية عن من تقدمه فان الظاهر من المرابع الهيئة قبل ابرخس وبطلميوس انهم كانوا لا يضعون لا فلك تدوير ولا فلك تنابع المحروف بالاقتصاص وزعم ان السطاطاليس بطلميوس في كتابه المحروف بالاقتصاص وزعم ان السطاطاليس ومن كان قبله كان يضع عوض هذا حركات لولبية فكان فيها زعم تكثر عندهم الحركات واما من جا بعدهم فانه وجد فيها زعم تكثر من هذه الطريق اعنى انهم المكنهم ان يضعوا ما يظهر من قبل اجسام الله عددا يشير بذلك الى فلك التدوير والفلك من قبل اجسام القل عددا يشير بذلك الى فلك التدوير والفلك

الخارج المركز وزعم ان هذه الطريقة هي افضل من قبل الامر المعترف به من ان الطبيعة لا تفعل فضلا وانها اذا امكنها ان تحرك شيئا ما بالات قليلة لم تحركه بالات كثيرة وبطلميوس ذهب عليه ما كان اضطر القدما، الى الحركات اللولبية وهو امتناع فلك تدوير وامتناع فلك خارج المركز فلها ظن الناس بهذه الهيئة أنها ابسط واسهل لعود الحركات اعنى المثبتة في كتاب بطلميوس اليوم أضرب الناس عن الهيئة القديمة حتى عبر العلم بها وليس يفهم اليوم ما يقوله ارسطو في هذا الموضع عن هولا، القوم وقد اعترف بذلك الاسكندر وتامسطيوس لكنهم لم يشعروا لهذه العلة التي ذكرناها

القديمة فيجب ان يجعل الفحص من رأس عن هذه الهيئة القديمة فانها الهيئة الصحيحة التى تصح على الاصول الطبيعية وهى مبنية عندى على حركة الفلك الواحد بعينه على مركز واحد بعينه واقطاب مختلفة اثنان فاكثر أن بحسب ما يطابق الظاهر وذلك انه يمكن ان يعرض للكوكب من قبل امثال هذه الحركات سرعة وابطاء واقبال وادبار وسائر والحركات التى لم يقدر بطلميوس ان

<sup>-</sup> 80 B المدد B المد B المدد B المد

يضع لها هيئة "وكذلك يمكن ان يظهر له " من قبل هذا قرب وبعد مثل ما "عرض في القمر وقد كنت في شبابي اؤمل ان يتم لى هذا الفحص واما في شيخوختي هذه فقد يئست " من ذلك" اذ عاقتني العوائق عن ذلك قبل ولاكن لعل "هذا القول يكون منبها " لفحص العوائق عن ذلك قبل ولاكن لعل "هذا القول يكون منبها في وقتنا هذا أمن يفحص بعد " عن الله هذه الاشياء الله فان علم الهيئة في وقتنا هذا ليس منه شي، موجود " وانما الهيئة في الموجودة " في وقتنا هذا السيمنه شي، موجود " وانما الهيئة في الموجودة الموجودة " في وقتنا هذا الله هي " هيئة في موافقة " المحسبان " لا للوجودة الموجودة المو

واما القمر فان القدما، بعد ارسطو ألفوا له حركة واحدة وهي "m حركة" مكان "أ تقاطع "أ فلك البروج "أ وفلكه المائل وهي التي 10 يعرفونها بحركة الجوزهر "أ واما "ا بطلميوس "أ فاستخرج له "أ بالقياس "أ الى الشمس" حركة رابعة وبالإضافة "الى المركز الذي يدور عليه

ילים אי , d התראשתר מזה , (jk «jam despero») : BB mut. ; a plura om. - % B,k ... אנשים: d : و عن هذه الاشياء Nos,d -  $^{101}$  Nos,d , بعد  $^{100}$  BB عن هذه الاشياء  $^{101}$  Nos,d , بكو ن' مُنتِهًا , (jk ade hoce): BB mut. — الحية 102 B أموجُود " d carrier : d carrier ; a vid. הכרחר; k ain essex. — الموجودة المرابع الموجودة الموج a omit.; BB (mut.) ind. — المن Nos (?), a هذا d om.; BB mutil. — المنا Nos, d اهذا יים אול אות אות אות אות אות אות אות ו BB mut. — ייסכמים אות אות האות אות אות אות אות אות אות אות אות ו BB mut. --a omit. — ألا بيرية , nos, a,d وهي حركة , nos, a,d وهي حركة , nos, a,d وهيكة BB mut. — 115 Ita (BB) فلك البروج BB mut. — 115 Ita (BB) فلك البروج الما 115 BB mut. برام , d , החלר a , jk «draconis». - 116 Nos, (BB) واما , k «autem» : j « enim » ; a,d جالمتو س بطلمتو بالمعدد بطيعة , nos, a,d,j,k بطيعة — 118 Nos (?) וויא, jk lpha invenit ei lpha כו ממצא לה lpha הנה חשב שמצא לה lpha , jk lpha invenit ei lpha , jk $mut. = ^{110}Nos(?)$  , يالغياس الى الشمس, a , يالغياس الى الشمس, d , حموت الى الشمس, الم (jk ain respectu soliso): BB mut. – Inc. B [4] fel. 177. – المنافة B,a وبالاضافة,

القمر دورانه أنه المستوى حركة خامسة وهى التى يسميها أنه حركة المحاذاة فنه لقطر فلك التدوير وهذه الحركة لم يقدر على اصوله ان يضع لها هيئة أنه الم

## T.46 قال ارسطو

(a) واما الكواكب المتحيرة فان كل واحد منها في اربعة اكرة (b) ومن هذه اما الأولى والثانية فهي تلك بعينها فان التي للغير متحيرة (c) هي التي تحملها كلها بحركتها وان التي هي مرتبة تحت هذه وحركتها (d) في وسط البروج هي لكلها مشتركة واما الثالثة التي هي لكلها فان (e) اقطابها في التي هي لوسط البروج واما حركة الرابعة فانها منحرفة (e) اقطابها في التي هي لوسط البروج واما حركة الرابعة هي اما التي النائر الكرة الثالثة هي اما التي النائر الكرة الثالثة وعطارد فواحدة

T. 46. — الاولى (a,d sing.); k α(et earum) primab.:  $B, L^*$  الاولى C - 1 Nos الاولى (a,d sing.); k α(et earum) primab.: C - 1 التي هي C - 2 C - 3 Ita C - 3 Ita C - 4 C - 3 C - 4 C - 4 C - 4 C - 4 C - 4 C - 4 C - 4 C - 4 C - 4 C - 4 C - 4 C - 4 C - 4 C - 4 C - 5 C - 6 C - 6 C - 6 C - 6 C - 7 C - 6 C - 7 C - 8 C - 9 C - 9 C - 9 C - 1 C - 1

الفسير 0.46

لما حكى عن اودكسس أنه كان يضع للشمس والقمر ستة a a افلاك لكل واحد منها ثلثة اخذ يذكر عنه انه كان يضع لكل واحد من المتحيرة اربعة افلاك اي كان يضع الثلثة الافلاك التي ة وضعها للشمس والقمر وكان يزيدها فلكا رابعا ويشبه ان يكون هذا الرابع للاستقامة والرجوع الظاهرين في هذه الكواكب الخمسة رتود ومن هذه اما الاولى والثانية فهي تلك بعينها يريد اما ٥ الكرة الاولى المتحيرة والكرة الثانية فهي نظيرة "الاولى" والثانية التي للشمس أو القمر اعنى الفلك الذي يديرها الحركة اليومية ١٥ والفلك الذي يديرها عكس هذه " الحركة وهي الخاصة بالكوكب" التي من المغرب الى المشرق والتي تكون على وسط فلك البروج رتوله فان التي للغير متحيرة هي<sup>١٥</sup> التي تحملها كلها بجركتها يريد c فان الكرة الاولى لكوكب كوكب هي النظيرة الكرة الاولى لجميع السماء التي تحمل جميع الافلاك بحركتها من المشرق الى المغرب 15 في اليوم والليلة

ه رقوله وان التي هي مرتبة تحت هذه وحركتها في وسط البروج هي لكلها مشتركة مية والفلك الثانى المشترك لجميعها هو الفلك الذي يمر على وسط فلك البروج يريد المائل عن الفلك الأول فان هذه "ايضا مشتركة " لجميعها اذ كانت انما ترى متحركة في هذا الفلك ولانه يرى لها ايضا عرض في هذا الفلك وضعوا لها فلكا و مائلا عن هذا الفلك وهذا كان اعتقاد القدما، في الشمس ان لها عرضا من فلك البروج ومن الدائرة سوى العرض الذي لها من ممدل النهار اعنى الدائرة التي قطباها قطبا الكل ولذلك وضعوا للشمس ثلثة افلاك كما وضعوا لسائر الكواكب واما بطلميوس فليس "عنده للشمس عرض الا بالاضافة الى ممدل النهار الذي هو الأ

ونوله واما الثالثة التي هي لكلها أن فان اقطابها في التي هي لوسط البروج بيد فهذه الثالثة التي تفعل الميل عن وسط البروج في جميع الكواكب رتوله فان اقطابها في التي هي لوسط البروج بيد فانهم لما وضعوا الفلك الذي يتحرك فيه على أوسط البروج في غير أن الفلك الذي يتحرك فيه على أوسط البروج في غير أن الفلك الذي يتحرك فيه مائلا عن وسط البروج كان واجبا ان يكون هذا الفلك يتحرك فيه مائلا عن وسط البروج كان واجبا ان يكون هذا الفلك قطباه على دائرة أن وسط البروج أو ذلك ان الكوكب اذا تحرك

 $<sup>- \</sup>frac{19}{Nos}$  ( $B^r$ ) هذه , a,d  $\pi \pi$  , k gisten :  $B^r$  (i) هذا  $- \frac{20}{Nos}$  , a,d,k sing.  $- \frac{21}{Nos}$  sing.  $- \frac{21}{No$ 

على " الفلك الذى دائرته العظمى تمرّ بوسط البروج وتحرك عن " الفلك الذى قطباه على هذه الدائرة رئى " ضرورة مائلا عن الدائرة الوسطى التى فى فلك البروج

رتوله و اماقة حركة الرابعة قلم المنحرفة الى وسط هذه بيد ع ان هذا الفلك مائل عن وسط هذا الثالث

رتود وان اقطاب' الكرة الثالثة هي لسائر الكواكب h خاصية واما للزهرة وعطارد فواحدة يريد فيما احسب بذلك الافلاك المائلة فهي مشتركة للجميع الكواكب

قال ارسطو

واما قيلومس الما في وضع الأكر فقد كان يضع على ما وضع (a):

 $T. 47. = ^1B(s.p.), R^*$  פּגּעפּיש , a,  $R^*$  وרלומס a,  $R^*$  «Kilomus», a פּגעפּיש : j, (β) «Calippus»; a, a פּרלומאס a פּרלומאס a, a פרלומאס a, a פרלומאס a; a (β), a «spherarum», a : a וע א a : a (a) : a (a) : a (a) : a (a) : a) : a (a) : a (a) : a) : a (a) : a) : a

<sup>29</sup> Ita B,a,d و به ه ه ما و به ما الله و به ما و به و به ما و به و به ما و به

<sup>-</sup> אברכם k vid.  $\alpha$  (cum) Odiriciok; d אברכם; a אברכם; amut. — <sup>4</sup> Ita [BB (mutil.)], a,d,k,(R),ρχ\*β\*E sine add. [...τ.]. — <sup>5</sup> Nos,  $d_{s}(jk)$  واما : (a واما) : BB  $mut. — <math>^{6}$  Nos (?), ( $\beta$ ) في الكثرة , a واما , jk  $\alpha$ in multitudine» : d במספרם; BB (mut.) ind. — Ita BB,a,d,jk הוגע הובים - BB (mut.) במספרם d,jk والقمر : BB mut. — القمر ; (jk «videtur ponere») :  $d,L^*$  وقد רחשב ; a החשב; BB mutil. — 10 1.,d טו : (a,jk vid. omit.); BB mutil. — 11 1.,(a,d,jk) این زائدتین زائدتین: BB (mut.) ind. -1, a, jk,  $(\varphi?)$  non add. اینا -12 12 13 14: a [اذ] ; BB (mut.) ind. — 13 Ita BB,a,d,jk,L التحره الله الم المالة المراد احد المالة المالة المالة المالة الم (ه) المتحدة  $B^*(i.m.),d$  فضطر  $B^*(i.m.),d$  المتحركة  $B^*(i.m.),d$  المتحدة  $B^*(i.m.),d$ «Necesse est igitur»: a הוא מחוירב; BB mut. - יי a,d,jk,[B(mut.)], (ו-R) habent , انه ليس .ا <sup>18</sup> . . . [ex φ?? - an ex x?] : انه ليس الكوكب يتحرك بجسمه بل يتحرك في كرة a שארן, j «quoniam ... non» : BB  $mut. - {}^{10}$  בארן, j «stella» : a: BB (mut.) بتحرك بجسمه ; BB (mut.) : قال BB,a,d,j ر  $(a^{\circ})$ ,  $(a^{\circ})$ ,  $(a^{\circ})$  ان حمت  $(a^{\circ})$  بل يتحرك فى كرة  $(a^{\circ})$  را سورطر  $(a^{\circ})$ - <sup>23</sup> B, L, d يعطى (c. yā'): a, k plur. - <sup>24</sup> (BB mut.), a, k, L, (β) يعطى : i.\* sing.; d ind. - من المتحيرة BB mut. - نه Nos, d,jk,(1.) ان تكون : a sing.; BB $mut. - {}^{27} Nos, (L,\beta), d, jk$  | ולכן ולין; a אחד אחד ; BB  $mut. - {}^{28}$  L,a, d,jk اقل : d : التي ( $\beta$ ) : BB  $mut. ; (<math>\beta$ ) اقل...بواحد ( $\beta$ ) اقل : a,jk[ • י (גם]; BB mut. — 30 Nos, L, d געפע, (jk «resolvuntur»): a רסבב ; BB mut. — 11 L, d , א סברב לרלבי BB¹ (mut.) vid. יגפע (in m. mut.) vid. יגפע לפלבי, a סברב לרלבי, a איים, א agiratiue». —  $^{32}$  Nos,  $(\iota,\beta)$  פיפ ב $^{18B}$  ;  $^{1}$  وبود  $^{1}$   $^{2}$  ( $^{1}$  aet revertunt»;  $^{2}$  $[r_{3}]$  (scr. بو د sub عدور  $BB^{1}$  (scr. الى  $BB^{2}$  (scr. بو د  $BB^{2}$  (scr. بو د  $BB^{3}$  (scr. الح تأريخ) الحقاق الم المحتوية المحتوية

<sup>-34</sup> Nos, jk وضعها B,(d) : وضعها B,(d) وضعها  $B,k,(\beta)$  : ابدًا  $B,k,(\beta)$  : ابدًا  $B,k,(\beta)$  : ابدًا - 38 BB² (mut.) الكوكب : a plur. — 38 BB² للكوكب : a plur. — 38 BB² التي عام التي الكوكب : a plur. — 38 BB² الكوكب (manu BB1),d,jk,(1.),( $\beta$ ) : a plur.; BB1 om. — 30 Inc. B [4] fol. 177°. — 40 B2 (manu  $B^1$ ), a,d,jk حرکات:  $B^1$  om. - \*1 Ita  $B,a,d,k,(\varphi^2)$  جيم - \*3 B,i.,a,d,k : فاذا  $k \text{ "octo"}: B^1, B^3 (add. صحة) منت — "B" لنتحر" بنتحر" , 110s, d غرك : 1. غرك : 1. غرك — 45 a,k add.$ التي شحرك...لولبية at non B,ι,d,(β). — 40 B² (in m.) habet [10] verba أفيها] : Β¹ (non  $a,d,j,\beta$ ) om. — 47  $B^{2}$  (cf. n. 46) تحرك , nos, (a,d) يتحرك : (k plur.). — 48  $B^{3}$  $(cf.n.46),d,(\beta)$  prxm. المرت, at non a,jk,1.. at 1.,jk,(a,R) السلما  $B^2$   $(cf.n.46),d,(\beta)$ . A (plur.), a,d (sing.) ينحوك (£ B² (cf.n.46) عوك Nos (?),L عموك B² (cf.n.46) . بيخوك المغلها كالم (L)לשנים a,d וk «duarum». — b b b الاثنين a,d الاثنين a,d , הראשונים b , bk «primarum». —  $^{58}$   $B^2$  (ead. manu ac  $B^1$ ) منه , nos, a,d,jk,1.,(R, $\beta$ ) منه :  $B^1$  غانية  $B^2$ — 50 Nos (?), a,d,jk عتدرك B عرك B add. signum ad verba add:nda, scd [B3] delet (et cf.n.46). — 58 B2 (i.m.),  $d_{1}(\beta)$  :  $B^{1},a,jk,l.,(R)$  om. — 50 B,a,l., $(\beta)$  المركات a: الاكر a (المركات a: الاكر a (المركات a: الاكر المشمس (a): المسمس (a) المركات aسما (۵٬۱۳۵) بسما (۱۵٬۱۳۵)  $B^{1}$  (manu  $B^{1}$ ) بسما  $\chi^{*}$ ه SOSIGENES اتسما  $B^{1}$  بسما (۵٬۱۳۵) بسما nos (ex p. 1677,81 - cf. p. 1671,1) فليكن كثرة الحركات جذا القدر (β-γχ\*): B,B\*, d,(L) om. — 63 Nos, B\* (cf. n. 62), X\* KRISCHE الحركات , jk «motuum» : a [حركات]

#### الفسيرا

C.47

ه يَتِرَلَّ اما قيلومس فقد كان يضع الافلاك على الترتيب الذى كان يضعه اودكسس واما عدة الافلاك فكان يضعه اكثر مما يضعه اودكسس الا فى المشترى وزحل فكان قوله مثل قول اودكسس

ا رقرة واما في الشمس والقمر فقد يظن ان كرتين زائدتين اذا اراد احد ان يعطى الظاهرات برية ان هذا الرجل كان يزيد على ما قاله اود كسس في عدد افلاك الشمس والقمر ادبعة افلاك لكل واحد فلكين ليطابق بذلك ما في يظهر من امر حركاتها واحسبه الما كان يزيد ذلك لما يظهر في حركاتها من السرعة والبط اى ليعطى 10 من قبلها اسباب السرعة والبط اذ لا تصح الحركة التي للكوكب الواحد بعينه سريعة بطيئة معا الا وهي مركبة من حركات

 $G. 47. - {}^{1}B^{1}, B^{*}$  (in marg.),  $B^{3}$  (add. حب), a التفسير b التفسير b التفسير b التفسير b التفسير b التفاير b إلى التفسير b التفسير b إلى الت

رواما لسائر المتحيرة فلكل واحد واحدة يريد انه كان عين يريد في عدد افلاك الكواكب المتحيرة فلكا واحدا واحدان في كل كوكب فكان يضع لكل واحدة من المتحيرة خمسة افلاك من رورة فمضطر انه وليس الكوكب يتحرك بجسمه ويريد واغاكان ه ويضع هذا الفلك الزائد لانه كان يرى انه ليس يمكن في الكوكب ان يتحرك بخبة ما هو متحرك بذاته بل من جهة ما هو جزء من فلك جهة ما هو جزء من فلك

ثر قال ان هم محت كلها هما وقدر ما يعطى الظاهرات في كل ه واحد همن المتحيرة ان تكون اكر اخر اقل التي تدور هم بدور الولمي وترد الكرة الكرة الاولى الى وضعها بعينه التي هي للكوكب المرتب تحته يريد وكلهم متفقون على ان لكل كوكب من الكرات اقل من الكرات الاول بواحد كل كرة من هذه الزائدة تدير كل واحد من الاكر الاول الى خلاف الجهة التي الزائدة تدير كل واحد من الاكر الاول الى خلاف الجهة التي

 $<sup>-2^{2}</sup>$  B,(d) يزيد (في عدد)  $-2^{3}$  B (بريد  $-2^{3}$  B (غير  $-2^{3}$  B (غير  $-2^{3}$  B  $-2^{3}$  B  $-2^{3}$  B (غير  $-2^{3}$  B  $-2^{3$ 

كانت تدور الاكر الاول حتى يقوم "عن ذلك ان يرى الكوكب قد رجع الى موضعه الاول من فلك البروج ثم يرى اخذا" في الاستقامة وكانه يريد انه يلزم ان يحدث للكوكب عن حركات هذه الافلاك المتضادة ان يتحرك بحركة لولبية فيرا راجعا ومستقيا وكان على ما يقول الاسكندر يضعون الكل فلك من افلاك والكواكب الاول ما عدى فلك البروج فلك عرك ذلك الفلك وكانوا على قطب واحد الى ضد الجهة التى يتحرك اليها الفلك الاول وكانوا يضعون هذه والافلاك المديرة الى خلاف اما الخامس فتحت الرابع وعلى قطب واحد يدور وه واما السادس فتحت الثالث وعلى قطب واحد معه وكانوا واحد معه وكانوا ما يزعمون ان بهذا النوع من الحركات المركبة يمكن ان يطابق ما يظهر" بالحس من امر حركات هذه الكواكب

وهذه الهيئة هي غير بينة لنا من هذا القول بحسب ما اشتهر من امر الحركات لهذه الكواكب في زماننا هذا وكذلك الامر

<sup>-</sup> "Nos (??) יוֹם (לרתקרים (מוֹם) : BB (s.p.) vid. יוֹם (מוֹם (מוֹם) יוֹם (מוֹם) (מוֹם (מוֹם) יוֹם (מוֹם) (מוֹם (מוֹם) יוֹם (מוֹם) (מוֹם (מוֹם) (מוֹם (מוֹם) (מוֹם) (מוֹם (מוֹם) (מוֹם (מוֹם) (מוֹם (מוֹם) (מוֹם (מוֹם) (מוֹם (מוֹם (מוֹם) (מוֹם (

ايضا غير بين في حدوث الحركات اللولبية للكواكب عن هذه الحركات المتضادة الا ان توضع على اقطاب مختلفة فان الحركات المتضادة التي على اقطاب واحدة هي مبطلة وبعضها بعضا اعنى انه ليس يمكن ان تتحرك حركتين متضادتين على قطب واحد فاما على ليس يمكن ان تتحرك حركتين متضادتين على قطب واحد فاما على والاقطاب المختلفة الا ان ليقول قائل ان الفلك الذي فيه الكوكب اذا قدرناه بين فلكين يتحركان الى خلاف اي كل واحد منها خلاف صاحبه عرض من يتحركان الى خلاف اي كل واحد منها خلاف صاحبه عرض من ذلك للفلك الذي فيه الكوكب ان يتحرك حركة لولبية لا كن والمراه المناه الذي فيه الكوكب ان يتحرك المناه المؤلة الإبرام مثل هذه الحركة هي قسر والحركة القسرية لا تجوز على الاجرام مثل هذه الحركة هي قسر والحركة القسرية لا تجوز المناه المولية انها المناه عن حركات متضادة على اقطاب مختلفة وذلك انه على هذا عدد عن حركات متضادة على اقطاب مختلفة وذلك انه على هذا يعرض ان من عن حركات متضادة على اقطاب مختلفة وذلك انه على هذا يعرض ان من يرى الكوكب مقبلا مرة ومرة مديرا ومرة سريعا يعرض ان يرى الكوكب مقبلا مرة ومرة مديرا ومرة سريعا يعرض ان من يرك الكوكب المقبلا مرة المورة على الموابية المها المولة المناه المولة المولة المؤلة المؤلة و المولة المولة المولة المولة المولة المولة المولة المولة المؤلة و المؤلة و المؤلة و المؤلة المؤلة

ورة بطيئا ويعرض له ايضا على هذا الاصل فانه الاصل الذى لا عن فلك البروج فليعمل على هذا الاصل فانه الاصل الذى لا يعرض عن وضعه محال ويكن ان يطابق شبه جميع ما يظهر وهذه الحركة اللولبية هي حركة موجودة في السما، باتفاق بين الحركة اليومية وحركة الكواكب في افلاكها المائلة اعنى ان المنجمين قد التفقوا ان اقطاب الافلاك المائلة تدور في الحركة اليومية حول قطبي الكل وهذه الحركة قد زعم التعاليميون من اهل هذه الجزيرة التي هي جزيرة الاندلس انها وجدت للفلك المكوكب وهي التي يسمونها حركة الاقبال والادبار

i رَوْرَهُ فَاذَا الأكر والتي تتحرك هي فيها بعضها ثمانية وبعضها 10 خمسة وعشرون بيّد بالخمسة والعشرين الأكر والتي يتحرك وركة خاصة من قبلها الكواكب المتحيرة وذلك ان هذا الرجل قد كان يضع لكل كوكب من الكواكب المتحيرة خمسة افلاك والكواك والكواك المتحيرة خمسة افلاك والكواك والمتحيرة خمسة وعشرون ويريد المتحيرة خمسة وعشرون ويريد بالثمانية الاربعة المديرة التي كان يزيدها في قال الشمس والقمر وهي 15

<sup>-</sup> 88 Nos, (d) المدبر ألم الميل (مقبلاله) المدبر ألم المدبر ألم المدبر المقبلاله) المدبر المقبلال (مقبلاله) المدبر المقبلاله إلى المدبر المقبلاله إلى المقبل إلى المقبل المقبل المقبل المقبلاله المعلى المدبر المقبلاله المعلى المعلى

المديرة لافلاكها الاول ادارة لولبية اعنى الافلاك التي كان يضعونها "الشمس والقمر والاربعة المديرة لفلك زحل في ادارة لولبية

وقود فالتي تحرك" حركة لولبية للاثنين الاولين" تكون ستة 1 والتي للاربعة الاواخر تكون ستة عشر بيد بالستة الافلاك الاول التي للشمس والقمر" اعنى الناقلة لا" المديرة ويريد بالستة عشر المديرة للاربعة الكواكب المتحيرة فيكون كما قال عدد الافلاك خسة وخمسون واحد وثلثون "منها ناقلة واربعة وعشرون" مديرة ثمر قال واما ان لم يزد احد التي " قلنا للقمر والشمس " فتكون سبعا الاكر المهم الاربعة المزيدة المزيدة المربعة المربعة المزيدة المربعة الم

للشمس والقمر [2] على مذهب اودكسس أو اربعة من الناقلة للمتحيرة على مذهب اودكسس أو كان عدد الافلاك على أو مذهبه سبعا أو اوربعين وعلى ظاهر قوله كان يجب ان يكون عدد الافلاك على مذهب اودكسس أو المنه واربعين أو الله الاخر أو الاخر أو كان يزيد في المديرة المبعة وهي التي كان يضعها للشمس والقمر وكان يزيد في الناقلة والمتحيرة خمسة أو الله المتحيرة المتحي

# T.48 قال ارسطو'

(a) 'فاذا واجب ان يظن ان المبادى التي لا تتحرك والمحسوسة

(٥) ايضا على هذا المدد فاما القول في المضطر فليترك للذين هم اقوى المضطر

(o) واما ان لم يظنوا ان حركة البتة الشهة غير عمو افقة لحركة كوكب ال

 $d, T^*$  ord.inv. — الاحر fecit الاكور (scr. J supr. ركر  $B^2$  (scr. J supr. الاحر J fecit الاحر,  $(T)_{R}(\beta)$  المزيدة  $(A'72): T^*$  (سيما  $(A'72): T^*$  SOSIGENES (سيما  $(A'72): T^*$ ), سيما ( $(A'72): T^*$ ), سيما a,d,k : او د کے اور a : او د کے اور a : او د کے اور a : الدیر a : الدیر a : الدیر a : الدیر aعلى مذهبه مدد الافلاك :  $a,k^1$  om. (homot.). - 128 B سُبِعًا,  $k^2$   $\alpha$  (et) septem p, (d '72) . a '٦٢ , منتة واربعين B الماء الله على مذهب اود كسس :d omit : اودكسس الماء ا k «quadraginta et sex» : d منت الاحر عنه الأخر الكن المرابع عنه الأخر الكن المرابع المرابع الكن المرابع at, مليكن كثرة الحركات جدا القدر inserit (صح ، BB\* (in marg., c و فليكن كثرة الحركات جدا القدر non B,a,d,jk (et cf.p.1670,982). —  $^{2}$  d (non B,a,k) om. 22 verba فاذا و احب...اقوى - ان الجو اهر و المبادى (s,p.in.): ان المبادى B,a,k ان المبادى (s,p.in.) ان الجو اهر و المبادى (s,p.in.)(cf. R, p. 1679,5)]. — <sup>5</sup>  $BB^{A}$  المحر (?) ايضا (?) ايضا (?) المحر (a,(jk)) (a,(jk)) (a,(jk))[jk] على vel ممل vel ممل vel ممل vel مثل a (?), a ممل a () اقوى a () اقوى a اقوى a اقوى a الله الله aر نظن s.p. in.), a,d,k plur. : (۱ نظن s.p. in.), a,d,k plur. : واما ε اما عنه واما عنه واما عنه واما - <sup>10</sup> B,d,L,(β) عركة (a [ الحركة ] - <sup>11</sup> Ita B,a,d,jk,L البتة عايد: B² vid. delere. — 13 B² (in m.) add. alter. كوكب, at non B¹,a,d,jk,(R,β). —

وكان القول ايضا يوجب انه ينبغى ان يظن ان كل طبع وكل جوهر ليس فيه انفعال وهو بذاته فانه "يكون قد" اصاب الحال" الافضل فاذا لا يكون طبع اخر البتة ولا واحد اغير هذه "بل مضطر ان يكون عدد الجواهر هذا فانه ان كانت اخر فاذا "تحرك لانها تمام (١) مركة ولاكن لا يمكن ان تكون حركات اخر غير التى "قيلت (ع) ويجب ان يظن " ذلك من المتحركة فانه " ان كانت في طركة (له) بسبب المتحرك وكل حركة لشي وي عمرك فليس حركة البتة الذاتها ولا لحركة اخرى بل هي " بسبب الكواكب فانه ان كانت (١) حركة في بسبب اخرى " وكل حركة فينبغى ان تكون تلك ايضا بسبب اخرى " محركة في قام لا متناهى " في فكل " حركة لجرم " الاجرام " الذي تتحرك في السما من " الاجرام " النبي تتحرك في السما المرم المناهى المراه المركة المركة المركة المركة الاجرام " التي تتحرك في السما المراه المركة المراه الاجرام " التي تتحرك في السما السماء المركة المركة المركة المراه الاجرام " التي تتحرك في السماء

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Nos (?), d فانه یکون قد  $B^1$  نفه و نذاته قد  $B^2$  (scr. فانه یکون قد Sup. نفانه نفه Vid. نفانه به Vid. E,d : ولا واحد (β), (β) الحال († β), (β) الحال († β) الحال († β) الحال († β) : قد ولا الواحد ; a (ولا الواحد ; b comninop. — 17 Nos, (B?), a : a : a : a: d ש نظر B؛ فاضا B؛ فانه B؛ B؛ عالي (s.p. in.), nos, a,k,(β) يُظن (d,L يُظن (s.p. in.), nos, a,k,(β) بظن β jk alterutr.; a plura om. — عوكة — عانت — عانت — عالم B, اله alterutr. عركة (φ) علي — علم B,  $L_{1}(\beta)$  : المتحرك :  $d_{1}$ المتحرك :  $a \ plura \ om. - 26 \ B,d_{2}(\beta)$  : المتحرك :  $jk \ [، يشيء] ; a$  $plura\ om. - ^{26}\ B^1, i^*$  عرك , d,jk عرك :  $B^2, (\beta)$  متحرك ; a  $plura\ om. - ^{27}\ B^2$  , بل هي  $d,(\beta),j...$  بال הרא a:(1,a) بال المركة (1,a) بال المركة (1,a) بال المركة (1,a) بال المركة (1,a)B! (non j) om. - 20 B,k,1. سبب: d سبب - 80 Nos(?), jk,(L) اخرى (BB! et BB! (mut.) ind. [vel خرا]; a,d,L\* [بسبب] — عا a,d,(L),(β) اخرى BB (mut.) ind.;  $jk \propto \infty$ . — 32 No:, (BB), d,  $(\beta)$  >1,  $k \propto \infty$ ,  $(a \boxtimes 2)$ : L\* om. — 38 Ita (BB), a,d,jk,L کون a,dوكل  $B^{\circ},j,k,l.$  فكل  $B^{\circ},j,k,l.$  فكل  $B^{\circ},j,k,l.$  متناهى ; a alterutr. - <sup>38</sup> Ita B,a,d,(k), L,(R) باره الاهي من — <sup>30</sup> d add. [السهاوية], at non B,a,k,L,β.

C.48

ه لما وضع ان عدد الحركات اما خسا وخسين واما سبعا واربعين وقد كان بين ان عدد الجواهر المحركة يجب ان يكون على عدد الاجسام السماوية المتحركة فهو يقول انه ينبغى ان يظن ان عدد الجواهر المحركة الغير هيولانية وعدد الجواهر المحسوسة المتحركة وهد المحركة الفير هيولانية وعدد الجواهر المحسوسة المتحركة الامر الضرورى الحقيقي في ذلك في هذا الوقت واما الوقوف على الامر الضرورى الحقيقي في ذلك فلندع ذلك للذين هم اتم عناية في هذه الصناعة وهم الذين تفرغوا لها ولم يشغلوا انفسهم بغيرها في هذا الوقت اما للشمس فحركتان واما للقمر فخمس حركات واما لعطارد والوقت الما للشمس فحركتان واما للقمر فخمس حركات واما لعطارد والادبار الكوكب حركتان اليومية وحركة المحركة الاقبال والادبار الكوكب حركتان اليومية وحركة المحركة الاقبال والادبار المحركة المحركة الاقبال والادبار المحركة المحركة الاقبال والادبار المحركة المحركة المحركة المحركة المحركة الاقبال والادبار المحركة المحركة الاقبال والادبار المحركة المحر

C. 48. — <sup>1</sup> Nos, a,d, jk وضع BB mut. — <sup>2</sup> BB ن , , a,d w , jk equodo, nos (?) — <sup>3</sup> Sic B أ — <sup>4</sup> Nos, a,(j) ان يكون (BB mut.; d plura om. — <sup>5</sup> Nos (?) , lize, a om. — <sup>7</sup> B ن , g esecundum»: BB mut. — <sup>6</sup> B,k و الاجسام المهاوية BB mut. — <sup>8</sup> Nos, a,d,j المتحركة BB mut. — <sup>9</sup> B,a BB mut. — <sup>9</sup> B,a BB mut. — <sup>10</sup> BB mut. — <sup>11</sup> BB mut. — <sup>11</sup> BB mut. — <sup>12</sup> Nos, a, b is BB mut. — <sup>13</sup> Nos, a, b is BB mut. — <sup>14</sup> Nos, BB mut. BB mut. ; d,jk plura om. — <sup>14</sup> Nos, BB mut. BB mut. — <sup>15</sup> Ita BB, a,d,jk is BB mut. — <sup>16</sup> Nos, BB mut. — <sup>17</sup> Nos BB mut. — <sup>18</sup> Ita BB, BB,

"التى ظن" بطاميوس أنها قلم المتحيرة الفاك من المغرب الى المشرق كالحال فى المتحيرة فجميع ذلك خمسون حركة وحركة اللاوج أنه متشكك فيها أنها المنها أنها أوج الشمس وهذه الما في المتحيرة وحركة الاوج أنه متشكك فيها أنها تجعل أنه المسيطة أنه وعلى ان أنه مواضعها أنها تجعل بسيطة أنه وعلى ان أنه مواضعها أنها تجعل المواضع أنه التى يضعها أنه بطلميوس فاما ان جعلت حركاتها مركبة من أكثر من حركة واحدة أنه على نحو الهيئة أنه القديمة فانه يقرب من النا يتضاعف هذا العدد

رترد فاما ان شلم يظن أن حركة البتة غير موافقة لحركة كوكب و الآنزد بل مضطر ان يكون عدد الجواهر هذا يريد فاما ان وضعنا انه 10 ليس يمكن ان يكون هاهنا جسم سماوى ليس له معونة في تحريك كوكب من الكواكب ووضعنا أن المبادى المحركة ليس يمكن فيها ان توجد إلا بالحال الافضل لكونها لا يدركها انفعال الهيولي

اذ كانت موجودة بذاتها وهو كونها فى غير هيولى وكونها بالحال الافضل هى أن تكون محركة فواجب ان تكون سبيل احصاء عدد هذه المبادئ هى هذه السبيل اعنى من احصاء حركات الكواكب وذلك انه اذا وضعنا انه ليس هاهنا جوهر مفارق لا يحرك لانه كان يوجد بالحال الانقص ووضعنا ان كل فلك انما هو من اجل الكوكب والاكان وجوده عبثا فبين ان طريق احصاء هذه الجواهر المفارقة هو طريق احصاء حركات الكواكب

أكد هذا المعنى نتال فانه ان كانت اخر فاذا محرك لانها تمام حركة يريد وذلك انه واجب ان كانت هاهنا جواهر اخر غير هذه الجواهر ان تكون هاهنا اجسام متحركة سماوية غير هذه الاجسام 10 لان كل واحد من تلك الجواهر فطبيعتها نهاية حركة وغايتها وتمامها وثم استثنى مقابل التالى في هذا القول نتال ولاكن لا يمكن ان تكون حركات اخر غير التي قيلت يَريد لاكن ليس يمكن ان توجد حركات اخر غير التي قيلت يَريد لاكن ليس يمكن ان توجد حركات اخر غير التي الدركة العالم عكن اذا الله التالى الحركات احركات احركات المحركة غير التي هي على عدد الحركات

h أَمْ قَالَ وَبَجِبِ أَنْ يَكُونُ وَلَكُ مِنَ الْمُتَحَرِكَةُ اللَّهِ وَبَجِبِ الْآ يوجد هاهنا حركات اخر غير التي قيلت من قبل انه ليس هاهنا متحركات اخر غير التي ذكرت

<sup>-</sup> 48 Nos (?), B هه, k aesto: a (?-cf.n.42), d المائل المائل

ثم اخذ يبين هذا المعنى نتال فانه ان كانت " كل حركة بسب i المتحرك وكل حركة لشي و محرك معرك فليس اذا ﴿ حَرَكَةُ ﴿ لَذَاتُهَا وَلَا لحركة اخرا بل هي " بسبب الكواك يربد وانما لزم ان يكون عدد الحركات على عدد المتحركات والمحركات" لانه ان كانت كل 5 حركة فانما هي موجودة لشيء متحرك وكل حركة ايضا انما هي من اجل شي. محرك وكان ليس يوجد حركة لا من اجل ذاتها ولا من اجل حركة اخرا وان كانت تلك الاخرى من اجل الكواكب بل كل حركة هي من اجل الكوكب فواجب ان يكون عدد الحركات والمتحركات والمحركين عدد واحد واحده بعينه وانما قال ذلك لان لقائل 10 ان يقول لعل هاهنا حركات اخر من اجل هذه الحركات التي ذكرتم ثم اخذ يبين هذا المعنى ويوضحه نتال فانه ان كانت حركة 🕯 🖈 بسب حركة فينبغي ان تكون تلك بسب اخرى فاذا اذ" لا يمكن ان يكون الذي في تمام لا متناهى فكل " حركة لجرم الاهي من الأجرام التي تتحرك في السماء يريد وان كانت الحركة مسبب 15 حركة اخرى لزم ان تكون تلك الحركة ايضا بسبب اخرى ويمرّ الامر الى غير نهاية وليس يمكن ان يكون الذى له غاية وتمام غير متناه" لأن غير المتناهي ليس له غاية فاذًا واجب ان يكون كل

 $<sup>^{54}</sup>$   $lta\ B', T$  للتحرك  $^{55}$  B, T, d نات  $^{56}$   $^{56}$   $^{56}$   $^{56}$   $^{56}$   $^{56}$   $^{56}$   $^{56}$   $^{56}$   $^{57}$   $^{57}$   $^{57}$   $^{57}$   $^{57}$   $^{57}$   $^{57}$   $^{57}$   $^{57}$   $^{57}$   $^{57}$   $^{57}$   $^{58}$   $^{57}$   $^{59}$   $^$ 

حركة انما هي من اجل جرم الاهي من الاجرام التي تتحرك في السماء اعنى الكواكب<sup>27</sup>

### T.49 قال ارسطو

(a) واما ان السما واحدة فبين فانه ان كانت سماوات كثيرة (b) فستكون مثل الناس واما ان كان بده كل واحد واحد وكان و (c) فستكون مثل الناس واما ان كان بده كل واحد واحد وكان و (c) بالعدد واحد كثير واخر بالعدد كثير له عنصر فان الكلمة السمال الواحدة التي هي هي هي ايضا الكثير مثل كلمة الانسان واما (a) سقراط فواحد واما ما هو بالانية الاولى فليس له عنصر لانه (b) تمام فاذا المحرك الاول الذي لا يتحرك واحد بالكلمة والعدة "

B متناهى — <sup>72</sup> In jk (non in B,a,d) sequentur, immediate, verba quæ nos, arab. versa, in cadem linea apponimus (cf. n. 73). — <sup>73</sup> Nos [cf. p. 1393,6 – et Notice, III,B,b,1] بعناهى vel similia (cf. n. 72) = k,(j) aet hic completur sermo Alex. expositiuus»: BB (in media linea) ca non habet [sed marg. sinistr. incipit esse mutil.]; neque a, d. — <sup>74</sup> بنسير d ,

فاذا ينبغى ان يكون المتحرك الداحركات متصلة واحدا فقط "(i) فاذا ساء 2 واحد 2 فقط 2 فقط

C.49

النفسير قوله ان السماء واحدة فبين يشير به الى ان العالم واحدًا وانه ه ة ليس يوجد عوالم كثيرة لانه لو كان ذلك كذلك لوجدت سموات كثيرة وذلك انه كما قال ان كانت وجد سموات كثيرة فستكون b مثل اشخاص الناس فتكون السماوات واحدة بالحد كثبرة بالعدد كالانسان فانه واحد بالحد كثير بالعدد اذ كان ينقسم الى زيد وعمرو وخلد وهذا هو الذي دل عليه بتولة واما" ان كان بد كل واحد ، 10 واحد بالعدد" كان العدد واحد كثير يريد انه ان كانت سموات كثيرة" لزم" ان يكون" مبدا كل سما واحد" بالعدد فتكون مبادى السموات واحدة بالنوع كثيرة بالعدد وهذا هو" ابين" في" a "

 $<sup>^{20}</sup>$   $B^r,d$ ,،,( $\beta$ ) المحرك:  $B^o$  المحرك مركات  $^{-21}$  B,د المحرك  $^{-21}$  المتحرك , a,d (non R) b plur. : b«(motor) motus (continui)». —  $^{22}$  Ita B,a,d,k,ı,( $\beta \chi \circ E - n \circ n \circ \beta^* \chi^* A^b$ ) واحدا فقط -23 B,(k) نش : a,d,1. cum articul. -24 B : 1. واحدة 1. واحدة , at non  $B,k.(\beta),I.$ 

**C. 49.** —  ${}^{1}BB$ ,  ${}_{a,j}$ ,  ${}_{a,j}$ ;  ${}_{a,j}$ :  ${}_{a,j}$ :  ${}^{2}Ita\ B\ cum\ y\bar{a}'$ . —  ${}^{3}BB,d,j$ : a plura om. — 4 No:, d,j نا (cf. pag. 1684,10): BB mut.; a piura om. – 5 BB عُدُ مِن العِدِ ( 1:0:, d عانية / تُروَحَدُ , j «essent» : a plura om. — 6 BB مِنْ وَحَدُ بِهِ اللهِ  $a_jd_j$  عالمدد بالمدد مين بالمدد مين يالمدد بالمدد مين يالمدد يالمدد مين يالمدد مين يالمدد j «sicut homo» : BB mut. ; d om. (bomot.) اذ הרא a ; اذ a : اذ كان a : اذ كان a : اذ كان a ؛ اذ جاری از الحدد الحد کثیر بالعدد BB mut. — 10 T,j,(a,d) وأما BB mut. — 11 B بقو له BB mut. — 11 B ים אונה ל : وكان T : كان 'T (non d) sine וلعدد דו ( אוני דו ב ליי די אוני דו אולי ב וואר ב ו واحد BB mut. — " Nos. a,d,j لرم ان يكون BB mut. — " Ita B كثيرة (BB mut. - " المان يكون المان ا (non وأحدا ) — من BB وهذا هو (i) , a , : BB mut. — 18 Nos, a,d,(j) في ترجمة اخرى: BB mut.

ترجمة اخرى "وهو قرد "ويكون "المبدا الذى "هو واحد هو واحد " بالنوع "وبالعدد "كثير "ويحتمل "ان يريد "فيكون "المبدا "الذى " فرضناه واحدا بالعدد "كثير ا" بالعدد

و تريال الواحد الماء المددكثير الله عنصر الله و الماء الله هو الله و الماء الله و الماء الله و الماء الله و الماء الله و الله و

£ ﴿ وَلَا الْكُلُمَةُ الْوَاحِدَةُ اللَّهِ هِي ﴿ هِي ﴿ هِي ﴿ هِي اللَّهِ الْكُثُيرِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ هُو اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ هُو اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ هُو اللَّهُ اللّهُ اللَّهُ اللَّالِمُ اللَّهُ الل

<sup>— 19</sup> Nos (?),  $B^2$ , a, d, j [non  $\beta$ ] g:  $B^1$  om. (et  $B^2$  add. infra lin.). — 20  $B^2$ , (a, d, j) a d.jk : هو و احد B° vid . (للذي non) الذي Ita B,a,d,k (و) يُحْمُونُ om. — 28 Ita B,a,d,k,( $\beta$ ) = 41 Ita BB - 24 Nos, a,d.jk,( $\beta$ ) = 25 Ita BB ين (a,d,k,β plur.).  $-\frac{26}{1}$  Ita (BB),d,j,(a) و پختمل ان يريد: a רתהיה, j αet erit»; BB mut. → 28 Nos, a,d,jk المدا الذي BB mut. → 29 Nos (?), B,dبالمدّ بالمدر k ain numero» ; aبالمدر j ain species. — ناير B بالمدر Bald (non a,k. – neque B, sed cf. n. 35) om. 27 verba واحد بالعدد...لس له عنص — 32 B : [arab. redd. ab e lit.] يريد...فله عنصر BB mul.). — 33 BB1 om. 14 verba يريد...فله عنصر [BB2? (BB etiam in marg. est mut.)]. — 38 Nos, a,k 2, 2, : BB mut. (cf. n. 35). a : هو واحد وكثير BB mutil. (cf. n. 35). — هه No: (?), jk وكل ما : a BB mut. (cf. n. 35). — 30 Nos, a,jk بالمدد : BB mut. (cf. n. 35). - 40 Nos, (k) اى المام المورة a : اى المام المام : BB mut. (cf. 11. 35). 41 Nos, jk فله (a vid. כמחלר ); BB mut. (cf. n 35). — 42 Nos, a,jk عنصر : BB : ان ميدا Mut. (cf. n. 35). — 43 Ita nos, (BB mut.), a, jk وقد تين : a [ن مبادى] - sed cf.n.46]; BB mut. — 45 Nos السياء, jk sing.: BB mut. — 48 Nos, a, jk اليس له BB mut. — 41 a,jk [عنصر]: BB mut. ; d om. 3 lin. (cf.11.31). — 48 Nos,jk هي هي A, T, d(non β) om. — 40 No: (?).(τ) هي (ξ) : B, d om. — 50 BB الواحدة - أو اما سقه و بير (β) : T,(β) الكثير (β) الكثير (β) الكثير (β) الكثير (β) الكثير (β) . T,(d) فواحد (a om. ; BB mut. — 55 Nos, d,jk يريد a om. ; BB mut. — ™ Nos, d فان التي هي, a אשר הרא : (jk αea autem quæ sunt») ; BB mut.

واحدة أن بالكلمة أي بالحد هي كثيرة بالعدد مثل الأنسان فأنه واحد بالعدد المنسان فأنه واحد بالعدد الله القوة مثل سقر أط وأفلاطون وقليس القوة مثل سقر أط وأفلاطون وقليس

أو العدد يريد فاذا "المحرك الاول الذى " لا يتحرك واحد بالكلمة المورك والعدد يريد فاذا يجب ان يكون المحرك الاول واحدا بالحد والعدد أو العدد أو فاذا ينبغى ان يكون المتحرك الدا حركات متصلة واحدا أفقط فاذا السما أو واحدة فقط أو ييد فاذا كان المحرك واحدا بالعدد فين ان المتحرك الاول عنه ان كان يتحرك حركة دائمة متصلة انه واحد ايضا بالعدد وان كانت هذه هي صفة السماء على ما تبين واحد ايضا بالعدد اعنى من قبل انها تتحرك حركة واحدة متصلة دائمة عن محرك واحد العدد والحدة متصلة دائمة عن محرك واحد العدد والحد

 $b_i$  (?),  $d_i$  واحدة  $b_i$  (» واحد  $b_i$  (»  $b_i$  (»)  $b_i$  (»  $b_i$  (»  $b_i$  (»)  $b_i$  (»  $b_i$  (»)  $b_i$  (»  $b_i$  (»)  $b_i$ 

### T.50 قال ارسطو

(a) وقد اخذ من القدما، والاقدمين جدا اشيا، بقيت لمن بعدهم (b) كالاحاديث ان هذه الهة وان الالاهي يحيط بجميع التي بالطبع واما سائر ذلك فقد جرى بنوع الاحاديث لقنوع الاكثر واستعال (c) النواميس والذي هو خير للناس ولذلك يقولون ان هذه شبيهة ولا في ببعض الحيوان الاخر واشياء اخر شبيهة بهذه مفارقة لما "قيل فان فرق احد من هذه واخذ الاول فقط انهم كانوا يرون ان الجواهر (c) الاول الهة فل فسيظن ان ذلك القول الاهي وعلى ما ينبغي اذ قد قيلت مرادا كثيرة في الممكن اكل واحد من المهن والفلسفة وانها تفسد مرادا كثيرة في الممكن اكل واحد من المهن والفلسفة وانها تفسد (ع) ايضا وان ادا هم هذه قد بقيت الى الان بقايا ما فاما أن فاما رأى الاباء 10 المقدم على كل المهن المهن والفلسفة وانها تفسد المقدم على كل المهن المهن قاما أن فاما رأى الاباء 10 المقدم على كل المهن المهن قلما عندنا قلم المقدم على كل المهن المهن المهن قلما عندنا قلم المقدم على كل المهن ال

 $T. 50. - 1 Ita B^1 (in fine lin. longior.). <math>a,d,(j)$ , L بالطبع -2  $B^r,L,(\beta)$  بالطبع -2  $B^r,L,(\beta)$  باللغ -2  $B^r,L,(\beta)$  بالغ -2  $B^r,L,(\beta)$  بالغل -2  $B^r$ 

النفسير 0.50

لما كان هو اول من وقف من اهل دهره على هذا المبدا ولم ه يكن تقدمه لهذا القول احد يريد ان يستشهد لقوله باقاويل قديمة اخذت عن الكلدانيين الذين يظن ان الحكمة كانت قد كملت عندهم الا ان ما بقى من تلك الاقاويل يجرى مجرى اللغز فتال وقد اخذ من القدما، والاقدمين جدا الله الم تجرى اليوم مجرى الالغاز وقد نقلت عن الاقدمين جدا اقاويل تجرى اليوم مجرى الالغاز وهو ان هذه الاجرام الساوية الحة وانها التي تحيط بجميع الاشيا، التي توجد بالطبع

ا ثر تال واما سائر ذلك فقد جرى بنوع الاحاديث لقوع الاكثر ٥ واستعمال النواميس أريد واما ما يوجد من الرموز والالغاز في هذه الاجسام مما عدى ما نقل عن الكلدانيين فاغا هي الغاز محضة ليس فيها من الحق شي واغا قصد بها اقناع الناس لموضع اصلاح اخلاقهم وللذئ هو خير لهم وهو الذي يقصد باستعمال النواميس المناهم

الحيوانات وهذا هو اشارة منه الى الصور الفلكية" التى كانوا يقولون انها على مثال الصور" التى هاهنا وان الصور التى هاهنا مطيعة لتلك وهو الذى" يقوله اصحاب" علم احكام النجوم

واشياء اخر" شبيهة بهذه مفارقة الما قد" قيل بيد والغاز
 اخر" خارجة عن ما تبيّن من ار هذه المبادى وغير" موافقة لها ولا بالتاويل البعيد

ورور قان فرق احد من هذه واخذ الاول فقط فانهم "كانوا يرون الما الجواهر" الاول قالمة فسيظن ان ذلك القول الاهى وعلى ما ينبغى يريد فان تاول الانسان انهم الها دمزوا بالالهة وهم كانوا يريدون الجواهر الاول التي هي مبادى الاجرام السماوية والاجسام السماوية والاجسام السماوية في فسيكون تاويلا صحيحاً ورمزا يوافق الحق لانه ان انه عبر بالالهة عن شيء من الاشياء فهذه الجواهر هي احق بهذه العبارة

والدليل على ان القدما انما ارادوا والله الله والله الله المحلول المحلول الفلسفة قد وُجدت وفسدت مرات لا نهاية لها كالحال في سائر الصنائع وهذا وهو الذي والمدرة الله والمحكن كل واحد من المهن والفلسفة وانها تفسد ايضا بية وانما المحكن كل واحد من المهن والفلسفة وانها تفسد ايضا بية وانما من امر المحكن القدما والما قصدوا بهذا الرمز ما تبين بالبرهان من امر هذه المبادي لانا وقف عليها والمدول المراد كثيرة والمان كل كائن فاسد وكل كائن وفاسد يدور بالنوع واحدة منها وذلك ان كل كائن فاسد وكل كائن وفاسد يدور بالنوع مرادا لا نهاية لها

10 رقرته وان ارا هم هذه قد بقيت الى الآن بقايا ما الله يربد و الله و الله الله الله الله الله و الل

## T.51 قال ارسطو

عقلاً الاهياً عبدا وكريم عبدا ولا يتغير فان التغير الى الذي هو شرا وماكان مثل هذا فهو حركة ما واولا ان لم يكن تعقل و بلكان (m) شرا وماكان مثل هذا فهو حركة ما واولا ان لم يكن تعقل و بلكان (m) قوة فواجب ان يكون تتابع التعقل المعقول و ذلك انه بين ان الكريم (o) جدا سيكون شيئا اخر غير العقل المعقول و ذلك انه سيكون عقل التعقل وان و يعقل اللذي ايضا فاذا اذا و كان هذا (p) ينبغي ان ان يهرب منه فانه الا يبصر بعض الاشياء خير من ان يبصر فليس اذا الافضل يعقل فاذا يعقل ذاته اذكان الاقوى وهو يعقل (p) فليس اذا الافضل يعقل فاذا يعقل ذاته اذكان الاقوى وهو يعقل (p) التعقل والخرف واخر واخر و اخر و اخ

<sup>[</sup>او كريا] — الى אשר B , الى الذي B الدي B فان B فان افان B وفان B الوكريا] الوكريا]  $a_{i}(d,jk,\beta)$  نَمْقَل  $a_{i}:B^{i}(a,jk,\beta)$  نَمْقَل  $a_{i}:B^{i}(a,jk,\beta)$  نَمْقَل  $a_{i}:B^{i}(a,jk,\beta)$  نَمْقَل  $a_{i}:B^{i}(a,jk,\beta)$  نَمْقَل  $a_{i}:B^{i}(a,jk,\beta)$ [ العقل المحقول  $B^*(i.m.)$  التعقل ( $B^*(i.m.)$  التعقل ( $B^*(i.m.)$  العقل المحقول (العقل المحقول الم d,jk,L\* (non β) . المقل و المقول (jk «enim»); a plura om. — 30  $B, L^*$  vid. سَمَعَل ,  $d, L^*$  [پیغل], (jk aintelligeres). — 37  $L, k, (\varphi)$  للذى B, d: -38 B° is : B' is ; ι. is ; k² αsi»; a d,(β\*Τρ\* J - non βρχ) om. -30 1.,a,d,k,(β) : يعقل (s.p. in.), a,d,k,1,(R) معقلُ (s.p. in.), a,d,k,1,(R) يتبغى : يتبغى  $[x\ (?)$  يعقل vel يعقل add. الاخس , at non B,a,k.(eta). — 42 B يعقل (s.p. in.), a,d,k,L يعقل المارة: [100:,  $\beta$  يعقل المارة: التعقل المارة: المقل المارة: المارة يرا (j«videt») ;  $B,d_2(k?)$  نيرا ( $B^*$  fecit ان لاحر  $B^*$  ان لاخر ( $B^*$   $B^*$ ) : يرا :  $B^*$ هو غار الذي هو له . ( ان الاخر a الدي هو له . ان الاخر الله ( سه الدي هو له . ان الاخر الله على الذي هو اله . ان الاخر الله على الذي هو اله . ان الاخر الله على الذي هو اله . ان الاخر الله على ا : اخر واخر ما,(j), له <sup>47</sup> BB,d,(ι.β) والانفعال a.j [والانفعال] — <sup>48</sup> a.(j), اخر واخر عاربان المنافعال المنافعال المنافعال المنافعات i m. dext.; عن اخر | Bt [manu Bt] præm. امر in marg. sin., et B\* add واخر i m. dext.; d : d, L\* فلان من ; jk «cum» [ex «cui» ?]. — اخر الاماة d : , nos فلابها والحر الاماة الخر الاماة الخرام الاماة الخرام الماة الخرام الماة الما בעצמרתה הרא  $B^2,a,j$  (פוציגה בעמרתה הרא  $B^2,a,j$  בעמרתה הרא  $B^3,a,j$  בעמרתה הרא  $B^3,a,j$  בעמרתה הרא בעמרתה הרא און ווי בעמרתה הרא בעמרתה בעמרתה הרא בעמרתה הרא בעמרתה הרא בעמרתה הרא בעמרתה בעמרת בעמרתה בעמרת בע

C.51

(x) الجوهر من غير عنصر والمائه هو بالانية ايضا واما في الرائية فالشي وي) هو الكلمة والتعقل فاذا الله المعقول غير العقل تفجميع ما ليس (z) (aa) له عنصر يكون هو هو لان التعقل والانعقال والانعقال واحد ايضا وقد بقى تحير النا الكل المعقول مركبا فانه واذا الائم المناني والذي المركبة والجودة والمن ها المركبة والمناني والذي هذا النوع والمناني والذي والذي والذي المركبة والمناني والذي والذي والذي والذي المركبة والمناني والذي المركبة والمناني والذي المناني والذي المناني والذي المناني والذي المركبة والمناني والذي والذي والذي المناني والذي المناني والذي المناني والذي المناني والذي المناني والذي وهو المناني والذي وعلى هذه الحال التعقل هو لذاته في جميع الدهر!"

### الفير

هذا المطلب لما كان هو اشرف المطالب التى فى الله وهو ان 10
 يعلم ماذا يعقل وكان كل انسان يتشوقه بالطبع وكان الكلدانيون

<sup>-</sup> أعقلية (a,d,j,i. الأشياء (Bi om. ?). - 53 B (s.p.) الأشياء الرام الرام المعلم (a,d,j,i. الأشياء الأشياء المعلم [x (?) אים מה a ; و ( או (?) איים מה a ; ב ( או (?) איים מה a ; נאם מה a ; נאמנם (?) ( איים מה a ; נאמנם (?) (  $^{55}$  No.,  $(\beta)$  في الذاتية B,k في الذاتية B,k في الذاتية B,k في الذاتية B,k في الرائية B,L,d: a אשר ; jk a enim »; [x (?) فاذ (?) י רבאשר ; jk a enim »; [x (?) فاذ (?) أفاذ (?) י רבאשר 1693,257-871 et 1703,6210-1708,13314 confertur g = Milchamot..., Leipzig, 1866, p. 240,14-19 et 241,17-[1, 1] בי [1, 243, 11] בי [1, 243, 11]- <sup>60</sup> B vid. والانتمال , nos, (τ),d,g والانتمال : a,k [والانتمال] — <sup>61</sup> Nos,(j,β) عمر B n < l (s.p. in.), d [n < 1],  $g_1, g_2, L^*$  [n < 1]; a reling. 3-4 mill. spat. vac.  $\longrightarrow$   $^{62}$  Ita B נוֹ β, d,g,ι.\* ונוֹ ו B,d,g,ι.\* ונוֹ ו ( Β,d,g,ι.\* ונוֹ ו א איי , מונה הרא k om. — المنابر في a (?) تفاير في a ; a نقابر في b vid. و a,ı. ؛ او (B,d,g,jk,(β) — (הוא) في g ; [(הוא) تفيَّر في أ "d,l." (تفيّر في su̞r.) بىغىر — 60 Ita B,a,d,g,k,ו. وלמורכב (da B,a,d,g,k,i. والذي ; jk «compositus». es In marg. B habetur (manu B¹ - sine signo) للعجركة, at non in a,d,g,jk,L,β. -[ β plura habet]. - " B', L ולפנה , a,d הטוב : j aex bonitaten, k aa bonitaten; **C. 51**. —  ${}^{1}B$  and (s.p. in.), nos and [a,d]

قد افتحصوا به فسماه الراى الابوى وراى الابا وذكر ان فيه شكا كثيرا وهو ماذا يعقل الاله سبحانه

رَ وَالَ وَامَا عَلَى اَى حَالَ يَكُونَ مَثْلُ هَذَا فَقَى ذَلَكُ" عَسَرُ مَا أَنَّ عَلَيْهِ لِيَّةً اِن مُوضَعِ الشَّكُ لَيْسُ فَى اَن الأَلَهُ" بَجِبُ اَن يَكُونَ فَى غَايَةً الكَمَالُ وَافْضُلُ مَن كُلُ شَيْ لَكُنْ مُوضَعِ الشَّكُ اثَمَا هُو" عَلَى اَي الكَمَالُ وَافْضُلُ مَن كُلُ شَيْ لَكُنْ مُوضَعِ الشَّكُ اثَمَا هُو" عَلَى اَي الكَمَالُ وَلَا الشَّيْ الذَّى هُو فَى غَايَةً الكَمَالُ فَى ذَاتَهُ مَنْ جَهَةً مَا هُو فَى هَذَهُ الحَالُ مَا هُو فَى هَذَهُ الحَالُ مَا هُو فَى هَذَهُ الحَالُ

علمه وهو والنائم والم الله الله المالة الفاضلة الكريمة الموجودة من العالم وهي الحال التي يستعمل فيها علمه وذلك شنيع مستحيل لانه ليس يوجد بافضل الاحوال وقد كنا فرضنا انه بافضل الاحوال والله والن كان بالحال التي يستعمل فيها العالم علمه في الشيء والذي يعقله في الله الحال التي يستعمل في العالم علمه في الفاية اي السرف ولي الله الحال فانه ينبغي ان يكون مسودا في الغاية اي اشرف الموجودات فيكون الله هو الذي دل عليه الموجود الموقد الله والله العاقل وهذا هو الذي دل عليه الموجود الموقد الموق

ainconveniens : BB mut. -- 27 Nos ستحيل (d عصر) : BB mut. ; a,jk vid. om. : العالم علمه (Nos, d,(jk) منتعمل فيها a vid. علم الاستعمال علم Nos, d,j بستعمل فيها : a علمه BB (mutil.) ind. - 30 Nos, a(d,jk) علمه BB mut. - 31 Ita BB,dind. ; BB mut. — 33 Nos (?), jk موجود م : موجود التحال ; a موجود عن ; a موجود التحال ; BB mut. — 34 Ita BB, a,d,(i) مقو له — 35 Ita (BB mut.), T,(a,d,j) مقوله — 36 T,d.j يريد شيء هو اشرف منه .BB mut. -- 31 Nos, d يريد شيء هو اشرف منه .BB mut. -- 31 Nos (cf. n. 38). -- \*\* B أَشَى ( ,,, ), nes نقى: d ; jk plura omit. (cf. n. 37); a om. 15 verba منه ما منه هو اشرف منه ثم قال...له يريد BB هنه هو اشرف منه ثم قال...له يريد عنه BB هنه عنه ما هو اشرف منه ثم قال... . T,d,(j) قوة به الله (BB?), d,j,(a? - cf. n. 38) عريد — 41 Nos, a d.j : BB mut. — 43 Nos, a,d,(j) انه أن كان (BB mut. — 44 Nos, a, j القوة التي ( $BB \; mut. - ^{40} \; Nos, a, d, j$  القوة التي ( $BB \; mut. - ^{40} \; Nos,$ a,d نا jk om.;BB mut. - المرت jk  $a^r$  بالمان ik  $a^r$  بالمان ik ik ik ikaquapropter (perficitur) ; BB mut.

ترقال فاذا لا يكون الجوهر الافضل لانه انما صار له الكرم ع لانه يعقل بيد فاذا لا يكون جوهره هو الافضل من جميع الموجودات و لانه انما يصير له الفضل من قبل انه يستكمل بغيره فذلك الغير يجب ضرورة ان يكون افضل منه اذا المعقول هو كمال العقل

نه قال وایضا ان کان جوهره عقل او تعقل فهو اذا فیکون شه لذاته او لشی افر آرید وان کان جوهره فی ان یعقل فلا یخلوا اما شان کان یکون اغاشی مقل فلا یخلوا اما شان یکون اغاشی یعقل ذاته او شیئا شان کارجا عن ذاته

<sup>-</sup> العدد B [4] fol.  $180^{\circ}$ . - العبد A,d,k البيد A,d,k العبد B [6] B أفاذ B أفاذ

كيف ما وقع يريد وهل" يلزم الا يكون فصل ألبتة في انزالها الالاه يعقل بين ان يعقل الجيد او يعقل اى شي اتفق جيدا كان او رديا

ع نرقال وما كان مثل هذا فهو حركة ما يريد وما كان عقله مثل هذا العقل اى يخرج من القوة الى الفعل كالحال فى عقلنا فاقله هو حركة ما وكل حركة عن محرك فيجب ان يكون الآلاه منفعلا منفعلا ومتحركا عن غيره وذلك فى غاية الشناعة والاستحالة

 $T^*$  الخير  $T^*$  على  $T^*$  الخير  $T^*$  على  $T^*$  على

 $<sup>^{87}</sup>$  Nos,( $\beta$ ) المقل  $^{88}$  B المقل  $^{88}$  Nos,  $^{8}$  ( $^{8}$  المقل  $^{89}$  B المقل  $^{89}$  R المقل  $^$ 

الالاه" يعقل الاشياء الخسيسة فيكون كرمه وفضله بعقله" الاشياء" الخسيسة فيكون فعله من اخس الافعال

و المراق الاسماء خير من ان يبصر بيد فان كان ينبغى ان يهرب منه أن فانه الا يبصر المعض الاشياء خير من ان يبصر بيد فان كان ينبغى ان يهرب الشريف من ان يكون له فعل خسيس أن فانه أن يجب أن يكون و الشريف من ان يبصر أن فعل خسيس أن فانه أن يجب أن يكون و عندنا أن الا يبصر أن الاشياء آثر وافضل من ان يبصر أن الا يكون ان يبصر افضل من يكون أن ذلك افضل على الاطلاق بل اغا يكون ان يبصر افضل من الا يبصر في أن الا يبصر في أن الا الفاضلة أن و اغا أن قال ذلك أن الملا الله يكون الله و الله الله يكون الله بعلم بها قال في جو اب ذلك ان الجهل بالاشياء الخسيسة آثر من العلم بها قال في جو اب ذلك ان الجهل بالاشياء الخسيسة آثر من العلم بها و يريد قليس اذا الافضل يعقل ما دونه فليس يعقل الافضل يعقل الاخس او يريد قلي اذا الافضل يعقل ما دونه فليس يعقل الافضل

رُ عَالَ فَاذَا يَعَقَلُ ذَاتَه أَنَّ يَرِيدَ وَاذَا لَمْ يَكُنَ فَيِهِ أَن يَعَقَلُ الْآخُسُ عَلَى وَلا ما هو افضل منه أذ أن كان أن لا يوجد ما هو افضل منه فاذا انما يعقل ذاته رَوَرِه أذ كان الاقوى يَرَيدُ أذ كان الافضل عقلاً من جميع الاشياء وانما قال ذلك لان العقل منا ليس يعقل ذاته الا بالعرض ورَوَرَه أوهو يعقل أن التعقل يَرَدُ أنه يعقل فعله الذي هو التعقل من قبل أن جوهره هو فعله

ثر قال ولا كن يرا<sup>101</sup> ابدا ان لاخر<sup>111</sup> العلم والحس والظن والتعقل<sup>111</sup> فاما لذاته فبالعرض يَريد ولا كن يرى<sup>111</sup> الفهم وهو الذى اداد بالعلم والحس والظن والتعقل هو<sup>111</sup> غير الذى هو له اى هو غير المعقول والمعلوم<sup>111</sup> والمعلوم<sup>111</sup> والمعلوم<sup>111</sup> والمعلوم<sup>111</sup> والمعلوم<sup>111</sup> والمعلوم<sup>111</sup> والمعلوم<sup>111</sup> والمعلوم<sup>111</sup> والمعلوم اعنى<sup>111</sup> ان الحس والظن والعقل هو للمعقول والمحسوس والمظنون<sup>111</sup> لا لذاته<sup>111</sup> الا بالعرض اى ليس يعقل العقل منا ذاته الا بالعرض اى من قبل ما عرض للمعقول ان كان صورة للعقل<sup>111</sup> وكذلك عرض للمظنون ان كان

هو "الظن والمحسوس ان كان هو الاحساس وانما كان ذلك لان العقل ليس هو المعقول منا من جميع الوجوه وابعد من ذلك ان يكون الحس هو المحسوس

t ثريال وايضا ان كان التعقل والانعقال اخر واخر فلايها الله تكون الجودة والنعقال يربد النه النه ان كان هذا العقل يعقل غيره فانه يكون هنالك والمتعقل وانعقال النه ان كان هذا العقل يعقل غيره فانه يكون هنالك والمتعقل وانعقال وانه والنعقال وانه والنعقال وانه والنه والنه

بترد و كما" ان" في بعض الاشياء العلم هو الشيء المعلوم فان في الاشياء العقلية "أ الجوهر من غير عنصر والما" هو بالانية ايضا يريد وكما انه نجد" العلم يصدق عليه انه الشيء المعلوم والشيء "أ المعلوم العلم "أهيولي كالحال في الصناعة والمصنوع" فانا نقول ان صورة المصنوع التي في الهيولي والتي في نفس الصانع هي شيء واحد بعينه فكم بالحرى "أ ان يلزم" ان يكون الامر كذلك في الاشياء العاقلة التي لا تشويها الهيولي واغا هي صورة وما هي الا دالة على الا وجود (الشيء الشيء واما في الا الشياء الا المعقول غير العقل فاذا الله اللهياء النظرية فالشيء المحدود المعقول غير العقل هو العقل

رَ قَالَ اللَّهُ فَاذَا اللَّهُ اللّلْمُ اللَّهُ اللَّلْمُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

الفعلية (?) العقلية (العقلية المراح العقلية المراح العقلية المراح العقلية المراح الفعلية المراح العقلية المراح العقلية المراح العقلية المراح العقلية المراح المراح العقلية المراح المر

ت أرقال فجميع ما ليس له عنصر يكون هو هو لأن التعقل والانعقال أن التعقل المعقل أن التعقل أن التعقل أن المعقال أن المعقال أن المعقل والمعقول أن منها أن المعقل والمعقول أن المعقل أن المعتبد المع

هه ولما تبين "<sup>00</sup> انه ليس <sup>00</sup> يعقل شيئا <sup>00</sup> خارجا عن نفسه <sup>00</sup> اخذ يطلب <sup>00</sup> هل ما يعقل من ذاته <sup>00</sup> هو واحد بسيط او كثير مركب فتال <sup>00</sup> وقد <sup>01</sup> بقى <sup>01</sup> تحير <sup>11</sup> ان <sup>11</sup> كان المعقول مركبا <sup>11</sup> فانه <sup>11</sup> اذا <sup>11</sup> تغير <sup>11</sup> فى اجزا الكل يريد وقد بقى شك فى <sup>11</sup> المعقول منه <sup>11</sup> هل <sup>11</sup> هو بسيط <sup>11</sup> او <sup>11</sup> من معقولات <sup>11</sup> كثيرة لكن ان كان مركبا <sup>10</sup> من معقولات كثيرة فهو ضرورة متغاير الاجزا عير متشابهها وما كان هكذا فهو

a ממהם : (d מההם ; BB (mut.)  $ind. — <math>^{195}$  B (mut.)  $_{***}|_{***}$  , a,d ארכר a , a(jk «non sit»). — אוי (BB mut.), ד,(eta) : וلمقل d : המרשכל ; ד $^\star$  [المقل] - ד,dالعقل  $T^*$  [والانفعال  $T^*$  والانفعال BB mut. — العقل المقل والمعقول  $T^*$  والانفعال المقل المق , شيئا واحدا بعينه Nos, a,d – בהם jk «in eo» ; d حدات المعنه المامة با nos بمنها واحدا بعينه المامة بالمامة بالمامة المامة بالمامة المامة الم jk «idem» : BB mut. —  $^{201}$  B الانفمال : a [الانفمال ], k «(paciens et) passio». —  $^{202}$   $B^r$  والمنعل  $^{202}$   $^{203}$  والمنعل  $^{202}$   $^{203}$  والمنعل  $^{203}$   $^{204}$  والمنعل  $^{203}$ , انه لبي (a,d,k [ بيّن ] — <sup>204</sup> Ita (BB) انه لبي (et passio) ، بيّن عُبَيّن عُبَيّن , מלא (jk «quod nihil...»). — מולא Nos, (BB mut.) איל , a,d בבר מוכרל דבר : (jk « nihil intelligit »). —  $^{206}$  BB (mutil.)  $_{***}$ خ , ms, (d,jk) عن نفسه , a- ذاته a,d,j داته BB mut. — 208 B اخذ يطلب Nos,[a],d,jk اخذ يطلب : BB mut. — 208 B داته ; وقد a : وقد بقى (jk) (jk وقد ع : وقد بقى T,d,g 241,17 [cf. p. 1693,2<sup>57</sup>] وقد ع : وقد بقى (jk) وقد ع : وقد بقى (jk) (BB mut.). — عند خبر عند المجارة عند أي عند إلى المبتر عند إلى المبتر إلى المبتر إلى المبتر إلى المبتر إلى المبتر إلى المبتر ال g,jk ان كان المقول مركبا:  $BB \, mut. - ^{213} \, B, T, d, k$  فانه: g غانه: g اذ كان المقول مركبا:  $B,d,g,T^*$  اذًا ;  $k\ vid$ . [اذًا اذًا] - 215 B اذًا ;  $d,T^*$  [اذًا اذًا ;  $k\ vid$ . [اذًا اذًا ] + 315 + 317 + 317 + 318 + 317 + 318 + 317 + 318 + <sup>210</sup> BB (mut.) במרשכלות a : 3 ו المقول منه Nos, d,g,jk במרשכלות - 217 Nos, d,g,jk : a plur.; BB mut. — 218 Nos, d,g,jk او مركب : a plur.; BB mut. — nos, g,jk مركبا : a plur.; d om.

يمقل اشياء كثيرة وما يعقل اشياء كثيرة فهو يعقل شيئا خارجا عن ذاته والمعقولات منه هي سبب ذاته

رقود ولااقت يتجزى كل ما ليس له عنصر مثل العقل الانساني وهو يحتمل ان يريد ان كل ما كان من العقول ليس لمعقوله عنصر وهو والذى كان وقت العقل والمعقول شيئا والحداثة بعينه انه ليس يمكن فيه التجزى مثل ما يمكن العقل الانساني اذقة كان سبب التجزى في العقل الانساني هو ان المعقول بجهة ما هو غير العقل وذلك انه لو اتحد العقل والمعقول منه من جميع الجهات لما لحقه ان تكون معقولاته كثيرة لان سبب الكثرة هو التغاير الذي بين العقل والمعقول مناهو لا كثيرة لان سبب الكثرة هو التغاير الذي بين العقل والمعقول مناهو لا يتجزى المعقول منه من العقل الانساني فانا نراه بتبرئه وقت من المادة في يتجزى المعقول منه من العقل الانساني فانا نراه بتبرئه وقت من المادة في فائم والمعقول منه والعقول منه والعقل الاطلاق العقل متبرئا عن المادة باطلاق شيء واحد واحد واحد المعلوق منه والعقل شيء واحد واحد العلاق

الله والذي و الذي المركبة الجودة في هذا على هذا النوع يريد co و الاشياء المركبة الما تفضل و بعضا في قلة التركيب وقربها من

<sup>-221</sup>  $B,a,d,g,jk,T^*$   $B,a,d,g,jk,T^*$  B,a,d,g,jk B,a,d,g B,a,d,g,jk B,a,d,g B,a,d,g,jk B,a,d,g,jk

البسيط الأول فى ذلك الجنس يريد انه اذا وجد هاهنا جنس من العقول وقد يفضل ووقع بعضها بعضا فى التركيب اعنى فى مغايرة المعقول ولا المعقول والذى هو ووقع اقل تركيبا فى ذلك الجنس بل هو البسيط فى ذلك الجنس

dd ولما قال ان المفاضلة في جنس ما يفضل في بقلة التركيب قال بل و الفاضل في شيء ما هو كل وهو شيء اخر في يتب بل يلزم ان يكون الفاضل في كل جنس هو كل وبسيط في لا يتجزى وهو شيء مفرد بذاته خارج عن المركب اعنى انه ليس جوهره في التركيب مثال ذلك ان الاشياء الحارة الما تفضل بعضها بعضا في قلة الحرارة و كثرتها ولذلك كان الشيء الحار باطلاق هو الذي ليس فيه تركيب وهي النار اذ كان ليس يخالطها جسم اخر من قبله صارت قليلة الحرارة خامدتها في كذلك العقل الاول يجب ان يكون بسيطا وواحدا باطلاق

وه رَوْدَ وعلى هذه الحال التعقل هو لذاته فى جميع الدهر رَيَّدَ ولكونه ولا يعقل شيئا خارجا عن ذاته اذ هو بسيط فعقله ذاته والمن الله الله عن ذاته الله والمن الله عنه تغير الدهر كله ولا يخاف الله يلحقه فى ذلك

<sup>-235</sup> Nos, jk العقول: B,a,d,g العقول: -236 B العقول: a,d,g العقول: a,d,g العقول: a,d,g بغضل: a,d,g بغضل: a,d,g بغضل: a,d,g بغضل: a,d,g بغضل: a,d,g بغضل: a,d,g بغضا: a,d,g

تعب كحال العقل منا وهكذا يجب ان يكون الامر في سائر العقول المفارقة الالاق الاول المولية هو السطها ولذلك كان الواحد باطلاق ff المفارقة الالاق المفارقة الالامن قبل تغاير العقل للمعقول ولا من قبل كثرة المعقولات في العقل الواحد بعينه قبل كثرة المعقولات في العقل الواحد بعينه وكثرة المعقولات في العقل الواحد بعينه العقل منا هو شيء تابع للتغاير وقود الذي يوجد فيه اي وقد بين العقل والمعقول اتحادا تاما لزم العقل والمعقول اتحادا تاما لزم ان تتحد المعقولات الكثيرة التي لذلك العقل والمعقول الحادة وذلك والعقل العقل العقل العقل العقل العقل العقل العقل المعقولات الحاصلة في العقل الواحد كثيرة فلم تتحد اذا وقد بذاته والعقولات الحقولات غيرها في العقل الواحد كثيرة فلم تتحد اذا وقد بذاته والمعقولات الحاصلة في العقل الواحد كثيرة فلم تتحد اذا وقد بذاته والمعقولات الحاصلة في العقل الواحد كثيرة فلم تتحد اذا وقد بذاته والمعتولات الحاصلة في العقل الواحد كثيرة فلم تتحد اذا وقد بذاته والمعتولات الحاصلة في العقل الواحد كثيرة فلم تتحد اذا وقد المعتولات الحاصلة في العقل الواحد كثيرة فلم تتحد اذا وقد المعتولات المعتولات الحاصلة في العقل الواحد كثيرة فلم تتحد اذا وقد المعتولات المعتولات الحاصلة في العقل الواحد كثيرة فلم تتحد اذا وقد المعتولات المعتولا

وهذا هو الذي ذهب على تامسطيوس حيث يجوز ان يكون gg المقل يمقل معقولات 200 كثيرة 200 دفعة دفعة وذلك ان هذا 200 يناقض

قولنا انه يمقل ذاته و لا يعقل شيئا خارجا عنها 207 وان العقل والمعقول 20% منه ومنه واحد من جميع الوجوه وذلك انه يقول انه يعقل الاشياء من " لم يفهم براهين ارسطو هاهنا لاكن قد يلحق هذا شنعة وهو ان 275 يكون 275 الآلاه 276 جاهلاته عا 278 هاهنا 278

ولذلك جاء٥٥٠ قوم فقالوا انه٥٠٠ عالم بما هاهنا ١٥٠ بعلم كلى لا بعلم جزئى

والحق انه ومن قبل انه يعلم ذاته وهذا فقط وهو يعلم الله علم الموجو دات والحق بالوجود الذي هو علة في وجوداتها والله مثال والله من يعلم حرارة النار 883 فقط 888 فانه 809 لا 280 يقال 300 فيه انه 20 ليس له 200 بطبيعة 200 الحرارة الموجودة في الاشياء الحارة علم "٣ بل هذا هو "٣ الذي يعلم طبيعة ٣٠

<sup>—</sup> ישין א (jk «extrinsecum»). — פועמר (jk «extrinsecum»). בין און פועמר (jk aextrinsecum»). בין און פועמר (jk aextrinsecum»). plura om. — 200 Nos,d,g منه (jain eo»): BB mut. — 270 Ita BB مو Nos,a,d,g,k ib mut. — عاء BB mut. — عاء (jk «et omnia ista»). وهذا كله (jk «et omnia ista»). -  $^{273}$   $B^{2}$  (i.m.), a,d هو  $: B^{1},g$  om. -  $^{274}$  B,d,g من قبل انه : a [من قبل انه] : jk quasijk (non d,g) om. ; BB mut. — عاملا , nos, d,g,jk جاهلا : a חבר - عاملا !! Ita BB,a,d,g,(jk) الم ماهنا...فقالو ا انه  $a \ (non \ B,d,g,jk) \ om. 6 \ verba ماهنا...فقالو ا$ vel : انه من قبل أنه يملم ذاته : BB mut. — 283 BB,d,g,jk دבר a حدا عدا انه علم ذاته يىلم cd الموجودات d,g : يىلم الموجودات jk « scientia » [leg. ascit entian ?]. — 285 B,a في : d,g ; k ind. — 286 B وجو دامًا : a,d,g,k quasi . BB mut النار فقط Nos, a,d,g,jk ومثال B,a مثال B mut : وجودها -- <sup>201</sup> (BB),a,d فيه انه g to; k ind. -- <sup>292</sup> BB (mut.) ليس له بيطبيعة (vel ...),110s, d,g الس له بطبيعة : (jk « nescire » ; a علم ) — علم BB,d,g علم : (cf. a,jk in n. 292). -- <sup>394</sup> Nos, a,d,(g),j مو الذي يعلم طبيعة BB mut.

الحرارة ومع على حرارة وكذلك وكذلك الأول سبحانه والذي يعلم طبيعة الموجود بما هو موجود باطلاق ٥٠٠ الذي هو ذاته و فلذلك فلذاك لله كان الله العلم العلم مقو لا في على علمه سبحانه وعلمنا باشتراك 800 الاسم ٥٥٠ وذلك إن علمه هو سبب الموجود والموجود سبب لعلمنا فعلمه ة سبحانه لا يتصف لا بالكلي ٥٥٠ ولا بالجزئي لأن الذي علمه كلي فهو عالم للجزئيات التي هي بالفعل بالقوة القوة فعلومه المرورة هو علم بالقوة اذ كان الكلي انما هو علم للامور "ولا ألجزئية واذا كان الكلي هو علم بالقوة ولا قوة في علمه سبحانه فعلمه ليس بكلي وابين 🗠 من ذلك الانه يكون علمه جزئيا لان الجزئيات لا نهاية لها ولا 10 يحصرها علم فهو سبحانه لا يتصف بالعلم الذي فينا ولا بالجهل الذي هو مقابله كما لا يتصف بها ما شأنه الا يوجد فيه واحد منها فقد تبين اذًا وجود موجود عالم الله لا يتصف بالعلم الذي فينا ولا بالجهل الذي فينا ولا يغاير 312 وجوده 813 علمه 314

<sup>-205</sup> Ita [BB (mutil.)], a,d,g,jk على حرارة با هي حرارة با هي حرارة -206 BB, (d,g,jk) -206 Nos, (d,g) -2

## T.52 قال ارسطو

(ه) ولنفحص ايضا كيف في طبع الكل الجود والفاضل هل هو (b) شيء متميز "بذاته او الترتيب او بالنوعين كالجيش فان في الترتيب و (b) الجودة وقائد الجيش وهذا اكثر فانه ليس هذا لمكان الترتيب بل (c) ذلك لعلة هذا وقد رتبت معا جميع الاشياء بنوع ما الا انه ليس وهذا اكترتيب أمتشابه السابحة والطائرة والغروس وليست في حال كانه لا (d) يضاف منها شيء الى شيء البتة بل شيء ما فان جميعها رتبت معا (i) بالاضافة الى شيء واحد ولاكن كما ان احراد البيت قل ما يطلق لم فعل ما ادركوا البحيع افعالهم او اكثرها مرتبة واما الماليك والسباع فان اعمالهم المشاركة لاعمال اولائك قليلة فاما اكثرها المراد البيت الطبع والمنافة الكرين مثل هذا اكثرها الماليك والسباع ما وقع فان بدء الكل واحد منها مثل هذا مثل الطبع

T. 52. — المحص الم وللفحص الم والفحص والم والفحص والمعص والفحص والفحص والفحص والفحص والمعص والفحص والفحص والمعص والمحص والم والمحرورة والمحرورة

الفير' 0.52

هذا الجزء هو الجزء الثالث من هذه المقالة وقصده فيه ان ه يفحص هل الاشياء الموجودة بعضها من اجل بعض وكلها من اجل الاول كالحال في اعضاء الانسان مع المبدأ الاول الذي به صار انسان ما او ليس بينها ارتباط وانما وجود بعضها مع بعض بالاتفاق وهي كلها من اجل شيء خارج عنها و

ولما كان بينا بنفسه ان كل موجود له خير ما" من اجله وجد ٥ فهو يفحص هل الخير الذى فى الموجودات" هو شى، خارج متميز عنها من غير ان يكون لها خير موجود فى الترتيب اى من غير ان يكون بعضها مرتبا من اجل بعض وذلك ان الاشيا، المرتبة بعضها من اجل بعض فالخير الموجود فيها انما هو فى الترتيب ام الخير الموجود فيها انما هو فى الترتيب ام الخير الموجود فيها انما هو فى الترتيب فقط من غير ان يكون لها خير متميز عن الكل ام هو فى الارين جميعا اعنى" شيئا هو من اجله" مثال "ذلك ان يسأل سائل هل الخير الموجود فى صنف صنف من اصناف الناس ان يسأل سائل هل الخير الموجود فى صنف صنف من اصناف الناس متميز منهم خارج عنهم" كانك قلت الرئيس الاول ام الخير الذى متميز منهم خارج عنهم" كانك قلت الرئيس الاول ام الخير الذى

C. 52. — Ita (BB),a,d التفسير , (k & AV »). — B,d التفسير , jk «entia» : <math>a [قال الموجودة] — Ita BB,a,d,(jk) بعضها A (BB,(d) بالمرابط الموجودة] — BB,(d) بالمرابط الموجودة والمحتاد ... «gropter» : A کلات ما A (هار هاله) . انسان ما A (Nos and A (هار هاله) . انسان ما A (هار هاله) . A انسان الما A (هار هاله) ... و A انسان الما A (هار هاله) ... و A (هاله) ... و الماقد A (هاله) ... و A (هار هاله) ... و A (هاله) ... و A (هار هاله) ... و A (هاله) ... و A (هار هاله) ... و A (هاله) ... و A (هار هاله) ... و A (هار هاله) ... و A (هار هاله) ... و A (هاله) ... و A (هاله)

فيهم انما هو من اجل تقدمة بعضهم بعضا فقط ام هو في الامرين جميعا o اى الله المن اجل تقدمة بعضهم لبعض ومن الجل الرئيس الاول وهذا c هو الذي دل عليه بترة ولنفحص ايضا كيف في طبع الكل الخير والفاضل هل هو شيء متميز بذانه او بالترتيب او بالنوعين كالجيش ٥٠ يريد انه ينبغي له أن ان يفحص هل الخير الذي في هذه الموجودات 5 اعنى الذى من اجله وجدت هو شيء خارج عنها 2 متميز منها ام هو في ترتيب بعضها من بعض اعني في وجودها بعضها من اجل بعض ام هو موجود " فيها في الامرين جميعا اعنى من قبل الترتيب ومن a قبل شيء خارج عنها كالحال في الجيشُ فان ۚ في الجيش الخير ۚ هو ٣٠ الذي ومن اجل قائد الجيش ومن اجل الترتيب الموجود فيه والخير ١٥ الذي في قائد الجيش عو خير على اكثر من الخير الذي في ترتيب الجيش لان الترتيب هو لمكان قائد الجيش وقائد" الجيش" ليس" لمكان الترتيب الذي في الجيش اذكان قائد الجيش هو سبب الترتيب وليس أو الترتيب سبباء لقائد والجيش وهذا هو الذي دل عليه بترته فان

<sup>17</sup> No.;  $a_{3}(j),k$  خارج عنه B om. — 18 Nos, (d,jk) دا B om. ; a plura om. — 19 B',  $a_{3},d$ ; ومن B om. B' on. B' on.

فى الترتيب الجودة وقائد الجيش وهذا" اكثر " يَيْدَ فان الخير فيها جميعًا لاكنه في قائد الجيش اكثر

ثم اتى قد بالسبب فى ذلك قول فانه ليس هذا لمكان الترتيب وم بل ذلك لعلم هذا يريد فان قائد الجيش ليس هو ككان ترتيب توابع الميش بن الميش بن الميش بن الميش الميش هو لمكان القائد

ولما كان الخير يوجد في هذا الكل شمن الوجهين جميعا العني أعنى من ولما كان الخير يوجد في هذا الكل شمن الجله الترتيب وهو المبدأ الاول ليس يستوى في وجود المبدأ الاول ليس يستوى في وجود الترتيب فيه اذ كان بعضه يوجد فيه الترتيب التام من غير ان يخل الترتيب فيه اذ كان بعضه يوجد فيه الترتيب التام من غير ان يخل اذاك ما بالعرض وهذه هي حال الاجرام السماوية وبعضه يوجد فيه عدم الترتيب بالعرض وهو ما دون الاجرام السماوية وكان اشبه شي عدم الترتيب بالعرض وهو ما دون الاجرام السماوية وكان اشبه شي كا يحتوى عليه المنزل الواحد الذي يضم الاحراد والعبيد فان الاحراد كثيرا لا يفعلون فعلا الا من اجل تدبير صاحب المنزل واما العبيد فكثيرا ما فعلون افعالا غير موافقة لتدبير المنزل اخذ يفهم هذا المعني في

<sup>-33</sup> BB (mut.) وهذا اكثر (7,4,jk) الجيس (7,4,jk) وهذا اكثر (8B) وهذا اكثر (8B) (8B)

العالم بتمثيله " ذلك بما يوجد في المنزل نقل وقد رتبت معاجميع الاشياء بنوع ما الا انه ليس بترتيب متشابه السابح والطائر والغروس يرية واذا تو ملت جميع الموجودات التي في العالم وجدت قد رتبت كلها لا على وتيرة واحدة بل بعضها في ذلك اكثر من بعض مثل الجال في السابح " من الحبوان والطائر والنبات

ع نه قال وليست في حال كانه لا يضاف منها شي الى شي البتة " ييد وليست تلفى عند النظر والاعتبار عديمة الترتيب اصلا وهو" ان تكون في الحال التي لا يوجد شي منها من اجل شي بل يظهر فيها الترتب

h أرقال وجميعها رتبت معا بالاضافة الى شى واحد أريد وذلك 10 انه يظهر ان الذى يشتمل جميعها انها كلها موجودة بسبب شى واحد وان أفعالها متوجهة أنحو ذلك الواحد وهذه العلة الاولى التى من اجلها العالم كما ان كل ما يوجد فى المنزل فمعروف من امره انه من اجل صاحب المنزل

أر قال ولا كن كما أن أحرار البيت قل ما يطلق لهم فعل ما أدركوا 15
 بل جميع افعالهم أو أكثرها مرتبة وأما الماليك والسباع فأن أعمالهم

 $<sup>^{52}</sup>$  Nos بنمثیله (ط زر المنابع و المایی و میله و نام و المایی و المای

المشاركة لاعمال اولائك قليلة قيرية ان افعال الاجرام السماوية في كونها مشاركة بعضها لبعض في قوام العالم هو" بمنزلة فعل الاحرار في قوام المنزل وذلك انه كما أن الاحرار ليس يطلق لهم كل ما اشتهوا من الافعال بل افعالهم كلها من اجل معونة بعضهم بعضا كذلك الامر في الاجرام السماوية واما فيما دونه من الموجودات فالحال فيهم كالحال في العبيد والسباع التي تحرس المنازل وذلك انه كما ان العبيد افعالهم المشاركة للاحرار قليلة واكثر من ذلك السباع كذلك الامر فيما دون الاجرام السماوية مع الاجرام السماوية

ثم اتى بالسبب الذى من قبله كان النظام الموجود فى افعال ما الامور الهيولانية تعد قليلا قتل فان بد الكل واحد منها مثل هذا مثل الطبع يريد واغاكان ذلك كذلك لان مبداكل واحد من هذه ليس يمكن فيه ان يوجد له بالطبع اكثر من هذا ويجتمل ان يريد فان مبداكل واحد من هذين الصنفين اعنى الادادى والطبيعى يقتضى ان يوجد له عند المشارك مثل هذا العرض العرض العرض المشارك المشارك العرض العرض العرض المساولة المرض المساولة المرض المساولة المرض المساولة المرض المرض المرس المساولة المرض المرس المساولة المرس المساولة المرس المرس المرس المساولة المرس المرس المساولة المرس المرس المساولة المرس المساولة المرس المرس المساولة المرس المساولة المرس المساولة المرس المرس المساولة المساولة المرس المساولة المرس المساولة المساول

<sup>-65</sup> d,T (non B) add. وقام اكثرها فكيف ما وقع -67 Ila -68 B,d,k هو -68 B,a,d هو -68 Nos, -68 Nos, -68 Nos, -69 B وذلك انه كا -69 B,a,d هو -69 B,a,d ه

1 وينبغى ان تعلم ان هذا هو رأى ارسطو ق العناية وان به تنحل الشكوك العارضة في العناية وذلك أن هاهنا قوما قالوا انه ليس يوجد هاهنا شي الا والله يعتنى به لانهم زعموا ان الحكيم ليس ينبغى ان عبرك شيئا دون عناية ولا ان يفعل شرا وان افعاله كلها عدل فعاند قوم هذا القول عما يوجد كثيرا من حدوث أشياء كلها عدل فعاند قوم هذا القول عمان يفيدها فصار هولا الى الطرف المناقض وقالوا لله لذلك انه السي ها هنا وقالوا الله المناقض وقالوا الله الهناك انه الله ليس هما هنا عناية اصلا

m والحق فى ذلك ان العناية موجودة وان ما جرى على غير "ا عناية " هو " من " ضرورة الهيولى " لا من قبل تقصير الفاعل حتى اخرج قوم النظر فى هذا الى " القول بان هاهنا " الاهين " الاه " خالق الا للشر 100 والاه 103 خالق 100 للخير 101

<sup>— 82</sup> Br, a, d, k المنابة (Bo vid. و المنابة Bo vid. المنابة (Bo vid. المنابة (Br, a, d, k) المنابة (Br, a, d, \_\_ 84 BB مار , nos, a,d وذلك , (j «enim»). — 85 BB (mut.) أوذلك , nos, (d,j) نبغي ان : BB mut.; a plura om. - الحكيم ذه الخيم ليس ينبغي ان : BB mut.; عدا الغول المحم a,k [ من حدوث BB mut. ; a plura om. — 88 BB,d : عا يوجد الله (?), عا يوجد الله ( 87 Nos , الطرف المناقض (s.p.in.), nos, d بينيدها a : يفيدها (s.p.in.), nos, d نفيدها (a a - 80 B) بفيدها (s.p.in.) d הסרתה, jk  $\alpha(in)$  extremo contradictorio» : BB mut.; (a הרא הסרתה) —انه Nos,a انه BB (jk «scilicet quod»): طهر الذلك انه BB بيدهاهنا BB وقالو الذلك انه Nos,a وقالو الذلك انه  $nos, \, a,d,(j)$  المرى  $B_{***}$  المرى على غير d : d على غير d : a הוא בזולת; (k « sunt sine »). — 94 Nos, a,d,j בולת: BB mut. — 95 Nos, a,d ورة الهيولي (j aproveniunto); BB mut. — 90 Ita (BB mut.), a,d,j عبو الميولي ورة الهيولي أو إلى الميولي أو ا (i.m.), j ל : d ב ; B¹ om. ; a plura om. — 98 Nos, d שרכה , a יול ול : BB mut. — אס איי אלוהות j «duos deos» : a שתי אלוהות d , שתי אלוהות j «duos deos» : a אלוהות d ; BB  $mut. — ^{100}$  Nos. dועה (cf.n.103): a האחד, j «quorum unus»: BB mut. — 101 Nos,d,(j) פרעל : a פרעל; BB mut. — ימרב jk «bona», d מרב jk «bona», d מרב jk (הרע הוע ): jk (abona», d (BB),d נואס: a בועל a : jk «et alius». — נואס בולם: a : a הטובות ; j a non bona », k a mala », d דע

قال ارسطو T.53

وانا اقول انهم يضطرون جميعا الى فصل القضاء وان اشياء اخر (ه) على هذه الحال تشارك فيها الجميع في الكل فانه ينبغى الايذهب (ه) عنا جميع ما يعرض من المحال وما لا يمكن من اقاويل غيرنا وايها (ه) وقالوا لا بالهزل ومن ايها تكون قلة التحير فانهم اجمعون يصيرون (ه) جميع الاشياء من الاضداد وليس بمصيبين لا في الجميع ولا في انها من الاضداد الان الاضداد لا تنفعل بعضها من بعض واما نحن (ع) فنحل هذا المقول واجب بان شيئا ثالثا وان صيروا احد الاضداد (ه) عنصرا كالذين مصيرون اللا مساو للمساوى او اللواحد الكثير في افتحل فنحل "هذا ايضا بهذا النوع فان العنصر الواحد ليس هو شمير لشيء شمير المساوة المناه المنا

T. 53. — ال., a,d,(j) : a :

C.53

### التقسر

لما فرغ من تعريف رأيه في هذه الأشياء يريد ان يعرف ان رأيه هو الرأى الذي تنفصل عنه جميع الاعتراضات وتنحل به جميع b الشكوك الواقعة للقدماء في المبادى وذلك انهم مضطرون ان يعترفوا ان في' الاشياء الارادية التي تشترك في عمل واحد يوجد فيها" مثل ة هذين الصنفين من الافعال واذا كان ذلك موجودا في الامور الارادية فليس ينبغي ان يطلب في الامور الطبيعية لذلك علة اخرا وهذا هو الذي دل عليه بترد وذلك انهم مضطرون جميعا الى فصل القضاء وان اشياء آخر على هذه الحال تشارك فيها الجميع في الكل يَيِّد وذلك ان كل من تكلم في هذا المعنى مضطر الى ان يقضي على 10 هذا الاختلاف الموجود في الطبيعة ويفصل ما فيه وهو مع هذا يعترف أن مثل هذا يوجد في أمور تشترك في كل عمل وهي الأمور o الارادية وكانه ساق هذا على جهة التوبيخ لهم اذ قد كان يجب عليهم ان يحلوا هذا الشك عمثل هذا الحل وان يقولوا في مبادى الكل مثل هذا القول ولا ياتوا بالمحالات التي اتوا بها عندما راموا ان 15 يعطوا مبادى الموجودات واسباب ما يظهر فيها ولذلك اردف قوله هذا أ أفانه "ينبغي الايذهب عنا جميع ما يعرض من المحال وما لا

 $C. 53. - {}^{1}$  Ita B,a,d,k في  $-{}^{2}$  Nos (?), B في : a قرم : a مستان : d om.  $-{}^{3}$  Ita B : a من : a

يمكن من اقاويل غيرنا يربية ولذلك "ينبغى لمن وقف على اقاويلنا الا يذهب عليه الفرق بين اقاويلنا واقاويل غيرنا وذلك يكون بان يعرف" ما يلزم من المحال لاقاويل غيرنا رقرة وايها "قالوا لا بالهزل " ه ومن ايها تكون قلة التحير يربة والا يذهب علينا ان ما قالوا من ومن ايها تكون قلة التحير يربة والا يذهب علينا ان ما قالوا من ولما فيقولوه "بالهزل وانه ليس في ارائهم "وأى يعرض عنه شك يسير ولما ذكر هذا شرع في ذكر ارائهم الفاسدة في المبادى نقال فانهم ه اجمعين يصيرون جميع الاشياء من الاضداد وليس بمصيبين لا في الجميع ولا في انها من الاضداد يربة والخطأ اللازم لجميعهم انهم يصيرون مبادئ ولا في انها أمن الاضداد فقط وهم مخطئون من ذلك في امرين جميع الموجودات الاضداد فقط وهم مخطئون من ذلك في امرين الصداوية ليس جميع الاشياء مبادئها هي الاضداد اذ الاجرام السماوية ليس في مبادئها تضاد والثاني انه ليس يمكن ان تكون الاضداد وحدها هي المبادئ

ثم اتى بالسبب الذى من قبله ليس يكتفى" فيما كان من الموجودات مبادئها اضداد بالاضداد فقط دون ان يدخل" طبيعة الثة وهى الهيولى فقال" لان الاضداد لا تنفعل بعضها من بعض يريد واغا لم يكن للاضداد كفاية فى ان تكون مبادى الكائنات لان الضد لا يقبل ضده عند ما ينتقل الموجود فى الكون والفساد من

ضد الى ضد وهذا شى قد وهذا شى قد و المقالة الاولى من السماع واغا يذكر هاهنا بذلك تذكيرا

و رقراء واما نحن فنحل هذا بقول أو واجب أن أن شيئا ثالثا أو يريد واما نحن فنحل هذا بقول الأضداد شيئا ثالثا وهو المادة التى نحن فقد حللنا ذلك أو بان زدنا على الاضداد شيئا ثالثا وهو المادة التى تقبل أو الضدين على أن التعاقب أن التعاق

م ترقل وان "صيروا " احد الاضداد " عنصرا كالذين يصيرون اللامساو للمساوى او الواحد " للكثير " فنحل هذا " ايضا بهذا النوع فان العنصر الواحد ليس هو لشى مند يريد وليس يتخلصون من هذا " بان " يضعوا احد الضدين " للضد الاخر كالهيولى والعنصر من قبل ان الهيولى يجب الا تكون " ضدا " لشى " فانها "حينند " كانت لا " تقبل " مماوى هيولى " للمساوى والواحد " هيولى " للكثرة " للمساوى والواحد " هيولى " للكثرة "

قال ارسطو "

'وايضاسيكون الكذب' مكتسبا" لكلها ما خلى واحدا الان (ه) الشر وبذاته احد الاسطقسات واما الاخرون فلم يقولوا ان الشر (ه) والخير مبادئ وان كان اكثر ذلك في جميع الاشياء الخير مبدا والخير مبادئ وان كان اكثر ذلك في جميع الاشياء الخير مبدا ومنهم من يقول ان هذا بدء جميل الاانهم لا يقولون بنوع (ه) مبسوط ان الخير مبدا كالتام او كالذي حرك او كالصورة وابن دقليس ايضا يقول بنوع المحال فانه يصير الخير المحبة وهذه هي (ه) بده لانها كالمحرك فانها تجمع وكالعنصر لانها جزء المختلط فانه (ه) وان عرض لشيء واحد ان يكون له بده كالعنصر ايضا وكالمحرك والمحرك النية ليست واحدة فلي ايها المحبة ومن المحال ايضا (ع) ان تكون الغلبة التي لا تفسد البتة اذ كانت هذه شطع الردي

 $BB \ mut. - ^{1} \ Inc. \ B [4] \ fol. \ 183^{T}. - ^{2} \ Ita (B), a, d, k, L, (<math>\phi$ ) الكذب  $-^{3} \ L, (BB \ mut.), d, j$  المنصب  $-^{3} \ L, (BB \ mut.), d, j$  الشي  $-^{3} \ L, (BB \ mut.), d, j$  الشي  $-^{3} \ L, (BB \ mut.), a, d, j$  الشي  $-^{3} \ L, (BB \ mut.), a, d, j$  الشي  $-^{3} \ L, (B^{1} \ mut.), a, d, j, k$  الشي  $-^{3} \ L, (B^{1} \ mut.), a, d, j, k$  المنصب  $-^{3} \ B^{2} \ (i.m.), a, d, j, (<math>\beta$ ) المنصب  $-^{3} \ B^{2} \ (i.m.), a, d, j, (<math>\beta$ ) المنصب  $-^{3} \ B_{3} \ (i.m.), a, d, j, (<math>\beta$ ) المنصب  $-^{3} \ L, (B^{2} \ mut.), a, d, j, a$  المنصب  $-^{3} \ L, (B^{2} \ mut.), a$   $-^{3} \ L, (B^{2} \ mut.), a$   $-^{4} \ La \ B^{2} \ (sup. lin., eadem \ manu \ ac \ B^{1})$  المنصب  $-^{13} \ L, (a)$  المنطق  $-^{13} \ B, L$  المنطق  $-^{14} \ BB, d, (jk), L$  المنطق  $-^{15} \ B, d, jk, L$  المنطق  $-^{16} \ B \ mut.}$  المنطق  $-^{16} \ B \ mut.}$  المنطق  $-^{16} \ B^{2} \ (i.m.), a, d, j, L$  واحدة  $-^{16} \ B^{2} \ (i.m.), a, d, j, L$  واحدة  $-^{16} \ B^{2} \ (i.m.), a, d, j, L$  واحدة  $-^{16} \ B^{2} \ (i.m.), a, d, j, L$  واحدة  $-^{16} \ B^{2} \ (i.m.), a, d, j, L$  واحدة  $-^{16} \ B^{2} \ (i.m.), a, d, j, L$  واحدة  $-^{16} \ B^{2} \ (i.m.), a, d, j, L$  واحدة  $-^{16} \ B^{2} \ (i.m.), a, d, j, L$  واحدة  $-^{16} \ B^{2} \ (i.m.), a, d, j, L$  واحدة  $-^{16} \ B^{2} \ (i.m.), a, d, d$   $-^{16} \ B^{2} \ (i.m.), a, d, d$   $-^{16} \ B^{2} \ (i.m.), a, d$   $-^{21} \ B^{2} \ (i.m.)$  المنطق  $-^{21} \$ 

C.54

#### الفسر

ورد وايضا سيكون الكذب مكتسبا لكلها ما خلا واحدا لان الشر بذاته احد الاسطقسات يريد ان بعض الناس وضعوا للاشياء كلها مبدأين الخير والشر اللذين هما الصورة والهيولي وان كان ذلك كذلك فسيكون الشر موجودا في جميع الاشياء ما خلا واحدا وهو الصورة وانما يلزم ان تكون الاشياء المركبة كلها باسرها شر لان احد اسطقسيها وهو الهيولي شر وهذا هو الذي اراد بترد لان الشر بذاته احد الاسطقسات

ا أمر قال واما الاخرون فلم يقولوا ان الشر والخير مبادئ وان كان اكثر ذلك في جميع الاشياء الخير مبدا يريد واما الاخرون 10 فلم يقولوا ان الخير والشر مبدآن اذ كان الخير يظهر من امره انه المبدا في جميع الاشياء في اكثر احوالها

أو منهم من يقول ان هذا " بده " جميل الا انهم لا يقولون بنوع مبسوط ان الخير مبدا كالتمام او كالذى حرك او كالصورة بيد ومن القدما من اعتقد ان المبدا الاول هو خير " لاكن لم يقل 15 على اى جهة صار الخير مبدا هل " على انه غاية للكل او محرك او صورة ولا فصلوا هذا التفصيل بل قالوا ذلك باجمال لا بنوع مفصل مسوط

C. 54. — ألذن B : B واحد B : B واحد B : B : B الذن B :

ألم وابن دقليس يقول ايضا البوع المحال فانه يصير الخير ه المحبة وهذه مبدأ لانها كالمحرك فانها تجمع وكالعنصر لانها جزء المختلط يريد وما قاله ابن دقليس ايضا في المبادى فهو قول يعرض عنه محال ايضا وذلك انه يصير المبدا الذي هو الخير هو المحبة والمبدا الذي هو الشر العداوة لاكن من جهة ان المحبة تجمع الاشياء هي عنده مبدا كالمحرك ومن جهة انها جزء من الشيء المختلط يلزمه ان تكون مبدا كالاسطقس فيعرض له ان يضع الشيء المحرك الذي من خارج هو اسطقس الشيء المتحرك عنه اعنى ان يكون المحرك مختلطا بالمتحرك

ايضا وكالمحرك لاكن الانية ليست واحدة "فعلى ايها" المحبة بريد ايضا وكالمحرك لاكن الانية ليست واحدة "فعلى ايها" المحبة بريد لاكن ان عرض لشى واحد ان يوجد "له مبدا كالعنصر والاسطقس ومبدا كالمحرك فليس يكن ان تكون انية المحرك هي انية العنصر فاذا "على "اي "جهة ليت شعرى " نجمل من هاتين الجهتين المحبة مبدأ فاذا "على "اي المحرك ام طريق العنصر فانه لا ي كن " ان " يكون شي واحد " على طريق المحرك ام طريق العنصر فانه لا ي كن " ان " يكون شي واحد " علمة لشى واحد بالامرين جميعا

 $<sup>- \, ^{10} \, (</sup>B),d,k$  المداوة  $- \, ^{11} \, jk \, add.$  [ ايضا يقول ايضا  $- \, ^{11} \, jk \, add.$  [ المداوة  $- \, ^{12} \, B,d,k$  المداوة  $- \, ^{13} \, B,d,k$  المداوة  $- \, ^{14} \, BB$  المداوة  $- \, ^{13} \, B,d,k$  المداوة  $- \, ^{14} \, BB$  المداوة  $- \, ^{15} \, B,d,k$  المداوة  $- \, ^{16} \, BB$  المداوة  $- \, ^{16} \, BB$ 

و في المحال ايضا ان تكون الغلبة التي لا تفسد البتة أن كانت هذه " طبع أن الردى يَرَدُ ومن المحال الذي يلزم ابن دقليس في قوله ان تكون الغلبة من جهة ما هي مبدا غير " فاسدة " مع انها " شر" وطبع ردى وهي بالقسر والقسر لا يدوم

5

T.55 قال ارسطو

(a) فاما الكساغورش فقال أن الخير هو مبدا كالمحرك فان العقل يجرك ولاكنه يجرك بسبب شيء فاذا قد قال قولا أخر الا (b) الله كقولنا لان الطب بنوع ما هو الصحة ومن المحال ايضا الا يصير الضدّ للخير وللعقل!

10 C.55

ه يَتَوَلَّ فَامَا انكساغورش فانه لله يقول في الخير انه مبدا محرك اذ كان من وضع أن العقل هو المحرك لجميع الاشيا ولاكنه لم يقل

C. 55. — <sup>1</sup> Nos, (a,d) فانه يقول : BB mut. — <sup>2</sup> Nos, a في الماير انه , jk «...bo-num...» : d [ان الجوهر] ; BB mut. — <sup>3</sup> Nos, a,d,j مبدا محرك : BB mut. — <sup>4</sup> Nos, (BB),d وضع : وضع ان ; j «cum jam». — <sup>5</sup> BB,(j) وضع : وضع ان ; d [ المحرك فان ]

"رُوَوَد " وَمِن المَحَالُ ايضًا " الآ يصير الضد للخير والعقل " يَريدُ له ومن المَحَالُ الآيكون عند الكساغورش العقل الذي هو خير فاعلا للضدين معا اعنى الخير والشر اي يلزمه هذا

<sup>— &</sup>lt;sup>6</sup> Nos, d,jk عبرك : a [ quasi التحريك : BB mut. — <sup>7</sup> Nos, a,jk ن ان كل : فان كل ; BB mut. — \* a,d,jk [ما بجرك] : BB mut. — \* Nos فاغا , d בום: a (non jk) בום:  $BB mut. \longrightarrow {}^{10} Nos, a,d,j \preceq BB mut. \longrightarrow {}^{11} Nos, (a,d),jk$ , فاذًا قد <sup>13</sup> Nos, d - والذي من احله BB mut. — <sup>13</sup> Ita BB,(a),d,jk : من احل شيء (j a...igitur): a ناذ عدا k a...enim ; k a...enim - 15 Nos, a,d,jk قولا ناقصا BB mut. - 16 Nos, d لانه , jk « quia » : a عدل ; BB mut. — 17 Nos, a,d,jk يلزمه ان يضع مبدا اخر BB mut. — 18 Nos, a,d,(jk) , مثل ما نجد nos, d ، مثل / \*\*\* BB (mut.) مثل ما نجد الله BB (mut.) ؛ لا كقولنا ان d,(a,j) عرك الى نفسه : BB mut. — 22 Nos, a,d وذلك انه , (j aenim»): BB mut. — <sup>23</sup> Nos, a,d,j عبرك الى الصحة : BB mut. — <sup>24</sup> Ita BB,a,d,jk والطب Nos, a,jk ورة : BB مورة ; d [فاعل]  $= \frac{20}{3}$  BB مورة : صورة  $= \frac{27}{3}$  Inc. B [4] fol. 183°. CLAUDUNT OPUS (cf. n. 30, et NOTICE, II, E, d, 4). — 30 Desistit  $B[4^{i}]$  in fol. 183 $^{v}$  med. lin. 2 (post وقوله + coronis + وغاية ). Cf. n. 29 cl n. 31. — 31 Incip. B [4 $^{*}$ ] = B [4] fol.  $183^{\circ}$  lin. 2-24 et 25-29 (cf. p. 1727,3<sup>21</sup>). — Cf. Notice, II,A,a,1. — وللعقل T,d والعقل B3 (in m.), T ايضا : B1,d om. — 33 B وللعقل ت

# T.56 قال ارسطو

(a) وان جميع الذين يقولون بالاضداد لا يستعملون الاضداد ان لم (b) يولف احد وليس احد يقول لم صار بعض لا يفسد وبعض يفسد فانهم يصيرون جميع الهوبات من مبادئ شهى هى لان بعضهم يصيرون الهويات من لا هوية وبعضهم لئلا يضطروا الى هذا و (b) يصيرون كلها واحدا وايضا ليس احدهم يقول ان كان كون (c) فلأى علة يكون ولأى علة هو وانه مضطر للذين يضعون مبدأين (e) ان يكون مبدأ اخر مسود اكثر وللذين يصيرون الصود لان بدا أخر مسود اكثر فلائى علة تقتبس الولا تقتبس المسود اكثر المناهد المسود الكثر المسود الكثر المناهد العرب المسود الكثر فلائى علم تقتبس المسود الكثر المناهد المسود الكثر المناهد المن المسود الكثر المناهد المن المسود الكثر المناهد المناهد المن المناهد الكثر المناهد المناهد المن المسود الكثر المناهد المناهد المن المناهد المن المناهد المناهد المناهد المن المناهد المناهد الكثر المناهد المناه

C.56 النفسر C.56

ه يَتُرَلَّ والذين يجعلون المبادى هي الاضداد خطأهم بين ايضا فانه لا ينتفع بادخال الاضداد ان لم يكن محرك يو لف الاضداد و يجمعها

In paginis 1724,9%-1727,114% deficient versio hebraica a et versio latina jk; — et codex arab. B [4] manu adnotantis scriptus videtur. — Cf. Notice,  $\Pi_i$ E,d,4.

T. 56. —  $^{1}$  B, L يفسد  $^{1}$ ,  $^{1}$  d sing. —  $^{2}$  Post عبادی  $^{2}$  jubet inser. 9 verba (i.m.)  $^{2}$  by  $^{2}$  jubet inser. 9 verba (i.m.)  $^{2}$  ke  $^{2}$  jubet inser. 9 verba (i.m.),  $^{2}$  ke  $^{2}$  jubet inser. 9 verba (i.m.),  $^{2}$  ke  $^{2}$  jubet inser. 9  $^{2}$  ke  $^{2}$  jubet inser. 9 verba (i.m.)  $^{2}$  jubet inser. 9 verba (i.m.)  $^{2}$  jubet inser. 9 verba (i.m.)  $^{2}$  jubet inser. 9 large in  $^{2}$  jubet inser. 9 verba (i.m.)  $^{2}$  jubet inser. 9 large in  $^{2}$  jubet inser. 9 verba (i.m.)  $^{2}$  jubet

ثم ذكر خطأ اخرين فتال وليس يقول احد لم صار بعض لا يفسد و وبعض يفسد الن تزرد يصيرون كلها واحدا يربد والذين اعترفوا بان من الموجودات ما هو كائن وفاسد ومنها ما هو غير كائن ولا فاسد لم يقدروا ان ياتوا بالسبب في ذلك لانهم صيروا الموجودات من مبدأ واحد وهي الهيولي الكائنة منها وغير الكائنة ولذلك صيرها بعضهم كلها كائنة فاسدة يريد واما هو فيقدر على ذلك لان مادة الاجرام السماوية ومادة الكائنة الفاسدة هي عنده مادة باشتراك الاسم اذ تلك بالفعل وهذه بالقوة اعنى ان مادة الاجرام السماوية هي الجسم ومادة الكائنة الفاسدة هي الهيولي الاولى

الكون عثم ذكر خطأ اخر والخلاعلى القدما والذين اعترفوا بأن الكون على يوجد داغًا فتال وايضا ليس احدهم يقول ان كان كون فلاى علم يكون ولأى علم هو يهي وذلك ان هولا لم يقولوا بأى علم يوجد الكون والفساد اعنى العلم الفاعلة ولا قالوا شيئا في سبب يوجد الكون والفساد اعنى العلم الفاعلة ولا قالوا شيئا في سبب دوامه واما هو فقد قال في ذلك فقال ان السبب الفاعل هي المحاوية والقابل المادة الاولى وان الكون والفساد الفاعل المحاوية والقابل المادة الاولى وان الكون والفساد المادة الاولى وان الكون والفساد المحاوية والقابل والمادة المادة الاولى وان الكون والفساد المحاوية والقابل والمادة المحاوية والمادة المحاوية والقابل والمادة المحاوية والقابل والمحاوية والقابل والمحاوية والمادة المحاوية والمادة المحاوية والقابل والمحاوية والقابل والمحاوية والمحاو

In paginis 1724,930-1727,1149 deficient versio hebraica a et versio latina jk; — et codex arab. B [4] manu adnotantis scriptus videtur. — Cf. Notice, II, E, d, 4.

<sup>-1</sup> Nos (?), B وليس احد يقول احد d [اخر] -1 اخرين d [اخر] -1 اخرين d [اخر] d اخرين d المحتال d

بجريان "على جهة الدور في مواد متناهية واما غيره من القدما فاضطرهم "القول" بدوام الكون الى انزال اشيا موجودة بالفعل غير متناهية الحاق عرض ذلك "لانكساغورش و ذلك محال غير متناهية وانه مضطر و للذين ويضمون مبدأين ان و يكون مبدا اخر مسود و اكثر يبية ويلزم ايضا من جعل للكل مبادئ كثيرة اول اما اثنين و واما اكثر ان يجعل مبدا واحدا افضل منها هو الذي يريد النظام والاتحاد الموجود في هذا الكل فان الم تجتمع المبادى المختلفة فسد الكل

و رقوله والذين " يصيرون " الصور " لأن " بدا " اخر " مسود " مسود " اكثر " فلاى " علم تقتبس " او لا تقتبس " يريد وايضا الذين " يجعلون " 10 مبادئ " كل الموجودات " هي " الصور " فقد " كتاجون " (\*)

In paginis 1724,9%-1727,11% deficient versio hebraica  $\alpha$  et versio latina jk; — et codex arab, B [4] manu adnotantis scriptus videtur. — Cf. Notice, II, E, d, 4.

 $<sup>^{17}</sup>$  النول  $^{18}$   $^{18}$  النول  $^{18}$   $^{18}$   $^{18}$   $^{18}$   $^{18}$   $^{18}$   $^{18}$   $^{19}$ 

[\*\*\*] In pag. 1728-1736, deficientibus cum versione hebr. a et vers. lat. jk (cf. p.1724,9,n.29) tum codice arab B (cf. p.1727,11,n.49), editor ca quæ in [versione] hebr. df(u) legit arab. redd.—De authenticitate cf. Notice, II, E, d, 4.

الى ادخال مبدأ اخر فهو الذى يولف الصور ويجمعها مع الاشياء ذوات الصور وإلا لم تكن المواد اولى أنان تقبل الصور من ان لا تقبله أن فانه لا يقولون باى علم تقبل فى وقت ولا تقبل فى وقت اخر واما هو فقال فى كل هذه قولا تاما وحل كل الشكوك فى ذلك

۰<sub>۵</sub> قال ار سطو

T.57

وايضا ان غيرنا مضطر ان يصبر للحكمة والعلم الشريف (ه) ضدا ما واما نحن فلا لانه لا ضد للاول لان لكل الاضداد عنصرا (ه) وهي بالقوة شي واحد وان الجهل المضاد الي الضد واما الاول فلا فلا ضد البتة وان لم تكن اشيا الخر في غير المحسوسات لم يكن (ه) فلا شد البتة وان لم تكن اشيا الخر في غير المحسوسات لم يكن (ه) مبدا ولا ترتيب والسماوي نبل ابدا للمبدا مبدا الكلام اللاهي والسماوي المحاب الكلام اللاهي الكلام اللاهي الكلام اللاهي الكلام اللاهي المناب المحاب المحاب الكلام الطبيعي وان كانت (ه)

[" In pag.1728-1736, deficientibus cum versione hebr. a et vers. lat. jk (cf. p.1724,9,n.29) tum codice arab. B (cf.p.1727,11,n.49), editor ea quæ in [versione]hebr.df(u) legit, arab. reddit.—De authenticitate cf. Notice, 11, E, d, 4.

(ه) الصور "والاعداد" فليس " لشي علل " فاذا ولا حركة وايضا الله كيف يكون عظم ومتصل مما لا عظم له فان العدد لا يصير " متصلا" لا تعظم له فان العدد لا يصير المحمل الله في كون عظم ومتصل من الله علم الله في العدد الله عظم ومتصل الله المحمد الله ولا كصورة

### C.57 - الفـير

يتور وايضا كل من وضع ان المبادى اضداد فقد يلزمه ان أ يكون للمبدا الاول ضد فان كانت الحكمة هي علم المبدأ الاول و وعلم الموجودات من جهة المبدا الاول فقد كان واجبا إن كان لهذا المبدأ ضد ان يكون علمه وعلم ما يدرك من قبله يكون له ضد وان كان علمه وعلم ما يدرك من قبله مضادا لهذه الحكمة وجب ا ان يكون هاهنا حكمة مضادة لهذه الحكمة ووجود مضاد لهذا 10 الوجود وهذا في غاية الشنعة والاستحالة

b ترقل واما نحن فلا لانه "لا ضد "للاول" لأن لكل" الاضداد عنصرا وهي " بالقوة "شي واحد" وان " الجهل المضاد الى الضد واما

<sup>-</sup> 11a d, f, l = - 11a  $d, f, l, (\rho \chi^* BONITZ) c. artic. <math>-$  22 الله d, f, l = - 11a  $d, f, l, (\rho \chi^* BONITZ) c. artic. <math>-$  22 الله d, f, l = - 25 Nos (?) d, (l) = - 26 Nos (?) d, (l) = - 27 Nos (β), d, (l) = - 27 Nos (β), d, (l) = - 27 Nos, d, (l) = - 28 Nos d, (l) = - 27 d, (l) = - 28 Nos d, (l) = - 3 Nos d, (l) = - 4 Nos d, (l) = - 3 Nos d, (l) = - 4 Nos d, (l) = - 3 Nos d, (l) = - 4 Nos d, (l) = - 3 Nos d, (l) = - 4 Nos d, (l) = - 3 Nos d, (l) = - 4 Nos d, (l) = - 4 Nos d, (l) = - 3 Nos d, (l) = - 4 Nos d, (l) = - 13 Nos d, (l) = - 14 Nos d, (l) = - 15 d, (l) = - 15 d, (l) = - 16 Nos d, (l) = - 17 Nos d, (l) = - 18 Nos d, (l) = - 17 Nos d, (l) = - 18 Nos d, (l) = - 19 Nos d, (l) = - 19 Nos d, (l) = - 10 Nos d, (l) = - 11 Nos d, (l) = - 11 Nos d, (l) = - 12 Nos d, (l) = - 11 Nos d, (l) = - 12 Nos d, (l) = - 12 Nos d, (l) = - 13 Nos d, (l) = - 14 Nos d, (l) = - 15 Nos d, (l) = - 16 Nos d, (l) = - 17 Nos d, (l) = - 18 Nos d, (l) = - 19 Nos d, (l) = - 19 Nos d, (l) = - 10 Nos d, (l) = - 10 Nos d, (l) = - 11 Nos d, (l) = - 11 Nos d, (l) = - 12 Nos d, (l) = - 13 Nos d,

[```] In pag.1728.1736, deficientibus cum versione hebr, a et vers.lat. jk (cf. p. 1724,9, n. 29) tum codice arab. B (cf. p. 1727,11,n.49), editor ea quæ in [versione] hebr, df(u) legit, arab. reddit.—De authenticitate cf. Notice, II, E, d, 4.

"الاول" فلا" ضد البتة " يَيد واما نحن فليس تلزمنا هذه الشنعة "
لانا لا نضع للمبدأ الاول ضدا اذكل ما له ضد فله عنصر وهو وضده شي، واحد بالعنصر والمبدأ الاول قد تبين من اوره انه في غاية التبرى من العنصر وترد وان الجهل المضاد الى الضد يَيد ولو كان وللحكمة ضد كان ذلك الضد هو الجهل لان الحكمة علم والعلم المضاد له بالحقيقة هو الجهل

ولما كان كثير من الطبيعيين قد تشككوا في ان الاجرام السهاوية لها غنا في كونها مبدا للكل قار وان لم يكن شي في اخر في غير المحسوسات لم يكن مبدأ ولا ترتيب بل ابدا للمبدأ مبدا أن كافة بأصحاب الكلام الالاهي في كذلك في باصحاب الكلام الطبيعي يرية وايضا ان لم يوضع جوهر غير محسوس هو مبدا للجوهر المحسوس لم يكن هاهنا مبدا اول ولا مبدا للنظام الظاهر فولا مبدا لم يكن هاهنا مبدا اول ولا مبدا للنظام الظاهر فولا من سهاوي بل يكون للمبدأ مبدا وعر ذلك الى غير نهاية كقول من تكلم في العلم الالاهي ومن تكلم في العلم الالاهي ومن تكلم في العلم الطبيعي يشير في عشير في الضباب والظلمة في ومن قال ان مبدا الكل هو الضباب والظلمة ومن قال ان مبدا الكل هو الضباب

 $<sup>^{20}</sup>$  Ita d, T الشنعة  $^{22}$   $^{21}$   $^{21}$   $^{22}$  المول  $^{21}$   $^{22}$   $^{22}$   $^{22}$   $^{23}$   $^{24}$   $^{24}$   $^{24}$   $^{25}$   $^{2$ 

[···] In pag.1728-1736, deficientibus cum versione hebr. a et vers. lat. jk (cf. p. 1724,9,n,29) tum codice arab. B (cf.p.1727,11,n.49), editor ea quæ in [versione] hebr. df, (u) legit, arab. reddit. — De authenticitate cf. Notice, 11, E, d, 4.

ما، او نار او واحد من الاسطقسات فان هولاً يلزمه قلم ان يجعلوا الله المبدأ مبدا وذلك ان كل من قال ان المبدأ جسم يلزمه أن يقول أنه يكون لمبدأ الجسم جسم

و لما كان الذي قالوا في طواهر المفارقة وهم الذين قالوا بالاعداد والصور لا ينتفع شبها في ما يظهر هاهنا من النظام والحركة الدائمة قلم قال وان كانت الصور والاعداد فليس أشى علل فاذا ولا حركة ولي ويرية وان كانت الجواهر المفارقة هي صور واعداد كما قال افلاطون وغيره فلا يمكن ان يكون هاهنا علل فاعلة ولا محرك فتكون هذه الجواهر عبثا وذلك ان الصور هي مثل والمواد لا تتحرك الى قبول الصور من دون محرك كالحال في الامور الصناعية والمحاود من دون محرك كالحال في الامور الصناعية والمحاود المناعية والمحاود السناعية والمحادث المحرد الصناعية والمحرك كالحال في الامور الصناعية والمحرك المحرك المحرد السناعية والمحرك كالحال في الامور الصناعية والمحرك كالحال في الامور الصناعية والمحرك المحرك المحرد المحرك المحرد المحرك المحرد المحرك المحرك كالحال في الامور الصناعية والمحرد المحرك كالحال في الامور الصناعية والمحرك كالحال في الامور الصناعية والمحرد المحرك كالحال في الامور الصناعية والمحرك كالحال في الامور المحرك كالحال في الامور الصناعية والمحرك كالحال في الامور الصناعية والمحرك كالحال في الامور المحرك كالحال كا

نرقال وايضا كيف يكون عظم ومتصل مما لا عظم له فان العدد لا يصير " متصلا لا" كمحرك ولا كصودة بيد ويلزم من يضع الاعداد هي مبادي الاجسام ان تكون الاعظام المتصلة تتركب من لا عظم وان يكون المتصل يتركب من اشيا. لا تتجزأ فلا يكن في العدد ان يكون علة كعنصر ولا يكنه ايضا ان يجمل علة كمحرك ولا ولا 15 علة كصورة

<sup>(</sup>x) במי (x) במי (x) ... (x) ...

[\*\*\*] In pag.1728-1736, deficientibus cum versione hebr, a et vers.lat. jk (cf. p. 1724,9, n. 29) tum codice arab. B (cf. p. 1727,11,n.49), editor ea quæ in [versione] hebr.df(u) legit, arab. reddit.—De authenticitate cf. Notice, II, E.d.,4.

T.58

قال ارسطو

ال الراسطو

وايضا لا يكون شي من الاضداد علة وفاعلا اذ كان يكن (ه) الا يكون وايضا الفعل بعد القوة فاذا ليست الهويات ازلية لاكن (ه) شي الحر غير هذه وقد قيل في ذلك انه وايضا باي نوع العدد النفس (۵) شي اخر غير واحد وكل الصور والشي فانه لا يقول احدهم في ذلك شيئا البتة ولا يكن ان يقول ان لم يقل كقولنا ويصير (۵) المحرك واما الذين قالوا ان الاول العدد التعاليمي وعلى هذا النوع (۵) ابدا جوهر اخر التعاليم يصيرون ابدا جوهر الكل داخلا ومبادى أخر لكل واحد فانهم يصيرون جوهر الكل داخلا بعضه في بعض فانه ليس في انية و احر واحد (۵) موافق ما كان او لم يكن وان كانت مبادى كثيرة لم توجد (۵)

['''] In pag. 1728-1736, deficientibus cum versione hebr. a et vers. lat. jk (cf. p.1724,9,n.29) tum codice arab.B (cf.p.1727,11,n.49), editor ea quæ in [versione] hebr. df(u) legit, arab.redd. — De authenticitate cf. Notice, 11, E.d.4.

(i) المويات بخير 2° السياسة ° بل 30 لا تحمد كثرة الروسا الكن الأنيس اس

## C.58 الفسير

- ه يقرآ وان كانت المبادى كلها اضدادا فياتى وقت لا يوجد شى من الاضداد فاعلا ولا محركا فان الضد يمكن ان يجرك ضده ويمكن قلا يحرك فاذا حرك احتاج الى مبدأ اخر من اجله كان محركا مرترة وايضا الفعل بعد القوة فاذا ليست الهويات اذلية بيت وايضا ان كانت المبادى اضدادا كانت الةوة قبل الفعل وان كان ذلك فلا يكون للموجودات اذلية أدلية من فلا يكون للموجودات اذلية أدلية أدلك فلا يكون للموجودات اذلية أدلية أدلي
- و روز لا كن شيء اخر غير هذه وقد قيل في ذلك انه كيتمل أن 10 مرز لا كن ان كانت هاهنا موجودات قبل هذه الموجودات فقبل تلك اخر فيمر ذلك الى غير نهاية وقد قيل في ذلك انه محال مرارا كثيرة ويحتمل ان يريد لا كن يجب ان ننفي القول بان المبادى اضداد ونضع شيئا اخر غير مضاد وقد قيل في ذلك انه موجود الاستداء الاستداء "

<sup>-</sup> ه. Nos (?) غير d,f عنبر d,f السياسة - 0 السياسة - 0 بغير d,f غير - 0 لكن - 0 لكن - 0 السياسة - 0 السياسة - 0 المدخ - 0 الم

[\*\*\*] In pag.1728-1736, deficientibus cum versione hebr. a et vers lat. jk (cf. p.1724,9,n 29) tum codice arab. B (cf.p.1727,11,n.49), editor ea quæ in [versione]hebr.df(u) legit,arab.reddit.—De authenticitate cf.Notice,II,E,d.4.

ثر قال وايضا باى نوع "العدد" الجسد والنفس واحد و كل" الصور " d والشيء فانه لا يقول احدهم في ذلك شيئًا البتة يبد والقائلون بأن الاعداد هي مبادئ لا يقدرون ان يقولوا باي سبب كانت النفس والجسد شيئًا واحدا وبالجملة الصورة والشيء الحامل للصورة ان لم 5 يدخلوا مبدأ محركا واحدا" به كان الجسد والنفس واحدا وكانه يريد بذلك أن كل مركب يحتاج الى شمبدا من خارج به كان ذلك المركب واحدا وان كان ذلك الواحد" ايضا مركبا احتاج الى اخر فمر الامر كذلك الى غير نهاية فاذا لا بد وان نضع مبدا واحدا أولاً عير مركب هو السبب في ان كانت الموجودات كلاً واحدا 10 واتجهت أنه الى قصد واحد وذلك لا يكون الا بان يكون ذلك المبدا مفارقا للهبولي

ثر قال "ولا يمكن ان يقول" ان لم يقل كقولنا ويصير المحرك ه يريد انه اذا لم يدخل مبدا للعالم واحدا كالمحرك هو السبب في ان يكرون™ العالم واحدا وكل واحد من الاشياء التي فيه واحدا لم يمكنه™ 15° ان يقول لم كان العالم واحدا ولم كانت فيه مركبات° هي واحدة

<sup>-</sup> אוט יפ פ(?) באר זה מרן (מך) ,d (מך) באר זה מרן (מד- 10 Nos (?) שרך - 10 Nos (?) באר זה מרן,dsing. — <sup>17</sup> Nos (?) واحدا d, f, u, T الصور d, f, u, T الصور d, f, u, T الصور d, f, u, Td,f,u אוי: d (i.in.lin.) om. m וע וd (d,f,u האחד: (Helias «principium»). d, f ופעי d, f תחלה d, f ופעי - 25 f,u præm. فانه لا يكن ان يقول احدهم في ذلك شيئا البتة ,at non d (ct cf.p. 1734,2). d היה f,u: יהיה d , یکون d – כמו המניע d , کلحرك d – واحدا للمالم d $^{31}$  בו מורכבים  $^{32}$   $^{32}$  ליג $^{32}$  אי אפשר לר  $^{32}$   $^{32}$   $^{32}$  בו מורכבים  $^{31}$ f° המורכבים, cui f' præm. בו

[\*\*\*] In pag.1728-1736, deficientibus cum versione hebr. a et vers. lat. jk (cf. p.1724,9,n.29) tum codice arab. B (cf p.1727,11,n.49),editor ea qua in [versione] hebr df(u) legit,arab.reddit.—De authenticitate cf.Notice,11,E,d,4.

ورقال الذين قالوا ان الاول العدد التعاليمي وعلى هذا السالنوع ابدا جوهر اخر التعاليمي وعلى هذا النوع ابدا جوهر اخر التعاليم الخراك واحد في الهم ويسيرون جوهر الكل داخلا بعضه في بعض يريد والذين صيروا المبدا الاول ١٠٠٠ الخط والسطح والجسم ثم صيروا هذه مبادئ للاشياء كتصييرهم الخطوط من الثنائية والسطوح من الثلاثية والاجرام من الرباعية ثم وضعوا جوهر الكل متداخلا متشبكا لا يوجد من السطوح فهم وضعوا جوهر الكل متداخلا متشبكا لا يوجد لشيء منه طبيعة واحدة ولا للعالم بجملته

و ثم" اتى بالسبب فى ذلك نتال فانه ليس فى انية اخر واحد" موافق ما كان او لم يكن يَرَبَّدُ فانه ليس فى الاشياء المختلفة موافقة ١١٥ لا فى قسم الوجود ولا فى قسم العدم اى ليس وجود احدها وجود الاخر" ولا عدم وجوده

له المويات بخير السياسة مرادى المويات بخير السياسة مريد وان كانت المبادى الاولى المعالم مبادى مختلفة فالموجودات التى هاهنا لا يمكن ان يوجد فيها خير الاالسياسة ولا نظام يشبه نظام 15

[```] In pag 1728-1736, deficientibus cum versione hebr. a et vers, lat. jk (cf. p.1724,9,n.29) tum codice arab. B (cf. p.1727,11,n.49), editor ea qua in [versione] hebr. df(u) legit, arab. reddit. — De authenticitate cf. NOTICE, 11, E, d, 4.

السياسة وخيره كما انه اذا كانت الرئاسات وكثيرة لم يوجد للسياسة أن انظام ولا استقامة واعتدال ولذلك كما قال الاخير فى كثرة الرؤساء بل والمرئيس واحد بيت ان الطبيعة فى هذا كله تشبه الصناعة

وهنا انقضى القول فى هذه المقالة وبانقضائه انتهى تفسيرنا لهذا الكتاب ولواهب العقل والحكمة الحمد كثيرا داناً

ٿ

5

 $<sup>^{53}</sup>$  Nos (?) ון לושום  $^{54}$  האדניות  $^{6}$  האדניות  $^{6}$  האדניות  $^{54}$  רבי האותיות  $^{55}$  Nos (?) אבל  $^{6}$  למנהג  $^{6}$  למנהג  $^{6}$ 

<sup>(</sup>¹) f סוגנו (²) f,u om. ויתרומם ויתנשא (³) d ויתרומם ויתנשא : alii aliter. — (⁴) d,(f... ) add. clausulam hebr. translationis ... (cf. Notice, II,C,a,ɪ).

#### TABLE DES MATIÈRES

DU

 $TAFS\overline{I}R$   $M\overline{A}$   $BA^{c}D$   $AT-TAB\overline{I}^{c}AT$ (a Grand commentaire » de la métaphysique)

D'AVERROÈS

vol. 1 (p. 1-472) - vol. 2 (p. 473-1234) - vol. 3 (p. 1235 - fin) [ B.A.S., t. V.2 - t, VI - t, VII ]

#### TABLE DES MATIÈRES

Dans ce simple Relevé des TITRES ET SOUS-TITRES arabes on ne s'occupe pas des changements introduits dans les traductions médiévales par les copistes ou les éditeurs (1).

Les noms et numéros d'ordre des Maqalat sont ceux qu'elles ont reçus dans l'ouvrage d'Averroès. Ils ne sont pas toujours identiques à ceux qui les désignent soit ailleurs soit même à l'intérieur du Grand Commentaire (2).

Les sous-titres ou pseudo sous-titres sont reproduits tels qu'ils se trouvent dans l'arabe (3) et sans aucune appellation, « Textus » ou autre, étrangère à l'original.

Notre numérotation marginale des Commentaires et de leurs Textus, — identique, en fait, à celle qui a été vulgarisée par les éditeurs de la version latine médiévale au XVI s. — est mise ici à la portée des lecteurs sans être incorporée dans la Table de l'ouvrage, car elle figure sous forme d'appels et de rappels de notes.

Au bas des pages sont groupées les références au grec que dans les titres courants nous avons jointes à chaque numéro de Textus. Basées régulièrement sur l'édition Bekker (4), ces références sont complétées ici par des références à l'édit. Didot (5). — Les autres références des titres courants, indiquant les débuts de Lemmes, sont réunies dans une Table spéciale (6).

- (1) Je donne quelques précisions là-dessus dans la Notice [non encore livrable à l'impression à la date où je signe le « Bon à tirer » pour la dernière feuille du texte (20 Juillet 1945)]. Voir notamment II,B,a,5 et III,D,c.
  - (2) Une note à ce sujet est insérée dans la Notice, I,3 et III,D,c.
- (3) L'orthographe des noms arabes d'Aristote a été maintenue, comme dans l'édition, telle qu'elle se rencontre dans les diverses parties du manuscrit arabe, bien que, manifestement, elle ne soit pas partout imputable à Averroès. Voir Index E,s.v.
- (4) Aristoteles grace, ex recensione Immanuelis Bekkeri. Edidit Academia regia Borussica. Volumen alterum. Berolini apud Georgium Reimerum a. 1831.
- (5) ARISTOTELIS *Opera omnia*, Græce et latine, cum Indice nominum et rerum absolutissimo. Volumen secundum. Parisiis, editore Ambrosio Firmin Didot, M DCCC L.
- (6) Dans la « Table des parties de la Métaphysique d'Aristote commentées par Averroès », dont les pages [1]-[24] sont à la fin du premier volume, les pages [25]-[58] à la fin du second volume, et les dernières pages à la suite de la présente Table des matières.

A

# LIBER QUI DICITUR [Voir Notice, 1,4]

# تفسير ما بعد الطبيعة

## 🛭 تفسر المفالة الاولى مما بعد الطبيعة وهي المرسومة بالالف الصغرى

```
قال ارسطو الليس 3,5 : التفسير 34,12 (** قال ارسطو طاليس 3,5 : التفسير 3,6 فقال ارسطو طاليس 3,5 : التفسير 34,12 (** قال ارسطو طاليس 34,7 : التفسير 34,12 (** قال ارسطو طاليس 34,7 : التفسير 36,5 : التفسير 36,5 : التفسير 36,5 : التفسير 39,5 : التفسير 39,5 : التفسير 39,5 : قال ارسطو طاليس 12,10 : التفسير 39,5 : التفسير 39,5 (** قال ارسطو 16,1 : التفسير 41,5 : التفسير 41,5 : قال ارسطاطاليس 18,10 : التفسير 43,4 (** قال ارسطو 18,10 : التفسير 43,4 : التفسير 43,4 (** قال ارسطو 22,12 : التفسير 45,9 : التفسير 45,9 : التفسير 31,5 : قال ارسطاطاليس 30,9 : التفسير 45,9 : التفسير 31,5 دو هنا انقض هذه المقالة والظاهر من امرها انها تامة 54
```

## تفسر المفالة المرمومة بالالف الكبرى

Petit alif = græce, édit. Bekker,  $\alpha$ . — édit. Didot,  $\alpha$  = Liber 1.

- 1) 993a,29-b,11. 486,1-14.
- <sup>2</sup>) 993b,11-19 486,15-23.
- <sup>3</sup>) 993b.19-23. 486,23-27.
- 4) 993b,23-31. 486,28-36.
- b) 994a,1-11. 486,37-487,1.
- 6) 994a,11-19. 487,1-10.
- <sup>7</sup>) 994a,19-b,9. 487,11-35.
- 8) 994b,9-14. 487,35-41.

- 994b,14-16. 487,41-43.
- 10) 994b,16-20. 487,43-47.
- ") 994b,20-25. 487,47-54.
- <sup>12</sup>) 994b,25-27. 487,54-488,2.
- <sup>13</sup>) 994b,27-31. 488,2-6.
- <sup>14</sup>) 994b,32-995a,6. 488,7-13.
- <sup>15</sup>) 995a,6-14. 488,13-23.
- 18) 995**a**,14-20. 488,23-29.

GRAND ALIF = græce, édit. Bekker, A. – édit. Didot, A = Liber I. A

- 1) 987a,6-9. 476,52-477,2.
- <sup>2</sup>) 987a,9-13. 477,2-6.
- <sup>3</sup>) 987a,13-19. 477,6-15.
- 4) 987a,21-28. 477,15-24.

```
5)
        قال أرسطو 62,15 : التفسير 63,6
 ()
          قال ارسطو 65,5 : التفسير 66,5
 قال ارسطاطالس 70,6: التفسير 70,11 (<sup>2</sup>
 8)
        قال ارسطو 71,16 : النفسير 72,9
 (۵
         قال ارسطو 75,4 : التفسير 76,1
       قال ارسطو 78,12 : التفسير 78,16
(01
11)
         قال ارسطو 79,8 : التفسير 80,1
12)
        قال ارسطو 81,15 : التفسير 82,4
13)
        قال ارسطو 84,15 : التفسعر 85,4
14)
         قال ارسطو 86,7 : التفسير 87,3
15)
        قال ارسطو 89,4: التفسير 90,3
16)
        قال ارسطو 93,11 : التفسير 94,5
17)
         قال ارسطو 96,1 : النفسير 96,9
    قال ارسطاطاليس 98,9: التفسير 99,7
18)
قال ارسطوطالس 101,9 التفسير 102,4
ا قال ارسطوطالس 104,14 : (التفسير 105,1 (الا
```

```
قال ارسطو 105,14 : التفسير 106,5
21)
قال ارسطوطالسي 6: ,107 (النفسير 108,2)
23)
      قال ارسطو 108,16 : التفسير 109.7
24)
      قال ارسطو ١١١٦: التفسير ١١١٥
      قال ارسطو 112,4 : التفسير 112,9
25)
26)
      قال ارسطو 113,12: التفسير 114,1
27)
      قال ارسطو 115,5: الثفسار 115,5
      قال ارسطو 116,13: التفسير 117,6
28)
       قال ارسطو 119,1 : التفسعر 119,7
29)
80)
    قال ارسطو 119,11: النفسعر 120,11
81)
      قال ارسطو 124,11 : التفسير 124,12
81)
      قال ارسطو 126,13 : التفسير 127,4
      قال ارسطو 128,14: التفسير 129,4
33)
34)
      قال ارسطو 130,8 : التفسير 130,13
35)
      قال ارسطو 131,13 : التفسعر 132,1
36)
      قال ارسطو 133,30 : التفسير 133,10
```

```
b) 987a,29-987b,2. — 477,25-35.
```

- 6) 987b,4-19. 477,35-478,2.
- <sup>7</sup>) 987b,21-25. 478,2-7.
- 8) 987b,25-988a,2. 478,7-21.
- 9) 988a,4-16. 478,21-34.
- <sup>10</sup>) 988b,17-19. 479,21-24.
- <sup>11</sup>) 988b,20-29. 479,25-36.
- <sup>12</sup>) 988b,29-34. 479,36-42.
- <sup>18</sup>) 988b,34-989a,5. 479,42-49.
- <sup>14</sup>) 989**2**,5-18. 479,49-480,11.
- <sup>15</sup>) 989a,18-30. 480,12-25.
- <sup>18</sup>) 989a,30-989b,6. 480,26-36.
- <sup>17</sup>) 989b,6-13. 480,37-45.
- <sup>18</sup>) 989b, 13-29. 480,45-481,8.
- 19) 989b,29-990a,6. 481,8-21.
- $^{20}$ ) 990a,6-10.  $_{4}81,21-25$ .

- $^{21}$ ) 990a,10-18. 481,25-35.
- <sup>22</sup>) 9902,18-22. 481,35-39.
- <sup>23</sup>) 9902,22-29. 481,39-47.
- $^{24}$ ) 990a,29-34. 481,47-482,2.
- <sup>25</sup>) 990a,34-990b,5. 482,2-7.
- <sup>26</sup>) 990b,5-8. 482,8-11.
- 77) 990b,8-15. 482,11-19.
- <sup>28</sup>) 990b,15-22. 482,19-27.
- <sup>29</sup>) 990b,22-27. 482.27-33.
- <sup>30</sup>) 990b,27-991a,8. 482,33-49.
- <sup>31</sup>) 991a,8-20. 482,49-483,11.
- <sup>32</sup>) 991a,20-29. 483,11-20.
- <sup>33</sup>) 9912,29-991b,4. 483,21-28.
- <sup>34</sup>) 991b,4-9. 483,28-32.
- as) 991b,9-13. 483,33-37.
- <sup>36</sup>) 991b,13-21. 483,37-16.

- قال ارسطو 135,1 : التفسير 135.7
- قال ارسطو 136,11: التفسير 137,1
- قال ارسطاطاليس ١٩٨٦: (لتفسير ١٩٨٦)
- قال ارسطو 139,3 : النفسير 139,7
- قال ارسطو 140.4 : التفسير 140,13
- قال ارسطو 142,9: النفسير 142,12
- قال ارسطو 143,3 : التفسير 143,13
- قال ارسطو 146,7 : التفسير 147,2 في الم

- قال ارسطو 149,3 : التفسير 149,10
- قال ارسطو ١٥١٦: التفسير ١٥١٦٥ ( 46
- قال ارسطو 153,12 : التفسير 154,10
- قال ارسطو 156,14 : التفسير 157.1
- قال ارسطو 158,3 : التفسير 158,9
- قال ارسطو 160,3 : التفسير 160,8
- قال ارسطو 161,11 : التفسير 162,5

تت المقالة الثانية وهي الموسومة بمرف الالف الكبرى 164,3

## B نفير المفالة الثالثة مما بعد الطبيعة المرسومة محرف الباء

- ا قال ارسطو 165,5 : التفسير 166,11 (أ
- قال ارسطو 175,12 : التفسير 175,6 (°
- قال ارسطو 183,7 : التفسير 185,13
- قال ارسطو 192,6 : التفسير 194,5
- قال ارسطو 199,1 : التغسير 199,9
- قال ارسطو رُ,201 : التفسير 201,15 (8
- قال ارسطو 203.II : التفسير 205.8
- قال ارسطو 209,11 : النفسير 211,3
- قال ارسطو 214,14 : التفسير 215,15 (°
- قال ارسطو 217,16: التفسير 220,9
- <sup>37</sup>) 991b,21-25. 483,46-51.
- 38) 991b,26-28. 483,51-54.
- <sup>39</sup>) 991b,28-30. 483,54-484,3.
- 40) 991b,31-992a,2. 484,3-5.
- 992a,2-11. 484,5-15.
- $^{42}$ ) 992**a**,11-13. 484,15-18.
- $^{43}$ ) 992a,13-24. 484,18-30.
- 44) 992a,24-b,1. 484,30-41.

- <sup>45</sup>) 992b,1-8. 484,41-49.
- 46) 992b,8-17. 484,49-485,5.
- 47) 992b,17-30. 485,5-20.
- <sup>48</sup>) 992b,30-33. 485,20-24.
  - 49) 992b,33-993a,10. 485,24-34.
  - <sup>50</sup>) 993**a**,11...17. 485,35...41.
  - <sup>51</sup>) 993a,17-27. 485,41-52.

LIVRE BA' := græce, édit. Bekker, B. — édit. Didot, B = Liber II.

- $^{1}$ ) 995a,24-b,4. 488,30-489,1.
- <sup>2</sup>) 995b,4-996a,17. 489,1-490,3.
- 3) 996a,18-b,25. 490,4-51.
- 4) 936b,26-997a,14;997a,18-25. 490,51-491,25;491,29-37.
- <sup>5</sup>) 997a,18-25. 491,29-37.

- 6) 997**a**,25-33. 491,37-47.
- <sup>7</sup>) 997a,34-997b,24. 491,47-492,21.
- 8) 997b,25-998a,6. 492,21-40.
- 9) 998a,7-21. 492,40-493,2.
- <sup>10</sup>) 998a,21-b,28. 493,2-45.

- 11) قال ارسطر 227,3 : التفسير 229,3 قال ارسطو 260,12: التاسير 264,10 قال ارسطو 235.1 : النفسار 237,1 قال ارسطو 276,1 : التفسير 279,1 12) 17) قال ارسطو 242,10 : التفسير 243,3 18) قال ارسطو 287.5 : التفسير 288.6 قال ارسطو 243,14 : التفسير 244,13 19) قال ارسطو 290,3 : التفسير 290,13 ا قال ارسطو 246,13 : التفسير 250,13 (15 <sup>20</sup>) قال ارسطو 292,9 : التفسير 293,3
  - انقضت هذه المقالة المرسوم عليها حرف الباء 295٫3

# تنسبر المفالة الرابعة المرسوم عليها حرف الجيم مما بعد الطبيعة

- (\* قال ارسطو 296.5 : التفسير 297.5 (\*) قال ارسطو 296.5 : التفسير 302.8 (\*) قال ارسطو 300.12 : التفسير 302.8 (\*)
- قال ارسطو 310,1 : النفسير 311,5 °3
- قال الرسطو 310,1 : التمسير 311,5 ("
- قال ارسطو 316,8 : التفسير 318,9 قال ارسطو 324,3 : التفسير 326,1 قال ارسطو 324,3 : التفسير 326,1 قال
- قال ارسطوطالس 330,6: (لتفسير 331,15 (٥
- <sup>7</sup>) قال ارسطو 335,15 : التفسير 337,1

- قال ارسطو 341,1 : التفسير 3424 (<sup>8</sup>
- قال ارسطو 348,1 : التفسير 348,5 ("
- قال ارسطو 354,1 : التفسير 356,1
- قال ارسطو 361,1 : التفسير 362,9
- قال ارسطو 368,14 : التفسير 368,8
- قال ارسطو 372,7 : النفسير 373,5
- قال ارسطو 376,4 : التفسير 377,7

- <sup>11</sup>) 998b,28-999a,23. 493,46-494,23.
- $^{12}$ ) 999a,24-b,20. 494,24-495,7.
- <sup>13</sup>) 999b,20-24. 495,8-12.
- <sup>14</sup>) 999b,24-1000,4. 495,13-29.
- 15) 1000a,5-1001a,3. 495,30-496,46.

- <sup>16</sup>) 1001a,4-1001b,25. 496,47-497,54.
- <sup>17</sup>) 1001b,26-1002b.5.—498,1-52.
- <sup>18</sup>) 1002b,12-32. 499,7-28.
- <sup>19</sup>) 1002b,32-1003a,6. 499,28-37.
- <sup>20</sup>) 1003a,6-17. 499,37-49.

Γ LIVRE GIM = græce, édit. Bekker, Γ. – édit. Didot, Γ = Liber III.

- 1) 1003a,21-32. 500,1-13.
- <sup>2</sup>) 1003a,33-b,22. 500,14-41.
- 3) 1003b,22-1004a,1. 500,41-501,12.
- 4) 1004a,1-34. 501,12-47.
- 5) 1004**a,3**4-b,26. 501,47-502,22.
- 6) 1004b,27-1005a,18. 502,22-50.
- <sup>7</sup>) 1005a,19-b,2. 503,1-21.

- <sup>8</sup>) 1005b,2-19. 503,21-40.
- ") 1005b,19-1006a,20. 503,40-504,26.
- 10) 1006a,18-b,11. 504,25-505,2.
- 11) 1006b,11-31. 505,2-24.
- <sup>12</sup>) 1006b,31-1007**a,20.**—505,24-49.
- <sup>13</sup>) 1007a,20-33. 505,49-506,9.
- <sup>14</sup>) 1007a,33-b,18. 506,9-31.

- 15) ا قال ارسطو 381,3 : التفسير 382,9
- قال ارسطو 388,1 : التفسير 389,10 (81
- قال ارسطو 394,1 : التفسير 394,13 17)
- (81 قال ارسطو 396,10 : التفسير 398,3
- 19) قال ارسطو 403,7: التفسير 404,11
- 20) قال ارسطو 409,10 : التفسير 410,3
- 21) قال ارسطو 412,5 : النفسد 414,7\*
- 23) أ قال ارسطو \*421.1: النفسار \*423,1

- قال ارسطو \*428,1 : التفسير \*428,1 (38
- قال ارسطو \*430,7 : التفسير \*431,4
- قال ارسط \*433,12 : التفسير \*435,9
- قال ارسطو 442,13: التفسير 442,13
- قال ارسطو 447,13: التفسير 450,12
- قال ارسطو 460,2: التفسير 461,8 28)
- قال ارسطو 466,5 (التفسير 468,13) وهنا انقضت هذه المقالة... 472.9

#### المقالة المرسوم عليها حرف الدال مما بعد الطبيعة 7

قال ارسطو 473,4 الابتدا، 473,5 : 1) التفسير 475,1

### القول في الملة 481,9

- قال ارسطو 481,10 : التفسير 483,7 2)
- قال ارسطو 487,9 : التفسير 1 490 3)
- قال ارسطو 497,8 الاسطقس... 497.9: (4 التفسير 499,1

### القول في الطبيعة 505,12

- قال ارسطو ٥٥,١٦ : التفسير ٥٥٨,١ القول في المضطر 515,7
- قال ارسطو 515,8 : التفسير 517,8

- 15) 1007b,18-1008a,7. 506,31-507,3.
- 16) 1008a,7-34. -- 507,3-32.
- 17) 1008a,34-b,12. 507,32-46.
- 18) 1008b,12-1009a,5. 507.46-508,24.
- $^{19}$ ) 1009a,6-30. 508,25-51.
- 20) 1009a,30-38. 508,51-509,8.
- 21) 1009a,38-1010a,1.—509,8-510,2.
- <sup>23</sup>) 1010a,1-25. 510,2-29.

- <sup>23</sup>) 1010a,25-b,1. 510,29-42.
- <sup>24</sup>) 1010b,1-14. 510,42-511,3.
- <sup>25</sup>) 1010b,14-1011a,2. 511,3-30.
  - <sup>26</sup>) 1011a,3-b,1. 511,31-512,15.
  - 27) 1011b,1-1012a,17. 512,15-513,19.
  - 28) 1012a,17-b,8. 513,19-48.
  - <sup>29</sup>) 1012b,8-13;1012b,16-30. 513,48-514,21.

LIVRE DAL = grace, édit. Bekker,  $\Delta$ . — édit. Didot,  $\Delta = Liber$  IV.  $\Delta$ 

- <sup>2</sup>) 1013a,24-b,16. 515,1-32.
- 3) 1013b,16-1014a,25. 515,32-516,29.
- 1) 1012b,34-1013a,23.-514,22-48. 1) 1014a,26-b,15.-516,30-517,6.
  - 5) 1014b,16-1015a,19. 517,7-51.
  - 6) 1015a,20-1015b,15. -518,1-36.

16)

### القول في الواحد 523,9

- قال ارسطو 523,10 : التفسير 524,8
- قال ارسطو 527,1 : التفسير 528,7 (8
- قال ارسطو 532,3 : التفسير 532,11 ("
- قال ارسطو 533,8 : التفسير 534,4
- قال ارسطو 536,4 : التفسير 537,14 (11
- قال ارسطو 543,12 : التفسير 545,10 (12

### القول في الهوية 552,1

- قال ارسطو 552,2 : التفسير 553,1
- قال ارسطو 555,1 : التفسير 556,4

### القول في الجوهر 563,8

قال ارسطو 563,9 : التفسير 564,8

القول فى القبل والبعد 567،3 قال ارسطو 570,4 : التفسير 570,8

. القول في القوة 577,13

قال ارسطو 577,14 : التفسير 582,4

- القول في الكمية 594,1
- قال ارسطو 594,2 : التفسير 595,10 (١٩٩٠
  - القول في الكيفية 11,600
- فال ارسطو 600,12: التفسير 602,9 القول في المضاف 608,5
- قال ارسطو 6,608 : التفسير 612,1 (<sup>20</sup> القول في التام 621,7
- قال ارسطو 621,8 : التفسير 623,1 القول في النهائة 628,1
- قال ارسطو 628,13 : التفسير 628,13

القول في الذي بذاته ٤٦١،٦

قال ارسطو 631,2 : التفسير 632,8 القول في الوضع 637,1

قال ارسطو 637,2 : التفسير 637,6 (<sup>44</sup> القول في الهشة 638,6

- قال ارسطو 638,7 : النفسير 639,3 (قد القول في الانفعال 640,15
- قال ارسطو 640,16 : النفسير 641,5

- 8) 1015b,36-1016a,17. 519,10-29.
- <sup>9</sup>) 1016a,17-24. 519,29-36.
- 10) 1016a,24-32. 519,37-45.
- <sup>11</sup>) 1016a,32-b,17. 519,46-520,15.
- <sup>12</sup>) 1016b,17-1017a,6. 520,15-43.
- $^{13}$ ) 1017a,7-22. 520,44-521,8.
- 14) 1017a,22-b,8... 521,8-31...
- 15) 1017b,10-26. 521,33-50.
- 16) 1018b,9-1019a,14. 523,11-524,7.
- 17) 1019a,15-1020a,6. 524,8-525,22.

- <sup>18</sup>) 1020a,7-32. 525,23-51.
- 19) 1020a,33-1020b,25. 526,1-31.
- 20) 1020b,26-1021b,11. 526,32-527.41.
- <sup>21</sup>) 1021b,12-1022a,3. 527,42-528,16.
- $^{22}$ ) 1022a,4-13. 528,17-27.
- (23) 10222,14-36. 528,28-529,3.
  - <sup>24</sup>) 1022b,1-3. 529,5-7.
  - 25) 1022h,4-1.4. 529,8-19.
  - 26) 1022b,15-21. -- 529,20-27.

<sup>7) 1015</sup>b,16-36. — 518,37-519,10.

31)

E

القول في العدم \*642,7

- قال ارسطو \*642,8 : التفسير \*644,7 (27 القول في له \*649,10
- قال ارسطو \*649,11: التفسير \*651,3 (88 القول في الذي من شي. \*555،1
- قال ارسطو \*655,2 : التفسير \*657,1 (<sup>29</sup> القول في الحز . 662,1
- قال ارسطو 662,2 : النفسير 663,1 30) القول في الكرا 666,5
- 8<sup>1</sup>) قال ارسطو 666,6 : التفسير 668,1

القول في الناقص 672,3

قال ارسطو 672,4: التفسير 673,12 الة ول في الحنسر 678,11

- 83) قال ارسطو 678,12 : التفسير 680,5 القول في الكاذب 684,3
- 34) قال ارسطو 684,4 : التفسير 686,3 القول في العرض 692,4
- قال ارسطو 692,5 : التفسير 693,7 (<sup>25</sup> وهنا انقضت هذه المقالة 696,11

# المفاله المرموم عليها حرف الهاا وهي السادسة مه ما إمد الطيعة

- قال ارسطاطا اليس 721,14: التفسير 723,7 ( ف اقال ارسطاطا اليس 697,5: التفسير 699,4 ( ف
- قال ارسطاطاليس 727,1 (النفسير 727,9 (" قال ارسطاطاليس 705,7 التفسير 707,10 (" قال ارسطاطاليس 713,1 التفسير 713,8 (" قال ارسطاطاليس 713,1 التفسير 713,8 (" قال ارسطاطاليس 713,1 التفسير 713,8 (" قال ارسطاطاليس 713,8 التفسير 713,8 (" قال ارسطاطاليس 705,10 (" قال ارسطاليس 705,10 (" قال ارسطاطاليس 705,10 (" قال ارسطاليس 705,10

- قال ارسطاطاليس 736,9، التفسير 738.4 (8) قال ارسطاطاليس 714,14,14نفسير 716,10 (4)

وهنا انقضي ما وحد من هذه المقالة ... 743,10

- <sup>28</sup>) 1023a,8-25. 530,6-24.
- 29) 1023a,26-b,11. 530,25-48.
- 30) 1023b,12-24. 531,1-15.
- 31) 1023b,26-1024a,10. 531,17-40.

- $^{32}$ ) 1024a,11-28. 531,41-532,12.
- <sup>33</sup>) 1024**a**,29-b,16. 532,13-38.
- <sup>34</sup>) 1024b,17-1025a,12. 532,39-533,23.
- $^{35}$ ) 1025a,12-34. 533,23-46.

Livre HE = græce, édit. Bekker, E. — édit. Didot, E = Liber V.

- 1) 1025b,3-28. 534,1-29.
- 2) 1025b,28-1026a,23. 534,30-535,12.
- 3) 1026a,23-31. -- 535,12-21.
- () 10262,31-b,24. 535,21-536,1.
- 5) 1026b,24-1027a 19. 536,1-38.
- 6) 1027**a**,19-26. 536,38-45.
- <sup>7</sup>) 1027a,26-1027b,14. 536,45-537,18.
- \*) 1027b,15-1028a,6\*-537,18-44...

<sup>27) 1022</sup>b,22-1023a.7. — 529,28-530,5.

 $\mathbf{Z}$ 

## تفسر المقالة السابعة مما بعد الطبيعة

هذه المقالة هى اول مقالة يفحص فيها عن انواع الموجود المفصود... 745,4

- ...فقال 745,11 : التفسير 746,1 ...
- قال ارسطاطاليس746.16: التفسير 747,6
- قال ارسطاطاليس750,5 (التفسير 750,5 (٥
- قال ارسطاطاليس752,15: التفسير 753,8 (°
- قال ارسطاطاليس 758,3: التفسير 758,7 (٥
- قال ارسطاطاليس 766,1 : التفسير 766,6 (٥
- قال ارسطاطاليس767,12: التفسير768,7 (°
- قال ارسطاطاليس771,1، التفسير 772,10 (8
- قال ارسطاطا ليس 778,1 : التفسير 778.6 (°
- قال ارسطاطالس 1,4 78 : التفسير 782,5 (١١٠
- قال ارسطاطالس 784,13: التفسير 785,8 (11
- قال ارسطاطالس 790,1 التفسير 791,3 (13
- قال ارسطاطالس 795,9: النفسير 796,3

- قال ارسطاطاليس 798,3 التفير 799,3 (14
- قال ارسطاطاليس802,1: التفسير 803,1
- قال ارسطاطاليس807,5 : التفسير 808,3
- قال ارسطاطاليس 810,1 : التفسير 811,1 (17
- قال ارسطاطاليس 814,10: النفسير 814,10 (88
- قال ارسطاطاليس 818,1 (الفسير 818,12 (ال
- قال ارسطاطاليس821,13: التفسير823.9 (<sup>20</sup>
- قال ارسطاطاليس 30,30: التفسير 831,15 (الث
- فال ارسطاطاليس837,6: التفسير 838,8 (22
- قال ارسطاطاليس842,1النفسير843,7 (ت ونجد في كتاب نيقلاوش 843,10 ; فقول ارسطو 846,15;ونجد في كتاب نيقلاوش 850,1
- قال ارسطاطالس 351,4 التفسير 851,12 (التفسير 851,12 التفسير 851,12
- قال ارسطاطاليس853,12؛ التفسير 854,6 (تق
- Z LIVRE ZAY = grace, édit. Bekker, Z. éd. Didot, 7-Z = Liber VI.
  - i) 1028a,10-13. 538,1-4.
  - <sup>2</sup>) 1028a,13-20. 538,4-12.
  - 3) 1028a,20-30. 538,12-24.
  - 4) 1028a,30-b,2. 538,24-34.
  - 5) 10**2**8b,**2-2**7. -- 538,34-539,15.
  - 6) 1028b,27-31. 539,15-20.
  - <sup>7</sup>) 1028b, 31-1029a, 9. 539, 20-36.
  - 8) 1029a,9-30. 539,36-540,8.
  - ") 1029a,30-34. 540,8-13.
  - 10) 1029b, 1-12. 540, 14-27.
  - 11) 1029b,12-22 540,27-38.
  - 12) 1029b,22-1030a,6. 540,39-541,6.
  - 13) 1030a,6-14. 541,6-15.

- (11) 1030a,14-27. 541,15-29.
- 15) 1030a,27-h,4. 541,29-43.
  - <sup>16</sup>) 1030b,4-13. 541,43-53.
  - <sup>17</sup>) 1030h,14-27. 542,1-16.
  - <sup>18</sup>) 1030b,28-1031a,2. 542,16-26.
  - 19) 1031a,2-14. 542,26-41.
- <sup>20</sup>) 10312,15-b.15. 542,41-543,27.
- <sup>21</sup>) 1031b,15-1032a,11.— 543,27-544,3.
  - <sup>22</sup>) 1032a,12-29. 544,4-23.
  - <sup>23</sup>) [1032a,29]...1032b,5-29... [544,23]...544,31-545,6...
- $1^{-24}$ ) ...10332,1-8. ...545,11-18.
- <sup>25</sup>) 1033a,8-19. 545,18-31.

- قال ارسطاطالس 856,6: التفسير 857,7 وقال ارسطاطالس 856,6
- قال ارسطاطالسر 860,13: التفسير 861,111 (12
- قال ارسطاطالسي 864,1 التفسير 866.4 (18
- قال ارسطاطالس 871,I: التفسير 872,I (ع
- قال ارسطاطالسي (875 : التفسير 875,9 (ق
- قال ارسطاطالس 878, التفسير 878, ١١ (الت
- قال ارسطاطا لسر 886,16: التفسير 887,10 (32
- قال ارسطاطالس 889,10: (لتفسير 890,7) (88
- قال ارسطاطالس ٤٩٩٨; التفسير 896,6 (8
- قال ارسطاطاليس14,902 النفسير905,5 (8
- قال ارسطاطاليس 914,1: التفسير 915,1 ( 38
- قال ارسطاطالس 1,818 : (التفسير 919,1 و تا
- قال ارسطاطاليس 923,3 : التفسير 924,3

- قال ارسطاطالس 39,13: التفسير 940,5 (الله عليه 940,5 (الله عليه الله على الله عليه الله عليه الله على الله عليه الله على الله على الله عليه الله على الله عل
- - قال ارسطاطالس 947,10: التفسير 950,1
- قال ارسطاطا لس 959,8؛ التفسير 959,14 (4)
- قال ارسطاطالس 961,7 التفسير 962.3 (ق
- قال ارسطاطالس 964,3 (التفسير 964,11)
- قال ارسطاطالس 966,1: (لتفسير 966,8)
- قال ارسطاطالس 967,9 : التفدير 968,5 وقال
- قال ارسطاطالس 970,6 : التفسير 971,3 (الم
  - قال ارسطاطالس 973,12: التفسير 974.5 (50)
  - قال ارسطاطالس 975,9: التفسير 976,5
  - قال ارسطاطالس 978,3 : التفسير 979,8 (قا
  - قال ارسطاطاليس982,10؛ التفسير 984,1 فال
- قال ارسطاطاليس 927,13؛ التفسير 988,10 (الله عال ارسطاطاليس 927,4 : التفسير 929,6 (الله
- قال ارسطاطالس 992,4: التفسير 993,8 ( في الله ارسطاطالس 936,5: التفسير 937,3 ( الله السطاطالس 936,5
- <sup>26</sup>) 1033a,19-b,4. 545,31-51.
- 27) 1033b,5-19. 545,51-546,16.
- 28) 1033b,19-1034a,8. 546,16-41.
- <sup>29</sup>) 10342,9-21. 546,42-547,4.
- <sup>30</sup>) 1034**2**,21-30. 547,4-14.
- 31) 1034a,30-b,7. 547,14-26.
- <sup>32</sup>) 1034b,7-19. 547,26-46.
- .33) 1034b,20-33. 547,40-548,3.
- 34) 1034b,33-1035b,3. 548,3-44.
- 35) 1035b,3-1036a,12. 548,44-549,38.
- 36) 1036a,12-25. 549,38-53.
- 37) 1036a, 26-b, 8. 550, 1-20.
- 38) 1036b,8-20. 550,20-33.
- 39) 1036b,21-1037a,17. 550,33-551,15.
- 40) 1037a,17-32. 551,16-32.

- 41) 1037a,32-b,7. 551,32-40.
- 42) 1037b,8-27. 551,41-552,9.
- 43) 1037b,27-1038a,35. 552,10-552,54.
- 44) 1038b,1-6. 553,1-7.
- 45) 1038b,6-15. 553,7-17.
- 46) 1038b,16-23. 553,17-26.
- 47) 1038b,23-29. 553,26-32.
- 48) 1038b,29-1039a,3. 553,32-42.
- 49) 1039a,3-14. 553,42-554,1.
- <sup>50</sup>) 1039a,14-23. 554,2-11.
- <sup>51</sup>) 1039a,24-b,2. 554,12-25.
- <sup>52</sup>) 1039b,2-19. 554,25-43.
- <sup>53</sup>) 1039h,20-1040a,9. 554,44-555,20.
- <sup>54</sup>) 1040a,9-22. -- 555,20-34.
- 55) 1040a,22-1040b,4. 555,34-51.

Н

- قال ارسطاطالس ٢٥٥٥٤، التفسير ١٥٥٥٨١٤ (50 أقال ارسطاطالس 996,10؛ (لتفسير 997.6 (80
- قال ارسطاطالس 1999,13 فسير 1000,9
- قال ارسطاطالس 1,003 (التفسير 1003 ( 8 التفسير 1003 (
- قال ارسطاطا لسر ١٥١٥,١ (التفسير ١٥١٥,١) هنا انفضت هذه المقالة... 1020,13

وانا اقول لمن وقف على تفسرنا لهذا الكتاب ما قاله ارسطو... ١٥٥٥,١٥ وهذا الثي، عرض لنا في تفسير هذا الكتاب اذ لم يصل الينا كلام من القدماه ... الآ ... 1021,4 ...

## تفسر مفالد عرف الحاء مما يعد الطبعة وهى الثامة

غرضه في هذه المقالة ... 1022,5

- قال الرسطاط الس ١٥٥٤٦: النفسير ١٥٥٤٦ (١
- قال ارسطاطالسر ١٥٥٤٥٥: التفسير ١٥٥٤٥ (2
- قال ارسطاطالس 1027,10 التفسير 1028,3 (3
- قال ارسطاطالس ١٥٥٩,١١ (التنسير ١٥٥٥,6)
- ا قال ارسطاطالس 3.3 103 (التفسير 7.5 103 (ا
- قال ارسطاطالسر ١٥٤٤٥: التفسير ١٥٤٦، (٥
- قال ارسطاطالس 1053,13 التفسير 1053,13 (2)
- قال ارسطاطالس ١٥٥٥،١٠٤ (التفسير ١٥٥٦،8)

- قال ارسطاطا لسي 1060,7: النفسلا 1061,6 (ال
- قال ارسطاطالس 14 و1063: النفسير 14 (1064 فساير 1064 (15)
- قال ارسطاطالس 1068,14 (التفسير 1069,1) و10
- قال ارسطاطا لس ١٥٦٤,١٥ (التفسير ١٥٦٤,١٤) (12)
- قال الرسطاطالس 1080,6 التفدير 1080,6 و13
- قال ارسطاطالس 1082,8 التفسير 1084,1
- قال ارسطاطالس 1089,3: التفسير 1091,1
- قال ارسطاطالس 1096,9: التفسير 1098,1 وهنا انفضت هذه المقالة ... ١١٥٥,١٥
- 56) 10.40b,5-16. 556,1-12.
- <sup>57</sup>) 1040b,16-27. 556,13-25.
- 1040b,27-1041a,5. -- 556,25-38. (00) 1041b,4-33. -- 557,22-54.
- 59) 10.11a.6-10.11b,2. 556,39-557,22.

H Livre HHA? = græce, édit. Веккев, H. — édit. Didot, Z = Liber VII.

- 1) 1042a,3-12. 558,1-10.
- $^{2}$ ) 1042a,12-24. 558,11-24.
- $^{3}$ ) 1042**a**,25-31. 558,25-32.
- 4) 10422,32-1042b,8. 558,32-45.
- 5) 1042b,9-1043a,5. 559,1-35.
- ") 1043a, 5-28. -- 559, 35-560, 9.
- <sup>7</sup>) 1043a,29-37. 560,10-18.
- 8) 1043a,37-1043b,21. 560,18-12.

- ")  $1043b_{3}21-32. 560_{4}2-561_{1}2.$
- 10) 10.13b, 32-1044a, 14. 561, 2-2.1.
- 11) 1044a,15-30. 561,25-41.
- 12) 1044a,30-1044b,12. 561,41-562,8.
- $^{13}$ ) 1044b,12-20. 562,8-17.
- $^{14}$ ) 1044b,21-1045a,6. 562,17-40.
- $^{15}$ ) 1045a.7-35. 562,41-563,22.
- 16) 10.45a,36-10.15b,23. 563,22-19.

(-)

## تفسير المفالة الناسعة مما بعد العليعة

- قال ارسطاطا ليس4,5 ١١٥٦: التفسير 1104,5 قال السطاطا الساء
- قال ارسطاطالس 1106,7 التفسير 1108,5
- قال ارسطاطا لسر 1113,40: التفسير 1115,10 (3
- قال ارسطاطالس 1120,6 التفسير 11216 (4)
- قال ارسطاطالس 1124,8 التفسير 1126,1
- قال ارسطاطالس، 1130,13 التفسير 1130,13 (٥
- قال ارسطاطالس 1132,12: التفسير 1134,1 وقال السطاطالس 1134,1 التفسير 1134,1 وقال السطاطالس 1134,1 التفسير 1
- قال ارسطاطاليس138,12 (التفسير 139,10) قال ارسطاطاليس
- قال ارسطاطا لس 1142,142: النفسير 1144,3 (°
- قال ارسطاطالس 1150,7: التفسير 1150,7
- قال ارسطاطا ليس 6,4 النفسير 1158,4 (11

- قال ارسطاطا ليس 165,1 : (التفسير 1168,3 (11
- قال ارسطاطالس 1176,9؛ التفسير 1178,3
- قال ارسطاطالس 1182,1: التفسير 1183,1
- قال ارسطاطالس ١١٤٥,١ (النفسير ١١٤٦,١) (قا
- قال ارسطاطا ليس 190,6 التفسير 1191,12 (16
- قال ارسطاطاليس 1195,14: التفسير 1197,9 (11
- قال ارسطاطاليس،4,206 : التفسير 1207,4
- قال ارسطاطاليس ١٤١٥,١٤١٥ (النفسير ١٤١١,١
- قال ارسطاطا ليس1213,12 (التفسير 1214,10) (20
- قال ارسطاطاليس ١218,8 التفسير 1220,6 (الم
- قال ارسطاطاليس ١223,3 النفسير 1225,7
  - وهنا انقضت القالة الناسعة 1233,3

LIVRE TTA = græce, édit. Bekker,  $\Theta$ . — édit. Didot,  $\Pi$  = Liber VIII.  $\Theta$ 

- 1) 1045b,27-1046a,4. 564,1-15.
- 2) 10462,4-31. 564,15-44.
- 3) 1046a,31-1046b,16. 564,44-565,19.
- 4) 1046b,16-28. 565,19-32.
- 5) 1046b,29-1047a,10. 565,35-566,3.
- 6) 1047a,10-20. 566,3-14.
- <sup>7</sup>) 1047a,20-1047b,2. 566,14-32.
- 8) 1047b,3-14. 566,33-45.
- ") 1047b,14-30. 566,45-567,11.
- 10) 1047b,31-1048a,24. 567,12-567,42.
- 11) 10.48**a**,25-10.48b,17. ---

- 12) 1048b,35-1049b,2. 568,43-569,35.
- <sup>13</sup>) 1049b,2-27. 569,35-570,10.
- <sup>14</sup>) 1049b,27-1050a,1. 570,10-570,22.
- 15) 1050a,2-15. 570,22-36.
- 16) 1050a,15-1050b,2. 570,36-571,7.
- 17) 1050b,2-28. 571,7-35.
- <sup>18</sup>) 1050b,28-1051a,3. 571,36-571,48.
- 10) 10512,4-21. 572,1-20.
- <sup>20</sup>) 1051a,21-33. 572,20-32.
  - <sup>21</sup>) 1051a,34-1051b,17. 572,33-573,2-
  - <sup>22</sup>) 1051b,17-1052a,11. 573,2-3.4.

I

## تفسير المفالد العاشرة مما بعد الطبيعة

- قال ارسطاطاليس5,4 [123] (انفسير 1237,6 قال
- قال ارسطاطاليس 1242,4: (لتفدير 1243,11)
- قال ارسطاطالس 1248,7 (التفسير 1250,1)
- قال ارسطاطالس ٢,٥٥٥ التفسير ١257,4
- قال ارسطاطا ليس 3,333: التفسير 1264.5 ( قال الرسطاطا الس
- قال ارسطاطالس 1268،4 التفسير 1269.7 (ق
- قال ارسطاطالس 1272,8 التفسير 1274.4 (أ
- قال ارسطاطالس 1278,6 (النفسعر 1279,4) قال ارسطاطالس 1278,6
- قال ارسطاطالس 1282,13 (التفسير 1283,8)
- قال ارسطاطا ليس 1286,1: النفسير 1287,1 (1<sup>0</sup>
- قال الرسطاطا ليس 1207,1:النفساير 1207,1 (<sup>25</sup>
- قال ارسطاطاليس 1290,1 (التفسير 1291,10) قال
- قال ارسطاطاليس 1298,3 التفسير 1298,4 و13
- قال ارسطاطاليس 1300,6 التفسير 1301,8 (18

- قال ارسطاطاليس ١٤٥٥,١٤: التفسير ١٥٥6,١ والم
- قال ارسطاطاليس9,909: التفسير 1310,9
- قال ارسطاطا لس ١٤١٥,١ (التفسير ١١٤٥,٥ ال
- قال ارسطاطا لس ١٤١٥،١ التفسير ١١٤٥٥،
- قال ارسطاطاليس ١٤٢٥:١٦٤١: التفسير ١٤٤٤ ( 18
- قال ارسطاطاليس ١٤٢٥٤١٤ (التفسير ١٤٢٦,١٤ (١٥
- قال ارسطاطالس 1334,3: التفسير 1336,7
- قال ارسطاطاليس 3. 343: التفسير 1344.8 (12
- قال الرسطاطالس 1350,10: التفسير 1350,10 (28
- قال ارسطاطا ليس 3,6,3 : التفسير 1356,3 (قَالُ الرسطاطا ليس 1356,3 والتفسير 1356,3
- قال ارسطاطا ليس 1362,8 تا التفسير 1365,1 ( عا التفسير 1365,1 و عاد التفسير ال
- قال ارسطاطا ليس ١ 373,١ (التفسير ١ 375,١ (الا
- قال ارسطاطا ليس 1383,12 (التفسير 1385,11 (الت

وهنا انقضت المقالة 1392,8

I LIVRE YA' = græce, édit. Bekker, J. — édit. Didot,  $\Theta = Liber$  IX.

- 1) 1052a,15-b,1. 573,35-574,10.
- <sup>2</sup>) 1052b,1-24. 574,10-36.
- <sup>3</sup>) 1052b,24-1053a,8. 574,36-575,3.
- 1) 1053a,8-30. 575,4-28.
- <sup>5</sup>) 1053a,31-b,8. 575,28-43.
- 6) 1053b,9-24. 575,44-576,9.
- <sup>7</sup>) 1053b,25-1054a,13. 576,9-36.
- \*) 10542,13-19. 576,36-42.
- ") 1054a,20-29. 576,43-577,1.
- 10) 1054a,29-b,3. 577,1-11.
- 11) 1054b,3-23. 577,11-33.
- <sup>12</sup>) 1054b,23-31. 577,33-42.
- 13) 1054b,31-1055a,16. 577,42-578,15.

- 14) 1055a,16-33. -- 578,15-33. ·
- <sup>45</sup>) 1055a,33-b,11. 578,34-51.
- 16) 1055b,11-27. 578,52-579,18.
- <sup>17</sup>) 1055b,27-1056a,3. 579,18-33.
- 18) 1056a,3-10. 579,33-40.
- 10) 1056a,10-b,2. 579,40-580,20.
- <sup>20</sup>) 1056b 3-32. 580,21-581,1.
- 21) 1056b,32-1057a,17. 581,1-24.
- <sup>22</sup>) 1057a, 18-b, 1. 581, 25-49.
- <sup>23</sup>) 1057b,2-32. 581,49-582,31.
- <sup>24</sup>) 1057b,32-1058a,28. 582,31-583,17.
- 25) 1058a,29-1058b,24. 583,18-584.1.
- <sup>26</sup>) 1058b,24-1059**a**,14. 584,1-31.

## . المفالة المرّسوم عليها حرف اللام من مفالات ما بعد الطبيعة

قلت لم يلف للاسكندر ولا لمن بعده من المفسرين .. إلا... 1393,4 ; فنقول ان الاسكندر ابتدا فقال... 1395,9 ; والذى قاله فى تفهيم ما احتوت عليه سائر المقالات... 1395,9 ; فلنشرع... فيا قصدنا اليه من شرح هذه المقالة... 1405,13

قال ارسطاطالسن 1406,1: (التفسير 1406,4) قال ارسطو 1456,1 : التفسير 1457,1 قال ارسطو 1466,1 : التفسير 1467,3 قال ارسطوطالس 1408,1:التفسير 1408,5 (3 قال ارسطو 1414,1 : التفسير 1414,7 قال ارسطو 1480,8 : التفسير 1481,3 (قا قال ارسطو 1417,1 : التفسير 1417,1 قال ارسطو 1485,5 : التفسير 1485,9 (١٥ قال ارسطو 1486,12 : التفسير 1487,3 قال ارسطو 1419،1 : الثفسم 1420،1 قال ارسطوط السي 1,428,1: التفسير 1,429,1 (ال قال ارسطو 1490,11 : التفسير 1491,3 قال ارسطو 1436,11: التفسير 1437,3 قال ارسطو 1505,6 : التفسير 1506,7 (١٤ قال ارسطو 1509,4 : التفسير 1509,9 قال ارسطو 1438,15 : التفسير 1439,5 قال ارسطو 1443,1 : التفسير 1443,6 قال ارسطوطا لس4,212 تا: التفسير 1512,8 (الث قال ارسطوطالسي ١٥١٥,١٥ (التفسير ١٥١٨,١ (الله عليه ١٤١٤,١ التفسير ١٤٠١٦ (التفسير ١٤٠١٦ ) التفسير ١٤٠١٦

LIVRE LAM = grace, édit. Bekker,  $\Lambda$ . — édit. Didot,  $I\Lambda = Liber XI$ .  $\Lambda$ 

قال ارسطو 1,528 : التفسير 1,528 (24 قال ارسطو 1,452 : التفسير 1,453 الأوا

1) 1069a,18-19. — 600,7-8.

قال ارسطو 1448,1 : النفسير 1449,1

- <sup>2</sup>) 1069a,19-21. 600,8-10.
- <sup>3</sup>) 1069a,21-26. 600,10-16.
- 4) 1069a,26-30. 600,16-20.
- 5) 1069a,30-36. 600,20-27.
- ") 1069**2**,36-1069b,9. 600,27-35.
- <sup>7</sup>) 1069b,9-15. 600,35-41.
- 8) 1069b,15-20. 600,41-601,1.
- <sup>9</sup>) 1069b,20-24. 601,1-5.
- 10) 1069b,24-26. 601,5-8.
- <sup>11</sup>) 1069b,26-32. 601,8-14.
- <sup>12</sup>) 1069b, 32-1070a, 4. 601, 14-22.

(13) 1070a,4-9. — 601,23-28.

قال ارسطاطالس 1522,9 : التفسير 1523.6 (قد

- 14) 1070a,9-18. 601,28-37.
- 15) 1070a,18-21. 601,37-40.
- <sup>16</sup>) 1070**a**,**21-24.** 601,40-44.
- <sup>17</sup>) 1070a,24-27. 601,44-47:
- <sup>18</sup>) 1070a,27-30. 601,47-50.
- <sup>10</sup>) 1070a,31-1070b,4. 602,1-11.
- <sup>20</sup>) 1070b,4-7. 602,11-14.
- 1070b,7-9. 602,14-17.
  - <sup>22</sup>) 1070b,9-21. 602,17-31.
  - 23) 1070b,22-29. 602,31-39.
  - <sup>24</sup>) 1070b,30-35. 602,40-45.

- قال ارسطاطالس 1633,5 التفسير 1616,1 (30) قال ارسطو 1531.4 : التفسير 1532,1 (32)
- قال ارسطو 1535,13 : التفسير 1538,1 (20
- قال ارسطو 1541,5 : التفسير 1543,3
- قال ارسطو 1549,1 : التفسير 1550,3 (8
- ر قال ارسطو ISS7,7 : النفسير ISS7,1 (لا
- قال ارسطو 1562,3 : التفسير 1565,4 (80
- قال ارسطو 1574,3 : التفسير 1574,6
- قال ارسطاطالس ١٢٦٥,3 النفسر ١٢٦٥,١ النفسر ١٢٦٥,١
- قال ارسطاطالس 5,78,6 تنسير 1578,9 قال ارسطاطالس
- واما هذا الفصل فانا نحده في ترحمة اخرا (34
- و هو ...1580,9 : فقو له...ير بد1582,6 قال ارسطاطال س 1588,1: (لتفسير 1588,5) و 35)
- قال ارسطاطالس ١ 592,١ (التفسير ١ 592,6) قال ارسطاطالس ١ 592,١
- قال ارسطاطالس 1598,3 التفسير 1599,6 تا
- قال ارسطاطالس 1607,10 التفسير 1609.3 (الت

- قال ارسطاطالس 1624,6: (التفسير 1624,13) (40)
- قال ارسطاطا ليس 1625,10: (لتفسير 1626,5)
- قال ارسطه 1639,11: النفسير 1641,1
- قال ارسطو 1644,13: التفسير 1644,1 (43)
- قال ارسطو 1646,1 : التفسير 1646,10 (44
- قال ارسطو 1657,10 : التفسير 1658,9 (45
- قال ارسطو 1665,4 : التفسير 1666,1
- قال ارسطو 1668,9 : التفسير 1671,1
- قال أرسط 1677.8 : التفسير 1679.1
- قال ارسطو 1683,3 : التفسير 1684,3
- قال ارسطو 1687,1 : التفسير 1688,1
- قال ارسطو 1691,1 : التفسير 1693,9
- قال ارسطو 1709,1 : النفسير 1710,1 (52
- قال ارسطو 1716,1 : التفسير 1717,1
- 25) 1070b, 36-1071a, 3. 603, 1-5.
- <sup>26</sup>) 1071a,4-17. 603.5-19.
- <sup>27</sup>) 1071a,17-24; 1071a,23-29. 603,19-26; 603,26-33.
- 28) 1071a,29-1071b,1. 603,33-42.
- 29) 1071b,1-11. 603,42-604,4.
- <sup>30</sup>) 1071b,12-37. 604,4-32.
- 31) 1071b,37-1072a,3. 604,32-35.
- 1072a, 3-9. 604, 35-42.
- $^{33}$ ) 1072a,9...23. 604,43...605,6.
- 10722,9-23. 604,43-605,6.
- 35) 1072a,23-25. 605,6-8.
- $^{36}$ ) 1072a,26-29. 605,9-13.
- <sup>37</sup>) 1072a,30-1072b,4. 605,13-24.
- 38) 1072b,4-16. 605,2.1-37.

- <sup>39</sup>) 1072b,16-30. 605,38-606,2.
- 40) 1072b, 30-1073a, 3. 606, 2-10.
- 41) 1073a.3-13. 606,11-22.
  - $^{42}$ ) 1073a,14-22. -606,23-32.
  - 43) 1073a,22-b,1. 606,32-51.
  - 44) 1073b,1-10. 606,51-607,9.
  - 45) 1073b,10-22. 607,9-22.
  - <sup>46</sup>) 1073b,22-32. 607,22-33.
  - <sup>47</sup>) 1073b,32-1074a,15. 607.33-608,1.
  - 48) 1074a,15-31. 608,2-20.
  - 49) 1074**2**,31-38. 608,20-28.
  - <sup>50</sup>) 1074a,38-b,14. 608,28-44.
  - <sup>51</sup>) 1074b,13-1075a,10. 608,42-609,31.
  - $^{52}$ ) 1075**2,**11-23. 609,32-45.
- <sup>53</sup>) 1075**a**,23-34. 609,45-610,6.

- قال ارسطو \*1728,5 : التفسير \*1729,4 ( قال ارسطو 1720,1 : التفسير \*1721,1 ( قال ارسطو 1720,1 : التفسير
- قال ارسطو \*1733,10: التفسير\*1733,3 ( 58 | قال ارسطو 1723,5: التفسير 1723,10 ( 55
- ا قال ارسطو 1725,1: التفسير 1725,10 التفسير 1725,10 التفسير 1725,10 التفسير 1725,10 التفسير

وهنا انقضى القول في هذه المقالة وبانقضائه انتهى تفسيرنا لهذا الكتاب ولواهب المقل والحكمة الممد كثيرا داغا \*1,36.1

<sup>54) 1075</sup>a,34-b,7. — 610,6-18. 55) 1075b,8-11. — 610,18-23. 56) 1075b,11-20. — 610,23-32. 57) 1075b,20-30. — 610,32-44. 58) 1075b,30-1076a,4. — 610,44-611,4.

#### ERRATA

- على احصالها écrire على احصالها vol. 1, p. 230,12. au lieu de احصالها
  - » 1, p. 285,13, inscrire x dans la marge extérieure.
- الناشي écrire الناشي ecrire الناشي vol. 2, p. 508,15, au lieu de
- فى الجواهر écrire فى الجواهر vol. 3, p. 1731,4° au lieu de

Au lieu d'un filet simple, meltre un filet géminé au-dessus de 42 p. 206,16; p. 379,13, et peut-être ailleurs.

#### TABLE

### DES PARTIES DE LA MÉTAPHYSIQUE D'ARISTOTE

#### COMMENTÉES PAR AVERROÈS

DANS LE TROISIÈME VOLUME DE SON TAFSIR (Bibliotheca arabica &cholasticorum, Tome VII)

L'ordre suivi dans cette Table est celui des éditions grecques modernes : de l'édition Bekker (1) et de l'édition Didot (2).

De chacune de ces deux éditions on indique la page et la ligne.

Toutes les lignes de l'édition Bekker sont énumérées. — Les lignes de l'édition Didot ne sont indiquées que pour les endroits où débute soit un Textus soit un Lemme ou groupe de Lemmes.

Du Tassīr on marque le début des Textus et le début des Lemmes, en plaçant, à la ligne Bekker qui convient (3). leur numéro d'ordre ou leur lettre marginale.

Des pages du volume on indique celles ou commencent les Textus. — Numéros d'ordre et lettres marginales valent, on le sait, et pour les Textus (4) et pour les Commentaires (5).

Nous notons, au passage, sans les délimiter, les lacunes du grec qui sont mentionnées dans l'arabe, et nous signalons la présence des diverses traductions (6).

<sup>(1)</sup> Aristoteles græce, ex recensione Immanuelis Bekkeri. Edidit Academia regia Borussica. Volumen alterum. Berolini apud Georgium Reimerum a. 1831.

<sup>(2)</sup> Aristotelis Opera omnia. Græce et latine, cum Indice nominum et rerum absolutissimo. Volumen secundum. Parisiis, editore Ambrosio Firmin Didot, M DCCC L.

<sup>(3)</sup> Les éditions grecques qui reproduisent la distribution en lignes de l'édition Bekker ne réalisent pas toujours la coïncidence parfaite.

<sup>(4)</sup> Ajoutons: et pour la traduction v (sous l'apparat des Textus 1-38 de LAM).

<sup>(5)</sup> Règle générale, les phrases d'un Textus ne reviennent que dans le Commentaire qui le suit immédiatement.

<sup>(6)</sup> Voir la troisième partie de la Notice.

#### ΤΩΝ ΜΕΤΑ ΤΑ ΦΥΣΙΚΑ

BEKKER	Опо	т	Tafsir	Веккеп	Dipo	Т	Tafsir	BEKKER	Dipo	T	Tafsîr
1052a	573			34	7	o		21			
				35				22			
	الباءا	١		36	9	p		. 53			
				1052b,1	10	Z	p.1242	24	36	3	p.1248
(i) (i)	35	1	p.1235	2				25	37	b	
16	36	b		3	13	b		26			
17				4				27	39	c	
18				5	14	c		28			
19	39	c		6				29			
20	40	d		7	17	d		30			
2 [				8				31	44	в	
22	42	е		9				32	45	ſ	
23	43	f		10				33	46	g	
2.1	45	g		11	<b>2</b> I	е	1	34	47	h	
25	46	h		12	-			35	48	i	
26	47	i		13			i	36			
27				14	25	f		1053a,1	50	k	
28	574			15				2	51	1	
29	1	k,l		16				3			
30				17				4			
3 t				18				5	54	m ·	
32	5	m		19	30	g		6	57.5		
33	6	a		20	31	h,i	. :	7			

LIVRE YA'. - La traduction commentée semble être de ASTAT, comme pour le Livre précédent et la plupart des autres Livres : voir, à la fin du premier volume, la note de la page [9]. - Une autre traduction est citée par Avernoès çà et là. - [1052b,27-31] Une autre traduction est citée, et commentée, p. 1251-1252. - [1052b,32-34] Une autre traduction est citée, p. 1253,3-5.

Веккев	Didot Tafsir	Веккев	Dido	r <i>Taf</i> sîr	Веккеп	Didot Tafsir
	4	34				7
8	4 a p.1255	35	34	d	25	
9		36	35	e	26	
10	5 b.c	1053h,1			27	
11		2			28	13 b.c
12	8 <b>d</b>	3	38	t	29	
13	9 e.t	4	38	<b>g</b> :	30	
14.	11 g.h	5			31	
15		6	41	i	32	17 d
16		7	42	k	33	
17	14*1	8			34	20 6
18	15 k	(2) 9	44	6 p.1268	35	
19	16 1	10	45	b	36	
20	17 m	ΙI			1054a,1	23 f
21	18 <b>o</b>	12			2	
22		13			3	
23		14	49	c	4	26 g
24	21 p.q	15			5	27 h
25		16	52	đ	6	
26		17	576		7	
27	25 r	18	2	е	8	
28	26 s	19		1	9	32 i
29		20	4	1.g	10	
30	_	21	5	h	11	34 <b>k</b>
31	28 <b>5</b> p.1263	22	7	i	12	
32	31 b	23		i	13	36 <b>8</b> p.1278
33	31 c	2.1	8	k	14	38 e

N. B. Aux pages  $1259,5^{39}$ - $1260,5^{39}$  et  $1260,7^{62}$ - $10^{66}$  beaucoup de phrases de l'arabe ne sont qu'une rétroversion. (Voir infra).

- [1253b,18-20] Une autre traduction est citée, p. 1271,5-7.

<sup>- [1053</sup>a,14-21] Des lemmes et des explications sont dans un passage dont la teneur est incertaine, p. 1259,5-1260,10; mais le désordre n'affecte pas le Textus.

<sup>- [1053</sup>b,2-6] Une autre traduction est citée, et commentée, p. 1266-1267.

<sup>- [1053</sup>b,7-8] Une autre traduction est citée, et commentée, p. 1267,10 sq.

Векн	ER	Dipo	т	Tafsîr	Bekker	Dibo	r	Tafsir	Bı	EKKER	Dibo	r <i>Tafsir</i>	
	15		-f		8					55 <b>a,</b> 1	47	c	
	61	40	g h		9	17	f			2	47	đ	
	17				10				(4)	3	578	•	
	18	4.I	··i		"I I	19	g		. ;	4			
	19				12					5			
(3)	20	43	9	p. 1282	13	22	h			6	4	f	
	<b>2</b> I	44	b		14	23	i			7			
	22				15					8	6	g	
	23	47	c		16	25	k			9	7	h	
	2.1				17	26	1.n	ı		10	9	1	
	25	.48	-d	l	18	27	0			1 I	10	k . l	
	<b>2</b> 6	50	ſ		19	28	p			12			
	27	51	g		20					13			
	28	52			2 I	3 I	q			14	13	m.	
	29	577	1(	p.1286	22	32	r 19	•		15			
	30		•		23	33	a	p.1297		16	15	<b>14</b> p. 130	4
	3 I				24	33	b			17	16	b	
	3 <b>2</b>	4	þ		25	3-1	c.d	l		18			
	33				26					19	18	c	
	34	6	c		27					20	20	d	
	35	8	е		28	38	8			2 I			
10541	), I				<b>2</b> 9	39				22	21	e	
	2	9	1.6	3	30	40	g.h 13			23	23	f	
	3	ΙΙ	Ъ	<b>p.129</b> 0	31	42	a	p.1300		24			
	4				32					25	25		
	5	13			33	44	b			26	26		
	6	14.			34					27	28	i	
	7	15	6		35					28			

<sup>- [1054</sup>a,32-35] Une autre traduction est citée, et commentée, pag.1288,9-1289,2. - [1054b,5-6] Une autre traduction est citée, et commentée, p. 1292,10-14. [1054b,13-18] Une autre traduction est citée, p. 1295,7-11. — [1054b,22...] Sans correspondants dans le grec sont une vingtaine de mots arabes qui paraissent soit dans le Textus, p. 1291,6-8, soit dans le Lemme de la p..1296,10-12. -[10551,25-26] Une autre traduction est citée, et commentée, p. 1308,4-7.

(-1056b,15)

Векк <b>е</b> к	Dipor	r <i>1</i>	af <b>s</b> îr	Век	KER	Dipor	r :	Tafsir	Веккеп	Dipor	r Tafsîr
29	30	k			24				19		
<b>3</b> 0	<b>3</b> I	1			25	15	i		20	52	h.i k
31					26	16	k		21	_	_
32					27	18	17	p.1319	22	2	1
33	34	15	<b>p.</b> 1309		28		8.		23		
34	34	b		:	29				24		
35	36	c		(5)	30	21	b		25	6	m
36	37	d			3 I				26	6	n
37	38	9			32	23	c		27	8	o
38	39	f			3 <b>3</b>				28	9	p
1055b,1	41	g			34	25	d		29	IO	Q
2					35	26	0		30	11	r
3	42	h.i			36	28	ť		31	1 2	*
4	44	k			37	29	h		32		
5					38	30	i		33		
6				1056	śa, 1	3 t	k		34		
7	47	1		•	2				35	16	t
8	49	m			3	33	18	p.1323	36	17	u
9	49	n.o			4		<b>a</b> ,		1056b,1	18	x
10	50	p			5				2		
II	52	16	<b>p.</b> 1315		6	36	b	į	(6) 3	.21	20 <sub>/1.1334</sub>
12	579	a			7	38	c		4	22	b
13					8	39	d		. 5	23	C
14	3	þ			9				6	25	d
15	4	c			10	.10	19	p.1326	7		
16	5	d			ΙΙ		_		8	26	e.f
17	6	е			12	42	b		9		
18					13	44	c		10	28	g
19	8	f			14				II		
20	10	g			15	.46	d		I 2	3 I	-h
2 I	-				16	47	ө		13		
22					17	49	f		14	34	i
23	13	h			18	49	g		15		

Веккен	Dido	r :	Tafsir	BEKKER	Dido	T	Tafsir	Веккен	Didot	Tafsir
16				13				8	4 6	•
17				14	21	0		9		
18				15	23	p		10		
19	39	k		16	24	q		11	8 1	!
20			į	17				12	9 8	3
2 [			(	(7) 18	25	22	2 p. 1349	13		
22			-,	19	27	b		14	11 1	n.
23				20				15		
24	44	1		2 I	28	c	1	16	14 j	i
25	46	m		22	30	d		17	15 1	k.
26	47	n		23		-	1	18		
27				24	31	0		19	17	l
28	49	o		25				20		
29				26	34	ť		2 I		
30	51	p		27				22	20 1	m
31	182			28	36	g		23	21 1	n.
32	1	21	<i>p</i> .1343	29			:	24	22 (	o
33	` 3	b		30	38	h		25	23 1	p
3.1	4	c		31				26	24	) C
35				32	40	i		27	26 -	t
36	6	d		33	42	k		28		
10578,1	7	е		34				29	<b>2</b> 8 1	ı
2	8	ſ	•	35				30		
3				36	45	1		3 I	30 2	
4	10	g		37	46	m	l	32	312	4 p.1362
5	I 2	h		38	47			33	•	•
6	12	i		10576,1	49			34		
7	14	ĸ		2	49	23	3 <b>p.</b> 1354	(8) 35	35 1	•
8				3	_	_		36	36 0	3
9	15			4	52 582	b	•	37	37 d	6
10	17	m		5	2	c		38	•	
ΙΙ				6				1058a,1		
12	19	n		7	3	d		2	40 1	?

(-1059a,3)

Bekker	Didot Tafsir	Веккеп	Didot Tafsir	<sup>1</sup> Веккев	Didot Tafsîr
3		28		16	45 <b>x</b> .y
4		(9) 29	18 <b>25</b> p. 1373	17	
5	43 *	30	<b>a</b> .	18	47 z
6	. 45 <b>g</b>	31	20 <b>b</b>	19	
7	46 h	32	2 I C	20	49 <b>aa</b> bb
8	48 i	33	22 d	21	50 cc
9	48 <b>k.1</b>	3.1	23 ө	22	
10	50 m	35		23	52 dd
11	50 n.o	36	26 <b>f</b>	2.1	584 <b>26</b> p. 138 3
12	52 <b>p</b>	37	27 <b>g</b>	25	a. 2 b
13	583 r	1058b,1	28 h	(10) 26	4 c
1.4		2		27	
15	2 s.t	3	30 i	28	·1
16	4 🗱	4		29	7 •
17		5	32 k	30	8 <b>f</b>
18	6 y	6	34 1	31	
19	7 z	7	35 m	32	IO &
20		8	36 n	33	
21	9 aa	9	36 <b>0.</b> p	34	12 h
22		10	38 g	35	13 i
23	12 bb	11	39 r	36	
24	13 cc	-12	40 s	37	
25	14 <b>di</b>	13		1059a,1	
26	15 ee	14	42 t	2	18 1
27	_	15	43 u	3	

N.B. Les lignes 1370,1-873 de l'arabe sont en grande partie une rétroversion faite par l'éditeur. (Voir infra).

<sup>-</sup> [1058a,5] ne paraît pas dans l'arabe, p. 1363,5 $^{23}$ . - [1058a,8 9] Une autre traduction est citée p. 1367,12. - [1058a,11-13] Une autre traduction est citée, et commentée, p. 1369,4-7. - [1058a,15-16] Une autre traduction est citée, et commentée, p. 1370,3'..., mais dans un passage qui est en grande partie une rétroversion faite par l'éditeur. - [1058b,26-29] Une autre traduction est citée, au cours du commentaire, p. 1386,11-14. — [1058b,29-30] « La seconde » traduction est citée au cours du commentaire, p. 1387,10.

Bekker	Didot	Tafsir	Векк, Tafs.	Векк. Tafs.	Векк. <i>Тај</i> <b>s</b> .	BEKK. Tafs.
4	20 n	n.	I1	(2) 3	34	28
5			12	4	35	29
6	22 n	ı	13	5	36	30
7	23 0	)	14	6	37	(3) 31
8			15	7	1060b,1	32
9	25 p	•	16	8	2	33
10	26 g.	r	17	9	3	34
11			18	10	4	35
12			19	11	5	36
13	29 s		20	12	6	37
14	31 \$		21	13	7	10612,1
			22	14	8	2
K	الكاف	١	23	15	9	3
	_		24	16	10	4
BERK. Ta	fs. Ben	к. <i>Tafs</i> .	25	17	11	5
18	•••	34	26	ı8	12	6
19	•••	35	27	19	13	7 ···
20	•••	36 <b></b>	28	20	14	8
31	•••	<b>3</b> 7 ···	29	21	15	9
22	•••	<b>38</b>	30	22	16	10
23	•••	39	31	23	17	11
24 .	1059	9b,1	32	24	18	12
25.	••	2	3 <b>3</b> ···	25	19	13
26.	•• =	3	34	26	20	14
27 .	••	4	35	27	21	15
28.	••	5	36	28	22	16
29.	••	6	37 ···	29	23	17
30.	••	7	38	30	24	18
31.	••	8	39	31	25	19
32.	••	9	1060a,1	32	26	20
33 -	••	10	2	33	27	21

LIVRE KAF. - Son absence est mentionnée expressément p. 1404,10. Voir : Notice, III,D,b,3 et III,D,c.

Векк. <i>Taf</i> s.	Векк. Tafs.	BEKK. Tafs.	Векк. <i>Taf</i> s.	Век <b>к.</b> Tafs.	Bekk. Tafs.
22	. 19	16	13	10	6
23	20	17	14	II	7
24	21	18	15	12	8
25	22	19	16	13	9
26	23	20	17	14	10
27	24	21	18	15	11
28	25	22	19	16	12
29	26	23	20	17	13
30 <b></b>	27	24	2I	18	14
3 I	28	25	22	19	15
32	29	26	23	20	16
33	30	27	24	21	17
34	31	28	25	. 22	ı8
. 35 •••	32	29	26	23	19
<b>36</b>	33	30 ···	27	24	20
1061b,1	(5) 34 · ·	3I	28	25	21
2	35	32	<b>29</b> :	26	22
3	36	33	30	27	23
4	10622,1	34	31	28	24
5,	2	35	32	29	25
6	3	36	33 ···	30	26
7	4	1062b,1	34	31	27
8	5	2	35	32	28
9	6	3	36 °	33	29
10	7	4	1063а,1	34	30
11	8	5	2		
12	9	6	3	<b>36</b>	32
13	10	7	4	37 ···	33
14	II	8	5	1063b,1	34
15	12			2	
16	13			3	(7) 36
(4) 17				:	37
18	15	(6) 12	9	5	1064 <b>a</b> ,1

BEKK. Tafs.	BEKK. Tafs.	Векк. Tafs.	Векк. <i>Таf</i> s.	BEKK. Tafs.	BEKK. Tafs.
2	35	31	27	25	23
3	36	32	28	26	24
4	37	33	29	27	25
5	1064b,1	34	3c	28	26
6	2	35	31	29	27
7	3	36	32	30	28
8	4	37	33	31	29
9	5	1065a,1	34	32	30
10	6	2	35	33	31
11	7	3	1065b,1	34	32
12	8	4	2	35	33
13	9	5	3	10662,1	34
14	10	6	4	2	(10) 35
15	I	7	(9) 5	3	36
16	12	8	6	4	37
17	13	9	7	5	1066b,1
18	14	10	8	6	2
19	(8) 15	II	9	7	3
20	16	12	10	. 8	4
21	17	13	11	9	5
22	18	14	12	10	6
23	19	15	13	II	7
24	20	16	14	12	8
25	21	17.,	15	13	9
26	22	:8	16	14	10
27	•	19	17	15	
28		20	18	ı6	12
29		21	19	17	
	26	22	20	18	•
31		23	21	19	•
32	28	24	22	20	16
<b>3</b> 3 ···	29	25	23	21	17
34	. 30	26	24	22	8 t

Bekk.Tafs.	Bekk. Tafs.	REEK Tafe	Векк. Tafs.	Bekk. Tafs.	Bekk. Tafs.
19	12	5 ···		28	23
20	13	6	36	29	24
2]		7	37 •••	30	25
22	35	8	1068 <b>a</b> ,1	-	2) 26
23	16			31	
_		9	2	32	27
24	17	1C		33	28
25	18	11	4	34	29
26	19	12		35	30
27	20	13	6	1068b,1	31
28	21	14	7	2	32
29	22	15	` '	3	33
30	23	16	9	4 …	34
31	24	17	10	5	35
32	25	18	II	6	10692,1
33	26	19	12	7 •••	2
34	27	20	13	8	3
35 ···	28	21	14	9	4
<b>36</b>	·29	22	15	10	5
37	30	23	16	11	6
10672,1	3 I	24	17	12	7
2	32	25	18	13	8
3	33	26	19	14	9
4	34	27	20	15	10
5	35	28	21	16	II
6	36	29	22	17	12
7	37	30	23	18	13
8	(11)1067b	31	24	19	14
9	2	32	25	20	
10	3	33	26	21	
1 <b>1</b>	4	34	27	22	LAM(1)

<sup>(1)</sup> Dans le Proæmium du Livre LAM, les pages 1395 à 1405 contiennent une analyse succincte de chacun des Livres de la Métaphysique. Mais Averroès y résume l'analyse qu'il lisait dans le Tafsir d'Alexandre (cf. p. 1395,10), et les noms des Maqâlât y sont de nature à occasionner des confusions.

BEKKER DIDOT	Tafsir	Веккеп	Didot Tafsir	Веккен	Didot Tafsir
		36	27 <b>6</b> p.1428	21	2 c
اللام ١.	١	1069b <b>,</b> 1	27 c	22	3 d.e
•		2		23	4 f. <b>g</b>
10692,18 600,7	<b>1</b> p.1406	3	29 <b>d</b>	24	5 <b>10</b> p.1446
19 8	<b>2</b> p.1408			25	,
20	•	5	30 -h	26	8 11 p.1448
21 10	3 p. 1414		32 i	27	b
22	a	(2) 7		28	9 c
23		8	•	29	II e
24 13 b	o.c	9	35 7 p.1436	30	,
25 14		10	8 P. 145	31	
•	<b>4</b> p. 1416	11		32	4.0
	B				8
27 17		12		33	
28 18 c	.d	13		34	
29		14	40 c	(3) 35	17 b
30 20	5 p.1419	15	41 8 p.1438	36	
31	•	16	<b>a</b> .0	10702,1	
32 22 c		17	44 <b>d</b>	2	20 c.d
33 24	r	18	44 <b>1</b>	3	21 0
34 <b>24</b>	S	19		4	23 <b>13</b> p. 1456
35		20	601 <b>b p.144</b> 3	5	24 c

N.B. Le Commentaire du Livre LAM commence dès la p.1393. Mais avant le premier Textus (p.1406) Avenhoès met une sorte de Proæmium: voir p.[69], note 1.

LIVRE LAM. — Deux traductions fourniront les Textus (cf. Notice, III, B, a, 11): Les Textus I à 38 (p. 1406-1613) sont empruntés, sauf quelques exceptions, au Tafsîr d'Alexandre. Mais dans les marges du manuscrit arabe sont écrits les fragments parallèles d'une autre traduction[v]qui semble bien être celle de ASTAT. - D'autres traductions sont citées çà et là, et parmi elles on reconnaît la traduction marginale v. - [1069a,32-33] Deux exemplaires sont examinés, par l'intermédiaire du Tafsir d'Alexandre, p. 1421,1 et suivantes (cf. p. 1426,13-16). - [1069b,3-9] La traduction qui occupe les cinq dernières lignes du Textus 6 (p. 1428,35-8), et fournit les lemmes d-I, est identique à la traduction marginale. - [1070a,2-7] La traduction de YAHYA IBN ADIY est citée, et commentée, p. 1463,2-9 (cf. p. 1456,5-7). — [1070a,4-7] Une «autre traduction», identique à la traduction marginale, est citée par AVERROÈS, p. 1462,9-12. - [1070a,5-6] Dans la traduction marginale sont signalées, p.1456,2-3, trois petites lacunes du grec. - [1070a,6] Quelques mots manqueraient dans une « autre traduction », observe Avennoès, p. 1462,3-4.

Bekker	Didot Tafsîr	Веккек	Didot Tafsir	Веккен	Didot Tafsir
6		29	49 b	16	25 g
7	25 h	30		17	26 h
8	26 k.d	(4) 31	602 <b>19</b> p. 1505	18	27 i
9	28 <b>14</b> p.1466	32	8.	19	
10	29 g	33	3 b	20	29 k
11	30 aa	34	į	21	
12	31 bb	35.	5 0	22	31 23 p.1522
13	32 ec	36		23	a.
14		1070b,1	7 d	24	34 c.e
15	34 ee	2		25	35 f
16	_	3	9 e	. 26	
17		4	11 <b>20</b> p.1509	27	
18	37 <b>15</b> p.1480	5	8	28	37 <b>-</b> g
19	38 °c	6	13 <b>f</b>	29	_
20	40 <b>d</b>	7	14 21 p.1512	30	40 <b>24</b> p.1528
21	40 <b>16</b> p. 1485	8	15 b	31	a
22	42 b	9	17 <b>22</b> p.1516	32	
23		10	18 <b>a</b>	33	
24	44 <b>17</b> p.1486	11		34	45 b
25		12		35	
26		13	2I e	(5) 36	603 <b>25</b> p.1531
27	47 <b>18</b> p. 1490	14	23 f	10714,1	2 c
28	α,	15	•	2	4 ●

N. B. Pour chacun des Textus 13-25 se trouve, au bas des pages, la traduction marginale v. Voir le N.B. de la p. [70].

<sup>[1070</sup>a,9-10] Allusion à un autre exemplaire p. 1471,4. — [1070a,13-14] Une « autre traduction » est citée, p.1478,4-6. — [1070a,15] Une « autre traduction » est citée, p.1478,10-11 (cf.p.1479,11-12). — [1070a,15-18] Une « autre traduction » est citée, et commentée, par Averroès, p. 1479,12+1480,4-7. — [1070a,18-21] Un autre exemplaire est cité dans un passage emprunté au Tafsîr d'Alexandre, p. 1484,10 (cf. p. 1481,4). — [1070b,4-5] Citées d'après un autre exemplaire p. 1511,18 sq., et commentées par Averroès p. 1512,1-3; rappelées et commentées, p. 1513,14 sq., d'après un passage emprunté au Tafsîr d'Alexandre. — [1070b,23-24] Une « autre traduction » est citée, et commentée, p. 1525,5-7. — [1070b,24-25] Une autre traduction est citée, p. 1525,9-10; puis une « troisième », p. 1525,10-1526,1. — [1070b,26-29] Une « autre traduction » est citée, et commentée, p. 1526,6-11, et p. 1527,3-10. — [1071a,1-2] « La seconde traduction », identique à la traduction marginale, est citée, p. 1533,11-12, et commentée.

Bekker	Didot Tafsîr	Bekker	Didot Tafsir	Bekken	Didot Tafsir
3	,	22	•	4	
	0.6	1	_	!	
4	5 <b>26</b> p. 1535	23	26 -h	5	47 <sub>.</sub> e
5	6 ¢	24		6	48 f
6	7 d.	25		7	49 h.i
7	9 •	26	29 k	8	50 k
8		27	30 -m	9	604 1
9		28	31 o	10	3 m
10	I2 f	29	33 <b>28</b> p.1549	11	
II	13 g	30	а.	12	4 30 p. 1562
12		31	35 b	13	6 b
13	15 h	32	36 o	14	7 •
14		33	36 d	15	
15		34	38 f	16	9 <b>d</b>
16	18 i	35		17	
17	19 <b>27</b> p. 1541	36	40 <b>h</b>	81	II -e g
18	21 c	37	40 <b>-k</b>	19	13 h.i
19	22 e	1071b,1	42 29 p. 1555	20	14 k
20		2	<b></b>	21	
21	24 f	(6) 3	45 C	22	17 1

N. B. Pour chacun des Textus 27-30 se trouve, au bas des pages, la traduction marginale v. Voir le N.B. de la p. [70]. — Pour le T.26 voir ci-dessous.

<sup>- [1071</sup>a,4-17] Pour le Textus 25, à la traduction qu'il tire du Tafsir d'ALEXANDRE (cf.p. 1537,12-14), et qu'il commentera, Avernoès ajoute une « autre traduction » (p. 1536,12-1537,11), qui est vraisemblablement celle de AsȚāt. Celle-ci ne paraît pas en marge. — [1071a,24-29] ne se trouvaient pas, au moins intégralement, chez ALEXANDRE. C'est ce qu'observait Avennoès (p. 1545,12), lequel, pour ce motif, a recouru à « la seconde traduction », identique à la traduction marginale. -[1071a,24-26] Une « autre traduction », c'est-à-dire une troisième traduction, est citée p. 1546,13-15. - [1071a,26-27] Une « autre traduction », c'est-à-dire une troisième traduction, est citée p. 1547,5-7. — [1071a,28-29] Une a autre traduction », c'est-à-dire une troisième traduction, est citée, et commentée, p. 1548,9-14. - [1071a,31-32] « La seconde traduction », non identique cependant à la traduction marginale, est citée, et commentée, p. 1551,2-6. -[1071a,32-34] « La seconde traduction », identique à la traduction marginale, est citée, et commentée, p. 1552,9-13. — [1071a,34-35] « La seconde traduction », semblable, sinon identique, à la traduction marginale, est citée, et commentée, p. 1553,2-4. — [1071a,36-b,1] Une «autre traduction», identique à la traduction marginale, est citée, et commentée, p. 1554,6-8 et p. 1555,3. - [1071b,1-2] Ne paraissent pas dans la traduction marginale (p. 1555,11).

(-1072b,4)

Веккеп І	Didor Tafsir	Bekker	Didor Tafsir	BEKKER	Didot Tufsir
23		4	37 b	22	4 m
24		5		23	5 n p.1588
25	19 <b>m</b>	6		24	b
26	2 I n	7	40 <b>c</b>	25	
27	22 -q	8		26	9 36 p. 1592
28	23 o	9	43 <b>33</b> <i>p</i> .1578 <b>34</b> <i>p</i> .1580	27	10 p
29		10	44 a	28	g
30	:	11	Ъ	29	12 h
31	26 p	12	45 c	30	13 <b>37</b> p.1598
32	:	13	46 a	31	a-c 15.h
33	28 -r	14	48 6	32	161.k
34	29 s	15	49 1	33	
35	i	16		34	18 1
36	3: t	17	50 g h	35	
37	32 <b>31</b> p 1574	18	52 i	1072b,1	20 m
10722,1		7) 19	605 k	2	22 0
2	32	20	3 1	3	22 p.q <b>38</b>
3	35 a p.1575	21		4	24 a p.1607

N. B. Pour chacun des Textus 30-38 se trouve, au bas des pages, la traduction marginale v. Voir le N.B. de la p. [70].

<sup>- 1072</sup>a.9...23 sont dans deux Textus. Le Textus 33 est pris au Tafsir d'A-LEXANDRE. Le Textus 34 est pris à « une autre » traduction [celle que nous avons dit être de ASTAT], à laquelle la traduction marginale v est identique. - [1072a,...11...] ne paraissent pas dans la traduction prise au Tafstr d'ALEXANDRE, c'est-à-dire dans le Textus 33 (cf. p. 1578,75); mais ils sont dans le Textus 34. (Cf. la note précédente). - [1072a,12-13] « La seconde traduction », non identique à la traduction marginale (cf. les deux notes précédentes), est citée, et commentée, p. 1583,16-1584,3. - [1072a,13-22] ne paraissent pas dans le Textus 33 (cf. p. 1578,87), c'est-à-dire dans la traduction prise au Tafsir d'ALEXANDRE; mais ils sont bien dans le Textus 34, qui lui est parallèle. (Cf. l'avant-dernière note). — [1072a,13-14] Une « autre traduction » est citée, et commentée, p. 1584,6-8. — [1072a,14-15] « La seconde traduction », est citée p. 1584,12, la traduction principalement commentée étant celle que nous avons dit être de Asțār. - [1072a,15-16] « L'autre traduction » est citée, et commentéc, p. 1585,5-8, la traduction principalement commentée étant celle que nous disons être de Asțār. — [1072a,17-18] Une « autre traduction » est citée, et commentée, p. 1586,1-3, la traduction principalement commentée étant celle que nous disons être de ASTAT. - [1072a,20-23] Une « autre traduction » est citée, et commentée, p. 1587,10-14. - [1072a,23-26] Une « autre traduction » est citée, et commentée, p. 1591,7-14.

Веккен	DIDOT Tafsîr	ВЕККЕЯ	Didot Tafsir	Векква	Didot Tafsir
5	25 b	29	606	18	27 d
6	•	30	2 <b>40</b> p.1624	19	28 e
7	27 c	31		20	
8	29 d	32		21	30 f
9	30 e	33		22	32 <b>43</b> p.1642
10	31 £	34		23	<b>a.</b> '
11	32 g	. 35		24	
12	,2 6	10732,1		25	
	35 h	2		· 26	36 b
13	,, <b>n</b>		11 <b>41</b> p.1625		, <b>,</b> , , , , , , , , , , , , , , , , ,
14		3	11 ρ.102) a		
15	37 i	. 4		28	
16	38 <b>39</b> p. 1613	5	13 Ъ	29	
. 17	_	6		30	
18	39 b.c	7	15 c.d	3 Ï	
19	41 d	8	16 <b>e</b>	32	
20	41 e.f	9	17 f	33	
21	43 E	10		34	
22		11	19 z	35	46 <b>c</b>
23	45 <b>h</b>	12		36	47 d
24	46 i.k	13	21 aa	37	
25		(8) 14	23 <b>42</b> p.1639	38	
26	49 m	15	<b>a</b> 24 b	10736,1	51 <b>44</b> p. 1646
27	50 n	16		2	8.
28	51 \$	17	26 c	3	607 m

N. B. Pour le Textus 38 se trouve, au bas des pages, la traduction marginale v. Voir le N.B. de la p. [70].

- [1072b,13-16] Les lemmes h et i sont pris, non au Textus, mais à « une certaine traduction » (cf. p. 1611,14) qui est identique à la traduction marginale.

Textus 39 et suivants (p. 1613-1736). — Ils ne sont plus extraits du Tassir d'Alexandre, mais, très vraisemblablement, de la traduction qui a été commentée dans l'ensemble de l'ouvrage et que nous disons être celle de ASTĀT. Il n'y a donc plus de traduction marginale (cf. p. 1613, note a). — [1072b, 15-30] Une seconde traduction, prise vraisemblablement au Tassir d'Alexandre étant ajoutée au Textus 39 dans le manuscrit hébreu a, nous en avons donné un essai de rétroversion, p. 1615. — [1073a, 14-22] Une vague traduction, qui pourrait bien provenir du Tassir d'Alexandre, étant ajoutée au Textus 42 dans le manuscrit hébreu a, nous en avons donné un essai de rétroversion, p. 1640.

(-1074b,14)

Bekker	DIDOT Tafsir	Bekker	Didot Tafsir	Bekker	Didot Tafsir
4	!	33		24	12 h
5	3 n	. 34		25	13 1
6	* 1	35	36 b	26	
7		36		27	
8	6 0	37	38 o	28	16 k
9		38	39 d e.f	29	
10	9 <b>45</b> p.1657	10742,1		30	
11	10 c	2		31	20 <b>49</b> .p. 1683
I 2		3		32	21 c
13	12 <b>d</b>	4		33	22 6
14		5.	İ	34	23 f
15		6	45 i	35	24 <b>g</b>
16		7	47 <b>k</b>	36	26 <b>h</b>
17	16 e	8	48 1	37	
18		9		38	28 <b>50</b> p. 1687
19		10	; ; !	1074b,1	•
20		11		2	
21		12	52 m	3	3 t b
22	22 <b>46</b> p. 1665	13		4	
23	23 b		608	5	34 °
24		15	2 <b>48</b> p. 1677	6	
25	25 C	16	3 ъ	7	• •
26	26 d	17	4 e	8	36 e
27		18		9	
28	28 f	19		IO	39 t
29	29 g	20		11	
30	31 h	21	,	12	•
3 1	47	22	10 f	13	42 <b>51</b> p.1691
32	33 a p. 1668	23	II g	14	

<sup>- [1073</sup>b,38] Quelques mots arabes intrus, p. 1669,4-5. - [1074a,32-33] Unc autre traduction est citée, et commentée, p. 1684,12 sq. - [1074b,13-14] Dix mots de la traduction arabe se lisent à la fin du Textus 50 d'abord (p. 1687,10-11), puis au début du Textus 51 (p. 1691,2), dont le Commentaire fait allusion à cux, p. 1694,1.

Bekker	Didot	Tafsir	Веккві	e Dibe	or :	Tafsîr	Bekker	Didor	Taſsir
(9) 15	45 b		4	23	z		31	'2 g	•
16	46 c		5	24	aa		32	3 h	L
17	47 <b>d</b>		6	26	bb		33		
18	49 <b>e</b>	•	7	,		;	34	6 5	<b>4</b> p.1720
.19	49 <b>t</b>		8	27	cc		35	•	
20	ζI g		9	29	dd		36	8 ъ	
21	52 h	,	10	-	е в		37		
22	609		(10) 11	32	52	p.1709	38	10 0	
23	2 1.1	Ľ	12		С		1075b,1	12 d	
24			13				2		
25	4 1		14	35	d		3		
26			15	36	6		4	14 e	
27	6 m	ı	16	37	f		5		
28	7 n		17	38	g		6	17 f	
29	·9 o		18	40	h		7		
30			19	4 T	i		8	18 5	5 f. 1723
31			20				9	•	
32	II p		21				10	22 b	_
33	13 q.	r	22		k		11	23 56	p.1725
34			23	45	53	p.1716	12	_	
35	15 s		24		•		13	24 b	
36	17 t		25	47	c		14		
37			26	48	d		15		
38	19 u		27				16	28 c	
1075a,1			28	50	6		17	30 d	
2	21 x		29		*		18	31 e	
3	22 -y		30	610	f		19		

N. B. A partir de la page 1724,930 (Lemme b du Comm. 55), Commentaires et Textus n'existent ni dans la traduction latine jk, ni dans la version hébraïque a, ni dans la partie ancienne du man. arabe B [4]. Sur leur authenticité voir: Notice, II,E,d.4.

<sup>- [1074</sup>b,29-30] Sont représentées deux fois dans le Lemme, car on peut considérer les lignes 1698,8-10 comme une « autre traduction » bien qu'Avernoès ne le dise pas. - [1075a,29] Les mots qui lui correspondent en arabe ont été exclus du texte mais se trouvent dans notre Apparat, p. 1716,711.

BEKKER	Dipo	т Tafsîr	Bekker	Bekker	Bekken	Веккек	Bekker	Bekker
20	32	<b>57</b> p.1728		31	18	5	31	21
21	34	b	الم M	32	19	6	32	22
22			•	33	20	7	33	23
23			8	34	21	8	34	24
24	37	0	9	35	22	9	35	25
25			10	36	23	10	36	26
26		; ;	11	37	24	11	1077b,1	27
27	40	d	12	(2) 38	25	12	2	28
28	42	•	13	39	26	13	3	29
29			14	1076b,1	27	14	4	30
30	44	58 p.1732	15	2	28	15	5	31
31			16	3	29	16	6	32
32	46	ъ	17	4	30	17	7	33
33	47	c	18	-		18	8	34
34	48	đ	19	6	32	19	9	35
55			20	7	33	20	10	36
36	50	•	21	8	34	21	ΙŢ	1078a,1
37	. 51	Í	22	9	35	22	12	2
38			23	10	36	23	13	3
1076a,1			24	11	37	24	14	4
2	611	8	25	12	38	25	15	5
.3	2	h	26	13	39	26	16	6
4	3	i	27	14	10772,1	27	(3) 17	7
		- <u></u>	28	15	2	28	18	8
			29	16	3	29	19	9
	(1)		30	17	4	30	20	10

N. B. Aux pages 1728-1736 l'arabe n'est qu'une rétroversion. (Voir infra).

<sup>- [10755,20-1076</sup>a,4] Textus et Lemmes ne sont, dans notre édition, qu'une rétroversion arabe de la version hébraique médiévale d. Sur leur authenticité voir Notice, II,E,d,4.

<sup>(1)</sup> C'est à la fin du Livre LAM qu'est mis l'explicit du Grand Commentaire (p. 1736), d'après la version hébraïque d, dont l'arabe des pages 1728-1736 est une rétroversion; mais cf., p. [76], le N.B. relatif à la page 1724,930.

LIVRE MIM. -- N'est pas dans le Grand Commentaire; et aucune allusion directe n'est faite à son absence. Voir : Notice, II,E,d,5.

Bekker	Ввикен	Bekker	Bekker	Bekker	Веккен	BEKKER	Bekker	Bekker
11	8	5	2	35	32	28	24	20
12	9	6	3	36	33	29	25	21
13	10	7	4	10802,1	34	30	· 26	22
14	11	<i>'</i> 8	5	2	35	31	27	23
15	12	9	6	3	36	32	28	24
16	13	10	7	4	37	33	29	25
17	14	11	8	5	1080b,1	34	30	26
18	15	I <b>2</b>	9	6	2	35	31	27
19	16	13	10	•	-	36	32	28
20	Ť		11	8	•	(7) 37		29
21	18		(5) 12	9		10812,1	34	30
22	19	16	13		6	2	35	31
23	20		14				. 36	32
24	21		-	(6) 12	8	-1	37	
25	!		16	-	9		1081b,1	. 34
26			17					
27			18	1		•	3	36
28			19				4	37
29		-	20	1	13	9		10822,1
30			21		14	10	6	2
31			22	19	15	11	7	3
32			. 23	20		12	8	4
33			24	21	17	13	9	5
34		:	25	22	18	•	10	6
35			26	23		15	ΙΙ	7
36	1 :	:	27		20		I 2	8
1078b,1			28	25	21	17	13	9
2			29	26	22	18		10
3			30	27 28	23	19	15	11
	10792,1		31	28	24	20	16	
5 6	2		32	. 29	25 26	21	17	13
	:		33	30	26 27	22	18	14
(4) 7	4	1079b,1	34	31	27	23	19	15

Bekker	Bekker	Bekker	Bekken!	Bekker	Bekker	BEKKER	Bekker	Bekker
16	12	8	4	37	33	29	25	22
17	15	9	5	1084a,1	34	30	26	23
18	14	10	6	2	35	31	27	24
19	15	11	7	3	. 36	. 32	28	25
20	16	I 2	8	4	. 37	33	29	26
21	17	13	9	5	1084b,1	34	30	27
22	18	14	10	6	2	<b>3</b> 5	31	<sub>.</sub> 28
2.3	19	15	ΙΙ	7	3	36	32	29
24	20	16	I 2	8	4	37	33	30
25	21	17	13	9	· 5	10852,1	34	31
26	22	18	14	10	,6	2	35	32
27	23	19	15	11		(9) 3	36	33
28	24	20	16	12	8	4	10856,1	34
29	25	21	17	13	9	•	: :	35
30	26	22	18	14	10	6	3	36
31	27	23	19	15	JI	•	i	10862,1
32	28	24	20	16	12	8	,	
33	29	25	21	1 17	13	9	. 6	3
34	. 30	26	. 22	2 18	14	10	1	•
35				3 19			8	
36	32	28	2,	1 20	, 16	12	9	6
37		29					10	•
1082b,1	34	30	20	6 22	18	14	. 11	8
	2 39	:			1		1	
	3 (	•			:	1		•
	4 37	:	:		1	1	1	İ
	5 8)1083			0 20				
	1	2 39	:	I , 2		1	16	
		3 36	1	i	3 24		17	
		4 37			9 2	;	18	
	:	5 1083b,			0 20			1
					1 2		3 20	i
I	I	7	3 3	6 3	2 2	3 24	1 21	18

Веккен	Веккег	BEKKER	Bekker	Веккев	Веккев	Веккен	Векке	BEKKER
19	13	7	1087b,1	32	26	22	18	13
20	(10) 14	. 8	2	33	27	23	19	14
21	15	9	3	34	. 28	24	. 20	. 15
22	16	10	4	35	29	25	21	16
23	17	11	5	36	30	26	22	17
24	18	12	6	37	31	27	23	18
25	19	13	7	1088a,1	.32	28	24	19
26	20	14	8	2	33	29	25	20
27	21	15	9	3	34	30	26	. 21
28	22	16	10	4	<b>3</b> 5	31	27	22
29	23	17	11	5	1088b,1	32	28	23
30	24	18	12	6	2	33	29	24
31	25	19	13	7	3	34	30	25
32	26	20	14	8	. 4	35	- 31	26
33	27	21	15	9	5	1089 <b>2,</b> 1	32	27
34	28	22	16	10	6	2	33	28
35	29	23	17	11	7	3	34	29
36	<b>3</b> 0	24	18	12	8	4	35	30
37	31	25	19	13	9	5	36	31
1086b <b>,1</b>	32		20	14	10	6	1089b,1	32
2	33	النون N	21	15	11	7	2	33
3	34		22	16	12	8	3	34
4	35	29	23	17	13	9	4	35
5	36	30	24	18 (	(2) 14	10	5	36 1090a,1
6	37	31	25	19	15	11	6	1090a,1
	1087a,1	32	26	20	16	12	7	2
8	2	33	27	21	17	13	8	3
9	3	34	28	22	18	14	9	4
10	4	35	29	23	19	15	10	5
II	5	36	.30	24	20	16	11	6
12	6	37	31	25	21	17	12	7

LIVRE NUN. - N'est pas dans le Grand Commentaire; et aucune allusion directe n'est faite à son absence. Voir : Notice, II, E, d,5.

Berke	r Bekker	Bekker	Bekker	Bekker	Веккен	Bekker	Bekker	Bekker
	8 1090b,1	3 I	24	17	10	5	35	30
	9 2	32	25	18	11	6	1093 <b>a,</b> 1	1093b,1
I	0 3	33	26	19	12	. 7	2	2
I	1 4	34	27	20	13	8	3	3
I	2 5	35	28	21	14	9	4	4
1	3 6	36	29	22	15	10	5	5
I	4 7	37	30	23	16	11	6	6
1	5 8	1091a,1	3 I	24	17	1.2	7	7
(3) 1	6 9	2	3 2	25	18	13	8	8
1	7 10	3	33	26	19	14	9	9
1	8 11	4	34	27	20	15	10	10
1	9 12	5	35	28	21	16	11	11
2	0 13	6	36	29	22	17	12	I 2
2	1 14	7	37	30	23	18	13	13
2	2 [5	8	1091b,1	31	24	19	14	14
2	3 16	9	2	32	25	20	15	15
2	4 17	10	3	33	26	21	16	16
2	5 18	11	4	34	27	22	17	17
2	6 19	12	5	35	28	23	18	18
2	7 20	13	6	36	29	24	19	19
2	8 21	14	7	37	30	25	20	20
2	9 22	15	8	10922,1	31	(6) 26	21	2 I
3	0 23	16	9	2	32	27	22	22
3	I 24	1 7	:	3	33	28	23	23
	2 25	18	11	4	34	29	24	24
3	3 26	. 19	i 2	5	35	30	25	25
5	4 27	20	13	6	1092b,1	31	26	26
3	5 28	2 [	14		2			27
3	6 29	22	15	8	3	33	28	. 28
3	7. 30	(4) 23	16	(5) 9	4	34	29	29

ERREURS A CORRIGER dans la Table des Parties de la Métaphysique commentées :

FIN DU VOL. 1, page [6]c, au lieu de DIDOT, 482,1, lire DIDOT, 482,2.

- » » 1, page [8], au lieu de Didot, 485,33 lire Didot, 485,35.
- » » 2, page [46]<sup>2</sup>: faire la correction indiquée ibid. p. [58].

# INDEX ALPHABÉTIQUES

DES TROIS VOLUMES DU

تَفْسِير مَا بَعْدَ الطبِيعَة لِأَبْنِ رُشد

[B.A.S., t.V, 2 - t.VI - t.VII]

INDEX A. — NOMS PROPRES.

INDEX B. — TITRES D'OUVRAGES.

INDEX C. — INDEX ANALYTIQUE.

INDEX D. — TERMES TECHNIQUES.

INDEX E. — LEXIQUE GRAMMATICAL.

INDEX F. - INDEX GÉNÉRAL.

#### Avis préliminaires

## Disposition générale des Index.

Les Index sont disposés en deux Registres — ce qui répond à la nature de l'ouvrage et est motivé par des raisons d'ordre pratique (1).

Le Registre supérieur [T] est réservé aux Textus. Il reçoit aussi les références à la version marginale (2).

Le Registre inférieur [C] a pour domaine propre les Commentaires (3).

Les Lemmes sont exclus, en principe, des deux Registres, et cela d'autant plus absolument qu'ils reproduisent les Textus avec plus de fidélité.

Chacun des deux Registres pourrait se sussire; mais on aura profit à les compléter ou contrôler l'un par l'autre (4).

Il va de soi que le renvoi à un passage de Textus est une invitation à consulter le Commentaire (5); et que le Commentaire ne sera parfois pleinement intelligible que si l'on remonte au Textus par le Lemme (6).

Les Références indiquent toujours la page — ordinairement la page et la ligne — souvent la page et le Textus ou Commentaire.

En quel Livre est située la référence? — Consulter la ligne séparant les Registres. [Voir p. (8)].

En quel volume? — Les titres courants des Index donnent la réponse, puisqu'à chaque recto on rappelle les limites du second volume.

<sup>(1)</sup> Que le lecteur ne donne pas aux Index ainsi unis plus de signification qu'ils n'en auraient placés isolément.

<sup>(2)</sup> Cette version a été prise vraisemblablement, comme l'ensemble des Textus qu'elle n'accompagne pas (sauf *Grand ALIF*), à la traduction de Asṭāt. — Voir Notice, III, C,c,1.

<sup>(3)</sup> Les « autres traductions » citées au cours des commentaires sont maintenues dans le Registre inférieur, mais distinguées, le cas échéant, par la lettre t en minuscule.

<sup>(4)</sup> Le lecteur fera bien de n'opposer l'une à l'autre les deux séries de références que dans la mesure où elles ont chance d'être exhaustives pour l'élément considéré.

<sup>(5)</sup> Dans les Index, les entrécs qui appartiennent aux Textus ne sont pas toujours identiques à celles qui appartiennent à leurs Commentaires.

<sup>(6)</sup> Les Index ne distinguent pas ce qui est explication proprement dite et ce qui est « digression ».

Note sur la Transposition et l'Identification des références.

Passer du Tafsīr à une édition grecque moderne de la Métaphysique, ou vice versa, sera facile, grâce aux titres courants de l'arabe et à la Table placée à la fin de chaque volume.

Pour passer aux Commentaires des Scolastiques et aux anciennes éditions grecques l'on a souvent la ressource des numéros de Textus, ou même de Chapitres (1). Reste la difficulté d'identifier les Livres.

Cette difficulté, que nous avons signalée dans la Notice, III, D,c, handicape tous les chercheurs, car les noms et les numéros d'ordre ne sont pas partout identiques, et les mêmes lettres sont employées ici comme noms et là comme signes de numération.

Le **Tableau** qui suit aidera à identifier rapidement les Livres lorsque le *Tafsīr* sera occasionnellement consulté à propos de quelque texte de l'immense littérature aristotélique. Il rappelle les principales méthodes, plus ou moins vulgarisées par les éditeurs ou traducteurs, à telle ou telle époque, dans telle ou telle région.

D'autres noms ou d'autres numéros d'ordre ont été assignés aux Livres, dans les centaines d'éditions qui ont été faites de la Métaphysique ou de ses traductions. Mais le Tableau suffit à rappeler les principaux modes de désaccords.

Ce sont les Titres véritables que nous prenons surtout en considération, non les titres courants. Dans ces derniers les fautes ne sont pas rares (2), et ont contribué sans doute à multiplier les imbroglios (3).

Nous ne parlons pas directement, ici, des manuscrits (grecs, syriaques, arabes, latins ou hébreux); mais beaucoup de leurs particularités ou anomalies sont de celles que l'on retrouve dans les imprimés (4).

Le Tableau aidera aussi à interpréter les nombreuses mentions de *Maqālāt* qui se lisent dans les trois volumes du *Tafsīr*, et que nous réunirons dans l'*Index* B.

<sup>(1)</sup> Nous indiquons les chapitres de l'édition Bekker dans la Table placée à la fin de chaque volume de texte.

<sup>(2)</sup> Soit dans les belles éditions latines d'Aristote-Averroès (xve-xvie s.), soit dans de grandes éditions grecques-latines, par ex. dans celle de Casaubon (Genève, 1605).

<sup>(3)</sup> Les titres courants inexacts sont en retard sur les Titres proprement dits, plus souvent qu'ils ne sont en avance.

<sup>(4)</sup> Quant aux Catalogues de manuscrits, quelques rédacteurs semblent bien y avoir trop souvent suivi les éditions qu'ils avaient sous la main — et qu'ils ont parfois oublié de nommer.

	Edition grecque Bekker	980a,; à 993a,;	à	995a,24 à 1003a,17	1003a,21 à 1012b,31	1012b,34 à 1025a,34	1025b,3 à 1028a,6	1028a,10 à 1041b,33
	Notes		27 333a,20	10034,17	10120,01	10258,54	10200,0	10410,55
$\tilde{a}$	(1)	ζ ἄλφ	α ἄλφα	τὸ	τὸ	τὸ	τὸ	τὸ
ons	(1)	Ι τὸ μεῖ	ζον τὸ ἔλαττον	B'	Γ'	Δ'	E'	Z'
seul (texte grec ou traductions)	(2)	<b>«</b>	«	τὸ β΄	τὸ γ΄	τὸ δ΄	τὸ ε΄	τὸ ζ΄
tra	<b>(</b> 3)	<b>(</b> «	"	τὸ γ΄	τὸ ο΄	τὸ ε΄	τὸς'	τὸ ζ΄
nc	(4).	, I	secundus	111	IV	V	VI	VII
rec	(5)	{ A	A EAATTON	В	Г	Δ	E	z
e So	(6)	( A	α	β	Υ	õ	ε	ζ
ext		( A	α	В	$\Gamma$	Δ	Е	Z
1)	(7)	(l)	(II)	(III)	(IV)	(V)	(VI)	(VII)
eul	(8)	( I	ı = ı minor	II	· III	IV	V	VI
년 8	(9)	A	α	B	Г	Δ	E	5-Z
ARISTOTE	(J)			2				
ARIS	(10)	I		3 111	4 IV	5 V	6 VI	VII
Ì			11	1	''	*	*1	111
,	(11)	<b>**</b>			द्रभाभा	الرابعة	الخامسة	السادسة
	(12)	( ***	<b>*</b> - I	الباء	الجيير	الدال	الهاء	الزاى
						<del></del>		
	<sub>/</sub> (13)	<b>1</b>	2	3	4	5	6	7
ne,			II	III	IV	V	VI	VII
traduct. latine,		980n,22 <b>993</b>	987a,6					
t. 1		a 987a,6 995	à à a,20 993a,27					
duc		(1)		[3]	[4]	[5]	[6]	[7]
tra.	(14)	i jij		[111]	[1V]	įvį	ĮVII	[VII]
on		993a,29	987a,6					
be	, )	à 995a,20	à i					
ara	(15)		3334,21	m 1 1 4 1 1 1			* si H	- , ,,
~		الأولى )		الثالثة اليا	الرابعة الجيم	الدال	السادسة الهاء	السابعة
ا نے	(15) (16)		ا الألف الكاري   الألا			<u></u>		
VERR.	(13) (16) (17)	لُ الْصغرى pet. ali		BA'	GIM	DAL	HE	ZAY
IAVERR.	(16) (17)	ن الصغرى pet. ali	f Gr. ALIF	BA'	GIM	DAL	HE	
ARISTAVERR. (arabe ou	(16)	ت الّصغرى {	f Gr. ALIF	- 1			_	744 à

	1042a,3 à 1045b,23	1045b,27 à 1052a,11	1052a,15 à 1059a,14	1059a,18 à 1069a,14	1069a,18 à 1076a,4	1076a,8 à 1087a,25	1087a,29 à 1093b,29	Edition grecque BEKKER	
ľ	_\	->	τὸ	-7	_\	τὸ	τὸ	Notes	
	τὸ Η'	τὸ Θ΄	I'	τὸ Κ΄	τδ $\Lambda^{\prime}$	M'	N'	(1)	ARI
	τὸ η'	τὸ θ΄	τὸ ι'	τὸ κ΄	τὸ λ΄	τὸ μ΄	τὸ ν΄	<b>(2)</b>	ARISTOTE
	τὸ η΄ VIII	τὸ 6' ΙΧ	τὸ ι' Χ	τὸ μ΄ XIII	τδ ιδ΄ ΧΙV	τὸ κ' ΧΙ	τὸ λ' ΧΙΙ	<pre>{3) (4)</pre>	seul (texte
	H n	Θ 0	I	K x	$\Lambda \ \lambda$	M μ	N v	<b>(5) (6)</b>	texte !
	II (VIII)	Θ (IX)	I (X)	K (XI)	Λ (XII)	M (XIII)	N (XIV)	<b>(7)</b>	grec ou
	VII Z	VIII	IX Θ	X	XI IA	XII	XIII	(8) (9)	traductions
	8 VIII	9 IX	10 X	II XI	12 XII	xIII	XIV	(10)	ctions)
	السابعة الحاء	الثامنة الطاء	التاسمة اليا					(11)	

8 VIII	9 1X	10 X	XI	Averrois 11 super 12 Aristotelis	xIII	XIV	}	(13)	ARIST.
[8] [VIII]	[9] [IX]	[10] [X]	[11] [XI]	[idem]			}	(14)	ARISTAVERR. (arabe
الثامنة العاء HHA	التاسعة *TTA	العاشرة (YA		ائلام LA M			}	(15) (16) (17)	ou traduct.
1022 à 1102	1103 à 1234	1235 à 1392		1393 à 1736			}	Edition arabe (B.A.S.)	latine)

Dans les Notes auxquelles renvoient les chiffres placés aux extrémités de chaque ligne horizontale du Tableau, nous citons, comme

Notes du Tableau des pages (4)-(5) : Editions dans lesquelles, entre autres, est employée la méthode indiquée.

### Editions d'Aristote seul (texte grec ou traductions).

- (1) Edition grecque princeps d'Alde Manuce (Venise, 1497).
- (2) Edition grecque dite « Isingriniana » (Bâle, 1550). Ce serait la première édition grecque où soit observée la division en chapitres.
- (3) Edition G. Du Val (Paris, 1654): partie grecque. Les derniers Livres y sont rangés dans un ordre non traditionnel.
- (4) Edition G. Du Val (Paris, 1654): partie latine = traduction du cardinal Bessarion (m. 1472).
- (5) Editions grecques d'I. Bekker (Berlin, 1831), de W. Christ (Leipzig, 1885, impr. 1931), de W. D. Ross (Oxford, 1924).
- (6) Index aristotelicus edidit Hermannus Bonitz (Berlin, 1870) des Aristotelis Opera dont fait partie l'édition I. Bekker (Berlin, 1831) de la Métaphysique.
  - (7) Traduction française de J. TRICOT (Paris, 1933).
- (8) Plusieurs éditions de la traduction latine du cardinal BESSARION [m. 1472]: l'édition I. BEKKER (Berlin, 1831) dans les Aristotelis Opera, III; l'édition Didot (Paris, 1850). Sporadiquement se trouve la même numérotation chez des éditeurs. Ainsi, W.Christ, dans l'Apparat de son édition grecque [ci-dessus, n° 5], appelle  $\Delta$  « quartus » (p.88) et K « decimus » (p.218). De même, dans les Scholia in Aristotelem collegit Christ. Aug. Brands (Berlin, 1836) formant le 4° vol. des Aristotelis Opera, on lit, p. 687, TO TETAPTON dans le Titre général des Scholies concernant le Livre  $\Delta$ .
- (9) Edition DIDOT (Paris, 1850): titres courants de la partie grecque où, à partir de [B = II, les Livres ont, comme Titres, des numéros d'ordre, identiques à ceux de la partie latine [qui est la traduction de BESSARION: voir le nº 8].
- (10) Editions anciennes de la traduction latine du cardinal BESSARION (m. 1472): Paris, 1515; Venise, 1516; Lyon, 1547; etc. Traductions modernes diverses; traduction française de J. Barthélemy-Saint-Hilaire (Paris, 1879); etc. Traduction latine [de I-XII] par G. de Moerbeke (m. 1286) dans l'édition du Commentaire de S<sup>1</sup> Thomas (m. 1274) préparée par M.-R. Cathala, O. P. (Turin, 1926<sup>2</sup>).
- (11) Traduction arabe de la Métaphysique plus exactement, la « version marginale v » (cf. Notice, III,C,c,1) : numéros d'ordre explicitement donnés à quelques Maqalât dans les Titres. Les astérisques marquant l'absence de Grand ALIF traduisent le renseignement que nous avons reproduit p. 54,4.
- (12) « Version marginale v » (cf. le nº 11) : noms de Lettres figurant dans quelques Titres de Maqâlât.

## Editions d'Aristote-Averroès (texte arabe ou traduction latine).

(13) Presque toutes les éditions (xve-xvie siècles) de la traduction latine médiévale du Grand Commentaire d'Avernoès — à laquelle est jointe une traduction latine complète de la Métaphysique d'Aristote — les numéros d'ordre étant écrits en chiffres romains ou autres, ou en toutes lettres.

exemple, un ou plusieurs imprimés. — A dessein nous ne mentionnons pas les cas exceptionnels, même ceux de l'arabe, notamment ceux que l'on rencontre dans le Proximitam de LAM. (Voir Notice, III,D,c).

Voir au besoin dans la Notice, notamment III,D,c, quelques explications complémentaires.

<sup>(14)</sup> Edition princeps (Padoue, 1473) de la traduction latine médiévale du Grand Commentaire [à laquelle est jointe une traduction latine moins incomplète de la Métaphysique], — si l'on se permet de numéroter les Livres normalement, car la place des Titres est restée en blanc. — L'ordre « petit alif - Grand ALIF » d'Averroès y est conservé; mais, avant petit alif est placée [en traduction gréco-latine] la première moitié de Grand Alpha, absente du Grand Commentaire. — N.B. A cette addition initiale renvoient beaucoup de références « Proœmium » ou « Errata » chez les Averroïstes et les anciens scolastiques.

<sup>(15)</sup> Texte arabe du Grand Commentaire: numéros d'ordre figurant dans des Titres de Maqûlât. Voir la Table des Matières, p. 1739-1751.

<sup>(16)</sup> Texte arabe du Grand Commentaire: noms de Lettres figurant dans les Titres de quelques Maqâlât: voir la Table des Matières, p. 1739-1751.

<sup>(17)</sup> Edition princeps du texte arabe (B.A.S., V-VII). Tous ces noms arabes se rencontrent dans l'ouvrage, sinon dans les Titres, au moins dans les Commentaires, ainsi qu'on peut le voir dans l'Index alphabétique B.

### Leclure des Références des Index.

1,2; 3,4.	page 1, ligne 2; page 3, ligne 4.
109.711.	page 109, ligne 7, note 11.
101,2-4.	page 101, lignes 2 à 4.
110-119.	pages 110 à 119.
120 ; 130 ; 140.	page 120; page 130; page 140.
31,1.	page 31, ligne 1 du rez-de-chaussée [= ordinairement la version marginale v].
1615,2 <sup>12</sup> 8.	page 1615; ligne 8 de la sous-note annoncée par la n. 42.
347(9).	page 347 du Textus ou Commentaire 9 (et pages environnantes du même Textus ou Commentaire).
290[   4].	page 290 du Textus ou Commentaire $x$ , où il semble être fait allusion au Textus-Commentaire 14.
745 [DAL].	page 745, où allusion est faite, semble-t-il, au Livre DAL.
1547,5 t	page 1547, ligne 5, dans une « autre traduction ». — Cf. p. (2), n. 3.
1321,8 г.	page 1321, ligne 8, dans un Lemme. — [Les références aux Lemmes sont rares : cf. p. (2)].
43 v.	page 43, dans le fragment de version marginale v qui est au bas de la page.
×	indique une opposition.
A,B,1	Index A,B,, numéro 1.
[].	placé en guise de référence, avertit que le mot est absent.

Les lignes séparant les Registres se lisent ainsi : [pages paires]

$ =p.3[993^{429}].155[987^{46}]$	ج. [446] 165[005424]	473[1012 <sup>1</sup> ] د . 473[1012 <sup>1</sup>	034] • • 697[1025b3].
----------------------------------	----------------------	---	-----------------------

<sup>«</sup> La Maqâlal 'petit alif' commence à la page 3 [et le Livre correspondant du grec commence p. 993a,29 dans l'édition Bekker]. — La Maqâlat 'Grand ALIF' commence à la p. 55 [et la partie de Grand ALPIIA qui lui correspond commence p. 987a,6. — Etc. etc. ».

### [Textus]

INDEX A. — NOMS PROPRES. T

T

(a. Noms divins. — b. Noms de personnes. — c. Divers).

a. — NOMS DIVINS ET NOMS MYTHOLOGIOUES. Voir aussi les Index C et D.

 $-\,{\scriptstyle \dot{5}\,744{\tiny \left[10\,28^{3}\,10\right]}}.\,{\scriptstyle \dot{5}\,10\,22{\tiny \left[10\,12\,3^{3}\right]}}.\,{\scriptstyle \dot{5}\,1\,10\,3{\tiny \left[10\,45\,b_{27}\right]}}.\,{\scriptstyle \dot{5}\,1\,2\,3\,5{\tiny \left[10\,5\,2^{3}\,15\,_{-}\,5\,9^{3}\,1\,1\right]}}.\,{\scriptstyle \dot{5}\,1\,3\,9\,3{\tiny \left[1009\,2\,18\,_{-}\,76\,1\,4\right]}}\,-$ 

#### [ Commentaires ]

INDEX A. — NOMS PROPRES.

(a. Noms divins. — b. Noms de personnes. — c. Divers).

a. — NOMS DIVINS ET NOMS MYTHOLOGIQUES. Voir aussi les Index C et D.

و 383,8 الاه .1715,11 إلاه خالق للخير .1715,10 إلاه خالق للشر" نافين 260,10; 1715,10. 5 مَمَا 252,1 : 1688,8. 712,14; 1619,2; 1620,3; 1620,5; 1624,5; 1697,2; 1697,15; 1699,1; الآلهة الثوانى 1624,5; 1497,5. 1699,10; 1707,5.

C

هذا الإلاه 1620,3. الاله سبحانه 135,16. الإله 206,17; 1618,12; 1623,9; 1624, 3; 1694,8; 1607 10 8 1694,2. الإله سحانه 10 254,16; 383,6; 712,1; 712,3; الآلاء 206,17; 251,16; 252,1; 252,2; 660,3:1689,9:1689,12:1690,1. .1683,1 جرم إلاهي

T أشيء ما الاهي [1615,2428]. 1614,4. المقل ذلك الالامي 10 . 1687,8 ذلك الغول الاهي

. 248,5 الله تبرك وتعلى 248,12 الله تعلى 248,12 T 13

- 1=p.3[193429]. ↓ 55[98740]. ↓ 165[995424]. ₹ 296[1003421]. ↓ 473[1012b34]. ♣ 697[102bb3]. —

1607,9. الحود الالاهي ٢ 15 آ12,1 الاشاء الالاهة 15 712,3. 1697.8. العنل الإلامي 1618,6. ذلك المغل الاللي 1501,4. قوى ١٥٥١,4. .884,14 المادي الألمة

.1502,12 المهنة الإلحة العقامة 20

الله 10,14: 63,14: 66,7: 255,18: 364.9: 472,10; 496,14; 1102,15; 1136,1; 1392,83; 1405,13; 1405,14; 1464, 5; 1571,5; 1607,3; 1607,4; 1607, | silver | 627,4. 8: 1693,10: 1715,3. .254,11 ; 255,15 ; 392,5 الله تعلى

.1708,10 هو سبحانه | ; 3,1;55,1; 165,1 باسم الله الرحم الرحيم . 10,13 (ذات) مسبحانه مسبحانه ( 1,296,1; 473,1; 697,1; 744,1; 1022 1; 1103,1; 1235,1; 1393,1.

24...وقول) مسجانه  $3,1^2;55,1^4;165,1^2;296$  ماتی الله علی... 24 دول) مسجانه الله علی... 11; 473,11; 696,113; 697,12; 744, 12; 1022,12; 1103,12; 1235,12; | العقل ا 1020,13. 1393,14.

340,17. الله سيحانه C .. 255,12-13 الله عز وجل 26 3,1;[1480,5]. . 1708,1 ; 1652,14 ; 1708,1 الأول سيحانه نارئ 1653,4 : 1653 6. . 1620,5 ثانة الالاه 30 .10,12 ; 884,10 المالق 1392,83. رب العلمان .625,5 العزيز الكريم

7.16. المدأ الأول 35 .169.1,40 هو [آمالي] ، 364,9 ; 625,5 (قو ل) 4 تعلى ا

المحانه المحانه المحانه سحانه المحانه سحانه

40 . Voir C et D. s.v. واهب الصور

. 1405,13 ; 1736,6 و اهب العقل و المحمة

(11)

T

## b. — NOMS DE PERSONNES\*.

T

Voir aussi les Index B et D.

C

### b. — NOMS DE PERSONNES\*.

C

Voir aussi les Index B et D.

. 1694,1. JI. Voir Jas. . 63,10 ; 64,1 آل ابن دقلس 385,7. آل افر اطاغو رش 63,10; 64,10 آل انكساغورش و .63,10; 64,1-2 آل ذعقر اطس . 63,8; 102,9-10; 105,3 أَلَ فَيْتَأَغُو رَشَّ 1634,5. ابراهيم

1662,10. أبر خس : \*349,16 ; 425,5 ؛ 425,6 أبر وقليطس 10

462,8; 463,10; 463,12; 464,15. 1450,18. ابنادقلس

[...] ابن حزم

ابندقلس 258,4; 258,10; 266,1; 1499, ابندقلس 15; 1632,2. - Cf. E,s.v.

7; 1577,10. - Voir les nos 11,14

; 58,3 ; 63,10 ; 58,3 ; 17,13 اين دقاسي 64,1; 90,10; 90,15; 91,13; 100, 3; 162,8; 162,8; 162,14; 163,5; 182,1; 221,16; 254,8; 254,12; 254,17; 255,3; 255,9; 255,14; 256,4; 257,19; 258,2; 267,1; 418,11\*; 512,10; 760,14; 1444, 14; 1722,3; 1723,2.

46,19 ; 47,11 ; 313,6 ; 315,4 ; 15 508,9; 557,19; 559,1; 559,5-6; 882,18; 886,1; 1267,15; 1279, 12; 1282.8; 1423,18; 1426,12; 1436,6; 1442,16; 1447,15; 1498,

Entendez au sens large : personnages historiques, écoles désignées par des appellations quelconques, individus nommés dans les exemples, etc.

```
T ادينيس 516,2.
8 ارسطو (150 fois) ارسطاطاليس (177 fois), ارسطاطاليس (12 fois) dans les soustitres: voir p. 1738, n. 3.
184.718.
```

```
184,7<sup>18</sup>. T الرسطيفوس 1045,7. الرسوطاس 1045,7. السوطاس 1624,7<sup>3</sup>. السبوسبس 3,1; 49,1<sup>1</sup> (cf. 50,1). السكندر [1615,2<sup>42</sup>1; 1640,4<sup>15</sup>1, 11. *]. 14
```

```
--1 = p.3[993^{a}20]. + 55[987^{a}6]. - 165[995^{a}24]. + 296[1003^{a}21]. + 473[1012^{b}34]. + 697[1025^{b}3]. -
```

```
C ابن سنآ (= n° 15) : voir E,s.v.
17 ابن الصائغ voir le 11° 20.
  [...] ابن طفيل
  .1 تو 665 ابن معاذ التعاليمي الاندلسي
.1230,8 ابو بكر بن الصائم 20
  [...] ابو حامد
  . 1499,1 ; 1498,6 ; 1499,1 ابو نصر
  [...] اخو ان الصفا
  ; 882,7 ; 150,17 ; 850,16 ; 882,7 ;
      884,16; 1405,5; 1458,12; 1494,
      6; 1612,8; 1662,9; 1662,12.
25 إلى الرسطو (7]; 10,7; 20,17; 22,8; 48,5;
      48.10; 53,15; 167,2; 167,15;
      168,7; 272,2; 297,8; 477,7; 512,
      14;653,4*;780,7;846,13;846,
      15; 850,16; 881,10; 883,7; 883,
      15; 884,3; 884,13; 885,16; 885,
      18; 886,11; 942,4; 964,2; 978,
      2; 1005,7; 1020,15; 1043,8;
      1405,11; 1405,12; 1408,12; 1409,
      11; 1411,14; 1411,15*; 1413,5;
      1417,8; 1446,3; 1460,13; 1460,
      17; 1464,5; 1464,12; 1465,1;
      1465,nn.b,c,d,e; 1480,4<sup>292</sup>; 1488,
      14; 1497,6; 1499,3; 1499,8;
      1499,16; 1501,3; 1501,8; 1501,
```

```
15; 1501,17; 1503,4; 1545,12; C
1557,14; 1559,5; 1613,4; 1625,
9; 1631,1; 1631,15; 1632,18;
1634,7; 1637,6; 1638,6; 1648,2;
1648,7; 1663,8; 1664,8; 1707,
4; 1715,1.
```

Le nom est sous-entendu ou remplacé par un pronom à chaque page,
notamment après עيد, etc.
Voir l'Index B.

أرسطوا (= 10° 25) 1043,887; 1397.3. 26 اسحق 50,6. بنی اسرائیل . Voir اسرائیل ا 165,61] اسطات

98,7;883,7;1021,6;1393,30 4;1393,6;1393,8;1394.3;1395. 8;1406,5;1408...-1413;1420...-1427;1429-1436;1439,9;1442, 12;1445,14;1437-1464;1467-1470;1481-1485;1487,4;1488. 7;1497,10;1510-1515;1519,8; 1529,11;1530,5;1534,12;1537, 12;1537,13;1544,9;1545,12; 1554,9;1557,7;1567,8;1571,7; 1578,10;1588,6;1590,9;1590, 12;1601,1;1605,6;1619,4;1623, T ساوس 1624,7.

16 ساوس 86,12; 247,25.

16 ساوس 86,12; 247,25.

17 1060,118.

18 1060,11.

19 1060,11.

19 1060,11.

19 1060,11.

19 1060,11.

19 1060,11.

19 1060,12.

10 1060,12.

10 1060,12.

10 1060,12.

10 1060,12.

10 1060,12.

10 1060,13; 1624,

10 1060,13; 1624,

10 1060,16; 1060,1

1563,6; 1728,10\*. **T** اصحاب الكلام الالهى 1564,1; 1728,11\*. 25 اصحاب الكلام الطبيعى 1564,1; 1728,11\*. 25 اصحاب المساحة 336,11. المساحة بالماعورس 413,8. المواطاغورس 211,1; 1263,7. افراطاغورش 211,1\$ افراطاغورش 381,7; 403,8. افروطاغورش 5.3. افرونيس 111,2; 143,9; 174,9; 261,2; 431, 1\*; 569,12; 716,1; 757,14; 1268,

# $-5744 \left[ \begin{smallmatrix} 101,8110 \end{smallmatrix} \right] \cdot \left[ \begin{smallmatrix} 1022 \left[ \begin{smallmatrix} 1042a3 \end{smallmatrix} \right] \right] \cdot \left[ \begin{smallmatrix} 1042a3 \end{smallmatrix} \right] \cdot \left[ \begin{smallmatrix} 1068a18 - 50a14 \end{smallmatrix} \right] \cdot \left[ \begin{smallmatrix} 1052a18 - 50a14 - 50a14 - 50a14 \end{smallmatrix} \right] \cdot \left[ \begin{smallmatrix} 1052a18 - 50a14 -$

C 13; 1663,9; 1673,5; 1683,2. ية 46,15; 47,3; 313,8. 32 الاشعرية من أهل ملتنا 32 .1126,13 الاشعر بون من أهل ملتنا .257,14 اصحاب الاضطرار 35 اصحاب الاعداد 63,8 ; 63,12 ; 269,2. .71,8 اصحاب الحز ، الذي لا بتحزي .56,1 اصحاب الشرائع 288,15; 828,3. اصحاب الصور .767,5 اصحاب الصور التعالمية .73.9 اصحاب الصور والاعداد 40 1689,3. اصحاب علم احكام النجوم ; 64,10-11; 266,1 اصحاب العلم الطبيعي 266,3; 266,7; 1270,3; 1270,6\*; 1270,9\*. .339,19 اصحاب علم العدد 339,18. اصحاب علم المندسة ن 1269,13 ; 926,6 ; 1269,13 فيث اغورش 45 1270,2.

. 1730,10\* اصحاب الكلام الالاهي C .\*1730,10 اصحاب الكلام الطبيعي 47 .127,11 اصحاب المثل [...] أصحاب المظلّة .1662,10 اصحاب الهيئة 50 257,10. اصحاب الهيولي ; 383,2 ; 383,5 أفر أطاغورش 384,2; 384,5; 385,7; 1264,14. .214,4 افر اطاغو رش السو فسطاني . I 129,1 L. افر اطغورس [...] ... الافروديسي 55 .404,12 أفر وطاغورش .63,14 الافرنج ن 20,16; 63,8; 63,11; 63,12; 64,2; 64,4; 66,10; 68,2; 68,10; 77,7; 111,6; 130,3; 130,5; 132, 4; 143,14; 145,8; 161,3; 181,18; 237,4; 265,13; 266,2; 266,6; 294,16;411,18;433,9\*;719,16;

```
1268,7; 1480,1; 1564,6; 1564,3;
T
       1574,4; 1574,1.
   [افخر موس] 421.7*3.
247,2. افيقو دس 35
   1416,3. الاقدمون
   1687,2. الاقدمين حدا
   413,11* [اقطر]
   .1542,2 اقياوس
.1097,411 القفرون القفرن 40
   1097,4. القفون
   1562,6. Voir les 11°5 الذين قالوا مالصور
      10, 44 el 16.
  . 1416 الذين هم الان
; 347,5 ; 347,1 ; 261,1 ; 347,1 أ. . . أ . . . أ . . 42. أ . . . الذين وضووا الصور 44
```

```
.56,16 (لذين يجملون العلل ثنتين
                                     T
923,8; 1003,2. - 46 الذين تقولون بالصور
    Voir les nos 19, 42, 44.
الذين بقولون بالمثل 1640,1; 1640,415 .
.679,1 ; 679,2 النوس
1575,6. انبدقلس
. 1419.5 أناس *
                                     50
- 264,4; 346,7; 460,3; 564,1-
    2; 757,11; 758,4; 798.12; 822,
    10;830,4;865,4;923,4;971,1;
    979,7; 1007,1; 1023,4; 1026,1;
    1063,16;1064,10;1089,11;1336,
   6; 1385,6; 1419,4; 1466,4.
```

 $= 1 - [-9.3[^{903a_{20}}] \cdot [-9.5[^{907a_{6}}] \cdot [-1.5]^{905a_{24}}] \cdot [-9.5[^{905a_{24}}] \cdot [-9.5]^{903a_{20}}] \cdot [-9.5]^{903a_{20}}] \cdot [-9.5]^{903a_{20}} \cdot [-9.5]^{903a_{20}} \cdot [-9.5]^{905a_{24}} 

721,1; 769,3; 823,15; 829,13; الإلاميين ا ; 1398,3; 1570,3. C 838,9; 838,10; 881,10; 886,2; 930,3; 1140,6; 1270,2; (1403,3); 1403,5; 1417,5; 1417,10; 1417, 16; 1427,11; 1427,12; 1427,12; 1427,13; 1481,4; 1482,13; 1491, 7; 1494,5; 1497,5; 1503,3; 1571, 4; 1572,6; 1572,8; 1573,1; 1574, 7; 1574,9; 1653,4; 1731,7\*. — 1403,3. الصور الافلاطونية و (ex.) 912,1 ; 996,4 ; 1686,2. افلاطون و

.253,14 أفيقو رس 1688,7. الاقدىين جدا

59,5. الاقدمان من الطبيعيان 62

C .72,10 الَّذِين حملهِ اللَّمادِي اتَّمَانَ 177,7; 205,12. 65 الذين قالو ا أن الحو أهر ثلثة الذين قالو آ أن مبادي الموحو دات هي الصور 1395.2. و الاعداد .1003,15 الذين يقولون بالصور .112,1 جميع الامم 679,211. ألاسوس .1577,2 أنباذقلس 70 . الإندلسي (ابن معاد التعالمي) (ابن معاد التعالمي) \*الناس 1026,8; 1659,12;1663,5;1663,7. , 275,4; 464,9; 566,7; 763 بمض الناس\* 8;867,13;1027,9;1065,1;1092,

16; 1287,10; 1721,3. .

designent parfois implicitement, d'après le contexte, ورم واناس Les mots des spécialistes : en Philosophie, en Mathématiques, etc.

```
A,b ]
```

756,15; 757,13; 1023,7.

53 [الإنطالين] 53,13 (cf. E).

.4. 685 انطيانس

.1060.11 انطناس

. 1443,3 انقسمندورس

.1575.6 انكساغورس

ا ,381,9 ; 404, انكساغورش

8;413,9\*;460,10;1336,3;1443, 1; 1575,64; 1575,3; 1723,6.

.2 1443 انكسيدروس

. 160,5 اهل النظر 60

.5,14<sup>15</sup> الاو اثل

1669,1. اود كسي

.1658,46 او د کسس

1542,1. اوساوس 124,8. اوطوكسس

(15)

 $\mathbf{T}$ 

65

C

90

95

.184,718 اوطعوس

413,10\* ; 1089,9.

. 516,217 أو شس

[ ابر وقليطس ] 346,7<sup>4</sup>; 421,11<sup>\*0</sup>; 422,

1\*12: 460,92: 460,169.

[الاطاليان] 56,151; 63,13. 70

679,1; 679,2.

ب 1374,3<sup>18</sup> ; 1374.4<sup>20</sup>.

# $-\, \text{j744} \big[^{1028^{1}10}\big] \cdot \, \tau^{1022} \big[^{1042^{23}}\big] \cdot \, \text{b1} \, \text{I0}_{3} \big[^{1045} \, \text{b}_{27}\big] \cdot \, \text{c1235} \big[^{1052^{2}15} \, \text{c}_{3}^{592^{4}14}\big] \cdot \, \text{d1393} \big[^{1069^{2}18} \, \text{c}_{3}^{6844}\big]$

. 221,11 (لناس المتقدمين C

. 653,10° انطالس 75

...653,10<sup>10</sup>.

.1450,12; 1451,6 انكساغورس

انکساغورش (=  $n^{\circ}$  77) رق (=  $n^{\circ}$  77) انکساغورش انکساغورش

64,1;94,17;95,3;95,15; 384,3; الله الثاث الموجودة اليوم الإر503,15; 64,17;95,3;95,15 أهل الملل الثاث

1322,4. أهل النحوفي لساننا ( 1464,1 ; 409,2 نامل النحوفي لساننا ( 1385,3 ; 409,2 )

760,13; 1441,5; 1444,6; 1571,8; الأوادل 46,16.

1571,13; 1577,1; 1723,11; 1724,

10; 1727,3.

Joi. Voir 12

1497,14-15. اهل الابداع والاختراع 80

.1498,1 اهل الاختراع والابداع

63,13. أهل الطالبا

1675,70 أهل هذه الخزيرة [حزيرة الاندلس]

1688,2. اهل دهره [ارسطاطاليس]

. 1652,5 ; 1652,5 أهل زماننا 85

.47,2 اهل زمانه [ابن سنا]

159,7. اهل زمانه [أرسطاطاليس]

ن مون (1497,14; 1497,15،

1503,14; 1620,7.

; 1660,7 ; 1666,2 ; 1671,3 ;

1671,4: 1671,5: 1671,8: 1677,1:

1677,2; 1677,4.

64,7. او قايدس

1092,3. أو معرش . 419,14 ; \$419,9 اومبرش الشاءر

1321,8 1. الاون

وو ; 68,6 ; 267,8 ; 271,9 ; 271,16 ; 99 بر منيدس

272,2; 760,4.

T بندقلیس ۱575,3.

75 بندقلیس ۱190,11<sup>10</sup>.

1190,11. بوسوس بوسوس 488,10; 488,11; 489,1.

ت

1657,12.

حروسیس 
757,15<sup>21</sup> (cf. le n° 82).

خ تحروسبس] خ [خروسبس] 757,15<sup>21</sup>. 81 مد 757,15. خروسیس د (cf. E,s.v.); 1443,3. ذ خواطیس غفراطیس 413,1; 413,4; 1443,4. هفراطیس 404,9; 1033,6. 86

 $-1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 003^{a} \cdot 20 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 087^{a} 6 \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 005^{a} \cdot 24 \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix} 1003^{a} \cdot 1 \end{bmatrix} \cdot 2473 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 134 \end{bmatrix} \cdot 697 \begin{bmatrix} 1045 \cdot 13 \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 1045 \cdot 13 \end{bmatrix} \cdot 165  

C بطلميوس (cf. E,s.v.) 1021,611; 1657,1; 1657,2; 1659,6; 1661,15; 1662, 10; 1662,12; 1663,3; 1663,6; 1663,16; 1664,10; 1667,9; 1680, 1; 1680,5.

101 بكر (ex.) 1380,5.

101 بكر 1193,3.

\_

الفرسطس 1489,1.

105 تافرسطس 1882,19; 1021,6; 1078,5; 1393,6; 1394,1; 1413,10; 1413, 15; 1413,16; 1436,8; 1465,2; 1489,2; 1492,3; 1497,3; 1498,19; 1502,6; 1511,4; 1530,2; 1635,4; 1636,14; 1663,9; 1706,11. — Voir le n° 111.

1656,8. الحدث من التعاليميين 1656,8. الحدث من التعاليميين 275,3. و ذين 1660,5. التعاليميون في ذمانه [الرسطاطاليس] 1661,1. و ذيقراطس 1675.7

1675.7. التماليميون من أهل هذه الجزيرة 1427.13. بعض تلامذة افلاطون 110

نطلميا (cf. E,s.v.) 1021,6<sup>11</sup>; 1657,1; 1657,2; 1659,6; 1661,15; 1662, 10; 1662,12; 1663,3; 1663,6; 1663,16; 1664,10; 1667,9; 1680, 1; 1680,5. C (cf. 105) 1021,6<sup>11</sup>; 1410,4. 1111 884,9; 1361,11; 1361,13.

المحدث من التعاليميين 1656,8. 114 1656,8. 114 168,5; 844,16; 1411,2; 1412,3; 1436,10; 1474,7; 1485,3; 1489, 10; 1495,1; 1613, 11. a. 165,1.

خ (ex.) 824,12; 1371,4; 1380,5. خالد 765,4.

د 1586,9، ديوس 120 .

دىيى 275,3. 636,1 ; 1036,1 ; 1036,1 ; 1036, ديمتراطس 4 ; 1038,2 ; 1039,14. 63,10 ; 64,1 ; 409,6 ; 417,

```
263,11. دنون T
```

88 رومي , رومي Voir B,s.v.

[زنبن] 263,1153.

90 السفسطانيين 325,7; 1182,6.- Cf.le n° 97. السفطانيين (=  $n^{\circ 3}$  90, 97) عالى السفطانيين

63,3، سقراط راط (ex.) اعفراط 
131,16; 324,6; 324,6; 376,10; T 376,13; 376,14; 377,2; 555,11; 555,12;831,11;831,11;866,2; 928,8; 967,10; 1466,5; 1683,8. 927,8. سقر اط الحدث 94 .(ex.) 865,2; 904,5; 940,3 سقر اطس ; ex.) 292,14; 292,15; 685,3 سقر اطس 685,3; 993,5; 1319,8; 1466,3. 184,6;831,10.Cf.n° 90-91.

— ز 744[1028<sup>1</sup>10] .  $_{1028^{-160}}$  .  $_{1022}$  [1042 $^{1043^{23}}$ ] .  $_{103}$  [103 $^{1045}$   $^{102}$ ] .  $_{1032^{-15}}$  .  $_{1032^{-15}}$  .  $_{1032^{-15}}$  .  $_{1032^{-1609^{-18}}}$  .  $_{1032^{-1609^{-18}}}$  .

C 1446,3; 1446,4; 1450,18; 1572,6.

- Cf. ie nº 122.

.972,9<sup>10</sup> و 972,9<sup>10</sup> دى عقر اطس

. 425,15 رحلًا...من القدماء 125

. Voir E, s.v. هذا الرحل

[...] الرواقيون

voir l'Index B. : رومية , رومي

272,6 ٤; 273,11 ٤; 274,1.

272,693 زنين 130

زىد (ex.) 123,14; 493,10; 494,13; 549,17; 550,9; 550,11; 557,8; 558,16;558,18;559,6;559,7; 560,6; 560,7; 560,8; 560,9; 560, 10;561,1;635,2;640,6;651,8\*; 686,9; 732,11; 811,18; 812,6; 1323,5; 1371,3; 1379,15; 1380,4;

10\*; 1445,10; 1445,15; 1446,1; 1477,10; 1544,2; 1545,8; 1546, **C** 9; 1684,8. 272,693 زينن

298,1; 328,19; 835,17 ، ; 133

835,18; 836,7; 837,4; 1126.7;

1184.5. - Cf. le nº 138.

. 65,1 ; 161,3 ; 161,4 سقر اط

: 930,9 ; (بعني به أفلاطون) 930,3 سقراط

930,14.

: (ex.) 128,6; 128,9; 128,9 سفراط

132,12; 132,13; 294,3; 294,7;

326,5; 378,13; 378,14; 378,14;

378,16; 379,1; 379,4; 379,8;

380,2; 380,5; 560,17; 561,4;

688,13 L; 688,13 L; 688,14; 688,

14;867,3 L;867,5;911,16;941,

8 L; 996,4; 1686,2.

ex.) 294,4 L; 294,6; 912,1. 137) سقر اطس (ex.) 294,4 L; 294,6; 912,1. 137

902,2; 1288,7; 1322,5; 1322,6; السو فسطانيون | 176,4; 407,15; 423,9\*,

- Cf. le nº 133.

ش 99 ما 650,7\*.

ط

الطبيعيون 102,1; 149,6; 336,15; 1197,5.

- Voir les n° 25,140 et 146.

بعض الطبيعيين 336,12.

كثير من الطبيعيين 347,3.

347,3.

9,2; 9,3; 9,3; 9,3.

ع

105 عارية ن 1124,9<sup>2</sup>.

خ **T** 106 (cf. E,s.v.) اغاري**ن**ون ف

فرادا 679,4. فرادا 9,3<sup>7</sup>. د *cf. les n*<sup>05</sup> 121-122: الفلاسفة (ex.) 993,5. 110 فلاون [1466,5<sup>14</sup>]; 1542,1.

489,7; 489,8، فولوقيطس

.1268,7 فيثاغورس

114 . . . 1624,7 ; 923,13 ; 1624,7 فيثاغورش

# $= p \cdot 3^{\left[993^{3}29\right]} \cdot 155^{\left[987^{3}6\right]} \cdot 165^{\left[995^{3}24\right]} \cdot 296^{\left[1003^{3}21\right]} \cdot 296^{\left[1013^{3}34\right]} \cdot 697^{\left[1028^{3}34\right]} \cdot -$

ص .

1634,4. الصابئة

ط

ر الطبيعيون 55,10; 58,11; 58,13; 59,5; 59,10; 63,10; 64,8; 103,12; 182, 3; 266,12; 1398,3; 1730,7\*.

.64,I الطبيعيون الاول

ے

العرب 364,5; 364,8; 508,17; 557,7; العرب 557,11; 557,15; 557,16; 558,2; 558,4; 558,13; 558,15; 805,3; – حادثاً 651,9\*; 1173,5.

145 [ المان العرب] 587,10; 634,2; 681,4; 957,10; 1173,8; 1322,4. (شكل اسم) عربي

.54,4 ; 54,4 بالعربية

148 عرو (ex.) 123,15; 493,10; 493,14;

549,18; 550,9; 640,6; 812,1; **C**812,6; 824,12; 1322,5; 1322,7;
1323,5; 1371,4; 1380,4; 1477,
10; 1544,2; 1545,8; 1546,9;
1684,8.

149

153

[...] الغزالي

أبو نصر Voir . الغارابي 1489,129.

.495, I 3<sup>56</sup> فروس

الفلاسفة 281,17 L.

64,10 L; 425,13\* L; 493,8 L; 494,2 L; 494,6; 633,17; 633,17; 661,14 (3 fois); 689,3; 690,10 L.

[ فليس ] 812,614.

.812,6 فليشًا - .934.4 فليش

.495,13<sup>58</sup> فونس

,926,6 ; 102,10 ; 926,6 فيثاغورش

```
.١٥١,١٥ فشاغوردان T
; 72,3 ; 70,9 ; 72,3 الغيثاغور بون 116 فيثاغور بون 116
      111,4; 261,2.
  .117,2 القائلون بالانواع
  119 قالياس 1374.318.
```

```
1414,5; 1414,3; 1416,11; T
.5-4,774 القدماء الفلاسفة
                                      121
.277,523 القدماء من الفلاسفة
.63,15; 421,11°10 قراطلس
516,3. قرقاليس
ex.) 131,16; 133,6. قالماس
                                     125
```

408,13; 425,15\*; 511,11; 745,5; C

```
- \frac{1028^{10}}{1028^{10}}. - \frac{1022}{1012^{23}}. \frac{1032^{1015}}{103}. \frac{1035^{10523}}{10523}. \frac{10523^{15}}{10523}. \frac{10523^{15}}{10523}. \frac{10523^{15}}{10523}.
```

```
13; 1270,2; 1601,3.
ربون 160 ; 58,11; 59,1; 60,16; 63,
                          13;67,17;71,7;73,10;73,10;
                          73,12; 74,4; 103,11; 111,12;
                          181,16; 265,13; 266,2; 266,4;
                          266,5; 1427,13.
            [ فيقورس ] 253,14<sup>87</sup>.
             .1641,12 القائلان بجواهر مفارقة
              ; 126,5; 151,13; 153,10 الغاثلون بالصور
                            206,16; [829,16]; 830,2; [832,2];
                           832,6; 929,11; 1003,14; 1005,8;
                            1005,12;1391,16;1566,11;1596,
                            5; 1641,5.
              .925,3 بعض القائلين بالصور
 .763,5 الغائلين بالصور والاعداد 165
              .142,14 القائلين بالاعداد
              1642,5; 1642,7. القائلين بالاعداد الصورية
              (987,6] القائلين بالثل
               . 1558,7 الجميع من القدماء | ; 33,7 ; 73,19 ; 68,4 ; 73,17 الغدماء
                             79,5; 80,10; 82,5; 98,6; 100,19; كثير من القدماء ( 3,5; 80,10; 82,5; 98,6; 1000,11; 1441,1.
                             104,2; 105,2; 142,2; 142,13; | قزح | 496,9; 496,11.
                             ازرية بازرية با
```

```
750,7; 758,10; 758,10; 759,8;
                                     761,6; 766,7; 769,1; 778,15;
                                     779,4; 801,1; 803,12; 1021,5;
                                     1035,14; 1041,6; 1062,2; 1101,
                                     1; 1270,8*; 1396,1; 1397,16;
                                     1416,2; 1416,5; 1417,2; 1418,
                                     12; 1443.7; 1446,8; 1450,7;
                                     1450,13; 1453,9; 1468,12; 1572,
                                    15; 1624,14; 1641,5; 1647,15;
                                     1659,6; 1663,4; 1667,6; 1690,1;
                                     1690,5; 1717,4; 1721,15; 1726,
                                     10; 1727,1.
                                  .180,5 القدماء الاول
                                                                      170
                                  .55,10 القدماء الاول من الطبيعيين
                                  .1664,8 القدماء بعد ارسطو
                                 .1489,1 قدماء المثانين
                                .182,3 القدماء من الطبيعيين
                                 175 ( 286,5 ; 1100,10 ; 1246,1. يمض القدماء
ex.) 132,13. أولباس (ex.) 132,13. ويركز (ex.) 132,13.
                                                                      180
```

C

```
896,245. قلش
از (ex.) 120,10; 131,16²; 133,6²; لوقبس از 564,6; 1564,3; 1575,8; [1575, قلباس 127
       1374,3; 1374,4; 1466,5. — Cf.
       .etc , قلس , قلماس
   الرقيس (ex.) 632,1; 865,2; 866,2; 896, لوقيس (1575,4.
       245: 1466,3.
   .810,6; 810,7; 896,2 قلش
130 قوم 55,6 ; 117,4 ; 124,8.
   1542,1، قيلوس
   ،1668,10 قىلومس
```

. 421,7\*.

.1575,810 ; 1564,322 ; 1564,638 لوقس ا 135 .341,2 مض المتكلمين .330,10 جميع المتكلمين 1563,9. - Voir المتكلمون في الالاهيات les nos 21 et 145. 101,11; 1564,1. 140 المتكلمون في الطسمات - Voir les nos 25, 100 sq. et 146.

 $-1 = p \cdot 3[903^{a20}] \cdot 155^{987a6}] \cdot -165[935^{a24}] \cdot -296[1003^{a21}] \cdot -473[1012^{b34}] \cdot -697[1025^{b3}] \cdot -697[$ 

```
C قلس (ex.) 901,18 1.; 1686,2.
ex.) 867,3 L; 867,5.
    489,742، قولو فلطس
    قوم [ voir la note de la p. (14)] 56,
        760,5. مالسس ( 521, 69,3 ; 215,16 ; 279,5 ; 521 )
       6 : 566,1 : 566,9 : 604,7 : 665,9 : مانن ا 1184,5 ،
        763,11; 994,17; 1041,4; 1041,5; [المائي] 1184,528.
        .69,18 المبطلون للعلم الم1459,8; 1472,13; 1535,1; 1570, المبطلون للعلم الم
        13; 1707,6; 1715,2; 1715,5; المناخرون الإين 1648,4.
        1715,10.
185 ( القوم 253,13 ; 885,17 ; 886,2 القوم 185
   104,11; 1663,8. هولاء القوم
   .521,4 قوم في زماننا
   .202,13 قوم من الناس
   .[1677,4] و 1671,2 قيلومس
.424,7* [ كسانغراطس] 190
```

[...] الكندي

. 1572,6; 1572,7; 1577,4 لوقسى 193 1572,695; 1572,797; 1577,4<sup>16</sup>. 195 200 المتاخرين من التفلسفين على فلسفة ارسطاطاليس 882.6. . 557,13 ; 557,13 ; 557,19 بعض المترجمين ... voir le 11° 200. ن التقدمون 162,6; 300,6; 1583,14. . 1570,1 التكلبون في الالاهات .103,19 المتكلمين في الطبعة 205 . 1570,1 بعض المتكلمان في الطبيعة .342,9 بعض المتكلمين في العلوم النظرية | 1688,4; 1688,12; 1693,11. الكلدانيُّون .313,8 التكلمين من الاشعرية

149

T عدف (ex.) 928,8. – Voir D et E. .116,14 المحتقون للاقاويل 142 الاق ملاقى ملاقى .8. 1319,8 ملاون 993,5<sup>23</sup> ; 1319,8 247,2. Cf. le من تكلم في الاشياء الالاهية nº 139.

146 بعض من تكلم في الامور الطبيعية 146 من تكلم في الامور الطبيعية 146 Cf. le nº 140.

1416,8. من كان منهم الان Т ن النطقيون 173,1; 325,6; 325,8; 325,11.

غن 204,1; 757,2.

عولاء 204,3 ; 204,7 ; 204,9 ; 278,6. مر مس 556,3 ; 1190,11 ; 1190,12. 152

-  $\frac{1028^{100}}{1000^{100}}$ .  $\frac{1002^{104243}}{10000^{1000}}$ .  $\frac{1003^{1045}}{10000^{1000}}$ .  $\frac{10000^{10000}}{10000^{10000}}$ .  $\frac{10000^{10000}}{100000^{10000}}$ .

C المل من اهل ملتنا 886,3; 1498,4; 1503,14.

المتكلمين من أهل الملل الثلث الموجودة اليوم 210 1503,11.

[...] المتنق

1417,4; 1418,14. المحدثون

... علَى سيدنا محمد ... علَى سيدنا محمد ... علَى سيدنا محمد

... علَى سبدنا محمد وعلى آله

... IO22, ٦² ملكي سيدنا محمد وعلى اهله 215

... علَى محمد

... 1235,1°. علَى محمد وآله

; 165,1°; 696,11°; علَى محمد وعلى آله 697,12; 744,12.

.843,10 ; 1653.1 (نيغلاوش) المشاء

220 المشائن 1489,1; 1628,10.

[...] المعلّم الأوّل

; 1393,4 ; 1043,3 ; 1393,4 ; 1489,2.

.1585.14 من تقدمنا

( 10,7; 1397,15 من تقدمه [ارسطاطالس] 1405,1-2; 1662,9.

. 1372,3. أو 66,6 ألمرقليين إ - ; "1730,13-14 من تكلم في العام الالاهي 225 . 563,7 ; 1193,3 ; 1193,9 هرمس أنه الالاهي المام الالاهي المام الالاهي المام الالاهي

1730,14\*; 1730, С من تكلم في العلم الطبيعي

227 من جاء بعدهم [ارسطاطاليس َ ومن كان قبله] 1662,14.

.7,7; 1662,13 من كان قيله [ارسطاطاليس]

1213,8; 1656,9; 1675,5.

ن بالمندسون 664,2; 1215.7.

230

235

240

.340,3 الناظرين في العلم الطبيعي

.\* 651,9 النحويون عندنا

. 159,7 النحويين من اهل زمانه [زمان ارسطو]

. 1405,9 نحن

1498,5; 1620,4; 1623,11.

.[٥٥٥] نظيف بن أيمن

.844,614 [نيقلاش]

.1405,7 نيقلاوس الدمشقي

168,5;476,3;844,6;845,1;850, نقلاوش 1; (en 844-850 il est sous-entendu

après les verbes يريد, قال , etc.).

.843,10 ; 1653,1 نيقلاوش المشاء |

1419,7. بعضهم . 1456,74 ; [1456,51] چيى بن عدى المضهم ...و ..بعضهم ...و بعضهم ...و بعضهم ...و بعضهم ... . Voir B,s.v. اليوناني اليونا . [58,3 اليونانيين | ومنهم من...ومنهم من...ومنهم من...ومنهم من 71,17-72,1.

T 158

 $-1 = p.3[993^{a}29].155[905^{a}24].$   $-165[905^{a}24].$   $-296[1003^{a}21].$   $-473[1012^{b}34].$   $-697[1025^{b}3].$  -

C عند)ه 869,10; 1051,16; 1129,15. 1628,10. يحتى النحوى 244 1498,5. يحنى النحوى النصراني . 1463,3 يحنى بن عدى

G في أشعارهم [اليونانيين].557,15.—Cf اليونانيين | 797,1; - et لسانم 956,15; 1173,4; – et cf. le n° 243. اليونانى : voir l'Index B, s.v. (فى لسان) اليونانيــّة 1193,16. 249 T T c. — NOMS PROPRES DIVERS (en Astronomie, Géographie, etc. - Voir aussi l'Index D).

( 515,13 : 692,15 اثينيا ١ , 568 اطروا 650,7\*. [ايفينا] 515,1314; 692,1515. . 568,2 بوثا 5 .\* 656,11 ثرقولي .\*656,11 ديو نوس 8 درو نوسیا 656,12\*.

c. — NOMS PROPRES DIVERS C C (en Astronomie, Géographie, etc. - Voir aussi l'Index D).

1675,8. الاندلس انطاليا 63,14 (cf. E,s.v.). [What] 63,145 (cf. E,s.v.). [اينينا] 515,1314; 692,1515. .63,14 بلاد الافرنج 5 حرب صفين 70ir . صفين . Voir مفين . Voir عطارد . 284,15 ; 284,16 ; 1679,10. عطارد . 284,15 ; 284,16 ; 1679,10. المشترى . 1664,10. المشترى . 496,13. 9 حرب الحمل 9 حرب الحمل 9

ديو نونيس 661,13 L. 661,13 ديو نونيس 1647,16; 1649,9; 1671,4; 1676,2. 11 . cf. 1577,517 et 1577,821\_22: الرهرة, زهرة : 15 18

10

15

T

C

T

C

#### [ Textus ]

#### INDEX B. — TITRES D'OUVRAGES

MENTIONS D'ÉCRITS. DE LEURS PARTIES, DE LEUR ÉTAT, ETC.

الاضداد التقاويل التي قلنا في الصور من 204,1-2. [...] الاضداد 784,14. [...] الاضداد 784,14. الالف الصغرى من اقاويل الموافيل المائل الله الصغرى من الله المائل الكابرى من الله المائل الكابرى الله المائل الكابرى الله المائل الكابرى الله المائل الكابرى أنه الموافق المائل المائل المائل المائل المائل المائل المائل المائل الكابرى الله المائل

10

 $= p \cdot 3 \begin{bmatrix} 993^{4} \\ 995^{4} \end{bmatrix} \cdot [55 \begin{bmatrix} 987^{4} \\ 95^{4} \end{bmatrix} \cdot [65 \begin{bmatrix} 995^{4} \\ 24 \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix} 1003^{4} \\ 21 \end{bmatrix} \cdot 473 \begin{bmatrix} 1012^{1} \\ 954 \end{bmatrix} \cdot 697 \begin{bmatrix} 1025 \\ 95 \end{bmatrix} \cdot - 697 \begin{bmatrix} 1025 \\ 95 \end{bmatrix} \cdot (1025^{1})$ 

#### [ Commentaires ]

### INDEX B. — TITRES D'OUVRAGES

MENTIONS D'ÉCRITS, DE LEURS PARTIES, DE LEUR ÉTAT, ETC.

1578,11. (في ) الاقاويل الطبيعية 4 [ ارسطو ] 4 مض اقاو بلنا [ ارسطو ] 4

الاقتصاص المنار . Voir le n° 130. الاقتصاص المنار . Voir le n° 130. الرابعة من الاثار ياض المنار . 1039,4. الالف الصنرى المناص بياض : الاصل المناص ا 5 8 و 944,10 أنالوطيقا الاولى هو كتاب القياس

N.B. 1º Des formules telles que ... في العام ont été introduites parce que souvent, sinon toujours, elles semblent désigner, dans la pensée d'Averroès, les écrits d'Aristote contenant telle ou telle science.

N.B. 2º Pour les écrits aristotéliciens nous ne distinguons pas les cas où Averroès aurait plutôt en vue quelque paraphrase ou commentaire fait par luimême sur ces écrits (par exemple, p. 508,11).

N.B. 3º Les Titres des Maqalat du Grand Commentaire sont écrits presqu'intégralement, une première fois, dans le Registre des Textus, parce qu'il serait impossible d'y démêler toujours, à coup sûr, les éléments ajoutés par Averroès.

T : الانالوطنقي : cf. p. 341,4. 12 اومعرش . Voir les nos 27 et 40-41. . Ul. Voir les nos 55 sq. et 70.

T 14 3,1 ; cf. [165,6<sup>1</sup>]. ترجمه اسطات [1456,7<sup>4</sup>.

### — ن $744^{[1028^{3}10]}$ . $_{7}1022^{[1042^{23}]}$ . $_{1103}^{[1045b_{27}]}$ . $_{1235}^{[1059^{2}15\_59^{2}14]}$ . $_{1393}^{[1069^{3}18\_76^{3}4]}$

" uu n° 118. كتاب الغماس voir انالوطيقا بعني الثانية وهو كتاب البرهان 10 944.9: - voir le nº 107.

ر ب . الماء . Voir les nos 155 sq. et 219 sq. بارى ارمينياس 891,3. - Voir le n° 106.

\* ترجمة با 459,4 ; 464,11. 197,14; 843,9; 848,10. 15 مذه (الرحمة 466,11; 472,9; 1219,2; 1271,8; 1480,4; 1551,4; 1591,12. : 1251,8; 1288,9; 1292,10 ترحمة أخرا 1308,4; 1367,12; 1369,4; 1546, 13; 1547,5; 1548,9; 1554,6; ترحمة أخرى 1580.9. - Ajoutez 40,10; 50,8; 453,10; 454, ترحمة اخرى 17 9;458,7; (459,4); 466,11; 469,7; 1117,1; 1121,8; 1122,1; 1122,10; 1134,6; 1169,3; 1187,12; 1188, الترحمة التي فسر ها الاسكندر المراكبة الترجمة التي فسر ها الاسكندر 1; 1188,9; 1189,8; 1190,1; 1198, ين عدى ال 1463,3. 6;1198,9;1208,8;1209,4;1219,

5; 1253,3; 1266,9; 1267,10;

1271,6; 1295,7; 1370,3\*; 1386, C 11;  $1439,4^8$ ; 1462,9;  $[1471,4^{87}]$ ; 1478,5; 1478,10; 1479,11; 1525, 5; (1526,6); 1536,12; 1537,14; 1584,6; 1586,1; 1587,10; 1591, 7; [1611,1429]; 1685,1; [1698,893]. - Aioutez اخرا .1123,13 الترحمة الاخرا 18 ١١23,2; ١527,10; ١585,6. 1462,13. ترحمة الاسكندر ; 472,10 ; 1117,7 الترحة الاولى 1123,4; 1387,9. 1525,10. 22 (1387,10); 1533, الترجمة الثانية 11; 1545,13; 1551,2; 1552,9; 1553,2; 1583,16; 1584,12. ترجمة غير الترجمة التي فسرها الاسكندر

25

(' 13 sq. ... נֹבְּאַב) On ne distingue pas les traductions. (Voir : Notice, III, B). - Pour la détermination des passages de la Métaphysique auxquelles correspondent les lignes des traductions citées, voir les Notes placées au-dessous de la Table des partics de la Métaphysique d'Aristote commentées (à la fin de chaque volume de texte).

1462,3.

472,10 ; - 1219,9.

.1611,14 بعض التراحم

(26)

23 الدال . Voir les n° 59 sq. et 73.

الرومى الم 278,5; 278,14; 288,3; 368,3; 24

448,9; 460,16; 489,9; 738,1;

738,3; 942,12; 962,1. — Voir les

n°s 25 et [89],93-94.

10; 466,10; 468,12; 842,2; 842,

10; 948,2; 967,11. — Voir les n°s

24 et [89],93-94.

INDEX B

C

 $-1 = p \cdot 3[993429] \cdot 155[98746] \cdot -165[995424] \cdot -296[1003421] \cdot 373[1012 \cdot 134] \cdot -697[1025 \cdot 134] \cdot -165[995424] \cdot -165[99$ 

تفسير الاسكندر ( voir le 10° 32 ) 1413, 16; 1413,17; (1430,5); 1683,2. — Cf. Notice, III,B,b,1.

 "القسير ما بعد الطبيعة آ.
 اتفسير ما بعد الطبيعة آ. 1020,15; 1736,5\*. أنسير آنسير 
اخر مقالته [لتامسطيوس] السادسة في تلخيصه .4-883,3 لكتاب النفس تلخيصه [لتامسطيوس] في مقالة اللام من هذا

. 1235,2 تفسير المقالة الماشرة... 40

التحييمة [لتامسطيوس] في مقاله اللام من هدا 883,2-3; cf. 1021,6 et 1393,6; (العلم (1436,9).

[ الثانية [ = من ? ] 41,9. ج Voir les n° 249 sq. et 264. الجوهر الجيم , جيم . l'oir les n° 160 sq. et 223. 45

ر با الحاء , الحاء . Voir les nos 181 sq. et 236. الحاء , حل الالف الصغرى 54,5. – Voir les nos 147 sq. et 211 sq.

عرف الراى مرف الراى مرف الراى عرف الراى sq. et 176 sq.

1398,6.- Voir les n° 198 sq. حرف اللام الحيوان . Voir les n° 111-113.

الدال . Voir les nos 165 sq.

ر [ ...] الرومية , الرومى ز

الراى, زاى . Voir les nos 48, 173 sq. et 53

Т .\*413,11 شعره [ لأومبرش ] 27 الشعر ... (لناس – .\*و655,9 الشعر المسمى (لماس 795,13 (cf.le  $n^{\circ}9$  – et les  $n^{\circ}$  40-41).

T . Voir le nº s. اطا. Voir les nos 66 et 80. 30

— ن 744[1022[104243]. ك 1022[104243]. ك 103[1045b27]. ن 233[1052415\_59414]. ل 393[1009418\_7644]

1631,1. الماء\* 54 1306,16; [1631,182]. - Voir le nº 116. .1200,IC; 1628,I5 الأولى من السياء والعالم 1447,15٠ اخر الثانية من الساء والعالم \* 240,17; 726,14; 776,5; 1162,9; الساع 1198,4; 1203,3; 1257,9; 1278,1; 1317,3; 1464,5. ; (استفتاح) 783,5 المقالة الاولى من السهاع 1030,11 ( اخر ) ; 1424,15 ; 1471, 15; 1719,1. 1460,2. المقالة الثانية من الساع 60

1628,2. المقالة الثامنة من السماع شمر أوميرش الذَّى سمى كتاب الناس | - .[ 1422,7 ] ، 1441,10 الاولى من الساع . 1442, آلك المالة

(الماع من الساع 33,8; 41,9°; 694,11; 738,11; 841,15; 936,4. 1239,10; 1437,14. الخامسة من الماع

65 إ 240,14 ; 1077,15 السادسة من الساع 605,15 ; 608,30 السابعة من الساع

ويا الثامنة من الساع 22,2; 1562,165\_06; 1594, اخر الثامنة من السماع – 1634,11. 1422,6-7; 1424,1653; 1626,10.

. Voir les nos 185 sq. المطاء , ط ا ; [1164,2; [1164,4]; السماع الطبيعي

1164,11; 1179,8; 1311,2; 1438, C 14; 1442,13; (1442,14); 1459,6; 1562,1.

779,14-15 ; 1524,10. 69 أول الساع الطبيعي ; 272,2 المفالمة الاولى من السماع الطبيعي 1432,14.

. 1588,8 المقالة الاخيرة من السماع الطبيعي

.1545,12 شرح الاسكندر اشر بعة 95,14; 1136,7; 1136,8. - cf. .734,3 الشرعي .1653,70 شريعة بني اسر اثدار

.571,14 (كثير من) 44,10 الشرائع .206,18 الشرائع الموجودة في زماننا هذاً

1092.3.

.\*419,11 شعره [ لأو ميرش] | الشفاء...]. - Voir l'Index A,b, n° 15.

. 1506,8 ( في ) أول هذه الصناعة 80 رفي) جارة (في) 78,11.- Cf. le n° 107. ; 117,12; 785,10 (في ) صناعة \*\* المنطق 1008,15; 1353,7. - Cf. le nº 91.

83

<sup>(&#</sup>x27;) Pour les titres , السماء , etc., tenir compte du N.B. 2º [page (24)].

<sup>(&#</sup>x27;') Aux titres ... فناعة (في) s'applique le N.B. 10 de la page (24).

```
T الطبيعيات 1030,4; 1643,6;- cf.le no 35.
129,2. قاذون 32
  129,28. قارون
  685,11. قول ابس
```

```
.89,11 القول في الامور الطسمة
```

```
- 1=p.3[993^{20}].155[987^{20}].155[987^{20}].296[1003^{21}].296[1003^{21}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{103}].3473[1012^{10
```

C . الطبعي . Voir les nos 68 sq. et 88 sq. ع 85 مذا العلم 22,4-11; 43,8-9; 64,5; 91,18; 92,1; 166,13; 167,10-11; 167,16-18; 168,2; 168,13; 297,11; 475,3; 475,6; 744,5; 745,8; 745,9-10; 746,4; 749,2; 749,6; 780,9; 780, 15; 785,9. - Cf. le nº 80. 692,3. علم الاخلاق .1586,10 علم الشرائع .1085,2 علم الطباع ; 91,3 ; 71,14-15 ألعلم الطبيعي 91,17; 92,1; 92,7; 163,13-14; 167, 4: 168,6; 472,8; 508,11; 760,2;

780,8; 780,12; 780,18; 858,12; 978,120; 1028,5; 1030,8; 1032,4-15; 1077,5; 1200,8; 1360,17; 1398,4; 1407,5; 1407,10; 1425, 9; 1425,11; 1429,13; 1434,7-17; 1435,2; 1435,17; 1453,6; 1467, 6; 1558,10; 1558,13; 1559,2; 1559,8-9; 1560,10; 1568,1-2; 1568, 8; 1610,14; 1627,1; 1645,5; 1661,14.

90 (في ) العلوم الطبيعية 90 ( في ) العلوم الطبيعية 90

( نبين في ) علم المنطق ( المبين في ) علم المنطق

795,8; - (قبل في) 1422,14. - Cf. C le nº 82.

92 ( ... من قوله [ لأبى نصر ] ) في الفلسفتين 1499,1; - voir le nº 129.

كتاب قاذون voir : قاذون آن, آن [...]. - Voir le n° 97. 95 القصائد الموجودة في اشمارهم [ لليونانيين ]

آقاویل Voir قول ( $n^{os}$  3-4). versets = قوله , قوله سيحانه , قوله تمل du Coran cités (cf. le nº 94): [IV, 175 (IY7: 1)] 364,9. [VI, 75 (Yo: 7)] 1634,4. [VII, II (IF: Y)] 364,8.

. Voir le 11° 191. الكبرى [ = مقالة حرف الالف الكبرى] 54,5. 53, 15-16; 73, 100 مذا الكتاب [ما بعد الطبيعة]

20; 104,13; 167,7; 206,3; 314, 11; [653,64]; 1020,15; 1021,4; 1105,1; 1108,10; 1183,2; 1237, 10; 1395,4; 1396,3; 1398,14; 1398,16; 1459,4; 1736,5\*.

T صدر هذا الكتاب 171,13-14. 1343,6. غير هذا الكتاب لناس 40 كتاب الناس 807,10 ; 1089,8 (=  $n^{\circ}$  41). أولاطون أفي المطالب الناس 40 كتاب 40

1089,9. كتاب اومعرش الاول Т .165,1 كتاب ماطاطوفوسيقا يعني ما بعد الطبيعة

(29)

· 53 IS غار هذا الكتاب [= لارسطو ] C .809,5 الكتاب الذي يدعى من كتب الناس 102 الكتاب الذي يسمى الناس 809,2 L. ... 1092,3-4. (77 =) شعر ...سمى كتاب الناس 64,7. اخر كتاب اوقليدس

١١١٢,8، اخر فصل من كتاب بارى ارمنياس

- Voir le nº 12.

107 (أول) 13,13; 157,5 كتاب (أبر مان 107 15;338,15;339,2;339,7;342,11; 343,1; 496,13; 787,15; 787,20; 919,18; 943,11; 943,12; 944,9; 1417.9. - Voir les nos 10 et 81.

1663,6. - [ Cf. le n° 130 et le nº 142].

.561,9 المقالة الثانية من كتاب الحدل

110 [ الحركة ] 110 كتاب [ الحركة ]

( 869,14; 884,4; 1501,3 كتاب الحبوان 1501,8; 1502,6.

.297,8 الحادية عشر من الحيوان

; 879,II السادسة عشر من كتاب الحيوان ... 883,8 السادسة عشرة...

.1021,1 اخر كتاب السفسطة

115 اكتاب م السياء 115 ما السياء 115 السياء

۱۱45,7. - Voir les nos داب الساء والعالم 55-57.

.6- ١٤٥,٥ كتاب قاذون

- Voir le nº 9.

C ; (الأول من) 146,2 كتاب ألكون والفساد 1418,1; 1438,5; 1496,10; 1524, 15; 1578,11. - Voir le nº 135.

120 .98,797 كتاب مبادى الموحودات

; 600,9 ; 600,5 ; 600,9 كتاب المقولات 637,10; 769,5; 787,16; 794,13;

834,3; 941,6 - Voir le nº 275.

1313,3. Cf. les nos 82 el 91.

1498,797. [كتاب] الموجودات المغيرة

النفس النفس النفس النفس النفس النفس

17; 883,4; 1488,14; 1488,2; 1488,

12; 1489,7; 1594,2; 1600,6;

125

1612,9.

.844<sub>6</sub>6<sup>14</sup>. كتاب نيقلاش

... [843, IO<sup>2</sup>]:cf.le n° 128.

.850,1 كتاب نيةلاوش

في كتاب نيقلاوش المشاء في مختصره في هذا [.843,10 العلم

- ; 886, I كتابه [ لابي نصر ] في الفلسفتين voir le 11º 92.

130 كتابه [ لبطلمبوس ] المروف بالاقتصاص 1662,12.

1497,3. كتابه [ لتامسطيوس ] في النفس

[ نيقلاوس الدمشقي ] 1405.7.

كتابه [ لنبقلاوش المشاء ] فيما بعد الطبيعة 1653,1.

477,7٠ كثير من كتبه [من كتب ارسطو] | 502,16; 944,10; 1145,7٠ كتاب القياس الكون والفساد (= n° 119) 1383,11.

T کی اللام 44 کا . Voir le n° 68.

ر الطبيعة [1];3;165,3;165,1;296;473; 697; 744; 1022; 1103; 1235; 1393. ألسائل الغامضة 318,8. ألسائل المتحيرة ي 1268,6. ألسائل المتحيرة voir les n°s 42 ct 56. T (من عالات ما بعد الطبيعة (طبيعة الطبيعة الط

51 [ مقالات ما بعد الطبيعة ] 51 [ مقالات ما بعد الطبيعة ] 3,3-4 [ مقالة الالف الحبرى 55,3<sup>2</sup> B = NOTICE, II,A,b,4,n° [5]. [5]. [5]. [65,3-4 55] [65,3-4 55] [65,3-4 55]

## $-1 = [-3]^{993a_{28}} \cdot 155[^{987a_{6}}] \cdot 165[^{905a_{24}}] \cdot 296[^{1003a_{24}}] \cdot 273[^{1012b_{34}}] \cdot 697[^{1025b_{3}}] \cdot -$

ل . Voir les nos 49 ct 192 sq. اللام 136 [ لغزه [ لأفلاطون ] 1653,4. لخره [ 734,4).

> ا [الأرسطو] Voir les nos 85, ما بعد الطبيعة الأرسطو] 100 el 146 sq.

140 [كنية الطبيعة [لنية الوش] 133. [كنية الوش] 1498,708. [مبادئ الموجودات] 1498,708. [...] المجسطى ...: voir le n° 128. ...: voir le n° 128. حروف المعجم 952,19. ومن المعجم 1393,3.

[مقالات ما يعد الطبيعة]
المقالة الاولى تما بعد الطبيعة وهى المرسومة هذه المقالة – .4-3,3 بالالف الصفرى
مذه المقالة - .4-3,3 بالالف الصفرى
المقالة الاولى وهى المرسومة عليها حرف الف
1397,5، الصغرا

للكبرى الالف الكبرى مقالة حرف الالف الكبرى 5,3. - المقالة المرسومة بالالف الكبرى 55,3. - المقالة المرسومة بالالف الكبرى 160,16. هذه المقالة الثانية وهي الموسومة بحرف الالف الكبرى المقالة المرسوم عليها حرف الالف الكبرى المقالة المرسومة عليها الالف الكبرى وهي 1397,15. الثانية من مقالات هذا الكتاب المقالة التالية لهذه [المرسومة بالالف الكبرى] 163,17.

<sup>(&#</sup>x27;) Pour se reconnaître dans cette liste, on pourrait consulter le Tableau des pages (4)-(5), nn. 11-12 et 15-16.

مقالة الباء من كتاب ماطاطوفوسيقا يعنى ما T . مقالة الباء من كتاب 165,1.

57 المقالة الثالثة وهى الموسومة بالجيم 57 المقالة الرابعة المرسوم عليها حرف الجيم مما بعد 126,4.

المقالة المرسوم عليها حرف الدال مما بعد الطبيعة 59 ما الماليعة 473,2-3.

المقالة الرابعة المرسوم عليها حرف الدال المقالة المرسوم عليها حرف الهاء وهى السادسة 61 المقالة المرسوم عليها حرف الهاء وهى المادسة المرسوم عليها حرف الهاء المقالة المقالة السادسة المرسوم عليها حرف الراى مقالة حرف الحاء عما بعد الطبيعة وهى الثامنة مقالة حرف الحاء عما بعد الطبيعة وهى الثامنة 1022,3-4.

 $-\,{\rm j}\,744{\tiny \begin{bmatrix} 1028&10 \end{bmatrix}}\cdot{\tiny \begin{bmatrix} 1022\begin{bmatrix} 1012&3 \end{bmatrix}}\cdot{\tiny \begin{bmatrix} 1012&3 \end{bmatrix}}\cdot{\tiny \begin{bmatrix} 1045&b27 \end{bmatrix}}\cdot{\tiny \begin{bmatrix} 1045&b27 \end{bmatrix}}\cdot{\tiny \begin{bmatrix} 1052&15-59&114 \end{bmatrix}}\cdot{\tiny \begin{bmatrix} 1059&18-76&4 \end{bmatrix}}-$ 

**G** 1398,17-1399,1; 1399,6; 1399,7-8; 1399,9.

المقالة الرابعة المرسوم عليها حرف الجيم مما بعد 160 298, 298 هذه المقالة – .96,3-4 الطبيعة الجملة الاولى من هذه – .97,14-16 المقالة . . . والجملة الثانية (cf. 297,6).

مقالة الجيم 699,7. أول مقالة جيم 1395,7. المقالة -رف الجيم 1400,12-13; 1401,11-12. المقالة ] المرسومة عليها حرف الجيم 1400,4; 1400,9;

165 المقالة المرسوم عليها حرف الدال 165. دf. 168,3.

1400,10.

المقالة المرسوم عليها حرف الدال مما بعد الطبيعة 473,2-3,-3 هذه المقالة --.3-473,2-3 الدال 473,2-3 منالة حرف الدال 1400,12; 1401,7-8 منالة حرف الدال 1401,15;1402,2 مقالة حرف الدال 1401,15 مقالة المقالة حرف الدال -; قابل المقالة القالة المرسوم عليها حرف العام وهي السادسة 170 هذه المقالة -.4-697,2-4 من ما بعد الطبيعة

699,5; 738,14; 743,10. **C**1402,1. مقالة حرف الها، 1402,2.

1402,2.

1403,9-10.

1403,9-10.

1404,15.

1407,4.

175 ... هاتين المقالتين [المقالة التي عليها حرف الواو والراى 1407,4.

175 ... هاتين المقالتين [المقالة التي عليها حرف الواو هذه المقالة (و... المرسوم عليها حرف الراى 1463,11; 1464,6.

.4-1459,3 مقالة زاى من هذا الكتاب 1459,3-4. مقالة الزاى من هذا الكتاب

المقالة التي قبل هذه [= قبل مقايها حرف الراى [المقالة التي قبل هذه [= قبل مقالة حرف الحاء] 1403,10. [180 المقالة التي قبل هذه [= قبل مقالة حرف الحاء] 1022,6; 1022,7-8; 1024,14; 1035,8; 1084,8 منالة المقالة المقالة المقالة السالغة منالة المقالة ا

.4-1425,3-4 مقالة الزاى والحاء 1425,3-4 مقالة حرف الحاء مما بعد الطبيعة وهى الثامنة ; 1022,5 هـــذه المقالة — .4-1022,5 ; 1022,5 ;

T المقالة المرسوم عليها حرف اللام من مقالات | المقالة السابعة المرسوم عليها حرف الحساء T 1022,1.

ا 1235,1. المقالة التاسعة المرسوم عليها حرف الياء

1393,2-3، ما بعد الطبيعة

69 المقالة الاولى مما يعد الطبيعة وهي المرسومة | .IIO3,1 المقالة الثامنة المرسوم عليها حرف الطاء 66 .3.3-4 بالالف الصغرى

## $-1=p.3[003^{a}29].155[087^{a}8].-165[005^{a}24].-296[1003^{a}21].2473[1012^{b}34].697[1025^{b}3].-$

(فی) مقالة حرف ح و هی التی نکلم فیها فی C ثلك المقالة - .1439,9 القوة والفعل 1440,4.

1403,15. المغالة المرسوم عليها حرف الحاء 184 المقالة التي تلي هذه [المرسوم عليها حرف الحاء] .1403,16 وهي التي عليها حرف الطاء مقالة ط 543,9; 1431,6; [1576,52].

له مالة حرف ط 1439,93.

.1403,16 المقالة ... التي عليها حرف الطاء

. 1404,1 ; 1576,5 مقالة ي

... 1404,5-6 المقالة...المرسوم عليها حرف الياء 190 .1404,10-11 مقالة الكاف

1406,7. المقالة المتقدمة [ لمقالة اللام]

المقالة المتقدمة لهذه المقالة [المتقدمة لمقالة اللام] 1407,10-11.

المالات التي قبل هذه [قبل مقالة اللام] 1453,8.

المقالات التي وقعت الينا التي هي قبل مقالة اللام 195 1404,9-10.

; 1405,15 المقالات المتقدمة [ لمقالة اللام ] 1417.3; 1425.9; 1434,14-15.

( 1434,17-18 المقالات المتقدمة من هذا العلم 1454,14-15.

.745,3 مقالة حرف اللام

199 مقالة اللام 22,11; 883,2; 1021,5; 1394, هذه المالة - 4; 1404,10; 1404,12 1394,8-13; 1395,6.

C المقالة المرسوم عليها حرف اللام من مقالات هذه المقالة - .393,2-3 ما بعد الطبيعة 1393,5;1395,8;1405,14;1406,11; 1407,1-11; 1425,4-8; 1426,15; (1453,8); 1553,9; 1558,11-16; أول هذه المقالة - . \* 1736,4 ; 1626,9 هذه المفالة -.8,8,8 نام المفالة -.1424,7 ; 1407,11-13 تنقسم أولا ألى جزئين... و 1558,15 قسم هذه المقالة اولا الى قسمين... .17:0,2 الجزوالثالث من هذه المالة -. 17:0,2

1427,15. 201 المقالة التي بعد هذه [مقالة اللام] المقالتين اللتين بعد حرف اللام وهي مقالة 1398,6-7. الم والنون

و 1394,13 المقالتين اللتينبد مذه المقالة [ اللام ] المقالات المرتبة بعد هذه المقالة [بعد مقالة اللام] 1394,7-8.

205 المالتين الرسوم عليها حرف ميم وحرف نون 1405,2.

1398,6 مقالة الم

... cf. lc n° 205. ... المرسوم عليها حرف ميم... 1398,7. [مقالة] النون

: cf.le n° 205. .1085,12 اول مقالة من هذا الكتاب المقالة الاولى مما بعد الطبيعة وهي المرسومة .3,3-4 بالالف الصغرى

المقالة الاولى وهي المرسومة عليها حرف الف 1397,10. هذه القالة -. 1397,10 الصغرى المقالة الثالثة مما بعد الطبيعة المرسومة بحرف الباء T 165,3-4.

71 يوفر المقالة الثالثة وهى الموسومة بالجيم 71 المقالة الرابعة المرسوم عليها حرف الجيم مما بعد 14-296,3 الطبيعة

.473,1 المقالة الرابعة المرسوم عليها حرف الدال 697,1. المقالة المقالة المخامسة المرسوم عايها حرف الهاء المقالة المرسوم عليها حرف الهاء وهي السادسة 75

المرسوم عيه عرف ما بعد الطبيعة 697,2-4.

المقالة السادسة المرسوم عليها حرف الزاى عليها حرف الزاى 744,1.

77 ... . 744,3. المقالة السابعة عما بعد الطبيعة المرسوم عليها حرف الحاء مقالة حرف الحاء مما بعد الطبيعة وهي الثامنة ... 1022,3-4.

المقالة الثامنة المرسوم عليها حرف الطاء (الطاء 1103,7. المقالة التاسمة مما بعد الطبيمة المالة المقالة التاسعة المرسوم عليها حرف الياء

 $-\,{\rm j}\, 744 \big[^{1028210}\big] \cdot {\rm c1022} \big[^{1042^{23}}\big] \cdot {\rm b1103} \big[^{1043} \, {\rm b27}\big] \cdot {\rm c1235} \big[^{1052^{24}5} \, {\rm c93}^{144}\big] \cdot {\rm d1393} \big[^{1069^{2}18} \, {\rm c76}^{244}\big] -$ 

C المقالة الاولى 1399,1.

المقالة الثانية وهي الموسومة بجرف الالف الكبرى المقالية الثانية وهي الموسومة بجرف الالف الكبرى 164,3.

المقالة المرسومة عليها الالف الكبرى وهي 1395,3-4. الثانية من مقالات هذا الكتاب 1399,10 المقالة الأولى والثانية 217

... المقالتين المتقدمتين [ = الاولى والثانية ] ... 1399,2.

المقالة الثالثة مما بعد الطبيعة المرسومة بحرف الباء 165,12. هذه المقالة -- .1-166,12.

المفالة الثالثة من هذا الكتاب وهي المرسوم 220 1398,15-16.

المقالة التي قبل هذه [المرسوم عليها حرف الحيم] 298,5 ; 324,2 ; 337.7.

.1399,5 ما يتلو [الثالثة] من المقالات

المقالة الرابعة المرسوم عليها حرف الجيم مما بعد 4. 296,3-4. الطبيعة

1108,10; 1237,10. الحامسة من هذا الكتاب

225 ألقالة الحامسة 225.

المقالة المرسوم عليها حرف الهاء وهي السادسة .4-697,2 من ما عد الطسعة

743,1156. المقالة السادسة

C

1104,14. 228 السادسة والسابعة من هذا الكتاب

.745,6 ما قبل هذه المفالة [السابعة]

744,3. - المقالة السابعة عما بعد الطبيعة . • 744,8 ; 744,8 ; 744,10 هذه المقالة

745,6-10; 961,3; 1020,13; - 907,17; 939,12.

- .183.2 المقالة السابعة من هذا الكتاب 1183.2 للكالقالة 1183,6.

1462,7-3. المفالة السابعة

اسابعة (ما 1048,13 ; - [cf. 1048,13 السابعة

.745, تا المقالة التي تليها [تلي المقالة السابعة]

[ المقالة التالية لهذه المقالة [ للمقالة السابعة ] 942,5.

مقالة حرف الحاء مما بعد الطبيعة وهي الثامنة .1022,3-4.

المالة التاسعة عا بعد الطبيعة الطبيعة المالة 1103,3. – 1104,8; 1178,6; 1179,3 (أول) 1208,8 (صدر)

.314,11 المقالة التاسعة من هذا الكتاب

ألقالة التاسعة ، 745,2 ; 1233,3 القالة التاسعة ، 1048,18

240

. 1235,3 المقالة العاشرة عما بعد الطبيعة T

. 1057,3 في غير هذه [ المقالة ? ] : Т .1106,9 في مواضع آخر 85

 $= 1 = p \cdot 3^{\left[093^{a}2^{0}\right]} \cdot 155^{\left[987^{a}8\right]} \cdot \downarrow 165^{\left[095^{5}2^{4}\right]} \cdot 7296^{\left[1003^{a}2^{1}\right]} \cdot 3473^{\left[1012^{b}3^{4}\right]} \cdot 697^{\left[1025^{b}3\right]} \cdot 97^{\left[1025^{b}3\right]}  

- 1235,30 · المقالة العاشرة مما بعد الطبيعة C هذه المغالة – ; 1341,5 أول هذه المقالة 1345,10; - قالمًا 1392,8.

242 ألقالة الماشرة 242.

.745,4 المقالة الثانية عشر

[395,535. المغالتين [الثانية عشرة والثالثة عشرة]

.73,19-20 الثالثة عشر من هذا الكتاب

.745,5 المقالة الثانية عشر والثالثة عشر 246 [...] الرابعة عشم ة

1395,5. المالتين الاخرتين

مقالة الحو مر 1176,8; 1228,5; 1532,7°.

. 64,5 مقالات الجو هر من هذا العلم 250

. 206,3 مقالات الجوهر من هذا الكتاب

: 62,14;375,5-6;1457,4-5 مقالات الحو هر

1467,6; 1532,7; 1532,13.

(يقول [أرسطو]...) المقالة التي بننا فيها على كم نوع تقال الاسماء المستمملة في هذا العلم 746.3.

المقالة التي تكام فيها في الجوهر وفي اجناس . 1270,14-1271,1 الوحود

المقالة...وهي التي تكلم فيها في القوة والفعل 255 1439,9-1440,1.

.13.15,1 المقالة التي شرح فيها الاسهاء

المفالة التي فصل فيها على كم نوع يقال الواحد 809,10

المالة التي يتكلم فيها في مبادى التمالم. I88, I المالة التي يتكلم فيها في مبادى التمالم .  $I'oir\ les\ n^{o}$ 

O المفالة التي يتكلم فيها في الواحد والكثرة 320,20-321,1.

ن غير هذه المالة ( 57,9 ; - 696,9 ; - 260 1345,10.

.1405,11 ; 1405,12 مقالات ارسطو . 1405,5 ; 1393,5 ; 1405,5 مقالات هذا العلم

98,8; (745,713). هذه المقالات

.1489,13 مقالات هذا العلم التي في الجو هر

1394.5. 265 سائر المقالات التي وضعها في هذا العلم .1395,9 سائر المقالات الموضوعة في هذا العلم

.1398,14 سائر مقالات هذا الكتاب

(كتب القدماء مثل الاسكندر) مقالة في .98,7 ان الحنس غدر الهمولي

.1361,13 (كتنا) مقالة في الردّعل حالينوس

1436,9 (cf.le n° 42)، 270 مقالته [لتامسطيوس]

اخر مقالته [لتامسطيوس] السادسة في تلخيصه .883,3-4 لكتاب النفس

اخر القالات [من كتاب تامسطموس في النفس] .4-1497,3 التي تكام فيها في العقل

.1432,15-16 تلك المقالات

1488,4. تلك المالات

اخر القولات 576,5. - Voir le n° 121.

(على ما حكا عنه ابو نصر في) الموحودات 1498,7. التغيرة

N.B. Les formules هذه المتالة , تلك المتالة ordinairement placées , هذه المتالة , تلك المتالة sous les titres des maquilat qu'elles semblent désigner : voir, par exemple, les nos 62, 147, 159, etc. — Autres cas, moins clairs : p. 745,7 ; 1057,3 ; 1432,15-16 ; 1488,4.

T ...غة هنا... 93,15°; - cf. 96,8. 1615,2<sup>42</sup> I. - cf. 1640, 415 I, [n. \*]. , 1613 النسخة التي ... ; النسخة التي طرزت منها  $6^3$  I, 11, a. اليوناني , الرومية , الرومي voir : [نسخة] 43,1، النو امس 90

INDEX B

الحا. Voir les nº ، 61 sq. cl 74 sq.

Т .Ul. Voir les nos 67 et 82. ; 55,8; 57,2; 58,9; 63,4; 66,4; 72.8; 185.7; 192.15;  $442.8^{23}$ ; 556,3; 723,5; 851,5; 939,14; 1456,2; 1456,3; 1456,3. – [ cf. 1219,27]. اليو نانية 278,5<sup>42</sup>; 278,14<sup>55</sup>; 288,3<sup>18</sup>. .1191,2 بالمو نانية 95

(35)

C . 50,5. – 54,3. نسخة 278 اخرى نسخة اخرى 1465, n. f.

.464,13 (نقصَ) - [قال الاسكندر: ] نسخة واحدة من النسخ .1420,13 المواضع التي انخرمت من هذا الكتاب - الم 1421, نسخة اخرى -.1421,1 و 1420,15 1421,6. - Cf. النسخة الاولى 1426, 13 : النانة : 1426,13-14.

.1511,17 بعض النسخ [ .5-1481 ( قال الاسكندر : ) بعض النسخ اليوناني voir : [ نسخة ] . 1484,11. (قال الاسكندر: ) نسخة اخرى 1537,12. نسخة الاسكندر 283

76.9 (cf 76,4); - 478,9; 478,10. — ( انخرم القول ) 432,12\*; 446,10 (cf. 459,13); 466,11 (cf. 467,11; 469, 7); 563.4; 849,19 (cf.851,13-14); 968,11 (cf. 968,15) - Cf. 1464,مقالة زاى ... انخرم منها مواضع : 7-6 . 78,11. ; 75,3 اليوناني | 951,16. (البياض الموحود هاهنا) — 286

— (سنط) 200,17 (cf. 198,18). – 738, C

464,11 ; 288 (النتصان) - ,843,9 (ناقص)

(في) النسخة آلتي صححت منها هذه النسخة النسخة الاولى- 1421,3 هذه النسخة-1. 705,560. [النسخ الق...] - 705,560. .1208,6 النسخة التي نقلت منها

ن بن بن النون , نون . Voir les nos 205 et 208 sq.

. 4. Voir les nº 170 sq. et 226. . *Voir les n*o 172 sq. الواو, واو

. Voir les nos 189 sq. الياء, ي

298

292

#### [Textus]

T

### INDEX C. — INDEX ANALYTIQUE.

Т

(a. SUJETS TRAITÉS. -b. EXEMPLES. -c. ASSERTIONS DIVERSES). Voir aussi les Index D et F.

### INDEX C,a. - PRINCIPAUX SUJETS TRAITÉS.

Voir aussi C,b et C,c.

Liste des articles de l'Index avec indication des nos d'ordre.

	1	14	الاثنين	39	الاضافة	ل 60	انكساغورش	95	البرحان
	•	15	الاختلاف	40	الاضطرار	61	الانية	100	بَعْد
1	الآخر	18	الاخور	ل 41	افر وطاغورا	68	اودكسس	102	بغد
3	الابتداء	19	الاستحالة	42	افلاطو ن	70	الأول	103	باتى
6	ابروقليطس	21	الاستقصاء	47	الإله	76	الأوائل	104	بين
7	ابن دقلیس	23	الاسطائس	50	الامتز ا۔	93	این		. • .
10	ابيض	34	الاسير	51	الأَنتُ <i>ق</i>		ب		_
11	الإثبات	38	الاشتراك	52	الانقمال	94	البغت	106	التامر

#### [ Commentaires ]

C

### INDEX C. -- INDEX ANALYTIQUE.

C

(a. sujets traités. — b. exemples. — c. assertions diverses). Voir aussi les Index D et F.

#### INDEX C,a. — PRINCIPAUX SUJETS TRAITÉS.

Voir aussi C,b et C,c.

Liste des articles de l'Index avec indication des nos d'ordre.

	1	20	الاستعداد	58	افلاطو ن	113	الإ يجاب	131	البقاء
		21	الاسطقس	65	الإله	115	الإيجاد		ت
1	الإبداء	30	الاسطوخيا .	73	أمر		-		J
2	ابن دقلیس	31	الاسكندر	75	الانفمال		ب	132	تامسطيوس
4	ابن سینا	37	الاسير	89	الانقسام	116	البخت		التامر
8	الاثنينية	46,	اشتراك الاس	ئى 83	انكساغورة	117	البرحان	141	التثايث
9	الاختلاف	20	الإضافة	88	أو	125	الب <i>ز</i> ر	142	التجزؤ
13	الاخور	52	الاضطرار	89	اودكسس	126	البسيط	144	التحريك
14	ارسطو	54	الإعدام	92	الأول	127	بطالميوس	145	التشبه
16	ارلی	ن 35	افراطاغورة	100	الأوائل	129	بُعْد	146	التصديق

N.B. 1° Les renvois d'un article à l'autre ont surtout pour but d'éviter les répétitions. Ils sont rarement motivés par la seule synonymie. — On ne renvoie jamais du Registre des Textus à celui des Commentaires, ni inversement.

N.B. 2° Mots arabes et constructions de phrases, tout est pris textuellement aux passages cités.

<b>T</b> 107	التحريك	1	~	262	الزيادة	1	ض	409	<b>T</b> الدنصر
108	الآرتيب			ł			•	 :	
109	التشبّه	209	الحدّ		س	310	الضد		ع
110	التعاليير	223	الحركة	263	السالبة	318	الضذية	415	خار يتون
116	التمقل	234	الحسّ	264	الحبب	1	ط	416	الغامض
117	التمليير	237	الحق	266	السرمدي	322	الطبيعة	418	الغاية
118	التمير	243	الحكمة	268	السطح	324	الطاب	419	الفور
123	تكأر	245	الحيوان	270	السغسطاني	UAT	•	421	غير
124	الشكون		÷	271	السماء	l	ظ	422	غير متحرك
129	التناسب		ζ,	277	السوفسطيقي	326	الظاهر	426	غير متناه
		246	الخط		ش	329	الظنَ	429	غير محسوس
	_	249	الخلاف	1	س	İ		430	غير منفعل
130	الثنائية	251	الخور	278	الشاعر		ا	431	غير موجود
	_	İ	<b>ن</b>	279	الغر	332	المادة	432	غير نهاية
	<u>-</u>		_	280	شكر	333	العاتمي	433	الغيرية
132	الجاممة	252	بذاته	281	الشكل	335	المدد		ف
133	الجرمر	ے 254	دُ يعقر اطيس	282	الذيء	341	المدمر		0
134	الجزء		ر			346	العرض	435	القاسد
144	الجزئي		,		ص	352	المقل	437	القاعل
148	الجسير	255	اارأى	ن 287	صادق, صد	359	المقل الإلاهو	439	القساد
152	جميع	258	ااردى	289	الصةور	362	الملة	441	الغصل
158	الجأس	259	الرذيلة	290	الصورة	390	المام	414	الفضيلة
165	الجود	i	;	298	بالصورة	399	هذا العاير	445	الغطوسة
168	الجوهر		,	300	الصور	400	العاومر	417	فعَل
		260	اازمن			408	العمق	448	الفمل 
C 147	التصور	····				195	الصورة,الصو	579	—
149	التضاد		ح	64	السالمة	ָניייי	المحورة المحو	582	عو يص

التصور 147 C		1				الصورة, الصور 425		579	·C المواثق
149	التضاد			64	السالبة			582	عویص
152	التعاليم	294	حادث	366	السبب	<b>¦</b>	ۻ	. 002	عو يعن
160	التعاون	295	الحد	373	انتبب سرمدی	466	الضد	•	غ
164	التعليم	316	الجرف الحرف	375	السطح	478	الضروري	583	الفاية
	التفير		الحركة الحركة	375	السعادة	410	الصروري		
165	-	318				450		585	غرضه ۱۱۰۱
170	التقابل	324	الحس	378	السفسطان	479	1	592	القلط
	تقدم, تقدير	328	الحق	380	السلب	481	الطرف	594	الغموض
177	التكون	336	الحكمة	382	السباء		ظ	596	القير
182	التمامر	338	الحكماء		ش	485	ظهر	599	غ <b>ر</b>
186	التناسب	340	الحَمْل			i	c	602	غير فاسد
188	التناهي	343	الحيران	387	الشبيه		ع	603	غير متحرك
ُ ث			÷	339	الشخص	486	العاكير	604	غير متناه
195	الثنالية	1	$\subset$	391	الثمر	488	العدد	611	غور مرکب
		347	الخط	392	الشر يمة	497	العدم	613	غار مفارق
	ح	348	الخليط	394	الشُكوك	501	العرض	614	غير الموجود
196	الجدلى	350	الخيال	397	الشمس	507	ما بالعرض	615	الى غير نها ية
199	الجرم	352	الخور	400	الثيء	513	العظير		ف
و200	الجرم السماوة		۵			514	العفونة		ی
207	الجزء	Ì	,	1	ص	515	المتتل	616	الفاسد
213	الجزني	354	1/2/1	407	صادق, صدر	521	الملتل الإلاهي	619	فاض ً
219	الجسم		ذ	410	صدر	524	الملة	620	الناعل
<b>2</b> 27	الجملة		٥	411	الصوبة	539	العامر	628	الفحص
228	مجميع	358	الذات	413	الصةير	543	هذا العلي	631	الفساد
230	الجنس		ز	414	الصناعة	557	العلوم	632	النصل
238	الجوهر	363	الزرء	420	هذه الصناعة	572	العنصر	636	القمل

T 461	بالقعل	535	الكلمة	587	١٠ هو بالاثية	653	المركب	ı	υ Τ
466	بالعص الافاعيل	539	الكمية	594		655	ابر ت <u>ب</u> المسائل	706	- الناقص
467	الفلسفة	541	الكوكب الكوكب	596	_	656	بیستان المساوی	707	نسب
473	الفهم	544	الكون الكون	į.	المبدأ ,المبادئ	658	المستقص	708	النظر
	الفيشاغور يور	551	بٽارن يڪون	616	_	659	المشتهي	710	النفس
477	الفيا وف	560	يكارن الكيفية	617	المتاخر	661	المضا <b>ف</b> المضاف	713	النفي
	ت	000	J	618	المتحرك	665	المضطر	714	النقطة
481	قابَل	561	٧, ٧	619	المتحيرة	668	الماذلة	715	النعنة
483	القَبْل	564	لا تركيب	622	-	669	المرفة	716	النقيض
485	القليل	565	لا تَعْيُر	623	متصل	673	المقتول	721	النهاية
486		566	لا قوة	624	للتقدم	677	المفرد	723	النواميس
487	القول	568	لا قرِي ً	625	المتكون	678	المقابل	724	النوء
489	يقال	569	لا هُسَّاو	626	المتوسط	679	المقولات		A .
490	القوة	570	لا- نها ية	632		680	المكيال	737	ھل
507	القوك	574	لا هوية	633	المُثُّلُ	634	الملاومة	738	هو هو
509	: قياوً مس	575	لا يتجزأ	6 <b>36</b>	الجتم	686	الممكن	ت740	هُوَ يَةً. هُو يَا
	4	577	لا يتحرك	637	الجموء	688	مِن	763	الهيئة
510	الكبور	580	لا يفسد	638	المحرك	691	المناظرة	764	الهيونى
511	كثرة ,كثير	583	لد	614	يحرّك	692	المنفرد		و
515	کاذب ,کذب	584	វ	648	المحسوس	694	المنغمل	769	الواحد
518	الكرة	585	لوابي	649	الموط	695	المهنة	806	الوحدة
520	الكلام			650	مختاط	698	الموجبة	808	الوسط
522	الكين		٢	651	المراد	704	الموجود	811	الوضم
527	الكأي	586	ا ما هو	652	هر تبة	705	الموضوع		

C 648	بالقمل	773	. الكمون	879	المتكمامون (	974	المقالات	1066	C الن <b>ت</b> يض
651	بالشاسفة الفاسفة	774	الكوكب	881	المتكون	980	المقدمات	1070	النهاية
656	الفاك	777	الكون الكون	888	المتناقضان	983	المقدلات المقولات	1074	المها يه المرء
661	العامل	1	الكون الكيفية	890	المساقصان	988	المكوال	1	
		784	الحيفية					1085	النوعبية
	الفيثاغوريو		J	891	المتواطئة	991	الممكن	1086	ئيةلاوش
667	النياسوف	780	٧, ٧	893	المتوشط	995	مِن		4
	ت	792	لا قرة	898	المُثُل	997	المناطقة	1090	ھل
669	قابَل	794	لا قوى ّ	ء901	مجتمه,مجمو	998	النشأ	1092	هو
670	القدما -	795	لا نهاية	905	المحدود	999	المنطق	1095	الهو هو
679	قسبر	797	لايتجزأ	907	المحرك	1004	منفعل	ت1098	هو ية,مويا
682	قصده	799	لا يتحرك	928	المحسوس	1006	المواطئ	1113	الهيئة
690	القول	801	لا يقد	933	المخالف	1008	الموجبة	1115%	(عام )الهية
692	التوة , التوء	802	الزمر	934	الموكب	1013	الموجود	1118	الهيولى
724	القوات	80 <b>3</b>	الم	940	المسائل	1030	الموجودات		•
728	قياوهس	805	لهٔ	942	المساوى	1040	الرصوف		9
	<u>ا</u>	807	لوابي	946	المتحيل	1011	الوضوء	1126	الواجب
		808	الماذة	948	المشتهى	1	•	1127	الواحد
730	الكمائن	817	الماهية	949	المضاد		ن	رر 1154	واهب الصو
733	الكبير			952	المضاف	1046	الناقص	1155	الوجود
734	کارہ , کذیر		٢ ,	956	الخطر	1048	النبات	1156	الوحدانية
741	کاذب , کذر	826 3	المبدأ والمبادة	957	المعتدل	1049	انسب	1157	الوسط
	الكلدانيون	867	المتحرك	958	المعرفة	1053	النظام	1159	الوضم
748	الكل	871	التَّصلُ	961	الممقول	1055	النظر	ى1162	يحني النحو
754	الكلي	872	متفاير	967	المماول	1058	النفس		ی
ية 769	الكر,الكو	873	المتقابلات	968	الممتى , المعانى	1064	النفي	1164	اليقين
771	الكمال	877	متقدم	970	مفارق	1065	النقطة	-	

N.B. A l'intérieur de chaque groupe la suite des entrées est ordinairement celle de la pagination et ne suppose guère d'autre exégèse.

T الا مَر 1362 (24); 1373 (25). 1290 (11). الاخر والهو هو ١ 3 الاشراء (1); - cf. 567 (18). لا عكن أن يكون ما له أشداه من أعلاه عر الى اسفل مغير خاية 22 (7) ; cf.22 v. ...والذي منه الابتدا. للحركة...فان ... فهو الصورة التي في النفس وان كان ... فالتي . 842 (23). هذا

فاما نحن فقد قلنا انه لا يمكن أن يكون قول ابر وقليطس [اير وقليطس »] ابرو قليطس ه 460 (28).

Voir l'Index A,b,pag.(11). T 8 أبن دقلس...بقول أن الاحسام الهيولانية... 89 (15).

ولانَ ابن دقليس يقول ان الحد هو عظم... 161 (51).

10 822 (20). [Voir l'Index C,b].

ه (9) 346 الاثبات والنفي . الاثمات .(9) 347 الاثبات والنفر مماً

Mors grees auxquels correspondent, mutatis mutandis, dans les passages cités (1), les mots arabes figurant comme sous-titres dans l'Index et reparaissant dans chacun des membres de leur groupe (2).

 $^{-1}$  έτερος.  $\longrightarrow$   $^{-2}$  ἄλλο.  $\longrightarrow$   $^{3-4}$  ἀρχή.  $\longrightarrow$  ὅ ἄρχεται.  $\longrightarrow$   $[^{6}]$  Ἡράκλειτος.  $\longrightarrow$ 7.9 Έμπεδοκλής. — 10 λευκός. — 11-13 είναι.

 $-5744 [1028^{2}10]$ ,  $-1022 [1012^{3}]$ , -103 [1045 b27], -103 [1045 b27],  $-103 [1052^{2}15-59214]$ ,  $-103 [1069^{2}18-7824]$ 

cf. 1503,14 sq.

. Voir le n° 84; - ct A,b, pag. (11).

ابن دقليس ... يازمه ان يضع علة زائدة على 163 (51). الهبولي وهي الصورة

ابه سنا ، Voir A,b, pag. (11).

C غلط ابن سننا ... فظنّ أن الواحد والموحود 313 sq.; cf. 1279,12 sq.

6 السبب في اعتقاد ابن سبئا أن الواحد الذي هو ميدا العدد هو حنس للموجو دات العثيرة 1267,15 sq.

لا يصح أن يقال ... كما يقول أبن سنا ان الواحب منه ما هو واحب بذاته .1632,1 sq وواحب بغيره

<sup>(1)</sup> Abstraction faite des divergences de sens dans l'ensemble de la phrase. - Les principaux désaccords entre termes arabes et grecs pris isolément ont été signalés par le mode de notation (ou dans l'Apparat...). - Voir Notice, IV,i.

<sup>(2)</sup> Les mots grecs n'ont été ajoutés à l'Index qu'une sois terminée sa mise en ordre, pour laquelle l'arabe seul a été pris en considération.

T

.(44) 146 مبدأ الاستحالة | الاقرار بان القول اما ان يثبت شيئا واما T نغى شيئا 348,3 = 354 (10).

1 الاكنى 1 1334 (20).

13 الاختلاف والغيرية . الا**مُثلاف** 15 (12).

[25] 1383 لم بعضها تختلف بالصورة وبعضها لا الضدية voir : الاختلاف

18,13. الاخبر 18

الاستحالة ١٥ 89,13.

 $^{14}$  τὰ δύο, —  $^{15}$  διαφορά. —  $^{16}$  διαφέρει, —  $^{18}$  ἔσχατον. —  $^{19}$  ἀλλοίωσις. —  $\frac{20}{20}$  μεταβολή.  $\frac{21}{20}$  τὸ ἀκριβές.  $\frac{21}{20}$  ἀκριβολογία.  $\frac{23}{20}$  στοιγείον.

-1 = p.3[993429].155[98746]. -165[995424]. = 296[1003421].3473[1012b34].6697[1025b3].

C الاكنية 72 (8).

التفاد Voir . الاختلاف فعلى اى نحو يكون اختلاف هذه الاجسام 106 (21). الطيمية

ان اختلاف الموحودات قد ياتي من قبل 1072 (11). اختلاف المحرك اعنى (لفاعل

الحنس voir : المختلفة بالفصول

الاول *Voir* . الا فير 13

14 Noir A,b, pag. (12). .10,8 حتى انه [أرسطو] الذي كمل عنده الحق [ نيفلاوش, قصده, غرضه Toir

239 (12).

[الكون Voir]

45 (15). على الاستنصاء ف...نذالة الاستعاد الاستعاد الاستعاد الاستنصاء .(18) 49 استقصاء الكلام

رها 197 (4).

القول بانعا [الاسطفسات] نكون عن الامتراج الاول 8.1 (13).

ع واما الذين قالوا أن الاسطقس وأحد وأنه... الأرض فظاهر من أمرهم ..وأما الاسطقسات ... 86 (14) الثانة فان كل واحد منهم...

C الما يحكن أن توحد بعض الاشياء الازلية قوبة بنوع ما من انواع القوة مثل ان تكون ... 1200 (17). احز اوثها مالقه ة...

10 ك.ف بكون الازلى مبدأ للكائن الفاسد 1609 (...38).

الاستعدادات ، الاستعداد 608 (19).

. (11) 80 الاسطنس الأول . الاسطنس كل القدماء بقول كانه أمر سهل أن الاسطقس هو واحد من هذه الثلثة ... فلم يكن قول واحد منهم اولى من قول صاحبه 82 (12).

الاختلاف بين الاسطقس وبين ما يتولد عنه 83 (12).

الراى الذي هو افضل ما قبل في الاسطقسات | ما يلزم عن رفعنا وجود شيء اذلى غير متحرك 85 (13).

وايضا فانه قد يظن ان هاهنا جنسا اخر رابعا T يبحث عن اسطقسات جميع الموجودات 153 (47).

هل الاسطقسات بالقوة ام بنوع آخر فان 27 ...و إن ...و إن ...

1242 (2). الاسطقس والعلة

.(3). 1414 الاسطقسات وعلل الحو هر

الاسطقات المقولة الإسطقات المقولة

لست ... اسطفسات حميمها اشياء واحدة باعياضا الا

1516 [20 sq.]; cf. 1509. العسوسة الحسوسة الحسوسة المحسوسة . IS22 V الأول والاسطةس , العلل , الجنس , (87 (n° 87) الأوائل .Voir s.v [المدأر الفشاغوريون

. Voir le 11° 38. فليكن الاسم دليلا على شيء ... وليكن اسما 361 [10]-(11). التي، واحد

35-37 ovoux.

## $-5744 \big[ ^{1628}10 \big], -1022 \big[ ^{104243} \big], -103 \big[ ^{1045}b_{27}$

C قال الاسكندر ... غرضه في هذه الصناعة ... لما كان الفحص عن اسطفسات الامور المتحركة C . (18) 100 خاصًا بالعلم الطبيعي...

هـل الاسطقسات الاول والمبادى لجميع 80 الموجودات هي ووجودة بالقوة ام بالفعل 290 (19).

.(4) 499 على كم نوع يقال الاسطقس الاسطقسات تتشيه في كوضاً فاعلة على الدوام بالتي لا تفسد ... وهي الاجرام الساوية 1207 (18).

أنه لس عكن ان تكون اسطقسات المقولات العشر اسطقسا واحدا بعيثه [ الموجودات , المبدأ , التناسب Voir

1601 sq. الاسطو مما 30

الاسكندر الا Voir B, pag. (26) et No-TICE, III,B,b,i.

جُملة ما استفتح به الاسكندر هذه المقالة 1394-1395.

دلالة Voir . الاسم [تلخيص] ... الذي قاله [الاسكندر] في تفهيم ما احتوت عليه سائر المفالات الموضوعة ، 1395-1405 في هذا العلم

1406,5 sq.

... الاسكندر ... (cité [ou résumé], no- ه tamment) 1408 (2); - 1420 (5);  $-1429 \,\mathrm{sq.}(6); -1439(8); -1445$ (9); -1457 (13); 1460 sq. (13); - 1467 (14); 1469 (14); - 1481 (15); cf. 1483-1485 (15); - 1487 (17); - [1506,8] sq. (19); -1510 (20); - 1513 (21); - 1519 (22); -1529(24); 1530(24); -1534(25); -1544(27); -1554(28); -1557 (29); -1567 (30); -1578(33); -1588(35); -1601(37); 1605 (37); - 1619 (39); 1623 (39) - Cf. Notice, II,D,a. هذا الذى قاله الاسكندر هو رأبه في العقل .1489 وهو انه...

أن هاهنا ولا بد أسما يدل على معنى وأحد .[10] 362 وإلا بطلت المناطقة

مضطرَ ان تكون الكلمة من اساء (والذى...) T واما الاسماء الموضوعة فهى مشتركة ...) 987 الجميع الاشياء

... الاسم) هل يدل على الجوهر المركب او <sub>87</sub> ... الاسم) هل يدل على الجوهر المركب او <sub>87</sub> ... الاسمنخ

. 802. (6) فاشتراك الاسمراك 38 اشتراك 38

المضاف, العلم Voir . الاصاف

المضطر 1608 (38). - Voir الاصطرار 40

T قول افروطاغورش . افروطاغورش . 403 (19).

42 . Voir l' Index A,b,pag.(13). افلا طو مه 43 . (5) 62 وجدت فلسفة افلاطون وكانت... فاما افلاطون فانه ... وهو ظاهر مما قبل انه انما استعمل علتين وهما ماهية الشيء والتي 40 . (9) 75 على جهة الهيولى

45 فاما افلاطون فانه ... يرى ان هذه وأسباجا الما اعداد ...

 $^{38}$  μέθεξις ; - (όμωνύμως). -  $^{40}$  άνάγκη. -  $^{41}$  Πρωταγόρας. -  $^{43,46}$  Πλάτων.

 $-1 = [0.3[903^{1}] \cdot [0.55[907^{1}] \cdot [0.55[905^{1}] \cdot [0.55[905^{1}] \cdot [0.55]] \cdot [0.55[903^{1}] \cdot [0.55] \cdot [0.55] \cdot [0.55[903^{1}] \cdot [0.55[$ 

(11) 362 أن الاسم هو اسم لشي، واحد (14). 696 (DAL). أوع تقال الاساء المستعملة في هذا العلم على كم نوع تقال الاساء المستعملة في هذا العلم (DAL); 1237 [DAL]. بعض المتكونات يشتق لها اساء من التي منها 854 [24]. 854 تكونت وبعضها لا يشتق لها العلة التي من اجلها لم يسم المتكون باسم العنصر العلة التي من اجلها لم يسم المتكون باسم العنصر أي احق بدلالة الاسم هل الصورة او المركب أي احق بدلالة الاسم هل الصورة او المركب (7). الاسعاء المتباينة

ا شغر الى الاسم هه . Voir D,s.v.
[33] 896 الاشتراك الذى فى اسم الجزم. 896 (34). الاشتراك الذى فى اسم الجوهر الموجود ، لا قوة , العلم voir :... باشتراك الاسم

المضافة المضا

الا عدام الثي. . الا عدام الم 1504,10 sq. من 1504,10 sq. افروش ، (...) افراطاغورش ، Voir A,b, 55 pag. (13).

انه يلزم من قال بقول افراطاغورش ان كل .(15) 383 ما يظنه انسان فهو صادق وافروطاغورش ممن يرى...أن الموجبة والسالبة .(19) 404 تصدقان مما

الصور Voir . افعاد طو قه والما والصور والما حرك افلاطون الى القول بالمثل والصور في الما فرغ من ابطال الصور بحسب راى...رجع الى راى من يقول ان طبيعة (المدد والصور طبيعة واحدة وهذا هو مذهب افلاطون ....(35.)

Т

.v 1480 لم يسي افلاطون حين قال ان صورة... T [Voir ]

יועלה ועלה Voir l'Index A,a, pag. (9) sq. الاله حي أزلى في غاية الفضيلة (39). العقل .voir s. v. العقل الالاهي

50 الامتراج الاول . **الامتراج** العراج العراج المتراج المتراج المتراج المتراج العراج ا

الائم، 1373 (25).

<sup>52</sup> الغول في الانفعال . الانتعال <sup>53</sup> 640 (26). (2), 1107 الفعل والانفعال

 $^{48}$  ὁ Θεός. —  $^{50}$  σύγχρισις. —  $^{51}$  τὸ  $^{6}$ ηλυ. —  $^{52}$  πάθες. —  $^{53}$  πάσχειν. — 55-59 πάθος. — 60 'Αναξαγόρας.

-  $\frac{1028^{1028^{2}10}}{1028^{1042^{23}}}$ .  $\frac{1035^{1045^{1027}}}{1035^{1052^{115}}}$ .  $\frac{1052^{145}}{1052^{145}}$ .  $\frac{1393}{10000^{218}}$ 

56 لا عكن لا بالكلمة ولا بالزمان ولا بالكون 966 ان تكون الانفعالات قيل الجو هر (47). . (19) 601 الانفعالات المتحركة . IS3I V الانقمالات والحركات المدد viir : انفعالات الأعداد 595 (18). وور انفعالات الكمية

ه ; (15) به و (15) و انكساغو رش

1443 (9); 1575 (32); 1723 (55). -

الوضوع voir : الانفعالات

Voir l'Index A,b, pag. (15).

... 88 ما يحتج به لافلاطون على أرسطو... 88 ما

... 886,2 مال القوم الى مذهب أفلاطون لانه... وه يشير ... إلى افلاطون 1417,5 (4). من رأى أفلاطون أن هاهنا شدًا يحرك ذانه 1574 (31).

الاله . Voir l'Index A,a, pag. (9) sq. . 313 الصفات .1607,3 sq عناية الله بجميع الموجودات 1620 (39) أوصاف الآلاه [ الله ] 1693 ماذا سقل [ الله ]

. 1708,3 sq. علمه سبحانه وعلمنا 70 1715 رأى أرسطو في العناءة المقل .voir s v. المقل الالامي

13 Voir l'Index E,s.v. أهل النحو في لساننا مفرقون ... بين حرف . 1322,4 sq أم وبين حرف أو

G الانفعال 641 (26).

(2). 1110 قوة الفعل والانفعال 76 المضاف voir : الفعل والانفعال عدد .voir s.v. انفمالات الاعداد الكفية .voir s.v. الكيفيات الانفعالية

231 (11). الموحود, الفاسد voir : انقسام الموجود الساء .voir s.v. قوة منفسمة ...

Voir A,b, pag. (15). 83 يشير به الى انكساغورش...والى ابن دقليس 58 (2). فاما انكساغورش الذي يرا ان الاسباب

اثنان المغل على طريق الغاءل والاجسام المتشاجة الاحزاء التي في المليط فانه ... 94 (16).

T الاقد (Voir l'Index E,s.v.). الموية 781 (10); - voir المه الشيء وع قلمًا ... انه شيء يدل عليه بما انية الشيء و هو (11) 784 (لذى يقال بذاته هل كلمة لانية كل واحد من هذه [المقولات] 790 (12).

فاذا عكن أن يكون شيء له قوة الانبة الا 85 انه ليس والا يكون ما يلا قوة له على غبر الانبة وكذلك في سائر المقولات... 1132 (7).

ما هو ... voir : ما لانية , الانية , انية الواحد voir : انة الواحد

هل او ائل البرهان لعلم واحد او لعلوم كثيرة | ... او دكسس ... كان يضع ان . ا**و دكسس** 🔞 ... 1658 (45).

 $62_{-}64$  τί ἢν εἶναι. — 65 εἶναι. —  $68_{-}$ . Εὕδοζος. —  $71_{-}74$  ἀργή. — 75 (άρχή καί...) πρώτον. — 70 άρχαί. — 77 ἀποδεικτικαὶ άρχαί.

 $-1=p.3[993^{49}].$  د  $-1=p.3[993^{49}].$  ب  $-165[905^{49}].$  ج  $-296[1003^{4}].$  د  $-473[1012^{4}].$  ه  $-697[1925^{4}].$ 

385 (15). تكون الاشياء شثا واحدا انكساغورش ... كان يثبت السبب الفاءل ... وهو العقل لاكن ...

88 J. Voir i nº 74.

او دکسی . Voir A,b, pag. (15). اودكسس ... كان يضع للشمس والقمر ستة ... أفلاك ... أفلاك ...

اودكسس ... كان يضع لكل واحد من ... 1666 (46). المتحدرة أرسة أفلاك...

92 الاول 91 20 (6). (٦) 29 مبدأ أول T واما الكواكب المتحدرة فان كل واحد ...اند 1665 (48).

الاول . (Voir l'Index E,s.v.). الاول بالحقيقة الذي هو اثبت من سائر الاوائل 341 (8); 346 (9). 354 (10). الاول المفرد المروف . ١٢ ١٤22 الأول والاسطقس الذين يظنون ... ان الحير والفاضل لس هو 1624 في الأول ... فليس ظنهم بصحيح

.(43) 1642 المبدأ وأول الهويات

ر الأوائل ( 227(11);697(1);1541 v. 10 192 (4).

c يضع ان الاول الاعلى موجود ويبين ان |كيف يلزمهم قول انكساغورش اعنى ان C 37 الاخلا بجب ان يكون موجودا (11).

> ٥٥ ان في كل واحد من الاجناس واحد هو أول [5] 1269 في ذلك الحنس

الحوهر .voir s.v حوهر أول المدا voir : الميدأ الاول المحرك . voir s.v. المحرك الأول الموحودات Toir . الأول

الأوائل <sub>14 (4)</sub>.

هل النظر في حميع الاوائل الاربعة لعلم واحد .53,4 او لعلوم كثيرة هل لهذا العلم (الذي يسمى الحكمة) النظر في .(4) 194 او ائل البرهان ام لعلم اخر

... ان كانت الاوائل واحدة بالصورة...وأما T إن كانت حميم الاوائل واحدة بالعدد... 243-244 (14).

مل اوائل الاشياء التي لا تفسد هي اوائل ... 246 (15). الاشياء (لفاسدة فانه ان

وان كانت الاوائل مختلفة...هل هذه الاوائل 🕅 249 (15). تفسد ام لا تفسد

20). 292 هل الاوائل كلية او حز ئنة

.(1) 296 طلبُنا الاوائل والعلل القصوى (ه) 330 قالوا أن الأوائل أضداد

أن اوائل وعللا مكونة وفاسدة النظامن (٦) 729 غير ان تكون او تفسد

اوائل الاضداد واحناسها 88 اوائل الاضداد واحناسها

I414 v. **T** أوائل الحوهر واسطقساته وعلله <sup>^</sup> 87 مل اوائل واسطقسات الحواهر والمضاف وكل وَاحد من سائر المقولات هي هي أم أخر 1505 V.

.v. الاو ائل ثلثة الصورة و...

بنوع ما ملائم فالاوائل هي هي كالفعل والقوة 1536 t (26).

.v 1549 ما أوائل الجوهر واسطقسات... العال , الجنس voir : الأوائل (افياسو ف voir : أواثل القياس

Voir Lie, 03

المخت 692 (35); - 838,7. 94

78-84 ἀρχαί. — 85 τὰ πρῶτα. — 86-90 ὰρχαί. — 94 τύχη; – τὸ τυχόν.

-  $\sqrt{744}$  [1028a10].  $\sqrt{1022}$  [1012a3].  $\sqrt{103}$  [103] [1015b27].  $\sqrt{1235}$  [1052a15\_59a14].  $\sqrt{1393}$  [1069a18\_76a4] -

هل اوائل الاشياء المحسوسة هي كلها واحدة C 2.44 بالصورة ام هي كلها واحدة بالعدد (14); cf. 290, [14].

هل اوائل الاشياء الفاسدة فاسدة او غير ١٥١ 258 (15). فاسدة

اذا لزم ان نعرف الاوائل الجزئية بمعرفة غير كائنة ولا فاسدة فسيلزم ان تكون هاهنا اوائل كلية قبل الحزثية 295 (20).

النحو من المعرفة الذي يمكن ان يكون 342 (8). للاوائل

وصف الاول الذي هو اعرف من كل شيء ... على 348 بالاوصاف التي تخصه ...

.1504,14 الامحاد | اي هو هذا الاول الذي تنطبق عليه تلك -- ١٥٥ 348 (9). الصفات

. (٦) 735 ما هو عن البخت ، المُحُث | سبب حيرتهم ... اضم يعتقدون ان لجميع

C الاشياء علما منها تمر ف و بيطاون أوائيل .(26) 443 منها يكون البرهان عليها

110 التذكير بجملة ما سلف من القول... في اوائل

... الجوهر وتتميم القول... (HHA)

.(1) 1406 اوائل الموجود الذي هو الجوهر هذا العلم Voir . أوائل المرفة [ الكلبات, النصل Voir

عدد السلب والايجاب . الايجاب 32c. الفرق بين الايجاب والسلب وسائر الاسهاء (12) و36 المباينة

[ الموجبة , المتقابلات , السلب Voir

115

116

Т

T البرهاله 156,16; 441,9.

٧٠ ببرهان تعليمي 80 لأى الاشياء ينبغى لنا ان نطلب البرهان
 (9) 347 ولأجما لا ينبغى...

أو ائل .voir s. v. أو ائل البرهان العلوم , الحدّ voir : البرهان

100 عمر ألقول في القبل والبَعْد . بَعْم 100 ألقول في القبل والبَعْد القبل والبعد 100 عنون 139.

 $^{95}$  ἀπόδειξις.  $-_{i3}$  $^{96}$  (μαθηματικώς).  $-^{97}$  ἀπόδειξις.  $-^{100}$  ὕστερον.  $-^{102}$ διάστημα.  $-^{103}$  ὑπομένειν.  $-^{101}$  $^{105}$  μεταξύ.

 $-1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 903^{a}2^{b} \end{bmatrix} \cdot 155^{987^{a}6} \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 995^{a}2^{4} \end{bmatrix} \cdot -296 \begin{bmatrix} 1003^{a}2^{1} \end{bmatrix} \cdot 2473 \begin{bmatrix} 1012^{b}3^{4} \end{bmatrix} \cdot -296 \begin{bmatrix} 1025^{b}3 \end{bmatrix}$ 

C الاقاويل البرهانية ، البرهام 46 (15).

كَلَمَا كَانَ الْبَرِهَانِ اشْدَّ عَمُومًا فَهُو أَخْصُّ جَذَا 118 كَلَمَا كَانَ الْبَرِهَانِ اشْدًا 22,7 sq.

أنه ليس ينبنى ان يطلب الانسان كون نوع التصديق الذى يقع له فى البراهين (18). والتماليمية ...

وايضا أن أخذ الانسان هذه المعقولات المنطقية هذا مقدمات مستعملة في البراهين أى هيولى 149 (45).

أكثر براهين هذا العلم هي براهين منطقية 749,1 sq.

البرهان على مبادى الموجودات على مبادى الموجودات علم voir s. v. علم الأوائل البرهان voir s. v. اوائل البرهان

.... العرم 125 البزور ... تعطي... . العرم 125

, القدماء, العقل (الالاهي) Poir . البيط 128 المحدماء العقل الالاهي بالمحدد الواحد

127 . Voir A,b, pag. (16).

، بعد الاضداد . إلام 1301 (13).

الاشياء التي يقال اضا بين الصور و المحسوسات الاشياء التي يقال اضا بين الصور و المحسوسات (9).

C أثنت بطلميوس حركات كثيرة للقمر

ولسائر الكواكب لم يثبتها من قبله 1657 ; cf. 1664,10.

456; 1031; 1303. 1.9 456; كون الابعاد بماتر له الاشكال 284 [17].

الله 1633. البقاء والدوام . **البقاء** 

Voir Notice, III,B,b,2 أمطيوس . Voir Notice, III,B,b,2 أن تامسطيوس ايضا قد ينقاد الى هذا الرأى ... أن تامسطيوس ايضا قد ينقاد الى هذا الرأى ... [ في صور مفارقة ] 882,19 sq.

واما تامسطيوس فاناً نجده يفسر هذا الفصل الفصل عند الفصل بالم الم 1410 (2); - cf. 1413, 10 sq.

تامسطيوس يقول ان هذا القول هو مقنع في رفع الصور إلا ان صاحبه أغفل كثرة ما يحدث من الحيوان من غير مثله 1492 Sq.

الفصل هذا الفصل فانا نجده يفسر هذا الفصل الفصل الفصل آخر...

النحريك سرمدى . النحريك عريك سرمدى . النحريك 1562 (30).

1709 (52). الترنيب الترنيب

100 Noir s.v. الشبر 100 ، Voir s.v. الشبر 100 با

ر 44 (15). التماليم . النعاليم ما التعاليم ما التماليم التعاليم ا

406 τέλειος. — <sup>107</sup> κίνησις. — <sup>108</sup> τάξις. — <sup>110</sup>-<sup>115</sup> μαθηματικός. — 116 νόησις.

تامسطيوس بقول ... ان من قال في الشمس ت وسائر آلكواكب اضا متناهية وان لها ... قوى لا خاية لها لم يصب ...

هذا هو الذي ذهب على تامسطيوس حيث ١٥٥ يجوز ان يكون العقل يعقل معقولات ١٦٥6,١١. كثارة دفعة

التام Voir النام (21). 623 أن النام يقال على أنواع كثيرة

الثليث 1620,4 sq. ; 1623,8.

<sup>112</sup> في 663 انواع التجزى . **التجرّ وُ** (7) 71 اصحاب الجز. الذي لا يتجزى

المغول, المشتهى, المتحرك Voir . التحريك

145 . Voir العمل 10° 28.

. Voir le nº 119.

... المحرك الأول محرك ... أ .1649 ما يتصور...من المحرك الأول محرك ...

T ٧٠ الفحص التعليمي .(8) 66 الانواع التعاليمية 112 . (39) 287,9 ; - 928 الاشياء التعاليمية ... 1646 (44). اللعاوم التعالمدية نقول الان نحن مجسب ما قال بعض التعاليميين 1657 (45).

1692 (51). 116 [Voir [Voir]

> C التغير Voir . النصاد

.[18] 1306 الاختلاف الذي في التضاد 150 ها تضاد ما المادي فيها تضاد ما المادي فيها تضاد ما

ر العالم المال العالم ا في قول القائل ان التماليم تنظر في طبيعة ...8). 211 متوسطة

. (17) 283 إبطال كون الجسم التعليمي جوهرا 764. الذين يعتقدون أن التعالمة حواهر ... فما بال الامور التعالمة لست تكون حدود (39) 932 الاحزاء فيها قبل حد الكل الصور voir : التعاليمية ا

الاشاء تانع : الأمور التعالمة ماكان يقوله التماليميون في زمان [أرسطو] الكواكب 1660 (45...). في حركات [الكواكب]

الصناعة Voir التعاول 160 .11,10 التعاون على طلب الحق . 1650,14 sq تماون الاجرام السهاوية كذلك يعرض الأمر في الصنائع التي نتماون . (29) 119 التصور بالعقل . **التصور ر** 117

T التعليم المسموع . التعليم 42 v.

118 التغير الت. المُعْمِر التُعْمِر التُعْمِر التُعْمِر التُعْمِر التُعْمِر التُعْمِر التُعْمِر التُعْمِر التغير 1350 (22). التغيير 1428,3. التغيير المحتفير على هو موجود بالقوة ... فقد يتغير كل متغير عما هو موجود بالقوة 1438 الى ما هو بالفعل 1438 الى ما هو بالفعل 1446 (10).

الحقّ Voir مُكَالِم 123

117 ἀκρόασις. — 118-120 μεταβολή. —  $^{121}$ - $^{122}$  μεταβάλλειν. —  $^{124}$  γένεσις. —  $^{125}$  γίγνεται. —  $^{126}$  (εἰς τὸ) εἶναι. —  $^{127}$ - $^{128}$  γένεσις.

 $-1 = p \cdot 3^{\lfloor 903a29 \rfloor} \cdot \lfloor 55^{\lfloor 987a6 \rfloor} \cdot \lfloor 165^{\lfloor 905a24 \rfloor} \cdot 296^{\lfloor 1003a21 \rfloor} \cdot 273^{\lfloor 1012b34 \rfloor} \cdot 697^{\lfloor 1025b3 \rfloor} \cdot -$ 

C مسلك التعليم 783 (10).

185 ; 126 ; 427 (27). السبب فى ان التغيير من الاضداد يكون الى 1360 (23).

[6] 1437 أن التغيير أغا يكون من الاضداد عدد أصناف التضاد التي تكون منها التغيرات . 1437 (7).

ان التغيير الما يكون من الموجود الذي بالقوة الى الموجود الذي بالفعل في ذلك النوع (8).

[ Voir 5311]

170 النَّابِل 1321 (17).

المتقدم Voir . أهد مم , أهر مم 171 المتقدم 1409 (2). التقدم الكلّ , الجزء voir : تقدُّم الاجزاء الجوهر voir s.v. : تقدُّم القوة voir s.v. : تقدُّم القوة

23,8. **T** التكون . السكومه ، السكومه الشكومه المسكومة التكون من الجواهر الها يتكون من 1456 (13).

يقال الجنس اذا كانت نكون الاشياء ... وبعضها الذى هى منه وهو المحرك الاول ... (33) 678 فى تكوينها...

التكوينات 878 (31).

التفصيل فى تكوين وفساد التفصيل فى تكوين وفساد]. [8-9] 1064 الجواهر...

1245 (2) ; 1413,7. **C** ما يقال بتقديم وتاخير

المتكون Voir المتكون المكوم أنه ليس للصورة المطلقة تكون ولا للهادة 862 (27).

أنّ كل شيء إغا يتكون عن مواطئ له بالاسم 875 ( 30 et præc. ); - cf. 1402,16 [ZAY].

ان الصورة ليس تتكون ولا المادة واغا 1454 (12). 1454 الذي يتكون المجموع منها الصورة .voir s.v. يتكون

التام . Toir التام . التام ... التام ... التام ... التام ... من جهة الكيفية ... من جهة الكيفية ... 624 (21).

.(21) 625 التمام ... الذى يقال على الغاية الذين يتولون من القدماء ان التمام والكمال ليس يوجد فى المبادى واغا يوجد فى المبادى ... فظنهم ليس الاشياء التى من المبادى ... فظنهم ليس 1624 (40).

(49)

المبادئ Voir . الشاسس T

السَّالَم Voir l'Index D,s.v. وايضا فوحدات الثنائية كل واحد منها من ... • 3 139 (40).

. 878,2 الجوامع . الجامعة 332

العدد Voir . الجمرم 133

T . (30) 662 القول في الحز، الحز، . (35) 902 (35); 914 (36); 927 (39). هل بذني أن تكون كلمة الاحزاء داخلة الكل في كلمة الكل 889 في كلمة الكل إن كان الجزء قبل الكل ... والاصبع جزء ... 890 (33).

138 لنفحص عن التي منها الجوهر وهي كالاجزاء 894 (34).

431 δυάς. — 432 συλλογισμός. — 431 (μέρος, μόριον). — 135-140 μέρος.

## - j 744 $\left[^{1028a10}\right]$ . $\tau$ 1022 $\left[^{1042a3}\right]$ . t 103 $\left[^{1045}t^{227}\right]$ . t 1235 $\left[^{1052a15},50a14\right]$ . t 1393 $\left[^{1069a18},76a4\right]$ -

. 549 sq. الواحدة بالتناس ، الناس 549 sq. ما هي اسطقسات الجواهر التي تقال بتناسب 187 ن جيم الغولات 1518 (22) : - cf. 1532,2 et 1538,2.

[ Voir | ILILE

متناه . Cf التاهم 188 .[6] 25 تناهى الاسباب المحركة المتحركة (7) 25 تناهى الاساب المادية

.[6-7] 31,6 تناهى السبين الفاعل والمادة

.(8) تناهى الاسباب الغاثية 191

يحتمل أن مكون برهانا عاما على تناهى كل واحد من الاحناس الاربعة [ من العال ] 42 (13).

1397,10 [ fet. alif ].

الثانية 58,15; 74[8].

رة) 329 الجدايون ، **الجمر لى** 300. لِمَ لا يؤخذ الجزء في حد الكل والجزء متقدم الاقاويل الجدلية التي تشت الشيء الواحد بعينه ا وتبطله في حميع المطالب العويصة في هذا

166 (BA'). العلم 198 احضار الاقاويل الجدلية في مسئلة مسئلة ... 183 (3 sq.).

. Voir l'Index D,s.v.

الساء . CF. الجرم السماوي .1593,12 sq. أن هذه الاجرام السهاوية متنفسة الجرم الساوى لبس فيه قوة إلا القوة في الأين نقط 1629,10 sq. - cf. 1203 (17). وجب الا يكون في الجرم السماوي قوة على

... الفساد لانه ... 1631 ; cf. 1205 (17). تُعاون الاجرام الساوية في تخليق ما هاهنا من

.1650,14 sq الموجودات وحفظها 1689 (50). الاحرام الماوية

مكيال voir : حركات الاجرام الساوية [ Voir 1 ]

النجزو Voir . الحزا .[33] 896 الاشتراك الذي في اسم الجزء .(35) 909 على الكل

أ كيف هو في الكل والحزء وفي القبل والبعد **T** 914 [35]-(36).

.(4) 1416 الجزئية | اي إجزاء الصورة واي ليست اجزاؤها بل 140 918 (37). هي للمجتمع

1000 مثل عنصر لا تكون في ان الاجزاء التي هي مثل عنصر لا تكون في المحمد ان الاجزاء التي هي مثل عنصر لا تكون في .(40). 936 كلمة الحو هر

أ فقد كان النظر في الجزء باضطرار أيضا ... 1025 (2).

الكلمة voir : الأحزاء

الكتي Voir . الجزئي ۱۹۹

135-110 μέρος. — 141 μόριον. — 112 μέρος. — 115,117 τὰ καθ'ἔκαστα, (καθ' ἔκαστον). — <sup>149</sup>-<sup>150</sup> σῶμα. — <sup>152</sup>-<sup>153</sup> πᾶν. — <sup>151</sup> (ἄπαντα...).

 $-1 = p.3[803^{a}20] \cdot 155[807^{a}6] \cdot -165[805^{a}4] \cdot -296[1003^{a}21] \cdot 3473[1012^{b}34] \cdot 697[1025^{b}3] -$ 

· 105. الأواثل المرابع الأواثل الجزئية \ تقدم الاجزا. التي من طريق الكمية على الكل roir الأواثل المجزاء التي من طريق الكمية على الكل roj. 910 (35).

ايّ الاجزاء هي المتقدمة حدودها على حدّ الله الكل وايحا هي المتقدمة على المحدود فقط لا على حد الكل واى الاحزا. الكل متقدم عليها وهي التي من قبل الكمية 919 [35-36].

تبین ان اجزاء الحد هی بنوع ما اجزاء 937,6. المحدود

[ الكلّ , الصورة , الحدّ , التعالم Voir

245 (14) ; 574 (16). .(27) 115 الفرق بين الجزئيات والانواع ما بازم من المحال أن وضعنا أنه ليس هاهنا .(12) 239 شيء غدر الاشياء الجزئية متى يكون كل واحد من الجزئيات بالقوة 116

1178 (12). ومنى لا يكون

ما لا خاية له 235 (12). Т الحدّ voir : الجواهر الجزنية 140

148 ومع ذلك فيقولون ... انَّ الاجسام البسيطة 81 (12). هم المدا . [22] 1517 اسطفسات الاجسام المحسوسة 10°8، ابن دقلس 2017: الاجسام الهيو لانية

151 الله ومن جمل نظره في جميع الموحودات يقولَ / الجزئية بلاخماية فكيف يمكن ان يدرك

> C المادي, الكلّي voir: الحزنيات 218

80 ; 90 ; 110 ; 273. 219 الحجج التي تقنع في أن الجسم هو الجوهر دونُ 281 (17). السطوح والحطوط الشناعات التي نلزم هذا الوضع اعنى كون 285 (17). الاجسام حواهر

... 1627 الجسم ... متناه ... : voir le n° 154. قوة .voir s.v. قوة في جسم et 11° 263. المباء . voir s الجسم السماوى

n° 10. الاختلاف voir : الاجسام الطبيعية [ Voir . [ الندماء

الحمله 1411 (2). 2:7

کل Voir . مجمع

(51)

اسطقسات voir : جميع الموجودات 155 فلو كان حميع الناس مرضى او كانوا تغيرت فلو كان عميع الناس عرضى او كانوا تغيرت...

, المرض , المدد , الضدّ voir : جميع الاشياء المرض ,

الجنس 158 الجنس 942 (42); 947 (43).

هل يذبغى ان يظن ان الاسطقسات والاواثل (10). 217 هي الاجناس

ومع هذا نقول...ائ اجناس هي اوائل أهي الاجناس الاول ام الاجناس الاخيرة (10). 219 التي تحصي بالمدد

الاشياء التي تعلم مع الفصول وهي بين الجنس الاعلا والاشخاص هل هي اجناس ... (11) 227

162 القول في الجنس 162).

156 πάντες. —  $158_{-}162$  γένος. — 165 (τὰγαθὸν καὶ τὸ καλόν). — 166 βελτίων. — 167 (τὸ ἀγαθὸν καὶ τὸ ἄριστον). —  $168_{-}207$  οὐσία.

— ن 744[1028<sup>1</sup>10] . ل 393[1069<sup>1</sup>18. ل 1 103[1045<sup>1</sup>627] . ل 1 235[1052<sup>1</sup>15. 59<sup>1</sup>4] . ل 1 393[1069<sup>1</sup>18. 70<sup>1</sup>44] .

C جيع الموجودات : voir n°s 242 ; 1033 sq.

152 (48). الجنس عام . الجنس 230 جنس عام . الجنس 230

وهذه المعقولات التي هي اجناس وانواع ليس من شاخا ان تكون صورا قائمة بذاخا ومثلا ... ولا هي ايضا امور متوسطة بين الصور والمحسوسات ... ولا هي ايضا ... (46) 153 صور للاشياء الفاسدة

هل أوائل الاشياء واسطقساقها هي الاجناس 179,9. أو الاشخاص

. (33) 682 الجنس يقال بالجملة على ثلثة انواع 333. . (33) 683 الاشياء التي يقال فيها غير بالجنس

T الفصل, الصور ,218 °1 الحدّ voir : الجنس الضدّ , المثلاف voir : بالجنس

165 الجود و الجود . الجود الجود . الجود ألم و المجود أكبر من الفوة الفاضلة 1210 (19).

1709 كيف في طبع الكلّ الجود والفاضل . (52).

رهر (2); 959 (44); 1268 هر (8); 1406 (1); 1408 (2); 1408 v; 1416 (4); 1555 (29); 1562 (30).

وايضا ان اخذ الانسان الجوهر الذى كلامنا فيه كهيولى تعليمية فاغا يفعل ذلك خاصة (45) 149 اذا اراد أن...

170 هل ينبغى ان نقول ان للجواهر المحسوسة كينونة فقط ام ينبغى ان نقول ان

أن فى كل واحد من الاجناس واحد هو اول I أن فى كل واحد من الاجناس واحد هو اول I 269 [cf. 5 el præc].

383 ان المختلفة بالفصول والصور متفقة بالجنس و... 1365 (24).

voir : الاجناس الأول , الجنس الأول voir المحليات , الفصول الكليات , النوع , المبدا ، 307 n° الحد [Voir ما الحد منوع , المبدا ، 307 ما الحد النوع )

150 etc. الجو هر

هل ممرفة الجواهر لعلم واحد ام لعلوم كثيرة 201 [4] ; – cf. 176.

هل معرفة الجواهر والاعراض لعلم واحد

... 203 (٦). عو اهر اخر...

هل جنس الجواهر واحد ام اجناسها كثيرة 121 (7) 203 كقول الذين يقولون ...

الشيء الذي يظن اكثر ذلك انه يدل على الشيء الذي يظن اكثر ذلك انه يدل على الشيء الذي يظن اكثر ذلك الجوهر (17)

.(17) 276 آلام الجوهر

الذين يقولون هذا القول ينفون الجوهر الذى 175 يبين الحد ما هو ويضطرون الى ان يقولوا ان حميع الاشياء اعراض والقول .... (13) 372 على ....

بر (13) 373 جمدًا يفصل الجوهر من العرض. (15) 563 القول في الجوهر. (746,18. الدليل على الجوهر 178

168\_207 obsix.

T الجوهر اول جميع الاشياء بالكلمة وبالمعرفة (4) 753 وبالرمان

اما الجوهر فمن (لناس من قال إنه...ومنهم من قال إنه...ولذلك نحن إيضا نقدم النظر...
 (5) 757-756 ونقول ما هو

فلنفحص عن هذه ... وما الجواهر ... وهل (ه...) 766 جوهر ما مفارق ...

الجوهر ما هو فان الجوهر وان كان يقال على انواع كثيرة لاكنته فى اربعة آكثر ذلك 767 (7).

.[7] 781 على كم نوع نحد الجوهر عنصر 781 [7] 929 الجواهر المحسوسة عنصر 103) 939 الجواهر المجتمع 150 (40) 939 الجوهر المجتمع وفيا يمرض من ذلك تحير فانه ان كان لا

# -1 = p.3[993a20].155[987a0].155[995a24].296[1003a21].3473[1012b34].a697[1025b3] - 165[995a24].3697[1025b3].

C وهو العلم المنظور فيه هاهنا 202.
 هل هنا جواهر مفارقة غير الجواهر المحسوسة 201.
 (7).

هل جوهر حميع الموجودات جوهر واحد (13) 243 أو كثير

ا ...كان الجوهر يقال على معان كثيرة اخذ ...كان الجوهر يقال على معان كثيرة اخذ ...كان الجوهر يقال على معان كثيرة اخذ ...كان الجوهر يقال على معان كثيرة اخذ

245 الجواهر الفير مفارقة 245 الجواهر الفير مفارقة 245 الجواهر المفارقة واى وجود وجودها وكم الجواهر المفارقة 245 [LAM].

أخذ يمرّف على كم جهة يتقدم الجوهر على أخذ يمرّف على (4). 754 الاعراض

أن ماهيات الجواهر متقدمة على سائر 848 .[3-4] 758 الموجودات وعلة لها رق) 758 (5) هي ماهيات الجواهر المحسوسة
 المطالب التي يجب على الفاحص ان ينظر فيها
 (6) 766 في امر الحوهر

على كم وجه يقال الجوهر و... أيّ هذه هي ... .cf.782,8 (7) وجه يقال الجوهر المطلوب

ينبغى ان نجمل طلبنا للجوهر الذى هو جوهر اول لهذه الجواهر وعلة لها اى بغير وسط (9) 779

فلننظر في هذا الجوهر الذي يدل عليه الحدّ .(10) 782 ما هو

896 (34). الاشتراك الذى فى اسم الجوهر من القبيح المستحيل متى فرضنا جوهرا مركبا لنقل ماذا ينبغى ان يقال الجوهر وكأى شيء 187 1006 (59).

بعض الجواهر يقر جما الجميع وفى بعضها قال (1) 1023 بعض الناس اقاويل خاصية

ويمرض من الاقاويل ان تكون جو أهر لما 1025 (2).

بقى انْ يقال ما جوهر المحسوسات الذى هو 190 . (5) 1033 بالفعل

1045 ما الجوهر المحسوس وكيف هو (6 et præc.).

أ وككن هذه الاشياء اما فى شىء اخر فتختلف

(8) 1056 تختلف الجوهر جوهر ما يمكن ان يكون (9) 1061 له حدّ وكلمة أما في الجوهر المنصري...وان كانت كلها من شي، واحد الا انها من (لتي هي خاصة شي، واحد الا انها من (لتي هي خاصة (11) 1068 كال واحد

T واما في طلب الحوهر المحسوس فلس

105 [1...] أن الجوهر والصورة فعل 1195 [13...]. [13...] أن الجوهر والفعل قبل القوة (13...]. [1406 (1). (1406 (1) النظر الما هو في الجوهر الجواهر ثلاثة احدها محسوس ... سرمدى ... (1419 أسد... والاخر غير متحرك (1419 الجواهر ثلثة... محسوس ... \*\*\*, \*\*, \*\* فاسد ... غير 1419 كسوس

168\_207 οὐσία.

# $-\,{\rm j}\,744{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1028&10 \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1042a_{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1042a_{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1042a_{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1042a_{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1042a_{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} + 59a_{15} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 1082a_{15} - 59a_{14} + 59a_{15} + 59a_{14} + 59a$

الا يكون مركبا من جواهر بل من C الا يكون مركبا من جواهر بل من

وبين ايضا بنوع اخر من البيان انه لا يمكن تنتق ان يكون جوهر واحد بالفعل من 971 (49).

أن اكثر الاشياء التي يظن جا النحا جو اهر يظهر من امرها النحا غير مفارقة للمواد يظهر من 807 (56).

ان القصد اغمها هو طلب علل الجواهر 1024 المشار (ليها واوائلها واسطقساتها (1 – 10 % A)

ان الجوهر يقال في المشهور على اربعة معان ١٥٥٥ (2 - et ZAY, [7]).

1028 (3).

ان الجوهر الذي هو الصورة ليس هو العنصر 1059 (8).

أن هذه الجواهر الساوية ليس لها عنصر اعنى ان الجسامها ليستِ مركبة من مادة وصورة 1077 (12).

1.404.13 مبادى الجوهر المحسوس الاول [ LAM ].

للجوهر [الذي] اللجوهر (2). 1408 التقدم [الذي] اللجوهر المقولات 1412,11. تقدم الجوهر على سائر المقولات 270 أن يكون النظر في الجوهر دون سائر -270 [3]. 1418,15 [3]. المقولات (5). 1418 أخذ يقدم انواع الجوهر

200

T واما الجوهر المحسوس فتنبر 1428 (6). الجواهر ثلثة ... المادة ... وقنية وايضا ثالث الله 1426 (14).

... 1466 v. الجواهر ثلثة ... عنصر ... قنية ... ثالث ... 1460 v. الجوهر الذي هو اكثر ذلك ... 1481 v. الجواهر [مفارقة] الجواهر [مفارقة] الجواهر ثلثة اما اثنان ... و آخر الذي لا يتحرك ... 1555v; cf. 1555.9-1556,1.

سر 1588 v. جو هر هو أبدًا بالغمل 208

 $168_{-}207$  où  $\sigma(\alpha) = 209_{-}222$  òptomós, (öpos).

1687 (50).

20 1687 (10) : الجوهر المركب بهذا العلم , العلل , الحدّ , الأوائل Voir [ الواحد , الموية , المبادئ , ما هو

T اخم كانوا يرون ان الجواهر الاول آلهة

الحمّ 795 (13); 889 (33); 918 (37); 203 936 (40); 942 (42); 947 (48). فان الحدّ ايضا يقال بانواع كثيرة مثل ما 798 (14).

 $-1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 993,429 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 98740 \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 995^{324} \end{bmatrix} \cdot -296 \begin{bmatrix} 1003^{421} \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix} 1012^{1/31} \end{bmatrix} \cdot 473 \begin{bmatrix} 1012^{1/31} \end{bmatrix} \cdot 697 \begin{bmatrix} 1025^{1/3} \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 995^{1/3} \end{bmatrix} \cdot -165$ 

C الجوهر المفارق 1427 (5).

و 1429 [5]. الجوهر المتحرك 273

أن الجواهر ثلثة...غير متحرك.. متحرك... .[5] 1453 سرمدى وغير سرمدى...

1467 [6 sq.]، مبادى الجوهر المحسوس 273 الجواهر ... ثالثة مادة وصورة والمجتمع ... المجتمع ... (140) 6-5,5-5

أن الجوهر بوجه ما هو علة لجميع [المقولات] 1532 (25).

1534,6. الجوهر الأول لجميع الجواهر أن الجوهر صنفان صنف غير سرمدى 1558,9 sq. وسرمدى

.[...29] 1626 أن هاهنا جوهر ما أزلى 1626 أن هاهنا جوهر ما...هو غير متحرك <sub>283</sub> .[...3]

ان الحدُّ باطلاق انما يوجد للجواهر...لا... أ .[...3]1626جوهر ما....فارق لجميع المواد–

C انه يوجد هاهنا جوهر واحد أزلى فى غير C...[30] مادة أصلا

860 هل هذا الجوهر [الازلى...]...هو واحد أم 1641 (42).

[ الجواهر المفارقة ] 1731.

علوم .voir s.v. علم الجوهر

المحرك, المبادى voir s.v. : الجوهر الاذلى

المبادى .voir s.v. الجوهر السرمدى المنصرية

نوع .voir s.v : جواهر مفارقة

المحرك .voir s.v. الجواهر المحركة

, الجسم , التعاليم, الأوائل , اشتراك الاسم Voir , الجسم , العلم , العرض , الصورة , الحدّ

, الماهية , الكون , الكليات , القدماء

, المغولة , المحرك , المتكون , المبادئ [الواحد , الهيولى , الموجود

علم الشيء الحادث . عامر ما علم الحادث . عامر ما ما م

<sup>205</sup> (2). 707 جهة استعمال الحدود . **الحمر** ان الحد باطلاق الما بوحد للجداد ....لا...

ان الحد بنوع اول ومسوط ايضا وما هو T بالانية للجواهر وهو لسائر الاشياء مثل .(16) 807 ذلك أيضا لا كن لا بنوع أول فان قال قائل ان الكلمة التي قبلت الريادة 112 810 (17). ليس بعد ففي ذلك تحير .(18). 814 أن الحد اغا هو للحواهر فقط

وان كان للمقولات الاخر فضطر ان -.(19) 818 يكون من الزيادة

فلنقل أن الحدّ وما هو بالانية يقال بانواع أله 818 (19). گئيرة

209-222 65159.65.

T فقد قبل أن في الحدود تحيراً ما ولأي علة وأن ذلك لان...ولان العنصر بنوع من الفعل 927 (39).

217 (43)، 217 الحدود التي تكون على قدر القسم ... : الجنس ... الفصل 947 (43).

لس لاحد ولا برهان للحواهر الحزئة سة 983 (53).

220 وكما أن في الجواهر الفعل بعينه هو المحمول على الدنصر كذلك في الحدود الاخر ا كثر ذلك 1044 (6).

. (13] راض جواض (13] روح اللاعراض (13] 799 اللاعراض (13] . شرطَ في الاشياء التي لها حدود ان تكون ٣٠٠: 808 (16). واحدة

حدود الاعراض وحدود المجموع من . (19) 820 الاءراض والحواهر

أن الحدّ المطلق هو الفول الذي يدل على ماهية الشيء وأن الماهية أما الا توجد الا للجواهر فقط واما ان يكون وحودها .821 (19); cf. 890,8 للجو أهر أكثر

الجهة التي من قبلها كان الحد هو المحدود بعينه ٥٥٥ 837 والحية التي ليس هو جا واحدا بعينه (21).

أن حدّ المركب يشتمل على...المادة والصورة 852 (24).

أن الحدُّ والمحدود شيء واحد بالفعل والما . [20-21] 890 الكثرة في احزائه بالقوة

هل ينبغي ان تكون جيم حدود اجزا. الشي. 303 هي احزاء الحدّ حتى تكون متقدمة على .(33) 198 الذي. وعلى حدَّه

وأما حدود المركبات من جواهر وأعراض لم كان حدّ بعض اجزاء الحدود جزءًا من

C ; [ 34 ] 905 الحدّ وبعضها ليس كذلك cf. 937 [34].

ناه الحدود صنفان صنف احد اجزائه هي المادة والصنف الثانى ليس يظهر في حده 905 (34-35).

كيف صار الحد واحدا وهو ذو اجزاء 937 (40); - cf. 943 (42); 950,2 [40...]; 1091 [40...]; 1094 (15).

أن جميع الحدود تائلف من طبيمتين جنس 951 (43).

فاذا الحدود التي تاتلف من الكليات لست هي حزءًا من الجواهر المحسوسة لان .(48) 965 الجواهر المحسوسة...

ان الحدود تدل على جواهر كثيرة بالغوة .975,5 و احدة بالفعل

310 إن حدّ احد شمًّا فانه ياتي في حده باوصاف عامية ...ويكون المجتمع ... شيئا واحدا بالنوع وطبيعة واحدة...ومثل هذا الوجود للل وحد في المثل 989 (54).

T

T الحدّ عدد ما 1063 (10).

الحدود والاعداد...ما العلة فى ان تكون واحدا 223 1089 (15).

[ *Voir* الجوهر , ابن دقليس [

1,428 v; 1556 (29); 1556 v; 1564 (30); 1564 v; 1575 (32); 1581 t (34)

- 1608 v; 1643 (43); 1646 (44); 1658 (45); 1665 (48); 1670 (47); 1677 (48).

فنقول ان الحركة....نها ذات خاية...ومنها 525 فنقول ان الحركة.... 104 (20).

 $\frac{209-222}{909+222}$  originos. —  $\frac{223}{2}$  xívhsis. —  $\frac{224}{9}$  905x, (xívhsis). —  $\frac{225-230}{2}$  xívhsis. —  $\frac{232}{9}$  905x. —  $\frac{234}{9}$  8750hsis. —

 $-1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 103429 \\ 103429 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 98746 \\ 1025 \end{bmatrix} \cdot 165 \begin{bmatrix} 995424 \\ 1025 \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix} 1003421 \\ 1012 \end{bmatrix} \cdot 2473 \begin{bmatrix} 1012 \\ 1012 \end{bmatrix} \cdot 2473 \begin{bmatrix}$ 

أو حدود الاشياء التي في موضوع فان C أو حدود الاشياء التي أو 1048 (6).

ان الحدود يجب ان تشتمل على العناصر 312 (6) 1049 والصور التي منها يقوم المركب الحد ان لم يشتمل على العلة التي من قبلها وجدت 1030 الصورة لم يكن الحد بينا ولا تاما (13)

ليس ينبغى ان نطاب الحدود فى جميع الاشياء . (11) II60 على وتيرة واحدة .

القول voir : تصحيح الحدود 315 (القول Voir : تصحيح الحدود 315 (التمالي n° 253 et 254, الجرة , التمالي n° 452 (المدد قصم , المدد , المتناقضان , الكلّ المدد , المتناقضان , الكلّ

310 الحرف ، الحرف ، الحرف 952,17 sq. عرف العدل 370. [ مو , عل , من , لم , لَهُ , في , أو , أم . [ *Cf*. 1120 (4). عبد النفس ابتدا، حركة القوة التي بنوع الحركة (10 et præc.]. المارة التي بنوع الحركة (10 الماركة في المتحرك (10 الماركة الحركات الماركة المركات الماركة الحركات الماركة الحركات الماركة الحركات المركات 18) 595 الحركة والزين

C الحركة الحركات والزمن . الحركة الحركة الحركة الحركة المواع الكم ولم يمددها الحركة من أنواع الكم ولم يمددها 600,5 sq. المناولات المادوية المعاد (34) الحركة الدورية المعاد المعاد الحركة المعاد الحركات [في عام الحيثة] 1678 وضع أن عدد الحركات [كان المحال 1679 [47]. [كان المحال 159] التعالم المحال المحال 169 التعالم المحال المحال 159 التعالم المحال المحال المحالم المحال المحالم الم

الحسن (1). 8 الحسن (1). 8 الحسن (1). 8 الحسن (1). 8 الحسن (1). الكر بعض الناس ان يكون لما تدركه [14]. 414. [الحواس من المحسوسات حقيقة] [24]. على لهم الشبهة التي ... من قبل الحواس [25]. 435 (25).

[ Noir |

. (1) و النظر في الحق . **الحو**ر (1).

من العدل ... ان نشكر ... من تكلم مالحق 808 8,15-9,4 (2).

12 لسنا نعرف الحق دون ان نعرف علته (4); cf. 12 V.

... فسيكون شيء من الحق نقرب منه الحق 397 (18)، الاكثر

الحق (28) ; - cf. 430,8\* sq. (24).

.(38) 923 ; (12) 544 (12) فنقول ان الحق ليس هو شيء اخر الا انه <sup>242</sup>

237\_238 ἀλήθεια. — 239\_212 ἀληθές. — 213 σοφία. — 214 (τὴν ζητουμένην). — 215 ξωσν. — 246 γραμμή.

- ن 744[1028a10]. - 1022[1012a3] ك 1 103[1015b27] . ك 1 235[1052a15\_50a14] . ل 1 393[1069a18\_78a4] -

C الوجود والحق ، الحق 15 (4).

طول الرمان المحتاج الى الوقوف فيه على الحق 920 5,20.

.[1] II تعريف الطريق الموصلة [ الى الحق] .[2] II مراتب اهل الحق في طلب الحق الامور العائقة عن الوقوف على الحق في . ( 44... ) 43 العارف الانسانية

المواثق التي هي من قبل المنشأ...; بسبب طباع . (14-15) 44 الناس

403 (18 et præc.). أن هاهنا حقا باطلاق يلزم من قال ان جميع ما يظهر لكل انسان 335 هو حق ان نكون جميع الموجودات 445 (28). - cf. 431 عنده من المضاف (24).

[Voir الحس  $n^{\circ}$  325, هذه الصناعة  $n^{\circ}$  421].

1688,4.

أن هاهنا علما واحدا يسمى حكمة وهو الذي يختص بالنظر في الصورة الاولى والغابة

T اذا كانت الموحية صادقة ان تكون عاذية كاذية كاذية كاذية السالية كاذية

[ النظر , المرفة , الفلسفة , الظاهر Voir

الحكم . [ألحكم 1728 (57).

ای ءام من هذه یستاهل ان یسمی حکمهٔ 184 (3).

975 (51). - Voir C,b.

192(3); - cf. 194,6 [3]; 298. C

الحكما، Voir A,b, pag. (16). .10,11 sq الشريعة الخاصة بالحكاء

الحمل الأعراض . الحمل الأعراض . الحمل المحمل . 785 (11)، و785 المحمولات الذائية العنصر . voir s.v. أيحمَل

. Cf. l'Index C,b,s.v. نحد هاهنا حبوانات كثهرة ونباتا كثهرا يخرج من القوة الى الفعل من غير زرع 881,6 sq.

345 كيف تكون الحيو أنات الكاثنة عن العفونة ; 1457,7 متولدة عن المواطئ في الاسم 1461,2: 1464.

صور تخترع الحيوانات والنبات المتولدة من 1495,6 sq.; 1502. العفونة

[ Voir تامسطيوس pag. (46)].

n° 220. الجسم Voir . الخط 347 آما الخط فوُضع انه من طویل وقصیر... T
 (42).

وأشكال المنطوط توجد ايضا بالفعل ... الا 488 اضما مقسومة بينة الا اضما الان فيها بالقوة 1213 (20).

[Voir ملح , السطح – et les Index C,b;D].

الخلاف 1373 (25).

التي تخالف بالجنس. . التي تخالف بالصورة ... ١٥٥٥...١٥٥١ (18).

الشر 10° 74, el الأول Voir الخير 251

القول في الذي بذاته . بعرام 252 (23). القول في الذي بذاته . بعرام 252 الواحد , الموية , الانية 2021 : الذي يقال بذانه

1033 (5). - Voir pag.(16).

336,7. **T** الآراء العامية . الرأى 336,7. T مجيبة خارجة عن الظنون 460 شوء (28).

الروى الفعل n° 458. عند 1210 (19) : الروى

وديد . (19) 602 (لفضيلة والرذيلة . **الرفريل.** 

والزمن . الرّمن . 1595 (18). على 595 (18). على 1556 v.

الزبادة الزبادة الزبادة الزبادة

10° 242 ct الحق 10° 242 ct الحق 10° 699 sq.

 $^{247}$  μῆχος. -  $^{248}$  τὰ διαγράμματα. -  $^{249}$   $^{250}$  διαφορά. διαφέρειν. -  $^{252}$  καθ' ό. -  $^{254}$  Δημόκριτος. -  $^{255}$  [ ἀξίωμα ]. -  $^{256}$  (παράδοξος). -  $^{257}$  (θεωρητική). -  $^{258}$  κακός. -  $^{259}$  κακία. -  $^{269}$   $^{261}$  χρόνος. -  $^{262}$  πρόσθεσις.

 $-1 = p \cdot 3[903^{429}] \cdot 155[987^{46}] \cdot -165[905^{424}] \cdot -296[1003^{421}] \cdot 3473[4012^{1)34}] *697[1925 b3] \cdot -165[905^{424}] \cdot -165[90$ 

C انكساغورش Poir الخليط n° 85. 349 انكساغورش 1444 (9).

350 **الخبال** <sub>43</sub>1,10\*. الفرق بين طبيعة الحيال والعقل 115 (27).

الاسم Toir . العراد المركد المركد المركد الم المركد الله الالفاظ لها دلالات محدودة . (10) . 363 دلالة الاسهاء دلالات الاسهاء على المعانى التي ينظر فيها في

475 (DAL). C

313 59. ; 786 (11) ; 1621 (39). 358 الغرات (39). 532 (23). (23). الانواع التي يقال جا اخا بالذات 313 الامور التي لا مواد لها ليست لها علة غير ذاخا في كوخا هوية ما 2098 (16).

الهوية , الماهية , ابن سينا voir : الذات المالة , بالمرض voir : بالذات

الحيوان Voir الرمع الحيوان

ر السلب ، et cf. الموجية Voir ، ولا السلب ، ولا الموالب المدمية (19).

T المبي <sub>1522</sub> (23); 1528 (24).

ر ما 30 الذي بسببه يكون شيء آخر 265 v. [ النوع , العدد Voir

1556 (29); 1562 (30). السرمدي المسرمدية (10). 1447 (10).

المدد Voir . السطح 88:

T وايضاكيف يكون السطح خطًا او الجسم . (43) نطا وسطحا .

الموفة Voir . المصطاني

السماء . [ جميع الساء ] 428 (23). 971 جميع الساء . [ 1255 (4).

ر 33) 1578 الساء الاولى أزلية

1582 V. 274 (34); 1582 السهاء الاولى مؤبدة ا

264 αἴτιον. — 265 οδ ένεκα. —  $206_{-}267$  ἀΐδιος. — 260 ἐπίπεδον. —  $272_{-}276$  οδρανός.

 $-5744 \big[ ^{1018^{3}10} \big] \cdot \mathbf{7}^{1022} \big[ ^{1042^{33}} \big] \cdot \mathbf{1}^{103} \big[ ^{1045} \, ^{b_{27}} \big] \cdot \mathbf{2}^{1235} \big[ ^{152^{3}15} - 50^{414} \big] \cdot \mathbf{1}^{1393} \big[ ^{1069^{4}18} - 70^{44} \big] - \mathbf{1}^{1393} \big[ ^{1069^{4}18} - 70^{44} \big] \cdot \mathbf{1}^{1393} \big[ \mathbf{1}^{1069^{4}18} - 70^{44} \big] \cdot \mathbf{1}^{1393} \big[ \mathbf{1}^{1049^{4}18} - 70^{44} \big] \cdot \mathbf{1}^{1393} \big[ \mathbf{1}^{104$ 

التناهي voir : الأسباب . السبب C

أنه لا يمكن ان يلفى واحد من الاسباب  $^{367}$  الاربعة عرفى جنسه الى ما لا ضاية  $^{367}$  (5); -cf 34,13 (...10...).

وهولاء يتركون الطريقة التي منها تلتمس اسباب الاشياء وهو النظر فى طبيعتها النوعية 114 (28).

185 (3). الاسباب الاربعة

ما ادرك القدماء من اجناس الاسباب الاول <sup>370</sup> 1397 [gr. ALIF].

ان الأسباب أربعة [23].

1528 الاسباب ... ترجع بوجه ما الى ثلثة (24).

[Voir مناه, (العلم, العدد <math>Voir

البوهر . سرمدی الجوهر . 1633,12. نابر مدی الجوهر . 1633,12. نابر مدی , سرمدی : voir les nºs 274, 279 sq. et 290.

220. الجسم Voir السام 375 n° 220.

1230,3 sq.; C السمادة القصوى . العادة 1490,10.

1612,8 sq. السعادة للناس

النفسال المفسال المفسال المفسال المفسال المفسال المفسال المفسطانيين الذين يجدون المفسطانيين الذين يجدون 298 (GlM 2<sup>rs</sup> p.); - cf. 1400,2 [GlM 2<sup>ra</sup> p.].

السالبة .320. – *Cf.* السلب معنى الساب والايجاب هل يمكن ان يكون معنى الساب والايجاب .364,16.

[ الموجبة , الايجاب Voir

السماء الأولى . 1579 (33) ; 1587 السماء الأولى . (34).

... أن الساء الأولى تتحرك ... 1606. الجرم الساوى voir les nºs 200 sq. الجرم الساوى ليس فيه قوة منقسمة بانقسام 1447,12 sq.

السهاء اذًا والطبيعة متواطئان بميدأ هكذا T 1608 (38). 1683 (49). أن الساء واحدة

بهادة شاعر . الشاعر <sup>278</sup> 45 v.

. (64) 1720 الشرّ والماير . **الشُم**ّ <sup>279</sup>

من العدل ألا...نشكر الذين شاركناه . شكر 802 في الارا ... فقط دون ان نشكر من كان (2) 8 له في ذلك ولو يعض الحظ"

277 σοφιστική. — 278 ποιητής. — 279 τὸ κακόν. — 280 γάριν ἔγειν. — 285 (pronomina) ; - τόδε τι.

 $-1 = [-3] [903420] \cdot [-55] [903420] \cdot -165 [903424] \cdot -296 [1003121] \cdot -473 [1012b34] \cdot -697 [102bb3] \cdot -$ 

. Voir bil n° 248. Т

(Voir l'Index E.s.v). فاما إنه ليس في الاصل شيء متماز فذلك ...) 96 ظاهر إذ...

ما قال انكساغورش ان حميع الاشياء معا .(15) 381 والا بكون شيء بالحنيقة -563 هذا الشيء, شيء ما - ز..., شيء والأشاء

564 (15). 860 الاشياء التي بالطبع ... بالصناعة ... بالبخت ...

1456 (13)، من تلقاء نفسه

C : voir le n° 263 : الجواهر الساوية [ Voir ] من المقول Voir

387 السبيم 327 : 615. 1292 على كم جهة يتقابل الشبيه وغير الشبيه (11); - cf. 1403,17.

الشخص 116 (**27**); 179; 748; 858. .(٦) 70 الغرق بين الشخص والنوع [ الكلى , الصور , الجنس Voir

المر 1011 . الشر 301

المر لعم يعم . Voir B, pag. (27). . IO,II sq. الشريعة الحاصة بالحكماء ...

القد.ا. Voir . الشكوك 301 (BA'); -cf 1399 [BA'] et 170 (1). (13 - et ZAY).

C حل الشكوك التي في نحو نظر هذه الصناعة إ 1399 [ GIM 1° p.]. [ Voir المادى ].

الثمين 1579,11. اعتقاد القدماء في الشمس أن لها عرضا من ... فلك البروج ومن ... ،1679,9 sq عدد الحركات التي ... للشمس [قيلومس و تامسطيوس و او د كسس Voir

. l'oir l'Index E.s.v. 400 . ([23]) 845 الاشياء الموجودة عن الصناعة لمُ كان بعض الاشياء يحدث عن الصناعة وعن 872 (29). الطسمة الاشاء الطبيعية ... بخلاف الامور التعالمية لس... .sq ووتفهم ماهياتها دون حركة ولاحس

1459,3-5 الاشياء (لتي تكون من المتواطئة | 164 الشكوك العارضة في مطالب هذا العلم

, الضدّ , حميع , الجوهر , الانية , الاسم T [ Voir [ الواحد , المكيال , الكون , العلم , العقل

1218-1219 (حاذب × ) صادق ، صرف ، صادف ۱218-1219 (21).

T المساوى voir : ( 17 ) 1319 الصغير

(1) الصور, الصورة

المورة — 894 (34); 904 (35); 918 (37); 923 (38); 1362 (24); 1373 (25); 1528 (24).

 $287_{-}288$  (\$\frac{2}{3}\eta\_1\theta\_3\eta\_5\$ (\$\frac{2}{3}\eta\_1\theta\_3\eta\_5\theta\_5\eta\_5

— ز $^{1028^{10}}$  -  $^{1022}$   $^{1043^{33}}$  -  $^{1022}$   $^{1043^{33}}$  -  $^{103}$   $^{1045}$   $^{1023}$   $^{1052^{4}}$   $^{15}$   $^{1052^{4}}$   $^{15}$   $^{1052^{4}}$   $^{15}$   $^{1052^{4}}$   $^{15}$   $^{1052^{4}}$   $^{10$ 

(13) 1460 (13). الاشياء الكائنة بالصناعة 1460 (13). 1623,5 sq.
 الاشياء التي هي متفايرة ... 1623,5 sq.
 الصورة ,86 n° 86, انكساغورش Voir

100 افراطاغورش *Voir . صدق د صادق* 100 n°° . مادق 56 sq.

ان الكلمة القائلة ان جميع المتقابلات صادقة 469 (29); - cf. 423,2\* ليست صادقة [19].

. (34) 689 الصادق والكاذب ألمو بة , النقيض , الكاذب آليو بة , النقيض , الكاذب المواد

المحرك Toir . صدر الما

هذا العلم Voir . الصعور من الما حال السبيل الموصلة [ الى الحق ] فى الصعوبة حال السبيل الموصلة (1) 4 والسهولة

المساوى Voir . الصغير ais

m عاد العام (23).

الصنائع العملية والعلمية ... الما تتم بمعاونة

10 (2). C السالف فيها المالف (2). C السالف فيها المالف (2). 460 المنائع ... الحا تبين المجهولات من امور (47-48). 157 (47-48). 1596; – voir le n° 453. الموجودات, الفعل, الشيء voir : الصناعة voir : الصنائع (163.

هذه الصناعة . Cf. هذه الصناعة شرف الحق الذي تنظر فيه هذه الصناعة العامة 15 (4).

تحديد موضوع [هذه] الصناعة و لواحقها و اسباجا 297 (GIM 1° pars).

ان هذه الصناعة ... غير العلم الطبيعي وغير العلم التعالى 1401 [ HE,2 ].

. (1) الصور, الصورة

أنه ليس يمكن ان تمر الصور من اسفل الى [10] 37 فوق الى غير ضاية

425

<sup>(1)</sup> A ces mots مور, صورة, notamment, s'applique le N.B. de la page (39) : au cours de l'article qui les concerne nous laissons s'entremêler leurs diverses acceptions ou les différentes théories auxquelles elles appartiennent.

ان الصورة ولا ادرى اى شىء ينبغى ان يسمى T المثال الذى فى المحسوس لا يكون ايضا 860 ولا له كون ولا ما هو بالانية ....)

انه يُطاب العلة التي للمنصر وهذه صورة التي 203 . (60) 1013 لها شيء وهو الجوهر ...[16]. 1195 أن الجوهر والصورة فعل ..(12) 1452 لا المادة تكون ولا الصورة ..(22) 1517 الصورة والعدم والهيولي

<sub>207</sub> (العلم ور العلل) 41 v). [ الكون , الكلمة , الجوهر , الأواثل *Voir* ]

, الملاف , الاختلاف ، *Voir . ب*الصورة <sup>898</sup> الواحد , الهو هو . . 1362 (24); **T** وأما الذي هو آخَر بالصورة. . *و*أربا الذي هو آخَر بالصورة. . .

119 (29) sq.; 287 (18); 1003 300 (58); 1480 (15).

... وسمى اللاتى هى للموجودات واحدة ... وسمى اللاتى هى للموجودات واحدة ... (6) 65 بعينها صورا

وايضا فبحسب التصور بالعقل ... يلزم ان لا (29) 119 تكون الصور للجواهر فقط لاى شيء ينبغى ان نطلب جواهر اخر البتة غير الجواهر المحسوسة وغير المتوسطة (18) 287 مثل الصور

ا03 وان كانت الصور على ما يذكر بعض الناس .(21) 830 فليس يكون الموضوع جوهرا

200.206 εἶδος. — (297 εἴδη). — 299 τῷ εἴδει. — 300 εἴδη, (iδέαι). — 301 iδέαι. — 302.303 εἴδη. — 301 iδέαι.

 $-1 = p \cdot 3[003^{a}2^{0}] \cdot 155[007^{a}] \cdot -165[005^{a}2^{4}] \cdot 296[1003^{a}2^{4}] \cdot 296[1003^{a}2^{4}] \cdot 473[101.03^{4}] \cdot 697[10.5^{b}3] \cdot -165[005^{a}2^{4}] \cdot 165[005^{a}2^{4}] \cdot 16$ 

الاستدلالات التي كان يقول جما من قال C; (9) 76 ان الصور هي الفاعلة للاشخاص دf. 76,9 [\*\*\*]

محالات [تلزم] جميع الاراء التي قال جما جميع الدعل الصور وزلوا في ذلك من قبل من المادى 118,18.

فقد يتعجب الانسان لم احتيج الى ادخال صور منارقة من اجل الاجسام الطبيعية 124 (31).

لا يمكن ان يتوهم ان الصور موجودة مفارقة 630 للجواهر التي هي صور لها والجواهر .(33) 129 معدومة

ابطال الصور بحسب راى من يقول ان <sup>131</sup> 132 طبيمة الصور غير طبيمة الاعداد [34 *et præc.*].

القول بالصور يلزم عنه أن تكون العلوم

158 C کلها معروفة عندما وغربزیة لنا
 (49).

433 .(7) 207 الشناعة التي تلزم من قال بالصور المتوسطة الشناعة التي تلزم من قال بالصور المتوسطة 207,2 بين المحسوسات والصور المفارقة 207,6 sq.

485 [ ابطال قول من ] زعم ... ان لهذه الصور المتوسطة بين الصور والمحسوسات وجودا ولاكنها ... موجودة فى المحسوسات ... (9) 215 (9) ; - cf. 216,5.

اذا تحقق ... أنه ليس هاهنا الا جوهران المحسوس والتعليمى فملوم ان الصور (18) 289 غير موجودة

437 وان كانت الصور موجودة على ما يذكر الفائلون جما فواجب ان لا تكون .(21). 832 اشخاص الجواهر جواهر فان كانت هذه [الصور] غير الجرئيات فليس T ينتفع جما البتة فى التكوينات والجواهر ينتفع جما البتة فى التكوينات 1865 إيضا

306 ιδέαι. - 307 εϊδη.

T هذا ان الصورة من الجنس والغصول 975 (51).

307 ولكن الذين يقولون بالصور بنوع ما يصح قولهم اذ يصيرونها مفارقة اذ هى جواهر (58). 1003 وبنوع لا يصح

ان الصور التي يقول جما افلاطون ليس لها C الصور التي يقول جما افلاطون ليس لها 838 ; - cf. 881; 890,13-14; 1403,3.

.[24] 850 الفرق بين الصورة والمادة <sup>480</sup>

أن الصور والمثل ان كانت الصور ينبغى ان تسمى مثالا ... ليست تتكون ولا لها ... (27) 86-862 بالجماة ماهية

هل هنا .. صورة مفارقة للمادة غير صور (28). 866 الاشياء الجزئية

ان كانت للاشياء ماهيات وصور قائمة بانفسها اضا ليست تكون هي والاشياء التي هي .[20] 890,11 ليا واحدا

ليس يُكُون لَما [لصور قَائمَة بَدَاتِهَا] غناء في 890,13 عام الاثباء التي هي صور لما [20]; - أي (20].

44). 897 (34). الفرق بين الصورة والمنصر 441 أى هي أجزاء الصورة والصورة وأي هو أي هي أركة) 919 العنصر

الفرق بين الصور ... التمالمية وبين الصور ... . (37) 921,14-16 الطسمة ...

ان هؤلاء القوم صيروا الاشياء كلها بمترلة العناصر وقالوا بالصور والاعداد...فيلزم (38) 925 هولاء ان...

ما فى قول الفائلين بالصور من الصواب والخطأ ما فى قول الفائلين بالصور من الصواب والخطأ

1003,14 sq. (58).

450 أن هاهنا جوهرا غير الاسطقسات المادية هو ايضا اسطقس وعلة وجود الشيء اعنى العلم 1019 الاولى وانه العلم التي هي الصورة (60); - cf. 1402 et 1403.

نبيّن... ان الصورة جوهر من قبل ان ما يبيّن... ان الصورة جوهر من قبل ان ما يدل عليه الحد جوهر وان الحد يدل على الصورة ومن قبل ان السوال بلم قد على الصورة ومن قبل ان السوال بلم قد أنه ليس شيء من الصور الصناعية جوهرا أنه ليس شيء من الصور الصناعية جوهرا 1061 فضلا عن أن يتوهم فيها انها مفارقة 1596. وور (و) ; cf. 1596.

أنه لا يمكن ان يكون للصور الاخيرة التي (9) 1062 منها الحدود حد

455 ... بخلاف (الأمور) التي فى المواد فان الصور هى التي جا صارت المركبات من الصورة والمادة واحدة وصارت هوية ما اى موجودة ... (16) 1099

أن الصور ليس بكائنة ولا فاسدة الا بالعرض الكون , التكون , *cf. ; – (ZA*۲] الكون , التكون , 1403

الجوهر .cf ; (14) 1477 الصورة هل توجد صورة مفارقة من الصور أم لا

۱478 [**15**].

T فليس يكون أذا جميع الاضداد بعضها من بعض | لا حاجة بنا ... بسبب هذه أن تكون الصور T 1490 (18). مو حودة

النوع, المثل voir : الصور 309

العد 1324 (18); 1326 (19). 1300 (13); 1304 (14); 1309 الاضداد (15); 1315 (16); 1349 (22); 1354 (23); 1725 (56); 1732,2\* (58). - Voir فانه عكن إن تكون الإضداد في شره واحد (20) 409 مما بالقوة فاما بالفمل فلا والضا.. بعرض أن يكون فها الاضداد معا 313

... 978 (52). في شيء واحد ...

1082 (14).

13 54 (23). 315 المتوسطة ...م كية من... الاضداد .[14] 1363 ان الاضداد في حنس هو هو ... يصيرون جميع الاشياء من الاضداد وليس نامسان 1716 (53).

روية . الصرية . العمد المصرية . العمر ير ٠(14...) ١٥٥٤ ان الضدية اختلاف تام لَمُ بعض الضديات تغمل اشياء هي اخر بالصورة 1373 (25)، وبعضها لا تفعل 31 فواجب أن يكون شيء موضوع الذي يتغير .7-1428,6 الى الضديّة

308 ἐδέαι. — 310 ἐναντίον. — 311\_317 ἐναντία. — 318 ἐναντίωσις. — 319 ἐναντιότης. — 320.321 ἐναντίωσις.

## $-1 = p.3[993^{3}29].155[987^{3}].-165[995^{3}24].-296[1003^{3}21].2473[1012^{3}34].697[1025^{3}3].-165[995^{3}24].296[1003^{3}21].2473[1012^{3}34].473[1012^$

لم يسئ الذين وضعوا الصور إن كان لها وجود C ... 1481 (15). بوجه من الوحوه بأن... ه (18)، 1492,3 (فع الصور 101).

، 1495,15 sq. ; 1503,10 القول بالصور الغمل voir : الصورة والهيولي

الجوهر , التكوّن , الاسم voir : الصورة 484 ( n° 262 sq., 275 ), المكمة , المد المتكوّن المادة , الكون , الفاعل , المنصر المدد . أفلاطون ٧٥٤٠ : الصور

المضادة Voir . الصعر ... جميع الاضداد تنسب معرفتها الى هذا العلم الاول ُ.318 آذا ميزنا على كم نوع تقال الاضداد ما حرك بعض الناس الى أن يعتقدوا أن 408 (19); - cf. الاضداد توجد مما 411, C الامر فالم يفرقوا بين الفوة والفعل II sq. (20).

470 مل كل عنصر قابل للضدين اللذين هو قوى ١٥٥٥ عليهما على السواء

1303 (13). حدّ للاضداد

1306 (14). الضد لس له الا ضد واحد

ويخص الاضداد من بين سائر المتقابلات انه 1350 (22). يوجد في بعضها المتوسط

لم كان بعض الاضداد يفعل نوعية وبعضها لس لغمل 1377 (25).

اضد ( TTA' (= YA') ما 1403 الضد 475 الغوة voir : الضدان

المادة , النمير voir : الاضداد

476 الغوة هاهنا تقال على الأثر . الصرورى | .(17) و58 الضروري الوجود... / مولاء القوم التبس عليهم — .[20]\*414,8

T م القول في الطبيعة . الطبيعة . 1 م 505 (5). 837 (22). - Cf. التي كوضا من الطبيعة 1456 (13) sq. [ Voir الساء 10° 275].

اطلب الطلب الطلب المعلم 1006 (59). المار المارة 1006 (59) المارة 1007 ألم 1006 (59).

C,a

المرفة , الفلسفة 1001 : الامور الظاهرة . النظاهر 828 ... الامور الظاهرة . النظاهر بحق] 430 [24] ... إذا أراد أحد أن يعطى فقد يظنّ أن ... إذا أراد أحد أن يعطى 1669 (47).

983 (53). وإن...فبين أنه لا تضاف الاشياء كلها الى الظن 448,2-3 (27).

 $322\_323$  φύσις. — 321 ζητεῖν. —  $327\_328$  φαινόμενον. —  $320\_331$  δόξα. — 332 τὰ ἔθη, τὸ σύνηθες. — 333 κοινός. — 331 τὰ ἀξιώματα. —  $335\_310$  ἀριθμός.

 $-5744 \left[ \begin{smallmatrix} 1028410 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -1022 \left[ \begin{smallmatrix} 104283 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 104283 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1045 b_{27} \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 50844 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right] \cdot \\ -103 \left[ \begin{smallmatrix} 1052815 - 5084 \end{smallmatrix} \right$ 

C الطبيعة 52 (16). - Voir D,s.v. الطبيعة 508 (5). على كم نوع يقال الطبيعة 180 الصور , الشيء voir : الطبيعة الفعل voir : الطبيعة العلم الطبيعة العلم الطبيعة

ر 159i (35). طرفان ومتوسط . **الطرف** 184

الحق voir : ما يظهر . كلم علم

. [Cf. 1661 (45)]. العاكم 180 . [Cf. 1684 (45)].

الأعداد . العرو 88). 73 الأعداد .

تى الاشياء الممكنة يصير ظُن واحد هو T في الاشياء الممكنة يصير طاحة T المكنة يصير كاذب وصادق

(65)

العادة 42-43 (14); 42-43 v. 332

192,8. الاراء العامية . العامية . العامية . العامية الآراء العامية - ; 335 (7) ; - الآراء العامية . 336,7. – Voir le n° 404.

70 (7); 601 (19); 609 (20). 335 1063 (10); 1343 (21). ومنهم من جعل الاعداد من المحسوسات

71- ومنهم من جعل الاعداد من المحسوسات. 72 (8)،

وايضا كيف ينبغى ان نفهم ان انفعالات. (22). 107 الاعداد اسباب وعلل 338 وإذا كانت حدود الاعداد موافقة لما قبلها

... نا نبین ان ... 133 (36)،

تكانوا يجعلون أنواع الأعداد سبب الموجودات 104,6 sq.

ميدأ المدد 105 (20). ميدأ المدد كيف يمكن ان نفهم ان انفمالات الاعداد

مثل الروج والفرد وغير ذلك سب 108 للانفعالات التي في الاشياء المحسوسة (22).

الرد على من يقول ان الاعداد هى اسباب III (24 sq.).

ويلزم عن ... أن تكون هذه الاعداد بعضها (36) 6-134,4 حدودا لبعض

494 فيكون هاهنا ثلثة انواع من الاعداد التعليمي... والعدد الصورى...والعدد الذي هذا العدد (38) عورة له والخطوط والنقط جواهرام لانقول ذلك 276 (17).

قد تحير بعض الناس ... ونسبوا جميع الاشياء 840 923,4-7 (88). إلى الاعداد

ر المضاف , . 221 sq الحدّ أفلاطون N° 221 sq [الواحد, النوع

العرم 1309 (15); 1452,5; 1452 V. [ القول في العدم ] 642 (27).

.(6) 727 ان ليس للعرض علم ثابت | المبادى ثلثة اى الصورة والعدم والهيولي 844

1517 (22).

335.340 acibuós. — 341.345 stéshsis. — 340.348 soubebynos. — 349 (soubaiveix). - 350-351 συμβεβηχός.

T الأوائــل ثـلثة الصورة والعدم والعنصر | هل نقول ان الاعداد والاجرام والسطوح T 1517,4. [ Voir U XI]

> cf. 296.9 ; 346 : النظر في المرض 172,12.

وإن كان حميع الاشياء تقال بنوع العرض ... 376 فالس شيء أولا ...

.(35) 692 القول في الدرض

تعرض (5). 715 (4); - cf. 722 (5).

.(5) 721 العرض...ما طبعه ولأى علة هو | .(3) 1114 واما العدم فيقال بانواع كثيرة

[ الواحد , الهوية , هذا العام Voir

 $-1 = [0.3]^{(103824)} \cdot [0.5]^{(1028b3)} \cdot [0.5]^$ 

في الرد على...[ الذين ]... يجعلون العدد طبيعة C و137 متوسطة بين الصور والمحسوسات 14-13 [39-40].

١٥٥٥ (10) الشبه الذي بين العدد وبين الحد ١٩٥٥ 131 no الصور , أفلاطون , ابن سنا Woir [المضاف, المضادة, 447

497 العرم 453 (27); 586 (17); 1523 [23].

العدم (3); - cf. 645 (27). انواع العدم 1316 (16). الأعدام

1331 (19). السوال المدمية

[ المتكون , المتقابلات , هذا العلم Voir

العرض ١١٥ (29) ; ١٤١ ; 377 (14). هل معرفة الاعراض لعلم واحد ام لعاوم كثيرة 201 [5].

695 (35). المرض

799 **C** مقدار ما يوجد للاعراض من معني الحدّ (14); -815(18).

ان الاعراض ليس لها حدود من قبل ان حدودها تدخل فيها حدود موضوعاتها .[17] 814 وهي لست باحناس لها

.[247,21] انه...لس الاءر اض حو اهر [Voir ] الحو هر (11° 240, 247, 254), [الموحود والمقولة والماهية والعلوم

693 (35)، 507 مثال ما مالعرض، ما مالعرض (4). 717 الحوية التي بالمرض

.(5) 724 علة ما بالعرض

.[5] 727 ما بالعرض لس له طبيعة محدودة ما بالمرض... وإن كان سببا فانه يرتقى الى

[7] 738 [7].

الحوية , العلة voir : بالعرض

العظم : الأعظام . العظم

513

T العقل 698,10-11; 1575,6; 1691 (51). عسب قولهم ليس في الاشياء الموجودة على 33 (9).

ظنوا أن العقل هو الحس والحس هو اليقين 413,2 (21).

1448,6 ; 1487,1. العقل 1598 (37). 1598 (37). 1598 (37). 1614 (39) ; 1615,6. 1691,8. [Voir جميع 156 , غاية , 156 , عنا العقل ا

1614 المقل ذلك الالاهي . المقل الإلاهي 800 1614 (89).

فى الْعقل [الالاهي] ... تحيرات ... إن كان لا 1691 يعقل شيئا ... وإن كان يعقل ... (51). T (51). العقل المعقول T

12 (4). - Voir الحق 10° 239. 365 العلم 12 (4). - Voir على الاشياء الموجودة ليست بلا ضاية انواع العلل لو كانت غير متناهية في الاحصاء (13). 41 (13).

365 v. مور العال عبد العال عبد العال عبد العال عبد العال عبد العال عبد العال عبد العال عبد العال عبد العال

89,6 مَن وضع [العلة] اكثر من واحد.... .(...15)

ما قيل فى العلل الطبيعية يشبه ان يكون قد .(50) 160 فحص عنه جميع اهل النظر

370 مل النظر في جميع اجناس العلل لعلم واحد 183 (8). (3) 183 ام لعلوم كثيرة 481 (2-3).

352.353 vous. — 351 provents. — 355.358 vous. — 359 (vous). — 360 vous. — 361 (vous). — 362.367 axterov. alt(a. — 369.372 axterov. alt(a.

الحيوان Poir ، العفور C

التصور بالعقل ، العقل المعلى ، العقل المعلى المعلى المعلى المحرد (5). 1264 (5). المعلى المحرد (5). 1264 (5). المعلى المع

ر كامسطيوس , انكساغورش , الاسكندر Voir

[المعقول, الحيال

1697 (51). C العقل الآلاهي 1697 (51). C العقل الآلاهي 1703,5. 522 مل ما يعقل من ذاته هو واحد بسيط أو 1703,6.

524 . العلم العلم العلم المال . العلم المال . العلم المال . (10) 78 ما قال هولاء فى عدد اجناس المال فلتكن هذه المعاندات هى التى تستممل مع الذين يقولون ان العلم الهدائم هى جسم واحد من هذه الاجسام الثلثة او الاربعة . [11-14] 90

527 ولما ذكر العلل التي على طريق الهيولى والصورة (2) 484 والفاعل ذكر العلة التي هي الغاية فجميع العلل التي قيلت الان تقع على اربعة **T** فجميع العلل التي قيلت الان تقع على اربعة **T** 487 (3).

1523 (ه) و المبادى (3) (8) [الملل] بعضها بالقوة و بعضها بالفعل 873 (ه). الملل و المبادى المبادى يكون ويفسد علة ما بنوع إن لم يكن للذى يكون ويفسد علة ما بنوع المبادى

فقد قبل أنه يطلب على الجواهر والاوائل 1023 [ ZAY ].

.(11) 1069 العلة المحركة

1242 (2). الاسطنس والعلة

(19 sq.).

380 اغا طلبوا الاسطفسات وعال الجوهر 380 1414,6. (12) 1452 فالعلل ثلث والمبادى ثلثة ... 1485 v. العلل المحركة ... 1485 v. العلل المحركة ... 1485 العلل ... اللاتى كالكلمة ... 1505 العلل والمبادى هى لأشياء مختلفة ... 188 T أوائل 1505 v. – Cf. العال والاوائل 1522 v. العال 1522 v. العال 1523 (ها). 1523 (هال والمبادى 1528 v. عالًا أربعة 1549 (28).

يتحيرون ويطلبون .. من يمام الاشياء كلها .. 441 (26).

العلم قوة بان له كلمة العلم العلم العلم العلم مكيال الاشياء والحس لعلة واحدة العلم (5).

والملم يقال ... باضافته الى المعلوم ولاكن لا

 $369_-372$  αἴτιον, αἰτία. —  $374_-382$  αἴτιον, αἰτία. —  $384_-389$  αἴτιον, αἰτία. — 390 γιγνώσκειν, εἰδέναι. — 391 εἰδέναι. — 393 γνωρίζειν. — 394 (τὸν...κρινοῦντα). —  $395_-397$  ἐπιστήμη.

## $-1 = p.3[903^{a}20].155[987^{a}0].-165[905^{a}24].$ $-296[1003^{a}21].3473[1012^{b}34].$ $-697[1025^{b}3]$

C العلل 486 (2). 486 احوال العلل 62. ... العلة 620 على كم نوع يقال ... العلة 620 كيف ترجع العلل المشهورة الى واحد واحد ... 490 (3). 490 علل بالذات ... علل بالعرض ... علل بالعرض

كم انواع العلل التي ينبغى ان تطلب فى المملول 1075 (12).

الفرق بين العلة الفاعلة والعلة التي هي الصورة 883 . [17] 1485 (17) ; cf. 1491 [17]. العال والمعاولات بطريق الكلية able C علل الموجودات القصوى بما هي موجودات [ LAM ].

ناليلة الاولى 1585,5: 1635,7. باليلة الاولى

, الكلى , الفاعل , الغاية , الصورة voir : العلة الهيولى , المبدأ

القدماء , غير متناه voir : العلل

العلم Pag. (71). هوائق Voir العلم pag. (71). الأشياد... تعلم اذا كانت بالفعل لا بالقوة 1214 (20).

T ينمكس مثل ذلك 1343 (21). المادلة , العلة voir علم

هل لهذا العام...النظر في الجواهر ــ هذا العلم 990 201 فقط ام له النظر ايضا في الاعراض 201 (6); - cf. 172,111.

البرهان فاى علم من هذه العلوم هو المتقدم على غيره بالشرف والفضيلة و... (4).

404 فان لجميع الاعراض علما واحدا من علوم 401 (5). 199 البرهان

فى اى الاشياء ينبغى ان نلتمس هذه العلوم 209 (8); - cf. 119,5.

 $-5744 \left[\begin{smallmatrix} 1028 & 10 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1022 \left[\begin{smallmatrix} 1042 & 3 \end{smallmatrix}\right] \cdot \text{LIO3} \left[\begin{smallmatrix} 1045 & b_{27} \end{smallmatrix}\right] \cdot \text{LIO3} \left[\begin{smallmatrix} 1052 & 15_{2} & 59414 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1052 & 15_{2} & 59414 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] - \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] - \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] - \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] - \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] - \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right] \cdot \left[\begin{smallmatrix} 1060 & 18_{2} & 7644 \end{smallmatrix}\right]$ 

C العلم والمعلوم 1345 (21).
لذلك كان اسم العلم مقولا على عاجه سبحانه 1708,3.

هذه الصناعة . Cf. هذا العلم 13 اخذ يعرف هذا النحو من العلم اى نحو هو II (3).

أن هذا العلم هو من جنس علوم الحق وانه [3] 13 جزء من الفلسفة النظرية

مرتبة [هذا العام] في الحق من العلوم النظرية 13 (4).

نه المام 1400 [GIM]. المنطق المناص جذا العلم 40 في غو نظر هذا العلم وكيف ينظر وحل يناطر (GIM). (GIM).

وواجب ايضا على صاحب هذا العلم ان (8) 332 ينظر فى العدم وانواعه

هذا العلم له النظر في الهوية بما هي هوية 553 716 [1]. للقدمات والامور التي يتوصل جما الى الفحص عن القسم المقصود بالفحص عنه في هذا عن القسم [HE et præc.].

مقدار الصعوبة والسهولة التي في هذا العلم 1397 [pcl. alif].

النظر فى هذا العلم على القصد الاول اغا هو النظر فى هذا العلم على القصد 1406 في ...

, الشكوك , البرهان , 102 الأوائل Voir , [الواحد , المقالات , الفحص

العلم الطبيعي والالاهي العلوم العلوم العلوم النام النام الجوهر هو افضل علم يعلم به الشيء التي تكون في الشيء التي تكون في الشيء (3).

وان كان للعلم النظر فى الجوهر هل ذلك العلم علم واحد لجميع الجواهر او كثير 197 (4); cf. 176 (2).

500 هل العلم بالاعراض الموجودة فى جنس جنس من اجناس الموجودات لعلم واحد من علوم الصنائع النظرية او لاكثر من (5) 199 علم واحد ..

بعض العلوم تعطى من أعراض الجنس الواحد وجودها فقط وبعضها تعطى من تلك 200,18 sq.

ان لعلم واحد النظر فى الهوية على كنها وفى T الاشياء التى تنسب الى الهوية على كنها وان لهذا العلم النظر ليس فى الجواهر فقط بل وفى الاشياء التى هى للجواهر ايضا (6).

هل لعلم واحد النظر فى الامور العامية التى ١٥٥ تستعملها العلوم التعليمية والنظر فى الجوهر 335. ام علم الاواء هو غير علم الجوهر العلم الطبيعى...العلم الاول... العلم الطبيعى...العلم 206 sq. (2).

الرأى .Voir s.v ب علوم الرأى العلوم التعاليمية 407 . العلوم التعاليمية 407 [ الفلسفة , الحكمة T

. ألمحق 705 (2); 810 (17); - 403 (18). المحيق 814 (18).

1056 (8); 1069 (11); 1082 409 (14); 1177 (13); 1190 (16); 1428 (6); 1452,2.

ولجميع الجواهر المحسوسة عنصر . . وأقول ... (3) 1027 العنصر الذي ...

(4). 1029 ان العنصر ايضا جوهر 1315 (16). 413 الاكوان فى العنصر 1446 v.

 $^{403}$  έπιστήμη. —  $^{404}$  έπιστήμη. μαθήματα. —  $^{405}$  φυσική... μαθηματική... πρώτη. —  $^{403}$  τὸ κοϊλον. ή κοιλότης ; – κοϊλος. —  $^{409-414}$  ύλη.

## $- 1 = p.3 [ 0.93a29 ] \cdot 155 [ 0.87a0 ] \cdot - 165 [ 0.95a24 ] \cdot + 296 [ 0.93a21 ] \cdot 473 [ 0.12b34 ] \cdot 697 [ 0.25b3 ] \cdot - 165 [ 0.93a24 ] \cdot - 165 [$

C العلوم الجزئية (7) 338 العلوم الجزئية (7) 309 هل لعلم واحد النظر في الجوهر ام لا 309 (2).

أن الملم واحد النظر فى الموجود بما هو موجود وانه هو الناظر منها فيما هو اشد تقدما فى الوجود وذلك بان ... وهو ... [1]

أ 31 أن لهذا العلم بعينه النظر في الواحد — 565 (8).

(3). 714 العلم الكلى والفلسفة الاولى 1421 sq. العلم الطبيعي...أن يمبين... 1423 القول بان كل علم لا يبرهن مبادئه 883.

[ Voir الجوهر , الأوائل n° 239 et 240, الصور , الصناعة , الحكمة n° 432, الواحد , غير متناه ] الواحد , غير متناه voir le n° 424.

العلم الطبيعي : voir le 10° 424. C العلم الطبيعي : علم الهيئة voir : علم الهيئة

الديار 1036 (5).

فيا قبل ... من أن المنصر لا يحمل على الشيء و الله على الشيء من أن المنصر لا يحمل على الشيء و الله على الشيء و

واما الجواهر العنصرية المختلفة ... وان كانت نتحل كلها في اخر الامر الى عنصر واحد ان كل واحد منها الما يكون عنصره ال 1070 القريب شئا يخصه

575 العنصر هو لبعضها من حيث هو مصور... وبعضها العنصر لها ... من حيث هو قوى (14). 1087-1088 على الصورة

واما العنصر البعيد فليس هو بالقوة الشيء (12). II72 الذي هو عنصر له

577 ليس يمكن ان يكون للمقولات العشر 1512 عنصر واحد على انه شيء محسوس [20].

 $(71)^{\circ}$ 

ا ١٥١٦, إلاو ائل ثلثة الصورة والعدم والعنصر ٣ [ الكلمة , الصورة , الحد , الجوهر Voir

الماء عاريقو مع الماء ال

العامض Voir l'Index D,s.v. (1) 165 الفحص عن المسائل الفامضة [ Voir Jil\_ll ]

[<sup>115</sup> Μεγαρικοί]. — <sup>417</sup> ἀπορούμενα. — <sup>118</sup> τέλος ; - πέρας. — <sup>419</sup> ἔτερα. - 420 τὸ ἔτερον...τὸ ἀνόμοιον.

 $-5744 \left[ \begin{smallmatrix} 1028410 \end{smallmatrix} \right] \cdot 71022 \left[ \begin{smallmatrix} 101233 \end{smallmatrix} \right] \cdot 103 \left[ \begin{smallmatrix} 1015b_{27} \end{smallmatrix} \right] \cdot 103 \left[ \begin{smallmatrix} 105b_{27} \end{smallmatrix} \right] \cdot 1035 \left[ \begin{smallmatrix} 1052a_{15} - 59a_{14} \end{smallmatrix} \right] \cdot 1393 \left[ \begin{smallmatrix} 1009a_{18} - 76a_{4} \end{smallmatrix} \right] -$ 

ليس يوجد لها [ للمقولات المثر ] عنصر C واحد على انه من المعقولات الكلية 1512 (21).

و الضد , الصورة , الجوهر , الاسم Foir ] 1 الذكون

الحق Voir . العو انوم 570

العوائق التي تعوق الناس عن تعلم العلوم ... .[14] 45 من قبل الاعتباد والمنشأ

من قبل اختلاف الطباع ومن قبل عدم --.(15) 46 التادب بصناعة المنطق

الطالب المويصة . عو يص 166 (BA). عو يص [ Voir l'Index D,s.v.].

الغار 31 (8). التناهي voir: الاساب الغائمة [غير متناه , العلم , الحكمة , التام Voir

قصده . Cf. [لأرسطو] عُرصُم . - . [BA] 163,17 [BA] الغرض... في المقالة التالية .(2) 237 غرضه في هذا الفصل · voir le n° 285. في غير مادة فرضه أن يتكلم في نحو نظر هذه الصناعة

T الغار 30 (8); - 33,1=31,2.

" 679,12، في الحنس ، العُمر 419 ... وغار متشابه 1290 (11).

غر ... غر voir les 110s suivants 421 (el cf. ...y)

475 (DAL); - cf. C غرضه في هذه المالة إ غرضه في هذا الفصل - .602,11-12

791,4 (12); -838 (22).

580 غرضه - ، ('HHA') غرضه في هذه المالة 1046 (6); - 1053 (7).

الفصل غرضه في هذا الفصل عرضه في هذا الفصل ,1404 وأما مقالة اللام...فغرضه الأول فبها 12. -cf. 1406,5; -1407,1. -الفصل غرضه في هذا الفصل غرضه الفصل الفصل

العُلط 401 sq. ; 407 ; 452. 592 اعظم اسماب الغلط الداخلة في الامور النظرية 1397 [ tet. alif ].

الغمو ص 169 (1). 594 الفحص voir : الأشياء الفامضة

المو هو Voir . العمر 590 (12) 1298 الغير الذي يقابل الهو هو .(33) 683 التي بقال فيها أضا غير بالحنس

··· ne . Foir D,s.v. (et cf. y) 599 298,4; - cf.297,6-7 (GIM, 1° p.). الأشياه... في غير هيولي الـ 1621 (39).

انه قد یجب ضرورة آن بوحد – غلا متحرك T 1556 جوهر ما سرمدى غير متحرك (29 sq.).

أنه قد يوجد في غير المتحركة ما من أحله 423 1599 (37).

أن جوهر ما أزلى وغير متحرك مفارق ١625 (...41). للمحسوسات

هل ينبغي ان يوضع الجوهر الذي مثل هذا [cf. le 11° 424] واحدا أو اكثر وكم مي 1639 (42).

اجزاء غير المتناهي كلّما متوسطة - غير متناه 428 .(6) 19 على مثال واحد

(12). 39 من الاشياء بالفعل

433 έτερότης. — 434 τὸ έτέροις εἶναι. — 436 φθαρτός.

 $-1 = p.3[903^{a}29].155[987^{a}].-165[995^{a}24].296[1003^{a}21].3473[1012^{b}34].a697[1025^{b}3].-165[995^{a}24].3473[1012^{b}34].a697[1025^{b}3].$ 

الاوائل ; الفاسد Voir غير فاسد C 174 nos الجوهر, أزلى Voir غير متحرك 803 المحرك , el 283,

١١٦٤ عاد متناه ٥٥١ غاد متناه ٥٥١.

ا أنه لس يمكن ان توحد علل غير متناهية 19 [5]:

(6) ي الاسباب المحركة

إن من يضع الاسباب التي على طريق الغاية غير متناهية فهو يرفع العقل العملي ضرورة 34 (9).

يجتمل أن يريد... أنه لو كانت اجناس العلل المختلفة غير متناهية بالجنس لم يكن هاهنا 41 (13). علم اصلا

.1628 القوة الغير متناهية 609 المادي .voir s.v. غير المتناهي

7I (8). • T ومنهم من جمل غير المتناهي... [ Voir Ilal ]

nos 198 sq. الجوهر Voir غير محسوس 430 واى فائدة تفيد وهي غير منفعة - غير منفعل 136 (38).

431 من ای غیر موحود بکون – غیر موجود ن 1448 (11).

الله الله Voir - غلا نوالة 433

.1297,9 الاختلاف والغيرية . العُمريم 433 . (24) 1364 (انبرية بالصورة

الفساد . et cf الاوائل Voir . الفاسع لا يمكن ان يكون في شيء غير متناه شيء 1384 (26). الفاسد والذي لا يفسد

> الا مركب 1359 غلا مركب C

: voir le n° 265 الجواهر الغير مركبة

les 1203 245 هر .Voir s.v. غير مفارق ct 258.

١٤١٥) ١٤٤٩ غير الموجود). 614

17 sq. ; - voir le 10° 426. 615 الى غار نهانة

الكائن Voir . الفاسد 610

لاى علة بكون بعض الاشياء فاسدا وبعضها .(15) 258 غير فاسد ومبادئها واحدة

الفاسد وغير الفاسد على اى نحو ينقسم جمما .(26) 1386 الموجود

[الأوائل Voir]

المحرك Voir . فاض

619

المحرك Voir . الفاعل T 438 الفاعلة والمنفعلة 438.

الكون, التكون Voir . الفسار ١٥٥٠ .24,5 فساد أحدهما كون للاخر

الحدّ , الجنس Voir . الفصل 441 227 هل الفصول اوحب اولية ام الاجناس (11). - Cf. le  $n^{\circ}$  161. الفصول فلتوخذ احناس الفصول 1034 (5).

44 الفضلة والرذيلة . الفضيلم 44 602 (19).

الفطو سم ١١٥ (١٦).

438 ποιητικός. — 440 φθορά. — 442-443 διαφορά. — 444 άρετή. — 445 σιμότης. — 446 σιμός. — 447 ένεργεϊν. — 448 ένέργεια. — 449 ποιεΐν. — 450 ἐνέργεια. — 451 ἐνέργεια ; – (ἐνεργ...).

-  $\frac{1028^{1028^{3}}}{744}[1028^{102}] \cdot \frac{1022}{1042^{3}}] \cdot \frac{103}{103}[1045^{1}27] \cdot \frac{1052^{3}}{1052^{3}} \cdot \frac{1052^{3}}$ 

C pelal. Voir les nos 11 et 28.

.1183 أن الفاعل والمفعول هو بالصورة وأحد 123. أن الفاعل إنما يغمل المركب من المادة والصورة 1499,3 sq.

الذى يستمده ارسطو في أن الفاعل ليس يجترع ... I503,4 sq.

1530,14. الاسباب الفاعلة

, التناهي , انكساغورش voir : سد فاعل 625 الكون

الكليّ voir : علل فاعلة القوة .voir s.v : القوى الفاعلة والمنفعلة

الفحص 327 (5). . (30) 876 فعل الصناعة . الفعل . 169 سب الابتداء بالفحص عن الاشياء الغامضة

الأفطس 814 (18) الأفطس T

447 أن يكون شيء ابدا ثــابتا يفعل. قعل - : (34) ١٥٥٥ فولا و احدا متشاها... ...ان بكون شيء اخر يفعل بانواع شتي 1581 t (34).

الفعل 1165 (12); 1176 (13); 1186 448 (15); 1191 (16); 1196 (17); 1207 (18); 1210 (19); 1214 (20). ١١٥٦ (2). الفعل والانفعال 1733, 450 يظن أكثر ذلك أن الغمل هو الحركة

. II56 (11); cf. ما الفعل واى شيء هو 1165,2.

C الفرق بين هذا الفحص هاهنا وبين الفحص في أول الساع الطبيعي عن المادة والصورة 779,13 sq.

الكون , الجرم المهاوى Voir . الفساد

832 النوع ,707 n° الحدّ , الجنس . Voir . الفصل يلزم على هذا الوضع ان ... وان تكون الفصول التي فيها...استفادتها هذه الاحسام 109,17-110,5 (23). من قبل الاماكن حجة للقائلين بان الفصول أحق ان تكون .(11). 23I أو أثل من الاحناس الاول الفصول الحوهرية الاول التي جما تنفصل . (5) 1035 الصورة العامة

T 176 (13). أن الفعل هو قبل الله ة T الفعل هو قبل ... بالكلمة وبالحوهر فاما فقه .1177 بالزمان فرعا كان ورعا لم يكن أن الفعل . . قبل القوة بالكون والزمان ١١٤٥ (15). وبالحو هر الضا

يتقدم الفعل الذي هو قبل الى الذي هو 455 ... 1195-1196 متحرك ابدا بنوع اول... أن الفعل قبل القوة وقبل كل ابتداء تنبر 1207 (18).

الغيلسوف . Cf. القاسقة أأن الغمل اجود وأكبر من التوة الغاضلة 1210 (19).

في الاشياء الردية...(لفعل والتمام اردى من الفوة 1210 (19).

1575 (32)، أن الفعل أقدم

القوة voir : الغمل

T فانه لا يحن أن يكون حوهر من حواهر | اذ هي واحد كالتي بالفعل...يل ان كانت .(49) 970 اثنين مالقوة ستكون واحدا

. 1588 v حو هر هو أبدأ بالقمل غير متناه vir : مالفدل

, الضدّ voir le n° 248 ct : بالفعل...بالقوة الموية , القوة , العلة

. (22). 838 الأفاعما.

467 .II V (لفلسفة علم الحق

من الصواب أن تسمى معرفة الحق...الغلسفة 11 (3).

470 فاذا نظرت الفاسفة في الامور الظاهرة صار هذا غير داخل فيها ولسنا نقول شئا في . (44) 146 الملة التي هي مبدأ الاستحالة أ . (13), 1177 (13) أذى بالفعل بالفعل 401 فعل 146 (44)

452-459 ἐνέργεια. — 461 ([ $\phi$ :] ἐνεργεί $\phi$ ); ἐνεργεί $\phi$ . — 462 ἐνεργεί $\phi$ . — 463 ([ $\varphi$ :] ἐνεργεία). — 406 αἰ ποήσεις. — 408-409 φιλοσοφία. — 470 σοφία.

 $-1 = p.3[903^{29}] \cdot 155[987^{36}] \cdot -165[995^{244}] \cdot 7296[1003^{4}] \cdot 473[101^{2}b3] \cdot 697[1025^{10}] \cdot -165[995^{244}] \cdot 73[101^{2}b3] \cdot 155[995^{244}] \cdot$ 

القوة voir : القوة والفعل ﴿ ; (سا11) II58 تفصيل ما يدل عليه اسم الفعل C - cf. 1178.9.

; (13) IISO (فعل متقدم بالوجود على القوة... 638 -cf. 1188 (15) et 1403,14 [HHA] $(TTA^{2})$ ; 1576,2-5 (3).

[ الغوة , الفاعل Voir | أن الصناعة والطبيعة أغا تقصد الفعل دون ١١٩٤ (16).

أن الغمل أفضل من الغوة 1220 (21). I538,5 مبادئ حميع الاشياء هي الفعل والقوة (26). – Cf. le  $n^{\circ}$  643.

الفعل والقوة...هما ابضا راجعان الى الصورة 648 1538,5-6 (26)، والهيولي

C المضاف voir : الفعل و الانفعال 645 .(2) 1110 قوة الفعل والانفعال ين نمل محض I565 (30); - voir المحرك

n° 706. القوة Voir بالفعل ، Voir أن الفعل.. متقدم [للقوة] بالشرف المعلى ، متقدم اللقوة] بالشرف المعلى ، 706. ان الاشياء آنما توجد وتعلم اذاكانت بالفعل 1214 (20). لا بالقوة

> التغيير , الاسطقس voir : بالقوة...بالفعل [ Voir ]

الفياسوف . Cf. الفلسقم

651

 $\mathbf{C},a$ 

(75)

T انواع الفلسفة الراثية (2). هل الفلسفة الاولى هي كلية أو هي لحنس ما 713 (3)، أو لطبعة واحدة

1613 (39).

Voir l'Index A,b, pag. (19).

فاما الفيثاغوريون فقالوا ان المهادي اثنان... والذي يختصون به...; واستعملوا النظر .(8). نفحص عن او ائل القياس ا .(4)60-ز(3)8والسيط جدا في تحديدهم...

<u>178\_480</u> φιλόσοφος.

T أما الذين بدءون فيثاغو ريين فاضم يستعملون الميادى والاسطفسات استمالا مياينا لما يستعمله .(19) IOI المتكلمون في الطبيعيات

الفلسفة . Cf. الفيلسو ف فان لم تكن معرفة هذه الاوائل للفيلسوف .(4) 193 فلمن تكون اذًا 302 (2); 336,2. الفيلسوف

480 أن للفيلسوف النظر في الاشياء التي هي ارفع من جميع الجواهر على حقيقتها وله ان

471 (φιλοσοφίαι). — 472 φιλοσοφία. — 473 νόησις. := 475-476 Πυθαγόρειοι.

— ن 744[1028 م 1022[104283] . ك 103[1045 b27] . ك 1235[10528 15-598 14] . ل 1393[10008 18\_7884] - -

C انظريــة 711 (2); - cf. 12° 543 sq. هذا العلم

653 الفلسفة الاولى 653.

935 الفلسفة الطسمية ... ثانية للفلسفة الاولى (39) وعمل لها

صاحب الفلسفة الأولى هو الذي يظلب... ,1424 ويبين...ولاكن ... بصادر على... 11-13 sq.

قيلو.س , او د كسس Voir . الفلك 850 مراتب الافلاك من الغلك الأول المكوكب 1646 (44).

.1650 حركات الأفلاك الغول بفلك خارج المركز أو بفلك تدوير .1661,8 sq أمر خارج عن الطبع .1676 عدد الافلاك

. . . في 635 sq. ما يوجد في... . في 635 sq. [ (28) ) 654 [النسب التي يدل عليها مجرف في ] cf 657,2 [28]. C

Voir l'Index A,b, n° 683 . الفيناغوريون 159-160.

فاما الفيثاغوريون فوافقوا الطبيعيين في قولهم ان المادى اثنان فقط لاكن من قبل النحو الذي لاح لهم لا من قبل النحو (3) الذي لاح للطبيعيين

٥٥٥ هولاء القوم يريد الفيثاغوريين لما ارادوا ان ينظروا في الموحودات حماوا نظرهم .(4) 60 منها في السبط حدا

لما كان...آل فيثاغورش...يرون ان الضدية التي هي مبدأ العدد هي النهاية وعدم النهاية ١٥٥ (20) شرع في عنادهم من هذه الجهة

الفاسفة . Cf. الفياسو ف ان الفيلسوف... يجب عليه أن مفحص عن أمثال هذه المطالب اعنى التي تلحق الموجود بما .(5) 326 هو موجود

ر 1334 (20). الكثير والفليل . **الفلي**ل

el pag. (24). الأثبات , – el pag. (24). القو ل

[DAL, 13-14]; 1235, 6(1-[DAL]).

1466,4; -cf. le n° 201.

INDEX

T

486

. 1309,13 تُقابل بالوضع . فَمَا بَلِ ٢ فان ... وكان بقال هل اكبر أو اصغر او 482 مساوى...فا الذي يقابله بالوضع للمساوي 1323 (18).

n° 513, et voir الواحد والكثير .1639,13 مدني الا تخفي اقاويل غيرنا [ المساوي .v.، المساوي...الكمبر والصنير

483 الجزء voir على كم نوع يقال الشيء . يقال | 139. الجزء voir :القَـبْـل والبَعْد . الْفُيل 483 .(16) 567 (القول في القيل والبَعد

481 ἀντικεϊσθαι. — 482 (ἀντίθεσις). — 481 πρότερον. — 485 ὁλίγον. — 486 έξις. — <sup>488</sup> ἀποφάσεις.— <sup>489</sup> (τοῦ ποσαχῶς).

 $-1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 993^{a_{2}0} \end{bmatrix} \cdot \begin{bmatrix} 55 \begin{bmatrix} 987^{46} \end{bmatrix} \cdot 165 \begin{bmatrix} 995^{a_{2}4} \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix} 1003^{a_{2}1} \end{bmatrix} \cdot 2473 \begin{bmatrix} 1012^{b_{3}4} \end{bmatrix} \cdot 697 \begin{bmatrix} 1025^{b_{3}} \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 995^{a_{2}4} \end{bmatrix} \cdot 2473 \begin{bmatrix} 1012^{b_{3}4} \end{bmatrix} \cdot$ 

المساوى , الكثرة Voir . فاكبر

الفرماء الفرماء . Voir A,b, pag. (19). القدماه ... وضعوا مبدأ شيئا و احدا من كل نوع (1) 56 من انواع الاجسام البسيطة .[11-1] 80 آراء هو لاء [القدماء] في المادي . (.sqq.) 80 الشكوك اللازمة لحم [للقدماء] يشير أن القدماء قد كانوا وقفوا على الملل 160 (50) الاربع في وقته

(5) 759 مذاهب القدماء [ في الجوهر ] <sup>675</sup> - cf. 766,7 [5].

لما كان ... كثير من القدماء يعتقدون أن المدا لجميع الاشياء هو الواحد الكلى اخذ يعاند 1000 (57). مذا الذمب

ما أدرك القدماء من أحناس الاسباب الاول 1397,16 [gr. ALIF].

مقدار ماكان القدماء ادركوا من أمر المبدأ 878 [9] 1453 الهيو لاني [المبادى , السبب , التمام , الاسطقس Voir

. (11) 38 قسمة الخط . قسم C (12) 548 قسمة الواحد ,955 القسمة الذاتية التي تعطى الحد بالذات 2; cf. 954,2 (43).

غرضه . Cf. [لأرسطو] فصده 43 (14); - cf. 45 قصده في هذا الفصل (15).

- 166 (BA'). - قصده في هذه المالة (8) 211 قصده في هذا الفصل

[ عصد في هذا (لقول ] 435 مذا القول ] 435 (25). 685 فصده في هذه المقالة 699,5 (cf. 743,11). الطلب الذي قصده في المقالة التي ... [ZAY] 1024,11.

.(2) 1412 قصد الحكيم في هذا الفصل هذا الحزء هو الحزء الثالث من هذه المقالة ... وقصده فه....

الجدلى voir : أقاويل جدلية . القول وابتداء القول في مناظرة هولاء في حميع هذه T القوى, القوى (1); 1106(2); 1114 (3); 1120 (4); 1124 (5); 1130 (6); 1132 (7); 1148 (10); 1156 (11); - ct voir pag. (74) s.v. الفعل 290 (19).

. (17) 577 الفول في القوة

أن اكثر الجواهر التي تظن قوات وكذلك (56) 996 اجزاء الحيوان

١١٥٤ (١) القوة والفعل

أن القوة والعمل بالقوة يقال بانواع كثيرة على 1106 (2).

1106 (2).

400 δύναμις. — 401 δυνάμει. — 402 δύναμις. — 403 δυνάμεις. — 404 δύναμις. — 405 δύναμις. — 405 δύναμις. — 405 δύναμις καὶ τὸ δύνασθαι. — 406 δύναμις. — 407 δύνασθαι. — 408 δύναμις.

- 490 δυνάμεις. - 500 δύναμις. - [  $501 \times \text{edit}$ , β.ρ.χ ]. - 502 δυνάμει.

- ن 744[1028<sup>410</sup>]. ل . [1022[1042<sup>43</sup>]. ك 1 103[1045<sup>b27</sup>]. ن 1 235[1052<sup>415</sup>-59<sup>414</sup>]. ل 1 393[1000<sup>418</sup>-70<sup>44</sup>] -

لاقاويل يكون من تصحيح الحدود (28).

الفىل *Voir . الفوى به Voir . الفو* أن الفوة والفيل 562 (14).

فهاهنا اذًا اربعة معان مما يقال عليها اسم القوة . (17). 583 ثم ذكرَ معنى خامسا

593 (17). و الحد الحقيقي الذي المقوة الاولى 595 - ; - (177.6 انواع القوة والغمل cf. 1178.6.

على كم نوع تقال القوى المنفعلة والقوى الفاعلة 1 108 (2 – DAL [17]).

النحو الذى يقال عليه اسم القوة باستمارة ... (2) 1109 بالحقيقة

.(2) III0 قوة الفعل والانفعال 600 III0 على كم وجه تقال القوى II26 [2 sq.].

لا كلمة لها وبعضها مع كلمة
 لا كلمة لها وبعضها مع كلمة
 لا كلمة لها وبعضها مع كلمة

497 ومن (اناس مثل غاريقون من يقول أن (اقوة عند الفعل فقط...وليس يعسر أن يعلم ما 1124 (5). 40 من المحال 1124 يلحق هؤلاء من المحال 1130 أن (اقوة غير (لفعل الفعل ا

.... مع نطق.....لا نطق لها... 1148, القوات...: مع نطق.....لا نطق لها... 7...14 (10).

1156 هـ القوة التي بنوع الحركة... [10 et præc.].

،(11) 1157 التي تقال بالقوة

فلنفصل فى كل واحد من الجزئيات متى هو .(12) 1165 بالقوة ومتى ليس هو

القوى الفاعلة ... الناطقة منها وغير الناطقة
 1126 [3-4].

702 يتكلم مع من ينكر وجود الغوى وهم الذين (5). 1126 ينكرون المكن

(6). 1132 أن القوة شيء موجود قبل الفعل 1135 (7).

القوى التي تقال بالقوة والفعل على النوع الملائم التي تقال بالقوة والفعل على النوع الملائم توجد لانواع كثيرة من الموجودات (11).

[2]. حدَّ القوى الفاعلة والمنفعلة تكلم مع القوم الذين ينكرون تبقدَّم القوة الذين ينكرون تبقدَّم القوة [5...]. [5...]. المان على الفعل بالزمان 1211 (19). القوة هي قوة على الضدين مما 1440 [HHA' (=TTA')]. 110 لفس الفس

T الظن ان القوة أقدم من الفعل (32) ; cf. 1575 v.

القعل voir : الفعل × القوة 504 i voir Lil nº 65. مؤ بد , بالفعل voir : بالقوة

١١٥٥ (2); ١١٦٥ (7). ... مقال ... 579 (17).

T قبلومس ... أما فى وضع الاكر . قبلومس ... فقد كان يضع ... 1668 (47).

المساوى voir : الكبير والصغير . الكبير 1334 (20) ; 1343 sq. (21)، قائر .545,6 'اشياء كثيرة' تقال على مقابلة الواحد -.(17) 1319 ; (9) 1282 الواحد والكثير | فاذنَّقال القوة على هذه الأنواع فالقوى ايضًا Voir 12 1

503 δύναμις. —  $507_{-}508$  δυνατόν. — [509 Κάλλιππος]. — 511 πλήθος, πολλά, πολύ. — 512\_513 τὰ πολλά.

 $-1 = p.3[893a20] \cdot 155[987a6] \cdot -165[905^24] \cdot -296[1003^24] \cdot -473[1012^34] \cdot -697[1025^36]$ 

الوجه الذي به يصح ان يقال ان القوة متقدمة С ,1576 على الفعل والوجه الذى به لا يصح (فی غیر ما موضع) 8-5

.1627 قوة في جسم 1627 .1628 القوة الغير متناهية

> 1629,6 قولنا كل قوة في جسم هي متناهية sq.; cf. 1632,18.

.1637,11 القوى المحركة التي في الاجسام المحرك voir: قوة غير هيو لانية الحرم الساوى .voir s.v. قوة في الأين الموحود voir: ما بالقوة n° 576. العنصر voir : لس...بالقوة 220

الموجود, الضدّ . voir s.v. القوة والفعل الحد و التغيير و الاسطقس voir : ما لقوة ... ما لفعل النفس, الماء, أزلى .voir s.v : القوة

. 572,16 الذي هو أقوى . **الفوى** أ<sup>221</sup> واذا تقرر ان القوَى تقال على عدّد هذه الانواع فالذي يوصف جا اعنى الحامل لعدد تعددها عدد تعددها (17).

588 C يتعدد قولنا قوى بتعدد قولنا لا قوى (17).

127 وقد يقال بطريق الاستمارة قوى ً ولا قوى ... , \$89 (17).

. Voir l'Index A,b, nº 189. 128 أما قيلومس فقد كان يضع الأفلاك ... أفلاك ...الكو اكب 1671 sq.(47).

الكون , الأذلى Fair . الكائن 730 المبدأ voir : الجوهر الكائن الفاسد 116 (27); 206 (7); الكائنة الفاسدة 254 (15).

الماوى Voir . الكمر 733

ر کثر ، کثر ، کثر ، کثر فر مار د کثر فر از مار د کثر فر مار د مار 734 .(8) 331 أوائل الاضداد الواحد والكثرة والواحد بقابل الكثرة باكثر من نوع واحد (9) 1283 من انواع المقابلة

737 بای نوع من انواع المتقابلات تقابل الواحد 1336 (20). والكائرة

الجز. Voir . الكل

T

T الكثير والقليل 1334 (20).

الكذب الكاذب 1218 (2); 736 (8). 684 (34)، الغول في الكاذب الصدق ٧٥١٠: الكذب

، 1658 (45) ; 1665 (48) ; 1665 (48) ; 1665 (48) 1668 (47). (ex.) : voir l'Index C,b.

<sub>520</sub> الكلام <sub>441,10</sub>. الاستقصاء V. - Voir الكلام المستقصى

511 τὸ πολύ. — 515-516 ψεύδος. — 518 σφαϊρα. — 520 λόγος. — 521 τὸ ἀκριβές. — 523 δλον. — 523-525 το πάν. — 526 το δλον. — 527-530 καθόλου.

 $-5744 \begin{bmatrix} 1028 & 10 \end{bmatrix} \cdot 71022 \begin{bmatrix} 1012 & 3 \end{bmatrix} \cdot 103 \begin{bmatrix} 1012 & 5 \end{bmatrix} \cdot 103 \begin{bmatrix}$ 

. (21) 1344 المضاف الذي ليس فيه تضاد

1403,17 [TTA' (= YA')]. الكثير 1403 لس يقدرون أن يعطوا سب كثرة الوجو دات من قبل الهيو لي 1450 (11).

590 (17). الكاذب...الصادق الكذب بقال على نوعين ... في التصديق ... . (34) 687 في التصور

(84) 689 الصادق والكاذب الكذب المستحبل لا يلزم عن الكذب الممكن

به الكلد البو قد Foir l'Index A,b, n° 191. 1688 (50). الكلدانيين

الكلّ ، الجزء , النعاليم Voir . الكلّ المحلّ

1144 (9).

(31). 666 القول في الكل سائر من وضع للكل طبيعة ما واحدة كاضا هيو لي وجعلوها حسمية... يخطئون أنو أعا (11) 79 من الخطأ دا الكل (cf. l'Index E,s.v.) 1408 (2). ولنفحص ايضا كيف فى طبع الكل الجود .(52) 1709 والفاضل 959 (44); 961 (45); 968 (48).

C الكليات التي ... يقال لها جميع والتي ... يقال ↓ أن الواحد هو مقابل الكثرة ... على جهة C لا كل 670 (31).

730 لمَ أُخذ الكل في حدّ الجزء الذي من قبل الكمية وكم يؤخذ الجزء في حد الكل 905 (35).

كيف الأمر في حال الكل عند الجزء في .(36) 915 التقدم والتاخر . [LAM] 1405 [LAM] رأيه في مبدأ الكلّ ,1410 ألكل...أول اجزائه حميما هو الجوهر 5...8 (2).

. 1512 ; 154 المعفولات الكلية . **الكل**م الاقاويل التي تثبت ان الكايات مي الاوائل والتي تثبت نقيضها وهي ان الجزئيات 229 مى الاوائل.

756 الكليات التي بين الجنس الاول وبين الاشخاص يستشهد الموله باقاويل قديمة أخذت عن هل هي اجناس ام لا وان كانت احناسا فاي الاحناس احق بالاولمة هل الاعم او 229 (11)، الاخص

T مل الأواثل كلمة أو حز ثمة T ما 292 (20). لا يمكن ان يكون شيء من الكلمات حوهر ا 1268,11 [ZAY:] cf. 961,10 (45);968 (48).

واما الكلي فانه يقال على موضوع ما و إن 530 ... کان کذلك ...

واذ الجوهر الكلي والكلمة اخر واخر... 982 (53).

.(12) 1167 الكلى والموضوع للانفعالات 1416 (4) ; 1416 v. الكليات , الكلية ما هو ... voir : کل

918 (37); 928 (39); 936 (40); T1114-1,115 (3).

... (24). الكلمة: ... العنصر ... الصورة 902 كم اجزاء الكلمة وفها تنجزي الكلمة (35).

لم في بعض الاشياء الكلمة التي هي ما هي بالانية فيها اجزاء المحدود وفي بعضها لا 936 [34].

[ Voir العلة , الحدّ , الانية , الاسم ٣٠ 383, [ الواحد , العام

الكمية . الكمية . الكمية . الكمية . 889 (33) : 894 (34) ; 902 (35) ; الواحد الكمية ... بالواحد الكمية ...

527.530 καθόλου. — 531 σύνολος. — 532.533 καθόλου. — 535.538 λόγος. — 539\_510 ποσόν.

-1 = p.3[903a29].155[987a0]. -165[905a24].7296[1003a21].3473[1012b34].6697[1025b3].

C نادى الراى التي توجب في بادى الراى التي يوهر التعديد الاقاويل التي توجب في بادى الراى C الراى التي توجب ان تكون الكليات امورا موجودة 237 (12). انفرادها

758 ألكل والكل 31).

هل يكن ان يكون الكلي جوهرا ام لا 962 (45); - cf. 960,3.

تكلم في ان الكليات ليست عللا فاعلة للامور .962 الجزئية فها سلف

مه علل صورية [الكليات] هي علل صورية ان الكلي ليس بجز، جوهر لشيء من الموجو دات 963 (45).

وان كان الكلي جوهرا موجودا في الشخص المشار اليه فهو حوهر زائد على الجوهر ... و68 (48).

الكليات [ التي هي ] اعم من غير الكليات 204 1002 (57).

16 [ZAY].

766 ان الكليات ليست بجواهر موجودة خارج النفس وأن كانت ندل على حواهر 1403 [ZAY].

1417 (4). الكليات...الخز ثبات

.1544,13 المبدأ الكل

[ المثل , المبادى , الحدّ , الأواثل Poir ]

.600,5 انواع الكم . الكمية , الكم 612 على كم نوع تقال الكمية والكيفية [18-19]; - cf. 596 (18); 602,10 (19).

[ الجز • , التمام Voir

الكمال ، Voir الكمال nº 185. 771 على أى حال يكون هذا الشيء الذي هو في

16,8 ; (44) ; 16,8 الكوكب T (45); 1665 (46); 1669 (47); 1677-1678 (48).

16.16 (44). حركات الكواكب 16.16 سے کہ کہ کہ 1677 (48).

ين م الكو مه الكو م الكو م الكو م الكو م الكو م الكو م الكو م الكو م الكو م الكو م الكو م الكو م الكو م الكو م وكمف يمكن ان مكون كون وفساد من . (21) 105 غير حركة واستحالة 278 (17). اكبون والفساد .(25) 853 والكون يفال من العدم اكثر 1315 (16). الاكوان في العنصر أ 1448 من أي غير موجود يكون الكون لا هو ية , الفساد roir : الكون رن <sub>اهم</sub> المحرن

T ن چي نا 837 (22). .(26) 856 الذي يكون من شيء أن الحوهر الذي بقال كالصورة لا يكون 861 وإما الاجتماع الذي يقال به يكون

٥٥٥ ان بنوع ماكل شيء يكون من مشارك بالاسم 875 (30); cf. 1456 v.

وهذا القول لس هو دليلا على الحوهر فقط ان الصورة لا تكون بل هو قول مشترك لجميع الاشياء الاول كمثل الكمية .(32) 886 والكيفية وغيرها من المغولات أن كل شيء ركون فاغا هو من شيء ويشيء 1182,2 وأن هذا بالصورة هو هو (14 - [ZAY, 22]).

558 تكون جميع الاشياء التي تكون مما هو .(8) 1439 مو حود بالقوة المنة , الضد , الصورة voir : بكون

 $5H_25H_3$  xatçov. —  $5H_25H_3$  yévesis. —  $5H_25H_3$  yévesis. \_\_ 551\_558 γίγνεσθαι.

.1694,9-11 هذه الحال

الكمو به 173 1497,14 sq.

الفلك Poir . الكوكس عادة المقدمة (الفائلة أن الكواكب أن كان فيها .1634,11 sq قوى فهي متناهية .1659 احصاء مقادير حركات الكواكب

الكو قد ما الكو الكو الكو الكو الكو الكو الكو الم 177 850 (23). فالجوهر الذي يقال على مجموع المادة والصورة... [ المواطئ Voir ] . له الكون والفساد واما الجوهر الذي

C يدل عليه الحد فليس له كون ولا فساد | غاية الكيال في ذاته من جهة ما هو في ا 984 (53).

> 270 بعض الاشياء هي امور موجودة بكون حقيق ومعدومة بفساد حقيق وليست هي كاثنة 1084 [ZAY]. فاسدة بالمرض

لما وضغ ان الكون اغا يكون من موجود . (8) 1441 بالقوة...

ن ﴿ ١٤٠٤ (٩).

1495,2. كيف يكون الكون

783 مَن اثْنَت سباً فاءلاً واثنت الكون نحدُهُم 🤚 ... 1497,11. بالجملة انقسموا الى مذهبين...

. (19) 600 القول في الكيفية . الكسفس

561 W ,... V [643 (27)]. انسان × لا انسان × لا انسان × لا انسان × لا انسان النسان عنور النسان عنور النسان × لا انسان × لا ا ... اغير: voir les suivants (et cf. غير)

واما التي لا تركب لها مأن - لا توكيب 364 بكون شيء أو لا يكون فالصدق (22) 1223 والكذب لس كذلك

1350 (22). التفار ولا تفار – لا تفار عام

580 (17).

وأبضًا إن كان الذي عدم القوة لا قوة له ... 1130 (6).

580 (17). اللا قوى - لا قوى 580

.(5). 17 إلى ما لا نعاية - لا نيانة أ 571 لا يكن أن يكون شيء من شيء بلا خالة 16 v.

جميم أجزاء لا خاية هي الان الأوساط على المواء 19 v.

لا يمكن ان يكون شيء له ابتدا. من أوله | .v 22 يضي آخره الى ما لا نماية له

1448 v. 574 من أي لا هوية الكون - لا هوية [ Poir الهوية n° 744].

(1). 1236 ما لا ،تحزى - لا تتحزأ (الواحد:) لا شجزي I2.13 (2); - cf. الواحد nos 787 ct 792.

الشتهي voir : اذ لا بتحرك - لا بتحرك نجرك اذ لا متحرك اذ لا متحرك الله عدرك الله عدر ك الله .205 الجوهر voir : الذي لا يتحرك / .(19) 1326 اللا مساو...المساوى – لا مساو 500

560 ποιόν. — 562 ( $\mu\dot{\eta}$ ). — 564 τὰ ἀσύνθετα. — 565 ( $\mu\dot{\eta}$ ). — 566 ἀδυναμία. --  $^{568}$  ἀδύνατος. --  $^{569}$  ἄνισος. --  $^{570}$  εἰς ἄπειρον. --  $^{572}$  τοῦ ἀπείρου. --573 εἰς ἄπειρον. - 574 μὴ ὄν. - 575-576 ἀδιαίρετος. - 578 οὐ κινούμενον. -

-1=p.3[103a20].155[987a0].-165[995a24].-296[1003a21]...473[1012b34]...697[1025b3]...

C ... Voir le nº 770.

و (19) 602 الكيفية التي هي جو هر 785. قد يُظنَّ أن بعض الكيفيات الانفعالية قد قو يّ Voir . لا قوى م 1042, لا توى الموجودات

: voir le n° 256. المام voir: الكمفية

789 1, ... 1 369 (12).

المحرك Voir les mots suivants (et ef. مند ك بنجرك . Voir المحرك . Voir - et les Index D et E). التي لا مو اد لما : voir le nº 360.

i 5,5 ¥ 1113,15. C 170 أن قولمًا لا قوة يقال على ممان كثيرة ' .(17) 586 باشتراك الاسم

الانهالة Voir l'Index D.s.v. ما لا ضابة له

794

أ نحز أ 547 (12). 797 71 (7). أصحاب الجزء الذي لا يتجزى

790 429 [نبين لهم أن هاهنا طبيعة لا تتحرك ] (23).

T Lie Voir . Voir

فاذا ليس شيء من التي لا نفسد بنوغ مبسوط الله هو بالقوة بنوع مبسوط واما بنوع ما (17) 1196 فليس شيء يمنع ذلك

والاشياء التي تتغير تتشبه بالتي لا تفسد 1206 (18).

ن 1006 (59). الطلب لم يا 1006 (59).

. [ الغول في له ] . **ل**م <sup>384</sup> [ الغول في له ]

. (47) 1669 التي تدور بدور لولبي **. لو لبي** 385

...ما يسأل عنه بما هو لا يمكن ان . ما هو الله من الحدود تكون القول فيها خارجا عن الحدود 34 (10).

رما هو بالانية <sub>795</sub> (13); 818 (19); 821 (20); 860 (27).

 $581_{-}582_{-}$  ἄρθαρτος. —  $583_{-}$ διὰ τί. —  $585_{-}$  (σραίρας...) τὰς ἀνελιττούσας. —  $586_{-}$  (τὸ τί ἦν εἶναι). —  $587_{-}592_{-}$ τὸ τί ἦν εἶναι. —  $595_{-}$  ἀΐδιος. —  $596_{-}$  ΰλη.

 $- \, j \, 744 \begin{bmatrix} 1028^{a} \, 10 \end{bmatrix} \cdot - 1022 \begin{bmatrix} 1042^{a} \, 3 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ 1052 \, 1 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 235 \begin{bmatrix} 1052^{a} \, 15 \\ -59^{a} \, 14 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 393 \begin{bmatrix} 1069^{a} \, 18 \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} = - 1022 \begin{bmatrix} 1042^{a} \, 3 \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 1 \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \\ -70^{a} \, 4 \end{bmatrix} \cdot L \, 103 \begin{bmatrix} 1045 \,$ 

C يفسد ، Voir اسطقس n° 28.

المحرك Voir المحرك n° 924.

الصورة Voir . رَحْمُ قَالَا اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ ا

ا . [ لام الملك ] . لم المد . [ الام الملك ] . لم المد . [ النسب التي يُدل عليها بحرف اله] 654 (28); - cf. 657,2 [28].

. 1674 ; 1662 الحركات اللولبية . **لو لبي** العركات اللولبية .

T ما هو فى الانية...بنوع اول و ٠ بـــوط للجوهر (15) 802 ثم للاخر ايضا...

821 (20). 589 هل ما هو بالانية والمفرد هو هو كيف كيف ما هو بالانية هو هو المفرد وكيف. 831 (...21).

قيل ما هو بالانية وكيف هو بذاته انه كلى [...[] 936 على كل

وان ما هو بالانية والمنفردة أما فى بعض الاشياء هى هى...وأما جميع التى هى مثل .(41). 940,2-939,15 عنصر أو...

الكلمة , الصورة , الحدّ ٢٠٥١٠ : ما هو بالانية

المو "بر المو" . المو "بر

ولا إن كان شيء متحرك موبد ليس هو متحرك بالقوة الا ان يكون من اين (17) 1197 الى اين

المارة (8) ; 1073 (11).

1439 [7] 1439 أن المادة هي الموضوعة للاضداد بأى نحو من أنحاء الوجود هو وجود المادة 1439 (8).

C

تختلف طبائع الموادبحسب اصناف طبيعة التغير 1447 (10).

أن المادة الاولى وإن كانت واحدة فاضا 1449 (11). كثيرة بالقوة والاستعداد 1467 (14).

الفرق بين طبيعة المادة فى الوجود وطبيعة الصورة العامة وبخاصة التي هى الجنس 1472.

الصورة voir : المادة T

1456 (13); 1522 (23). المرا 1458

الساء , ألحسّ , الجسم voir : المبدأ

... عن المادي ; (22) ; المبحث ... عن المادي ; (22) ; المبادي 98,12 ; 1505 (19) ; د ... عن المبادي ... عن المبا

 $598 \ \dot{\alpha}_{S} \gamma \dot{\gamma}_{1} = 600 \ \dot{\alpha}_{S} \gamma \dot{\gamma}_{1} = 602 - 615 \ \dot{\alpha}_{S} \gamma \dot{\gamma}_{1}$ 

-1 = p.3[803a20].155[987a6].-165[995424].296[1003a21].34[73[101-154].697[1925b3].-173[101-154].697[1925b3].

. [15] 1485 المادة والصورة C

«العدم , الصورة , المادة العدم , المادة المادة المادة المادة المدم , المادة المدم .

[Voir  $(n^{\circ}, 263)$ ] |  $(n^{\circ}, 263)$ ، (الفاعل , غامر , الصورة , (الفاعل , غامر , الصورة , والفاعل , غامر , الصورة , [المنكون, لا, الكون, الفحص

817 الماهية 81, 14.

أن ماهيات الاعراض متاخرة عن ماهيات الجواهر على جهة ما تتاخر المسبات اساحا من اساحا.

فَاذًا المَاهِيَةُ الْمُطَيَّةُ وَجُودُ الشَّيُّءُ هِي لَجْمِيمُ الاشاء التي القول الدال عليها حدما 796 (13):

أن الماهيات المطلقة الما توجد للجواهر والعا 8:0 .[19]. 823 صارت جا جواهر

هل هذا الحوهر الذي هو الماهية والحوهر 823 المفرد اعني شخص الجوهر واحد (20).

ما هو الجوهر الذي هو ماهية الشيء وكيف صار هذا الجوهر محمولا على الشيء الذي 937 [10...]. مو جو هر بذاته

والامور المحدودة أما في بعضها فماهياتها هي هي 1404,15-16 ثم بين مبادى الجوهر الاول المركب 1404,15-16 **ذوات**ا ... . 299 الحد voir ماهية الشيء

voir les nos 248 sq. ماهيات الجواهر 8.5 عليات الجواهر [ Voir les nos 254,442 et 884].

1523 (23); 1535 (26); 1541 (27); **T** 1549 (28); 1555 (29).

الفيثاغوريون, العلة voir : المادى

.(1) 55 وضعوا مبدأكل نوع الاجسامشيئا...

.29,20 مبدأ أول . المادي , الممرا an ان الذين جملوا المبادى اثنان الواحد وغير (8) 72 المتناهي منهم من حمل ...

يذكر ... الذين يقولون أن المادي هي الخلات لا الكلات الخلات الكلات

الشكوك العارضة في وضع المبادى اجناسا 22.4 (10). او غار احناس

ابتداء , بيدا) 476 (ابتداء , بيدا) ، s.at [1] 499 على كم من نوع يقال المبدا . (16) 570 ماكان مبدأ

1183 [ZAY]. ميادي الحو هر المحسوس في ميادي الحوهر الاول الذي هو في غاية 1394 [LAM]; cf. 1404,16 (LAM).

85 نقرير المبدأ الاول من الاوائل التي لنا بالطبع 1400 [GIM].

. [ ZAY... ] مادى الحو هر

1402,7-8 التدأ...عبادي الحوهر الكائن الفاسد [ZAY...].

1404,14-15 مبادى الجوهر الكائن الفاسد [L.4M]. - Cf. 1535 (25).

[LAM].

1405,1 (LAM). رأبه في ميدأ الكل 1407 (1). النظر في مبادى الجو هر

🕇 1555 أيما هي مبادي المحسوسات وكم تكون | أترى مبادي و اسطفسات...المفولات...واحدة 🕇 اعراضا 1505 (19).

والاسطقس 1522 (23). الميدا والاسطقس

الميادي على طريق التناسب واحدة باعباضا .(26) £1535 عترلة القوة والفعل

15.41 (27). المادي الأول

١٥٤١ البدأ الشخصي

أيحامبادي واسطقسات الجوهر والمضاف والكمية ١٥٠٠ ... (28) 1549 أترى هي واحدة بعينها ... 602\_615 xxyx.

[5 sq].

٥١١ مبادى المحسوسات ... كيف هي واحدة . [ . sq 6 | 1555 | ومختلفة

أن يكون مثل هذا المبدأ حوهر هو فعل 1563 (30).

افلاطون لا يحكنه ان بقول ... ان المبدأ هو ا يعرك ذاته 1574 (31).

.(43) 1642 الميدا وأول الحومات

- > 744[1028410], - 1022[104243].  $\pm$ 1 103[10451)27].  $\pm$ 1 235[1052415\_58414],  $\pm$ 1 393[1089418\_7844] -

1407 النظر في مبادى الحو هر الكائن الفاسد C [LAM 1° pars].

1407 [LAM] 1407 النظر في مبادى الجوهر الازلى 843 2ra pars].

البرهان على مبادى الموجودات إغا هو من ... علم ... 1.421,12 sq.

مبادى الجوهر النير أزلى...ثم...مبادى الجوهر 845 الازلى 1425 (LAM).

(ه) 1432 أن تكون المادي فيها تضاد ما

البرهان على وجود مبادى الجوهر الطبيعي 1433 (6).

أن طلبه انما هو مبادى الجوهر بما هو جوهر .[ 1.0] 1453 والفحص عن اسطقساته

مبادی الجوهر آلکائن (نفاسد التی هی موجو دة .[1457 أ 1457 فيه

و 1457 مبادي الحو هر الكائن الفاسد.. الفاعلة 850 2-3 (13).

هل مبادى المقولات العثرة واسطقساتها مبادى الجوهر السرمدى التي تخصه بما هو | اسطقس واحد بعينه أم اسطقسات مختلفة 1506 (19); -cf. 1550 [19 sq.].

1518[19 sq.]. C العشر طبيعة و احدة بعينها 1522,7. المبادى القريبة

. [22] 1523 المبادي التي هي اجزا. من الشيء أ 1524 855 المبدأ الذي من خارج وهو المحرك (23).

.(23) 1525 اسم المبدأ والاسطقس...واسم العلة ان هاهنا مبدأ آخر خارج عن المتحركات .1529 مشترك لجميع المحركات

المبادى مى واحدة بطريق التناسب لجميم - ; [22...26] [24] المقولات المشر cf. 1550,6.

أن المبادى إذا نسبت الى الاشياء ... النسبة أ الحقيقية هي نسبة بعضها الى بعض على 1543 (27). طريق الجزئية

800 هل مبادى الجوهر واحدة باعياضا أو مختلفة 1550 (28).

مبادى الجوهر الغير سرمدى وما يشترك فيه .[.AM I ° P.] مع السرمدى السرمدى

سر مدى 1559,2 [LAM 2" P.].

.1604,9 المبدأ الاول وسائر المبادى المفارقة | المحالات اللازمة عن وضع مبادى المقولات

623

أن المبادى التي لا تتحرك والمحسوسة ايضا T . (48) 1677 على هذا العدد

.v. الواحد والمبسوط . **المبسو**ط ١١٥٥ v.

المنا مر المنا مر 10 . Voir le 110 62.4.

المحرك , المؤبّد Voir . المخرّك 818

وده المخبرة وده 1643 (43); 1646 (44); 1665 (48); 1669 (47).

 $^{602\pm615}$  άςχή, —  $^{616}$  άπλοῦς, —  $^{619}$  πλάνητες, πλανώμενα, —  $^{622}$  όμοια, —  $^{623}$  συνεχής, —  $^{621}$  (τῶν πρότερον).

 $-1 = p.3[903^{120}] \cdot 155[987^{10}] \cdot -165[905^{124}] \cdot -296[1003^{12}] \cdot -473[1012^{103}] \cdot -697[102^{103}] \cdot -697[10$ 

المجيع الموجودات مع ... المبدأ الأول تعديد المبدأ الأول تعديد المبدأ الم

1696 (51). المبدأ الاول 885

رأيه ... بَنْحَلَّ بِهُ جَبِّعِ الشَّكُوكُ الواقعة 1717 (58); - cf. القدماء في المبادئ 1733 sq. (58).

pag. الجوهر , التمام , الاسطقس , أذلى Pag. (53) , الفيثاغوريون , الفعل , الفاسد , (53) [الموجود , القدماء

[5] 1429 الجوهر المتحرك . المتحرك 1429. 1529. مبدأ ... خارج عن المتحركات ما هو مبدا هذا التحريك [من المحرك الاول] في المتحرك وما هو الشيء الذي نحوه 1599 (37).

1606. اثر المتحركات , المتحرك الأول 1606. [ Voir المحرك , الاسطة س

528 (8); - 596 (18).

. Voir le 11° 406.

1287 (10). دواص المتقابلات. النفا بلات 1287 (10). المتقابلات 874

1646 (44). T أن حركات المتحيرة كثيرة

كم عدد [حركات الكواكب المتحيرة]

1290 (11). وتقال متثابة إذا... . منشار

. المتقدم والمناخر . المتقدم

. (22) 837 المنكونات ، المنكورة

1657 (45).

594 (18).

الفرق...بين المنقابلين على جهة المدم والملكة .4-1331,3 وعلى جهة الايجاب والسلب

هل voir : الأمور المتقابلة [ الضدّ , الصادق Toir ]

منفرم ، Voir ، النقدم Voir ، ألجزء ، المتقدم الحد ، الجزء ، التقدم الحد ، التوق

574 (16); - cf. 1178,13-14 [DAL].

المسكمو و المسكمو و المسكمو و المسكمو و المسكمو و الما مال القوم الى مذهب أفلاطون لانه رأى قريب الشبه عما يعتقده المسكلمون من قريب الشبه عما يعتقده المسكلمون من المسلم 386,2 sq.

ه (7), 27 المتكور هو المنافر المتكون هو شيء مؤلف من مادة وصورة 857 (26).

632

893

T [ Cf. التكون ]

الوسط . Cf. المتو تسط 620

(6). 18 الاشياء التوسطة

... وجميع المتوسطات إما ان ...

متوسط... (في الاضداد...; ...اما النقيضة...) 1349 sq. (22); -cf. 1309 (15).

.cf. المتوسطة في جنس هو هو مون 1349,11; et 1362,9.

627 μέσος. —  $628_-631$  ...μεταξό. — 632 (παραδειγματικώς). — 633 13έα. — 635 lôέα.

-  $\stackrel{.}{5}$   $744 \begin{bmatrix} 1028 & 10 \end{bmatrix}$ .  $\stackrel{.}{5}$   $1022 \begin{bmatrix} 1042 & 0 \end{bmatrix}$ .  $\stackrel{.}{5}$   $103 \begin{bmatrix} 1045 & 0 \end{bmatrix}$ .  $\stackrel{.}{5}$   $103 \begin{bmatrix} 1045 & 0 \end{bmatrix}$ .  $\stackrel{.}{5}$   $103 \begin{bmatrix} 1045 & 0 \end{bmatrix}$ .

أن المتكون الما يكون عن المواطئ له في C الاسم ما لم يكن التكوين على غير 872 (29). المجرى الطبيعي

الامور المتكونة هي متولدة عن ماهاتها سواء فعد . (31) 879 في ذلك الصناعة والطبعة

وأما المتكونة من ذاتها فالأحرام السماوبة .... 883,18 sq. التي أعطت هذه...

وحب ان یکون کل متکون بالذات و هو الجوهر فاغا يتكون من شيء اي من عنصر وان يكون هو ايضا في نفسه شدًا ما 1084 [ZAY].

ما معنى قولنا ان المتكون يتكون عن 1495,2 sq. ; - cf. 1499, مو اطئ له 16 sq.

.[ 186 °n المقولات, التكون n° 986 ].

النقيض . Cf. المتنافعة الله 888 الجوهر الذي بدل عليه المدّ وسبين ١٠ هو 373 (13).

978 (52); 992 (55). - Cf. 633 [المُشُل ] المُثَل النوع ; (975,10 يعنى المثل) الصور (9). 778 لنفحص عن الثالث [= الثال]

T حميع الاشياء المتوسطة ... مركبة من اضداد

1362 [23].

[ Voir الحو هر n° 303].

ر(42) 1639 (طن الذي في المثل

به القول بامثال . أمثال , مش 44 v.

الكوكب , القوة , تامسطيوس Voir . مشاه

، 363,14 المتو اطمه

. (13) 1457 التي ... تكون من المتواطئة

ره) <sub>20 ا</sub>لمنو سط

١٥٥١ طرفان ومتوسط

: voir les 11° 434 sq. الصور المتوسطة

153. التماليم voir : طبيعة متوسطة

المدد , الضدّ , التغيير .voir s.v : المتوسط

848 الصور, أفلاطون Voir . [ المُثُل ] المُثُل  $(n^{0s}$  440 sq.), الانواع  $n^{0s}$  1083 etc.

أنه ليس لهامثل على النحو الذي ذكره بمض الناس ... وهو إن يكون هاهنا مثالات ,982 وان نكون الحواهر هي الكلبات 7...9 (52).

٥٠٥ ويازم هاوُّلاء ان تكون المثل ايضا مركبة | الذين بقولون ان المتناقضين يجتمعان ممَّا بنفون مثل مثل 993 (55).

[ Voir الحد ، 10° 231 الحنس n° 310].

T معمر المجتمع 904 (35). - Voir 140. الحز م 185, الحو هر الحو هر

687 & (cf. l'Index E, v.) 667 (31).

المحرك 1452,8; 1522 (23); 1528 (24); 1528 v.

[المحرك هو قبل المتحرك بالطسعة] 435,74. T 1485 V. - 840 العلل المحركة Voir الملة

لذي كالحرك 1523 V.

. I 562 v جر ّك أو فاعل

1643 (43). المحرك الاول

· 1523 (23); 1592 (36); 1599 844

636 (σύνολος). — 637 (π $\ddot{z}_5$ ...). — 638 τὸ χινούν. — 640 (τ $\dot{z}_6$ ...) χινούντα... — 611 χινούν. — 612 χινητιχός. — 613 τὸ (πρώτον) χινούν. — 614\_616 χινείν. —

 $-1 = [0.3]^{(993429)} \cdot 155^{(98746)} \cdot -165^{(935424)} \cdot -296^{(1003421)} \cdot 273^{(1012)} \cdot -697^{(1025)} \cdot$ 

C مجنمع معنمع ، مجنمع ناما المعنم المعنم الم

الجهة التي كان من قبلها المجموع ... واحدا 201 رج) 525 بالمرض

الكون لس هو للصورة ولا للهادة واغا هو 890 [ 27 ]; - cf. الكون , التكون

... 938 (40); 1467; 1484.

يا pag. (55) sq. المد Voir المحموو كف بكون المحدود واحدا والحد الدال .[...4] 950 عليه هو ذو أحز ام كثيرة [ Foir . ;1]

907 الأول المحرك . المحرك 107 20,15 (6). .1529 المحرك الاقدى للجميم .(80) 1565 عرك مو فعل محض

ان هاهنا شئا يحرك ذاته ١٥٦٥ أن هاهنا شئا يحرك ذاته ١١٥٥. 1588 (35). أن مامنا عرك لا متحرك 1530,2 : - 1590، المحرك الاول

1593,14 sq. المحرك لهذه الاحرام السماوية

.[29] 1599 أن المحرك الأول أزلي ١١٤ .(48) 1680 المبادى المحركة [30] [39] أن المحرك الاول ... فعل محض

1599 C أن المحرك الاول...عرك غير متحرك

١١٦ أن الحرك الاول...كيرك كما يجرك المشتهى 1599 [36].

المحرك ... للحرم الساوى قوة غلا هيولانية 1633.10.

عدد الحواهر المحركة 1645 (43).

٥٠٥ أن هاهنا حواهر أزلية أكثر من واحد 1646 [42 sq.].

ترتب هولاء المحركين من المحرك الاول 1647,3 sq.

أما ما قاله المتأخرون من أن هاهنا جوهرا أول هو أقدم من محرك الكل فهو قول باطل 16.48,4 sq.

,1649 ما يتصوّر من المحرك الاول محرّك ... 8 sq.

ما حرت به المادة...مان بقال أن المحرك... صدر عنه محرك ... أو فاض عنه أو لرم أو ما أشبه هذه الالفاظ فشيء لا يصح "... 1652,5 sq.

. 1653,13 أعداد الحركات

¥:5

(37); 1668 (38). الذي يحرك ... المتحرك ... الذي لا بتحرك

 $C,a \mid$ 

1588 v. 1588 (35). بوحد إذًا ما بحرك أذ لم يتحرك المهنة , المشتهى voir : بحرك

ه 435 (25). [المحسوس (...الحس")]. **المحسوس** المعسوس المعسوس المحسوس المعسوس ا ; المبادى , الحسّ, الجوهر , حميع , الجسم [Toir [النوع , العرفة

فاما اضا محيطة فقد .(if. E,s.v.) المحيط ١٩٥ ; (44) 146 كنا قلنا اولا انه لس شير. cf. 126 (32).

| \*\*\*... ويقول ان كل الاشياء مختلط ٥٠٥

العال علا العال علا العال العا

1592 V. 651 (36); 1592 V. 651 المراد الأول. الحرار

(89)

T

1646 هرانب حركات الكواكب . **صرفب**م (44).

. 1512,6 المركب المركب 1354 (23). الاضداد [Voir الجوهر 37, et cf. الاسم 186].

المائل الغامضة ... المائل الغامضة ... المائل [ الغامض Toir ]

856 كيف يفابل بالوضع ... المساوى . المساوى .(17) 1319 للكبير والصفير

 $601_{-}606$  xivečy. — 609 (metéyeiv). — 650 memiyméva. — 651 boudatós. —  $652 (\tau \chi_{515}^{2})_{*} = 653 \sigma 5 \nu \theta \epsilon \tau \sigma_{5} = 654 \sigma \nu \gamma \kappa \epsilon i \sigma \theta \kappa \epsilon_{1} = 656.657 i \sigma \sigma_{5}$ 

 $-574.4 \begin{bmatrix} 1028110 \end{bmatrix} \cdot 21022 \begin{bmatrix} 1045243 \end{bmatrix} \cdot 21103 \begin{bmatrix} 1045 \cdot b_{27} \end{bmatrix} \cdot 21235 \begin{bmatrix} 1052415 - 59414 \end{bmatrix} \cdot 21393 \begin{bmatrix} 1069448 - 7844 \end{bmatrix}$ 

التناهي voir : الاسباب المحركة C [المتحرك, 855 sq. المدا, الاختلاف Voir

<sup>028</sup> س المحموسات . المحموس <sup>028</sup> س الحدّ , الحوهر voir : الجوهر المحسوس المنصر voir : شيء محسوس المدد, الاواثل ٧٥٠٠ : الاشياء المحسوسة العدد wir: المحسوسات [النوع , المعقول , الصور Voir]

المخالف 1298 (12).

ره به وه به وه به وه به وه به وه المركب الم أنَّ المركبات من الاعراض والجواهر لس لها حدَّ بدل منها على ما تدل عليه الحدود 79 ا (12). لدر كيات من الصورة و الهيولي

C أما المركبات من صورة وعنصر ... فانه وان كانت ماهيتها ليست معرّفة ذواحًا على حهة ما تعرّف ... فانه ليس المجموع من .(41) 941 الجزئين فيها واحدا بالعرض الله احزاء المركب هي احزاء الحد نفسه

1046 (6).

148.1. - Cf. الحوهر المركب 148.1. - Cf. الحوهر المركب 263 et 265.

الاسم .voir s.v : المركب من المادة والصورة [ المقولات , الفاعل , الحد Voir

. (2) 183 تمديد ... المسائل . المسائل 940 18. أي مذا العلم voir المسائل nº 548.

615,2; 1287 (10). 912 T الكبير والصغير × المساوى (19). الكبير والصغير × المستقمى الكلام المستقمى المستوم المستقمى المستقمى المستقمى المستقمى المستقمى المستقمى المستقمى المستقمى المستقمى المستوم المستوم المستوم المستقمى المستقمى الم

1592,2. المشتهى الذى يظهر انه جيد. المشتهى الذى يظهر انه جيد. المشتهى الذي يتحرك يحرك كما يحرك كما يحرك المشتهى والمعقول اذ لا يتحرك 1592 (36 sq.).

117. (العدد) ... فضاف . المضاف 109. 117. (العدد) ... فضاف ... المضاف ال

 $656\_657$  ἴσος. — 658 τὸ ἀκριδές. — 650 ἐπιθυμητός. — 660 ὀρεκτός. —  $661\_604$  πρός τι. — 665 ἀναγκαῖος. — 666 ἀναγκαῖος. — 668 τὰντι(κείμενα). — 669 ἐπιστήμη. — 670 (ή... ἀλήθεια).

 $-+p.3[993^{2.9}].+55[98746].-165[995^{224}].-296[1003^{21}].-473[1012^{103}].-697[1025^{103}].-165[995^{1025}].-165[995^{10$ 

باى نوع من أنواع التقابل يقابل المساوى C باى نوع من أنواع الكبير والصنير والصنير والمناد الكريد والمناد الكريد الكريد الكريد المناد ال

مساو ولا مساو انما يقشمان الصدق والكذب 130. 1330. المسكوك التي تمرض في مقابلة المساوى للكبير (13] 1336 والصنير

المنتجيل ١١٤٥ (8). الكذب المنتجيل ١١٤٤ (9).

المشرى 1593 عريك المشتهى . **المشترى** 1593 (36).

(2) 178 المضادّ ، المضادّة المُفَامِّ <sup>(4)</sup> المضادّة المُفَامِّ <sup>(4)</sup> الماكان...هولاء اعنى الفائلين بالاعداد يقولون ان المضادة الاولى أما فى المدد ... وأما فى الاعظام ... اخذ بحكى قولهم فى ذلك

T (8) 515 القول في المضطر . المضطر المضطر التكون ب وكذلك الت المكن ان تكون با فضطر ان المكن ان المكن ان تكون با المضار ان 1142 (9). المضطر التكون با المضار التكون با المضطر التكون با المضطر التكون با المضطر التكون با المضطر التكون با المضطر المضطر التكون با المضطر التكون با المضطر التكون با المضطر المضطر التكون با المضطر التكون با المضطر التكون بالتكون ه المام واحد النظر في الموضوعات . المعادلة (4). 316 على المعادلة

ابا بعض الناس حقيقة المعرفة فى الاشياء المعرفة فى الاشياء ابا بعض الناس حقيقة المعرفة فى الاشياء (21). و12 (21).

142 (42). C ويروم الردّ عليهم المردّ عليهم - (cf. le n° 950) الرد عليهم (cf. le n° 950) الرد عليهم المرادة عليهم المرادة عليهم المرادة المراد

المضاف 117 (28). المضاف 117 (28). المضاف المضاف المضاف الموجود في العدد 613 (20). المضافات الداخلة في جنس الغمل والانفعال 616 (20).

هنا الاضطراد Tair . المصطر

1361. المزاج المتدل . **المعتدل** . المعتدل . المعتدل . المعتدل . المتدل . المتدل . المتدل . المتدل . المتدل

958 7,2. المعارف الاول . **المعرفم** [الشبه ... التي أدت ... فقالوا انه ليس معرفة] 423 [21].

.(21) ISI2 (لا المعقدات المعقولة | قول السفسطانيين اغا عكن أن لا تكون T المعرفة في واحد وان يصنع ما لصاحب ١١82 (14). الم, قة

المشتهي , العقل Voir . المعقول 873 المقول , الانعقال ) , المقول (51). 1693 (51). تعبّر أن كان المعقول مركبا

T

821,14; 831,13: voir les n° 589 مار المفرق el 590 s.v. Lilli a la

ورود المقابلة بالوضع . (المقابلة) **المقابل** 1350 (22); و38 - 1283 (9); 1319 (17).

672 ἐπιστήμη. — 671-675 τὸ νοούμενον. — 676 νοητός. — 677 ἔκαστον. — 678 αντιχείμενον. (αντίθεσις).

- ن 744[1018a10]. - 1022[1042a3] . ل 103[1015.b27] . ق 103[1015.b27] . ق 103[1009a18\_78a4] . ل 1393[1009a18\_78a4] -

أن المعرفة التي لس فيها قوة الى النقلة الى C ... الكذب افضل ... 1220 (21). [l'oir هذا العلم , العرض , الجوهر 10° 551, .[138] " الواحد , الهوية

، 46,12 ; 158,15 المقول الهول الم خطأ هولاء الــذين خلطوا الجنسين من الموجودات ... بان جماوا المعول سببا 102 (19)، للمحسوس 1593 (36). تحريك المقول أى معقول هو هذا المعول الأول الذي .1600 يحرك السهاء باسرها الحركة العظمه. ١617 (39) المقول والعقل 1617 1695 (51). المقول [ Voir ]

الملة Poir . المعلو ل 867

الاسم Voir . المعالى , المدى 1008 168,4 إحصاء الممانى التي ينظر فيها هذا العام هذا العلم , البرهان Voir . المفرمات [DAL] ; - cf. 1400,10-11 [DAL] .

(1) 8 الأور المفارقة . مفارق ٥٥٥

pagin. C حو هر voir s.v. الحو اهر المفارقة (52) sq.

pag. (62) الصورة .voir s.v. الصورة pag. (62) et (63).

: voir le n° 863 المبادى المفارقة

المالات . Voir l'Index B, pag. (30) sq. 974 .168,5 sq خالف نيةلاوش ترتيب المكيم - cf. 476,3 sq.; 1405,6 sq.

لم يلف ... تفسير في مقالات هذا العلم ولا تلخيص إلا في هذه المغالة [ اللام ] 1393,4; - cf. 1021,4-6.

ما احتوت عليه سائر المقالات الموضوعة في 1395-1405. هذا العلم

مقالات هذا العلم ... جارية على النظام الافضل 1405,5.

النظر في هذه المقالة [اللام] هو في الجوهر... 1406,10 (1).

[الاسكندر - ; قصدهُ , غرضهُ [Voir]

السفسطاني voir : المقدمات الأول (11). 785 المقدمات المنطقية ا

T المفولات 318 (4); 1133,8 (7). [Voir الأوائل n° 87, الماد ، 214 (14 وائل n° 214) [الحوية , المبادى ، 556

المكمال 1243 (2); 1255 (4).

المكمال المكمال المياء 1248 (3).

المكمال المكمال المدا مجانس 1256 (4).

المكمال المدام 1966.

باللاومة ، **الملاوم** هه 1505 v. باللاومة ...

روم المحكن (cf.D) 1120(4); 1142(9); 1148 المحكن 688

T (10) ; 1156 (11). قالقول الذي يقول انه ممكن ان يكون هذا (8) 1138 إلا انه لا يكون.

\*\* يكون , الكون Voir . يُحون , الكون Voir . مِعن [القول في الذي من شيء] 655 (29). 1599 v.

ال**نا و**ليس الحيلة فى مناظرة هولا. . **المناظرة** الحيادة والحدة (19). 403 المجمين واحدة

علانية والمنفردة . **المنفرد** 939,15 : على 939,15 المنفرد voir le n° 592.

679 κατηγορία. — 680.082 μέτρον. — 681 άναλογία. — 685 τὸ ἀνάλογον. — 686.087 δυνατός. — 691 ἔντευξίς. — 692 ἔκαστον. — 693 καθ ΄ ἔκαστον.

 $-1 = p.3 [933420] \cdot 155 [98746] \cdot -165 [995424] \cdot -296 [1003421] \cdot 3473 [1012 b34] \cdot 697 [1025 b3] - 697 [1025 b3] \cdot -165 [$ 

C المفولات . Voir D, s.v.

.(8) 1141 طبيعة الممكن أو الأنجاء التي من قبلها تنسب [المقولات] الى 884 1) 1144 الكذب الممكن المنافعة الممكن المنافعة الممكن المنافعة الممكن المنافعة الممكن المنافعة المنافع

.(4) 717 اجناس المقولات

مقولة الكيفية وسائر المقولات المتكون فيها الما هو المركب من الجوهر والعرض 888 (32).

كيف يكون نقصان سائر المقولات عن الجوهر I4I5 (3).

l Voir الجوهر , الاسطفس nº 269 sq. et [ العوية , الموجود , المبدأ , المنصر , 277

المكيال المكيال المكيال المكيال المكيال المكيال المهيال المعلى ا

C المكنات . الممكن . 591 (17). 1141 (8). 1141 (8). 1144 (9). 1144 (9). 1160 : 702.

الأسم Toir . المناطقة

العوائق , الحق *Toir . اللشأ* 

النام. النام. Voir B, pag. (27), nº 82. النام. النام بهذا العلم إلى المنطق المناص بعذا العلم المنامة المنطق المنامة ا

. (11) 785 المقدمات المنطقية

البرهان . voir s.v. منطقى

T الفاعلة والمنفعلة . المنفعل 610 (20).

837 (22) ; 860,16. لم بعض الاشياء يكون بالمهنة وبالذى من .(29) 871 ذاته ابضا وبعضها لا

1073,14 فيين أن المهنَّه هي ابتداء ما يجرك. (12 [et pr.]).

النقيض, الحق Voir . الحو عبد 608 فلنسئلهم هل الموجبة والسالبة تنقال في الجميع .(15) 381 على شي. واحد بعينه

ويعرض ان يقولوا انه ليس باضطرار ان

701 φάσις. — <sup>702</sup> φάναι. — <sup>704</sup> τὸ ὄν.

س نان حقاً أن ... عمل الله على الله عل 201 وابضًا فإما أن يكون في الجميع على هذه إ الحال ويكون ابيض ولا ابيض وهوية ولا هوية وعلى هذا النوع في سائر الم حمات الضا وإما الا يكون ... فان ... نف كلها ...

فليس بحق ان تصدق الموجبة والسالبة في .(17) 394 شي، واحد مما

انه لیس احد بری هذا الرأی [ ان الوجبة والسالمة تجتمعان مما] لا من سائر الناس (18) 396 ولا عن قال هذا القول

704 ولا أيضًا من الاسطَّقسات المعقولة . الحوم و م تكون الموجبة والسالبة على جميع الاشياء

- 694 παθητικός. - 695-697 τεγνή. - 699 κατάφασις. - 700 φάναι. -

- j 7.1.1[1028410]. - 1022[104243] .  $\pm$  1103[1045 $^{\mathrm{b}_{27}}$ ].  $35[^{1052845}_{-50814}]$ .  $1393[^{1000848}_{-7084}]$  -

C منفية . منفية 6.41 (26).

الغوى .voir s.v. الغوى الفاعلة والمنفعلة 1005

. ct cf. المتكون, التكون Toir المو المي التكون. المتو اطئة

الاسكندر يقول أن قول الفائل المواطئ يكون عن المواطئ إغا يصح في ... 1530,5 sq.

ر16). 389 الموجبة والسالبة . **الموعب**م ١٥١٤. المحالات التي تلزم من قال بان الموجية والسالية تجتمعان معا...هن قبل اعتقادهم - ; [15-17] 398 في الامور الموجودة cf. 395,5.

1010 المحالات التي تلزمهم من قبل اعمالهم 1010. أأن الوجبة والسالبة ليس بننها وسط يصدق

.(27) 460 عليه الايجاب والسلب C : voir le n° 57. الموجية والسالية 1012

142,4 ; 178,11. الموجود أن لعلم واحد النظر في الموحود عا هو عو حو د 302 [1] ; 311 [1].

أن اسم الموجود ليس يقال باشتراك الاسم . 302 (2).

1010 حميع الاشياء التي تنسب الى الموجود ينظر .(2) 307 فيها علم واحد

744-745 انقسام الموجود إلى الجوهر والعرض [..ZAY...].

744-745 انفسام الموجود الى القوة والفعل [TTA].

1010 -744 انفسام الموجود الى الواحد والكثرة 745 [YA'].

ا .(21) 1512 عِتْرَلَةُ الواحدُ وَالْوَجُودُ...

. (32) 672 الغول في الناقص. النافعي فيان فصل ما بين الكلي. الموضوع 205 <sup>705</sup> (ύποχείμενος). — <sup>706</sup> χολοβός.

..(12) 167 والموضوع للانفعالات...

 $-1 = p \cdot 3[003^{4}2^{0}] \cdot 155[087^{46}] \cdot -165[095^{4}2^{4}] \cdot 7296[1003^{4}2^{1}] \cdot 473[1012^{1}3^{4}] \cdot 697[10.5^{1}3] \cdot -165[095^{4}2^{4}] \cdot 155[095^{4}2^{4}] \cdot$ 

C هل جوهر جميع الموجودات جوهر واحد أن اسم الموجود واسم الهوية يدل كل واحد C .(13) 243 او كثير منها على مقولة الجوهر وعلى سائر اعراض [يظنون ... ان الموجودات هي المحسوسات] ... [1] 747 الجوهر التي هي المقولات التسم ر (22) 423 إن هذا الاسم الها يدل اولا وباطلاق وتقديم <sub>1021</sub> ا ر(2). 747 على مقولة الجوهر

... جميع الاعراض ... هل ينطلق عليها اسم 750 (3)، الموجود أم لا

انطلاق اسم الموجود ... على ما كان بالقوة 1138,9-10.

1394,9 في مبادي الموجود بما هو موجود (LAM).

اللواحق العامة للموجود عا هو موجود 1025 1403,13 sq. [HHA' (=TTA') sq.]. ١٤١٥ (21) الموجود والواحد : voir les nos 550,668 الموجو د يما هو موجو د الكون voir : موجود بالقوة نام 1449 غير موجود 1449 غير موجود , الفاسد , العلوم ,(39) pag. (39) ابن سينا [الواحد, الموية

### 1030 الموجودات 15 (4).

إن قول من قال أن جو أهر الموجودات هي مركبة من احاد غير مختلفة بالنوع إن هذا الطريق بعينه هو طريبق من قال ان 140 (41). الاسطقسات هي الأور المفردة وكيف عكن إن تكون هاهنا صناعة عكن ١١٥٥ ان تتعرف اسطفسات حجيع الموجودات 156 (47).

800 يلزم صاحب هذا القول ان تكون الموجودات 451 (27). مضافة الى الحس والراي رأى [للقدماء] في أسباب الموجو دات وبخاصة 1398 [gr. ALIF]. للالاهدين منهم

علل الموحودات القصوى عاهى موحودات 1553 (LAM).

. 1607,3 sq عناية الله بجميع الموجودات هل الاشياء الموجودة بعضها من أجل بعض ا ... 1710 (52). وكلها من أحل الأول...

, المدد , الخير , الجوهر , الاسطقس Voir , [ المدأ , كثرة

### الواحد , الحد Voir . المو صوف 1040

121 (30); 379 (14). الموضوع الموضوع هو في التغير الذي في الجوهر بالقوة .(4) 1031 وهو في سائر التغاير بالفعل الموضوع القريب الذي هو قوى على الشيء 1168 (12). أنه لا بد من إدخال أمر ثالث وهوالموضوع 1453 [6].

le n° 254. الجوهر voir s.v. الموضوع

. Voir l'Index D,s.v.

1045

T

الموية Voir . فس

النظر في الحق من جهة عسر ومن . النظر 801 ٧٠ ق حية سول .v 1406 النظر في الحو ه.

1486 v. 1486 v. ١١٥٥ (4). النفس النداء حركة 12° 5. الابتداء voir : الصورة التي في النفس

113 وإما السالبة... الاثبات voir - الاثبات 346(9); 449 (27).

الفعا . Poir المدد nº 339.

1607 (38). النفلم 715

718 الانطيف اليس التي هي النقيض ، النفيض 346,11.

أنه ما لا عكن أن يحمل النقيضان مما على ر. (14 el prac.). شمره واحد

لا يمكن أن يكون شيء فيها بين النقيضين بل باضطرار أن تكون أما الموحية

 $708_{-}709 - 0 \epsilon \omega \phi(\alpha) = 710_{-}711 + \psi \psi \gamma \dot{\gamma}_{i} = 713 - (... \mu \dot{\gamma}_{i} - \epsilon \dot{i} v \alpha) = 715 - \phi \phi \dot{\alpha}_{i} = -$ 716 ἀντίφασις, — 717 τὰς ἀντιφάσεις. — 718 (μεταξὸ) ἀντιφάσεως.

- j 744 $\begin{bmatrix} 1028^{3}10 \end{bmatrix}$ ,  $\tau$  1022 $\begin{bmatrix} 1012^{3}3 \end{bmatrix}$ .  $\downarrow$  1 103 $\begin{bmatrix} 1045 \, b_{27} \end{bmatrix}$ .  $\omega$  1235 $\begin{bmatrix} 1052^{2}15-59114 \end{bmatrix}$ .  $\downarrow$  1393 $\begin{bmatrix} 1069^{2}18-7844 \end{bmatrix}$ .

C النفس...اذا تحركت عن النطق فعلت الضدين الشروط والصفات التي توجد فيم يقال فيه C . (32) 674 ناقص عضو

1048 الحيوان Pag. (57).

1049 . Cf. التناس pag. (49). .(2) 303 الاشياء التي تنسب الى شيء واحد voir le 10° : الاشياء التي تنسب الى الموجود 1016.

... voir le n° 859. الميادئ إذا نسبت...

1053 بلا نظام .... النظام 1053 t. ... النظام الموجود في أفعال...

1035 Poir العلم pag. (69) sq. 1435,5 sq. النظر الطبيعي الغلط . voir s.v : الأمور النظر بة

1058 الهياات النفسانية . النفس 1058

وإذا تحركت لاعن قوة النطق فعلت (4). 1122 احد الضدين فقط

نفس الإنسان 1487,7. 1060 1487 (17). قوى النفس

الهوية voir : خارج النفس, في النفس . 1593,12 sq. الاجرام الساوية متنفسة

1064 القول بان الاثبات والنفى لا يجتمعان . النَّهُم، las 356 (10 el præc.).

النفاء 273,7 (16); 279 (17); 547.

345,9 ; 469. 1068 351 (9) ; 357 أن النقيضين لا يجتمعان (10).

[الأمور] التي تلزم وضع النقيضين صادقين ممًّا 381 (14).

T النقيضة 449,8 (27) ; 1309 (15). مُنتِفة (القيضة 736 (8).

القول في النهاية . المرا بم الترا بم الترا المرا بم 628 (22). الحركة voir : خاية

رو اميس 43 (14); 43 v.

124 (cf. E, s.v.) . - النوع 124 (cf. E, s.v.) النوع 24 (cf. n° 728).

فاما الذين وضعوا الانواع اسبابا فاضم اولا... ١١٤ (25)..

وهولاء يتركون الشيء الذي منه تلتمس – (28). 113 الاسباب

.(27) 114 وايضا ليس يتبين...وجود الانواع فاما المحتقون للاقاويل فمنهم من يجمل 228 الانواع...ومنهم من...ويلزم من ذلك... وسائر القال به قوم من الآراء في الصور ...(28) 116-117 وزلوا فيه T واما بحسب الضرورى ..هل انواع الجواهر... فالضرورى ان تكون انواع مفردة ۱(30).

7:00 وقد يتحير الانسان تحيّرا تاما فيا تستفيده الاشياء المحسوسة الكائنة الغاسدة من 124 (31).

وايضا ان كانت الانواع اعدادا فكيف أ ... 131 (35) تكون عللا أما اولا فلان ...

38 وايضا فانه قد يكون من اعداد كثيرة عدد واحد فكيف يكون النوع الواحد من (37) 135 انواع كثيرة

المور الآراء في الصور الآراء في الصور الآراء في الصور الآراء في الصور الآراء في الصور الآراء في الصور القيم القرار القيم القرار القيم القرار

719-720 ἀντίφασις. — 721 πέρας. — 723 οἱ νόμοι. — 724 εἶδος. — 725 ἱδέα. — 727 εἶδος. — 728-720 ἱδέα. εἶδος. — 730-733 εἶδος.

 $-1 = [0.3[003^{a}20] \cdot 1.55[08706] \cdot -165[005^{2}4] \cdot -296[1003^{a}21] \cdot a.473[1012^{b}31] \cdot a.697[1025^{b}3] \cdot -165[003^{a}21] \cdot a.697[1025^{b}3] \cdot a.697[1025^{b}$ 

و ایضا...یازم [وضع النقیضین صادقین ما]
 سازم [وضع النقیضین صادقین ما]
 سازم النقیضین صادقین ما

10:0 النهاية 34 (9).

34 (9).

النهاية 630 (22).

النهاية بغير خاية voir s.v. ... غير خاية voir le n° 666.

(6) 67 **الائواع, المأوع 1014** (7). 67 الفرق بين الشخص والنوع 1014 فاما الذين وضعوا الانواع اسبابا للموجودات المحسوسة فاضم اولا يخطئون خطأ مَن 112-113 (25). C يلتمس... وغلطهم الثانى... 115 (27). 1077 الفرق بين الجزئيات والانواع إن المحققين من الحكياء هم الذين يرون ان 117 (28).

الانواع التي تعطى حدود ما تحتها وجواهرها يجب ان تكون هي وما تحمل عليه يجب 120 (30).

واذا كانت الانواع امورا موجودة خارج النفس فليس لها جنس يحصرها ويفهم المنى (34). العام ...

الله فأما ان يكون [ لأنواع مفارقة ] مدخل في فاما الذين وضعوا الانواع اسبابا للموجودات 148,1. وجود الجواهر المحسوسة فلا...

قان كانت هذه حركة فمن البين ان الانواع T فان كانت هذه حركة فمن البين الانواع T فان كانت هذه حركة في البين الانواع T في المناوع المناو

ره مل ، هل 1323 (18).

1286. يقال هو هو بانواع كثيرة . **هو هو** 1286. 1286. هي هي بالصورة 1364 (24).

1409,14 المزوية المربو به 1409,14 (a) ; 736 (b) ; (b) 1409,14 (b) 1218 (cf. 738,2. (a) 1218 (21) ; (b) 1269 (cf. 738,2. (a) 1218 (21) ; (cf. 738,2. (a) 1409,14 (b) 1409,15 (cf. 738,2. (a) 1409,15 (

730-736 είδος. — 737 πότερου ? — 738 ταύτό. — 739 ταύτά. — 740-746 τὸ ὄν. — 747 (είναι).

.(14). 555,2 اشكال المقولات ( 260 طلبا كان طبيعة اخرى موضوعة لها

 $- 5744 \left[ \frac{1028a10}{1022} \right] \cdot - \frac{1022 \left[ \frac{1043a3}{1043} \right] \cdot \frac{103}{103} \left[ \frac{1045b27}{1043} \right] \cdot \frac{1033}{1033} \left[ \frac{1069a18}{1033} \right] \cdot \frac{1038a15}{1033} \cdot \frac{1$ 

الحجج الموجبة ان النوع اشد تقدما من C الجنس ...; حجة موجبة ان الجنس احق الجنس 1-33 (11).

...أنواع ليس من شأخا ان تكون صورا... 11° 23 الجنس .voir s.v : ومثلا...

1035 النوعية Voir le n° 474 (et le n° 368).

الم الموضع . Voir Notice, III,B,b,3. فعلا و من الماء... في كتاب نيقلاوش الماء... في هذا الموضع عبد في كتاب نيقلاوش الماء... في الماء... [laco gr. 1032a.30...] ما هو نصّه... [843 sq.

فالهوية تقال على انواع كثيرة ولا تقال بنوع اشتراك الاسم بل تنسب الى شى. بنوع اشتراك الاسم بل تنسب الى شى. ري 300 واحد وطباع واحد عكن ان يكون ممًا الهوية ولا هوية ينقسم 409,14 الى نوعبن 1409,14 الى نوعبن 152 (13). 552 والهوية تقال بعضها بنوع العرض متال مد المراب بالمراب على المراب منال مد المراب على المراب على المراب منال مد المراب على المراب عل

142 إنَّ لعلم واحد من العلوم النظر في الهوية على

كنيها والنظر في الاشماء التي هي للهوية

14...-261,1 (16).

850. **C** متصلا جذاً المعنى وهذا صه... [67.1° cf.n° 975] : خالف نيقلاوش ترتيب الحكيم]

1321 (17). حرف على . هل المالية المال

وهو . Cf. les Index D et E. هو . دباط هو ورباط يوجد 560.

1095 على كم صنف يتقابل الهو هو والغير [10]. 1291 على كم صنف يتقابل الهو هو والغير [17]. 1403 الهو هو

223, I5; 226 (10). الموية التي هي هوية بالعرض التي هي هوية بالعرض التي أن الت

.(4)-[2] 752 الهوية التي هي بنوع اول | وايضا الهوية تدل على انية الشي. وحقيقته **T** 555,8 (14).

555,13 (14).

; (4) 715 الهوية ... التي تقال بنوع العرض 550 736 [7 et præc.].

ولنتكلم فى الهوية التي بالحقيقة ولست 736 (8).

ر(8) 737 احناس الموية .

.(1) 715,5; 745 تقال الهوية بانواع كثيرة 746 (2). الحوية الاولى

هل المشي والبرء والقمو دكل واحد منها يدل 755 هو به او غار هو به او غار هو به

756 (5). مائية الهوية قيل في الهوية التي البها تنسب سائر المغولات ﴿ وَايْضًا بِعَضَ الْهُويَاتِ بِالْقُوةَ وَبِعْضُهَا بِالْفُعْل ١١٥٦ التي للهوية حيث قيل في الجوهر  $(\mathbf{1} - [ZAY - HHA^{\circ}]).$ 

> يقال العوية والتي ليست جوية اما احدهما فملى قدر اشكال المقولات والاخر بنوع ... القوة والفعل ...

. 1414 v. هو نات 760 .١٤١٤ الهوية والواحد nº 772. الواحد , الأول voir : الهويات

638 (25). 764

748 ( $\tau \delta = \hat{i} v \alpha i \dots$ ). — 750-750  $\delta v_1 = -760 \delta v \tau \alpha_2 = -761 \delta v_2 = -763 <math>\hat{\epsilon} \xi_1 \zeta_2$ 

 $-1 = p.3[993^{a}29] \cdot 155[987^{a}8] \cdot -165[995^{a}24] \cdot -296[1003^{a}21] \cdot 3473[1012^{b}34] \cdot 697[1025^{b}3] \cdot -165[995^{a}24] \cdot 3473[1012^{b}34$ 

.(...) 7ì6 معرفة الهوية ﴿ على كم وجه تنقال الهوية بالذات والموجود C 556 (14).

أن امم الهوية ليس هو شكل اسم عربي في 1101 ... sq. أصله و إغا...

، أن اسم الحوية تقال على المقولات المشر .(14) 559 وكذلك اسم للوجود

,560 يريد بالهوية هاهنا ما يدل على الصدق 5 sq. (14).

اسم الحوية التي تدل على ذات الشيء غير اسم العوية التي تدل على الصادق وكذلك .561,5 sq. اسم الموجود...

اراد جذا ان يغرق بين لفظة الهوية الدالة 1105 على الرباط في انذمن والدالة على الذات (14). 562-562 التي خارج الذهن

 - ; [13-14] ; - على كم نوع تقال الموية cf. 743,7 [DAL]. الموية التي بالعرض (HE).

C ١١١٠ اختلاف الهويتين الهوية التي في النفس والتي .(8) 740 خارج النفس

ان اسم الهوية والموجود يقال على انواع كثيرة 746 (1; - DAL. 13-14).

اسم الهوية أيس ينال على الجوهر وعلى سائر المَعْولات بنوع الاسم المشترك الذي ... بل بنوع الاسم الذي يدل على الاشياء .(15) 805 المسوبة الى شي، واحد

. [HE] اعدا الموات الموات

, الموجود, هذا العام 455، الصورة Voir , [الواحد

. (19) 607 الهياات النفسانية . **الريس** 639 الهيئة تقال على اكثر من معنى واحد

(44) ب 1654 (19) 102 (علم) الهيئة 1115 161 (51); 242; 768 (7).

الهيولي تكون حوهرا فانحا ... لكن ذلك ... لا عكن فانه ... (8).

. - Cf. الصورة والعدم والهيولي 1517 (22). - Cf. 1536 (28).

الكل voir : همو لي

1089 ; (42) 943 شي. واحد , الواهد 1089 (15): 1235 (1); 1242 (2); 1255 (4); 1264 (5); 1268 (6); 1272 (7); 1278 (8); 1282 (9); 1286

... 70 قاما من قال أن الواحد حو هر ... 171 وواحد لا يكون كل شيء 271 وواحد لا يكون كل شيء 271

(10); 1291 (11); 1334 (20).

.(10) 220 الواحد ولا الموية 765 الحبولي متحركة 39°V. ترورها الواحد والهوية اذا كانا شيئا واحدا .(a) 310 وكان لهما طباع واحد...

أن للمام الذي بمرف الواحد والموية ان بعلم ما (أو أحد وما ألعوية وما الاعراض التي تعرض لمها 324 (5).

T ولاكن لا عكن أن يكون حنس الهومات

77٥ أنه لا يكن ان يكون شي، واحد في شئين عبة علا مها حلة علم عبة علم عبة الما علم الما عل

فلس عكن أن صدق قو لنا أن الشيء ألو أحد 366 بعينه هو انسان ولا انسان مماً [11]-(12).

وهذا القول جائر ايضا في قول القائل أن -نان 367 (12)،

778 وايضا بين انه على هذا القول ستكون حميم .(15). 381 الاشهاء شدًا واحدا

761\_767 ΰλη. — 769\_773 έν. — 775\_776 τὸ αὐτό. — 778\_805 έν.

 $-3744[^{4028410}]$ .  $-1022[^{104243}]$ .  $-103[^{1045b27}]$ .  $-103[^{1052415}]$ .  $-103[^{1052415}]$ .  $-103[^{1052415}]$ .  $-103[^{1052415}]$ .

. voir le n° 526 : العلة الهيولانية | الحركات التي يثبتها أصحاب [علم الهيئة] على C 1655,3 sq. ثلثة أصناف

من المن الفرية القديمة القديمة القديمة القديمة القديمة القديمة القديمة القديمة القديمة القديمة القديمة القديمة

رو الربيو لى 1118 (12) 39 (12) 39 الربيو لى 1118 (9); 96 sq. (17).

الهيولي...لس يجب إن مكون فيها شيء مالفعل القيله 97 (17).

الحجج التي توجب ان الهبولي هي الحوهر 775 (8); cf. 777.

١٥٥٥ كون الهيولي موضوعا...جوهرا الميعة الميولي 1443 (9).

11:3 الوجود للهبولي 1475,8. غير et ; الكثرة , العلة voir : الهيولي C

pag. (39), 12° 7. 1126 ابن سبنا Poir الواهب بيب ان يجعل الفحص من رأس عن هذه

الو اعد 139 (40) ; 141 (41). ابن سننا voir : الواحد الذي هو مبدأ المدد pag. (39).

,267 ... أن الواحد والموحود يدلان على... 16 (18).

.(16).272[التكلم مع من] ابطل وجود الواحد الواحد والهوية ... يجب ان يكون الناظر .(3) 312 فيها علم واحد

1132 أن الواحد يدل من الشيء الموصوف به على 314 (3). طبيعته لا على أمر زائد عليه [3] 319 هذا العلم ينظر في الواحد [

T ما 523 (7-12). القول في الواحد 780 الواحد...بنوع العرض 523 (7). واما ما يقال واحد بذائه فيمضها يقال واحد اتصاله 527 (8).

ويقال ايضًا الواحد...التي موضوعها لا ينفصل 532 (9). و بالصورة

.(10) 533 التي جنسها واحد

وايضا يغال واحد الاشياء التي كلمتها الدالة على ما هي لا تنفصل من كلمة شيء اخر و (11) 536 ندل على ما الثي،

ويقال ايضا واحد بنوع كلى ما لا قسمة له 785 · ر 11)، 536 على النّوع الذي ليس له

.(12) 543 وانية الواحد هي ابتداء ما للمدر فى حميع الاشياء الواحد هو الذى لا يتجزا 544 (12).

لای سبب هو واحد الذی نقول ان کلمته عي حد 942 (42).

انه لا بمكن ان يكون جوهر الاشياء لا .(57) 999 الواحد ولا الهوية ايضا

🕬 والواحد مقابل بالوضع للكاثرة مثل الكيل | الواحد يقال...بانواع كثيرة اذا بوبت تصير 700 778\_805 EV.

T اربعة انواع للاشياء الأول التي تقال الانية الواحد×ما يقال واحد بأي 1242 (2).

(2). 1243 انية الواحد هي بانه لا يتجزى 1264 (5). الانة للواحد

ما الواحد وهل ينبغى ان يظن به انه واحد 1268 (6 - [BA',16]). تجوهر شيء ما

705 ينبغى بنوع كلى أن يطلب ما الواحد كالهوية ايضا 1272 (7).

أن معنى الواحد هو هو بنبوع ما بمعنى الهوية ا 1278 (8).

الواحد والكثير يقابل بالوضع بانواع كثيرة 1282 (9).

كيف يقابل بالوضع الواحد والكثير .(17) 1319 والمساوى للكبير والصغير ان كانت الكثرة تفابل الواحد بالوضع بنوع مسوط بعرض للواحد اشياء لا تمكن 1334 (20).

# $-1 = p.3[093^{a}20].155[087^{a}6].-165[995^{a}21].296[1003^{a}21].3473[1012^{b}14] = 697[1025^{b}3]$

C الواحد بالذات 528 (8).

الاشياء الواحدة بالصورة المنقسمة بالكمية 1135 532 (10).

ان اسم الواحد يقال على الاشياء التي هي (10) 534 واحدة بالجنس

.(11) 539 احقيّها باسم الواحد

.(7) 1274 ما هو الواحد في الموجود | أن الواحد في كل جنس هو الذي عمرفته يعرف ذلك الجنس 547 (12).

1130 - الحدّ العام لجميع الاحاد - 547,9 sq. 548 (12). أواحد

744,8- C انفسام الموجود الى الواحد والكثرة .745,2 [YA'].

المانى الاربعة التي يقال عليها اسم الواحد 1238(1).

(2). 1244 ما يدل عليه امم الواحد

(ه) 1269 طبيعة الواحد في الجوهر

الله الله الواحد والموجود يدلان على ذات .(8) 1281 واحدة والما يختلفان بالحهة

الواحد بما هو واحد وبسيط جوهره هو

(101)

C,a

ا 1343 (21 .

.(21). 1343 الواحد والعدد ا<sup>801</sup> .(9) 1443 الواحد الذي لانكماغورس ١٥١٥ الواحد والموحود

٧٠ ١٥١٤ الهوبة والواحد

. IS98 الواحد والنسط 805

[ الحورة , الضد , الجد , السطفس Voir

nº 678. المقابل voir : المقابلة بالوضع | ١١٤١ ، الثنائية wir : (40) الوضع الوضع الما 139 الوضع وكذلك نقول في الوحدات التي ذكرناها

ان كانت غير مختلفة الم 140 (41). T

المتوسط . Cf. الوسط 808 .v الاشاء التي هي أوساط .u 588 v شيء وسط

. (24) 637 القول في الوضع . **الوضع** . 1428 (6) ; - cf. 449,12 المتقابلة بالوضع

778\_805 εν. \_ 806\_807 μονάς. \_ 809\_810 μέσον. \_ 811 διάθεσις. \_ 812 (άντι) χείμενα.

— ز $744[1028^{100}]$ .  $-1022[1041^{43}]$ .  $-103[1045^{104}]$  د  $-103[1045^{104}]$  د  $-103[1041^{1089}]$  د  $-103[1041^{1089}]$  د  $-103[1041^{1089}]$  د  $-103[1041^{1089}]$  د  $-103[1041^{1089}]$ 

. (10) 1287 الوحدانية العددية . **الوحدانية** العددية . الوعدانية العددية . [cf. 1250 (3)]. الواحد 1403 [TTA' (= YA')].

١٥١٦ (21) الموحود والواحد

1150 الواحد والسيط 1150. الاوائل voir : واحدة بالصورة ... بالعدد القدماء voir: الواحد الكلي كثرة voir : تقابل الواحد والكثرة

[ Voir ماها , المبادى , المام

1154 و اهب العبور 1150 و اهب العبور 1154 و اهب العبور 1154 و اهب العبور 1154 و اهب العبور 1154 و اهب العبور 1154 1498,15; 1503,10.

الحق ، 1155 nº 146 هر . Voir s.v. الو هو فر 1155 .n° 328, اليفس الهيولي , الماهية ,664 n° العلم ,328 أولا .

.(8) 20 الوسط 1157

الموجمة voir : وسط

. Cf. l'Index E,s.v. 1159

(12) 547 لا له وضع ; له وضع

الوضع...الذي هو المقولة ..:...الذَّى هو احد 637 (24); - cf. 634, 12.

Voir A,b, pag. (22). شك يحنى النحوى على المشائين...قال...فالساء .... ناسدة... 1628,10 sq.

1104

T

### [Textus]

INDEX C: INDEX ANALYTIQUE (suile).

INDEX C,b. — EXEMPLES ANALYSÉS OU RAPPELÉS.

T

Liste des articles de l'Index avec indication des nos d'ordre.

	t I	40	أحمر	64	أصفر	87	الف	ł	ب	212	برهان	245	بولوقيطس
	'	41	أدكن	65	أصل	89	الف	181	ب ·	213	برودة	246	بياض
1	j	42	اذن	66	أصر	91	الينوس	186	الباء	214	بری	248	ہیت
2	むて	43	أربعة	67	أطاليطي	92	إملاس	188	باب	216	بزر	İ	ت
4	آنك	44	أرخاء	68	اطروا	93	أملس	190	بارانيطا	217	بسيط		_
5	اب	45	<b>ا</b> رض	69	أعلى	94	إمر	191	يارد	219	بصر	264	تبديل
6	ابتناء	52	أرضى	70	أعمى	95	-U]	ì		223	بصرى	265	تجديد
7	أبصر	53	أزلية	71	أغبر	97	أنثى	195	بئر	224	بصير		تحرك
9	إبطاء	54	أساس	74	افطس	98	إلسان		بحر	225	يقل	267	تر اب
10	ابن	55	إساكفة	78	أقدم	175	العطاف	198	بخار	<b>2</b> 26	بلغر		تر ابی
11	أبيض	<b>56</b>	استفراغ	79	أقل	176	انف	199	بخت	228	بنا	269	تزبيع
32	اثنان	<b>5</b> 7	اسطتس	80		180	انهدام	200		233	بناية		تمالج
36	اثنينية	58	إسكفة	81	اكبر	181	اوساوس	201		235		271	تعابير
<b>37</b> .	أثير	60	ااسود	82	اكاثر		أين	208	برادة	240		272	تعليمي
38	اثينيا	61	اشقر	83	' اکل	183	اينوس	209	برد	243	ہو ٹیبا		تغلب
39		62	ا إصبم	84	. [لاه		ļ	211	بردة	244	ٔ ہوسون	274	تمثال

### [ Commentaires ]

INDEX C: INDEX ANALYTIQUE (suite).

C INDEX C,b. — EXEMPLES ANALYSÉS OU RAPPELÉS.

C

Liste des articles de l'Index avec indication des nos d'ordre.

	1	26	إحساس	43	إظلام	58	أنثى	144	باصر	173	بتتر	205	تبر ید
	•	27	أربعة	44	اعتقاد	59	إنسان	145	بحران	174	باوغ	206	تجنب
1	1	28	أرض		اعوجاج	133	انسانية	146	بدن	175	آبر	207	تحرك
2	آ لی	32	أزلى	46	أغبر	134	انعكاس	150	*2	176	بناء	208	تراب
4	اب	33	[ساس	47	إفلاطون		انف	157	بَرْد	177	بناية		ترابي
5	إبار	34	استقامة		اكبار		إهانة	158	ہرق	179	اثناء	210	ترتيب
6	أبصر	35	أسرء	49	į¥e	139	أهل	159	برهان	181	بنوة	211	تركيب
8	إبطأ	36	اسطةس	52	التحام		ارقية	160	برودة	182	بوسون	213	تــخين
9	ابن	38	إسكفة	53	إإزاق	141	إيقاء	162	بزر	183	بياض	214	لعاليم
10	أبوة	39	اسود	54	أأف			168	بسيط	189	بيت	216.	تعليهر
11	أبيض	40	اصبع	55	ألهم		ا	170	ہصر سا			217	تقدمة
23	اثنان	41	أصةر	56	. أمر"	142	الباء	171	بطي		ت	218	تقسيير
<b>2</b> 5	اثنينية	42	إضاءة	57	انا•	143	ابارد	172	بغل	204	تاہوت	219	تاد يغ

N.B. Les doublets restent dans l'ordre alphabétique, même si leur graphie est anormale.

<b>T</b> 275	¥ !	202	, .	964	-	1417	.1.6	1.50	_	1 40=			. Т
1 2/3	تنقس	303	جيد	364	حی"	417	_	450		485	سبيل	533	
	ث		ح		خ	419	_	451	ر <b>کوب</b>	486	i	534	ولابي
			_			420	دياسيس	452	ركود	487	سآل		ش
276	ثاك	304	-اذ	365	خاتير		ا ذ	453	رمكة	488	سحاب		<u> </u>
277	رثان <sub>م</sub>	306	حاذة	366	خرج			454	ريح	489	سخافة	535	شار
278	<b>ئ</b> .تل	308	حارً	367	خثب	422			ز	490	سيخن	536	شراب
280	المقيل	313	<b>حج</b> ر	372	خشبى	423				491	سخيف	537	شرب
281	ינול לב	315	حجرى	374	خشونة	424		455	زاد	492	سرير	539	شرير
283	ثمانية	316	حرارة	375	خصومة	426		456	زامر	496	سرعة	540	شِعر
284	ثرب	318	حرب	376	خصی	429		457	زاوية	497	اسطح	541	الشعرى
286	ثور	319	حر	377	خط	431	ذهاب	461	الزاي	503	سعادة	542	شکل
	_	320	حر" يف	389	خٺٽ	432	ذهب	462	زرء	504	سعافة	549	الشمس
ح		321	حرف	390	خفاش	433	ذو ق	468	زمن	505	سنينة	552	شهم
2871	جاردوسي	330	حركة	391	خفيف			469	زوج	506	سقراط	553	شهر
288	جالِس	332	حس	392	خل		ر	471	زورق	513	ً سائر اطس	554	شهواني
289	جامد	334	حفر	393	خمر	435	رأس	473	زيت	516	سقراطيس	555	شهی
290	جاممة	335	حام	395	خمسة	436	رای	İ		520	ستہ		<u> </u>
291	چرم	336	حاو	396	خور	438	رئيس	1	س	522	سقوط	,	ص
294	جزء	337	حمآر			439			سائل	523	ستير	556	صالح
297	جداوة	338	حمية	,	٥	440	رځل	475	سايح	524	سكون	557	صائع
298	جــد	339	حنطة	400	دائرة	442		476	سارق	525	سلاتي	560	صبح
299	جسر	340	حياة	412	دارُ	446		478	ساقُ	529	سماء	561	صق
300	جومطريتا		حياكة		دسير	447		1	ساكن	530	*****	565	صعة
301	جوهر	342	- حيض		در			i	ساهر	531	سجەي	573	صحو .
302	ڊر ج <u>ا</u> ش	343	يا ن حيوان		-	1		484	سبع	532		574	صعيت
	J				•				• •				-

C	220	تلقيح	251	جذين	297	حقر	347	خلط	383	ذوبان	421	از يد	473	C سنواد
	221	تمثيل	253	جهل	298	حلارة	349		389	ذوق		زیر	474	سوط
	222	تہدُن	254	جو هر	299	حاو	350	خوسة				-	475	سياسة
	223	تنقس	256	جيش	300	حمآر	351	خور		)		س	476	سيلان
	224	توقی		_	301	حقامر	353	خيل	<b>39</b> 0	رابط	440	اسابح	477	سيد
		ا ت		2	303	حتى		٤	391	رأس		ساعة		ش
			257	حائط	304	حەية		,	393	رئيس		ساق		شبو
	225	ثدل	258	حاذة	305	حياة	354	دائرة	394	رباط		اسال	479	شجر
	226	نتيل	259	حارّ	306	حيض	363	درج		رُبْم		سباحة	480	شخص
	227	זֿאלגּ	266	حاسة	307	حيوان	364	درهر		رُجل		سبب	481	شراب
	229	וֹעוֹיֵה	267	حامِل	322	حيوانية	366	دساتير		رجل		سبع	485	شر"
	231	تُلْث	268	-حب	323	حی		داك		ر طب		سبيل	486	شرتی
	<b>23</b> 2	ثمانية	271	حبيب		خ	368	ರೆ	ı	ر•ل		<b>ت</b> ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	487	شريعة
	233	ثور	272	حجر	1		369	در	1	دوس	450	سخيب	489	يشداع
		~	275		325	خاتم	374	دموي		ر ياضة	451	سرير	490	شعو
		Ċ	276				375	دوا-	409	ريش	452	سمر وم	491	الشمري
	234	حارحة	278			خاز	i	ذ	1	;	453	~6~	1	شعير
1	235	جو م	280	_		خزانة		_	1		455	سعادة	493	شكل
1	237	جسد	281	محر	1	خثب			410				497	الشمس
1	<b>2</b> 38	جسير	284	_	334	خشبی	379	•		زبر	457			ص
	245	جلد	290	حركة	335	خط	381	ذاك 	1			-		_
	247	جماد	293	0	343		382			زرء	467	سقير	501	صائم
Ш	248	جمادية	294	_	344		383					سكنجبين	504	صاهل
Ш	249	جمال	295	_			384	_				سكين	503	صبي
Ш	250	چنس	296	حثيثة	346	خلا٠	387	دهب	420	زیت	471	·lam	505	صخة

.....

<b>T</b> 575	صام	631	طرف	666	عتل	694	فخذ	730	قطر	776	کات	814	<b>T</b> لفظ
576	صناعة	632	_	668	علا	695	فرادا	734	قطم	780			لیں
579	صندوق	636	طمام	669	علاج	696	فرد	736	قىرد	1			لورا
583	صنير	637	طحث	670	علامة	697	فرس	738	قلب		کومر	817	لون
591	صوت	638	طول	671	علم	700	فسد	739	قلباس	785	كيف		ليس
600	صورة	639	طين	674	عہق	701	فظة	741	قلياس	786	كيفية	827	
<b>6</b> 0 <b>1</b>	صوف	ŀ	ظ	676	عمل	702	فطوسة	743	قليس	ļ	J		
	ض	ļ		67,7	عمى	703	فِعل	744	قليش	İ			٢
		640	ظل	678	عميق	704	فكرى	746	القمر		Y		-la
602	ضارّ	641	ظلمة	679	عنصر	705	فلاون	747	قويص		لا أابيض	835	موات
603	ضباب		c	680	عود	706	فلك	748	قهر	791	لا إسود		مات
604	ضرب			681	عواد	708	فايس	749	القول		لا إنسان		مأخوذة
605	ضعف	644	عادِل	682	ھين	709	فولوقيطم	750	قيارس		لا ترتیب		۰ است
610	ضعفية	646	عالم		ڿ		ق		٤' ا	794	لا خير	839	مال
611	ضام	647	عدد	004	ا ا		_			795	لا قمود		مبری ٔ
612	ضوم	654	عرص		غداء	710	قائد	751	كال		لا لون		مبرد
613	ضياء	655	عسل	685	عداة	711	قائد	753	کبور		لا يبصر		هبصر
014	ا ط	657	عشاء		غذاء	716	فائمة	754	کتاب سرونت		لباس	849	مبنى
614	طائر طالح	658	عصب		غرس	719		756	كثافة		لِبن	850	متحرك
615 616	طب	659	عضد		غرى	720	قدر	757	كثيف			851	متساور سات
625	طباخ	660 661	عضو . عطار د	691	غزو	721	قدر	758	کدس		إلحا		متطيّب
625 626		662	، عطار د ا عطش		غاجة	723	قدر	759	كذاب		_	856	متعلم
629	طبی	663	عظم		ا ف	724	قدمر	761	کرة		-	860 861	متنفس مثال
630	طبيب طحال	664		693	فاقلس	727 729	قدمر	773 775	کسوف			862	مهال مثلث
050	' طیحان	004	200	บขอ	وافاس	129	ا قرب ً	110	- ڪلب	019	الص	002	متلت

<b>C</b> 517	صخی	571	طبّی	608	ء ، عرض	1	•	670	قدر د	700	كاحة	733	لفظ	C
520				609	عر ن عروض		غ	671		701	کر		مبد باس	
522	صدا	577	طويق	610	عدكر		غذاء		-			737	او ر <i>ح</i>	
523	صغير	579	طمام طمام	611	عدل	1	غرا	1	قاياس	1	-	739	بو ہے لو ن	
524	صناعة	580	-	1	عضرة	645	_	674		704		749	عو ل اچل	
	صندوق	581	طول	613	عصب	646	غذاء		 القور		كيفية		02	
532	صنر	583	طير	614	عضو	İ	َ ف	677	قوس			!	٢	
536	صوت	584	طين	620	عطارد		ی	678	قرة		J	750	ما٠	
540	صورة		ظ	621	عطش	647	فرس	679	قياس	707	ل	758	مائي	
	ض		9	622	عظير	649	فر <b>وسية</b>		ك	708	لا ابيض	759	<b>む!</b> •	
	ص	585	ظلام	624	عظر	650	فظة		_	711	لا أسود	760	مادة	
541	ضارب	586	ظلمة	626	عنن	651	فطس	680	ڪ لنڌ	712	V 1 21c	761	ماش	
543	ضحك	587	ظهو	627	عتل	653	فلاحة	682	کید .	713	لا إنسان	762	مال	
544	ضد			628	علامة	654	فاك	684	كبير		لا خير	763	مبرئ	
545	ضرب			629	ile		ق	687	كثير		لا نظام	764	ميصر	
547	ضعف	588	عاج	<b>63</b> 0	عامر			688			لا يبصر	765	مبضع	
551	ضفدء	589	عافية	631	علو	656	قائد	689			لا يتحرا	766	مَبِق	
552	ضلم	590	عالمر	632	عدرو	657	فائد	691	کرہ	718	لباس	767	متحرك	
5 <b>5</b> 9	ضوء	591	عبد	633	عمق	659	قائمة	694	کرسی	719	إبن	770	متساو	
	اط	595	عتبة	634	عمل	663	قدم	695	كوم	<b>72</b> 0	لحم	773	متشابه	
		596	عجوز	635	عبى	<b>6</b> 6ö	قدوم	<b>69</b> 6	كسح		لحي	774	متعاير	
560	طائر	597	عداوة	637	عميق	667	قرء	697	كلام		لحن	<b>775</b>	متفذر	
561	طب .	599	عدد	638	عود	668	قطر	698	- ,	729	الحية	776	• مُنْدُرِّس	
570	ا طبّاخ	607	اعدو	639	عين	669	اقطم	699	ا ڪل	732	الذيذ	777	مثاث	

т	004		000		010	50.	046	1	1 000	•	1000	١.	1050	, т
		مجدف												<b>T</b> رسط
	865	مجدف	889	مستدير	920	مقذمات						•		
	866	44	890	مستقير	922	مقطم	951	ه و سیقی	984	نتيجة		-	1054	وطواط
	867	محبة	891	7L-A	923	مكان	952	میت	985	نجارة	1031	هاهنا	1055	وقت
	868	محر	892	26-0	925	مكيال	953	ميديا	987	نجار	1032	هار پة	1057	وقف
	<b>86</b> 9	محسوس	893	مثهربة	928	ملاسة	954	ميشار	989	نجير	1033	هدمز	1058	وقيمة
	870	محمومر	895	مشاء	929	ملاون	955	مَيْل	993	تحاس	1034	هر آل	1059	ولاية
	871	محيط	890	مشقوق	930	تملك	956	ميل	1001	نحاسي"	1035	هرمس	1060	ولد
	872	مَ <del>عِدُر ج</del>	901	مشى	931	الملهى			1002	نحن	1037	علاك	1 .	,
	873	مدتر	904	مشور	932	ملوسة		0	1003	تحري	1038	هندسة	. (	3
	874	مدور	905	مصحف	.933	ملوّن								يبوسة
	875	مدينة	906	مصنوء	934	مملوك	958	تار	1005	نصبة	1041	هواتي	1063	يتفتت
	876	مرأة	907	مصوت	935	منم ہے	972	اناري	1006	نصف	1042	همدلی		
	878	•رۇرس	908	مضقف	936	منی مهزرل	973	ناس	1012	نظر			1065	يد
	879	مرّ	910	مضوي	938	مهزول	974	ناظر	1014	, نظر ً		•	1068	يراد
	880	مِرُّة	911	مطر	939	مهنة	975	تاقم	1017	نغير	1043	واحد	1069	يرفض
	881	مرض	913	م-رف <b>ة</b>	940	موت	976	ناقص	1021	تغس	1046	واقف	107 <b>0</b>	ينثئ
	882	هر ضُ			911	ه و توق	977	ناكل	1026	نقطة	1047	رجه	1071	ينكّبر
	884	مريض	916	معونيج	942	موستس	978	نامرہ	1027	نهار	1048	وحدة	1072.	ينكمن
	885					وستوس			,	نهض ً	1050	ورقة		
	887	مِساحة	918	مفحض	915	موسقی	980	نبات	1029	نومر			_	_

<b>a</b>		,		1	1		e. 1		. 1			ا ممم	41. 0
<b>U</b> 78	_		مرضی ا		ARIPA,	i			ميدان	1	انطق	1	
78	جذف 5	• 804	مريض ا	829	ممدن	860	مملكة	l .	ن	936	النظر	963	هيراني
78			مِساحة {		همدو هر	861	مناظر		نار	937	تغير		
78	حارق 7	• ¦ 809	مُسافة (	832	ممةول	863	منذر	911	ناری	941	تئس		9
78	حجر 8	•   810	مَّساهر (	833	معلومر	864	منزل	912	نلطير	948	زقطة	964	واحد
78	حرّك 9	• 81	مساوا	834	مغرب	868	منشار	913	ناطق	950	المو	967	وتد
<b>7</b> 9	حسوس 0	· 812	مستحر ا	835	مفنَّد	869	منفرجة	916	تافم	951	تهار	968	و حدة
79	حبوم 1	• ·813	مستدير و	836	متدار	870	ەق	917	نبات	952	ئهر	969	وزن
79	دلى 2	• 81·	مستطيل ا	838	مقذمات	873	مهندس	918	ينجارة	953	نهضً	971	وقت
79	ديئة 3	<b>8</b> 13	مستقير ذ	839	مقطم	874	موجود	919	نجار	954	نوء	973	ولد
79	دنۍ ډ	a   81	مــًا ،	845	مكان	875	موسقار	921	نجّى	955	تومر	1	ی
79					مكيال				ثيجاس	956	التِّيل		0
79	رَاة 6	82	مُصحَ	847	ملاحة	877,	موسقوس	927	تحاسي			974	عة
79	رارة 7	82	مصراء 2	848	ملاسة	880	موسقى	928	نحل		-	977	يقظة
79	ربّم 8	a   82	مصنوء 3	849	ماك	831	موسيقار	929	نحو ئ	957	هالة		
80	ربوط 0	<b>8</b> 82	مصوّت 4	853	ملاح	882,	• وسيلاوس	930	ثخل	958	هرمس		
80			مطر 6			884	موسيقي	931	نسبة	959	هندسة	:	
80	رض 12	82 أ م	ەطەرىر 7	855	ماوّن	885	ميت	932	نصف	961	هوام		

N.B. 1º La plupart des exemples ou suites d'exemples ne sont reproduits que dans l'article où vient leur premier terme caractéristique (1).

N.B. 2º A l'intérieur des articles il n'y a d'autre ordre que celui de la pagination.

<sup>(1)</sup> Mais les autres mots caractéristiques bénéficient d'une entrée, avec renvoi à l'article susdit.

T

1 آ - آ تکون هي ب سفها - آ 1 آ ISO9.7.

2 مَال - تالات - آلات - آله عالم 10° 567.

نقول أن يعض الالات مثل التي تسمى -. 580,5 حيدة الصوت

مثل الانك للفضة والذهب فانه اشقر - آنك 4 .1290,10 و نارى

.610,10 مقال الات لاين اب -- أب ه

- [Voir s.v.] انسان الابیض موسقار - [Voir s.v.] انسان الابیض موسقار الابیض موسقار الابیض موسقار الابیض موسقار الابیض موسقار الابیض موسقار الابیان الابی الابیان [ ولد, مشير

- اشا - Voir le n° 207. Т voir les nos 362 et 222. 7 : بيصر - أبصر -- الذي دعم voir le n° 155. اطاء ا *n*° 279. سطاء ا أب .Voir s.v اين الدلك الجوهر ... لس بأييض ولا - أيض لورا تنطق وبعضها لا تنطق اذا لم تكن اسود ولا ادكن او ملون اخر مل ملا ... 96,4. لون ضرورة ...

مثل أن يظن ظان بان العلة في الاسض -.124,6 أن الماض اختلط بالاسض

والموسقار ابض لاخاحما عرضا للانسان

MOTS GRECS auxquels correspondent, mutatis mutandis, les termes arabes(1), dans les passages cités (2).

 $^{1}$  (A). —  $^{2}$ - $^{3}$  ὄργανον. —  $^{4}$  καττίτερος. —  $^{5}$  πατήρ. —  $^{6}$  οἰκοδομεῖσθαι. —  $^{-7}$  'ρέχν, (ὁρᾶσθαι). -8 ὁρᾶν.  $-\frac{10}{2}$  υἰός.  $-\frac{11}{2}$  λευχός.  $-\frac{12}{2}$  (...τὸ λευχὸν...) τῷλευχῶ. — <math>43-49 λευχός.

 $-1 = p \cdot 3[993^{29}] \cdot 155[987^{28}] \cdot -165[995^{294}] \cdot -296[1003^{2}] \cdot -165[995^{2}] \cdot -1$ 

C اً الذي هو غير المصوت [بعض ل...] — آ ؛ 1511,14. تركب voir : الآلية - آلي ي - تحفو آلی عضو : voir s.v. عضو آلی -سريع .Voir s.v. أبطأ | فالاب والام هي اسباب خارج الشيء - أب 4 nº 437. أريد .Voir s.v. ابن المبيدة الاب على أنه فاعل والام على العا 478,14. همو لي

voir C : صناعة...ابار النخل والشجر - إبار s.v. طب nº `562.

٥ اغا مكون أن سمر أفضل من - أسر .1699.8 ألّا سمر في الاشاء الفاضلة

- المصر , المان voir : أن سصر + ; - cl 646.4\* sa.

نبوة Voir أبوة 10

صفات دالة على ام زائد على - أبيض [المشي (nos 120 et 122), الإنسان الله على ام زائد على - أبيض

- (1) If ne s'agit, (comme pour l'Index C,a), que des termes devenus soustitres dans l'Index et reparaissant, sous une forme ou sous une autre, dans les membres de leur groupe. - Voir Notice, IV,i.
- (2) On fait abstraction des divergences de sens qui sont plutôt du domaine de la morphologie ou de la syntaxe. — Parfois, au lieu d'omettre simplement le mot grec, on avertit indirectement qu'il y a désaccord.

- وليس سقراط موسيقار جذا النوع ... 376 (14).
- فباضطرار إما ان يكون ... كل شيء 🗕 🗓 ا ابيض ليس بابيض' [حمّا ] واما الا .388,13 يكون حمّا
  - فسيكون كون ما انتفل الى الابيض لا -449,130 من الابيض
  - مروراذا سال ان كان ابيض فقال انه لس 450,100 بشيء اخر فقد قال بالسالبة
  - الابيض والموسقوس علىة للصم وليس 489,1. بولوقيطس فقط او الانسان
  - الابيض ... لس هو ابدا موسقوس ولا -. 723.1 ا كثر ذلك
  - .1319,6 لا ابيض الذا سئلنا ما هو لا نقول انه أبيض ولا حارً ولا ذو ثلثة اذرع بل انه انسان .(2) 747 أو إلاه
- ... ولا الذي بذانه على هذه الحال مثل ـــ 0٪ ... ولا الذي بذانه على هذه الحال مثل ـــ 0٪ الانسان... يمكن ان يكون ابيض وأسود - الأبيض للسطح فان انبة السطح ليست . I384,6 sq. اأية البياض وايضا لس هو الذي من

13\_19 λευχός. - 21\_31 λευχός.

- 785,2 sq. **T** كليها اي سطحا اييض ... 12 ولا يمكن أن بدل من غيره كما يمكن -الاسض من غبر الانسان ولاكن الانثى
- .810,10 من غير الحيوان لا يمكن ـ
- .822,7 انية الابيض والموسقوس --
- لا يكون الابيض بل الخشب الابيض -1082,10.
- . 1223,6 الأبيض خشبة أو المساوى القطر –
- عد مثل الابيض فان [الألوان] الاخر ترى -اخا تكون من هذا ومن الاسو د والاسو د .1272,13 عدم الابيض
- .1290,8 الابيض جدا واقل...متشاجة -
- مثل هل ابيض او اسود وهل ابيض او -
- إن كان الابيض والاسود اضداد وأحدهما -لون مفرق والاخر جامع فهذه الفصول
- $5744 \big[ \begin{smallmatrix} 1028 & 10 \end{smallmatrix} \big] \cdot 71022 \big[ \begin{smallmatrix} 1042 & 23 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1045 & b_{27} \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1045 & b_{27} \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1045 & b_{27} \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1052 & 415 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 5 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 5 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 5 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 5 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 5 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 5 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 5 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 5 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 5 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 5 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 5 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 5 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 5 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 5 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 5 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 5 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 594 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot 103 \big[ \begin{smallmatrix} 1009 & 24 & 594 & 594 & 14 \end{smallmatrix} \big]$ 
  - الذات كالحال في الابيض والاسود والعالم 🖸 .313,11 والحي
  - الاساء التي تحمل على شيء واحد وهي -- 12 المشتقة ليس تدل على معنى واحد مثل .363,3 الابيض واللهي
    - . 389,15 'ايض ولا ايض' ــ
    - الجسم أغا هو أبيض من قبل السطح 635,8.
  - وان يكون الابيض ... موسقارا وبناء ـــ 15 .725,1-2 واشياء لا ضاية لها
    - ارم أن يكون حد الابيض مؤلفا من ـــ

- C حد البياض وحد موضوع البياض ولما كان حد البياض يؤخذ فيه حد موضوعه ... 788,14.
- 17 وشيئا واحدا ... يكون ابيض ثم يصير --1031,12. اسود
- الابيض والاسود اشد تضادا من فصولها 1357,12.
- تختلف بالصورة لا بالجنس مثل الابيض -.I369,II والاسود والحلو والمرّ
- 20 حتى بكون الواحد ابيض واسو د لاكن -1388,13. لا معا

 ${f T}$  مثل الاثنين فانه ليس ان كان أنقص - الذى ليس بابيض ولامستقيم  ${f T}$ 1414,2.

- [واحد, قطر, دياسس, غانية .Voir s.v ] [ من الابيض الذي بالقوة الى الابيض الذي ال الفهل 1438,17; - cf. 1439,1.
  - هو ا. ... Voir s.v. أثير (n° 111,127, أغير ... Voir s.v. انسان , أغير ذهاب , دواه .Voir s.v – اثنيا | حيوان , بياض , Voir s.v – اثنيا موت ,509 n° سقراط , سطح ,356 n° 598, أحمر أوس , عادل , ضعف , أحمر أماس , فرس , عادل , ضعف , 820. أحمر أماس . 820. (nos 820,822 sq.)، لون, كمية, قليش موسيقوس, موسقوس, موسقس, اللهي n° 949 sq., ماس ماس و 998 واحد ا
- نسبة الاثنين الى الواحد الى الذي اثنان 88 481,14. مالكل
  - لها احزاء غير متشاجة مثل اثنين ثلثة -672,13; - cf. 662,5-7.

.1343,9 يكون قليلا أيضا

nº 648. عدد , ضعف ، Voir s.v اثنينة

وحدة voir : للآحاد الوحدة - (أحد)

n° 11. أبيض Woir s.v. أدكن

مشر به Voir أذن وليس غرور من ظن أن الاربعة — أربعة

397,14: خمسة كفرور من ظن أخا الف

4 في بعضها الإرخاء واحد وفي بعضها - ارخاء المصوت واحد وفي بعضها الذي لس . 544,1 عصوت واحد

45 لا يكون ... مثل ماء من أرض — أرض | 923,11. الاثنين وصورة الاثنين —

 $^{21}$   $^{31}$   $^{32}$   $^{32}$   $^{30}$   $^{32}$   $^{30}$   $^{33}$   $^{34}$   $^{30}$   $^{30}$   $^{35}$   $^{30}$   $^{30}$   $^{30}$   $^{36}$   $^{30}$   $^{37}$   $[\varphi:]$ αίθής. —  $^{40}$  φοινιχούς. —  $^{41}$  φαιός. —  $^{42}$  οὖς. —  $^{43}$  τέτταςα. —  $^{44}$  δίεσις. —  $^{45}$  γη.

-1 = p.3[993429].155[98748]. -165[995424].7296[1003421].3473[1012b34].8697[1025b3]. -165[995424].75[1012b34].8697[1025b3]. -165[995424].8697[1025b3]. -165[995424].8697[1025b3]. -165[995424].8697[1025b3]. -165[995424].8697[1025b3]. -165[995424].8697[1025b3]. -165[995424].8697[1025b3]. -165[995424].8697[1025b3]. -165[995424].8697[1025b3].8697[1025b3]. -165[995424].8697[1025b3].8697[1025b3].8697[1025b3]. -165[995424].8697[1025b3].8

 C ان كانت الاثنينية التي توجد في اثنينية │ ليس من جميع الاشياء التي (suite) أبيض C يقال عليها سلب الابيض يكون من كلها لا ابيض .1432,5. - Cf الابيض

- التغير الذي يكون الى الابيض أغا -- 22 يكون من الذي هو ابيض بالقوة الى .1440,9 الذي هو ابيض بالفعل
  - [Voir s.v. انسان, أسود ( $n^{o*}$  70,90, و حرارة , يباض , (.91, 105, 112 sq ريد , رحل , خط (n° 425 et 429), , موسقوس , مشى , لون , لا أبيض , صوت [مو سيقار
- المدد , الثانية voir : اثنان 28 .613,11 اثنان ثلثة اربعة خمسة --

- الانسن والجاد واحدة بعينها وجب ان تكون صورة الانسن والحاد واحدة 926,1.
- [ Voir s.v. المدد n° 599 ].

<sup>26</sup> مثل قاثل انواع الإحساسات - إحساس .129,12 بالحس الذي هو الجنس

— [ Voir الحيوان n° 317 ].

<sup>12</sup> كالارسة اذا زيد فيها واحد صارت — أربية خسة واذا نقص منها واحد صارت ثلثة 1066,13.

- [ Voir أنية , أنية , أنكان Voir ] <sup>28</sup> أن مكون من الارض ماء ومن — أرض وأرض من هواء وهواء من نارثم لا . 16,3 بتناهي

- عرفنا الارض بالارض والماء بالماء والمحبة 🗕 🗠 .248,15 بالمحية والغلية بالغلبة
  - يقال جوهر الاجسام المسوطة مثل الارض -.63,10 والنار والماء
  - مثل الارض التي ليست بعد صنا بالقوة -.1166,7 والا فان تنبرت تكون نحاسا
  - الارض إن كانت تفال على هذه الحال لالشيء اخريل ذاكي وهو ذلك الشيء... 1166,10.
- ان كانت الارض هواثية والهواء لس -- 🕫 هو بنار بل ناری فالنار عنصر اول 1167,4.
  - . 1206,5 مثل الارض والنار... -
  - [ لون , لا ابيض , فرس , قلباس , صندوق ,347 °n حيوان

nº، 804 et **T** لحم , كوم , كسوف [ غار , غارة , نار , 809

صندوق .Voir s.v أرضى 52

ضعفة . Voir s.v أذلت

473,9. الأساس للسفينة والبت - أساس .voir s.v. صناحة الأساكفة - أساكفة نحادة

.567 nº الصحة Voir استفراغ

. voir s.v. اسطقسات الصوت – أسطقس

ii - Voir le n° 656.

اذا نفلت الاسكفة الى فوق لم تكن – .1034.6 اسكفة

1272,13. الأسود عدم الابيض — أسود

— [ Voir s.v. أبيض (nos 11,25,27 et - [ Voir s.v. ناسان (n° 168), حرف , | 28 sq.), بياض 150, انسان , أغبر ,

 $^{16}$  α γαϊα ». -  $^{47.51}$  γ $\tilde{\eta}$ . -  $^{52}$  γ $\tilde{\eta}$ ινος. -  $^{53}$  (και) αϊδίου (μετέχει). - $^{54}$  ... τρόπις καὶ...θεμέλιος. —  $^{55}$  σκυτική. —  $^{56}$  κάθαρσις. —  $^{57}$  στοιχεΐον. — 58 ύπέρθυρον. — 60 μέλας.

### 

C الضَّفُ و460 سُقر اط .Voir s.v — أَذِلَى ۖ | الماء هواء ومَن الهواء نار ثم ينمكس الامر \_ C فيكون من النار هواء ومن الهواء ماء ومن الماء ارض فلا يزال الكون دورا .29,6 ولاكن في أشياء مثناهية

- ا مبدأ اول ... هو الارض مثلا او ما هو ـــ 🗷 30,4. اقدم من الارض
  - مثل الارض وسائر الاجرام التي تشبها -اعنى الماء والهواء والارض التي هي موادر ... 490,12.
- ا ... ولا الأرض يمكن ان يكون منها 31 .1570,10 نبات ان لم يحركها البذر
  - [ ناررما ه , لحم , خشبة , برودة .Voir s.v ] \_\_

السفينة , الحائط Voir — أساس السطح .Voir s.v استفامة

سريع .Voir s.v. أسرع 85 n° 902. نار .voir s.v. أسطنس

لح .voir s.v : الاسطقيات الأربعة -

 الاسكفة...تخالف العتبة...بالوضع — إسكفة 1038,8.

- 8 الاسود بجهة ما عدم الابيض وكذلك أسود .1317,7 الحار والبارد والحفيف والثقيل
- [ Voir s.v. إنسان , أبيض (n° 87, آ مشي , لون , لا ابيض ,(.IIO,112 sq

T منا - Voir s.v. شقر n° 4. نصف , لس , حادة Voir s.v. إصبع 82 على حال اصبع حيوان...باشتراك الاسم \_

.903,14 مثل المت قدر ,459 nº زاوية .Voir s.v أصغر 84 Joi - Voir le nº 76.

. voir le n° 70 من – أصم 66 عن الم ميل .Voir s.v أطاليطي

حرب Voir - اطروا 68 ضعف .Voir s.v أعلى

أكثر .Voir.s.v أقل الفان كان الاعمى هو الذي ليس له -- أعمى 10 ا أنسان ... فاذا سيكو أو الوقت الذي ... فاذا سيكو أو ا $n^{\circ}$  169. .1125,9-11 واخد وصماً ايضا

- [Cf. 642,12\*; 643,3\*; 644,4\*].

12 ما أغير الله Voir s.v. أغير nº 820.

إن كان شيء فما بين النقيضة مثل الاغبر -بين الاسود والابيض فسيصدق ذلك في .449,8 الانسان الضا

.1327,4 يكون أما أغبر اللون وأما أخر – عمق أنف . Voir s.v أفطس 74

705,10. **T** مثل العمق × مثل الافطس

16 وجميع الاشياء الطبيعية تقال شبيه بما --يقال الافطس مثل الانف والعبن والوحه واللحم والعظم وكلية الحيوان والورقة .706,2 واللحا والاصل وكلية النت

فجميع التي صورخا وعنصرها مجتمع — مثل الافطس ودائرة النحاس فاخا تفسد .8,5,8 في هذه

 يقال لذات ماذا اقدم ويقال لماذا — أقدم أ 631,9، اقدم

قدر  $n^{\circ}$ -459, زاویة  $n^{\circ}$ -Voir s v. أكبر هم باعیاضم عمیا مرازا كثیرة فی یوم ۵ مثل التي للاكثر والاقل والكثيف – أكثر . 1034,13 والسخيف

كذا من المأكول سيعطش وهذا — أكل إ ان اكل اشباء حريفة ... فاذا سموت .729,12 بالضرورة

الاه فغول هولا، يشبه قول الذين يزعمون - إلاه ان الهة وان صورهم كصور الناس 204,7-8.

61 ξανθός. —  $62_{-}63$  δάκτυλος. — 64 μικρός, – ἐλάττων. — 65 βίζα. — 66 κωφός. -68 (τὰ Τρωϊχά). -70 τυφλός. -71-73 φαιός. -74-77 σιμός. -78 ἐλήλυθε. -79 (ήττον). -81 μείζων. -82 (τω μᾶλλον). -83 εἰ ἐσθίει. -81-86 θεός.

 $-1 = p \cdot 3[993a29] \cdot 155[987a6] \cdot -165[995a24] \cdot -296[1003a21] \cdot 3473[1012b34] \cdot 697[1025b3] \cdot -697[1025b3]$ 

مندار , قاعمة . Voir s.v إصبع C ساق .Voir s.v. اعوجاج | ۳۰ لون , لا أكبر .Voir s.v أصغر الم وزن ،744 سقر اط 127, 10 الانسان Voir - أفلاطون ... غير الكيفيات المنسوبة الى - إضاءة 10° 744. اللون .voir s.v. أكبر | الاستحالة مثل الإضاءة والإظلام للقمر 1201,3. الإضاءة Voir إظلام

C حرب voir : اختلاف الاعتقاد - اعتقاد .454,5 البياض والسواد في الاغبر – أغبر أن الاله والالمة على صور الناس - إلاه 206,17.

T — الله تعلى : voir s.v. الله تعلى no 115. — أبيض voir s.v. إلاه أبيض nº 19.

الف الله - Voir s.v. كوم

. 1014,14 مثل الالف والياء لسلالي -

الف 89 – الف Voir le n° 43.

- الأعداد كالالف - 135,4.

يقال بعض الناس الينوس وبعض — الينوس 🔋 ... 679, الناس اينوس ...

صحو voir : إملاس البحر - إملاس

93 سطح .Voir s.v أملس أماس 93 سطح .vi ولد .Voir s.v أم

يت voir: إناء يستر أووالا - إناء وه

et cf. 650,3\*.

منى , مرأة , كمة

T لا يكن ... فيكون مثلا الانسان - إنسان يتحرك من الهواء والهواء يتحرك من الشمس والشمس تتحرك من الغلية .16,9 المداوية

ولا فاما المحققون...ومنهم من يقول بالانسان ---. 116,15 الثالث

مثل ان يسمى مسم انسانا بقلياس وخشبة -من غير أن بنظر إلى معنى يشترك فيه 120,10.

للانسان الحيوان وذو الرجلين والانسان — .127,2 هو هو في كليها

يزعمون أن الانسان في تلك الجواهر – كالانسان المحسوس هاهنا وكذلك .204,6 الفرس والثور

انتي  $n^{\circ}$  الإنسان لس بجنس لكل واحد من الناس | ، ذكر | ، ذكر | أبيض  $v^{\circ}$  أنتي  $v^{\circ}$  انتي  $v^{\circ}$ 227,13.

81.86 θεός. — 87.88 α. — 89 χίλιοι. — 90 (μυριάς). — 91 ("Ελλην). —  $^{92}$  όμαλότης. —  $^{93}$  λεῖος. —  $^{94}$  μήτηρ. —  $^{95}$  ἀγγεῖον. —  $^{96}$  (...). σχεῦος. — 97 θηλυς. — 98-111 ανθρωπος.

## $- \sqrt{744} \left[ \begin{smallmatrix} 10_2 8^{a} 10 \end{smallmatrix} \right] \cdot \sqrt{1022} \left[ \begin{smallmatrix} 1042^{a} 8 \end{smallmatrix} \right] \cdot \sqrt{103} \left[ \begin{smallmatrix} 1045 \, b_{27} \end{smallmatrix} \right] \cdot \sqrt{1235} \left[ \begin{smallmatrix} 1052^{a} 15_{-}59^{a} 14 \end{smallmatrix} \right] \cdot \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393} \left[ \begin{smallmatrix} 1069^{a} 18_{-}78^{a} 4 \end{smallmatrix} \right] - \sqrt{1393}$

البغرر Voir - أنثى ... كانت الاشياء كلها شدًا واحدا كما - C 392.5٠ والصوت

12. "voir s.v. الإلاه – 15 بالإلاه – 15 n n° 614. عضو Voir s.v. عضو 0° 614.

ماسة .Voir s.v بالراق عا مائة ـ Voir s.v. ألف

قد نرى القوم الذين يلهمون ان - أَلهم عَدْ .128,2 أن يولد انسان انسانا - بتكلموا الكلام ينبئون به عما يكون .1494,8 وهم لا يفهمون ما يقولون اً - Voir اً n° 4.

654,7\*.

C هَ : 18,6 كُونَ الانسانُ عن انسانُ — إنسانُ قيل أولا الله تعلى والزورق والانسانُ 1457,6.

> نوع الانسان ليس هو صورته فقط ... ـــــ 77,7. بل المجموع من الهيولى والصورة

. 117,16 انسان ثالث معقول -

انسان غیر ذی جسد ولا لحم ولا عظم --127,7.

مثل عَاثَل اشخاص الانسان بالانسانية -129,10.

ناه 57 مانا — Voir بيت 196; - et 652,10°; | - إناه 57 النوع الاخير...مثل الانسان - اناه 57 النوع الاخير...مثل الانسان

لما لم يكن ممكّنا إن يوجد انسان في –

هل جوهر جميع الناس — (suite) إنسان T 242,12. واحد أم لا

- قول القائل انسان واحد او انسان هو 🗕 🗠 او انسان هذا يدل على شيء واحد ... 310 (3).
  - ان كان اسم الانسان يدل على شيء واحد فليكن هذا الشيء الواحد حيوانا ذا ... رجلين 354 (10).
  - فله علم أن بعض الاشياء انسان وبعضها أ ... فلا يمكن أن يدل أنم الانسان بانه انسان على لا انسان على لا انسان على انسان
  - هل يمكن ان يكون الانسان والا -.361,13 يكون معا في حال
  - . 397,4 انسان ولا انسان يكون كل ما يسمى انسانا بالحقيقة .362,6 حيوانا ذا رجاين
- الأشياء التي تحيط بالعرض مثل الانسان | قول القائل أنسان يدل على أنه لا يمكن ١١٥
  - الله الله الله الله واحد... يقال حيوان واحد... إن السانا × 'لا السان' ... 'ان ابيض' -... ريقال عظم واحد × 'ان انسانا' ... اسم الانسان ولا انسان 🗴 537,1.

98-111 ἄνθρωπος. — 113-117 ἄνθρωπος. — 119-143 ἄνθρωπος.

T يتضادان في الوضع جدا اكثر من اسم \_\_\_\_ ... (12) و-367,2 الابيض والانسان...

- 367,15، انسان وابيض وكبير -
- القول على الانسان بانه انسان وعلى -(18). 372 الحيوان بانه حيوان ايضا
- . 382,6 إن كان حقا ان انسانا ولا انسان -
- الله وسيكون شيئا واحدا الانسان والزورق .389,1 والله تعلى وسلب هذه ايضا
- ليس بانسان وان بعضها حلو وبعضها ليس . 397,1 بحلو
- ... ولو كان بالضرورة شيئا واحدا —
- .409,16 اعنى انسانا صار ترابا -
- ... 488,12. أذا كان علة للصنم او حيوان ما 🗼 ... 366...(12)... ون انسان ...
- $-1 = [0.3]^{0.93429} \cdot 155^{0.9348} \cdot 165^{0.95424} \cdot 296^{0.03421} \cdot 296^{0.03421} \cdot 473^{0.12534} \cdot 697^{0.02553} \cdot -$
- ♂ لرمهم ان يكون الانسان والزورق ─ طول الميدان لم يكن في هذا الانسان 

  √ لرمهم ان يكون الانسان والزورق ─ طول الميدان لم يكن في هذا الانسان 

  √ لرمهم ان يكون الانسان والزورق ─ طول الميدان لم يكن في هذا الانسان 

  √ لرمهم ان يكون الانسان والزورق ─ طول الميدان لم يكن في هذا الانسان 

  √ لرمهم ان يكون الانسان والزورق ─ طول الميدان لم يكن في هذا الانسان 

  √ لرمهم ان يكون الانسان والزورق ─ طول الميدان لم يكن في هذا الانسان 

  √ لرمهم ان يكون الانسان والزورق ─ طول الميدان لم يكن في هذا الانسان 

  √ لرمهم ان يكون الانسان والزورق ─ طول الميدان لم يكن في هذا الانسان 

  √ لرمهم ان يكون الانسان والزورق ─ طول الميدان لم يكن في هذا الانسان 

  √ لرمهم ان يكون الانسان والزورق ─ طول الميدان الم يكن في هذا الانسان 

  √ لرمهم ان يكون الانسان والزورق ─ طول الميدان الميد .240,15 ان يوجد في الكون
- ويبقى أنسانا او شكل صنم عطارد ويبقى .284,15 صنم عطارد
  - . 356,18 'انسان وليس بانسان' --
  - انسان × لا انسان , 366,4 ; 400,10.
  - قد يوجد الانسان مع اشياء كثيرة لا لا ينقسم الانسان الى اجزاء هي انسان - تحصي يصدق عليها آنها لا انسان مثل .370,11 وجود ابيض
- "مثل قولنا كل انسان حيوان فـان ليس يوصف الانسان بالبياض على ان 11 .376,1 جوهر الانسان هو البياض

- .383,6 والالاه واحدا
- كذب عليه انه زورق فاحرى ان يصدق .386,6 عليه انه ليس بزورق
- يقال من قبله أن الانسان الموسيقوس .(٣) 526 واحد بالمرض
- 534,19. الانسان والفرس ... حيوان ·
  - 540,8 : 540,17.
  - الانسان بالذات مغاير للحيوان من جهة

- . 678<sub>3</sub>14 ما دام جنس الناس | الانسان حيوان ذو كيفية والفرس يقال T 600,14. كذلك الضا
- الانسان ... مضاف لانه عرض له ان ـــ 🗠 .611,11-12 يكون ضعفًا لثيء ما
  - علل الانسان كثيرة الحي وذو رحلين -ولا كن علته بذاته بانه انسان هو انسان 632.5.
  - ... فتكون كلها واحدا كالحزئي مثل الانسان والفرس لانحما جميعا حيوان 666,12.
- الانسن الابيض آخر والذي للانسن أ ...للانسان لا أذا انتقص لمم أو الطحال 125 .821,17-822,1 الابيض بالانية اخر 673,8. بل اذا انتقص طرف من اطرافه 119-113 ἄνθρωπος.

- T
- ركون الانسان ابيض 722,6.
- مثل الانسان اذ عليهذا انه نار اكثر من -علمنا انه كمفية او كمية او اين هو 753,5.
- مثل الانسن الابيض فليكن على أن له -اسم ثوب فان قبل ما هو قبل انه ثوب 790 (12).
- 130 يكون للأنسن الأبيض كلمة وحد ... 808,1 ايضا وككن بنوع اخر ...

# — را ما $^{1048^{-10}}$ - $^{1022^{-1042^{-3}}}$ - $^{1042^{-3}}$ - $^{1043^{-527}}$ - $^{1052^{-15}}$

- 575,70 الانسان منقدم على الموسيقوس 🗕 🛪
  - اغا نقول في الانسان انه لا قوة له على —
- الانسان مغاير النيات بانه حيوان ما ... 80 .603,3 وكذلك الحال في الغرس
  - القول انسان تام اذا لم ... ينقصه شيء من ـــ .623,14 اعضائه
  - صورة الانسان هي خاية مادته وخاية .4-720,2 لا نعاية لها 🐪 الانسان الذي هو مجموع الصورة والمادة 629,11.
  - فثال الجوهر بوسط ِ الانسان حي والعرض ـــ بوسط الجسم ملون ومثال الجوهر بلا وسط الانسأن ناطق ومثال العرض الا .636,2 وسط السطح ماون
- 00 'انسان ابیض' ان کان له اسم فهو یدل 🖳 الانسان وان کان موجودا من قبل علل 🕳 🛚 🕯 . 14-15 هي الإنسانية لانه انسان بذاته

- C مثل كون الانسان والفرس واحد . 669,10 مالحوانية
- 86 ... الانسان لا يقال فيه انه ناقص عضو اذا نقصه من أعضائه ما يكون به انسانا 💮 ١٥٥,١٥٠ المشي في الوقت الذي عدم ً ... 675,10.
  - عرض اللانسان الذي هو علة الموسيقوس -.694,10 أن كان اسو د
  - أل ما يعرض للانسان أن يقبل البياض --وصناعة الموسقى وصناعة الملاحة واشياء
  - الانسان مركب من الحيوانية والنطق وحدّه مركب من حديما وليس يعرض في ذلك التكرار الذي يعرض في في ذلك التكرار الــذى يعرض في ; 788,18 المركب من جوهر وعرض cf. 792,16.
- ,799 على انسان يوجد له او فيه بياض 🚽 كثيرة فان علته التي هو جا موجود بذانه

اما بانحا للانسن والانسن — (suite) إنسان T ... 830,12. ابيض فلس هو هو ...

- ...انسان او نیت 837,12.
  - .865,8; 838,4 فان الانسن بلد انسانا --
  - واما الانسن البرى فلس يقال انه ذلك -.851,10 الذي منه صار
  - الانسن والمريض ايضا يصير صحيحا 853,14.
- لا ينبغي أن تطلب...على الحال التي يكون 137 انسان من إنسان فان المراة من الرجل .7-6,878 ولذلك لس البغل من البغل
  - الانسن والفرس والتي على هذه الحال في ---... و الحزثات ...
  - ولا الانسن [هو] الحيوان الذي هو ذو 🔃 أ مثل صورة الانسن التي ترا ابدا في لحوم 🖳 ... وعظام ...
- 140 علة ما للانسن كالمنصر وهو الطمث كانه يمكن فيه أن يكون الانسن من 140

- T غير احز ام كمثل الدائرة من غير نماس 927,9-10.
- الانسن حيوان ذو رجلين ... لم هذا --واحد...أما في الانسن والابيض فكثير 942 (42).
- .964,8 مثل الانسن للانسن الذي هو فيه -
- . 4,860 الإنسان الثالث \_\_
- ... 1003,7. نملم أن هذه هي أنسان -
- 145 لمُ الانسن انسن والموسقوس موسقوس | 1006,10-11.
  - لمُ الانسن حيوان مثل هذا × لم هو .14...14. انسن الذي هو انسن
  - . 1007,10 مثل ما يطلب ما الانسن --
- .1056,10 رحلت
- $119_{-}113$  ἄνθρωπος. 111 (ἄνθρωπος).  $145_{-}173$  ἄνθρωπος.
- $-1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 003^{3} & 20 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 98^{7} & 6 \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 995^{3} & 24 \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix} 1003^{3} & 21 \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix} 1003^{3} & 21 \end{bmatrix} \cdot 473 \begin{bmatrix} 1012 & 1034 \end{bmatrix} \cdot 8697 \begin{bmatrix} 1025 & 103 \end{bmatrix} \cdot -196 \begin{bmatrix} 1003 & 103 & 103 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 1003 & 103 & 103 & 103 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 1003 & 103$
- C الفرق بين الانسن الموسقوس والانف ا ...انسان واحد...موسقس (stite) إنسان C .825,19 وابيض
- الانسن وماهيته الذي هو حيوان ناطق 🛚 🗓 832,10. فيها شيء واحد
  - الانسن ليس هو واحدا فقط بل هو --.834,18 وحدّه هو شي، واحد ٠
  - ... 836,3 الانسن ... واحد لا واحد -
- ماهية الانسن هي الانسن من جهة وليست 🗕 🕫 .836,11 الانسن من جهة
  - الانسن...نتول فيه انه دموى ولحمى ولا ... 853 نقول فيه انه لحم ولا دم
  - -- الانسان بكون عن انسان -- 875,13.
- الانسن الذي لا يوجد ابدا إلا في لحم 80 .900,I وعصب وعظم

- ... 941,140 العميق الذي يسمى الفطس أن...
- 100 يوجد في الانسن المفارق حيوان مفارق -.990,8 ومشاء وذو رجاين
- إن كان الانسن المفارق فيه حزوان -مفارقة الحيوانية والنطق فان النطق لبس يخصص حيوانية الانسن من الحيوانية .991,13 الطلقة
- ان كان هاهنا انسن مفارق فهنا ايضا -.993,11 حيوان مفارق
- ١١٥ لا يكون انسان اكثر انسانية من --انسان...بل أن كان ذلك فن حيث أن .1068,7 الصورة منه في عنصر
- كيف يكون الانسن واحدا وهو مركب -

T كَمُولَى انه أما في هذا الانسن الذي قد — | والعلة التي كَالْتَحْرِكُ فالمني والعلة التي T ... المرورة ...

- انسان ابيض من انسان اسود وابيض -- 150 . 1082,13 من أسود
  - فما الذي يصنع الانسن واحدا ... وليس هو اشباء كثيرة مثل الحي وذي الرجلين 1089,9-10.
  - ليس الانسن بالقوة الذي يكون عنه بل ... الني ...
  - ...الموضوع للانفعالات مثل الانسن و الجسد والنفس والانفعال الموسقوس والابيض 1167.6.
- ولا حركة بل مشاء او متحرك كما بقال .1167.8 الذاكي

145\_173 ἄνθρωπος.

- كان بالغمل والحنطة والذي سيصر فان المنصر قبله بالزمان والزرع ايضا والمبصر البه الذي هو أما بالقوة فانسان وحنطة .1177,8 وبصير وأما بالفعل...
- 150 مثل إنسان من إنسان وموسقوس من -.1178,1. موسقوس أبدا...
- وبانه لا يزاد على مقالتها شيء اخر مثل .1278,10 واحد انسان على انسان
- وهو انسان لاخبر ولاشرير×وفي...أن ..... 1316,1...2 يكون فردا او زوحا
- .1319,7 هل إنسن أو لا أبيض —
- 160 لأن الناس ليس هم صور انسان لهذه العلة --وان كانت اللحوم والمظام اخر واخر .1373,14 التي منها
- $\sqrt{744}$   $\left[\frac{1028^{10}}{1022}\right]$   $\sqrt{1022}$   $\left[\frac{1042^{23}}{1042^{23}}\right]$   $\sqrt{103}$   $\left[\frac{1045}{103}\right]$   $\sqrt{1235}$   $\left[\frac{1052^{3}}{1052^{3}}\right]$   $\sqrt{1393}$   $\left[\frac{10600^{3}}{1060^{3}}\right]$  -
- من نفس و بدن و کلاهما ششان موجو دان C .1099,16 بالغول
- لا يَعَالَ فِي انسانَ انه بِياضٍ ويَقَالُ فِيهِ -- ١٠٠٥ انه اسض وكذلك لا...انه غناه ولكن .9-1175,8 مغن مغن
  - فان الانسن اغا يتكون عما هو انسان -ـ ،1181,6 بالقوة وعن ما هو انسان بالفعل
  - 1188,2 t. والانسن قبل المني -
  - يقولون ان الانسن يكون عالما اكثر -كثيرا من ان يكون علم ومتحركا ر کر من حرکه 120 من حرکه
- الانسان ... يمكن أن يوجد بعضه أبيض أ أن الانسن الذي يكون من مثل هذه 🗝 ا 114 بالمرض...بعض الناس بيض وبعضهم سود 🗕 الصور والمتحركات عنها هي ايضا اكمل فَ الحَرَكَةِ مِن الحَرَكَةِ التِي فِي تَلْكُ الصُّورِ ا

- 1209,10-12.
- 110 وان وضع واضع اسا خاصا بالانسن الابيض وأمها خآصا بالانسان الاسود .378,8 فاس اصلا الذلك الإنسان نوعين

C

- الس روحد غيرية للانسان من حية العنصر -1378,16.
- الانسان الابيض والفرس الاسود ... اما اختلافها بالمنصر فمن قبل ان احدهما ابيض والاخر اسود واما اختلافها بالصور ,1381 فمن قبل ان هذا ناطق وهذا صاهل 14...17.
- .1388,9 وبعضه اسود ويكون ذلك معا الصور عالما هو أكمل علما من تلك
  - 1391,10.

الانسان يولده إنسان — (suite) انسان عولده إنسان 1456,4.

- 102 الانسان يولد انسانا 1456,6; 1490, 13; 1528,7.
  - اذا كان انسان صحيحا فحيننذ الصحة اذا كان انسان صحيحا فحيننذ الصحة
  - اذا كان الانسان صحيحا كانت الصحة -ايضا وشكل كرة النحاس وكرة النحاس 1485,2-3.
- الانسان يلد الانسان المنفرد لا إنسانا ما 505 الانسان يلد الانسان المنفرد لا إنسانا ما 505 الانسان يلد الانسان يلد الانسان المناسات ال
  - ... 1528,4. أما المحرك... فالانسان للانسان -
  - الانسان يلد إنسانا 1528,3.
- عِبْرُلَةُ مَا الاسطقساتُ سَبِبُ للانسانُ أَى -- 188 النار والارض كالهيولى والصورة الحاصة النار والارض كالهيولى والصورة الحاصة 3ν0εωπος.

- T ایضا اخر من خارج بمترلة الاب وخارجا 1536,7-9, من هذه الشمس والفلك المائل والفلك المنجر ف .cf. 1537,8... t
- الانسان للانسان بالكلية إلا أنه ليس ولا واحد إلا قيلوس لاقيلوس ولك أنت 1542,1-2.
- الانسان للانسان بنوع كلى ولاكن... كا ان فليس لأوساوس الذى هو له أب 1541,3 sq.
- الانسان ينبغى ان يكون قبل المنى لا الذى يكون من هذا بل اخر الذى منه الذى يكون من هذا بل اخر الذى منه 1624,11-12.
- 683,4-5. كثيرة .. مثل الناس
- 173 ككثير مثل كلمة الانسان وأما سقراط 1683,7.
- حتى يقال امم الانسان مثلا (suite) انسان G على الانسان المفارق والانسان المحسوس 1391,14. بتواطؤ الاسم لا باشتراكه
- كاتحاد الاعضاء فى بدن الانسان والاجزاء 118 1410,5. فى بدن النبات
  - كون الإنسان عن انسان والغرس عن 1457.6. فرس
  - الانسان يولده إنسان والشمس 1; 1625,9; - 1501,18.
  - الانسان الخا يولده انسان مثله والغرس الانسان الخا يولده انسان مثله 1491,9.
- الانسان وان كان الها يتولد عن انسان فان ١٥٥ الاب ليس له صنع فى تركيبه هذا الذى 1493,7-8.
  - 1528,12. الانسان يولد انسانا --

- الانسان ميولاه الاسطقسات الاربحة –
   والمحرك القريب له الاب والبعيد
   1540,9.
- سير لد الانسان الكلى عن الانسان الكلى 1545,2-3.
- متفقة بالجنس مختلفة بالنوع مثل علة 1546,10. الانسان والفرس
- لما كان كل ما هو انسان هو حيوان وليس كل ما كان حيوانا كان انسانا من قبل ان الحيوان يتقدم على الانسان 1569,3.
- 180 ... فستكون مثل اشخاص الناس ... كالانسان فانه واحد بالحد كثير بالعدد اذ كان ينقسم الى زيد وعمرو وخلد 1684,7-9.

عقل .voir s.v المقل الإنساني — T

— [Voir أييض (nos 13,17,19,21 et 29), بت ربياض ربري ربر ، رالينوس والاه وأغبر n° 255, حيوان, حادة , 343,352, , زورق, رُحل, خمر ,خط , (354,361,363) , سقراطس, سقراطس, 499 سطح . 939,14 مثل الانفييي — ا 10° 568 صحة , صبى , صالح , شرب , قلياس , قعو د , فرس , 647 عدد , , عادل , الملهي ,808 nº الحم , قلش الينوس . Voir s.v. اينوس أ. [ - el cf. 649,14 ] بدر هواه برنفس

939,16. 🕇 الانعطاف وانية الانعطاف --- انعطاف عمق , أفطس .Voir s.v أنف .810,4 انف وعمق والفطوسة —

(117)

إن كان هو هو الانف الافطس والانف — المميق فهو هو إذا الافطس والمميق 814 (18). الساقين

. 207. voir s.v. بره Voir s.v. اخدام 150 . 170 nº انسان . *Voir s.v* اوساوس

174 ἀνθρώπινος. — 175 καμπυλότης. — 176-179  $\phi$ ίς. — 180 καταπίπτειν. — 182 τὸ ποῦ. — 183 ("Ιωνες).

# - ن - 1022[1042<sup>43</sup>] . - 1022[1042<sup>43</sup>] . - 103[1045<sup>1</sup>] 
ا ,1686 مثل سقراط وأفلاطون وقلس

واحدة بالجنس مثل الانعكاس — انعكاس | كالحال في أعضاء الانسان مع المبدأ الأول -- 128 .1710,4 الذي به صار انسان ما

- هل الخير الموحود في صنف صنف من -أصناف الناس...هو شيء متميّز منهم ... ... أم هو ... أم هو ...
- voir : الانسان المركب من نفس وبدن -الكرة .v.
- ر اثنينية .voir s.v : الانسن , الانسان ب النسان ب ر بزر, إلاه (n° 186-188), بياض, بزر, إلاه , سقراط , زيد ,400 n° رجل , دم ,حيوان وصنم وصحيح وصحة وشمس وشعر , مجدف , ماء , عمى , عضو , ضحك ا نسار , موسیقار , منی , ملوّن , مریض مَتْ voir : الأواقى – أوقية | voir : بالأواقى – أوقية | voir : الأواقى – أوقية | 658,13\*.

C , سقراط, تمدّن , تجنّب , إِلَّه voir : الناس 🕒 | الانسان ... واحد بالعدد كثير بالقوة 🔾 C ينانية — Voir انسانية u° 84, 103.

الذى هو سبب الصدا وسبب قوس قزح فان الاول انعكاس شعاع والاخر انعكاس 496,8-10.

- 185 واحدة بالنوع مثل انعكاس الشماع الذي ,496 هو سبب الهالة وسبب قوس قزح 10-II.
- n° 186 et 188, ياض . Voir s.v أنف فطس و صمّ
- الانف العميق : voir le 11° 99.

مالة - Voir s.v. المانة

اهل المملكة الواحدة يتحركون - أهل ... 1605,12-13. نحو غرض الملك ...

.1260,11 في الايقاع \*\*\* - إيقاع

T

 $Voir le n^{\circ}$  1. وأما بالكلية فب لب الذي على الإطلاق —

ضباب ... Voir مجاد مرف , و 169 انسان , أليف Voir جاد العام 186

. 1509,3 كالياء لحرف ما و أو لحرف آ .4,1 من يخطى الباب - باب

ليس أحد يذهب عليه موضع الباب من -4,4-5. الدار

1020. نغم . Voir s.v. بارانيطا ١٧٥٠ - بارانيطا

ارد - Voir s.v. عار , حار n° 809.

ان كان شيء يكون من بارد وحار -.3-3. كاللحم والعظم

كنسبة البانى الى المبنى والساهر الى النائم -- بان

II56,13. T والبصير الى المغمض وله بصر

بنًا. .voir s.v. اذا لم يكن بانيا -بائر – Voir s.v. مثنی 10° 902.

صحو voir : إملاس البحر - بُحر

دوا. .voir s.v : ركوب البحر —

- خ - Voir s.v. مل n° 620.

ندن - Voir محمة 10° 571.

.488,7 علة العرم الطبيب الماهر والهنة - برم

فاما البرء فالكلمة التي في النفس والعلم — ایضا ویکون بر. الذی مرض علی هذا ... 842 (23).

.853,15 الحرم من المريض أو من انسان -

الله لم يعض الاشباء بكون بالمهنة وبالذي من 🗕 ذائه ايضا وبعضها لا مثل البرء والذي لا .871,2 مثل البيت

181-185 (...B...). — 186-187 (...B...). — 188-189 θύρα. — 190 παρανήτη. —  $^{191}$  $^{-192}$  ψυχρός. —  $^{193}$  τὸ οἰχοδομοῦν. —  $^{194}$  ἐὰν μὴ οἰχοδομῆ. —  $^{195}$  φρέαρ. — 193 θάλαττα. — 199 τύχη. — <sup>200</sup> σώμα. — <sup>201</sup>-<sup>202</sup> ὑγίεια. — <sup>201</sup> ὑγίεια.

 $-1 = [0.3]^{(903^{3}20)} \cdot 155^{(987^{3}0)} \cdot 165^{(903^{3}24)} \cdot 7296^{(1003^{3}21)} \cdot 473^{(1012^{3}34)} \cdot 697^{(1025^{3}34)} - 165^{(1025^{3}34)} \cdot 165$ 

C

,1514 (لباه...وب شيء واحد بعينه -- الباء 142 I-2.

البارد هو الذي عدم الحرارة - بارد والبرودةُ في الاجسام الباردة هي المحدثة .1519,10 لجو هر ها

حار ً , تسخين ,39 °n اسو د .*Voir s.e*  $n^{os}$  259 sq ].

الروح Voir — باصِر

الصحى .voir s عارين محمودة - بحران 145 . voir le n° 104. نفس وبدن - بدن

C عضو , 116 no انسان voir : بدن الإنسان -

الغلب .voir s.v. بدن الحيوان —

. n° 116. انسان .voir s.v. بدن النبات n° 116.

 $- [Voir \cdot n^{\circ}]$  156, e.g., (i), طب , صحى ,509 °n صحة , سعادة [نفس بنحل و مرض

150 الاشياء التي تنسب الى البرء ينظر - برء .307,4 فيها علم واحد وهو الطب

البرء ... يحدث عن صناعة الطب وعن — 872,14.

البره ... يكون بالطب في بعض العلل — 874,17.

.I029,16 ذو بر. يصير أيضًا ذا سقم T —

الذي يقال ان له قوة البر....هو السقيم ـــــــ 200 1210,4. أَضَا

- | قوة البرء والسقم هي هي وكذلك قوة السكون والحركة والتحرك والمناء .1210,5 والهدم والابتناء والاضدام
- [ Voir s.v. محفة , حرارة ، 10° 570 محنة , [ مریض , مبری , طب

. voir le n° 761 : برادة النحاس - برادة 80: انه برد ایضا یدل علی انه قد تکاثف -- بر د . 1034,9 على هذه الحال

. 1044,10 نكاثفا ما T

. voir le 11° 583 نصف البردة - بردة 211 مقدمات Voir برهان

11° 844. مىرى . ى. Voir دة المرى مى 10° 844.

رى — Voir مبرى ، 135, أسان n° 145, .l. nº 896.

لا يقال البرى مريض بل يقال انسان -.853,16 وانسان برى ايضا

نحَار .voir s.v. البذور — بزر 216

سطح .Voir s.v. سيط

البسيط المسطح ... هو جنس الاشكال -.679,5 البسيطة والمجسم للمجسات مثل ما ان البرد ما الجامد أو متكاثف -

205 δ... ύγιές. -200-207 ύγιαίνειν. -209-210 κρύσταλλος. -212 ἀπόδειξις. -<sup>213</sup> ψυχρότης. — <sup>214</sup> ὑγιαίνων, ὑγιαζόμενος. — <sup>215</sup> ὑγιής. — <sup>216</sup> σπέρμα. — <sup>218</sup> (ἐπίπεδον).

### - را ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره معروره ما معرور ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره ما معروره م

الوجود عن النطق وعلى صناعة ألطب 1123,8.

101 البرودة والحرارة ليست جواهر في 🗕 حدّ البرء الذي يكون من ساعته الذي 🗕 154 هو بالقوة القريبية الذي يكون عن النطق ... 1169,15 مالغمل...

- [ لمس , جسم , بارد Voir \_ ليس تفعل صورة البر. الذي في نفس 1527,4. الطبيب فعل البرء
- ...البرء المحرك ليس له نظام البرء الذي --ن البدن 1527.7 sq.
- [ Voir شام , طب , صحى , دلك Voir , مريض , مبرى ; - et 652,3\*].

161 n° عار بر 196 n° بيت Voir جَرْد 157 ما يت أن يبرق برق فيموت حيوان في - بَرْق .695,4 ذلك الوقت مقدَّمات Voir برهان

C اما التي كالمدم فكالبرودة التي — برودة لليصير البرء الممكن عن الطبيعة نمكن — C هي صورة ايضًا بعض الاسطقسات اعني .1519,6 الارض والماء

- الاشياء التي لا تحدث انواعها الحرارة .1519,12 والبرودة
- 162 مثل بزر الذكر والانثىٰ فى الانواع بزر 478,13. المتناسلة
- لا یکون....ن بزر نبات...نبات غیره 1492,11...12.
- . 1529,5 بزر الانسان بنوع ما انسان 🗕
- .1625,3 بزر الانسان هو عن الانسان -
- . الأرض voir : البزر البزر –
- بنين voir البُرور n° 563. 187 عنين voir البُرور . voir nº 891 : الاجسام البسيطة - بسيط

عكن إن نظهر الثير الواحد باليصر - نصر T 442,50 انه عسل وبالذوق انه لس بعسل

بعضها هويات بالبصر فاخما ترى ويعضها -- 220 فان لها قوى ترى وكذلك هي في ألملم فان فيها ما له قوة ان يستعمل العلم وفيها المثمال الاستمال ما له الاستمال

- ان كان البصر بصرا لشيء ما فلس...بل -يقال باضافته الى لون او الى شيء اخر .611,3-5 مثل هذا
- مثل ما يقال للبصر والمبنى وللذى ينظر -اله 1157,8.
- [ Voir s.v. جيو ان , بان , أعمى ،162 °n عيو ان , بان , الم n° 1015].

n° 238. سناه . Voir s.v سمري 238 بان ،۱۶۶ سان ،۱۶۶ - بصير — Voir s.v. بصير رمكة ,137 n° انسان Voir منل للبلغم اولا الاشياء الحلوة والدسمة - بلغم . 1069,1 وللمرة الرة. .

.1124,12 بناء اذا لم يكن بانيا — | عنصر البلغم من الدسم والدسم من الحلو — 227

1069,4. T المرة تنحل الى العنصر الاول ٤:٥ صناعة اليناء...قوة وليست في الذي — بناء يبني ولاكن صناعة الطب قوة وهي في .577,16 الذي يتمالج بالطب

- علم البناء ليبنوا وعلم الرأى ليروا لاكنهم لا يرون ليكون لهم ما خلى . 1186,9 الذين يشورون
- 1528,7. 230 صناعة البناء هي صورة البيت -
- المناء : voir s.v. بنت nº 259, و 619 مل مار 571 محة
- يني , 207 ° ير م : voir s.v. و قوة البناء —
- [ Voir s.v. صانع ]
- شاية Voir تابة nº 263, نا nº 801. عابة
- البناية تكون في الذي يبني والحياكة .1191,7 في الذي يحاك
- مثل البناء لما سبني أو البناء الذي بناً. .489,3 يېنى
- .722,7 البناء المتطب...علاحه بانه منطب -
- البناء ... يقوى أن يبني والبصرى ... له | أنكان الدمم من الحلو وأما من المرة فأن

210 ὄψις. — <sup>220</sup> (ὁςῶν). — <sup>221</sup> ὄψις. — <sup>223</sup> ὁςατικός. — <sup>221</sup> ὁρῶν. — 225 hulovos. — 226-227 phéqua. — 228-231 oixodomix $\dot{\gamma}$ . — 232 oixodomet. —  $^{233}$  οἰχοδομιχή.  $-^{234}$  οἰχοδόμησις.  $-^{235-237}$  οἰχοδόμος.  $-^{238}$  οἰχοδομιχός.

### $= 1 = p.3[993^{a}20].155[987^{a}6]. - 165[905^{a}24]. = 296[1003^{a}21].3473[1012^{b}34]. = 697[1025^{b}3].$

C — بلوغ ا $v^{\circ}$  السطح البسيط - voir s.v. لحية  $v^{\circ}$  البسيط 746.

et cf. 646,13\*.

سريع .Voir s.v بطي ...ولا صورة البناية لها نظام صورة — بناية | 841, تولد البغل عن آلحار والفرس — بغل 172 6;-cf 868, 16; 872,4; 1457, 10; 1461,5 sq.

النحل .Voir s.v بقر

C نغم .voir s.v : البم – بم 175 انية البناء هي انية لا الحكان البناء - بناء : - ; اللمس .voir s.v. حاسة البصر - بصر 170

1127,11 L. — [ Voir s.v. غارة , ميني , عارة )

1527,8. البيت

- Voir s.v. محد n° 514, و نظام , 178 n° 715. 178 .526,5 البناء والموسيقار هو واحد — بنّاء

هرمس .Voir s.v - بوسون | قوة أن يرى والمبصر ... له قوة أن يبصر 1177,4-6.

لا عكن أن يكون بنا. ولا يبني البتة – 800 فالذى تتعلم ضرب العود يضربه ويتعلم .5-182,3 الضرب

- [Voir s.v. بيت 100 248 et 250, مبرى مبرى مبرى الم n° 843, في المخار , مبنى

ننا. . Voir s.v سنى 240

وأن الذي لا يبني ليس له قوة البناء بل — .1124,10 الذي يبني وقت البناء

بناية , بناء .voir s.v. الذي يبني -

ناميا ... Poir s.v. يو ثيا الله

245 صنم ,17 أبيض .Voir s.v بو لوقيطس nº 585. اليياض عرض للانسان لانه ابيض — بياض | وأن يكون عواد لم يضرب بعود البتة : . 373,3 ولس لانه ما هو البياض لا يصار البياض ناسا ولا سواد ولا --

للانسان الابيض خلاف بالصورة اذا .1373,11 اضيف الى الانسان الاسود

. ( كر, 154, nº إنسان , أبيض ، Voir s.v. nº 998]. غاس ,500 سطح

48 علة البيت التي منها الحركة هي المهنة - بنت والبناء والعلة التي من أجلها البلت هي العمل وهيولى البت الطين والحجارة

 $^{239}$  οἰχοδόμος. —  $^{240}$  (οἰχοδομεῖν). —  $^{241}$  τὸν (μἢ) οἰχοδομοῦντα. — 212 οἰχοδομούμενον. — 213 Πύθια. — 214 Παύσων. — 215 [Πολύκλειτός]. — 246 τδ... λευκόν. — 247 λευκότης. — 248.250 οἰκία.

### -5744 [1028410], -1022 [104243]. -103 [1015 b27]. -103 [1015 b27]. $-103 [1053415_59414]$ . $-103 [1009418_7844]$

" nos 199 et البيت voir : نفس البناء -202.

[نحارة

.814,16 البياض للانسانُ — أشيئان متقابلان مما في شيء واحد — بنوة ١١١ 348,16. والصغير

هر مس Voir s.v. بو سو ن إنسان , أغبر (n° 16) أبيض Voir - إلو لم يكن البياض مخالطا للاشياء - بياض البيض لما كان هاهنا شيء ابيض اصلا 125,17.

- البياض ليس بموجود وأنما الموجود الابيض 305,11.
- ا تغير الشيء من البياض الى السواد ومن ـــ 185

641,9-10.

186 لم بجب اذا قصد الى حد البياض أن بوخذ -في حده الانسن كما يجب في حد الفطس (١٥ ١٩٤) بيت (nº ١٥) أبيض الانسن كما يجب في حد الفطس . 4-812,2 ان يؤخذ فيه الانف .

C

- البياض يوجد في انواع كثيرة غير أ من جهتين مثل البنوة والابوة والكبير الانسن وفصول الانوف التي جما تختلف لا .942,1-3 توحد الافي الاشكال
  - سقر اط, حر ارة, (nos ), مقر اط, حر ارة  $(n^{\circ s} 463 \text{ sq.}), \perp ; -et 1370,5*].$

180 لو لم یکن هاهنا بیت وخاتم وسریر — بیت لم يكن هاهنا شيء موجود من هذه .130,16 الحز ثيات

ليس يمكن احدا ان يدعى ان هاهنا بيتا — | الحلاوة الى المرارة ومن الثقل الى الملفة

.184,14 وصورة البت حده

- لا نقول أن بيتا غير البيوت (suite) بنت 210 236,14. المفردة
  - .489,12 البت والبناء لا بفسدان مما -
  - المكون له طبع مثل بيت ٍ حيوان ٍ ... 838,2.
  - ... البيت من بيت... 842,8 ; 875,3.
- انية البيت لا تكون بل تكون الانية 258 .982,14 التي لحذا البت
  - لأى ... مثل ما خليق ان يوجد ذلك في -.1007,6 البت او السرير
  - لمَ هـذا بيت ... ولم هذا انسن ... 1013,3-4.
- الذين يحدون ويقولون ان البيت هو 🗕 🕬 . 1528,3 صورة البيت البناية - احجارة ولبن وختْب الما يقولون بيت 248\_250 oixía. - 252\_203 oixía.

- T بالقوة ... والذين يقولون أن البيت أناء يستر اموالا واحساما او زادا او اشياء ,١٥٤٥ اخر مثل هذه أغا يقولون الفعل 1-4; - cf. 1057,7.
- 257 البت هل هو دلالة للمشترك انه سترة -... 1053,7.
- ... 1165,10 بيت بالغوة... --
- يكون بنت من صناعة البناء وهو غير . 1191 مناعة اليناء
- 1466,6. عنرلة صورة البيت -
- ...لست موجودة بنتا بغير هيولى وصحة ـــــ .1467,1 وكل ما هو نصناعة
- البيت الذي من غبر العنصر والصحة ---.1467,1. وجميع ...
- 26J

# $-1 = p.3[993^{a29}].155[987^{a6}].-165[903^{a24}].73[1003^{a21}].3473[1012^{b34}].697[1025^{b3}].-165[903^{a24}].73[1003^{a21}].3473[1012^{b34}].697[1025^{b3}].$

- كليا موجودا خارج نفس الصانع غير C .242,7 البيوت آلجز ثية
- قد يوجد البناء ولا يوجد (suite) بنت 191 497,3٠ البيت
  - البيت ... يتكون من الحجارة واللبن 512,8-9.
  - فالبنت والصحة والكرة النجاس ماكان منها وجوده مع مادة...ما ليس مع مادة... 850,2...3.
  - مثل البيت فانه لا يحدث إلا عن الصناعة -872,15.
- . [-1480, البيت... في ... غير الهيولي ... مثل تكون البيت الدني من اللبن -- ١٥٥ البت الذي في نفس البنّاء...بيت بالقوة -- والحجارة عن البيت الذي في نفس الصانع 876,11.
  - .1529,4 صورة البيت بنوع ما بيت أيقال في البيت انه اناء من لبن وحجارة —

- C يستر الاموال والاجساد من الحرّ والبرد 1051,7.
- 197 الشيء الذي هو بيت بالقوة هو الذي ــــ .١١٦١,5 امكنت فيه هذه الثلاثة الاحوال .(۱۱۲۵٫۱۲ الزيادة والنقصان والتغير)
  - ... 1478,2 صورة البيت -
- صورة البيت هي إما في اللبن واما في -.1479,8 نفس البناء
- الا ان البيت الذي في غير هيولي والصحة -التي هي في غير هيولي هي في هيولي ما 1479,13. وهي النفس
- .1501,2 لا بالفال

10° 590 منم Voir ترابي ا

185,9، وجود الوسط - تربيع

بناه .voir s.v. : الذي يتعالج بالطب - تَعالج

مثل التمليم فانه رباللم يبتدا به من - تعليم الاول ومن ابتداء الشيء بل ببتدا من

.473,7 الذي يكون التعلم اسهل

272 إقول معقولات مثل التعليمية - تعليمي واقول محسوسات مثل النحاسية والمنشية

صنم وصانع و شکل و سلابی و سریر و حرت  $n^{\circ}$  589, أم ل ماريق أ $n^{\circ}$  619 أم ماريق أم الم  $n^{\circ}$  768; - cl cf. 650,6\*].

لمن .voir s.v. تبديل الأصابع - تبديل المن تجدد الشهر ... لتجديد الشهر - تجديد , تجديد

صنم , 118 n° إنسان .- Voir s.v. إنسان 118

 $272 \, \mu x \theta \eta \mu \alpha \tau i x \delta \varsigma$ , —  $274 \, (\tau \delta \, \sigma \chi \ddot{\eta} \mu \alpha) \, \tau \ddot{\eta} \varsigma \, i \delta \dot{\epsilon} \alpha \varsigma$ ,

727,6...7. كُوك — Voir le: n° 98,207 et 313. 904,11. ولاية ... Voir s.v نغلّب نحاس .voir s.v. شكل التحثال - غثال  $\frac{264}{6} \frac{1}{6} \frac{1}{2} \frac{$  $^{268}$   $\pi$ ήλινος. —  $^{269}$  τὸ τετραγωνίζειν. —  $^{270}$  ἰατρεύεσθαι. —  $^{271}$  μάθησις. —

## $-57.4.16^{1028410}] \cdot 71022^{104243}] \cdot 103^{1045} \cdot 103^{1045} \cdot 103^{1045} \cdot 103^{1069218_{-7624}} \cdot 103^{1069218_{-7624}} -$

### $\mathbf{C} - [Voir \, i_{\mathbf{c}}]$

درج .Voir ٤.٧ تابوت ١٥٤ سخىن .Voir s.v. ئىرىد n° 213. ما كُنّا ... نتجنب بعض الناس - تجنّب دون بعض ولا نتوقى بعضهم دون بعض 400,10.

مثل ما يعقل الذي يتحرك لبحفظ - تحرّك 201 صحته أن حفظ صحته أغا هو بالحركة 1595,7.

فطس ... Voir s.v تراب فطس .Voir s.v - ترابي " حش . Voir s.v تر تب

مثل تركيب الالية من المتشاجة – تركيب اله فان الالمة تركبت منها اولا وهي حزم .499,18 منها ولاكنها منقسمة بالصورة 213 بعضها...فيا لا نفس له مثل التسخين - تسخين في الجسم الحار والتبريد في الجسم البارد 1117,12.

فكما ان التماليم منها جزء اول وهو — تعاليم العدد مثلا او الهندسة ومنها اجزاء ثوان .9,9,9 مثل المناظر والموسيق كذلك...

مثل الاشخاص التي في التماليم فانه ليس -.913,2 لمذه حدّ

n° 564. طب Poir طب n° 216 كاثنة .voir s.v : تقدمة المرفة — تقدمة

التقسيم الذي يغمله المنشار هو في - تقسيم منشار ۱530,15; - voir نفس الناشر

التلديغ الذي يغمله السوط هو في -- تلديغ 1530,15 sqi نفس الضارب بالسوط

n° 563. مل آ. Voir s.v تلفيح لوح محفوظ voir : التمثيل الشرعي - تمثيل

.1410,7 تركب البيت والسفينة -

ستَّة , اثنان ... Voir s.v. ثلاثة | التنفس والغذاء للحبو ان...مضطر – تنفس T 515,10.

واقف voir : ثالث في القرب — ثالث 278 واقف ٧٥٠٠ : ثان في الغرب – ثان 430,13\*.

مثل الثقل الذي هو ما كان من الميل في --الشيء وايضا الذي له زيادة ميل والسرعة هي...فان للثقيل سرعة وللخفيف ابطاء 1248,11...1249,1.

صوت , ثقل , Voir s.v شغيل 280 صوت ,

el 282 ; زاوية .voir s.v. ذو ثلاث زواياً -الثمانية ... مضعفة بكلمة الاثنين - عُانية شمع ,129 nº إنسان ... Voir s.v توب واغا تكون الاشياء الكثيرة واحدا اذا — كان كلمتها وحدها واحدا مثل الثوب

362,3. والقميص 98A

. 102. انسان . Voir s.v أور " 102 أور

ج 1000 °287 جومطريقا ،70 – حاردوسيا سام 300. 287

 $^{275}$  ávamusíu. —  $^{276}$  toitostáths. —  $^{277}$  marastáths. —  $^{278-279}$  βáros. — 280 βαρύς. — <sup>281</sup> (τριάς).(τρίς). — <sup>283</sup> ὀκτώ. — <sup>284</sup>-<sup>285</sup> ἐμάτιον. — 287 γεωδαισία.

-1 = p.3[903429].155[98746]. -165[995424].72[1003421].3473[1012b34].697[1925b3]

صناعة التمدن وصناعة الطب أغا – تمدّن C تستنبط الخير الكلي الذي للناس من الاشياء التي هي خير لواحد واحد من الناس 783,9.

كالتنفس للحيوان والغذاء له فانه – تنفّس 223 يضطر الحيوان في وجوده الى هذين 517,11.

n° 206. تجنب Voir توقی

نار 185,  $n^{\circ}$  نار 185, بياض V:  $v^{\circ}$  نار 185, نار  $n^{\circ}$  بياض  $n^{\circ}$ - Voir les nos 39 et 905. ثقيل — Voir les nos شان <sup>10</sup> 603 عدد, أربعة, اثنان Voir ثلاثة .675,2 ناقص عضو

 قتكون الثلاثية الموجودة في الكم — ثُـلاثية ـ المنصل والمنفصل والحجارة والحيوان والسماوات طبيمتها طبيمة واحدة فلا ... 926,11. يكون هنالك فرق ...

-- [ثلاثية] : cf. 1735,5\*. 230 . 10° 356 دائرة Voir ثُلْث

... بنوع ما تصدق مثل الثانية فانه — ڠَانية بوخذ في حدما حد الاثنين اذا قبل فيها الها التي قامت من ضرب اثنين في اربعة وبنوع ما لا يصدق فان الاثنين غير الثانية 690,3.

ي 251. " جنين voir : النار - غر 233

ارحة - Voir s.v. نعت 10°639. 23 (

T حالس - حالس : voir le n° 384. ر ک .voir s.v. ماء جامد - جامد و88 يقال لذات ماذا لم يجمع جامعة - حامعة صحيحة او جمع...ويقال ما علة الجامعة ... 631,10.

سطح , حرف .Voir s.v جرم 91 جرم

ان كان الجرم جوهرا من الجواهر — وخطوطا وسطوحا هل معرفة هذه الاشياء ومعرفة الاعراض التي تمرض ككل واحد .8, 201,8 من الاجناس...لعلم واحد

- اجرام النجوم : voir le n° 347.

يار .voir s.v. نار nº 966 ; - et cf. 655,10\*.

T صنم .voir s.v : الدائرة في الاجزاء -n° 590.

- أجزاء الكلّ : voir le n° 321 - et 206 cf. le n° 1006.

- Voir le nº 656.

208 ان كان الجسد بالقوة صحيحا - جسد والسقم ضدالصحة فاذا هوكلاهما بالقوة 1083,2.

— [ Voir s.v. انسان  $n^{\circ}$  153, حرارة , [ نفس ,360 ميوان

93: أرض .voir s.v. أجسام , جسم - جسم n° 47, محمد n° 256, محمد n° 571, ، نار , طَي n° 966 ; - et ef. 650,1\*.

 $^{288}$  (τὸ σὲ) καθήσθαι. —  $^{280}$  πεπηγώς. —  $^{290}$  (...λελόγισται...) συλλογισμού. = 291 σ $\tilde{\omega}$ μ $\alpha$ . = 292 τὸ στερεόν. = 294 μόριον. = 295 τμ $\tilde{\eta}$ μ $\alpha$ . = 296 μέρος, μόριον. —  $^{207}$  σκληρότης. —  $^{208}$ - $^{209}$  σώμα.

## $- \, \, j \, 744 \big[ ^{1028410} \big] \cdot \, _{1022} \big[ ^{104243} \big] \cdot \, _{103} \big[ ^{1045} \big] \cdot \, _{103} \big[ ^{1045} \big] \cdot \, _{1235} \big[ ^{1052415} \big] \cdot \, _{1393} \big[ ^{1069418} \big] \cdot \, _{1035} \big[ \, _{1035} \big[ \, _{1035} \big] \cdot \, _{103$

C ماه , بارد , أرض voir s.v. : أجسام - + ; - et cf. 1735, 6\*. - جرم C جرم , ماه , بارد , أرض 250. " الماء .vir s.v. الجرم الماوى – 200 - Voir انایا  $n^{\circ}$  62, سیت  $n^{\circ}$  196, النفس

اثنينية Voir – جماد | يوجد بُعد خارج عنه اعني بعدا رابعا 623,15-624,1.

1078,10.

.\*1387,13 [أسم الجسم مثلا...اسم مشترك] - 240

.529,7 مثل حركة الجسم السَّماوي —

- عيوان voir: جسم متغذّ حسّاس  $n^{\circ}$ 316.

- عار , تسخين voir : الجسم n° 263, , لون , فلك , صحة , سطح , خطّ , خشبة - ct cf. 652,3 °.

45 جلد الحيوان مع اجزاء الحيوان – جلد

الشمس .Voir s.v. حمادية 248

الجال في السابح من الحيوان والطائر — جمال استحالة الجسم من حرارة الى برودة — 1713,5. والنبات

> ٥٠٠ مثل حال الجنس مع الانواع التي تحته — جنس 909,9.

الناشي ...مثل الاجنة والثار والزروع — جنين 508,15.

نقد مثل الاجنة التي تنشأ منصلة بالحوامل — .9,909 ومثل الثار والبزور...

T ... ألّا يكون من حار بارد ولا من — حارّ | اذا كان فرق ما بين الجومطريةا — جومطريةا T ... (8) 209 والجاردوسيا أن ...

نصف .Voir s.v حو هر ا .1709,3 كالجش...وقائد الحش – حش خير .Voir s.v. حيد

صوت Voir - حاد 801 voir le : من المــأخوذة إلى الحادّة n° 837.

عادة - Voir s.v. قائمة n° 716.

الحادّة قبل الفاغة والاصبع قبل الانسان -- 307 ... 890,2-3.

،89,14 مارد حار

- 300 مثل الحار للمحر واما الطب فللسقم -. ١١١٢,١٠ والضحة
- لا يكون لا حار ولا بارد ولا حلو ولا .6. 1125 محسوس من غير ذوات الحس
- أما كالصورة فالحار وأما على نحو آخر فاليارد المدم وأما المادة فما هو بالقوة .۱٫۲٫۱ مذان
- 812 شيء يكون وإحدا من الحار والبارد . 1517,4 عقرلة اللحم والعظم
- [Voir s.v. ابيض  $n^{\circ}$  19, ابيض , +ار 959 <sup>n°</sup> نار

300 γεωμετρία. — <sup>301</sup> οὐσία. — <sup>302</sup> στράτευμα. — <sup>303</sup> καλός. — <sup>304</sup> όξύς. —  $305 \text{ v} \acute{\eta} \tau \acute{\eta}$ . —  $306-307 (\acute{\eta}) \acute{o} \xi \epsilon \check{\imath} \alpha$ . —  $308-312 \theta \epsilon \rho \mu \acute{o} \varsigma$ .

### $=1=p.3[993^{29}].155[987^{46}].$ $=165[995^{4}].$ $=296[1003^{4}].$ $=473[1012^{4}].$ $=697[1025^{4}].$

C حبل - Voir Lle

- اسم الجوهر المقول على الصور وعلى جوهر 151 303,70 الشخص
  - مخالَفة علل الجواهر لعلل الكمية والكمية -1546,11-12. للكمفة
- [ Voir s.v. علم ، الون , علم ، 747 ألون ) في الجاش الخير هو الذي من أجل - جاش 256 قائد الجش ومن أجل الترتيب الموجود قائد ... نام 1711,9 ; - voir s.v. قائد

. 477,13 . بدأ الحائط هو الاساس – حائط 287 قاغة. - Voir s.v. مادة

لما وضعوا الاسطقسات او الاسطقس – حار ً 662 امورا بسيطة لم يمكن ان ينقلب الحار .92,15 منها باردا ولا البارد حارا

- C فيكون الشيء حارا باردا مما ومعدوما . 351,1 وموحودا وذلك مستحيل
- ا8٤ إن كانت اشياء بعضها اقل بردا من بعض واكثر حرا فسكون هاهنا حار مطاق يكون الاقرب البه الاكثر حرا والاقل .402,14 بردا
- الاشباء الحارة .. استحقت اسم الحرارة من قبل وضع هذا الاسم لحرارة النار التي .1055,16 هي في الناية
- 88ء ليس يورد الحارّ على الجسم المستحرّ حرارة من خارج وانما يصير الحارّ بالقوة .1500,3 حارًا بالفعل
- الأشياء الحارّة إنما تفضل بعضها بعضا في --.1705.9 قلة الحرارة وكاترخا
- f67 الشيء الحارّ باطلاق هو الذي ليس فيه .1705,10 تركب وهي النار

**T** الحرارة بالمركة صدرت حرارة في الجسد — | الحجارة ... لا تقوى أن تنحرك — حجر **T** 

.1007,4 هذا مثل الحجارة واللبن بيت ـــــــ 314

— [Voir s.v. يت (n° 248 ct 256 sq.), ; هرمس , لحم , طريق , صنم ,405°11 دائرة - et cf. 655,9\* ].

تجری — Voir s.v. صغ 10°s 587 sq. نار ,844 n° مبری . Voir s.v. حرارة 816 nos 958 sq.

.6-875,5-6 وهذا برء او جزء ...

818 حروب اطروا قبل حروب ميديا - حرب 567,11.

أحرار البيت...افعالهم ... مرتبة وأما — 'حرّ ... 1709,8-10. الماليك والسباع ...

أكل voir s.v. أشياء حريفة - حريف 321 فإن حروف السلابيات وهيولي - حرف المصنوعات والارض وجميع الاجرام ألتي

 $313_{-}314_{-}$   $\lambda(\theta)_{00}$ . —  $315_{-}$   $\lambda(\theta)_{00}$ . —  $316_{-}$   $\theta$  equátas,  $(\theta$  equátatos). —  $317_{-}$   $\theta$  equátas. — <sup>319</sup> ἐλεύθερος. — <sup>320</sup> δριμύς. — <sup>321,323</sup> στοιγείον.

## $-)744 \begin{bmatrix} 1028 & 10 \end{bmatrix} \cdot 71022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 103 \begin{bmatrix} 1045 & b27 \end{bmatrix} \cdot 35 \begin{bmatrix} 1052 & 15 & 5944 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 1069 & 18 & 764$

[ نار , مني , تسخين , اسو د .Voir s.v و اسود .

اس .68 - Voir s.v. حاسة

جنين voir : الحوامل - حامل

مثل اختلاط الحبوب بعضها ببعض - حَبُّ عنه 1040,14.

مثل حبوب الشمير في الدرهم والاواقي — 1252,11.

وزن , واحد ,کدس *voir* : حبوب —

عدو .voir s.v. أحبا. - حبيب عدو ,1469 الحجارة واللبن مادة البيت — حجر 8; cf. 1470.

قالوا ان تحريك الانسان الحجر بالاعتاد — ١٥٥4,5٠ عليه والدفع له ليس هو الدافع

الاعتاد على الحجر لَا يُخترع منه حركة 🗕 1504,7.

— [ بیت : voir ن.v. ییت (nos 192, دائرة (229), ثلاثية (n° 229) دائرة  $(n^{os} 354 \ et 359); -et \ cf. pag.$ 647,4\*].

مقدّمات .voir s.v. الحدود -- حدّ <sup>275</sup>

C فالحرارة من النار اغا هي عنزلة - حرارة القطع من السكين وفعل اليد من اليد لا . 1044,3 عائر له اليماض من الاسض

15 19,4. ألحرارة...صورة...النار والمواء -

-[Voir حار", ودة , بارد  $n^{\circ}$  239 حار"  $n^{\circ 5}$ وعطش وطبب و ذاب و دلك , وعطش وطبب و عطش [ نار ر اس

278 تكونُّن (لعداوة عن الحرب وتكون — حرب 478,7. الحرب عن اختلاف الاعتقاد

حرب الجمل كانت قبل حرب صفين -571,7.

. 261 n° حار ,196 n° يت Voir خر

as: الأحرار لا يفعلون فعلا إلا من أجل — ُحرّ 1712,13; - cf. تدبير صاحب المترل 1714,2.

الأحرار .. أفعالهم كلها من أجل معونة --.1714,4 بعضهم بعضا

مازل , عبد voir : أحرار -

284 كما عرض ذلك المنحويين من أهل - حرف زمانه ان تشاجروا في حرف الراي مل

لتشبهها واحزاء آلكل ومقدمات النتبحة ... 487,11. هي كالعلل التي ...

وربما امكن الا يكون جميع حروف ـــ 823 السولاني في الكلمة مثل هذه السمعية او ... 894,14. التي في المواء ...

. voir le n° 310 : ذوات الحسّ — حرف هذا الباء لهذا وبنوع كلي حرف —

الباء .voir s.v. حرف آ - 325

اليا. .voir s.v. حرف ماء -

مقطع .voir s.v : حروف اليونانيين -n° 922.

n° 818. **T** لون , كوم ,596 °n صوت - الحروف n° 593. الحروف n° 593.

 $\sim - Voir s.v.$   $\sim 154, 330$ . + et cf. 656,11. حرارة = درارة

.1197,6 الحركة في التي نفسد -

128,16<sup>3</sup>، 33ء الحسّ...جنس لانواع ... — حسّ ا ١٥١٦,١١٠ اما الحروف فهي النار و الارض —

- et cf. 434,1\* ]. الباء الذي هو بنوع مبسوط - et cf. 434,1

إن حفر حافر حفرة لغرس واصاب — حفر 692.7.

ظل . voir s.v. الأحلام - حلم 235

بلغم ,Voir s.v. إنسان  $n^{\circ}$  116 جلو , حار  $n^{\circ}$  310, خوق – et cf. 434,7\*.

رمکه .Voir s.v. حمار 337

321-323 stoineign. — 321 (to B). — 325 (to A). — 326 (to B...). —  $^{328}$  stoizešov. —  $^{320}$  grámma. —  $^{330}$  rívhsis ; rivešsbri. —  $^{331}$  rívhsis. — 333 αἰσθανόμενος. — 334 ὀςύττειν. — 335 ἐνύπνιον. — 336 γλυχύς. — 337 ὄνος.

... I59,7. هو بسيط أو مركب ... C

لا حرف كلي غير حروف المعجم الاربعة 🔃 🖧 .242,8 والعشرين حرفا

... 490,10 كون الحروف عللا للمقاطع...

. 898,9 حدود الحروف اجزاء حدُّ الْمُعْطِعُ —

.1258,6 الحروف هي مكيال الالفاظ \_\_

nos 536 et صوت : voir s.v حروف مقطع , افظ , قرع ,(538

الشيء الذي منه أبتدات الحركة - حركة ٥٥٥ .476,16 في المكان في الطول

.547,7 مثل الحركة اليومية –

المركة في المكان ليس هي شيء ورد — .1500,7 من خارج عن المحرك

\_ [Voir s.v. إنسان n<sup>os</sup> 108 sq., غرك ,

C , كيفية , رباط , حجر , الجسم السهاوى ين يتحرك ، أنار , مقطع , لحم , لا يتحرك n° 908].

La - Poir احساس La , مل 16. سكاس - Voir حساس عساس

عُنْ Voir - حَسَن

عجوز Foir - حششة کنر .Voir s.v حفر

.438,4 أن للحلاوة طبعا مخصوصا - حلاوة

297

\_ [ المن 185, ساض 185, بياض

مطعوم ,19 nº ابيض . Voir s.v حلو

.1313,9 مثل عدم النطق للحار - حمار 300

- [ يد , منى , كلب , بنل Voir اللمام له صورتان صورة في النفس -- حمَّام

.1594,9-10 وصورة خارج النفس

Time - Voir izal 10° 567.

عنطة عنطة - Voir s.v. انسان n° 155.

" 1016. اظر .v° اظر 1016 حياة

ساكة - Voir s.v. ماكة n° 234.

نار , غارة . Voir s.v. حيض

هل الحيوان ام الانسان أوحب - حبوان ١٩٥

ذا رحلين وايضا حيوان ذو رجلين لا إن كثيرًا من الحيوان تظهر لهم الاشياء — بضد ما هي عليه و لنا يظهر كذلك وككل ... 412,12.

.959,12 مثل العنصر ......... 507,5. مثل الحيوان واعضاء الحيوان —

. . 964,5 الحيوان في الفرس والانسن -- الاجرام ... الحيوان والاصنام واعضاء --. 563,11 مذه ... تقال حو هر

.(61) 975 والفرس ... : جواهر والاجسام الطبعية ايضا مثل النار

T والماء والارض والهواء و ... و ... مثل – الساء واجزائه واجرام النجوم والقمر .8...8 والشمس

.822,11 الحيوان وانية الحيوان –

من قَبِل بالفعل ما يفعل مثل الحيوان — 887,8.

٥٤٥ مثل الحيوان الاول الذي يقبل حيوانا -- ﴿ 173,9. أُولية مِن اشْخَاصُها المفردات ... .947,14 مريش

إما...كالحيوان موضوع للانفعالات وإما —

. 964,9 الحبوان الذي هو فيه كالماص -

844 ان كانت الصورة والحيوان في الانسن — نقول ان الحيوان والنبات واجزاؤها — 847

338 ἰσγνασία. — 339 σέτος. — 340 ζωή. — 341 θρανσίς. — 342 ἐπιμήνια. — 343.363 ζώον.

# $-5744[^{1028410}] \cdot 51022[^{104243}] \cdot 51103[^{1045^{1})27}] \cdot 51235[^{1052^{2}15} \cdot 59^{2}14] \cdot 51393[^{1060^{2}18} \cdot 7644] - 51022[^{1042^{2}3}] \cdot 5102[^{1042^{2}3}] 

C الحيوان ليس له وجود بالفعل الا في -- أ لو كانت صورة الحام مثلا في غير مادة -- C .232,6 الانواع التي ينقسم اليها ككانت محركة على طريق الفاعل وعلى 1594,14-150 طريق الغابة

عطش . Voir s.v حمّى 304, أوافقته فعل الطب مثل الحمية – حمية 13.

.8,660 اللحم محصور في الحيوان الدموى ﴿ أَمَا المنصرِ القابِلِ للحياةِ فَفِيهِ قَوْةٍ — حياةٍ ٥٥٥ .1088,2 على الموت بالعرض

- [ الشمس . Voir s.v. الشمس

دم .Voir s.v حيض

. ۱40,۱ اکثر من معقول واحد

.805,16 اَلَكُثْيَرَةُ الحَمِيَّةُ ﴿ الْانْسَانُ أَوْ الشَّخَاصُ الْحَيْوَانُ وَالْانْسَانُ... 179,14-15.

- 302,16. نثواطؤ مثل الحيوان والانسان -
- واما الحبوان فله فصل مساو له وحنس --

الحيوان الدموى من اللحم فان حجيع –

اذا اختلفت في الوضع فسدت صورة --آكيل وطبيعة الحزء كالحال في أحزاء . 670,14 الحيوان

'حيوان ناطق' ...شيء واحد مركب من — ، لا يوجد من معقول الحيوان — حيوان 788,12. كلما وهو الانسان

315 لكان...مثل قولنا 'حيوان' في الاشياء — مَن اشدّ تقدما واولية هل الحيوان او — 308

اذا قلنا في حد الحيوان انه جسم متغذ —

T الحيوان ككليها ... فرس والاخر انسان — | الاشياء التي جوهرها — (suite) حيوان T ... 978 (52).

إنسان , افطس , إصبع , ابيض .Voir s.v 🌙 📗 وإن حد أحد شيئا فانه يقول انه حيوان 🦳 🕬 او مهزول او ابیض او شیء اخر هو .988,1 لشيء اخر الضا

- ... 988,4. و الثنين مثل حيوان ذي رجلين -
- .992,7 الحيوان والذي مو ذو ذراعين -
- .997,2 بعض الحيوان بعد ان يفصل يعاش -

.053,9، النفس

- [ موت , قليس , سطح شيء ما هو حيوان وهو ذو رجاين فلم ... الست تلك الانسن ...
- الحيوان لا بيصر ليكون له بصريل -313\_363 Zazv.

1363,3...4; - cf. 1362,12.

(nos 101, 106, 109, 113, 119 sq., 124, 141, 146, 148), بنت n° 251, ,سفراطس , رجل , ذکر , خشب , تنفس , قليش , قائمة , فرس , غرس , سقر اطيس از نفس , نبات ,966 <sup>n°</sup> نار 861 (14) 1083 وهل الحي بالقوة ميت — حيّ − والحيوان هل يدل على نفس في جسد او ← 800 — [ Voir s.v. إنسان (nos 123 et 151),

365

C حساس فان نقصنا الفصل الاخير من هذا الحديق الباقى حدا للنبات وان زيد عليه فصل اخر وهو الناطق صار حدا للانسن 1066,10-12.

فاذا انتفت القوة لرم الا يكون الحيوان 🗕 🟗 .1129,6 حيوانا الا في وقت احساسه

- فطس .vvir s.v : الذكور في الحيوان —
- voir s.v. الحيوانات الماشية المتنفسة کلب
- wir le: n° 100 ct : حيوان مفارق 102.
- زيد ,n^ 92 إنسان voir : حيوان ناطق 821 n° 431.
  - , سقراط , زيد , رجل , حيو انية , جمال

C , ماه , قلب , قائمة , عَظم , عضو , طبّ .[. el pag. 416 sq. أفس 322 الحيوانية المشار اليها نكون – حيوانية

موجودة في حميــع اشخاص الحيوان او نكون اشخاص جميع الحيوانات .294,9 موجودة فيها

- زيد ,( no 89 et 101 ) إنان ( no 89 et 101  $n^{\circ}$  431 ].
  - n° 315, <sup>328</sup> حيوان , 11 أبيض Voir حي ید , میت
  - -- الانسان حى : voir les 11° 83 ct 694.

- [ Voir s.v. إنسان ، 189 سيت ، Noir s.v. خانم – Voir s.v. خانم ، 189 (سان ) ct 125 ], خالد جلد, ثلاثیة, تنفس, برق- Voir s.v. زید  $n^{\circ}$  126, زید n° 431 et n° 435.

(131)

آن خرج مات اما بمرض واما بقهر – خرج **T** 729,9.

- ... واحدة المتاسة ... لا ... واحدة —
- لا يكون الكيفية بل المشبة التي لهاكيفية ما ولا الكسية بل خشبة ذو كمية او 887,5.

.1069,8 من المشب صندوق وسرير -- 370

- .1167,2 وأما لهذا فهذه الحشبة --

قلباس, صنم, صندوق .Voir s.v. حشبي 372 أقول محسوسات مثل النحاسية والحشبية —

شکل .Voir s.v. خشونهٔ الله .Voir s.v. خشونهٔ ولد .Voir s.v. خصومهٔ ماه .Voir s.v. خصومهٔ الله .

اغا يمكن ان يفهم الحط ً لاضم يقفون - خط ً ،،،، 36,4. في قسمتهم على حد ً...

- 'الخط مركب من نقط' 264,3.
- والحط أن كان معوجاً فأنه يقال وأحد متصل كما يقال كل وأحد من الاعضاء .5-7,735 أيضًا مثل الساق والعضد
- خط الدائرة واحد اكثر من سائر المطوط 537,12.
- 580,13. "580,13. "خط القطر مساو لمنط اخر، الخط ... كميّة مّا بذاته —

380 έχν... εξέλθη. — 367.371 ξύλον. — 372.373 ξύλινος. — 374 τραγύτης. — 375 (λοιδορία). — 376 εύνοδγος. — 377 (γραμμή). — 378.379 γραμμή. — 380 (εύθεῖα, χεκαμμένη). — 381 ...γραμμών. — 382 την διάμετρον... — 383 γραμμή.

— با 1022 [104243] . ما 103 [1043 من 103 [1045 من 103 [1045 من 103 ] 103 [1043 من 103 ] 103 من المناسبة المناس

· 1504,3 'الحابل يشبع' - خبل 1504,3 والمابل

904,11.

المزانة اذا انتقص منها جزء لا – خزانة هده تستحق بنقصانه ان نسلبها اسم المزانة 675,8.

- مثل وجود الخزانة والسفينة عن عنصر --1072,10. المشب لاختلاف الصناعتين
- لو كان تصور الصانع للخزانة هو وجود --.1595.1 المنزانة كما تحرك الى فعل المنزانة

...الحشبة بعضها جميم وبعضها صورة — خشب الله زائدة على الجميم وبه استجدت الحشبة المها خزانة او صندوق

1047,4-5. **C** 

- <sup>332</sup> الخشبة من النار والماء والارض والهواء 1071,19.
- دائرة , خزانة *voir* : خشبة , خشب دائرة , خزانة *voir* ، منشار , مثلث , کرسی , سفینة , 361 منشار ,

الاشياء التي تنسب الى موضوع - خشبيّ واحد مثل قولنا خشبية او نحاسية او .541,9 ماثية او هوائية

335 الخط ... باتصال اجزائه واحد — خطّ وكذلك الجسم وان توهم انه قد نقص وكذلك الجسم وان 542,15.

T اجزاء المنف ... واحد لاتصالحا ... – نُخفُ | 'خط القطر مساو لحط الضلع' × – (suite) خط T انك جالس · أنك جالس · أنك جالس ·

- او الإنسن في العظام والعصب واللحم 895.1.
  - . 833. أن ماه , خمر . Voir s.v خلّ أن والخط على يدل على علامتين أو الذي ــــ . 1053,8 فيه العلامتان
  - المنطوط المتساوية خطوط مستقيمة -... 1286,7.
- المنطوط التي هي غير متساوية ... متشاجمة 🗕 🕬 1290,4.
  - [ Voir s.v. ماثل n° 474 et ماثل n° 498, ماثل n° 474 et ماثل ماثل n° 474 et ماثل ماثل ப் J n° 818].

537,10...11. بانعا خف

800 حال العقل في النفس...يشيه حال - خفَّاش الخط لا يفسد لانه يتجزى ابدا في الانصاف - 800 .4,9 عبون الحفاش عند ضياء الشمس

نقل .Voir s.v. خفيف

- ولمَ ليس الحمر عنصر الحل ولا هو خمر 1083 (14)، خل مالغوة
- 201 حينا بالفمل وأما حينا فبالقوة عنزلة – ; 1536,2 المدر أو اللحم أو إنسان cf. 1537,2 t.
- 11º 833 ].

384 (τὴν διάμετρον)... — 385<sub>-</sub>387 γραμμή. — 388 αί...εύθεῖαι. — 389 ύπόδημα. — 390 νυχτερίς. — 391 χουφότερος. — 392 όζος. — 393\_304 οξνος.

- $-1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 993a29 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 987a6 \end{bmatrix} \cdot 165 \begin{bmatrix} 995a24 \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix} 1003a24 \end{bmatrix} \cdot 2473 \begin{bmatrix} 1012b84 \end{bmatrix} \cdot 2473 \begin{bmatrix} 102bb3 \end{bmatrix} \cdot 1697 \begin{bmatrix}$
- مثل توهم اجزاء المنط وكذلك الجيم 0 .637,14 وبالحملة المتشاجة الاحزاء
- التي لا يدخل العنصر في حدها مثل الخط ١٥٥ .899,18 sq والسطح
  - الخط المشار اليه والسطح والجسم ... هي --عناصر الاشكال ذوات الزواءا وغبر و و الروايا الروايا
  - مثل الحط الذي هو واحد بالفعل ضعف ــــــ لنصفه الذي هو بالقوة نصف لا نصف .971,16 بالغمل
  - مثل ما يقال في صناعة الهندسة أن خطا -خط القطر يقوى على مربعي الضامين 1109,3.
- التي هي تحت مقولات مختلفة مثل الخط 841 1299,13. والابيض

- C [الضدّية] في المكان بين طرفي اطول -خط وفي الكيفية بين ابعد صورتين .1368,12 توجدان فيها
- [ Voir s.v. صطح , شكل , شكل ; et 1735,5\* ].

n° 897 الر ,185 n° يياض Voir خفّة et 905.

الشمس . Foir s.v خفاش

. voir le nº 39 المنفيف والنقيل - خفيف

الله مثل ان يسأل سائل عن الملاء ما - خلاء ... 1228,14... هو فيقال له ...

القابل للصحة هو بعينه القابل - خلط كذا يقوى على سطح كذا مثل قولهم ان للمرض وهي مثلا الاخلاط الاربعـــة 1211,13.

> صحى ,voir s.v. محمة n° 511 أخلاط سكنجيين Voir خَلَ

أربعة .- Voir s.v. أربعة

الذي لس بخير يتغير الى الخير او - خير ٥٠٠٠ .449,10 من هذا إلى ما ليس بخير.

- .631,4 يقال بذاته خير الذي هو خير -
- المنير وانية المنير واحد والجيد وانية .6-823,5-6 الحيد واحد
- ; 1316,1 إنسان لا خبر ولا شرير <u>-</u> ; يد .voir s.v. الذي ليس بخير ولا شرّ - et cf. 644,6\*.

قول الداثرة كاذب على المثلث - داثرة ٥٠٠ 684,15.

. 381 °n خطّ .voir s.v : خطّ الدائرة - كلمة الدائرة لس فيها التي للاجزاء -قلياس .voir s.v. دائرة ... المشية – أ واما كلمة السولابي ففيها كلمة الحروف

**T** ... 889,14 ; - cf. 894,9. **T** 

علا أحز أ. الداثرة ... أحز أه كالعنصر ... -وهي اقرب الى الصورة من النحاس ... 894,12.

- يقال باشتراك الاسم دائرة التي تقال بنوع .896,3 مبسوط والتي هي جزئية
- انية الدائرة والدائرة وانية النفس والنفس -.904,9 هو هو
- 405 مثل الداثرة في النحاس والمنشب والحجر --... 918,6 فيذه نظن اضا وذلك ان ...
- لو كانت ترا جميع الداثرة نحاسية ... --918,9.
- .1090,12 كالداثرة التي هي شكل مسطح -

395 πέντε. - 396-399 ἀγαθός. - 400-401 κύκλος. - 403-411 κύκλος.

### - j 744[1028a10]. $\tau$ 1022[1042a3]. $\bot$ 1103[1045b27]. $\upsilon$ $1235[1052a16_50a14]$ . $\upsilon$ $1393[1060a18_78a4]$ -

الا أن يجدد الاضعاف مثل أن يقول - خسة C 613,16. خمسة او ستة

- [ أربية , اثنان Voir ]

على قياس قولهم انا في خبر وعافية — خبر 201 558,14.

يد .vir s.v : الماير والشر" -زنابير Voir - خيل

عِبْرِلَةُ مَا تُكُونُ الدَائِرَةُ أَمَا مِنْ - دَائِرَةُ وَهُ .850,6 النحاس او الحجارة

.852,2 حهة واحدة من حهة

920,17. خشب وذلك أن ثلث الدائرة أو ربع الدائرة – 858 .938,9 أجزاء الدائرة وأجزاء القائمة — ليس هو داخلا في حد الدائرة ... بل

- 892,1; cf.898,11. **C** الدائرة مأخوذة...
- 837 نقول في حد الدائرة انه الشكل...ونقول -... 892,10... 12. في نصف الدائرة انعا...
- الدائرة اذا اخذت من حيث هي دائرة -نحاس دخل في حدها العنصر واذا اخذت من حيث هي دائرة لم يدخل في حدها .900,4 المنصر
- ليس يوجد اسم خاص يدل على الداثرة -.902,12 التي من نحاس او من حجر
- اجزاء الدائرة اغا تنقدم الدائرة الشخصية -.908,20 sq لا الدائرة الكلية
- 301 لان الدائرة تفارقها [النحاسُ والحشبُ] صار الحد يشتمل على دوائر كثيرة من -اذ كانت توحد تارة في نحاس وتارة في

T

420

قلياس .voir s.v : دائرة خشية — T 418 شرب الدواء مضطرّ لئلا يعرض مرض — | قلياس, أفطس :voir s.v : دائرة النجاس — 411

- [Voir s.v. إنسان ،140 منم , شكل ,140 انسان , ا نصف , لحم , ( 762 ) كرة , قائمة  $(n^{01} 1007 \text{ sq.})$ ].

باب ... Voir s.v. دار"

بلغم . Voir s.v. دسم 413

اما الدسم فيحترق وإما المؤاتى بنوع ما — ،1107,10 يرفض

غار .voir s.v. دم الحيض - دم 415 قلب ... Voir s.v. قلب

ا محمة Voir دواه ا دواه

وركوب البحر الى اثينيا مضطر الى ان . 515,13 يستوفي ما له

رعد .Voir s.v دوی

موسيق .Voir s.v دياسس

مثل الدياسيس فاخا اثنين التي ليست -... للسمع بل ...

voir ماه عنه الذائبة -- ذائب : مبيع الذائبة -- ذائب

403-411 χύχλος. — 413-414 λιπαρός. — 415 τὰ ἐπιμήνια. — 416 ἐγκέφαλος. — 417\_418 φάρμαχον. — 419 ψόρος. — 420 δίεσις. — 421 αὶ διέσεις. — 422 τὰ τηκτά.

### $-1 = p.3[993^{29}].155[987^{28}].-165[995^{234}].-296[1003^{21}].-473[1012^{103}].-697[1025^{103}].-$

 $oldsymbol{C}$  لنا ان نتمول ان دم الطمث هو هيولى  $oldsymbol{U}$  ; نحاس , قائمة  $oldsymbol{Suite}$  اثرة  $oldsymbol{C}$ - et 1259,10\*].

الدرج... يخالف التابوت من قبل أن - درج 803 اتصال اجزاء الدرج هو بالغراء واتصال . 1037,13 اجزاء التابوت بالدساتير

- Voir le n° 269.

مثل الدرام المدلسة التي توم اضا درام -329,1.

عاسة , غرا

يَمَالُ فِي الدُّلُّكُ أَوْ الرَّيَاضَةُ أَضَا تَفْعُلُ — دلكُ البرء لانه...من قبل أن ذلك الشيء الذي

عِبْدَلَةُ مِنْ يَرُومُ أَنْ يَدُلُ النَّاسُ عَلَى -- دُلَّ مريض , مبضع .Voir s.v. — [ Voir s.v. مبضع مما يتعلمها

مثل تكون اللحم من الدم لان اللحم — دم 👊 اذا تكون منه لم يبق الدم جزءا من اللحم 499,16.

- الانسان وان الانسان هو مولد للانسان 1543,14.
- 371 دم الحيض لا يمكنه ان يكون منه انسان -.1570,9 ان لم يحركه المني
- دم الطحث: voir s.v. زيد ،10° 437.
- دم : voir s.v. انسان n° 96, کلب , نحاس

n° 96 et عيوان n° 96 et انسان n° 374 حيوان

كها نقول للدواء الذي يفعل الصحة – دواء .303,19 في البدن الصحيح انه صحى

آلات مثل الادوية والمبضع والمحاجم — ، 877,15 تعرض له الحرارة يقعله الطبيب 485,11.

<sup>871</sup> وبعضها لىس بجلو فى طبيعته وبالاضافة — ذائق

(135)

C,b

 $\mathbf{T}$  خصب : سائل voir s.v. التي تذوب - ذهب : سائل voir s.v. التي تذوب - ذاب  $\mathbf{r}^\circ$  4. et cf. 655,5°.

: voir le n° 49.

— الذاكي : voir le n° 154.

کال .Voir s.v. کال

. 358 °n حيو ان .voir s.v : ذو ذراعين —

- ا أبيض voir s.v. ذو ثلثة أذرع ا " 19.

.75.5 الذكر يكون فيه الكثرة – ذكر ٥.٥

لمَ لس الحيوان الذكر للانثي أخر -بالصورة ... وليس كالماض والسواد

1373,3-5.

- [ Voir s.v. قلش , قرأة , قلش ]

الذهاب الى اثينيا بالبخت ... إن - ذهاب 131

.692,15 لصوص

T ; – et cf. pag. 438 نوق - Voir s.v. بصر 434,2\* sq.

فان الشيء الواحد قد يجسه بعض الناس -بالذوق حلوا ويجسه بعضهم مرا ويظن انه كذلك 412,8.

رأس — Voir s.v. نار n°، 970 sq.; - 435 ( واقف .v. في الر أس .ct cf (

نظر voir : الرأى في الذي يرى -- رأى"

. 229 n° بنا. .voir s.v عام الرأي –

.568,6 الرئيس قبل المرؤوس — رئيس

490 لا يقدر أن يجل من حهل الرباط — رباط كان دفعه زيح عاصف شتوى أو أسره 166,1.

423 τὰ τηκτὰ. — 424 ἐκείνινος. — 425 τὸ ἐκείνινον. — 426 πῆχυς. —

428 (τρίπηγυς). — 429430 ἄρρην. — 431 ἐλθεῖν. — 432 γρυσός. — 433 γεῦσις. —

434 γεύεσθαι. - 435 κεφαλή. - 436 ή θεωρία. - 437 την θεωρητικήν. -

438 τὸ... ὑπερέχον. — 439 [δεσμός.

-5744[1028410]. -1022[104243]. -103[1045b27]. -103[1045b27].  $-103[1052415_59414]$ .  $-103[1069418_7644]$ 

لى كل ذائق سليم الذوق
 لى كل ذائق سليم الذوق

لس .s.v ذوق s.v

عبن , صانع Voir — ذهب إلتي تذوب بالحرارة...مادخا واحدة — ذابَ 370 541.5.

لمس .Voir s.v ـ ذوق مثل أن يقال أن عنصر الذائبات هو ألماء -1071,1.

- [ Voir ذوبان (s.v. ممدن), رطب )

عاسة .voir s.v. : روابط — رابط كما يقال فى العنصر ذاكى ولا يقال — ذاك 

" داكى — Voir s.v. ذاك ، n° 534.

مقدار , قدم .voir دراع -- ذراع -- ذراع

الصور...طبيعتها تشبه طبيعة الذكر - ذكر 384 .7-7.5 الذي... بو لد كثرة

بزر voir : الذكر والانثي –

فطس .voir s.v : الذكور — ا

387

C

معدن .Voir s.v ذو مان

قائم .voir s.v : على رأس —

303 نسبة الرئيس من المدينة والملاح من — رئيس

.549,12 السفينة نسبة واحدة غرا. . Voir s.v - رباط

 $\mathbf{T} = [Voir s.v. \dot{} + \ddot{} + \ddot{} + \ddot{} + \ddot{} + \ddot{} + \ddot{} + \ddot{}$ .24,1-2 فلا بكون صبى من رجل - رجل ل 440

- الرجل قبل الصي والانسن قبل كليها -1186,4.
- [Voir s.v. نسان ، مجاب , صي , عباب , صي ، بي المان ،

يد .Voir s.v. ي

- مشقوق الرجلين...لا مشقوق الرجلين... هذه فصول الرحل لأن تشفيق الرحل... 948 (48).
- ارجل كثيرة ايضا فضطر أن يمرض ... 978.4.
- (nos 101, اندان .voir s.v. ذو رجلين -- 446

T حيو ان ,(105, 109, 123, 141, 148, 151)  $(n^{0s} 350, 357, 361), old ; -et cf.$ pag. 655,104.

votr s.v. ما. بالأشياء الرطبة - رطب مكمال

رطه به — Voir le n° 656.

لِمُ يَكُونَ الرَّعَدُ لانَهُ يَكُونُ دُوي — رَعْدُ .1007,2 في المحاب

... 871,8 ... مثل الرقص - رقص

450 غرى .Voir s.v. ركز : voir le nº 418 زكوب البحر - ركوب الركود...سكون في كثرة هوا. — ركود إن كان بمثاركة ذي الرجلين وذي — 1045.8.

> قله الرمكة تلد بغلا...فانه سمى بالذى - رمكة ... 865,9. هو مشترك للفرس والمار ...

410\_411 ἀνής. — 442 πούς. — 443 (ὑπόπους... σχιζόπους). — 444 (δίπους... πολύπους). — <sup>445</sup> (δίπους). — <sup>446</sup> ύγρός. — <sup>447</sup> ύγρότης. — <sup>448</sup> βροντᾶ. — 449 δεχήσασθαι. — 450 γόμφος. — 451 πλεΐν. — 452 νηνεμία. — 453 %ππος.

- $-1 = [0.3]^{993429} \cdot 155^{98746} \cdot 165^{995424} \cdot 296^{1003421} \cdot 473^{1012b34} \cdot 697^{1025b3} \cdot -697^{1025b3} \cdot 697^{1025b3} \cdot -697^{1025b3}  $\mathbf{C}$  ن و رحلين  $\mathbf{C}$  : لا بقدر احد ان يمل الر باط الذي بكون  $\mathbf{c}$  : voir le  $n^{\circ}$  100. فى اعضاء الحركة من الجهة التي منها وقع 169 (1). الرباط

عهد " دائرة .Voir s.v. دائرة عهد 356. نحد الروح الباصر يبصر في المرآة — روح ﴿ الرجل توجد له الصورة تامة والصي — رَجُلُ لا توجد له ولذلك صار متقدما عايه . 1187,13 بالصورة

طبي .voir s.v : رجل طبي --ید , مقدار ... Voir s.v. رحال

- ذو رجابن ليس هو في الحيوان كالابيض 945,15. في الانسن
- القسمة لذى الرجلين ينبغي ان تكون ١٠٠١ (48) و و و رجلين ما هو ذو رجلين

C 400 الاشاء التي ترطب أو نذوب أو — رطبَ .8. . . . 541.7 تسيل ... هيولاها واحدة

کدس .Voir s.v رول .1623,14 ذاته

صحة , دلك .Voir s.v. رياضة

- الرياضة ... 'صحبة' لانما حافظة للصحة -303,17.
- 408 الذي يرناض لحفظ صحته في عمل صناعة -من الصنائع قصده الأول هو حفظ صحته وقصده الثانى هو مفعولات تلك الصناعة 1596,7-9.

(137)

T رج - Voir le n° 431; - et le n° 656.

الد مان - Voir s.v. بيت n° 256. طبيب .Voir s.v خامر

لم ذو ثلث زوايا قائمتين فبينِّن لان -- زاوية مه ... الراويتين ...

.9,878 الحركة التي يحركها الزرع – أ إن ظن احد ان ذا ثلاث زوايا هو غير – .1624,10 الروع من أخر متقدمة تامة - م صحيح لانه لا يتغير فلا يظن ابدا انه ... — زمن النام ... — زمن عكن أن يكون له وقتا ما زاويتان .1224,11 sq. قائمتان و في وقت اخر لا...

أن ذا اربع زوايا الاكبر شابه لذى — .1290,4 أربع زوايا الاصغر

لون, قلياس .voir s.v : ذو ثلاث زوايا -- ١٥٥٠ نماس 818 m°

ائل .Voir s.v. زيت | (n° 543 et 546), اشكل — Voir s.v.

T n° 380 ]. مقطع .Voir s.v الراى 461 زرع — Voir les nos 155, 171 et 986. آما الزرع والطبيب والمشي ... فن حيث ــــ ... 487,15.

.878,4 الزرع يصنع كالتي من المهنة — أ

.878,5 الذي منه الررع مشارك بالاسم -

روج — Cf. 325,2.

voir le : بل أن يكون فردا أو زوجا n° 158.

رورق - Voir s.v. إنسان n° 115.

... 381,5. سفدا زورق وطول وانسان –

473

 $^{451}$  (χειμών) : – πνεόμα. —  $^{456}$  αὐλητής. —  $^{457}$  (τὸ τρίγωνον)...αί... γωνίαι--458 ( τὸ τρίγωνον )... δύο ὀρθάς. -459 (τὸ τετράγωνον). -460 (τὸ τρίγωνον).

-461 (το ζα). -462-467 σπέρμα. -468 χρόνος. -469 (άρτιότης). -470 ἄρτιος.

- 471-472 τριήρης. - 473 ξλαιον.

— ن 744[1028110]. au 1022[104143] . au 1103[1045 b27] . au 1235[1052415\_50414] . au 1393[1069418\_7644] —

شَعر .Voir s.v ريش C

مثلث voir : زوایا - زاویهٔ 410

ذوات الاربع زوايا المتساوية يقال اضا --.1292,12 هي هي ولا بقال اضا متشاجة

لا يقال أن ذا الاربع زوايا والشكل — المستطيل القائم الزوايا والمتساوى الاضلاع ١292.١3،

شكل .voir s.v : ذو أربع [زوايا] — 🖦

شكل .voir s.v : ذو ثاث زوايا —

C ربر — Voir le n° 563. الشمس ... Voir s.v زُحل 416 جنين voir : الزروع – زرع نری جنسا من الرنابیر یتولد من -- زنابیر 1492,5 أبدأن الخبل المبتة تورق - Voir les nos 50 et 72. الزيت والماء ... يشتركان في صورة – زيت

533,5. السملان الله ان زيدا لما كان واحدًا بالعدد لزم – زَيْد ان يكون هو وعمرو واحدا بالصورة

549,17.

T

.voir s.v. الساق — ساق" | الاشياء السائلة واحد مثل الريت — سائل <sup>474</sup> . 178 انف voir : (لعميق الساقين - الس بترتب متشابه السابحة والطائرة - سابح .1709,6 والغروس

.621,15 نقول...سارق تام - سارق T .621,16 مثل ما نقول سارق محمد -477 ....مثل الساق والفخذ — | 532,8. والمنمر وجميع التي تذوب لان...

شكل voir : الشكل المتساوى الساقين -

474 οἱ γυμοί. — 475 πλωτός. — 476-477 χλέπτης. — 478-479 σχέλος. — 481 τὸ ίσοσχελές.

# - ا=1.3[9034] . ا 55[90746] . ب 165[90524] . ب 296[1003421] د - 296[1003421] . م 697[1025b3] . -

C أزيد عندك أم عمرو ... أزيد عندك او - ... أن زيدا وعمرا وأحد - (suite) زيد C... واحد بالنوع ... واحد بالجنس ...

435 الجزئيات التي لا تنتسم مثل زيد وعمرو 🖳 أن زيدا وهذا الفرس مما واحد بالجنس... 🕳 423 .550,12 وليس هما واحدا بالنوع

- واحد واحد من الاشخاص بمنزلة زيد ﴿ حرف 'هو' في قولهم زيد هو حيوان او 557,8. انسان
- ... ، ويد ابيض -.. ويد ابيض --
- القضية المركبة... و موسقوس أو 426 ، 560,6 كريد ليس عوسيقوس،
  - عل زيد مو ام لس مو : ... عل زيد --. 560,8-9 مو حود
  - . 560,10، مل زيد يوجد موسيتوس --
- قولنا فى زيد انه قائم فى وقت قموده... -- 430 686,9. كذب ... ممكن ان يعود صدقا
  - مثل قولنا زيد حيوان ناطق فانه ليس -زيد شيئا غير الحيوانية والنطق اللذين مما جمال I'oir — سابح ، ماهيته ولا الحيوانية والنطق ماهية لشيءُ .824,10 إلا لزيد وعمرو وخالد
  - 442 يمكن ان تنقسم الساق الى جزئين ساق ﴿ يصدق الكلي على الجزئي مثل...زيد...انسان -868,10.
- زيد المشار اليه ... صورته واحدة ... <sup>433</sup> 1288,7. وكذلك مادته

- ....6. عمرو ...
- .1371,3 وخالد
- .1477,10 وعمرو
- لنا أن نقول إن زيدا هو مولد عمرا الذي -هو اننه وان دم الطمث الذي لهذه المرأة ,1544 هو هيو لي هذا الشخص المشار اليه I-3.
- ... متفقة بالنوع مختلفة بالعدد مثل علة .1546,9 زید وعمرو
- إنسان  $n^{\circ}$ 126, دلالتنا على زيد انه ليس باييض  $n^{\circ}$ 507, دلالتنا على زيد انه ليس باييض  $n^{\circ}$ 507, [مو سبقار

نغم .Voir s.v زير 439

440

الشمس .voir s.v. قيام الساعة - ساعة

- فلا تبقى واحدة مثل ان تنقسم في موضع .530,11 الاءوجاج وكذلك اليد
- مثلث voir : المتساوى الساقين -

 $T = n^{\circ} 542$ ; - cf. نصف  $n^{\circ} 1009$ .

ا بقال ساكن الذي السكون فيه – ساكن 🕪 . 556,1 والذي له قوة أن يسكن أضا — Voir le n° 193; – et cf. pag. 430,15\*.

-ر .voir s.v. : السباع - سبع قدم " Voir s.v. سيل 465 السنة...ليس مرتين ثلثة ولاكن مرة – ستّة 601,7. واحدة هي سنة

سترة - Voir s.v. منرة - 100 m° 257. رعد .voir s.v. حاب

- Voir le nº 656.

voir le : المسخن الى الذي يسخن -- سخن 190 nº 608.

بن أكثر 82.

خسب ، 254 ایت .Voir s.v سریر ، 49 مریر .voir لون voir: سطح بسيط - أ ...لا يكون لها حاصر إن لم يكن الذي -

T هو سرير مع اشياء اخر كثيرة كبيت ... 130,10 وخائم ...

494 إن أراد احد ان يعلم طباع السرير --فليفحص ليعلم من أى الاشيآء ركب ... 218,12 السرير ...

.1291,8 المصنوع واحدا كالسرير —

نفل .Voir s.v سرعة

كاحة صورة السطوح البسيطة واحدة - سطح

مثل جرم السطح ... ومثل سطح المنط — وحميم المدد فانه يظن بعض الناس... .563,16 sq واخا تحد جميع الاشياء

السطح...أبيض بذائه والانسان حَى بذاته – 632,3.

٥٠٥ إن كان انية السطح الابيض هو انية - الكثيف والسخيف - سخيف السطح الاملس فالبياض والملاسة شيء .785,6 واحد هو هو

482 το ήρεμούν. — 483 έγρηγορώς. — 481 θηρίον. — 480έξ. — 487 σκέπασμα. -488 νέφος. -489 μανότης ( on ἀραιότης ? ). -490 ( πρὸς ) τὸ θερμαντόν. -491 μανός. — 492 κλίνη. — 494 κλίνη. — 196 τάχος. — 497–198 ἐπίπεδον. — 199\_501 ἐπιφάνεια.

# - [1042<sup>43</sup>] 393[1069<sup>418</sup>] 103[1045<sup>1</sup>27] 103[1045<sup>1</sup>27] 103[1045<sup>1</sup>27] 103[1069<sup>418</sup>] 103[1069<sup>418</sup>] 744[1028<sup>410</sup>]

C ال - Voir s.v. رطب ; - et 654,7\*; – et cf. نيلان

الشي .Voir s.v سياحة ١٤٥ و تد Voir في صناعة العروض ] سب عبد .voir s.v. السباع - سبع قدم .voir s.v : السيل المستقيمة - سيل i - Voir int

كبير ٢٠٥ir : الكثيف والسخيف – سخيف ٥٥٥ 189. سيت Voir سربو

C السريع قد يوصف بالبطى الى ما - سريع هو اسرع منه والبطى قد يوصف بالسرعة .1251,13 الى ما هو أبطأ منه

453 ان السطح قبل الانفعال الماص به -- سطح المسمى ملاسة وأن الخط قبل الاستقامة .575,12 التي هي الانفعال الحاصُّ به

النهاية...مثل السطوح التي هي اخر الجسم — والخطوط التي هي اخر السطوح والنقط . 629, I التي هي خماية الحماوط

 ${f T}$  سطح  ${f voir}$  أبيض  $n^{\circ}$  20, سطح  $n^{\circ}$  817, اسطح  $n^{\circ}$  المين  $n^{\circ}$  10 سطح  $n^{\circ}$ ي 292 n° جرم n° 998; – et جرم n° 292.

103 Jose - Voir and 10° 565, and فاقلس Voir سعافة

503 أساس .- Voir s.v. أساس ; - et cf. pag. مدبر (السفينة) .650,4\*. - Cf.

— Voir l'Index A,b pag. (17).

- حتى يكون سقراط ولا يكون والها يكون مثال سقراط وعلى هذا المثال .126,17 بين أن سقر أط أزلي
- ا فلمن يجب الفحص عن قول الغائل إن ٥٥٤ السقراط قائم وعن قول القائل إن سقراط 324,6. قاعد

- ابيض' × 'خط القطر مساو لحط الضلع' 555,11.
- .831,11 سقراط وانية سقراط هو هو --
- ... 967 (48). سقراط جوهر ...
- .1466,5 عنزلة سفراط وقلياس -
- [ Voir أيض 13, أيض n° 173, [نفس, لحم, عدد
- 813 وكلَّية هذا هو سقراطس وقليس- سقراطس مثل ألكرة النحاسية والانسن والحيوان .865,2 كَالْكُرُةُ النَّجَاسِيَةُ بَنُوعَ كُلِّي
  - ... كجزئ آلكلي الاخير وهو سقراطس —

502 ἐπιφάνεια ; ἐπίπεδον. — 503 εὐδαιμονία. — 504 φάκελος. — 505 πλοϊον. — 507\_519 Σωκράτης.

### $-1 = p.3[993^{a}29].155[987^{a}0].155[905^{a}24].296[1003^{a}21].3473[1012^{b}34].697[1025^{b}3].$

 $\mathbf{C} = [Voir سنین <math>n^\circ$  الموجود المشار اليه هو حيوان وهو  $n^\circ$  83,  $n^\circ$  المين  $n^\circ$  المين  $n^\circ$  الم ملون, نط ; - et cf. 1735,5\*].

ما من أجله الذي لس هو قاعًا - سعادة 453 بنفسه يوجد لثيء مثل السمادة في النفس .1605,17 والصحة في البدن

علو .Voir s.v. علو مبدأ السفينة هو الذي هو لما عِنْزلة - سفينة الاساس وهي المنشبة التي تبنى عليها اضلاع 477,14. السفينة

- .1469,8 الألواح والحشب مادة السفينة —
- , ملّاح , رئيس , خزانة , تركيب Voir , ( = ; - et cf. 652,10°].
- . 128,5 المكون لسقراط مثلا شخصا مثله
  - حتى يكون لسنراط المتكون سنراط 128,9. ازلى

- انسان وهو سقراط فيجب ان يكون له عدد هو به حيوان وعدد...وكذلك قلياس يجب ان تكون له أعداد ... 132,11-13.
- 402 فيكون سقراط وجميع اشخاص الناس مركيبن في شيء واحد وكذلك يكون .294,7 مركبا مع حميع الحيوانات
- احدهما محمول على الآخر بالعرض اعنى -البياض الموجود في سقراط والعرض الاخر الذي عرض له مثل انه طبيب او 379,7٠ وسيقار
- الله الموسيقي لسقراط فليس أفيازم أن يكون سقراطس et سقراط و450 أمان مثل الموسيقي لسقراط و450 أمان الموسيقي السقراط و450 أمان الموسيقي السقراط و450 أمان الموسيقي السقراط و450 أمان الموسيقين المستقراط و450 أمان الموسيقين المستقراط و450 أمان الموسيقين المستقراط و450 أمان الموسيقين المستقراط و450 أمان الموسيقين المستقراط و450 أمان الموسيقين المستقراط و450 أمان الموسيقين المستقراط و450 أمان الموسيقين المستقراط و450 أمان الموسيقين المستقراط و450 أمان الموسيقين المستقراط و450 أمان الموسيقين الموسيقين المستقراط و450 أمان الموسيقين المستقراط و450 أمان الموسيقين الم عرضا بنوع العرض وماكان مثل البياض 380,5، للموسيقار فهو عرض بنوع العرض .911,16 مثل سقراط في نوع الانسن —

 ${f T}$  السلابی شیء آخر هو ولیس هو الحروف  $--\mid$  سقراطس والموسقوس ... بنوع العرض  ${f T}$ 940,3.

قادم, فلاون *l'oir - سقر*اطس ماه

- فسبكون سُقراطيس حماعة حبوان اعني هو سقراطس والانسان والحبوان لأن ... 292,14. كل واحد منها ...
- ... وهو هو بنوع ما مثل سقراطيس . 685,3 وسقراطس الموسقوس
- .1466,3 المنفردة مثل سقر اطيس أو قليس -

صحة , حار , جسد ; بر . Voir s.v. محة , حار ,

- بر · voir : ذو سقم ، 205 دو سقم :

مسى . Voir s.v سقوط

nº 206. بره Voir سقيم

108 ما. voir : جز، السلابية - سلابي 358 ما،

- اى الحرف المضوت والذي لا صوت له...
- هذان السلابي من الحروف والتركيب ولا ا .1056,6 ان البت لهن وتركب
  - [Voir s.v. الف n° 810].
  - , الشمس ,347 °n حيو أن .Voir s.v ساه نار n° 966; – et cf. pag. 650,7\*.

دياسيس .Voir s.v سمع ي عدية -- سمعية -- سمعية -- سمعية المعنية -- سمعية المعنية المعنية المعنية المعنية المعنية المعنية المعنية الم .448,5 لا يضاف السواء الى الضعف - سواء ذكر باش ،r° 247 سواد — سواد الى — Voir les nos 322 et 401.

voir le n° 229. هار الذين يشورون – شار ا ،321 مرف voir : حروف السلابيات –

507.519 Σωκράτης. — 520 κάμνειν; νόσος. — 521 κάμνειν. — 522 έμπεσείν. —  $\frac{523}{10}$  το νοσούν. —  $\frac{521}{10}$  ήρεμεϊν : ήρεμία. —  $\frac{525}{100}$  συλλαβή. —  $\frac{520}{100}$  οὐρανός. — 530 ἀχο $\dot{\gamma}$ . — 532 τὸ ἴσον. — 533 μελανία. — 531 συλλα $6\dot{\gamma}$ . — 535 οἱ μελετῶντες.

— 1022[101243] . ل 103[1015 b27] . ط 1 103[1015 b27] ما 1 103[1018410] . [1038410] 1038410] - 744[1038410] . ل

وان لم یکن لها اسماء مثل ما لسقراطس — C . 912,1 وافلاطون

— [ Voir انسان 127, موسيقي مرادع ا

روم سخم - Voir معد n° 514.

صورة متوسطة مثل صورة - سكنجيين السكنجيين المتولدة من اختلاط الحل .95,8 والعسل والماء

شراب عنون : شراب السكنحيين -نار ,276 " حرارة .v. - Voir جين مين n° 896.

- . و229 " ثلاثية voir : الساوات - ساء Cf. 654,2\*.

C - الجرم الماء voit ماء voit : الجرم المعاوى -لس , بياض , اغبر Voir سواد السوط ليس فيه شيء بما يحدثه في - سوط التلديغ I530,II; - voir ظهر المجاود 475 كالحال في ذوى السياسات الفاضلة - ساسة الذين يتعاونون على سياسة مدنية فاضلة ... 1650,15-16. واحدة ...

سال ; - et cf. زيت , - et cf. سيلان عيد .Veir s.v. عيد

واحد, مقدار: voir s.v. : الأشار - شعر

 ${f T}$  کیفیهٔ شکل الدائرة...شکل لا زاویهٔ له  $-\mid$  أن الشراب المسمى کذا نافع - شراب  ${f T}$ 727,5. للمحمومين

18. سرب مرب مرب مرب <sub>637</sub> سرب <sub>637</sub>

ولا يتساوى طلبه ... اذا ظن ان شرب ــ الماء اجود والنظر الى الانسان إذا كان الك ذلك علل ذلك

- Voir le n° 158.

فاذا سيكون جميع الشعر المسمى – شعر 840 795,13. الناس حدّا

مطر .Voir s.v الشعرى

الشكل المتساوى الساقين والشكل - شكل 184 المتساوى الاضلاع ... شكل واحد بعينه 534,1، هو هو

هه، وأما التي عدمها ليس ببين ولا له أسم مثل ــــ شكل ما في النحاس او بيت في اللبن والمنشب فانه يظن انه يكون من هذه .853,16 sq كما قيل هنالك من المربض

وان كانت لشكل ما او للدونة او الحشونة — .1035,1 فجميعها في مستقيم ومعوج

الاشكال التي هي ذوات اربع زواياً – .1286,8 المتساوية زواياها متساوية

617 شكل كرة النحاس وكرة النحاس ممًّا -1485,8.

بسيط .voir s.v : الأشكال السيطة -

536 (τὸ μελίκρατον). — 537-538 πιείν. — 539 κακός. — 511 ἐπὶ κυνί. —  $5^{12}$  .....,  $\sigma_{i}$  $i_{i}$  $i_{i}$  $\alpha_{i}$  ... -  $5^{13}$ ... $5^{15}$   $\sigma_{i}$  $i_{i}$  $i_{i}$  $\alpha_{i}$  ... -  $5^{17}$  $.5^{18}$   $\sigma_{i}$  $i_{i}$  $i_{i}$  $\alpha_{i}$ 

### $-1 = p.3[003a20] \cdot 155[987a6] \cdot -165[095a24] \cdot 296[1003a21] \cdot 473[1012b34] \cdot 697[1025b3] \cdot -165[095a24] \cdot 697[1025b3] \cdot -165[095a24] \cdot 697[1025b3] \cdot -165[095a24] \cdot 697[1025b3] \cdot -165[095a24] \cdot 697[1025b3] \cdot -165[095a24] \cdot 697[1025b3] \cdot -165[095a24] \cdot 697[1025b3] \cdot -165[095a24] \cdot 697[1025b3] \cdot -165[095a24] \cdot -165[095a2$

Woir le n° 562; - et cf. pag. 652,9\*.

حو هر Voir - شخص 480 الصورة التي جا يسمى الشراب - شراب . 533, ترابا

... 533,2 اجزاء الشراب شراب -

نقول في شراب السكنجبين انه نافع — المحمومين لان نفعه لهم هو على الاكثر 728,8.

ووجد العمل مفردا من الماء وجب في الماء أن يوحد أيضًا مفردًا من العسل 1589,1-3.

يد .voir s.v. الخامر والشر" - شر طاقة يد .Voir s.v. شركي كاثنة .voir s.v : الشرائع - شريعة لوح محفوظ voir : التمثيل الشرعي --C انعكاس *Poir —* شعاع 459 ليس يقال في الإنسان انه ناقص – شَعر عضو اذا نقص شعره ولا في الطائر اذا .674,7 نقص شيء من ريشه

الذي يازم عن طاوع الشمري -- الشمرك .724,12 بالذات هو انقطاع المطر وزن , واحد , حبَّ *Voir – شعير* 

مثل أن يقولوا أن الاشكال منها ما — شكل هي ذوات خطوط مستقيمة وغير مستقيمة 📗 شراب العسل لما كان من ماء وعسل 🗕 وان المستقيمة منها ذو ثلث زوايا وهو .1215,8 المثلث ومنها ذو اربع

> , مهندس, مثلث . voir s.v. الأشكال واحد

495 زاوية .7 : الشكل المستطيل القائم الزوايا 🖳

خط .voir s.v : أشكال ذوات الروايا —

T - [ Voir les nº 164, 407, 583, 648, 766, 818, 821, 838 et 995].

549 (الشحس Voir les n° 98, 168, 347 et 1040; – et cf. (الشحس 1040; – فياء (الشحس)

- ولا سيا ماكان منها موحدا مثل الشمس .(55) 992 والقمر
- الشمس ابدا فاعلة والنجوم وكاية السهاء 1197,4.

. 667,8 الشمع والثوب. كل وجميع — شمع 188 م. 667,8 تجدد الشهر ... تجديد الشهر — شهر 727,6-7. تجديد الشهر — شهواني — Voir le n° 826. مانم ... Voir s.v. شهواني — سمين

### ص

f T فولوقيطس f voir s.v. ومانع الصم f T

: صنم .voir s.v : صانع الاصنام

صانع البيت ... لا يصنع ان يكون البيت - نافعا ... ضارا ... شهيا وبالجملة ... بانواع 715,8.

عمر عبر کون من الصبح – صُبِّح کون من الصبح – صُبِّح کون من الصبح – صُبِّح کرنے کی کون من الصبح – صبح کرنے کی ک

- كما يقال الرجل من الصبى أو الهواء من كما يقال الرجل من الصبى أو المواء من على المار
- .68,4. الصي ... قبل الرجل بالحركة –

ده، لا يمكن ان يكون بلا ضاية ... – صحة كقولنا ان الصحة سبب المشى والسعادة سبب المشىء آخر سبب الصحة وعلة السعادة شيء آخر 16,6 sq.

 $549_{-}551$  ήλιος; ... -552 κηρός. -553 (νουμηνία). -554 ἐπιθυμητός. -555 ήλύς. -556 ἀγαθός.  $-557_{-}558$  ἀνδριαντοποιός. -559 ποιών. -560 πρωΐ.  $-561_{-}564$  παζς.  $-565_{-}567$  ὑγίεια.

### - ن 1022[1042<sup>4</sup>3] . ل 103[1043<sup>4</sup>527] . ل 1103[1043<sup>5</sup>27] . ل 1103[1043<sup>5</sup>27] . ل 1103[1043<sup>5</sup>27] . ل 1393[1088<sup>4</sup>18] . ل 1088<sup>4</sup>18]

المتناع النظر الى الشمس على - الشمس C الشمس المتناع النظاش المتناش النظاش

طاوع الشمس من مفرجا قبل قيام الساعة -- 808

الشمس والغلك الماثل ... ليسا للانسان --1541.2. مورة ولا هيولي

مثل اثباتهم للشمس الحياة واثباتهم لرحل - ٥٠٥ الحادية

- [ Voir s.v. إنسان 118 ct 122 ].

P

ر ، مُثُل للطبيعة تنظر البها كما ينظر – صانع <sup>60</sup>

67,3. C الصانع الى صورة المصنوع الله عند الصنوع الصانع حذقه فى عمل ما يعمله من الطين اكثر مما يعمله من الذهب والعاج 1493,3.

— بيت voir نفس الصانع et 195.

— [ Voir غاس, خزانة Voir الله المحلف

14-484,13 بالمشي والرياضة

.482,4 الصحة علة المشي -- (suite) صحة T

57d كالصحة والسقم والجسم والطب الذي — علة الصحة الحمية والاستفراغ او الادوية — 61 482,7. او الالات

- 'الانسان هو في صحة': 'الانسان صحيح'; -الانسان هو عشي : 'هو في المشي ; 555,7. وكذلك في القطع
- ... منه أن 638,14.
- .697,7 علة ما للصحة والبر. -
- المبادى ... صحة مرض بدن الذى بحرك 571 . الذي يعرك - Voir إنسان 136 et 163 sq., صحيح اطب صورة لا ترتيب كهذا الذي يعرك

1523,4. صناعة البناء

المجركة يجركة بيركة المجركة المجركة المجركة المجركة المجركة المجركة المجركة المجركة المجركة المجركة المجركة الم

بيت , 163 sq. إنسان *n*° 163 sq. بيت , طبّ , 309 °n حار , حسد , 261 sq. ملبّ , [ نصب , مشي , مبرئ , طبي 573 الصحو ١٠٠٠مالس البحر فالموضوع ١٠٠٠ صحو فالبحر واما الفعل والسنخ فالملوسة

1045,10.

565-567 δγίεια. — 568 (δγιαίνων... δγιαίνει). — 569 δγίεια. — 570 δγιείας (καὶ εὐεξίας). — 571-572 ύγίεια. — 573 γαλήνη. — 571 ύγιής, ύγιαίνει, ύγιεινός :...

### $-1 = p.3[993^{3}].155[987^{3}].165[905^{3}].296[1003^{3}].3473[1012^{3}].3697[1028^{3}].$

صحة زيد اذا قيست الى - (suite) صحة .640,6 صحة عمرو

844,10.

- الصحة تقال على ضربين احدهما الصورة ـــ
- . تحرك ,(100 193 ct 200) بيت Voir \_\_\_\_ [Voir بيت 193 ct 200] . الصحة وتقدم الطب على الاشياء المنسوبة .1412,16 الى الطب
  - صورة الصحة هي إما في نفس الطبيب -1479,9. وإما في الاخلاط
  - الصحة لا تتقدم الانسان الصحيح اذ -المحمح المحمد المحمد المحمد المحمد
  - الصناعة الفاعلة للصحة وهي صناعة الطب --هي صورة الصحة الموجودة في نفس 1491,12. الطبد
- ،407 °n رياضة ,375 °n دوا. Voir كالصحة والسقم والجسم والطب الذي 14 م

- .t و-1526,7 المحرك البنابة C
- 815 صورة الصحة لبست في نفس الطيب في --.4-1527,3 مادة كما هي صورة الصحة
- لوكانت الصحة في غير موضوع كالحال في المبدأ الاول لكان الطبُّ محرَّكا بالوحهين جيما اعني من جهة ما هو فاعل التي في النفس والملكة التي للبدن وحميمها
  - ٫ صحی , سعادة , ریاضة , دوا. , خلط [هیولی , مصح ّ , مشی , مرض , طبّ 517 يفال صحى في الملامة الدالة على – صحّى ا
    - حدوث الصحة مثل ما يقال في البحارين . 304,1 المحمودة
  - يقال صحى لما من شانه أن يقبل الصحة أ سريما مثل الابدان النقية من الاخلاط او التي فيها اخلاط تقبل البر، بسهولة
- الله الصحيح فليس يشتق له من صحيح المجركة وان كان بلا نظام مثل هذا اللبن

- ; مريض ,68 n° 568 صحة ,298 n° حسد et cf. ianla

.673,10 الصلع ليس بناقص اعضاء - صلع 573 . voir le n° 985 عناعة الاساكفة – صناعة

- -- عناعة الأصنام voir صناعة الأصنام بـ 584.
- بنا. .voir s.v. الناء -
- [ Voir gb ]

هما بخشب Voir مسلوق به المحمد مندوق معسل بالمحمد مندوق معسل بالمحمد مندوق مندوق مندوق مندوق مندوق المحمد مندوق مندوق مندوق المحمد مندوق مندو

- الصندوق ... ايس بخشبة بل خشي ولا --.1166,9 الخشية ارض بل ارضية
- الصندوق...لس هو ارضى ولا ارض بل -.166,12 خشى ولذلك هذا بالقوة صندوق
- وهذا عنصر صندوق وأما بنوع مبسوط... . 1167,1 واما لهذا فهذه المشبة
- 500 يفسد الصنم الترابى فى التراب والكرة فى 🗕 كقولنا انه إن امكن الا يكون صنم 583 شكل عطارد في صنم عطارد امكن الا .896, ه الدائرة في الاجزاء على يكون شكل نصف البردة في جميع شكل

T 278,4. البردة ...

- 844 مثل الصنم فان صناعة الاصنام علة والنحاس .482,11 أيضًا ليس بشيء آخر الا بأنه صنم
- الصنم. .علته صانع الاصنام وهو بولوقيطس --488,9.
- مثل علة هذا الصنم بانه صنم او بانه صورة -ما او نحاس وعلة النحاس بانه هيولي ما
- .9. 851,9 الصنم لا يقال حجر بل حجرى –
- لا يقال الصنم خشب بل بنوع النسبة -خشي لا خشب ونحاسي لانحاس وحجري .5-854,4 لا حجر وبيت لبني لا لبن
- مثل ما يكون الصنم من الخشب او البيت -.856,7 من اللبن
- النحاس وقليش فى اللحوم والعظام وايضا

575 φαλακρός. — 576 σκυτική. — 577 ανδριαντοπο...κή. — 578 οἰκοδομική. -579 χιθωτός, χιθώτιον. -580-582 χιθώτιον. -583 (λίθος). -584-590 ἀνδριάς.

# — ز 744[1028-10]. ل 103[1042<sup>43</sup>]. ك 103[1045<sup>3</sup>27]. ك 103[1045<sup>3</sup>27]. ك 103[1062<sup>415</sup>-59414]. ك 1393[1069418-7044].

الشيء الذي منه تغير اسم وهو المريض 🔾 .853,8 فيقالَ أن الصحيح مرضى

بل يقال الانسن صار انسانا صحيحا اى .855,8 الانسن الغير صحيح صار صحيحا

— [ Voir صحة n° 512, دوا، ,20° 375; - et cf. pag. 433].

انعكاس Voir - صدا 5:2 voir les nos : الكبير والصفير – صفير 181 et 685.

مناظر , مصنوع .Voir s.v صناعة 524 — عل صناعة : voir le n° 408.

- C لا يمكن في بعضها ان تكون صورها .1060,4 مفارقة تمثل الامور الصناعية
- صناعة [اللجم ?] الها تاخذ مبادئها العملية 🖳 . 1652, أن صاحب صناعة الفروسية
  - voir le 11° 537. صناعة ماليف اللحون -
- خشب .Voir s.v صندوق

علة هذا الصنم المشار اليه انه صنم - صنم .495,8 مطلق او انه ذو صورة ما

533 الصنم لا يصدق عليه أنه نحاس ولا الانسن — .897,18 انه لحم ولا الفطس انه انف

 $\mathbf{T} = \begin{bmatrix} \textit{Voir s.v.} & n^{\circ} & 17, \end{pmatrix}$ انسان , أرض  $n^{\circ} & 17,$  $n^{\circ}$  119, ناس 346, حدو ان ; - ct cf. pag. 650,1\*; 655,6\*; 656,1\*]. الاصوات المركبة إنما تكون من -- صوت الله 158,7. الاسطفسات الماصة

- هل اسطقسات الصوت وأواثله هي هذه ---الاشياء التي تركبت منها حجيع الاصوات .218,1 ام هي الصوت العام الكلي
- لو كانت اسطقسات الصوت محدودة --بالعدد لكانت الحروف حميعا على عدد الاسطفسات ولم تكن مضعفة ولا اكثر 244,11. من ذلك
- ... علم الصوت واحد ... –
- .497,10 الصوت واليها ينتهي آخرا
  - .nº 559 مانع .l'oir s.v. ضارًا الما الصوت فجنس وعنصر واما الفصول 🗕

- T فتصيّر الصور والحروف من الصوت 948,4.
- <sup>607</sup> واشتراك الصوت في المخرج اختلاط | ,1044 الصوت الحادّ بالثقيل اختلاطا ما 10-11.
  - . 1428,5 الصوت لا ابيض –
- سلابي .voir s.v. : حرف ... لا صوت له --n° 527.
- . مكيال ,825 n° 825 لون , آله Voir s.v. مكيال [نغم
- 🕬 مثل الصورة والمنصر واحد بالجنس صورة ! 68o, r.

میشار .Voir s.v صوف

601

 $591_{-}593$  φωνή. — 591 (ή γραμματική). —  $595_{-}596$  φωνή. — 597 (συμφωνία)... -598 φωνή. -590 ἄρωνος. -60) το εἶδος. -601 ἔριον. -602 βλαβερός.

### $-1 = p \cdot 3[103829] \cdot 155[98748] \cdot -165[995424] \cdot -296[1003421] \cdot 3473[1012b34] \cdot 697[102bb3] \cdot -165[995424] \cdot -165[99542] \cdot -165[99542] \cdot -165[99542] \cdot -165[99542] \cdot -165[99542] \cdot -165$

الصنم ليس يقال فيه أنه نحاس بل نحاسي - 0 ولا الصنم اذا اشير اليه والى النحاس .1173,2 يقال أنه ذاك بل ذاكي

535 — منم عطارد : voir إنسان n° 67.

, كرسى , فطس , صوت ،Voir s.v .[ \*et 652,2 موسيقار , موسيقار

الوكانت اسطقسات الصوت محدودة — صوت [ نغم , مقطع , لغظ , قرع . إلاه Voir \_ \_ \_ المدد اى جزئية لكانت الاصوات على عدضا ولم يتولد عن الحروف التي هي .246 اربعة وعشرون اكثر من عددها

الصوت جنس واحدوله علم واحد ينظر --- 837 عُود , تلديغ Voir — ضارب ل فى جميع انواع الاصوات وصناعة واحدة

- C الفرق بين الصوت في كونه عنصرا -- إ للحروف وببن النحاس في كونه عنصرا ... و و للصنم أن ...
  - 50 وان كان لنا ان نغول ان الصوت لا <del>-</del> ابيض غير انه ليس من قبل ذلك يكون الابيض من الصوت بسبب أن الصوت ابيض ; - cf. 1432,2...3 لا أبيض
- جو مر voir : الصور صورة

541 تلديغ voir : نفس الضارب بالسوط — ﴿ 309,10. وهي صناعة تاليف اللحون

... إنّ الضباب من البخار × -- ضباب T ان الصي كان منه رحل بين الصي كان منه رحل (٦). " voir le n° 239. ضرب المدُود – ضرب العالم سوا. , Voir s.v. إنسان n° 122 .60,8 الضعف والاثنينية ــــ

- الضعف هو علة للذى بالكل والمدد ايضا –
- ... مضافات تقال مثل الضعف الى --النصف ... الذي يعلوا الى الذي هو اعلى الى الذى يقطع وكل الفاعل الى المنفعل... المقدر الى القدر والمملوم الى العلم سابح .voir s.v. الطائرة – طائر (20) 608 والمحسوس الى الحس
- صالح ... Voir s.v طالح عرض للشيء الواحد ان يكون ضعفا -- 609

604 κιθαρίζειν. — 605-609 διπλάσιος. — 610 (αὐτοδιπλάσιον). — 614 ...... πλευρά. — 612 φως ; – φέγγος. — 613 φέγγος. — 614 πτηνός. — 615 κακός.

- j 744[1028210]. - 1022[104243]. + 1103[1045+27]. + 1235[1052415\_59414]. + 1393[1069418\_7844] -

C الصلع ينجبر اذا كسر او قطع في - ضلع اذا ارتفع الضحك ارتفع الانسان - ضحك C .678,70 بعض الناس على ما ذكر بعضهم ﴿ لَكُنَ لَا أَرَلًا بِلَ بِتُوسَطُ ارْتَفَاعُ النَّطَقُ 1043,14.

.1141,12 الضلع.. لا قوة له على المساحة -- أن 747 أون .vcir s.v. الأضداد -- ضدّ 44 عود .voir s.v : ضرب العود — ضرب ملك .voir s.e. ضرب فلان —

إ فيقال أن الضعف أزلى كما يقال - ضعف 547 الموسيةار طبيب من قبل انسما عرضا .122,1 لموضوع واحد

- .614,6 غير ان نحدد
- خط : voir s.v. لم خط ، 339.
- خمسة voir : أضماف -

نرى الضفادع تـتولد من المفن — ضفدع ١٥٥ 1492,6.

.611,13 وابيض ايضا ٥١٥ مثل ان يكون شيء فيه الضعفية – ضعفية فذلك الشيء فيه الازلية إلا أن ذلك .120,1. بطريق العرض ... خط " voir s.v. : خط الضلع , الضلع --- ضلع قطر ,509 "u سقر اط ,384 "n . .[ متساوِ voir : المتساوى الأضلاع ] . . لون , كسوف , ظلمة .Voir s.v ضوء وطواط 10° 823; - وطواط

818 خفاش .voir s.v. ضياء الشمس — ضياء أ منه ... المسخن الى الذي يسخن والقاطع

سفينة .voir s.v : اضلاع السفينة

خط ٌ voir : (يَقُوى على) مربَّمي الضَّلَمين — 11° 340.

. voir s.v. الشكل...المتساوى الاضلاع -112 °n زاوية

557 مثلث voir : المثَّاث المختلف الاضلاع --

-- [ أضلاع , ضلع ] : cf. 1259,9\*. ليل, ظلمة .Voir s.v ضو

شَمر , جمال ... Voir s.v طائر

طّي , صحة , حار . Voir s.v ط ط ط ط 1528,3.023 الطبّ بر. وهو صورة بنوع ما 🕒 إن امكن ان يكون طب اخر غير 🗕 🖂 الطب المحسوس فينبغي ان تكون اشياء أ قابلة للبرء غير الاشياء المحسوسة وإن بكون مبرئ أيضا غير المبرئ المحسوس 210 (8).

- 611,8. الطب ... من المضاف
- صناعة الطب وصناعة البناء هما صورة .842,9 البر. وصورة البيت
- ...التي في الطب...,البخت..., الغوة المعرثة ---1165,6.
- 1491,2-3. الطب كامة البرء 1621
  - . [ · cf. 431,1 الحجم ما صحة المحمد المحم

616-624 ἐατρική. — 625 ὀψοποιός. — 626-628 ἐατρικός. — 629 ἐατρός.

.1723,8 لان الطب هو بنوع ما الصحة

- ساء . voir s.v الطب الطب
- 625 الطباخ يمكن ان...جيئ طعاما نافعا طبّاخ .722,8 ولكن ليس ذلك من علم الطباخ
- ; 301,1 ينسب كل شيء طبي الى الطب طأي -cf.802,9.
- يقال جسم طبى وفعل طبى ... بالاضافة ا .802,11 إلى الواحد
- .1491,2 الصناعة الطبية هي كلمة الصحة
  - . 621,13 طبيب تام وزام تام طبيب
- [ Voir s.v. برد , 10° 201 ; et
- $-1 = [0.3]^{993429} \cdot 155[^{98748}] \cdot -165[^{995424}] \cdot -296[^{1003421}] \cdot 473[^{1012}] \cdot -697[^{1025}] \cdot -6$

.1527,1-2 اخر غير الصحة والمرض كل ممين على فمل الطب ينسب – طتّ C ط 304,7. الى الطب

- أما التي فيها ميدأ طبيعي تستممله الصناعة 262 فهي مثل صناعة الطب وصناعة الفلاحة وصناعة كسح الكروم وابار النخل .874,5 والشحر
  - مُ يُنتظر وجود الغاية من قبل فعل الطبيعة ---مبضع .Voir s.v طُنَّى وهذه هي حال صناعة الطب وصنائع الفلاحة مع القوى الطبيعية التي في بدن الحيوان وفي البزور والنروس والزبر .876,18 والتلغيج
  - حاصل بالتمايم مثل كثير من المهن الفاعلة -كصناعة الطب وغيرها من الصنائع المملية .1150,12 التي تستعمل القياس
- . 1461,4 الطب هو على نحو ما الصحة 565
  - ... الطب الذي مجرك الى [ Voir s.v. طلب الذي مجرك الى السبب ... الطب الذي مجرك الى ا الصحة او الى المرض ... فان الطبُّ هو

- C
- .4,و22,4 (لطب هو بنوع ما بر. 567
- ... 1724,4-5. الطبُّ يحرك إلى نفسه... -
- , عَدَّن , ير م . voir s.v. صناعة الطبّ -ية 10° 513.
- [Voir مريض ومبضع وصحة و حمية و بر و Voir ا طعام .Voir s.v طبّاخ
- .304,12 مثل قولنا رجل طي –
- وجب ان یکون الطبیب من طبیب 620,10. الضاف
- من قبل ان ذلك الشيء الذي تعرض له ـــ .877,16 الحرارة يفعله الطبيب
- nº 155, 575 بر · voir : في نفس الطبيب nos 511, 513 et 515.
- [طمام , ضمف

(149)

644

588

T محال -- Voir الانسان n° 125.

مشربة ، 125 nº الانسان Voir طرف اقتا مشربة ، 125 voir les nº 656 et 902.

- يقال أيس طريق لانه على هذه النصبة 1034,8.
- إن اردنا ان نحد طريقا او خشبة او حجرا نقول انه الذى بعضه كذا وكذا والبيت الذى هو خشب ولبن نصبتها كذا وكذا وكذا
- الطريق × الوضع تا 1056,9.

طباخ .voir s.v. طمام ٥٥٥

" انسان .voir s.v. انسان 149.

.473,6 مثل ابتداء الطول – طول

— [ Voir s.v. زورق , کیال , زورق

630 ميت .Voir s.v. علين n° 248.

j. T

684,9. مخيل الظل والاحلام – ظلّ 684,9. منافع – ظلمة Voir s.v. ظلمة

- . 1273,1 الظلمة عدم الضوء -
- ... والعدم بمترلة الظلمة أو المريض ... -... والعدم بمترلة الظلمة أو المريض ... - 1536,4 ; (1537,4 t).

ع

عادل - [عادل] : cf. 644,6\*.

العادل موسيقوس...; الانسان الموسيقوس ... يبنى...; الانسان. موسيقوس والموسيقوس.. انسان ; الابيض موسيقوس او الموسيقوس ... فذه... بنوع العرض ... فذه... بنوع العرض ... فالم مده المدمن الم

618 متعلّم , 844 متری . Voir s.v. متعلّم , 844

 $^{630}$  σπλήν. —  $^{631}$  ἀκρωτήριον. —  $^{637}$  καταμήνια. —  $^{638}$  μήκος. —  $^{639}$  γή. —  $^{640}$  (σκιαγραφία). —  $^{641}$   $^{643}$  σκότος. —  $^{645}$  δίκαιος. —  $^{646}$  ἐπιστήμων.

 $-\, \mathrm{j}\, 744 \big[^{1038210}\big] \cdot - 1022 \big[^{101243}\big] \cdot \, \mathrm{d}\, 103 \big[^{1015} \, \mathrm{b}_{27}\big] \cdot \, \mathrm{d}\, 1235 \big[^{1052215} \, \mathrm{b}_{27} \, \mathrm{d}_{11}\big] \cdot \, \mathrm{d}\, 1393 \big[^{1009218} \, \mathrm{d}_{18} \, \mathrm{d}_{11}\big] - \, \mathrm{d}\, 1393 \big[^{1009218} \, \mathrm{d}_{18} \, \mathrm{d}_{11}\big] + \, \mathrm{d}\, \mathrm$ 

عجوز voir : طيبة - C

دل ... Voir s.v طريق ٢٦٥

نقول فى الطريق انه موضع يسلك عليه ---1047,1.

والذى يصنع الطعام النافع بما هو نافع — طعام هو الطبيب واما الطباخ فاغا يصنع اللذيذ مركبية هو لذيذ 725,72 بما هو لذيذ

180 سريد , دم .Voir s.v. طحث 437. 1900 مركة voir (في) الطول – طول 290, غو

إنسان .voir s.v. (في) طول الميدان -- الميدا

الشي ... Voir s.v. طير 583 مانع Voir صابع n° 502. ظ C

ليل .- Voir s.v. طلام

سوط .Voir s.v ظَهُر

ع

502. مانع Voir عاج – عاج

خير ... عافية — Voir s.v. خير ... كافية — عافية — عالم ... كا ... من المتملم ... لا ... من نفسه — عالم

ولا من عدم العلم بل من المتوسط بين 27,9-11.

- [Voir les nº 11, 108 sq. ct 638].

T عدد السان وهذا — عدد الحاد مثال ذلك أن هذا العدد انسان وهذا ١٦١,١٥٠ علة لعذه

وأما الأخر [ من العلوم التعاليمية ] - | إن كان اول العدد الاثنينية فليس العدد -- 80

- , قلباس , علم , ضعف , سطح .voir .v. \_ وليس هي آلام الواحد والهوية باخا عدد -324,10، او خط او نار
- مكيال ... مثل المركبة Voir s.v. كالاعداد ... مثل المركبة
- 101 عسل المناف المنفصلة مجموع هذا العدد 101 n° 219.

617\_653 ἀριθμός. — 651 πλάτος. — 655 μέλι.

652 مثل الا يكون ولا واحد من الاعداد — ا سقراط وهذأ قلباس ففهاذا نكون نلك

.2. 1225 عددا ناما اولا

- فليست تستممل الرأى في جوهر البئة 📗 شيئًا اخر سوى صور العدد وكذلك .1646,6 كالتي في الاعداد والتي في المساحة ( 228,2 ليس شكل سوى صور الاشكال

 $= 1 = [-3]^{903429} \cdot 155^{08746} \cdot -165^{905424} \cdot -296^{1003421} \cdot -296^{1003421} \cdot -473^{1012b34} \cdot -697^{1025b3} \cdot -697^$ 

مترل .Voir s.v عيد C

... افعال العبيد كاما تنحو نحو السيد — ١٩٥ ... 1605,11-13 ونحو غرضه...

- كالحال في العبيد والسباع التي تحرس 1714,6. المنازل
- المبيد أفعالهم المشاركة للأحرار قليلة .1714.7 وأكثر من ذلك السباع

505 arie - Voir s.v. ais المجوز التي كانت نداوى كما قمل – عجوز بالحششة المروفة كانت تغمل فعلا طيما .304.15 وان لم تكن طبية

حرب Voir - عداوة

الفلية المداوية بالمداوية بالمداوية المداوية بالمداوية لمدد ليس له وجود الا في اول – عدد 600 الاعداد وهي الاثنينية ثم في سائر انواع 232 8. الاعداد

- المدد هو صورة عامة لاجزاء المدد 484,I.
- 8; cf. 1411,5. الناظر في علم العدد ... يضع الوحدة انحا ١٥٥ . 702,1 موجودة

- لا كانت الجواهر مختلفة مثل العدد والعظم والنفس كانت اواثلها جواهر مختلفة ... 765.5.
- وou كما يقال اسم المدد على الاثنين والثلاثة واسم المضو الآلى على القلب والكبد وسائر الاعضاء المتقدم بمضها على بعض 1412,13.
  - اغد عدد کذا عدد کذا : عدد کذا
  - , تما ليم .vozrs.v : [علم ٥١١ صناعة] العدد -مناظر
  - . لحن ,164 °11 سقر اط .voir s.v المدد --وأحدر نقطة برماء

607 ... لم يكن عندنا فرق بين الاعداء — عدو 400,11. والاحباء

غو .vir s.v : (في) العرض – عَرْض . voir s.v. أهل صناعة العروض - عروض وتد

1410, ٥١٥ كتاليف العسكر والمدينة – عسكر

شراب , سکنحمین Toir = عسل

T

مثل ما يقال بعضها بتركيب العنصر ــ T كجميع التي تمتزج مثل العسل والماء وبمضهآ بالرباط مثل فاقلس وهو سمافة وبعضها بالغراء مثل مصحف وبعضها بالاوتاد مثل الصندوق...وبعضها بالوضع مثل الطريق والاسكفة...وبعضها بالرمان مثل الغداء والعشاء وبعضها بالمكان مثل الرياح وبعضها بالانفعالات التي هي المحسوسات مثل الجساوة واللدونة والكثافة والسخافة واليبوسة والرطوبة 1033,9...1034,5 (5).

est . La - Voir le nº 656, 1. 7.

سند — Voir s.v. عصب عصب عصب المناس

 $^{656}$  (μελίκρατον). —  $^{657}$  (δεΐπνον). —  $^{658}$  νεύρον. —  $^{659}$  βραχίων. — 660 μόριον, (μέλος);... — 661 Έρμης. — 662 διψην. — 663 δστούν. — 661 μέγεθος.

- ن 74.1[1028] 1032[104343]. ل 1 103[1045 b27] . ن 1235[1052415\_59414] . ل 393[1080418\_7544] - ر ت

C : L'a - Voir s.v. aila

ور ان النان - Voir النار النار 98 عصب 613 عصب 613

اجزاء الاعضاء المتصلة بعضها بيعض — عضو . 509,11 إما بالمماسة أو بالالتحام

- لا يتحركان ممَّا مثل ما يعرض في اعضاء .531.13 الانسان المركبة من عضوين
- قد يكون ذلك المضو عما به قوام ذلك 🗕 🕬 .677,10 الكل مثل الغلب من الحيوان
  - اعضاء بدن الانسان هي في جنس واحد -1412,7. والغلب متقدم عليها
  - عدد nº 603. العضو الآلي عدد nº 603.
  - اعضا: voir s.v. إنسان (nos 81, 86, عدد, رباط, (128), عدد, رباط, (116, 128), 1 n° 724.

פוס : voir le n° 67. ان عطش حدثت به حرارة ولا بد -- عطش C وان حدثت به حرارة حدثت به حمی ولا بد وان حدثت به حمی مات ولا بد وان خرج الان حدث به عطش ولا بد

ورود ابن دقليس...كان يتكلف معرفة ما — عَظْم .57,9 هو المظم واللحم

- مثل العظم واللحم هل هو جزء من الصورة في الحيوان او جزء من العنصر 922,11.
- [Voir s.v. انانا (n°،62 el 98), کار ار , لحم المرام عظم وجزء الماء ماه — عظم صورة الماء ماه المرام عظم عظم وجزء الماء ماه المرام علم المرام ال
- 532 (9).
- العظم اذا انتقل عند الكون من كمية الى كمية لم ينتقل من قبل كمية واردة . ۱۶۵۵,۶ عليه من خارج

n° 379. خط " - Voir s.v. عضد ۵۵۵ حیوان .voir s.v : أعضا، , عضو – عضو n° 345 sq., L= n° 379; et a, , a n° 583. سنم ۳۰ - عطارد voir : كذا من المأكول سيم عطش - عطش أكل .5.0 (10° 139) إنسان , أفطس .Voir s.v عَظم et 160), بارد , 192, مار 312,

اء - والم يا 385 °n منم , 385 °n خط" ; - وا

cf. نار ،n° 971. مُظم — Voir s.v. إنسان ،n° 120 مُظم , قطر سكمال ، 11°5 926 sq.

-- [ الأعظام ] : cf. 430,11°.

732,13.

T منا سول المعنور مثل العقل الموات ا

T والفطوسة ويكون الانف في هذه مرتبن 937,1.

100 على المان الم

عود Voir s.v. المنان اللتان هما المنتان الأثان

ده المينان اللتان هما اثنتان اذا كانتا – عين مختلفتين لا تريان جميما شيئا واحدا 442,6.

 $-1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 903429 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 98746 \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 905424 \end{bmatrix} \cdot -296 \begin{bmatrix} 1003421 \end{bmatrix} \cdot 2473 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 103 \end{bmatrix} \cdot 697 \begin{bmatrix} 1025 \cdot 103 \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 103 \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 101$ 

صناعة et صانع Voir على — عمل (suite) — [ Voir s.v. عدد .n° 602, عظم et حقل المفارقة بالعقل — عمى أمور المفارقة بالعقل — عمى

ضفدع .Voir s.v. عفن منه المتل من الذين يعقلون -- عقل عقل 1698,9 t.

علامة — Voir صحى n° 517. البر، voir : عال — علّه 152.

العام فى الكيفية والمعلوم فى الجوهر — عِلم 300 I353,16.

- [Voir s.v. إنان 108, عالم 108, عالم 108, مثلث n° 782].

كون الموجودات اكثرها أزواجا – علو مثل العلو والسفل وسائر الاضداد يدل 109.13. إلى إن الموجودات عدد

صحة , زيد , إنسان .*Voir s.v.* عمرو <sup>632</sup> غو *voir* : (نی) العمق — عمق صناعة ct صانع Voir على صناعة C صانع Voir على معلى معلى عدم تصورنا الامور المفارقة بالعقل على الانسانى هو فى العقل منا فى اول الام شبيه بالعمى فى العين قبل ان يكمل العقل 1229,15.

وجود العمى للانسان منذ الولادة × — 1313,10.

الانف العميق - عيق voir le 10° 99. الانف العميق - عيق الضارب بالمود ليس تحصل له ملكة - عُود الضرب بالمود حتى يضرب بالمود الذى من - Cf. المان كان لا يتعلم ضرب المود الا بضرب المود وكان لا يضرب بالمود الا العالم بضرب المود فلا سبيل الى تعلم ضرب

بنوع اشتراك الاسم مثل العين يقال – عَـــ يُن

.... 118.1 (14).

(153)

 $^{f T}$  انسان  $^{\circ}$  46, أرض  $^{\circ}$   $^{\circ}$   $^{\circ}$  غلبة  $^{\circ}$  عيون الحفاش  $^{\circ}$  10 انسان  $^{\circ}$  46, انسان  $^{\circ}$ .v وطواط voir) الوطواط

— [ المان : voir le n° 76 ].

684 . Lie - Voir le nº 656, l. 7.

خار .Voir s.v. غداة

أنف . Voir s.v. غذاء

. Voir les n° 158 et 781 فرد الله وس والحيوانات - غرس

مثل الغرس والانسان والكلب — فرسَ ل ...لأن علل الغروس والحيوان هي الميادي — 888 1624,8.

, سابح , حفر *voir s.v.* غروس , غرس ---10° 966. نار

800 ... الفرس اخر بالصورة لهذا الانسان ... — أمثل الذي يكون واحدا يغري او — غرى . 1236,3 يوكز او يو ماط

ولاية ... Voir s.v غزو ١٥٥١

 $n^{\circ}$  98, . | ,  $n^{\circ}$  1040.

893 عسل .voir s.v : فاقلس و هو سمافة — فاقلس

nº 656, 1. 3.

ساق . Voir s.v. فخذ

.679,4 من منسب الى فرادا - فرادا

وكا يقال حميع الحيوان شيء واحد

533,10.

. 83 تارس × ما هو بالانية للفرس —

ولكن لس بان احدهما ابيض والاخر .... 1374,8-11 أسو د...

683 δμμα. — 681 (ἄριστον). — 635 πρωί. — 686 τροφή. — 687-689 φυτόν. — 690 xóλλα. - 692 (v.ĭxos?). - 693 páxeλos. - 694 μηρός. - 695 [(ἀπὸ) Πύρρας].-696 περιττός. -697.699 ξππος.

- نام عام 1022 [10434] و 1022 [10434] و 103 [1045 أو 1043 ] و 1044 [10434] و 104 أو 104 أو 104 أو 104 أو 104 أ

.(8) 528 بدسانير...بالطبع... على الذهب وعلى الجارحة وعلى النهر C .302,14 الصفير

. 1037,16 برباط ليس يبعد أن يصدق على أسم العين محمول - 640. [ درج .Voir s.v. - يقال باشتراك على عدة المعانى التي يقال ما. .voir s.v. عن الغلبة العداوية - غلبة عليها ... مثل ... حسنة اكن ليس يوجد 308,6. لما محمول ذاتي اصلا

بيصر  $n^{\circ}$  انسان Voir غناء | والسادّ العبن ... فيه قوة على ان ببصر  $n^{\circ}$  105. 1130,1.

— [ Voir s.v. عمى

642 - غذا، Voir le n° 223. ... بكون متصلا بغرا ... برباط ... و غرا. .. و غراء ... برباط ... خراء

844 منها ما بعض اجزائه متصلة بغراء وبعضها —

11° 750.

647 انسا**ن .voi**r s.v : الفرس الاسود — فرس

voir les nº ، 75, 85 : الإنسان والفرس -

 ${f T}$  لا فولوقیطس ولا صانع الصنم  ${f -}$  فولوقیطس  ${f -}$  ۱۵۵, انسان ${f v}$ انسان ${f v}$  ورس  ${f T}$ 121, 124 ct 138), حبو ان (n° 352, [رمكة , 363), تحمير]

700 - Voir les n° 77, 1037 et 1071. نحاس el آنك .voir s.v. فضة الحم , عمق , انف . Voir s.v فطوسة طني ٧٧٤١ : فعل طني - فعل  $\sim$  Signature Voir le n° 826.

من الاشياء الجزئية مثل فلاون — فلاون 705 .993,5 و سقر اطس

الفال - الفال : voir le n° 168.

- voir le n° 168. الفلك المنجرف : voir le n° 168.

701 فليس عان ... Foir s.v. فليس ماري n° 170.

.489,7 بل فولوقيطس صانع الصنم

حش ٧٥١٠ : قائد الحيش - قائد 710 .508 n° مقراط ... Voir s.v قائم

- .631,12 بذائه ... مثل قائم او الذي يمشي ــــ
- .750,30 الفاعم والفاعد لا يقال من غير هذا ـــ
- وسيكون القائم قائمًا ابدأ والقاعد قاعدا ادا ادا
  - 'انك الان قام،' كذب إلا انه ليس لا -1139,9. قوة له
- 216 اما كامة القائمة فلمست تتجزى في قائمة

700 φθείρεσθαι. — 701 ἄργυρος. — 702 σιμότης. — 703 ἔργον. — 704 διανοητός. — <sup>705</sup> [Κλέων]. — <sup>706</sup>-<sup>707</sup> κύκλος. — <sup>708</sup> Ητηλεύς. — <sup>709</sup> [Πολύκλειτος]. — 710 στρατηγός. — 712 (έστηκεν). — 713 έστηκώς. — 715 έστάναι. — 716.717 όρ0ή.

-1 = p.3 [903426].155 [98748]. -165 [995424].7 296 [1003421].3 473 [1012b34].697 [1025b3]. -165 [995424].7 296 [1003421].3 473 [1012b34].8 697 [1025b3].

رس C فرس («uite) — [Voir انسان (uoi 117 et [،د, نحاس, منى , كاب , زيد, بغل ، [119]

وسية هاه - Voir صناعة v° 527 sq. نماس .Voir s.v فضية الحِش .voir s.v | اعراض هي في موضوعات بالذات — فطس . 814,16 الحوان

- بيتال في الفطس أنه عمق في الانف وفي –-  $[Ioir\ s.v.\ 1^\circ\ 430\ ].$ زاوية .voir s.v. القائم الزوايا — . 1049,4 الصنم الترابى انه صنم من تراب
- فلاحة Voir les n° 562 sq. الفلك المكوك هو خاية الاجسام - فلك 629,6. الداخلة
- 🕬 يظن أن القائمة قبل الحادة...ويظن الحادة 🔃 122, وأنسان voir : الغلك الماثل 😘 11° 499.

C

850 قائد الجش لس هو لمكان ترتب — قائد ، الجيش بل ترتيب الجيش هو اكان القائد الفائم على رأس الملك مثلا أو رأس — قائم أ مثل الغطس في الانف والذكورة في . 573,15 المافة

- وكذلك في حد المنفرجة وكذلك حد الدائرة بنقدم على احزائها وحد الحيوان .893,7 يتقدم على الاصبع
  - .893,11 اضا أيضا قبل القاعم...

902,17.

هل القائمة والديثرة والحيوان هي قبل — <sup>717</sup> ... 914,3. او الاحزاء ...

واقف .Voir s.v — 'قرُب ليس انية القائمة بنوع مبسوط ولا النفس — بنوع مبسوط حيوان او متنفس ولاكل ... 914,5 واحدة من الدوائر ...

. 1139,2 يكن ان بسح [نصف, مثلث, زاوية, حادة. Voir s.v. يكن ان بسح

قائم , مشاً ، 508 ، مقراط Voir قاعد 119 القدح...لا يحكن أن يعلم ما هو بل - قدح . 1061,1 انه كالانا.

قدر . Foir le n° 608; - (el cf. قدر

الذي هو الان على هذا القدر يصير ايضا — .1029,15 أصغر او أكبر

کال ... Voir s.v. کال

هل القادم ملاون او سقر اطيس -- قاديم ، قديم <sup>724</sup> 1319,8.

1319,11. على القادم احدهما

1320,1. T هل قدم كلاهما او احدهما — | كلمة الحادة بل التي للحادة في القائمة 127 ...يُشبه الذين جهلوا مواضع اقدامهم — قدَمْ ۖ .166,6 على سواء السبيل

. 1256,7 مثل القدم والوحدة -

سطر – Voir le n° 24.

ان قال احد ان القطر قد مسح وانه لا —

والقطر يكال باثنين والضلع ايضا وهن — .1256,2 اعظام ما وله حجمع الاعظام

سقر أط , خط " voir s.v. خط القطر n° 509.

voir 784 : مثل ... القاطع إلى الذي يقطع -- قطع le nº 608.

- با soir s.v. القطم " 568 ; et cf. pag. 644,3\*.

786 ... قعود الانسان من الاشياء التي – قعود .81,4. بالنوة ... فاذًا الَّا قمو د ...

710-717 δρθή. — 719 καθήμενος. (καθεδεϊται). — 721 μέτρον. — 722 τηλικόσδε. - 723 (πηλίχος). - 721-726 έλθεϊν. - 728 πούς. - 730-733 ή διάμετρος. - 731 το τμητικόν πρός το τμητόν. —  $^{735}$  τέμνειν, —  $^{736}$   $^{736}$  καθήσθαι.

# - [1022[1042a3] . - 1022[1042a3] . ل 1103[1045 b27] . (1235[1352a15\_59a14] . (1393[1069a18\_76a4] -

حال القائمة مع الحادة والدائرة مع اجزائها — C 909,10.

ماهية القائمة العامة وهي الصورة تنسب ـــ نا88 الى القائمة على طريق اضا مي مي ... وقد نقول ان ماهية القائمة اى صورتما موجودة .8. .8 في الغالمة

واحد .Voir s.v قدم

منشار , حرارة .Voir s.v ــ قطع | الذين تكون اقدامهم على السبيل المستقيمة ـــ 🗠 م س فيد .voir s.v. قمو د ال 170,16. وهم لا يمرفون ان اقدامهم عليها  $n^{\circ}$  430.

🖸 كالشيء الذي لا يتجزى مثل ان يضعوه 🦳 1253,3. مقدار قدم او مقدار ذراع

.896 n° النار .voir s.v قَدوم - قَدوم 'يحتمل أن يريد وأما فصول القرعات — قرع

فهي تفعل صور المروف والمروف من .952,16 الصوت

- ; 340 °n خط voir : خط القطر - قطر et cf. 1259,10\*

669

747

. 10° 590 منم ... Voir s.v. قليش | إن كان قوى على القعود — (suite) قعود T على ال ١١٤٦,٦٠ لا يكون شدًا لا يقوى عليه كالذكر للحيوان والمساوى للكمية ابتداء الشيء...كما يقول بعض الناس – قلْب 88

الغلب للحيوان ويغول بعضهم الدماغ ,473,8...474 وبعضهم يقول شيء اخر I; - cf. 904,2.

10° 647. عدد ،10° Voir عدد ،10° 647.

إن كان حد قلباس في أعداد النار -... والارض والماء ...

سقراط ,100 n° إنسان .... Voir s.v. قلياس 141 n 512.

... فلياس أبيض فالانسان أبيض بنوع — العرض ولا دائرة النحاس والخشبة ولا ذو الثلاث زواما النحاس ودائرة خشمة ولست مخالفة بالصورة لمكان المنصر I 374.4.

. 632,1 قلس بذاته حي قلس - قليس 743

لو ان اخر كالنا لعلمنا اى قدر نحن نقدر - الحم , سقر اطس , سقر اطس الكركالنا لعلمنا اى قدر نحن نقدر  $n^{\circ}$  806].

745 لا كما لقلش أو للانسان أنه قلش أبيض — | ويمكنه القمود أن صار إلى هذا القعود فانه عرض له ان یکون انسانا بل 810,7.

> للبغي ان يكون ...كقولى ان – القمر .1006,8...9 القمر ينكسف

- [ Voir s.v. نام مراكبة من عبر ان مراكبة من عبر ان مراكبة من مرا [كيون

ثو ب .Voir s.v قيص

، 882 °11 مرض .voir s.v. بقهر — قَهُو خرج ; – el cf. خرج ; 578,7 اقوياء...على جودة القول — القول - voir

.169 n° انسان .Voir s.v سـ قيلوس

قطر .Voir s.v كال ا 751

.1263,6 الذراع الذي يوضع علينا

 $730_{-}737$  καθήσ0αι. — 738 καρδία. —  $[739_{-}749$  Καλλίας]. —  $741_{-}745$  Καλλίας. - 746 σελήνη. - 747 (λώπιον). - 748 βία. - 719 (εἰπεῖν). - 751-752 μετρεῖν.

-1 = p.3[003420].155[005421]. -165[005421]. -296[1003421]. -473[1012b34]. -697[1025b3]. -

C القمر موضع الغلب من حملة بدن الحيوان – قلب Voir إضاءة Voir القمر الموان 1410,9.

- [ Voir les nº 603 et 616 sq ].

n° 461. سقر اط Poir قلباس ووم

انسان .voir s.v. قايس - قليس , [قلياس] n° 127.

.612,12 مثل اضافة القليل الى الكثير - قلبل لا على حية المضاف المتضاد مثل القليل - 675 1344,10. والكثير

les 11<sup>0s</sup> 677 انعكاس ... *Poir s.v.* قوس قزح 135 et 136.

مثل أن يقال أسم القوة على شيئين – قوّة .1161,8 من حمة تناسبها — Voir le n° 564.

n° 55. 680 ألهم ....... ما يكون -Cf. كاثنة

T کیر – Voir s.v. انسان n° 112.

مثل كتاب الناس وجميع التي – كتاب 154 807,10. تتصل برباط يجمع

1089,8. ليس بالمقد مثل كتاب الناس

نافة — Voir le n° 656, l. 10.

voir le : الكثيف والسخيف - كثيف n° 82.

.1064.6 بل هو كالكدس - كدس

.621,15 نقول كذاب تام —كذّاب 疏

.621,16 نقول ... كذاب مجيد –

مثل كرة النحاس او برادة نحاس — كرة .... ... 662,10.

- .856,13 هو هذا أما الكرة وأما الدائرة —
- -- 857 (26). منعة كرة النحاس
- 272 سقراطس .voir s.v. الكرة النجاسية 861,1. وهو يصنع كرة النجاس فانه... —
- واما ان كان كون لانية الكرة بنوع درر

- 861, **T** كلى فانه سيكون شىء من لا شىء 2-3.
- 780 والصورة التي هي الكرة ان كان فالشكل 186 والصورة التي هي الكرة الذي من الوسط 861,5.
- وبعضه كل المكون مثل كرة النحاس 861,7.
- هل كرة ما غير هذه او بيت ما غير اللبن
   864,12.
- بكون مثل الكرة النحاسية ولكن لا 887, I.
- ولوكان حدالكرة نحاسا مستديرا فانه ... 1090,6 إذن كانت ...
- تكون الذى بالقوة كرة بالفعل كرة 1090,11.
- عاسية الكرة النحاسية -- voir s.v. الكرة النحاسية -- 10° 513.

753 μέγας. — [ $754_-755$  ή ' $1\lambda$ ιάς]. — 750 πυκνότης. — 757 πυκνός. — 758 σωρός. —  $759_-760$  συκοφάντης. —  $761_-769$  σφαϊρα. —  $771_-772$  σφαϊρα.

# $-\,{\scriptstyle j\,744{\tiny \begin{bmatrix} 1028210 \\ 10282 \\ 10 \end{bmatrix}}}.\,{\scriptstyle j\,1022{\tiny \begin{bmatrix} 1042^{23} \\ 1042^{23} \\ 10 \end{bmatrix}}}.\,{\scriptstyle j\,103{\tiny \begin{bmatrix} 1045 \\ 107 \\$

Woir le n° 603.

مثل الكبد فان احد ما تقومت به مو وضمها من الاعضاء المجاورة لها 676,14.

. 181 "voir le n° الكبير والصغير – كبير

- مثل بيان من رام ان يبين أن هذين الجوهرين هما الكبير والصنير او الحما 150,2.
- مثل الكبير والصغير فان بينها المساوى 680 1354,50

قليل .Voir s.v كثير الكشف والدخيف - كثير الكشف والدخيف - كشف

le 11° 685. الكذس المجموع من حبوب كثيرة — كدس 1016,13.

- .1091,10 كدس الرمل...واحد –
- voir le n° 193. 691 : الكرة النحاس كرة
- المجتمع من المادة والصورة مثل كرة النحاس المركبة من الكرة والنحاس والبدن والإنسان المركب من النفس والبدن 863,17.
  - 093 شكل الكرة الذي هو كالصورة لها لا 1486,11.

 ${f T}$  حد الكمية و الفر د... ليس هو من غير عدد - صنم ,547  $n^\circ$  547 كرة  ${f T}$ 11° 590, نماس 1996].

علة الكسوف...ليست عنصرا ما — كسوف 173 بل القمر هو المنفعل...وعلة ذهاب الضوء 1074,10. الارض

مثل قولنا ان الكوف عدم الضوء وإن — زيد انه من الارض لاضا تصير في الوسط الملة (13) 1079 فيذا هو كاحة الملة

فرس . Voir s.v کلب ۲۸۶ Loir - Voir

> يكون ولا غيرها مثل آلكل والاجزاء... — 570,6. يفسد ...مثل حز م الكل

- الكلّ : voir le n° 321.

— الذي مالكل : voir les n° 32 et 607.

700 مية — Voir s.v. ناسان 128.

.818.3 ولا الذي للانثم من غير الحيوان

. [595,5 الموسيقوس كمية والابيض ابضا] -حفر .Voir s.v \_ کنز

لا على ان يكون كالكوم بل كما —كوم ان السلابي ليست الحروف وليست الباء والالف ولا اللحم هو هو النار والارض...

.1089,5 ولست بكليتها كالكوم – لس اوائل الكيف التي هاهنا – كيف 287,I2. عدودة بالمدد

انان .voir s.v. انان n° 128.

Y - [... Y] : cf. 643,8\*.787

773\_774 ἔχλειψις. — 775 χύων. — 776\_778 όλος. — 779 τὸ διὰ πασῶν. — 780\_781 ποσόν. — <sup>782</sup> θησαυρός. — <sup>783</sup>\_781 σωρός. — <sup>786</sup> ποιόν.

 $-1 = p.3[993^{29}] \cdot 155[987^{26}] \cdot -165[995^{24}] \cdot -296[1003^{42}] \cdot 3473[1012^{103}] \cdot 697[1025^{10}] \cdot -165[1003^{10}] \cdot 3473[1012^$ 

آلکرسی خشب بذاته والصنم نحاس — کرسی C .633,8 بذاته والانسان حي بذاته

. voir le n° 562 الكثروم — كرَّم دوه voir le n° 562. کسع الکروم – کسع " ألمم Voir s.v. ألمم n° 55.

الكلب والفرس والحمار وما اشبه — كاب ذلك من الحيوانات الماشية المتنفسة مي واحدة في كونها من دم او من لحم وعظم \$34,13.

نسبة الكل الى الكل ونصفه نسبة -كلُّ محدودة وكذلك عدد كذا الى عدد كذا 614,2.

وكذاك الكلمة اى الحد صورة - كلمة 200 .roir s.v. هيولي .voir s.v. يلي — ل أ عامة جنسية لاجزائه اي للحدود التي

484,2-3. C  $\int$  — Voir s.v. i... 701 ا عظم , جو هر Voir -- كمية ا 625. موافقة الحفر للكتر في مكان الحفر - كتر 695.3.

نسبة - Voir s.v. من 705 علم ,342 ° خط , جوهر Voir كيفية مثال ذلك أن الكيفية ليس يقال فيها أنعا -موجودة باطلاق ولا الحركات واغا يقال فيها موحودة كيفيات وموجودة حركات . 1415,1 لا موحودة باطلاق

707

T ليض - Voir ليض - Voir أبيض ع : 27; - (et cf. | لياس - Cf. 649,14\*. le n° 159).

ولس القابل واحدا بل أكثر الذي هو 🗕 🕬 ... 1327,2 لا أبيض ولا أسود ...

· 1414,4. يوحد لا أبيض ·

اسو د - Voir le n° 789.

et 117.

793 – لا تر تب Voir le n° 571.

ال خير ولا شرير - لا خير ولا شرير - لا خير ال خير ال خير - لا خير ال خير ال خير ال خير ال خير ال خير ال خير ال

قمو د .Voir s.v لا قمو د

: voir le n° 11 بلا لون — لا لون

ألا يبصر بعض الاشياء خير من - لا يبصر 707

.1692,6 ان بيمبر

T 700 فيا بين الذي له لباس واللباس له لابس -.638,10 هو العبشة مد .voir s.v : لماس المُد

.4-3,3-3 اللبن والمحرك والبناية - لبن

-- [Voir s.v بنت (10° 256 sq.), حجر, 5 n° 768 ].

ابن — Voir s.v. منم n° 588. 801

لا يمكن ... فيكونَ مثلا اللحم من — لحم أ. 158; – et cf. pag. 644,6\*. إنسان الارض والارض من الماء والماء من الحواء والمواء من النار وعر ذلك الى غير خابة 16,6.

805 ابن دقليس يقول ان الحد هو عظم ... -

788 ού λευχόν. — 789 μήτε λευχόν (μήτε...). — 790 ού λευχόν. — 791 μήτε μέλαν. — 792 (μη); ούκ) ἄνθρωπος. — 793 ἀταξία. — 794 οὕτε ἀγαθός... — 795 τὸ μὴ καθῆσθαι. — 796 ἄχρων. — 797 μὴ ὁρᾶν. — 799 ἐσθής. — 801 πλίνθος. — 802 πλίνθινος. — 803 φλοιός. — 804\_810 σάρξ.

- ن 744[1028<sup>10</sup>] . ل 1 022[1042<sup>23</sup>] . ل 1 103[1045<sup>b</sup>27] . ن 1 235[1052<sup>245</sup>\_59214] . ل 393[1069218\_7884]

C يد .vir s.v. الاخير ولا شرى – لا خير | لا ابيض ولا أسو د...لس طبيعة – لا أبيض C ١٤٤٢.١٤-١٤٤٤ وأحدة

لا أبيض ولا أسود ..ممان كثيرة محدودة - 709 وهي الالوان المتوسطة التي بين الابيض 1332,4. والاسود

فيكون الابيض ليس يتكون من لا — أبيض الذي هو الاسود بل من اي لا . 1450,13...15 أبيض أتفق

\_ [موسيقوس ,لون ,صوت ,أبيض Voir \_\_\_\_ ייף ב Voir les nos 708 sq.

لا اكبر ولا اصغر لس طبيعة – لا أكبر 112 ١332,2. واحدة

انسان ... Voir s.v. انسان م 69 sq.

118 بلا نظام مثل هذا البرء المحرك - لا نظام النابة 1527,6 t. - Voir 1526,8 (s.v. مبحة n° 514).

أن يبصر Voir ان يبصر n° 6.

الامور التي لا تتحرك ... ليس – لا يتحرك .186,9 يطلب أحد فيها العلة المحركة

يد .Voir s.v لياس (n<sup>os</sup> 192, 195, 196, ایث *Voir* لبن 199), حجر n° 514.

720 أن يكون اللحم من الارض والارض – لحم من الماء والماء من شيء اخر ويمر ذلك .17,9 الى غير نهاية

Т

غير انه على هذا المثال يكون ايضا لحما 161 (51). ضرورة

ان يكون الصورة التي مثل — (suite) لحم 800 هذه في هذه اللحوم وهذه العظام وان .866,1 يكون سقراط وقلس

- ... سامة "n° 818. لون ... Voir s.v. لحن أحمل اللحم الذي ليس هو جزء العمق ... سامة اللحم الذي اليس هو جزء العمق ... .894,6 وهو جزء الفطوسة
  - . voir le n° 431 نصوص لصّ بيقال لحم انسان وعظامه ونحاس وحجر ب .923,6 للدائرة كاخا أعضاء الدائرة
  - واللحم ليس هو نارا وارضا او حارا .١٥١٤,١ وباردا فقط بل شيء اخر ايضا
- أن هذا...علة ما بالانية وانه لشيء ما لحم 810

.1014,9 ولشيء ما سلابي

\_\_ [ Voir s.v. أفطس (nos 125, خط ,312 أسحار , بارد , (160 عام 139 عام 139 نار , کوم ,590° 10 صنم , خمر ,385° 11  $n^{os}$  970 sq.].

Lecis nos 545; 656, l. 9.

ويكون اللفظ والمثى شيئا واحدا — لفظ

815 اللمس يظن شيئين عند تبديل الاصابع - لمس .442,9 والبصر واحد

804-810 σάρξ. — 811 μέλος. — 812 λειότης ; μαλακότης. — 813 ληστής. — 811 (φθέγγεσθαι). — 815 άφή.

# $-1 = p \cdot 3[903^{a}29] \cdot 155[987^{a}0] \cdot -165[905^{a}24] \cdot -165[9$

مثل مخالفة اللحم والعظم — (suite) لحم C للاسطفسات الاربعة ومثل مخالفة العظم 84,2. للحم

كما لا يمكن ان يوجد اللحم دون الحس – 722 .921,12 والحركة الا باشتراك الاسم

- 1018,17. المنى الذى به صار اللحم لحا -
- اللحم والعظم وساثر الاعضاء المتشاجة --الاجزاء التي تركبت منها اليد هي المادة .1471,111 القريبة لليد
- اللحم والعظم الذي هو مادة للراس 225 1483,14.
  - [Voir انسان (nos 96 et 98), انسان  $n^{\circ}$  312, منم , صنم , دم الله  $n^{\circ}$  $n^{\circ}$  902].

10° 96. إنسان Voir لحي

[ مقطع , حرف ... [ Voir s.v ] — [ لو كانت الهويات الحانا ) ... كنان — لحن 121 1275, 15-16. الذي في الكيف فيل - لمن ، 16-1275, 15-15 العدد عدد النغم فقط....

- O صوت .voir s.v. صناعة تاايف اللحون n° 537.
- 730 لا لحية له في الوقت الذي شائه أن لحية .1116,12 توجد له اللحية
- .4,813 عدم اللحية قبل البلوغ --
- عمى .voir s.v : اللحية للصي
- : \* 417,7°; \* 416,9° طمام Vcir لذيذ et cf. 416,13\*.
  - 733 هل اسطقسات الالفاظ هي حروف لفظ الممجم المشار اليها اعني الاصوات المسموعة التي تسمى حروفا التي منها يقوم لفظ لفظ .220,15 ام الصوت آلكلي والحرف الكلي
- لو كانت الهويات الفاظا لكان الواحد .1276.9 الذي يعدها هو الحرف المصوت
- .1511,15 الحال في الالفاظ مع المقاطع

T الله Voir s.v. مآل n° 3.

.631,5 مثل اللون في السطح - لون 817

- لوكانت الهويات الوانا...الحانا...وكذلك -في النغم ايضا لو كانت الهويات حروفا ولو كانت اشكالا مستقيمة الخطوط لكان عدد الاشكال اشكالا والواحد ذو ثلاث .8. 1273,1...8 زواما
- في الالوان يطلب لون واحد هو الواحد ـــ 4:-- 1274,2.
- . 1542,3 الألوان والاصوات 🗕 في الالوان ايضا ان كانت الحركة من 🗕 ٥:٥ الابيض الى الاسود فستصير اولا الى .1349,7 الاحمر والاغبر قبل الاسود

816 λύοα. — 817.825 χρώμα.

- 1349,10. تغير من لون الى شكل —
- 822 مثل حميم الالوان التي هي في ابين الابيض -والاسود فينبغي ان تقال هذه من الفصول 1354,15.
- عترلة أن قال إنسان أن المبادى ثلثة ... الكان عددها الحرف الواحد المصوت فى اللون ابيض أسود سطح بسيط ضوء ,1517 ظلمة هوا. ومن هذه نمار وليل 9-10; cf. 1517 v.
  - كما قيل التي لس في جنس واحد من .1542,5 الألوان والاضداد...

  - [Voir s.v. أيض (nos 25 el 28), بغار , : – et cf. pag. 430,11\*].

# - ; $744 \begin{bmatrix} 1028^2 & 10 \end{bmatrix}$ , $-1022 \begin{bmatrix} 1042^2 & 3 \end{bmatrix}$ . $-103 \begin{bmatrix} 1043 & 5 & 1 \end{bmatrix}$ . $-103 \begin{bmatrix} 1043 & 5 & 1 \end{bmatrix}$ . $-103 \begin{bmatrix} 1043 & 5 & 1 \end{bmatrix}$ . $-103 \begin{bmatrix} 1043 & 5 & 1 \end{bmatrix}$ .

- لوكانت الموجودات كلها الوانا لكان الحرارة والبرودة في حاسة اللمس 1438,1-3.
- مثل ما يقال في التمثيل الشرعي أن لوح 187 ما كتب في ذلك اللوح يجرج الى الفعل 734,3.
- سفينة .voir s.v : ألواح اللون ليس له وجود الافي انواع – لون 730 232,7. الألوان
  - اللون موجود في السطح بذاته وفي .633,2 الجسم لا بذاته
  - ... بقوة ... شبيهة بالقوة التي تحدث عند القوى الفكرية التي تنال بروية وفكرة 1230,5.

- ... 1275,7. لها عدد ما ولكن عدد الوان... والحلاوة والمرارة في حاسة الذوق
- 743 هل هذا اللون ابيض او اسود او | والبياض والسواد في حاسة البصر منوسط بنها او هل هذا اللون ابيض .1321,3 أو لا أبيض
- اللون يصدق عليه أنه ليس باكبر ولا 🗕 | الاشياء هي مكتوبة في أوح محفوظ وأن اصغر وليس يصدق عليه انه مساو بل اغا .1330,11 يوجد المساوى...
  - مثل كون الالوان التي هي الابيش والاسود فانحا مركبة من اللون والجمع والتفريق وانما تختلف بالاقل والاكثر 1358,4.
- مبادى الالوان على طريق الصورة والمدم هي الابيض والاسود وعلى طريق الهيولي القابلة السطح البسيط الذي هو بالقوة النظر الى الالوان لا بقوة من نوع .522,3-5 جميع الالوان
  - <sup>747</sup> علل الالوان والاضداد والجواهر...غتلفة —

... 667.9 وعدد فيقال جميع ... يقال التي ليست اضا فكرية واضا – ليس T . 1133,9 شهو انبة و اما منحركة فلا • 827 مال - Voir s.v. نام n° 823.

828 أن يكون من الماء هو اه - ما 828.

- أكلاه فان حزه ماه ولس كحزه السلابة -497,13.
- وخايق ان يقال اول بالحقيقة للماء ان .507,8 كان جميع الذائبة ماء
- دسم .voir s.v. : المؤاتى مؤات | فاما الماء وكل واحد من الآشياء الرطبة 🕬

826 τὰ μὴ ὄντα. — 827 νύξ. — 828-831 ΰδωρ. — 835 ὑπείχων.

832 ليس بكون منها شيء ناقص عضو مثل ـــ

- 673, تر 673, الماء والنار
- . 1083,3 والماء بالقوة خل وخمر -
- . 1335,5 الماء كثير لا كثرة -
- [Voir s.v. أرض (n° 45, 46 et 47), عــل , شرب ,347 °n حبوان , برَد نار ,804 n° الحم , قلباس ,2 804 n° الم ( n° 960 sq. et 966 ), نبيذ n° 983, اهو ا ، ; - et cf. pag. 422,2\*]. 838
- 1=p·3[193a20]. 155[987a0]. → 165[993a24]. → 296[1003a21]. → 473[1012b34]. → 697[1025b3]. -

C بالجنس 1546,7; - cf. 1546,15 t. رن ۱۹۵۶ (suite) – Voir le n° 709 ; - et pag. 433,5\*; 1370,5\*.

مبادى الليل والنهار على طريق الصورة - ليل والدم الضوء والظلام وعلى طريق الهيولى القابلة الهواء الذي هو بالقوة مضيء ومظلم 1522,5-7.

مثل ان يكون الماء يتحرك عن الحواء - ماء 250 والحواء عن الجرم الساوى والجرم الساوى عن الغلبة المداوية كما يقوله ابن دقلس . 10° 909 نار .voir s.v. ؛ 'الماء يروى' — | والغاية عن شيء آخر ويمر ذلك إلى غير 17,12.

- إن كانت أعداد الله والنار والارض -والعواء هي المأخوذة في حدّ الانسان - Voir le nº 334. حمائي فان الإنسان إن كان عددا ما فانه لا ... ا 134,11. يكون...
- مثل قول من قال ان الاسطفسات هي —

- C أربعة الماء والنار والارض والهواء أو .140,17 أثنان منها
- 251 فان أجزا مها...و احدة بالصورة مثل الماء -.500,14 والارض والنار والهواء
- ...الاجسام البسيطة مثل الماء والنار والهواء ---والارض ; ... الاجسام التي تتركب من هذه مثل المادن والنبات والحبوان 564,12-13.
- 135 ان نقص من الماء الذي توهم منقسها الى -ثلثة احزاء جزء واحد منها ابكن ان .675,17 ينقسم الباقى الى ثلثة اجزاء
- . 1039,7 انفصال الماء من الارض --
- . ذاب , خشب , برودة , أرض *Voir* , ذاب , لحم , أعظم , شراب , سكنجبين , زيت i – et 652,10\*;654,7\*; 658,4\*].

من أعداد متفقة مثل المائة من - مائة .136,2 العشرات والالف من المئين

 ${f T}$  مات  ${f U}$  مات  ${f U}$ ان كانت الحركة من المأخوذة — مأخوذة ٥٦٦ الى الحادة ستصير اولا في النغم التي بينها .1349,6 بالملاومة الغليلة

الماسح أيضًا لا ينظر في الاشياء التي – ماسح .715,11 تعرض للاشكال

"Jl. - Voir les nº 256 et 419.

n° 617. مبری ه Voir s.v. مبری 8.0 مبری

- ينسب كل مبرئ الى البر. ... لحفظ الصحة ... لفعله الصحة ... لدلالته على ... 300, 14... 16. الصحة ... لقبو له الصحة
- كما أن علم الاشياء المبرئة وأحدكذاك... 301,10.
- هي وليس هي ممًّا ... مثل المبرى وهذا ـــ .489,11 البناء لحذا المبنى
- أما المبر. فانه يصنع برءًا فقط والمحر 811

T حرارة والمبرد برودة وأما العالم فيصنع ... نا كليما لأن ...

.- 1165,7-9 القوة المبرئة ... البرى -815 יאר - Voir s.v. מת ב 10° 844. n° 238. سنا، Voir s.v. ميصر

. voir s.v. انسان ، n° 155 مبصر إليه -

.489,II<sup>48</sup> المبنى وهذا البناء — مَبنى - [Voir s.v. بان , بصر ، مبری مبری مبری این ، 843].

- Voir les nº 154 ct 826. .ساو .*Cf*. متساو

الشكل المتساوى الساقين والشكل المتساوى -. 534,1 الأضلاع

[ زوایا ; أشكال , خطوط ] متساویّة — 1286,7-9.

854 خطّ .voir s.v. خطوط غير متساوية n° 388.

833 ἀποθανείται. — 838 γεωμέτρης. — 830 χρήματα. — 840\_842 ύγιεινός. — 847 (Στρεύων. — 811 ύγιεινός. — 815 (ύγια(νειν). — 846 ψυκτικός. — 817 όρατός.

-80 οἰχοδομούμενος. -850 χινούμενος. -852 τὸ ἰσοσχελλές χαὶ τὸ ἰσόπλευρον.

853 ἔσος : ἐσογώνιος.
 854 ἄνισος.

# - نا 393[1060418\_7044] . كا 235[1052415\_59414] . كا 235[1052415\_59414] . كا 393[1060418\_7044] - خاص

nº 781, مثلث voir : موادّ , مادّة - مادّة غار ,904 °n نار

voir : الحيوانات الماشية المتنفسة — ماش ٢١١ s.v. \_\_\_\_\_\_\_\_

" 196. أبيت .voir s.v. الأوال – مال " nos sq. إنسان Toir متحرّك الاشياء المبرثة تنسب الى البر. - أمبرى .303,9 بجات مختلفة

الذي له القوة المبصرة ليس من - مبصر  $n^{\circ}$  717. لا يتحرك , څرك  $n^{\circ}$  717. 770 مثلث .voir s.v : المتساوى الساقين — متساو ، ۱۱۶۱ ضرورة حصولها ان يتغدم فيبصر 7-8.

: ibid: ذوات الأربع زوايا المتساوية — أ مبضع طبى ودوا، طبى...ينسبان الى — مبضع <sup>105</sup>

C شيء واحد وهو الطب وليس معني الطبي ,805 في المبضع هو معنى الطبي في الدواء 14-15.

- [ Voir le nº 376 ].

1528,1. 780 صورة البناء...الى صورة المبنى — مَبنى

.1112,5 مثل المتحرك في الكان بذاته ــــ

زاوية .voir s.v : المتساوى الاضلاع —

T منطس -- Voir s.v. منطس n° 236. .23,IO يكون من المتعلم عالم — متعلّم 850

23,5 كالمتعلم الذي سيصير عالما -

لا ... يتملم متملم الهندسة الا أن يتقدم -...6. أغيملم اشياء من ذلك العلم...

اذا كانوا يعلمون وأوردوا المتعلم فاعلا — .1190,10 فرأوا انهم قد انوا بالتام

860 \_\_ منتقس — Voir le nº 718.

مر مس .Voir s.v مثال سائ - Voir s.v. مثلث مثلث مثلث

. 693,5 مثل ما للمثلث قاعة -القول بان المجدف والموسيقوس – بجدف .523,12 واحد لس يفصل الهوية . 10° 943 مو سقو س . Voir s.v عذف ا nº 218. بسيط ،218 سيط ،218 Le - Voir le nº 46. nº 844. مبری , حار ".Voir s.v عر " عر - Voir les n°s 310 et 608. voir 5.v. 870 : نافع للمحمومين - محموم شراب

855 (ὑγιάζειν), ἰατρός. — 856.858 μανθάνων. — 860 ἔμψυχος. — 862.863 τρίγωνον. 866 τὸ στερεόν. — 867 στοργή. — 868 (θερμαίνειν), θερμαντικός. — 869 αἰσθητός. — 870 πυρέττων.

- ا=p. 3[903×20] . ا 55[907×6] . ب 165[905×24] . ج 296[1003×31] . ع 473[1012b.4] . 697[1925b3] . -

cf. مركب , أعضاء , تركيب (s.v. لم مركب , 724). ; هندسة , عُود , عالم , دل Voir متعلم ،،، دf. مريض n° 804.

n° 316.

ˈ vòir : الهيوانات الماشية المتنفّسة — متنفّس کلب ۶۰۰۰

10° 966. واحد , شكل Voir s.v. شكل 11° 966.

- يرب باسطقسات المطوط اسطقسات -. Voir le n° 376 — محجم الاشكال والجسم الاشكال والجسم .501,10 النارى من الاجسام
- المثلث المختلف الاضلاع والتساوى --... و الساقين ... مثلث
- ... 696,2 المثلث زواياه ماوية لقائمتين –

هذا اغا بمرض للمثلثات من حبة ما هي -- 781 من خشب او نحاس او غير ذاك من 719,6. المواد

- C لا ينتقل العلم بكون المثلث زواياه بـ 336; n°336; المتشاجة الاجزاء متشابه C مساوية لقائمتين من اليقين الى الظن اذ ..
  - -- عالفة المثلث للمربع --لان المجدف والموسيقوس اليس — مجدف حيوان .voir s.v : متغذّ حسَّاس — متغذّ بفصلين جوهريين لهوية الموصوف جما .524,14 اعنى الانسان

موسقوس Voir محذف سوط .Voir s.v سعاود

188

. 898 ct 906 نار Nos 898 ct و مترتي

ر صحة ، 292 n° 292 حركة Voir s.v. عر س بنحرك (715 n° 717 لا نظام الا نظام الا نظام ct cf. le 11° 963.

700 المضاف من قبل غيره ... مثل - محسوس الحسوس والمعقول.. لأن العقل والحسّ ... 1345,4...6.

: voir le 11° 483 المحمومون - محموم

T ميط - Voir s.v. عيط 1009. 10° 597. صوت .Voir s.v. غرَج الاقتار غيبة مدبر السفينة ربا كان علة - مدبر .483,4 انقلاجًا وحضوره علة سلامتها .999 n° نماس ... Voir s.v مدوّر ولاية .- Voir s.v. ولاية ; - el cf. 649, 14\*;650,4\*. n° 137. إنسان ، Voir s.v مرأة لَمُ لا تخالف المرأة الرجل بالصورة اذ -(25) 1373 كان الذكر ضد الانثي رئيس .Voir s.v سرووس ذوق , بلغم .*Voir s.v – 'مر*' بلغم . Voir s.v مرة ه

voir le n° 202. **T** 883 ...ولكن ليست بمرض او بقهر — مرضٌّ

رض -- voir s.v. خرج ،voir s.v. رض --

ينبغى للمريض ان يفحص عن البرء - مريض 397,9. اكثر من الصحيح

— [Voir s.v. إنسان، 136, سر، 136, سر، 136, السان، 203, [ ظلمة , 544 °n شكل , برى ريش - مريش et مريش 948 (43). : غير مريش - .voir le nº 350 : لا مريش roir s.v.

- Voir s.v. see nº 653. 887

873 χυθερνήτης. — 874 στρογγύλος. — 875 πόλις. — 876<sub>-</sub>877 γυνή. — 879 πιχρός. — 880 χολή. — 882 νόσος. — 883 νόσος, (χάμνειν), νόσος. — 881 νοσώδης. — 885 πτερωτός  $\times$  ἄπτερος. — 88 $\theta$  ἄπτερος. — 887 γεωμετρία.

### 

درم .Voir s.v. مدلس C ملك , عسكر , رئيس .Votr 5.0 مدينة ١٧٥٥ مدينة ١٧٥٥ - et 652,10°. voir le 11° 475. سياسة مدنية – مدنى : روح .- Voir s.e. مرآة 198 مرأة Woir s.v. ريد nº 437. - Voir les nº 185 et 736. n° 783. مثلّث n° 783. - الضامين : (على) مربّعي الضامين - 100 340. كما لا يقدر المربوط ان ينهض .. – مربوط ٢٠٠٠ 170,2-3. كذلك أذا لحق العقل... "  $\widetilde{J} = \Gamma \text{oir le } n^{\circ} 19.$ 

1539,12.

C محيح ـ Voir s.v. من 804 غَنْرُلَهُ مِن يُروم ان...يشْفي المريض — مريض وهو يتملم الطب كما يقال ان متطيبا شفى انسانا دواء مسهلا فأفرط ... فجمل ... 48,18. ينظر في الكتب ...

المريض هو احق بالفحص عن البرء من ــــ .401,4 الصحيح

808 حال الذي عنده ظن عند حال الذي عنده ---.401,5 علم هي حال المريض من الصحيح

يقال ان من المريض صار صحيحا اكثر – ما يقال أن من الانسن صار صحيحا 855,1.

المرض ... من البدن وعدم الصحة - وVoir من البدن وعدم الصحة - مرض ده المرض ... مقدار , ضلع .Voir s.v صاحة 808 - [Voir le n° 508, - a-les - Voir le n° 657.

 ${f T}$  سالاو ائل)...ه له هل المساوية لشيء ساو ا ${f T}$ 172,2. واحد متساوية

— [Voir s.v. أخط "n° 24, خط" (n° 382 [ فليس ,509 n° سقر اط , ( 84 et

.1000 n° نحاس، 770 أكرة Voir سمستدير 889 سمستدير

. voir le nº 818 : مستقيمة الخطوط - مستقيم

— [Voir ابيض n° 30, "خط" (n° 380 et 187), شكل 10° 545].

- Voir قطر n° 731.

علم علم - Voir les n° 218 et 407. ١٠٠٠ن نقص من المشربة عضو فالمشربة - مشربة ₹\$\$ 672,10.

المشربة إن ثقبت لا يقال لها ناقص عضو --بل أذا نقص أما الاذن أو شي من 673,7. الاطراف

. 154. سان ... Voir s.v. إنان n° 154.

. . . والبرى . . . . 749, 14.

.482,2 المشير علة والاب للولد - مشير ! مثل مشاء ذي رجلين غير مريش لم هذه -

.943,2 واحدة ولست كثيرة Т .978,6 الحيوان مشاء او ذو رجلين – مشقوق الرحلين ... لا مشقوق ... - مشقوق ... voir le 10° 443.

" - Voir " αμα 10° 902 sq. ١٠٠١ لا يمكن ... فيكون مثلا المثني لسنب - مشي الله المبحة والصحة لسب السعادة والسعادة .16,11...17,2 لسبب شيء اخر...بلا ضاية

فان الذي يشي يشي "ولا يقف لما يرى أنه — ينبغي المشي ولا يساك طريقا واحدا الى هاوية او بثر ان عرض لد في طريقه ... لانه يعرف أن السقوط فيه ولا سقوط .396,12...15 لس شدًا واحدا بعينه

الذي لا قوة له على المشي لا يمشى والذي لا 一 .1132,15 عشى لا يكون له قوة على المشير

رصحة, زرع ،154 n° 154. — [Voir s.v. إنسان ،154 n° 154. — مشاء مانسان ،154 n° 154. — مشاء من المويات والقاعد — والقاعد - et l'Index C,a, n° 755].

 $^{889}$  στρογγύλος. —  $^{890}$  εὐθύγραμμος. —  $^{891}$  (μετρεῖν). —  $^{892}$  (ἐπίπεδος). — 893\_894 χύλιζ. — 895\_896 (βαδίζων). — 897\_898 πεζός. — 890 σχιζόπους.. ἄσχιστος.. (σχιζοποδία). — 900 βαδίζειν. — 901 βάδισις. — $902_{-}903$  βαδίζειν. — 904 βουλεύσας.

## - $i = p.3[993^{29}].155[987^{20}]. - 165[995^{24}]. - 296[1003^{21}]. + 473[101^{2}b3^{4}]. + 697[102^{5}b3].$

C \_l\_ - (cf. E): voir le n° 859. 811 91 - Voir les nos 686 et 7.14. . 263 سار ... Voir s.v. عند, نحاس .Voir s.v ستدبر .voir le 10°412 الشكل المنطيل - مستطيل سنةي — Voir s.v. سيل n° 664 et s.v. n° 493. شکل

100. n° انسان ، Voir s.v. انسان n° المشي علة فاعلة للصحة والاب ايضا – المشي .484,7 علة فاعلة للولد

818 المشي علة الصحة على انه فاعل والصحة علة -.486,11 للمشي على انعا غاية له

الذى لا يمكن أن يشي لس وحد ...ماشما ... -.II34,14 sq. والذي عشى له قوة...

الله لم كان بعض الضديات تحدث انواءا مثل -المثى والطبر والسياحة فان المشاء والطائر والسابح تختلف بالنوعية وبمضها لىس تحدث . (25) 1376 أنواعا مثل الابيض والاسو د

T .... - Voir le nº 656, l. 4.

 $voir\ le\ n^\circ$  هيولى المصنوعات  $voir\ le\ n^\circ$  321.

لون , سلابی , إرخاء .Voir s.v - مصوت صوت .818 ; – el cf

n° 593. صوت .- Voir s.v. ضعف

- 970,10. الضعفة من نصفين بالقوة

(الذين يخضون او يقولون على غير - مغى ١٥٥ ما يراد لا يقال اخم اقوياء على القول 578,77.

- مطر - [ مطر ] : رق. 656,7\*.

..., 722,4 المطر ... عند طلوع الشمري ... عرض 🕒 🕬

سرفة — Voir l'Index C,a, pag. (91), **T** n° 672.

به 400 Voir les 110 608 et 672. معلوم - معلوم الذي ليس بمعلوم معلوم ايضا -

شكل n° 379 ; - et خطّ n° 379 ; - et شكل مهوج معوج

خشب . voir s.v. المنشب المفرى - مفرى - مفرى - Voir le n° 193.

تقدّر — مقدّر : voir le n° 608, l. 5.

Voir s.v. حرف n° 321.

عده يقال ابتداء ... مثل المقدمات في البرهان -

474,9

905 βιβλίον. — 906 σκευαστός. — 907 φωνήεις. — 908 (δύο). — 909 διπλάσιος. — 910 πορευθέντας...βαδίζειν. — 912 χειμών. — 914\_915 ἐπιστητός. — 916 κεκαμμένος; — αχμπύλος. — 917 (κόλλη). — 918 μύειν. — 919 μετρητός. — — 920\_921 ὑπόθεσις.

 $-\,{\rm j}\,744 \big[^{1028210}\big] \cdot - {\rm I}\,022 \big[^{104323}\big] \cdot {\rm J}\,{\rm I}\,103 \big[^{1045}b_{27}\big] \cdot {\rm J}\,1235 \big[^{1052215}_{-}59214\big] \cdot {\rm J}\,1393 \big[^{1009218}_{-}7644\big] -$ 

 $\mathbf{C} = [\text{Voir إنان } n^{\circ} 79, \text{ محة } n^{\circ} 506].$ 

المُصحّ ... واجب أنَّ يَتَغَدّمُ الصحّة — مُصحّ اللهِ 1486,10.

- قطع , تا voir : غير المصوت الشعرى *Voir —* مطر

واجب ان يعتقد ان بعض المطعومات — مطموم حلو فى طبيعته وبعضها ليس بملو فى طبيعته وبالاضافة الى كل ذائق سليم الذوق وبالاضافة الى كل ذائق سليم الذوق 399,16.

لفظ .viir s.v. حروف المعجم — معجم 👭

C مثل ... والمعادن التي تشترك في — معدن .533,6 الذوبان

- المادن : voir s.v. ماه 754. هاء : المادن

. 260 vvir le 11° 260 معدوم وموجود — معدوم معبوس . Voir s.v — معتول

علم Poir — معلوم

الشمس I'oir مَغرب

" 105. " إنسان ،105 – مغنّ سفل مثال ذلك ان القوة التي جما ينقسم – مقدار المقدار لو تناهت لفرغت قسمته وانتهت 1164,15.

يتحرون مقادير المساحة على قدر الرجل — او قدر الذراع ويعرفون الاذرع بالاشبار 1252,130 والاشبار بالاصابع

868 ...مبدا التعليم وهو مثل المقدمات — مقدّمات 479,18. في البرهان والحدود  ${f T}$  مكيال الاعظام عظم ... فالمطول طول  $-\mid$  كما تشاجروا فى المقاطم ففال قوم - مقطع  ${f T}$ وهو الزاى...انه مركب وقال آخرون .158,2 بل هي نفحة مفردة...

سكان هيو — Voir هاهنا nº 1031.

. 784,15-785,1 موسقوس

نجم . Voir s.v. مكيال

صحو Voir — ماوسة | ... يتخذونه الجمون مكيالا في الأشياء — ٥٥٥ 632,7. الملون بذاته — ملوّن | 1249,10. الرطبة وفي الثغل والمظم

وللعرض عرض وللاصوات صوت وللثقل 🚽 في الحرف السادس من حروف اليونانيين .1256,10 ثنقل وللاحاد الوحدة

> السطح .Voir s.v. ملاسة ا 10° 500. 928

. 724 °n قادِم Voir ملاون n° 724.

...إذًا يدل اسم الملمى والابيض — الملعى .361,7 والانسان على شي. واحد

938

922 συλλαβή. — 923 (ἄλλοθι). — 925-927 μέτρον. — 928 τδ... λείω εἶναι. — 931 μουσικός. — 932 όμαλότης. — 933 χεχρωσμένος.

## $-1=p.3[993^{29}].155[987^{20}].$ $-165[995^{3}].$ $-296[1003^{2}]].$ $473[1012^{5}].$ $-697[1025^{5}].$ -

وزن Voir - مكيال | المقطع اذا نظر فيه من حيث هو - مقطع C فيه من حيث هو صوت مركب من ... 899,10-13، صوتين...

أهل ... Voir s.v. ملِك مثل المقطع الذي يحدث عن اجتماع الحرف - 840 . 1016,15 المصوت وغير المصوت

- يصدق المقطع على الحرف المصوت وغير المصوت اللذين هما اسطقسا المقطع وكل .1511,11-13 واحد منها بعضَ المقطع
- الحروف المصوتة والغير مصوتة فان هذه الحروف لاتنتسم الى حروف اخر مخالفة .500.7 الالفاظ فإليها تنتهي
- sts ... موجود بذاته مثل قولنا في -- ملوَّن واما حدود المفاطع ففيها كلمة الحروف -- 848 .892,3 ألتي تركب منها المقاطع
- لفظ , حرف .voir s.v : المقاطع , المقطع 16-17. مكان 845 — Voir s.v. خط بركة بي 10° 342, المنابع المان 16-17. متحرك كنز

C 84 إنسان .voir s.v. صناعة الملاحة - ملاحة احركة مؤلفة من حركتين x اذا نظر n° 88, 🚣

سطح .Voir s.v. ملاسة

- مثل ما يقال أن فلانا أضطره اللك إلى -... 518,11. ضرب فلان أو إلى أهانته ...
- 1606,4-5 مثل الملك لأمل المدينة -
- قائم .voir s.v : على رأس الملك —
- الملاح...غيبته عن السفينة قد تكون ملَّاح مثل اسطقسات المقاطع التي تنقسم الى -سيا لمطب السفينة وحضوره سيبا لسلامتها 487,4-5.
  - ... [Voir le n° 393; et pag. 652,10°] إلى الناصوات المركبة اعنى ر أبيض .Voir s.v. الماهي 12.
    - السطح أنه ملون وإما قولنا مُلون للانسان ,636 فليس نقول فيه انه موجود له بذاته
    - . voir le n° 83 : السطح ماوَّن —

(169)

حر. ".voir s.v. الماليك - علوك T

180. " خط - Voir s.v. سنرج 180 منمرج

مثل المني فانه ليس اذا كان في اخر - مني يتغير بل اذا صار مثل هذا بالابتداء ... ۱۱66,5 الذي هو له حيثذ...

- المنى الواحد يكون إما انثى واما ذَّكُر .1374,14 بعد أن قد انفعل انفعالا ما
- [ Voir s.v. إنان ( n° 149,152 et ا غَار , نجارة , ا 171
- n° 356. حيوان ... Voir s.v. بزول ها

سنه - Voir s.v. سنه n° 248. Т .730,2 مثل موت الحي — موت 940 ناكل voir : موثوق رباطا ال- موثوق يقال بنوع العرض مثل الموسقس — موسقس .830,9 والابيض

- الموسقوس والنحوى هو هو ـــــ موسقوس ,716 ومجذف موسةوس ومجذف هو هو 3; cf. 716,5.
- 948 لم الموسقوس انسان...لم الانسن موسقوس ـــــ 1006,6...7.

931 ἀνδράποδον. — 935 κεκαμμένος. — 936-937 σπέρμα. — 938 Ισχνός. — 939 τέχνη. — 940 τὸ ἀποθανεῖν. — 941 δεδεμένος. — 942,944 μουσικός.

## - 5744[102810]. - 1022[104243]. b 1103[1046 b27]. c 1235[1062415\_59414]. U 1393[1069418\_7644] -

C — الجسم ملوَّن : voir le n° 83.

واحد بالمماسة...بالالزاق بالاشياء اللزجة – او بما اشبه ذلك من الروابط مثل الدسائر .1091,16 والمام

id - Poir dai

تماليم : voir : [صناعة] المناظر — مُناظر ١٨١

وهى العلوم التي هي في باب النتصان مع --العلوم التي هي في باب الريادة مثل صناعة المناظر مع صناعة الهندسة وصناعة الموسيقي . 201, 1 عند صناعة العدد

نذر — l'oir le n° 681.

١٠٠٠للمترل الواحد الذي يضم الأحرار - مترل ٥٥٨ .1712,12 والعمد

1713,130 أنه من أجل صاحب المترل

. 10° 28 أخر ". voir s.v : صاحب المترل —

1930 ميد .vir s.v. المنازل - 1847 عبد .n° 720,5. وهو المحذف المنشار ليس فيم صورة القطع - منشار

I530, C والتقسيم اللذين يحدثها في المشب 12; voir التقديم

- Voir le 11° 659.

وإلا... لم يكن عن منى الانسان انسان - منى .4-67,3 دامًا وعن مني الغرس فرس دامًا

- منى الحار بارد ومنى الفرس حار فعا --يمتدلان عند الامتزاج وتحدث هنالك ,869 طبيعة متوسطة بين الحمار والفرس 1.4-16.
- لا يكون من مني الانسان فرس ولا من ــــ .1492,11-12 مني الفرس إنسان
- [دم, 107, من إنسان ، loō اوم الم 873 المهندس ليس ينظر في الاشياء التي - مهندس .719,1 توجد للاشكال بالمرض

— موجود على الما يوجد في الماترل فمروف من أمره — Voir les nº° 260 el 427.

nº 15. ابيض . Toir s.v موسقار . *voir le n*° 91 : موسقس وأبي**ض** — موسقس

877 قولنا الموسقوس هو الابيض — موسقوس

INDEX

 ${f T}$  أبيض  $(\mathit{suite}) - \lceil \mathit{Voir} \; \mathit{s.v.}$  موسقوس (nos 17, 18 et 22), انسان (nos 145, , سقر اطس , سقر اطس , سقر اطس , موسقی , مکان

حرب .Voir s.v. ميديا ، لا يقال ذلك الذي يكون فيه - موسقى هاه .1167,8 الموسقي موسقا بل هو موسقوس .13 nº أبيض ... Voir s.v. موسيقار

الانسان والانسان الموسيقوس — موسيقوس ,524,2 شي. واحد

- الموسيقوس قبل الانسان الموسيقوس --569,5.
- ; 595,5 الموسيةوس كمية والابيض ايضا -cf. 594,12.
- .692,10 أن يكون موسيقوس ما ابيض 800
  - . 1691,5 هو له كالذي للنائم نائم أ ,645 °n عادل ,509 مقراط n° 509 مو اله كالذي النائم ...

 $^{945}$  μουσική. —  $^{946-950}$  μουσικός. —  $^{951}$  μουσική. —  $^{952}$  τεθνεώς ; – νεκρός. — 953 (τὰ Μηδικά). — 954 πρίων. — 955 ροπή. — 956 (στάδιον). — 957 καθεύδων.

 $-1=p.3[993^{29}].155[987^{20}].$   $-165[993^{24}].$   $-165[993^{24}].$   $-165[993^{24}].$   $-165[993^{24}].$ 

.825,14 الموسقوس ابيض — (suite) موسقوس C 879 — الانسن الموسقوس به 879 : الانسن الموسقوس به 879 المنسان 201 إنسان .voir s.v. صناعة الموسق — موسقي 12° 88.

وذلك ان الموسيقار والابيض — موسيقار ليس لما تاثير في عمل الاصنام واما الانسان وزيد فها الفاعلان له لاكن 494,110 ض

... nos 463 sq., سقراط, بنيّاء voir s.v. [ضمف

إما الموسيقوس والابيض فانها ـــ موسيقوس 883 .597,14 يتجزاان بنوع المرض

- 694,5. الموسيقوس هو لا ابيض —

يا 864 <sup>10°</sup> عدف الله وفي الموسيقي دياسس الذي هو - موسيقي ... 1255,9.

حى - ; 63 إصبع .Voir s.v. ميت المشار...لا بكون من خشب وليس — مىشار 🗎 هذا الى العلة المحركة فأنه لا يحكنها أن تصنع میشارا من صوف او من خشب

1069,10. - Voir s.v. dit 955 من الميل ومن اطاليطي وهو وزن مائة — <u>ميل</u> .8-1249,7 رطل...غغ ان انتقص منه ...

[ عدف ,(128 nos 426 et 428) زبد C

84 أن الموسيق موجودة في سفراط - موسيق بالذات 378 بالذات

- [ Voir مناظر , 464 ° سقراط , نعاليم سقراط , ست - Voir s.v. نحل به 975 ست - بت

اذا تكون من الحي ميت فانه لا يكون — من الميت حي حتى ينحال المبت الى الاسطقسات الاربع ثم تتولد الصور التي بين الاسطقسات الاربع وبين الحياة فتتولد .1088,17 الحياة ضرورة

سيدان — Voir s.v. انسان  $n^{\circ}$  66.

837

النار لما كانت هي العلة في الاشياء - نار الله إلى إران المان العلمة في العلمة في الاشياء - نار المان العلمة في العل

- T = [Voir le n° 193; -et cf.p.430,14\*].
- .13,1 النار في غاية الحرارة نار 858
  - النار حارة وهي علة حرارة غيرها .12,2 من الاشياء
  - ... كينونة الهوطء من النار والماء من .22,2 sq الهواء والارض من الماء
  - لا يمكن ... فيكونَ مثلا من النار ماه .22,13...23,1 ومن الماء ارض...بلا نماية
  - ولم تجر عادهم بتسمية شيء اخر طبيعة -.8,7. مثل النار والارض...
- 808 انية النار والاسطقس ليس هي هي بل النار -- | الاشياء التي نشاهدها تستحيل بعضها الى -- 803 ... ا بعض اذ كانت لا نبقي على حالة واحدة 958\_971 <del>"</del>555.

- 89,9. **T** دائما كالنار والارض والجسم نفسه
- .140,9 متشابه الاجزاء كالنار والماء
- النار لا تكون بعض الاشياء من غير --.871,10 الذي له المهنة وتكون بعضها
- الجواهر الطبيعية مثل النار والارض والماء والهواء وسائر الاجسام المبسوطة ثم الفروس واجزاؤها والحيوانات واجزاء . 1023,5 الحيوانات والساء واجزاء الساء
- ...لا انما نار او ارض بل العنصر الخاص 1074,3.

## -- يَ 744[10324]. ل 1022[104343]. ك 1022[104343]. ك 1032[1045 b27].

- C اصفر جزء من النار هو مركب من مادة الحارة كانت أولى باسم الحرارة وممناها C .14,10 من جميع الاشياء الحارة
- مثل أن تكون النار من الهواء والهواء 🕬 .18,8 من الماء والماء من الارض
  - مثل أن تكون النارمتكونا لا متكون -منه شيء غيره وتكون تكونت هي من الهواء والهواء من الماء والماء من الارض... .25,13...16 الى غير ضاية
  - التكون ... نحده مثلا ينتمي في الاجمام .29,18 السيطة الى النار
  - مثل ما فعل الطبيعيون من جعلهم مبدا -الامور الطبعية مبدأ طبيعيا مثل النار 59,10. والارض
- لزمهم أن يقولوا أن أسم الواحد والهوية -- 803 يدلان على ممان كثيرة مثل انه نار وهواء وماء وارض عند من اعتفد ان هـــــذه الاسطقسات الاربع هي اوائل لجميع .267,12-15 الموجودات

- 286,16. وصورة
- 805 الموضوع الذي تتكون منه النار متقدم -. 756,11 على صورة النار وعلى حرارها
- النار ... لا تغوى ان تكون قدوما او سكينا الاعن المهنة وتقوى ان تكون .874,11 نارا اخرى من ذاتها
- مثل صورة المنفة في النار والثقل في الارض \_\_ 881,13.
- النار اذا قربت من الشيء المحترق ولم ـــ يكن هنالك عاثق يعوقها عن الاحراق .II52,13 احترق المحترق ضرورة
- أذا طلبنا ما هو الاسطقس فوجدنا ما يدل ــــ عليه حد الاسطقس هو غير ما يدل علمه اسم النار لم نقل ان النار هي الاسطقس 1245,11. الاول
- ٥٥٥ أم يدل [الواحد] على جوهر من الجواهر المحسوسة مثل ما قال اصحاب العلم

| ... المنفردة كالنار والأرض -- (suite) نار **T** 1416,3.

صورة ... لهذه نار لحم رأس فان كاما -- 970 . 1480,2 عنصر

- ا ... النار اللحم العظم الرأس جميعها مادة -1481,1.
- رباطا ان يصيرا قدما (nos 804 et 809), الم ركوم, قلباس 166,3.

T .l. n° 832]. ارى : - Voir s.v. أرض ، 0° 50; - et s.v. قارى ا آنك n° 4. ; كتاب ... voir s.v. كتاب الناس ... ناس - [et cf. 655,8\*-9\*]. نظر . Voir s.v ناظر طباخ et , - et صانع .voir s.v. نافع (10° 45,47,50,51) أرض . - et طباخ مشربة به عام ... Voir s.v. نقص , ناقص مشربة به المان (168 و168) انسان السان المان ا  $n^{\circ}$  ولن يغدر الناكلُ الغهم ولا الموثوق - ناكل  $n^{\circ}$  649, حيوان  $n^{\circ}$  عدد , صبى  $n^{\circ}$  حيوان

 $958_{-}971$  πύρ. — 972 πύρινος ; - πυρρός. — 973 [ ή Ἰλιάς ]. — 974 δρῶν. — 975 ώφέλιμος, - ύγιεινός. — 976 φθίνων ; - χολοδός: — 977 (ἀπορεϊν).

## $-1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 993 & 29 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 987 & 26 \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 995 & 24 \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix} 1003 & 24 \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix} 1003 & 24 \end{bmatrix} \cdot 473 \begin{bmatrix} 1012 & 1034 \end{bmatrix} \cdot 697 \begin{bmatrix} 1025 & 103 \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 1025 & 103 \end{bmatrix} \cdot 103 \begin{bmatrix}$

الطبيعي انه نار أو هوا. او طبيعة او 🖸 .1270,3 الماء او شيء اخر منها

ا ...أن المبدأ للجو هر هو أم — (suite) نار الاقا .1418,13 جزئي إما نار وإما ارض

- جعدوا أن تكون النار تحرق والماء | بعض الصور الطبيعية... ليس تفارق المادة -مثل صورة النار والعظم والراس واللحم 1483.7-9.
- مثل النار وسائر الاسطقسات التي هي 1483,13. مادة لفسرها
- النار واللحم والعظم والرأس كلها هي 🗕 🕬 1484,13. اخرة
  - فالنار مثلا اذا فعلت نارا مثلها من جسم -أ ثقيل لم تفعل الصور الجوهرية التي فيها التي .1496,8 صدرته نارا خفة مثلبا
- .83 nº إنسان voir : الانسان ناطق فحدوث صورة النار مثــــلا في الجـم حبو ان $n^{\circ}92$ , انسان voir: حيوان ناطق - المحترق عن نار أخرى مثلها بجب ان ا .1496,12 يكون...على احد وجهين ... . 🗕 et 416,9° صطعام Vuir — نافع | الغير مفارق عندهم مثل النار تفعل نارا – 🗝 ا

- C والانسان يولد انسانا والمفارق هو المولد -. 1498,17 للحيو أن والنبات . .
- ∞ نجد النار تتكون عن الحركة كها . 1500,10 - 11. تنكون عن نار مثلها
- .1504,3 يروى والمنبز يشبع
- من يملم حرارة النار فقط فانه لا يقال فيه -إنه لس له بطبيعة الحرارة الموجودة في ... الاشياء الحارة علم بل ...
- [Voir حار", أرض 262 et 265), .[ ماء , خشبة , حرارة

مثلث .voir s.v. الجسم الناري - ناري تقميم .voir s.v. نفس الناشر — ناشر حيوان ،112 nº إنسان .Wir s.v ناطق من مثلا الحقة في ذلك الجسم الثقيل الذي n° 316.

- نطق ,431 °n زيد ,314 ساق 916

 ${f T}$  نام والناقص و احد - نام نام ،.. 536,7.

ر 568,2 ناميا قبل بوثيا — ناميا <sup>979</sup>

347,16. يشبه النبات – نبات

- . 1419,3 عنزلة النبات والحبوانات –
- [Voir s.v. نار , n°3,47 ميوان ، °907 نار , n°907 نار , et cf. p. 656,5\*].

ابت - Voir les nos 76 et 133.

.532,7 النبيذ واحد والما. واحد — نبيذ

n° 321. حرف n° 321.

- ... والصناعات الدنية مثل النجارة نجارة ... والصناعات الدنية مثل النجارة ... 18.4.7.
- العنصر لا يحرك ذانه ولا النجارة ايضا ولا الحيض ولا الأرض بل الردع والني 1564,2.
- [ Voir غار ۱۱° 988 ].
- (قوة)... في الفاعل مثل النجار والبناء نجّار الله النجار 1107,11.
  - المادة الموضوعة للنجار لا يمكن أن تحرك نفسها لاكن النجارة ولا دم الحيض ولا

1564,4-5. 🕇 الارض لاكن البزور والمني

989 — Voir s.v. غم

- لو انا لم نر النجوم فان انيتها لم تكن تنقص .1003,8
- فى حساب النجوم الواحد الذى هو مثل 1255,7. هذا هو ابتداء ومكيال
- -- انجوم : أجرام النجوم : voir le n° 347.
- 903 الملة ... مثل النحاس للصنم والفضة نحاس 81,112.
- مثل ما يقال النحاس طبيعة الصنم وآنية النحاس والمشب طبيعة انية المشب النحاس و66,7; 66.507.70

- الله النحاس ذا ثلث زوايا بتركيب انفها لاكن النجارة ولا دم الحيض ولا

978 ηθέτημένος. — 979 Νέμεα. — 980-982 φυτόν. — 983 οἶνος. — 984 συμπέρασμα. — 985 τεκτονική. — 986 (τεκτονική). — 989-990 ἄστρον. — 991 (ἀστρολογία). — 992 ἄστρον. — 903 χαλκός. — 904 χαλκός. (χαλκούς). — 905-1000 χαλκός.

## 

آرض Voir s.v. نبات  $n^{\circ}$  31 , نبات  $n^{\circ}$  80 cl 116), بزر  $n^{\circ}$  80 cl 116), جال  $n^{\circ}$  316, ماه  $n^{\circ}$  754.

مثل النجارة في النجار وصناعة – نجارة 👊 مثل النباء . . III3,2 البناء في البناء

غارة Voir غارة

المادة الموضوعة للنجار وهي الحشب لا — يمكن ان تحرك نفسها إن لم يحركها النجار 1570,8.

روم أن ينجى السفينة وهو يتعلم - نجًى
 للاحة 48,17٠

يور النحاس علة الصنم والفضة علة الماتم — 'نحاس 483,8.

- يصير النحاس مستدير ا ويصير الدم انسانا 859,150 وفرسا
- <sup>125</sup> والنحاس هو الذي هو صم بالقوة لانه —

T النحاس وذى ثلث زوايا وانية الابيض .1097,8 هي تركيب سطح وبياض

ان لم بكن النحاس يكون — (suite) نحاس 4.19 فقط مدورا لاكن مدورا ايضا ونحاس .1452,9-10 يجب ضرورة ان يتقدم

- ... ان لم یکن النحاس فقط یصیر مستديرا والمستدير ايضا كالنجاس 1452,5.
- سان ,48 أرض *n°* 48 إنسان ,140 وقلياس , صنم , شكل , دائرة , (164 ن الم م كرة , – ct cf. غامي , حدة ، – ct cf. pag. 650,1\*; 655,6\*; 656,2\*].

... في كلمته العنصر - نحاسي ١٥٥١. 7; cf.، سنصر نحاس 851,6.

- [ Voir s.v. دائرة , تعليمي n° 406, .[769 °11 كرة , صنم , سفراطس : voir le n° 344.

ا موسنوس *Voir s.v.* غوی  $n^{\circ}$  943.

T والنصب والصحة علل بعضها لبعض — نصب فان النصب علة الصحة وهي علة النصب . 482,13-14.

طريق Voir s.v. نصة 1003 أما بالقوة فمثل النصف من الكل – نصف والجزء من الكل والعنصر من الجوهر

.570,2 وأما بالفعل فمثل الذي هو بعد

نصف الدائرة تحدد بالدائرة والاصبع — بالكل فان الاصبع جزء مثل هذا من . 903,3 احزاء الانسان

- 1008 فلِمَ ليست كام اجزاء الكلم مثل . 928, I انصاف الدوائر احزاء الدوائر
- لمَ في كل نصف دائرة قائمة واحدة على المحيط تساوت اسوقها ام لم تتساو ... 1214,4.
- n° 583, منم ، voir s.v. نصفان , نصف منعف 10° 608, منعف ; cf. p. 556,3.
- س خط voir s.v. أنصاف " 385.

995\_1000 χαλχός. — 1001 χαλχούς. — 1002 ήμεν. — 1003 γραμματικός. — 1001 τὸ πονεῖν. — 1005 (χεἴσθαι). — 1006 ή ήμίσειχ. —  $1007_{-}1009$  ήμιχύχλιον. — 1010\_1011 Tuisus.

## $-1 = p.3[93342] \cdot 155[98746] \cdot -165[93543] \cdot -296[1003421] \cdot 296[1003421] \cdot 296[1012b34] \cdot 697[1025b3] \cdot -165[9354] \cdot -165[9354]$

 $\mathbf{C}$ هو الذي تحرك عن محرك واحد الى ان .1172,9 يصير صنا وهو صانع الصنم

نسبة صورة الجوهر الى الجوهر هي — نسبة ، إن لم يكن النحاس فقط — (suite) نحاس <sup>826</sup> بكون مستديرا بل مستدير أو نحاس 1463,4 t.

— [Voir دائرة (n<sup>os</sup> 354,358 sq.ct361), ; مثلث و كرسى , كرة و صوت و صنم - et 652,2\*; 658,4\*].

صنم , خشی .Voir s.v نخاسی ٔ نرى النحل يتولد من ابدان البقر – نحل 828 1492.5-6.

. حرف voir : النحويون — نحوى ً نخل — l'oir le n° 562.

نسبة صورة الكيف الى ألكيف وصورة .1552,3-4 الكم الى الكم

" دائرة ,339 ° خط Voir نصف المرة ,339 " 15 n° 699.

النطق هو ماهية الحيوان في قولنا — نطق .9-788,8-9 حيوان ناطق

<sup>04</sup> النطق هو فصل جو هرى موجود في ماهية ---.789,15 الحيوان الناطق

بصر .voir s.v : الذي ينظر اليه - نظر T أما الذي ينظر اليه لانه يبصر والاخر لان - 1013 . 1157,10 له قوة على أن ينظر اليه

: voir le n° 538. النظر الى - نظر الى

- ... النظر للبصر ولا يكون عمل اخر من -
- . 1191,3 المر
- فالفعل فيها مثل النظر في الناظر والراي -.1191,9 في الذي يرى والحاة في النفس

ioi — Voir les nos 818 et 837; – et cf. pag. 1255,10.

- ...ان هذه النغمة وغيرها واحدة بالصورة ــــ واوائلها واحدة بالصورة مختلفة بالمدد 2.1.1.5.
- ...إن لم تكن اوائل النفحة المركبة من 1919 نغمتين او اوائل الصوت المركب من

 ${f T}$  صوتين فان اوائل هذه النغمة تكون  ${f T}$ .287,14 محدودة بالصورة وبالمدد

1920 والنفحة المسماة بارانيطا قبل التي تسمى -نبطي ف ... الانتداء ... في هذه الوسطى 568,11 ... 569,1.

.563,14 حو هر ...مثل نفس الحبو ان -- نفس

- 1022 إما النفس فالجوهر الاول وإما الجسد ---... واما الانسن فالحبوان أو الذي من
- .936,14 مثل كلمة نفس الانسن -
- فان النفس والمنفس شيء واحد واما الانسن وللانسن فلس هو الا ان بقال ١٥٥6,4٠ ان النفس انسان ايضا
- 1025 إن كانت النفس حالها هذه الحال لا كاها -1487,1. لاكن العقل

1012-1013 δεώμενος. — 1011 ίδείν. — 1015-1016 δρασις. — 1017 φθόγγος ; ... — 1018-1019 συλλαβή. — 1031-1025 ψυχή.

# - 5744[105010]. - 1022[106901]. LI103[1045 b.27]. SI235[1354015\_59014]. JI393[1069018\_7644] -

حمار voir : عدم النطق ــ C

\_ [Voir s.v. انان (nos 89 ct 101), رضحك , 153 sq., زيد , 153 sq., رضحك, ناطن - e: pag.1370,6\*].

الذين لهم النظر لا يحتاجون ان — النظر 🕬 ينظروا ليحصل لهم النظر اعني ما به .1189,12 يكون النظر

— [Ivir s.t., uman, object  $n^{\circ}$  501, .[741] الون

الن .Voir s.v نغم 131 — نغم

ختلفة بالصورة والعدد مثل النغم المركب 🗕 من النغات والاصوات المركبة من .289,8 اصوات على منام ,200 مثل اتصال نفحة الم بنفحة الرير – «ا : voir s.v. بنفحة الرير – «ا مثل اتصال نفحة الم بنفحة الرير – «ا

٥١١ الشيء الذي هو موضوع للنفس مثل — نفس ... جوهر آلحيوان ... جوهر

قد تنسب النفس الى الحيوان نسبا مختلفة ــــ . (36) 916 بعضها صادقة عليه وبعضها كاذبة

الاسم قد يدل به على النفس وقد يدل به ـــ .933,14 على النفس والبدن

844 ... ولا بالمرض كما يتحرك النفس الذي ـــ .1592,8 في الجسم

. 104, انسان . *voir s.v.* انفس و بدن — .69**2** ° کرة

, صحة , صانع , بنأ ، ٧٥٤٠ : (في) نفس ـــ ناش , طبيب , ضارب (بالسوط)

Т

T نفس (suite) — [ Voir les nos 153, 202, فسر (suite) مكانا اخر 360, 404, 718, 1016]. 1028 نقطة — Voir s.v. نقطة n° 378. صبح .cf : 24,4; - cf النهار من الفداة - ضار - ; وطواط , 823 n° اون ، - ; وطواط , الله 823 ct cf. 656,7\*sq.].

ليس هو ممكنا ان ينهض من اجل — ضضَ .516,8 القاهر له

وكذلك في النوم فانه ليس ببين ما — نوم 1028 ... 1080 (13). النفل الأول ... نيطي - Voir s.v. نيطي " 1020.

حركة الانسان من الهواء والهواء من 📗 الذي هو الان هاهنا يصير ايضا — هاهنا 1031

nº 902. هاوية — Voir s.v. هاوية 1032 n° 207. بره .voir s.v. مدم .1364.9 لا كجنس المرقدين — هرقليّ فسيكون اذا هرمس بوسوس[ن] و... ــــ الملم غير بين أن كان داخلا وأن كان .1190,12 خارحا ما كهال ذلك هر مس ويقال إنه هلك هلاكا زارا وفسد - هلاك المادا تاما فسادا تاما n° 858. متعلم ، Voir s,v هندسة .23,10 كون من الهواء ماه - هواء ١٥٠٥ لا يكن أن بكون ... كمثل ابتداء --

1026 στιγμή. — 1027 ήμέρα. — 1028 (δρμή). — 1029 ύπνος. — 1030 νήτη. — 1031 ἐνταῦθα. — 1032 φάραγξ. — 1033 καταβάλλειν. — 1034 (Ἡρακλεῖδαι). — 

## $-1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 903^{a}29 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 987^{16} \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 905^{a}21 \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix} 1001^{a}21 \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix} 1002^{b}3 \end{bmatrix} \cdot -1697 \begin{bmatrix} 1025^{b}3 \end{bmatrix} \cdot$

محة , سعادة n° 602. С سطح .voir s.v. النقط - نقطة مثل حدّ النقطة فانه لا يتجزى في العظم --.12 - 1240,11 وحد الواحد في المدد ... . ۴ nº۱۵ انعكاس .Vvir s.v — هالة | مثل ما بقال ان ابتداء حركة النجو — غو 476,17. العرض ثم في العمق الل Voir s.v. الل الاقار 851  $\div$  - Voir le n°639;-ct cf.p.425,16\*.

مراوط Voir - خاض جنس .voir s.v : الأنواع – نوع عِتْرَلَةً مِن شُكُ هِل نَحْنَ فِي وَقَتَ — نَوْمَ هُوهِ nos 28 et 30), هوا. قولنا هذا الغول في النوم أو في اليفظة — Voir s.v. أرض (nos 28 et 30), هوا. 443,10.

C له علل كثيرة مختلفة بالجنس مثل - النّبيل 496,12. ما قبل في سبب خروج النيل

مثل هرمس الذي هو في غالبة – هرمس ليكون أولا من العظم في الطول ثم في المرفة وبوسوس [ ن ] الذي هو في غاية الحال الحال الله مناظر , خط , تما ليم . Voir s.v هندسة ا

متعلم الهندسة لا يمكنه ان يتعلمها حتى -يتقدم فيعلم اشياء هي مبادئ ذلك العلم ...

, ليل , ظلمة , خشبة , حرارة , انكاس

(177)

الشمس والشمس من الاثير والاثير من الفلية وأن يكون هذا الى ما لا خاية له 16,3 - 6.

- [Voir s.v. أرض (n° 45 et 50), حيوان (322, ° عرف (98, ما إنسان " 804, مبى (كود (347, 804, الرن (828, الرن (828, 10° 823, الرن وا 966].

n° 50. أرض ... Voir s.v. هوائي 1941 - هوائي 1941 ... voir n° 321.

•

1043 — Voir s.v. اثنان n° 32.

لا يمكن ان يكون واحد من اثنين او — 970,13. اثنان من واحد

وكذلك يقال للواحد كثرة كقول —

T الغائل واحد وواحد ابدأ ابيض وابيض I335,7.

640 الواقف ثان في القرب قبل الثالث - واقف في الغرب ... فني تلك الابتداء الواقف في الغرب ... وفي تلك الابتداء الواقف 568,11... 569,1.

- Voir le n° 76

.1256,7 القدم والوحدة – وحدة

- مكيال .voir s.v. للآحاد الوحدة n° مكيال .927.

— Voir le n° 76.

ميل .Voir s.v وزن

سط ; - وسط ; - وسط ; - وسط n° 766; - ودل - دن n° 774.

n° 1020. نغبة n° 1020.

1041 λέρινος. — 1042  $\ddot{\phi}\lambda\gamma_i$ . —  $1043\pm1045$   $\ddot{\phi}\nu$ . — 1046 (παραστάτης, τριτοστάτης..., κορυραΐος). — 1047 πρόσωπον. —  $1048\pm1049$  μονάς. — 1050 φύλλον. — 1052 μέσος. — 1053  $\dot{\gamma}$  μέση. — 1054 νυκτερίς.

## $- \, j \, 744 \big[ ^{1028 410} \big] \cdot - 1022 \big[ ^{1042 43} \big] \cdot b \, 1 \, 103 \big[ ^{1045 \, b27} \big] \cdot c \, 1 \, 235 \big[ ^{10524 \, 15} - 50^{414} \big] \cdot c \, 1 \, 393 \big[ ^{10694 \, 18} - 76^{44} \big] \, - \, c \, 1 \, 235 \big[ ^{10524 \, 15} - 50^{414} \big] \cdot c \, 1 \, 235 \big[ ^{10524 \, 15} - 50^{414} \big] \cdot c \, 1 \, 235 \big[ ^{10694 \, 18} - 76^{44} \big] \, - \, c \, 1 \, 235 \big[ ^{10694 \, 18} - 76^{44} \big] \cdot c \, 1 \, 235 \big[ 0 \, 1 \, 235 \big[ 0 \, 1 \, 235 \big[ 0 \, 1 \, 235 \big[ 0 \, 1 \, 235 \big[ 0 \, 1 \, 235 \big[ 0 \, 1 \, 235 \big[ 0 \, 1 \, 235 \big[ 0 \, 1 \, 235 \big[ 0 \, 1 \, 235 \big[ 0 \, 1 \, 235 \big[ 0 \, 1 \, 235 \big[ 0$

C الر (n° 750-754), نار (n° 889, 890, 893, et 900.

هوائی <sup>۱</sup> هوائی <sup>۱</sup> ۴0ir le 11° 334. هیولاك والصحة والذی حرك والق — هیولی ۱ 1548,9 t.

•

نقطة , ثلاثة , أربعة .170ir s.v. واحد 200 الوحدات التى تتخذ لمكيل الشى، ... بعضها غير متجز البتة مثل الواحد فى العدد وبعضها غير متجز بالوضع مثل مكيل الاشياء بالقدم والاشبار وبعضها

لا بان تتخذ اشیاء غیر منقسمة فی الحس التحیر 1261,6...9.

986 كما يتقدم الواحد سائر الاعداء ويتقدم --1410,14. المثلث سائر الاشكال

... مثل التي يسموخا اهل صناعة — وتد العروض الاوتاد والاسباب والمصاريع 1261,2. فاخا ليست غير منقسمة

n° 601. عدد ،voir s.v. عدد ،v 601.

مثل ما فعلوا فی الاوزان التی بنوها – وزن
 1252,6.

n° 241. ني , أعمى ... Voir s.v وقت T ( ... معدومًا ... في وقت ما لشيء ) مثل ـــ 1056 .1315,111 بنوع مسود حتى أو ... n° 902. مشی *Noir s.v.* مشی n° 902. ولد .Voir s.v وقيمة الولايات التي تكون في المدن والملك — ولاية ... 474,6 والغز و والتغلب ... ابتداات

1080 — Voir s.v. مشر

دسم .Voir s.v ـ يرفض مثل الولد من الاب والام والمتصومة من – 474,4 -; et cf. 656,5\*.

1002 Lu 2 - Voir le nº 656, l. 10. - Voir le n° 1071. دسم Voir - يعترق

T البدلس مي حزم الانسن على كل حال - بد | .927,130 بل اذا...

1000 بعضها مستعملة لسائر الفصول الاخر مثل — أ ما يكون لشيء في وقت من القرن او .1034,12 البد والرحل

> فاذًا سكون من اليد ولماس المدالذي -لس هو لا لباس ولا بد اذ كان الذي ليس بخير ولا شر ايضا فها بين المير . 1327,6 والشر 40AR

مضى .Voir s.v أبر اد

.... - Voir le n° 1071.

... ما ينكسر ويتفتت وينثني او — ينكسر افسد فسادا ما ... لانه لا قوة له ... 578,11.

القدر Voir ينكسف . voir le n° 70 في أبوم واحد — يوم

1055 ότε, όταν. — 1056 (ποτέ)... εν ήλιχία τινί. — 1057 ήσυχάζει. — 1058 μάχη. — 1059 ἀργαί. — 1060-1061 τέχνον. — 1063 ξηρότης. — 1063 συντρίβεται. — 1064 καυστός. — 1065\_1067 χείρ. — 1068 προαιρεϊσθαι. — 1069 θλαστός. — 1070 χάμπτεται. — 1071 χλάται. — 1072 έχλείπει. — 1073 τῆς ἡμέρας.

## $-1 = p.3[893^{420}] \cdot 155[887^{40}] \cdot -165[893^{44}] \cdot -296[1003^{4}] \cdot 473[1012^{534}] \cdot 697[1025^{53}] \cdot -165[893^{4}] \cdot -$

; - et cf. 646,14\*. 430. - Voir le n° 817.

### ي

لا ينقسم...ولا البد الى اجزاء هي يد — يد 974 540, 8 - 9; - cf. 540, 18.

- $oldsymbol{C}$ اسم اليد المقول على يد الحي ويد الميت  $oldsymbol{---}$  , برق  $n^\circ$  79, إنسان  $N^\circ$  وقت  $n^\circ$ 910,17.
- وره ليس متوسط بين اليد ولباس اليد ولا- voir s.v. زيد voir s.v. في وقت قعوده voirبين الرحل واليد ولا بين الحار والفرس مثل ما مين الماير والشر اي رحل لاخبر .5-333,3 ولا شرى
  - [Voir les nos 276,442 et 724; et pag. 658,13\*].

977

نوم .Voir s.v يقظة

T

C

### [ Textus ]

INDEX C: INDEX ANALYTIQUE (suite).

INDEX C,c. — ASSERTIONS DIVERSES.

T

C

Liste des articles de l'Index avec indication des nos d'ordre.

	1	21 22	اکبر الإنسان	42 44	تحرّك تحر يك	56 60	جلس جوهر	96	خير	103 104	سرهدی سعادة
1	آخر	23	انفمال	46	ترتيب	l	7		3	1	
2	ابتداء	25	الأوالل	47	تركب	70		97	دائرة		س
5	المثبات	26	اڈل	48	تعاليمي	70	حد ۔			105	شخص
6	اثنان	31	الأول	49	تعايير	'''	حرکة		)	106	شكل
7	اختيار	32	ايس	50	تغؤر	00	» السماء	98	الوأى	108	بنی م
8	ازلى -			52	تمأس	89	حس	99	رأى عامّى	109	», أشياء
9	اسطاتس		ب		ث	90	حقيقة	100	ردی		
15	اسم	33	بر هان	53	ننائية	91	حكمة				عن
17	باضطراد		_			92	حيوان		س ا	112	صادق
19	أقل , أكثر		ت		ا ج		ا خ	101	اسالب	113	صناعة
20	الله	38	(لا) تجزًى	54	أجرم	93	Lè	102	ا سبب	114	صورة

### [ Commentaires ]

INDEX C: INDEX ANALYTIQUE (suite).

INDEX C,c. — ASSERTIONS DIVERSES.

Liste des articles de l'Index avec indication des nos d'ordre.

										_		
	1	42	إمكان	76	تماليم	127	چسپر	224		حس	254	سعادة
	·	43	إنسان	78	تعليبر	131	.» سماوی	226		<b>حَ</b> جُل	256	ساب
1	اتصال	48	انغمال	79	تنتو	133	چئے	228		حی	257	السمام
2	الاتصال ب	50	أول(لمرفة)	86	تغيير	145	جردة		÷		263	» الاولى
3	الاثنين	52	» (لوجود)	88	تتابل	146	جوهر		$\subset$			<u> </u>
4	اثنينية	554	الأول سيحان	89	تقدم	156	»×ءرض	229		خط		می
6	اختلاط			91	تكون	161	»:[علة	233		خاتة	266	شخص
8	اختلاف		ب	97	تناسب	167	»محسوس	234		خور	271	<b>ٿر</b> "
9	إدراك	56	بخت	99	تولد	169	»مفارق		3		272	الشمس
10	ارسطو	58	برهان		_		»غير متحرا		_		273	شوق
11	ازلی	63	بنيط		ث	176.	الجوهرالأول	238		ذات	274	سيمي و
18	اسطتس	69	يتى	103	ثتل		_		,			
26	أسير					[			,			0
33	أصل		ٽ		ح	178	حدث	240		زمن	280	صادق
34	أضافة	70	تبع	104	جرم	179	حڌ				283	صدق
35	اضطرار	71	تحريك	106	» سماری	202	حركة	1	س		285	صناعة
36	اعتقاد	74	تصور		جز •	214	» سیار یة	242		سبب	1	هذه الصناء
38	الإلاه , الله	75	تضاد		جزئي		» دائمة	250	ي	سرمد	292	صورة

<b>T</b> 119	صورة كالمثال	162	العاير	201	بالقمل		ڪيف	266	مضاف	l		T
	<u>.</u>	166	علير ,عاومر	202	إفاعيل			268	مضطر			
عی		169	» طبيعي	203	فكرة	l	٢	270	ممرفة	300	الهوية	
120	ضد	171	» تعامِمي	204	فكرى	236	ما هو	273	معقول	306	» والواحد	
133	ضدية	172	عاوم	206	فلمغة	239	مؤبد	275	متابلة الوضم	398	لا هوية	
	L	174	عنصر		•	242	مادّة	276	مقذمة	309	هيولى	
			:		ق	244	مبادئ	277	مقهور			
136	طبيعة		ع	208	قبل	245	غير متحرك	278	مكيال		,	
	ا ظ	185	غاية	211	قول	246	متّصل	281	منفرد	311	واحد	
138	طن طن	186	غلبة	213	قو ة	217	متضادًات	282	منفعل	317	الواحد	
190	وعن	187	غير	218	بالقوة	249	متغير	285	هوضوء	327	» والهوية	
	ع	188	غيرية	220	قرى"	250	متكون		ن	329	وجود	
140	عدد				4	252	متناه			330	وحدة	
141	عدم				_	254	غير متناه	288	تجومر	331	وسط	
144	عرض	189	فاسد	221	كثرة	257	متوسط	289	نطق			
148	بالعرض	191	فاعل	223	طذب كذب	261	مثال	290	ننس			
150	عظير	194	فحص	224	حآق	263	المحرّك الأوّل	291	انقلة			
151		196	فصل	227	حلمة	264	محسوس	292	ناتيض			
157	āls !	198	افتل	230	ايكون	265	مخالف	<b>2</b> 95	نهاية			

C		اممم		1-0-						10	
	صورةالنوء		-			1	- ,		-	1	
	» صناعية		_						مختاط		مولود ا
308	۵ طبیعیة			516	_		كيفية إ		مختلف سو		ن
316	» منارقة			525			J	725	مراثب		
319	» × مادة		عقول مفارقة					733	مزاب	4	ئار
323	» أولى	1	المقل الغمال			1		1	مساور		ناطق
	ض	420	- 3	534		616	لنظ	1	مستدير		ئظر
		421	» الإلاهي	536	فهبر			738	مشترك		تقسى
325	ضڌ	422	علة	ĺ	ق		r	739	مصنوء		نقطة
332	» من ضد		» فيسرمدي	-		618			مضاف	1	نةيض
336	ضد ية	438	» أولى	537		630		1	ممرفة	810	ئوء
340	ضروری ً	439	عاير	539					ممتتول		
	Ь	4474	علمهسبحانا	540	قبىر	647		757	هماول		-
	2	450	العاومر	541	قوة			758	مەنق	851	ھل
341	طبيعة		»: الطبيعي	546	<b>ق</b> ِوَ ي		_		مفارق	853	هوية
347	طبيحي	462	» التعاليميا		الةوةوالفمل	656	متضادّان	761	منعول		(عامر)الهيثا
350	طاب	464	هذا العامر	557	ما فيه القوة	657	متفايرة	765	مقدمة		هيولی
	ظ	476	عبل	562	بالاوة	658	متقابلات	766	متولات	879	هيولاني
	_	478	عناية	564	قياس	664	متقدم	777	مكيال		
353	ظنّ	480	عنصر		4	665	متكون	778	ممكن		9
		489	α مكاني		_	673	متناسب	783	مِن	881	واجب
	ا ع			566	کائن	674	متناه	785	منتهل	882	الواحد
354	عاقل		غ	571	كأرة	675	غور متناه	787	منتسر	892	» والكاثرة
356	عالير	492	غاية	576	کثیر	679	متولد	790	هواطي ً	895	» بالعدد
359	عالير	497	غموض	577	کلّ	680	مجتمم	792	موجبة	899	α العددي
360	عبادة		اُف	579	کلی	681	محدود	796 >	اسيرالوجو	902	» والموجود
361	عدد		ا	595		683	محرك		غير موجو		
368	عدم	498	فاسد	596	کیر	694	» سرمدی	805	الوجود		-
376		500	فاضل	597		700	» أَوَّل	جا هو	الموجود ب	-	
389	أ ها بالعرض	501	فاعل	599	كوكب	713	اهجسوس				

(181)

N.B. Le choix, le groupement et l'ordre des phrases ne sont régis par aucune préoccupation de système ni aucun examen critique de leur origine (1).

T ( i=T)

اما التي هي اخر بالحنس فهي أكثر تباعدا من ا .1385,9 التي هي اخر بالصورة (ابتدا)

.16,2 من المن أن للأشاء أتداء ه بعض الانتداات في الاشباء ويعضها هي خارجة 474,11. عن الاشاء

.628,11 الانتداء ضابة ما 4

[ Voir le nº 7 ].

T (المات)

ة لا يمكن أن يكون الاثبات والنو حميها معًا 192,10; - cf. C,a, pag. (39). ( اثنان )

ليس بالوحه الذي يه يكون الشيء ضعفا .60,9 فعلمه نعمته يكون اثنين

(اختمار)

568,9; - cf. 474,13; <sup>7</sup> الاختيار هو الابتداء 698,11-12.

Mots grees auxquels correspondent, mutatis mutandis, dans les phrases citées, les mots arabes figurant comme sous-titres dans l'Index et reparaissant dans chacun des membres de leur groupe (2).

1 έτερος. — 2-1 άργή, — 5 είναι. — 6 δυάς. — 7 προαίρεσις.

- ن- 1022[1042<sup>a3</sup>]. لـ 1022[1042<sup>a3</sup>]. لـ 103[1045<sup>b27</sup>]. قد 1235[1052<sup>a</sup>15\_592<sup>14</sup>]. لـ 1393[1009a18\_78a4] -

C (اتصال)

.139,12 الهيولي ( 530,3 الاتصال هو من المحسوسات المشتركة 1 (الاتصال ب)

ا .612.5-6 فنير ممكن ان يكون داغا ( الاثنان )

بل الاثنين هي اول الاعداد القليلة فعي قليلة .1341,16 ،اطلاق

( اثنائلة )

فالاثننية هي اول صورة من صور الاعداد ، 232,9.

C الاثنينية في الشيء الواحد الما هي من قبل إ

(اختلاط)

 أغا الاختلاط الحقيق أن تستحيل المختلطات مذا الاتصال جدا المبدأ للما. والارتباط به ع بعضها الى بعض حتى يتولد من ذلك 📗 هو لها دامًا واما اتصالنا بالمبدا الذي فينا .95,6 للمختلطات صورة متوسطة قد يوصف بالاختلاط ما ليس يوصف بالمزاج 1040,13.

( اختلاف )

الا يوجد اختلاف بين شيئين اكبر من الاختلاف الذي يوجد بين التي هي في ١٤٥٣,١٥٠ حنس واحد

<sup>(1)</sup> Cet Index a été préparé, comme les autres, à l'aide de l'arabe, et n'a reçu des éditions ou traductions de la Métaphysique qu'un minimum de contrôle. - Voir Notice, IV,i.

<sup>(2)</sup> Les désaccords entre ces mots grecs et arabes ne sont pas notés plus explicitement que dans les Index qui précèdent. - Lorsque c'est l'ensemble de la phrase arabe qui s'écarte du grec, les divergences ne sont pas signalées.

(أزليّ) T

كيف يكونون ازليين وهم محتاجون الى ه 247,10. الطمام

### (أسطقس )

يعترف كل واحد منهم ان حد الاسطقس هو هذا اعنى انه ذاك الشيء من الاجسام الذى هذا اعبرا.

الاسطقس هو الذي ينقسم الشيء فيه وهو في ١٥ النام كالمنصر 1014,13.

8 ἀίδιος. — 9-14 στοιγείον.

T قالوا أن الاسطقسات طبيعة الاشياء الطبيعية T

اما الاسطفسات عساواة المقايسة فثلاثة وإما 12 العلل والمادي فاربعة 1523,2.

وكيف يمكن الانسان أن يتعرف اسطقسات .(47) 154 جميع الموجودات

 اعطى [أفلاطون] أن السبب في الجيد 75,12. والمحمود الاسطقسات

[ Voir l'Index C,a,31, pag. (41)].

## $-1 = p.3 \begin{bmatrix} 1093^{a} & 20 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 987^{a} & 6 \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 995^{a} & 24 \end{bmatrix} \cdot -296 \begin{bmatrix} 1003^{a} & 21 \end{bmatrix} \cdot -296 \begin{bmatrix} 1003^{a} & 2$

( إدراك ) C

الادراك اللذيذ اغا هو لما هو بالغمل لا بالقوة ٥ الادراك اللذيذ اغا هو لما هو المادراك اللذيذ اغا هو المادراك اللذي المادراك اللذي المادراك اللذي المادراك اللذي المادراك اللذي المادراك الما

### ( [ارسطو] )

الاولى ان يظن انه [أن أرسطو] ادرك الحق كله اعنى بكل الحق القدر الذى فى طبع 7,9. الانسانِ ان يدركه بما هو انسان (اذلق)

الازلى والفاسد معلوم بنفسه انه ليس بينهما ١١ ١39,2. وسط

الازلى ليس يصح ان يكون جزءًا من (لكائن 133,2. الغاسد

ليس يمكن ان يكون ازلى فيه قوة على (افساد 1200,11; - cf. 1628,14 et 1447,14. اسباب (الكائنة الفاسدة غير اسباب الازلية 254,4.

.30,4 ما ليس له مبدا اول فهو ازلى ضرورة 15 يجب ان يكون هاهنا شيء ازلى واحد هو 1579,5. السبب في الفعل الدائم

لذلك امكن ان يكون شيء ازلى يمقل ما 1490,4.

(أسطانس )

C

الاسطقس يقال على ثلثة معان يجمعها كلم ا انه نام منقسم عير منقسم 505,1.

الاسطقس لا يقال على الاسباب التي هي خارج الشيء ويقال على التي في الشيء واحتما .499,5

الاسطقسات الاربع هي اسطقسات المركبات الحن لا اولًا لانها مركبة من المادة الاولى 1246,12.

الاشياء التي بالغمل منها ما اسطقساتها بالغمل ومنها ما هي بالقوة وهذه هي حال الاجسام البسيطة التي هي اسطقسات المركبة التي المركبة

اسطفسات الجوهر يلزم ان تكون جوهرا .I508,12 واسطفسات المضاف مضاف

ولا واحد من الاسطقسات يمكن ان يكون ١٢٤٦٦٦٨ هو والمركب شيئا واحدا بعينه

الاسطقس الاول هو الذى هو غير مركب 499,13.

ده الاسطنس الاول يجب الا يكون ولا يفسد 80,17.

T

( Img )

.896,4 ليس للجزئيات اسم خاص 15 896,4 الاسم دليل على اثبات الشيء أو نفيه ( باضطرار )

خليق ان تكون اشياء باضطرار وإن كان 17 1003,10. ليس جميع الاشياء باضطرار وابدا باضا او باضا

(أقلّ, أكثر) **T** 

الا ان الاقل والاكثر من طبيعة الهويات العويات. 397,12.

### ( lib )

فن هذا القول يعرض ان يكون الله تعلى وهو (أكامل في السعادة اقل حلما وعلما من 248,12.

[ Voir l'Index C,a,48, pag. (43) ]. تكون بل اكثرها اكثر ذلك

 $^{15}$ - $^{16}$  ὄνομα. —  $^{17}$  ἀναγχαῖον. —  $^{18}$  έξ ἀνάγχης. —  $^{19}$  ἤττον, μᾶλλον. —  $^{20}$  τὸν... $^{0}$ εόν.

## $-\,\mathtt{j}\, 744 \big[ {}^{1028 \cdot 10} \big] \cdot \mathtt{c1022} \big[ {}^{1043 \cdot 13} \big] \cdot \mathtt{b1103} \big[ {}^{1045 \cdot 127} \big] \cdot \mathtt{c1235} \big[ {}^{10592 \cdot 15} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ {}^{106992 \cdot 18} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big] \cdot \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big[ \mathtt{b1393} \big]$

الاسم الما يدل على الشيء من حيث هو بالفعل 20 الاسم الما يدل على الشيء من حيث هو بالفعل 20

الاسم الذي يدل على شيء واحد هو دليل على 374,16. الحوهر

اما الهيولى وما منه يكون الشيء فليس يقال دائمًا على طريق الاشتراك في الاسم مع الشيء دائمًا على طريق الاشتراك في العجول منها

... الامهاء المتواطئة وهي التي الحد لها واحد 1055,7.

الاسم المشتق ليس يدل فى القضية التى موضوعها ٥٥ جوهر ومحمولها اسم مشتق مثل قولنا زيد ابيض على جوهر وعرض او جوهر فيه عرض ... بل دلالته الاولى هى على المرض 558,17 ودلالته الثانية هى على الموضوع 558,17 - cf. 314,4 sq.

988,13. الذى لا يمرف الشى. لا يضع له اسما. 1040,3. المحدّرد كما قيل ليس يضع الاسما.

من يقول شيئا مفهوما فقد وضع هذا الاصل 83 من يقول شيئا مفهوما فقد وضع هذا الاصل 53,6-8.

( إضافة ) C

598, 34 الاضافة تلحق الكمية وسائر المقولات 16.

### (اضطراد)

...من الاضطرار الحقيق و هو الشيء الذي ليس 520,6، في طبيعته إن يكون بنوع اخر (اعتقاد)

اعتقاد الناس الها هو تسابع للموجود لا الموجود تابع لاعتقاداتهم الالولم يكن ,384 للموجودات وجود الافى النفس ,7-5

من غلب عليه الجدل كثيرًا ما يؤديه ذلك الى اعتقاد امور خارجة جدا وبعيدة عن الحقيمة الشيء المثارة المبيعة الشيء

### ( الإلاه , ألله )

88 هذا الذى يوجد لنا فى وقت ما يسير يوجد 1619,2.

الحياة والعلم هي اخص اوصاف الالاه فهذا 1620,2. الإلاه حي عالم

40 ... اشرف المطالب التي فى الله وهو ان يُعلم 1693,10. ماذا يعقل

T (11)

كما ان للمدد بما هو عدد آلاما خاصية له ... ١٥ وكذلك للجوهر الذي يتحرك والذي لا يتحرك والذي لا ثنل له والذي له ثقل الام اخر خاصة كذلك ايضا للهوية .325,1...5 بكنهها الام خاصة

### ( الإنسان )

كان افراطاغورش يقول ان الانسان كيل 1263,7. جميع الاشياء

### (اتنال)

اذا كان شيء ما يفعل وشيء اخر ينفعل 🗷 .638,9 فالانفعال فما بسها

 $\frac{21}{\pi}$   $\frac{1}{\pi}$   $\frac{1$ 25 οί...πρότεροι. — 26-27 τὸ πρώτον.

T کل طبع وکل جو ہر لیس فیہ انفعال و ہو مذاته فأنه بكون قد اصاب الحال الافضل 1678,1-2.

### (الأواتل)

.72,4 لم يكن للاوائل صناعة الجدل ( أرّل)

.34,2 ما لا اول له لا ثاني له .752,17 الاول يقال على انواع كثيرة 18 من الاشياء ما يقال اول لان له اول بنوع من الانواع ومنها ما يقال أول لانه يفعل فعلا من افاَّعيل الاول بنوع من الانواع ومنها .6-318,3 ما يقال اول بنوع اخر...

## -1 = p.3[903a29].155[987a8]. -165[995a24].7296[1003a21].3473[1012b34].697[1925b3].

C (suile))

هو سبحانه لا يتصف بالعلم الذي فينا ولا .1708,10 بالجهل الذي هو مقابله

### ( إمكان )

الذي فيه امكان شيء دون شيء هو مركب 42 523,2.

### (إنسان)

1378,14. اغا بصير الناس اناسا كوضم ناطقين 1465,1 الانسان يولده انسان والشمس الناس ينسبون الى والدهم الاول أكثر عما 45 .6-6,5-6 ينسبون الى امهم الاولى

الناس لا يتم وجودهم الا بالاجتماع والاجتماع لا عكن الا بالفضلة فاخذهم بالفضائل امر ضرورى لجميعهم وليس الام كذلك في .43,11 اخذهم بمرفة حقائق الاشياء

1653,2. يوجد الانسان على أثم وجوده

### (انغمال)

C

<sup>48</sup> الانفعالات والحركات ليست من غير الجو أهر 1533,12.

انغمالات العنص المتضادة لأتصير العنصر . 1378,11 أنو أعا متضادة

### ( أول (لمرفة) )

.345,9 الاول نقيضه كاذب ,223 اوائل المرفة ليست هي اوائل الوجو د 12.

### (أول (لوجود))

فه الاواثل باطلاق يجب أن تطلب للموجودات 299,17 التي هي باطلاق أما الفعل المختلف فيكون باخر غير الاول واما الدوام فمن الاضطرار ان يكون 1584,7-8. من قبل الاول

اذ أن اول الموجودات ومبداها هو شيء غير | بحصول هذا العلم [ الفلسفة الاولى ] للانسان 17 متحرك لا بالذات ولا بالمرض وان هذا

 $\mathbf{T}$ 

T ان كان ليس شيء اول فلا علة البتة البتة الله 19,4.
 كل واحد من الاواثل فهو خاصة علة لما عليه 30 سائر الاشياء من الامور التي هي متفقة 12,12.

### (الأول)

لا يمكن ان يكون الاول وهو ازلى يفسد 31 24,10.

### (أيس)

اً لا يمكن ان يكون حد للايس ما هو لان

 $^{29}$  πρώτος.  $-^{31}$  τὸ πρώτον.  $-^{33}$  ἀπόδειξις.  $-^{34}$  (ἀποδεικτικός).  $-^{35}$  ἀπόδειξις.

— [1022[10124]. [1022[10522] . ل 103[1045 b27] . ل 1022[10522] 744[1058210] . ل 1022[1052215] 744[1058210] ح

المبدا هو الذي يحرك الحركة الاولى السرمدية الواحدة المتصلة اعنى الحركة المومية 1644,4-6.

### (الأول سبحانه)

الاول سبحانه هو الذى يعلم طبيعة الموجود 55 علم موجود باطلاق الذى هو ذاته 1708,1.

### ( بخت )

.695,7 البخت غير محدود sa الب

ما حدث بالبخت ليس يكون علة لنوع من .736,2 انواع الموجودات

### ( برهان )

البراهين المركبة الها تشحل الى البراهين 88 و502,9 البسيطة وهذه لا تشحل الى غيرها وإن كان البرهان والحد الصحيح يجب ان يكون من الامور الضرورية الدائمة...

سإن كان بمض البراهين تمطى وجود الشيء ٥٥ مين. 200,13. وبمضها سبب الشيء وعلته تكون انواع البراهين المستمملة في صناعة غير C انواع البراهين المستعملة فى صناعة اخرى 188,16.

.1060,12 الحدّ كلمة طويلة

193,3; cf. 347,8.

.441,9 لا بر مان لابتدا. البر مان

.193,6 الواضحة

( برهان )

3° لا يمكن ان يكون لجميع الاشياء برهان |

جميع اصناف البرهان تستممل الاراء العامية

<sup>36</sup> ليس للجوهر برهان ولا لما هو بل دلالة

.698,5; cf. 201,12-13 اخرى بنوع ما

<sup>69</sup> لا يقدر علم من العلوم ان يبرهن شيئا من انواع الجنس الذى ينظر فيه هل هو 703,9۰ موجود او غير موجود

### ( mad )

البسيط اليس فيه قوة اصلا البسيط اليس فيه قوة اصلا 1686,8. كل بسيط فهو فى غير هيولى 1686,8. كل بسيط فهو فى غير هيولى اما البسيط باطلاق فهو الذى يدل على ما لا ينقسم 1603,14. لا بالقوة ولا بالفعل ليس يطلب فى الامور البسيطة الغير مركبة لا مطلب لم هو ولا ما هو بل الطلب يكون مطلب لم هو ولا ما هو بل الطلب يكون اخر مطلب لم الذى يقع فى تصور البسائط هو بان لا 1227,5.

... الجواهر البسيطة ... ان تصورت كان ً 1229,4. تصورها على ما هو عليه

### ( بتی )

الموجودات صنفان صنف باق بالعدد وصنف
 1578,4. باق بالنوع

T

(suile) برهان)

لا یکون برهان ولا حد للذی بمکن ان .983,7 یکون بنوع اخر بل هو بالظن ( (۷) تجز<sup>م</sup>ی)

1256,6. اول جميع الاشياء الذي لا يتجزى 38 1256,6 ليس كل واحد غير متجز بنوع واحد .6-7.

الذى لا يتجزى يفال واحد بانه لا يتجزى 1283,1.

. 1693,5 لا يتجزا كل ما ليس له عنصر (تحرُّك)

فى الاشياء التى لا تتحرك ليس خدعة ايضا 1224,100 تنسب الى وقت ما T (تحریك)

ان كان جوهر محرك او فاعل وليس يغمل 1562,4. ميثا لا يكون تحريك محرك اذًا كالمحبوب واما بالمتحرك فيحرك 1599,4.

### ( ترتیب )

6 قد رئبت مما جميع الاشياء بنوع ما الا انه ليس 1709,5.

### ( ترکّب )

ليس من شيء يتركب الا وهو يلزمه الفساد 178,11-12:

### (تعاليمي)

الامور النعاليمية من الموجودات هى بــلا حركة سوى ما كان منها فى التنجيم IOI,I3.

35-37 ἀπόδειξις. — 38-39 ἀδιαίρετος. — 40 το δὲ ἀδιαίρετον.... μὴ διηρημένον. — 41 ἀδιαίρετος. — 42 κινεῖται. — 43 ἀκίνητος. — 44 κίνησις. — 45 κινεῖ. — 46 (συντέτακται)... — 47 συγκείμενος. — 48 μαθηματικός.

## - 1 = p.3[903a29].155[907a6]. - 165[905a24]. - 296[1003a21]. - 473[1012b34]. - 697[1025b3]. -

( تبر) C

الشيء الذي يتبع وجودُه وجودُ الاول وهوَ 70 الاخير اذا لم يكن الاول موجودا لم يكن الاخير موجودا لم يكن الاخير موجودا وبالعكس اذا لم يكن الاخير ايضا موجودا لم يكن تقدد م .35,15 الاول موجودا (قدمُ 10) 100 (أقدمُ 14)

### ( تحريك )

تناهى التحريك والفعل الما يعرض من قبل 11 استحالة المحرك عن المتحرك فيلحقه 1634,14-1635,2.

قد نجدِ هاهنا اشياء تتحرك من غير ان تحرِّك 1589,6. تعريك المشتهَى يكون خلاف تحريك المعلول يكون خلاف تحريك المشتهَى يكون خلاف تحريك المعلول

### ( *تصور* )

11 التصور الباطل الما هو من قبل التركيب 1229,7. – Voir بسيط 1229,7. – Voir

### (تضادً)

التضاد الذي بالحقيقة الما يوجد اولا للتي في 1031,3.

### (تعاليم)

18 النماليم ... وان كانت فى متحرك فساخا .186,11 متحركة بالعرض

الموضوع الذى ينظر فيه صاحب علم التعاليم 213,15.

T

(تعليم)

يكون التعليم فى كل مِن التى هى اقل معرفة 49 عند الطبيعة الى التى هى. اكثر معرفة 781,70

 $^{49}$  μάθησις. —  $^{50}$  μεταβολή. —  $^{51}$  μεταβάλλειν.

(تنيّر) **T** 

468,II. هما 468,II. التغير يكون من شيء الى شيء أما تغير من جنس الى جنس اخر فليس الا 1349,9.

## -3744[1036210]. -1022[104383]. -103[1045-103]. -103[1045-103]. -103[1045-103]. -103[1045-103]. -103[1045-103].

(تعليم ) C

قد يعرض ... فى بعض الصنائع ان تكون 78 مبادى الوجود هى بعينها مبادى التعليم مبادى العليم 680,3-5. 480,3-5.

التغير يكون من شيء ساكن الى شيء ساكن <sup>79</sup> 472,3. يعنى التغير المستقيم

ما لا يقبل الاقل والاكثر فليس فيه تنير 1360,15.

التغيرات ليس تكون من اى متفابلات ۲431,16. انفقت

ما يتغير فيتغير من ضد او مما بين الضدين وه 1430,15; – *cf.* 456,10-14.

فى حميع الاشياء التى تتغير يلزم ضرورة ان يكون شىء ثالث يثبت غير الاضداد يكون 1433,1; – cf. 1030,16.

کل ما یتغیر الی غیره فقد یمکن ان یتغیر 1697,10.

1352,16. التغير يكون اولا الى المتوسطات 1352,16. [ Voir حدث n° 178, جزئی " 124 ].

( تغيير ) .

إِنْ قبل [ هذا الواحدُ ] النغيبر كان مركبا هه 71,13. من مادة وصورة

ليس يمكن فى الصور المفارقة أن تنبّر المنصر ,867 وأنما يغير المنصر ماكان فى عنصر ,367 وعد المنصر ماكان فى عنصر ( تعابُل )

88 التقابل اولا وبالذات اغا يوجد للمتقابلة فى المكان ويوجد لسائر المتقابلات على نحو 1031,1.

(تتدار)

فالتقدم اذًا والتاخر قد يوجد فى الجنس الواحد بعينه وقد يوجد فى الاجناس المختلفة التى نقال بالنسبة الى شى. واحد 1409,16،

انوع التقدم الذى اذا وجد الاول لم يلزم ان يوجد الاخير واذا وجد الاخير لرم أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أقدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...
 أفدم ...

( تکوّن )

97,4، هو معدوم المكون الا ما هو معدوم المكون الما يتكون من شيء وهو العنصر لا 858,10،

الذى يتكون اغما يتكون مما هو قبله بالقوة ١١٤١,5. وعن فاعل مثله بالنوع

کل شیء یتکون ویصیر شیثا فلیس یمکن ذلك فیه الا ان یکون له بالطبع شی. .1185,6 من(الذی هو موجود له باخرة

وه كل ما يتكون فانه يتكون عن احد ثلثة اشياء اما عن الطبيعة واما عن الصناعة واما من تلقاء نفسه وهو المسمى بالاتفاق 838,16 sq. T (تماس)

.75,11 ماهية الثنائية الكبير والصغير | ما هو بالتاس وليس هو بالنظام هو المادة 52 1466,3; 1475,9 L<sub>3</sub>; - cf. 1469,1 L, et 1471,8 L2.

 $5^{2} \dot{\alpha} \dot{\varphi} \dot{\eta}$ . —  $5^{3} \dot{\delta} \dot{\varphi} \dot{\varphi}$ . —  $5^{4} \dot{-} 5^{5} \dot{\varphi} \dot{\varphi} \dot{\varphi}$ .

Т (ثنائية)

ظن بعض الناس أن خايات الجرم مثل السطح

 $-1 = [0.3]^{993429}$ .  $[55]^{98746}$ .  $[65]^{995424}$ .  $[296]^{1003421}$ .  $[473]^{1012}$ 

( (suite) تکوئن )

الجواهر التي تتكون من العفونة هي داخلة فها يكون عن المواطئ لا فها يتكون عن 1463,14. الاتفاق

### (بتناسب)

المحمولات الذاتية تافي في هذا الجنس المقول ٥٦ بتناسب كما تلني في الجنس المقول بثواطؤ وليس يلغ ذلك في الجنس المقول باشتراك 308,2. الاسم

العلل والمبادى التي للمقولات العشر وان كانت عللا لاشياء مختلفة فللانسان ان يضم اضا . 1507,2-3 واحدة بطريق التناسب

### ( Tell )

وجب ضرورة ان يتولد ما ليس بمخالط 🕫 لليبولي بوحه ما عن غير بخالط للهيولي .886,13 باطلاق

وجب ان يتولدكل مخالط للهيولي عن مخالط .886,14 لليو لي

ما تتولد بعضها عن بعض بنوع العرض ليس .4-877,3 تكون متواطئة

ميدا التي لا تتولد عن مثل المتولد عنها هو الشمس والفلك المائل والتي تتولد عن مثلها ليس المبدا لها ما هو مثلها بالنوع فقط

### (ثقل)

النقل والحنفة ينقسمان بالقسمة التي ينقسم جا 103

C العظم فهو من الكميات على القصد الثاني 598,9.

١٥١ تبين في العلم الطبيعي أن هناك جرما محسوسا هو السب في سائر الجواهر المحسوسات .780,18 sq. ومتقدم عليها

الجرم الحامس قد تبين من امره أنه ليس بضد 333,9. ولا من ضد

### (جرم سماوی)

103 ان وجد هاهنا ما ليس بجسم فليس يمكن فيه ان يغير العنصر الابوساطة جسم اخر غير .9-886,7 متنير وهي الاجرأم الساوية

الاجرام الساوية فيها قوة على كون هذه .1207,12 وفدادها وعلى كون الاضداد

النفيير في الكان هو الذي اوقفنا على ان الاجرام الساوية اجسام ذوات قوى في 1077,16. الاين

كون الجرم السماوى لا يتمرى من القوة في الاين لا يمنع ان يكون عنصرا فان هذه هی حال آلهنصر الایتعری ءن الفوة ولکن .1203,4 يمنع ان يكون صورة

الاجرام الساوية ليست من التي هي فعل محض 1202,6.

الطبيعة ترفع عن الاجرام الساوية الغوة على ] ﴿.9-625,6- بل ومع الشَّمَسُ والفلكُ الماثلُ [الفساد لتكون الحركة متصلة مؤلدة 1205,4\*.

[Voir l'Index C,b,51, pag. (139)] والخط والنقطة والواحد هي الجواهر 51-55 coux.

1643,5. 55 الجرم المستدير سرمدى لا وقف له 📗 757,11. اكثر من الجرم والمجسم

## $-5744 \begin{bmatrix} 1028410 \end{bmatrix} \cdot 71022 \begin{bmatrix} 104243 \end{bmatrix} \cdot 103 \begin{bmatrix} 1045 b_{27} \end{bmatrix} \cdot 61235 \begin{bmatrix} 1052415-59414 \end{bmatrix} \cdot 61235 \begin{bmatrix} 1009418-7844 \end{bmatrix} - 61235 \begin{bmatrix} 1009418-7844 \end{bmatrix} \cdot 61235 \begin{bmatrix}$

, 1718 الاجرام السهاوية ليس في مبادئها نضاد C

الاجرام الساوية ... لما كانت مبدا للمتنفسة ١١٥ وغير المتنفسة وجب ان تكون متنفسة ضرورة وان تكون مبادثها البدن والنفس 1534,8-10; - cf. 1638,9-10.

الجرم الساوى حمع الوحدانية بالاتصال والصورة الكلية والحركة الواحدة 543,7٠ المتصلة

ليس هاهنا صورة كالغاية المشتركة والكلية الله .1650,12 الا ما كان لها منها فعل مشترك الحركة النسرية لا تجوز على الاجرام الساوية 1674.9.

تتحرك سائر الاجرام الساوية على جهة الشوق لحركة الجرم الاول ولذلك كانت لسائر الكواكب حركة مضاعفة أعنى ' من المشرق إلى المغرب ومن المغرب الى 1606,15. المشرق

الاجرام الساوية لما كانت لا تحس...لم يفترق 118 - (1593,8...9 المشتهي فيها من المعتول cf. 1597,10.

باختلاف هذه النسبة في الاجرام الماوية اعني التي بين اجرامها وانفسها اختلفت في السرعة والبطء وباحتاعها في اخا تتحرك عن قوة في غير هيولي وجد لها دوام .11-1630,8-11 الحركة واتصالها

الجرم الساوى قد تُبين إنه متحرك من تلقائه 120 وكل متحرك من ثلقائه بمكن ان يسكن

من ثلقائه ... فو احب أن يكون الدوام المركته من قبل محرك لس فيه قوة اصلا .9- 1633,5-9 على نوع من انواع التغير

ا21 افعال الاجرام السهاوية في كوخا مشاركة بعضها لبعض في قوام المالم هو بمنزلة فعل .1714,1-3 الاحرار في قوام المترل

### (·;÷)

122 توجد الاجزاء متقدمة في الكون على الكل 893,13.

اجزاء كل شيء متقدمة عليه اعني اضا ماخوذة ف حده 575,5; - cf. 754,18.

### (جزئي)

.237,10 الامور الجزئية في تغير دائم ,1708 الجزئيات لا خاية لها ولا يحصرها علم 9-10.

الجزئي لا يقوم عليه برهان وان كان هو ١٥٥١,٥٠ الموجود بالحقيقة

### ( <-- )

1627,3. أومنقسم للم المجزاء ومنقسم كل جسم متنساه والفوى الجمانية منقسمة 1627,14. مانقسامه

الجسم يظهر من امره انه مركب ولذلك لحقه .80,16 الكون والفساد

١٥٦٩,5٠ الجسم علة عنصرية للحركة في الكان (جسر سماری)

اللَّ يكون هاعنا جسم ساوى ليس له معونة في تحريك كوكب من

.1680,10 الكواكب

T (تماس)

.75,11 ماهية الثنائية الكبير والصغير | ما هو بالتاس ولس هو بالنظام هو المادة 52 1466,3; 1475,9 L<sub>3</sub>; - cf. 1469,1 L, et 1471,8 L2.

 $5^{2} \alpha \varphi \dot{\eta}$ . —  $5^{3} \delta \varphi \dot{\eta}$ . —  $5^{4} - 5^{5} \varphi \ddot{\psi} \dot{\chi}$ .

T (ثنائية)

( جرم )

ظن بعض الناس أن خمايات الجرم مثل السطح

 $-1 = [0.3]^{993^{3}} \cdot [55]^{987^{3}} \cdot [165]^{995^{3}} \cdot [165]^{995^{3}} \cdot [165]^{995^{3}} \cdot [1003^{3}] \cdot$ 

( (suite) تکوئن )

الجواهر التي تتكون من العفونة هي داخلة فها يكون عن الواطئ لا فيا ينكون عن 1463,14. الاتفاق

### (بتناسُب)

المحمولات الذاتية تافي في هذا الجنس المقول ٥٦ بتناسب كما تلني في الجنس المقول بتواطؤ ولس يلغ ذاك في الجنس المقول باشتراك 308,2. الاسم

الملل والمبادى التي للمقولات العشر وان كانت عللا لاشياء مختلفة فللانسان ان يضع اضا . 1507,2-3 وأحدة بطريق التناسب

### ( Tella)

وجب ضرورة ان يتولد ما ليس بمخالط 🕫 للهبولي بوجه ما عن غير مخالط للهبولي . 886,13 باطلاق

وجب أن يتولدكل مخالط للهيولي عن مخالط .886,14 للهو لي

ما تتولد بعضها عن بعض بنوع العرض ليس .4-877,3 تكون متواطئة

مبدأ التي لا تتولد عن مثل المتولد عنها هو الشمس والفلك المائل والتي تنو لدعن مثلها ليس البدا لها ما هو مثابا بالنوع فقط

### (ثتل)

النقل والمنفة ينقسمان بالقسمة التي ينقسم جما 103

C العظم فهو من الكميات على القصد الثاني ا 598,9.

104 تبين في العلم الطبيعي أن هناك جرما محسوسا هو السبب في سائر الجواهر المحسوسات .780,18 sq. ومتقدم عليها

الجرم الحامس قد تبين من أمره أنه ليس بضد 333,9، ولا من ضد

### (جرم سماوی)

103 ان وجد هاهنا ما ليس بجسم فليس يمكن فيه ان يغير العنصر الابوساطة جسم اخر غير .9-,886 متغير وهي الاجرأم السماوية

الاجرام الساوية فيها قوة على كون هذه .1207,12 وفدادها وعلى كون الاضداد

التغيير في الكان هو الذي اوقفنا على ان الاجرام الساوية اجسام ذوات قوى في 1077,16. الاين

كون الجرم الساوى لا يتمرى من القوة في الاين لا يمنع ان يكون عنصرا فان هذه هي حال آلعنصر الايتمري عن الفوة وككن .1203,4 يمنع ان يكون صورة

الاجرام الساوية ليست من التي هي فعل محض 1202,6.

الطبيعة ترفع عن الاجرام السهاوية القوة على ] ﴿.9-625,6- بل ومع الشَّمس والفلك الماثل [الفساد لتكون الحركة متصلة مؤلدة 1205,4\*.

[Voir l'Index C,b,51, pag. (139)]. والخط والنقطة والواحد هي الجواهر 54-55 coux.

1643,5. هـ 1643,5. الحرم المستدير سرمدى لا وقف له 📗 757,11. اكثر من الجرم والمجسم

## - 5 744[1028a10]. $\tau$ 1022[1042a3]. $\pm$ 1 103[1045 $\pm$ 27]. $\omega$ 1235[1052a15\_59a14]. $\pm$ 1 393[1000a18\_78a4] -

, 1718 الاجرام السهاوية ليس في مبادئها نضاد C

الاجرام الساوية ... لما كانت مبدأ للمتنفسة ١١٥ وغير المننفسة وحب ان تكون متنفسة ضرورة وان تكون ميادثها البدن والنفس 1534,8-10; - cf. 1638,9-10.

الجرم السهاوى حجع الوحدانية بالاتصال والصورة الكلية والحركة الواحدة 543,7. المتصلة

ليس هاهنا صورة كالغاية المشتركة والكلية الله .1650,12 الا ما كان لها منها فعل مشترك الحركة النسرية لاتجوز على الاجرام السماوية 1674.9.

تتحرك سائر الاجرام الماوية على جهة الشوق لحركة الجرم الاول ولذلك كانت لسائر الكواكب حركة مضاعفة أعني من المشرق إلى المغرب ومن المغرب الى 1606,15. المشرق

الاجرام الساوية لما كانت لا تحس...لم يفترق 118 - ; و...8,8,3 المشتهي فيها من المتول cf. 1597,10.

باختلاف هذه النسبة في الاجرام الساوية اعني التي من اجرامها وانفسها اختلفت في السرعة والبطء وباجتماعها في الحا تتحرك عن قوة في غير هيولي وجد لها دوام .1630,8-11 الحركة واتصالها

الجرم الساوى قد تُبين انه متحرك من تلقائه 130 وكل متحرك من ثلقائه عكن أن يسكن

 ن القائه ... فو احب أن يكون الدوام لل كنه من قبل محرك ليس فيه قوة أصلا .و- 1633,5 على نوع من انواع التغير العال الاجرام الساوية في كونيما مشاركة بعضها ليعض في قوام العالم هو بمنزلة فعل .1714,1-3 الاحرار في قوام المترل

### (جز٠)

122 توجد الاجزاء متقدمة في الكون على الكل 893,13.

اجزاء كل شيء متقدمة عليه اعني الحا ماخو ذة ف حده غ 575,5; - cf. 754,18.

### (جزئي)

.237,10 الامور الجزئية في تغير دائم ,1708 الجزئيات لا خاية لها ولا يحصرها علم 9-10.

الجزئى لا يقوم عليه برهان وان كان هو ١٥٥١,٥٠ الموجود بالحقيقة

### ( --> )

<sup>127</sup> . 1627,3 کل جسم فهو ذوا اجزا، ومنقسم كل جسم متنساه والفوى الجمانية منقسمة 1627,14. بانقسامه

الجسم يظهر من امره انه مركب ولذلك لحقه .80,16 الكون والفساد

١٥٦٩,5٠ الجسم علة عنصرية للحركة في المكان

### (جسم سماری)

اليس يمكن ان يكون هامنا جسم سهاوى ليس له معونة في تحريك كوكب من 1680,10. الكواكب

T ( جنس )

يُظن آكثر ذلك ان الاجناس هي الصورة 50 يُظن آكثر ذلك ان الاجناس هي الصور 228,4-5.

الذى له فصل له جنس ايضاً تابع له والذى 88 ما الذى له فصل اضطرارا 498,13.

56-59 γένος. — 60-69 οὐσία.

T قال بعض الناس ان الاجناس اسطقسات واضا 498,12.

### ( جوهر )

 «كما ان الموضوع يقال انه جوهر وما هو بالانية ايضا كذلك والذى منها والكلى بالانية ايضا كذلك والذى منها والكلى به و59,99.

-1 = p.3[903a20].155[907a6].165[908a24].7296[1003a21].3473[1012b34].8697[1025b3]

(suite) جسم سماوى) بين سماوى) بين (suite) بين فعل هذا الجسمُ الواحد المتحرك حركة دورية متصلة أما بذاته واولا فالاتصال والدوام وأما بنيره وثبانيا فالكون والفساد (ية 1584,1-3.

### (جنس)

.682,4 الجنس هو الكلى الاول فى الكليات 138 كل فصل فى الجنس يوجب نوعا غير النوع الذى يوجب فصل اخر فى ذلك الجنس 1369,5. والمنس واحد بالصورة المتوسطة بين الفعل 135 والقوة فى كثيرين ولذلك صدق حمل الجنس على انواع كثيرة وعلى اشخاص 18,3.

951,19. الجنس ياتلف من صورة وعنصر الاجناس تختلف فتكون بعضها الاغلب عليها شبه الصورة وبعضها الاغلب عليها شبه 952,88.

أن الجنس فى الشىء ليس موجودا بالفعل كالحال فى المنصر وان الذى بالفعل هو كالحال في 152,6.

الجنس المالى هو بسيط وهذه المتوسطة هى 130 مركبة من الجنس الذى فوقه ومن الفصل 229,14. الذى ينقسم به ذلك الجنس ما بين الجنس الاول والغصل الاخير يجرى C ما بين الجنس 951,10.

لا فرق ... بين الجنس والفصل الا أن الجنس...
 953, صورة عامة والفصل صورة خاصة
 13-14.

الجنس منه ما يقال بتواطؤ ومنه ما يقال 1413,7.

أن للجنس الواحد علما واحدا وصناعة واحدة 309,14.

### (جردة)

الحودة توجد في القوى (لفاعلة وفي المنفطة 145
 الحودة توجد في القوى (لفاعلة وفي المنفطة 1833,3.

### (جوهر)

- (1406,7; الجوهر هو الموجود على الحقيقة of. 750,6.

الجواهر نوعان جوهر قائم بذاته ليس يمكن فيه ان يخلو من الاعراض وهــذا هو الجوهر الحامل للاعراض وجوهر قائم بذاته وهو خلو من جميع الاعراض والاول بذاته وهو المعسوس وهذا هو المعتول 1533,2.

140 رسم الجوهر المشهور ... انبه الذي تحمل ا

ا بعض الجوهر مقرور به مثل الموضوع والعنصر 🏲

of سائر الاشياء تفال على الجوهر وهو على الهيولي | .1556,3 الجواهر هي متقدمة لجميع الموجودات وه ا الجوهر ليس هو لشيء اخر البتَّة الا لذاته 60\_69 οὐσία.

T وللذي هو له وهو جوهر ذلك الشيء 1000.4.

772,3.

## $-\,{\rm j}\,744{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1028&10 \end{smallmatrix}}, -{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1022 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1043^{23} \end{smallmatrix}}, \\ {\footnotesize \begin{smallmatrix} 1032 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1045 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1032 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1045 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1032 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1045 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1022 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1045 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1022 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1045 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1032 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1045 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1022 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1045 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1022 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1069a \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1823 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1069a \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1823 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1069a \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1823 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1069a \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1823 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1069a \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1823 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1069a \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1823 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1069a \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1823 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1069a \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1823 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1069a \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1823 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1069a \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1823 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1069a \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1823 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1069a \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1823 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1069a \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1823 \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1069a \end{smallmatrix}}{\footnotesize \begin{smallmatrix} 1823 \end{smallmatrix}}$

C عليه سائر الاشياء ولا يحمل هو على شيء 773,9...10.

الحوهر في المشهور بقال على أربعة أوجه على 140 الموضوع وهما نوعيان احدهما العنصر والاخر المجموع من المنصر والصورة وعلى ما تدل عليه الحدود التي تعطي ماهيات .960,13 الاشياء وعلى الكلي

الجو هر الذي هو بالحقيقة هو الذي لا يحمل .964,15 على شيء اصلا

الهيولي هي جوهر من حيث هي موضوعة ١١١ للصورة والصورة جوهر من حيث هي مقومة للموضوع والمركتب منها جوهر ; 769,16-18 من قبل انه مركب منها - cf. 1519,16 sq.

يقال اسم الجوهر ايضا على الحد في الاشياء التي . 565,14 لما حدود

الجواهر ليس يؤخذ في حدودها شيء من غير 755,1. طبعتها

جو هر الثيء هو الذي يجاب به في جواب ما . 785,11 هذا الشيء اعني شخص الجوهر اذا تندد الجوهر كان المجتمع واحدا بمني . 1620,5 واحد زائد على المجتمع

### (جوهر × عرض)

الجوهر هو موضوع لكل واحد من الاعراض 150 791,10.

الجواهر هي علة انية الاعراض والاعراض ألما

.752,6 وحدت أكمان الحواهر 158 الجوهر عندنا اعرف من الاعراض اعني كلياته .755,7 من كايات الاعراض

الحوهرهو امرضروري ولس كذلك العرض وهو وموضوعه واحد بالفعل ولذلك كان الجو هر له حد والعرض ليس له حد 375,13.

... يكون اختلاط الجواهر ومفارقتها الاعراض معا والجواهر لا تتعرى من الانفعالات .95,12 والاعراض

### (جوهر: علة...])

181 كل جو هو فانما يتكون من جو هر مثله اذ كان الكون ليس هو للصورة ولا للمادة واغا هو للمجموع منها الذي هوشيء .890,15 مشار اليه

,59 المبدأ للجو هر يجب أن يكون جوهر أ 18; -cf. 1519,15-16.

- ;1559,15 الجواهر علل جميع الموجودات cf. 1533,13 et 1535,7.

ليس يمكن ان يوضع ان الجوهر هو اسطنس للمضاف ولا أيضاً لشيء من سائر . 1508,9 المقو لات

من المعلوم الاول ان الجوهر هو المتقدم على .1409,13 الباقية

100 ...وليس تقدم الجوهر على ساثر المقولات تقدم الاشياء التي في جنس واحد وانما هو من

T (suite) جوهر )

أما الحركات والآلام وانواع المضاف 85 والحالات والالفاظ فقد بظن انعا لا تدل .7-, 276,5-7 على حو هر شيء من الاشباء خلوا من الجواهر لا توجد تاثيرها وحركاتها 1531,7.

.1006,4 الجو هر أبتدا، وعلة ما 87 .1643,9 الذي قبل الجو هر حو هر أيضا 60\_60 οὐσία. — 70\_75 ὁρισμός.

T كما انه ليس في المدد الأكثر والإقل كذلك ولا في الحوهر الذي هو كالصورة الا ان يكون الجوهر الذي مع المنصر 1064,11.

(ac)

الله كامة 889,11. 70 .943,5-6; cf الحد كلمة ما واحدة وحو هر

 $-1 = p.3[993^{429}] \cdot 155[987^{40}] \cdot -165[995^{424}] \cdot -296[1003^{421}] \cdot 473[1012^{4}] \cdot 697[1025^{40}] \cdot -165[995^{424}] \cdot -165[995^{$ 

C جنس تقدم الشيء على الاشياء التي تنسب 1411,111 اليه

### ( جوهر محسوس)

كل جوهر محسوس يتغير ...إما...في الكان فقط ١٥٦ ...واما في الكيف والعظم واما في الجو هر 1430,11-13.

التمام للحواهر أغا يكون من قبل التمام في .625,10 العظم والكيفية

### (جوهر مفارق)

.744,9 الجو هر منه مفارق وغير مفارق 189 ,711 الجو هر المفارق هو علة الاجرام الساوية 15.

لا سبيل الى ثبيين وجود جوهر مفارق الا) . 1423,11 ( من قبل الحركة

طريق إحصاء هذه الجواهر المفارقة هو طريق :7-1681,6 احصاء حركات الكواكب - cf. 1679,3 sq.

ليس هاهنا جوهر مفارق لا يجرك لانه كان .1681,4; - cf. بوجد بالحال الانقص 1648,7.

إنْ عبر بالالحة عن شيء من الاشياء فهذه الجواهر 174 .1689,11-12 هي احق جده العبارة

(جوهر غير متحرك)

175 ان هاهنا جوهرا غير متحرك مبدأ للمتحرك 1559,7.

### (الجوهر الاول)

الجوهر الغير متحرك هو مبدأ وعلة للاشياء 1420,11. الطبعة

يريد [أرسطو] بالجو مر الاول المبدأ الاول .17-340,16 للجواهر وهو الله سبحانه (حدث)

178 لو كان بجدث شيء من غير تغير لحدث شيء .1489,14 من لا شيء

### (حد )

170 اذا ارتفعت الحدود ارتفعت الاساء واذا .462,13 ارتفعت الاسماء ارتفع القول دلالة الحدود بجب ان تكون مساوية لدلالة 1160,16. الاسهاء

.630,8 الحد نماية في المرفة وفي الوجود (1062,16 الحدود الما تكون للمركبات 1098,12.

183 لسي عكن أن يكون للصورة ولا للمادة حد 1063,7.

.384,15 الحد أمّا هو لما هو بالقمل

T بالفصول 948,5 ; cf. 949,8. الحد كلمة من الفصول 15 الحد يكون الذي يدل على الشيء باضطرار 13 460.7.

... فاذًا بنوع ما فليس لشىء البتة حد ولا ما هو بالانية ايضا ما خلا الجواهر وبنوع ه.818.9 كون

الاجزاء التي في الكاحة هي بنوع ما اجزاء 15 و17 الاجزاء التي في الكاحة هي بنوع ما اجزاء 15 والحدود ايضا

<sup>70</sup>-<sup>75</sup> δρισμός. — <sup>77</sup>-<sup>78</sup> χίνησις.

T وايضاً في بعض الحدود نتحرى الذي من اجله 1044,9.

### (حركة)

17 اما الاكوان والافاعيل وكل تنير فاغا نمرفها 185,10. اذا عرفنا ابتداء الحركة إن كان كون فباضطرار ان يكون للحركة ضاية فانه لمس شيء من الحركات لا ضاية

عايه فانه ليس شيء من الحركات لا حايه... .236,3 لها بل لكل حركة غاية وتمام...

## $-5744 \begin{bmatrix} ^{1028^{1}10} \end{bmatrix} \cdot \begin{bmatrix} ^{1043^{10}} \end{bmatrix} \cdot \begin{bmatrix} ^{1043^{10}} \end{bmatrix} \cdot \begin{bmatrix} ^{1043^{10}} \end{bmatrix} \cdot \begin{bmatrix} ^{1052^{11}} \end{bmatrix} \cdot \begin{bmatrix} ^{$

أن الحدّ... اغا يوجد للجوهر فقط وإن وجد أن الحدّ... اغا يوجد للجوهر فقط وإن وجد 890,8-9; - cf. المقولات فبتاخير 373,10; el C,a, pag. (55).

180 اما الحد فهو للكلى اى للنوع لا للشخص 180 بناء الله و 10 بناء الله فهو الكلى الله بناء الله الله بناء الله الله بناء الله

حدود الاشياء الطبيعية لا تكون الا مع العنصر حدود الاشياء الطبيعية لا تكون الا مع العنورة الحد يجب ان يكون فيه ما يدل على الصورة وما يدل على الشيء الذي يجرى مجرى وما يدل على الشيء الذي يجرى المنصر 1063,12.

الحد ينقسم ابدا الى جزئين جنس وفصل كل واحد من هذين ينقسم الى حدّ شىء اخر 538,8. وهو الموضوع لهما

.956,6 الذي يدل عليه الحد واحد ١١٠٥

الحد ينقسم الى اشياء لا ننقسم كما ان العدد 1065,13. ينقسم الى اشياء لا ننقسم

الواحد الذي يدل عليه الحد الواحد هو واحد بالجوهر الذي هو الصورة اي بالصورة - ; 1067,10 الاخيرة والفصل الاخير وf. 961,1.

اجزاء القول الحدّى هى من طبيعة واحدة قاء المراء القول المدّى هو حد 793,11.

349,4. C الحدود هي امور ضرورية ها ...الاشدُ تقدما ينبغي ان يوخذ في حد الاشياء عاد ...الاشدُ تقدما ينبغي ان يوخذ في حد الاشياء.

الحدود الكاذبة بـالذات مى التى ليست .688,16 حدودا لشيء أصلا

الحديبال على انواع كثيرة بتقديم وتاخير لا أ 800,5; - cf. 820,10. باشتراك الاسم

00؛ يكون لكل واحد من الاشياء التي هي لا جواهر كلمة اى قول يدل على ما هي عليه في انفسها لا كلمة باطلاق اعنى حدا 799,8-10.

الاعراض يوخذ فى حدودها الموضوعات التى هى فيها فتكون حدودها مركبة من 688,9.

### (حركة)

.1415,3 الحركة هي حركة لشي.

T

( (suite) حركة )

ركة واحدة للتى لا تنقسم بالرمن وركة واحدة للتى لا تنقسم بالرمن وركة متصلة ... كاتصال الرمن وركة الحركة الى التى ليست الحركة الى التى ليست 1626,3 جميع الحركات الاخر بعد المكانية ليس نو جد حركة متصلة الا التى فى المكان ومن 83

.1556,9 هذه المتديرة

ه غیر ممکن ان تکون الحرکة حدثت حدوثا ۱۲٫۶۶٫۶۰ او نفسد فسادا

### (حركة السماء...)

حركة السهاء على حال واحدة وسريمة جدا ايضا
 1255,8. وجا يقضون على الحركات الاخر

80 κίνησις. — 81 κινεϊσθαι. —  $82_-86$  κίνησις.

-  $1=p\cdot3[993a29]\cdot155[987a6]\cdot-165[995a24]\cdot296[1009a24]\cdot3473[1012b34]\cdot697[1025b3]\cdot-195[993a29]\cdot105[993a2]\cdot105[993a2$ 

( (suile) حَرِكة )

المركة يقال فيها الخارق ليس يمكن فيه حركة ٥٥٤ المركة يقال فيها النحا هوية وموجودة من قبل 306,3. أضا طريق إلى الموجود الحقيبي الحركة مركبة من وجود وعدم ولذلك قبل في حدها النحاكمال ما بالقوة من جهة ما 463,14.

الحركة هي كال ما بالقوة فاذا لم يكن هنالك الشركة هي كال ما بالقوة فاذا لم يكن هنالك حركة الحركة الحركة والمن الحركة ومتصل باتصالها الحركة فلم تجر العادة ان تقدر بجزء منها 600,8.

الحركات التي هاهنا أما أن تكون بالطبع 100 1573,70 وأما أن تكون بالقسر

.1697.15 كل حركة عن محرك

الحركة غير ممكن أن تعقل أضاحدثت حدوثا بعد أن لم يكن شيء متحرك أصلا ولا أضا تفسد فسادا لا يسبق معه شيء متحرك أصلا 1560,6-8; - cf. 1570,14 sq.

اما الحركة فيمكن فيها ان تكون واجبة 1632,7. من غيرها ممكنة من ذاتها

(حرطة سماوية)

السب في كون الحركات الكثيرة الكائنة 214

C الفاسدة متصلة لاتنقطع هو كون حركات 1205,8. الاجرام السهاوية واحدة و.تصلة

215 مبدأ هذه الحركة الموجودة للجرم الساوى 1599,11 sq. هو التصور بالعقل

سائر المبادى المفارقة...يظهر من امرها اضا مختارة ومتشوقة من اجل غيرها اعنى مبادى سائر الحركات السهاوية ما عدى الحركة اليومية واما محرك هذه الحركة فقد يظهر 1604,9-12.

حركات ساثر الافلاك تؤم حركة الفلك 1649,17 sq.

الصناعة النجومية الناظرة فى حركات الكواكب اليس تضع من الهيآت التى تجرى لنا مجرى الاساليس يلحق من وضمه محال الاساب الاما ليس يلحق من وضمه محال 1655,11.

الحركات المنضادة التي على اقطاب واحدة هي الحركات المنضادة التي 1674,2-3.

الأولى ان يظن فى هذه الحركات اللولبية اضا تحدث عن حركات متضادة على اقطاب تحدث عن حركات متضادة على اقطاب

(حرحة دائمة)

التن ليس يكن ان تكون حركة دائمة الا التي في المكان ومن التي في المكان المستديرة المكان المستديرة ومن التي في 67.21 و1572,0

... لان شئا ما متحرك ابدا حركه لا تسكن T 1582,3. وهذه هي الاستدارة

اما كثرة الحركات فينبغي أن نستدل عليها 87 من الفلسفة الخاصية للعلوم التفاليمية من .5-1646,3-5 (لقول على حركات الكواكب المس حركة البتة لذاخا ولا لحركة اخرى بل .1678,7 مي بسب الكواكب

### (حس)

ماكان من ذوات الحس كيف يعرفه من لا ١58,5. حس له

### (حتىتة)

. . 13,7 الحق الاول علة لحقيقة الاشياء الاخيرة 90 [ Poir = s.v. وجود ،0° 329].

 $82_{-}$ 86 χίνησ-5. —  $87_{-}$ 88 φορά. —  $80_{-}$ αϊσθησις. —  $10_{-}$  (άληθης). —  $10_{-}$  ζώον. — 113 γραμμή. — 11 ( εύθυ...στρογγύλον ). — 115 της...εύθείας.

## - ن 744[1028<sup>410</sup>]. - 1022[1044<sup>42</sup>] . ك 103[1045<sup>427</sup>] . ك 1235[1059<sup>415</sup>] . ك 1393[1069<sup>418</sup>] . ك 1039[1069<sup>418</sup>]

اما الحركة فلست تمكن ان تكون باقمة C يجو هر ها اذ كان لها ضد و هو السكون 1631,9.

كل ما وحدت له حركة في المكان سرمدية 220 فقد پیب ضرورة ان کون سرمدی الحوهر واذا وحد سرمدى الحوهر فلس ملزم ضرورة أن تكون حركته في الابن سرمدية لاكن إن وحدت حركته في الاین سرمدیة فواجب ان تکون حرکته 531,14. ألخط لا يتحرك إمن محرك ليس هو جسم ولا قوة في جسم . 1633,11-16 لا سرمدي ولا غير سرمدي [ Voir جرم ماوى nº 116].

### ( حس )

1289,80 لا يوجد خط مقوَّس مساو لمستقيم ﴿ الاجرام الساوية ... لا تحسَّ لأنَّ الحس في 224 .1593,8 الحيوان الها هو لموضع السلامة .209,9 الحس من المضاف

### (حکمة)

٥١ ذاما الحكمة العالمة المتقدمة الفائقة التي بقية العلوم تابعة معترفة لها فواجب ان يكون 185,2. علم علة التمام والمدير

### (حيوان)

<sup>02</sup> خليق ان بكون الحيوان شئا ذا حس وليس . 927,11 هو بحد من غير حركة (خط)

.143,12 حيث وجد الخط كانت النقطة لس شيء من الاشياء المحسوسة هو بخط 210,11. مستفيم ... ولا مستدير

٥٠ اما الحظ المستقيم فينبغى أن تكون حركته 528,4.

> C ( < +t)

226 أغا بحمل الجنس على الصور التي تشترك في .226,6 صورة واحدة بالمدد

لا يحمل ما بالفعل على ما بالفعل حملا وصفيا بل أن كان فبحرف من حروف النسمة 1049,11.

### (حيّ)

228 .1078,4 كل حي بحياة فهو كائن فاسد (خط )

وكذلك الخطوط المستقيمة وانكانت انواعها كثيرة فاخا تشترك في أن تغبل المساوأة 1289,15.

232 ليس بجمع الخطُّ المستقيم والمستدير حد واحد ﴿ 539,5.

T (خبر)

...وكيف تكون طبيعة الماير فى جميع الاشيا. ٥٥ التى لا تتحرك ان كان كل ما هو خير 183,12. بذاته وطبيعته غابة وغامًا...

### (دائرة)

الدائرة لا عَاسَ المقدار بنقطة بل عاسها بخط 210,13.

### (الرأى)

.1614,5 الرأى ايضا شيء لذيذ جدا وفاضل 88

(رأى عامي) T

الاراء العامية في الجملة هي اوائل جميع العلوم العامية في الجملة هي 193,9-10.

### (ردی)

.1210,12 الردى هو بالطبع بعد القوة

### (سالب)

السالب هو نني الواحد وإما العدم فله طبيعة من الطبائع موضوعة له و يحمل العدم عليها 317,3.

96 ἀγαθός. — 97 κύκλος. — 98 θεωςία. — 99 ἀξίωμα. — 100 κακός. — 101 ἀπόφασις.

## - += 1.3[9034 . [1012b34] . م. [1012b34] . م. 473[1012b34] . م. 4

### (خالقة )

من الممترف به انه ليس هاهنا شيء يكون في 233 .5,6 اصل الجبلة والمتلقة وهو باطل

### (خير)

1601,9. الماير هو معقول بذاته 234 الماير هو معقول بذاته 234 الماير. الماير الم

### (ذات)

الافعال الما اختلفت من قبل اختلاف الذوات عدد واذا ارتفعت الامياء والحدود وصار الموجود شيئا واحدا 1136,3.

عال ان يوجد شي، بالعرض الا من قبل ما بالذات لان ما بالذات اقدم مما بالمرض .8-3,78,6

### (زمن) C

مه: متى رفعنا الزمن بطل معنى الحدوث والفساد 1561,4.

ليس يمكن ان يتوهم زمن ما لم يتوهم الحركة 1561,111. – Voir حركة 1561,111. – 208 sq.

### ( **\_\_**\_\_\_ )

واما المبب ينطلق على التى من داخل وخارج واما المبدأ فعلى التى من خارج وإما 1524 الاسطةس فعلى التى فى داخل الشى. 8-10.

... أن هاهنا اسبابا اربعة وان كل جنس منها ... أن هاهنا اسبابا اربعة وان كل جنس منها يقر ألى غير ضاية 10 sq.; et C,a, pag. (59).

بالمدد فان اسباجا مختلفة ايضا بالمدد 1554,13 sq.

(197)

(سبب)

فتوحد الاسباب بنحو ما ثلثة واما هكذا ١٥٠١ ١528,5. فاربعة

### (سرمدی)

[(194)] حركة السماء Voir (السماء)] إن لم يكن شيء سرمدى ولا غير متحرك لم

عکر ان یکون کون ایضا کون ایضا کرن ایضا کون ایضا (سمادة)

104 السعادة ايضا في النفس لاضا كيفية حماة ما 1191,10.

102 αἴτιον. - 103 ἀίδιος. - 104 εὐδαιμονία.

## - بالمارة المار

C السمادة القصوى و هو النظر الى العقل المفارق ، جميعالاسباب هي من قبل هذا السبب[الغائي الاقصى C .190,6 لجميع الموجودات] اى من اجله أذا ضربت هذه الستة في اثنين وهما القوة بهو والفعل كانت جميع انواع الاسباب اثني .196,4 عشر مركبة ومفردة

ما يكون ويفسد له اسباب وتلك الاسباب .735,7 آثلة ومنتهية وراجعة الى سب اول الاسباب التي بالعرض يوجد فيها ايضا الفريب والمعدكما وحد في الاسياب التي بالذات 494,3.

### (سرمدی)

.. وذلك ان الجوهر السرمدى فالعلم الطبيعي 50٪ 1422,6. مين وحوده

لا فائدة فى ان نضع جوهرا سرمديا ليس فيه مبدا تحريك كمآ وضع ذلك القائلون .1566,10-11 بالصور

کل سرمدی فہو فعل محض وکل ما ہو فعل .1568,12 محض فلس فيه قوة

الاشياء التي لا نتجرك واحب ان نكون سرمدية اكثر من السرمدية المتحركة .711,13 الالاهية يعني الاحرام الساوبة

### (سمادة)

السمادة للناس عا هم ناس اغا هو اتصالهم 254 بالمقل الذي تبين في كتاب النفس انه .1612,8-10 ميدا محرك وفاعل انا

هو مقوة تحدث في العقل النظري عند كماله شديهة بالقوة التي تحدث عند النظر الي . 1230,3 الألوان

### ( whw )

250 ليس بمكن ان يوجد سلب واحد لشيثين 1329,7. بخلاف المدم

### (السما)

للساء طبيعة موجودة خاصة جا غير التي للكاثنة الفاسدة اذ كانت السماء موجودة دانما اى فى جميع الازمنة الثلثة الماضي والحاضر 108,12. والمستقبل

الساء لها عنصر مكانى ولس لها عنصر الكاثنات . 1032,12 الفاسدات

189 جميع التفاير التي تظهر في السهاء هي بالجنس 1201,4. بالغول

لسنا نتخوف على السهاء في وقت من الاوقات .1631,15-16 ان تغف

السماء واحدة بالمدد اعنى من قبل انعا تتحرك حركة واحدة متصلة دائمة عن محرك واحد .1686,15 بالعدد والحدّ

262 الساء والطبيعة قد اتصلت بمبدأ هو عقل في غاية اللذة والسرور والغبطة كحالنا نحن في الاتصال بالمقل الذي هو مبدانا زمانا . 1612,1-3 يسيرا

T (شغص)

.228,5 اما الاشخاص فلس بعضها قبل بعض 208,5. (شکل)

إن امكن ألا يكون للجرم شكل أمكن | .278,1-2 الا يكون له بعد من الابعاد .151,3 ليس بالفعل كل الاشياء واحدا كل واحد من الاشكال فهو اما بسيط مسطح ١٥٦

 $\frac{405}{2}$  (ἄτομος). —  $\frac{407}{2}$  σγήμα. —  $\frac{108}{2}$  (τὸ αὐτό). —  $\frac{109}{2}$  (πάντα).

## $-1 = p.3[903^{a}29] \cdot 155[98746] \cdot -165[905^{24}] \cdot -296[4003^{a}21] \cdot 3473[1012^{b}34] \cdot 697[1025^{b}3] \cdot -165[905^{a}29] \cdot 3473[1012^{b}34] \cdot$

C ( السماء الأولى)

.1587,8 حركات الاجرام الساوية

؛ السهاء الاولى تتحرك عن هذا المحرك مالشوق 1606,13.

لو كانت في السهاء الاولى كو آكب أكثر او الطأ لكانت حركتها الطأ او كانت لا i631,1-2. تحرك اصلا

### (شخص)

من المعروف بنفسه ان اشخساص الجوهر ١٥٥ .779,10; -cf. 761,11 مو جودة و حواهر الشخص الواحد بالحقيقة هو الذي له في ذاته الشيء الذي هو علة الانصال وهو الصورة .1239,4 يعنى الشخص الطبيعي

ليس في الشخص جوهر الا المادة والصورة .8-960,7 الجزئية التي تركب منها

اغا يكوّن الشخصَ بالذات شخص مثله من 128,4; - cf. 125,7.

لس بوجد لشخص ما حالة تخصه الآوهي : 1607,6. موجودة لصنف من ذلك النوع (شر)

الذي يفعل الشر طوعاً أشر من الذي يفعله 278 . 692,2 ما

.679,6 مثل هذا واما مجسم مثل هذا ( £2. · )

100 لا يمكن أن يكون الشيء الواحد ولا يكون ,361 معا في حال الا بنوع اشتراك الاسم 9-10.

272 الشمس وسائر الكواكب هي -بدا الحياة - ظهر...ان السهاء الاولى موبدة وان جا تتم سائر 883 1502,2. لكل حي بالطبيعة (شو ت)

الشُوق الذي يتقدم الادراك هو أشبه أن يكون | اليه أعني لأن تتشبه به بقدر ما في طاقتها | .1616,11 ألمًا منه ان يكون لذة

(شي٠)

<sup>274</sup> من البين ان هاهنا اشياء متكونة وموحودة خارج النفس وان لم يظن جا احد ظنا 451,14.

الاشياء الموجودة بالذات هي التي لها نوع من الانواع وهي التي يوجد فيها الكون والفسآد اعنى فى اشخاصها واما الاشياء الموجودة بالمرض فليس لها نوع من الانواع ولذلك لس فيهاكون ولأفساد 721,9.

694,16. كل شيء في زمن ومكان لا يوحد شئان اثنان بالفعل يكون منها في وقت من الاوقات شيء واحد بالفعل وهما .971,10 اثنان فيه بالفعل

278 كل ما كان مركبا من شئين وامكن في احدهما أن يوحد مفردا امكن أيضا في الاخر ان يوجد مفردا ما لم يكن احد . 1588,9 sq الشئين عرضا والاخر حو هر ا

يكن ان يكون المنصر واحدا وان تكون **T** .1069.7 اشماء مختلفة للعلة المحركة

. 236,2 لا يمكن ان مكون شيء من لا شيء ١١١ ( صادق )

الذي يظن بالذي هو منقسم أنه قد انقسم صادق والذى يظن بالمركب أنه منقسم كاذب 1219,7-8 t.

 $\frac{110}{(ξτερα)}$ , —  $\frac{111}{111}$  ... ξχ μη δντος. —  $\frac{112}{2}$  χληθεύει, —  $\frac{113}{7}$  τέχνη, —  $\frac{114}{119}$  είδος.

 $-5744 [rac{1038210}{1032}] \cdot 71022 [rac{104243}{1042}] \cdot 1103 [rac{1015}{1015} rac{102}{102}] \cdot 1103 [rac{104243}{1035}] \cdot 1103 [rac{10424}{1035}] \cdot 1103 [rac{1042}{1035}] 390,16. ...وليس ينقلب ما ليس بشيء شيئا C (صادق)

الصادق من ايجاب او سلب هو الذي يُكون ٥١٥ من خارج النفس على ما هو عليه في النفس .455,4 والكاذب ضد ذلك

.457,9 الصادق و الكاذب...لس بنهما متوسط ان كانت ها هذا اشياء بعضها اقل كذبا من بعض وأكثر صدقا فسيكون هاهنا شيء هو ني باطلاق باطلاق باطلاق باطلاق باطلاق باطلاق 13-14.

### (صدق)

الصدق والكذب مما في الفكرة والماير والشر 882 741,8. في الحبولي

ليس ماهية الصدق والكذب في النسائط كما سيط 1226,7. - Voir هو في المركبات (صناعة)

جميع الصنائع والعلوم العملية قوى لانعا فاعلة 285 ،1118,9-10 في غيرها عا هو غير

الاشياء الموجودة عن الصناعة هي الاشياء التي ا - ; 845,3 صورها وماهياتها في النفس cf. 131,9.

800 الصور منها ما هي...والتي هيجو هرية منها ما هي 📗 اختلاف الصنائع الما يكون من قبل اختلافها 801 .707,11 في نحو استعال الحدود

T (صناعة)

113 فالصناعة هي مبدأ في اخر وإما الطبيعة فهي . 1456,5 ميداً بذاته

### (صورة)

.662,9 الصور احزاء الجنس .866,3 الصورة لا تنفصل

.1354,11 الصور من الحنس والفصول

C بعض الصنائع لا تقوى ان تفعل افعالها الا .873,12 عمونة صناعة اخرى

280 الصنائع العماية منها ما يحصل بالعادة ومنها ما .II50,13 يحصل بالقياس والتمود لافعالها

### (هذه الصناعة)

940 هذه الصناعة هي الناظرة في الموجود بما هو موجود وفى الاجناس والفصول التي ينقسم . 1104,7 ; cf. 1395,11 اليها بالذات المَا نطلب في هذه الصناعة الاواثل القصوى التي .299,14 هي اوائل باطلاق

### ( صورة)

وورد اسم الصورة يقال على الصورة العامة التي تعرف ماهية النوع وعلى الصورة الجزئية التي هي .912,5 صورة للعنصر المشار اليه

أنَّ تجزُّى الشيء الى مادة وضورة هو نوع من النجزى غير تجزى النوع الى صورة عامة .4-665,3-4 وخاصة

.774,5 ظن كثير من الناس أن الصور أعراض الصورة ليس تدرك من طريق الحس واغا تدرك من طريق فعلما ولذلك اغاكان ادراكها المقل 1476,9; cf. 1468,13.

.1603,2 هيولانية ومنها ما لست هيو لانية

O

T ( ضt )

تنسب جميع الاضداد الى هذا العلم الاول 120

.1304,13 يقال اضداد بانواع كثيرة . 1316,3 ابدا يقال احد الاضداد بنوع العدم جميع الناس ينقرُّون ان الهويات وَالجوهر تركيب من الاضداد وجميع المتكلمين .330,10 قالوا أن الأوائل أضداد

اما الاضداد فليست عركبة بعضها من بعض 124 .1355.7 فاذا هي اوائل

120\_132 έναντίον.

T لا بمكن ان تكون الاضداد ممَّا لشي. واحد

120 فالاضداد اما بالقوة فما واما باضا اضداد فلا .1210,6 عكن ذلك

بعض الاضداد في بعض الاشياء بنوع العرض... ... 1384,8... و بعضها فلا...

جميع الاضداد تنفق في مقولة هي هي التي تختلف .1363,12 بالصورة لا بالجنس

الا يكن أن بكون لواحد أضداد كثيرة 1305,1-2; cf. 1326,3.

— ن 744[1028410] • -1022[104283] . ك 1103[1045 أو 23] . ك 1235[10828 أو 10

لا يمكن ان تكون الصور سيا للتغيير والكون C والفياد ولا مالحميلة ان تكون سما 126,9-10; - cf. pag.

## ( صورة × ماذة )

الصور التي لست في مواد فلس تنفعل اصلا ١١٥ . IIII, لا بالذات ولا بالمرض

الصورة المفردة من المادة ليست تكون ولا . 867.9 تنكون

.1594,2 الصور المفارقة هي عقل

اما الاشياء التي هي صورة في غير هيولي فان الوصف والموصوف يرحمان فيها الى معنى واحد بالوجود وهما بالاعتبار اثنان اعنى 1621,4-6. وصف وموصوف

## (صورة أولى)

النظر في الصورة الذي يغضي به الى الصورة 223 الاولى هو النظر فيها من حيث هي جو هر 780.3.

يجب في الصورة الاولى من حيث هي تمام وغاية . 1686,6 ان نكون غير ذات صورة

(det) 325 حميم الاضداد لواحق الموجود بما هو موجود

316,6.

قيل في حد الاضداد على الاطلاق انها التي البعد .1303,14 بنها في الوجود غاية البعد

ما هو ضد فاس هو متوسط بین ضدین بل .1328,11 الضدّان هما اللذان بننها متوسط

.453,17 الضد سلب خاص بجنس من الاحناس

- ; 1320,11 الضد لس له الا ضد واحد cf. 1306,15 et 1325,15.

330 يمكن ان تكون الاضداد في شي. واحد ممّاً 410,16; - cf. بالقوة واما بالفعل فلا 384,13.

.1120,4 الضد الحقيق هو ألمدم

## (ضد: من ضد)

339 ليس تكون حميع الاضداد بعضها من بعض بل .1084,12 من اضداد محدودة

الضد لا يقيل ضده عندما ينتقل الموجود في ; 1718,17 الكون والفساد من ضد الى ضد ( زدنا ... المادة 1719,4 ).

T ( (suite) صورة )

الصورة ليس شيء يصنعها ولا تتولد بل يصنع ١١٦ . 1057,3 هذا الشيء ويكون الذي من هذه Cf. C,a, nº 292. 114\_119 εἶδος.

I ي 1536 الصورة توجد بالفعل ان كانت مفارقة 3-4; cf. 1537,3 t.

( صورة كالمثال)

865,12. 119 لا بنيغي أن تكون صورة ما كالمال

-1=p.3[993a29].155[987a0]..165[995a24]...296[1003a21]...473[1012b34]...697[1025b3]...

C ( (suile) صورة )

ا الصورة الجوهرية ليس تقبل الاقل والاكثر ١٩٥٠ 1068,6.

,1028 لا عكن في الصورة إن تفارق المنصر 18 ; -cf. 1478,1.

الصورة لا تنفيل عا مي صورة من مبدأ مغير ـ ١١١٥,١٢٠ بالذات واغا تنفعل بالمرض الصورة غير كاثنة ولا فاسدة الا مالمرض 851,1; - cf. 884,16.

1238,16; cf.761,18. سب الانصال فيه

## ( صورة النوء )

صورة النوع تنقسم الى الجنس والفصل وانما 200 صار هذا المعنى [تجزيا] خامسا لان الصورة من حيث هني جنس وفصل هي مخالفة للصور من حيث هي صور لان كونما . 666,1 جنسا او فصلا هو معنى عارض لها ماهية الشيء التي هي الصورة هي في النوع من .77,11 حية أنعا حزء منه

## (صورة صناعية)

الصور الصناعية ليس لها كون ولا فساد اذ 804 .1478,9 هي اءر اض

الصور الصناعية هي غير مفارقة لاخما أما في .1479,1 النفس وإما في الهيولي

الصور الصناعية لها وحود بالفعل في الهيولي ; 1596,1-2 ووجود بالقوة في نفس الصانع (cf. 845,2 et 1702,4).

C بعض الصور ليس يقبلها الا مادة واحدة ... ...1072,14... ( في الموحودات الصناعية ) (1073,10-11).

## (صورة طبيعية)

308 الصور الطبيعية أما حلها وإما جميعها لا تخلو من الميولى 929,14; cf. 930,1.

.1483,7 بعض الصور الطبيعية...لس تفارق المادة الصورة متقدمة في الوحود على الهيولي وأكثر 770,7. في باب الموية

.770,14 الصورة احق باسم الجوهرية من المركب ﴿ الصورة هي احق باسم الواحد من للنصل اذ...هي 812 من صور الاشياء الطبيعية ما هي صور لاشياء 1483,12. هي مو إد لغيرها

> الصور الهيولانية هي المولدة للصور الهيولانية 883,16.

الصورة الاخيرة في ألكون هي التي من أحلها كون الموجود فهي واحدة بالموضوع 1075,18. اثنان بالحهة

. 1062,15 الصور الاخيرة بسائط

## (صور مفارقة)

318 أن القولين متقاربان جدا اى القول بان للصور الطبيعية المحسوسة صورا مفارقة و هو الذي يقو له افلاطون او القول بان ,1482 الصور الطبيعة هي صور مفارقة II-I4.

خليق وان كانت هاهنا صور على ما يقول القائلون جا ان لا يكون لما غناء في .829,16 معرفة الاشاء

T ( ضc )

تنسب جميم الاضداد الى هذا العلم الاول ١٥٥٥

.1304,13 يقال اضداد بانواع كثيرة . 1316,3 ابدا يقال احد الاضداد بنوع العدم جميع الناس ينقرُّون ان الهويات والجوهر تركيب من الاضداد وجميع المتكلمين .330,10 قالوا أن الأواثل أضداد

اما الاضداد فلست عركية بعضها من بعض 124 . 1355.7 فاذا هي اوائل

120\_132 έναντίον.

T لا يمكن ان تكون الاضداد معًا لشي. واحد

الله فالاضداد اما بالقوة فما واما باضا اضداد فلا . 1210,6 عکن ذلك

بعض الاضداد في بعض الاشياء بنوع العرض... ... 1384,8... و بعضها فلا...

جميع الاضداد تنفق في مقولة هي هي التي تختلف .1363,12 بالصورة لا بالجنس

الله المكن ان يكون لواحد اضداد كثيرة 1305,1-2; cf. 1326,3.

## — ن 744[1028a 10] . ح 1022[1042a3] . ل 1 103[1045 b27] . ن 1235[1062a 15\_59a 14] . ل 1 393[1069a 18\_76a4] —

الا يمكن ان تكون الصور سبا للتنبير والكون C والفساد ولا بالحملة ان تكون سيا 126,9-10; - cf. pag.

## ( صورة × ماذة )

الصور التي لست في مواد فلس تنفعل اصلا ١١٥ . ١١١١,١ لا بالذات ولا بالمرض

الصورة المفردة من المادة لست تكون ولا . 867.9 تنڪون

.1594,2 الصور المفارقة هي عنل

الوصف والموصوف يرجمان فيها الى مىنى واحد بالوجود وهما بالاعتبار اثنان أعنى 1621,4-6. وصف وموصوف

## (صورة أولى)

النظر في الصورة الذي يغضي به الى الصورة 223 الاولى هو النظر فيها من حيث هي جو هر 780,3.

يجب في الصورة الاولى من حيث هي تمام وغاية .1686,6 ان تكون غير ذات صورة

O (ضc)

325 حميم الاضداد لواحق الموجود بما هو موجود 316,6.

قيل في حد الاضداد على الاطلاق اضا التي البعد .1303,14 بنها في الوجود غاية البعد

ما هو ضد فاس هو متوسط بین ضدین بل .1328,11 الضدّ إن هما اللذان منهما متوسط

17، 453 الضد نبلت خاص بجنس من الاحتاس

- ; 1320,11 الضد لس له الا ضد واحد cf. 1306,15 et 1325,15.

300 يمكن أن تكون الاضداد في شيء واحد ممًّا ﴿ إما الاشياء التي هي صورة في غير هيولي فان 410,16; - cf. بالقوة واما بالفعل فلا 384,13.

.1120,4 الضد الحقيق هو ألعدم

## (ضد: من ضد)

339 ليس تكون حميع الاضداد بعضها من بعض بل .1084,12 من اضداد محدودة

الضد لا يقيل ضده عندما ينتقل الموحود في : 1718,17 الكون والغساد من ضد الى ضد ( زدنا ... المادة 1719,4).

T ( suite) )

130 الاضداد لا تتغير 130 المضداد المنتغير 130 المنتغير 13 1716,70 الاضداد لا تنفعل بعضها من بعض .33I,I أواثل الاضداد الواحد والكثرة

## ( طديّة )

1309,10. الضدية الاولى القنية والمدم 138 اما الضدية فكلها تكون عدم واما المدم فلا

.1315,4 يكون ولاكل الضدية T .1326,4 أما الضدية فلا ترى فها بين 195 (طبيعة)

خليق أن تكون الطبيعة كلها الا الشاذ منها 49,8. تشوجا الهيولي

العليق أن يضم أحد الطبيعة فقط أضا الجوهر المجاوع .1060,10 في الاشياء التي تفسد

120\_132 έναντίου. — 133\_135 έναντίωσις. — 136\_137 σύσις.

## $-1=p\cdot 3[803^{a}29]\cdot 155[887^{a}0]\cdot -165[995^{a}24]\cdot -296[1003^{a}21]\cdot -473[4012^{b}34]\cdot -697[1025^{b}3]$ .

C ( (suite) ضد : من ضد )

ليس جميع الاشياء مبادئها مي الاضداد اذ الاجرام 201 .1718,10 الساوية لسن في مبادئها تضاد لس الطبيمة هي مبدأ في آخر بل في ذات \ لس يمكن ان تكون الاضداد وحدها هي 1718,11. المادئ

### (ضدية)

الضدية اختلاف تام 1368,10; cf.1304,7-8. الضدية اختلاف تام معد ان الطبيمة لا تفعل فضلا والحا اذا آمكنها ان ﴿ جميع الضديات التي هي داخلة في الحدود اعني إ أوخَّذ فيها فصولاً فهي تغمل خلافًا بالنوع اى تفعل انواعا مختلفة وجميع الضديات التي توجد في العنصر وهي اعرآض المنصر فلا 1377,14-17. تفعل انو اعا

.1311,2 الضدية الاولى هي المدم والصورة المدم والملكة هي الضدية التي اليها تترتقي الاضداد 1318,16.

## (ضروری)

إن كانت هاهنا موجودات بسيطة وازلية 840 وغير متحركة على ما تبين في غير هذا الموضع فليس منها شيء استفاد الوجود الضروری من غبره ولا فیه شی. خارج .6-523,4 عن الطبع

#### (طبيعة)

اسم الطبيعة على هذا الوجه أعمَّ من اسم الطبيعة

508,6. لذى يستعمله صاحب العلم الطبيعي 342 الطبيعة داخلة في جنس هو القوة لان الطبيعة .10, 1179 هي ميدا

,و1179 الشيء عا هي ذات ذلك الشيء

.393,20 للاشياء طبائع محدودة

تحرك شيئًا ما بالات قليلة لم تحركه بالات آریم 1663,2-3; - cf. 1661,4-5.

لس بعجب أن تكون الطبيعة وهي لا تفهم سواقة ما تعمله الى الغرض المقصود اليه 1494,1.

## (طبيعي)

847 الاشياء الطبيعية قوامها من هاتان الطبيعيان 513,70 اعني المبورة والمادة

اما الموجودات الطبيعية فلكل صورة مادة 1073,11. خاصة

349 الاشياء الطبيعية ليس يمكن ان تفهم ماهياتها دون حركة ولا حسكا يكن ان تنهم .930,17 واهيات التعالمة

[ Voir مورة طبيعية n° 308 sq. et " العلم الطبيعي n° 456 sq. ].

(203)

T [ Voir aclis no 113 ]. (ظن)

صاحب الظن ليس بصحيح التحقيق اذا قيس 138 397,10. الى العالِم

ا إن كان جميع الظنون والارا. حقا فباضطرار

T ان یکون جمیع الاشیاء حقا و باطلا معا 403,9-11.

#### (ac)

140 العدد آحاد فاما الواحد فهو شيء منفرد بذاته .262,4 قائم

138 ( ὁ δοξάζων ). — 130 (τὰ δοκούντα). — 140 ἀριθμός.

## $-5744^{[1028410]}$ . $-1022^{[104243]}$ . $-103^{[1045]}$ 2103 $-1035^{[1052415-59414]}$ . $-10393^{[1089418-7844]}$

C (طلب)

مَن فحص عن الشيء وهو لا يعرف مقدار 850 غموضه فان ما يطلب من معرفته غير . ممروفة عنده فهو أن أصاجاً لا يدرى هل ام لا اماجا ام لا 171,1-3; cf. 1398,10 sq. .5-4,45 يظهر في الموجودات 755,13. الاعراض لبست مطلوبة بذاضا [Voir ben 10° 66].

الظنون تختلف بالاقل والاكثر في الصدق 883 401,12.

### (عادِل)

13.

العاقل والمعقول من العقل يرحمان الى شيء واحد وانما تتفرق هذه باعتبار الاحوال .1617,13 sq المعلى الم

## (عالم)

اً يلزم من قال ان العالَم مكون ان يكون 358 المغدر له شخصا من الاشخاص اعنى جسما نا ;= 868, ١.

لا يوجد نسبة بين انفعالات الاعداد وانفعالات | لو سلمنا إن الاشياء التي هي في شيء واحد واحدة بالذات لرم ان يكون العالم كله .946,15 شدا واحدا بالذات

C يريد : واذا تؤملت حميع الموجودات التي في ا المالم وجدت قد رئيت كالها لا على وتيرة واحدة بل بعضها في ذلك أكثر من بعض 1713,3.

### (عالي)

889 العالم يفعل الاضداد لانه يصير الاشياء التي هي عند طلب المبادى يطاب منها موافقتها لجميع ما محكنة من غير نطق ممكنات الوجود . ۱123,6 ; - cf. 1122,5 بنطق

## (عبادة)

المنسالق لا يُعبد بعبادة اشرف من معرفة مصنوعاته التي تودى الى معرفية ذاته .10,12 سبحانه على الحقيقة

#### (عدد)

٥٥٤ قيل في حد العدد انه كثرة مركبة من آحاد ; ،618 العاقل ظاهر من امره انه متقوم بالعقل 1346,9.

> .1066,19 العدد مركب من آحاد منفصلة صورة العدد ... الس تقبل الاكثر والاقل 1068,4; - cf. 109,9.

> العدد من شانه أن يعد بعضه بعضا أما بعدد وأما .136,9 بوحدة

.1248,4 المدد يعرف ويقدر بالواحد .616,6 العدد ليس فيه فعل ولا انفعال

. 108,6 ; - cf. الموحودات الطبيعيــة 615,1.

T

(عدم)

- ; 330,7 المدم واحد من اقسام الاصداد ١٩١ cf. 1315,7.

.1310,1 اما العدم فانه نقيض ما .579,9 العدم وجود بنوع ما من الانواع ( عرض )

إمعرفة الاعراض إما لعلم البزهان الكلي وأما ممه

141\_143 στέρησις. — 141\_147 συμβεβηκός.

194,3 T لصنف واحد من اصناف (للرهان

715,140 العرض كأنه اسم ما فقط مما لا يمكن ان تحصى حميم الاعراض أكمترضا . 367,15-368,1 اذ هي بلا خابة

١٩٦ اقاويل السفسطاني اكثر ذلك فها بلائم المرض

# $-1 = p.3[993^{2}] \cdot 155[987^{20}] \cdot -165[995^{2}] \cdot -296[1003^{2}] \cdot 3473[1012^{1}] \cdot 697[1025^{1}] \cdot -165[995^{2}] \cdot -165[9$

C (عدم)

المدم وبالجملة السلب اغا يفهم بالاضافة الى ٥٥٠ .391,7-8 الوحود

المدم الما يعقل بالاضافة الى الملكة التي هي .1601,16 الصورة

لا يوجد عدم مطلق كها يوجد وجود مطلق بل عدم مضاف اذكان المدم عدمًا لشي. 801,12.

الأعدام ليست أكوانا على القصد الاول لأكن اغا تقال بالمطأ والزلل عن الاغراض 1458,8. الموضوعة لحا

.1313,13 العدم والملكة القابل لهما محدود 274 احد الضدين فيه عدم وليس كل ما فيه عدم .1316,10 فيو ضد

.1523,8 المدم بنحو ما هو صورة

.27,3 العدم لس عكن أن يكون منه كون ( عرض )

.377,13 العرض من طبيعته أن يحمل على غيره 370 قد تبين في كليات الاعراض أضا التي تقال في .754,12 موضوع

,440 لا يمكن وجود المرض دون موضوعه 3-4; cf. 754,10.

الاعراض هي موجودة في الجواهر بذاتها

380,11-12 ; 🗕 C ومنسوبة اليها بالذات cf. 747,11.

378,1. 300 المرض إغا يحمل على المرض بالعرض الاعراض موضوعها من غير طبيمتها ولذلك لم 797,14. تكن اجناسا لحا

.801,4 لسائر الاعراض الهيات

من قال أن للاعراض حدودا فقد قال فيها اكثر بما فيها وكذلك من قال انه لس ينطلق عليها اسم الموجود ولا الحد فقد .803,9 قال فيها اقل عما في طبيعتها

384 الاعراض التي تقدال في مقابلة الجوهر منها ضرورى ومنها غير ضرورى وهي المفارقة 696,6.

أنما يعرض للعرض الواحد بعينه أن يكون في موجود ما خاصا به فيقام في حده بدل الصورة ويكون في موجود اخر غير خاص بصورته فلا يلتبس بالصورة 1043,17.

يريد : وبن قبل كون الاعراض غدر مفارقة للجوهر توحد الحواهر اسبابا لها 1533,5.

عَدُنُ الاعراض هو بنحو شبيه بتكون العراض العراض على العراض 880,11. الجواهر التي تحدث عن غير حنسها

(205)

T

T

( بالمرض )

.1626,2 ليس عظم لا متناه البتة ﴿ العرض ليس هو بالعرض عرضًا بل عرضًا 148 .376,8 حميما لشيء واحد

.722,11 بنوع المرض

118\_149 (...συμβεβηχός...). - 150 μέγεθος. - 151\_154 νούς.

150

(عظه)

الذي له عقل الما يفعل ابدًا من اجل شيء | التي مي او تكون بنوع العرض فعلَّتُها ايضا .2-33,1-2 وهذا الشيء هو الغابة

## - $^{5}$ $^{744[^{1028^{2}10}]}$ . $^{1022[^{1042^{2}3}]}$ . $^{103[^{1045}b_{27}]}$ . $^{6}$ $^{12}$ $^{5}$ $^{1052^{2}15-59^{2}14}$ ]. $^{1393[^{1069^{2}18-7644}]}$ $^{-}$

من لا يسلم وجود ١٠ بالمرض يلزمه ان تكون C الاشياء الحادثة كابا ضرورية الحدوث 724,14.

## ( ما بالمرض)

.493,20 ما بالمرض اصناف كثيرة 389

الذي يلغ للشيء بالعرض ... يوحد للشيء اقليا 75,1;-cf. 728,15.

.736,7 ما بالمرض فاغا يعرض ال بالذات

ما بعرض يرى قريبا من الذي لس هو عوجو د 721,2. - Voir le nº 275.

علة ما بالمرض هي علة الممكن الاكثرى إذا ووو لم يوجد عنها الفعل الذي لها بالطبع بل فعل 726,13.

ما بالعرض يعلم اذا وقع لكن لا علم ثابت 727,14; - cf. 723,8.

ما بالمرض ليس ينظر فيه صناعة من الصنائع قام الا علمة ولا عملة و لا عملة . 18,9.

## ( عظم )

العظم من طبيعة المتصل والواحد من طبيعة 306 274,10. النفصل

.46,17 ممتنع أن يكون عظم من لا عظم ( المقل )

[ Voir سهادة n° 255; سهادة n° 262].

لس العقل مضافا إلى العاقل بل إلى المقول 808 618,12.

C حال العقل من المعقول حيال الحس من .8,6 المحسوس

400 العقل لمَّا كان متناهيا لم يكن أن يحصر ما لا ضاية له على انه مدرك له بالفعل لا بالقوة 42,4.

لو لم ياخذ المقل في هذه صفة وموصوفًا لما امكنه أن يفهم طبائمها ولا أن ينطق عنها 1623,3.

741,50 المقل يدرك مما المتقابلَين الذي يفهم ذاته هو ملتذ بذائه وهو الملتذ

بالمقبقة والذى هو جذه الصفة هو المقل 1617,1.

القوى العقلية عنده[عند أرسطو] هي غير مخالطة للهو لي 886,12.

## ( يمقل )

406 يريد: بعقل فعلَّه الذي هو التعقل من قبل ان. .1700,5 جو هر ه هو فعله

التصور بالعقل الذي هو فعل العقل هو العقل 1600,5.

الذي يعقل بذائه لا بغيره فهو افضل من الذي .14-1616,13 يعقل بعقل فيه

1699,12. ليس اذًا الافضل يعقل الاخس

## ( المقل منّا )

400 التصور بالعقل منا لذيذ جدا وافضل من جميع .9-8,8-9 الاشياء الموحودة فينا

( (suile) عقل )

152 ما المقلو المقول شي، و احد 152 ما المقول شي، و احد 152 ما المقلو المقول شي، و احد 152 ما المقول شيء و احد .1614,7 فعل العقل الحياة

... 1448,6. العقل هو واحد ...

187 انما نرى إنا قد وصلنا إلى العلم إذا عرفنا العلل | ... فاذًا يعقل ذاتَه إذ كان الاقوى وهو 🚓 .1692.7 يعقل [? تعقل التعقل التعقل

T حال المقل في النفس منا عند ما هو في الطبيعة في غاية البيان يشبه حال عيون الحفاش 4,8. عند ضياء الشمس

### (علة)

151\_154 γούς. - 155 γοεί,... - 156 γούς. - 157\_158 χίτιον.

## \_ 1=p.3[993a29]. ا 55[987a6]. ب 165[995a24]. 296[1003a21]. 473[1012b34]. 697[102ab3]. -

( (suite) المقل منّا )

المقل منا اغا يعقل ذاته في وقت مّا لا داءًا 100 1617.9.

ليس يعقل العقل منا ذاته الا بالعرض اعني من قبل ما عرض للمعقول أن كان صورة (1700,4); 1700,13.

العقل ليس هو المعقول منا من جميع الوجوه 1701,2; cf. 1701,10.

سبب التجزي في العقل الانساني هو أن المعقول .1704,6 بجهة ما هو غير العقل

العقل وهو صورة مّا وقوة للنفس يبق بعد أن ناسان 1487,7.

## (عقول مفارقة)

يستحيل أن تعطى العقول المفارقة صورة من 415 .886,9 الصور المخالطة للهدولي

المقول المفارقة بما هي مفارقة يجب ان تكون مبدا لما هي له مبدأ بالنحوين حميما أعنى من جهة ما هي محركة ومن جهة ما هي ماد 1612,10-12.

ا انما اراد جدًا فيما احسب العقول المفارقة التي تنسب الى الاجرام السهاوية على جهة ما .1102,12 نسب النفس الى البدن

### (المقل الفعال)

...بيّناً ان المقل الفمال هو كالصورة في المقل الفمال هو كالصورة في المقل 418

 الهيولاني وانه بفعل المعقولات ويقبلها من حهة العقل الهيولاني وأن العقل الهيولاني .9-7.489 كائن فاسد

419 المقل الفعال من جهة ما هو مفارق وميدا لناقد يجب ان يحركنا على جهة ما يحرك العاشق المشوق...فواجب أن نتصل باخرة جذا المقل المفارق حتى نكون قد علقنا عنل هذا الميدا الذي علقت به السماء كما مقول ارسطو وا**ن** كان ذلك لنا زمانا 1612,12-1613,4.

## ( المثل الأول )

420 العقل الاول بجب أن يكون بسيطا وواحدا 1705,12. باطلاق

## ( المثل الإلاهي )

من المعلوم الاول لنا ان العقل الالاهي يجب .1697,8 ان يكون في غاية الفضيلة والتمام

## ( als )

أن ما يدل عليه اسم المبدا والاسطقس متغايران .1525,6 وان اسم العلة يقال على كليها يكن أن يَقال أن علل المقولات هي وأحدة . 1532,2 ; cf. 1538,2 بطريق التناسب 414 العلة الفاعلة والمحركة هي متقدمة على الذي تكونه وتحركه والعلة الصورية والمادبة

T جيم العال ابتداات 474,9. . 516,13 آلملة اضطرار ما 150 ينبغي ان يكون الاول والعلة غير الاشياء التي هو لها اول وعلة وان يكون لها انيَّة .228,10 اذا بانت عن الاشاء

T يمرض ان تكون علل كثبرة لشي. واحد 482,10. ولاكن بنوع العرض

## ( العلم )

162 نعلم حميع الاشياء بشيء واحد كلي باق على عاله 235,5.

157\_158 αξτιον. — 159 αξτία. — 160 αξτία,... — 161 αξτιον. — 162 γνωρίζειν.

## 

C اما الملة التي بالقوة فاخما اذا صارت بالفعل ! ...أنه ليس عكنهم ان يزيدوا علة خامسة على C العلل ... التي على طريق المادة والصورة .78,18...79,2 والغاية والغاءل

واجب أن تكون للهوية المطلقة علل مطلقة 420 700,5.

ليس توجد جميع العلل الاربعة لجميع اجناس 186,8. الموجودات

علل الاجناس المختلفة هي اجناس مختلفة 175,8.

العلل اما ان تكون متفقة بالنوع مختلفة بالعدد ... واما أن تكون متفقة بالجنس مختلفة بالنوع ... وإما أن تكون متفقة بالجنس الواحد بالتناسب مختلفة الجنس المقول .1546,8-11 بتواطق

قد يمكن أن يكون الشيء الواحد بعينه علة 630 للمتضادين لا بجهة واحدة لاكن بجهتين 487,1. مختلفتين

(لعال التي في الشيء الواحد بعينه بعضها علة لبعض 486,10.

الاشياء التي حدوثها بالعرض عللها أيضا بالمرض اعنى أى علة النفقت بل علل لا نعانة لها 725,16.

أما انه يظهر من هذا أن هاهنا مللا تتكون 433 ثم تفسد من غير ان تكوّن لغيرها او 730,110 نفسد غيرها فبين

.497,4 فليس تبق ومفعولها معا

(علة : في سرمديّ )

436 الجوهر السرمدى يوجد فيه ايضا علل تقال . 1557,9 على التناسب مع علل الكائن الغاسد

ليس هنالك صدور ولاً لزوم ولا فعل...واغا هنالك علة ومعلول على حية ما نفول ان .1649,1-4 المةول هو علة العاقل

فليس يمتنع فنها هو بذاته عقل ومعقول ان .5-49,4-5 يكون علة لموجودات شتى (علَّة أُولى)

438 إن كان هاهنا علة اولى لجميع الموجودات على ما تبين في العام الطبيعي فان تلك الملة هي اولى بالحق وبالوجود من حميع الموجودات ... فهو الموجود بذاته فقط والحق بذاته وحجيع الموجودات آغا هى .14-15 موجودات وحق بوجوده وحقه

## ( 212 )

الجهل بالاشياء الحسيسة آثر من العلم جا 1699,11.

العلم بالاشياء التي بالفعل افضل من العلم بالاشياء 1232,17 sq. التي بالقوة

44 ...والا فانالعام والحس هما اجدر ان تكيلها ﴿ الموجو دات من ان يكيلا هما الموحو دات 1264,10; - cf. 1348,1.

 $\mathbf{T}$ ( (suite ) العلم )

🕬 من القبيح أن نطلب مما عاما من العلوم والجبة 📗 كل علم ثابت هو إما للذي هو أبدا وأما للذي ١٥٥ .727,2 هو اكثر ذلك

العلم الذي هو علم بالحقيقة في جميع الاشياء ١٥٥٠ هو علم الشيء المتقدم الذي به يتصل سائر ; 302,1 الاشياء وبسبه تسمى ونذكر -cf. 301,11-13.

[ Voir ale nº 157].

 $163_{-}166 \stackrel{.}{\epsilon}_{\pi} i \sigma \tau \acute{\eta} \mu \gamma_{i}$ . —  $169_{-}170 \stackrel{.}{\gamma_{i}} \phi \nu \sigma i x \acute{\eta}$ .

#### Т (علم , علوم)

.7-6,67 التي جا ينيغي ان سين

ليس ينبغي أن نطلب في كل علم أن يكون ، 1692 في بعض الاشياء العلم هو الشيء المعلوم الكلام فيه مستقصى مثل استقصاء الكلام 49,5. في التعاليم

ليس بواجب ان تكون حميع الاشياء ٰ لعلم 192,14. واحد

(علم طبیعی)

169 المام الطبيمي واحد من اصناف الملوم الا إنه

## $-1 = p.3[993^{a29}] \cdot 155[987^{a6}] \cdot -165[905^{a24}] \cdot -296[1003^{a21}] \cdot 3473[1012^{b34}] \cdot 697[1025^{b3}] \cdot -165[905^{a24}] \cdot -165[90$

C ( (suite علم )

; I309,7-8 العام الواحد هو للمتضادات <sup>442</sup> -cf. 1119,5; (et 185,17).

.986,4 العلوم هي في أمور ضرورية الجزئيات الما يقع العلم جا ما دامت تحت

986,8. الحواس 727,15. العلم أغا يثبت للمعلوم من قبل علته العلم بالشيء انما يحصل اذا انتهينا الى النوع

37,14. الاخير

(علمه سبحانه)

علمه [سبحانه] هو سبب الموجود والموجود 447 ١٦٥8,4. سب لعلمنا

وعلمه سبحانه لا يتصف لا بالكلي ولا بالجزئي 1708,4-5.

.1708,8 لا قوة في علمه سبحانه

( العلوم )

.297,12 البرمان والحدّ محدود

.703,14 العلم الطبيعي ليس بعلم عملي . بعض العلوم تفحص عن الاسباب بالاضافة الى

C شيء وبعضها تفحص عن الاسباب بالاطلاق 700,19 sq.

db2 أن فى كل علم شريف ووضيع نوعين من العلم · احدهما ممرفة الشيء الذي تقصد معرفته .297,9 والاخر ادب من الاداب

العلم العملي وانكان يستعمل القياس ويبحث عن الاسباب فليس يستاهل أن يسمى علما .7. 12,5 نظريا

حميع العلوم وان كانت كلها شريفة مؤثرة فان .712,13 العلم بالالاه هو اشرفها واثرها الملم الاخص بالاول سبحانه هو ما احتوت عليه الفلسفة الاولى والعلم الحاص بما دونه من المبادى هو شبيه بالعلوم الجزئية التي .1652,14-16 تحت الفلسفة الاولى

(العلم الطبيعي)

المرضوع العلم الطبيعي هو الجسم المتحرك نه واسباب هم واسباب هم واسباب واسباب هم واسباب هم واسباب واسباب واسباب هم واسباب واسبا ينبغي لصاحب العلم الطبيعي أن يطلب عنصر إ محدودة وأعراض محدودة ونحب و من .709,9 الاشياء الطبيعية

336,17. ليس بالمام المتقدم الاول .706,12 العام الطبيعي هو لاشياء متحركة 170 (عام تعاميم)

of. 296 (1). الاشياء جذه العلة [ الغابة ] ولا يكون

T جا برهان البتة لا لانعا افضل ولا لانعا .184,2-4 اخس

### (عارم . . . )

301,14; أيمام واحد النظر في الهويات بكنها ﴿ لا يُكُونُ فِي العلوم التعليمية أيضاح شيء من

 $169_{-}170 \dot{\gamma}_{1}$  gustin $\dot{\gamma}_{1}$  —  $171 \dot{\gamma}_{2}$   $\dot{\mu}$  a $0\dot{\gamma}_{1}\dot{\mu}$  ata. —  $172 \dot{\gamma}_{2}$  ( $\dot{\epsilon}$   $\pi$  is  $\dot{\gamma}_{1}\dot{\mu}$   $\dot{\gamma}_{1}$ ).

## 

وفي الاعراض الذاتية له بما هو متحرك صاحب العلم الطبيعي هو الذي يعطي اسباب 460 الجوهر المتحرك المادى وألمحرك فاما الصورى والغائى فلس يقدر على ذلك

اوائل موضوع العلم الطبيعي ليس لها اوائل 1.123,8-9.

1433,8; - cf. les  $n^{-1}$  471 sq.

## ( العاوم التعاليمية )

العلوم التعاليمية ... تاخذ الاعداد والاعظام ١٩٥٠ منفصلة من الموجود وتنظر فيها وفي .299,8-10 اعر اضها الذاتية

اغا اختصت هذه الصناعة [ الحيثة ] جذا المني من بين سائر التماليم لاخا تنظر في جو اهر اذلية محسوسة وأما سائر علوم التعاليم فتنظر في اعراض مثل صناعة العدد وصناعة 1654,10-13. الهندسة

### ( هذا العام )

.8,1 الغرض في هذا العلم النظر في الحق المطلق 404 هذا العلم ينقسم أولا إلى ثلثة أجزاء عظمي 744.5.

هذا العلم آنما ينظر على القصد الاول في مبادى 476,8; - cf. الوحود عا هو موحود C,a, pag. (69).

C صاحب هذا العلم ... ينظر في صور الصور ﴿ العلوم الطبيعية أَغَا تَنْظُرُ في...الموجود المتحرك C 309,18-19.

العلم واحد معرفة حميع انواع الاضداد وهو : 299,10-11; – cf.340,10، وفي الحركة 321,18 هذا العلم ...

> صاحب هذا الملم يشارك الجدلى في الفحص عن هذه الاشياء لكون كلتي الصناعتين .178,10 تنظر في الموجود المطلق

470 واجب أن يكون العلم الذي يسمى حكمة باطلاق هو الذي بنظر من الاسباب في السبب الغائى الاقصى لجميع الموجودات 190,4; -cf. 194,6 et 298,11.

صاحب هذا العلم اغما ينظر في الجواهر المحسوسة لا بما هي محسوسة بل بما هي جواهر وصاحب علم الطبائع ينظر فيها .935,5 من جهة العا جواهر محسوسة

صاحب هذا العلم يفحص عن اوائل الجوهر الطبيعي أي عن الصورة الاولى والغاية واما عن السدب المحرك والمادى فصاحب ,1434 العام الطبيعي هو الذي يفحص عنه 1-3; - cf. le  $n^{\circ}$  627.

478 هذا الطلب يغضى الى ممرفة الصورة الاولى لجميع الموجودات والغاية الاخيرة وذلك الطلب الذي استفتح به في العلم الطبيعي اغا افضى الى معرفة المادة الاولى والصور .759,18 sq الطبعية والمحرك الاول

(suile) علوم . . . ) T

علم المنطق يعلم ما يعلم الفيلسوف واما عام 178 325,13.

.905,1 اما المنصر فيذائه لا أسرف .1364,8 العنص أيستدل عليه بالسالية (...المنصر) لس هو اسطقسا ولا من اسطقس ١٦٥ هو الحوهر الذي يقولون انه الذين ينفون .1056,12 العنصر

1716,10. T العنصر الواحد لس هو لشيء ضد 1373,13. ألمنصر لا يصيّر اختلافا [بالمهورة] لا عنصر لكل واحد من الاشياء الا التي لها | السفسطاني فيظن انه يعلم ولا يعلم بالحقيقة .14-1082,13-14 كون وننتر

180 ; 905,2 بعض العنصر محسوس وبعضه معقول

أما حميع التي ليس لها عنصر لا معقول ولا محسوس فكل واحد منها من ساءته هو .(16),10,600 واحد الذي هو بالانية 182 لس عضطر أن يكون ما كان له عنصر مكاني

473 ή διαλεκτική (πειραστική... ή φιλοσοφία γνωριστική), ή δὲ σοφιστική (φαινομένη...). — 171, 181 ύλη.

 $= 1 - p \cdot 3 \begin{bmatrix} 993^{2} \cdot 9 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 98748 \end{bmatrix} \cdot - 165 \begin{bmatrix} 905^{2}24 \end{bmatrix} \cdot - 296 \begin{bmatrix} 1003^{2}21 \end{bmatrix} \cdot 2473 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 134 \end{bmatrix} \cdot 8697 \begin{bmatrix} 1020 \cdot 13 \end{bmatrix} \cdot - 165 \begin{bmatrix} 1020 \cdot 13$ 

( (suite) هذا العلم ) C

صاحب هذا العلم يتسلم من صاحب علم الحيثة 474 عدد الحركات : 1658,10 ; - cf. 1653, ; ....ياخذ أعداد المحركات من...). [ ..علم] مرتبته في التعليم باخرة والذلك سمى ما بعد الطبيعة 714,13; cf. 935,15. ( عبل )

.1193,12 العمل هو عام العامل وكماله 376 اول الممل اخر الفكرة واول الفكرة اخر Lall 848,2.

### (عناية)

الحق في ذلك أن العناية موحودة وأن ما جرى على غير عناية هو من ضرورة الهيولي لا .1715,8 من قبل تقصير الفاعل

اما العناية بالشخص بنحو لا يشركه فيه 878 غيره فذلك شيء لا يقتضيه الجود الالاهي 1607,8-9.

### (عنصر)

.[ Voir le: no 634 ct 670 ] كل ما هو واحد وكثير بالعدد اى واحد

1685,4-5. C بالنوع كثير بالعدد فله عنصر ا81 بعض الاشياء لها عنصر محسوس وهي الامور الطبيعية وبمضها لها عنصر معقول وهى .932,11 التمالسة

المنصر انما يصدق على المحدود من حيث هو 1049,7. حنى له

.1309,6 العنصر هو القابل للاضداد .1112,17 العنصر أيضًا مبدأ الانفعال 485 (حدودهم لست تامة...فان) الغمل والصور لا .1050,15 توجد من دون المناصر

وجوده [وجودالمنصر] بالقوة حميم الاشياء .1445,8 هو السبب في ان لا ينقطع الكون الاشياء التي تستحيل بعضها الى بعض عنصرها واحد والتي تستحيل الى شيء واحد فذلك .683,10 الشيء الواجد عنصر لها

488 يكون من العنصر الواحد عناصر كثيرة على وجهبن احدهما ... في مرتبة واحدة ... و... ... ن راتب مختلفة ...

ان یکون له عنصر ایضا یتکون ویفسد
 1030,2.

اما ما هو بالانية الاولى فليس له عنصر لأنه عَام 183 1683,8.

...جميع ما ليس له عنصر يكون هو هو لان 1693,2-3. التعقل والانعقال واحد ايضا (عاية)

لا يكوں فعل الاشياء بعقل ما لم يكن له غاية 31,2 = 33,1.

### ( غلبة )

ابن دقليس يزعم ان الغلبة علة الفساد واوليته <sup>866</sup> .248,3 ان يكون غير و اما ان يكون غير و اما ان يكون هو هو 1297,10.
[ غير متحرك : voir le n° 245].

(غير)

(int)

الحتلاف الجنس الغيرية والغيرية هي التي تصيّر 188 اختلاف الجنس المغيرية والغيرية التيء بعينه اخر

## (فاسد)

المرض على المرض 1384,11. ليس شيء فاسد بنوع المرض التي الاشياء التي تفسد تصير الى الاشياء التي 190.2 هي منها

 $174_{-}181_{-}$   $5λ\gamma_{c}$  —  $185_{-}$  πέρας. —  $186_{-}$  (ν. ἴχος?). —  $187_{-}$  ἔτερος. —  $188_{-}$  ἔτερότης. —  $180_{-}$  φθείρεται.

## $= \text{$j$} 744 \big[ ^{1028a10} \big], \text{$j$} 1022 \big[ ^{101243} \big], \text{$j$} 1103 \big[ ^{1045 \, \text{b27}} \big], \text{$j$} 1235 \big[ ^{1052a15} , ^{59214} \big], \text{$j$} 1393 \big[ ^{1069a18} , ^{7624} \big] = 0$

## ( عنصر مكانى )

### (غاية)

الذى يَرُوم ان يصنع شيئًا فان الذى يفرض 404 اولا هو غاية ذلك المصنوع ومنه يستنبط 179 7. سائر ما قبل الغاية

.630.6 الغاية خاية لكل ما قبل الغاية من الاشياء ما غايتها فعل فقط ومنها ما غايتها من الاشياء ما غايتها 1194,11.

جميع ما يوجد في الشيء من الاسباب هو من 31,12. اجل هذا السب [الفائي]

الذى يوصف بالحير والجيد هو السبب الغائى ١٨٥ ١٤٦,١2-١3.

## ( غموض ) C

497 الجهة التي منها يقع الفحوض غير الجهة التي منها 169,10. [ Voir طلب 169 منها المحوض 150 ].

### (فاسد)

408 اذا كان الشيء الواحد بعينه فاسدا فهو فاسد بالضرورة وكذاك ان كان مما لا يوجد له الفساد فهو ايضا بوصف بعدم الفساد 1390,2; - cf. 1386,14. فير ممكن ان تكون جميع الموجودات كائنة بعد ان لم يكن منها شيء موجود اصلا ولا فاسدة فسادا لا يبق منها شيء اصلا 1560,4-6.

### ( فاضل )

ه پلزم ان یکون الفاضل فی کل جنس هو کل وبسیط لا یتجزی و هو شی، مفرد بذانه 1705,6. خارج عن المرکب ( فاعِل ) T

ابتداء الاشياء الفاعلة فى الفاعل إما العفل واما ا<sup>101</sup> .698,10 المهنة واما قوة مَا

مضطر أن يكون الجيد الفعل فأعلا أيضا وأما الفاعل فقط فليس يكون جبد الفعل 1121,3-5.

حکل فاعل يقوى وليس کل ما يقوى يغمل 1563,4.

### ( فحص )

اولية فعل الذين يريدون درك علم الاشياء 194 من  $v^{0}$  إلى الرابية وعلم الاشياء 194 من  $v^{0}$  إلى المابية ال

 $^{191}$  ποιητικός. —  $^{192}$  τὸν... ποιούντα... ποιείν. —  $^{193}$  τὸ...ἐνεργούν. —  $^{195}$  (τὸ διαπορῆσαι). —  $^{195}$  (τοῖς ἀκριβεστέροις). —  $^{196}$  διαφορά.

-  $_{1}=p.3[^{993a29}].155[^{987a6}]...165[^{995a24}]...296[^{1003a21}]...473[^{1012b34}]...697[^{1925b3}]...$ 

( فاعل )

الفاعل اخص من المحرك وذلك إن الفاعل هو الماه 1524,1.4. المحرك المحدث للاثر

الفاعل قد تقدم من قولنا انه ليس صدر عنه شىء الا اخراج ما بالفوة الى الفعل 1652,8-10;- cf. 1499,8 et 1504,15.

الفاعل الما يفعل من العنصر شيئًا مصورا لا انه يغمل الصورة فقط كما انه لا يغمل اله يغمل ... 859,4; - cf. 1503,5.

فعل الفاعل أنما يتعلق بالموضوع من قبل تعلقه 604 .885,99 بالصورة

بعض الاشياء تكون الفاعلة فيها في المنفعل .1112,100 نفسه وبعضها في غيره

ليس هنـــاك فاعل وانما ثم عقل ومعقول 1652,10.

### (فاد)

الفساد هو شيء يكون باضطرار والكون ليس ١١١٥ ، 735,10 هو شيء يكون باضطرار ليس يوجد شيء فيه قوة على الفساد من غير T ومبدأها شدة الفحص عن المسائل الغامضة
 165,8.

195 ينبغى أن نحب الفريقين وأن ننقاد لاقاويل 195 1658. أشدهم فحصا

### ( فصل )

943,1. الفصول التي ينفصل جما الجنس متضادة ... فبين أن الفصل الاخير سيكون جوهر 197 ... وحده 949,5 et

ان يفسد اصلا او على الكون من غير ان I 144,10.

500 الما وجب ان تفسد الاشياء المشار اليها هاهنا من قبل ان لها هيولى عكنها ان تقبل الصورة في وقت وتتخلى عنها في وقت 1985,12.

.1213,7 الفساد من الاشياء الردية

## ( فصل )

ااة كل ما يتقوم بفصل واحد فهو نوع واحد 816,5.

ما قبْل الفصل الاخير من الفصول هي موجودة 944,5. في المحدود بالفوة

أن الحد هو قول مؤلف من القصول وان المحدود الما هو موجود بالقصل الاخير 958,5.

1042,3. فصول بعض الاشياء تكون من العدم 1042,3 الفصول وان كنا لسنا نقدر على احصاءها فلسنا نشك الحا محصورة متناهية عند 230,11.

C,c

T

( int)

970,11. الفدل يفصل 198

ا 1186,7۰ اما الفعل فسييل ويسببه توجد الغوة .1214,9 الفعل بالعدد هو بعد ألكون

### ( بالغمل )

في بعض الاشياء ربماكان الشيء الواحد بالفعل .1537,1 ورباكان بالقوة

### (أفاعسل)

183,16. جميع الافاعيل تكون بجركة <sup>202</sup>

(نکرة) Т

(213)

وور في الفكرة اما تركيب واما تفصيل لا في .737,7 الاشياء

### (نکری)

کل فکری (و معقول بالفکرة) إما ان بوجب .449,14 عليه واما أن تسليه

ده: كل علم فكرى او تناول شيء فكرى فله على واوائل اما على غاية الفحص او على .697.8 الفحص المرسل

198. ἐντελέγεια. — 199\_200 ἐνέργεια. — 201 ἐνεργεία. — 202 αί...πράξεις. —  $\frac{203}{6}$  διάνοια. —  $\frac{204}{6}$  διανοητών (καὶ νοητών...). —  $\frac{205}{6}$  διανοητική ή... τι διανοίας.

 $-5744[1028^{a}10]$ .  $-1022[1042^{a}3]$ .  $-103[1045^{b}27]$ .  $-103[1052^{a}15_{-}592^{a}15_{-}592^{a}1]$ .  $-103[1069^{a}18_{-}762^{a}1]$ 

C ( int)

الفعل والممل هو الغاية والمقصود من الموجودات 510٪ 1194,1.

.587,10 رداءة الفعل يطاق عليه اسم لا

اذا لم يكن للموجودات افعال تخصها لم يكن . 1136,1-2 لها ذوات خاصة .

هذه الهبئة اذا اخذت مالاضافة إلى الفاعل سميت فملا واذا اخذت بالإضافة الى 639,9. المنفعل سميت انفعالا

من المروف بنفسه أنه لا يفعل شيء في نفسه 820 1110,6.

... أما القوى التي هي مع نطق فليس يلزم اذا دنت من مفعولاتها أن تفعل ولا بد لان كل واحدة من ... اغا تفعل احد الضدين واما التي مع نطق فان لحا أن تفعل الضدين ,١١٤٥ من قبل ان العلم هو علم بالضدين 16-1153,2.

اما التي لا نطق لها فاضا لا تغمل المتناقضات 22 1208, 10; -cf. 1152, 11.

C لا يتعلق بالفعل الواحد الافعل فاعل واحد \_ 885,14.

.1637,6 كل فعل مستو غير متناه

( فعل × قوة)

IIS9، 525 الفعل والقوة من المضافين المتضادين . 16; cf. 292,3.

وجب أن يكون الفعل أكمل من القوة . 1192,4; - cf. ومتقدما عليها في الوجود 1215,3.

; 1183,7 الفعل قبل القوة بالرمان وبالجوهر -cf. 1198,2 sq.

الفعل الذي هو خير افضل من القوة عليه إ 1211,4-5.

.1212,14 الفعل الردى هو شر محض ( باانمل )

530 فى كل شيء شيء من الموجودات يوجد الشيء الواحد منها تارة بالفعل وتارة بالقوة 1539,4-5.

لا يخرج شيء من القوة إلى الفعل الا من قبل ! أولا وبالذات أذا حضرها الذي فيه تفعل 1576,10. شيء بالفعل

T ( فلسفة )

خلمق ان تكون الفلسفة الاولى تستقصى الغول 808 .160,6 في جميع الاشياء

أنواع الفلسفة الرائية ثلاثة التعليمية والطبيمية روبية القول 707,5 ; - cf. 316,9. (قبل)

لا يمكن ان مكون القبل والبعد وليس زمان 80 1556,3-4.

ما كانت في الكون بعد فعي قبل بالصورة .4-1186 وبالحوهر ايضا

الاشهاء التي مضها افضل وبعضها إدنى فالافضل ٥١٥ .228,6 منها قبل الادنى ابدا

( ¿, t) Т

الا مضطر أن يكون قول المتكام دليلا على شيء عند نفسه وعند غبره ان کان بقول شدًا 354,4.

اما القول الكاذب فلس هو قولا لثيء 685.3.

( ;,; )

الذي له قوة ان بكون عكن ان بكون . 1196,5 والا بكون

ما لا قوة له أن يكون لا أكون لانه لس الله 1196,4 ; cf. 290,10-11.

215 اما الشيء الذي لس له قوة فلس قبل القوة

203-(207) ψιλοσοφία. -208 το πρότερον. -209-210 πρότερος. -211 ... (εἴπερ λέγοι...). —  $^{212}$  λόγος. —  $^{213}$  (δυνατόν). —  $^{214}$  (μ κ δυνατόν : ἀδύνατον). — <sup>215</sup> ( ἀδύνατον ).

 $-1 = p.3[993^{a}29].155[937^{a}6].-165[935^{2}4].-296[1003^{a}21].3473[1012^{b}34].-697[1025^{b}3].-$ 

C ( فاسفة )

.1561,2 القبل والبعد من فصول الرمن . صاحب الفلسفة الاولى هو الذي يطلب أي فقة وببين ان الجوهر المفارق هو مبدأ ا الجوهر الطبيعي ولاكن عند بيانه هذا المطلب يصادر على ما تبين في العام الطبيعي 1424,11.

الفلسفة قد وُحدت وفسدت مرات لا خابة . 1690,2-3 لها كالحال في سائر الصنائع [ Voir s.v. Lis le nº 594].

( فلك )

1681,5. كل فاك الما هو من احل الكوكب 384 الفلك المكوكب ... ليس خارجا عنه شيء .629,6 وجميع الافلاك داخلة فيه

(فهم)

الفهم الذي بالقوة الما قصد الى الفعل من قبل 530 .1217,17 فهم غيره هو بالفعل

C (ii)

بالجملة يقال قبل في كل مبدا محدود وفي كل أشيء هي مبادى الجوهر بما هو جوهر .570,13 ما هو اقرب الى الميدا المحدود ( · l • u 5 )

> القدماء يتنزلون من المحدثين منزلة الاباء من .8, و الاشاء

> > ( تنہ )

.4,1723 القسر لا يدوم 540 . voir le n° 116 ]. الحركة القسرية ]

( 5,5 )

القوة تبقال على معان كنبرة فمنها ... في الحو هر ... . 3-2,922 في الاستحالة... في الأبن

يه، القوة الما تقال بالحقيقة في الامور المحكنة واما في الامور المساحية فباشتراك الاسم الذي يكون من قبل النقلة والاستمارة 592,4.

290,7-8. اضطرارا

218 الذي هو بالقوة وليس هو بالفيل هو الذي ؛ الحد المسدد الذي هو للقوة الاولى هو ابتداء 218 .582,2 تغيير في اخر بانه اخر

قد يكن ١٠ هو بالقوة الا يكون موجودا قد يكن ان يكون ما هو بمنى القوة الا ١562,5.

216\_217 δύναμις. - 218\_219 δυνάμει.

( بالقرة ) T

عد له عد له

1563,1.

— رَامَوْهُ 1022[1042as]. ال 1022[1042as]. المارة (1023م) 1033[1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 1052as | 10

اما القوى التي تقال على طريق الحقيقة فيمكن C ان تخرج الى الغمل في وقت ما حق لا يبيق .8-63,6 فيها قوة اصلا

كل قوة وكل ممكن فهي قوة على وحود 541 الشيء ولا وجوده لا قوة على احد .1199,2 النقيضين

القوة مقابلة للفعل ولىس يمكن آن يوحدا مما

### ( قوك)

1178,16. القوى تغال على الصناعية والطبيعية 546 الغوى الطبيعية المولدة تشبه الغوى الصناعية 849.4.

القوة الفاعلة هي التي هي مبدأ تغير في شيء . ١١١٥,5 اخر عا هو اخر لا في نفسه القوة المنفعلة هي التي تقبل التغير في ذاخا من

١١١٥,٩٠ اخر من جهة ما هو اخر

كل قوة منفعلة فان حد القوة الاولى ماخوذ ٥٥٥ فيها وهي المادة الاولى وكذلك كل قوة فاعلة فان حد القوة الاولى ماخوذ في حدها فعل الصورة الاولى وهي البرية .1111,8 من الهيولي

حميع القوى التي تكون مع نطق فهي تغمل ،1118,13 الضدين

cf. C, a, pag. (78).

(الثوة والفعل) C

.1568,17 قد يظن أن القوة قبل الفعل .1440,2 القوة متقدمة على الفعل

يجب أن نكون القوة متقدمة بالرمن على الشخص وان يكون الفىل متقدما على . 1578,1 القوة باطلاق

.7. 1603 القوة أغا تمقل بغيرها والغمل بذائه (ما فيه القوة)

٥٥٦ الفوة في الاشياء التي يوجد فيها القوة سببها 1568,7. العبولي

.1603,6 كل ما تشويه القوة فهو مركب كل ما يشوب حو هره القوة فهو كائن فاسد 1568,2.

.1539,15 الغوة ترجع الى الهيولى المذين ينفون القوة ينفون آلمادة الاولى وجميع الحركات والكون والفساد وجميم الصناشم التي تنغمل عن الروية .1132,9 والاختيار ...

## (بالقرة)

نه: كل واحد من الموجودات الها يتكون مما هو بالقوة ذلك الشيء المتكون أي من قوة تخصه حتى تكون القوى بمدد انواع 1449,17. الموحودات

الشيء الذي بالقوة لا يكون معلوما ولا 🕒 ; 1634,7 كل قوة في هيولي فهي متناهية 😘 .1217,14 موجودا الا اذا خرج الى الغمل

Т

( قوى )

القوى هو الذي ان كان له فعل ذلك الذي 200 بقال أنه له قوة لا بكون شيء البتة لس ١١٤٦,١. له قوته

### ( کثرة )

الغول بالكثرة قبل الغول بالذي لا يتجزى .1283,6 أكان الحس

اما الكثرة فهي كجنس العدد فان العدد 222 1343,9-10. كثرة مكولة بواحد

T ( عذب )

223 الكذب والصدق لس هما في الاشياء مثل الحدر والشرّ ليكون الصدق كالحدر ... 737,3-4. بل مما في الفكرة

(7.35)

.961,12 اما الكلي فمسترك لا يكون شيء من الكليات البتــة مفارقا .7, 1000,7 للحز ثيات 210 فبين الله ليس شيء من التي نقال كلية البتة |

220 δυνατόν. —  $221_{-}222$   $\pi \lambda \tilde{\eta} 000$ . — 223  $\psi \epsilon \tilde{\eta} \delta 000$ . —  $224_{-}226$  καθόλου.

## -1=p.3[10329].155[98728].-165[997224].296[1003224].3473[1012b34].4697[1022b3].-165[997224].3473[1012b34].47

( قياس ) C

343,15-16. هذا العلم

متى كان القياس من مقدمات ضرورية فالندحة ضرورية ومتى كان من ممكنة فالنتبحة مكنة 1145,15 sq.

## ( کانن )

الكائن هو الذي تم كونه وفرغ ووجد بالفعل 860 39,10; cf. 40,15.

.1504,15 الكائن بالفعل هو فاسد بالنوة الكائن الفاسد بالحقيقة هو الشخص المركب .851,2 من الصورة والمادة

كلكائن فاسد وكلكائن وفاسد يدور بالنوع ممه 1690,8. مرارا لا نماية لها

الجو هر ألكائن الفاسد...اغا يتكون عن حوهر 1402,16. كائن فاسد هو مثله بالنوع والجنس

## ( کثرة )

.551,3 الكثرة ثقال على انواع كثيرة كل كثرة هي قليلة بالإضافة إلى ما هو أكثر 672 منها وكثيرة بالاضافة الى ما هو اقل منها 1339,1.

1341,2, C كل كاثرة الها تقدر بواحد من نوعها 14ة ما يتصف بالكثرة والقلة لا يمر الى غير خاية 📗 القياس هو احد الهويات التي ينظر فيها صاحب 864 1342,6.

> كاترة الموجودات الها تاز اما من قبل كاترة .1451.6 الهيولي وإما من كثرة الفاعل ( كثير )

الكثير يقال على العدد وعلى المائع باشتراك 1339,8. الاسم

### (35)

677 الكل هو الذي ليس يوجد جزء من اجزائه .623,4-5 خارج عنه

تقدم الكل على الجزء هو من باب تقدم الصورة على المادة وتقدم الجزء على الكل هو من -; 908,18 باب تقدم المادة على الصورة cf. C a, pag. (79).

## ( 35)

1002,18; - cf. 570 الكلي والجزئي من المضاف 969,1.

.867,4 المني الكلي اغا هو كلي للاشخاص الله المقل فالكلى اعرف عنده من الجزئي والحسُّ الام عنده بالمكس اعني ان

T 968 (48).

### ( كامة )

كما أن الكامة إلى الشيء كذلك حز و الكامة 227 .889,11 الى حزء الشيء

227\_229 λόγος. — 230\_233 γίγνεσθαι.

T الكلمة الواحدة ندل على الشيء وعلى العدم إ ;(45); (58) : 1003,11 (58) جوهرا 1115,2-3.

> .1177,6 مضطر أن تكون الكلمة قبل العدم (یکون)

23,1-2. يكون من الشيء على جهتين...

- ز 744[1028<sup>210</sup>] . و 1022[1041<sup>23</sup>] . ل 103[1045<sup>1027</sup>] . ل 103[1045<sup>105</sup>] . ل 1393[1089<sup>218</sup>] . ل 1393[1089<sup>218</sup>] .

الكلي والشيء المشار اليه طبيعتان لان احدهما يهه معقول والاخر محسوس 224,6; - cf. 293,14.

الكلي ... بقال في رسمه انه واحد محمول . 115,12-13 على كثيرين

ز الكلي هو حاصر لاشياء لا ضاية لها لاكن 42,6. بالقوة لا بالفعل

اما الكلى فيحمل على الشيء على انه هو هو 855 1175,12.

الكليات المقولة حال من احوال الجواهر 966,11 (cf. 965,14).

العلم بالشيء من طريق ما هو كاي علم بالقوة 1473,11.

الكل لس له وجود الا من حيث هو علم .116,3 اى من حيث هو في النفس

... اذ كانت الكليات امورا غير موحودة 880 خارج النفس وانما هي امور تجتمع في 1543,8-9. الذهن من الحِرْثيات

الكلات هي متقدمة في الذهن على الجزئيات 1544,10.

.139,16 من شان الكليات الا تتكور

; 1544,11 قد يظن أن الكليات هي جواهر 502 - cf. C, a, pag (80).

🕻 الفلسفة الها تستممل الامور الكلية لتصل جا 🖟 574,12. الجزئي أعرف عنده من الكلي 148,13. الى الامور الموجودة

## ( كلمة )

٥٥٥ الكلمة اعنى القول المركب تركيب. نقييد واشتراط الما يكون حدًّا اذا دل على ما . 538,5 هو الشيء بانته

### (25)

الكم منه ما له وضع ومنه ما ليس له وضع 637,11.

### ( کمیة )

897 ليس يمكن أن يوجد للمدد وللسطح والخط جنس وأحد يعمها الا باشتراك الاسم ... فانه من البين ان اسم الكمية يقال عليها 152,13-16. باشتراك

كل ما ينزل من الكمية المنفصلة منزلة الجوهر والصورة فهو شيء واحد في كمية لا .605,4 كىمىة فى كىمىة

## ( کوک )

٥٥٥ ما يقوله المنجمون ان بعض الكواكب سمود ويمضها نحوس قول كاذب ال الذي يحكن أن يوقف عليه من أمرها أن .1213,9 بعضها أكثر خيرا من بعض

## (كون)

[ Voir les nº3 202, 486 et 507]. .81,3 اَلَكُونَ وَالْفُسَادُ الْحَقَيْقُ الْمَا يُوجِدُ لَلْاجْسَامُ T الكلمة الواحدة تدل على الشي. وعلى المدم | 1003,11 (58); (58) جوهرا T 968 (48).

### ( كامة )

كما أن الكامة إلى الشيء كذلك جزء الكامة ٢٠٠٦ .889,11 الى حز ، الشي ،

227\_229 λόγος. — 230\_233 γέγνεσθαι.

1115,2-3.

.1177.6 مضطر أن تكون الكلمة قبل العدم (يكون)

23,1-2. 280 الشيء بكون من الشيء على حهتين...

 $-5744[\frac{1038410}{1038410}] \cdot -1022[\frac{104343}{1038410}] \cdot 103[\frac{1045b27}{1038410}] \cdot 1035[\frac{1052415-59414}{1038410}] \cdot 10393[\frac{1069418-7844}{1038410}] -$ 

.574,12 الجزئي أعرف عنده من الكلي 5 الكلي والثيء المشار اليه طبيعتان لان احدهما يعد 224,6 ; - cf. معقول والاخر محسوس 293,14.

الكلي ... يقال في رسمه انه واحد محمول . 115,12-13 على كثيرين

الكل هو حاصر لاشياء لا خاية لها لاكن .42,6 بالقوة لا بالفمل

اما الكلى فيحمل على الشيء على انه هو هو عدد 1175,12.

الكليات المعقولة حال من احوال الجواهر 966,11 (cf. 965,14).

العلم بالشيء من طريق ما هو كلى علم بالقوة 1473,11.

الكلي ليس له وحود الامن حيث هو علم . 116.3 اي من حيث هو في النفس

... إذ كانت الكليات امورا غير موحودة 🚧 خارج النفس واغا هي امور تجتمع في .9-1543,8 الذهن من الجزائيات

الكليات هي متقدمة في الذهن على الجزئيات 1544,10.

139,16. من ثان الكليات الا تتكرر

; ١٥٤٤/١١ قد يظن ان الكليات هي حواهر هد - cf. C, a, pag (80).

.1026,9 قد بظن أن الكليات من المثل

C الفلسفة الها تستعمل الامور الكلية لتصل جا .148,13 الى الامور الموجودة

## ( 345 )

٥٥٥ الكلمة اعنى القول المركب تركيب نقييد واشتراط انما يكون حدًا اذا دل على ما . 538,5 هو الشيء بانته

## ( 5)

الكم منه ما له وضع ومنه ما ليس له وضع 637,11.

### ( کینه )

897 ليس يمكن ان يوجد للمدد وللسطح والمنط جنس واحد يعمها الا باشتراك الاسم ... فانه من البين أن أسم الكمية يقال عليها 152,13-16. باشتراك

كل ما يتزل من الكمية المنفصلة متزلة الجوهر والصورة فهو شيء واحد في كبهة لا 605,4، كىية فى كىية

## ( کوکب)

۵۵۵ ما يقوله المنجمون ان بعض الكواكب سمود وبمضها نحوس قول كاذب بل الذي يمكن ان يوقف عليه من أمرها أن ١2١3,9٠ بمضها أكثر خيرا من بمض

## (ڪون)

[ Voir les nos 202, 486 et 507]. .81,3 الكون والفساد الحقيق انما يوجد للاجسام T (suite) يكون)

🕬 ان ما هو بنوع واحد يدل على الجوهر وعلى 🕴 واما التي تكون فمنها مَا يكون بالطبع ومنها 🕬 .837,7 بالمهنة ومنها من الذي بذاته

حميع التي تكون اما بالطبع واما بالمهنة فلها .837,13 عنصر

الذي يكون من شيء ينبغي ان يكون من شيء .856,9 يتغير لا من شيء يبقي على حاله الذى يمكن الا يكون فيفسد اما بنوع مبسوط واما جذا بعينه بالذي يقال انه يمكن الا .8.7-8,7-8 کون

### (الكند)

اوائل جميع الكيف ليست محدودة بالمدد بل 235 287,12-13. بالصورة

 $230_{-}233_{-}$ γίγνεσ9αι. -  $234_{-}$ εῖναι. -  $236_{-}$ τὸ τί ἐστιν. -  $237_{-}$ τὸ τί ἦν εῖναι : τί ἐστιν.  $-\frac{238}{2}$  τὸ τί την εῖναι.  $-\frac{239-241}{2}$  ἀτὸιος.

# $-1 = p \cdot 3[993^{29}] \cdot 155[987^{16}] \cdot -165[905^{4}] \cdot -296[1003^{4}] \cdot 3[1012^{4}]$

(suite) کرن) الكون الها هو بما يتكون لا مماكان وفرغ ١٠٠٥

.100,2 الكون أنما هو مما بالقوة لا مما بالفعل .89,1 الاصغر قبل الأكبر في الكون ليس كل تركيب هو كون ولا كل انحلال 286,3. هو فساد

الكون اغا بكون من الاشياء المتفقة بالصورة 606 .881,2 المختلفة بالمدد

كل كون بين انه اغا بكون يتغير العنصر .867,17 والمغيرُ هو الشخص المكوَّ ن المكوَّن باضطرار هو المجتمع من الصورة .860,12 والهيولي لا الصورة والهيولي .1316,10 الكون اغا بكون من الاضداد هذه الكائنات الفاسدات لا يخلو كو ضا في 800 1616,4. السبب في اللذة هو الادراك أ 1586,13. وقت من الاوقات ولا ينقطع

(al a,)

هذا الشيء وبنوع اخر على كل واحد من .9-7,877 المقولات

علم كل واحد من الاشياء هو هذا ان معلم - ; 830,7 ; 822,16 ما الشيء بالانية cf. 185,7.

ما هو بالانية هو جوهر وكالمته هي الحد ً

### (٠٠٠ إد)

230 لا يمكن أن بكون حد للاشياء الموبدة .992,10 ولا سها ما كان منها موحدا الاشياء الموبدة هي بالجوهر قبل الاشياء التي

C قال ان السبب الفاعل هي الاجرام السهاوية والفاءل المادة الاولى وان الكون والفساد يجريان على جهة الدور في مواد متناهية 1726,14 sq.

الله يبعد ان يوخذ ما هو في مقولة الكيف .942,3 في حد ما هو في مقولة الجوهر (كينية)

الفصول الاول للكيفية الانفعالية الزاادة والنقصان وللكيفية التي في الكمية بما هي .1041,14 كمية الاستقامة والاعوجاج الكيفيات منها ما تتو لدعن كيفية مثلها ومنها

ما يكون تولدها تابعا لصورة امتزاج .889,7 الكيفيات الاولى

## (ki)

(219)

.1196,2 تفسد وليس شيء مويد بالقوة .1563,2 تكون مؤبدة إذ لم تكن في عنصر الله (مادة)

الما يجب ضرورة ان نتغير المادة من قبل انه 239\_241 218105. - 242-(243) ύλη.

[ الضدين ] = الضدين ] الضدين ] الضدين 243 جميع التي هي غير كائنة وهي متحركة بالنقلة لها ادة غير الحا غير كائنة لكن من اين .1447,1-2 الى اين

— ز 744[1028<sup>4</sup>10]، -1022[1042<sup>43</sup>]. ل 103[1045<sup>627</sup>] . ن 1235[1052<sup>4</sup>15\_59<sup>4</sup>14]. ل 1393[1069<sup>4</sup>18\_70<sup>4</sup>4] -

. 1619,8 اللذة هي لازم من لوازم الادراك C (لفظ)

.349,3 الالفاظ لها دلالات محدودة 310 كل أمَّة جعلت للايجاب لفظا خاصا وللسلب 364,30 لفظا خاصا

### (مادة)

المادة ... لم يقف على حقيقتها احد قبله [قبل ١١٥ ارسطو ] واغا كانوا يلحظونها لحظا ضعيفا 1446,9-10.

الحس لس يدرك الفرق بينها [بين المادة] وبين .1468,11 المشار اليه واغا يدركها العقل التنبر في الحو هر هو الذي اوقفنا على وجو د . 1077,15 المادة الاولى

...المادة الاولى اغا تفهم وتتصور بالنسبة اى ١٥٥ اخما التي نسبتها من حجيع الاشياء الموجودة بالغمل نسبة المواد المحسوسة الى التي هي .1471,15 مواد لها

زدنا على الاضداد ... المادة التي تقبل الضدين .1719.4; cf.1438,10 على التعاقب

لوكان يوجد شيء من الصور او من الاعدام قيل ان جميع النسب والصور هي موجودة ,1505 بالغوة في المادّة الأولى وهي... 2-3 (voir le nº 701).

المادة الاولى هي بالقوة كلي الضدين على حد ديمه واحد اعني انه مق كانت احدهما بالغمل

.1087.7 كانت الضد الاخر بالقوة o20 صح أن المادة الاولى للامور الكائنة الفاسدة واحدة بمينها اعنى من قبل استحالة حميم الامور الكاثنة الفاسدة بعضها الى بعض 1085,3-4; - cf. 1472,10 sq.

اما المادة الاولى فينظر فيها صاحب العلمين اما صاحب العام الطبيعي فينظر فيها من حيث هي مبدأ للتغيير واما صاحب العلم الالاهي فينظر فيها من حيث هي جوهر بالغوة ، 780,5; - cf. 1425,12.

لِمُوجُودُ مُوجُودُ مِمْ المَادَةُ المُشْتَرَكَةُ مَادَةً 1449,3. تخصه

مادة الاجرام السهاوية ومادة الكاثنة الغاسدة ; 8-6,6-6 هي عنده مادة باشتراك الاسم - cf. 1077,5-8.

### (ماعية)

. 862,7 الماهية اغا هي لشيء ما 630 .832,9 الشيء وماهيته هما شيء واحد ماهية شخص الجوهر متقدمة بالوجود على .748,16 ماهمات الأعراض السبب الذي هو ماهية الشيء وصورته أكثر | 777,1. للمادة بالذات لما قبلت جميع الصور

ما يخفي أذا سئل عنه في الاشياء التي لا ,1012 تحمل على شيء اخر وهي الحو اهر 8-10; -cf. 1012,1463.

الماهية الاولى التي ندل على وجود الشيء يجب ا .1686,4 الا يكون لها عنصر

(مبادئ) **T** 

مبادى الاشياء الموجودة دائًا هى دائًا فى 244 المادى الاشياء الموجودة دائًا هى دائر الحق 13,3-4.

(غير متحرك)

 $-1 = [-3]^{(993a29)} \cdot 155[^{(987a6)}] \cdot -165[^{(995a24)}] \cdot -296[^{(1003a21)}] \cdot -473[^{(012b34)}] \cdot -697[^{(102bb3)}] \cdot -165[^{(102bb3)}] \cdot -1$ 

(مبدأ) C

من شرط المبدأ الا يكون محتاجاً فى وجوده 850 1002,19. الى ما هو له مبدأ

يقال المبدا على مبادى التغيير مع قوله على 499,8.

.332,8 كل متحرك جسم المبدأ هو أحقّ بالاسباب التي من خارج الشيء كان فهو جسم ذو قوة في ذلك 499,6.

المحرك والاسطفس ان اطلق عليها اسم المدا 1525,3. فالمبدأ يدل على المحرك بخصوص 1529,3. ميادى الحو هر حوهر

مبادى الجوهر الكائن الفاسد ... جو اهر 640 مبادى الجوهر الكائن الفاسد ... جو اهر 640 مبادى

مبادى الجوهر بوجه مّا هي مبادئ لباقي مبادئ لباقي المتولات المتولات

المبادى فى الجوهر قد تبين اضا ثلثة الضدان والموضوع والضدان احدهما كالصورة 1519,2-4.

ليس للمتحرك والغير متحرك مبدأ مشترك لها 1430,2.

المبدأ الاول هو الذي يوجد أبدأ من غير 1696,14. حاحة الى شيء اخر

المبدا الاول بيُبُ الايكون فيه مواطأة بالمعنى 815 الذى فى المبدا المناص وان يكون فيه 1529,16. مواطأة بجهة اخرى عامة

أن مبدأ الجوهر الاول المفارق هو أيضا

C جوهر وصورة وغاية وانه يحرك بالجهتين .1425,4 حممًا

1263. " المحرك الاول 10° 263.

(مقصل) نحزی 1256,9. نخلیق آن یکون کل مقصل شحزی

(متضادّات)

[ Voir les nos 98, 112 et 175-177].

(متحرك)

661,15. المتحرك فيا بين ما منه وما اليه

كل متحرك فى المكان فهو جسم ذو قوة في المكان المين 1077,14.

ده نــبة القوة التى فى المتحرك الى الحركة مى نسبة القوة التى فى العنصر الى الصورة 1162,1-3.

المتحرك الها يتحرك عن محرك هو بالغمل قبله 1181,8.

كل ما تحرك حركة ما فليس يمكنه ان يتحركها عن المحرك الا وله شي، مما .1185,11 للمحرك

الام يرتقى فى المتحركات الى محرك اول هو 1198,5. فعل ليس فيه قوة اصلا

(ا عبر متحرك : voir les n° 175 et 176 عبر متحرك :

(متشابه)

ه يقال فى الاجزاء المتشاجة افعا التى حدّ الجزء المجرء. 500,18.

(متّصل)

الواحد الذي يقال على المتصل الما يدل على ما 1603,12. هو كثير بالقوة واحد بالفط

 $\mathbf{C}$ 

وابضا نكون علة واحدة للاشياء المتضادة T 483,2.

### (متفار)

كل ما تتغير فقد تغير من شيء والى شيء فاما 49

247-248 τὰ ἐναντία. — 249 (...μεταβάλλει...) — 250-251 τὸ γιγνόμενον.

## (متکون) 250 كما أن بين الوحود والمدم التكون كذلك

ما هو متكون فهو دائما بين ما هو .23,7 مو حو د و بان ما هو معدوم

كل شيء يتكون يسلك الى ابتداء وتمام الذي | ما عنه فهو المحرك واما المتغير نفسه فهو . 1186,6 يسبه بكون والكون بسب التمام . . 1452,7 المادة وأما ما اليه يتغير فالصورة

## - > 744[1028410]. -1022[104283]. LI103[1045 b27]. & 1235[1062415\_59414]. 1393[1060418\_7844] -

#### C (متضادان)

.1602,4 الواحد من المتضادين يشوبه المدم 650 (متنايرة)

فرق مكثير بين الاشياء التي هي متفايرة في الذهن وفي الوجود وبين التي هي متغايرة في الذهن لا في الوحو د...وبين الاشياء التي هي غير متغايرة لا في الذهن ولا في الوجو د 1623,5-8.

#### (منقابلات)

المتفابلات النامة اربعة المتناقضة وهي الموحبة 86 والسالبة والاضداد والمسدم والملكة 1312,5-7. والمضافان

كل متفايلين بالضدية متقابلان بالمدم والملكة 1311,1.

. 1322,13 المتقابلة لا يكن أن تكون مما الهوية ... التي في النفس يعرض لها أن تنقبل المتقابلين معا وإما التي خارج النفس فليس .740,12-14 بمرض لها ذلك

كل مركب من متقابلين بوحد احدهما مفردا عن صاحبه فواجب أن يوحد الاخر منه :6-1590,4 منفر دا الضا

100 n° 852. منه ابلة voir s.v. منه ابلة

#### (متقدم)

التقدم بالمد ليس يجب أن يكون متقدما

## 62,13-14. والوحود (المتكون)

٥٥٥ اما المتكونة فمادخا بالقوة واما المنتقلة فمادخا ١447,5.

كل متكون هو متحرك عن محرك هو قبله .1181,15 بالفول

المتكون يتكون عن مواطئ له بالحد والجوهر 1495,3.

المتكون لبس يتكون مما هو غير موجود بالعرض بل وعما هو موحو د بالذات وهو .1442,6 الموحود بالغوة

المكوّن هو والمتكون اثنان بالعدد واحد بالصورة وهذا لازم في كل مكون 870,16; cf. 866,13.

870 العلة في تعدد المتكونات عن المكون الواحد .870,10 تمدد العناصر التي يفعل فيها

يكون كل متكون منقسا الى حزوين بالقول لابالفعل احدهما الذي يسمى مادة والاخر .862,19 sq صورة

.734,7 طبيعة المتكونة تقتضي ان تفسد (متناسب)

973 تقال متناسبة التي تتفق في الصورة لا باطلاق لكنها متففة في الصورة بالاقل والاكثر 1293.3.

T

(متناه)

41,40 لا يمكن المتناهي أن يجوز ما لا ضابة له 252 1625,140 لس شيء متناه له قوة لا متناهبة (غير متناه)

الذين يجعلون الاشياء غبر متناهية ببطلون 31,1. طبيعة الجود وهم لا يشمرون

الاشياء غير المتناهية التي هذه حالها لا عكين .36,4 ادراكها بالذهن

كانت معاغير متناهية في الكثرة والصغر

### (مترسط)

المحرك) [ فاذًا مضطر ان تكون المتوسطات والتي لها تنتع لها تنتع

1349, T المتوسطات في جنس واحد هو هو 10-11; cf. 1362,9.

88 لس شيء متوسط للنقيضة وإما الاضداد 1309,15. فيمكن ان يكون لها متوسط

اما المضاف فجميع التي ليست باضداد فليس . 1350,7 لها متوسط

.1356,1 فالمتوسطة من الاضداد

(مثال)

ولا ُبِهِدَ ايضًا مثال واحد من المثل لان المثال ﴿ لم يصب انكساغورش في قوله ان جميع الاشياء من الحزثيات كما قالوا وهو مفارق 983,13.

992,9 يُظن ان كل مثال مقتس

 $252_{-}253$  πεπερασμένος. —  $254_{-}256$  ἄπειρος. —  $257_{-}260$  ...μεταζύ. —  $261_{-}262$  (δέα.

 $-1 = p.3[903^{2}].155[907^{2}].-165[905^{2}].7296[1003^{2}].3473[1012^{1}].697[1025^{1}].$ 

 $\mathbf{C}$ 

(متناه)

.1628,12 كل متناه فاسد ضرورة 674

(غير متناه)

ا ۱۱62,6 ; – cf. غير المتناهي موجود بالقوة 1163,17.

...كل محدود مع اجزائه يظهر آنه هو هو أ ما هو غير متناه فنير ممروف ولا محدود 718,15; - cf. 38,3.

الفعل الغير متناه ليس يكون عن قوة متناهية 1634,8.

.[ Voir مبدا Voir السي يمكن ان يكون الذي له غاية وتمام 1682,16. غير متناه

## (متولد)

هذا آغا مفترق فيها ويتمدد اعني الذي يجركنا ﴿ كُلُّ مَتُولَدٌ يُولَدُ تُولُدًا طَبِيعِيا أَي تُولِيدًا غير 670

#### (مجتمع)

68b لا ينتفع بادخال الاضداد إن لم يكن محرك \ كل طبيعة كانت مجموعة من طبيعتين متفقتين .1725,12 يؤلف الاضداد ويجمعها اليزم ضرورة أن تكون طبيعة المجتمع

970.3. C منها شيره من طمعة الغيرمنها تركب (محدرد)

<sup>681</sup> المحدود أنما هو موجود بالفمل بالفصل الاحير وسائر الفصول التي قبله هي بمتزلة الهيولى 1046,11.

من حهة وليس يظهر أنه هو هو من جهة 1058,5-6.

(4,20)

683 اما الحرك المقول بخصوص فهو الذي لا يحدث اثرية اثرية (cf. le n° 501).

في المكان على حبة انه فاعل والذي يجركنا 💎 . 4-8,963 منقطع فانه انما يتولد عن مثله .6-4 1594 على انه غاية

(223)

T (المحرك الاول)

فاذا المحرك الاول الذي لا يتحرك واحد 203

263 to product xivouv.

1683,9 ; - [cf. 1684, T [ (فاذا ... المحرك ...) I<sup>20</sup>

-  $j744[1028^{10}] \cdot 71022[1044^{13}] \cdot 1103[1045 h27] \cdot 1235[1052415_59414] \cdot 11393[1060218_7624] -$ 

C کل حرکه لها عرك 1565,6-7.

لا يمكن ... ان تكون الموجودات باعياضا 687 عركة لذواتها اى تكون الاشهاء تنجزك .7- ۱570,5-7 من غير محرك

المحرك اما ان يكون محركا اولا واما ان اکون محرکا من قبل ان اخر مجرکه 1573,8.

المحرك أغا يحرك بفضل قو ته على قوة المتحرك 1631.4.

اذا وجد شيء محرك وشيء متحرك فيلزم أن 600 يوجد متوسط وهو المحرك التحرك 1591,12.

كل محرك هو في هيولي فليس هو أول وأغا 1639,10. هو متحرك عن الاول

.681,7 المحرك اشرف من الهبولي . 20,1 الاسباب المحركة بعضها ليعض متناهمة

[ Voir le 11° 173 ].

## (محرّك سرمدى)

لكل حركة سرمدية محرك سرمدي لايتحرك 844 1644.9-10. بذاته و هو واحد

المحرك للجوهر الازلى شيء متبرئ عن الهيولى 1424 16.

المحرك الحركة الغير متناهية هي قوة لست ، 1634.9 في همولي

الحركة المستديرة الازلية يجب أن يكون 1576,2. محركها لا يشو به قوة اصلا

مضطر ان بكون لكل واحد من هذه 818 (cf. 1591,1-6); - cf. le nº 690.

C حوهره سرمدی فان طبیعة النجوم 1645,5. سرمدية

٥٥٥ ... بل كل حركة هي من احل الكوكب فواجب ان يكون عدد المركات والمتحركات والمحركين عدد واحد بيهنه 1682,7-9; -cf. 1645,13.

## (محرّك أول)

700 تبين في السماع ... أن هاهنا محركاً أول ازليا بريا من كل مادة ويبين مما بعد أن هذا ليس هو مبدأ على أنه محرك فقط بل وعلى .4-1.278,1 انه صورة وعلى انه غاية قيل ان جميع النسب والصور هي موجودة بالقوة في آلمادة الاولى وهي بالفعل في المحرك الاول بنحو من الانحاء شبيه بوجود المستوع بالفعل في نفس الصانع 1505,2-5.

202 تبين ... في العلم الطبيعي ... ان هاهنا محركا اولا لا يتحرك لا بالذات ولا بالمرض وآنه مبدأ للجسم المتحرك دورا 92,7.

افعال الصور تنتهي الى فعل صورة اولى ليست .780,13 في مادة وهو المحرك الاول .1627,10 المحرك الاول له قوة غير متناهية المحرك الاول ليس بجسم ولا قوة في جسم

1627,12.

706 يلزم أن يكون المحرك الاول غير متحرك أصلا I590,I لانه ان تحرك فهو متوسط لا أول

Т

C

Т (suile) المحرك الاول). [ Voir 1643,2 (43) ].

204 αίσθητός.

( محسوس )

235,15، يولما حركة

 $= 1 + \frac{1}{2} \cdot 3 \begin{bmatrix} 993^{3} \cdot 29 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 987^{3} \cdot 6 \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 995^{3} \cdot 24 \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix} 1003^{3} \cdot 21 \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix} 1003^{3} \cdot$ 

(suile)) محرّك اول) C

718 أذا لم تكن الحواس لم يكن محسوس أصلا : المحرك الاول الذي قلنا أنه أزلي هو محرك 707 لهذه الحركة [المستديرة] فقط بلا واسطة 1611,2.

المحرك الاول يجرك على جهة الكيال والتمام 1724,4; - cf. 1529,14.

المحرك الاول صورته بنوع ما جميع الصور 1529,8.

ترتب هولاء المحركين من المحرك الاول 110 بجب ان یکون بحسب ترتیب افلاکها 1647,3-5. في المكان

كل واحد منها كماله هو في تصور علته التي .1649,10 تخصه وتصور العلة الاولى

اذا امكن أن يعدم المحرك الاول أو لا يجرك امكن الا يوجد شي· اصلا وذلك مستحيل 1569,10-12.

## ( محسوس )

المحسوسات امور موجودة وان لم يعقلها عاقل 113 1004,18 : - cf. 965.9 sq.

المحسوس اذا غاب عن الحس انقلب اليقين بوجوده في وقت غيثه عن الحواس ظنا من غير أن بمرض لنا نحن في ذلك غلط 1230,14 sq.

لا يكون للمحسوسات لا حد ولا برهان 986,14.

الموجودات المحسوسة فيها شيء غير متغير 116 بالذات بل ثابت وهي الصورة وفيها ما .69,13 يتغير داغًا وهي الهيولي

.439,13 المحسوس من الماف

439,16.

لو كانت الحواس والمحسوسات من المضاف لما وحدث الحسوسات دون الحواس كما لا توحد الحواس دون المحسوسات 440,17.

### ( a = + e )

مدر المحمولات الذاتية ... ثالثة حنس وفصل وحد 785,16-786,2. جامع لما

بعض الاشياء المحمولة على الجواهر ليست بجواهر بل هي موجودة مع جواهر .1020,3 وطبائع أعنى اعراضا

ليس بمكن ان يكون المحمول والوضوع شدًا واحدا في الحبولات العرضية 825.11.

### (مختلط)

تناء الختلطة هي قريبة من ان تكون 1.144.70 بالقوة ولاكنها ولا بد مما بالفعل

### (مختاف)

. 136.9 المختلفة لا تعد بعضها بعضا

## ( مرکب )

المركبات يوجد فيها طبع زائد على طبع ما ركبت منها و هو المتولد عن التركيب 523,7; - cf. 1016,11-14.

<sup>226</sup> لا يمكن في المركبة من اضداد وحو د حزئين متساويمين بل يكون احدهما هو الغالب .1361,8 وهو الذي اليه تسند الصورة

T

Т (مخالف)

.1297,13 كل مخالف يخالف بجنس او بصورة 205 (مضاف)

اللفاف يقال بنوءين أما احدهما فكالاضداد .1343,6 والاخر فكالعلم الى المعلوم

265 τὸ διαφέρον. — 266-267 πρός τι. — 268-269 ἀναγκαῖος.

ا اما المقدّر والمعقول والمعلوم فيقال مضافا لما 🗝

- 5744[1028410]. -1022[104243]. LI 103[1045 b27]. SI 235[1082415\_59414]. JI 393[1089418\_7844] -

الاشباء المركبة اغا تفضل بعضها بعضا في قلة C التركيب وقرجا من السيط الاول في 1704,16. ذلك الجنس

التي تركبت من شيء اكثر تركيبا من الذي 728 993,12. تركبت منه

. III3,13 الذي فيه قوة مركب

كل مركب فاغا هو موجود بذائه من قبل .633,9 عنصره وصورته

.71,14 كل مركب من مادة وصورة فهو منقسم 1620,9. کل مرکب محدث

[ Voir صدق n° 284 ].

## (مزاج)

ليس يمكن أن يوجد المزاج المتدل في 188 .1361,10 الاطراف المتضادة

### (مار)

انما بوجد المساوى في الطبيعة التي يوجد فيها الاكبر والاصغر ولذلك يدل على لا .1330,12 أكبر ولا اصغر

لا يقتم الكذب والصدق قولنا مساو او لا مساو على اللون بل على طبع محدود وهو 1331,2; - cf. 647,13\*.

#### (مستدر)

.29,6 المستديرة متناهية ضرورة 238 . 1345,10-13 نام (الذي يفعل المركز 1661,11. \ المتحرك دورا هو الذي يفعل المركز المركز ...

(مضطر ) .516,2 كل شيء مضطرّ فمؤلم ومحزن المضطر الاول على الحقيقة هو المسوط ولا

.610,14 يقال اليه شيء اخر مّا

يكن أن يكون ذاك على أنواع كثيرة

## (مشترك)

738 لا يمكن أن بوجد شيء مشترك لأشياء كثيرة هو حو هر الا من حيث هو في النفس فقط 1.271,4; -cf. 1002,8.

## (مصنوء)

المصنوع يلتئم من مادة وصورة وليس في نفس الصانع من المتكون الاالصورة فقط وهي .876,6 جزء من المتكون

المصنوع والمختمار شيء واحد بالصورة 704,10.

#### (مضاف)

741 المضاف ... اضعف وحودا من سائر المقولات حتى ظن قوم انه من المعقولات الثواني 1507,15.

... اذكان بينا من امر المضاف انه أغا يقال بالاضافة الى شي • وانه اذا ارتفع الذي .117,8-10 يضاف اليه ارتفع

كل واحد من المضافين بوحد في حد صاحبه من غير أن يلحق خلل في الحد بخلاف ما بعرض من ذلك في حدود الاشياء الغير . 1159,17 sq مضافة

٢١٤ المضاف صنفان احدهما المضاف بذائه وهو ... والصنف (اثاني المضاف من قبل غلاه أعني...

Т

T

(معرفة)

173 المغول ليس أنما هو للجواهر فقط بل ولما ﴿ غَايِةَ المَّهُ فَهُ النَّظُرِيَّةِ الحَقِّ وَعَايَةَ المَرْفَةُ المَّمَلِيَّةِ 170 ١١,3. الغمل

45,5. واحد من الاشياء التي يروم تبيينها 248,14. اغا يعرف الشيه بالشيه 278

 $^{270}$  (θεωρητική, πρακτική). -  $^{271}$  (πεπαιδεύσθαι). -  $^{272}$  (γνώσις). -<sup>273</sup> τὸ νόημα. —<sup>274</sup> νοητός.

## =1=p.3[998429]. +55[98728]. -165[995234]. +296[1003231]. +473[1012 b34]. +697[1025 b3]. -

(معرفة)

مهلوم أن لنا هاهنا مهارف أول بقينية ضرورية 745 401,16; - cf. 6,16 sq.

.8-1706.6 من جميع الوجوه . السبيل الحاص التي يتطرق منها الى معرفة ذوات 780,9.

### (معقول)

المعقول هو الذي يدرك في المحسوسات ويقضى ٦٨٦ المقل إنه ليس في المحسوسات عا هي 913,13، محسوسات

؛ اما الصورة فاضا هي المقولة بذاضا ... واما معقولات هيولى الوجودات العشرة فهي 1602,8...13. بالناجية

معقولات الاشياء هي مفهات جواهر الاشياء .150,18 ولس هي جواهر الاشياء

1696,6. المقول هو كيال العقل مده

.7-695,6-7 المعقول هو كمال العاقل ما لا تشوبه قوة اصلا هو احرى ان يكون ¥ 9ãaa 1603,8.

.1600,6 العقل هو المعقول نفسه

ماكان متبرئا عن المادة باطلاق فالمقول منه 154 ; 1704,13 والعنل شيء واحد باطلاق cf. 1703,2.

(ممتول)

،119.4 لس بجوهر

المعقولة من الاسطوخيا الاخرا على حيالها وعلى ﴿ يجب أن ينادب الانسان في ممرفة سبيل كل انفرادها ومن هذه الجوهر هو اول ومن .6-1598,4 هذا السيط الذي بالفعل

> C اذا انحد العقل والمعقول اتحادا تاما لزم ان ﴿ تتحد المعقو لات الكثيرة التي لذلك العقل فتصير وذلك العقل شئنا واحدا وبسيطا

100 المعنول منا هو غير العاقل وإما العنول التي الاشياء المجهولة هي افعالها الخاصة جا في غير هيو لي فانه يلزم ان يكون المعقول منها والعقل وفعل العقل شئنا واحدا بعينه 1701,12-14.

### (مملول)

الاشياء التي بالغمل اعنى الضرورية مملولاتما . 1202,11 ضرورية ولا بد

## (معنى)

788 في كل واحد من اشخاص الانواع اسم مشترك · .114,6 ومنى مشترك

مَن فهم ان هاهنا معنى واحدا امكنه ان يضع 360,17. لذلك المنى اسما يدل عليه

## (مفارق)

[ Voir le n° 767 et le: n° 169 sq. ]. .216,18-19 ما هو مفارق فهو غير متحرك لما كانت [...مبادئ...] مفارقة كانت معقوله .8.1 في انفسها بالطبع 182 المفارقة من جنس الامور القائمة بذاتها لا من

.969,2 حنس الامور المضافة

Т ( مقابلة الوضم )

1363,8. حميع الإشياء تنقسم بمقابلة الوضع 275 ( •تذمة )

بالاضطرار تكون كل مقدمة أما موحمة 192,10. وإما سالمة

### (· ! ! . )

1256,3. 980 ليس الواحد مكيال حميم الاشياء | انكانت اشياء مسوطة وازلية وغير متحركة 11

T .517,6 فليس شيء منها مقهو ر<sup>د</sup>. (مكبال)

278 الشيء الذي نعرفه اولا هو عندنا المكيال .543,14 الاول لكل جنس

يطلبون المكيال في حميع الاشياء شيئا واحدا لا يتجزى 1249,3.

275 (τοῖς ἀντικειμένοις). — 276 πρότασις. — 277 βίαιος. — 278-280 μέτρον.

## 

الاشياء المفارقة هي المقدمة في الوجود على C .711,8 الاشياء الغار المفارقة

## (J. sie )

اما المفعول فلس هو قبل المنصر بالرمان ولا 101 .1181,2 قبل الفاعل

### (مقدمة)

المقدمات المنطقية هي وجودة اوحود مطلق 749,7.

### (مترلات)

جميع المقولات المتفايرة هي غير بالجنس 🚧 683,16.

المقولات منها مفارقة ومنها غير مفارقة نفير الفارقة هي غير جواهر والمذرقة هي .1532,11-12 جو اهر

مقولات الاعراض متقومة عدولة الجوهر 1518,8.

الصورة والهيولى والمدم هي مبادى المقولات قد يلغي في الجنس الواحد اكثر من مكيال العشر لكن الصورة والعدم والهبولي التي للجوهر غير الصورة والعدم والهيولي التي لمقولة مقولة والتي لواحدة منها غير التي 1521,14-17. الاخرى

778 الممكن أيضًا أغًا يفهم بالأضافة ألى الفعل يوجد في كل وأحد من مغولات الاعراض 770 . 1158,11. من المبادى ما نسئها اليها نسبة مبادى

C الجوهر الى الجوهر لا أن طبائعها هي ــ 1521,8. واحدة

771 الهيو لي التي في الجو هر هي الهيولي لجميع هيولي ، .1532,4 المقولات وهي سنيها

الاضداد التي في الجوهر هي السب في سائر الاضداد الموحودة في سائر المفولات 1532,5.

.1553,4 علل الجوهر هي عال لجميع المقولات القوة والفعل هي مبادى المقولات العشركما .1538,10 نقول المادة والصورة والمدم 776 ليس يمكن ان يضع احد واحدة من سائر المقولات التي ليست بجوهر اسطقسا

لس المطقسات المقولات العشر شيئا واحدا بعينه حتى يكون اسم الموجود مقولا .1518,4 بتواطؤ

١٥٥٨,١٥٠ لحميا

## (مكيال)

واحد ولكن الاكبر منها يقدر بالاصغر 1259,4.

### ( < - < )

ر (منفرد) **T** 

( منفعل ) T

.1236,11 المنفرد لا يتجزى بالعدد الله

282 المنفعل ينفعل لان له ابتداء ما ولان العنصر

 $^{281}$  καθ' ἕκαστον. -  $^{282}$  τὸ πάσχον.

 $-1 = p.3 \begin{bmatrix} 093a20 \end{bmatrix}. 155 \begin{bmatrix} 987a0 \end{bmatrix}. -165 \begin{bmatrix} 995a24 \end{bmatrix} \cdot -296 \begin{bmatrix} 1003a21 \end{bmatrix} \cdot 2473 \begin{bmatrix} 1012b34 \end{bmatrix} \cdot -697 \begin{bmatrix} 1025b3 \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 1$ 

((suite) ممکن)

1145,6. الممكن ليس يلزم عنه مستحيل 119 اذاكان شيء يمكن ان يكون فقد يكون اذاكان شيء يمكن ان 1141,1.

لا يُكن ان يكون شيء ممكن لا يخرج الى . 11.40,2. الفعل ابدا

لا يصح أن يقال أن هاهنا شيء ممكن من ذاته أزلى وضرورى من غيره ... ألا في 1632,1-3.

### ( يرن)

قد يقال حرف من على جهة الاستمارة على على مرف بعد 660,13.

### (منفعل)

كل منفعلِ الما ينفعل الى الاردى او الى الفساد 785 IIII,2.

الاشياء المنفعلة المَا تَتَرَكَب ضرورة من اشياء 137,3. منفعلة

## (منتسر)

332,8. كل ما لا ينقسم فلا يتحرك 787 كل منقسم فذو كثرة 1628,8 للنقسم بانقسام المتناهى متناه

## (مواطئ)

كل واحد من الجواهر يكون من المواطئ 700 للمراطئ 1457,5. له بالاسم 1452,2. يكون المواطئ من المواطئ

( مرجبة )

أما الموجبة الحقيقية فاخا تدل من الموجودات
 على التركيب الذى فيها والسالبة الحقيقية
 739,15.

لكل موجبة صادقة وهى التي تدل على التركيب سالبة م كاذبة و هي التي تدل على 740,1. الانفصال

الموجبة والساابة اعم اقتسامها الصدق والكذب 1312,16-17. من العدم والملكة

.1400,6 الموجبة والسالبة لا تجتمعان معا

## (اسم الموجود)

اسم الموجود يقال على المقولات العشر 752, أسم الموجود يقال على المقولات العشر 8-9; – cf. C, a, pag. (94).

الموجود والواحد يدلان على المركبات كما 1513,5. يدلان على البسائط

اسم الموجودات يقال على المعقولات الاول وعلى المعقولات الثوائى وهى الامور وعلى المعقية 17. 306,16-17.

قد يدل اسم الموجود ايضا على الاسلاب التي ١٤١٥; ٥f. 306,15 هي رفع الوجود

ن 1401,1 اسم الموجود الما يقال بتناسب - cf. 1280,8-11.

الله الموجود ... الما هو من نوع الاسهاء التي تقال على اشياء منسوبة الى شيء واحدوهي التي تعرف في صناعة المنطق بالتي تقال بتقديم وناخير لانها وسط بين المتواطئة - ; 302,13... 16-303,3 والمشتركة ور. 806,6.8.

T 282

 $\mathbf{C}$ 

792

108

.1107,8 ابتداء ايضا

.1108,1 ليس شي. ينفمل بذاته الله

اذا كان شيء ما يفعل وشيء اخر ينفعل .638.9 فالانفعال فيا بينها

## (موضوء)

الموضوع هو الذي تقال الاخر عليه واما ذلك 285

283 πάσγει. — 284 (όταν... ποιήται). — 285-287 τὸ ὑποχείμενον.

767,16 ; - et **T** مينه فلا يقال على غيره روب. وf. 768,1 sq.

280 الذى له الفصل والكيفية هو الموضوع الذى 679,12.

يقول الطبيميون ان الفصول الاول للموضوع 149,6. هي التخلخل والتكاثف

 $-\,{\rm j}\,744 \big[^{1028^{2}10}\big] \cdot {\rm c}^{1022 \big[^{1042^{23}}\big]} \cdot {\rm d}\,{\rm i}\,{\rm سم الموجود قد يقال على اكثر مما يقال عليه <sup>C</sup> اسم الواحد مثل الذى يقال على معنى المعادق 1271,16.

## (غير موجود)

ما لا يدل عليه الموجود يدل عليه غير الموجود ٥٥٥ ١5١6,6.

.1514,10 غير الموجود هو معدوم

## ( الموجود )

الموجود في بادى الراى هو المتحرك الذي 1138,8.

.750,16 الموجود هو القائم بذاته

. 1265,1 الموجود هو الذي يكيل النفس

كل موجود اذا قويس بغيره فهو إما هو هو 808 واما غير واما شبيه واما غير شبيه واما 178,60 مضاد واما غير مضاد

ليس بين الموجود المفارق والهيولاني طبيعة من الطبائع هي متوسطة بين الطبيعتين 138,18.

ليس يقال في الموجودات التي ليست خارج النفس اضا موجودة باطلاق وانما يقال فيها اضا موجودة في النفس المفكرة او

.1138,3 النفس الشهوانية

(الموجود بما هو موجود ) کون الشيء جو هر ا وعرضا هي القسمة الاو لي <sup>811</sup> التي ينقسم جما الموجود بما هو موجود 759,16.

المتقدم في الموجودات العشر هو الجوهر 1818 المتقدم في الموجودات المثن هو الجوهر

ما عدى الجوهر من الامور الباقية ليس شيء منها موجودا على الاطلاق وانما هي موجودة 1414,9. للجوهر

الموجود بما هو موجود ينقسم بالذات الى 1104,6.

815 الموجود ينقسم الى ما بالقوة والى ما بالفعل فى 8-1439,7-8 كل واحد من اجناس المقولات

ما كان مشتركا لجميع الاجناس الموجودة فهو .2,338 من لواحق الموجود بما هو موجود (موضوء)

817 موضوع ماهبات الجواهر وكاياتها هي اشخاص

.751,6 الجوهر

الموضوع الاخير وهو الذى هو بجوهره غير كل واحد من المقولات وغير أعدامها 776,170

موضوع الصورة لا وجود له الا بالصورة 885,6.

## ( مولود )

880 ليس يوجد فى حميع الاشياء المولود مثل الوالد 880,2. باطلاق ومن حميع الجهات T ( نجوم )

1643,8. طبيعة النجوم سرمدية مّا <sup>288</sup>

### (نطق)

جميع الذي له قوته على مذهب النطق مضطر اذا كان مشتاقا الى الذي له قوته ان يفعل ذلك وعلى قدر ما له من الشوق ١١49,8. ايضا

### (النفس)

الانسان حي بذاته لان النفس حزء ما 900

632,3. للانسان وفيها الحياة اولا ( iti )

النقلة هي اول التغيرات و هي التي على الاستدارة 1608,3.

### (نقمض)

النقيضة هي التي لا يمكن أن تكون صادقة . 461,3 مماً ولا كاذبة كلها

208 مضطر ان يكون احد طرفى النقيض حقا 466,8.

 $\frac{288}{6}$  αστρον.  $\frac{289}{6}$  (κατά) λόγον.  $\frac{290}{6}$  ψυχή.  $\frac{291}{6}$  φορά.  $\frac{292}{6}$   $\frac{292}{6}$  άντίφασις.

 $[-1-p.3]^{993a20}$ .  $[-55]^{987a6}$ .  $[-165]^{995a24}$ .  $[-296]^{1003a21}$ .  $[-473]^{1012b34}$ .  $[-697]^{1025b3}$ .  $[-697]^{1025b3}$ .

C (ilc)

. 1501,9 النار هي مفسدة للحيو أن لامكونة له <sup>128</sup>

## (ناطق)

.396,8 والظنون المحدودة

#### (نظر)

النظر في الجوهر المحسوس ولواحقه هو اول 📗 🗦 319 اخر في المرفة اول في الوجود 14-16.

إن كانت الجواهر مختلفة المبادى الاول لرم 🗠 واحد وان كانت متفقة المبادى الاول ا .176,7-10 كان النظر فيها لعلم واحد

#### (ننس)

.1055,2 النفس حو هر و کمال حسدی النفوس ... بين من إمرها انحا شيء زائد على .881,13-14 الصور المزاجية

.882,1 الخرر لسى فيه نفس بالفمل

.916,9 لا تكون النفس هي الحيوان 828

النقيض هو عدم ليس في قابل مخصوص من المعروف بنفسه ان النفس في الحيوان هي الحيوان هي

C الصورة الاولى وإن الجسد هو العنصر 933,7.

1487,7. نفس الإنسان صورة الإنسان النفس لما كانت موحودة في غيرها لم يكن الناطق اغا انفصل عن الجادات بالادراكات 939,1-2. لما الحد التام

> فی النفس ایضا مبدا حرکات سوی الحرکة . I 121,11. عن العلم

النفس آغا تختص بوصفها بالعام دون سائر ﴿ فِي المعرفة والنظر في الجوهر المفارق هو الموحودات اذاكانت عالمة بالفعل وبخاصة اذا كانت على كمالها الاخر وهو حين ٠ .1193,6 تستعمل علمها

الصور المتصادة الموجودة في النفس هي بنحو ان يكون النظر فيها لاكثر من علم صورة واحدة ولذلك قبلت النفس الصور .845,5 التضادة

> 705,10 الصورة والنفس ..غير منحركة بالذات أما ان النفس كلها تبق فقد تبين ان ذلك غير .1487.9 عکن

#### ( That )

.547,18 النقطة هي خاية الخط ومبداه ا

### ( نتبض )

النقيضة مقابلة بالوضع احد جزئيها اجا كان T حاضر أبدأ وليس لهما متوسط البتة 1350,4.

## (نهاية)

الاشياء التي فها بين شيئين يجب ضرورة ان 800 24,7. كون لها ضابة

cf. 16,6.

 $202_{-}294$  àντίφασις. -295 τέλος. -297 πέρας.  $-208_{-}299$  ἄπειρος.  $-300_{-}301$  τὸ ὄν.

( 12 mll) .262,10 ليس لغير الهوية كينونة | إن لم يكن شيء ذا ضاية فليس شيء يكون 301 النظر في جميع صور الهوية على كنهها هو لعلم | - ; .30,3 عبيبه شي. آخر مثل الغاية ·

31,2. خماية

.302,6; - cf. 330,16 واحد بالحنس

.39,2 ليس لشيء لا نعاية له كينونة

.1575,8 الوهدة والليل لس بغير خاية

T ليس يروم شيء من الاشياء ان يفعل فعلا من الافمال ای فعل کان و هو لا يقصد به

# - $_{5}$ $_{744}^{[1028^{a}10]}$ . $_{5}$ $_{1022}^{[1043^{a}3]}$ . $_{5}$ $_{1103}^{[1045\,b_{27}]}$ . $_{5}$ $_{23}$ $_{5}^{[1055^{a}15\_59^{a}14]}$ . $_{1393}^{[1089^{a}18\_78^{a}4]}$ $_{-}$

اذا كان احد النقيضين ممتنع فالاخر واجب C 1199,5.

### (نوء)

النوع هو اخص کلیِّین بلیق ان یجاب به فی 840 .117,11 جواب ما هو الشيء

ان لم یکن هاهنا نوع و هو الذی مجمل علی الاشياء المختلفة من طريق ما هو كان الاسم المقول على تلك الصور وعلى ماهياضا ; 123,16 باشتراك الاسم وبطلت العلوم cf. 118,4.

الكثرة التي يحمل عليها النوع تشترك في معني 841 - ; 70,2 واحد فيها لا في لفظ واحد cf. 118,3 - Voir le nº 758.

فاما الانواع التي تسمى جذا الاسم بالحقيقة فاضا .77.5 مجموع الصورة العامة والهيولى يلزم ان تكون الاشياء المتغايرة بالصورة وهي .1365,15 الانواع في جنس واحد بعينه النوع الاخير احتى بالتقدم من كل ما فوقه 231,17.

الجنس الحقيقي ليس يوجد بعض انواعه يتقدم 840 على بعض بل الانواع من الجنس هي في .1409,9 مرتبة واحدة

C لا تختلف ايضا الاشياء في النوع من قبل اختلاف موادُّها في النوع إذ كانت الصورة واحدة 1380,8.

٥٤٥ الاشياء التي تختلف بالنوع ليست تختلف في النوعية لمكان اختلاف عنصرها بل لان .1380,13 في صورها تضاد

.721,12 ليس يوجد نوع من الانواع بالعرض لا يوجد نوع من الانواع يحدث عن الاتفاق 841,16.

## (عل)

851 لا يسئل مجرف على في غير المتقابلات الا ان .1321,6 يكون بنوع العرض

الذي يوضع في متقابلة عند السؤال بجرف هل هي اربعة آصناف موجبة وسالبة ومضافان .1353,9 وملكة وعدم وضدّان

## (مويّة)

اسم الهوية يظهر من أمره انه يقال بتقديم .1000,15 وتاخير

اول اقسام الموية هي الموية التي بالذات .699,6 والتي بالعرض

ass اصناف الهويات ثلاثة الهوية التي بالعرض والتي .1401,4 في النفس والتي خارج النفس

 $\mathbf{T}$ (suite)) الهوية)

∞ الهوية تقال بانواع مساوية لانواع الواحد | الهوية ايضا يقال على انواع كثيرة ولاكن 200 جميع تلك الانواع تنسب آتى اول واحد 301,4; cf. 569,12.

بعدد ما تقال [أشكال المقولات] تقال ابضا . 555,3 الحو مات

.1448,2 لا الهوية على ثلثة انواع | الهوية التي تنقال بنوع مبسوط تنقال بانواع 714,16. کثیرة

∞ الما أقول هيولي للذي بذاتها لا يقال أي شيء | الهوبة بذاتها لا تكون ولا نفسد والا فقد 805 . 1224,1 كان شي، من غير شيء

(الهوية والواحد)

1272,9.

لابكون في الحدود لا الهوية ولا الواحد 1096,12.

(¥ a, ji)

(هيولي)

هي ولاكمية ولا شيء آخر البتة من

 $302 \, \tau \delta \, \, \breve{o} \nu \, ; \, \tau \delta \, \varepsilon \widetilde{i} \nu \alpha i . \longrightarrow 303 \, (\tau \delta \, \, \varepsilon \widetilde{i} \nu \alpha i ) . \longrightarrow 304 - 305 \, \tau \delta \, \, \breve{o} \nu \, . \longrightarrow 306 - 307 \, (\tau \delta \, \breve{o} \nu \dots \tau \delta \, \breve{e} \nu ) .$ — 308 τὸ μὴ ὄν. — 309-310 ὑλή.

## $-1=p\cdot3[998^{429}]\cdot155[987^{46}]\cdot-165[995^{424}]\cdot-296[1003^{421}]\cdot3473[1012^{1012}]\cdot697[1025^{10}]\cdot-165[995^{424}]\cdot3473[1012^{10}]\cdot3473[1012^$

#### C (suite) ) هوية )

الموية التي بالمرض والتي في الفكر ناقصتان 858 1402,4.

الهوية التامة ... هي الموجودة خارج النفس 743,2.

الهوية التي هي بنوع اول ومبسوط هي الجوهر .753,14 لا التي هي هوية أما

الهوية والموجود يقالان على ما يقال عليه اسم 858 553,2. الواحد

اسم الموية ايضا يدل على ما يدل عليه قولنا - ; 559,18 في الشيء انه موجود صادق voir C, a, pag. (98).

## ((علر) الهيئة)

الهيئة القديمة [هي] الهيئة الصحيحة التي نصح 881 .1663,11-12 على الاصول الطبيعية الهيئة الموجودة في وقتنا هذا هي هيئة موافقة 1664,6-7. للحسبان لا للوجو د

### (هنرلی)

.778,15 القدماء مختلفون في أم الهيولي 869

...عصورة في المتحرك 885 كان [ الاسكندر ] برى ان الكلام في تثبيت الهيولى الاولى هو من علم الطبيعي بخلاف . 1442,15 ما ظن ابن سئا

الهبولي اعرف في الجوهرية من الصورة في .772,14-15 بادئ الراي

القوى المنفعلة والغوى الفاعلة والإفعال الصادرة عنها يظهر من امرها اخما اذا رفعت بقيت 774,2. الهيولي

808 لم يصدق حمل الهيولي لا على الانواع المتولدة .98,5 منها ولا على اشخاصها

الهبولي هي علة شخص الجوهر المحسوس فقط 773,16.

هبولى الجوهر هي علة سائر المقولات وكذلك الام في الصورة والعدم الذي في الجوهر 1552,17 sq. والمحرك

الميولى على نوءين احدهما الهيولى الاولى المشتركة للجميع والثانى الهيولى الخاصة .513,12 بوجود موجود

T الذى به تحد الهوية 771,11 sq. الميولى يجب ضرورة ان تتوهم فى متحرك 310 39,2.

### (راحد)

أَ مَن لا يفهم ان شيئًا من الاشياء واحد لا <sup>311</sup> من لا يفهم ان شيئًا من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من لا يفهم ان شيئًا من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من لا يفهم ان شيئًا من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من لا يفهم ان شيئًا من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من لا يفهم ان شيئًا من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من لا يفهم ان شيئًا من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من لا يفهم ان شيئًا من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من لا يفهم ان شيئًا من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من لا يفهم ان شيئًا من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من لا يفهم ان شيئًا من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من لا يفهم ان شيئًا من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من لا يفهم ان شيئًا من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من لا يفهم ان شيئًا من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من لا يفهم ان شيئًا من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من لا يفهم ان شيئًا من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الاشياء واحد لا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup>309</sup> من الا <sup></sup>

355,13-14. **T** يمكنه ان يفهم شيئا البتة عليه المويات اما واحدة واما كثيرة سركبة 112 من احاد 263,2.

## - > 744[1028410]. - 1022[104243]. LI 103[1045 b27]. LI 235[10524 15\_58414]. LI 393[10684 18\_7644] -

الهيولى بالحقيقة هي التي لا تكون ولا تفسد C الهيولى بالحقيقة

الميولى بيب الا تكون ضدا لشى. 1719,10. الهيولى ليس يمكن فيها ان تشحرك من ذاتما 81,10.

القوة التي في الهيولي الما هي على الشخص الميولي ... الما تقبل الركب ..ها ومن الصورة المامة ثم تقبل الهيولي ... الما تقبل اولا الصورة المامة ثم تقبل بتوسط الصورة العامة سائر الصور حتى الصور الشخصية وهي واحدة بالمدد من جهة ما هي موضوع للصور الشخصية كثيرة بالصور من جهة ما هي منقسمة كثيرة بالصور من جهة ما هي منقسمة الميرة بالصور من جهة ما هي منقسمة علي 97,17....98,1.

740,15. الهيولى الما تقبل المتضادة شيئًا بعد شيء 877 اله المواهر المؤبدة فلما لم يكن فيها قوة على الفساد لم يكن فيها هيولى والما هيولاها موجود بالفعل وهو الجسم (هتولاني)

النظام الموجود فى افعال الامور الهيولانية مثلها 870 النظام الموجود فى افعال الامور الهيولانية 1714.9.

#### ( واجب)

.1199,6 الواجب ضد المكن

### ( واحد )

أ قال هذا تنبيهاً على غلط من كان من القدماء وده

 رى ان الواحد يقال على معنى واحد وهو الجوهر المشار اليه كما كانوا يقولون
 142,2-4.

883 الواحد ينقسم بأقسام معادّة لاسم الموجود 1279,9.

فى قولنا ... انسان واحد ... اسم الواحد اغا يدل منه على سلب وهو عدم الانقسام يدل منه على سلب وهو عدم الانقسام

جميع ما يقال عليه اسم الواحد ينحصر في ... 1241,10; - cf. C, a, pag. (100).

هه ما هي علة للوحدانية هي واحدة بذاتها واولا .26,15-16

جوهر كل واحد من الاشياء هو واحد بالذات 315,2. لا لا مُن زائد عليه

الواحد بالاتصال ينقسم الى اجزاء هى ايضا متصلة وكذلك الواحد بالمدد من الاجسام المتشاجة الاجزاء بخلاف الواحد 540,15.

الواحد الذى هو كل يصيّر الاجزاء متحدة 669,9.

800 بمض الاشياء التي يقال عليها واحد تنسب الى الواحد الاول وبعضها الى الواحد الذي يتلوا الثانى يتلوا الثانى 334,12.

#### ((suite) واحد) $\mathbf{T}$

كل ماكان واحدا بالصورة فهو واحد بالجنس 814 وكل ماكان واحدا بالحنس فلس واحدًا .545,3-5 بالصورة على كل حال

أما الواحد بالصورة فالذي لا قسمة له بالمرفة . 1237,1 و مالفكرة

كل ما كان واحدًا بالعدد فهو بالصورة الضا واحدوما كان واحدا بالصورة فليس هو .3-545,2 واحدا بالمدد على كل حال (ااواحد)

وإن كان يقال الواحد بانواع كثيرة فجميع ءءه ; 33 1,3 أنواعه تنسب الى الواحد الاول cf. 317,9-14.

.610,2 الواحد ابتداء العدد ومكياله | الواحد في كل جنس من الاجناس طبع ما 1273,13 sq.

311\_314 Ev. \_\_ 316\_322 Ev. To Ev. \_\_ 321\_326 To Ev.

T انية الواحد والواحد ليس واحدا بنوعالعرض 831,5.

920 الواحد الاول هو الذي هو للحواهر علة 1237,2. الواحد

الواحد غير منقسم إما بنوع مبسوط واءا بانه 1264,4.

للواحد الهو هو والشبيه والمساوى وللكثرة .1286,2 الغير ولا متشابه ولا مساو

الواحد اذا زید علیه شی. لا یکون اکبر ولاكنه بكون أكثر فلذلك لا يكون 263,13. عظا

ظن بعض الناس ان الواحد والنقطة ابتداات 498,10.

.1243,10 الواحد ابتداء المدد لا انه عدد | وليس هذا الواحد بمينه طبعا لشيء منها .[ 132 °n ضدّ voir : الواحد والكثرة ] |

# -1 = p.3[993a29].155[987a8].-165[995a24].7296[1003a21].3473[1012b34].697[1025b3].-165[995a24].3473[1012b34].3472

#### C (suite) واحد)

قد يقال للاشياء التي من متفقة في حدما ١٥٥١ [ . 1289,5; cf. 538,1 الحوهري اضا و احدة

#### (الواحد والعياثرة)

الواحد إما أن يكون بدل على سلب الكثرة واما ان يكون يدل على عدمها المدم 320,9. المرسل

الواحد بقابل الكاثرة على حهة ما يقابل المدم 1285,5. اللكة

كل واحد هو اما واحد بالطبع واماكثير 888 وذلك أن الواحد بالصناعة ... هُو كثير 1296,14-1297,2.

#### (الواحد بالمدد)

545,110 حدُّ الواحد إنه مبدأ العدد لا أنَّه عدد أ .126,6 الواحد بالعدد لا يوجد في كثير بن

II8,2. C الواحد بالمدد لا يحمل على كثيرين 897 الواحد بالمدد لا يُعرف اصلا بالحدواغا يعرف و 13,8 بالحس

غلطَ برمنيدس حين لم يفرق بين اسم الموجود الدال علم الواحد بالمدد وعلى الواحد بالحنس فاعتقد أن الموحود كله وأحد .68,6 بالمدد

(الواحد المددي ; الواحد مبدأ العدد) السب في تكرر الاعداد الواحدة بعينها هو تكرر الواحد العددي والواحد الذي في .139.13 مادة لا يتكرر بالشخص

الراحد الذي هو مبدأ المدد هو في غير هيولي الراحد الذي هو مبدأ المدد هو في غير هيولي 548,18.

(الواحد والهوية)

الواحد والهوية مقولات كلية اكثر ذلك على الواحد والهوية مقولات كلية الاشباء 1269,2; - cf. 261,13.

صور الواحد على عدد صور الهوية ولملم واحدالنظر المطلق فى هذه الصور ومعرفة علامة على 311,1.

[ Voir les 11° 306-307 ].

((eqc)

واحد من الاشياء حاله في الوجود حاله 13,7.

(رحدة)

.1249,6 موضوعهم أنّ الوحدة لا نتجزى ( رسط)

981 فى الاشياء التى هى اوساط ولها اول واخر 18 v. باضطرار يكون الاول علة ...

(الواحد والوجود) C

من المعلوم بنفسه ان...كل ما هو موجود فهو ع<sup>60</sup> واحد وكل ما هو واحد فهو موجود 311,18...312,2; - cf. 1000,14.

اما الواحد الذي يرادف الموجود فليس يقابله 1296,4، الذي هو غير واحد

1299,14. C الواحد والموجود ليس بجنس حقيق ۱299 ليس الواحد والموجود طبيمة واحدة مشتركة ۱۵۰۰ سي غير كل واحد من المقولات ۱516,8.

(الواحد: عنه واحد)

ه قالوا ... الواحد والبسيط لا يصدر هنه او لا يلزم عنه الا واحد ... وهذا القول هو موهم وذلك أنه ليس هنالك 1649,2... 12-1649,2.

T

C

#### [ Textus ]

#### INDEX D. — TERMES TECHNIQUES.

T

\* (a. Sciences philosophiques... b. Sciences mathématiques).

#### a. - TERMES DE SCIENCES PHILOSOPHIQUES.

Mots grecs auxquels correspondent, mutatis mutandis, dans les passages cités (1), les mots arabes ayant les radicales du groupe (2).

- 
$$1=p.3[998ag9].155[987a6].-165[905a24].-296[1003a31].3473[1012b34].697[1025b8].-$$

#### [ Commentaires ]

#### INDEX D. — TERMES TECHNIQUES.

C

\* (a. Sciences philosophiques... b. Sciences mathématiques).

#### a. - TERMES DE SCIENCES PHILOSOPHIQUES.

1	1077,4 1203,8		353,13 187,18	یاتی برهانا لا یتناتی فیها برهان
• أبد)ابدًا × اكثر ذلك 727,3 1 أبدًا أي دائر ضروري 392,19	1694,1	<ul> <li>أيو) الرأى الأبوى</li> </ul>	886,4 E,s.v.	• أثر) تُوثر في 10 آثر

N. B. 1º Pour aucun terme on n'a visé à donner toutes les références.

N. B. 2º Plusieurs termes revenant des dizaines ou des centaines de fois, on trouvera souvent ici de simples renvois aux pages (0), (00),... des Index.

N. B. 3° Le renvoi « C,b » avertit que dans l'Index des Exemples, p. (102) sq., plusieurs articles se rapportent, de plus ou moins près, au sujet.

<sup>&#</sup>x27;(Cette division ne se justifie que pour les cas extrêmes; mais elle a l'avantage de donner aux termes les plus intéressants de la seconde catégorie, lesquels paraissent surtout dans des excursus, la place qui leur convient).

<sup>(1)</sup> Dans les passages cités directement, sans l'intermédiaire d'autres Index.

<sup>(2)</sup> Lorsqu'au mot grec répondent deux ou trois mots arabes, ceux-ci sont parfois guillemetés. — Les désaccords ne sont marqués qu'indirectement, comme dans les Index C, car ici aussi c'est l'arabe scul qui est à la base des relevés. — Voir Notice, IV,i.

 $\mathbf{T}_{1556.9}$ تاثيرا ما والغمالا تاثيرات × جواهر 301.6 • اجل ) ما من اجله 1599.2 ه الذي من اجله... ابتدا 474.13 كالذي من اجله: الشمام 1074.1 ٠ اخذ) أخذ E.s.v. مأخوذ مع 705,11 ءأخذ الصحة 15 1074.5 ٠ اخر ) آخِر E.s.v. , أخير (40) اخير في الوجود بالطبع 86,16 173.8 الاجناس...الاخيرة 20 667,5 ابتدا. ووسط وأخير الاخير الذي لا ينتسر 1374,3 (39); (181)

متأخ (86) أدب ) بجهله رقلة أدبه 347.6 <sub>25</sub> على غاير طريقة الادب 1060.11 • أدى) أدينا 482.5 • أرض) الارض (109)• أزل) أزلي (182)أزلكا باقما ابدا 247,14 80 الازلية × هذه 113,15 ♦ اسطخ) الاسطوخيا 1598,5 (40); (182) • اسطقس) الاسطةسات: أربعة أو... 140,6 79.13 اسطقسات الاجسام 85 اسطقسات المقدمات 218.3 اسطقسات الهوية 297.2-3 اسطقسات الهويات 219,4 آخر

T اكثر في الاسطقسية 498.13 • الف) (حركة) موالغة 1197.7 43.2 40 بسبب الالفة لها الر) الر (184) آلام الجوهر 276,11 آلام العدد 325.1 آلام الهوية بكنهها 324,9 45 آلام الواحد 324.9 اله) الاه...الاهي (110); (9) إلاهي جدا 1691.3 707.5 علل ... من الالاهية 707,6 الاهية القول 60 مَن تكلم في الاشياء الالاهية 247.2 ان ) ان E.s.v. 1006,9 الان (والانية)

 $\frac{8.9}{\pi}$  πάθος. —  $\frac{10.12}{50}$  ενέχα. —  $\frac{14}{50}$  συνειλημμένον. —  $\frac{15}{6}$  εἴ τις μέτεισιν). —  $\frac{18}{6}$  υστερος. —  $\frac{19}{6}$  (τελευταΐος). —  $\frac{20.21}{50}$  εσχατος. —  $\frac{24}{6}$  (άπαιδευσία). —  $\frac{25}{6}$  (άπαίδευτ.). —  $\frac{26}{6}$  άποδιδόναι. —  $\frac{29.30}{6}$  άΐδιος. —  $\frac{31}{6}$  συστοιγία. —  $\frac{33.37}{50}$  στοιγεΐον. —  $\frac{40}{50}$  τὸ έθος. —  $\frac{42.45}{50}$  πάθος. —  $\frac{47}{6}$  θειότατος. —  $\frac{48}{6}$  θείος. —  $\frac{49}{50}$  θεολογική. —  $\frac{52}{50}$  τὸ ὅτι.

#### — ز مار مار [1080 مار [1040 مار [1040 مار [1040 مار [1040 مار [1040 مار [1040 مار [1040 مار [1040 مار [1040 مار [

متأثرة عند اللقاء C 584,5 المحدث للاثر 1524, 15 كيفية اثرية 1524.16 أثولوجيا) [...] • أجل ) من أجل 15 E,s.v. العلة . . . التي من اجلها كون 14. . 1075 • أحد ) أحد [ رحد E.s.v. آحاد الاشياء 783,13 • أخذ ) أخذت بجهة 900,2 • من جهة الأخذ 20 1622, 13 أخر ) الأخير 37; 20; (40) أواخر 🗙 متقدمة 32.5 مقولة بتاخير مع... 792.2 بتاخير ... بالعقيقة 514.10 المقول بتقدير وتاخير 45 267.4 1181.1 متاخر بالزمان من المتأخرات الى المتقدمات 1423.7 متاخرة عن حدّ الكلّ (39) 931 أديب في تعلم ... 48.9 أدب مرالآداب (منطق) 297,10 وه الادب = علم المنطق 1062.6 التادب ب...الخطق 46,6; 47,13 1062,6

• أدى ) يوددى الى 259,10 35 • أذى ) أذا 1619,10 أرسط) أرسطيّ... أرسطوطالي... [...] • أرض) الأرض, أرض... (109) ان... ارضُ أو أرضية 11.14 40 ... الارضية المحترقة 1071.12 • ازل) ازلی (182) (40) محسوسات أزلية 209,6 أزلية × كائنة فاسدة 206.9 يبقى أذليا 253,3 45 كون الزمن... أزليا 1561,8 677,16 • أسر) باسره أسطقس) الاسطقس (182): (40) كالعنصر والاسطقس 1722.12 الاسطقسات الكلبة 221,19 50 الاسطقسات المادية 1019,15 اسطقيات الاسطقيات 155.4 الاسطةسات والعناصر 1476.11 الاسطقسات(والمقولات) 1515,11 کون » وفادها 1577,12 55 قسمة الاسطةسات 1601,11 أسطة )اسطوخياالخير 1601,7 عدم الأدب

1602(37) الاسطوخيا الاخيرة (37) • أصل) أصل (183) استعملها أصلا موضوعا 1306,16 60 المقدمات والاصول 1497.8 الأصول الطبيعية 1655.9 • أكد ) أكد هذا الشك 196,1 تتأكد هذه المرتبة 47,15 (لف) مو لفة منحركات 1656.6 ۵۶ موالفة من محر كين 1630,2 تاليف في الشكل الاول 386,17 المولفة... تاليف تقييد 787.18 تاتلف منها الحدرد 786.7 • ألم ) الآلام E.s.v. 70 الر...أي عرض 440,2 اله) إلاه , الله (9);(43)(183)الاله , الله إلاهي (9),(14)الجسير الالاهي 1421.6 75 الأمور الالاهية 154,15 (جعلوا [الأرائل]) الهية 251,15 مزج علمه الإلاهي ب أمل) اذا تُو مل برهان 883,15 بالتأمل والاستقراء 1030.15

• انث ) الانغى T(43)• الس) السان (184) E;C,b;(184) أناس و يعض الناس bb (14) • ان ) ان E.s.v. الية (44); E.s.v. (الان) والانبة 1006,9 الصدق, الانية 1223.8 تكوينه أو اللته 60 507,3 ان انيتها تكوينها 730.1 الذي هو الانية 767,15 الانبات 545,8 لا انية × الانية 1219,12 الذي هو لا انبة es 1035,3 الذى يدل على انية 628.8 يدل على انية هوية 631.14 دليل على انيته 372,14 بأن انيتها التي هي 610,13 1581.9 أوائل الانبة 70 1034,13

علة الانية الاولى 1014,10 امكان انية 1143,9 729,14 وهي لها انية قديمة انبة الاسطقسات 1000,1 75 انية الت**مت**ل 1692,10 علة الية العرض 722.3 انية ما هي 790,12 انية النار×الاسطةس 1242,13 انية الواحد 1006.12 887,3 أن يكون...قبل بالانية 887,3 لي الثق باليته 785,5 الذي هو بالانية 1056.3 ما هو بالانية [ما هو Voir • أوف ) الآفات 278.8 85 آفتهم 441.8 • ارل) ازل (184) ; (44) ...الذي كونه اولا... 86.16 الأول اجود

(15); - (44); (184) الأرائل (184) 80 عال الأواثل 49.11 الاوائل والاسطقسات 173,6 مبادى أوائل الجوهر 171.15 أوائل الاجمام 277,6 أوائل الحدود 219.1 5و أوائل الانبة 1034,13 أوائل جميع الكبف 287.12 أوائل الهويات 277.6 أوائل الهويات وعللها 248.1 في أوائل الصناعات 474,8 100 أوائل الاعمال 781.6 أوائل الشتهي والمقول ] 1592,2 علة الفساد وأولسته 248.3 متقدم بالاولية 317,15 أقدم منه في الاولمة 347,12 فالأ أوجب أوابية 219.13 • اون ) مَنِ... الآن 1416,8 ،

58-59 τὸ εἶναι. — 60 εἶναι. — 62-63 τί ἦν εἶναι. — 61-65 μἢ εἶναι. — 66-67 τί ἦν εἶναι. — 68 τὸ εἶναι αὐτῷ. — 60 (ὅπερ ἐστίν). — 70-71 τὸ εἶναι. — 72 (εἶναι). — 73 (ὑπάρχει). — 74-76 (... εἶναι...). — 77 τί ἦν εἶναι. — 78-19 (dalif) εἶναι — 80 (προϋπάρχειν). — 81-82 τί ἦν εἶναι. — 85 πάθος. — 87 πρότερος. — 88 τὸ πρῶτον. — 90-91 ἀρχαί. — 93-98 ἀρχαί. — 90 ἀρχαίν. — 90 ἀρχαίν. — 90 ἀρχαίν. — 90 ἀρχαίν. — 90 αρχαίν — 90 αρχ

#### $-1 = p.3[993^{a}] \cdot 155[987^{a}] \cdot -165[995^$

• أنس ) إنسان C,b (184) . الناس , بعض الناس الانسن: النفس والجسد 1175 السانية • ان ) انية , ماهية (20) 827 الماهية والانية 85 1099,6 وجرد الضد وانيته ... 1306,11 انیتها... فی وجودها 1102.10 انية الثي وجوهره 688.6 752,7 انية الاعراض انية قديمة قائمة 90 734,1 الحدود الدالة عني الية ... 665,16 القول المعطى انية الذي 185,15 إمكان انية ، 1147,11-12 الهوية وانية الهوية 827.9 انيته وعويته **635.3** انيات 734,2 • أمل ) أهل... (15)ا • أول ) آل... 253,14 (11)

آلة وقانون 749.4 100 الحدود... هي آلة... 943.15 الآلة 🗙 الفاعل 1531,2 بآلة × بآلتين 1661,5 آلات 1495 (18) ... الآلية 1025.1 105 + الأول , الأوائل (44) أول (لمعرفة و لوجود) (184)أولا وبالذات 121,10 179,14 بذائه وأولا لا أولًا ولا بالذات 1043.13 110 أرلًا وبلا واسطة 635.7 أول بإطلاق , بالطبع , بما هو مضاف . في المكان , في الزمن , 570,17 sq. في و جوده 86,1 أول في الزمن والكون » » » اخير بالطبع 88,13 114 أول... بالكلمة وبالمعرفة 753.1 أول ووسط وأخير 670,10

C الأول في الشمليمير 319,12 » » الوجود 319.12 أرائل معروفة بالفسها 196,17 أوالل المرفة العامة 337,13 126 الأوائل العامية 338,8 أوائل ومقدمات 340,13 أوائل القياس 343,15 هي أوادل وميادئ 1110.1 299,14 الأوائل القصوى 1:5 (قضة) أولية 46.18 229,10 أحق بالأولية اوجب اوليه 225,6 أشد تقدما وأوابية 179.14 165,8 أرابية فعل 130 ♦ تاويل بعيد 1689,6 تاريلات, تفاسير ...1474.15 • الأول سبحانه (185); (10) • الأوائل A, b, 93

أرن ) الآن الحاضر (7) 732

T 568.3 و...الآن...ابتداء • أيس (185) (185,7-8; 1034,7-8) ايسمة × حقيقة 13.4 • أين ) أين 110 (117); C,b اقرب.ن بنوء ... أين 567,7 : بعض المقولات ... أين 555.5 من إين الى أين 1197,3 • أيّ ) أيّ 1279.2 ما يقال واحد بأي 115 1242.6 ای شی: 1279,2 • بحث ) البحث 99.6 • بخت ) البخت (118): (45) بصناعة والطبور بالبخت 6 1456 • بدأ) ابتداء 1683,5 يد بداء اله قوة... 1562,3 1720,5 ا بدو جميل

1069.7 الى البدء الاول (84); (220) مبادئ , مبادئ مبدا كالتمام 1720.6 مختلطة بالمدأ 93.15 الذين يضعون مبدأين 1725.7 مبادى أوائل الجوهر 171,15 130 اسطقسات ومبادئ 1517.6 المادي (علل) 1624.9 ابتداء (39); (181) ابتداء ووسط وأخير 667.4 بالابتداء الذي هو له 1166.6 579,7 138 له...وعلة وابتداء ابتداء الاشياء الفاعلة 698,10 ابتداء الحركة والسكون 698.9 1073,14 ابتداء تما يحرك ابتدا نی حرکة 1176.13 140 ابتداء التغيير والثبات 1,489 1107.1 ابتداء تغير منفعل الذى منه ابتداء الكون 856,11

T ابتداء کونها من خارج 1166,3 ابتداء الفعل 843.1 1608, 4 بدد ) الذي لا بد منه 1608, • بدن ) البدن 1531.8 : C.b برد) بارد, برودة (119),(119) الحرارات والبرودات 276.10 برهن) برهان(185);(119);(46) 130 "البرهان المرسل" البرهائات الأول 498.3 اجتهاد برهاني 1640.4 E.s.v. bame, bum ( tume ) النظر البسبط 185 بسيطة × مجووعة مما 1803 البسيط الذي الغمل (37) 1598 المبسوط (86) واحدا مسبوطا 498.9 بنوء اول ومبسوط 802,5 100 » ميسوط×اڪثر ذلك 1235.8 بةول مبسوط × بنوء ما 1156,8

 $\frac{106-107}{105}$  νουν. —  $\frac{108}{105}$  τὸ ἔστι. —  $\frac{109}{105}$  τὸ εἶναι. —  $\frac{111-112}{115}$  ποιόν. —  $\frac{116}{115}$  τὸ τί. —  $\frac{117}{117}$  σχέψις. —  $\frac{119}{119}$  τύχη. —  $\frac{121-124}{124}$  ἀρχή. —  $\frac{126-131}{126}$  ἀρχή. —  $\frac{133-144}{127}$  ὰργή. —  $\frac{116}{126}$  σῶμα. —  $\frac{148}{124}$  ψυχρότητες. —  $\frac{150}{126}$  ἀποδείζεις. —  $\frac{152}{126}$  ἀποδείχτικός. —  $\frac{154}{126}$  (ἀπλῶς). —  $\frac{155-156}{126}$  ἀπλοῦς. —  $\frac{158}{126}$  ἀπλοῦς. —  $\frac{159-161}{126}$  ἀπλοῦς.

#### 

 أين ) في الأين 136 1437,12 ذر أين 755,12 ...هن أين الى أين 1447 10 مقولة الأين 557.3 140 [...] • بثق ) انبثاق • بحث ) بحث طبيعي 1482,14 • بخت ) بخت ( 185) • | بالبخت, عن البخت 1462 البخوت الردية 718,14 • بدأ ) ابتدا٠... 146 E ما لا پبتدی لا پنقضی 30,3 ابتدا علة ... 1020,7 في بادي الرأي E.s.v. مبدأ, مبادئ £;(220); (84) المبادى الالهمة 150 A.a.19 المبدا والاحطقس والملة 1002,1

C 1629, 13

ميدأ هيولاني ﴿ (حَرَكُهُ ﴾ في الآن 25,12 له مدأ كالمنصم 1722.12 المبدأ الخاص 15 :0.1 155 المبدأ الصورى والغائم والمحرك: واحدة بالوضوع... 1435,15 المبدا الأول A,a,34 sq. المبدأ الأول: خير 1721,15 المبادئ الحقيقية 1544.6 مبادى الخط 142,17 1041,3 100 مبادى الانية عبادته التريبة , التصوى (1426,10 المادى المعمدة 1522,8 مبادئ الكل 1717,14 ما هو احق بالمبدئية 1001,3 185 • متدا E.s.v. • بدء ) الإبداء والاذراء ) بدل)إذا تبدات اجزاؤها 671.3 ... وتتبدل طيمته 1231.15 512 (5) الاختلاط والتبطل

374.18 C صفة متدلة 171 • برئ ) البارئ  $A, \alpha, 29$ برىء من القوة 1589.8 1213,11 المتبرئة عن الحركة • برد ) بارد, برددة (119);(118) 175 م برهن ) تَبرهن 213,16 المبرحان (46); (185); E حد البرهان 196.11 برهان •طلق × وجود 51,2 25,3 البرهان المامر 180 البرهان الكلي 200,15 البرهان الطلق 703,11 أهل البرهان 253,14 براهين...تسمى دلائل 703,3 » متنيرة في الرضع 1080.10 185 قول برهانی 759,1 • بزر ) البزر (119); (46) • بـط ) بسيط (185) ; (46) بسيطة على الاطلاق : 138,3

```
T 1598,4
   المضطر الاول: المبسوط 517.4
               الاجسام الميسوطة
   563,10
الحركة المبسوطة والسريعة 1255.6 100
   حركة الكل البسوطة 4-3,3-1643
                 الكون المبسوط
   1436.2
   • بشر ) باشروا المادة 1443.5
                 • ہصر) ہصر
   C,b
           • بطل) أبطل الملير
170 36.2
            يبطلون طبيعة الجود
   31.2
                 كان قولا باطلا
   146,11
              • بعث ) الانبعاث
   1608,3
                  ٠ بعد ) البَعْد
   (46)
الذي بعد 🗙 الذي قيل 172.15 و175
   [...]
                         بمدتة
                 تبعيد , تباءُد
   1115,7-8
           ليعض الاعراض أيعد
   488,13
                 متساعدة اكثر
   1300,13
                      (47) • باتي )
180 (46)
```

```
(آرام) بقيت... بقايا ما 1687.10 | مبسوط بنوء ما
                   65,7;75,9
                                      ...الباقية
                   • بل ) المحسوسات تبل 235.15
                                    فاسدة بالبة
                   247.14
                   1023.2 • بوب ) باب الكلام 1023.2
                   باب ما هو ... باب الكيفية ... باب
                               الكر... باب الاين
                   1436
                                 • بيد) تبيد
                   1549.5
                                  • بين ) بين
                   (46)
                            بين بالقوة , بالغمل
                   1582.3
                               ت
                  1278.8 • تبع ) متابعتها للمقولات 1278.8
                                   تتابع التعقل
                  1692.3
                             • تلو) الذي يتلو
                  1408.2
                             بها يتلوا من القول
                  685,14
                  مما يتاوا من الكلام 1300,7
```

```
T من الشيء الذي سيتير 7-23.6
ا قوة , النمام , الغمل (1) 1103
              الفاية هو الشمام
33.2
                100 مدا كالتمام
1720.6
               المقدم بالشمام
1549.5
             ليس هو بالتمام
1133,11
           التي تمامها الحركة
1190,9
                  تمام حركة
1678,4
<sup>206</sup> تقرى على تمام الفعل 927,14
             ٹ
```

• ثبت ) أن يكون ثابتا 672.10 الضد ... لا يثبت 1428.7 ليس له 'علم ثابت' 721.16 (العلم) الثابت بطياعه 193.9 110 رأى ثابت 388,10 الثابتة بالحقيقة 341.9 التغيير والثبات 488.1 تثبيت ذلك 250,9

162\_167 άπλοῦς. — 168 ( ἡμμένοι ). — 170 (ἀναιροῦσιν). — 171 ἐξαιροῦντες. — 172 (διά χενής). — 173 όρμή. — 175 ύστερος. — 177 ἀποφορά. — 178 ποροώτερον. - 179 απέγει. - 181 (λείψανα περισεσώσθαι). - 182 επερος ; άλλος. -183\_184  $\varphi\theta \epsilon (\varphi \epsilon \tau \alpha i) = 185 (x \epsilon \varphi \alpha \lambda \alpha i \circ v) = 186 (\tau \circ \tau i)$ .  $\tau \circ \pi \circ i \circ v = \eta \circ \pi \circ i \circ v = \eta \circ i \circ v$ 187 (ἀναιρεῖται). — 189 δήλος. — 190 παρακολουθείν. — 191 το συνεγές. — 192 (ἐφεξής). — 193\_195 ἐπαγωγή. — 197 τοῦ ἐπιτελουμένου. — 198 ἐντελέγεια. — (199)-200 τέλος. — 201-202 έντελεγεία. — 203-204 τέλος. — 205 αποτελείν. — 206 ετι είναι. — 207 ὑπομένει. — 208 ἐπιστήμη. — 210 βέβαιος. — 211 (τὰς βεβαιοτάτας). - 212 στάσις.

1156,11 بالكلام الذي يتلوا 1156,11

• تمر) تام ا

### $-1=p.3[^{993a29}].155[^{987a8}].-165[^{995a24}].-296[^{1003a21}].3473[^{1012b34}].a697[^{1025b3}].$

C 1603.11 البسيط المطلق بنوء متقدم وبسيط 821.11 ووو البسائط, المركبات (22) 1226 في غاية البساطة والوحدا نية 1604.8 شيء واحد مبدوط بنوء مفصّل » ×باجمال1721 • بشر) مباشرته علم ... 47.3 ووو • بصر) بصر أبصر • بط٠) البطى • بطل ) بطلت الحركة 1164.8 باطل وكذب 405,15 المبطلون للعاير 200 69,18 • بعدية 574,4 935,15 ما بعد الطبيعة بُوْد مفارق 1228,15 اكاثر تباعدًا 1392,4

```
205 أيمد وأقرب
1308.3
• بغض) البغضة للرأى... 46.1
(185)
              • ہتی ) بتی
               تبقى × تمدم
129,16
              المقاء والدوام
1633
251,6
               10 البقاء والفساد
يكون باقيا ثابتا... 1432,16
         • بلى) بالية فاسدة
239,8
• بني ) ينبني على أن 283.16
          بذية التركيب الأول
512,4
              215 ه بوب ) باب
E.s.v.
              فی باب المضاف
598,15
» » النقصان, الزيادة 201,1
• بين ) البيان التام 298,13
1646,15
                   219 بيڻ جدا
ما هو أبين ممرقة 1001.12
```

1360,16 C فیما ہین أذد تباينا 1391,1... (186)• تبم ﴾ تبم 1561,15 تاہم من تواہم ... 295 تابعة لاعتقادات الناس 9,000 312,2 إتباء 1131,16 • تلو) التالي مقابل التالي 1681,12 • تمر ) تام , تمام (48);(48) 230 التمام , الفاية 874,1-3 الفاية والتمامر 1075.14

• ثبت ) ... باقيا ثابتا 1432.16

(241)

ج

72,4-5 صناعة الجدل 996, 996, • جرب مجرّبات [...] 226 (49);(125);(88) جرم جرم (49);(125);(49) جرمان في مكان واحد 7,510

الاجرام ...البالية الفاسدة 210,85 الاجرام ...البالية الفاسدة 497,14 اللاجرام اسطقسات 1063,17; الله و 225 (82); (186) (186) (186) و 225 المحترأ بالمحسّ 32,7 المحترأ بالمحرزة (125); (49) و (125) و المحرزأ المختلف المتنفسة 1625,13 (994 قدمة 1625,13 الاجزاء التي في الجزئيات 11,11 (50)

T الاشماء الجز ثية 336,10 262,1 (قائمة بذاتها) « « 23b هذه الاشياء الجزئية 236.10 على 'هذه الجزئية' 244.10 حبوان ما غير الجزئية 967,14 (125); C.b جسد ( عبد ) 240 فعل جسديّ 1053.10 • جسر ) جسر (125) ; (50) من اصغر الأجسام 84,17 الجسير العامر 1416.11 جماوها جسمية 79.12

 $\frac{216}{223}$  βαρύ.  $\frac{217.218}{217.218}$  τρίτος,  $\frac{219}{219}$  διαλεκτική.  $\frac{229}{219}$  δύο στερεά.  $\frac{223}{219}$  (τῶν...μεγεθῶν).  $\frac{224}{219}$  τῶν σωμάτων.  $\frac{225}{219}$  διαιρετός.  $\frac{227.228}{219}$  ἀδιαίρετος.  $\frac{230}{219}$  μόρια.  $\frac{231}{219}$  ὰμερής.  $\frac{232}{219}$  μόρια. καθ' ἔκαστα.  $\frac{233}{219}$  κατὰ μέρος.  $\frac{235}{219}$  καθ' ἔκαστα.  $\frac{236}{219}$  (τὸ σύνολον).  $\frac{237}{219}$  (τούτων).  $\frac{238}{219}$  τὰ τινά.  $\frac{240}{219}$  σώματος.  $\frac{212}{219}$  (τὸ μικρομερέστατον).  $\frac{243}{219}$  (τὸ κοινὸν σῶμα).  $\frac{214}{219}$  σωματικός.

## $- \, j \, 744 \big[ ^{1028 4 \, 10} \big] \cdot \, _{}^{} \, _{}^{} \, 1022 \big[ ^{1042 4 3} \big] \cdot \, _{}^{} \, _{}^{} \, 103 \big[ ^{1045 \, h_{27}} \big] \cdot \, _{}^{} \, _{}^{} \, _{}^{} \, _{}^{} \, _{}^{} \, _{}^{} \, _{}^{} \, _{}^{} \, _{}^{} \, _{}^{} \, _{}^{} \, _{}^{} \, _{}^{}} \, _{}^{} \, \, _{}^{} \, \, \, \, _{}^{} \, \, _{}^{$

48.2 | رأى ثابت C 391 (16) (الملم) ثابت غير متبدل 109.8 ممني الثبوت 224 727.15 الشبات والسكون 491,13 النغى والإثبات 349,15 قول مذبت × مبطل 1400.8 ثقل) ثقل,ثقيل (188);(124) ثقل أثقال 240 547.6 • ثلب ) ثلب رأيهم 257.10 ثاث ) التثليث في الجوهر (17) • ثني ) استثنى ذاك 877.3 استشنى مقابل التالى 1681.12 بنوء ثان ومتاخر ... 898,11

•

المناظرة والجدال • جرد) مجردة من المواد 922.2 260 يمسر تجريدها بالوهي . 921.18 (188)جرد) جرد الاجرام التي لا تنقيم 91.9 الجرم الخامس 1420,4 جرم ازلی 1634,2 285 جرم سماوی (188); (49) العةول...للاجرام السماوية 4.3.3 جرى) على الجرى الطبيعي 380,10 جزأ) التجزؤ (47) لا يتجزا (82)» » في التصور 1240,9 » » في الكيفية, الكمية 1253,11 لاتشجزا بالموضوء وبالمكان 32.15 غير متجز بالوضم 1261.8 375 )», غير منقسر 1253,5 t الجزء (49); (189) جزم طبیعی 873.7 جزم للنفس 1488,3 الجزء الفاعل 877.6 280 الجزء الذي لا يتجزا 409,6 أجزا أول وثوان (4) 319 شمه الاجزا بالادة 660.17 409.2 الاجزاء التشابهة

C أجزاء موافقة بالاسير والحدّ 286.9 676.13 280 أجزاء لها وضع اختلاف الاجزاء في الوضع 1036.9 اجزاء كيفية , كمية ... 893,17... اجزا. حدّية 916.13 200 اجزاء الصور×...الهيولي 1403.9 الاجزاء الغير متجزئة (9) 1445 » التي لا تنقسر 1040.14 اجزاس... فارقت الحسّ 931.7 الجزئي (50); (189) 295 أقرب من الجزئي, أبعد 193,3 الواحد الجزئي 669,9 الاشياء الجزئية الأزلية 994.17 جزم) جازم × شارح 1229.1 ٠ جد ) جد (125)1175,4100 300 جسداني • جسر ) الجسر (189); (50) حدّ الجسير 751.12 الجسير المطاق 566.3 الجسير المام 1418,13 306 جسير . . . غير هشفير 886.8 الجسير الالاهي 1421,6 الجسير الأول 1240,1 الاجسام الطبيعية البسيطة 762.7 » الأربعة...البسائط 14-33.11 1037.4 » المتشابهة الاجزا· 4.7037 » الآلية × المتفابهة 540,6 أ

```
T 79,13
             أ الأمور الناير جسمية
                                861,9
                                                   الاجتماء
                                            اجتماء المنصر
246 (50); E
                 ٠ جمر) جمير
                                936.15
   (الجنس) يجمع الغصول 912.14
                                        على طريق الاجتماء
                                82.2
                 أجمع × أناتص
                                قااوا باجتماء النفس 1097,3
    34.2
            أقياسهم وماجمعوا
                                89 13 • جمل ) جملة وبالكلية 13 <u>89</u>
    460,5
                                ... هذا الكل كجملة ما 1408,2
                       الجامعة
250 (49); (125)
                                • جنس ) جنس (19(۱) ; (51)
    1023.2
                   ا تعمل جوامع
                                ٧... مثل أجناس ... (218.10
                  الجوامر الأول
    498.4
                        مجموع
                                             أشماس مجالسة
   (88)
                                1355,13
                                170 الصور التي 'لا جنس لها' 795,1
   مجموعة معاً × بسيطة 310,3
                                • جهد ) اجتهاد برهاني 1610.4
الكلمة مجامعة للمنصر 982.12 د25
                                1223,10
                                            • جهل ) الجهل
   (88)
                        مجتمع
              في الجوهر المجتمم
                                جهل × خدعة , كذب 1224.8
   939,14
              'سوالبها المجتمعة'
   1327,10
                                (51)
                                            • جود ) الجود
               الكل والمعتمم
                                           فالتمام والجود
   928.9
                                488.1
                المحتمم الكل
260 1374.1
                                1709.4
                                                     الجودة
```

T بنوء الجودة 1107.5 (سارق, كذا**ب) مُج**يد 621.16 • جوهر 🕽 (126);(126) 60.7 280 جو هر الأمر جو هره قوة 1562.4 (بدم) جوهر م فعل 1563.2 قبل...بالطبع والجوهر 569.10 بالجوهر × في العنصر... 13, 1374 280 الجوهر الافضل 1691.7 الجوهر الاول 336.17 الجوهر الثالث 1045.5 201 (6) علم الجوهر جواهر ، طبائع , صور 822,12 990 الجوهر الذي يقال كالصورة 861.8 'الجواهر المحسوسة' (18) 287 جواهر طبيعية ... مو يدة 6 1071

245 (των... άσωμάτων). — 247 (μετέγειν). — 249 το συλλογισθέν. —  $\frac{251}{25}$  συλλογίσασθαι.  $\frac{252}{25}$  συλλογισμός.  $\frac{254}{25}$  συνδεδυασμένα.  $\frac{255}{25}$  συνείλημμένος. - 257 σύνολος. - 258 συναποφάσεις. - 259,260 το σύνολον. - 261,262 σύνοδος. - $\frac{263}{6}$  suyxpise.  $\frac{268}{6}$  suyousia.  $\frac{260}{6}$  odov ti.  $\frac{268}{6}$  yévy.  $\frac{269}{6}$  odoyevű.  $\frac{270}{6}$  mű yévous.  $\frac{271}{6}$  spoodú.  $\frac{272}{6}$  dyvoeűv.  $\frac{273}{6}$  dyvoia.  $\frac{275}{6}$  tdya $\frac{275}{6}$  tdya $\frac{275}{6}$ 276 τὸ εῦ. — 277 τοῦ καλῶς. — 278 ἀναθός. — 280-200 οὐσία. — 201 τὰ αἰσθητά. - 202 gugian.

# - 1=p.3[1093a29].155[987a0]. - 165[995a24]. ≥ 296[1003a21]. 2473[401ab34]. ≥ 697[102b34].

```
C 1634,1
               الاجسام الهيولانية
    » الق لا تنتسم 85.11
    الأجسام الصناعية 1411,4; C.b
                   جسير سماوي
815 (189)
                   أجسام أزلية
   1637,14
             الجسمية المشار إليها
   91.5
   764.3
   • جمم) الجمع والتفريق 1,1499
· الجوامع اي القاييس 1_879,3 020
                         pert
   (50)
   670 sq.
                 جميع و مجموع
               المجموء : المركب
   1539.15
   أ مجموء الكلمة والعنصر 984.9
» من الأعراض والجواهر 820,8 825
   هجهوع, مجتمع (222) , (88)
                تجتمع في جنس
   144.9
   ٠٠٠ يجتمع وجود ... وعدم 468, 17
                الاجتماء: كون
   286,5
330~82,13 الافتراق 	imes
   1484.5
```

1016,14 المجتمعات المجتمع من الصورة والمادة (37) 919 » من النصل والجنس 813,13 335 • جمل ) الجملة ي (2) 1411 جملة غير ذات وضعا 21.16 20.8 ... للجماة علَّة واحدة .جمهر ) مدر كة للجمهود 4,1655 • جنس ) الجنس (190): (31) 840 الجنس المقول بتواطو. 307 sq. جنس باطلاق 952.1 پقال بتقدیم وتاخیر 1413.7 1372,1 جنس بالحتيقة الجنس القريب 768,16 538,13 » الاعلى الحاصر لها 538,13 جنس للموجودات العشرة 1267.16 الاجناس العشرة 1515.5 717.7 أجناس المقولات 68.5 الاجناس العامة 950 » الاول, المتوسطة.... 7.1371 » البعيدة من الاشخاص 179,12 ألجوهر المجتمع

C الاجناس العالية 504 (4) الجنسية 129,11 • جهل ) الجاهل 1193.2الجهل × العلم العلم 1708,10 جهل وإدراك 1619.8 جهل على طريق الملحة 1227,12 جهل على طريق السلب 1227.13 1229.13 جهل فقط 860 جهالة 407.8 جوب) فی جواب [ما هو Voir • جود ) جردة (190)الجيد والمعمود 75,12 اجود × اشر 585.4 365 إجادة العد 1051,16 • جوز ) لا تُجوز 1674.9 ♦جوهر )الجوهر .190)sq. جوهره في أن... 1696.8 كمالها وجوهرها . في الحركة 1595.6 970,3 <sup>37.</sup> جوهر ثالت الجوهر الثالث (1029 (3)

 $T_{204,4}(1-1) \times = 7$  جو اهر جواهر لا تنسد 1003.5 1003,9 جواهر مؤبدة جوهر محدوس...سرمدي 1646,5 1562.6 جواهر سرمدية عدد الجواهر هذا 1678.4 اكأر جوهرية 277,12  $\overline{C}$ 

• حبب ) المحبة 300 (164) المحية (...علة كينونة) 249,3 محمة وغلمة 330,13 (الواحد) المحبة 1268.10 المحمة والغلبة 1575.3

305 يصيّر الخيرُ المعبةُ 1720.7 يجر ك... كالمحبوب 1599.4 • حدث ) يحدث جنس 23.1الاحاديث 1687.3 • حدد )حد (54); (192)310 في حدّ اتصالها, انفصالها 278,11 التي كاجتها حذها 795.10 1061.4 كلمة الحد 355,4 . ' الكلمة والعد' الذي يبين الحد ما هو 372.9 315 قولًا لا حد له (جوامع) من 'ثلثة حدود' 498,5 أوائل الاشياء المحدودة 2-1911 محدودة بالصورة وبالمدد 287.15

T غير محدود 1168.2 370 تبين بالبرهان والتحديد 156.16 • حدف ) محدف E.s.v. • حرر ) حار", حرارة ... C.b الحرارات والبرودات ( 276.10 • حرك ) حركة (193); C.b • 325 حركة نحو الاستكمال 184.1 » من الابيض الى الاسود 1349.7 1157.**5** كالحركة الى القوة ذو حركة 1177.1 حركة ... باختيار رفكرة 16.5 380 حركة لا تسكن 1582.3 t ح كة مويدة 1563.1 الحركة السرمدية 1643 (43)

<sup>293</sup> (φύτεις). — <sup>294</sup>-<sup>298</sup> ούτία. — <sup>299</sup> (μ.ἄλλον ούτία). — <sup>301</sup> φιλότης. — 302\_305 φιλία. — 306 έρφωενος. — 307 γίγνεσθαι. — 308 μόθες. — 311 δεισμός. — 312 δοιστικός. — 313 λόγος. — 311 (τὸ τί ἦν εἶναι ). — 315 ἀόριστος. — 316 (τῶν τριῶν). — 317 τῶν ὁριστῶν. — 318 ώρισμένος. — 319 ἀρριστος. — 320 (δι' ὁρισμῶν). 323 θερμότητες. — 327 χίνησις. — 328 (χινητιχή). — 329.336 χίνησις.

### - 744[10284 10] . - 1022[101243] . ك 103[1045 12] . ك 103[1045 12] . ك 1032[10524 15\_504 14] . ك 1393[10694 18\_7844]

C 636.2 الجوهر بوسط اكاثر جوهرا 1484.3 الجواهر الأول والثواني \$.565 طبائم الجواهر المفارقة 745.5 375 جوا در أزلية . . . فيها أول وهو محرك الكلّ وثان وثالث ورابع 1646 · الجواهر الحركة (48) 1679 کآی جوهری 269,17 جوهري ل. 380 284,13 777,4 احق باسير الجوهوية الاكار في الجوهرية 1484,7 1383,1 ا ما يتجوهر به

ح + حبب) المحب, محبوبه 1606,14 محبة وغلبة 385 332,13 المحبة (ميدأ) 1722,4 المحبة 🗙 الفلبة 254,13 المحبة والعداوة 57,12 المحبة عاة فساد 256.6 الامر الذي لشأ عليه 46.1 008 • حجج ) يحتج ل... على 881.9 حجة برهائية 1642,12

211,4

حدث) حدث,حادث(192);(54) 305 حدث بالدرض 695,6 ما حدث بالطبع 736 (7) ما يحدث بالبخت 695.11 يحدث من المتواطى 1464,14 انواء...تحدث من ذاتها 811.18 ممه الحادث المزمم الحدوث 732.7 شيء بالقوة اعنى حادثًا 1202.2 معنى الحادث والغاسد 1560.15 الحادثة عن الاتفاق 1458.13 الحدوث والفساد 1561.4 105 المحدثة لجوهر 1519,10 1620,10 محدث قديما وحديثا 758,11... • حدد ) تتحدد 1467,12 الحد (54); (192) 410 رسير الحدّ 796.11 799 (14) حدّ , اسمر , قول الحد والكلمة 1118.1 حدود × رسومر 807.2 » متنيرة في الوضم 702,16 415 » جوهرية × حدود ما 821,6 بالحد × بااوجود 1028,18 (مقاييس) من ثلثة حدود 502.14 الحجج المتعارضة

C حدّه الأوسط 188,1 المحدود (88);(222) 358.16 420 محدودة بالعدد 958,11 الاقاويل الحذية حذو) تتملير باحتذا 157,8 : • حرر) حار مطلق 402,14 الحرارة والحار (126) sq. 425 الحرارة الحيوانية 1495,13 الحرارة الغريزية 884.11 1496,14 الحرارة النارية حرارة نفسية 1501,15 الحرارة ... تُفعل ... 1501,7 430 حر ارات 1502,8 • حرف) الحرف (56);(127)يُحمل... بحرف 1049,11-12 حرف المدل 370.9 • حرق) الارضية المحارقة 1071.12 435 • حول حركة (193);(128);(56) حركة متصلة , مؤلفة 1205.12 حركة موالفة من حركة ين 899.11 حركة... غير منقسمة 1238,6 ما هي الحركة الواحدة 1239.9 440 أبسط الحركات الحركات انفعالات للكمية 399.17

```
T 1236.7
                الحركة المبسوطة
                                                  متحرك
                               (86); (163)
    » المبسوطة والسريعة £1255
                                            المتحرك ابدا
                               1684.1
                 الحركة المتصلة
                                            متحرك بالقوة
335 1197.7
                               1197,2
    أن تكون الحركة واحدة 1236.5
                                              عدر متحرك
                               (72);(220)
    اذا كانت أشياء ..غير متحركة 517 (متحرك) حركات متصلة 1684.1
    حركة الكل المبسوطة 1643.3
                              يحرك
                              اليقظة والحس والفهم 1613.6
    (88), nº 644
                                           الحس 🗙 علم
                   إيدر ك ذاته
840 1574.2
                              235.14
               ا يحرك كالمشوق
                                           عدة قال ... بالحسّ
                              569.3
    1599.2^{\circ}
                      تحريك
                                        ما هو بحس واحد
                              442,11
    (47); (186)
                                       العالير او الحياس
                و جيد التحريك
                              1263.8
    124.8
                      (89); (224) محراك
                                                مرحسو س
   (88)
                                        محموس 🗙 ممقول
                 المحرك الاول
                              904.10
245 (223)
   385 المثال الذي في المحسوس 860,15 ، المحرك الاول (جنس) 385
                      ا تحر ك
                              چوهر محسوس .. سرمدي 1646.5
   (123); (186)
                 (72) | يتحرك بذاته
                                           غير محسوس
   871 (29)
   1182,9
              • حسن ) الحسن 4-1592,3 ليتحرك حركة ما
                   360 • حصر ) لا يحصر شيئا 398.2 لا يتحرك
850 (82)
             التي تعمر × تنصل 1355.4 جواهر لا تتحرك
   602,2
```

T يتحدد وينحصر 98.13 لا يكون لها حاصر 130.9 • حقق ) حققوا قبياسهم 460.5 المعققون ... 116.14 375 الحق (57)حق باضطرار 580.13 حقاً × كذبا 394 (17) المكن أن يكون حقا 581.7 حتي E.s.v. 380 حقيقة (195)انبة النبيء وحاثيةته 555,9 يتول ... على الحقيقة 336.11 ' التي هي بالحقيقة ' 904.1 بالحقيقة X بالإضافة 507.7 385 بالحقيقة إمّا بنوء صادق... 1218 الكمية العقيقية 1266,12 t • حکر ) حکمة (195) (57) حكمة العلل الأول 185.5 هل. يقال لبعضها حكمة 172.5

 $329_-336$  χίνησις. — 338 φορά. —  $340_-341$  χίνεῖν. —  $343_-$ εὐχίνησος. —  $346_-$ χίνεῖν. —  $348_-349_-$ χίνεῖσθαι. —  $351_-$ οῦ χίνουμένων. —  $353_-351_-$ χίνούμενος. —  $350_-$ ᾶχίνησα. —  $368_-$ αῖσθανόμενος. —  $361_-366_-$ αῖσθησις. —  $368_-$ αῖσθανόμενος. —  $361_-366_-$ αῖσθησίς. —  $368_-$ χαλός. —  $369_-$ αχρατος. —  $370_-$ συγχριτιχός. —  $371_-372_-$ (μετέχειν). —  $373_-$ (σύμφασιν άληθές εῖναι). —  $371_-$  οἱ ἀχριβέστεροι. —  $376_-378_-$  άληθής. —  $(381_-382_-$  άληθής. —  $383_-$ (όσα χύριχ). —  $381_-$  όλως. —  $385_-$ ( $386_-$ ) χυριώτατχ. —  $389_-$ σοφίχ.

## — 1= $p.3[093^{429}]$ . | 55[98740]. → 165[995424]. → 296[1003421]. → 473[1012 h34]. → 697[1025 h3]. —

**C** 1415,2 E,s.v. ' وجودة حركات 160 حسّ , حواسّ ... حركة النقلة الحس (56); (195); C,b 1610.3 حركة السماء بالفعل 1201,9 المحسوس (89); (224) المحسوس الكائن الفاسد 1423.16 الشحريك 415 (47); (186) المحرك 1423,17 المحسوس الأزلى (88); (222) sq. 465 محسوسة بغيرها, بذاتها 1475,5 أ مبدأ محرك أي فاعل 1074,14 المحسوسات × المفارقة 1209.14 محرك قريب... بعيد 1540.9 محرك...لا يشوبه قوة 1568,4 209.6 محسوسات أزلية محرّك سرمدى , أول (223) 🚓 ♦ حسن ) الحسن باطلاق 1596,14 محر ك الكل 1624,4:1646,12 +حصر) استيفا الحصر 1314.15 المركات ... 1672.6 بيتحرك الحركات ... 1672.6 مطابقة 40.8.9 بيتحرك الحركات ... 237.8 يتحرك بالاشتياق الى 1567.10 علم حاصر للمعلوم (86); (220) المتحرك 237,10 غير منحصر المتحرك الاول • حصل ) حاصل ب... 1150 455 1610,3 لا يتحرك محصلة المحدود 815.3 (82)1331.7 الحركات الثلث (حروف) 952.18 475 معنی محصل ۰ حسب ) حسب ♦ حضر ) احضار الاقاويل 183.5 E.s.v. اشترط كونها حاضرة 1208,12 . • حسس) أحسّ...بحسّ 447.7

841.4 من 841.4 من 841.4 من 841.4 حفظها بالنوء , بالعدد4-3,007 480 • حتق **)** الحق (57) الحقّ , الصادق 1265,7-9 الحقّ باطلاق 4.12 الحق المطلق بالحقيقة 🗙 باستعارة 1109,13 485 بذاتها وعل الحقيقة 1468.4 حقيقة , حقيقية E,s.v. الممني الحقيقي 358,5 تحقيق قياسهم 462.2بالشعقيق × باستعارة 1110,3 490 حكم ) الحكيم (57); (16) ايس ينبغي للحكيم أن 1715.6 الحكمة (57)أزلَ ١٠ تنشأ الحكمة 923.2 494 حڪمة باطلاق الحكمة والنلسنة الاولى 1406,6

**T** 1609,1 • حلل ) الحلول 405 ليس في ... حيلة ً 1565.3 تنحل الى المنصر الاول ق 1069 و 106 E.s.v. بجال حلّ المسائل الفاعضة 165.10 تستحيل بعضها الى بعض 89,9 292,13 + cat ) المحمول استحالة (40) الحركات والاستحالات 124.4 376,6 العرض ... محمول شكل محمولها واحد 544,14 805 410 • حير) يتحيرون ويطلبون 411,3 المحمول على جميع الاشياء 228,13 . الحارة تمرض في ... 158.1 المحمول الاخير 447,15 ام يقل بالتحير ' يسئل ... بالتحير' تحمل بنوء مذارك 968,2 871.2 ان في ... تحيرا ما يحتمل أن 1271.6 t 927,5 415 تحيَّر آخر : التي 'لا تحتمل القسمة ' 36,3 °400 علما 814.2 • حمى ) الحمية 🐱 1608,6 فيه تعيرات 1691,3 • حول ) على حال مسائل مشحيرة E.s.v. ان يكون مختلف الاحوال 1607.11 ٠ حيي ) حياة , حتى C.b325.13 الحيلة في مناظرة... 403.16 تدبير الحاة

T رباط ... بالحياة 1097.6 1614,8 121 حياة ... مو بدة الحيوان C.b : (195) ; (57)

• خدء ) كذب,خدعة 1224.8 460,1 'خارجةعن الظنون' 1,061 425 'خارج عن عاثولنا' 425 راضوا عقولنا وخرجوها 9.2 • خرف) شبيهة بالخرافات 43.2 • خسس) اخس ×افضل 184.4 • خصص ) فحص خاص 1640.1 هه ما يقال بالقول الخاصّ <u>685.</u>5 بنوء خاص 🗙 عام 489.2 العنصر الخاص 1074.3

390 διαγωγά. — 391 άναλύεσθαι. — 392 λύσις. — 393 κατηγορούμενος. — 391\_395 (κατηγορία). — 396 (κατηγορείται). — 397\_398 κατηγορούμενος. —  $\frac{399}{2}$  (δυνατόν).  $\frac{1}{2}$   $\frac{400}{2}$  (τὰ ἄτομα).  $\frac{1}{2}$  δρμή.  $\frac{1}{2}$   $\frac{403}{2}$  (ξχείν).  $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{2}$  τρόπος.  $\frac{1}{2}$ 105 (ἀμήγανον). — 107 γιγνόμενα. — 100 μεταβολή. — 110 ἀπορείν. — 111-412 ἀπορία. -113  $\frac{1}{2}$ πορήσειε. -111- $\frac{1}{2}$ 16  $\frac{1}{2}$ πορία. -119 βίος. -120 (το ζήν). -121 ζωή, -120123 ἀπάτη. — 121 παράδοξος. — 125 ύπερ ήμας. — 127 παιδαριώδη. — 428 χείρον. — 120 ίδιος. — 130-131 οίκεῖος. — 132-133 ίδιος.

#### - > 744[1028410]. -1022[104243]. 1103[1045 b27]. 235[1052415\_50414]. 1393[1069418\_7844]

• حلل ) على طريق الحل ( 37,10 C محلّ الحدود 74.8 التحليل × التركيب 847,13 169,6 يدحل الفموض تنحل ... اليها عند الفساد 1072,2 انحلال × فساد ٠ حمد) مشهور .. ومحمود 486,2 +حمل) موضوع .. هوالحامل 553,8 الحامل لها = يوصف بها 584.12 » للقوة القريبة للشي 1172,16 ده إن حُمل على ظاهره 1429, 10 محمول المحمول الجوهرى 755.11 الحمل (57); (195)حملًا رصفيا × بحرف... 1049,11 قاد الحمل الجوهري 380,10 يُحتمل أن 198,10 احتمال اللفظ 1474,16 • حوز ) المنحاز عن 669,13 • حوط) المحيط , المحاط به 668 615 to خدع) انخداء,غلط 344,10 محيطة بالمحسوسات 147,13

• حول ) استحالة... عن 1635,1 تغيير ... يسمى استحالة 11, 1437 607.2 الاستحالة الحقيقية 120 استحالة في الجوهر والكيف (15) 91 شنيم محال 1516.2 محال , أمحل E.s.v. الشناعة والاستحالة 1573,15 المستحيل (90)1490,10 من حيث فعله 1490,10 من حيث المشهور 230.14 • حير) شك رحيرة 443.15 حيرة القدما في الواحد 272.3 (195)۰ حيي ) حي 1501,4 630 إعطاء الحياة 398,6 الحياة الدنيا 1619,13 الحياة: الإدراك (57); (129); (1,b) llsage (57); 534 حيوانية 832,11

94.10 C خدء من الاقاويل... • خرج ) خارج الذهن 1622.7 موجود خارج النفس 238.51474.1 وجود خارج النفس <sub>540</sub> لا وجود لها » » 68,16 خارج عما يعقله الانسان 251,11 أخرجها...الى الغمل 1215,1 1430,8 استخراج أوائل... • خرء) يخترء, يخلق 1495.4 45 الاختراء والابداء (18) 1503 الايجاد والاختراء 1504.11 كاذبة ومخترعة 1418.8 • خـس ) أخسّ × اشرف 1639 الاخس × الافضل 1700.1 **650 على طريق التخسيس** 625,5 وخشن) الخشونة والملاسة 1041,11 • خصص ) قول خاص 1641.15 تقال بعموم وخصوص 499.4 الأخص × الأعر 229,11 فاذة خواصها ولواحقها 316.1 خواص الواحد 1320,12

```
T أدرك (من الحق)
T 1536.8
                الصورة الخاصة
                                1157,7
                                             445 • خاو ) الخلاء
                                                                  4.1
                                                                            450 • دال ) الدليل على
   • خلخل ) التحاخل والتحاثف 149
                                             من الخلاء والملاء
                                404,10
                                                                  3.7
               • خلط ) مختلط

    دهر ) في جميع الدهر 1693.8

435 (89)
                                (58);(196)
                                              ۰ خير ) خير
                                                                               • دور ) بالدور
                  غير ذي خلط
                                            انية الخير الخير
                                                                  1575.9
   96,5
                                822 (20)

    درم) دائما بلا نهایة 23.1

    خلف) خلاف

                                (181)
                                                     اختمار
   (58)
                                                                                460 دائمة السيلان
                                              450 التي لها اختيار
                        مخالف
                                602,8
                                                                  63.2
   (225)
                                ٧ حر كة...باختيار وفكرة 516.6
                                                                              دانہ غیر متحراہ
                       اختلاف
   (40)
                                                                  66.2
                مختلف الاحوال
                                                المختار لذاته
440 1607.11
                                1598.4
                                                                               ذ
                                           ٠ خيل) خيال ما
   مختلف بالفعل والقوة 1536.6
                                115.4
                                                                              • ذكر ) الذكر
   واحدة باعيانها ومختلفة 5,555
                                                                  1613.7
                                                                  • ذهب) ذهب على الناس 3,8

    خلق) الأخلاق

   686.2
                    • درك )درك [على ....] 15.5 الأخلاقيات
                                                                  1149.8
                                                                              على مذهب النطق
   63.4
         432_433 ζδιος. — 434 το μανόν. — 436 χγυμος. — 440 (χλλιος). — 441 διαφέρει.
   - 142 ετεραι. - 413 (του ζίθους). - 414 τὰ ζίθικά. - 415-116 τὸ κενόν. - 418 τὸ
   αγαθόν. — 450-451 προαίρεσις. — 452 αίρετός. — 453 σάντασμα. — 451 λαβείν. —
```

455 επιβάλλειν. — 456 σημείον. — 457 τον... αίωνα. — 158 περιόδω. — 159-160 (αεί). -461 αποτυγγάνειν. -463 αποτυγγάνειν. -464 (κατά).

#### $1 = p \cdot 3[903^{29}] \cdot 155[907^{26}] \cdot -165[905^{24}] \cdot -296[1003^{21}] \cdot 3473[1012^{134}] \cdot 697[1025^{13}] \cdot -165[905^{24}]$

```
ا • خطأ )خطأ,غلط, كذب Q 402
                                  (196)
                                                          خلقة
              خطأ . فساد , شرّ
                                                         الخلق
    1213.7
                                   558,15
    • خطب) المخاطبة بالكلام 1 356
                                                585 إصلاح أخلاقهم
                                   1688,13

    خطر) تخطّر الآرتيبَ 956.10 ووو

                                                تخليق ما هاه:١
                                  1650,14
    • خنف ) خلّة , خليف (132)

    خلو) الخلاء, الملاء 9,000

    44.91 خلخل) التخلخل والتكاثف 191.91
                                                تتحرك في الخلاء
                                  1571.6
    • خلد ) موجودة وخالدة 1203.7
                                  (58); (196)
                                                 • خير) الخير
    خالدين×كائين فاسدين 206.19
                                  518.13 الاختيار 🗴 الاضطرار 18.13
· • خلص ) لا يخلصهم من 146.4 stax
                                  عن الروية والاختيار 841.13
                                  الاختيار لأحد الضدين 1153,17
   (58)

    خاط ) الخليط

                         اختلاط
                                                   مختار بذاته
                                  1604 (37)
   (181)
   تركيب الحروف واختلاطها 1058.10
                                  479.3
                                               الامور الاختيارية
   عرجهة الاختلاط والامتراج 358,3
                                               595 + خيل ) الخيال
                                  (58)
                         مختلط
                                                  خيال × علم
670 (224)
                                  116,11
   مختلطة , مركبة , متماسة 980.6
                                           قوة خيالية × فكرية
                                  47,6
   المعتاطات × المتلاحمات 510.9
                                  1600,2
                                                التخيل , الحسّ
    • خلف ) خلف لا يمكن 30.8
                                  التخيل \ التصور بالعقل 1600.2
                                                      600 التخاييل
                  خالف 🗙 وافق
    457,12
                                  687.5
                   هذا خِلاف ...
578 134,16
                      خلاف تام ا
   1304.8

 دخل) تَداخل مع قسمة...76,7.

                         المخالف
   (89)
                       الاختلاف
                                  اباب E,s.v.
   (40);(181)
   (224)
                         مختلف
                                  إدخال الصور والاعداد 923.2
                  مختلفة باطلاق
                                  • درك) درك الحقيقة 217.14
580 1518 (22)
    1495,4

    خلق) يخلق

                                                         605 ادراك
                          ا الخالق
                                  ادراك الملل منا ذاته 1619,1
    A, \alpha, 31
```

C الإدراكات 116,6 sq. مدركة بذاتها 159,10 من المدرك بالحس 1654.16 171,9 مدعو ) المدعى × المنكر 171,9 • دلل ) يدلّ دلالة اولى 559.6 الدلالة (58); E.s.v. دلالة اولى وبلا وسط 1281.1 دلالات خاصة 407,18 615 כצצי וצייהוי 1621 (39) دليل منطقى 749.1 براهين... تسمّى دلائل 703.3 1423 (5) • دنو ) يدليه من موضوعه 335,2 820 • دهر ) دهرًا طويلا 258.6 منذ دهر طویل 758,16 الدهر كله 1705,16 • دور ) مستدير (225) • كون وفساد دوراً 1577,9 625 يلزمهر ... الدور 342,11 • دوم ) الدوام 1584,8 حركة دائمة (194)ذ ٠ ذكر) الذكر 1616.8 820 ذ كر × أنتي 1375

• ذهب ) يذهب...أنه

28.1

T 316,9 هذا المذهب (نفحص عن) • ذهن ) 'إدراكها بالذهن' 36,5 ه • ذر ) بذاته (58)-;837,8 في ذاته × في آخر 1177.1 رأی ) رای E.s.v. ' من طریق ما پری ' 1466,2 من طریق الرأي (58); (196)علہ اار أي 706,12 تستعمل الرأى 1646,5 'الارا المرضية الشريفة' 173,2 (85) | هذا الرأى الاقصى 475 346,14

رأى عامّى (196)الاراء العامية 199.3 جميم ' الارام العامية ' 347.1 الاشباس... الرالية 1693,1 1034 وربط) • رتبطة مشتبكة 1034 113 رباط النفس والجسد 1097.5 • رتب ) ترتیب (186);(47) (159)لا ترتب أفعالهم ... مرتبة 1709,9 485 • رجو) الرجاء 1613.7 • رد٠) ردی (58); (196)الرداءة × الفضلة 1315.9 • رذل ) الرذيلة

T • رسل ) البرهان المرسل 347.17 490 يسئل بنوء مرسل 367.10 المدم الذي يتال مرسلا 317.2 على الفحص المرسل 697.9 E.s.v. • رکب) ترکیب التركيب الاختلاط 1014,14 495 التركيب والتفصيل 736 (8) التركيب الأول 506.14 بتركيبها × بانفصالها 1218,12 منها تركب ألكل 662,10 لا تركيب (82)(00) مو کٹ (89) مركبة , مماسة , مخالطة 978.7

400 νοείν. — 407 αυτόματος. — 408 αυτός. — 470 τῷ φαίνεσθαι. — 472 θεωρητική. - 473 θεωσία. - 471 των ενδόζων. - 175 δόζα. - 177 των...δοζων. - 478 των...  $\dot{\alpha}$ ξιωμάτων. —  $^{479}$  των θεωρητικών. —  $^{480}$  (δεδέσθαι). —  $^{181}$  σύνδεσμος. —  $^{484}$  τέτακται. —  $^{185}$  (ἐλπίδες). —  $^{487}$  κακία. —  $^{189}$  (ἀποδείξαι). —  $^{490-491}$  άπλως. - 492 (άπλοῦς). - 191-496 σύνθεσις. - 197-498 συγκεῖσθαι. - 501-503 συγκεῖσθαι.

## - 744[1028110] . و 1022[104343] . في 103[1045 أو 1022[104343] . في 103[1043 أو 1052 أو 1052 أو 1052 أو 1052 أو

C 408,8 451,7 قال بهذا المذهب • ذهن ) الذهن 944,1 وجودها في الذهن 687,6 تجتمم في الذهن 1543,9 الرباط في الذهن 635 562,1 ف الذهن 🗙 في الوجود (39) 1623 ∫ ذهنية × رجودية 335.14 ٠٠ ذو ﴾ الذات (58); (196) الذات التي خارج الذهن 562,1 بذاتها لا بغيرها 640 827,3 بذاته وجوهره 315,5 موجود بذاته 🗙 بالاضافة 445.4 بذاته × بالعرض 1460.1 بذاتها 🗙 بالمناسبة 1602.17 بذاتها وعلى الحقيقة 645 1468,3 بالذات وأولا 515.1 ذاتي للجنس المام 338.13 الأمور الذاتية 702 (1) صادقة... ليست ذاتية 308,5 مقدمات ذاتية ومناسبة 149,2 هذه قسمة ذاتية 1376,4 ر

| • رأس**)** صناعة...رئيسية 1502.13 E,s.v.

الحس والرأى 550 الر**أى الأبوى** 1694.1 الآزاء العامية 197,9 الآراء العجبية 461,12 المرئيات: في انفسها 965.11 • ربب) ربّ الحياة 1583.14 المحقة زبوبية  $[\ldots]$  ◆ ربط ) روابط, رباط ، 1091sq. الايجاب الذىفيه رابطة 60,16ق رباط هو, يوحد 560,12 الرباط... المسمى حياة 1100,15 665 الرباط في الذهن 562.1 الارتباط والاشتباك 1040.12 ارتباط المحمول بالموضوء 57.75 رتب) رتبة الخير, الشر 1601 الترتيب والنظام 67.8 670 الترتيب: يسميه بالماسة 1036.10 1713.7 عديمة الترتيب • رجہ ) ہے جہ فمل ... 1153 رجم) ترجم واحدة 10.9 1616.7 رجو) الرجاء 607.5 • رد · )تنفعل الى الاردى 607.5 ردف)اسمان مترادفان 1622.9 الاسمام المترادفة 365,2-8 على جهة الترادف - 1024,9 أ • رأى ) رأى -

C • رذل) الرذيلة 1317.12 680 + رسل) مرسل = مطاق (320,10 345.1 • رسر ) رسَم رسهنا... رسها منطقها 785.14 رسوم × حدود 807.3 • رشد ) أرشد الى 1159.7 68: • رطب ) رطب (136)1496 6 الرطوبة الاشياء الرطبة 1255,2 رفم) ارتفعت الكاثرة 243.5 رذم الصور 1492.3 990 • رتی **) تار**قی (علوم) 198,9 • ركب) التركيب×الإفراد145, 495 أحثر تركيبا 230.6 أقل تركسها 993.13 تركيباً ذاتيا × عرضيا 811,7 1100,15 التركيب المسمى حياة 1,000 التركيب » الذي في الاعراض 1012.16 يركب العقل قضية 1622,8 التركيب × الانفصال (21) 1222 حادثة عن الآتركيب (25) 639 760 المركب (89) ... أنه مركب باطلاق 1,093 الم المركبات من الاسطة ات 29.9 مركبة ومتماسة ومختلطة 980.6

```
الصورة الخاصة
                                                 445 • خاو ) الخلاء
                                                                        4.1
                                                                                   T أدرك (من الحق)
T 1536.8
                                   1157.7
                                                                                  450 • دال ) الدليل على
   • خلخل ) التخاخل والتحاثف 149
                                   404,10
                                                من الخلاء والملاء
                                                                        3.7
                                                                        • دهر ) في جميع الدهر 1693.8
                 • خلط ) مختلط
                                                   • خير ) خير
435 (89)
                                   (58);(196)
                                                انبة الغير الغير
                                                                        1575.9
                                                                                      • دور ) بالدور
                    غير ذي خلط
                                   822 (20)
   96,5
                                                                        • درم ) دائما بلا نهاية 23,1

    خلف) خلاف

                                                         اختيار
   (58)
                                   (181)
                                                                                       460 دائمة السيلان
                                                  450 التي لها اختمار
   (225)
                          مخالف
                                   602.8
                                                                        63.2
                         اختلاف
                                   ٧ حر كة... باختيار وفكرة 516.6
                                                                                    دانه غير متحرك
                                                                        66,2
   (40)
                  مختلف الاحوال
                                                    المختار لذاته
440 1607,11
                                   1598.4
   مختلف بالفمل والقوة 1536,6
                                              • خيل) خيال أا
                                   115.4
                                                                                     • ذكر ) الذكر
   واحدة باعيانها ومختلفة 5.55.9
                                                                        1613.7
                                                                        • ذهب ) ذهب على الناس 3,8
   686.2

    خلق) الأخلاق

                      • درك )درك [علم ....] 45.5 الأخلاقيات
                                                                                    على مذهب النطق
                                                                        1149.8
   63.4
   432_-433 ξδιος. — 434 το μανόν. — 436 άγρμος. — 440 (άλλως). — 441 διαρέςει. — 442 έτεραι. — 443 (τοῦ ἤθους). — 444 τὰ ἤθιαά. — 445_-446 τὸ κενόν. — 448 τὸ
   αγαθόν. — 450-451 προαίρεσις. — 452 αίρετός. — 453 σάντασμα. — 451 λαβείν. —
   455 \sin βάλλειν. - 456 σημείον. - 457 τον... αἰώνα. - <math>158 περιόδω. - 150-160 (αεί).
   -461 α?διος. <math>-462 μνημαι. <math>-463 αποτυγγάνειν. <math>-464 (κατα).
```

# 1 = p.3[908429].155[98746]. -165[995424].7296[1008421].3473[1012b34].697[102b3].

```
    خطأ )خطأ ,غلط کذب 102

                                  (196)
                                                           خلقة
    1213.7
               خطأ , فساد , شرّ
                                                          الخلق
                                   558,15
    • خطب) المخاطبة بالكلام 1 356
                                                 585 إصلاح أخلاقهم
                                   1688,13

    خطر)تخطًا...االرتيب 956.10 مهد

                                   1650,14
                                                تخليق ما هاهذا
   • خنف ) خلة , خنيف (132)

    خلو) الخلاء , الملاء 9,000

♦ خلخل) التخلخل والتكاثف ( 1:48
                                                تتحرك في الخلام
                                   1571.6

    خلد ) موجودة وخالدة 7.203.7

                                                 • خير) الخير
                                  (58); (196)
    خالدين×ڪائين فاسدين 206.19
                                   518.13 الاختيار 🗙 الاضطرار 🔞 18.13
· • خلص ) لا يخلصهم من 146.4 bas 146.4
                                  عن الروية والاختيار 841.13
                • خاط ) الخليط
                                   الاختيار لأحد الضدّين 1153.17
   (58)
                         اختلاط
                                                   مختار بذاته
   (181)
                                  1604 (37)
   تركيب الحروف واختلاطها 1058.10
                                               الامور الاختيارية
                                  479,3
                                               195 • خيل ) الخيال
   عإجهة الاختلاط والامتزاج 358,3
                                  (58)
                          مختلط
                                                  خيال × علم
570 (224)
                                  116.11
   مختلطة , مركبة , متماسة 980,6
                                           قوة خيالية × فكرية
                                  47,6
   المغتاطات × المتلاحمات 510.9
                                                التخيل. الحس
                                  1600.2
   • خلف ) خلف لا يمكن 30.8
                                  التخيل× التصور بالعاتل 1600,2
                   خالف × وافق
                                                       600 التخاييل
    457.12
                                  687.5
                   هذا خلاف ...
578 134,16
                                                د
                      خلاف تام ا
   1304.8
                         المخالف
                                  • دخل) تَداخل مع قسمة ... 576,7
   (89)
                       الاختلاف
                                  اباب E.s.v.
   (40);(181)
                         مختلف
   (224)
                                  إدخال الصور والاعداد 923.2
                                  • درك) درك الحقيقة 217.14
                  مختلفة باطلاق
580 1518 (22)

    خلق) يخلق

                                                         605 ادراك
    1495,4
                          ا الخالق
                                  ادراك المقل منا ذاته 1619.1
    A, \alpha, 31
```

C الإدراكات 116,6 sq. مدركة بذاتها 159,10 من المدرك بالحس 1654.16 171,9 × المنكر 171,9 • دلل ) يدلّ دلالة اولى 559.6 (58); E.s.v. دلالة اولى وبلا وسط 1281.1 دلالات خاصة 407,18 פום בעצי וציםוי 1621 (39) دليل منطقي 749,1 براهين... تسمّى دلائل 703.3 الدلائل 1423 (5) دنو) يدنيه من موضوعه 335.2 258.6 • دهر ) دهرًا طويلا 258.6 منذ \*دهر طویل 758,16 الدهر كله 1705,16 • دور ) مستدير (225) ; (166) کون و**فساد دور**اً 1577.9 625 يلزمهر ... الدور 342.11 • دوم ) الدوام 1584.8 حركة دائمة (194)ذ ٠ ذكر) الذكر 1616,8 820 ذ کر × أنتي

• ذهب) يذهب...أنه

1375

28.1

( نفحص عن ) هذا المذهب 316,9 T ذهن) 'إدراكها بالذهن' 36.5 866 • ذر ) بذاته (58)-:837.8 في ذاته × في آخر 1177.1 رأی ) رأی E,s.v. ' من طریق ما بری ' 1466.2 010 من الرأى (58); (196)علم اارأى 706.12 تستعمل الرأى 1646,5 " الاراء المرضية الشريغة " 173.2 (58) هذا الرأى الاقصى 475 346,14

رأى عامّى (196)الاراء العامية 199.3 جميم ' الارا العامية ' 347,1 1693.1 الاشياف ... الرالية 480 ♦ ربط ﴾ • رتبطة مشتبكة 1034 . 11 رباط النفس والجسد 1097.5 • رتب ) ترتیب (186);(47) (159)  $\cdot$ لا ترتیب أفعالهم ... • رتبة 1709.9 685 • رجو) الرجاء 1613.7 • رد٠) ردی (58);(196)الرداءة 🗙 الفضلة 1315.9 • رذل ) الرذيلة

T • رسل) البرهان المرسل ، 347.17 367.10 490 يسئل بنوء مرسل المدم الذي يقال مرسلا 317.2 697.9 على الفحص المرسل • رکب) ترکیب E.s.v. التركيب الاختلاط 1044.14 495 التركيب والتنصيل 736 (8) التركيب الأول 506,14 باركيبها × بانفصالها 1218.12 منها تركب الكل 662.10 لا تركيب (82)500 مرکب (89) مركبة , مهاسة , مخالطة 978,7

400 γοείν. — 407 αυτοματος. — 408 αυτος. — 470 το σαίνεσθαι. — 472 θεωσητική. — 473 θεωεία. — 474 των ενδόζων. — 475 δόξα. — 477 των...δοξων. — 478 των... άξιωμάτων. —  $^{479}$  των θεωςητικών. —  $^{480}$  (δεδέσθαι). —  $^{481}$  σύνδεσμος. — 481 τέταχται. — 185 (έλπίδες). — 487 χαχία. — 189 (άποδετζαι). — 490-491 άπλώς. - 492 (άπλούς). - 494-496 σύνθεσις. - 497-498 συνκείσθαι. - 501-503 συνκείσθαι.

# [1089-18\_7044 مح103 م 1022 [1049-18\_7044] 103 م 103 [1045 م 103 م 1049 مح104 مح104 مح104 مح104 م

C 408,8 451.7 قال بهذا المذهب • ذهن ) الذهن 944.1 وجودها في الذهن 687,6 تجتمع في الذهن 1543.9 الرباط في الذهن **635** 562,1 في الذهن 🗙 في الوجود (39) 1623 ا ذهنیة 🗙 رجودیة 335,14 - • ذو ﴾ الذات (58); (196) الذات التي خارج الذهن 562.1 بذاتها لا بغيرها 640 827,3 بذاته وجوهره 315,5 مرجود بذاته 🗙 بالاضافة 445.4 بذاته × بالعرض 1460,1 بذاتها × بالمناسبة 1602,17 بذاتها وعل الحقيقة 645 1468.3 بالذات وأولا 515,1 ذاتى للجنس المام 338,13 الأمور الذاتية 702 (1) صادقة... ليت ذاتية 308.5 مقدمات ذاتية ومناسبة 149,2 هنه قسمة ذاتمة 1376.4

الاسماء المترادفة 365.2-8 مرأس) صناعة...رئيسية 1502.13 E,s.v.

الحس والرأى 555 الر**أى الأبوى** 1694.1 الآزاء العامية 197,9 الآرا المجيية 461,12 المرئيات: في انفسها 965,11 • ربب) ربّ الحياة 1583.14 • ربط ) روابط,رباط ،1091sq الايجاب الذيفيه رابطة 60.16ق 560,12 رباط هو , يوحد الرباط... المسمى حياة 1100,15 605 الرباط في الذهن 562.1 الارتباط والاشتباك 1040,12 ارتباط المحمول بالموضوء 557.7 • رتب) رتبة الخير, الشر 1601 الترتيب والنظام (67) الترتيب: يسميه بالماسة (1036,10 عديمة الترتيب 1713.7 • رجح ) پر جہ فعل ... 1153 • رجم ) ترجم واخدة 510,9 1616,7 رجو ) الرجاء 607.5 • ردم ) تنفعل الى الاردى 607.5 • ردف )اسمان مترادفان 1622,9 على جهة الآرادف ( 1024.9 أ • رأى ) رأى \_

1317.12 C • رذل ) الرذيلة 680 ♦ رسل) مرسل = مطاق (320,10 • رسر ) رسر 345.1 رسهنا... رسما منطقيا 785.14 رسوم × حدود 807,3 • رشد ) أرشد الى 1159.7 680 • رطب ) رطب (136)الرطوبة 1496 6 الاشياء الرطبة 1255,2 • رفع ) ارتفعت الكافرة 243.5 رذم الصور 1492.3 الله + رق ) تارقی (علوم) (198,9 ركب)التركيب×الإفراد495,144 230.6 أحثر تركيبا أقل تركيبا 993,13 تركيباً ذاتيا × عرضيا 811,7 التركيب المسمى حياة 1100,15 » الذي في الاعراض 1012.16 1622,8 يركِّب العقل قضية التركيب × الانغصال (21) 1222 حادثة عن التركيب (25) 639 760 المركب ... أنه مركب باطلاق 1093.12 المركبات من الاسط**ق**سات (29,9 : مرڭبة , متماتىة , مختلطة 980,6

```
egin{array}{c|ccccc} \mathbf{T} & 1223,5-6 & \text{ Arima} & 1034,2 \\ 1509,7 & \text{ The diameter} & 1236,5 \\ 1693,4 & \text{ Arighter} & 1556,3 \\ 1693,4 & \text{ Arighter} & 1556,3 \\ \hline 505 & (186) & \text{ The diameter} & (158) \\ \hline 1150,3 & \text{ Arighter} & 1336,1 \\ \hline 1516,1 & \text{ Arighter} & 149,7 \\ \hline 1035,1 & \text{ Arighter} & 1035,1 \\ \hline 1034,6 & 1034,6 \\ 263,4 & \text{ Arighter} & 1034,2 \\ \hline \end{arighter}
```

زخرف) شبیه بالزخاریف 247,12 610 • زمن) زمن 729.8 من زمان ذی نهایة

```
تنغصل ... با إذ مان

    لاتنقسم بهكان وزمان 1236.5

1556.3
                515 ... ولا زمن
             • زید) زیادة
(58)
1336,1
             كثرة لها زيادة
149.7
              زيادة ونقصان
         فى الزيادة والنقصان
1035.1
             الله نقصان او زیادة
1249.5
1034.6
         بالزيادة 🗙 بالنقص
لا يراد عند الزيادة عليه 263.4
```

• سأل) مسائل

```
T الماثار المنطقية الصعبة 346,4
 525 مسئلة ... [غامض , عويص Voir
 • سبب ) سبب ( سبب •
 المبادى والاسماب (19) 101
 1678,7-9
                    لسلب
 • سرمد) سرمديّ (197) : (59)
 530 جوهر .محسوس ...سرمدی 1646
            تحریك سرمدی
 1563.1
           الحركة السرمدية
 1643.2

    سعد ) سعادة (197);(197)

 ' الكامل في السمادة ' 13 248
 (17); E ... b-im (b-im 6 535
(60)
                المو فسطيقي
```

501.503 συγκεῖσθαι. — 504 σύνθετος. — 506 βούλεσθαι. — 507 προαίρεσις. — 509 διάνοια. — 510 μυθικῶς. — 512.515 γρόνος. — 517.519 ύπερογή. — 520 προσθεῖναι. — 521 ύπερογή. — 522 (...μεῖζον, προστιθέμενον). — 524 δυσγέρεια. — 527 τὰ αἴτια. — 528 ἕνεκα. γάριν. — 530.532 αίδιος. — 531 τὸν εὐδαιμονέστατον.

# $-1 = [0.3[903^{4}] \cdot 1.55[987^{4}] \cdot -1.65[905^{4}] \cdot -2.96[1003^{4}] \cdot 2.473[1042^{4}] \cdot 473[1042^{4}] \cdot -6.97[1025^{4}] \cdot -1.65[905^{4}] \cdot$

المركبات البسائط (22) 1226 بنية التركيب الأول 705 512.4 المركبات من الجواهر 788,18 ليتركب...منه ثانيا 499,12 تاترک × تنحل 29.10غير مركب (72) ركز ) المركوز فحطباعهم 1136,10 110 • دمز ) رمزوا بالالهة 1689.9 رمز يوافق الحق 1689,11 • روح ) الروح الباصر (136) البارئ... بتى مستريحا 1653,5 • راد) إرادة × شهرة 1596,12 · بالارادة, بالطبع, بالاتفاق 7.57.9 بالارادة , بالصناعة 1460.4 عن ارادة وشوق 1633.7 المعتولات والمرادات 1137.13 الامور الإرادية ×الطبيعية 479.3 ووو • روق ) الرواق [...] • روى) عن الروية والاختيار (1. 1132 ا

866,9 6,2 1011 (59 فرمم أن يشكون 7,31,5 1400,14 ... مزمما على برهان... 1400,14 74: (196) خرمن كرمن (196) (89) 6 زمانين × آن واحد 146,18 529,11 ليس... في زمانين

قبل في الزمن الماضي 571.6 زمان... من المستقبل 732.5 730 أجزاء الزمان 1561.1 تديما زمانا لا نهاية له 1635.9 ئابتان » » » » (1577.9 ثابتان أزمان = أعمار 623,10 616.12 في أزمنة محدودة روم » » طويلة, قصيرة 1655.6 » » طويلة أقل الازمنة 1257,10 47,9 لا زمن •زند**ق)** زندیق  $[\dots]$ • زول) له ترل ولا ترال 1560,10 740 • زيد) الزيادة والتقصان (5) 1041 يقبل الزيادة والنقصان(16) 272 لا تةزيد ولا تنقص 1258,2 أزيد ثقلا 🛪 أنقص ... 1251.4

س ال معيّر 1376,8 مثال سوال معيّر 1376,8 مثال متحيّر شاك 143,12 هو 1011 (59) السوالات الطبيعية 1008,14 السوالات الطبيعية 143,14 (89) السائل الفامضة 167,2

915.6 مائل ... تقال باشتراك C • سبب ) السبب (196): (59) سبب, شرط 255.4755 يعطى السبب والوجود 1423,2 أسبايه وعلله الأول 311,8 أسباب العلل 508.3 ياقصى أسبابه 327.14 أسباب الأسباب 155 (47) 700 ـ بب 🗙 مــتب 1526,13 بَيْن الاسباب والمسببات 14,9 أسباب ... لايازمهامسبباتها 77.3 متقدم بالسببية » بالوجود والشرف والسببية 340,19 705 ، سار) سبار الجوهر 1043.2 سخف) السغيف (139) السخيف والكثيف 1041.5 • سرء ) سرعة , سريع (139) بسرمد) سرمدًا 1619.3 *170 - برمد*ی (59);(197)• سمد ) السمادة (197):(59) 1213.9 سمود X تحوس مساعدته أهل زمانه 95.18 • سفيط ) المفيطاني (59) 775 بالسفسطاني السفسطانيين والسوف طانيون (17) • سقط) سقوط هذا القول 208.4

ا •سكن) حركة لا تسكن 1582,3t ل السكون × الحركة فيدا بتدا الحركة والسكون 9, 698 ... جميع الاشياء ساكنة 468,5 140 م ♦ ساب)سالب, سالبة(38)(196) كالسالبة أو كالمدم 1326,7 1326.8 سالبة عدمية السالبة المجتمعة 1327,8 سوال هذا 545 372.12 • سلم ) مسلّمات والهدولي الأولى ... مسلمة 506.9 • سمو ) اسم ((183);(41) اسمه وكلمته يدلان... 795,11 لا اسم له \$50 1326, 13 المتواطئة في الاسير 65,10 المتنقة في الاسم والحدّ 361.8 بنوء اشتراك الاسم 361,10 .» في هذه وحدانية 1286,9 ( • سنخ) الصورة والسنخ 1315,3

1027 (3) 555 الكلمة والسنخ يدل...على الغمل والسنخ 1053,6 1090 (15) سنخ × عنصر سهل) النظر...سهل 3,6 1290.10 السهلة الوجود 580 ♦ سود ) فله مسوَّد 1691.6 'المسوّد الحقّي' 1149,6 مسود اکثر 1725.8 وبنوء ... 'مسوردحقي ' 1196,2 بنوء ' مدود حقی ' 1315,11 585 • سوى ) المساوى (89) المسارى والمثل والهوهو 609,13 'مسار في النوء' 1536.10 · ساوية بالعدد 948,14 الذي ليس مساو 317,6 70 لا مساو (82)المساواة ×غير مساواة 1315,8

T واحد بالمساواة 544,12 · بمساواة المايسة ، 1549,6 E 575 IhalelT 397,3 لا يتساوى طلبه متساويان في الانسة 631.8 المتساوية , الشبيهة 610,2 ' تساوى المقايسة ' 1517,7 580 قال قولا مستويا 89,13 على الدواء 19.4 394.9 يكذبون بالسوية 397,15 غرورهما ليس بسواء يكون كلاهما بالسوية 865,11 ش

585 ♦ شبث) متشبث بالعنصر 1446,1 • شبه ) المتفق والشبيه 311.3 610.1 الشبيهة , المتساوية الشبيه × غير الشبيه 172.14 .

537 ἄπαυστος. — 538\_539 στάσις. — 540 ήρεμείν. — 542\_543 ἀπόσασις. — 511 συναπόφασις. — 545 άποφάσεις. — 547 διασώζειν. — 549 δνομα. — 550 άνώνυμος. — 551\_552 συνώνομα. — 553 καθ' όμωνυμίαν. — 551\_557 μοςφή. — 558 έμδιος. — 550 πρόγειρα. — 560-561 χύριος. — 562-563 χυριώπερος. — 564 χύριος. — 566 γσον. - 367 διμοειδής. - 568 έσα. - 360 άνισος. - 371-372 Ισότης, άνισότης. - 573 κατ' 579... 29  $\cancel{2}$ 

## - ن74.4[102810]. - 1022[104243] ك 1103[1045 b27] ك 1235[1053415\_59414] . ل 1393[1069418\_7844]

1174.2 (مسكن) يسكن × يتحرك 1629 اسير هو مثال أول لهما إسهر موضوء السكون = عدم التغير 1179.8 1461.7 ساكن بالفعل, بالقوة 562.18 380 اسر الثي الحقيقي 514,8 ۱ عسلب ) ساب , سائين 4-313.3 ا الاسير (41); (183); E إسلَب ; اسلاب 800 ياسمه الأول 952,14 850,13 الساب باسير مشتق (59); (197) السلب × المدم الاسماء المشتلة 314,4 320(4) السلب المقيد× المطلق . 392,2sq دا الاسماء الأعلام 1173,5 السلب المطلق , الخاص 154.1 الاسماء المتباينة 369,3 السالب الضروري الساب 389.12 805 الاسماء المختلفة 365,11 السالبة أسهاء مشتركة 805,2 (58)تفصّل الأسماء المشتركة 915,7 سوالب مطلقة × عدمية 7.332 اسر مشتوك 790 335,1 مسلوب × موجَب 68 (6) الاسم المشتوك • سلم ) تسلّم ... مقدّ مة 349.11 1550,10 810 باشتراك الاسير يتسلم مبادئه من 52,16 • سمو ) اسر محصل 1331,10 اسمازها متواطنة 1554,2 الاسماء المتواطئة اسير صفر ُ 67,11 784 719,12 شي واحد في المسمى ... 374,10 اسهر 🗙 حد 834,5 sq.

C شيء واحد من المسميات 362,12 815 • سنخ) السنخ والصورة 1028,17 السنخ= الصورة 9,1052; 15,« • سود) مسود في الناية 1695,5 • سوغ) يسوغ قولهم كان للقول... وجه ومساغ 83,12 820 • سوق ) سواقة ♦ المارى (225) (89) مداوفي النوء 1541,4 ليس له فصل مساو له 304.13 واحد بالمساواة 825 التي بمساواة المقايسة £1547

• شبك) الارتباط والاشتباك 1040 • شبه ) شِبه , تشبیه 1109 (60)الشبيه شبیه الثی 1244,14

```
T الشمء المشترك
T 838,3
                                 'مشتبه مشكوك فيه ' 192.8
                  شبيه بالصورة
                                                                   1363.3
                                               في ذلك شمهة
                                                                                قول مشترك ل ...
590 317.6
                  الذي لا شبيه
                                                                   886,18
                                 219.12
                                                                                   اسه مشترك
                                           605 ♦ شخص ) شخص
              'امثلة وتشبيهات'
   75,6
                                 (198)
                                                                  113,14
   غير المشابهة × المشابهة 1315.8
                                               المبدا الشخصي
                                                                   620 مشتركة الاسم ومتشابهة 120.9
                                 1541.9
               تقال بمشابهة ما
                                 ٠ شرح) شرح هذا القول 14. 201
                                                                             يقال باشتراك الاسه
                                                                   896.3
                                              •شرر) الشر
                                                                                 الجرم المشترك
   (47)
                         التفته
                                (60)
                                                                   1416,3
                         تتثمه
                                           ٠شرف ) له شرف
                                                                                الاشياء المشتركة
                                621.12
                                                                   292.11
595 1206,5
                        متشابه
                                010 • شرك شاركنامر في الآرا · 8.15
                                                                                   بنوء مشارك
   (86)
                                                                   292,14
                                بنوء الشركة والانفعال 296.2
                                                                                  525 ♦ شعر ) شعر
            ما هو متشابه الاجزاء
   140,9
                                                                   (27)
   لها اجزا غير متشابهة 672,12
                                                                                         شاعر
                                830.6
                                             بنوء المثاركة
                                                                   (60)
            غير متشابهة الاجزاء
                                                                                        الشعر ا
                                             مشاركة بالاسر
   673.3
                                 1385.8
                                                                   (18)
                                                                           • شغى) نظرا شافيا
             متشايهة بالصورة
600 497.13
                                579,10
                                          بنوء مشاركة الاسير
                                                                   856.8
                                                                                • شکر) شکر
              المتشابه في الصورة
                                                     616 اشتراك
                                (42)
                                                                   (60)
   679.11
                                                                           630 • شكل ) مشاكل له
   65.13 أ يغمل فعلا واحدا متشابها 1580.2
                                          الاشتراك او التشابه
                                                                  42.10
```

## $-1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 993429 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 98746 \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 995424 \end{bmatrix} \cdot -296 \begin{bmatrix} 1003421 \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix}$

```
غير المشابه × الشبيه 1294.9
                                          الفصول الشخصية
                                1473.4
                        التثته
                                • شرح) شرح Notice, I.4
831 C,a, 28
                        متشابه
                                القول الشارس... \الجازم 1229.1
   (220)
   متشابه... 🗙 متفاير (1703,10
                                (198)
                                              ددة • شرر) شر<sup>*</sup>
   المتشابهة X المتحدات 341.16
                                          (إلاه) يفعل الشر"
                                260,11
               المتشابهة الاجزاء
                                             شرور, خيرات
835 637,14
                               691,14
                      يشبه أن
                                                   لشر يته
   380,9
                                407.2
                                                      أشر
             إشبهة دخلت عليه
   407.7
                                E.s.v.
                               860 • شرط ) شرط , سبب 255,4
                الشكوك والشبه
   462,1
                    مشتبه جدًا
                               تركيب اشتراط وتقييد 792,3
   194,13
                               • شرء ) الشريعة (60) : (27)
           • شخص) تشخصت
840 933,4
                      الشخص
                                            الآراء الشرعية
                               43,14
   (60); (198)
          شخص صناعی و طبیعی
                                             كأنها شريعة
   1239
                               1397.13
                                          805 لم يكن...شريمة
                 شخص الجوهر
   748 (2)
                               95,18
               أشخاص الجوهر
                               1639,3
                                         • شرف ) الاشرف
   180,3
              أشخاص الأعراض
                               • شرق )إشراق , مشرق [...]
845 748.18
   الاشخاص القائمة بذاتها 762.5
                                          • شرك الشاركة
                               1100
              [وجودا] شخصيا
                                          مشاركة بالاسم ل
   934,7
                               1392,2
                                                   870 مشترك
              الموجود الشخصي
   1545,1
                               (225)
              الأمور الشخصية
                                         مفترك ل اشتراك
   221,13
                               1473
850 1555,6
             الاسباب الشخصية
                                            طبيعة مشتركة
                               1508.2
             المببات الشخصية
                                          لها مادة مشتركة
   1554.11
                               1299.9
```

C مشتركة الاسير 113.2 وروع المشتركة اسماؤها 1554.5 تقال باسر مشترك 916.5 اسمان مشتركان 364.2 يجمعهما...الاسرالمشترك 1387.12 الاشتراك...في لمسان العرب 364.8 880 اشتراك الاسم يعمّها... باشتراك الاسير 152,14 . بالتواطو × باشتراك الاسم 806 ممان...مقولة » » 589,4-5 المسائل التي تقال باشتراك 75.7 885 اسر ... يقال... باشتراك 152.16 بنوء اشتراك الاسم 302.14 باشتراك محض 198.8 المحض الابثاثراك 1551.1 • شنى ) نظرا شافيا 857,12 890 • شقق ) معني الاشتقاق 3.58.6 يوصف...باسر مشتق 1173,2 الاسم المشتق 1620,16 الأسهاء المشتقة 265,16 363.5 894 الاسماء غير المشتقة شکك ) يتشککون ب 414 |

شكل **T** (60); (198) شوق) شوق او اختیار 1149.6  ${f T}$  أن يصدقوا اجمعين...  ${f 389.5}$ الصورة شكل صادق × كاذب (29) 468 851.6 • شيء ) شيء (198) (60) الصورة والشكل 845 شيء من لا شيء 236,10 409,13 461.7 655 ما يدل الصدق التي شكل مقولاتها اخر 2.1298 146.12 ليس بشيء الصدق × الكذب 449.4 اشكال المقرلات الهوية التي... كالصدق 737,11 635 1218.10 ... جميع الأشياء معا 1448. • شدم ) شنيم 1506.1 397.16 اكاثر في الصدق وما هو أشنم أن نصدّق هولاء 979.5 205.1 • صعح) مأخذ الصعة 1074,5 لزم عن ذلك شناعات 135,5 040 + صعب ) النظر...صعب (١) 3 مستشنعا ... قولاً صحماً استصعب استصعاب 4.7-8 42,11 970.12 • شهر ) شهرة 0:0 وعلى صحة القول 640 1531,3 949,9 166.4 جهدم المتضعبات • صدر (61)(199) صدر (61)(61) اراد واشتهى صفر ) الصغر × الثلة 336,5 1150,4 يصدق أو يكذب المشتقي 449.6 (90) (61);(110)صغير أصغر 632  $577 \mu x$ . — 633 (400 27). — 634 - 635  $577 \mu x$ . — 636 - 638  $270 \pi o c$ . — 630 (ζενιχώτεοχ). — 640 ὄοεξις. — 641 ἐπιθομή. — 643 ὄρεξις. — 645 τι, μή ὄν. — 616 ούθεν. — 617 γογματα. — 618-640 δοθώς. — 650 το δοθόν. — 652-653 άληθεύειν. - 651-657 αληθής. - 658 (αληθεύει). - 650 πιστεύσαι. - 660 γαλεπός. θθε τάς δυσγερείας. - θθε μικρότης.

## - j 744[1028410], -1022[104383]. $+1103[1045 b_{37}]$ , $+1103[1052815_59814]$ . $+1103[1069818_7684]$ .

إشك يوجب المحال **C** 1339,11 الشكوك (60) الشكوك الجدلية 820,15 على طريق الشك عاينا 932.3 • شكل) شكل، أشكال 852 هـ الشكل والخشونة والملاسة 1041.11 الشكل الخاص بالشيء 284,14 شکل اسیر عربی انتتج... في الشكل الأول 223,10 تاليف في ° 386.17 α « تاليف في ينتج في الشكل الثاني 963.8 يأتلف» » هكذا 293.13 يلزم ... في الشكل الثاني 1627.12 لزم في الشكر الثالث 3-1145 مُشكل, إشحال 1436.4-5 شمل) يشتمل جميعَها أنها 1713.11 • شنم) شنيم ومستحيل 107.13 المحال الشنيع 1507,11 استحالات شنيمة 351.16 شنع جذا ومستحيل 915 37.17 الشناعة والاستحالة 1697.16 الشكوك والشناعات 207.6 عل جهة التثنيم أ • شهر ) شهرة وصدق 351,18 بحسب المشهور 9-0 230,13 1559.6

أقاويل جدلية مشهورة 777.14 المشهورات × القنبات 1659.9 1153,15 • شهو) الشهوة 1535.5 وعود الشهوة X العقل... شهوة × الارادة 1596,12 الشهوات 607.11 شهوة العقل والحس 1597,8 المشتهى C.a. 948 930 ه. شور ) الشار اليها . 930 مشور ) ... بالقوة مشار اليه 1544,8 مشار اليه: قائم بذاته 1606.2 في الإشارة اليه 1289,1 1173.6 اسماء الإشارة (198)83% • شوق ) شوق عن ارادة وشوق 1633.7 الشوق المحرك 1600,3 التشوق الى معرفة الحقُّ 5,5 بالتشوق الأول الذي لنا...700.10 040 متشوق لنا بالطيم 1483.3 المتشوق للكل 1605,1 • شيء ) الشيء (198); (60) شيء من لا شيء 1498,10 الاشق 404,17 945 شيئية [...] • صحب ) أصحاب... (13) الاشهر والابسط

1162.8 C تُصاحبه قوة • صعم ) صعم , تصعيم 407 لا يصح مفهومه على 1652,7 950 شرط. يصحح. مقدّمة 869.3 C.a. 924 •صدر) صدر • صدف) إن لر يصادفه 455.11 صدق)صدق, صادق(199)(61). يصدق عند الجميم أن 386.2 دُدًا أمور صادقة 308.5 الصادق بالقوة والغمل 690,16 شيء هو صدق في نفسه 401.14 590.16 صادق ضروري الهوية...التي هي صادقة 742.16 980 الصادق × الاعتقاد 950 1265 التصديق C,a, 119 التصديق لرأيه 1416,1 • صمب ) الصعوبة (61) المالل المتصعبة 168,19 وه و مغر ) الصغير (61) الصغير والكبير 144,3 أصغر 1330 sq. أصغر جزه 286,16 الصغر والكبر 1342.4 070 صفح) تُصفّح (ما قالوه) 1398,2 • صلح) إصلاح لقول... 1446,3 1253,8 بالوضم والاصطلاح

C

```
الاكلا والأصفر
                               مثال لنفسه وصورة 128.17
                                                                                   T ضدية
                                                               (64); (202)
T 595.2
• صنع ) صناعة C,b (199) •
                               ' التصور... في الوهم ' 684.12
                                                               (220)
                                                                                متضادات
                               ' التصور بالعائل ' (37) 1598
   بصناعة, بالطيع, بالبخت 1456.6
                                                               ♦ ضرر) اضطرار E; (183): (42)
   علير صناعي وعلير فعلى 715.7
                              oso بحسب ' التصور بالمقل ' 119.2
                                                               (90); (225)
                                                                                  890 مضطر"
                                                               بالضرورة... لا... بالتهر 17. 17
   المصنوء الى الصائم 1157.2
                                          ض
              ۰ صنر) صنر
                                                                             أشد ضرورة
670 (145)
                                                               1384.1

 ضدد) يطنون الاضداد 103.14 أصنام

                                                                          • ضيف ) إضافة
                                                               (42)
   563.12
                                                               يضيف, يضاف, مضاف3.1.3
                              هل يضاد بعضها بعضا 173.5

 4 صوب ) لم يصب 89,13

   القول المضاد بالوضم 388,11 لم يقل قولا صوابا 15-98,14
                                                                                  695 مضاف
                                                               (90); (225)
   من اقاريل الصواب 136.13-14
                              المضادّ لا يقول... 467.12
                                                               بعض المقولات... مضاف 555.3
                              885 التغيرات... في المضادّة 1437.1
                                                               الجوهر والمضاف والكمية 1549.2
             • صرت ) صرت
                                                             الجواهر والمضافات 1505.10
   ضد (61)(146)(199) • صورة (146)(199) ضد (64)(201); cf. (24) no1
        1865 τὸ ἔλαττον. — 1867 τέγνη. — 1868 (ποιητική). — 1889 τὸ ἀπειογασμένον,...
  __ 671 δαιμόνια, __ 672_673 δεθώς. __ 674 εύλογα, __ 677 είχών. __ 678 την...
  φαντασίαν. — 679 ή νόησις. — 680 (την ύποληψιν). — 681 τὰ αντικείμενα. —
  682 ἐναντίον. — 683 αντικείμενος. — 681 ό...ἐναντίος. — 685 ἐναντιώσεις. —
```

## $-1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 903^{3}29 \end{bmatrix} \cdot [55 \begin{bmatrix} 987^{3}0 \end{bmatrix} \cdot [65 \begin{bmatrix} 995^{3}24 \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix} 1003^{3}21 \end{bmatrix} \cdot 473 \begin{bmatrix} 1012^{3}03 \end{bmatrix} \cdot 697 \begin{bmatrix} 1025^{3}13 \end{bmatrix} \cdot 697$

(10% المصور

```
• صار) صأي... C A,a, 24
                                              الصورة المطلقة
                                862,19
  • صنم) قوة صائعة ... 704,6
                                            1000 الصورة الكلية...
                                984.10
                المهنة والصناعة
                                                لسب وصور
 975 1464,12
                                1493,10-11
                       الصناعة
                                           الصور ... التمامية
    (61);(199)
                                1520,13
                   هذه الصناعة
                                             الصورة الجنسية
    (61); (199)
                                1547.4
    صناعة المنطق: عائمة, خاصة 48.7
                                             الصور الجوهرية
                                603,16
                   صناعة الجدل
                                             1003 الصور الشخصية
    1399.3
                                1473 (14)
               الصنائم البرهائية
                                            الصور المشتركة
 980 196.5
                                1473,10
    الصنائم المملية والنظرية (48) 157
                                            الصورة الصناعية
                                1529.1
                الصنائع النظرية
                                            الصور الطبيعية
    338,2
                                1535,9
                الصنائم الفاعلة
    783,8
                                             الصور المددية
                                142,8
                                              <sup>1010</sup> الصور العامة
                       مصنوء
   (225)
                                764,19
               المصنوء والمكون
985 862,4
                                             الصور المزاجية
                                881.11
                   المصنوعات
   1478,12
                                            الصور النفسانية
                                882.8

    صرب) الصراب, خطأ 412

                                1547 (27)
                                            الصورة النوعية
   • صوت ) صوت, أصوات (146)
                               8,3
                                            الصور الهيولانية
   • صور) صورة (199) (146) (61)
                               130,5 ... المحسوسة الصورية ... 1015
صورة صناعية, طبيعية (200) 900
                               900,18
                                              أجزاء صودية
   صور صناعية ×طبيعية 1482,11
                               يصنع من العنصر مصور ال860.4
                 صور مفارقة
   (200)
                                           القوى...المصورة
                               884,7
                   صورة أولى
                                         من حيث هو مصوّر
   (201)
                               1087,2
                 الصورة الأولى
   1467,7
                               884,18
صورة... كانت كامنة 1494.13
                               (47); (186)
                                                 التصور
   صورة بعيدة, قريبة 492.18
                                          تصور س. بالعرض
                               1120,3
   921.18 | صورة... بنوء متوسط 515.4
                                           بالوهم والتصور
              • صوف) تصوف, صوفي [...] الصورة الاخيرة
   533.4
```

691 ἀνάγκη. — 694 πρός...— 696\_698 πρός τι.

(64); (201) الضد (201) • أوداً (64) أضداد بالعرض, بالذات 1389.13 (202)ضدية المضاد (90)أشد مضادة 369,6 1030 المضادة الاولى 1450,2 التضاد (47); (186) متضاد ان (221)المتضادات المتولة بخصوص 1031 • ضرر ) ضروري (202) : (64) 1145 (9) ضرورية × ممكنة (9) 1145 رفع الضروريات... 7-41.6 الاضطر ار (42); (183)الاضطر اريّ 520,2 المضطر C.a. 53 1040 • ضمن) غير مضاعف بسيط 81,6 اجناس... كأنها مضاعنة 1251.3 • طلل ) طلال • 272.3 • ضمن) دلت بتضمين 314,18 بطريق اللزوم والتضمين 817.5 Ob فيف ) المضاف (225); (90) المضافات بذاتها 1345,10 (42); (183)

طبيعتها... في الإضافة 1476.4

T		<sup>715</sup> خارج عن الطباء م	T يطاب طلبا طبيعيا 7
		طبيعة (202); (65)	الكلام الطبيعي 104,16
	• طبع <b>) ذ</b> و طبع وهوية 1125, <b>t</b> 0	طبيعة من الطبانع 297,1	<sup>735</sup> بالنظر الطبيعي
700	الذي في طبعه أن 1114,6	تسمية شي طبيعة 78,7	الملم الطبيعي 698,8
	. طبع , جوهر 1678,1	طبيعة الهويات 394,6	ليس القولطبيعيا 49,2
	لكل طبع هيولى 50,1	720 الطبيعة الكلية 13,4	اللا طبيعي []
	بصناعة , بالطبع , بالبخت 1456,6	فى طبيعة واحدة 1419.6	طبيعيون (18)
	التي هي بالطبع 1364,10	فيما بالطبيعة 1467,2	929,4 ينبغى للطبيعيّ أن 929,4
	التي تحرن بالطبر (22) 837	بمهنة, بطبيعة, بقوة 860,16	<ul> <li>طرف) 'طرفا النقيض' 381,8</li> </ul>
	صورة بالطبع 1480,2	فالسماس والطبيعة 1608,8	فيما بين 'طرفي النقيض' 460,11
	بالطبع × بالقسر  × 1236,3	726 الفساد الطبيعي 1083,4	طرف (149)
	بالطبع, بالقهر 1565,2	الثي الطبيعي 306,6	طرف (149) الأطراف 822,5-6
	بالطبع × بالبخت 567,9	في الاشياء الطبيعية 865,8	(65) طلب ) الطلب ، 745
	قَبْلبالطبم والجوهر 569,10	الجواهر الطبيعية 1023,5	يطاب طلبا طبيعيًا 368,7
	الطباء: من اجناس الهوية 336,15	الجواهر الطبيعية المكونة 1074,4	يطلبون به القهر (141,10
	الذى بالطباء 875,3	730 جواهر طبيعية مو مدة 7,1074	المطاوب 1406,1
	بالطبع × بالمهنة × 1467,2	الاجسام الطبيعية 757,5	<ul> <li>طلق ) على الاطلاق 1542,3</li> </ul>
	من الطباء , من ألمهنة 878,4	العال الطبيمية 160,4	756 من أشياء على الاطلاق 137,16 !
	699 (πέφυχε). — <sup>700</sup>	τὸ πεφυκὸς — 701_745 φύσις	717_(725_726) დათვ
	727_732 SUSTROS 731 T	εοὶ φύσεως. — <sup>735</sup> - <sup>737</sup> φυσικό	ς. — <sup>740</sup> τὸν φυσικόν. —
	731-732 άντίφασις. — 73	🗜 τὰ ἄκρα. — 746 διαλέγετο	α. — 747-748 ζητείν. —
	719_750 άπλώς.	·	

## $-5744 \begin{bmatrix} 1028210 \end{bmatrix}, -1022 \begin{bmatrix} 104223 \end{bmatrix}, -1103 \begin{bmatrix} 1045 \\ 022 \end{bmatrix} \end{bmatrix} \cdot 51103 \begin{bmatrix} 1045 \\ 022 \end{bmatrix} \cdot 51235 \begin{bmatrix} 1059215 \\ 059215 \end{bmatrix} \cdot 51235 \begin{bmatrix} 1069216 \\ 022 \end{bmatrix} \cdot 51235$

```
\mathbf{C}_{1159,2}
                (202) أ باضافة 🗙 باطلاق
• ضيق) الضيق والمريض 7-44,4 1050
               • طبم ) طبع ردی
    1723,4
                 له طبم مخصوص
    438,2
                   الطيع الفلمفي
    47,15
    ا بالطبع, بالارادة, الاتفاق 1457.9
                    طباء , طبيعة
1055 E.s.p.
              الطباء المستمى صورة
    1020.5
                        طباعهٔ أن
    563,6
    قول مخالف لط اء الانسان 1126,13
                          الطبيعة
    (65); (202)
                المساوى طبيعة...
1060 138,18
    طبيعة:محلّ . . . (علوم ي 1004, 11
    طبيعة الحق دفعته. الى 1414.2
                    أطبيعة الوجود
    808.5
                      طبائع المواد
    1447,5
               طبائع قائمة بذاتها
1065 265,10
                   الطبائع المفارقة
    710,17
    طبائع الجواهر المفارقة 745,5
```

```
تكالم ... كلاما طبيعيا 8,000
             1070 بحث غير طبيعي
1483,2
 الامور الطبيعية ×الإرادية 1717,7
 طبيعية , تعاليمية , مفارقة 175,9
 تعاليمية, طبيعية, إلاهية 154.15
                   الطبيعيون
 (18)
 10°8 • طبق ) • طابق للاسر 10,02 €
 تنطبق عليه (صفات) 348.8
 • طرف ) الطرف C.a. 481
 1331,12
             الأطراف المتقابلة
 الأطراف المتضادة 11-1361,10
            1080 • طرق ) طريق
 E,s.v.
 515,3
            (حركة) طريق الى
              • طاب ) طلب
 (203)
              الطلب والمويص
 224.14
 كان طابهر ذاتيا, عرضيا 300,10
              1085 مطاب , مطلوب
 E.s.v.
                 مطلب علمي
 1398.8
 561,13
               مطاوب المرض
 المطلوب المفرد والمركب 560,6
```

المطاوب المطلق 561,8 الله في مطاوب هل هو 1226,10 فی مطلوب ما هو 1226,11 في مطلوب العرض 561,13 مطاوبات الجنس 561,10 مطالب الجنس 561.12 1095 مطالب × جهة نظر 1399,10 أشرف المطااب التي في الله 1693 يُطالِبوننا ب 407,16 مطالبة 1487.6 طلق) إطلاقنا القول بأن 92.1 1100 باطلاق × بتقييد 800.16 ... التي باطلاق 1545,9 الجسير المطلق×المحسوس 566,3 مطلقة بمضها من بعض 827,14 بنطلق عنده پر علی... 270,13 • طوء ) طوعاً, تطوعاً .... 691.4 10,16 اجل الطاعات الصور... مطيعة لتلك 1689.2 طول ) طویل وقصیر 1338.13

الطويل والقصير

598,5

```
مطلقة... من
                                                                 T • عدم ) عدمت قسرا 1114,9
T 822,13
                               758.4
                                            760 الصور والاعداد
                               109,4
                                        المدد الذي في السماء
                                                                                      العدم
                                                                 (66):(204)
               ظ
                                                                          775 (علل)...أعدام هذه
                               عدد... كأنه طيبعة ... 262.3
                                                                 1456,4
                 • ظان ) الظن
                               العدد الذي ... هو هو 1286.4
                                                                               يكون بالعدمر
                                                                 1030.1
   (65); (203)
                     المظنون به
                                                 ما له عدد
                                                                                  بنوء العدم
   448.6-7
                               1598.3-4
                                                                 1083.4
               • ظهر ) الظاهر
                                           765 الأعداد مستقصاة
                                                                            معدوم × موجود
                               1249.5
   (65)
                                                                 23.9
                      ما يظهر
                                                                                 سالبة عدمتة
                                            محدودة بالدرد
755 441,14
                               287,11
                                                                 1326.8
                                                                            780 السالبة بنوء عدميّ
             لا تظهر مثل ما هي
                               واحد بالعدد X بالصورة 8-5.7
   684,9
                                                                 1327.3
                                                                            [ • عدن ) معدن ا
                  من الظاهرات
                               1236,11
                                           لا يتجزى بالعدد
                                                                 C.b
   1691.3
                                                                              781 + عدواً ) تمدية

 عدل) عدل) عادلها في الوضع 317.6

                                                                 [...]
                               316,15
                                              720 عديل الواحد

    عرض) يعرض..اضطرار الـ 288

                                          'متمادلة في الوضع<sup>•</sup>
                                                                          الانغمالات والعوارض
   • عدد) الذي يعد الذي · 662.6
                               382.8
                                                                 94.2
                                         'المتعادلة بالوضع'
                                                                                     العرّض
   228.2
                   449.12 | صور العدد
                                                                (66): (204)
         751 ἀπολελομέναι. — 758 τὸ δοξαζόμενον. — 755-757 σαίνεσθαι. — 758 τὰ
   καταμετρούντα. — 759-763 άριθμός. — 765-768 άριθμός. — 769-772 άντικείσθαι. —
   773 ἐστερήσθαι. — 775-777 στέρησις. — 778 μη ὄν. — 779 στερητικός. —
   780 στερητικώς. — 782 συμβαίνειν. — 783 τὰ συμβεβηκότα.
   1=p.3[993429].155[98740].165[995424].7296[1003421].473[1012b34].4697[1025b3].
```

• عبر ) عبارة 1689,12 C 1689,11 إن عبر بالالهة عن • ظنن ) ظنّ 1713,7 عند النظر والاعتبار 1713,7 iiio (203) الذي يسمى ظنًّا × علمًا 1222 يتال فيه باعتبار ... 3-897 الظن × اليةين 1621.6 بالاعتبار 1231,5 الظنون المتقابلة • عجز ) ممجزة  $[\dots]$ 383.9 المظنون × الظن • عدد) يتمدد ... بتمدد 588,13 1700,10 ٠ ظهر ) ظهر 1101,17 1185 مختلفا ومتعددا 1115 C.a. 485 الذي يظهر , ما هو الأعداد: (قائمة بذاتها) 269.1 445,10 ظاهر للحس 266,7 الصور العددية 1587,14 الظاهر من أمرها 608 الاستمداد 134,5 الأظهر كثيرة بالقوة والاستمداد 1449.3 678,10 أظاهر قوله 1140 • عدل) الايجاب والمدل 369.14 1120 1461,12 ڪلامر علي ظاهره 370,9 حرف المدل 231,1 ظاهر اللفظ الاقاويل العادلة 803,8 1205,11 إن حمل على ظاهره عديل... في المتابلة 1429,10 321,7 توجب في الظاهر التمادُل 387,15 777.3 1140 المعتدل الظهور بطلانه C,a, 957 1125 253,8 عل جهة الاستظهار • عدم ) عادم لِ 1115,12 150.15 عدم , عدمی (66); (204) العدم: وجود مآ 586.5 بين... العدم والوجود 29٫2 | • عبد ) عبادة

C العدم × السلب − 320 (4) اذار على جهة المدم والملحة 1329.2 المدمر المقترن بالشيء... 386.3 عدم تام =عدم محض 1311.6 1318,3 عدم ما باطلاق ففال عدم محض 1473.14 عدم قسري 1117.6 يكون عدما ممتنعا 1199,8 العدم المرسل 320,10 أعدام × أكوان 1460,12 1160 التوى وأعدامها 587.3 معدوم 🗙 هوجود 405,18 الإعدام 1504,10 sq. • عدن ) معدن\* C.b•عدر ) المحبة والعداوة 57.12 1722,3 • عرض) يعرض عنه محال 1722,3 فى حذا العارض ل 998,17 العَرَض , ما بالعرض (204); (66) القرض بوسط 636.2مقولات الأعراض 747,11 الالا أعراض ذاتية للموجود بما هو مرجرد: ذهنية , رجودية 335.13

المقل

```
\mathbf{T}_{(205)}
                       بالعرَض
                                 795 + عسر ) عسر صعب 12 262.12
                                                                     T • عقل) ... العقل بالغمل 1575,3
بنوء العرض × بالكنه 297.3 و786
                                              · أعسر إمكانًا '
                                 215.12
                                                                                  ورو التمقل وأن يعقل
                                                                     1692.5
   » , بذاته 1642,15 « «
                                               في ذلك عسر تما
                                 1691.4
                                                                     1693.2
                                                                                هو الكلمة والتعقل
   • عرف ) المرفة (226):(167):(90)

    عشق) كالمعشوق

                                 1599.2
                                                                                   التمقل والانمقال
                                                                     1692,9
   ليس معرفتها لعاوم شق 317.11
                                            • عطو) أعطى أن
                                 75,12
                                                                     (67); (152); (205)
· (20)5) · لير يكن...علير ولا معرفة 2.1.4 190
                                               ا(ا8 ♦عظم ) عظم
                                                                                 840° التصور بالعلال
                                                                     119.2
                المعروفة المعاومة
                                 1236,7
                                                 المظم الاول
                                                                                العقل ... غير مختاط
                                                                     98,11
   أقل معرفة عند الطبيعة 781.8
                                 1643,11
                                                 من غير عظير
                                                                     398.2
                                                                                    يجنع المقل أن
                         أغرف
   E,s.v.
                                 109.2
                                                      الأعظام
                                                                                 العقل الذي بذاته
                                                                     1614.8
   42.11
                    79.12 غير معروف
                                                   ذات عظم
                                                                                   الوقول والطمائع
                                                                   146.13
```

 $786_787$  xxtx soubsbacks. — 789 yvasiZeiv. —  $790_791$  yiyvasxeiv. — 792 yvasiuss. — <sup>701</sup> (άγνωστότεςα). — <sup>705</sup> δύσκολος. — <sup>706</sup> άδυνατώτεςον. — <sup>707</sup> δυσκολία. —  $\frac{708}{6}$  έρωμενον. —  $\frac{700}{2}$  άπέδωχεν. —  $\frac{801-803}{2}$  μέγεθος. —  $\frac{801}{2}$  (μέγεθος). —  $\frac{805}{2}$  νούς. —  $\frac{806}{2}$  (το νοείν καὶ ή νόησις). —  $\frac{807}{2}$  ή νόησις. —  $\frac{808}{2}$  το νοείν καὶ το νοείσθαι. — 810 (την ύπόληψιν). — 811 νούς. — 812 διάνοια. — 811 νούς.

#### - ن 744[1028410]. - 1022[104243] ك 1103[1045 b27] ك 1235[1052415\_58214] ك 1393[1008418\_7824]

الأءراض الذاتية **C** 298,16 عرضية غير ذاتية 375:12 اعترضه... أمر 286.11 الاعتراضات, الشكوك 1717.3 • عرف) ممروف بالطبم لنا 195,16 1175 المعروف بنفسه 🗙 بغيره 343.2 من المروف بنفسه pussim أعرف أكثر معرفة بالاجراد » عندالطبيعة ×عندنا 783.14 بحب الأءر ف 1180 845,11 المرفة (90); (226) المرفة الحقيقية 13,12 المعرفة النظرية 782,14 المعارف الإنسانية 43,6 المعارف العملية 1185 782,14 في غاية التمريف ل 190,11 • عرى ) يتمرى منه (284.9 شيئا عريا من 100,1 •عشر) عشرة E.s.v. •عشق ) العاشق والمشوق 1613,1 1000 • عطو) أن يعطوا أساب 107.14 ...عدد يعطى جوهر ... 137,7 يعض الماوم تعطى... 200.18 إعطاء علة ذلك 259.18 المعطّى فى جواب ما هو 512.3 100 يتماطي الفاسفة 64,11 تَماطي الثولَ فيها 339,18 ا • عظم ) معظم من تكلم 162.6

حركة أسرء وأعظم 1604,13 1200 • عنن ) المفونة (67)1459.5 العفونات عقد ) يعتقدون أن 105,3 اعتقاد (183)اعتقاد , ظنّ 405 sq. 1205 اعتقاد ياين 5.3اعتقادات كاذبة... 1418.7 في اعتقاداته وفي اعماله 1126.14 من اعتقادهم الموضوء الهم 1258 اعتقاد الصور 66.8 0181 • عقل ) يمثل (205)1623,13 (المقل) يعقل ذاته (203)عاقِل عاقل لها دفعة 1698,6 » بماثله ذاته, غير ه 1619,160 1702,6 1215 الاشياء العاقلة المقول (91); (226); E معقول الواحد 140,1 المعقول المحرك 1593 (36) المقول الأول 1600,10 1220 المقولات × المشار اليها 222.9 المقولات الاول 306,17 » » (في صناعة) 4 (156,4 يخلق المعقولات 1489.4 يفمل المعقولات 1489,8 فتنا معقولات الهيولي 1602 (37) معقولات التعاليم 153,8

C التماليم المقولة 101.2 المقولات الثوانى 1507.16 » »:الامور المنطقية 306,17 1230 العقل (67); (205) مادة المقل 1078,6-7 ...عقله:حركة تما 1697.14 العقل الذي هو الكمال الاخير 52 الأفضل عقلا 1700,3 1485 العقل العملي . 884.8 (205)المقل منا عقل و النفس 978.2 العقل...قوة للنفس 1487,12 القوى الق تسمى عقولا 1501,5 المقل الذي بالماحة 1488.9 ۵ (۵) هو ملحة للنفس1488,15 ... عقل مجرد عقل فاعل 886.11 عقل فاعل للكون 1577.2 1245 ... المقل على طريق الفاعل 94.6 » الذي من اكتساب 1488.2 المثل الكتب 14-13,138 1489,15 المقل الذي بالقوة العقل...المتفاد 1488,8 1200 العقل الهيولاني 1488,9 العقل الذي...يبقى (١٦) 1488 » الذي يوجد دائما بالغمل 1617 المقل الفقال (206)المتن الفقال المفارق 1489.3

```
T_{(67)}
                    العقل الالاهي
                                  العام (68); (1<sup>-</sup>2); (207); E
                         المقول
                                  235.14
                                                  علم X الحسّ
816 (91); (226)

    عكس) لا ينعكس 1343,14

                                  لا...علم ولا جهل لما... 983.6
   لا تنعكس الاشياء التي... 24,1
                                                         830 معلو مر
                                  (167)
                 قال على العكس
                                                للمعاوم كينونة
                                  292,18
   87.2
                   بعكس القول
                                                       تعليم
820 544.8
                                  (48): (123): (187)

    علل) الملة

    » : عن أمور متقدمة 156.15

   (67); (206)
                 وعلة ذلك أن...
                                  1148.8
                                              بالتعلم , بالعادة
   871,4
                   العلل القصوي
                                                    835 الذي يتعلم
                                  1182,10
   296,11
                 التي عللها معلولة
                                                         متعليه
                                  (164)
   489.5
825 397,11
                   • علم ) عالم
                                  علم و علوم . (208) sq. علم و (69)
                العالم او الحتاس
                                 (69)
                                                     هذا العلم
   1263.8
```

```
T الملر الطبيعي 698,8 (208)
                   840 على الحق
11.1
عاء الجوهر 336.1 (4) 192
علوم البرهان 199,2=193,12=

    علوم الرأى *

715.6
عام فعلى , عام صناعي 715,7
              845 علم الفيلسوف
336,1
                    • العالَـ
1564.1
                قوامر العالم
108,1
+عمق)العمق,العميق (70); D, b
عمل) الممل, الفعل (16) 1191
        058 الاستقصاء في الماملات
45.4
```

 $\frac{818}{82}$  άναχάμπτει. —  $\frac{819}{819}$  τοδναντίον. —  $\frac{820}{820}$  άντιστρέψαντι. —  $\frac{822}{828}$  αϊτιον. —  $\frac{823}{823}$  αϊτία. —  $\frac{825}{825}$  τὸν ἐπιστάμενον. —  $\frac{826}{835}$  τὸν ἐπιστήμονα. —  $\frac{828}{829}$  ἐπιστήμη. —  $\frac{831}{835}$  (ἐπιστητός). —  $\frac{833}{833}$  μάθησις. —  $\frac{835}{835}$  τὸν μανθάνοντα. —  $\frac{839}{839}$  ἐπιστήμη. —  $\frac{842}{845}$  ἀποδειχτιχή. —  $\frac{843}{847}$  θεωρία. —  $\frac{844}{810}$  ἐπιστήμη. —  $\frac{845}{845}$  σχέψις. —  $\frac{847}{847}$  κόσμος. —  $\frac{849}{849}$  ἔργον. —  $\frac{850}{859}$  συμβόλαιον.

# $-1 = p.3[993^{a}29].155[987^{a}].155[987^{a}].165[935^{a}34].296[1003^{a}21].3473[1012^{b}34].473[1012^{b}34$

```
العقل: المحرك الاول
                                               علموا علما أولا
 C 1535,4
                                  393,20
                                               علہ × خمال
                     عقول مفارقة
                                  116.12
1258 (206)
                    المقل الإلاهي
                                                 العلم اليقين
    (67); (206)
                                  51,1
                                                  علم 🗙 ظنّ
              عقل, تمثّل, المتال
                                  1222,4
    1701
                                                1283 يصير الى العام
                         التعقل
                                  27.13
    1700.9
                                          أوثق العلوم :التعاليم
                 الانعقال والمنعقل
                                  188,6
1260 1703,3
                                 العلم: الشيء المعاوم 1702.3
    • عكس) ينعكس الأمر 29.7
                                            علم ... کتی , جزئی
                ينعكس قولنا...
                                 1708.5
    1347,9
                     منعكس على
                                               العلم الضروري
                                 412.1
    311.14
                                                 (1200 علمه سبحاته
                (208) أشياس...منعكسة
    1353,1
                ا لا ينعكس اللزوم
                                             علم ... أي صناعة
                                 202,18
1265 550,2
    قولنا... وعكسه ، 1361.5
                                 الملوم (208); (69); (208)
                                 هذا العلم (209); (69); (28)
                  هو بمكس هذا
    75.2
               الأمر بالعكبس 🔪
                                                 العلير الإلاهي
                                 712.12
    892,15
                                 1429,8 صاحب العام الالاهي 1429,8
    • علق معاقمة بالعلة الأولى 1635,7
                                 علم الرأى × الطبيعي 710,11
               حجج يتماق بها ...
1270 212,18
                                                العلم الطبيعي
                  • علل) الملَّة
                                 (208)
    (67); (206)
                                                العابر الفكرى
                    الأول والعلة
    311.15
                                 700,15
    المبدا والاسطقس والعاة 1002,1
                                           علم ما بعد الطبيءة
                                 714.13
                                                  1300 على الأدب
    العال التي هي سبب أن 1486.4
                                 48,5
              صارت عالا وأسبابا
                                                 علم البرمان
1275 205.17
                                 200.7
                       علة أولى
    (207)
                                                  علم الجدل
                                 167.11
                                                  علم الملاحة
                          معاو ل
                                 48,18
    (226)
                                 العلم الكل 714,11; 340,4
    ا التي عللها الاول معلولة 495.6
                                                 1305 على الكلام
                  • علم ) عالم
1279 (203)
                                 » النظر والعلم النظرى 1189,2
                          العلم
    (68):(207)
```

C علم الاشهرية 46.15 المام العامر لجميع العاوم 339,10 تكون ... عاوم ... لعابر 195.12 1310 علمها لعاوم كثيرة 322.3العاوم العامة 149,11 العلوم العملية 700.16 »الصناعية × النظرية باطلاق 704 عاوم الصنائم النظرية 199,12 138,19 من الملوم بنفسه - 138,19 805.1 المعلوم بالسقيطاني معلومة بالتناسب 1469.13 (48); (187) ...المعلمين...المتعلم 1192,12 1320 • المالَم (65); (203)العالم: تامر 623.12 فساد العالم 1451,1 قوام العالم 108,15 خارج العالم 47.9 دَوْ13 عُوالِم 1684,5 • عمد ) اعتمده 885,16 • عمق) العميق والمنطقض 143,2 •عمل ) عمل (210) العمل X الكلمة 1587,14 Talal 1330 48,2 443.1 يستعملون... اقاويل العاوم تستعمل... 338 (7)

```
(257)
```

```
T 60 6
           · استعملوا النظر ·...
                                 865 العنصر الاخير, السنخ 1097.11
   101.10 يستعملون المبادي... 1108.2
                                           المنصر والانفعالات
  (علوم) تستعمل الرأى في... 1646.5
                                 1074.3
                                              العنصر الخاص
   1191.2
                     الاستعمال
                                 1298.1
                                               عنصر مدترك
             استممال النواميس
                                 العنصر والجسد الجوهر 1374,13
855 1687.4
                 1720.9 • عمر ) عامی
                                               870 بدء كالعنصر
   (65)
            بنوء عامر × خاص
                                 1364.9
                                              الجنس...عنصر
   489.3
   •عنص )عنص (210):(152):(70)
                                          التي عنصرها واحد
                                 544.13
   عناصر كثيرة من... 3,6901 ، الموضوء الذي نسميه العنصر 853,13
العنصر ... الجوهر الموضوع 7 33:30 088
                                 التي ليس لها عنصر 1097.13
               عنصر وموضوء
                                 1168.1
                                              875 جوهر عنصري
   1466.2
                                 العلل القريبة...العنصرية ق. 1074

    تنحل الى العنصر الأول 5.069

    عنى ) المعنى × الكلام 3 404 ؛ العنصر الاول

   1167 (12)
                 (63) أ العنصم الإخلا
                                              • عرد ) المادة
   903.5
```

```
T على ما اعتدنا
 42.1
            880 بالمادة , بالتعابيم
 1148.8
             بالعادة والكلام
 1148,10
           ♦ عوص) عويص
 E.s.p.
 ... مسئلة عويص ليرَ... 1373.2
...مسئلة عويص هل... 1505.2
 885 'التحير ومسئلة العويص' 4 1090
 1326.2
               مسئلة المويص
            ...المسئاة العويص
 1334.4

    ♦ عير ) بنوء الاستعارة 667.11

 • غرز ) في غريزتما 157.14
(153); (211) غلبة ( 153) ( 890
```

 $\frac{851}{2}$  έποχήματεύθησαν.  $\frac{852}{2}$  γρώνται.  $\frac{853}{2}$  ποιείται.  $\frac{851.855}{2}$  γρώγτει.  $\frac{859.874}{2}$   $\frac{557}{2}$   $\frac{575}{2}$   $\frac{557}{2}$   $\frac{577}{2}$   $\frac{557}{2}$   $\frac{577}{2}$   ## $-5744 \left[ ^{1028410} \right] \cdot -1022 \left[ ^{104243} \right] \cdot 51103 \left[ ^{1045} \right] \cdot 0123 \left[ ^{1062415} \right] \cdot 01393 \left[ ^{1089418} \right] -$

المعانى المستعملة في... . 167,16 sq الاسطقسات والعناصر 12, 1476 العلة العنصرية • عمر ) الذي يعدُّها 221,17 1075.12يمر المقولات العشر 1835 561,11 1360 الأجزاء المنصرية 900.9 تقدما عنصريا العامرٌ من (صناعة المنطق)48,10 910.4 العامرُ المجتمع من .. (1054.10 فعنضر E.s.p. طسعة عامة • عنى ) عناية 1508.1 (210)أعر , أشد عموما أتر عناية 22,6-8 1679.7 الأعير × الأخص و 1363 على المني 1840 229,11 E.s.v. المعتى , المعانى أتقال بعموم وخدوص ( 1994 (91); (226) يمموم دنم العلة معنى واحد أي بسيط 265.15 163.11 ڪان مذان عاميين ل 1539.3 (-) " > الفظ واحد (70,3 × الفظ واحد (70,3 × ) الآراء العامية » بسيط لأمر مركب 931.1 197.9 • عند ) عنادًا وجدلًا 451.2 • 1417.9 الان يصيّره معنى واحدًا معنى...عادم اللانقسام 314.6 : عناد... فاسد × صعيح 69,8 معائدة هولاء معنى . مطابق لحده 358.18 407.11 معاندة ما قاله من ممني قائير بذاته 816,19 1405.1 • عنصر) العنصر £ (210); (70) بهمني زائد 🗙 بذاته 1280,3 3º51 أكثر في هذا المعنى · المنصر = المادة 1360 961.6 504.6 قول مركب من معنيين 799.13 853.3 : اسم » × مشتق منه كالهيولي والعنصر 382.14 أي مهاني متماينة 1719.9 العنصر الأول الماني الضرورية 521.8 1102.3 العنصر البعيد » المفارقة في النهم 777.8 1172.5 المنصر في حدّ... 1355 898,15 314.2 1380 ممان , صفات العناصر الاربعة • عوج) المتصل الموج 7. 1238 1168,17 الاستقامة والاعوجاج 1041,15 اختلاف عناصرهما 1381.10

47,13 C • عود ) الاعتباد [...] الماد 1885 ♦ عوص ) عويص (71) 224.14 الطلب والمويص موضم فحص رعويص 224.18 عويصات شديدة 881,4 1497.7 الصموبة والعواصة 1880 + عرق ) المواثق (71)• عون ) التعاون (47) ممونة بعضهير بعضا 1714.4 عير ) دالًا باستمارة 358,6 الاستعارة ونقلة الاسماء 82.8 1109 (2) 1396 المتعير ، المستعار

 غور ) مفرور وكاذب 405.13 • غرز ) غريزي 158 (49) • غرض ) غرض (37) 1605 غلب ) غالب , مغاوب 573,2 445,13 1100 الغلبة بالكلام الفابة × المخبة 254 (15) الغلبة العداوية (153)• غلط ) الغلط (71)1401 غلط , انخداء 344,11 غلط هذا الرَّجل أمورُ 314.3 إ

C متفايرة

فحص منطقي

الأمور المنفردة

```
T ليس له فحص خاص
                                                التغيير والثبات
 T 347.12 blid = 1 347.12 •
                                   488.1
                                                                        1640.1
                   غلطاً 🗙 برهاناً
                                               للتغيير أو للحركة
                                                                                     الفحص التعليمي
                                   578,2
                                                                        49.1
    348.2
                                   ابتدا. تغير في آخر... 1106.13
                                                                                      • فرد ) المفرد
               • غمض) الغامض
                                                                        (91)
    (71)
    في هذا مسئلة غامضة 262.15
                                   واع ابتداء تغيير في اخر... 582.2
                                                                       مذرات الاشياء الجزئية 171,12
                                                                                    935 في الاشياء المفردة
                 أمسئاتنا الغامضة
                                                       التغيرات
895 249,11
                                   1315.6
                                                                        1384.7
    يشبه ... المسئلة الفاعضة 290.4
                                                التغارات الضارة
                                                                                    * من دة بذاتها *
                                  641.3
                                                                      297.1
    أن يسأل..بهذه » » 243.15
                                   بالتغيير الذي هو وضع 1033.8
                                                                                    الأعراض المفردة
                                                                       199 (5)
                                                         لا تنيرُ
    المنلة الغامضة التي... 250,11
                                                                                       يشوء دا مفرد
                                                                       1310.3
    المسائل الغامضة التي... 290,11
                                   (221)
                                                          910 متفار
                                                                       (92); (228)
                                                                                             المنفرد
                                                                                    ٥١٥ طيدمة ما منفردة
عليه مسائل... غافضة 262.8 و 900
                                                   تفاير الجوهر
                                  601.12
                                                                       1064,11
                                                                                       'کل منفرد'

    غير ) الغير,غير...(211);(71)

                                  • غيى ) الغاية (211) : (71)
                                                                       831.9
                                          الغاية ليست بعلة شيء
                                                                                            المنفردة
                          غير تما
                                  19.1
                                                                       1256.10
    679,13
                                                                       • فرغ ) قد 'حان وفرغ ' 23,6
                                                  الغاية والشهام
                   غير 🗙 دو هو
    172,14
                                  30.2
                                                                                      قد ' تير' وفرغ '
                  الغير والهو هو
                                  33,2
                                               125 الفاية هو التمام
                                                                       23.7
    1291.9
                                              الغاية والذى بسببه
                                                                                           945 قول فارغ
                 غيران ، مختلفان
905 1523,1
                                  183,15
                                                                       126,14
                                  التمام غاية مّا من الغايات 622.3

    فرق) صورة...منارقة 1536.4

              الغيرات 🗙 الهي هي
    1290,10
                                                   فى غاية الشرّ
                         الغيرية
                                  622.5-6
                                                                       مفارقة 🗙 غير مفارقة 1531.5
   (72); (211)
    غيرية بالكان, بالجوهر 1608,1
                                                                                    لا أنها كالمفارقة
                                                                       1097.2
                                                                       الجوهر...وحدّه مفارق 753.2
   1691.11
                         ا غيريات
910 (48) ; (187) التغير , التغير (212) ; E
                                              929 • فحص) فحص
                                                                                     950 منارقا بالجوهر
                                                                       976 1
              173.10 التفيير في الانفعال
                                                الفحص والطلب
                                                                                    ...مفارق بالودير
                                                                      918,11
          891-892 ἔλεγγος. — 891-895 ἀπορία. — 897 (ἀπορήσειε). — 898 ἀπορήθεν. —
   899_900 απορία. — 902-(906) έτερος. — 908 (αλλως έγειν). — 911 αλλοίωσις. —
   912-914 μεταβολή. — 915 μεταβλητικός. — 916 μεταβολαί. — 917 αλλοιώσεις. —
   918 \ (\tau \circ \sigma \pi \check{\eta}) = 921 \ \delta(\pi \circ \sigma \circ \check{\chi}) = 923 \ \tau \circ \tau \circ \lambda \circ \sigma \circ \check{\chi} = 924 \ (\tau \circ \lambda \circ \varsigma) = 925 \ (\pi \circ \sigma \circ \varsigma)
   926 τέλος. — 927 των έσγατων τι. — 928 έπὶ τοῦ έσγατου. — 930 (πραγματεύεσθαι).
   — 931 σκέψις. — <sup>932</sup> (ἀκριβολογία). — <sup>934</sup> τὰ καθ' ἔκαστα (τῶν πραγμάτων).
   -935 καθ' ἔκαστον. -936 καθ' αύτήν. -937 καθ' αύτά. -938 (πως αφορισθέν).
   --940-941 (ξχαστος). -942 το χαθ' ξχαστον. -943 (γεγονός). -943 (πετελεσμένον).
   -945 κενολογείν. -946-(950) γωριστός. -951 ( χσελείν ).
```

## - ا=1.3[093420]. ا 55[08746]. ب 165[095424]. ج 296[1003421]. د 473[1013634]. ه 697[103663].

```
    غير ) الغير ,غير ... E ... غير ) الغير ,غير ... فيقول

                                                                        (221)
    • غاظ ) أغلظ , ألطف 88.17
                                                     14:0 غير باطلاق
                                   1302,4
                                                                                     ف
    • غمض ) الغموض (211);(71)
                                   غير... بالصورة والحدّ 925.17
                          إغماض
                                                                                    • فحص ) الفحص
    1467.10
                                   غيرها بها هي غير 11-93,10
                                                                        (73)
                  م غمر ) الغير ،
1410 1619.6
                                                                        198.16

    غوى) غاية الانسان 161,5

                                   اختلاف مفاير لاختلاف... 1362,5
                                                                        1435 يفحص الفحص البرهاني 777.17
                                   (48) ; (187) التغير , التغير 187)
                           الغاية
                                                                                    الفحوص الطبيعية
    (71); (211); E
                                                                        1434,11
              تفمل الغاية والتمامر
                                                   في تنير دائم
                                                                        • فرد) على جهة الإفراد 495,15
    485.4
                                   64,14
                      الفاية الاولى
                                               التفييرات: أربعة
                                   1437.8
                                                                                 المفردات X الكلمات
    1467.7
                                                                        222,3
                                                       المتغيرات
                كونه... غاية أولى
1415 1425,13
                                   1610 (38)
                                                                        1548.4
                    الفاية الاخيرة
                                                          تَغا پر
                                                                                 1540 ﴿ فُرضَ ﴾ متى فُرض
                                   E.s.v.
    760.1
                                                                       32.14
    تمام ... يقال على الغاية 625,12
                                                1430 متفاير × متشابه
                                   1703,10
                                                                                    وقد فرضناها...
                                                                        134,15
                                                                                      الشك المفروض
                    الى متغايرَ بن بالصورة 1365.11 السبب الغائميّ
    188,9
                                                                       905,14
```

```
T 94.2
            اختلاطها ومفارقتها
                                • فصل ) الفصل (212): (73)
            على طريق الافتراق
                                التي تغصّل × تحصر 1355.4
   82.2
                 • فسد ) فسد
                                         970 التركيب والتفصيل
                                736 (8)
   (154)
                       لا ينسد
                                التفصيلات... 17 ng (26)
955 (83)
                جواهر لا تفسد
                                        انغصلت × اتصات
                                278,10
   1003,5
                        الفساد
                                287.9
                                                تنفصل من
   (73)
                فساد × كمنونة
                                تنغصل بنوء الضدية 14, 1354
   249,2
                 بنوء الفساد
                                         875 لا ينفصل بالصورة
                                532 (9)
   1083.7
                  كون وفساد
                                بانفصالها × بتركيبها 1218,12
960 1580,1 t
                  تكوين وفساد
                                (73)
                                          • فضل ) فضيلة
   1064,13
                لها فساد وكون
                                          • فى غاية الفضلة
   982.13
                                1615.1
                                         ما هو 'فاضل جدا'
                 ليس لها فساد
                                1609.1
   982.14
   لا تنفعل... الى الناد 1107,2
                                            980 الجوهر الافضل
                                1691.7
                 النمو والغساد
                                              ٠ فمل) فعلَّ
965 1439.2
                                (73)
                                الذي سيقعل الى الذي سيتفعل (61
                        الفاسد
   (72); (211)
               فاسدة 🗙 مو بدة
                                                     الفغل
                               (73); (213)
   1057.1
```

T بمض المقولات... فعل 555.4 985 الفِعل و الشمامر 1133,6 القعل العمل 1191.1 أصحاب النعل 11.4 على فعلى و على صناعي 715,7 الافاعيل (74); (213) 990 بالغمل (74); (213) بين ... بالفعل 1582.3 الفاعل (73); (212) الفاعل الى المفعول 610.9 القاعل للمقمول به 482,2 1149.2 995 المفعول والمنفعل الانفعال (43); (181) بعض المقولات... انفعال 555.5 1106:13 قرة الانفعال انفعالات خاصية للجنس 1373,8

 $\frac{952}{960}$  χωρισμός.  $\frac{953}{964}$  διακρίσει.  $\frac{956}{965}$  άφθαρτος.  $\frac{958-962}{962}$  φθορά.  $\frac{964}{960}$  φθορά.  $\frac{965}{962}$  (φθίσις).  $\frac{967}{962}$  φθορά.  $\frac{969}{76}$  διακριτικόν.  $\frac{970}{970}$  διαίρεσις.  $\frac{972}{978-980}$  άριστος.  $\frac{973-974}{973-974}$  διαφέρειν.  $\frac{975}{262}$  άδιάρορος.  $\frac{976}{976}$  διηρήσθαι.  $\frac{978-980}{978-980}$  άριστος.  $\frac{982}{987}$  ποιήσον... ποιησόμενον.  $\frac{984}{981}$  ποιείν.  $\frac{985-986}{982}$  ένέργεια.  $\frac{987-988}{987-988}$  πρακτικός.  $\frac{991}{995}$  έργω.  $\frac{993}{982}$  πεποιηκός... πεποιημένον.  $\frac{994}{982}$  ποιούμενου.  $\frac{995}{982}$  ...καὶ τὸ παθητικόν.  $\frac{997}{982}$  πασχείν.  $\frac{998}{982}$  παθείν.  $\frac{999}{982}$  πάθη.

# $-\,{\scriptstyle 5744}^{[1048410]}, {\scriptstyle 1022}^{[104243]}, {\scriptstyle 1103}^{[1045}, {\scriptstyle 1235}^{[1052415_59214]}, {\scriptstyle 11393}^{[1069218_7844]} -$

غير فاسد 🗀 فرغ) فرغ كوله C.a. 602 لا يفسد فرق) لم يفرقوا بين 411,11 C.a, 28... 1463 القياد ا الْفِرَ قُ اللَّهِ تُقُولُ...  $C, \alpha, 631$ 1415 221.7 الغساد المطلق ُ (قول) الفريق ... 1389.10 215,18 التفريق والجمم • فصح) من أساليب الفصاحة يغارق بالقول, بالوجود 930,12 المشاركة الجميع الامر 112.1 مفارق • فصل ) النصل (212) ; (73) (91); (226)مفارق بنوء مبسوط 1028,1 1382.16 الفصول الذاتية الجوهرية 1382.16 فصول... هي اعراض 1040.1 طبيمية وتماليمية ومفارقة 175.10 كليات مفارقة الفصول الصورية 1300.2 238.8 تابعة لفصول الحركة صورة ففارقة 607.1 E.s.v. جواهر مفارقة أي صور 141.12 اجزا س... تنفصل... 637,12 المفارقة × المحسوسات 1209.14 هـ 14 1222 (21) الانفصال × التركيب (21) المنفصل × المتصل - 1412.10 الأمور المفارقة 1229.15 : 935.12 • فضل ) فاضل (211) . غ*ير من*ارق C, a, 613أفضل 1233 الافتراق: فساد 286.5 مفترقة بالمكان والزمن 541,15 الأفضل 🗙 الأدنى 188.9 1480 الافضل × الأخسّ • فسد) الفاسد (211); (211) 1567,13 فاسد باطلاق الفضائل والرذائل 1200.4 606 (19) 1662.4 : ذكر آرائهم الفاسدة 1718.6 أجسام هي فضل

C تناضاها بالشرف 1647.6 • فطر ) سليم الفطرة ()2,(93 1485 • فعل ) الفاعل (212) : (73) فاعل للحركة 1594.4 الفاعل 🗙 الاتفاق 161.1 باستيلا الفاعل على المفعول 1155.10 مفمول (227)(73) sq.; (213) النمل, بالنمل و73) مترلة...والفعل والانفعال 557,3 أخص باسر الافاعيل 841,8 الانفعال (43); (184) 593,4 السريعة الانفعال HP5 مقرلة...والفعل والانفعال 557.3 1277.1 مقولات الانفعالات الانفعالات = الاعراض 961,5 كيفيات وانفعالات 1039.3 606,14 انفمالات وهياات 1800 انفعالات للجواهر 834,1 انغمالات المدد 615,1 انفمالات الكمسة 598,14

```
T مثابلة الوضع
 T (93); (228)
                          1687.9 المنغمل
                                                الفلمة... تفسد
                                                                     (227)
                 » الخاصية للعلوم التعاليمية 1646 ( قوة ) في المنغمل
                                                                              1035 تحت مقابلة الوضم
1001 1107,8
                                                                     1320.1
                      (75) : غير منغمل
                                                     1020 الفيلسوف
                                                                     545.6
                                                                              على مقابلة الواحد...
    (72)
                                                                                           المقابل
                    الثوا المنعل
                                  ». صاحب علم التعاليم 316.12
                                                                     (91)
    685.2
                الناعل الى المنفعل
                                  (18)
                                                      الفلاسفة.
                                                                     1335.10
                                                                                   المقابل بالوضم
    608.11
· اذا كان المنفعل قريبا 1149,10 1005
                                               ٠ فني ) الفناء
                                                                                   متقابلة بالوضم
                                  622.6
                                                                     1350.1
                        منغملات
                                                • فيم ) الفهم
                                  (75)
                                                                     (76); (214)
                                                                                           1040 القيل
    611.4

 الاشيا التي تتحرك 2(2)

                                                 نا10 الفهر ... لذيذ
                                                                                     القبل والبغد
                                  1613,6
                                                                     331,13
                        المنفعلات
                                               التي فهمها واحد
                                                                                            قبلية
                                  1236.9
                                                                   [ ...]
    569.8
    » ... التي للاجسام 771,6
                                  لاتتجزى .. بالفهر والكلمة 1237.5
                                                                     610,14
                                                                                  • قدر ) المقدر
• فكر أفكرة, فكرئ (154)(213)
                                              ليس فهمها بحق
                                                                    1266,12 t
                                                                                    ... هو مقدار
                                  1224,8
                    يقبل فكرانا
                                                                     1045 • قدم ) المتقدم (227) : (86)
    1657,12
                الفكرة أو الحس
                                                                                حمتقدم بالاولية
    904.12
                                                                   317.15
                   1725.9 يط: بالفكرة
                                             • تبس ) تقتبس
                                                                   يتقدم ابداً بالزمان 1195,16
    1242.5
               1030 قال بعضهم بالاقتباس 1097.2 من فكرة واحدة
                                                                                   المكا والمتقادم
    403.16
                                                                     737,1-2
               1089.13 الفكرة... ابتدا
                                              بنوء الاقتباس
                                                                                أقدم ... في الأولية
                                                                     347.12
1015 474,13
                                                                   1050 مقدمة : مقدمات (167)((227)
                                                • قبل) قابَل
                 (76) باختمار وفكرة
    516,6
    (19) 1326 ، • فلسف ) الفلسفة (214)
                                                                               الطقسات المقدمات
                                                تقابل بالوضم
                                                                   218.3
          1001 πάσγοντι.—1003 πεπονθός. —1001 ποιητικόν...παθητικόν. — 1005 παθητικός.
    = 1006.1009 \frac{\pi}{\pi}χθη. = 1011 (τῆ, διανοία), <math>= 1012 \text{ νοησίς}, = 1013 (κατανοείν). =
    1014_1015 διάνοια. — 1016 λογισμός. — 1018_1019 σιλοσοφία. — 1021 φιλόσοφος. — 1023 πελευτή. — 1025_1027 νόησις. — 1028 πο νοείν. — 1020 μεπέχειν. —
    1030_1031 μέθεζις. — 1033 αντικείσθαι — 1035 αντίθεσις. — 1036 αντικειμένως. —
    1038_1039 αντικείμενος. — 1011 πρότερον. — 1043 το μετρητόν. — 1011 μέτρον. —
    1046 πρώτος. — 1017 προλαμβάνει. — 1048 (το γωρίς). — 1040 (μάλλον). —
    1051 διάγραμμα.
- ا=1.3[993239] . ا 55[98746] . ب 165[993234] . ج 296[1003431] . ع 473[1012b34] . ه 697[1035b3] . -
                                                                                          C القبل
              الانغمالات الخاصة أ 1435 (6).
                                              الغياسوف الاول
C 575.11
                                                                    (214)
               الكمغمة الانفعالية
                                              و فهر ) اأنهر
                                                                                           قبائية
    1041.14
                                 (214)
                                                                    574.4
                                                مفهوم يتقسه
                                                                                   فيما يستقبل
```

منفعل 518,5 56,1 4505 (93); (228) 1081.10 أ المنفعل الأول القابل ل 1081.10 1340 في المستقبل تفهي بذاتها 616,14 1354,2 أستفهام على جهة التربيخ 1354,2 الاشماء المنفعلة الماضى والمستةبل 1540 (26) 1560,17 ٠ فكر ) في الفكرة 847.10 ٠ في ) في ٠ الامور المستقباة والماضية 733,15 (75) في النفس وفي الفكرة 1137,15 أنا في صحة • قدر ) مقدار الحجة 30.4 558,14 ٠ فيض ) فاض مقدار أول الموجودات الفكرية 1396.15 الموجودات C, a, 924545,15 1545 قسمة المقادي فكك) لايقدر ... النكاكا 356.4 1164,11 ق فلسف) الناسفة (214): (74) مقدار مقدار 663 (30) •قبس) اقتياس=•شاركة 1100.1 الناسفة هي التي... اسم التقدير 161.8 1247,14 الفلسفة × الجدل النظ • قبل ) قابَل محفوظة النقدير C.a. 669 330.1 1501,13 أمور تقديرية الفلمفة النظرية 1681,12 مقابل التالى 1515 13,10 992,2 (1) الله •قدم ) تديماً وحديثاً ... 7.58,11 القابلة العامة % الخاقية , العلمية 65,3 1297.6 992.3 المسمى فاسنة أولى التماثل والتقابل أقاويل قديمة 318,14 1688.3 1324,13 | الفلسفة الاولى أتدم أشد تقدما التقابلات الاربعة 1632 sq. E.s.v. المقدم " الطبيعية X الأولى 935.9 (1510 35:1 المتقابلات (86): (221) 1131,15 المقدمة الفيلسوف المتقاباة بالوضع في الجنس 1391. 1368,4 (75)

T ألا تنتضى القسمة ا 1000 الأخير الذي لا ينقسم ( 1374.3 | القدماء : الاقدمون (14) : (19) 🕇 (19) 1158,3 ... الحركة واحدة ولا تنقسم ﴿ •قرو ﴾ اعلم بالاستقراء 156.17 لا ج: • له ولا قسمة 1625.8 1236.5 : • قسر ) ما هو بالقسر 1608.6 على قدر عدة الأقساء بهكان وزمان 949.7 1070 ' أقسام الأضداد ' 100s 1565.2 غير منقسم بالكمية 1264.3 قسر ا X بالطبع 330.7 [» »] بالكيفية 1264,3 • قسم ) ينقسم. يتجزأ 544,8 • نصر ) الاستقصاء (40)736.14 تارك أو تنقيم 1219.7 t قسمة النقيضة المحققصي (90)36.3 ما لا يناتسم 1065 التي لا تحتول القسمة الأعداد مستقصاة 1343.13 1249,5 537.1 اللاتي لا تنتيه ليس له قسمة • قلل) التليل; الاقلّ (183); (76) 1364.6 1053 δι' έπαγωγής. — 1051-1055 βία. — 1056 διαιρετός. — 1057 διαρήσθαι.

- 1058 àdixisstos. - 1059-1060 ătouos. - 1061-1063 àdixisstos. - 1064 usciduos. - 1065 tà atoma. - 1066-1067 diaissois. - 1068 àdiaisstos. - 1069 ai tomai. -1070 (συστοιγία). — 1073 άκριβεστατος.

# -- ,744[1028410]. -1022[104283]. LIIO3[1045 b27]. & I235[1082415\_59414]. LI393[1088418\_7844]

C 1351,2 مقدمة كلمة 15:4 868,18 (91); (227) - 576.7 أ المقدمات والاصول 1497,8 702.7 » ذاتية ومناسبة 149,2 % مقدمات أعير من 1435.1 (20) مقد ات اکثریة 702.8 1418.3 مقدمات منطقية (14)149,1 المقدمات الاول 1400,1;1418,3 10.2 المقدمات الأوائل 343.1-2 221,4 المقدمات العاتمية 200.3 195.2 يبين ذلك بالاستقراء 1030.11 المتدمات الكلية الأول 195.2 المقدمات المناسبة 1570 749,6 700,10 ا بنوء أول وتقديم 541,13 يقال بتقدير على 1055, 10 1520.8 مقول بتقدير وتحقيق 1318,5 التول بتقدير وتاخير 267.4 1136.12-13 ، تقدم ، تقديم 1575 (48) تقدم زماني شخصي 908.20 (214)تقدما عنصريا 910,4 (76) التقدم الشخصى ×الكلي 1555,3 1376,4 متقدم (86); (221)من...المتاخرة الى. المتقدمة 1429,12 ي . E,s.v. متقدم بالطبم E,s.v. متقدم بالعظير 1647.1 متقدم ... في النسبة 1055.9 متقدمة ... يااوجود والحدّ 107,7 يهوه • متة رم ... بالموضع 1646.16

المتقدم بالجوهر والتعد1178,14 المقدمة الكبرى المتقدم ب...والببية 340.18 المتقدم باشرف 576.6:» المقدمات المتقدمة بالممرفة ١٨٥١ بنوء متقدم وإسيط 821.11 ا مقدمات ضرورية بنوء متقدم وباطلاق 1266.6 » » واكثر ذلك 1238.1 المتقدمون القدما / (214) ; (76) ; (19) مقدمات...مناسبة 1951 الاقدمين قدر ) الاقتدا٠ • قرو) التي تستقرا (E.x.v. التي تستقرا اذا استقرينا ما معنى...11.051 : المقدمات الجزئية ... وهو الاستقرا. 1301,12 باستقراء العلوم قرب) الايمد والاقرب 1308.3 المبادي انقريبة 492 (3) علة قريبة , بميدة 1003 • قرم ) ضمف قريحته 407,8 قرانح • تــر) نــر • تسم ) قسمة قسمة ذاتية 1610 )... تغيد...الحدود (43) 953 التقسيم , التركيب ,... 703,2 انقمه ب , إلى لا ينتسر بالحس 1252.11 لا ينقسر...بمكان 1247.4 1242.1 لا ينقسمان في العقل 1242.1 لا تناشي ... بالمعنى 29.10

الانتسام (C (43) » بالصغير والكبير 1312.8 »...من جهة الكيفية 664.8 1620 مناسب (228)منتسم بالكمية, بالصورة (4)(00 المنقدحة بالشخص 955.16 غير منقسر في الجوهر 1267.9 يتتسمان الصدق والكذب E 1625 • قصد ) تصاند 797.1 مةصودة من الطبيعة 1464.2 تصده الأرل والثانى \$ 1596 م فاعلة... بالقصد الأول 1530,7.8 على القصد الأول 709.17 1630 على القصد الثاني 598.7 • قُصو ﴾ مكيال • ستقصى 1254 48.2 الاستقصاء في الكلام 48.3 The lab ( ( ( • قضى ) لا ينقضى 30.3 157.3 1635 قضية عامة في » أجمم عايها... 46,16 » لفظية لا مضوية 1622,10 القضية 558 sq.; 1622 القضية القائلة ان 826,2 1000 القضية المطلقة , المركبة 360.13 القضايا الحملية الجوهرية 1621,10 • قطم ) · قطرع به 1648.1 القطم على أن 437,13 على جهة القطم 1537,13 1045 • قلب ) تنةاب الى 541.8 • قلد) يقلد الآتي الماضي 1659.3 • قلل ) قايل , قلّة (20) 1337

T	1336,5	القلة 🗙 الصغر	الذين قالوا (14)
1070	44,1-2	<ul> <li>قنم) لا يلتنم</li> </ul>	10 القائلون ب (19)
	441,7	ألآ يكونوا قانعين	يقال (76)
	403,17	يحتاج إلى إقناء	كأنه مقرل فقط 1269,1
	(76)	<ul> <li>• قنى ) القنية</li> </ul>	• تنولةُ الهوية 680,2
1080	1083,4	بنوء القنية وبالصورة	المقولة التي تقال ما هي 1278,9
	1315,3	الصورة , قنية الصورة	10x المقولات ( باب . cf. بار (92)
	524,6	كالقنية او انفعال في الجوه	مركبات من سائر المقولات 790,2
		يكون مقتننا لهذه	كل واحد من المقولات 837,9
	(156)	٠ قهر ) قهر	فى سائىر المقولات 🕺 1132,14
1085	442,1	يطابون القهر بالكلام	اسطتساتالمقولات 1505,10
	515,14	الشيء القاهر	11 التي شكل مقولاتها اخر 1298,2
	(227)	مقهور	أشكال القولات 1218,10
	E,s.v.	· • قول ) قال, قول .	مثابه تها للجقولات 1278,8

T الترل (76); (214)القول المضاد بالوضع 388,11 1103 بالقول , بالفعل 1582,4 t قول: أقاويل (28); (24)أن ذلك التول الاهي 1687,8 • قوم) قوم (20)الجواهر القائمة بالطبع 713.5 الله قومت...جواهر وطبائه 1014.11. التي لير تتقوم بالطباء 1060,9 لا 'يستقير أن نقف '... 36.6 قوى ) القوة (214) ; (77) قوة محدودة 722.11 1115 من القوة الى الفعل 1097.12 قوة الانفعال 1106 (2)

1075 όλιγότης. — 1076 αποδέγονται. — 1077 πεπεισμένοι. — 1078 πειθώ. — 1080\_1082 εξις. - 1085 βία. - 1086 βίαιος. - 1002 κατηγόρημα. - 1003\_1091 κατηγορία. - 1006\_1102 κατηγορία. - 1101 φάσις. - 1105 λογω. - 1107 (εἰρῆσθαι). -1109\_1111 συνεστηχέναι. - 1112 ζσταται. - 1111-1117 δύναμις.

### $1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 1093^{2} & 29 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 9874^{3} \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 995^{2} & 24 \end{bmatrix} \cdot -296 \begin{bmatrix} 1003^{2} & 1 \end{bmatrix} \cdot -473 \begin{bmatrix} 1012^{1} & 34 \end{bmatrix} \cdot -697 \begin{bmatrix} 1025^{1} & 34 \end{bmatrix}$

C 1341.16 ا قلملة باطلاق 863.1 أقلّ القابيل 1343.2 ا أقل..., أكثر ... 1/50 402 (18) التي تختلف بالاقل والاكاثر 1041,5 الأقلمة والأكثرية 726,4 مستقل 1029.8 اقاريل جدلية... 44.4:1398.9 | • قنم ) إقناء الناس 1688.13 14.4 الإقناء , الخطابة 1655 157.5 استدلال مقنم 91,9 وَ 14.5 (حجة) المنعة 222,19 [...] • قنن ) آلة وقانون 149.4 1060 1021.2 قوائين • تني ) يتتني قرة 1188.14 اقتناء الشر لكان الخار 518.6 قنية وملحة اى صورة 1477,7 4 ترد) انتاد ل 882.18 1665 883,1 ینقاد الی (رأی) أ قادهم اليه توهمهم أن 1136,7 (19)(227) : (92) | قول , اسم , حدّ 799 (14) 1670 1458,2 127,8

انقول 🗙 الحس 1587.4 بالقول × بالفعل 1875 (ميادئ) واحدة بالموضوء ثلثة بالقول×ثلثة بالعدد 1435.16 يجمم القولين 464.18 الأقاريل والحجج 101.8 أقاويل... سوفسطانية 1680 أقاويل...خطيمة 44.4 أقاويل شعرية الاقاويل المرضية الشريفة 178,9 : • قادم ) أقنوم الأفاويل المتمارضة 169.7-8 وتمولة الجوهر 942,4 1085 متولة الكير 600.9 مقولة الكمف 558,11 مقولة أن يفمل 1134.14 634,12 مقولة الوضع ...هما مقولتان الفاظ 602.11 683.14 L וואפעוד 1890 ذوات المتولات وماهياتها 1280.13 . • قول ) قال , قول تحت مقولات مختلفة 1299.13 القائلون ب... ا.قرلات التي تعملها النسبة 742.9 قول: صورة 1893 مقولات...غير بالجنس 683,17 قول و اقاويل (76) ; (24).(28) أجناس المقولات,الألفاظ....556 أ قول شعرى خيالي

C أجناس المتولات العشر 1241,13 المقولات المشر والمشرة ، E.s.v » العشر, (التسم) 576,12 « 1700 المتولات التسم E.s.v. مقولات الانفعالات 1276.17 • قوم ) قوم و القوم (20) القائر بنفسه 1028,7 صور قائمة بذواتها 127,7 1706 طيائم قائمة بذاتها 265.10265.1 أشباء قائمة بغيرها 353,4 يقوم عليه برهان متوم , متتوم 618,15 يستقيم له 1399,12 1710 ... قولًا مستقيما 1453,13 المتصل المتقيير 1238,6 المستقسر والمعوج 1041.12 على استقامة 29.13 الاستقامة والاعوجاج 1041,15 1715 • قرى ) قرة نقيضها 1204.9 القوة, القوى, بالقوة (214) : (77) (العالل) قوة للنفس 1488,10 قوة باصرة 1188,14... " طبيعية شبيهة بالمهنة (29) 873 1720 القوة الحساسة » الغيالية × الفكرية 17,6 «

όλου. — 1155 τοῦ παντός.

```
(216) ; (78) | اللوة الاولى
                                                                                    T اکثر ذلك
T 1107.4
                                                        قو ئ
                                                                   E.s.v. ذلك ]
   (82<sub>)</sub> (بد<sup>،</sup>) له قوة على أن  1562<sub>.3</sub>
                                                     لا قوئ
                                                                   •کذب) بصدق او یکذب 449.6
                                                                   1145 الحاذب , الكذب (216) ; (79)
                    • قيس) قياسهم رماجه وا 460,5 أجوهره قوة
   1562.4
ا بمهنة , بطبيعة , باتوة 860.16 المعنة ,
                                                                   394 (17)
                                                                                    کذیا 🗙 حقا
                                             ك
   إيقال... كالحركة الى القوة 6 1157
                                                                               الكذب 🗙 الصدق
                                                                   449.5
                                • كبر) الكبير والصغير 71,18
                                                                                 يلحقه الكذب
                         ¥ 64 6
   (82)
                                                                   394,6
                 1435 المساوى × الكبير والصغير (89) الذي لا قوة له
                                                                                كذب باضطرار
                                                                   581.3
   1310.2
                                                                   1139,9 » ... ليس لا قوة له 1139,9
                  (اسطقسات:) » » 219.5 ليس لا قوة له
   1139.9
                                                                   • كرو) الكرة (157) ; (79)
                         (110) بالقوة
                                                       اکد
1125 (77); (215)
                                                121 × 122
                                                                   (79);(158);E كَالُ (158) • كَالُ )
                  متحرك بالقوة
                                 263,13
    1197.2
                                             الاكبر والاصتر
    2. 595 : الجوهر...الذي بالقوة 1033.5
                                                                   151.3
                                                                                       کل شیء
    1166,11 • كَثْر ) كَثْيْر , أكثر E.s.v. الذي بالقوة بنوء مبسوط 1166,11
                                                                  الكل , المنفرد , الكلي 1237,3
                     كثير, كثرة (216); (78) قبل بالقوة
                                                                   $115 حركة الكلّ الميسوطة   3 1643
1120 568.6
                                                 أكار . أقل
                                                                   (79); (216); E
    1582.3
              (183): (110) بيّن بالقوة , بالفعل
          1111-1117 δύναμις. — 1118 δύναμένη. — 1119-1121 δύναμις. — 1123-1124 άδύνατος.
    - 1126-1120 δύναμις. - 1133 το συλλογισθέν. - 1131 έκ μεγάλου. - 1136 το μέγα.
    - 1138-1130 το μείζου. - 1141 ή ψεύσεται. - 1116 ψευδής. - 1147 ψεύδος. -
    1148 διέψευσται. - 1119-1150 ψεύδος. - 1158 άπαντα. - 1151 το όλον..... το καθ'
```

#### 

```
1655.8 ! القوة المتخيلة
                                               مثبتة بالقياس
 C 1487,12
                 القوة الشهوانية
                                            خارج عن القياس
    1487,12
                                 930.4
                   القوة الفاذية
                                 115.8
                                             قياس (من, على)
    1487,11
                  القوة المكونة
                                                 بالقياس إلى
                                 52.5
1725 1464,11
                   القوة العامة
                                            انن بالمناسمة والمقايسة
    1161,2
                                 1552.1
                   قوی فکریة
                                 403,2
                                           بالمقايسة × باطلاق
    1230,6
                  القوى النطقية
                                          قياسية ما , بإطلاق
                                 704.15
    1119.1
    » الق تسمى عقولا 1501,5
                                                   المقاييس
                                 878,13
                 القوى الصناعية
                                              المقاييس الاول
1730 1501.3
                                 502,13
                                 1755 » المركبة والبسيطة 13-15 « 1755
              قوى طبيعية الاهية
    884,2
                    القوة الاولى
    1111,9 sq.
                                              ك
                          القوي
    (78)
                 لا قوة , لا قوي
                                 ♦ كبر) الكبير والصنير C,a,733
    (82)

    • قيد) مقيد بمرض أخص 25.8 ق173 قامة

                                             محابرة ومماندة
                                 444.4
    هويات مقيدة محدودة 101.14
                                 1136,8
                                             جهل... ومصايرة
     • كثر) كثرة, كثير (216);(78) الإيجاب المقيد × المطلق 392,4
     1703.6 تركيب اختراط وتقييد 792.4
                                               1700 کثیر مرکب
                  1296.8 بتقييد وتاخير
                                               کثیر × واحد
   . 747,10
                                             الكثير والقليل
 1740 1603,15
                142.15 بتقييد × باطلاق
                 1341,14 • قيس ) قايس
                                              العثرة المطلقة
     281,3
                 694.13 متى قويس بين
                                          على الاكتر. ضروري
     1218,3
                          1765 أمر أكثرى, باضطرار 726,7 أقياس
     (216)
                702.8 القياس الشرطي
                                           أكارية, ضرورية
 1744 14,13-14
     724.9 قياس من القياسات 1483.4
                                           اكاترية 🗙 اقاية
```

C • كشف) تحاثف مخصوص 1010.7 التكاثف والتخلخل (13) 84 1770 متكاثف 1047.14 السخيف والكثيف 1041.5 کذب) إذا کذب عليه 386.6 کاذب و کذب (79) کذب × حق 394 (17) 1775 كذب محال× ممكن 590.3 كذب مستحيلX» 1142.5 » ضروری**,کاذ**ب ضروری 590 كذب...محكن الصدق 1142,11 الكاذب بالذات, بالعرض 88.3 1780 يكذب نفسه 469.11 • كرم ) يستفيد الكرم 1698.13 • کور) کرۃ (157)الكرة الكلية 867,8 الكروية 664,16 (?) 1785 • كسب) اكتساب، D,a,1246sq • كفر ) كافِر • كلل) كن , كتي E الكل (79); (216) كل , جميع , مجموء (31) 671 1379,3-4 الكل المجتمع مِن 1379,3-4 كل مشار اليه 911.15

```
كلام الصوت والاسماء 404.3 العلم الكلي
                                                                      T لاتتم: ي... بالفهم والكامة قرر 1237
 T 713.4
                                                                      فى الكلمة ضديّة 9-1374,6
                   الطبيعة الكلية
                                               المناظرة بالكلام
    63.4
                                  354.6
                   م. الكلام الذي يتناوا 1363.8 الموضوء الكلي
                                                                                 قوى... مع كامة
                                                                     1114,11
    857.1
               (217) ; (80) ، الجنس أكثر كلية
                                                         1175 كلمة
                                                                      1114 . 11 قوي . . . لا كلمة لها 11.11 11
1160 498,13
                     اسم، ركامته يدلان... 795.11 أوجب كلية
                                                                      لها كلي × » » » 1206.8
    229,1

 كم ) المقولات: ... كم 837.9

                     أكلية الهوية
                                  کلمة X حد , برهان (983.10
    296,8
                                             الكلمة من أسما
                                                                      الجوهر والكيف الكم 1108.4
                     أكلية الطباء
                                  987,14.
    336,13
                                                كلمتها وحدها
                         أ بالكلمة
                                  362.3
                                                                      (80) : (158)
    1542.1 sq.
                  جملة وبالكلية
                                           1180 التي كلمتها حدها
                                                                      195 بعض المقولات... كمية 4 555.d
1135 89,14
                                  795,10
                على طريق الكلية
                                                    كلمة الحد
                                                                      الكمية الحقيقية 1266,12 t
                                  1061.4
    1541.7
                                                                                          بالكمية
                 الكلمة التي في النفس 842.2 • كلم ) تكلم
                                                                      1196.9
    (48)
                                                                                 كمات في كمات
                           اكلام
                                  1114,10
                                                  كلمة النفس
                                                                      601.5
    (79)
    1693.2 متكلمون; منتكلير في...(21)(20)
                                                الكامة والتعقل
                                                                      الواحد... في الكميات 1272.10
                                                                      1264 غار منقسم بالكينة ( 1264
                                                186 جراهر بالكلمة
ا تكلموا...كلامًا طبيعيا 79,15 1170
                                  1028.2
                  واحد بالكلمة والعدد 1286.5 الكلام 🗙 المعنى
                                                                      96.7
                                                                                       ذورر كمية
    404.2
          1157 xx\thetaolog, — 1158 olog, — 1159 (\deltalog), — 1160_1162 xx\thetaolog, — 1163 olog, —
    1164 χαθολου....δλως δέ... — 1165 (παντελώς . όλως τε... ). — 1166 χαθολου. —
    1170 φυσιολογούντες. — 1171-1173 λόγος. — 1174 έχ της έπαγωγης. — 1176-1189 λόγος. — 1190 ἄλογοι. — 1191 κατά λόγον, ἄλογοι. — 1192-1193 ποσόν.
```

# — 1=p.3[993a29]. 155[987a8]. → 165[995a24]. → 296[1003421]. • 473[1012b34]. • 697[1025b3]. —

\_ 1195\_1197 ποσόν, \_ 1198 ( ποσάχες ποσοί ). \_ 1199\_1201 ποσόν.

```
1815 • كلير ) تمن تكثير في... (21)

| كان الثي٠ كلا وواحدا 1486,4

                                 أن يتكلموا ... كلاما طبيعيا 31.5
                    محرك الكل
  1646,12
    ...كان الكل متحركا 1604,12
                                 شرء في التكار معه 272.5
                                        كل مناظر ومتكلير
                      هذا الكل
                                 395.3
1795 1712.6
                                المنكلمون في... (86); (20)
                      ا ينوء كلي
    1093,7
                                             الكلام الحثيتي
            100,11 أ كلِّي يحمل على كلُّ .
    937,16
            الواحدة بالكلام والعدُّ 181,3 الجوهر الكلِّي = كلُّ
    984.3
                                كلامهم (المتكلمين...) 313,9
                المقولات الكلمة
    154 (47)
                         (217) الكأني
                                                       كلحة
1800 (79); (216)
                    1063,12 الكلى المام
                                                  كلمة الحد
    769,2
                الكلّى المشتدك ل
                                 1825 كلمة السطور المختلفة 539,2
    141,2
              کلیات 	imesمغر دات
                                              الكلمة = الحدّ
                                 851.14
    182,7
                 كليات جوهرية
                                الكلمة القائلة إنّ ... 469.12
    755,8
                                            الكلمة الوجودية
1805 762.9
                560.8 كليات محيطة
                 كليات الاشياء
                                 470,16
                                                كلمات كاذبة
    222,14
                ً كليات الأعراض
                                            1830 بالكامة X بالعمل
                                 1587,13
    755,9
             الكليات...الصناعية
                                          بالكامة اي بالحد ·
                                 1686,1
    131.12
                                                 5 (50
                    أوجب كلبة
   234,12
                                 E.s.v.
الكلية المقولة بتناسب 1518,13 1810
                                               الكير الكمية
                                 (80);(217)
                                              أمتولة] الكير
               ا يدفر كلمة المقدمة
                                 557.3
   869,7
                                               1835 فصول الكير
                       فی کایته
    145,17
                                 637,10
                                                الكم المتصل
             بالكلية X بأجزالها
    1077.4
                                 459 (27)
                                            (تغيير) في الكر
    • الكلال 1635,2; 1637,14
                                 1437,11
```

C ذر کمر 755,12 يحتمل أن يكون كأنه رسير للكمية المتصلة والمنفصلة . 595,12 sq. 1840 الكمية المنفصلة 106.11 » الحقيقية = المفصلة 1267.2 الكمة العددية 1250.5 الكمية× الجراهر.، 1546,15t فی کمیته X باسره 677,16 1845 ذر... كمية 97.12 واحد بالكوبة 231,13 • كول ) الكمال (80) كمال, تمام 1195.2 الكمال الانساني 1490.5 1695 sq. العقل , العقل عبال العاقل ا بمنزلة الكمال الاخير 877.13 (عقل:) الكمال الاخير (31,19 الاشماء الكاماة (40) 1625 باطلاق أي كاملا 454.7 1605.1 الكامل جدا في الغاية 1605.1 الاستكمال, المستكمل (37) 1605 يبتكمل بغيره 1696.5 · كون ) الكمون C,a, 773 صورة...كانت كامنة 1494,13 أ

 كنب) للهوية على كنهها 336,4 1082.9 من غير كون وفساد عل كنهها هويات الأكوان والأفاعمل 697.6 185,10 · .. بالكنه × بنوء العرض 297.3 218,10 اجناس الأكوان علة الأكوان <sub>1225</sub> 1205 E.s.p. • كون ) كان:... 13.*1* يکون كبذونة هولاء (81); (217)9.4 أن توجد وتكون ، 130.11 علة لكمنونتها 13.2 الق تكون من ذاتها 878,8 249.2 کینونة 🗙 فساد أن يكون شي ابدًا 1565,1 ... للمعلوم كيذونة 292.18 الذي سبكون 1230 كينونة الثي 1210 23.6 481.13 الطبيعة الخالنة ما كمنونة الذي 90.1 17.2 الاشماء العائنة الذي يدل على كينونة الشي 34,1 730.2 الكون التَّكُّو بن (81) (48) », لا كون, جودة الكون 580.3 تكوينه او انيته 507.3 سبب الوجود والكون 129.3 تانا 1235 التكرينات 857.6 الكون المبدوط والفساد 2 1436 يحكون المكون نبشيء 856,10 كون وفساد الجواهر الطبيعية المكونة 1074.4 1580 (34) t » »... بنحو آخر 1466,7 التكون (48)لها قساد وكون نهاية الشكون 507.9 علل الكون والفساد 1220 79.14 1250 ما دام تكو نهم متصلا 678,14 (221) : (86) عند الكون والفساد (86) المتكون

T لا يتكون 673.10 ٠ مكان (168)جرمان في مكان واحد 215.7 1245 غيرية بالمكان... 1608.1 قمل بالمكان 567.8 حركات... مكانية 1626.3 • كيف) الكيف (218); (158) اذا قلنا... كيف هو 747.1 1250 المتولات: ... كيف 837,9 الجوهر والكيف الكير 1408.4 (82); (158)بعض المقولات...كيفية 355.4 ما الثين , كيفية ,كمية (١) 745 1436 ما هو الكيفية الكير الأين 1436 الكيفيةالتي ... (: انفعال) 610.17 ذو كيفية غير منقسر ... بالكيفية 1264.3 كيفيات × هويات... 1414.1 (1200 كمغيات في كهيات 601.5 الواحد في الكينيات (1272.10

1202\_1201 γ όν. - 1207 γίγνεσθαι. - 1200 ύπαργειν. - 1210-1211 (γιγνόμενος). -1212 ( τὰ ἐσόμενα ). — 1214 γενέσθαι. ( μή, καλος ). — 1215 καὶ τοῦ γίγνεσθαι. — 1216\_1220 νενεσις. — 1221 του γίγνεσθαι. — 1222 γένεσις. — 1223 γενέσεις. — 1224\_(1225) ϋντα. — 1226 γενέσθαι. — 1227\_1228 είναι. — 1220 (ἔσονται). \_\_\_\_\_ 1230\_1232 τὸ τί ἢν εἶναι. — 1231 γίγνεσθαι. — 1235 γενέσεις. — 1236 τὸ γιγνομένον. — 1237 γεννητός. — 1230\_1210 γένεσις. — 1212 ἔχει γένεσιν. — 1214\_1217 τόπος. — 1240 ποιόν τι - 1250-1251 ποιόν - 1253-1255 ποιόν - 1256 ποιότης. - 1257 ποιόν τι. <del>- 1208</del> κατά το ποιόν. - 1250 ποιότητες. - 1261 έν τοίς ποιοίς.

#### [1039] 1039] 1022 ل . [103843\_5013 1235 [1045 h27] . ل - 1022 [104243] 1039 [1045 h27] . ح - 744 [1028413]

 کنه)بذاتها وعلی کنهها 339,10 کون) کان , ... 1801 E.s.v. الكائن (78); (216)تكون...كائنة فاسدة 198.3 ليس كائنة ثير تكون 471,13 كائنة فاسدة × أزلية (206,9 ناها وهو كونها هوية 700,3 الكون (81); (217) 32,5الكون الردى 587,9 ما دام... كون الناس (80,10 680) الكون المطاق 1317,2 ... كون وفساد دورًا 1577.9 الكون والنساد (37) 1606 مخان, أماكن 13-1303,12 القول بدواير الكون 1727,2

875، وجود الكون دائها 240.17 الا كون ولا فساد 130,4 لاكون المطلق 1032,17 أكوان صناعية 1458,46 أكوان × أعدام 1460,12 1880 المكوّن الأول 572,5 المكون للصورة 885 (31) أن تتكون ... من ذاتها 257.7 التي تشكون من ذاتها 9,080 في الكون × الوجود التكون (48); (187) 18x3 الاستحالة والتكون 1112,6 المتكون (86); (221) اسم المتكون 840,3 المتكونات المتناسلة 876.4

C المتغيرة في المكان 1030,17 1489,15 كالكان × كالهيولى 1489,15 عنصر مكاني (211)• كيف) كيف,كيفية (82): (218) تغير في الكيف 91.8 1895 كيفية الجوهر 743,8 » عرضية , جوهرية 97.2 كيفيات حركاتها 103,4 الكيفيات الانفعالية 1079.3 الكيفيات الملموسة 1039.3 ١١٥٥٥ الكيفيات الاول 881,12 الكيفيات الاربع 882,11 » التي هي... 1496.5 °C المبادى في الكيفية (22) 1522 97.12 ذو كبدية

```
(266)
                                                                                            INDEX
                           TERMES DE SCIENCES PHILOSOPHIQUES
 \mathbf{T}_{Cf.E,s.v.}
                   ا • كيل) حال
                                   ♦ لحم ) بالماسة أو بالملاحمة 1.506
                                                                                       T مر تضی وملارم
                                                                        1599.1
                                                                                               الملاومة
                  الكيل والمكول
                                   506.4
                                               375 متلاحمة × متماسة
                                                                        (92)
    1335,9
                  الكيل, المكيل
                                                                                              1240 بالملاومة
                                    1613.6
                                                    • لذذ) لذة
                                                                        1236,9
    1343 (21)
                          ا مكمال
                                                                                     التي تقال بالملاومة

    لزم)...ولوازم هذه 101.16

                                                                        1156,13
1265 (92), (227)
                  مكمال ممتقصي
                                              • لصق ) بالملاصقة
                                                                                        • لون ) لون
                                                                        C,b
    1249.5
                                   1466.2

    لفز ) الألفاز

                                                                                       • ليس ) ليس
                                   43.2
                                                                        (162)
                                                                                             انه لیس
                                                 1280 • لفظ) الألفاظ
                                                                        555,10
                                   276.6
                                                                                           1295 ما ليس هو
                   ٠ ل ) له ; له
    (83)

    لقي) من ثلقاء نفسه 1456.5

                                                                        716.1
                                   • لمس ) حينَ يلامس 1614.2
                                                                                     ما ليس × الموجبة
                        Y (Y .
                                                                        381,15
    (82)
                                                     الق باللمس
                      • لأم) لأمر
                                   1466.2
    Cf. 1
1270 1536,13 t
                    ا بنوء ما ملائير
                                   192.9
                                              ' التماس البرهان'
                                              1285 • لوم ) ما يلاوم
                                                                                            1. (10 .
                تقال بنوء الملامة
    219.14
                                   1035.6
                                                                        E,s.v.
    الغمل والانفعال والملاممة 154.1
                                                     ألق تلاوم
                                                                        745,13
                                                                                             ما الثور.
                                   1542,6 t
    1549.4 أ • لحق) المحاق اسم بها 1549.4
                                                   الذي يلاوم
                                                                        ما هي... ما الشي م 336.5...6
          1263-1 μέτρον, μετρητός. — 1266 μέτρον. — 1270 τ\ddot{\omega} ανάλογον. — 1272 (τ\dot{\delta} ε\ddot{\delta}).
   = 1273 μεταφορά. = 1274-1275 συμπεφυχέναι. = 1276 ήδονή. = 1278 συμφύσει. = 1279 μυθώδη. = 1280 οι λόγοι. = 1281 τῷ αὐτομάτῳ. = 1282 θιγγάνων. = 1281
    1283 άση, - 1281 (δειχνύουσιν). - 1285_1288 ... άνάλογον. - 1201 τὸ άνάλογον. -
    1204-5 μη είναι. — 1200 (... ὑπάργειν). — 1208 τί ἐστι. — 1200 τὸ τί ἦν εἶναι. τί ἦν εἶναι.
   1 = p \cdot 3[993429] \cdot 155[98748] \cdot 165[995434] \cdot 7296[1003431] \cdot 3473[1012b34] \cdot 697[1025b3]

    (92); (227) المكيال (227) .

                                                                                         C احتمال اللفظ
                                   • لحر) بالملاحمة, بالماسة 9 900
                                                                       1474.16
                                                                                        من لفظ كلامه
                 المكيال, المكيل
                                   التلاحمات × المختلطات 310.8
                                                                        1461,11
                    گيل, مَكيل
                                                                                        1955 بحسب ألفاظه
                                   1930 • لخص ) تلخيص NOTICE, I,4
                                                                        1590,8
    1347 (21)
                                                                                           لفظ الهوية
                                                  • لذذ ) الدّة
                                   (218)
                                                                        557,19 sq.
                 J
                                                                                        ألفاظ المقولات
                                                  اللذيذ: المقول
                                   1593,11
                                                                        556 (14)
                       4 (J .
                                                                        • لتي ) .. من ثلقاء ننسه .. 1460 م
                                                  • ازم ) ازم
    (83)
                                   C.a. 924
                        مقولة لَهُ
                                                                                    عما من ثلقاء نفسه
                                                           لازم
                                                                        843.12
    557,4
                                   E,s.v.
                                                                                      . 1980 من ثلثاء انفسها
                                                  1935 لوازم الإدراك
                                                                        1462 sq.
                                   1619.8
```

```
1908 546 (12)
1910 (83)
                      لمرّ × ۱۰ هو
    1012.13
    [\dots]
    (82); E,s.v. ...¥; ¥ (¥ •
                          اسم لا
   587,10
• لأم ) الذي يلائم tots 1552,11 t
    • لبث ) لابث × ... يغسد 28.3
    ابس)حين يلابس ويفهم 1617,41.
                  شديد الإلباس
    273.13
    • احق) يَلحقهم ... الشك 1328.1 ·
              لحقته المسئلة بعينها
1920 271,5
           لحقها الكون والفساد
    985,9
    316,1
              خواضها ولواحقها
                 اللواحق الذاتية
    178,4
                 الهوية ولواحقها
    328,14
1925 338,4
             لواحق الموجود بذاته
    اللواحق العامة للموجود 1403.13
                   الواحق الكمية
    599.2
```

```
يصح هذا اللزوم
405.5
           لا ينعكس اللزوم.
550,2
بطريق اللزوم والتضمين 817.5
                 قد ألزم أن
1376.13
         1940 متلازمان تلازما تاما
312,1
             فی کل متلاز مین
1145.14
                    المتلازمة
577,10
• لدن ) لدان اليونانية 1193,16
                     لساتهر
1372.4
87,17 • لطف ) أنطف × أغلظ 1945
• لنن ) ألنز ... ألناز ا 43,10
          فهموا مِن الألفاز...
251.13
                  لغز , ألغاز
1688
           • لغو ) كلام لغو
1132,6
364,11
                 1950 فحص لفوى
               • لفظ ) لفظ
(160); (219)
          في اللفظ × في الممني
457.17
```

• لمن ﴾ اللمس 529.16 1128,14 ماجوس التمسوا أن 385,1 · 4- 1 /- 1 E.s.p. 1985 • لوم ) الملاومة 225,13 اون ) لون , ألوان C.bلون مفرق X جامع 1357.7 • ليل ) ليل ووهذة 1577,8 ۰ ۱۸ ) حرف ۱۸ هو 792,13 1970 عرفناه بها هو 191,8 يعرف ما هو , لِمرَ هو 709,10 ما هو X وجود ... 238,10 ما هو× لرَ...بصنة ... 1012,13 1974 في مطلوب ما هو -1226,12

من طریق ما هو

1300.5

T 555,4 1014.8 | تدل على ١٠ الثي٠ 1301 737.9 ا يدل ... على ما الذي (83) ماهو بالاثبة ما هو , ما الثي الانية (218)(83) 892.6 » » » بنوء مبسوط 17.3 ا ما هو الشيء 798.6:810.11:1074.1 (( ( ( الماهوا ما هو بالاثبة والكلمة 705.8 698,213 ٔ الذي هو په ما هو 1305 161,13 1850 كالكلمة والصورة وماعو بالانية 7. 903 ا 1693.1 (يفحص)... على ما هي الما هو بالانبة الذي يمن الحدُّ ما هو 372.9 . المقولة التي تقال ما هي (8) 1278 التي تدل على ما هو ما كينونة الشيء 705,10 487,14 يدل على ما هو 680.3 552.13 و ماثبة الموية اذا علمنا ما هو 1310 753.7 75.8 1325 ماهمة الشيء 887.4 1007.5 ما هو والكيفية... العلة... ماهية... ما هو ×ما هو بالانية... 6-5.508 ٠ مق) اقرب... بنوء...مق 7.76 ف بعض المقولات... متى 555.5 ما هور الكينية, الكرر الأين 1436 (87) ما الله الشيء • مثل) مثل , أمثال 685.1

 ${f T}$  المساوى والمثل والهوهو 18 $_{130}$  فا $_{1315}$  عآة ما بالانية  ${f T}$ 1331 مثال ; مثل (222) : (87) 128,17 مثال لنفسه وصورة الصورة والمثال: علة 481.13 صورة ما كالمثال 865,12 1335 كصورة كل شيء ومثاله 7-564.6 72.6 يتولد الشيء عن مماثله نتمشل... بان نڤول 4.4 • مدد ) المادة ( (219) ; (83) ا (43)• مزج) الامتزاج 1340 مهترجة مختلطة 1034.11 ه مسس) تماسً (188) ثباس 210,13 • مم ) المعاً والمتقادم 737.1 • معن ) الإممان 1452.9

1309 τί έστι. — 1301 τὸ τί έστι. — 1303 τὸ τί τιν είναι. — 1305 τὸ τί τιν είναι. — 1306\_4308 τὸ τί ἐστι. — 1309\_1310 τί ἐστι. — 1314\_1312 τὸ τί ἐστι. — 1313 τὸ τί, - 1314 τὸ τί ἦν εἶναι. - 1315 τὸ εἶναι. - 1317 τί ἦν εἶναι. -1318\_1323 τὸ τὶ ἦν εἶναι. — 1325 τοῦ τὶ ἐστι. — 1326 (τὶ ἦν εἶναι). — 1328 ποτέ. — 1330 δμοιον. —  $1332_{-4}$  παράδειγμα. — 1336 (έκμαγείον). — 1337 (παροιμιαζομενοι). - 1310 κεκοᾶσθαι. - 1312 άττεται. - 1343 το άμα. - 1341 (εἶσιν).

## - 744[1038410]. - 1022[104243]. ك 103[1045b27]. ك 1235[1053415\_58414]. ل 393[1069418\_7844]

من طریق ما هی C 223.9 فى جواب ما هو 512,3;746,9 » » ما هذا الثين 785,11 الماهية (84); (219): ماهية , انية 1980 827 (20) الماهية والائمة 1098,6 » والذي له الماهية 829,10 وجود الشيء , ماهيته 703.11 الجوهر الذي هو الماهية 961.2 (جوهر) وماهيته 1985 835.16 مثال ينظر اليه . 1491,14 sq ماهية الجواهر × الأعراض 203,4 ماهية ... وهي الصورة 916.5 1455,11 ماهية المصنوء 879,10 823.13 الماهية , الحد 1990 800 (14) (219):(83) الماهية المطلقة 800.2 734,6 746,14 · • متى ) متى هو متى (وسائر المقولات) 717,10 أ ا [مقولة] المتى 557.3 » في المركبات 1246,11 ( • مثل ) لعر ف..و..نجله ق. 1008

طبيعة مماثِلة ل 969,13 تحتل في ب 1061.7 2000 التماثل والتقابل 992.3 ما يحدث...من غير مثله 1492,4 مثال , مثالات E.s.v. » الصنوء عند الصائر 838.11 778.9 المثال = الصورة 2005 مثال قائر بنفسه 981.7 المُثُل (87)مُثْل للطبيعة 67,2 سبب مثالي علة مثالية [...] 1000 الأول المثالي , الكلي مثال اول ×اسم مشتق 2-1,713 : ماهمة المفرد الحال الاول×اا» » 1620,16 • مدد) المادة جوهر من نوع المادة - 565,13 ا ماهيات , طبالم die منفعل... هي المادة 1110,17 | الأشياء ذرات الاهيات 827,19 المادة والموضوء 1475,13 E.s.v. المادة الأولى » مم الاضداد 1087,2 «

C موادّ الشي 1470,12sq.;C.b 2024 مرر) المرور الى غير نهاية 352.17 أن يمر الكون » » » (7) 28 مرور البرهان » » » 342.12 • مز ہے ) مزاہر (225)2025 ليس تمازجه طبيعة... 97.7 1040 (5) الامتزاج , المزاج امتراج الاسطة سات الاربعة 1450.5 عرجهة الاختلاط والامتزاج 358.3 881.12 الأمور المبتزجة 030: •مسس) يسميه بالماسة 1036.10 المهائمة والاتصال 1476,5 509,9 بالماتة , بالملاحمة لا تشماس ولا تقصل 106.11 بالتماس × بالانتظام 1470.4 1472.3 تاللا متماس 🗙 متحد متماشة, مركبة, مختلطة 980.6 المتماسة × الملتحمة 509.15 +مسك) يتمسك. عقدمتين 1634.7 • مضى ) الماضى والمستقلل 1560.17 040 في الماضي, في المستقبل 14.616 • ممن ) عندما يهمن 1161,3

```
T المتمتز
                • منع ) يمنع العقل أن 398.2 ! • مكن ) أهكن
                                                                     87.1
                                                                                      متهيز بذاته
                         شيء مائم من خارج 1149.12 الممكن
                                                                     1709,3
1346 (92)
    · • ملاً ﴾ الخلاء والملاء (404.10
                                  124.9
                                                        مهتنم
                                                                                  ن
                                                • مهن ) المهنة
                (93) : • ملس ) الملاسة
                                               1360 المهنة: الصورة
                                                                                  • نبت ) نبات
                    ٠ مِن ) مِن
    (92); E.s.v.
                                  875.4
                                                                     C,b
                                                                                  1370 • نتج ) نتيجة
1350 837,8
                  من شيء وبشيء
                                           من المهنة ، من الطباء
                                  878.4
                                                                     (173)
                                 المهن والعلوم: قوى 1114.12
                                                                                  ٠ ليب ) نيب
                الذي منه الحركة
                                                                     (95)
    628,6
                                                                     كالذى ينسب الى... 1053.11
                  تالت من هذين
                                           • موه) بالتمويد...
    1466.3
                                  325.8
                                                                     القول الصحيح... بالندبة 9 802.8
                                                          ماء
    الذي منهما (هيولي, صورة) 768,2
                                  (162); C, b
                                                                                        1874 التناسب
الذي من كليهما 1336.4 : 772.9
                                  1592.3 • ميز ) الذي يميز ( 1592.3
                                                                     (49)
                                                                               على طريق التناسب
                   الذي من هذه
    894.3
                                 109.1
                                                      التمييز
                                                                    1505.8
         1347 τὸ πλησες. — 1348 λειότης. — 1351 \dot{\chi}πό. — 1352 1355 \dot{\xi}χ. — 1356-1357 χωλύειν.
   - 1358 (ἀδύνατ...). - 1360-1362 τέχνη. - 1363 (φαινομένη μόνον). - 1366 κρίσις. -
   1367 συγκεκριμένου. — 1368 κεγωρισμένου. — 1372 (προς). — 1375 άναλογία.
   1=p\cdot3[993^{a_{2}9}]\cdot155[987^{a_{6}}]\cdot165[995^{a_{2}4}]\cdot796[1003^{a_{2}1}]\cdot473[1012^{b_{3}4}]\cdot697[1025^{b_{3}}]
                                                                                  C انزاء موجودا
               • ملكوت السماوات 1634.5 . • مكن ) أمكن
C E.s.p.
                                                                  241.17
                        1653,4 إحكان
                                                  • الملائحة
                                                                                       بمنزلة
                                                                   E,s.v.
   (184)
                                                                                2100 • است
                (228): (92) طبيعة الإمكان
                                                 ہ من ) من
   731.7
                                                                   (95)
```

```
    منع ) يمتنع بالذات 21.17 إمكان , عدم إمكان (5) 1127 <sup>2045</sup>

     2075 ممتنع , كائن بالضرورة 731.12 » قد تبين امتناعه 1631.13
                                                 ارتفاء الموانع
                    1155.11 أمكان انبة
     1147,11-12
               • مهن) المهنة والصناعة 1464.12 امكان... في الناعل
     1498,6
                          841.11 المكن
                                               المهنة = الصناعة
    (92); (227)
                مهكن ألا يكون
                                  884.3
                                                المهن الصناعية
2050 1200.6
                                                 1080ء المن الفاعلة
                1150.12 المحكن الأكثرى
    726,12
    الممكن × الضروري 589.13
                                                   الشيء المهني
                                  1128.8
                                  • موه ) ما ، , مائي C,b (162)
    الممكن × غير الممكن 12, 1068
                   ا قباس مهکن
    1146,5

    ميز )العشرة والتمييز 255,11

2055 E.s.v.
                                            التمديز × الاختلاط
                          أمكن
                                  95.2

    ٨٤) الملاء , الخلاء 8,008

                 · لا ملا· ولا خلا·
    47.8
    • ملس) ملاسة , إملاس 1052
                                (173); C,b نبت ) نبات مرات (173)
    الشكل والخشونة والملاسة 1041.12
                                 479
                                           • نبط) الاستنباط
• ملك ) اسم الملكة 371,11 (2060 •

    نتج) أنتج بالضرورة 309.15

    الذي يسمى حالا وملكة 280,2
                                            النتيجة الق أنتجها
                                 14,13
                ملكة في موضوء
                                           القباس الذى ينتجها
                                 521.17
    قنية وملحة أى صورة 1477,7
                                 1146,11
                                            2000 نتيجة...مستحيلة
    ملكة تامة × ناقصة 1311,16
                                 النتائج , القدمات 7-3,6-3
1519.4°
                كالصورة والمكة
                                                       انتتج
                                 E.s.v.
                · الملحة 🗙 العدم
                                 • تحس) تحوس X سعود 1213.9
    1602.1
    الملحة: ممقولة بذاتها 1602,2
                                 (174)
                                               • نحل) النحل
    ملكة للنفس [العقل Voir
                                 2005 ينتحله الآن الأشمريون 1126,12
             الهياات والملكات
2009 583.8

 ♦نحو ) أنجا · × صنات 313.18

    أ أماك بطبيعة المحدود 1046,10
                                 • ترل ) لفترل أن 382,16
```

نسة ... متفقة من الطرفين 615.9 ... نسبة مشتركة 916.5 المتولات الق تعمّها النسبة 742.9 واحد... بطريق النسبة 805.13 1500,11 <sup>2105</sup> النسب والصور أناب E.s.v. مقدمات ذاتية ومناسبة 149,2 مقدمات غير مناسبة 1418.3 مدادئ غير مناسبة 102,15 2110 أنحاء المناسبة 306,9 بالمناسبة والمقادمة 1552.1 تنهر ... بالمناسبة 1602.17 على طريق المناسبة (39) 1623 التناسب (49)فالمة دلالة كنائسه 1280.11 (188)بتناسب 1470.1 مماوهة بالتناسب 1161,8 من جهة تناسبهما على طريق التناسب 1553,15 2120 متناسب (221)متناسبة في الجنس 197,181. • لدل) المتناسل 1464 1499.2 الحوان المتناسل الاغماء المتناسلة 864.1 طالا الانواء المتناسلة 1625.5 • نشأ ) المنشأ C,a, 998

T متنقي ' متناسبة في الجنس ' T 172.5 461.7 نناظرهم من للحد (164)ينتسب...الي المناظرة في المتنفسة 1377 34.1 (92)1114,10 • نظم ) كالنظام • نصب ) نصبة و...1034.2 اجز ا الاشيام المتنفسة 996.14 . 1523.3 1598.2 • نطق ) النطق النظام . • نفي ) النفي (230) (95)1466.3 بنوء المنطق 1395 بالنظام 1410 أقاويل تنفى الحركة 1380 1007,5 1130.8 نظير فى الجوهر على طريق المنطق • نقص) ناقص , مناقص 1416,10 949,12 E السائل المنطقية الصعبة 346.4 بالنظم الذي هو شكل 1033.8 الناقص (94):(172)المنطقيون 1300.9 بنظم المقولة المنقوص, الزائد (21) . 1064,2 ' المناطقة والعبارة ' نفس) النفس (230);(175);(95) 355,12 انتقص منه , يزاد فيه 1064.3 (1400 ثقيين 1531.3 • نظر ) النظر <sup>1415</sup> لا ينقص اذا نقص منه 263,5 1385 (95) 1574.2 ؛ استعمارا النظر 851 ne 851 ، (257) النفس المقص منه 🗙 زيد فيه 1249.8 6-903.6-7 النظر الطبيعي نفس الحيوان زيادة ونقصان 149.8 من شأن النظر الطبيعي 1428,2 996.14 اجزاء النفس بالنقص × بالزيادة 1034.6 1404 العقل في النفس منا 4.9 اهل النظر 1410 أنقص 🗙 قليل 1381 (15), nº 60 1343,9 1114,10 أنظرية انقص × أجمع ألتى لا نفس لها  $[\ldots]$ 34.2 1376 συγγενείς. — 1377 ανάγεσθαι. — 1378 κείσθαι. — 1380-1381 λογικώς. —

1382 λογικός. -1384 το διαλέγεσθαι.  $-1387_{-1388}$  ( $\hat{\gamma}_{i}$  φυσικ $\hat{\gamma}_{i}$ ). -1391 διαλέκτέον. - 139\$ (συστοιγία). - 1395 (συμφύσει). - 1396 τάξις. - 1397 δυσμώ. -1308 (συστοιχία). — 1400\_1404 ψυχή. — 1405 ἄψυχος. — 1407\_1408 ἔμψυχος. — 1410 έξαιρούσι. — 1413\_1414 ἀφαιρεῖν. — 1415 (...ἔλαττον), ἀφαιρούμενον. — 1416 αφαιοεθέν. - 1117.1118 ελλειψις. - 1110 ελαττον.

#### [1069-18\_7644] و 1022 ال - [1032413\_59414] و 103 [1046 ك 103] الم الموات

 (174):(230) نطق, العلق (230) المتنفسات الناطقة 607.15 قوى فاعلة ناطقة 1118,9 النطق 2130 1122 (4) صورة البرء النطقية 1170.1 في صناعة المنطق 303,2 علير المنطق 1062,6 النظر المنطقي 1418.2 طريقة منطقية £135 198,10 رسمنا...رسما منطقيًا 785,14 808,143 912.12 الأمور المنطقية 297,16 المناطقة C.a.38 مناظرة...مناطقة 462,10...12 مناظرة • نظر ) ينظر العقل والحسُّ 158 الناظرون فى الذلسفة 64.17 398.9 النظر (95); (230) 1531,14 ، نظر تعلم ودراسة 2145 1189, 14 المظر العامر 22,3 1399,11. . 1429,4

1418,2 النظر المنطقي الأ2 كل صناعة نظرية 1395.13 الأشياء النظرية 9 1397.13:1702 المناظرة والجدال 48.2• نظير ) سيّاه بالنظي 1036.8 النظام (95)1727.7 نادان النظام والاتحاد النظام الموجود للكلّ 1649.12 بالانتظام × بالتماس 1470.4 حركة... غير منتظمة 1575.1 • نَنس ) النفس (230) ; (95) أالحد المنطقيّ 2160 ماهية النفس جزء للنفس 1488.3 النفنس الشهوانية 1138,4 النفس والعال 978.2 النفس المفكرة 1138,4 2165 في النفس وفي الفكرة 1137,14 النظار , العوامر في النفس, خارج النفس (23) 845 النفس والمدن النفس الكلية 912,11 1535.1 أن النفس هي مفارقة 1535.1 النظر البرداني النفس التي في الارض 1494.4 النظر الطبيعي

C ننس , ننوس 1495 ذر نفس و متنقس 635,14 کل ذی ننس 1082.2 ما له نفس , لا نفس به 1117.12 ة الجواهر المتناسة المتناسة 1535,10 نفس السماء 1649,9 ; 1648,13 ئفس , أنفُس : 1630,3...9 ٠ نغي ) النغي C,a, 1064 اذا انتفت الحدود 373,10 1676.6 • نقص ) تنقص عن 1676.6 1258.2 لا تأزيد ولا تنقص ناتص عضو (94)الناقص 🗙 التامّ 28,12 ناقص 🗙 کلّ 542,5نقاد الهوية الناقصة 743.1 فاعلى، ناقص 849,3 فمل ناقص 999,12 انتص ثقلا × أزيد... £1251 × بالحال الانقص 1681,5 21:0 المنقوص منه 674,6 يسمى نموا ونقصا 1437,12 الزيادة والنقصان 150 (45)

```
الكلمة الة. تقول هو 1003.8!
                                                                                                                لاً نهاية ﴿
   \mathbf{T}_{450,4} • نقض ) جميم النقائض (82)
                                                                                                               ما لا نهاية
                                                                                                                                                    737,6
                                                                                                                                                                               عن الهو الذي...
          E; (95); (230)
                                                        نقيض
                                                                         E
         • نتل ) النتاة (230) : (95)
                                                                        (171); C,b
                                                                                                         • نار) النار
                                                                                                                                                                                               هو هو
                                                                                                                                                    (97)
                                        متحركة بالنقلة
                                                                                                       1440 • نوع) النوء
                                                                                                                                                   1300 (13)
                                                                        (96)
                                                                                                                                                                                هي هي بالجلس
         1447.1
1425 581.8
                                  959.12 ينوء من الانتقال
                                                                                                     موضوع: بنوعين
                                                                                                                                                    1290.9
                                                                                                                                                                        نفائه الهي هي 🗙 الغيرات
                                          بانتقال القول
                                                                                                                                                   • الهوية, الهويات (231): (97)
         621.15

    • ن م س ) النواميس . (96)

                                                                                                                                                                            الذي هو هوية ما
                                                                                                                                                 1096.12
                               1466.5 • نهى ) لا يتناهى
                                                                                                       • هذا ) الهذا
                                                                                                                                                                                    هوية ما أولى
         16.3 .
                                                                                                                                                   567.5
                          837.9 لا يمكن لانه لا يتناهى
                                                                                          المقولات:... هذار...
                                                                                                                                                                         انية الهوية والهوية
         250.4
                                                                                                                                                  822.11
                             ... لا تتناهى بالصورة
                                                                        يدل على منه الجوهر 12-1807.11 807.
                                                                                                                                                                        1400 الهوية التي كالمرض
1430 448.9
                                                                                                                                                   737,10
                                                                                                      1445 هذه 🗙 الازلية
                                                                                                                                                  » ... كالصدق 737.11
                                                        متناه
                                                                        113,15
         (222)
                                                                                                         و الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو الثورو 
                                               غير متناه
         (72); (222)
                                                                        1541.2
                                                                                                                                                   714.15
                                                                                                                                                                            الهوية بانها هوية
        ' كثيرة غير متناهية ' 355,10
                                                                       (97); E
                                                                                                           ٠ مل) مل
                                                                                                                                                                                        اكثر هوية
                                                                                                                                                  768,4
                                                      النهاية
                                                                                                           تُقال... بهَل
                                                                                                                                                                               ... مقولة الهوية
                                                                       1319.5-6
        (96); (231)
                                                                                                                                                  680.2
1435 33,12
                                    النهاية هي الغاية
                                                                       E,s.v. ..., هو هو هو ١٤٤٥
                                                                                                                                                  (82)
                                                                                                                                                                                              1485 لا هوية
                                                1133.4-5 غير نهاية
                                                                                                        هو , ليس هو
                                                                                                                                                • هوی) هوا و هوانی .sq (176) |
        (72)
                     1421 tás ávtipágeis. — 1424 posá. — 1425 μεταροσά. — 1426 μεταρέροντες. —
        1428 μη ζοτασθαί. - 1420 (ζοταταί). - 1430 άπειρα. - 1433 άπειρα. - 1435 (πέρας).
        - 1441 διγώς. - 1112 το τοδε. - 1443 τοδε. - 1144 τοδε τι. - 1145 (επί) τοίσδε.
        -1446-τοδί. -1448 πότεςον. -1450 είναι, μή είναι. -1451 αὐτό. -1452 (τό...ὄν).
        = 1454_1455 \pm 20\pm 2, = 1457_1464 \ 5y.
      -1 = p.3[99429] . 155[98746] . -165[995424] . -296[1003424] . -473[1012b34] . -4697[1033b3]
 C (95); (230) النقيض (1630,5 • أ 1630)
                                                                                             ... معنى التناهى...
                                                                                                                                                  [...]
                                                                                                                                                                             C • هنت ) تُهافت
                                           1343.1 كل ناليطين
                                                                                            1210 من قبل تناهيها الى
                                                                                                                                                                                     36يد • هل ) هل
         458.2
                                                                                                                                               (97); (231)
                                                   1634.14 النقائض
                                                                                                   تناهى التم يك
                                                                                                                                                                    • مر ) مر , الور مر
                                                                                                                                                  (97)
```

```
2103 465.9
                 (222) : (87) أيناقضون أنفسهم
                                                           متناه
    445.13
                (222) ; (72) مناقضة له , جدلية
                                                      غبر متناه
    192,5
                 يتابل... كالمناقض
                                   21,16 » »... باندات, بالمرض 21,16
    1432,2
                       1634,14 المتناقضات
                                               غير متناءية الفعل
    (87)
                • نور ) نار , نارى (230) : (170) أ الاقاويل المتناقضة
2200 166,15
    1437,12 ، ونقل) التغيير المسمى نقلة 1437,12
                                                  الحرارة النارية
               على جهة نقل الاسر
                                   • iqa ) iqa , fiqla (231); (96)
    502,20
                على جهة نقلة الاسير
                                   868,12
                                                 2225 الانواء المتناساة
    626,2
                 النقلة والاستمارة
                                                 الأنواء الاخيرة
    592.6
                                   535,5 sg.
• نكر) المنكر × المدعى 171.9 فادو
                                                  انقساما نوعيا
                                   1375,9
    • نمر ) النمر واانقصان 38,17
                                   C, a, 1085
                                                         النرعية
                يسمى نموا ونقصا
    1437.12
                 • نهي) النهاية
    (96)
                  النهاية , الفاية
                                                   • ها ) هاهنا
    34,5
                                   E.s.v.
                                   E,s.v. الرجل هذا ) هذا الرجل عندا )
2210 C, a, 615
                    أ إلى غير نهاية
    الى غير نهاية الى فوق 379.3
                                   هذا...×الذي يعر... 221,16
                         لا نهاية
                                                  هذا المشار اليه
    (82)
                                   1379.1
                       ما لا نهاية

 عنر) کان هذرا رخطاً 956,11

    1404,1

    هرب) الهروب من... 87,10 التناهى

    (49)
```

اسم الموجود والهو 560.10 هي هي... أي واحدة 826.13 04 • هريّة , هويّات (231) ; (97) اسرالهوية المرادف للموجود 4.305 الهويات اى الموجودات 264.13 هوية عدد وية خطرهوية نار 327.1 699,13 هرية بصفة ما تايد الهوية الطلقة 717.3 الهوية الضادقة 739.6 743,1 الهوية الناقصة الوحدة والهوية 1099,10 هوية الواحد 1266,4 الشير شي٠ له هوية ما 1098,8 هرية ذاك الشيء 374.17 305,6 الهوية الاولى لا هوية : الباطل 717.5 • هوى) هوا · , هواليّ . sq (176) نشد منا ) المنة (98)الهياات والملكات 583.8

T		<ul> <li>هيأ) الهيئة</li> <li>ه عل ) هيئولى ,</li> </ul>		g	T انفعالات ووجودات 594,14 1400 الوجودات 578,9		
	(99);(	الهيولى	1677,8	<ul><li>وجب ) واجب</li></ul>	جِدة ٠ []		
1470	1550,2	هيولاتها		14% ليس من الواجب	الموجود (93) ا		
	482,13	علةكالهيولى	215,3	ليس بواجب	ما هو موجود × معدوم <u>23,8</u>		
	1467,1	بغير هيولى	<b>227-229</b>	ارجبُ	موجودة على الإطلاق 1414,2		
	49,7	فيما لاتشوبه الهيولى	172,1	موجبًا وسالبًا •ماً	1495 غير موجود (72)		
	506,9	الهيولى الأولى	(93)	الموجبة	الموجودات, المحسوسات 65,9		
1475	149,4	كهيولى تعليمية	رن 130,11	148 •رجد)أن توجد وتكر	الموجودات: الأعداد 65,12		
	55,6	ٍ نوءِ هيولاني ً	(235); E	وجود	<ul> <li>وجه) على جهة ما 1575,4</li> </ul>		
	89,7				(99) وحد ) الواحد (233) (99) ما 1490		
	537,3			المدم وجود بشوء ما	واحدة بالاتصال \$506,4		
1470_1175 $\ddot{\wp}_{\lambda\gamma}$ . — 1476_1177 $(\ddot{\wp}_{\lambda\gamma})$ . — 1470_1181 $_{ε\ddot{\wp}_{\lambda}\varsigma_{\gamma}\varsigma_{\nu}}$ . — 1182 $(μ\tilde{\chi}\lambda\lambda\varsigma_{\nu},)$ . — 1183 $(\ddot{\varphi}\acute{\chi}\nu\alpha)$ . — 1185 $_{ε\ddot{\nu}}\nu\alpha$ . — 1187 τοῦ $_{ε\ddot{\nu}}\nu\alpha$ . — 1488 $_{ε\ddot{\xi}}^{2}$ :ς. — 1480_1490 $_{ε\ddot{\xi}}^{2}$ ε:ς. — 1493_1194 $_{ο\dot{\nu}}$ . — 1496_1497 τὰ $_{ο\dot{\nu}}$ τα. — 1498 $(\dot{ω}_{\varsigma})$ . — 1500 $_{ε\dot{\nu}}$ .							

#### - 744[1038410]. ل - 1022[104340]. ك 103[1045 b37]. ك 103[1045 b37]. ل 744[1038410]. ل 744[1038410].

الإيجاب

الرجود

الموجود , الموجودات (229); (93)

ob: " في طريق الكون 27.6

اسير الموجود

الموجود والمعدوم

(228)

464,2

» (من غير موجود) 1449 | أوثق العلوم

```
• هى ل ) الهيولى (232); (99) C
                                  (233)
                                              • وجب ) واجب
                   هيولي , مادة
                                               واجب وضرورى
                                  521,6
    1077.5-7
                   الهيولى : شرّ
                                         2285 واجب بذاته × بغيره
                                  1632,3
    1721,7
                   الهيولى الأولى
                                              واجب ... بالعوض
2200 64.8
                                  21.18
               الهيولى الحقيقية
                                                 واجب الوجود
                                  521.5
    1088,8
               كالهيولي والعنصر
                                                 أرجب أولىة
                                  225,6
    1719.9
                  هيولى الصنائع
                                                أرجب وحدانية
    874,1
                                  231,13
                                  222.16 الحجج الق توجب أن 222.16
    هيولى الاجرام السماوية 1078.7
                  هيولى البراهين
2265 149,15
                                  (45)
                                              موجب × مساوب
                       ذر هيولي
                                  335.1
    1638.6
    أشياء لا تشوبها الهيولي 51.9
                                  (93); (228)
              كونها في غير هيولي
                                        • وجد) وجد, وجود,...
                                  E
    1681.1
    التي ليست في هيوني 1702,12
                                           ة الثين موجودة وجودًا أوليا
                                  827,2
                        هيولاني
2270 (233)
                                  (101)
                  صورة هيولائية
                                  238,10
                                               وجود 🗙 ما هو
    1488.3
                 السبب الهيولاني
                                              الوجود الضروري
                                  523.6
    56.11
                   المبدأ الهيولاني
                                                وجود , تصور
    100,1
                                  1228,13
    [المبدأ] » الأول 1435,14
                                  23m » خارج النفس بالقوة 1473,13
                المقل الهيولاني
                                                 وجود مقارق
2275 1489.8 sq.
                                  1596.3
                                  في الوجود × في الذهن 1544.9
    الاشياء الجزئية الهيولانية 238.15
                                                 لها وجودان
                                  1596.3
                 و
                                              وجردية × ذهنية
                                  335,14
    • ربخ) على جهة التربيخ 1717,13
                                               2000 مجهولة الرجدان
                                  1228,11
```

فيلزمهم التوبيخ الذي... 444.18 • رثق ) • رثرق برجرده 986,13

كمان الحكم أوثق

ليس في الغاية من الوثاقة 700,18 0020

530.1

188,6

793.4 C موجود فقط × بذاته موجود بالذات, بالقوة 1442.10 على الشطر من الموجود... 1132,8 الموجود الأول 61.1 315 الموجود: كجملة واحدة... \$1408.8 الموجود المطلق 167.13 موجودة باطلاق×فالنفس المفكرة أو النفس الشهوانية 4-1138.3 الموجود: (الجنس) 1280,8 الموجود: الصادق 1280.9 0:22 الموجودات الطبيعية 59.9 300.2 موجودات ۱۰imes ، . . imes باطلاق الموجود بها هو موجود (229)الواحد والموجود (235)(72); (229) غير موجود 2925 الإيجاد 1504.14 • رجه ) جهة D.a. 19 sq. جهة نظر × مطالب 10, 1399 مختلفة بالجهة × بالوجود 1436,3 كان المقول... وجه ومساغ 83.12 9390 الطلب يتوجه... الى 1158,7 • رحد ) الراحد (233); (99) واحد × واحد من جهة ... 837 ۵۷۲ الموضوء × بالجهة والحد 1076 1 1076 واحد أي جزنتي 269.10 واحد بسيط 1703,6 واحد جوهر 1282,4 واحد بالرباط 1092,4

```
T كسات ومتصلة
T 537.3
                  الموجد بالطبع, بالمرض 1291.7 ، واحد بالهبولي
                                                                 595.7
                                                                              1520 الحركة المتصلة
                  الوسط (235) (101) واحد بالماراة ♦ وسط ) الوسط (235)
                                                                 1197,7
 544.12
                                                                                 متصل ازلى
                  الأوحاد الاشياء
                               ابتدا ورسط وأخير 667.4-5
                                                                 1615,1
    781,11
                                                                 اذا اتصلت × انفصلت 278,10
                                                    الأوسط
                       الوحدة
                                19.1
   (101); (235)
                                                                              + وضم) الوضم
                                                  المتوسط
            الوحدانية (كلية ١٥)
                                                                 (101)
                               (87); (222)
1505 667.4
                                             1515 (حد) متوسط
                                                                                   وله وضع
               كانه وحدانية ما
                               498.5
                                                                 544.6
   1064.10
                                                                              1525 ° الذي له وضم
                                           • رصف ) رصف
                 E ! أوجب وحدانية
                                                                 544,11
   227,13
   • وصل ) واحدة بالاتصال 506.4 أكثر في الوحدانية 528.1:536.11
                                                                                ' لا له وضع'
                                                                 544.5
   (220) ; (86) وحدانية الاسطقسات (86)
                                                                 اقبل, عدل Voir
                                                                                    بالوضم
                                                    متصل
         1502 (εν). — 1505 ενότης. — 1506 (μονάς τις). — 1507.8 (εν). — 1509 (συστοιγία).
   _ 1512_1513 μέσον. _ 1515 μέσον. _ 1517 το συνεγές. _ 1519 συνεγή. _ 1520 (την
   συνεχειαν). — 1521 συνεχής. — 1522 όταν... ἄπτήται. — 1521 θέσις. — 1525 θετός.
   __ 1526 άθετος.
```

#### -- $1 = p \cdot 3 \left[ {}^{1093a39} \right] \cdot 155 \left[ {}^{987a8} \right] \cdot - 165 \left[ {}^{995a34} \right] \cdot = 296 \left[ {}^{1003a21} \right] \cdot 273 \left[ {}^{1012b34} \right] \cdot = 697 \left[ {}^{103ab3} \right] \cdot -$

C 550.16 واحد بالمساواة واحد بالأصطلاح 1252.2 واحد بالطبع × بالقسر 999.10 140<sup>23</sup> واحد بالكلية, بالعدد 126.4 واحد التماس 1016.12 واحد... بطريق النسبة 805.13 واحد بالصورة المتوسطة بين الغمل والقوة 98.3 واحد بالنوء 2345 307,9 واحد بالاتحاد 1622.3 اسر الواحد الشهور 1604,2 الواحد العامر 828.13 » المرادف لاسير الموجود 1280,6 الراحد في الحركة 2350 547.7 »: » الكروالكيف والجوهر 2323 الواحد بها هو واحد الواحد بالكلية أي الثامر 548.6 الواحد بانه كل وتام 11.14 » بالتركيب والشكل 540.9 تنديد » بالاتصال × بالكل 512,11 الواحد بالصورة 541.14 الواحد الجزئي 669,9 الواحد الشخصي 71,1 الواحد الجوهري 2360 269.7 الواحد الكل 1271,2 الواحد الأول 1274 (7) واحد من هذه الواحدات 1277,3 واحدة بالطبع 1548,13 واحدة بالهيولي 2365 541.3 الواحدة بالموضوء 538,16 أ وأحدة بالقمل 121,3

1507.8 واحدة بتواطو واحدة بالمناسبة والمقايسة 1552.1 1518(22) واحدة بطريق التناسب (22)1518 » بالتناسب × بالطبيعة 1557,5 واحدة = مجموعة 820.1 واحدة بالرباط والشماس 808.18 واحدة بالنوء الحتيقى 3 19.3 واحدة بالقول الكلى 1548,14 1548,14 واحدة بالاسم والحد 206.8 » بالجنس القريب البعيد 34.16 الوحدانية C.a. 1156 ما در أحق بالرحدانية 1001,2 اللاك أرجب وحدانية 231,14 اتّحد ط. فاه 531,2الاثحاد 255,11 متعد × متماس 1472.3 1622,1 متحدين متفاع بن عهد اجزان... متحدة... 1411.4 مشحدة X مركبة 1623,10 المتحدات بالصورة 541.14 • ورد) ورد من خارج 1500,7 • رحي) الوحي [...] 2300 • وسط ) ألوسط (101)واسطة , وسالط 1088.16 بَتُوسُط × أُولًا... 1043,13 المتوتسط (87)• رصف) رصف , موصوف 1621 ذ<sup>لا:</sup> أوصاف... عرضية 375,12 الأرصاف الجوهرية 795.7-8 أوصاف زائدة على الذات 1620,7 صفاته الجرهرية ×المرضية 755,16

314.3 C صفات ، ممان عادي صفات نفسية , معنوية 313.10 » زائدة على ذات 313.7 صفات x أنحاء 313.18 الموصوف C.a. 1040 • وصل) اتصال, الاتصال ب(181) عاد اتصال , اجتماء 1101.2 اتصال التغيير 1583.3 ٧ تشهاس ولا تقصل 106,11 مثصل (86): (220)فعلا واحدا متصلا 1580,6 110 المتصل 1238 sq. يتصل بالمقل الهرولاني 1489.16 • وضم) الوضم (101)متولة الوضم 557.4 الوضع × الكمف... 91.8 All: الوضع , الآركيب 640.6 اختلاف الاجزاء في الرضم 1036,9 الرضم داخل في جوهرها 676,14 (متحركات...) ذات الوضع 21.15 جملة غير ذات وضو 21.17النان وضعورر وضعا 943,11 يضم وضماً 🗙 يبين 1420,10 بالوضع والاصطلاح 1253.8 حدود متغيرة في الرضم 702,16 براهين » » 1080.11 « راهين ذان بحسب أوضاعهم 1450.7 موضم , مكان 1635,13-14 المتعددة بالموضع 181.3 1688,13 لموضع... الموضوء (94); (229)

T 631.11 ا الذي هو بالوضم (94); (229)الموضوء الذي لسميه العنصر 853.13 1580 موضوء للتغيرات 1029,13 376.7 موضوع 🗙 محمول من الموضوعات الق فضلت 1642.14 'الموضوعات على المعادلة' 316.15 مضطر من الموضوعات 1139,5 مضطر موضوعهم أنّ حركة... 1255.8 • وطأ ) من المواطئ له 1456.3

وفق) لا توافق.. بالطباء 211.2 1540 متفقة بالاسير والمعنى 13.1 ... أراثل الاشياء متنقة 247.13 » الهويات. ليست بمتفقة 248.2 311.3 المتذق والشبيه • وقت) وقتا ما .. وقت. 1224.12 1545 في وقت ما X ابدا ♦ وكد ) 'أوكد وأثبت' 397.17 ولد) من...الوالد الاول 9.26 301.7 مولدة جوهرا تكونت وتولدت الهويات 261.9 أ ... المتواطئة في الاسم 65.10

T الاعداد...تراد عن... 72,5-6 1551 ، وهد ) الوهدة 1575.8 رهـ ) أن تُتوهم 39.2 1657,12 يُدّوهم بنوء ما أقامر فى وهمه 36.7 t555 'التصور الذي.. في الوهير' 684,12 مغارقا بالدهد 918.11 يتن) الحس هو اليتين 413,2

1528 θέσις. — 1530-1533 ύποχείμενος. — 1534 ταντιχείμενα. — 1535 χείμενα. — 1536 ύποτίθενται. — 1537 έχ συνωνύμου. — 1538 (των συνωνύμων). — 1539 (την 1543 (ταύτό). — 1544 ότε... ότε... — 1545 ποτέ. — 1546 βεβαιότερον. — 1547 (γεννήσαντος) — 1548 γεννητικά. — 1549 γεγονέναι. — 1560 γεννάσθαι. — 1551 γάος. — 1552 νοείν. — 1553 έννοίας (γάριν). — 1555 (φαντασία). — 1556 διανοία.

#### - ن 744[1088410]. - 1022[104383]. ك 103[1045 b37]. ك 1235[1059415\_59414]. ل 1393[1089418\_7644].

C 553.8 موضوع... هو الحامل الموضوء × المحمول 2431 1621.9 اسير » ×اسير الهيولي 9-1077.8 أ الموضوء , العرض 559.3 ا الموضوء, الصورة - 885:938 بالموضوء × بالجهة 1075,19 ده: بالموضوء × بالقول 1435,16 من الموضوعات لنا 1644.8 موضوعات (صناعة) 155.1 بالتواضم على دلالة... 407.11 • وطأ ﴾ التوطئة والمقدمات 745,7 2440 المواطئ (93); (228)المواطئ له بالاسير (18) 1491 المواطئ له في الاسير 1528.11 الاسمر المتواطئ 113.3 المتو اطنة 2445 (87) المتواطنة اسماؤها 1554,4 بين المتواطئة والمشتركة 203,2 المقول بشواطو 1546.11 بتواطؤ الاسيرلا باشتراكه 1391.15 همني واحد مقول بتواطؤ 271,15 2500 التواطؤ والوافقة 225.9 • رفق) رافق × خالف 457.11 يوافق = لا يخالف 1299,3 يكون موافقا ومطابقا 133,14 يكون 832,19

با **تفاق** 1675.4 1366.5 تتفق بالصورة متفقة × مختانة 1548 (27) » بالنوء × » بالنوء 275.9 2400 » في الاسم والحد 363.14 قد يتفق أن 187,11 ای شیء اتفق 1697.2 الق تمرض بالاثّغاق 728.3 بالطبع, بالإرادة, بالاتفاق 1457.9 1710.5 « × ...من اجل... 2465 حادثة عن الاتفاق 1464.4 718.12 الاتفاقات الجميلة • وتت في وقت دون وقت 15.12 تخشص بارقات محدودة 616.13 02470 • رقف ﴾ نقف ونعرف 944.9 الوةوف على غموض... 183,4 • ولد) توليد, تولد E الايلاد 868,16 تولَّد , متولد (222) ; (188) و475 تشولد الحياة... 1089.2 التي تشولد من تلقائها 880,17 المتولدة عن , المتكونات 246,8 1464.8 يتولد عن المواطئ المتولّد عن الاسطقسات 512,8 2480 يتولد من عنونة (13) 1464 1464.9 | اتفاقنا مع خصومنا تتولد عن حر ارة...

C مولود (229)• ولى) المحبة إذا استولت 255.9 • وهب) واهب المقل... (10) 2485 القول بواهب الصور 1503.10 الذي يسمونه واهبّ الصور 1498.15 يَسَجِّيه[ابنُ سينا]» » 882.19 1577,8 • وهد ) الوهدة 9400 ♦ وهم ) في الوهم 687,6 بالوهير والتصور 921.18 كيف يتومر أحد أن 979.16 ئتوهم × يوضم 574.5 ی • يبس) اليابس 1084,15 2493 اليبوسة 1496.6 • يقن) اعتقاد يقين 5,3 ، لا..عندهم فيها يقين 444,5 الملم واليقين 1524.11

الم تُبة... من البقين

2500 القلب اليقين... ظنا

علوم اليقين

. مقدمات يقيدية

50,19

5,4

1659.8

1230,14

T

#### b. — TERMES DE SCIENCES MATHÉMATIQUES\*.

T

1	679,5-6	' البسيط المسطح '	ث				
• ا ب ط ق ) الابطيقي 205,3	609,5	11 البسائط	(124) ثلث <b>)</b> ثالث , ثلاثة   (124)				
• أحد ) احاد ، 1257,2 sq.	(46)	• بعد ) البُعْد	الثلثة الاضماف 608,7				
من آحاد 1063,16	278,3	لا بُعد من الايعاد	الثُلَث 608,8				
جميم هذه الآحاد 667,13	923,9	أول بُعد	الثأث (164)				
<ul> <li>الف) التأليف</li> </ul>	1305,3	15 للبُعد (نهايتان)	مثلثة , مثلثات 534,2				
علىرتاليف اللحون التعليمي 205,4	544,7	الشلشة الأبعاد	<sub>25</sub> أضلاء المثلث 1214,2				
• أول) أول, الأوائل [عدد Voir	1255,10	النغمة لبعدي	• ثني ) اثنان£;(181)(108)(40)				
ب		ت	الاثنين: أول بعد 11-923,9				
<ul> <li>عرب ) البروج 1658;1665</li> </ul>	537,13	• تبہر ) خطّ تامر	الاثنينية 228,2; 60,8;117,2				
• بسط ) البسيط • 263,9	1225,3	عددًا تامًا	(49) ; (188) نالية				
$\frac{1}{6}$ δπτιχή. $\frac{2-4}{6}$ μονάς. $\frac{5}{6}$ άρμονία. $\frac{6}{6}$ άρμονιχή. $\frac{7}{6}$ πρώτος. $\frac{8}{6}$ ζώδιον. $\frac{9-10}{6}$ έπίπεδον. $\frac{45}{6}$ διάστημα. $\frac{16}{6}$ (τριχή). $\frac{18}{6}$ τέλειος. $\frac{21}{6}$ τριπλάσιον. $\frac{22}{6}$ τριτημόριον. $\frac{24}{6}$ τρίγωνα. $\frac{28}{6}$ δυάς.							

 $1 = p \cdot 3[993^{49}] \cdot 155[987^{46}] \cdot -165[995^{494}] \cdot -296[1003^{491}] \cdot -473[1012^{534}] \cdot -697[1035^{58}] \cdot -165[995^{494}] \cdot -165[9$ 

#### C b. — TERMES DE SCIENCES MATHÉMATIQUES\*.

C

	1
596	• أحد ) الآحاد
	الواحد , الآحاد
136 (37) 4	آحاد الأعداد الصور
	آحاد: غ <i>ير مخت</i> لفة ب
	•أرض) أقرب الى اا
	الأرض تصيرني
	وبين الشمس
	قيام الأرض بين
	هذه الارض 🗙 أخر
	• أس طر) الاس
	• اصطر) الاص
	•أصل) (بطلميوس)
صرو Voir	• <b>أَحُر )</b> الأَحُر
س 1680,3	• أوج ) أوج الشم
	• أول) الاعداد ا
	أرِصاد فى آلات مما
	الآلات المحاكية باه
587,12	الانسان تنطق
	. ب
ن آ مساویتان 17	ا • بدل ﴾ [زاويتا

ل ... لاحمادلة 1216.13 1667 وسط البروج 1667 € 18 وسط فلك البروج . 1666 sq 90 • برهن ) حذف البرهان 1216,17 بسط) البسيط المـطح 681.15 السطح والبسيط 1522.4%(السطوح) البسيطة 539.4 الأشكال البسمطة 681.16 الله [حركات] بسيطة • بط ٠) السرعة والبط ١630,10 • أسباب السرعة والبط 1671.11 حركة... سريعة بطيئة 1671,12 » مرة مسرعة رمرة ميطئة 1656.6 30 سرعة وإبطاء 1663,16 • بعد) بُدُد (46)اعنى بعدا رابعا 623,16 sq. بُمد طرفي الخطّ 1303,11 الايماد الثلاثة 763,17;284,3 35 البمد الطني , الطنيني [طان .E.s.v بمض) ابعاضها كالمدد 340.5 بین ) مباین للقطر 1226.5 | • بدل ) [زاویتان] مساویتان 17

88 • تمر) عدد تامرً 1232,6 [(العدد) التام] 328.3 19 حركة تامة 1680.1 41 ♦ ثبت) حركات مثبتة في ... 6,663 • ثقل ) الصوت الثقيل 8,8101 النفمة الثقيلة 1351.8 • ثلث) ثلث, ثلاثية, ثلث ( c.b ظ الثلثة فرد 401,17 ثلاثمات 140.3 المثلث (164)»...الذي قاعدته القطر 1217,4 : » الذي يقم في نصف دائرة .ib و • ثنى الاثنين, اثنينية (181)(181): 50 401.16 ان الاثنين زوج لسبة الاثنين الى الواحد 492.17 الثنائية (49) الثنائية المددية 1287,14 55 الثناليات 122 (30) تصير اثنين 286,2 L

Nous avons dit, pag. (236), note ('), que cette division en termes philosophiques et termes mathématiques est en grande partie factice.

• جرطرق) الجومطريقا £209.1 الثنائية ; الثنائيات 72.5:120.7 • الجار دوسيا) 31 209,14;210,7 ٠ جرم ) الجرم والمجسم 757.12 جرم السطح 563,16 جرم له عظیر 528,5ًا • جزاً ) جزء [ناقص , كلّ Voir ا الاعظام التي لا تشجزي 970.14 ♦ جسير ١٤ (١٤) الجرم والمجسير 757.12 المجسم و المجسمات 679.5-6

41 • الجاردرسيا ) 11-210,714 و209,146 • جوز ) ان يجوز ما لا نهاية له 41 • حدد ) الحادة (126)609.3 عدد محدود db كثرة محدودة 1657,12 محدردة × لا متناهية 1610,2 • حرف) الحراف بالعر ض 1658.7 منجر فة الى وسط 1665.9 المنحرف في عرض البروج 1658.7 الاحسام التعاليمية

T • حرك ) حركة السماء (194) 15 حركات السما<sup>ء</sup> 211,1 الحركة الاولى السرمدية 1642,15 حركات...للقمر والشمس 1670.8 حركة الشمس والقمر 1658,4 1677.10 فة حركة كوكب حركات الكواكب 1646.3 حركات المتحيرة 1646.7 حركات جميع المتحيرة 1670,2 الذ 'أن تتحرك حركة لولبية' 1670.4 'التي تحر ك حركة لولبية ' 7-5.060 '

 $30 \text{ dods.} - 31 \text{ (yeodxisix).} - 32_33 \text{ somma.} - 36 \text{ (tà máyeon) tà ătoma.}$  $\frac{37-38}{-14-16}$  στερεόν.  $\frac{39}{-14}$  σόμα.  $\frac{10}{-14}$  γεωμετρία.  $\frac{11}{-14}$  γεωδαισία.  $\frac{42}{-14}$  διεξελθεΐν.  $\frac{14-16}{-14}$  ωρισμένος.  $\frac{47-19}{-14}$  λοξούσθαι.  $\frac{51-58}{-14}$  χίνησις.  $\frac{54-58}{-14}$  φορά.  $\frac{54-58}{-14}$ 59 ανελιγθήναι. — 60 αι ανελίττουσαι.

#### ن 744[10234] . - 1022[104243] . في 103[1045 أو 1045 أو 1045 أو 1045 أو 1045 أو 1045 أو 1045 أو 1045 أو 1045 أو

C • حدول ) جدول [...] جرم ) جرم سماری (188) جرم الأهي 1683.1 ا ... جر وَيْن 60 1661,4 الجرم الأول 1606,12 الاجرام الق تتحرك في السما • 1683 صغر اجرامها 1647.8... 14 • جزأ) تجزأ, لا يتجزأ .... D.a جز · (عاد ومقد ر ) 663,13 ن جز الدائرة 892,16 جز من قلك 1672.7 جزهر) حركة الجوزهر (1664,10) •جسر ) الجسير (50); D,a الجمير, السطح, الخطّ 1288.3 70 الجمر المتدير 543,7 » عاهو معدد 1587,1 « الجمير المماوى C,a, 225 الجسر النارى 501,11 الاجمام والسطوح والخطوط 202.12 ت » (مركبة من السطوح) 1418.2 الاجسام التعاليمية (21) 107 الاجسام الخمسة المذكورة في ا آخر کتاب اوقلیدس 64.7 ا اجـام الكواكب 1635,11 ا اجسام متحركة سماوية 1681,10 80 إ اجام ثقيلة خارجة عن موضم

764,4 الجرم والمجمير 81 • جوز ) القوس من الدائرة التي يجوزها الخط المار بالمركز 892,13 • حدب) (العطوم) المحدية 1. 39.3 85 • حدد ) تحد ، ثلث نقط 531.1 النهايات التي تحده 1288.3 محدودة بالامكنة والسطوح 751.7 (126)[زاوية] حادة الصوت الحاذ 1048,8 ٥٥ (النفية) الحادة 1351.9 • حذو ) حركة المحاذاة E • حرك حركة [سرع، بط Voir حركة مضاعفة 1606,16 » دور اخارجة عن... مركز 1661.12 <sup>50</sup> الحركة الدورية 1582.8 حركة لولبية 1673,4 حركة...مركبة من حركات 1671,12 حركة خامسة [للقمر] 1665.1 حركة في العرض 1661,3 100 حركة في الطول 1661,3 حركة السما اليومية 1257,8 هذه... بين الحركة اليومية رحركة الكواكب في أفلاكها المائلة 1675. حركة أفلاك النجوم 1257.12 حركتها [للشهس] العامية 1579,12 10: حركة مكان تقاطم فلك البروج وفلكه [للتمر] المائل 1664.9 الارضر (١٤ يصح) 2-1.1662

C حركة الجوزهر 1664.10 حركة الإقبال والإدبار 1675,9 1680,3 حركة الاوج حركة الأقطار 1657.3 110 حركة المحاذاة [محاذاة .E.s.v حركة الطول والعرض 1660.11 الحركة الاولى السرمدية 1644.6 » » الواحدة المتصلة .ib 1629.11 الحركة السرمدية 115 الحركة الشرقية 1660,9 الحركة المضاعفة 1659.7 الحركة العظمي 1600,10 الحركة الواحدة الدائمة 1607.2 الحركة اليومية 1598,2;1679,12 1641,6 (= الأرلى ) (= 1641,6 1673.11 حركات مركبة 1674 (47) حركات متضادة حركات لولبية 1662,13 عدد العركات 1679 (48) 125 حركات السماء 214,11 حركات الإجرام السماوية 1587.8 1654,2 حركات النجوم حركات الكواكب .1656,10 sq الحركات المضاعفة المتقابلة 1607.1 1674.1 sq. الحركات اللولبية 1674.1 sq. المحرك الأول 1653,11 محرك السماء الاول 1648.13 محرك فلك زحل 1649.8

```
T تدور بدور لولي
T 1255.7 'حساب النجوم' 1255.7
                             (57) : (195)
                                          • خطط) خط
                                                             1669,7
                                            الخط المركب
                                                                          76 (خط) مستدير
              • حوط ) محيط
62 (89)
                             1290.3
                                                             210,13
             ٠ حير ) المتحيرة
                                             70 ميدأ الخط
                                                                              الاستدارة
                             143.10
                                                             1582,4 t
  (86)
           حركات التحيرة
                                         خطوطا محسوسة

    دیاسیس) 1273,4-6 (134)

                             210.11
  1670.2
                             الخطوط الغير منفصلة 143.11
            الكواكب المتحيرة
  1665.5
[كرة] للغير متحيرة 60 1665.6
                                                                         • ربم) التربيم
                                                             185.9
                                                             80 الم برالكير. الصغير ع. 1292,10
                             • درر ) دائرة (196);(133)
             ÷
                                                                        • رتب) مَرتبة
             111.1 فرج) أخرج
                                         دوائر (السماء)
  1214.2
       61 ἀστρολογία. — 64 των πλανήτων. — 65 πλανωμένων. — 66 ἀπλανών. —
  67 ἀνῆχτο. -70.72 γοαμμή. -74 ἕλιχες. -75 (τὰς ἀνελιττούσας). -76 στρογγύλος.
  77 χύχλω. — 78 δίεσις. — 79 το τετραγωνίζειν. — 80 τετράγωνον.
```

#### $-1 = p.3[903^{4}30].155[907^{4}0]. -165[905^{4}24]. -296[1003^{4}21]. +473[1012^{4}34]. +697[1025^{4}3].$

```
• حسب) حسيان7 1656, 11:1664
                                          الخط الذي له زارية
                                 530.17
                                                   ، 185 خطّ القطر
حصى) إحصاء مقادير حركات 135
                                 686,11
                      الكواكب
                                             الخط المار بالمركز
                                892,13
   1659.2
   إحصامحر كات الكواكب1681,3
                                           خطوط غير منفصلة
                                145.16
   • حنو ) الخطّ المنحني 581.3
                                           خطوط غير منقسمة
                                146.1
               • حوز) انجاز
                                              الخطوط المركبة
                                1292.7
   1288.4
                                170 وخنص) انخناص في الطح 1708.14
   [...]
                          حتز
• حوط) المحيط 892,12;1217,6
                                •خلف خلاف الجهة الق.. 1672.13
   • حير) المتحيرة [الكواكبVoir
                                           يتحركان الى خلاف
                                1674.6
   حركات الكواكب المتحيرة 1657.55
                                أعداد مختلفة 🗙 متفقة (47) 136
   أفلاك الكواكب المتحيرة 1672.2
                                           • خمس ) الخماسية
                                104.11
                       المتحيرة
                                [خمسة (كواكب وأجسام Voir
   1666,18
• خرج) اخرج...اضلاعه 1216.7 قاله
                                1674 . و در ) مقبلا...مديرًا 1674.12
   اذا اخرج...خط ع 1216 sq.
                                حركة... • قبلة... مديرة 1656.6
                                                إقبال وإدبار
               يخرجون بالرصد
   1656,10
                                1663,16
              فلك خارج المركز
                                ليس... إقبال ولا إدبار 1676.8
   1663.5
             افلاك خارجة المركز
                                دخل) (زاریة) داخلة 1216,15
   1657.6
الأفلاك الخارجة المراكز 1656.9 المفلاك
                                1583.11 • درر) السبعة الدراري 1583.11
            فلك التدوير الخارج
                                دور ) الدائرة 2,1096, (133)
   1657.8
                  المدد الخارج
                                              الدائرة التعالية
                                902.4
   612,6
                (زاوية) خارجة
                                دائرة وسط البروج 1667.17
   1216,16

    خصص ) خواص 

                                الدائرة الوسطى التي في فلك
   1215,15
                خواص الواحد
                                                     البروي
                                1668.2-3
155 1320,12
  خواص الخطوط المتوازية 1216,14
                                185 ... أعنى الدائرة التي قطباها

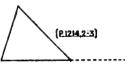
    خطط) خط (195);(131);(57)

                                                 قطبا الكل
                                1667,8
                                              دائرته العظمي
  خطَ , خطوط (انحياز) 1288,4
                                1668.1
                  خط مستقيم
                                الدوائر... والخطوط 213,7-9
  1303.11
                  الخط المنحق
                                              دوائر [السماء]
                                214,11
160 531,3
             الخط غير المستدير
                                                المتح ك دورا
                                1661.11
   543,5-6
                 الخط المنعرج
                                              100 دروانه المستوى
                                1665.1
   530.15
                  ا الخطّ الموجّ
                                                 فلك تدوير
                                1661.8
   531,11
```

C امتناء فلك تدوير 1663.4 فلك التدوير الخارج 1657.8 افلاك التداوير 1656.9 195 [أفلاك] مديرة 1676,1-6 [الافلاك] المدرة 1677.4 ادارة لولسة 1676.1 تستدير × ...عل استقامة 29,5 [شكل] مستدير 852,10 200 (الخطّ) المستدير 539.5 (الجسر) الفير المستدير 543.7 الخركة الأولى وهي المتديرة 1239.14 المبسطة المتدير [نحاس.sq.,s.v. المتدير أوصاف العظم الذاتية 598.13 205 • رہم) اارباعیۃ 104,11 ر باعیات 140.3 رُبِم [الدائرة] 892,10 مر ٿم 852.10 المرتبع المساوى للسطح 191.13 210 ... مربّعي الضلمين 1109,4-5 • رتب) مراتب الأفلاك 1646,13 •رجم) راجم مستقيم 1673,4 تستقيير و... ترجم 1655,15 الاستقامة والرجوء 1666.6 215 ليس يمكن فيها استقامة ولارجوء 1656,2 •رخو) الارخا٠ 546,17 • رصد) رصدوها 1656,12 218 بالرصد 1656,10 الأرصاد . 1655,5;1659,3 sq

T 1670,1 مرتب تحته (کوکب) • ردد ) ترذ الكرة 1669.7 وروض) الاشياء الزياضيات 697.7 ss 1669.1 ، زحل) زحل • زهر ) الزهرة 1665,11 • زوج ) ااز وج (137)104,18 الزوج والفرد » » (أوائل) 330,11 « « متشابهة في الزوج 90 397.13 • زوی ) زاریة (137)الزارية... جز 662.12

له زاويتان قائمتان 2-1224;715,13 94 لمر ذو ثلث زوايا قائمتين (137)



(137)وه در ثلاث زوایا ذی ثلث زوایا 923.4 ذا اربم زوایا 1290,3-4 شکل لا زاویة له 600.15 • زید) زاد D.a

T الزائد والناقص 325.2 1064.2 101 (المدد) الزائد • سطح ) السطح (139); (59) ' سطح <u>يسبط</u> ' 1517,10 · السطح المبتوى · 601.4 105 و النسط المطح 679.5-6 • سمو ) السماء (194); (59) داخل السماء 204.4 سماء أخرى 204.16-17 109 سماوات. 1683.4

1214.5

• سوق) أسوقها

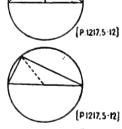
82 τεταγμένος. — 83 αποκαθιστάναι. — 81 μαθηματικός. — 85 τοῦ Κρόνου. — 86 'Αφροδίτη. — 88-89 άρτιον. — 90 (άρτια). — 92 γωνία. — 93 δύο δρθάς. — 96 τρίγωνου. — 97 τετράγωνου. — 98 αγώνιος. — 100 (ύπερογή). — 101 (...προστεθή). - 103 έπισάνεια. - 101-105 έπίπεδον. - 107-108 οὐρανός. - 100 ούρανοί.

### [ 1080-18\_7844 [ 1080-18\_7844 ] . ك 103[ 1045 ك 103] ك 103[ 1045 ك - [ 1052415\_59414 ] . ك 104[ 1089-18\_7844 ك

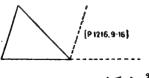
الله في المثلث الذي يقم في نصف دائرة : •ركب) [حركات] مركبة 1680,5 کثرة مرکبة من آحاد 1346.9 ppg : • ركة ) المركز 1217.8 1661.10 مركز العائير 1656.8 فلو كَان ... لكان مركز آخر مدو خارج عن هذا المركز 13-12.13 1661 مراكز كثيرة 1662.1 مراكز غير مراكز الافلاك الخارجة 1657,6 حركة فلك...على مركز 1663,13 على المراكز المختلفة 1674.5 • روض ) الرياضيات 700,15 مع

• زحل) زحل (23)۰ زمر ) زامر تام 624,9 : • زهر ) الزهرة (23)• زوج ) الزوج 458 (27) ٰ اقل من زوج 238 113,8 الزوج والغرد 328.3; 105,10 الأزواج 113,11 الزرجية 401,17 (وى) الزاوية الحادة 906,10 الزاوية القالمة 240 915.9 الخط الذي فيه زارية 32.2 الزارية ... جعلها بعضهم جنسا

اعنى الذى قاعدته القطر [] كانت الزاوية منه التي على محيط الدائرة تكون ابدا قاعة 5-1217.3 مركز الكل



244 زاریتان قائمتان 1231.12 الزاويتان الخارجتان... 1217.10 الزاويتين اللتين عن جهيق الخطّ من المثلث المهاس للخط المخرج 8, 1216 719,3 ما له ثلاث زوایا 248 إِنَّ زُواهًا [ المثلث ] مساوية لقائمتين 1216,3



و الأشكال القائمة الزوايا 1289,11 الأشكال القائمة الزوايا 1289,11 الأشكال القائمة الزوايا 165,9-10

C نها أربر زوايا متسارية 1289,12 • زيد ) (عدد) زاند 328,3° 252 • ستت ) الستة 605.6 [بط· Voir ۰ سرء) سرء تسرء 1655,14 955 سريعا... بطيئا 1674.12 حركة...سريعة بطيئة 1671.12 سرعة الحركة 1250.10 · سطح) السطح C.a. 220 مطح السطح المبترى 604.13 539 (11) <sup>200</sup> السطح , السطوح البطوس 279 (17) » المتساوية الاضلاء والزوايا 64,6 شكل مسطح 1096.2 • سبر **)** السبا<sup>ء</sup> (197) ; (59) 205 السماء الارلى (198)في السماء 1645.1 الأمور التي تحت السماء 104,5 السماء بأسرها 1584.11 جميم السماء 1666,14 270 السماء المعسوسة 208.1 سماری [جسر, جرم Voir حركة سماوية (194) • سوء) قيام الساعة 571,15 274 • سوف) المسافة 600,9 573,15 • سوت ) المتساوى الساقين 535:2

```
\mathbf{T}_{\mathrm{D},a}
                سوی ) سوی
مساو 555,13; 580,13; 684.7
             أعداد هذه متساوية
   112.6
                 تكساوت أسوقها
   1214.4-5
             ' السطح المستوى'
   601.4
               ش
             • شرى ) المشترى
116 1669,1
   • شعر ) طاوء الشعرى 722.4
              • شكل) شكل
   (142)
             'أشكال الخطوط'
   1213.13
              685.9 شكل لا زاوية له
120 600,15
```

```
• شمس) الشمس
(143)
                    ر.
123 شمس
993.2-4
              حركة الشمس
1658.4
             أكر... الشمس
1669 (47)
الله و ضرب ) ضرب العود (147)
عما يُضرب مرارا كثيرة ، 608.8
          + ضعف·) ضعف
(147)
العدد الكثير الاضعاف 4-3.609
                   120 مخمّف
(167)
                 مضقفة ب
```

```
1334,8 كثير التضاعيف 132
609,8 المضاعف 132
• ضلم) الضلم 1214 - (147); - 1214 فصيق) الضيق 146 sq. فصيق) الضيق 168), موطول (168), موطول (168), موطول (168), موطول (168) فصيقة المدد (65); (203); (203); (203); (203)
```

112 σύμμετρος. — 113(-114) ἴσος. — 115 ἐπίπεδον. — 116 τοῦ Διός. — 117 ἐπὶ κυνί. — 119 διαγράμματα. — 120 σχήμα. —  $\frac{122-124}{7}$ λιος. —  $\frac{126}{7}$  πολλαπλάσιον. —  $\frac{128}{7}$  πολλαπλάσιον. —  $\frac{138}{7}$  πολλαπλάσιον. —  $\frac{138}{7}$  πολλαπλάσιον. —  $\frac{133}{7}$  πολλαπλάσιον. —  $\frac$ 

# - $1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 193429 \\ 193429 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 98740 \\ 195429 \end{bmatrix} \cdot 165 \begin{bmatrix} 995424 \\ 195429 \end{bmatrix} \cdot 296 \begin{bmatrix} 1009421 \\ 193429 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012 \cdot 1034 \end{bmatrix} \cdot 273 \begin{bmatrix} 1012 \cdot 1034 \\ 1012$

 $\mathbf{C}_{(225)}$  سوی ) ماو المساوى , المشارك 277 590.12 أ المساوى وغير المساوى 316,4 » X الكبير والصغير (19) 1330 مساوية لقائمتين 280 719,10 التساوى , المساواة 1289 (خطوط) متساوية 1289.6 (زوایاها) متاویة 1289.15 ...المتساوى الاضلاء 1292.14 (المطوح) المتوية 285 539.4 حركات... مستوية 1657,6 دورانه المستوى 1665.1

• شبه ) Voir D.a الخطوط...التي هي... هي ايضا متشابهة اى متناسبة 1292.17 شرق) من المشرق الى المغرب 1660.9 ميم . من المغرب الى المشرق 1666.11 حركة ... من المشرق الى المفرب ومن المغرب الى المشرق1606.17 • شرك) مشارك للقطر 1226.4 مشارك للضام (1142.12): 686.11 المشارك , المساوى 295 590,12 »: يشترك في مقدار واحد 1140.11 لا يمكن ان يشارك 1140,9 مشتركة للمثلث 1216,12 اشتراك الاعداد في الواحد 590,13 وهد | • شكل شكل الشكال (142)

شكل مسطح 1096.2 302 شكل لا زارية له 603,12 الأشكال 924.6 الأشكال البسطة 681,17 ناه: الأشكال المطعة 688.1 » المستقيمة الخطوط 1410,11 الأشكال القائمة الزوايا 1289 م الأشكال المتناسمة 1292.11 أشكال [الإجرام السماوية] 103,3 310 • شمس ) الشمس (198) : (60) شوس , شموس 996.2-3 • صنم ) صناعة الرقص 873,13 صناعة الايةاء 873.14 • صور) الصور الغاكية 1689.1 315 • ضدد) حركات متضادة (47) 1674 محر ك...الى ضد الجهة ... 7. 1673 ♦ضرب) ماضرب في عدد 612.6 كميات مضروبة في كميات 605.1 ♦ ضعف) يتضاعف (عدد) 1680.7 .320 ضعف , أضعاف (147)61,9 الضمف والاثنينية الضعف والنصف 612.5 حركة مضاعنة [حركة Voir 613,7-12 تضمف 325 • ضلم) ضام, أضلاء (147)

ضام المثلث...

1216,13

C ضلم المريم 561.16 يكون ضلمه رسطا في النسبة بين ضلم السطح 191.11-14 • ضمر ) ضر السطور 764.2 330 • ضو٠) ضو٠ القمر 1079.7 الإضاءة والإظلام 1201.3 ضيف)إضافة الأعداد (20)612 طبق) بطابق ما يظهر 1673,11 • طلسم ) طلسمات [...] 335 • طأن ) طني طندني E.s.v. (149)طول) طول له طول وعرض وعمق 597,3 الطول ، الاطوال 284.4 حركة في الطول 1661.3 1292,13 ... 1292,13 • ظلل ) ظل الارض 1079,10 •ظاير) الإضاءة والإظلام 1201.3 1662,15 •ظهر) ما يظهر ليطابق...ما يظهر 1671.9 345 ما يظهر في السماء ...31 • عدد ) المدد (203); E;(65); ما عدّ الذي فقد مسحه 1140.11 عاد ومقدر 663,13 349 العادّة 1347.3 العاد , المدود 1341,2

```
T 609.3
                  عدد محدود
الأعداد سوى الاوائل 6-72.5 140
                  ابتداء المدد
  1243.10
                   العدد الفرد
  818.6
           عدد لا زوج ولا فرد
  450,8
                 عددًا تاما أولا
  1225.3
ا عدل) ممادلتان لقائمتين 1451214,3
   • عرض) المريض والضيق 594.15
   جنس العريض والضيق 143.5
   العرض, العمق, الطول 277.15
             في عرض البروج
149 1658,7
   713.4 أكثر الحرافا بالمراض 1658.8
```

```
• عشر) إلى العشرة 1640.3
          152 • عطرد) عطارد
1665.11
• عطو) يعطى الظاهرات 1669.3
            • عظم ) عظم
(151)
              155 جرم له عظير
528.5
                عظم جر مي
263,6
الأعظام التي لا تتجزى 970.14
            • علم ) العلامة
544.6-11
علامتين , الملامتان 9 ,53(1
205.3
             160 • علم البصر
              عابر المساحة
713.4
              علم النجوم
```

```
T علم تعليمي
 (70); (209)
 تمالير, تعاليمي E (186); (47)
                    165 تعليميّات
 151.9
 106.2
            الاجسام التعاليمية
             الجواهر التعليمية
 288,2
               كهمولي تعلممية
 149.5
           صاحب علم التعاليم
 316.12
               170 بعض التعالسيين
 (16)

    علو ) الأعلى

 609.8

    عمق ) جنس العميق 143.8

• فرد ) فرد .D,88 sq ( (153)
```

130\_144 ἀριθμός. — 145 ἴσος. — 146\_147 τὸ πλατό. — 148\_150 πλάτος. — 151 δεχάς. — 152 Έρμῆς. — 153 ἀποδώσειν. — 155\_157 μέγεθος. — 158 στιγμή. — 160 ὀπτιχή. —  $\frac{161}{160}$  γεωμετρία. —  $\frac{162}{160}$  ἀστρολογία. —  $\frac{165}{160}$  μαθηματιχός. — 171 τὸ ὑπερέχον. —  $\frac{172}{172}$  τὸ βαθύ. —  $\frac{173}{173}$  περιττός.

### $-\,{\rm j}\,744{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10384&10 \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 10428^{3} \end{smallmatrix}\right]}\cdot{\footnotesize \left[\begin{smallmatrix} 104$

الأعداد , المدودات (16) C 269 عدد زوج 352 113.7 عدد فرد 819,19 عدد مسطح 604.14 عدد مجسر 355 604,14 اتام Voir عدد تامر عدد مصور 1658,13 عدد مطلق 1275,10 تتولد الاعداد غير الافراد 74,17 اعداد متساوية 360 614.14 أعداد مختلفة 🗙 متفقة (37) 136 المدد المعدود 613,17 العدد الصورى × المحسوس 138,13 المدد التماليمي ibid. صناعة المدد 365 1654,13 علم المدد 702,1 صاحب المدد 328.2 أصحاب الأعداد 269,2 فى انغمالات المدد1,616;108,3 الاعداد الاول 370 604,11 الاعداد المركبة من عددين 604.10 الاعداد المنسوبة الى الواحد 613.9 الأعداد... التي يقدرها اكثر من عدد واحد 604,11 كأرة عددية 110.1 الوحدانية العددية 375 1287,12

596,11

```
604,14
                      نسمم المدديين ...
                                  عدة
           1262 (4)
           • عدل ) معدل النهار 1667,8
            774 (8)
                    380 • عرض) المرْض
                      المريض والضيق
            143,1
            كان الوسط... له عرض 1662.2
            عرض من فلك البروج 1667.7
            عرضه (عن) فلك البروج 1675.1
                     385 • عشر ) المشارية
            1642.9
                      •ء طرد) عطارد
            1679,10
           • عظم ) أعظم (205) (66)
            المظير , الاعظام (18) 596
                          عظر متصل
            106,11
                          000 عظم مستقيم
            531,17
                           تقدير المظير
            1255,3
            أوصاف العظم الذاتية 598.13
                      الأعظام الهندسية
            142.8

 ف عكس) عكس العركة

           1666,10
                               اليومية
            395 ♦ علم ) علم الموسيقي 483,16
            208,12
                         علوم الموسيقي
                           علوم المناظر
            ibid.
            علم احكام النجوم 1689,3
                      عاير أفلاك النجوم
            207-208
                            400 • التعاليم
            (47); (186)
                        التماليم المقولة
            101,2
1655,1 | آخاد عددية
                        صناعة التعاليم
```

188,12 C اهل صناعة التعاليم علم التماليم 31.7:213.17:700.15 405 موضوء التماليم 73.12 موضوعات التعاليم 207,11 معقولات التعاليم 153.9 تعالمي , تعالمية E.s.v. (علمر) تعالیمی 176,15 410 التعاليمي 137,8 العلر التعاليمي 710,7 العلم التعاليمي الخاص جدا 1654.3-4 بهذا العلر صاحب العلم التعاليمي 213,20 العلوم التعاليمية (209)415 الأشياء التعالمية 1096 (15) التعالمية × الطبيعية 922.3 التعاليميون (16)• عَلَمِ [...] • عمق) الطول والمرض والممق الذى ... كمية 774 (8) 420 •عمل) ليعمَل على...أصل 1675.2 يُعمَل عليه عند الفحص 1658,13 •غرب) المغرب [مشرق Voir من المغرب الى المشرق 2-1680,1 424 • فرج) [الزاوية] المنفرجة 7.893

• فرد ) الفرد (27) 458

```
T 325.2
                               الذي يتحرك فيه القمر 1658.7
                 الزوج والفرد

    فلك ) فلك

                               أكر...الثمر (47) 1669
175 (154)
                               185 • قوم )قائمة D.b.220 • 185
   • فصل) غير منفصلة 143.11
                                         على استقامة الضلم
               ق
                               1214.2
   • قطب ) أقطاب ، 1665,9 sq
                               (166)
                                                  مستقير
                               • قوى ) قوة: في الماحة 581.8
                • قطر) قطر
   (155)
                        القطر
                               قرية ولا قرية: » » 1106,10
   1214.5
                 • دهد ) قاعدة
180 1214.5
                              139.6 • كرر ) (واحد) تكرر و
                🕨 قمر ) القمر
   (156)
                         • كرو) كرة , أكر (751):(79) قبر
   204.17
```

T کرة, کرتَین, أحر T • كيف) كيوف (158) كلل ) الكل وتصف كل 609.6 195 الكلّ والجر 609.7 الذي بالكل 779 (158), nº 779 (158); D,a کټه ( د د د ا • كوك ) الكواكب (81) الكواكب X النقط 211.2 200 الكواك المتحيرة 1665.5 » التي هي غير متحيرة 1658.5

478 (περιττότης). — 476 ἄτομος. — 477 πόλος. — 480 (βάσις). — 482-184 σελήνη. - 188 δύναμις. - 189 δυνατά καὶ ἀδύνατα. - 190 συλλαμδανόμενος. - 192 συαΐοα. — 194 τὸ ἡμιόλιον. — 195 τὸ ἐπιμόριον. — 199-201 ἄστοα.

#### $1 = p.3[993^{29}].155[987^{20}]. \downarrow 165[995^{29}].7296[1003^{21}].2473[1012^{10}].4697[1025^{10}].$

ا فرد ×زوج C 113,7 الثلثة فرد 427 401,17 الأفراد 74,17; 104,8 الزوج والفرد 328,3 • فرض) الزاوية المفروضة 1217,111 مه ♦ فصل) مباين... رمنغصل 1226,5 • فضل) تتباضل بأعداد 614.14 €; (75); (214) الغاك (75) فلك البروس 1656 sq. فلك زحل 435 1649.9:1676.2 الغلك الثامن 1584.11 الغلك الثاني [للمتحيرة] 1667,2 الغلك الذي فيه الكوكب 1674.6 الغلك الذي يرا... 1648,14 الغلك المكوكب 440 1650,1 »المتحرك الحركة اليومية (34) 1583 فلك ١٥٤١ [لكوكب] 1661.2 فلكه [القمر] المائل 1664,9 الغلك المائل 1497.6 فلك خارج المركز 445 1661 sg. أفلاك خارجة المراكز . sq. 1656 فلك تدوير 1662 sq. فلك ... قدرناه بين فلكين يتحركان الى خلاف 1674.6 أفلاك التداوير 1656 sq. أفلاك... مديرة 450 1675 sg. أفلاك الشمس 1671,8 أفلاك... القمر 1671,8 أفلاك الكواكب 1673.5-6 208.1

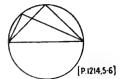
الافلاك المائلة 1579,10 458 الافلاك... الناقلة 1676.11 »عل مذهب اودكسس (47)1677 • قبل ) قبل [دير Voir • قدر ) التقدير 1255 :597.9 460 المتدر المقدر 1341.1 مقدار متصل 596.9 مقادير حركات الكواكب 1659,2 أعداد...يقدرها...عدد...11.604 • قسم ) أشكال... اذا استوفوها 465 بالقسمة فقد وجدت بالنعل 1215 (النقطة)...انه لا رجود له سوى انه غير منقسر 1067.15-16 • تطب ) تطب 1673 sq. (فلك) قطباه على دائرة وسط البروج 1667.17 قطبا الكل 1667.8 470 حول قطق الكل 1675,6-7 أتطاب 1674 sq. 1663,14 أقطاب مختلفة قطر ) قطر 892.14 (155) القطر × ضلم المرتم 561.15 473 من المحيط الى طرفي القطر 1217.6 اذا قسر القطر بنصنين على 1217.8 المركز قطر فلك التدوير 1665.2 • قطم ) تقاطم فلك البروج وفلكه [القمر] المائل 1664.9 • قعر) (السطوح) المقعرة 539.4 علم أفلاك النجوم

C • قبر ) التمر 1079 (12) 481 حركات... للقمر 1657 sq. • قوس ) خط مترس 1289,8 القوس من الدائرة 892,13 • قوم) [الزاوية] القائمة (154) 1216 (20) 485 مساوية لقائمتين المستقير ,غير المستقير (١٥) 1289 تستقيم استقامة (رجم Voir • قوی) يقوى على 1109.4 • كبر) الكبير (157)490 (الواحد) صار أكبر فانقد 274.2 کثر) کثرة ممدودة بواحد 1346.10 • كرو ) كرة , كرات . 1672 sq 1666.8 كرة ... للمتحيرة « « لجميم السما « « « 1666. 13 » لكوكب كوكب (495 » تحمل جميع الأفلاك 1666.14 1010.1 • كىن) ينكىف الكسوف 1078 (12) مع فة الكموف 1080 (13) [...] 500 • كعب ) مكتب • كلل) الكن (158)[تغمة Voir التي بالكل • كوك ) الكوكب (217) ; (81) الكوا ك 1683.2 50% الكراكب المتحيرة . sq. 1653 » خمسة 14-13-1675 ( ° كواكب خمسة 1666,6 الغلك... المكوكب 1646,13

T لحن ) تأليف اللحون 9.3 و 902 • لولب ) لولي . [Voir D, b, nos 59, 60, 75] • مسح) الماسح (163)الذى يصف الماسح' 905 210,11 اكشاء 331,9 المساحة (165)يتال في الماحة [قرى Voir ماحة

• مسس) الضام المهاس ل 1214.3 211 م س ق ) موسیتی \* C.b • ميل ) الفلك المائل 1536.9 • نجر ) النجوم ( (173) علم تجوم هذه السماء 210,10 215 علم النجوم 204,15; 211,2 في التنجيير 101.14 (108), no 32 نسب ) نسبة • • نصف) نصف (174)نصف کل 459.4 t

T اِرْ اِنْ كُلْ نَصِفُ دَائْرَةً قَالَمَةً 220 واحدة على المحيط... 6-1214



221 • نقص ) الزائد والناقص 325.2 ' الناقص من الجز • ' 609.7 • نتط ) النقطة (176) ; (95) 498,10 الواحد والنقطة

202 μελοποιία. — 205-206 γεωμέτρης. — 208 γεωμετρία. — 200 μέτρον. — 212 λοξός. — 214-216 ἀστρολογία. — 219 ἡμιόλιος. — 220 ἡμικύκλιον. — 221 (ξλλει. υς). — 222 το ύπεπιμόριον. — 224\_226 στιγμή.

### - 5744[1038410]. -1022[104343]. LIIO3[1045b37]. CI235[1053415\_59414]. UI393[1089418\_7844]

ا و کون ) مکان محدودة بالامكنة والسطوح 751,750 حركة مكان تقاطر... D.b. 105 • كيل) كال .... مبدا العدد ومكياله 615.13 • لواب ) لولبي ّ (83)اولبية D,b, 96, 123, 130, 197 لرم) الملاومة [نفمة Voir • مدد ) ممتد في جهة واحدة... في جهتين... في ثلث جهات 597.1 مدد حركات الكواكب 1656.10 • درخ) مرّيخ • مرد) الخط المار بالمركز 892,13 520 • مسر ١١٤٥.١٥ عد ١١٤٥.١٥ الامور المساحية 483,12-14 | • مرس ق ) موسيتي

• ميل) فلك ماثل [فلك Voir 520 مائلا عن وسط البروج 1667.16 ماثلا عن الدائرة الوسطى الق فى فلك البروب 3-1668 الميل عن وسط البروج 1667.13 الثقيل...له ميل قليل 1251,10 t 300 % " " كثير 1251.11 t " كثير الله الكوار الكوا • نجر) النجوم 1645,7 علم النجوم 714.2 صاحب عابر النجوم 1656.2-3 علم احكام النجوم 1689.3 535 الصناعة النجومية 1655.11 A,b, 229 المنجمون • لسب ) نسبة [ضلم Voir وسط في النسبة 191.13 لسبة الكل الى الكل ونصنه 614,2 540 نسبة الاثنين الى الواحد هي جنس | لا قوة له على المساحة 1141,12 هذه النعمة

C (أشكال,خطوط) متناسبة 1292 • نصف ) النصف (174)الضعف والنصف 612,5 نصف دائرة D.b. 243 545 (قسمة الى) نصفيه 38.10 الكل ونصفه السبة Voir • نظر ) كرة ... نظيرة ... 1666.8... 208.12 علوم اكلناظر ٠ نغر) نغر (175)650 النفية التي بالكل 16-483.14 » » تسمى الذى بالكل 492.17 أبسط النغير 1276,6 أثقل النغير 1351,8 أحد (النفر) 1351.8 تن النغرالق بين الثقيلة والحادة 1351.9 نغمة هي أولى... في الملاومة 573.17 النفهة الق تسمى الارخاء 546,17 • نتص ) (عدد) ناقص 328,3 • نقط ) نقطة ( 230) •

(T '211) Termes relatifs à la Musique : voir en C,b الحادّة ; باراليطا ; المأخوذة ; ; لورا ; المُلهى ; لعن ; الذي بالكلُّ ; عوَّاد ; عود ; ضرب ; زامر ; رقص ; الارخام ; دياسيس الحن : دياسيس ; بُعد ; تاليف Voir aussi, en D,b: les mots - الوسطى ; نيطى ; ننمة , صوت ; صناعة تأليف اللحون Mots relatifs à la Musique : voir en C,b , صوت , ; المُلهى ; لحن ; صناعة النَّمَام , منزَّ ; المُود ; صناعة ضرب العود , ضارب بالعود ; إصوات ; صناعة الموسيقي , موسيقي , موسقى , موسيقوس , موسقوس , موسقس , وسيقار , موسقار Voir aussi, en D,b : les mots – الايقاء ; نغمة الزير , نغمة البير , نغمات , نغير , نغمة ; صناعة ( الإيقاء ) , صناعة ( اُلرقص ) ; زاهر ; حاد ° ; ارخا· ; اثنين ; ثقيل ; بُعد ; آلات نغير ; نسبة ; ملاومة التي بالكل , عاوم (الوسيةي) , عاير ( الموسيةي ) ; طن . طنيق

```
T <sub>1214,1</sub>
                                                                                                      T الوحدات
                  143.9 عن جنبتي النقطة
                                                     الآراء الهندسية
                                                                               135.4
                    النقط ان كانت
226 1082,10
                                                                                             237 • رسط ) الوسط
                                                                               (177)
                النقط × الكواكب
                                      232 • وجه ) متصلًا بجهة واحدة...
                                                                                                 وسط المحبط
   211.2
                                                                               1214.5
   D.a... • نهي) نهاية , متناه ....
                                      بجهتين... بثلث جهات 8-7.495
                                                                                                  وجود الوسط
                                                                               185.9
                     نهايات الجرم
                                      \mathbf{D}_{\bullet}a
                                                    ٠ وحد ) وحد
                                                                                                 240 وسط البروج
   757.11
                                                                               1658; 1665
                                                               234 الواحد
                                      609.3
                                                                               منح فة الى وسط ... 1665.10
                                                     (أحد) الواحد بن

    4 عندس) الهندسة 209,145

                                     672.7

    وقف له 1643.6

          224_{-}226 \sigma \tau i \gamma \mu \dot{\gamma}. - 227 \tau \dot{\alpha} \sigma \gamma \mu \epsilon i \alpha. - 220 \pi \dot{\epsilon} \rho \alpha \varsigma. - 230 \gamma \epsilon \dot{\omega} \mu \epsilon \tau \rho i \alpha. -
   231 γεωμετρικός. — 232 έφ' έν. έπὶ δύο, ἐπὶ τρία. — 231_235 έν. — 236 μονάδες. —
   238 (ἐχ μέσου). — 239_211 μέσος. — 212 ἄστατος.
```

#### -1=p.3[99329].155[98728]...165[995234]...296[1003221]...2473[1012b34]...697[1035b3]....

C <sub>281,15</sub> النقطة , الخط الخط [انحيازه] بالنقط 1288.4 نقط النقطالتي. بدل الكواكب214.12 • نقل) [الافلاك]الناقاة 1676sg • نهى ) نهايات الاجسام 763.8 نهاية الخط ومبداه 547.18 منه • نور ) الجمر النارئ 501,11 (176) • هندس) هندسة صناعة الهندسة 1654.13 علم الهندسة 156,11 » » × علم النجوم 714,1 570 الأعظام الهندسية 142.8 المهندس 1215,1;38,5;213,20 المهندسون A.b. 230 • هيأ ) علم الهيئة (232) ; (98) علم هيئة الافلاك 575 213.6 صاحب علم الهيئة 13-214.11 الهيئة القديمة الهيآت التي تجرى لنا مجرى 1655,12

• رجه) ممتد في جهة واحدة... في جهتين...ف ثلث جهات .596,18sg (234) sq. الواحد ) الواحد (234) الواحد , الاحاد 613 (20) الواحد الغير منقب 71.12 الواحد والنقطة 273,7 » الذي هو مبدأ العدد 314.8 1280,5 « « « « 585 » « « « 585 326,18 واحد عدد الواحد العددي 596.8 1277,4 الو احدات وحدة , وحدات 1262,2-3 90: يضم الوحدة موجودة... 702.1 الرحدات , الواحد 4-926.3 الوحدات: عن واحد هو... 1276.2 الموحدة 🗙 الوحدة المددية 1288.2 • وزى خط مواز ل 1216.10 595 الخطوط المتوازية 1216.14 • وسط) وسط في النسبة 191.13 الأرض.. تصير في الوسط.. 1081.5 الأسباب

C لو كانت... مواكز كثيرة ... كان الوسط ليس بواحد 1662.2 1667 sg. وسط البروج 600 على وسط فلك البروج ، 1666 sq • وضم) موضوء التعاليم 73,11 أرضاء (الاجرام السماوية) 103.4 يص بالتملم ألى هذا الموضم (من الهندسة) 1216.18 موضع الأرض 1662.2 605 • رفق ) أعداد متنتة - 136,2 [...] و فق • وفي استوفوها بالقسمة 1215.10 • وقف) أن تكف (السمام) 1631.16 جسيرسرمدي لاوقوف له 1645.4 ی ا 610 • يوم ) في يوم وليلة 1660.10 فى اليوم والليلة ﴿ 1666.15 الحركة اليومية .D,b,102,119 sq » » (فلك,عكس Voir حركة السماء اليومية 1257.8 815 حركتها [إ» الاولى] » 1579.8

T

C

#### [Textus]

#### INDEX E. — LEXIQUE GRAMMATICAL\*.

T

C

1 Ve forme verbale au passif : الشفواق | Pluriels substantivés d'adjectifs relatifs 2 1592,3; etc. — Voir p. (273), nos 1552 et توهي . 1553, s. v.

ou de participes : المجاوية , المجاوية , etc. المته سطة

Mots Grecs (1) auxquels correspondent, mutatis mutandis, dans les passages cités, les mots arabes qui sont l'objet principal de l'alinéa (2).

1 έπιθυμητός.

### 

#### [ Commentaires ]

#### INDEX E. — LEXIQUE GRAMMATICAL\*.

- 1 Formes verbales. Des IIe et IIIe formes se trouvent là où les IIIe et Ve formes seraient suggérées par les Grammaires systématiques.
  - Passifs de la Ve forme : تصوّرت ; 1483,3 متشوِّق لنا ; 281,14 يُتصوِّر ; 1229,5 etc. (غريزي 🗙) 158,16 متمآير
- Les noms abstraits sont parfois sur le même plan dans l'ordre des concepts sans l'être dans celui des morphèmes,
- comme le montre l'emploi de وي المويّة ; (553,14 الانسانية) ; 832,11 حيوانية
- Pluriels. La simple addition d'un " forme assez souvent le pluriel substantivé de participes ou d'adjectifs relatifs.
- L'admission d'un pluriel du macdar 5 est sérieusement envisagée par l'éditeur : voir قنير Il n'est plur.de معارم plur.de
- On a réduit au minimum les références à d'autres ouvrages. Les abréviations employées dans ces références sont expliquées à la fin de l'Index.
- (1) En principe, ces mots grecs restent extérieurs à l'Index, lequel ne s'occupe directement que de l'arabe. - Voir Notice, IV,i.
- (2) Nulle part on ne s'est préoccupé de faire une étude systématique ou exhaustive.

Remarques. — Tenir compte, soit pour les Textus, soit pour les Commentaires, des observations suivantes, qui concernent les écritures de B-C:

- 1. Dans les noms propres grecs, j'ai transformé en ; le , correspondant au gamma: 1723,61; etc. - même dans les noms défigurés: 1124,92.
- ロー しet も, à la fin des mots, sont parfois presque impossibles à distinguer. ııı. — Les signes de l' دفام sont parfois marqués, en certaines pages, sur des consonnes initiales (même sur des &). - Je n'en ai pas fait le relevé.
- IV. Les blancs séparant les mots ou les lettres; non liées ne sont pas assez régulièrement distribués pour que l'on sache s'il faut lire en un ou deux mots susceptible d'entrer en composition; etc.

T Les préformantes ي et ت de l'aoriste ne sont pas toujours identiques dans les Textus et leurs Lemmes, notamment pour des sujets tels que مائر 579,1.

Akalouni 'l-baraghith: ان يضطروا 447,14; ويشهدون ; 507,2 يسمون 1414,3.

Elatif. — Constructions variées, parfois irrégulières, pour rendre le superlatif grec accompagné de «tous»: ainsi, avec ثبت عبد 341,12; 342,2; 346,5.
 Voir اَحْدُر ، معرفة ، الشرة ، الخير الخير الخير المعرفة ،

 $^{5}$  (βεβαιοτάτη + πασῶν).

Nombres. — Ce sont les lettres numérales qui sont employées comme 7 numéros d'ordre, notamment p.171 et suiv. — [Les lettres qui désignent les Maqâlât ne sont pas, originairement, des lettres numérales : cf. x11", n.11 et 12].

Isolement des mots. — Des adjectifs s ou des noms sont soustraits aux règles d'accord parce que c'est une façon de les guillemeter, pourrait-on dire : après عان, قال, إخذ, etc.

#### $-1 = p.3[99349] \cdot 155[98746] \cdot -165[995424] \cdot 296[1003421] \cdot 473[1012 b34] \cdot 697[1025 b3] \cdot -165[995424] \cdot 1012 b34 \cdot 1012 b34 \cdot 1012 b34] \cdot 1012 b34 \cdot$

C mois), sans parler des épithètes ou noms plus rares transmis par les Lexiques (عَشَنَط de عَمَانِط ; زُ عَجَاْس de عجائِس ; عَدَّأِس de عدايس etc.). La difficulté est de trouver des cas où un تناعل non transformé en par les copistes ou les éditeurs ni être lu تناعل ni être interprété comme pluriel de منفعلة. [Je signale le titre du célèbre ouvrage تجارب الأمر وتعاقب الهمر historique semble bien être تماقب un pluriel de تمثُّن , bien que sa traduction semble avoir embarrassé plusieurs arabisants... La seconde partie du titre n'est d'ailleurs pas transmise par tous les manuscrits ni toutes les bibliographies : elle est dans G.A.L., Suppl., I (1937), p. 582 (cf. III,1110) et dans G.A.L., 2I (1943), p.418; mais elle n'était pas dans G.A.L., 1I (1898), p. 342; II,608. Quant aux exemples rencontrés dans le vocabulaire administratif des Etats arabes orientaux, ils semblent être plus nombreux aux époques où s'exerçaient des influences à demi étrangères].

6 Les préformantes des aoristes n'ont été l'objet, de la part d'Averroès, que d'une attention médiocre.

Akaloûnî 'l-barâghîth : avec سمّى 547,3; 1261,1 وضم ; 289,9-10.

b Duel. — L'emploi des terminaisons du duel, dans les verbes ou dans les substantifs, adjectifs et pronoms,

n'est pas régulièrement soumis aux C théories grammaticales (510,1; ...), comme si le duel paraissait trop solennel ou encombrant (212,1; ...) ou si l'auteur suivait les habitudes du langage parlé (615,10;1434,18;...). Parfois la chose est explicable par le mouvement des idées (985,18; etc). Isolement des mots. - L'exemption des 9 règles d'accord n'est pas rare pour les termes à expliquer ou à mettre en relief: 314,13; 1381,9; 1387,11; etc. Voir les nos 8,11, etc. - Dans d'autres cas, rien n'avertit qu'il y a lieu d'isoler mentalement les mots : par exemple le comparatif après l'article (Voir le nº 30).

Composés. — Equivalent à des compo- 10 sés ou pseudo-composés : قرة باطلاق 1203,10 (où naît une amphibologie); cf. منارقة — Voir ۲

Nombres. — Les quelques nombres qui viennent dans les explications sont écrits en toutes lettres; mais non pas toujours conformément aux règles d'accord classiques.

Les Répétitions de mots viennent assez naturellement sous le qalam d'Averroès. -- Mais on hésite à admettre مقم الله عليه 1464,5; اتّما إنّما إنّما 1464,5;

Les participes passifs à valeur verbale us sont parfois construits incorrectement (المرسومة عليها 1395,3 etc.; المرسومة عليها 1395,3 etc.; المها القصودة 33,13); parfois avec une correction élégante: 1538,14; 1625,6-7.

- T Les mots grecs transcrits manquent de consistance: بغير ابافاسيس 341,16; 341,16; 136,10; 136,10; 136,10; 136,11 (av. الأوسيس (كان 715,2 T, القاطاغورياس (كان 717,3 T, القاطاغورياس , 717,3 T, القطاغورياس (Voir encore (Index A,b): القطاغورياس وفسطانى et (Index C,b): سوفسطانى et (Index C,b): سوسيقوس , موسيقوس , موسيقوس , موسيقوس , موسيقوس , موسيقوس , موسيقوس , موسيقوس , موسيقوس , موسيقوس , موسيقوس , ودد.].
- 10 Les noms propres grecs subissent des transformations ou déformations où se devine parfois l'original. Ailleurs, en effet, on trouve, par exemple: بندقلیس , 1443,2 ابندقلیس , 1575,6 البدقلیس , 1575,3 désignant Empédocle.
  - Personne ne s'attendra à ce qu'un nom tel que Zénon (cf. 263,11) lui soit transmis uniformément par des copistes arabes.
- 12 Des accidents de lecture suffisent à expliquer l'origine de ابروقليطس (voir Index A,b); de ادينيس 516,2; de لوقيس 1575,4 (cf. لوقيس 1575,8).
  - Explication que l'on osera admettre pour des mots supposant une erreur qui étonnera davantage : pour الناس 795,13 : — pour قرقاليس 516,3.
- 14 Mais sur laquelle on ne pourrait insister lorsque le nom propre sert simplement à désigner «quelqu'un»:

- ainsi كلاون 1319,8 et فلاون 993,5 , au **T** lieu de «Gléon».
- Tenir compte de la diversité d'ori- 18 gine des traductions, notamment pour اوطرکسس 124,8 et اوطرکسس 1658,4; 1669,1 si les deux correspondent à un même nom grec; pour الموقليين 63,2?
- Exemples pris à différentes traductions d'un même passage : ...القسمند 1443,3 et الكسمند 1443,2 : افرونيس = 9,3 et حروسس 9,3.
- Exemple de mutilation : غاریتون 1124,9.
- Exemple où la confusion s'explique mieux par un intermédiaire syriaque:
   63,1.
- Encore plus méconnaissables sont devenus خروسیس 757,15 et اسلوس 1624,7.
- Les mots grecs composés sont parfois 20 rendus à l'aide de plusieurs mots arabes qui déroutent le lecteur: voir notamment dans les Index les radicaux وضم, عدل, تلو D'autres fois, naturellement, c'est pour rendre la force ou la nuance du grec que le traducteur paraît recourir à la juxtaposition de plusieurs mots:

  [ الله حلم وعلم 248,13. Mais nous n'avons pas l'intention de nous étendre sur les procédés de traduction.

simplement à désigner «quelqu'un»: ا ا سر Alif de protection» : voir علا , کا

9 (ἀνυπόθετος) ; - ὑπόθεσις ; - ἀντίφασις ; - κατηγορία. — 10 Ἐμπεδοκλῆς. — 11 Ζήνων. — 12 Ἡράκλειτος ; - Εὔηνος ; - Λεύκιππος. — 13 Ἰλιάς ; - Σοφοκλῆς. — 14 Κλέων. — 15 Εὔδοξος ; - Ἡρακλείτειοι. — 16 ἀΑναξίμανδρος ; - Φρῦνις. — 17 Μεγαρικοί. — 18 Κράτυλος. — 19 Σπεύσιππος. — 20 ἦττον φρόνιμος.

#### — ن 1022[1042<sup>43</sup>]. ك 1022[1042<sup>43</sup>]. ك 1103[1045<sup>1</sup>27]. ك 1235[1052<sup>415</sup>\_594<sup>14</sup>]. ل 1393[10894<sup>18</sup>\_784<sup>4</sup>] -

C

14 ا – «Alif de protection» : voir ارسطو ذو , خلا , تلا

– ابن سينا : la graphie ابن سينا (6 fois) n'a pas été acceptée.

الى et الى et ال

souvent appuyé par اژ

un synonyme : آثر واشرف 712,11-14 **C** (cinq fois, dans le voisinage de هوثرة); (هوثرة 1699,6.

— تاثيرات au sens passif 306,1-2.

جل — Ce n'est pas toujours la cause هن أجل inale qu'indique من أجل : cf. 1380,3; 1380,5.

أحد المقدمات 785,10. Cf. B.A.S., IV, p. 178, nº 18.

- یاخذ کاذب الذی... Remarquer اخذ T 685,11 (Voir le nº 8).
  - [La IIIº forme verbale, écrite par l'éditeur dans une rétroversion 428,2, n'a pas été trouvée dans le reste de l'ouvrage].
- La conjonction... a suivie immédiatement d'un pronom نعن (41,2; 185,8; 482,4-5; ...); (983,9).
  - et 1094,9 L; 814,3 T ct 815,16 L; etc.
  - اسطات : Reçoit le tanwin اسطاتس 1014,2; 1014,3.
- : , etc. و و هذا , مما , إن Joint à ال 26 با 26 voir D.
  - L'absence d'article devant un pseu-

- do-composé tel que لا قرة له et لا قرة له T laisse quelquefois une imprécision gênante: 1108,2.
- Uni au y des pseudo-composés, J 28 ne garde pas toujours son lam dans l'écriture : عن الا هوية 1439,2. — Cf. 449,1347 [x].
- Le masculin (ou neutre) singuse rencontre souvent là où الق les grammairiens demanderaient etc. - Cf. B.A.S., IV, p. 178, nº 20.
- Pronoms التي , الذي se rapportant ه à des mots en état d'indétermination:
- · 923,12; 1236,4; 1643,5; (1669,7; 1670,1).
- Mal reliés à l'antécédent : 715,9 ; 1363,12.
- 22 λαμβάνει. 25 στοιγείον. 27 ή άδυναμία ; τὸ άδύνατον. 28 ἐχ μή...

#### -1=p.3[993429].155[98746]...165[995924]...296[1003421]...473[1012b34]...697[1025b8]...

- والما اخذ هذه القدمة: Nuances de sens أخذ .186,18 صادقة أخذ إن عكسها صادق ايضا ; 1518,13 : أخرى = أخرا Graphie - أخر الأخرى 1682,7 près de الأخرى.
  - Après أخير adverbe ou hâl اخير 86,1; 86.3 : 87.7.
- ارسطو <sub>24</sub> Dans B [2] et dans B [3] j'ai aperçu un alif final: ارسطوا 1043,887 et 1397.3.
  - Nulle part je n'ai aperçu de ش dans .etc ارسطوطاليس
  - ; 1721,6 كلها بأسرها : Corroboratif أسر .21,7 للجملة بأسرها
- -On dira «oustouyouss» [contrairement à des usages trop répandus | si l'on veut se conformer à la notation expresse de voyelles ou autres signes qui a été observée plusieurs dizaines ou centaines de fois dans le manuscrit arabe et n'y a jamais été vue contredite par aucun signe.
  - Traité comme un mot arabe : اسطفتاً 291,8; 291,12; 1017 sq.
- .... ; 953,7 غيو.... ; 953,7 يتمرى Renforce أصلًا 30 Ji — Ne donne pas aux comparatifs le sens de superlatifs lorsqu'ils sont mentionnés pour eux-mêmes (voir le n° 9) : (cf. الأكبر والاصدر ; (612,11 الاعلى .) : (n° 9) 1330,12; etc.
  - Joint au y de pseudo-composés, il

- ne garde pas toujours son J dans C l'écriture : 130,4.
- און La contraction de יוֹ et צ en אוֹ a az parfois lieu même devant un nom : ويلزم مِن وضمنا بالجملة الَّا شيء موجود اعتقد ... الا كاثرة : 7-239,6 سوى الجزئيات ... 267,8.
- apparait souvent الذي La forme الذي là où les théoriciens exigeraient الق ou le duel 683,13; 852,1; 869,3; 1317,3; etc. Les changements faits par l'éditeur, v. g. 99,157, n'ont jamais passé sous silence.
- avec un antécédent à ... التي , الذي \_ l'état indéterminé : 1451,9 ; 1690,7.
- Parfois séparés de l'antécédent : 546, 35 14-15; 747,8; 755,2; 849,13; 850,10; 969,6.
- représentant l'idée الذي Le singulier Le de la proposition qui précéde : 10,14.
- semblerait avoir آلامر Le sens de الم échappé une première fois (p. 196,2) à Averroès, lequel note (p. 306,2) qu'on l'emploie parfois pour désigner الكيفيات الالفعالية
- dans أو Sur l'emploi de أم et de أم les disjonctions la remarque 1322,5-7 n'est pas conforme à la théorie traditionnelle des grammairiens.
- وه وجدنا احد: Interrompant l'accord إمّا ... 6,10. رجاين إمّا رجل...

- T Remarquer الذي لا يرا ما يرون هم هغرورون 403,11-12.
- 83 كا C'est كا (non الله) qui précède le plus souvent ليس : 524,5 T; 844,10 T et 845,8 L; et il arrive que كا devienne كا dans les Lemmes : 627,6; 1138,7.
  - Des deux orthographes V ol et Villa première est plus fréquente dans les Textus et la seconde dans les Lemmes: cf. 707,2 et 710,19; 929,4 et 935,16; etc.
- 35 A quelque distance de ὑ] intervient parfois un second ὑ] (ou ˇ)) pour reconduire la phrase : 966,3; 1562,5.
  - o! Qu'une proposition introduite par o! puisse signifier l'hypothèse irréalisable, c'est certain. Pour décider qu'il en est ainsi on ne pourrait exiger toujours l'accord du grec et du Commentaire.
- est relati- إنسان L'orthographe إنسان est relativement plus fréquente dans les Lemmes que dans les Textus.

- Correspond parfois au pronom T
   indéfini du grec : 1505,7 ; 1505,9 ;
   1517,8.
- الطاليين | Le noûn que font apparaître ه les versions hébraïques de 56,15 et 63,1, au lieu d'un yà', se trouve dans des textes arabes, épigraphiques, scientifiques, ou autres, ayant à mentionner l'Italie au moyen âge.
- ne reçoit pas toujours le signe de l'accusatif: 185,11-12; etc.
- """) a parfois une valeur forte et exprime à lui scul l'idée d'exister : 204,8 ; 236,14 ; 288,3 ; 354,7 ; 799,1 ; 1003,11 : 1646,2 ; 1677,10 ; etc.
- Et de même الَّهِ 194,1 (non 199,6); 1007,1 T et 1010,17-18 L. Cf. النَّها 1006,9; بانَها 714,15. [On en tiendra compte pour des passages tels que 450,11].
- Dans انيا de 1182,6 on reconnaîtra 43 probablement نا + Cf. B.A.S., III, p. 669,n° 21.

 $^{38}$  τις.  $\frac{}{}$   $^{39}$  'Ιταλικοί.  $\frac{}{}$   $^{41}$  είναι.  $\frac{}{}$   $\frac{}{}$   $^{42}$  (τὸ ότι) ;  $\frac{}{}$  ότι δ' ὑπάρχει ;  $\frac{}{}$  (ὑπάρχειν) ;  $\frac{}{}$   $\frac{}{}$   $\frac{}{}$   $\frac{}{}$   $\frac{}{}$   $\frac{}{}$   $\frac{}{}$ 

#### $-\, j\, 744 \big[^{1028210}\big] \cdot -1022 \big[^{104240}\big] \cdot b\, 1\, 103 \big[^{1045\,b_{27}}\big] \cdot \, b\, 1\, 235 \big[^{10524\,15\_58414}\big] \cdot \, J\, 1\, 393 \big[^{10894\,18\_7624}\big] \cdot \, -$

#### ايس Voir — أن C

- Des expressions ن + aoriste équivalant à un nom :(ان لا يتجزى) 1284,10);
   1134,13-14.
- 42 La conjonction ان introduisant une proposition comme complément déterminatif: من سبب أن 46,15.
  - Répétée parfois dans le cours de la phrase : 140,14-15 ; 450,14-451,3 ; 1032,10-11 ; 1347,8.
- 44 أو Une signification d'hypothèse irréalisable est parfois certaine : 1684,10 (cf. 1684,5) ; 1686,5 ; 1703,9. [Mais (le lemme ayant ال
  - انت Accepter أَنُونَيْة 1382,15 (dans le voisinage de نحورية qui, lui, n'est pas absent des lexiques).
- انسان 40 Dans notre seule page 825 on trouve والإلسن ou والإلسن treize fois et السان une fois, contre إنسان deux fois

- et الإنسان une seule fois.
- A parfois la valeur d'un pronom 47 indéterminé, même à la suite de Textus et de Lemmes où on ne trouve que → 1 ou le participe du verbe : 239.3 ; 1076,12 ; 1142,10-11 ; 1689,9 ; etc.
- نا Exemple de la variété dans l'emploi du nominatif et de l'accusatif après نا: 192,2-3.
- "نا signifiant l'existence sans que celle-ci soit exprimée par un attribut: نقول فيها انها في حين ما ليس كاننة 471,13.
- Cette construction, Averroès. lors-50 qu'il la trouve dans les Textus, l'interprète bien de cette manière: 242,7 (cf. 236,14 T et 242,6 L); 404,16 (cf. 403,9 T et 404,15 L); mais non pas toujours (cf. 1005,18). Parfois la question est plus délicate: 206,17; 335,1; 459,14 sq.

- T الَّتِة C'est du manuscrit B, fol. 44,1 que vient la vocalisation pour ou vient la vocalisation pour אינה ועיה ועיה ועיה 1372,15. Mais l'idée de distinguer une dualité de sens dépendante d'une dualité de vocalisation ne m'a été imposée nulle part dans l'ensemble de l'ouvrage.
- Précédé de حالت (non ارك) en 785,6. 46 ارك - Pour le sens «principe», qui semble parfois méconnu (cf. 311,425), on rencontre l'accusatif indéterminé ارك : 347,11; 441,7; etc.
  - Graphie اولا pour le féminin (اولی) 507,6.
- ايضا (الفا) Fréquent dans les Textus, beaucoup moins dans les Lemmes, il serait plus inoffensif s'il ne se trouvait pas si souvent là où une particule grecque ne donne pas tout à fait le même sens: 130,9; 143,4; 156,15; 158,5; etc.

- 215,9 T et 217,11L; 249,11T et 258,7L; **T** 250,6 T et 259,11L; 247,1 T et 251,3 L; 247,13 T et 253,11 L.
- Interrogatif (يَمَا هُنَ 1025,11; 1555,8; نه 1564.7.
- La lecture الأى ما علة 1565,1 est incertaine.

בול — Sans négation: 287,7; 685,7. און — Le mot יובר signifie souvent «principe», ce qui donnera lieu à des malentendus chez un lecteur arabe non averti. Mais le début de DAL (473 sq.) est suffisamment instructif.

- Pluriel écrit ابتداات 474,7; 474,10; etc. - La variante الثور 204,7 fait songer 55 à une graphie primitive الدو du mot - البو - Par contre, on aperçoit en B-C البرو 488,7; etc.
- Pour la forme fa'îl nous n'avons
   pas exclu يى 853,16 ; etc.
- Enfin, il y a lieu d'envisager une si graphie ייבי 1120,8, outre la graphie plus correcte יינט' 210,6.

 $^{48}$  όπερ (+ datif) εἶναι. —  $^{45}$  τὸ (+ dat.) εἶναι. —  $^{46}$  ἀοχή. —  $^{47}$  πρώτη. —  $^{48}$  καίτοι. —  $^{49}$  τίνος ἕνεκα ;- διὰ τί ;- διὰ τίν' αἰτίαν ;- τί. —  $^{50}$  ποῖα; τίνες; τίνα. —  $^{52}$  ...; (παντελῶς). —  $^{53}$  -  $^{54}$  ἀρχή. —  $^{55}$  ὑγίεια. —  $^{56}$  ὑγιής. —  $^{57}$  τὸ ὑγιεινόν.

### - $1=p\cdot3[998429]$ . 155[98746]. -165[99542]. -296[1008421]. 2473[1012b34]. 697[1025b3]. -

O البية — Au البية de 982,14 T et 985,1 L correspond ماهية dans le commentaire; ailleurs lui correspond وجود (1041,16); etc.

اول = اول – الا Il y a lieu d'interpréter اول – ال

- et في بادئ الرائي Le choix entre بدأ 88 بادئ الرائي وt برائي , qui n'est pas toujours facile, a rarement de l'importance: 186,2; 237,3; (772,15); 1138,8; 1652,8.
  - Manifestement Averroès préfère
     أيتداء à مبدا
     pour signifier le sens
     de « principe ».
  - -- On lit جمل مبدأ الفحص 960,1; et 780,16.
  - مبتدأ au sens grammatical de ابتداء 1462.1.
- b7 -- La rareté de مبتدأ dans l'ouvrage

ferait naître la tentation d'éliminer C le mot 476,12-13; mais je l'ai maintenu. [Faits analogues remarqués dans des recensions diverses de اب حوقل l'Opus geographicum de , رما · النيل فلا يعلم احد هبتدأه : où on lit dans l'édit. J. H. KRAMERS, I (Leyde, رأما النيل فإن ابتداء مائه لا يملم ;147,18, (1938 dans l'édit. M. J. DE GOEJE (Leyde, 1873), p. 98,3; sans parler de l'anno-رقد رأيت في رسالة tation ancienne -reproduite sub جغرافيا ان مبدأ النيل... sidiairement par les deux éditeurs]. se lit dans le مبتدأ Rappelons que titre d'ouvrages historiques anciens célèbres (avec des variantes).

يهن — La graphie يهن (au lieu de يهن) 35 n'est pas accidentelle : 352,13 ; 353,3 (cf. 353,17) ; 1423,14, T بنوء مبدوط Fréquence relative de بنوء مبدوط - Ne reçoit pas facilement le signe du féminin : 403,10 ; etc. Cf. B. A. S., III, p. 670, no 29.

بعض — Des vestiges d'une graphie بعضا pour بعضا me semblent reconnaissables çà et là : 1133,10<sup>34</sup>; 1150,3<sup>47</sup>.

 L'origine accidentelle des mots arabes إيماضه , لها بعض 1335,6; 1336,3, échappera au Commentateur.

62 ينبغى المثنى Le grec a fait écrire ينبغى المثنى 396,13.

فقط Voir - بل

Pune même بوسون ? Une même référence 1190,11 accompagne بوسوس dans l'Index A,b, pag. (16) et بوسون dans l'Index C,b, pag. (121).

65 يتلوا 44 — Le copiste de B [1], fol. 37°,23, rencontrant une détérioration du feuillet juste après avoir tracé معلو ,

a tracé un l par delà l'endroit détérioré (2 à 3 millim.) avant d'écrire le mot suivant الراحل 331,9 — ce qui ne l'a pas empêché d'écrire يتلز fol. 387,23, en copiant le lemme, où le mot suivant ne débute pas par un alif 334,12.

ישנו - Ne pas refuser de lire une 66 forme à terminaison ayn pour la seule raison que le mot occupe la place d'un nominatif: cf. 1256,1; 1556,1 т; 1558,1 L. Plusieurs corrections en فا..., dans le manuscrit, sembleraient faites par un lecteur: 1334,7; 1334,10.

Le mot imprime על 1119,8 L n'a, en B, que deux points diacritiques sur la première radicale (et aucun point 1115,4 T).

- On rencontre ثنتين ; 57,2 ثنتان 56,16 ; 68 etc.

58 άπλ $\tilde{\omega}$ ς. — 59 ψευδ $\tilde{\eta}$ . — 62 δείν + infinitif. — 64 Παύσωνος.

# $- j744 \begin{bmatrix} 1028 & 10 \end{bmatrix} \cdot 22 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 103 \begin{bmatrix} 1045 & 3 \end{bmatrix} \cdot 103 \begin{bmatrix} 1069 & 15 & 592 & 14 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot - 102 \begin{bmatrix} 1042 & 3 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 102 \begin{bmatrix} 1045 & 3 & 3 \\ 1069 & 18 & 7684 \end{bmatrix} \cdot 10$

رهانات Averroès semble préférer à برهانات le pluriel براهين: 502.7-10 (cf. 502,6-71).

بصر - Dans la ligue 562,7 مبصرة signifie «vu» puis «visible». Cf.p. (295), nº 140, not. (\*).

بطل — En بطل أنها ليست 147,11 la négation n'aurait-elle pas un rôle analogue à celui qu'elle a dans l'expression plus connue (cf. W. Wright, A Gramm., 113, no 162) عا منعك الا

ل مر entre ى N'a jamais de بطلبيوس – N'a jamais de بطلبيوس ; 3047,1 البعضان : 835,7 ; 1047,8 الى بعضين

فقط Voir بيل

65 باب — Quelques-unes des expressions remarquées : ادخل فی باب النمل 1209,14; اکثر فی باب ; 530,11 (قل فی باب الوحدانية 1770,7. الهوية

بوسوس La lecture بوسوس 1193,3 relevée dans l'Index A, b, est-elle préférable, ou non, à بوسون, introduit dans l'Index C,b l' C'est un فلان not. 17.

Le contexte aidant, on acceptera sans doute تعب 1635,10 (citation de

Thémistius), qui manque dans les C grands Dictionnaires.

به ريتارا Nous avons gardé le alif de آثلا 54,3; التارا 661,11. [Pareille orthographe se trouve dans des Corans, soit imprimés soit man.: cf. [la Concordance] المجير المنهرس (Le Caire, 1364 H. = 1945 C.), p. 155].

ن L'orthographe avec تامسطيوس initial est exceptionnelle dans le présent ouvrage, comme on le voit p. (16), n° 111.

Malgré les grammairiens, وَثُمِّ بُ بِهِ 451, 70 13 m'a paru tolérable.

اثنان — Accompagne assez facilement le duel : 819,18; 968,9-10; 1381,9.

- On dirait que, par contraste avec des formes plus vulgaires الثنين ou autres, c'est الثنان qui serait mis à leur place lorsque le mot arrête davantage l'attention (cf. n° 9): 72,10; 270,11; 311,15; 885,4-5; 1485,10.

- Forme اثنية 1094,1 (de أثنية, qui n'est 73 pas inconnu).

Т

Sert maintes fois à rendre un جدًا ; 1255,10 قصورة جدًا : superlatif grec 1692,1; etc. الأهيا جداً

La Ve forme reçoit facilement جزأ un & final à l'aoriste.

; 918,10 جميع الدائرة J'ai maintenu جمع 413,8 وأفهامهم أجمدون ; 545,5 جميع كل (distinctement écrit).

a parfois un rôle assez جميعاً Le mot voisin de کلاهما (lequel n'est pas

 $72 \text{ "aupw.} \longrightarrow 73 \text{ ($\pi \tilde{a} \leq ...)}. \longrightarrow 74 \text{ Kosisxos.}$ 

absent): 376,9; 376,10-11; 403,9; etc. T - Ne pas s'autoriscr de 667,11 pour 73 un sens technique مجموع spécial.

74 مجدف ou محدف Pourquoi est-ce حدف ou مجذف (cf. C,b, nos 864-865) qui se trouve dans les exemples chaque fois que le grec parle de Coriscos ? J'ai imaginé beaucoup d'hypothèses mais sans aucun succès. - Un éditeur

69 ἐλάγιστον ; θειότατον. — 71 οἱ κύκλοι πάντες ; ὅσα... πάντα ; ... —

#### $-1 = p \cdot 3[993^{2}] \cdot 155[987^{4}] \cdot -165[995^{2}] \cdot -296[1003^{2}] \cdot 3[1012^{5}] \cdot 697[1025^{3}] \cdot -165[995^{2}] \cdot -165[995$

C

74 🦰 — Lettre numérale, est écrit  $\pi$  (sans queue) 172 sq.

- 720,9 جذافة Nom de métier جذف

— Mis au lieu et place de la lacune 1492,7 parce qu'il n'est ni trop connu (comme le serait بموض), ni trop laconiquement mentionné par les Lexiques: voir le Thesaurus syriacus de R. PAYNE SMITH, t. I (Oxford, 1879), c. 1264, l. 25-26.

- Tans la ligne 104,4 de B [2] الجزيي on trouve les graphies) L. الجزيبات sans parler de , جز عيّ , الجزيّ — Exemples de constructions : 74, 8; cf. 76,16; — 73,1-2; 1429,2.

— Contrairement à 805,3, ce n'est que les lexico- الجَلَل que les lexicographes ont l'habitude de ranger parmi les اضداد, — et qui se trouve d'Averroès, p. 11,4 de فصل المثال d'Averroès l'édit. M. J. Mueller (München, 1859).

serait, grammaticalement, traité مُجِلٌ – 80 si on l'acceptait 1061,138. 952,10 et الذي جمع أنه Remarquer - جمع .1150,11 يجمعها أنها

82 — La fréquence de جميع comparative-

ment à کل m'a paru remarquable. C

n'est devenue - dans notre apparat (172,1227; 173,1254; etc.) que faute de matériel typographique adéquat. إن Suivi immédiatement de حق 93,6-7; 113,7.

8 ، حركة المحاذاة Si la dénomination - محاذاة qui est relativement rare, avait été lue, jadis, chez Averroès (1659,7; 1665,2), moins longues eussent été, vraisemblablement, les discussions qui eurent lieu, il y a un siècle, à l'Académie des Sciences de Paris au sujet de la «troisième inégalité lunaire», discussions auxquelles le baron Carra de Vaux a donné plus tard une conclusion (approuvée depuis par F. Nau et C. A. Nallino) dans le Journal Asiatique (Paris) de Mai-Juin 1892, p. 408-471.

— Le vocabulaire lexicographique ou grammatical d'Averroès est relativement plus varié, plus libre, que celui des professionnels ('). Cf. nº 143.

- Averroès a l'habitude de dire 87

; حرف الزاي, حرف; البا∗; 1: C · 86) Lettres, sons, syllabes...: — Voir en C, b : آ ؛ حرف غير مصوتٌ ; حروف مصوتة , حرف مصوت ; حروف المعجم الاربعة والمشرين... , حروف الممجم غير ، مصوت ; اصوات مركبة , حرف مركب من صوتين ; اصوات , صوت ; حروف غير مصوتة الباء التي ; 1020,9 الباء ; 1016,17 باء ; 1020,9 الالف : A jouter - مقاطم , مقطم ; القرعات ; مصرت الحركات الثلث ; 1545,10 المباء النير مصولة ; 1545,11 الباء المركبة المصوتة ; 10,9,9-10 باطلاق سلاني ; 1404,10 ترتيب الحروف ; 246,12 الحروف التي هي إربعة وعشرون ; ... 952 الحروف ; 952,18

- T (ou copiste?) latin a imáginé «Remus» 928,829.
- Dans des occasions où حق aurait pu recevoir le signe du féminin on ne trouve pas de 5 final: 403,10; etc.
  - Nous avons conjecturé ou admis حقّی (902,15<sup>1</sup>; – 1149,6; 1315,11), transformé par les copistes [et méconnu par les éditeurs de plusieurs ouvrages]. Dozy l'a pris à d'anciens glossaires.
- 17 Jb Le mot Jb est ordinairement traité comme féminin, parfois comme masculin.
  - Le complexe بعال au sens de «à cause de» (838,4; 865,6) rappelle احال qui se lit dans d'autres anciennes traductions.
- 70 Dans l'expression على حال (721,15; 902,15; 1035,6; 1191,6; 1448,3) un

- intrus se laisse parfois découvrir. T Cf. B. A. S., III, p. 670, nº 36.
- Emploi inattendu du participe 80 de la Ve forme : نلسائل المتحيرة 441,4 ; 1268,6.
- حين Relativement fréquente est l'expression adverbiale : حيننا هذا 192,14; 235,3; 706,9; 768,5; 902,15; etc.
- حينند n'est pas absent : 1090,9 ; 1166,6 ; 1485,7.
- En comparant Textus et Lem- 83 mes on voit que خارج من (ou خارج عن الله), خارج من خارج من خارج (عن الله) خارج من خارج (خارجا عن ou خارج sont presque interchangeables.
- voisines خاصیة et خاصة voisines 325,1-5.

 $^{75}$  ἀληθή.  $-^{76}$  τάληθές ; - (τὸ κύριον ; τῷ κυρίῳ).  $-^{78}$  διὰ + accusat.  $-^{79}$  ὅμως.  $-^{80}$  τὰ... ἀπορήματα ; τοῖς διαπορήμασι.  $-^{81}$  νῦν.  $-^{82}$  (οὐκέτι) ; ἤδη ; τότε.  $-^{84}$  ἴδιος.  $-^{85}$  τῶν οἰκείων.

### $- \text{j744} \left[ ^{1028^{4}10} \right] \cdot \text{-1022} \left[ ^{1043^{43}} \right] \cdot \text{b1103} \left[ ^{1045 \, \text{b27}} \right] \cdot \text{c1235} \left[ ^{1052^{4}15} \cdot 59^{2}14 \right] \cdot \text{J1393} \left[ ^{1069^{4}18} \cdot 70^{24} \right] \cdot \frac{1}{2} \cdot \frac{1}{$

- O أحسب ou فيما أحسب lorsqu'il avance une conjecture, une opinion; mais on trouve aussi فيما أظنّ 306,11.
- الله اله اله (pluriel) parallèle عواس La forme حسّ (pluriel) parallèle مُ عصوب sert de participe passif à محسوس aussi bien qu'à اله cf. 1701,1-3.
  - Noter la II forme, décelée par l'impératif حنظ منه 49,3 ; et la Ve دنظ منه 517,10.
- o حق Nous n'avons pas toujours changé en حقيقة le mot حقيقة jouant le rôle d'adjectif féminin, v. g. en 1402,5. [Le Vocabul., p. 88 et p. 625,

- donne à حقيق le sens de «verus»]. **C** en tête de عال – L'expression حال en tête de عال phrase : 378,6 ; 1325,14.
- الكحال , محال pris substantivement (387,6; 209,1; 1507,11); et encore plus souvent المحالات
- Comparatif (أمحل (المحال 209,1. [Il se trouve dans la *Risdlat* apologétique du chrétien AL-Kindiy (éd. de Londres 1880, p. 27,21; édit. du Caire, 1895, p. 29,18); et ailleurs].

J'ai cru devoir maintenir 94 – خصّ الق

مقطم ; 933,6 (القارء ; 993,9 (الحرف... المصوت المديرد ; 953,1; 953,6; 953,6; 953,7; 953,7; 954,1-6; 954,1-6; 954,1-6; 954,1-6; 954,1-6; 954,1-6; 954,1-7; 95

T خايق — Souvent chargé de rendre l'op-86 tatif grec, n'en suggère pas d'abord toutes les nuances : 277,13 ; 821,17 ; etc. — De même quand il rend certaines expressions adverbiales : 1487,1; 1516,2; 1531,3.

ا خل [— A propos de 1083,8 j'ai cherché en vain un exemple de خلّ féminin|. 87 خل — Tantôt les ما خلا des Textus deviennent خلا dans les Lemmes

des l'extus ما خلا — Tantot les ما خلا des l'extus deviennent ما خلی dans les Lemmes (ou ما خلی 254,10), et tantôt leurs ما خلی y deviennent ما خلا Variété dont on tiendra compte en examinant 1414,22.

خير Elatif خير à admettre 578,5.

egare le lecteur là cù l'expression grecque sous-jacente donne le sens de «néanmoins»:

918,10; 964,8.

الله س Laissé seul, comme le pronom grec auquel il correspond, dans la fonction de sujet : ... التى يقول ذلك البها ... T 161,16 ; ما لا يقوله ذلك ; 90,2.

- Relativement fréquent est le com- et plexe adverbial (בית ذلك : 220,1; 482,9; 699,2; etc. — Il a été parfois méconnu : 397,1118.

خشبة دركمية Nous avons respecté - ذو ; 17 699,1 تهي ذو راى ; 887,5-6 تهي ذو راى ; 887,5-6 تهي دو راى .

— Expression équivoque : ذرات الحسّ 158,6 et 1125,7.

نات — Le complexe بذات hérite de الأنات l'autonomie des mots grecs: حركة واحدة 527,7 T.

on trouve رای — A l'aoriste de رای on trouve soit un final soit un I dans les Textus et leurs Lemmes ; - et 42,10 T (!).

— L'orthographe الرائية (707,5; 1693,1) ه est bien la meilleure pour l'adj. fém. relatif de الرائي [Cf. الرائي dans le Facsim. du man. Add. 23,355 du Brit. Mus.,f.246°,2 sq.(«E.J.W. Gibb Mem.»

86 (οὐχ ἄν...;... ἄν);- ἴσως. — 88 βέλτιον. — 80 οὐδὲν... ἤττον. — 90 ἐχεῖνος. — 91 μάλιστα ; (σχεδὸν τοσαυταχῶς) : ἐπὶ τὸ πολύ : - ὅτι μάλιστα. — 93 (ὧν ἐστὶν αἴσθησις ; αἰσθανομένων). — 94 (χίνησις...) χαθ' αὕτο. — 96 θεωρητιχαί.

# $-1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 993^{a_29} \end{bmatrix} \cdot \begin{bmatrix} 55 \begin{bmatrix} 987^{a_8} \end{bmatrix} \cdot \\ -165 \begin{bmatrix} 995^{a_24} \end{bmatrix} \cdot \\ -296 \begin{bmatrix} 1003^{a_21}$

C خالد أو أيالي., nom propre. — Ecrit خالد 1684,9 (à ajouter dans l'Index A,b, nº 118). الله عند La graphie خلا a été maintenue 271,7; etc.

دستر Pluriel دساتر 1091,17; — et aussi ساتر [non trouvé ailleurs] : 528,9; 1037,14.

"לט — Un kasrat est fréquemment marqué, en B, sous le dâl de גענ ou כענ 312,5; 349,3; 357,14; etc.

faisant fonction de pronom de rappel : الذى كائوا يرومون بذلك 1184,6,

comme pour éviter une équivoque. C

— ذلك d sc rapportant à un ensemble, 101

ou à une idée qu'il n'est pas facile
de déterminer: 292,3; 410,4-5.

— Expressions adverbiales qui ne sont pas toujours un écho des lemmes : اعتر ذاك | 664,3; 694,3; 725,19; 1012,6; 1659,1; etc. — اقل ذلك | 196,11; 538,11; 550,4.

- Et de même مو ذوا اجزاء 1627,3 et 1627,4.

uu پرا et یوی Les deux graphies رای au passif 1673,1-4.

uniquement appliquée à Avicenne et elle ne marque pas forcément le dédain : une douzaine de person-

T Ser., XX, 1912) = Kilâb al-Ansâb]. عللًا أربعة: أربعة عللًا أربعة: أربعة 1605,5. أربعة أكور: 1528,2

الرخاء L'adoption de l'orthographe الارخاء (trouvée chez les historiens de la musique arabe R. d'Erlanger et H.-G. Farmer) 544,1, ne doit pas faire oublier qu'une graphie الأرخى pourrait équivaloir à الأرخى

رح — Elatif اردی 578,11;1107,2; 1210,10. — Dans des passages tels que 1097,7-9, nombreuses sont les langues qui, comme l'arabe employant تركب , ne distinguent pas signification active et passive. Voir en D,a quelques cas moins simples.

רוב – Remarquer ענגני ביייני – Malgré les affirmations contraires répétées en ces dernières années, nous admettrons comme certain que le mot , là où il se trouve dans le présent ouvrage, ne signifie pas syriaque. Voir Notice, III, E,b.

103 — Traité comme masculin 693,11 т.

زمان et زمن (Graphies (ou mots) ومن

interchangeables: voir (58) et (248).

— Aoriste actif écrit يبال 287,6 T ou مال 288,7 L; ...

Le point supérieur du noûn est fréquemment marqué en B-C et l'on n'aperçoit jamais de hamzat. Cf. B.A.S., III, p. 670, n° 48.

– C'est surtout comme témoins qu'ont été gardées les formes سوفطائی , سفطانی , سفطا

- Exceptionnellement masculin 757.8.

— La présence ou l'absence d'un 109 à la fin de مساو nc semble pas soumise à une loi nette.

- Pluriel substantive الماوية 172,2.

J'ai conservé المارات 611,10 T et 619,
 L. sans oublier que le singulier şerait régulièrement écrit الماراة

— Significations diverses : « tous » 112 (63,2; 79,11; 117.4); — et « autres » : 516,7 جميم سائر : 1034,12; الأخر ; 1665,10 T et 1668,6 L. (Cf. B. A. S., IV, p. 179, n° 29).

 $\frac{98}{108}$  δίεσις.  $\frac{10}{108}$  γεϊςον.  $\frac{100}{108}$  σύνθεσις.  $\frac{101}{108}$  ζητούσιν.  $\frac{103}{108}$  (γειμών).  $\frac{108}{108}$  οὐρανός.  $\frac{111}{100}$  ἱσότης.  $\frac{112}{100}$  ἀπάντων ; ὅσοι ; πάνθ' ὅσα ; τἄλλα ἄπαντα ; ταῖς ἄλλαις ; τῶν... ἄλλων.

#### 

onages sont occasionnellement désignés par elle; et on la trouve dans des lignes élogieuses concernant Aristote 1497,9. [Le contraire a été écrit et répété jadis].

زهرة 107 نهرة — Malgré qu'Averroès ait été accusé d'avoir écrit, dit-on, que la planète Vénus est une divinité (cf. 1683,1 ?), je n'ai pas accepté زهرة 1577,8 au lieu de

سأل – En B graphies ان نسيل سايل – En B maphies سأل 470,9.

negation» سَلَب enegation» سَلَب enegation» مَالِب enegation» 460,1, qui est dans le Vocab., p. 489;

— et pluriel سلاب 1415,11-13, qui est dans B. A. S., III, 383,1.

Le pluriel مسامر 1091,17 est dans C le Vocab. s. v. clavus, p. 295.

- السجاء – En B, graphie – سجاء – 104,5 ; - 112 (duel) سجان imprimé سجان 217,10.

Traité comme féminin 946,17; 1032,
 12; - et comme masculin 1648,13.

اسير En état d'annexion, commande إسير القوة الذي قيل : En état d إ ; 561,5 ; 561,5 إسير الهوية التي ; 593,1 [ 593,6 ; 67,6 أسير الواحد والموجود لا يدلان [ 267,6 ; 67,4-5.

مستى Irrégulièrement (?) [cf. B. A. S., II. 441, n° 11] : الستى عقلا 1503,1. — Je crois bien que B (24',32) الموفسطاني

porte الشُوفَسُطانيُّون 176,4. ; 836,16 سواء... إو On trouve سواء 836,16 بسواء 829,13. (908,1) ; mais aussi مرى... أو

ابن) — Voir le nº 15.

T

<del>ن</del> ۲

Bien que la chuintante n'existe ش 113 pas dans la langue grecque, une demi-douzaine de noms grecs sont soit sporadiquement ش ecrits avec un soit dans la majorité ou la totalité des cas : voir Index A, b, nos 22,114; 29-31; 58; 67; 104; (126), 129. [Pareille constatation a été faite dans les manuscrits maghrébins d'ouvrages bibliques, philosophiques, historiques et autres. Voir la note (')]. - Je n'ai pas uniformisé Textus et Lemmes en des castels que 1125,7 et 1129, 1; 1268,7 et 1269,13; etc. - Voir le nº9. — Reste facilement figé : (706,2 т) et 708,16 L; 1315,8 T et 1317,8 L.

maintenue أشر " La forme élative شر" , maintenue

en 686,2, aurait pu être adoptée en **T** 1692,2 T et 1697,5 L.

— Rend des pronoms neutres : 116 passim.

رض

affecte parfois l'ensemble de la phrase à la fin de laquelle il se trouve ; cf. 236,6 ; 290,8.

— La comparaison des Textus et Lemmes montre que اضطراراً (236,10; 342,2), باضطرار (235,7; 373,1; 1349,5), باضطرار (192,9;...) sont à peu près interchangeables; ou bien deviennent مضطرً إن, ضرورة etc.

Ь

طباء — Masculin : 247,13 ; 300,14 ; etc. — Parfois traité comme masculin: <sub>120</sub> 16,11 ; — 396,13 ; etc.

113 Πυθαγόρας ; Πρωταγόρας ; 'Αναξαγόρας ; ["Όμηρος] ; Τιμόθεος ; Καλλίας.
— 114 διμοίως. — 115 γείρων. — 119 φύσις. — 120 διμοίως :...

## - 1=p.3[993a29].155[987a0].-165[995a24].296[1003a21].2473[1012b34].697[1025b3].

C

ش

Parlant en général, car une statistique serait illusoire, le ش remplace le س = sigma des noms grecs suivant les mêmes proportions que dans les Textus. Aucun cas ne m'a fait songer à un usage personnel d'Averroès bien que, dans des copics anciennes maghrébines d'autres ouvrages de lui on lise افروطاعورش, اومورش, voir F.Lasinio, Poet., P.I (1872), p.10 sq. — Cf. la note (').

— Ne reçoit pas avec régularité le ö du féminin : 846,6-7 ; 998,1. Cf. B. A. S., III, p, 671, n° 50.

Outre شق on trouve شق 1502,14, qui est l'orthographe du Vocab.,p. 398.

L'emploi de شر (moins correct généralement que شر) a bien sa raison d'être dans des cas tels que 585,4; 692,2; 1697,11.

على شرء سواء (سوا / Remarquer (C على شرء سواء ) کل شرء سواء ( 617,9.

ص

se rappor- واحبه tant à une chose inanimée 925,17-18.

On se demande parfois si ce qui est écrit صدق ne doit pas être lu , v.g. 401,14.

صوت – L'irrégularité ( صوت – D'irrégularité ( صوت – في المنا شماعات ) 1208 – في المنا شماعات ) 1208 – 208,13 rappelle celle qui est signalée en B.A.S., III, p. 668, n° 7.

صاباء — Ordinairement traité comme masculin 761,18...; — parfois comme féminin 212,18 (cf. 212,14).

C'est de طبيعة qu'Averroès forme le duel qu'il oppose à طباء واحد 312,10.
 طويق 312,10.
 طويق Vient facilement sous le qalam و المورة 1468,7 من طريق الصورة 1468,7 من طريق الها هي هي الأمن طريق أنها هي هي الكون الذي هو في طريق الكون 128,3.

<sup>(&#</sup>x27;) Notons, sans insister, cette affirmation qui serait d'un historien andalous du Xme siècle et qui est citée dans le Kit. ar-Rawd... (Leyde, 1938). p. المرادي : إوَّل من سكن الأندلس بعد الطوفان على ما يذكره علما عجمها قوم يعرفون بالاندلش قال الرازي : إوَّل من سكن الأندلس بعد الطوفان على ما يذكره علما عجمها قوم يعرفون بالاندلش قال الرازي : إوَّل من سكن الأندلس بعد الطوفان على ما يذكره علما عجمها بهم سمى البلد ثم عُرب [ = E.Lévi-Provençal, La péninsule ibérique au Moyen-âge].

T — Sert à rendre les adverbes, parfois lourdement : على هذا الطريق وهو طريق : 140,6 ; — mais parfois son origine est moins nette: على طريق المساحة : 1139,7.

Le latin a souvent raison de rendre عدد par un pluriel.

اكاتر et اقل معرفة et عرف 12,12; اعرف 42,12; اعرف 42,12 (بيول أعرف) (بيول أعرف)

Je n'arrive pas à légitimer عطف 11.2.

انتلا — N'aurait été guère employé, si T l'on en juge par la fréquence des variantes 1692 sq. On trouve cependant انتلال, انتلال etc. s. v. « Intelligere » dans le Vocab., p. 436.

الم = علم L'équivalence عالم = علم 325,13<sup>30</sup> ne déplairait pas à l'éditeur.

[فحص etc.: voir نفحص ان نعاير] —

- La formule أحماره أن chargée, un 127
peu mécaniquement, d'introduire
une proposition consécutive (13,1;
183,16; 185,11; etc.) n'a pas été toujours bien interprétée: ainsi celle de

<sup>121</sup> ούτω... ώσπερ ; - (τὸ μετρείσθαι). - <sup>123</sup> (γνώριμος...). - <sup>127</sup> ώστε.

#### 

C — Traité comme nom féminin : 11,9; 1662,15; — parfois comme masculin : 1008,3 (cf. 1040,5;1681,7). — Cf. 1038,6-7.

et مطلوب Plus fréquent que مطلوب et traité comme un substantif, il a reçu les pluriels مطالب 1551,5 et مطالب 168,1; cf. 1398,13.

طفی — Le terme de musique طفی (1258,5; 1276,6) est rare, note H.G.Farmer, le rencontrant dans un opuscule maghrébin (JRAS, 1931, p. 355: 1932, p. 104,1). — Nous trouvons طنیق 547,1; (1275,16; 1276,3).

A lui seul الدّد désigne parfois la science des nombres ou Arithmétique: 319,10; 328,2; 711,4.

une étude comparative des sens précis de عدد a عدد الع

parfois traité comme masculin, semble-t-il : 1262,5 ; 1671,3. Cf. ما

المترلات ... Voir s.v. عشر المترلات ... Voir s.v. عشر المترلات ... L'élatif عرف au sens mi-passif 137 mi-actif 756,1.

- Ont le sens passif : اكثر معرفة عندلا 783,3 إكثر معرفة عند الطبيعة ; 783,4.

G37,10 au lieu de العظما Graphie عظير العظمي

— Les sens « intelligible » et 440 « intelligé » dans la même ligne : 8,2; 8,11-12. Cf. B.A.S., IV, p. 177, n° 9. — Voir la note (').

ataient bien capables d'exprimer l'idée de « dépendance » [voir la note (''')] a été rattachée une théorie du اتصال: cf. 1613,2-4.

الله — Semble traité comme masculin 288,9-10; 1091,15. Cf. عدة

large ou plus vague que chez les grammairiens, mais non inédit. (Cf. Dozy, Supplém. aux Dict. ar., II, 164).

<sup>(&#</sup>x27;) A la 6<sup>me</sup> session de l'Académie royale de Langue arabe au Caire (17 déc. 1938-29 janv. 1939) «le projet proposant un schème arabe plus ou moins arbitrairement choisi, afin de rendre dans tous les mots techniques traduits de l'européen le suffixe d'origine latine -able s'est heurté à une impossibilité pratique touchant à l'originalité elle-même de la langue arabe (séances 20-25) » = dans un Rapport de M[ASSIGNON] publié dans la Rev. d. Eludes Islamiques, Ann. 1941-1946 (Paris, P. Geuthner, 1947), p. 169.

<sup>(&</sup>quot;) Contre-épreuve: le vers XXVIII,42 du Paradis de Dante | qui ressemble étonnamment à la traduction gréco-latine médiévale d'Aristote 1072b13-14] était traduit ainsi, il y a quinze ans, par le Prof. Abbud Abi Rascid Bey dans sa

T 287,11 (cf. 289,1 sq., et 289,5 sq.).

128 — Nous avons respecté soit التمليمية (904,11; 905,4; 928,1) et (904,11; 905,4; 928,1) et (913,13 L; 932,1 L).

Parfois التماليمية est le produit d'un remaniement (713,3; ...).

الله — On rencontre يعاوا 568,6; — élatif عاد 227,5.

130 <u>- Semble remplacer</u> على المائوريل dans على المائوريل dans على المائوريل ανούτου ).

على هذا في غير هذه 693,6 m et 696,81. (Cf. **T** B. A. S., III, p. 671, n° 56).

ة Ne regoit pas toujours le ويص après مسئلة (1319,4;1334,4;1373,2 T; 1375, 2 L; 1448,2; 1505,2) ou مسئلة 1268,6.

accompagne 432 بعينه Le corroboratif بعينه accompagne 432 souvent واحد pour signifier diverses sortes d'identité, qui ne sont pas forcément concrètes : v. g. 396,15.

### $- 1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 993a29 \end{bmatrix} \cdot 155 \begin{bmatrix} 987a8 \end{bmatrix} \cdot - 165 \begin{bmatrix} 995a24 \end{bmatrix} \cdot - 296 \begin{bmatrix} 1003a21 \end{bmatrix} \cdot 473 \begin{bmatrix} 1012b34 \end{bmatrix} \cdot - 697 \begin{bmatrix} 1025b3 \end{bmatrix} \cdot - 697 \begin{bmatrix}$

C — Au sens de « mathématique » les formes تمالية ont été maintenues, ne serait-ce que parce qu'elles revenaient fréquemment: 714,2; 924,7; 930-932; 1096,4; 1096,6; 1096,7; 1214, 12; 1295,11 t; 1401,13. — Dans l'Epitome on trouve, chez l'éditeur madrilène on trouve, chez l'éditeur madrilène (التمالية 9,16; 161,7; 101,11; 101,12; 101,15; tandis que l'éditeur égyptien met 1,22; 18.19; 36,7; 36,9; 36,10; 39,2; 49,14; 49,24.

en des passages où عن est affecté à la causalité matérielle : 840,5 ; 1454,6. — Cf. p. (221), nos 667 et 668.

Le participe مُمْنَصَر 884,18 me paraît aussi admissible, morphologiquement, que le participe مسئور admis dans les Dictionnaires orientaux modernes.

a عنى Les deux graphics عنه et عنه à quelques mots de distance 1484,3-4. وز inséré avant un عنى — explicatif عنى — 349,9.

a embarrassé J. Freudenthal et S. Frenkel, p. 67, note 2, pourrait être mise en contraste avec ممانى sont parfois incorrectes là où elles sont placées...

اضة الله – Ainsi vocalisé en B, mérite

d'être accepté 1497,7, malgré le silence C des Dictionnaires. [C'est peut-être lui qu'il faut lire, au lieu de à dans le Vocab., p. 345, s.v. « dificilis fuit »].

ישבוי — Traité comme féminin 1038,10-11, 152 pourrait être joint aux mots féminins dont parle A. Fischer dans la ZDMG, LX (1906), surtout p. 856-857.

عيد — Le langage philosophique autorise النير 901,14; 689,16 ذلك النير 9055,18.

Dans les pseudo-composés, tantôt c'est غير qui reçoit l'article et tantôt le second terme. Cf. B.A.S., III, 671, nº 61; et IV, 179, nº 34.

— La force négative de غير scrait par- 155 fois plus clairement rendue par ليس ou par un autre mode d'expression: يحدون البيت الذي في غير عنصر 1051,1-2; في غير هيولي 548,18; 1681,1.

— En imprimant مائر التناير 1034,16; 150 مائر التناير 1032,5; 1032,7; 1032,8 (sans parler de 1032,6 L), je considère l'expression comme équivalant à مائر التنايد de 1030,1 т; - non à une expression مائر التنايير qui serait moins exacte (voir cependant les nos 1 et 18). — J'ai adopté en 1201,4; 1201,7 le même pluriel. Une pareille forme est très exposée à être « corrigée » par les copistes ou les typographes. On lit

 $\mathbf{T}$ 

- Omis en tête de l'apodose de الله - Omis en tête de l'apodose de الله - 662,3 ⊤ et 663,2 ⊾; 1157,9-10; 1523,2.

– Nuance d'idée de succession هي فهي 678,13.

- Peut avoir le sens de «En effet» 361,5.

''

N'est pas toujours choisi par le traducteur sous la seule impulsion du contexte : cf. 927,14.

— Remarquer فَاذُا إِذَا عَلَيْ 927,14 T et 931,11 L; 1692,5.

138 — Orthographe فذن 1428,5; 1581,2; 1582,3; 1608,4. Mais فاذا était écrit pour les mêmes phrases en تا 1428,8; 1581,4; 1582,4; 1611,14.

יני – Facilement remplace par יני (et **T** יני par יני (et **T** vi) dans les Lemmes, ou inversement: 1268,13; 1290,9; 389,7.

— En BA' fréquentes sont les 40 expressions فحص أن نعلم, tec., même là où l'on ne trouve dans le grec aucune formule aussi explicite: 192,12; 201,6; 203,12; 217,17; 218,11; 218,12; 242,11.

— Parfois omis avant ... t: 128,15 T

<sup>435</sup> γάρ. — <sup>436</sup> ώστε. — <sup>44</sup>! (οὐ ου μὴ) μόνον... ἀλλά.

# - $\frac{1028^{1028a_{10}}}{744^{[1028a_{10}]}}$ . - $\frac{1022^{[1043a_{3}]}}{1032^{[1045b_{27}]}}$ . - $\frac{1032^{[1052a_{15}]}}{1032^{[1069a_{18}]}}$ . -

cependant سائر التغاير dans l'Epitome : édit. du Caire, p. 32,4 ; 32,5 ; 34,20 ; 34,23 ; et édit. de Madrid, p. 65,24 ; 66,1. [Cf. la note (')]. — Voir le nº 5.

Le ن qui régulièrement annonce le prédicat de ... اكل (1316,12; 1686,8), ou de ... عن (1118,13), ou d'un sujet pris dans sa généralité (1299,10; 1308,13; etc.), est parfois absent: 1627 § d, malgré l'utilité spéciale de cette règle dans le style philosophique.

- Parfois absent au début de l'apodose de 🖟

مفارق Pluriel substantivé مفارق 1209,14. — Appellatif complexe صورة مفارقة donant lieu à une équivoque : هل توجد 1478,7. صورة مفارقة من الصور إم لا

وكل هذا لم يتعلوا ولر... : Inversions – فعل .1558,8 لأن مثل هذا فعل في... : 1573,12

mant «non seulement... (...)», il se trouve bien après le premier membre 151,12; 590,11; 883,5; etc. Cependant son absence a été assez souvent constatée pour qu'il n'y ait pas eu obligation de le suppléer chaque fois: 183,3; 399,9; 587,11; 590,11; 881,20; 1187,3; 1495,16.

— Remarquer إليان فقط 825,9 opposé à 163

فليشا — A été conservé 812,6, quelle que soit la raison d'être du I final. — (رو المرابع ) 934,4.

— Dans les théories astronomiques remplace souvent le mot کرة des Textus et Lemmes.

— Pour ce qui concerne les nombres de שלש, je renonce à établir l'accord entre des passages tels que 1671,4; 1672,3; 1675,13; 1675.14; 1676,2...

simplement qu'Averroès n'a pas soupçonné le sens «fêtes des Thargélies» et des «Dionysiaques» dans les mots arabes du Textus qui correspondaient au grec 1023 b, 10-11.

<sup>(&#</sup>x27;) Chez IBN Sab'ın, philosophe d'origine andalouse, mort à la Mecque en 669 H. = 1270 C., on lit dans l'édit. Yaltkaya (1941-1943) de la « Correspondance philosophique»: الشوائب والاستحالات 49,18; 50,2; 50,3; et الشوائب والتناير والاستحالات 49,20. [Le manuscrit suivi, non daté, est «d'une écriture neskhi très-nette...», disait Amarı dans le Journ. Asial., Fév.-Mars 1853, p. 257].

- T غ Nous avons maintenu les liaisons graphiques de غ avec من 9,4; 1125,2; avec له relatif indéfini 1256,8; avec له interrogatif 902,16.
- 144 On songe au grec de basse époque en constatant l'emploi de في pour rendre « diviser en »: après تجزى 594,6; 662,3; 895,1; 902,16; après النصر 889,15; après النصر 895,9; et aussi التنيرات إنما توجد في المضادة 1437,1.

ق

A propos de متدار 210,13 où soit le contexte soit le traitement du mot comme féminin évoquent à l'esprit un instrument plus matériel que l'idée de « mesure », je relève cette observation de محمد كرد على dans un Mémoire sur الفصيح والمولَّد في كلام أهل dans la الفوطة المجمم العلمي المربي dans la الفوطة Damas, t. XIX,1-2, Janv.-Févr. 1944, p. 13,6-7: المتدار لوس من الخشب والمقدار في : 7-13,6-7 الفصيح الهنداز والمقياس

قرً – Malgré la fréquence de la IVe 146 forme (مقرّ بها , إقرار , إقران , إقرأ ) j'ai accepté مقرور به 1023,5 $\pi$ ;1024,17L. – J'ai maintenu l'incorrection

قصد J'ai maintenu l'incorrection الغاية المتصودة اليها 33,13.

قول — Fréquente est l'expression قول — Fréquente est l'expression على : 697,8 ; 967,11 ; 1305,3-4 ; etc. — Voir le nº 123.

 $\frac{143}{6}$  (génitif; accusat.); εἰς: εἰς.  $\frac{144}{6}$  εἰς.  $\frac{145}{6}$  τοῦ κανόνος.  $\frac{146}{6}$  (όμολογεῖν).  $\frac{148}{6}$  δλως; - γνωριμωτέρως.

### -- $1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 993a29 \end{bmatrix}$ . $155 \begin{bmatrix} 987a6 \end{bmatrix}$ . $- 165 \begin{bmatrix} 995a24 \end{bmatrix}$ . $- 296 \begin{bmatrix} 1003a21 \end{bmatrix}$ . $- 473 \begin{bmatrix} 1012b34 \end{bmatrix}$ . $- 697 \begin{bmatrix} 102bb3 \end{bmatrix}$ . -

فى ما س فيما Suivi de له , est écrit في ou له sans raison apparente tirée du sens. Cf. le n° 207.

ق

- 100 قبل Pluriel de قبل قبل 100 القوى ومقابلتها : مقابل 588,2-3. Cf. le nº 4.
  - قد Trois fois en 28 lignes, la particule قد , omise d'abord par le copiste de B [4], est ajoutée en marge : 1511,15<sup>19</sup>; 1514,14<sup>37</sup>; 1515,11<sup>48</sup>.
  - قدم Elatif قدم 30,5 ; 61,10 ; 1403,14 ; 1649,1 ; — et aussi أشد تقدماً 233,11 ; 908,17 ; ou الاشد تقدما
  - قرو Graphie du passif تستقرا maintenue 721,9.
- 173 A travers ما يتلوا من القول 685,14 т = (691,7 L), Averroès rejoint bien le grec 1025 a,10 par الاستقراء 691,9.

  - Plusieurs dizaines de fois revient l'expression où la VIIIe forme est suivie des accusatifs , الصدق والكذب , notamment 390,2 où elle est opposée à تصدقان ما
- u complément ob- قصد Uni par ب au complément objectif 891,13 ; 1106,6.
  - W.Cureton (m. 1864), décrivant le man. Add. 7473 Rich. du British

- Museum, prescrit de lire الافتصاص au C lieu de الافتصاص (p. 206 b de la Partie du Catalogue publiée par F. Madden, Londres, 1846, sous le nº 426,11). Mais 1662,12 est conforme à l'orthographe ordinairement adoptée (v.g. dans la G.A.L., Suppl., I,384; III,921).
- Génitif écrit مستقصا 766,11; 478 766,12.
- De قط القدر 1253,4t je ne connais pas d'autre exemple.
- قولنا هذا : Nom d'action et nom قول القول 443,10.
- L'entraînement de la phrase aidant, le maçdar قوق se trouve avoir un sens passif 499,8.
- (une vingtaine de fois) ما المقولات المشرة (une vingtaine de fois) المؤرة (1508,2; 1550,4); المشرة (1508,2; 1550,4); المشرة (1602,13) المرجودات المشرة (308,18); et المشرة (1515,5) ne sont pas contredites par l'expression occasionnelle المشرة (747,8; 787,11; ...) qui laisse en dehors le موضوء (303,10) ou le موضوء (1532,10).

Т

- كما الواحد puis كما إن كل... Observer ك 4 Observer ك 1556,8.
- revient fréquemment comme préposition; et parfois comme adverbe, sans complément : 857,5; 887,4.
  - كثير Verbes au singulier après كثير 403,11 T et 405,5-6 L.
  - اکثر ne se distingue pas bien de اکثر graphiquement et sémantiquement ; mais cf. 263,13-14.
  - .nº 91 ذلك roir أكثر ذلك ــ
- وهی اکثر : Constructions insolites مبسوطة اکثر محسوسة : 1236,1T et 1238,9L مبسوطة المبدوطة 1283,5 T et 1285,9 L ; et autres.
  - メデー Avec un prédicat au pluriel: 534, 2; 622,6.
- Ecrit کل devant un nom 1212,11 L. 187 – Le langage ordinaire ne donne pas à کل toutes les acceptions que lui

- attribue le chapitre de DAL consacré **T** à « Tout...» 666 sq.
- کلّ ما écrits کلّ ما 1297,10 et sans ن écrits الله 1297,10 et sans
- Quelques constructions répréhensibles: في كل (مِن...إلى); 673,10 ليس كل بل بل 11. 678,17
   في كل (مِن...إلى)
- -- בו ולאני désignant l'univers 1408,2 100 [comme l'expression syriaque parallèle relevée par E. Renan dans le Journ. Asial. d'Avril-Juin 1852, page 320, note 3].
- [قول voir : ب**تو**ل كأيّ ] —
- Ne serait-il pas employé adver- المكنية bialement au sens de « en général » dans وكلية النبت ; 706,3 وكلية الحيوان 706,4 ; النباء : 1197,4.
- Les aoristes et noms d'action de la le forme sont souvent rencontrés là où conviendraient mieux, théoriquement parlant, ceux de la Ve forme.
- $\frac{149}{6}$  ώς ; ώσπες.  $\frac{150}{6}$  ώσαύτως ; όμοίως.  $\frac{154}{6}$  μᾶλλον...  $\frac{160}{6}$  τὸ πᾶν.  $\frac{161}{6}$  δλως ζώον ; όλως φυτόν ; όλος (β $^{\circ}$ Τ όλως) ὁ οὐρανός.

#### $-5744 [ ^{1028410} ] \cdot _{1022} [ ^{104243} ] \cdot _{103} [ ^{1045} b_{27} ] \cdot _{103} [ ^{1045} b_{27} ] \cdot _{1033} [ ^{1059415} b_{27} ] \cdot _{1033} [ ^{1059418}$

C

- 184 أكثر الله Joint à des termes très variés dans les expressions élatives: أكثر الله أكثر الله أكثر إنسالية ; 504,6 هذا الممنى 1068,7 أكثر : 774,12 أكثر كلية 1597, أكثر مشتهى ; 403,1 ; 403,1 ; 694,3 ; etc. (voir le n° 102); 693,11 ; 694,13.
  - J'ai conservé خطأ كذا 1109,3, au licu de mettre les deux mots en état d'annexion comme le recommandent les grammairiens (Don. Vernier, II, n° 1006,2°) suivis par l'Epitome, III,2.
- 186 )— Orthographié irrégulièrement : 71,10; 1086,6; 1087,8.
  - A pour prédicat un singulier 626,11;
     (1168,2); un pluriel 626,9-10.
  - Corroboratif de duel: الجوهران كلاهما 1420,7 dans une citation du Tafsîr d'ALEXANDRE.

- M. HORTEN, Verz. (1912), 239 écrit pour C こによ: «Plur. von 近 Ganzes» (sans référence).
- صد Semblent rappeler le langage المحر parlé على كبر من نوء...على كبر لوء 499,2-3; وجه 508,4 على كبر لوء 915,10-11.

  Des mots de la Ire et de la IIe
  - formes se lisent souvent là où la théorie systématique ferait attendre la Vuo.
- Le parfait كان Sert souvent à énoncer l'hypothèse irréalisable: لانه كان يكون 1441,7-8; -80,17; 451,16 (avec négat. ما ; 451,17 (لكان); etc.
- L'absence de l'à la fin des attributs triptotes n'est pas toujours accidentelle (v.g. 1515,1). Nous l'avons parfois ajouté ( کافیا 1491,15); mais non pas toujours (واحد; 1436,4 مشکل 1513,10). Cf. le n° 9.
- Non loin de وكان ... يضمون 1673,5, la 194 construction كان يضمونها 1676,1 est peut-être tolérable.

- T Remarquer l'accusatif يصير ... مكاناً 1029,14 T et 1031,10 L.
- مكول Noter الكولة 1335,8; et كيل 1335,9, مكولة 1343,10 т (mais مكيلة 1346,10 L). Cf. D. Vernier, I (1891), p. 332, n° 398; Edm. Castell, Lexic. heptagl., II (Londres, 1669), c. 1697.
  - J Sa fréquence ne peut étonner dans une traduction du grec ou du syriaque.
- 108 Noter son emploi avec des verbes de la III forme : يعادل 1319,3°; يعادل 317,5 يضادً 336,8.
  - ليوجد (كيندل 781,9 فيوجد hargés de rendre des infinitifs grecs.
  - كِلَّا devant un verbe au parfait 552,5. (Cf. 236,5?).
- اللبين (60 31) S'il ne vient pas de quelqu'erreur 997,4 pourrait-il être considéré comme un doublet de تلجين ?

- Passage où le choix du mot et de ceux qui lui sont apparentés (578, 12-13) n'est pas facile à expliquer.
- ni pour المست × ليس ni pour المست × ليس Textus et Lemmes ne sont toujours d'accord.
- Double négation qui se ressent de son origine grecque : ولا إن... ليس 1197,2.
- J'ai maintenu والذى ليس مساو 317,6; 473
   فايس شيء; 6-5,716 فانهير... وليس بمصيبين
   فايس شيء ; 5-5,517,7.
- Ellipse d'un second pronom, pourrait-on dire, (si le passage inspirait davantage confiance): ان يكون 1384,4 ت ان يكون لا ينسد وينسد آخر بالصورة et 1388,3-4.
- Féminin-pluriel de mots qui dépen- 475 dent du le partitif: 527,6.

 $^{164}$  τὰ μεμετρημένα ; μετρητόν, μετρητόν. —  $^{167}$  (cf. λαβείν ; ποιῆσαι). —  $^{169}$  (συμφόσει). —  $^{172}$  οὐδ' εἴ τι... οὐκ ἔστι.

## $-1 = p.3[993^{a29}] \cdot 155[987^{a6}] \cdot -165[995^{a24}] \cdot -296[1003^{a21}] \cdot -473[1012^{b34}] \cdot -697[1025^{b3}] \cdot -697[1$

- C \_ Le participe متكونًا substantivé 25,13.
- Usurpe la place d'autres prépositions ou de l'accusatif; moins fréquemment toutefois que dans les Textus: 319,2; 356,12.
  - У Déplacé 987,1 (et déjà 986,15 L):
     ينبغى...ألا ينبغى...ألا au lieu de ... إلا ينبغى...ألا يجهلوا
     983,11 T.
  - Répété, vraisemblablement pour éviter une amphibologie : 393,12-13.
- mant la crainte: 1604,1; 1705,16.
  - Aide à former des composés ou pseudo-composés – dans lesquels se remarque de l'indécision pour ce qui concerne l'article ou les désinences casuelles.
- : لازم Exemples pour l'emploi de الزمر اندار المحال اللازم عن ; 186,4 يكون القول لازما المحال اللازمة ; 186,4 ; 1508,7 ; 967,1 ; 1508,11 اللازمة اللازم لوضمنا ; 1279,15 لهذا الوضم ; 1718,8 المخالف اللازم المحميميم ; 1718,8 لهير المحالف اللازمة لهيم : 1129,3 الهير الشكوك اللازمة لهيم ; 1129,3 الهير الشكوك اللازمة لهيم ; 1129,3 الهير

- للذّة هي لازم من لوازم الإدراك 1619,8. N'est pas absent : 58,12 ; 58,13 ; 202 472,8 ; 1504,8.
- u sens de «convenir,...» (225,13; 573,17; 1497,11) était condamné par des puristes du IXe s.
- ايس Dans la même ligne 393,18 ايس كذا et ليس كذا
- (لر) En interrogation indirecte 1572,12 لا
- On ne voit pas de loi qui règle la liaison ou non-liaison graphique de معاد avec عند Pour مكنب , كل , في , عن Pour بمض . (283), Rem. iv. Cf.
- Pronom indéfini le suivi de verbes 208
   ou adjectifs mis au féminin-pluriel:
   403,5; 494,15; 494,18; 670,2-3; 1479,5;
   1559,14; etc.

- T Servant à exprimer l'idée de «quelconque» : ما إدرك 609,11; 856,13; cf. ما كانت , ما كان 1248,11-12.
- . 693,2 الى ما ثير (هناك) : Explétif الى ما ثير
  - Ecrits en deux mots : حيث ها 673,7 T
     et 677,11 ; فكيف ما 1709,11 Cf. pag.
     (283), Rem. iv.
  - ...ما Rend communement un pronom indefini : ان جوهر ما ; 778,4 جواهر ما ; 1625,11 ممكن ما ; 1625,11
- 180 Ét aussi, ce qui est moins heureux, l'adverbe «en général»: أو حيوان ما 488,12 : أو هيولى ما غ 489,6.

- Remarquer الإلسان المنفرد × انسانا ما 1491,1.
- Semblerait atténuer le sens de l'ad- 482 verhe خارجا ما 1190,12.
- Construction rare chez les écrivains arabes: ابتداء واحد ما 1249,1; سرمدیة ما 1643,8.
- Avec un nom (ou pronom) pluriel comme sujet doivent être lus و 1334,6 و من الاشياء التي لا تمكن 461,2.
- Proposition énonciative introduite 485 مِن أَن Proposition énonciative introduite 485 مِن أَن par مِن أَن après قلت 56,16.

 $^{176}$  ὁπότερον... ἔτυχε ; ὅ τι ἔτυχε :  $^{-}$  ὁποσηνοῦν, ὁποσηνοῦν.  $\stackrel{177}{=}$  ἐκεῖ.  $\stackrel{178}{=}$  ὁπουοῦν ; ( ὅ τι ἔτυχε ).  $\stackrel{179}{=}$  τινές ; τις ; τὶ (δυνατόν).  $\stackrel{180}{=}$  ὅλως.  $\stackrel{181}{=}$  τὸν τινά.  $\stackrel{182}{=}$  (ἔζω).  $\stackrel{183}{=}$  ἀρχὴ εν τι ; (...τις...).  $\stackrel{184}{=}$  ἀδύνατον ; ἀδύνατα : ἀδύνατα.

### $-5744 \begin{bmatrix} 1038^{a}10 \end{bmatrix} \cdot 21022 \begin{bmatrix} 1042^{a}3 \end{bmatrix} \cdot 11103 \begin{bmatrix} 1045 \cdot b27 \end{bmatrix} \cdot 21235 \begin{bmatrix} 1052^{a}15_{-}59a14 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 1069^{a}18_{-}78a4 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042^{a}3 \end{bmatrix} \cdot 1022^{a}3 \end{bmatrix} \cdot 1022^{a}3 \begin{bmatrix} 1042^{a}3 \end{bmatrix} \cdot 1022^{a}3 \begin{bmatrix} 1042^{a}3 \end{bmatrix} \cdot 1022^{a}3 \begin{bmatrix} 1042^{a}3 \end{bmatrix} \cdot 1022^{a}3 \begin{bmatrix} 104$

- ما هو 10 ما هو 10 ما هو 10 ما هو 10 ما هو 10 ما هو 10 ما هو 10 ما هو 10 ما هو 10 ما هو 10 ما هو 10 ما هو لا مرجبة ولا سالبة يقابلان ما هو هو جبة 10 ما هو 10 ما هو البة 10 ما هو 10 ما
  - Je lis صورة وما هى دالة على وجود الشيء 1702,7. صورة وما هى دالة على وجود الشيء 1702,7. و enclitique Raretés grammaticales: 1603,1; جوهرية ما ; 520,17 ضرورية ما 704,15; sans parler de قياسية ما لا قياسية باطلاق 1027,6.
  - Désigné par Averroès sous le nom de ما المخصصة 779,4-6 et de ما المخددة 1078,17. Voir (291), note, lign. 8-9.
- عاذا 14 Dans une interrogation indirecte: ماذا كل واهد 1459,4 (dans citation du Tafsir d'Alexandre).
  - ا مثال Entre les formes مثل et مثال la différence n'est-elle jamais purement graphique? – Remarquer مثل et مثل 994,12-13.
- Pluriel סליל 982,3; 990,6; 1312,3. est bien celle qui revient le plus souvent pour rendre l'idée de «matière première»: 505,11; 760,2-3; 779,16; 780,5; 1077,16; 1085,3; 1111,9; 1132, 9; 1246,11; 1246,13; etc.
  - Le verbe de la IVe forme peut

- avoir comme sujet non seulement **C**une proposition; mais aussi un
  pronom: الم أمكن ذلك لأمكن أن 1361,11;
  1140,6-7; ما لا يمكن ذلك 1140,6-7; —
  ou bien un nom; خلف لا يمكن أن الله استعمال...
  1659,8; بمكن أن ذلك استعمال...
- Le sujet est parfois au féminin : 210
   إن إمكنت فيه هذه ; 522,16 إن إمكنت نقلته
   فأن لم يمكن هذه المحالات ; 5-6,1111 الثلاثة...
   370,1 (où j'ai imprimé تمكن).
- Cependant مكنه أن يضم 360,17R remplace مكن أن يضم 355,15 T et 360,14 L. (أمكن أن يضم 1623, أمكن أن يضم 1623 أمكن أن إن يظن أن المقل أمكن أن يظن من المثل 15-16 (citation d'Alexandre ?); هذا القول هو أمكن أن يظن من المثل Graphics عين 260,10 من 62,6; 62,7.
- مَّن Affecté à la causalité matérielle : 223 voir عن
- Suivi de جميع après un élatif : 712, 14 ; 1696,4 ; 1700,3.
- Corrélatif de فلو ميزوا بين...مِن (?) بين 443,17.
- Partitif, donne lieu à des brachylogies ou ellipses : منها ما هي ذوات 1215,9 ; de même مستقيمة وغير مستقيمة 744,9 ; 892,4.
- Absent devant le nom de matière : 227
   850,2 (citation de Nicolas).

- T Deux complexes منها introduisant à eux seuls deux membres de phrase : 622.8-9.
- L'orthographe avec l final est exceptionnelle 1167,8 (où elle fait éviter une amphibologie).
  - [زدة] On songe à un mot زدة] On songe à un mot زدة mais nulle part je ne l'ai trouvé avec le sens voulu.
- La comparaison avec le grec, | با قص 190 لا قص 190 pris mot à mot, m'a persuadé qu'il y

a lieu d'admettre des formes : سناقص **T** 470,7 L;(467,1 T); مناقص 453,11 t; cf. مناقص 1698,9 t.

طرفی: Acceptions ou constructions الله المنافعة

سنده — Au lieu d'un duel 706,13 T et 194 710,13 L.

 $^{186}$  τὰ μὲν... τὰ δὲ... —  $^{189}$  καλῶς; (καλῶς). —  $^{190}$  (οὐδὲν ἦττον); (οὐχ ἦττον); (νείριστον). —  $^{191}$  ἀντίφασις. - ( ). —  $^{193}$  (θιγγάνουσιν).

#### — 1 =p. 3[993a29]. ↓ 55[987a8]. ↓ 165[995a24]. ⇒ 296[1003a24]. 473[4012b34]. ★ 697[1025b3]. —

C — من explicatif introduit une proposition (avec اله ): 1458,2; 1459,6; 1469,13; 1657,5; (1334,2); — plus rarement un nom d'action: من جملهم 59,10.

موسقار 229 موسقار Peut être lu موسقار 25,2. -[Dans les journaux et Revues modernes on trouve le mot کیلومتر arabisé de la même façon].

الموسيقى et موسيقى et الموسقى et موسيقى dans la même page : 720. — Cf. ى

231 تند La VIII forme à propos d'une conclusion de syllogisme : 223,4; 223,9; 223,11; 307,19; 752,13.

لل appartient بمترة appartient bien au vocabulaire d'Averroès : 48, 16; 491,8; 503,4; 816,4; 816,17; 956,12; 1044,3; 1046,12; 1131,15; 1405,12; etc. Cf. وإزاد موجودا 241,17.

— Sing. (?) — i et pluriel — i en des pages où — et — i ne sont pas rares (dans une citation de Тне́мізтия): 1493-1494.

234 نصری L'orthographe نصری (1498,5; 1620,4 ; 1623,11), malgré sa rareté, n'est pas introuvable dans les éditions égyptiennes d'auteurs musulmans.

ش Nous n'avons pas ponctué أن en 1405,7; ce que nous ayons fait en

843,10 pour tenir compte de 844,6 et **C** 850,1.

En dehors de l'accord littéral est 236
 le pronom de غيره 1714,5 ; de غيره 931,12 ; etc. — Cf. من ساعته 445,19.

 Le féminin le suffixe employé parfois maladroitement : 1008,13-14; etc.

Il représente maintes fois un duel;
 parfois au détriment de la clarté :
 557,4; 575,3.

des. démonstratifs — Graphie pleine: 230 ماذه 307,14 L; 1429,55; ماذه 907,7; ماذات ( 764,17 مولام) 764,17 لهاولام; 4 (mais ماهنا) 47,80; لهولام) 4 (mais ماهنا) 47,80;

.nº 106 هذا الرجل Voir - هذا

en opposition comme le seraient ذلك et ذلك : 107,6-7. —
Voir le n° 239.

des de réalité, avec ou sans idée de localisation : أن يكون هاهنا أى خارب 237,17 النفس أن يكون هاهنا أى خارب 237,17 النفس فيكون هاهنا طبّ غير الطبّ 1212,4 النفس هاهنا جوهر أول متقدم 121,4 الحواهر المحسوسة أن كان هاهنا علة 92,6 على الجواهر المحسوسة 14,18. — Ces nuances de sens dans la même phrase : 206,6-8; cf. 1503,15-16. — Mais le mot cst parfois opposé à شاك 122,15-16,

- ${f T}$  هل Pour l'énonciation des apories, la formule ordinaire est هل ... أهر 171 sq. dans les Textus, moins souvent dans les Lemmes.
- Nombreux désaccords entre Textus et Lemmes.
  - Dans un texte moderne ne qualifierait on pas de gallicismes les expressions suivantes (qui ne sont pas amenées par celles du grec): ; 970,14 وهو بيِّن إنَّ ; 831,10 وهو واضح أنَّ 975,13; - (cf. الله عليه الله 961,9); - et autres.
- اسطتسات الهويات هو: Cas d'attraction . 218,4. الواحد والهوية 219,5 ; - cf. 218,4.
  - J'ai préféré ne pas régulariser .1074,10 بل الثمر هو المنغمل هو عالم ما
- = Exprimant l'identité, ne reçoit pas facilement les modifications grammaticales : يس هما هو هو 1310,1; ; 1363,7 فالضدية التي في الشيء هو هو - 940,3 ; ... - Voir cepen فايست هو هو هی هی الم

- 261,4 mous ne prétendons pas exclu- T re وهوية ... (lecture de 265,13 L).
- Ordinairement traité comme 2013 موية nom féminin (cf. 336,5). Voir cependant 305,3 L.
- .331,13 التي هي للجواهر : Sens fort هي
- ... كمية هي وليست جواهر Remarquer -1326,6. لها هي: 771,7
- La lecture هي هو 923,10 т et 925,8 L 205 a l'avantage de suggérer as a l'avantage de suggérer
- Exemples de هي هي : 120,8 ; 679,10 ; ... 1293,14 L. أكانت فيها الهي هي
- هي هي هي ال 1683,7 т et 1685,7 L : supprimer le troisième , aurait plusieurs avantages mais non celui de la clarté.
- En B-C rarement sont marquées quatre consonnes; mais nulle part je n'y ai aperçu de ". J'ai toujours adopté 🏎
- Dans B-C il y a parfois un " 209 sur le et parfois un sur le J, de sorțe qu'il faut lire hayyûlâ.
- En gardant إن يكونا واحدا وهويا Traité comme féminin 533,11; etc.

 $^{202}$  ὄν τι. -  $^{203}$  τῶν ὑπαργόντων. -  $^{204}$  (ἐαυτῆς) ... : -  $^{205}$  εἶναι ταὐτά  $(\gamma^* A^b$  τὸ αὐτό).  $-\frac{206}{6}$  εν καὶ ταῦτόν ; τοῦ αὐτοῦ ;  $(\S\gamma\gamma)$  ταὐτά.

# - • 744[1028a10] • - 1022[1042a3] . ك 103[1045b27] • ن 103[1045b27] • 5744[1058a15\_59a14] . - 1022[1069a18\_78a4] • - 1022[1069a18\_78a4]

à propos des صور platoniciennes.

- Introduisant une proposition عل 243 qui joue le rôle de complément ou de sujet : 1483,1 ( س هل عن هل ) ; 194,12 cf. (فهل ذلك لعلم ١٠٠٠ أمرل ١٠٠٠ هو مشتبه ١٠٠٠) (في مطاوب هل هو) 11-1226,10
  - هل ... أو et هل... أم Pour l'emploi de Averroès ne suit pas toujours le Textus: 180; 182; etc.
- en un sens , ومن هنا L'expression , en un sens qui est plutôt d'ordre logique, n'est pas rare: 1607,3; 1612,8; 1620,4.
  - Sens inclinant vers une signification temporelle: 353,18; 1701.6. [Cf. Coran, III, 33 = 7,7]
- Explicité avec un verbe pour faire éviter la confusion entre plu-التي ز 1460,17 وهو يحتج علي sicurs sujets : والتي كما ; 836,3-4 فقال هو ; 576,4 استعملها هو .1432,7 كما بين ذلك هو ; 1461,12 قال هو
  - Entre deux propositions dont la

- seconde est le sujet logique de la C ; 255,14 وهما يلزم ...هو أن... : première وهما يوضح أن الجسير التعليمي عرض هو أن... 284,2-3.
- En des endroits où serait de mise 249 : 246,8 وهو أن: le féminin ou le duel ; 1688,16 وهذه الالغاز هو ما ; 8-1688,16 .29,2 بين شيئين متناهيين وهو المدم والوجود
- Nous avons adopté uniformé ميئة parce qu'en B هيئة on lit. çà et là, quatre lettres : الهيية 29v,8. هيية ; 14v,5
- Les deux alif du pluriel هياات (583 ; 251 605-607; 640) sont régulièrement écrits en B-C.
- -dans le voisi الهيولا هيولي nage de l'orthographe ordinaire . 241,3 sq : الهيولى
- En B-C le est souvent écrit soit 253 soit sur son adjectif هيّو في soit sur son هيولاني

T — Pluriel هيولاتها 1550,2 Tet 1554, 10 L (non هيولياتها)

وَإِذَا - وَإِذَا - وَاِذَا - وَاِذَا - وَاِذَا - وَاذَا - وَاذَا - وَ 992,7 serait à noter si l'ensemble de la phrase était plus sûrement établi.

صوجد — Au lieu du radical وجد on serait tenté d'admettre, pour telle ou telle forme, un radical وخذ mais rarement le sens du grec pourrait être pris comme arbitre : cf. 60,11.

— رجود au sens actif 45,8 ; 185,9.

- واحد 4 ـ واحد 515 correspond, en fait, un pluriel آحاد 667,13 ; (cf. واحد 544,5 ct 544,10).
  - Un pluriel أوحاد doit être admis,
     ici ou là: 781,10; 781,11.
  - Entre واحدة مِن et واحدة إلى le choix ne semble pas régi par les lois des lexicographes.

— L'absence de ë peut avoir sa signification en des cas tels que ان الاسطقسات 218,6.

A propos de لواحد 317,1 rappelons 249
 que le Vocab. mentionne لواحد s. v.
 Simul, p. 581.

برفدن بالوحدة الاقاريل... Noter وحدة – رحدة – Voir وخذ – Voir وخذ (L'hypothèse d'un radical وجد est discutée, on le sait, chez les Lexicographes et chez les Grammairiens anciens : cf. Howell, A Gramm., IV, 1 (1911), pp. 1430, 1439j.

بتوسط — Sa présence 1123,9 t s'expliquerait mieux par un intermédiaire syriaque.

Le verbe est employé en un 223 sens relativement terne : cf. 210,11; 211,2. Aussi risque-t-il ensuite d'être méconnu. Cf. B. A. S., VIII, 1 (1938), p. 43, nº 18.

 $^{213}$  λαβεΐν. —  $^{214}$  λαβεΐν ; εὕρεσις. —  $^{215}$  μονάς. —  $^{216}$  έκάστω ; (...). —  $^{218}$  (στοιχεΐα...) έν. —  $^{219}$  (cf. άμφοτέρως). —  $^{220}$  (όλως). —  $^{222}$  κατά. —  $^{223}$  λέγει ; ποιεῖται.

#### $-1 = p \cdot 3 \begin{bmatrix} 993a \cdot 39 \end{bmatrix} \cdot 55 \begin{bmatrix} 987a8 \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 995a \cdot 24 \end{bmatrix} \cdot 7296 \begin{bmatrix} 1003a \cdot 21 \end{bmatrix} \cdot 473 \begin{bmatrix} 1012b \cdot 34 \end{bmatrix} \cdot 697 \begin{bmatrix} 1025b \cdot 3 \end{bmatrix} \cdot -165 \begin{bmatrix} 1025b \cdot 3 \end{bmatrix} \cdot 165 \begin{bmatrix} 1025b \cdot 3 \end{bmatrix}$

C — Il est probable que les synonymes de هيولى auraient reçu une forme de pluriel s'ils avaient occupé sa place en جميع هيولى الصنائم 874,1.

voir le nº 70. ثير Devant و 255

- Moins fréquente que l'expression complète على وتيرة واحدة (1086, 10;...) l'expression على وتيرة واحدة est admissible 720,2;... Elle a été rencontrée dans B.A.S., II,87,4 [mais non III,134, 15]; et dans les Mawaqif d'Al-IGIY, éd. de 1286 H. (= 1869 C.), p. 460.27 et de 1311 H. (= 1893 C.), t. II, p. 508,23.

Assez souvent substantif : 32,3 – موجود (قام موجود موجود) ; etc.

emble de-cepté 1707,9.

A quelquefois le sens actif: 1493,1.

Pour une étude comparative des sens de آحاد, وحدة, واحد ne pas prendre trop tôt, comme base, des pages telles que 1262-1263.

O الآحاد ; 269,4 كثرة آحاد : Exemples - آحاد انواحد المددي : 141,5 ; 596,11 (cf. المددية يوود المدد مركب من آحاد منفصاة ; (596,8 ; 136,8 كل واحد من آحاد الأعداد الصورية ; 19

- آجاد الاشياء 783,13 в, remplaçant lei de 781,11 т et 783,12 г.

واحد Equivalant à « premier » : واحد ولما ذكر هذا المن الواحد من الممانى الأربعة 1238,10.

— On hésite à accepter وواحد ثلك المانى 359,8.

-- On trouve واحدة ou واحد dans les وهدت واحد من dans les وعدت راحد من 1515,13; etc. et المقولات المقولات من سائر المقولات 1508,15.

" Avec كلّ on lit كلّ v.g. كل واحد v.g. كلّ on lit كلّ v.g. كل واحد 1134,12; (1516,5); 1516,9; — et plus rarement كل واحدة v.g. كل واحدة من المتحيرة : Cependant كلّ واحدة من المتحيرة : 1672,3.

anciens Lexiques et les monographies modernes des parlers arabes]. اتصال voir عرفذ

- T واضح Suivi de بِينَ dans les Lemmes (344,18 ل. ;...); ou par lui remplace (835,17 l. ;...).
- واضحاً جداً معروفًا:341,13 معروف Associé à واضحاً جداً معروفًا 341,13 معروف Le sens précis du mot dans وضم الأكر 1668,10 n'est pas nécessairement le même qu'en grec pour un lecteur arabe.
  - Un adjectif رَضِم [non mentionné par les Lexicographes] paraît admissible 595,1 المميق والوضم [Ailleurs un autre traducteur emploie المميق () المنخفض 143,5].
- 218 La formule بالوضر qui sert à rendre « opposé » gêne les lecteurs arabes [y compris Averroès: cf. 1030 sq.].

- La lecture بالرضر 174,4 serait plus T intéressante si elle était mieux garantie.
- un hamzat marqué distinctement. وطأ رطأ وطأت –
- د La préformante و de l'aoriste a maintes fois cédé la place à un ت dans l'imprimé : 82,124; etc,
- Initiale 2: voir pag. (283), Rem. III.
- A la fin de certaines formes, verbales 233 ou autres, se terminant par â, la distinction entre les deux orthographes s et I semble précaire ou nulle; voir les n° 70,95.

 $\frac{225}{7}$  γνωριμώτατος. —  $\frac{226}{9}$  θέσις. —  $\frac{227}{7}$  ταπεινόν. —  $\frac{229}{6}$  ἐν τῷ ὑποκειμένῳ. —  $\frac{230}{7}$  ὅτηται.

### 

- ct أرضح , واضح Les épithèles وضح وضح . بين , بين sont souvent associées ; -اخذ يبيّن هذا : 1682,11 المنى ويوضعه 1682,11 المنى ويوضعه
- موضم 1688,13 rap- لوضم L'expression موضم 174 pelle موضم 1409,9.
  - j'ai التواطوء Au lieu de بتواطوء ot وطأ cru devoir écrire منتواطؤ 271,15 et
  - دلد Mélange des IIe et Ve formes : کل متولد یولد تولدا طبیعیا ای تولیدا غیر کلد یولد عن مثله انجا یتولد عن مثله
- umédian, relati- ع L'absence d'un ع médian, relativement fréquente, tantôt paraît n'avoir aucun intérêt (cf. موسلوس, etc.),

- tantôt met en question le type **C** morphologique (cf. تناير و تمالي , ...). Voir le nº 5.
- Rares exemples en sens contraire : 475 voir دساتير nº 97.
- A la fin des mots: voir les nos 16,22, 139, etc.
- بيد بعنى Je n'ai pas métamorphosé يحتى , mal-(1498,5) et بيتى , malgré que les éditeurs européens rejettent ordinairement يحتى et que les puristes orientaux, même chrétiens, le condamment. [Une variante notable يَحَنَّى est enregistrée dans l'édition G. Fluegel — Aug. Mueller du Fihrist, II (1872), p. 141].

Explications d'abréviations [cf. p. (283), note ( ` )] et Renseignements bibliographiques complémentaires :

Dozy = Supplément aux Dictionnaires Arabes, par R. Dozy [1820-1883]. Deux vol. in-4°. (Leyde, E. J. Brill, 1881 — reproduction en 1927).

Epitome = Epitome de la Métaphysique d'Aristote [ouvrage arabe attribué à Averroès et édité sous différents titres]. — Voir Notice, II, A,b,2.

FLUEGEL (G.) - Voir Notice, III, A,c.

FREUDENTHAL (J.) [1839-1907] et FRAENKEL (S.) [1855-1909]. - Voir B. A. S., VII p. x., n. 16.

- G.A.L. = Geschichte der Arabischen Litteratur von Carl Brockelmann: 1. Band (Weimar, Em. Felber, 1898). 2. Band (Berlin, Em. Felber, 1902). Erster (1937), Zweiter (1938), Dritter (1942) Supplementband (Leiden, E.J. Brill). Zweite den Supplementbänden angepasste Auflage: Erster Band (1943). Zweiter Teil, Liefer, 7 u. 8 (1948)... (Leiden, E.J. Brill).
- HORTEN (M.) = Verzeichnis philosophischer Termini im Arabischen [= «Anhang» occupant les pages 123-384 de ] Die spekulative und positive Theologie des Islam nach Razi...und ihre Kritik durch Tusi... mit einem Anhang:... (Leipzig, O. Harrassowitz, 1912).
- Howell = A Grammar of the classical arabic language, translated and compiled from the works of the most approved native or naturalized authorities by Mortimer Sloper Howell [= total de plus de 4700 pages in-8°], published under the Authority of the Government...(Allahabad, 1880-1911).
- IBN SAB'IN. Voir NOTICE, III, C,c,3.
- Journ. As. = Journal Asiatique, publié par la Société Asiatique (Paul Geuthner, Libraire de la Société Asiatique, rue Vavin, nº 12, Paris VIº).
- J. R. A. S. = Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, published by the Society, 74 Grosvenor Street, London W 1.
- LASINIO (F.) = Il Commento medio di Averroe alla Poetica di Aristolele, per la prima volta pubblicato in Arabo e in Ebraico e recato in Italiano da FAUSTO LASINIO [1831-1914]. Parte prima. Il testo arabo con Note e Appendice (Pisa, 1872). Voir B.A.S., IV, p. xiv sq.
- VERNIER (D.) = Grammaire arabe composée d'après les sources primitives par le P. Donat Vernier S.J. [1838-1917]. Deux vol. in-8°, Beyrouth, Imprimerie Catholique, 1891-1892.
- Vocab. = Vocabulista in Arabico, pubblicato per la prima volta sopra un Codice della Biblioteca Riccardiana di Firenze, da C. Schiaparelli [1841-1919], Firenze, 1871.
- WRIGHT (W.) = A Grammar of the arabic language, translated from the German of Caspari [1814-1892], and edited with numerous additions and corrections by W. Wright [1830-1889]. Third edition revised by W. Robertson Smith [1846-1894] and M. J. de Goeje [1836-1909]. Deux vol. in-8° (Cambridge: at the University Press, 1896-1898).
- Z.D.M.G. = Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft. Kommissionsverlag: [en 1939] F.A. Brockhaus, Leipzig C 1, Querstrasse 16.
- N.B. Ont été souvent consultées les parties lexicologiques ou grammaticales des publications d'auteurs connus, tels que : L. Cheikho, S. J. (1859-1927) G. S. Colin Fr. Dieterici (1821-1903) H.-L. Fleischer (1801-1888) M. Gaudefroy-Demombynes M.-J. de Goeje (1836-1909) A.M. Goichon I.G.E. Hoffmann (syriacisant) P. Kraus (1904-1944) S. Munk (1803-1867) C.A. Nallino (1872-1938). Th. Noeldeke (1836-1930) Is. Pollak H. Reckendorf (m. 1924) J. Tkatsch (m. 1927) H.A. Wolfson.

#### [ Textus]

#### INDEX F. — INDEX GÉNÉRAL. T

T

C

Accidens 199; 692(85); 721; 727 (6); 798; 810. — Per accidens, accidentaliter 376; 715; 729; 736. Acribologia 45. Actio 638; 1191. Activus 698,10.

Actus, actu, in actu 183; 555; 715; 970; 1090; 1104; 1130; 1133; 1176; 1210; 1214; 1438; 1535 sq.; 1563; 1575. — Voir Potentia. Ad aliquid 608 (20). Addiscere 154.

Æquale; æqualitas 609; 1286. Æternus 1562; 1578; 1625. Affirmatio 388; 391; 555; 736. Agere 1191. Aliud 172, 14; 1286.

 $-5744 \begin{bmatrix} 1028 & 10 \end{bmatrix} \cdot 21022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 103 \begin{bmatrix} 1045 & 5027 \end{bmatrix} \cdot 2123 \cdot \begin{bmatrix} 1052 & 15-5924 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot -1022 \begin{bmatrix} 1042 & 3 \end{bmatrix} \cdot 1393 \begin{bmatrix} 10690 & 18-7824 \end{bmatrix} \cdot 1393$ 

#### [ Commentaires ]

#### INDEX F. — INDEX GÉNÉRAL.

C

Ab uno 1648. Abstractus7;138,19;206 sq.; 216,19; 319; 1417; 1423; 1594; 1612; 1681; 1706. Accidens 119 sq.; 199; 305; 335; 378; 440; 557 sq.; 688; 695; 721; 747; 754; 774; 787; 791; 797 sq. (18 sq.); 812 sq. (17-21); 880; 1012;1043; 1463; 1533. - Accidentaliter, per accidens 75; 493; 553; 693; 699; 724; 738; 815; 859. Actio 616; 780; 870 (28) sq; 1136; 1195; 1499; 1505. Activus 1540. Actum 1183; 1194. Actus, actu, in actu 292; 411; 1050; 1095; 1104; 1158; 1197; 1214; 1220; 1440; 1444; 1449; 1505; 1565 (actus purus); 1568; 1603. — Voir Potentia. Ad aliquid 1353. Admixta 1471. Aequalis 321; 1292. Aequivocus 308; 804 sq.; 915.

1407; 1558; 1565 sq.; 1641 : 1646. Affirmatio 306; 364; 383; 390; 395; 468; 739; 804; 1227. Agens, Agere 862; 870; 882; 886; 1012; 1095; 1110; 1135; 1183; 1451; 1498 sq.; 1524; 1612; 1652; 1715. Albedo (ex.) 1175. — Album (ex.) 558. ALEXANDER (12), no 30. ALFARABI (12), no 22. Aeternus 133;1200; 1391; ALGAZEL [...].

N.B. 1º Cet Index a été rédigé d'abord à l'aide de Tables, Sommaires, etc., imprimés au XVIe siècle (cf. Notice, II,B,c,2). Puis il a été légèrement complété à l'aide de l'arabe, mais sans être transformé en Index de mots. — A un mot latin ne répond pas toujours le même mot arabe, et inversement.

N.B. 2º Le vague des références rappellera que souvent elles devraient désigner un ensemble de pages plutôt que des lignes déterminées.

T Analogum 300 (2).

ANAXAGORAS 93; 1723.

Anima 632; 903; 928; 936;
1097. — Animatus 903;
914.

Animal 903; 914; 927;
997,2; 1053; 1186.

Ante 34,9; 567 (16); 914,2.

ANTIQUI 1687.

Apparentia 442 (26).

Appetitus 1149,9.

ARISTIPPUS 184,7.

Ars 837,7; 871 (29) sq.;
1191; 1456.

Astronomia 1255. Astrum 1197.

Benefacere 1121. Bipes (ex.) 978. Bonum 31,2; 183,13; 474, 13; 488,2; 601,11; 1210; 1720; 1723.

Cælum 1255,8; 1578; 1683. Callias (ex.) 1374. Galor 875. Caro 1013,9. Casus.837,8; 1456. Causa, causæ 16; 19; 55 **T**sq.; 78; 101; 107; 113; 185,
5; 302; 474,9; 481 (2);
487 (3); 631 sq.; 697; 1006
sq.; 1013; 1074; 1079; 1242;
1452; 1485; 1528; 1549.
Cibus 247,10.
Circulus (ex.) 537,12; 903.
Cognitio, cognoscere 235;
397.
Colobon 672 (32).
Color (ex.) 96; 1354.
Communis 292,11; 1000,4.
Compositio 497 (4); 973;

#### 

C Alterari, alteratio 683; 1071:1078. Analogia 1280,11; 1547,13; 1552. - Analogice 1507. Analogum 302. Anaxagoras 94; 1571. Angeli 1653,4. Anima 116; 844; 882 sq; 939; 1101; 1121; 1138; 1193; 1487 (hominis); 1494 (in terra); 1496; 1534; 1535 (cæli); 1594; 1702. — Animatus 1102; 1501; 1535. Animal 869; 922; 998 (divisum); 1457; 1492; 1593. — Animalitas 603; 824. Ante 567 (16)... Antiqui 142; 160; 271; 511 ; 759 ; 769 ; 779 ; 801;1101;1446;1468; 1717. Apes (ex.) 1496,2. Apparet (quod) 431; 445. Appetitus 1597. Aqua 658. Arabica (lingua) 1322. ARISTOTELES 7; 22; 91; 100; 167; 780; 884; 886; 1032; 1446; 1474. Arithmetica 319; 328; 711.

707 : 838 ; 876 ; 1118 ; 1150; 1170; 1296; 1422; 1459 sq.; 1478; 1651. — Artifex 1170. - Artificiale 131 ; 840 ; 1061 ; 1073 ; 1178; 1239.. Artificiatum 704; 876; 1478; 1702. Astrologia 1654 ; 1658 sq. - Astrologus 103 ; 1654 sq.; 1672; 1679; 1689. — Astronomi 1213. Astrum 1645; 1682. Attributio 378 sq. Augmentatio 476. AVEMPACE 1230. AVICENNA 46; 313; 882; 1267 sq..; 1279 sq.; 1423; 1436; 1498.

Balnei forma (ex.) 1594. Bipes (ex.) 954. Bonitas 43; 583. Bonus, bonum 32; 188; 399; 607; 741; 1597; 1710; 1721.

Aqua 658.

Arabica (lingua) 1322.

ARISTOTELES 7; 22; 91; 100; 167; 780; 884; 1612; 1631 sq. — Subs-886; 1032; 1446; 1474.

Arithmetica 319; 328; 711.

Ars, artes, Artificium 154; Caliditas, calor 1043 sq.;

1496; 1501; 1519. Casu 735 ; 841,17 ; 1464. Causa 15,1; 17; 19; 25; 31; 41; 78; 155; 175; 185 sq.: 254; 484 sq. (2-4); 700 sq.; 724; 732; 760; 839 ; 1012 ; 1055 ; 1075 ; 1433 sq.; 1486; 1524 sq.; 1516 sq. (27-29); 1585; 1649; 1715. — Causalitas 44. — Causatum 1649. Certitudo 5; 50 sq.; 1230; 1659. Circularis 543; 1582... Civilis 649,5. Civitas (ex.) 1318; 1651. Cogitativa 1230. - Cogitativa scientia 700,15. Cognitio 755; 848. — Prima cognita 7,2. Color (e.c.) 633; 1351; \_ 1546. Communis 337,4; 1002,8; 1299; 1473. Comparatio 178; 1298; 1308. Complexio 882; 1361. Compositio 639; 689; 847; 974. — Compositum 71; **265** ; **63**3 ; **769** ; **788** ; 791; 852; 857 sq.; 863; 888; 896; 919; 934,3; 939; 1028sq.; 1043; 1046;

Т 1056. Voir Propositio. - Compositum 768; 790; 904; 1013,7; 1027, 14; 1053,6; 1354. Consolidata (ex.) 506,4. Consuctudo, consuctus 42 (14).Continuatio, continuus 527; 594; 1235 sq.; 1556. Contradictio, contradictoria 449 (27); 461; , 1196,3; 1309. Contrarietas 1283; 1300; 1309; 1373. — Contrarium, contraria 330;

346; 409; 448; 483; 1082; 1304; 1315; 1326; 1349; 1354; 1383; 1716; 1725.

Corpus, corpora 79; 276 sq. - Corpus et anima 1097. - Corpora mathematica 106,2.

Corruptibilis 1196; 1384; 1419.

Deceptio, decipi 341; 1223. Definitio = Diffinitio. DÉMOCRITUS 413; 1033. Demonstrare, demons-

tratio 193 (4); 347 (9); **T** 441; 498; 698. Desideratum 1592. DEUS 248,12; 1614 sq. Voir Divinus. - dii 1687. Dialectica 72,5. Differentia 227 (11); 942 (42) sq. -1297 (12) sq. Difficultas 166. Diffinitio (54) sq.; 372; 461; 705; 790 (12) sq.; 851; 889 (88) sq.; 936; 947; 973 sq.; 983 (58); 1025; 1044; 1060; 1063; 1089. — Dif-

finitum 936.

## $-5744 \begin{bmatrix} 1028^{1} & 10 \end{bmatrix} \cdot 22 \begin{bmatrix} 1042^{13} \end{bmatrix} \cdot 51103 \begin{bmatrix} 1045 & b_{27} \end{bmatrix} \cdot 5123 \begin{bmatrix} 1052^{1} & 592^{1} \end{bmatrix} \cdot 592 \begin{bmatrix} 1052^{1} & 592^{1} \end{bmatrix} \cdot 592 \begin{bmatrix} 1069^{1} & 1069^{1} & 1069^{1} \end{bmatrix} \cdot 592 \begin{bmatrix} 1069^{1} & 1069^{1}$

1627 sq.; 1635. — Corpus

et anima 1101,1; 1102.

1057; 1091; 1098 sq.; 1113.; 1362; 1454; 1499; 1588; 1603; 1620 sq.; 1705. Comprehensio 5,2 sq.;396; 447; 1616 sq. Concavitas (e.v.) 811. Concretio 82. Congregatio 43. Conjunctio\_1101,1. Conjungi 1613 Consideratio de... 92; 103; 700;943,13;1435,5. Consimiles partes 500. Consuetudo 1150. Contentum, continens 652. Continuus 274; 596; 1580; 1731. Contradictionis principium 353. Contradictoria 457; 1312. Contrarietas 1031; 1303; 1306 ; 1316 ; 1344. — Contrarium 142; 178; 185; 405; 416; 420; 487; 740; 1085; \$\frac{1}{4}118 \text{ sq.; 1301} **ė**g. ; 1320 ; 1350 ; 1365 ; 1438; 1519; 1718. Conveniens 1366; 1457; 1530 ; 1546. Coquus (e.v.) 725. Corpus 80 ; 273 ; 279 ; 763; 886; 1387,13'; 1504; | Densitas 82; 91.

- Corpora' cælestia 52; 543; 883; 1077; 1101 sq.; 1201; 1207; 1257; 1447; 1535]; 1587; 1593; 1597; 1606; 1650; 1730. Corruptibilis 52; 133; 139; 254; 781; 1386 sq.; 1407; 1504; 1559-1590. — Corruptio 735; 901; 1144. Voir Generatio. Creatio 1503,14; 1653. — Creator 884,10. Cumulus 1016. Dator formarum 882,19; 1498. Decipi 345. Definitio 1039 = Diffinitio. Delectatio 252; 1612; 1617 sq. **DEMOCRITUS 417**; 1572. Demonstratio 22; 46; 50; 200; 821; 1423; 1551. — Demonstrativus 157;167. Demonstratus, designatus 748,8; 761,18; 1084,3. Denominari 681. - Denominatio 1136. - Denominativum 314; 557; 853.

Desiderabilis 1593. - De- C siderium 1596 sq.; 1604; 1616. DEUS 627,459; 712; 1607; 1618 sq.; 1653; 1693 sq.; 1707; 1715. — dii duo 260,10; 1715. Diagrammata 1215. Dialectica 48,2; 749,3. — Dialectici 178; 329. Differens, differentia, differre 1298; 1304; 1366; 1375 ; 1546 sq. ; 1623. - Differentia, differentiæ 230; 526; 666; 812; 816; 942; 946; 1035; 1042; 1048; 1357; 1375. Difficiles quæstiones 166 sq. - Difficultas attingendi veritatem 4 sq. Diffiniens 987. Diffinitio 37,10;373;538; 630;688;703;754;785 sq. (11...24); 891; 905 sq. (85...46); 1011; 1046 sq.; 1062; 1065; 1080 (perfecta); 1098; 1160; 1377. — Diffinitivus sermo 1227. Diffinitum 832; 837; 891; 937; 940; 1046; 1058;

1067; 1091.

C

**T** Dignitates 192,8 : 336,7 : 1 347,1. Disciplina 156; 781; 1182. Disputare, disputatio 354; 403. Dissimilis 172; 317; 1286 (10) sq. Distantia 1301. Diversitas 1297; 1304; 1363. — Diversum 172; 317; 1290. Divinus 707; 1691. Divisibilis 594; 1282. Domus (ex.) 842. Dualitas 139. — Duo 71; 970. - Dyas 120. Dubitatio : voir Difficultas, Quæstio. Dux exercitus 1709.

Elementum 85; 86; 153; | Eudoxus 1658. 217; 290; 497(4); 1000; 1014; 1056; 1242; 1505 (19) sq.; 1516; 1522. Empedocles 89; 161; 248; 413. Ens 219 (10): 260 (16): 296 (I) sq.; 300; 310; 324; 330 **(6)**; 409 **(20)**; 421; 450 (27);552 (13) sq.; 697 (1); 714 (4); 736; 745; 756; 999; 1103(1); 1269; 1278; 1438. - Voir Esse, Passiones. Entelechia 1133,6. Errantes, erraticæ (stellæ) 1646; 1665; 1669; 1677. Error 347 (9); 397.

Т Ex 655 (29). Exemplarium, Exemplum 126; 128. Existens actu 970. Fabulæ Antiquorum 1687. - Fabulosus 247,12. Facere, factio 838. Falsum 449 (27); 466; 681 (34); 736 sq. Felicitas 1191,10. Femina 878,7; 1373. Fieri 23 (7); 1069. Figuræ geometricæ 1213. Finis 22 (7); 33 (9); 628; 1191; -30(8); 488,2;1074,1. Forma 203(7); 507,10; 544; 655; 679,10; 768; 830;

## - $1=p\cdot 3[993^{a29}]\cdot 155[987^{a8}]\cdot - 165[995^{a24}]\cdot - 296[1003^{a21}]\cdot - 473[1012^{b34}]\cdot - 697[1025^{b3}]\cdot -$

Domus familia (ex.) 1713.

Essentiale: voir Prædicat.

Esse 13.7.

**C** Dignitates 197,9; 200. Digressio [...] — (Cf. No-TICE, II, B, b, 2). Dimensiones (tres) 763. Diminutum 673. Dispositio 313; 1621.-637. Disputatio 356. — Disputativi sermones 167. Dissolutio 847. Distantia 1307; 1392. Distinctio 821,2. Diversitas 478.8 : -1072. - Diversus 683, 17; 870; 1298; 1580. Dividere 1621. Divinus 711; 935,14; 1689 sq. - Divina scientia 100; 712; 780; 1424; 1429 et cf. Philosophia prima, etc. Divisibilis 71,14; 863. — Divisibilitas 459; 1279. Divisio 663. Doctrina 477. Documentum [...] — (Cf. NOTICE, II, B, b, 2). Domus (ex.) 985,2.

Dualitas 72 ; 139 ; 232. Dyas 122. Dubium 170. Eccentricus 1661. Effectus: cf. Causatum. Elementum 55; 80; 83; 85; 87; 91; 291; 499; 505; 511; 1017 sq.; 1043; 1071; 1246; 1503 (18) sq.; 1524. Empedocles 57; 162; 254. Ens 142; 178; 226; 264; 302; 326; 335; 480; 504; 553 (18) sq.; 699 (I-8); 744; 750; 776; 804; 1138; 1271; 1274; 1279; 1299; 1406; 1415; 1512; 1513. Epicyclus 1661. Eremita 1318. Error 402; 1229 sq. Esse 152,17; 806; 1031; 1132; 1215; 1277,6; 1475. Essentia 780; 940; 1098; 1136; 1280; 1686; 1722. Essentialis 308. Essentialiter 721.

Exemplarium 66; 997. Exercitium (ex.) 303. Extra intellectum... 251. Extrahere 870. Extrema 1331; 1360. Fabulose dicta 1688. Facere, Factio 841; 848. Falsitas, Falsum 395; 431; 454; 464; 469; 686 sq.; 1142; 1144; 1225. Fatigatio 1204. Felicitas 1490; 1612. Fieri 731; 854; 1459. Figuræ mathematicæ 924. Finis, Finalis causa...32; 160; 187; 190; 481; 491, 16; 1278; 1434; 1594. Finis, Finitus 30; 626; 1628. Forma 46,19; 77; 97; 129; 192; 286; 288; 309,19; 532;565;665;761;769; 774; 779; 832; 838; 844;

851:857:862:866:883;

Eudoxus 1666; 1677.

Ex 657.

T 842; 851; 860; 878; 894 sq.; 904; 918; 948 (43); 1013; 1053; 1057; 1074; 1186; 1385; 1452; 1466; 1480. — Voir Separatus.

Generari, Generabile, generatum 837; 856; 860; 1057,3; 1074,4.

Generatio 23 (7); 507,9; 678,15; 853 sq.; 865; 878; 886; 1064,13; 1182 (14) sq.; 1448; 1456.

Genus 217 (10) sq.; 498, 11 sq.; 662,13; 678 (33); 851; 942,14; 947; 1269;

1297; 1300; 1362.

Geometria 581,8, Gratias referre 8.

Habere 649 (28).

Habitus 638; 1309.

HERACLITUS 460,169.

Homo 1263. — αHominem esse » 367. — Hominis causæ 632.

Idea, ideæ 116; 119; 124; - 203 (7); 214; 830; 975. Voir Forma. - 992; 1640. Idem 172,13; 1286; 1290. Ignis 1206. Ignorantia 341,14; 1223,10.

Immaterialis: voir Mate- T ria. Immobilis 183,12; 517,6-7; 706,10 ; 713,6 ; 1419 ; 1588; 1625; 1642; 1677. [Immortalis : cf. Incorruptibilis, Manetne? |. Impossibi'e 1143. Impotentia 1108. Inæqualis 317,6; 1286. Incorruptibilis 246; 1384. Individuum 173,9; 227 sq.; 967; 1541. Indivisibile 544,4; 1264; 1282. Infinitus 16; 19; 22 (7);

36 (11); 41 (13); 1157,7.

## $-5744 \big[ \begin{smallmatrix} 1028 & 10 \end{smallmatrix} \big] \cdot -1022 \big[ \begin{smallmatrix} 1042 & 2 & 3 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1045 & b27 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1052 & 15 & 591 & 14 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069 & 18 & 7614 \end{smallmatrix} \big] \cdot -103 \big[ \begin{smallmatrix} 1069$

C 887;916 (86) sq.; 940; 959; 1019; 4028; 1035; 1061; 1068(10) sq.; 1099; 1102; 1110; 1204,2; 1239; 1278; 1361; 1366; 1425; 1427; 1434; 1476 sq.; 1482; 1485; 1495; 1505; 1520; 1529; 1535; 1538; 1594 sq.; 1602; 1621; 1689; 1702.

— Formalis causa 190, 16; 1435,12.

Fortuna 1195. — Fortuna-

tus 1213. Frigiditas (ex.) 1519.

GALENUS 881.

Generabile 39; 52; 133; 254; 781; 839; 851; 986; 1170; 1407; 1447; 1559; 1690. Voir Generatum etc.

Generari 47; 127; 877; 889; 1454. – Generativae virtutes 849; 883.

Generatio 26 sq.; 735; 838; 854; 862; 867; 870; 881; 893; 984; 1029; 1072; 1075; 1144; 1170; 1187; 1443; 1492 sq.; 1625; 1726. Generatum 841; 843; 857;

860; 863; 869; 872; 875;

884; 1059; 1499; 1502; sq. — Voir Generabile etc.
Genus 97; 223; 309; 504;

534; 680; 812; 1049; 1098; 1365; 1392; 1412; 1473.

Geometer 213; 334. — Geometria 319; 711. Giratio, Girativus 1662; 1674.

Grave, Gravitas 598. Greco (in)587,10<sup>94</sup>. Gustus 437.

Habere 651; 654. Habilitas 1450. Habitus 639; 649. HERACLITUS 421,11°10; 425. Homo (ex.,...) 77; 371; 553; 649; 832; 868; 900; 957; 1318; 1378; 1460; 1493; 1501,18; 1625. Homogenius 532; 675.

Idea 66; 114; 993; 1503. Idem, Idipsum 316; 321; 1282,12; 1298. Ignis (e.v.) 286; 881; 1043; 1496; 1501. Ignorantia, Ignorare 1619; C 1699.

Imaginatio 431. Immanens (actio) 1195. Immaterialis 1686.

Immobilis 332; 711; 1430; 1588.

Impassibilis 1680,12. Impedimenta cognitionis 43-45.

Impossibilis 686; 1131; 1142; 1144. — Impossibilitas 8.

Impotens 588.

In 654.

Inæqualis 1328.

Incorporcus 886. Incorruptibilis 1386 sq.

Individuum 125; 746; 748; 761; 851; 858; 862; 868;

960; 968; 1239 sq.; 1473. Indivisibilis 332; 1261;

1705. — Indivisibilitas 313,5.

Infinitum, In infinitum 17; 32; 41; 59; 718; 1445;

1628 sq. Infirmus 443.

Informativæ virtutes 884. Inquirenda 168; 766.

```
T Inseparabilis 1531.
  Intellectum, intelligibile
    610,14; 1598; 1691 sq.
     - Intellectus 413,2' sq.;
    611,1; 1487; 1598; 1614.
    - Intellectus, Intelli-
    gere 1214,8; 1691 sq.
  Interminatus 36 = Infi-
    nitus.
  Interrogatio 1319; 1323.
  ITAL: 63,1.
  Janua (ex.) 4.5.
  KILOMUS 1668.
 Latro (ex.) 621.
 LEUCIPPUS 1564,6.
 Linea 36,5; 142; 143; 528.
 Locus 428,5°.
```

```
Logicus 325 (5).
Loquentes 247,2.
Luna 1658 ; 1669.
```

Magnitudo 263.

Magnum 595,1; 1326.

Malum 601,11; 1210; 1720

Manetne res? 1486.

Manus (cx.) 927,13.

Mas 1373. — Masculinum 810.

Materia 39; 49 (16); 75,9; 507; 537,3; 570; 655; 679,11; 705,11; 768 (7) sq.; 837 sq. (22-81); 894 sq.(34-39); 948 (43); 983; 1013,5; 1027; 1033; 1044; 1056; 1069; 1073; 1090 sq.; 1157,6; 1167; 1190; 1197; 1305; 1428;

```
1447: 1448: 1452: 1466: T
  1536 ; 1564 ; 1716. —
  Materialia 89. - Ma-
  teriam non habentes
  1096. - Materia mathe-
  matica 149.
Mathematicus, mathema-
  ticæ res 101; 287. (Voir
  Corpus,
           Materia). -
  Mathematica; mathe-
  maticæ scientiæ 49;
 184; 203; 316,13; 335;
 697; 706; 904; 928,1;
 1106; 1646. (Voir Acri-.
 bologia).
Medici ars 1528.
Medius 18 (6); 137,16;
 1349 ; 1354. - Media
 inter ideas et sensibilia
 214.
```

```
-1 = p.3 \begin{bmatrix} 093^{a}29 \end{bmatrix}. \begin{bmatrix} 55 \begin{bmatrix} 097^{a}6 \end{bmatrix} \\ -165 \begin{bmatrix} 095^{a}24 \end{bmatrix} \end{bmatrix} - 296 \begin{bmatrix} 1003^{a}21 \end{bmatrix} \\ -296 \begin{bmatrix} 1003^{a}21 \end{bmatrix} \end{bmatrix} - 473 \begin{bmatrix} 1012^{b}34 \end{bmatrix} - 697 \begin{bmatrix} 1025^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^{b}3 \end{bmatrix} - 165 \begin{bmatrix} 1005^
```

```
C Inseparabiles substantiæ
    745.1.
  Intellectum, intellecta 46;
   . 150; 156; 1137; 1602;
    1704 sq. — Intelligibile
    158; 1005.
  Intellectus 7; 420; 705;
    886; 1078; 1229; 1264;
    1473 ; 1488 sq.; 1544 ;
    1600; 1612; 1617 sq.;
    1649; 1700 sq.; 1724.
  Intelligentia 848,2.
  Intelligentia,Intelligentiæ
    886; 1102; 1496; 1501;
    1595; 1612; 1649 sq.;
    1700 ; 1706.
  Intelligere 119; 931; 1229;
    1701.
  Intentio 167; 358; 475.
  Interrogatio 915.
 Ipsum 1010.
 Irrationalis potentia 1118;
   1).52.
 Iteratio 788.
 JOHANNES
              GRAMMATICUS
   1628.
```

```
IUDÆI | ... ].
 KILOMUS 1671.
 Lapis (ex.) 647,4.
 Largitas 491.
 Latitatio formarum 1497.
Levis 598.
Lex, leges 43; 206,1810.
 Liber ... : voir l'Index B.
  - Liber Categoriarum
  600. - Liber Metaphy-
  sicæ: voir Metaphysica.
Linea 144; 273; 279; 543;
  1289.
Litteræ 952.
Locus, localis 1031 sq.;
  1077; 1303; 1447; 1610.
Logicus 329 ; 943 ; 1418. —
  Logica 46; 48; 749;
  1396.
LOQUENTES 44; 313; 886;
  1135; 1498.
Luna 1078.
MAHUMETI Lex 206,1810.
```

Majus 1285.

```
Malitia 587.
 Malum 399;607;692;741;
   1213; 1715,11; 1721.
 Mas (e.v.) 76.
 Materia 39; 56; 77; 81;
   96 sq.; 139; 162; 286;
   490; 505; 541; 738 sq.;
   769 sq. (7-9); 850; 853;
   857; 868 sq.; 886; 897;
   sq.; 913;940; 959; 985;
  1028; 1032; 1049; 1053;
  1070 ; 1076 sq. ; 1084 ;
  1099 sq.; 1172 sq.; 1191;
  1246; 1299; 1309; 1366
  sq.; 1442 sq. (8-9...);
  1534; 1538; 1602; 1621;
  1634; 1685; 1715; 1726.
  - Materialis 25; 1595.
Mathematica, Mathemati-
  cæ scientiæ 50; 102; 182;
  299; 700; 764; 783; 912;
  921:931:1214:1427. —
  Mathematici 188: 1660.
Mauri 886,2.
Medicus (ex.) 725.
Medius 216; 649; 1318;
```

1350; 1356.

**T** Melius 228,6. Mensura 543,13; 1248; (3); 1255 (4); 1263. - Mensurabile 1335. Metaphysicus 184. Metrum = Mensura. Minus 1343. Mixtio 94; 507; 1443. Motor 678,15; 1562. -Motor immobilis 1588. Motus 55; 104 sq.; 183; 330; 435; 527; 595,6; 927,12; 1133; 1156; 1255; 1556; 1564. — Motus planetarum 1677. Movere, movens 1069,11; 1523. — Moveri 878,9. Mulier 1373. Multi, multitudo, mul-

tum 316 sq.; 545; 594; 1282; 1286; 1319; 1334: 1343; 1683. - Principum multitudo 1733. Mutatio 1082.

Nasus (ex.) 810; 814; 939.

Naturá 49 (16); 505 (5); 837 ; 878 ; 1176 ; 1456 ;

Naturalis: Naturales substantiæ 1023. – Naturalia 706,5. - Naturalis philosophia vel scientia 50; 706; 713; 929. Necessarius, necessitas

434,12; 515 (6); 1142

sq.; 1608.

Negatio 316 (4); 388; 394: **T** 555; 736 sq.; 1326. Nigrum (ex.) 1272. Nomen 354 (10) sq.; 896;

987; 1053.

Non-ens 330,8; 450,5; 1132; 1448. - Non absolute entia 1415.

Non-sensibile 928,3...

Notum 781.

Numerus 70; 72; 107; 109; 111; 112; 131; 133; 135; 136; 228,2; 325; 601,3; 609; 667; 672,9; 758; 923; 971; 1063; 1225; 1243,8; 1256; 1343,10;

Omnia 151.

1640; 1732.

#### . [109948\_1009] 1022[1043<sup>43</sup>]. لـ 1022[1043<sup>43</sup>] 1103[1045<sup>4</sup>27] كـ 1022[1043<sup>43</sup>] 1022[1043<sup>43</sup>] كـ 744[10284<sup>10</sup>]

C Membra 1410. Mens 841. Mensura, Mensurare 1252. Mensurabilis 1140; 1347. Metaphysica, Metaphysicus 298 sq.; 319; 714; 935,15. - Liber Metaphysic. 297; 744 sq.; 1393-1405; 1406 sq.; 1710; - el cf. (Scientia ista) 11; 22; 178; 194; 298; 332; 340 sq.; 476; 744; 746; 759; 779;943;1030;1116,1; 1126.6; 1406.5; 1434; 1454; **15**58. Metrum 1250 = Mensura. Minus 1285. Mixtum 1444. Mobilis 299; 332; 700; 759; 1162; 1429 sq.; 1559. Moderni 1135; 1679. Mors 626. Motor 1524 sq. ; 1557 ; 1593 sq.; 1627; 1638; 1617. - Primus Motor 78); 1198; 1278; 1425; 1435; 1529; 1589; 1592; 1611; 1638; 1644; 1646

sq.; 1686.

Matus 106; 306; 463; 599; 1077; 1132; 1257; 1415; 1423; 1447; 1500; 1561; 1565; 1573; 1582; 1600; 1610; 1639 sq.; 1650; 1662; 1674; 1679 sq. Movere, Movens 19;873; 1529; 1588 sq.; 1594; 1630; 1637; 1645 sq.; 1680,11. — Moveri, Motum 39; 81; 1526; 1633. Multiplicatio, Multitudo 870; 1095; 1283; 1450 sg. — Multum 1336. Mulus (ex.) 869; 1461. Mundus 429,3 ; 868,1 ; 1684. Musicus (ex.) 553. Musciliones (e.r.) 1492.

Nasus (ex.) 811; 941. Natura, Naturae8; 44 (15); 103:508;872;935;969 sq. : 1447 ; 1493 ; 1502 ; 1534; 1661. Naturalis 709; 849; 921; 929 sq.; 1073,11; 1421; 1433;1484. — Philosophia,

Scientia Naturalis 91;

Mutabilis 1222.

. 100 ; 190 ; 299 ; 508 ; 705 ; **C** 759: 779: 935: 970: 1032: 1407: 1420 sq.; 1429; 1434; 1459 sq.; 1559; 1655. Necessarius 44: 517: 731: 986: 1190: 1632. — Necessitas 257. Negatio 306; 320; 364:383; 390; 395; 453; 468; 739; 804. Nescire 171. NICOLAS, NICOLAUS 476; 843 sq.; 1653. Nihilo (Ex) 46; 1503; 1586. Nobile 1567; 1699; 1705. Nomen 14; 167,19; 265, 16:360:369:475:557 sq.; 988; 1039 sq.; 1055; 1136; 1620. Non-ens 1449. - Non esse 1215. Numerare 136. Numerus ·104; 105; 109; 111; . 133 : 135 : 137 : 458; 545 ; 764 ; 923]; 1065 ; 1277 ; 1288 : 1412 ; 1731.

Operans, Operatio 848; 1193; 1493. — Operativus 12.

**T** Opinio 403; 983,6. Oppositio, opposita 1283; 1319. Ordo 568; 1709. - 949,12. PARMENIDES 262,11; 413,6. Pars 487 (3); 497; 570; 662 (80); 666; 889; 894 sq.; 902; 914; 918; 927. Particularia 666; 983; 1000; 1416. Parvum 1326. Passio 324 sq. (p. entis, numeri, unius); 594,14 (p. quanti); 638; 640 (26); 966,6; 1106 sq. Pati, patiens 1107. Paucum 1343 sq. Per se 631. - Voir Accidens. Perfectio, perfectus 621 Pluralitas, plures 330,9; Prædicatumessentiale784.

(21); 655,9°; 1301. Permixtio 94. Permutatio, permutari 449 sq.; 1349; 1355. Perscrutatio 45. Philosophia 146,8; 184,11; 316(4); 324(5); 336; 341. Philosophiæspecies 707. Philosophia prima 160,6; 713.—Philosophia naturalis: voir Naturalis. - Cf. Scientia, etc. Philosophus 302,4. Physicus 706,6; 929,4. — Physica scientia 336,17; 698,8. Voir Naturalis. Planetæ 1646; 1665; 1677. PLATO 62 (5); 65,12; 75; 111; 143,9; 174,9; 261,2; 1268; 1564; 1574.

Т 1282. Voir Multitudo. Possibile 1138; 1142; 1220. Post 567 (16); 914. Posterius 567 (16). Voir Prius. Potentia 577 (17); 837,14; 1104: 1106: 1114: 1120: 1124; 1130; 1132; 1148; 1156 ; 1165 ; 1176 sq. ; 1195; 1210; 1535 (26); 1562; 1575. — Ens in potentia 381,12; 555,13; 715,4; 1090,10; 1097,12; 1165 (12); 1438. Potestas 577 (17). = Potentia. Prædicamenta 555,2 sq.; 680; 715; 887; 1103; 1278. Prædicatio 1007,12.

## $1 = p.3[993^{29}].155[987^{16}].165[905^{324}].296[1003^{4}].3473[1012^{103}].3697[1025^{10}].$

**C** Opinio 405; 451; 986; 1230. Opposita 353; 1287; 1294; 1310. - Oppositio 1031. Optimus 32,18. Orbis, orbes 1494; 1625; 1647; 1650; 1656; 1676. Ordo 573, 1647, 1711. Otiosum 8.

Pars 500; 540; 670; 891 sq.; 896; 905 sq.; 920;943. Participatio 68. Particularis, particularia 237; 246; 574; 1543; 1551. Passio 575; 616 sq.; 1533. - Pati 1111. Passivus 137; 575; 641; 1540. Pedestre animal 979. Perfectio 1095;1193;1624; 1653. - Perfectus 15,18; 623 (21). - Perfici 1605. Permanens 985. Permixtio 95. Perpetuari 1632.

148; 192; 195; 298; 351; 1688 sq. - Voir Naturalis. - Prima Philosophia 714; 935; 1406; 1429; 1435; 1652. - Voir Metaphysica. Philosophus, philosophi 10 332; 343. - Primus Philosophus 1420 sq.;1435; et cf. 178,10;343;943;1116; 1126 etc. - Philosophus Naturalis 508; 1429. Physica 714. — Physicus 935; 1429. Planetæ 1650. Plato 294; 721; 769; 881; 1417;1427; 1481 sq.; 1491; 1503; 1572; 1574; 1653. — Formæ platon. 838; 1495. Plumbum (ex.) 658,4°. Pluralitas 596. = Multitudo. Polus 1673 sq. Posse 589. = Potentia. Possibilis, Possibilia 44; Prædicens futura 1494. Philosophari, Philosophia | 591; 686(34); 1134; 1141; Præparatio 607.

1144;1158;1181;1199; **C** 1222; 1632. Post 570 (16). Posterius 35; 1187. Potentia 292; 411; 562; 641; 1095; 1104 sq. (1 etc.); 1199 sq. (17 sq.); 1313; 1440; 1417; 1539; 1568; 1603; 1627 sq. - In potentia 1097; 1134; 1168; 1214; 1449 etc. - Voir Potestas, Posse, etc. Potentior 572. Potestas 582 (17). Prædicabilia 785,16. Prædicamenta 305; 559; 683;717;743;747;752; 806; 1276; 1280; 1415; 1506 sq. (19-22); 1532; 1538. Prædicatio 121; 313; 635; 746; 834,2; 1043; 1282. Prædicatum 115; 308; 373; 796; 825.

T Prandium (ex.) 1034,3.

Primus 318 (4); 1728. —

Causæ primæ 185,5. —

primum principium 346

sq. — Primum Principium 1642.

Princeps unus 1733.

Principium[D,a,pag.(238),

nos 86 sq.] 12(4); 246 sq.;

302; 330 (6); 316 (9). —

principiorum firmissimum 341,12; principium primum 346 sq.

—Principium[D,a,(239),

nos 120 sq.] 22; 98; 160,

7; 473 (1);1000;1416;1456;

1523; 1549; 1677; 1716.

et posterius 60,12;1556.

Privatio 316 (4); 330,7;

Prioritas, prius 34,9; 567 (16); 1643,9. — Prius

1309; 1315.
Propinquitas 1149,2.
Propositio 737 sq.
PROTAGORAS 1263.
Proximæ causæ 1074,3.
PYTHAGORAS 174,9; 1621.
— PYTHAGORICI 58 (3); 70; 101 (19); 261,2; 923; 1268.

Quærere 1006; 1013,5. Quæstiones 165 sq. Quale, Qualitas 600 (19); 798; 1196,9. Quantitas, Quantum 594 (18); 610,2; 771,7; 798; 890; 1196,9; 1243,8; 1264. Quare † 1006,6; 1013. Quid ? 1007. — Quid est? 698; 753; 802.

579; 642 (27); 853; 1114; Quidditas 756; 821. **T**1309; 1315. Quies (ex.) 330,9.
ropoinquitas 1149,2. Quodquidestesse: voir D,
ropositio 737 sq. a, pag. (267).

Ratio falsa 685. Rationales potentiæ 1148. Relativum 608 (20); 1343; 1350. Responsio 914.

Sanitas 842.
Sapientia: voir D,a, (244), nos 387 sq.
Scibile 608,11.
Scientia 11; 63,2; 119,5; 171 sq.; 199; 201; 209; 296; 301; 609,1; 697,8; 715,7; 727; 983,6; 1263; 1350.— (Scientia divina— Metaphysica, Philo-

## - > 744[1038410]. - 1022[104423]. $\pm$ 1103[1045 $^{b}$ 27] $\cdot$ 51235[1052415\_69414]. $\pm$ 1393[1089418\_7844]. -

C Primus 323. — Primum ens 340,18. Substantia prima 771,16. - Materia prima 1449; 1472. -Causa prima 1585,5; causae primae 760,1; 780. — Primum principium 627,4;1604,9; 1696, 14; 1729. — Primus intellectus 1700 sq. -Prima contraria 142. Princeps unus 1736. Principale nomen 1620. Principium[D,a, nos 98sq.] 229;293;299;337;348; 353; 1529.— [D,a, nos 145] sg.1 30; 499; 627; 630; 759 ; 761 ; 784) ; 1270 ; 1277 sq.; 1406 sq.; 1418; 1422; 1430 sq.; 1506; 1520; 1524; 1550; 1604; 1696; 1717; 1721; 1729; 1733. Prioritas 908; 915; 1408sq. -Prius 35; 62; 570; 1408. Privatio 320 ; 586 ; 644 sq.; 801,12; 854; 1116 sq.;

1458 sq.; 1:504; 1601.

Proportio 800,18; 1162,1; 1492; 1505.
Propositio 337; 560; 749; 1622.
Proprium (accidens) 1043.
PTOLEMÆUS 1657; 1659; 1667.
Pueritia 43.
Punctum 144; 273; 279; 547.
Putrefactio 1457; 1492 sq.
PYTHAGORICI 58; 60; 105; 926; 1427.

Quærere 171.

Quale, Qualitas 603; 881; 889; 893; 909; 942; 1042.

Quantitas, Quantum 152; 893; 906.

Quare ? 1008; 1015.

Quid ? 1016.

Quidditas 758; 782; 801; 813; 821; 823; 832; 897; 931; 940; 985;

1011; 1098; 1280.

C Ranæ (ex.) 1492. Raritas, Rarum 91. Rationabilitas 824. - Rationalis 396;1118;1122; 1381. Recipere formas 97. Reciprocari 1690. Regentes civitatem 1651. Relatio 598; 618 sq; 1507 sq.; 1514. Relativum 612 **(20)**; 1002; 1159; 1345. Rememoratio 1005. Remota materia 1172 sq. Respectus 1543. Risibilitas 1043,14.

Sanitas (cx.) 639; 844; 1479; 1527. — Sanus 303.
Saturnus 1647.
Scientia 37; 41; 45; 115 sq.; 176; 197; 202; 297; 307; 319; 338; 700; 712; 759; 1193; 1230; 1353; 1423; 1652; 1693; 1707 sq. — Voir Logica, Metaphysica, Naturalis, Philosophia, etc.

sophia...). - Voir Mathematica, Naturalis, Physica. Scire 36; 157; 166; 183 (3). - Scitum 1350. Semen 878. Sempiternus 517,6; 992; 1074,7; 1197; 1210,13; 1447.1. Sensibilis 65,7; 214; 421: 428; 609,1; 929; 1003,6; 1027; 1428. Sensus 413,2 sq.; 433; 442; 609.1 : 904 : 927.11 : 1263. Separabilis, separatus 975; 1003; 1531. Separatio 94. Sermo 684. Sex (ex.) 601,7. Si est 698,8. Significare 354 sq.; 361. —

Significatio 1053.

Simile, similitudo 172,14; 611 sq.; 1286; 1290. Simitas, simus (ex.) 705; 810; 814. Simplex 81; 1013; 1598. Singulare 292 ; 569,4 ; 666 ; 781:896:903:983:1541. Situs 637. Socrates 63,3. SOCRATES JUNIOR 927,8. Sol 992; 1197.4; 1579.11; 1658; 1669. Solvere 165.. Sonus (ex ) 949. Sophista, Sophisticus 325 (5); 831. — Sophistica 716,1. Species 114; 130. Species ideales 1490. Sperma (ex.) 1624. Sphæræ errantium 1665; 'Tertius homo' 968,4. 1670.

Stellæ erraticæ 1646; 1669. Subjectum 767; 959; 1027, 11:1167. Substantia 119;120; 201; 203; 242; 276; 302,3; 372; 563 (15); 698; 746; 749; 752 etc.; 818,9; 887; 894 sq.; 929; 939; 959; 967: 970: 973 etc.: 996 sq. (56 59); 1023; 1025; 1027; 1053; 1061; 1074; 1406; 1408; 1414 etc.;1466; 1505; 1542; 1555; 1625; 1643. Superficies 631,6. Tempus 595,6; 1556. Terminus, finis 33 (9); . Terra 1206. - sphærarum numerus Theoremata 1213; - cf. (277); (281).

### - 473 [1012 b34] م م 165 [1025 b3] م - 165 [1025 b3] م - 165 [1025 b3] م - 165 [1025 b3] م - 165 [1025 b3] م -

Singulare 823; 986; 994.

C Scire 38; 827; 1222; 1232; 1699. - Scitum 727. Se (:secundum Se, per Se) 493; 632; 718. — In seipsum 1110. Semen 879; 1464; 1495. Sempiternus 523; 1077. Sensatum, Sensibile 64; 116; 299; 423; 436 sq.; 779 ; 901 ; 965 ; 986 ; 1005; 1230; 1407; 1417; 1427; 1475; 1557. Sensus 209; 414; 431; 913; ·1264; 1593 sq. Separabilis, Separatus 745; 754;866 sq.; 883; 886; 930; 969; 1229, 15; 1417; . 1420. Sermo 787. Significata 357. Similis 127; 321; 868:1530. Simitas, Simus (e.v.) 812; 911. Simplex 1043; 1113; 1225; 1520; 1705.

SOCRATES, 161. Sol 1078 sq.; 1465; 1501,18 sq.; 1579; 1583; 1625; 1647; 1667. Sollicitudo Dei 1607:1715. Sophista 298; 329; 407. Species 37,15; 77; 113; 117; 231 sq.; 665; 721; 816;841;852;869; 881; 953; 976; 1378 sq.; 1464. Speculativæ scientiæ 711. Sperma (e.v.) 869; 1188; 1625. Sphæra ænea (e.v.) 850. Sphærarum numerus 1666; 1671. Stellæ 207 sq.; 1078,5; 1213; 1502 sq.; 1645 sq. Subjectum 44; 769; 797; **- 813**; 819; 825; 885; 1030; 1168; 1452; 1468,5. — Subjectum scientiæ 307; 1422 şq.

Substantia 92; 150; 177; **C** 206; 243; 305; 311; 315; 564 sq.; 602 sq.; 688; 703; 711; 745 sq.;... etc.; 889;959;965;984;1022; 1023; 1026; 1077; 1229; 1404 sq.; 1406 sq.;...etc.; 1484; 1518 sq.; 1532; 1558; 1566; 1641; 1645 sq.; 1679 sq. - Forma substantialis 1068. - Differentiæ substantiales 1035 sq. Sumptum (nomen) 1620,16. Superficies 144; 273; 279 sq. -Suscipiens contraria 1085. Syllaba (e.r.) 1511. Syllogismu; 343; 878. Tempus 108, 13; 571; 616; 1257; 1561. Terminus 384. — 630. THEMISTIUS 832; 1021;1393;

1410; 1492; 1635.

(277).

Theoremata 2216 - 1217;

```
Totus 570; 662; 666 (81);
  889; 914; 928.
Translatio 1607.
Transmutatio 641; 1029;
  1107; 1206; 1355; 1436.
Unitas = Monas... | 135;
  971; 1089; 1096; 1256, 12.
Universalis 235; 244; 292
  (20); 569,4 [...<sup>49</sup>]; 666;
  781 ; 959 ; 961 ; 964.
  4; 968; 982; 1000.7:
  1167; 1268; 1416; 1541.
Univocatio 13.
```

```
{f T}. Theorica philosophia 707. | Unus, unum 70; 139; 140;
                                 151; 174,8; 219,15; 242;
                                 244,3; 260; 310; 316;
                                 324; 330; 355; 361 sq.;
                                 523; 527 etc.; 552; 992;
                                 999; 1053,12; 1064; 1108;
                                 1235; 1242 etc.; 1305;
                                 1319; 1334; 1343 etc.;
                                 1598; 1683; 1716.
                               Utrum ? 1319; 1323.
```

Vegetalia 394,12. Venti (ex.) 1034,3. Veritas 3; 9; 11 etc.; 441. - Verus; verum 12 sq.;

397,17; 414; 430; 449 **T** sq.; 466; 467 sq.; 555,9 sq.; 685 sq.; 736 sq.; 1218 sq.; 1224. Vespertilio (ex.) 4.9. Violentum 515,14. Virtus 621,12. Visus-1186. Vita 1191,10; 1614,7. Voluptas 1613. Vox (ex.) 949.

Ydeæ 1610 = Ideæ.

## • [1089418\_100] و 1022[104243] . ك 103[1045b27] و 123[105b27] و 1022[104243] و 1022[104243] و 1045b27

```
C Totus 542; 623; 668 sq.;
    905 sq.
  Transmutabilis 69; 1299.
  Transmutare; transmu-
    tari, transmutatio 52;
    126; 463; 499; 541;
    780; 868; 886; 1031; 1077;
    1437; 1447; 1609.
  Triangulus (ex.) 719.
  TRINITAS 1620; 1623.
```

· Ultimus 1307. Unitas 266,15; 950; 971, — 1262 ; 1266 sq. — *Cf*. Unum. Universalis; universalia 42; 115; 118; 131; 139; 154; | Veritas 4 sq.; 11; 329, 17; | Ydeæ 987. = Ideæ.

221; 574; 668; 755; 769; 962;966;968;982;1005; 1007; 1417; 1473; 1543 sq.; 1551; 1708. Universum 1710 sq. Univocus 1413 : 1457. Unus, Unum 118; 139; 142; 152; 181; 245; 264; 311 sq.; 326; 504; 528; 534;548;913;963;994; 1000 ; 1098 ; 1237 sq. ; 1244; 1269 sq.; 1279 sq.; 1296; 1299; 1336; 1507; **1513**; 1518; 1580; 1648. Utrum ? 1324.

342. — Verum 395; 401; C 404; 464; 469; 1225; 1280. Vespæ (ex.) 1492. Via (ex.) 1047. Videre 1699. Vilia 1699. Virtus, virtutes 849; 879. **— 886 ; 1464 ; 1487 ; 1495.** Visibilis 965. — 1623. Vita 1078; 1195. Volitum 1137. Voluntas 704; 1596. -Voluntarium 518; 712. Voluptas 1619. Vox, voces 357.

#### CORRECTIONS OU ADDITIONS A FAIRE DANS LES INDEX.

Page (8), derrière ligne, au lieu de 987a,6., lire 987a,6 ]. Page (20), première colonne, ligne 2, au lieu de قلياس lire قلياس Page (24), deuxième colonne, ligne 6-7, insérer في الاقاويل الأول 1103,8. Page (38). de uxième colonne du bas, transférer le م au-dessus de 808 Page (51), première colonne du bas, dernière ligne, au lieu de الها غير lire غير Page (80), première colonne, ligne 6, au lieu de (46), lire 964,4 (46). Page (108), première colonne, ligne 5, au lieu de 111, lire 111 sq. Page (130), première col. du bas, avant-dernière ligne, au lieu de 125], lire 125). Lettres tombées au cours du tirage. - Page (283), dernière ligne : m[ot] -

et peut-être ailleurs.

#### CONTENU DU VOLUME ·

(Tome VII de la B. A. S.) Avennoës, Tafsir må ba'd at-Tabi'at, volume 3.

	Page
Observations générales sur ce troisième volume	VIII***
AIDE-MÉMOIRE POUR LES CONSULTATIONS	X1***
Sigles et Abréviations	XIV***
SUITE ET FIN DU TEXTE DU منسير ما بعد الطبيعة	<b>12</b> 35- <b>17</b> 36
(Liste des Livres du 1er vol. et du 2e vol xvi''')	
« YA <sup>5</sup> » [ <i>Ióta</i> du grec, pag. 1052a,15-1059a,14 de l'édition Веккек]	
« LAM » [ Lambda du grec, 1069a,18-1076a,4] 1393-1736	
TABLE DES MATIÈRES DU تفسير ما بعد الطبيعة , AVEC LES	
RÉFÉRENCES AU GREC DANS LE BAS DES PAGES	1737-1 <b>7</b> 53
Errata	1754
TABLE DES PARTIES DE LA Métaphysique D'ARISTOTE COM-	
MENTÉES PAR ÁVERROÈS DANS LE TROISIÈME VOLUME	[59]-[81]
ERREURS A CORRIGER DANS LA TABLE	[82]
INDEX ALPHABÉTIQUES des trois volumes du تندير	
ما يعد الطبيعة	(1)-(317)
Avis préliminaires	(2)-(8)
Tableau des Noms et Numéros d'ordre des Livres de la Métaphysique dans diverses éditions d'Aristote et d'Averroès	
INDEX A. — NOMS PROPRES	<b>(</b> 9)-(23)
a. — Noms divins et Noms mythologiques (9)-(10) b. — Noms de personnes (11)-(22) c. — Noms propres divers	

INDEX B. — TITRES D'OUVRAGES, MENTIONS D'ÉCRITS, DE LEURS PARTIES, DE LEUR ÉTAT, ETC.	(04) (05)
הואר בבטתה באדודבה, DE LEUR ETAT, ETC	(24)-(35)
INDEX C. — INDEX ANALYTIQUE	(36)-(235)
INDEX C,a. — PRINCIPAUX SUJETS TRAITÉS (36)-(101)  Liste des articles, avec les nos d'ordre (36)-(38)  INDEX C,b. — EXEMPLES ANALYSÉS OU RAPPELÉS . (102) (178)  Liste des articles, avec les nos d'ordre (102)-(105)  INDEX C,c. — ASSERTIONS DIVERSES (179)-235)  Liste des articles, avec les nos d'ordre (179-180)	
INDEX D. — TERMES TECHNIQUES	(236)-(282)
Index D, $a$ . — Termes de sciences philosophiques (236)-(273) Index D, $b$ . — Termes de sciences mathématiques (274)-(282)	The same of the sa
INDEX E. — LEXIQUE GRAMMATICAL	(283)-(306)
INDEX F. — INDEX GÉNÉRAL	(307)-(317)
MOTS GRECS NOTÉS COMME ÉTANT CEUX AUXQUELS COR-	
RESPONDENT, MUTATIS MUTANDIS, LES MOTS ARABES PRINCIPAUX ENREGISTRÉS DANS LES INDEX	(36)-(305)
DANS L'INDEX C,a « Principaux sujets traités » (39)-(101)  DANS L'INDEX C,b « Exemples » (105)-(178)  DANS L'INDEX C,c « Assertions diverses » (181)-(235)  DANS L'INDEX D,a « Termes de sciences philosophiques »	(00) (1100)
[Répertoire des mots grecs]	[ * ] (317)
GOTTING OF THE STATE OF THE STA	` '

<sup>[&#</sup>x27;] Les Mots grecs notés sous les Index des Textus seront réunis dans un Répertoire alphabétique qui sera placé à la fin de la Notice (Tome V,1 de la B.A.S.).

Tous droits réservés Beyrouth, Imprimerie Catholique, Juillet 1948.

# ابن رشـــد، أبو الوليد محمد بن أحمد

تغسير ما بعد الطبيعة.

تحرير

موریس بویج ۰

الجزء ٣

بيروت

المطبعة الكاثوليكية

1981

----